

وَأَنَّكُمْ لَسَمِعْتُمْ نَادِيَ الْمَدِينِ  
وَأَنَّكُمْ لَسَمِعْتُمْ نَادِيَ الْمَدِينِ  
وَأَنَّكُمْ لَسَمِعْتُمْ نَادِيَ الْمَدِينِ

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

# سُنَنِ سَيِّدِي مُحَمَّدٍ

پانچ ہزار مسوومہ احادیث نبوی کا مستند مجموعہ  
ترجمہ و تفسیر کے ساتھ  
مجموعہ

حضرت علامہ و سیدالزمان  
محمد تقی عثمانی

اسلامی اگادمی اربنڈار لہور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

\*\*\* توجہ فرمائیں! \*\*\*

کتاب وسنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب.....

عام قاری کے مطالعے کے لیے ہیں۔

مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد آپ

لوڈ (UPLOAD) کی جاتی ہیں۔

متعلقہ ناشرین کی اجازت کے ساتھ پیش کی گئی ہیں۔

دعوتی مقاصد کی خاطر ڈاؤن لوڈ، پرنٹ، فوٹوکاپی اور الیکٹرانک ذرائع سے محض مندرجات کی

نشر و اشاعت کی مکمل اجازت ہے۔

\*\*\* تنبیہ \*\*\*

کسی بھی کتاب کو تجارتی یا مادی نفع کے حصول کی خاطر استعمال کرنے کی ممانعت ہے۔

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کے لیے استعمال کرنا اخلاقی، قانونی و شرعی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر  
تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

نشر و اشاعت، کتب کی خرید و فروخت اور کتب کے استعمال سے متعلقہ کسی بھی قسم کی معلومات کے لیے رابطہ فرمائیں

ٹیم کتاب وسنت ڈاٹ کام

[webmaster@kitabosunnat.com](mailto:webmaster@kitabosunnat.com)

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَبَشِّرِ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ إِذَا أَتَىٰ النَّاسَ كَرِهُوا الْوَسْوَاسَ الْخَفِيَّةَ فَذَكَرُوا أَنَّهَا وَاسْوَسَةٌ  
فَانْتَهَمُوا  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

www.KitaboSunnat.com

# سنن نسائی شریف

جلد دوم

۵۷۶۴ احادیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کا مستند اور گرانہما مجموعہ جس  
کو شیخ الاسلام زین المحمڈین امام ابو جعفر الرحمن نسائی نے پانچ لاکھ  
احادیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے مجموعہ سے منتخب فرمایا تھا۔

ترجمہ فوائد :-

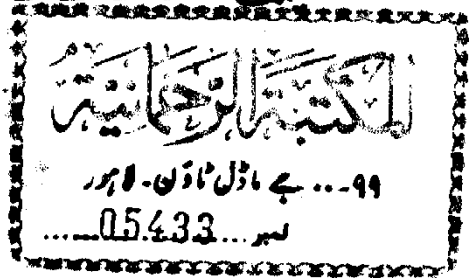
حضرت علامہ وحید الزمان الشدیدی

— ناشر —

اُردو بازار لاہور  
اسلامی آکادمی © پاکستان

ع  
305  
سن 1

نام کتاب	سنن نسائی
جلد	جلد دوم
نام مؤلف	امام ابو عبد الرحمن نسائی رحمۃ اللہ علیہ
نام مترجم	علامہ وحید الزمان رحمۃ اللہ علیہ
ترتیب و تصحیح	عبدالصمد ریالوی
طابع	ابو مومن منصور احمد عفی عنہ
ناشر	اسلامی اکادمی اردو بازار لاہور - پاکستان
کتابت	ایوب شہزاد - نواز خرم
مطبع	زاہد شیری پریس لاہور
تاریخ اشاعت اول	ربیع الاول 1404ھ دسمبر 1985ء
قیمت	مکمل سیٹ



www.KitaboSunnat.com

ہر قسم کی اسلامی کتب ملنے کا پتہ

اسلامی اکادمی - اردو بازار - لاہور - پاکستان



# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

www.KitaboSunnat.com

محرم قارئین

موجودہ تاریکی کے دہر میں ناول افسانے اور بے سرواوا سناٹوں کے علاوہ جدید سے جدید نظریات کے رسائل و کتب اور ڈائجسٹ اپنی لکڑی ستا جھیل دکھا رہے ہیں۔ ان حالات میں قرآن کریم اور احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کو ہم نے اپنے لیے ایک عظیم سعادت سمجھتے ہوئے اس کام کے لیے آپ نے آپ کو وقف کر دیا ہے۔

چنانچہ ہم نے کتب تفسیر اور احادیث کے تراجم شائع کرنے کی عظیم ذمہ داری اٹھائی مولانا ابو الکلام آزاد کی تفسیر ترجمان القرآن مکمل تین جلدوں اور تفسیر فی ظلال القرآن مولانا سید قطب شبلی کی مسلسل اشاعت اسی سلسلہ کی کڑیاں ہیں۔ کتب احادیث کے تراجم کے سلسلہ کی چھٹی پہلی کوشش مولانا امام مالک منع ترجمہ و حواشی علامہ وحید الزمان رحمہ اللہ ہے جس کے کئی ایڈیشن بہترین کتابت و طباعت کے ساتھ ہم شائع کر چکے ہیں۔ دوسری کتاب سنن ابی داؤد مع ترجمہ و حواشی علامہ صاحب موصوف نہایت بہترین انداز میں شائع کی۔

اب الحمد للہ صحاح ستہ میں سے تیسری کتاب سنن نسائی سابقہ ریطلے کے مطابق ہمدان ناظرین کر رہے ہیں۔ امام نسائی رحمہ اللہ تعلق جو جلیل القدر محدث فقہ اور حافظ ہیں ان کی یہ کتاب سنن اپنی اہمیت کے لحاظ سے کتب اصول میں ممتاز مقام رکھتی ہے بلکہ سنن تریب، طریق استدلال، صحت نقل، توحیح، اہمیت اور بیان عمل کتب پیش نظر بعض مغرب نے اس کو تمام صحاح ستہ پر اولیت دے دی ہے۔

اس سے قبل یہ کتاب علامہ وحید الزمان رحمہ اللہ تعلق کے نہایت سلیس ترجمہ اور بریکٹوں میں تشریح کے علاوہ مفید حواشی کے حواشی کے ساتھ شائع ہو چکی ہے مگر ہم اس کتاب کو مزید مندرجہ ذیل زیورات سے آراستہ کر کے شائع کر رہے ہیں جن سے پہلے یہ کتاب محروم تھی۔

(۱) علامہ صاحب مرحوم کے ترجمہ و تشریح میں حتی الامکان صحت اور صفائی کو مد نظر رکھا گیا۔

(۲) علامہ صاحب رحمہ اللہ کے فوائد و حواشی نیچے لگا دیئے گئے۔ اس سے قبل حواشی بین الترجومہ اور ترجمہ کے آخر میں لکھے تھے۔

(۳) احادیث کے ساتھ ان کے حواشی لگا دیئے گئے۔ اس سے پہلے اسلینڈ کے اجمل و حذف سے یہ کتاب شائع ہوتی رہی۔ علامہ صاحب نے چونکہ متعدد نسخوں کو سامنے رکھ کر تمام احادیث کو صحیح کر دیا تھا اس لیے مختلف نسخوں سے ہم نے اسلینڈ تلاش کر کے احادیث کے ساتھ لگا دی ہیں۔

(۴) مختلف نسخوں کو سامنے رکھ کر کچھ احادیث اور تراجم جو دوسرے نسخوں میں موجود تھے شامل کر دیئے گئے۔

(۵) احادیث کو شمار کر دیا گیا ہے اور ہر حدیث کے شروع میں نمبر لگائیئے گئے ہیں۔

(۶) ابواب کو بھی شمار کر کے نمبر لگائیئے گئے ہیں۔

(۷) شروع میں ابواب کی مکمل فہرست لگا دی گئی تاکہ آسانی ہو جائے۔ نیز مولانا محمد عبدہ و امت فیوضہم سے مقدمہ تحریر لکھیں

اور جامعیت کا حامل ہے مدعا کر دیا گیا اس کے علاوہ کتابت و طباعت اور کاغذ وغیرہ امور کو بھی اس عظیم کتاب کی شان کے مطابق کرنے کی کوشش کی ہے اس کتاب کی ترتیب و تصحیح میں میرے فاضل دوست مولانا عبد الصمد صاحب ریالوی نے بہت محنت کی اللہ تعالیٰ جہاد خیر سے۔

اب آپ کی یہ فیصلہ کر سکتے ہیں کہ کس حد تک ہم اپنے اس مقصد میں کامیاب ہوئے ہیں اور ہم اپنے تمام کلامین سے یہ امید رکھتے ہیں کہ مفید مشغول اور اپنے قیمتی اُردو سے نوانے کے ساتھ ساتھ ان نقائص کی بھی نشاندہی کریں گے جو ہم سے رہ گئے ہوں تاکہ آئندہ ایڈیشنوں میں ان کی تلافی بھی کی جاسکے۔

اصل کام خدمت دین اسلام ہے اور ہمارا نقطہ نظر بھی اس کتاب کی شاعت سے معن اللہ تعالیٰ کی رضامندی ہے۔ شاید یہ کتاب ہی جہاں گناہوں کی معافی کا سبب بن کر اللہ تعالیٰ کے ہاں سرخورد ہونے کے اسباب بن گیا کرے۔ آخر میں دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہم سے اپنے دین کی خدمت کے کام لے۔

www.KitaboSunnat.com

الذمومن منصرفوا لہد یعنی عنہ



# امام ابو عبید الرحمن نسائی

۲۱۴ھ، ۲۱۵ھ... متوفی ۲۲۰ھ

www.KitaboSunnat.com

نام و نسب: ابو عبید الرحمن بن محمد بن ابو عبد الرحمن کینت تمیمی۔ سلسلہ نسب یہ ہے، احمد بن شعیب بن علی بن سنان بن نہیں اس کے برعکس صحیح وہی ہے جسے اکثر اصحاب الطبقات اور مورخین نے نقل کیا ہے۔

پیدائش: اصحاب الطبقات اور مورخین نے آپ کے سن پیدائش میں اختلاف کیا ہے۔ بعض نے ۲۱۴ھ اور بعض نے ۲۱۵ھ ہریان کیا ہے۔ اور بعض نے ۲۲۵ھ بھی ذکر کیا ہے۔ جیسا کہ مولانا ضیاء الدین صاحب نے شذرات اور سنن المعاصرہ کے حوالے سے نقل کیا ہے۔ لیکن شدات کا حوالہ دینا درست نہیں، کیونکہ علامہ ابن العماد نے امام نسائی کی وفات ۳۲۰ھ ذکر کرتے ہوئے کہا ہے ولہ شان و شانون سنۃ ال لحاظ سے ان کی پیدائش ۲۲۵ھ میں کسی صورت میں بھی نہیں ہوتی۔

محدث مبارکپوری نے امام نسائی کے نقل کیا ہے۔

یشبہ ان یکون مولدی فی سنہ ۲۱۵ ھ

جس سے ۲۱۴ھ یا ۲۱۵ھ کا تردد بھی ختم ہو جائے، غالباً لفظ یشبہ ہی سے بعض نے ان کی پیدائش ۲۱۴ھ میں

بتائی ہے۔ والہ اعلم۔

امام نسائی نے اگرچہ بعد میں مستقل سکونت مصر ہی میں اختیار کر لی تھی، لیکن آپ کی پیدائش خراسان کے مشہور شہر وطن ہرند میں ہوئی جو حرف نون اور سین کی فتح کے ساتھ اور ہنزہ مقصدہ کے ساتھ پڑھا جاتا ہے۔ اور کبھی عرب لوگ اس ہنزہ کو داؤ بدل کر نسبت کرتے وقت "رو نسوی" بھی کہا کرتے ہیں۔ اور قیاس بھی یہی چاہتا ہے۔ لیکن مشہور نسائی ہے بلقان

امام نسائی کی ابتدائی تعلیم کا پتہ نہیں چل سکا، صرف آپ کے طلب حدیث کے لیے "در دراز کے رحلت و سفر" اسرار کے تذکرے ملتے ہیں۔ جن میں حجاز، عراق، شام، جزائر اور خراسان شامل ہیں، آپ کا پہلا سفر خراسان کی طرف تھا، وہاں کے مشائخ سے استفادہ کے بعد بغداد کو شرف ورود بخشا، وہاں امام قتیبہ کے پاس ایک سال وگواہ رہے

۱۔ التذکرہ ص ۲۴۱ طبقات الشافعیہ ص ۸۳ بتان ص ۱۹۷ وغیرہ البدایہ ص ۱۲۳ و خیات الامیاء ص ۱۳ ۲۔ التذکرہ البدایہ، التذکرہ، التہذیب، طبقات شافعیہ وغیرہ کے تذکرۃ المحدثین ص ۳۴۲ ۳۔ شذرات ص ۲۲۹ ۴۔ مقدمہ تحفہ ص ۵۵

لیکن اس رحلت کے سن میں اختلاف ہے محدث مبارکپوریؒ امام نسائیؒ سے نقل فرماتے ہیں،  
ان رحلتہ الاولی الی قتیبة کانت فی سنہ خمسین وثلاثین۔

www.KitaboSunnat.com

رحل الی قتیبة وهو ابن خمسة عشرة سنة۔

حافظ ابن کثیر آپ کی رحلت بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں، (البیہار ص ۱۲۳)

رحل الی الآفاق واشتغل بسمع الحدیث والاجتماع بالائمة الحدیث۔ البیہار ص ۱۲۳  
اسانڈہ کے اوطان سے اسفار کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے، اہل ان کے طبقات سے کچھ ترتیت بھی قائم کی جا  
سکتی ہے۔

امام نسائی کو جن مشائخ سے استفادہ کا موقعہ میسر ہوا ہے، ان میں امام محمد بن اسمعیل بخاری، امام ابو داؤد،  
شیوخ امام احمد و ابن عبد اللہ، الحارث بن سبکین، محمد بن عبد اللہ اعلیٰ، علی بن ششم، ابراہیم بن یعقوب الجوزجانی، احمد بن  
بکر، عمرو بن زرارہ، محمد بن بشر، عمرو بن الفلاس، یعقوب بن ابراہیم الدردقی، عبد اللہ بن سعید الکندی عباس بن عبد العظیم  
الغزیری، محمد بن المثنی، ریاض بن یحییٰ الحسانی، اسحاق بن راہویہ، قتیبہ بن سعید، علی بن محمد، ہشام بن عمار خاص طور پر قابل  
ذکر ہیں۔

امام نسائی کے حلقہ درس میں شریک ہونے والے اصحاب کو "امامت" کے سے ممتاز لقب کا شرف حاصل  
تلازمہ ہوا ہے۔ آپ کے مشہور تلامذہ میں (۱) ابوالقاسم طبرانی، (۲) حافظ ابوعوانہ (۳) امام ابوجعفر طحاوی (۴) امام  
ابوبشر الدوابی (۵) امام ابوجعفر عقبیل (۶) امام ابراہیم بن محمد بن صالح (۷) ابوالعلی سین بن محمد نیشاپوری (۸) حمزہ بن محمد  
الکفانی (۹) محمد بن عبد اللہ بن بیویہ (۱۰) حسن بن الحنفیہ السیوطی (۱۱) ابوبکر السنی، (۱۲) ابوبکر الحداد الفقیہ وغیرہم خاص  
نمایاں ہیں۔

مؤخر الذکر ابوبکر ابن الحداد المعری ایسے شخص ہیں۔ جنہوں نے امام نسائیؒ کے علاوہ کسی اور سے روایت نہیں کی امام  
دارقطنیؒ فرماتے ہیں۔

کان ابن الحداد کثیر الحدیث ولہ یحدث عن غیر النسائی وقال جعلتہ حجة بینی

وین الله تعالیٰ ۱۲ (طبقات الشافعیہ ص ۱۳۳ التکرر ص ۲۲۳ البیہار ص ۱۲۳ ج ۱۱)

علامہ سبکیؒ نے ۱۲ مصطلحات میں ابن الحداد کا ترجمہ پھیلا ہے۔

قدیت نے امام نسائیؒ کو غیر معمولی قوت حفظ سے نوازا تھا۔ یہاں تک کہ علامہ ذہبیؒ نے انہیں امام  
عظمت و اتقان۔ مسلمؒ سے احفظ کہل ہے۔ علامہ سبکی لکھتے ہیں۔

سالت شیخنا ابا عبد الله الذہبی الحافظ وسألتہ ایہما احفظ مسلم بن الحجاج صاحب

الفہ حیح او النسائی فقال النسائی؟ (طبقات الشافعیہ ص ۲۳۷)

لے مقدمہ نمبر ۶۶ و مقدمہ نسائی ص ۲۱ لے طبقات الشافعیہ ص ۲۳۷ التکرر ص ۲۱۹۔

علامہ بیوطی نے آپ کو ان الفاظ سے خراج تحسین پیش کیا ہے۔  
 الحافظ احد الحفاظ المتقین "حسن المعاضره ص ۱۲۷ ج ۱۔ تذکرۃ المحذین ص ۳۷۳)  
 ابو یونس فرماتے ہیں:-

كان النسائي اماما ما في الحديث ثقة ثبتا حافضا (ہدایہ ص ۱۲۳)  
 اصحاب علم و کمال نے آپ کے علم کا اعتراف کیا ہے۔ اور آپ کو مسلمانوں کا مقتدی و امام تسلیم کیا ہے امام طارقی  
 رقمطراز ہیں:-

ابو عبد الرحمن مقدم علی کل من یدکو بہذا العلم من اهل عصره -  
 التذکرہ، البدایہ، التہذیب، الطبقات الشافعیہ"  
 حافظ ابوطی فرماتے ہیں:-

www.KitaboSunnat.com

هو الامام في الحديث بلا مد انة  
 امام حاکم ہامون مصری سے نقل کرتے ہیں۔

خرجنا مع ابن عبد الرحمن الى طرسوس سنة للعداء فاجتمع جماعة من مشايخ  
 الاسلام واجتمع من الحفاظ عبد الله بن احمد بن حنبل ومحمد بن ابراهيم مريجو ابوالاباذان  
 وكليعة وغيرهم ففتقوا ردوا من يفتق لهم على الشيوخ فاجتمعوا على ابي عبد الرحمن النسائي وكتبوا كلام  
 بانتخابه -  
 (معرفت علوم الحديث ص ۸۲)

ابن عدی کا بیان ہے کہ میں نے منصور فقیہ اور احمد بن محمد طحاوی سے سنا کہ وہ مسلمانوں میں سے کتنا ہیں۔ الخ  
 امام موصوف کے کمال و فضل کا اعتراف جملہ محدثین اور اصحاب الطبقات کے ہاں مسلم ہے۔ حافظ ابن کثیر فرماتے ہیں:-  
 وكذلك اشق عليه غير واحد من الاثمة وشهدوا له بالفضل والتقدم في هذا الشأن.  
 (علامہ قسریٰ فرماتے ہیں)

هو احدثق بالحديث وعلمه ورجاله من مسلم والترمذی و ابي داود وهو جار في  
 مضمار البخاري و ابي ذرعتا -  
 (توضیح الاکار انامیر یہانی ص ۲۳)  
 امام نسائی کی علمی زندگی کا اندازہ محمد بن المنذر کے اس قول سے بخوبی لگایا جاسکتا ہے جسے علامہ ذہبی  
 وربع و تقویٰ نے ان الفاظ میں بیان کیا ہے۔

"سعت مشائخنا بمصر يصغون اجتهاد النسائي في العبادة بالليل والنهار وانما  
 خرج الى الفوم مع امير مصر فرصف في مشاهرتة واقامته السنن المشافرة في حداثه  
 المسلمين واحترازه عن مجالس السلطان الذي خرج معه -

(التذكرة)

ابن اثیر جامع الاصول میں فرماتے ہیں کہ امام نسائی کے دور ع و تقویٰ پر اس سے بڑھ کر اور کیا دلیل ہو سکتی ہے۔  
 کہ اپنے استاذ حارث بن مسکین سے انہوں نے جس حالت میں سماع کیا اس کو اسی انداز میں قرآن علیہ "انا سماع" سے بیان کیا ہے  
 لہذا بالاصل "عراقیہ الحداد" "مسک بالاصل" "بیتنی" "کذا قال الاستاذ الترمذی" "عظیم سیرت علی تطبیق علی مؤلفہ علوم الحدیث ص ۱۲



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### حضرت مولانا نواب وحید الزمان رحمۃ اللہ علیہ

www.KitaboSunnat.com

**تاریخ ولادت و وفات** مولانا موصوف، تاریخ، ۱۰ رجب ۱۳۵۵ھ (۱۹۳۵ء) بمقام کانپور دوسوہ پوٹی، بندوستان پیدا ہوئے۔ اور ۲۵ شعبان ۱۳۸۵ھ (۱۹۶۵ء) کو ستر کبوتر برس کی مبارک عمر پاکر وقار آباد ضلع حیدرآباد دکن بند میں انتقال فرمایا اور وہیں مدفون ہوئے۔ تقسیمہ اللہ بغض اسے و ادخلہ جحیمۃ جنانہ۔

مولانا ایک علمی خاندان کے فرد فرید تھے۔ آباؤ اجداد ملتان سے کھنڈو آئے۔ بعدہ کانپور حکومت اختیار کی۔ نام و نسب: وحید الزمان بن مسیح الزمان بن لؤی محمد بن شیخ احمد فاروقی ملتانئی ثم حیدرآبادی "وقار نواز جنگ بہادر" خطابہ۔ جیسا کہ اس زمانہ میں رواج تھا۔ قرآن مجید ناظرہ اور بارت ترجمہ، نیز اردو فارسی کی تعلیم اپنے والد مولانا مسیح الزمان دہلوی (متوفی محرم ۱۳۱۵ھ) سے آٹھ سال کی عمر تک حاصل کر لی۔ بعدہ درس نظامی کی ابتدائی کتابوں سے لے کر انتہائی عربی علوم منقول کی اپنے ہاں کے مختلف ماہر فنون اساتذہ اور مدرسہ فیض عام کانپور سے تکمیل کی۔ پندرہ برس کی عمر میں فارغ التحصیل بھی ہو گئے۔

**اساتذہ فنون** مولانا مفتی عنایت احمد صاحب مصنف علم الصیغہ وغیرہ، مولانا محمد سلامت اللہ صاحب کانپور دہلی تلمیذ شاہ عبدالعزیز دہلوی، مولانا محمد بشیر الدین تونچی مصنف شرح مسلم الثبوت و تعلیم المسائل وغیرہ، مولانا محمد عبدالحی کھنوی، مولانا عبدالحق بنارس تونچی تلمیذ مولانا محمد اسماعیل شہید دام شوکانی (مولانا محمد رطف اللہ علی گڑھی)۔

**مشائخ حدیث** حضرت شیخ النکل فی النکل مولانا سید محمد نذیر حسین محدث دہلوی عرف میل صاحب، شیخ حسین بن حسن الانصاری ایبانی، مولانا محمد بشیر الدین تونچی، شیخ احمد بن عیسیٰ الشری العنبل، مولانا حافظہ عبدالعزیز صاحب محدث کھنوی مولانا اشع بد الدین الدہلی، مولانا فضل الرحمن مراد آبادی۔ رحمہم اللہ اجمعین۔

**تحصیل علوم کے بعد** ۱۳۲۳ھ میں آپ کے والد مولانا مسیح الزمان نے ریاست حیدرآباد دکن (دہلی) میں ملازم کرادیا۔ ۲۴ برس بلابرد صرف ملازمت میں رہے۔ بلکہ بعض مناصب پر بھی فائز ہوئے اور وہاں کے دستور کے مطابق وقار نواز جنگ بہادر سرکاری خطاب سے بھی نوازے گئے۔

**علمی ذوق** وراثت میں ملا تھاد بلا کہ ذہین، اطالعہ گویا طبیعت ثنائی تھی، معرفت نہیں اور زور دوسری دونوں سے بہرہ ور حافظہ کی نعمت سے مالا مال، ان سارے اوصاف پر آپ کا کثیر اتالیف ہونا بہترین شہادت ہے۔

**تلاوتِ قرآن مجید سے شغف** لازمہ ہے کہ دورانِ ۲۳ سال کی عمر میں تھے کہ حفظِ قرآن کی طرف خیال آ گیا کہ وہیں ڈیرہ سل کی مدت میں قرآن مجید بھی حفظ کر لیا۔ پھر ہوا میں دود فخر تم کرنے کا آخر تک التزام رکھا کیے

**تصوف** اپنے دور کے دستور کے مطابق سلسلہ قادریہ پھر نقشبندیہ میں مولانا فضل الرحمن مراد آبادی سے بیعت تھے بن سے حدیث سلسل یا بترجمہ کی سند بھی حاصل کی۔

**ذوقِ شاعری** شعر و سخن کا ذوق بھی قابعربی ادارہ دونوں میں آپ کے اشعار ملتے ہیں۔ مثلاً تیسرا بہا کی کے آخر میں نایب کا آغاز و اختتام وغیرہ۔

www.KitaboSunnat.com

انگریزی کی بھی شاعری میں چھ ماہ کے عرصے میں اتنی استعداد پیدا کر لی تھی کہ قومی مجلس میں ضروری گفتگو تفصیل سے کر لینے تھے۔

**سفر حج** تین دفعہ حج بیت اللہ اور زیارتِ مدینہ منورہ سے شرف ہوئے۔ ۱۳۳۸ھ اور ۱۳۳۹ھ پہلے دو اپنے والد مولانا نایب الزمان کی صحبت میں ساخری سفر پر اپنی اہلیہ سیت اس نیت سے گئے کہ مدینہ منورہ میں اب اہل کہیں گے لیکن بعض ایسے ناگزیر اسباب پیدا ہو گئے کہ وطن واپس آنا پڑا۔ بعد میں پہلی جگہ عظیم چھپر لگی۔ اس پر پھر واپس مدینہ منورہ نہ پہنچ سکے۔

**مجلسِ مدنیہ یونیورسٹی کی کنیت** آخری مرتبہ مدینہ منورہ کے قیام کے دوران ۱۳۳۹ھ میں عرب وترک عمائد کی طرف سے مدینہ منورہ میں ایک یونیورسٹی بنانے کے لیے ایک مجلس ترتیب دی گئی جس کے ارکان میں نامور انقلابی صاحبِ علم و فکر مولانا نایب جمال الدین افغانی بھی تھے۔ مولانا بھی اس کے رکن نامزد کیے گئے تھے۔ تذکرہ اومید و سلام

**قومی خدمت** مولانا کو بایں بہ شغف علمی و ادبی ترقی و تالیف اور شخصی مصروفیات، قومی اور ملکی حالات سے ہمیشہ دلچسپی رہی۔ چنانچہ ندوۃ العلماء لکھنؤ علی گڑھ کالج رجو بدمیں یونیورسٹی کھلائی، امد سے ضمنی کام دکانور، انجمن اوقاف الصفا جلسہ خیر خواہ ہند، انجمن المدیثہ مدراس وغیرہ، سماجی اور مذہبی معاملات میں اگر مجبوری سے حصہ لیتے تھے۔ اکثر مجالس میں وعظ اور تقریریں بھی کرتے تھے تاہم مجتہد مناظرہ کو ناپسند کرتے تھے۔

**مسئلہ** مولانا شروع میں بڑے پختے حنفی تھے۔ کتاب "نور الہدایہ" ترجمہ و تشریح شرح وقایہ اسی دور کی تالیف ہے اس کے دیباچے میں نہ صرف یہ کہ درجہ عقیدہ شخصی پر تفصیلی دلائل دیتے ہیں۔ بلکہ دوسرے مذاہب میں بھی اہلحدیث کے مسائل پر عقیدہ درج کیے ہیں اس کے بعد اپنے بڑے بھائی مولانا بدیع الزمان کو جو واقعہ بڑے سختہ اہل حدیث تھے، تبادولہ انکار و خیالات کے نتیجے میں آپ نے عقیدہ شخصی ترک کر دی تھی اور اپنے علم و تحقیق کے مطابق دلیل صحیح کی پیروی کرتے تھے مہرم اپنے اس بھائی سے بہت متاثر تھے چنانچہ ان کے بارے میں خود لکھا ہے۔

"کوئی حاجی بدیع الزمان صاحب مرحوم و مغرور جنہوں نے سالکے میں بمقام حیدرآباد بمبر شہت سال تخمیناً انتقال کیا اور اسی شہر میں مدفون ہوئے۔ حافظ بے نظیر تھے۔ ان کی شیریں کلامی کی تعریف مدراس، بنگلور، حیدرآباد، بنگالہ، پنجاب، دکن، کلکتہ، دہلی اور لکھنؤ ہر ایک شہر میں زبان زد فلاحی ہے ان کی تصنیفات و تالیفات یہ ہیں۔ ۱۔ نہایت قرآن سیکھنے والے، ۲۔ ترجمہ ترمذی، سیف الموعودین، ترجمہ انساب، ۳۔ التواہر، ۴۔ زبان اردو ۵۔"

تذکرہ الوجہ محمدیہ بادکن ۱۹۱۹ء۔

صاحبِ نزہۃ الخواصر مولانا کے تذکرہ میں لکھتے ہیں۔

کان شدیداً فی التقليد فی بدایۃ امرہ شعرہ فقہ و تحرد واختار مذہباً احدثاً مع شذوذ عنہم فی بعض المسائل دہ۱۹۱۹ء یعنی ابتداءً تقلید میں مشردتے پھر تقلید ترک کر کے آنا دیکر ہو گئے تھے اور مذہب اہل حدیث اصولاً اختیار کر لیا تھا تاہم بعض مسائل میں اہل حدیث سے نفرد و شذوذ رکھتے تھے۔

**اخلاق و عادات** مولانا باخلاق و منکر المزاج اور متواضع تھے، لباس و طعام وغیر میں شب و روز کا یہ کلام بانامہ رکھتے تھے بحسب اعتدال اور آخری زندگی تک برابر ہی مزاج میں جلت مزوڑتی تھیں لیکن قلب رقیق اور دل دلد مند پایا تھا۔ اخلاص و امن نیت اور بلائی کا اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ اپنی تالیفات کو کوئی مالی منفعت حاصل نہیں کی، تبلیغ و شاعت دین کے شوق کا یہ حال کہ انوار اللغۃ جیسی مقبول پر مشتمل کتاب کو بڑھاپے کی حالت میں اپنے ہاتھ سے کتابت کرا کے طبع کرایا۔

**تالیف و تصنیف** ترجمہ اور تالیف و تصنیف میں باعتبار کثرت تنوع موضوعات اور باری مولانا نادرہ روزگار تھے، مولفاتی کی تعداد سو کے لگ بھگ بتائی جاتی ہے اہم کتابوں کی فہرست یہ ہے۔

**قرآن مجید** موعظۃ الفرقان، رباعیہ ترجمہ قرآن مجید، تفسیر و تہجدی ترجمہ مذکورہ برفیصلی عوامی، لغات القرآن اور بشارۃ المؤمنین بلفغان القرآن دیدونوں تفسیر و تہجدی کے ساتھ مطبوع ہیں، تہجیب القرآن بلفظ معانی الفرقان مع تفسیر و تہجدی۔

**حدیث** تفسیر و تہجدی ترجمہ صحیح البخاری مع حاشیہ تہجدی، تفسیر و تہجدی ترجمہ صحیح بخاری، اردو میں صحیح بخاری کی مسودہ شرح جو غالباً پانچ چھ پاروں تک پہنچی ہے لاہور میں طبع ہوئی تھی۔ المصطلح ترجمہ صحیح مسلم مختصر شرح کشف المظالم ترجمہ شرح موطا امام مالک الہدی المہموں ترجمہ سنن ابی داؤد، روایں المرئیہ ترجمہ شرح سنن نسائی، رقع العجاہ ترجمہ سنن ابن ماجہ، اشراق الابصار فی تخریج احادیث انوار انوار عربی، آسن الوافد فی تخریج احادیث شرح العقائد العربی، اور انوار اللغۃ و اسرار اللغۃ یا جمید اللغات ۲۸ حصوں میں سنی شیعہ کتابوں میں دار احادیث کی لغات عربیہ کی اردو تشریحات۔

**فقہ** انوار الہدایہ ترجمہ و شرح، شرح و تہجدی، فقہ حنفی، کنز الحقائق فی فقہ خیر الخلائق، اعراب فقہ الحدیث، انزل الابرار من نقاب النبی الخار عربی و کونوع نام سے ظاہر ہے، ہدیۃ الہدی من الفقہ المہمدی (عربی)، اس کے سات حق طبع ہوئے۔ پہلا فقہائیں اور اصول استدلال میں باقی چار حق طبع یعنی مسائل پر ہیں اور ہر ایک کا نام الگ ہے مثلاً ساتویں حق کا نام فقہ الہدایہ تسدید مرادیتہ و اصلاح الہدایہ موضوع نام سے ظاہر ہے، یہ حصہ شوال ۱۳۳۷ھ میں آپ کے صاحبزادے مولانا امین الزمان مرحوم کے اجہام سے مقبولان کھنڈا میں طبع ہوا۔

یعنی مولانا مرحوم کی وفات کے دو ماہ بعد، تشریح الحج والزیارۃ (اردو)

**عقائد** الاتہار فی الاستواء و اسلہ استواء علی العرش کے یہ سولہ کتاب، عقیدہ اہل سنت و استوار ہی کے بحث میں مختصر رسالہ، قواعدی لے صاحب ترجمہ مولانا بدیع الزمان کے ترجمہ و شرح تہجدی کا ترجمہ موطا کے دیا پنے میں مانو دیکھا ہے۔ نیز آپ نے ارطاد اہل التوحید الی ہزنا السنۃ و نایا العقیدہ جی ترجمہ تہجدی کے بعد تالیف فرمائی تھی جو طبع محمدی لاہور میں طبع ہوئی تھی۔ تاریخ طبع ۱۳۳۷ھ و دو صفحات کتابت نہایت عمدہ اور کتب

بے نظیر و نفی شل آنحضرتؐ بشیر و نذیر (دردو)، الحاشیہ الوحید یہ علی الحاشیہ الزاہد یہ (شرح سوانح کے امور عامہ کے سلسلہ میں) مشرف قات (ارواح نجات (اردو)، وظیفہ نبی بادار وحید (دو طائف اردو)، تذکرۃ الوحید (خودنوشت سوانح حیات ۱۹۲۶ء تک (دردو)، تقریریں پذیر بند و مسلمان مضامین سب سے مستند جہ رسالہ حکم نسواں، قواعد محمدی (دردو) مجموعہ قوانین مالی سرکار نظام (رپورٹ لوکل فنڈو) تاریخ ممالک محروسہ سرکار نظام حیدرآباد (دکن ہند) تصحیح کنز العمال (جلد ۱۰) حدیث شریف کی ایک ضخیم کتاب کی تصحیح بھی آپ نے نہایت قابلیت اور جانفشانی سے کی جیسا کہ کتاب مذکورہ طبع اول حیدرآباد کے خاتمۃ الطبع میں ہے۔

تراجم صحاح ستہ نواب صدیق حسن کی تحریک ترقی | مولانا امام الہک کے ترجمہ کے دیباچے میں مولانا بدیع الزماں کے ایک خط کا ذکر کیا گیا ہے، جو انہوں نے جہول سے مولانا کو بھیجا تھا جس میں لکھا تھا کہ

”جناب نفع باب... بھی السنۃ فاب والا جاہ... سید محمد صدیقی حن خان بلار... ہماری تہا سے مقصد ہوتے ہیں اس سے مطلع ہو کر بہت خوش ہوئے اور حضرت ترجمہ صحاح ستہ کی مضمون فرمائی اور واسطے گذر اوقات کے پچاس پچاس روپیہ ماہوار جرمن شریفین میں مقرر فرماتے، یہاں صاحب موصوف نے سنن ترمذی کا ترجمہ شروع کر دیا۔ فقیر نے مولانا شریف کا۔“

۱۹۱۰ء قیام حیدرآباد کے دوران ملازمت کے فرائض اور تالیف و ترجمہ کے مشاغل کے باوجود درس و تدریس کا سلسلہ کچھ نہ جہلیا جتا چنانچہ اس نوح کے چند تلامذہ کا آپ نے تذکرۃ الوحید میں ذکر کیا ہے جہیں مولانا انور اللہ خاں غفلت یا رنگ بہادر مرحوم کا نام بھی آیا۔ ۱۹۱۰ء میں سرکاری ملازمت سے سبکدوشی کے بعد پورا وقت اللہ تعالیٰ کی یاد اور ترجمہ و عزیمت کا زمانہ اور وفات | اسی میں صرف ہوتا تھا۔ آخری سفر حجاز سے وطن واپس ہونے تو جو کچھ ارادہ ہجرت کے تھے حیدرآباد کی بجائے مریاس کے اس نواح دیکھو وغیرہ، میں رہائش رکھی۔ چنانچہ انور اللہ خاں غفلت اور کتب فقہ الحدیث غالباً اسی دور کی یادگار ہیں۔ لیکن حالات پیش آمد کے سبب زندگی کے آخری سال ۱۹۱۹ء و ۱۹۲۰ء و ۱۹۲۱ء و ۱۹۲۲ء و ۱۹۲۳ء و ۱۹۲۴ء و ۱۹۲۵ء و ۱۹۲۶ء و ۱۹۲۷ء کو آپ کا دل کا محمد حسن کا امین شباب میں، انتقال ہوا اور ۱۹ دن بعد یہ صدمہ دیکھ کر ۲۵ شہان ۱۳۴۵ھ خود وفات پا گئے اور وہیں مدفون ہوئے۔ سقی اللہ شالا وجعل الجنة مشواہ۔

نوٹ :- حالات کی ترتیب میں مندرجہ ذیل مواد پیش نظر رہا، ۱۰، تذکرۃ الوحید، ۱۲، اخبار گلی حدیث اتر سرخوئی، ۱۳، حیات وحید الزماں، ۱۴، ترجمہ مولانا عبدالحکیم چشتی کلاپی (۱۳۲)، نزہۃ الخواطر (عربی) جلد ۸ ص ۵۱۳ تا ۵۱۶

ترتیب :- مولانا محمد عطاء اللہ حنیف بیوجیانی مدیر ”الاہتمام“ لاہور  
ورکن وفاق مجلس شورائی پاکستان

۱۰ نام جاکزۃ الشوری اس کے بعد سنن ابن ماجہ کا ترجمہ شروع کیا تھا۔ باب ماجاد فی التوفیق للمسح للمقیم والسائق  
تک پہنچے تھے کہ آپ کی وفات ہو گئی۔

## فہرست جلد دوم ابواب سنن النسائی مترجم

نمبر شمار	باب	صفحہ	نمبر شمار	باب	صفحہ
	کتاب الصیام	۲۴		کی حدیث میں زہری پر راویوں کے اختلاف کا بیان	
۱۱۴۸	روزوں کی فرضیت	۲۵	۱۱۶۲	اس باب میں ابن عباس کی حدیث کا بیان	۴۳
۱۱۴۹	رمضان میں زیادہ سخاوت کرنے کا بیان	۳۱	۱۱۶۳	سعد بن مالک کی روایت میں اسماعیل پر اختلاف	"
۱۱۵۰	رمضان کی فضیلت	۳۲	۱۱۶۴	ابو سلمہ کی حدیث میں یحییٰ بن ابی کثیر پر اختلاف	۴۴
۱۱۵۱	حدیث ہذا میں راویوں نے جو زہری پر اختلاف کیا اس کا بیان	"	۱۱۶۵	سحری کھانے کی فضیلت	۴۵
۱۱۵۲	اس حدیث میں معمر پر راویوں کے اختلاف کا بیان	۳۴	۱۱۶۶	اس حدیث میں عبدالملک بن ابی سلیمان پر راویوں کا اختلاف	۴۶
۱۱۵۳	رمضان کے چینی کو صرف رمضان کہنے کی اجازت	۳۵	۱۱۶۷	سحری میں دیر کرنے کی فضیلت	۴۷
۱۱۵۴	اگر چاند کے دیکھنے میں سگوں میں اختلاف ہو	۳۶	۱۱۶۸	نجر کی نماز اور سحری میں کتنا فاصلہ ہو	"
۱۱۵۵	ایک شخص کو گواہی رمضان کا چاند دیکھنے پر مقبول ہے	۳۷	۱۱۶۹	قتادہ کی روایت میں ہشام اور سعید کا اختلاف	۴۸
۱۱۵۶	جب ابو ہریرہؓ و شوٰبؓ کے تیس دن پورے کرنا اور بیان راویوں کے اختلاف کا ابو ہریرہ سے	۳۸	۱۱۷۰	اس حدیث میں سلیمان بن جہران پر راویوں کا اختلاف	"
۱۱۵۷	اس حدیث میں زہری پر اختلاف	"	۱۱۷۱	سحری کھانے کی فضیلت	۵۰
۱۱۵۸	اس حدیث میں عبداللہ بن عمر پر راویوں کے اختلاف کا بیان	۳۹	۱۱۷۲	سحری کھانے کے لیے بلانا	"
۱۱۵۹	راویوں کے اختلاف کا بیان ابن عباسؓ کی حدیث میں عمر بن دنیار پر	۴۰	۱۱۷۳	سحری کو صبح کا کھانا کہنا	"
۱۱۶۰	راویوں کا اختلاف منصور پر ربیعہ کی روایت میں	"	۱۱۷۴	ہمارے اور اہل کتاب کے روزے میں کیا فرق ہے	۵۱
۱۱۶۱	چھینہ کتنے روز کا ہوتا ہے اور حضرت عائشہؓ	۴۱	۱۱۷۵	سقا اور کھجور کھا کر سحری کرنا	"
			۱۱۷۶	آیت کو ادا شدہ یا حتیٰ یتیمین ایترک کی تفسیر	"



صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۸۰	سفر میں روزہ نہ رکھنے کی فضیلت	۱۱۹۸	۵۲	خبر کیونکہ نکلتی ہے	۱۱۷۷
۸۱	سفر میں روزہ رکھنا ایسا ہے جیسے روزہ ہونا گھر میں	۱۱۹۹	۵۳	رمضان کا استقبال کرنا کیسا ہے	۱۱۷۸
۸۲	سفر میں روزہ رکھنے کا بیان	۱۲۰۰	"	اس حدیث ابی سلمہ پر راویوں کا اختلاف	۱۱۷۹
۸۲	منصور پر اختلاف	۱۲۰۱	"	اس بارے میں ابوسلمہ کی حدیث	۱۱۸۰
۸۳	حمزہ بن عمر کی حدیث سلیمان بن یسار کے بارے میں راویوں کا اختلاف	۱۲۰۲	۵۶	محمد بن ابراہیم پر راویوں کا اختلاف	۱۱۸۱
۸۵	حمزہ کی حدیث میں عروہ پر اختلاف	۱۲۰۳	۵۷	اس حدیث میں خالد بن معدان پر اختلاف	۱۱۸۲
"	اس حدیث میں ہشام بن عروہ پر اختلاف	۱۲۰۴	۵۷	شک کے دن روزہ رکھنا کیسا ہے	۱۱۸۳
۸۶	اس حدیث میں ابی نضرہ پر اختلاف	۱۲۰۵	۵۸	شک کے دن روزہ رکھنا کس کو جائز ہے	۱۱۸۴
۸۷	مسافر کو اختیار ہے سفر میں کچھ دن روزے رکھے اور کچھ دن افطار کرے	۱۲۰۶	"	جو شخص رمضان میں دن کو روزہ رکھے رات کو عبادت کرے ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کو کیا ثواب ملے گا	۱۱۸۵
۸۸	جو شخص رمضان میں روزہ رکھے پھر سفر کو جائے تو روزہ توڑ سکتا ہے	۱۲۰۷	۶۱	اس حدیث میں یحییٰ بن ابی کثیر اور نضر بن شیبان پر اختلاف	۱۱۸۶
"	حاملہ اور دودھ پلانے والی کو روزہ معاف ہونا	۱۲۰۸	۶۳	روزے کی فضیلت کا بیان	۱۱۸۷
"	اس آیت و علی اللذین یطیقونہ ایضاً تک کی تفسیر	۱۲۰۹	۶۴	اس حدیث میں ابوصالح پر راویوں کا اختلاف	۱۱۸۸
۸۹	حالیہ عورت کو روزے معاف ہونا	۱۲۱۰	۶۶	ابو امامہ کی حدیث میں محمد بن ابی یعقوب پر راویوں کا اختلاف	۱۱۸۹
۹۰	جب عورت حیض سے پاک ہو یا مسافر سفر سے آئے رمضان میں اور دن باقی ہوں تو کیا کرے	۱۲۱۱	۶۸	جو شخص اشد کی راہ میں ایک روزہ رکھے اور سہیل پر اختلاف	۱۱۹۰
"	اگر رات کو روزے کی نیت نہ کی ہو تو کیا دن کو نقلی روزہ رکھ سکتا ہے	۱۲۱۲	۶۳	اس حدیث میں سفیان ثوری پر اختلاف	۱۱۹۱
"	روزے کی نیت کا بیان	۱۲۱۳	۶۴	سفر میں روزہ رکھنا مکروہ ہے	۱۱۹۲
۹۳	حفصہ کی حدیث میں راویوں کا اختلاف	۱۲۱۴	۶۵	جس وجہ سے آپ نے اس طرح فرمایا اس کا بیان اور جابر کی حدیث محمد بن عبد الرحمن پر اختلاف	۱۱۹۳
۹۵	حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے کا بیان	۱۲۱۵	"	اس حدیث میں علی بن مبارک پر اختلاف	۱۱۹۴
۹۶	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے روزے کا بیان خدا ہوں آپ پر ماں باپ میرے	۱۲۱۶	"	گزشتہ حدیث میں جس آدمی کا ذکر ہے اس کا نام	۱۱۹۵
۱۰۱	اس حدیث میں عطاء پر اختلاف	۱۲۱۷	۶۶	مسافر کو روزہ معاف ہونا	۱۱۹۶
۱۰۲	ہمیشہ روزہ رکھنے کی ممانعت	۱۲۱۸	۶۷	معاویہ بن سلام اور علی بن مبارک کا اختلاف	۱۱۹۷

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۱۳۷	زکوٰۃ دینے والے کے لیے دعا کرنا	۱۲۴۴	۱۰۳	اس حدیث میں غیلان پر اختلاف	۱۲۱۹
"	جب صدقہ میں صدقہ زیادتی کرے	۱۲۴۵	۱۰۴	پے درپے روزے رکھنا	۱۲۲۰
۱۳۸	ماکھ مال خوردگہ نکال کر دے سکتا ہے اگر صدقہ نہ نکالے	۱۲۴۶	"	دو دن روزہ رکھنا اور ایک دن افطار کرنا	۱۲۲۱
۱۳۹	جا بے گھوڑوں کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۴۷	۱۰۵	ایک دن روزہ رکھنا اور ایک دن افطار کرنا	۱۲۲۲
۱۴۰	باب غلاموں کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۴۸	۱۰۹	روزوں کی کمی اور زیادتی کا بیان	۱۲۲۳
۱۴۱	باب چاندی کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۴۹	۱۱۰	چھینے میں دس دن روزہ رکھنا	۱۲۲۴
۱۴۲	باب زیور کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۵۰	۱۱۲	چھینے میں پانچ روزے رکھنے کا بیان	۱۲۲۵
۱۴۳	جو شخص اپنے مال کی زکوٰۃ نہ دیوے	۱۲۵۱	۱۱۳	چھینے میں چار روزے رکھنا	۱۲۲۶
"	کھجور کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۵۲	"	ہر چھینے میں تین دن روزے رکھنا	۱۲۲۷
۱۴۴	جا بے گیہوں کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۵۳	۱۱۴	ابو ہریرہ کی حدیث میں عثمان پر اختلاف	۱۲۲۸
"	غلوں کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۵۴	۱۱۵	ہر چھینے میں تین روزے کس طرح رکھے	۱۲۲۹
"	کتنے مال میں زکوٰۃ واجب ہے	۱۲۵۵	۱۱۷	اس حدیث میں موسیٰ بن طلحہ پر اختلاف	۱۲۳۰
۱۴۵	دسویں حصہ کس میں ہے اور بیسواں حصہ کس میں ہے	۱۲۵۶	۱۲۰	بہینہ میں دو دن روزے رکھنا	۱۲۳۱
۱۴۶	اندازہ کرنے والا کتنا چھوڑ دے	۱۲۵۷			
"	جا بے دلا تیموا الخبیث اس آیت کی تفسیر	۱۲۵۸	۱۲۲	کتاب زکوٰۃ کے بیان میں	
۱۴۷	معدن کا بیان	۱۲۵۹	"	باب زکوٰۃ فرض ہے	۱۲۳۲
۱۴۸	شہد کے چھتوں کی زکوٰۃ	۱۲۶۰	۱۲۳	زکوٰۃ نہ دینے کا عذاب	۱۲۳۳
"	رمضان کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۶۱	۱۲۶	جو شخص زکوٰۃ نہ دیوے اس کا بیان	۱۲۳۴
۱۴۹	غلام لونڈی پر زکوٰۃ رمضان کی فرض ہے	۱۲۶۲	۱۲۷	جو شخص زکوٰۃ نہ دیوے اس کی سزا کیا ہے	۱۲۳۵
۱۴۹	چھوٹے نابالغ پر رمضان کی زکوٰۃ	۱۲۶۳	۱۲۸	ادنیوں کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۳۶
"	رمضان کی زکوٰۃ مسلمانوں پر ہے نہ کافروں پر	۱۲۶۴	۱۳۱	ادنیوں کی زکوٰۃ نہ دینے کا عذاب	۱۲۳۷
۱۵۰	صدقہ فطر کتنا فرض ہے	۱۲۶۵	"	جب ادنیٰ پانچ سے چھوڑے ہوں تو زکوٰۃ	۱۲۳۸
"	زکوٰۃ فرض ہونے سے پہلے صدقہ فطر فرض تھا	۱۲۶۶		نہیں ہے	
۱۵۱	صدقہ فطر میں کتنا اناج دینا چاہیے	۱۲۶۷	۱۳۲	گائے بیل کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۳۹
"	صدقہ فطر میں کھجور دینا	۱۲۶۸	۱۳۳	گائے بیل کی زکوٰۃ نہ دیوے تو کیا سزا ہے	۱۲۴۰
"	انگور صدقہ فطر میں دینا	۱۲۶۹	"	جا بے بکریوں کی زکوٰۃ کا بیان	۱۲۴۱
۱۵۲	آٹا صدقہ فطر میں دینا	۱۲۷۰	۱۳۶	بکریوں کی زکوٰۃ نہ دینے والے کا بیان	۱۲۴۲
۱۵۳	صدقہ فطر میں گیہوں دینا	۱۲۷۱	۱۳۶	مال کو طمانا اور ملے ہوئے مال کو جدا کرنا صحیح ہے	۱۲۴۳

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۱۶۹	صدقہ دینے کی سفارش کرنا	۱۲۹۶	۱۵۳	سکت صدقہ فطر میں دینا	۱۲۷۲
"	صدقے میں فخر کرنا	۱۲۹۷	"	جو صدقہ فطر میں دینا	۱۲۷۳
۱۷۰	جب لوگ یا غلام اپنے مالک کی اجازت سے صدقہ دے	۱۲۹۸	۱۵۴	صدقہ فطر میں پیسہ دینا	۱۲۷۴
"	چیکے سے صدقہ دینے والا	۱۲۹۹	"	صاع کتنا ہوتا ہے	۱۲۷۵
۱۷۱	صدقہ دے کر احسان جتانے والا	۱۳۰۰	"	کون سے وقت صدقہ فطر ادا کرنا بہتر ہے	۱۲۷۶
۱۷۲	مانگنے والے کو جو میسر ہو دیوے	۱۳۰۱	۱۵۶	ایک شہر کی زکوٰۃ دوسرے شہر میں بھیجنا کیسا	۱۲۷۷
"	جس سے مانگا جائے اور وہ نہ دے	۱۳۰۲	"	جب زکوٰۃ مالدار کو دے دے اور معلوم نہ ہو کہ یہ مالدار ہے	۱۲۷۸
"	جو شخص اللہ کے نام پر مانگے	۱۳۰۳	"	چوری کے مال میں سے صدقہ دینا	۱۲۷۹
"	اللہ کی ذات کا وسیلہ دے کر سوال کرنا	۱۳۰۴	۱۵۷	کم مال والا کوشش کر کے صدقہ دیوے تو	۱۲۸۰
۱۷۳	جو شخص اللہ کے نام پر نہ دیوے	۱۳۰۵	"	اس کا ثواب	۱۲۸۱
۱۷۴	دینے والے کا ثواب	۱۳۰۶	۱۵۹	اوپر والا ہاتھ یعنی دینے والا کیسا ہے	۱۲۸۲
"	مکین کے کہتے ہیں	۱۳۰۷	"	اوپر والا ہاتھ کون سا ہے	۱۲۸۳
۱۷۵	شکر فقیر کا بیان	۱۳۰۸	۱۶۰	نیچے والا ہاتھ	۱۲۸۴
۱۷۶	بیوہ عورتوں کے لیے محنت کرنے والے کی فضیلت	۱۳۰۹	"	ایسا صدقہ دینا کہ آدمی مالدار رہے بہتر ہے	۱۲۸۵
"	ان کا فرد کا بیان جن کو ملانے کے لیے روپیہ دیا جاتا تھا	۱۳۱۰	۱۶۱	اس حدیث کی تفسیر	۱۲۸۶
۱۷۸	جو شخص ضامن ہو جاوے کسی قرض کا تو اس کو صدقہ دینا درست ہے	۱۳۱۱	"	باب سے اگر کوئی شخص دیوے اور خود محتاج ہو تو صدقہ اس کا پھیر دینا جاوے	۱۲۸۷
۱۷۹	یتیم کو صدقہ دینے کا بیان	۱۳۱۲	"	غلام صدقہ دیوے	۱۲۸۸
"	عزیزوں کو صدقہ دینا	۱۳۱۳	۱۶۲	عورت اپنے خاوند کے مال میں سے صدقہ دیوے	۱۲۸۹
۱۸۰	سوال کرنا کیسا ہے	۱۳۱۴	۱۶۳	عورت بغیر اجازت خاوند کے زندے	۱۲۹۰
۱۸۱	نیک لوگوں سے مانگنا چاہیے	۱۳۱۵	"	صدقہ کی فضیلت	۱۲۹۱
"	سوال سے بچنا کیسا ہے	۱۳۱۶	۱۶۴	کون سا صدقہ افضل ہے	۱۲۹۲
۱۸۲	جو شخص لوگوں سے کچھ نہ مانگے اس کی فضیلت	۱۳۱۷	۱۶۵	بخیل کے صدقہ کا بیان	۱۲۹۳
۱۸۳	مالدار کس کو کہتے ہیں	۱۳۱۸	۱۶۶	بغیر گنتے کے (بے حساب) صدقہ دینا	۱۲۹۴
"	چمٹ کر مانگنا	۱۳۱۹	"	مٹھورے صدقہ کا بیان	۱۲۹۵
"			"	صدقے کی فضیلت	۱۲۹۶

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۱۹۷	ایک زندہ شخص مگر ناتوانی سے اونٹ پر قہم نہیں سکتا	۱۳۴۱	۱۸۳	چھٹ کرمانگنے والا کون ہے	۱۳۴۰
	اس کی طرف سے حج درست ہے		۱۸۴	جس شخص کے پاس روپیہ نہ ہو لیکن مال ہو	۱۳۴۱
۱۹۸	جو شخص طاقت نہ رکھے اس کی طرف سے عمرہ کرنا	۱۳۴۲	۱۸۵	جو شخص طاقت نہ رکھتا اس کو سوال	۱۳۴۲
"	حج کا ادا کرنا ایسا ہے جیسے فرض کا ادا کرنا	۱۳۴۳	"	کرنا کیسا ہے	
۱۹۹	عورت مرد کی طرف سے حج کرے	۱۳۴۴	"	حاکم سے مانگنا	۱۳۴۳
۲۰۰	مرد عورت کی طرف سے حج کرے	۱۳۴۵	"	ضروری چیز کے لیے سوال کرنا	۱۳۴۴
"	باب کی طرف سے بڑا لڑکا حج کرے تو بہتر ہے	۱۳۴۶	۱۸۶	اوپر والا ہاتھ نیچے کے ہاتھ سے بہتر ہے	۱۳۴۵
"	چھوٹے لڑکے کو حج کرانا	۱۳۴۷	۱۸۷	اچس شخص کو کوئی چیز اللہ تعالیٰ دیوے بغیر	۱۳۴۶
۲۰۱	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حج کو کب تک	۱۳۴۸		سوال کے	
۲۰۲	میتقوں کا بیان		۱۸۹	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آل کو صدقہ	۱۳۴۷
"	مدینے والوں کا میقات	۱۳۴۹		وصول کرنے پر مقرر کرنا	
"	شام والوں کا میقات	۱۳۵۰	۱۹۰	ایک قوم کا بھانجہ بھی اسی قوم میں داخل ہے	۱۳۴۸
۲۰۳	مصر والوں کا میقات	۱۳۵۱	۱۹۱	ایک قوم کا موٹی اسی قوم میں شریک ہوگا	۱۳۴۹
"	یمن والوں کا میقات	۱۳۵۲	"	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو صدقہ دینا	۱۳۵۰
"	نجد والوں کا میقات	۱۳۵۳		درست نہ تھا	
"	عراق والوں کا میقات	۱۳۵۴	"	جب صدقہ ایک کے پاس ہو کر آوے	۱۳۵۱
۲۰۴	جو لوگ میقات کے اندر رہتے ہوں	۱۳۵۵	۱۹۲	سب سے بڑا صدقہ کیا ہے	۱۳۵۲
"	ذوالحلیفہ میں ہرات کو اتارنا	۱۳۵۶			
۲۰۵	بیداء کا بیان	۱۳۵۷	۱۹۳		
"	احرام باندھنے کے لیے غسل کرنا	۱۳۵۸	"		
۲۰۶	جو شخص احرام باندھ چکا ہو وہ غسل کرے تو	۱۳۵۹	۱۹۴	کتاب حج کے بیان	
"	کس طرح کرے		"	باب سے حج کے فرض ہونے کا بیان	۱۳۵۳
۲۰۷	احرام میں زعفران اور زین میں رنگے ہوئے	۱۳۶۰	"	عمرے کے واجب ہونے کا بیان	۱۳۵۴
"	کپڑے پہننے کی ممانعت		۱۹۶	حج مبرور کا بیان	۱۳۵۵
"	احرام میں تہمتہ پہننا	۱۳۶۱	"	حج کی فضیلت کا بیان	۱۳۵۶
۲۰۸	محرم کو تمیض پہننے کی ممانعت	۱۳۶۲	"	عمرے کی فضیلت	۱۳۵۷
"	احرام میں پانچا سے پہننے کی ممانعت	۱۳۶۳	"	حج کے ساتھ ہی عمرہ کرنا	۱۳۵۸
"	اگر کسی کے پاس تہ بند نہ ہو تو وہ پانچا میں لے	۱۳۶۴	۱۹۷	اس عمرے کی طرف سے حج کرنا جس نے حج کی	۱۳۵۹
				نذر کی ہو	
				اس عمرے کی طرف سے حج کرنا جس نے حج نہیں کیا	۱۳۶۰

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۲۳۸	حج میں شرط کر لینا	۱۳۹۱	۲۰۹	جو عورت احرام باندھے وہ منہ پر نقاب نہ ڈالے	۱۳۶۵
"	شرط کرتے وقت کیا کہے	۱۳۹۲	"	احرام میں ٹوپی پہننے کی ممانعت	۱۳۶۶
۲۳۹	جو شخص حج سے رک جاوے لیکن اس نے	۱۳۹۳	۲۱۰	احرام میں عمامہ باندھنے کی ممانعت	۱۳۶۷
"	شرط نہ کی ہو تو کیا کرے	"	۲۱۱	احرام میں موزے پہننے کی ممانعت	۱۳۶۸
۲۴۰	ہدی کو اشعار کرنا	۱۳۹۴	"	جس کو جوتیاں نہ ملیں اس کو موزہ پہننے کی اجازت	۱۳۶۹
"	کس طرف سے اشعار کرے	۱۳۹۵	"	اگر موزے پہننے تو ان کو کاٹ کر ٹخنوں تک نچا کر لے	۱۳۷۰
۲۴۱	بدن سے خون پونچھ ڈالنا	۱۳۹۶	"	جو عورت احرام باندھے ہو وہ دستلے نہ پہنے	۱۳۷۱
"	اونٹوں کے گلے کے ہار بٹنا	۱۳۹۷	۲۱۲	احرام کے وقت بالوں کو جاملینا	۱۳۷۲
۲۴۲	ہار کس چیز کے بٹنا چاہیے	۱۳۹۸	"	احرام باندھتے وقت خوشبو لگانا درست ہے	۱۳۷۳
"	ہدی کے گلے میں کچھ لٹکانا	۱۳۹۹	۲۱۳	خوشبو کا مقام	۱۳۷۴
۲۴۳	اونٹ کے گلے میں ہار لٹکانا	۱۴۰۰	۲۱۷	محمد کو زعفران لگانا کیسا ہے	۱۳۷۵
"	بکریوں کے ہار لٹکانا	۱۴۰۱	"	محمد کو اگر خوشبو لگی ہو تو کیا کرے	۱۳۷۶
۲۴۴	ہدی کے گلے میں دو جوتیاں لٹکانا	۱۴۰۲	۲۱۸	محمد کو سرمہ لگانا کیسا ہے	۱۳۷۷
"	جب ہدی کے گلے میں ہار لٹکاوے تو احرام باندھے	۱۴۰۳	"	محمد کو رنگین کپڑے پہننا مکروہ ہے	۱۳۷۸
"	یا نہیں	"	۲۱۹	محمد کو سرمہ یا منہ ڈھانپا درست نہیں ہے	۱۳۷۹
۲۴۵	کیا ہدی کو تقلید کرنے سے احرام بندھ جاتا	۱۴۰۴	"	افراد کا بیان	۱۳۸۰
۲۴۶	ہدی کو اپنے ساتھ لے جانا	۱۴۰۵	۲۲۰	قرآن کا بیان	۱۳۸۱
"	ہدی کے جانور پر سوار ہونا	۱۴۰۶	۲۲۵	تمتع کا بیان	۱۳۸۲
۲۴۷	جو چلتے چلتے تھک جاوے وہ ہدی کے جانور	۱۴۰۷	۲۲۸	احرام کے وقت حج یا عمرے کا نام نہ لینا	۱۳۸۳
"	پر چڑھ جائے	"	۲۲۹	دوسرے کی نیت پر حج کا احرام باندھنا	۱۳۸۴
"	ہدی کے جانور پر ضرورت کے وقت چڑھے	۱۴۰۸	۲۳۱	اگر عمرے کا احرام باندھے تو اس کے ساتھ حج کر	۱۳۸۵
"	جو شخص ہدی ساتھ نہ لے جائے وہ حج کا احرام فرج	۱۴۰۹	"	سکتا ہے	"
"	کر کے عمرہ کر کے احرام کر کے کھول سکتا ہے	"	۲۳۲	لیک کیونکر کہے	۱۳۸۶
۲۵۱	محمد کو کون سا شکار کھانا درست ہے	۱۴۱۰	۲۳۴	بلند آواز سے لیک کہنا	۱۳۸۷
۲۵۲	جس شکار کا کھانا محرم کو درست نہیں	۱۴۱۱	"	احرام کب باندھے	۱۳۸۸
۲۵۳	محمد کو دیکھ کر ہنسنے اور حلال سمجھ جانے اور شکار	۱۴۱۲	۲۳۵	نفاس والی عورت کیا کرے	۱۳۸۹
"	ہارے تو اس کا کھانا درست ہے یا نہیں	"	۲۳۶	ایک عورت نے عمرے کا احرام باندھا ہو پھر اس کو	۱۳۹۰
۲۵۵	جب محمد شکار کی طرف اشارہ کرے پھر غیر	۱۴۱۳	"	بعض آبلے اور حج کے جانے پہننے کا ذکر ہونے لگا کرے	"



صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۲۶۵	رات کو کتے میں داخل ہونا	۱۴۳۶		محرم اس کو مارے تو کیا حکم ہے	
"	کتے میں گد مرنے سے آدے	۱۴۳۷	۲۵۶	محرم کو کون کون سے جانور مارنا درست ہے	۱۴۱۴
۲۶۶	کتے میں جھنڈا لے کر جانا	۱۴۳۸		کٹنے کتے کا مارنا درست ہے	
"	کتے میں بیڑا حرام باندھے جانا	۱۴۳۹	"	سانپ کا مارنا درست ہے	۱۴۱۵
"	صو ل اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہیں کب داخل ہوئے۔	۱۴۴۰	"	چوہے کا مارنا درست ہے	۱۴۱۶
۲۶۷	حرم میں شعر پڑھنا اور امام کے آگے چلنا	۱۴۴۱	۲۵۷	گرگٹ کا مارنا درست ہے	۱۴۱۷
۲۶۸	کتے کی تعظیم کا بیان	۱۴۴۲	"	بچھو کا مارنا درست ہے	۱۴۱۸
"	کتے میں لڑائی حرام ہے	۱۴۴۳	"	چیل کا مارنا درست ہے	۱۴۱۹
۲۶۹	حرم کی حرمت	۱۴۴۴	۲۵۸	کوئے کا مارنا درست ہے	۱۴۲۰
۲۷۰	جو جانور حرم میں مارنے چاہئیں	۱۴۴۵	"	جس جانور کا مارنا محرم کو درست نہیں	۱۴۲۱
"	حرم میں سانپ کو مارنا	۱۴۴۶	۲۵۹	محرم کو نکاح کرنے کی اجازت	۱۴۲۲
۲۷۱	گرگٹ کو مارنا	۱۴۴۷	"	محرم کو نکاح کرنے سے مناعت	۱۴۲۳
۲۷۲	بچھو کا مارنا	۱۴۴۸	۲۶۰	محرم کو پھینے لگانا	۱۴۲۴
"	چوہے کو حرم میں مارنا	۱۴۴۹	"	محرم کا کسی بیماری کی وجہ سے پھین لگانا	۱۴۲۵
"	چیل کو حرم میں مارنا	۱۴۵۰	"	پاؤں پر پھین لگانا	۱۴۲۶
۲۷۳	کوئے کا مارنا حرم میں	۱۴۵۱	۲۶۱	محرم کو اپنے چند یا پر پھین لگانا کیسا ہے	۱۴۲۷
"	حرم کے شکار کو جھگانے کی مناعت	۱۴۵۲	"	محرم کو اگر جوڑوں سے تکلیف ہو	۱۴۲۸
"	حج میں امام کے آگے چلنا	۱۴۵۳	"	اگر محرم مر جاوے تو اس کو بری کے پانی سے غسل دینا	۱۴۲۹
۲۷۴	کعبے کو دیکھ کر ہاتھ اٹھانا	۱۴۵۴	۲۶۲	محرم جب مر جاوے تو کتنے کپڑوں میں دفن کیا جائے	۱۴۳۰
"	کعبے کو دیکھتے وقت دعا کرنا	۱۴۵۵	"	محرم جب مر جاوے تو اس کے خوشبو نہ لگانا	۱۴۳۱
۲۷۵	مسجد حرام میں نماز پڑھنے کی فضیلت	۱۴۵۶	۲۶۳	محرم جب مر جاوے تو اس کا منہ اور سر نہ ڈھانپیں	۱۴۳۲
۲۷۶	کعبے کے بنانے کا بیان	۱۴۵۷	"	محرم جب مر جاوے تو اس کا سر نہ ڈھانپنا	۱۴۳۳
۲۷۷	کعبے کے اندر جانا	۱۴۵۸	"	جاوے	
۲۷۸	بیت اللہ میں کس جگہ نماز پڑھنا	۱۴۵۹	"	جو شخص روکا جاوے حج سے بسبب دشمن کے۔	۱۴۳۴
۲۷۹	حطیم کا بیان	۱۴۶۰	"	کتے میں داخل ہونے کا بیان	۱۴۳۵
"	حطیم میں نماز پڑھنا	۱۴۶۱	۲۶۵		
۲۸۰	کعبے کے کونوں میں تکبیر کہنا	۱۴۶۲			

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۲۹۰	اور دو رکعتوں کا نہ چھوٹا	۱۴۹۰	۲۸۰	بیت اللہ کے اندر اشد کا ذکر کرنا اور اشد کا	۱۴۹۳
۲۹۱	لکڑی سے حجر اسود کو چھوٹا	۱۴۹۱	۲۸۱	کعبے کی دیوار پر منہ اور سینہ رکھنا	۱۴۹۳
۲۹۲	حجر اسود پر پہنچ کر اشارہ کرنا	۱۴۹۲	"	کعبے میں نماز کس جگہ پڑھے	۱۴۹۵
"	اللہ جل جلالہ نے فرمایا اپنے کپڑے پہنچو	۱۴۹۳	۲۸۲	خانہ کعبہ کے طواف کی فضیلت	۱۴۹۶
"	برسجد کے پاس	"	"	طواف میں باتیں کرنا	۱۴۹۷
۲۹۳	حوائف کی دو رکعتیں کہاں پڑھے	۱۴۹۴	"	طواف میں باتیں کرنا درست ہے	۱۴۹۸
"	طواف کا دو گنا پڑھ کر کیا کچے	۱۴۹۵	۲۸۳	ہر وقت طواف درست ہے	۱۴۹۹
۲۹۴	طواف کے دو گانے میں کونسی سورتیں پڑھے	۱۴۹۶	"	بیمار کیوں کر طواف کرے	۱۵۰۰
۲۹۵	زمزم کا پانی پینا	۱۴۹۷	۲۸۴	مردوں کا طواف کرنا خوردتوں کے ساتھ	۱۵۰۱
"	زمزم کا پانی کھڑے ہو کر پینا	۱۴۹۸	"	اونٹ پر سوار ہو کر طواف کرنا	۱۵۰۲
"	صفا اور مہرے کی طرف اسی دروازے سے نکلنا جہاں سے	۱۴۹۹	"	جو شخص تنہا حج کرے اس کا جواب	۱۵۰۳
"	حرم سے نکلنے ہیں	"	۲۸۵	جو شخص عمرے کا احترام باندھے اس کا طواف	۱۵۰۴
۲۹۶	صفا اور مردے کا بیان	۱۵۰۰	"	جو شخص قرآن کرے لیکن ہدیٰ ساتھ نہ	۱۵۰۵
۲۹۷	صفا پر کہاں کھڑا ہو	۱۵۰۱	"	لائے وہ کیا کرے	"
"	صفا پر تکبیر کہنا	۱۵۰۲	۲۸۶	قرآن کرنے والا طواف کرے	۱۵۰۶
۲۹۸	صفا پر لا آ لہ الا اللہ کہنا	۱۵۰۳	"	حجر اسود کا بیان	۱۵۰۷
"	صفا پہاڑ پر اشد کا ذکر اور دعا کرنا	۱۵۰۴	۲۸۷	حجر اسود کا چھوٹا	۱۵۰۸
۲۹۹	اونٹ پر چڑھ کر صفا اور مردہ دوڑنا	۱۵۰۵	"	حجر اسود کا چھوٹا	۱۵۰۹
"	صفا اور مردے کے بیچ میں چلنا	۱۵۰۶	"	کس طرح بوسہ دیوے	۱۵۱۰
۳۰۰	صفا اور مردے کے بیچ میں رمل کرنا	۱۵۰۷	"	طواف کیونکر شروع کرے اور حجر اسود کو	۱۵۱۱
"	صفا اور مردے کی بیچ میں دوڑنا	۱۵۰۸	"	بوسہ دے کر کدھر چلے	"
"	نلے کے اندر دوڑنا	۱۵۰۹	۲۸۸	کتنے پھیروں میں دوڑے	۱۵۱۲
"	کس کس مقام پر اپنی اپنی چال سے چلے	۱۵۱۰	"	کتنے پھیروں میں چلے	۱۵۱۳
۳۰۱	رمل کس جگہ پر کرے	۱۵۱۱	"	پہلے تین پھیروں میں دوڑ کر چلنا	۱۵۱۴
"	مردہ پر کس مقام پر کھڑا ہو	۱۵۱۲	۲۸۹	حج اور عمرے میں رمل کرنا	۱۵۱۵
"	مردہ پر تکبیر کہنا	۱۵۱۳	"	حجر اسود سے لے کر حجر اسود تک رمل کرنا	۱۵۱۶
۳۰۲	قرآن اور تسبیح میں کتنی بار سعی کرے	۱۵۱۴	۲۹۰	رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیونکر رمل کیا	۱۵۱۷
"	عمرہ کرنے والا بال کہاں کتراوے	۱۵۱۵	۲۹۰	دکن یمنی اور حجر اسود کو ہر پھیروں میں چھوٹا	۱۵۱۸
"				حجر اسود اور دکن یمنی پر ہاتھ پھیرنا	۱۵۱۹

صفحہ	باب	بہشتیار	صفحہ	باب	بہشتیار
	مزد لطفے میں رات کہ جویم میں ان کو تکلیف نہ ہو		۳۰۲	کس طرح بال کترے	۱۵۱۶
۳۱۷	عورتوں کو مزد لطفے سے لوشنے کی اجازت فجر	۱۵۴۱	۳۰۳	جو شخص حج کا احرام باندھے اور بڑی سالے	۱۵۱۷
	لوشنے سے پہلے			جاوے وہ کیا کرے	
"	مزد لطفے میں فجر کی نماز کس وقت پڑھے	۱۵۴۲	"	جس شخص نے عمرے کا احرام باندھا ہو اور	۱۵۱۸
۳۱۸	جس شخص کو مزد لطفے میں فجر کی نماز امام کے	۱۵۴۳		ہدی لایا ہو وہ کیا کرے	
	ساتھ نہ لے		۳۰۴	آٹھویں تاریخ سے پہلے رسالیں تاریخ	۱۵۱۹
۳۲۰	مزد لطفے میں لیبیک کہنا	۱۵۴۴		خطبہ پڑھنا	
"	مزد لطفے سے کس وقت لوشے	۱۵۴۵	۳۰۵	تتمتہ کرنے والا حج کا احرام کب باندھے	۱۵۲۰
"	ضعیف لوگوں کو اجازت ہے کہ مزد لطفے سے	۱۵۴۶		منا کا بیان	۱۵۲۱
	رات ہی کو لوٹ جاویں		۳۰۶	آٹھویں تاریخ کو امام ظہر کی نماز کہاں پڑھے	۱۵۲۲
۳۲۲	بطن محرمین اونٹ جلدی دوڑانا	۱۵۴۷	"	منا سے عرفات کو جانا	۱۵۲۳
"	چلتے وقت لیبیک کہنا	۱۵۴۸	"	عرفات کو جاتے ہوئے تکبیر کہنا	۱۵۲۴
۳۲۳	کنکریاں چنا	۱۵۴۹	۳۰۸	عرفات کو جاتے ہوئے لیبیک کہنا	۱۵۲۵
"	کنکریاں کہاں سے چنی جاویں	۱۵۵۰	"	سرنے کے دن کی فضیلت	۱۵۲۶
۳۲۴	کتنی بڑی کنکریاں مارے	۱۵۵۱	۳۰۹	سرنے کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت	۱۵۲۷
"	سوار ہوا کر کنکریاں مارنا اور محرم پر سایہ کرنا	۱۵۵۲	"	سرفے کے دن جلدی عرفات پر پہنچا	۱۵۲۸
۳۲۵	جرہ عقبہ دسویں تاریخ	۱۵۵۳	۳۱۰	عرفات میں لیبیک کہنا	۱۵۲۹
	کس وقت مارے		"	عرفات میں نماز سے پہلے خطبہ پڑھنا	۱۵۳۰
"	آفتاب نکلنے سے پہلے کنکریاں مارنے کی	۱۵۵۴	"	عرفات کے دن اونٹ پر سوار ہو کر خطبہ پڑھنا	۱۵۳۱
	ممانعت		۳۱۱	عرفات میں مختصر خطبہ پڑھنا	۱۵۳۲
"	عورتوں کو آفتاب نکلنے سے پہلے کنکریاں مارنے کی اجازت	۱۵۵۵	"	عرفات میں ظہر اور عصر ملا کر پڑھنا	۱۵۳۳
۳۲۶	شام ہونے پر رمی کرنا۔	۱۵۵۶	"	عرفات میں ہاتھ اٹھا کر دعا مانگنا	۱۵۳۴
"	اونٹ پرانے والوں کی رمی کا بیان	۱۵۵۷	۳۱۲	عرفات میں ظہر نافرض ہے	۱۵۳۵
۳۲۷	جرہ عقبہ کی رمی کہاں سے کریں	۱۵۵۸	۳۱۳	عرفات سے لوشنے وقت آہستہ چلنے کا حکم	۱۵۳۶
۳۲۸	کتنی کنکریاں مارے	۱۵۵۹	۳۱۴	عرفات سے کیوں کر چلنا چاہیے	۱۵۳۷
۳۲۹	ہر کنکری کے ساتھ تکبیر کہنا	۱۵۶۰	۳۱۵	عرض سے دلہی پر گھائی میں اترنا	۱۵۳۸
"	کنکریاں مارنے ہی لیبیک موقوف کرنا	۱۵۶۱	"	مزد لطفے میں دو نمازیں ملا کر پڑھنا	۱۵۳۹
۳۳۰	کنکریاں مارنے کے بعد دعا کرنا	۱۵۶۲	۳۱۶	عورتوں اور بچوں کو آگے سے اپنے ٹھکانے بھیج دینا	۱۵۴۰

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۳۲۸	اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کی مثال کے بیان میں	۱۵۷۹	۳۲۰	محرم جب لنگریاں مار چکے تو اس کو کیا درست ہوگا	۱۵۶۳
"	یہ باب بیان میں اس بات کے ہے کہ کونساں ہے جہاد کے برابر ہو	۱۵۸۰			
۳۲۹	اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کا دستہ	۱۵۸۱	۳۳۱	کتاب الجہاد	
۳۵۰	جو شخص اسلام لاوے اور ہجرت اور جہاد کے واسطے اس کے ثواب کا بیان	۱۵۸۲	"	جہاد فرض ہے	۱۵۶۳
۳۵۲	باب ہے بیان اس شخص کا جو جوڑا دے اللہ کی راہ میں	۱۵۸۳	۳۳۲	جہاد کے چھوڑنے کی سختی اور شدت کا بیان	۱۵۶۵
"	بیان اس محارب کا جو لڑے اللہ کا ناپلند کرنے کے لیے	۱۵۸۴	"	غازیوں کے لشکر سے پیچھے رہنے کی اجازت	۱۵۶۶
۳۵۳	بیان اس آدمی کا جو لڑے بہادر کہلانے کو	۱۵۸۵	۳۳۸	باب بیان میں اس بات کے کہ جہاد کرنے والوں کے برابر نہیں ہو سکتے گھر جانے والے	۱۵۶۷
۳۵۴	بیان اس آدمی کا جس نے جہاد کیا اللہ کی راہ میں غرض نہ رکھے جہاد کرنے سے مگر ایک رستی	۱۵۸۶	۳۴۰	جس کے مال باپ زندہ اس کو گھر پر رہنے کی اجازت ہے	۱۵۶۸
۳۵۵	بیان اس غازی کا جو مزدور اور نام اور می چاہے	۱۵۸۷	"	جس کے مال زندہ ہو اس کو گھر پر رہنے کی اجازت ہے	۱۵۶۹
"	جو شخص لڑے اللہ کی راہ میں ادبشی کے دو بارہ	۱۵۸۸	۳۴۱	باب بیان میں اس کے جو جہاد کرے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جان اور مال سے	۱۵۷۰
۳۵۶	اتارنے تک اس کے ثواب کا بیان	۱۵۸۹	"	اللہ کی راہ میں پیادہ جانے والے کا بیان	۱۵۷۱
۳۵۷	اللہ تعالیٰ کی راہ کے تیرا انداز کا بیان	۱۵۹۰	۳۴۲	جس کے قدموں پر گرد پڑی ہو اللہ کی راہ میں اس کے ثواب کا بیان	۱۵۷۲
"	جب دشمن لڑائی میں زخم مارے تو کیا کہنا چاہیے	۱۵۹۱	"	جو آنکھ جاگی ہو اللہ کی راہ میں اس کے ثواب کا بیان	۱۵۷۳
۳۵۸	بیان اس شخص کا جس کو گے اسی کی تلوار لٹ کر اور جاوے اس سے	۱۵۹۲	"	اللہ تعالیٰ کی راہ میں صبح کو جانے کی خوبی کا بیان	۱۵۷۴
۳۵۹	اس باب میں بیان ہے اللہ کی راہ میں جانے کی آرزو کرنے کا	۱۵۹۳	۳۴۵	اللہ تعالیٰ کی راہ میں شام کو جانے کے ثواب اور خوبی کا بیان	۱۵۷۵
۳۶۰	اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جانے کا بیان	۱۵۹۴	"	باب ہے بیان میں اس بات کے جہاد کھنے والے مقرب ہیں اللہ کے	۱۵۷۶
"	بیان اس شخص کا جو لڑے اللہ تعالیٰ کی راہ میں اس پر فرض ہو	۱۵۹۵	۳۴۶	باب ہے بیان میں اس بات کے کہ جس چیز کا ممان ہو	۱۵۷۸
۳۶۱	کس چیز کی آرزو کرے گا اللہ تعالیٰ کی راہ میں لڑنے والا	۱۵۹۶	۳۴۷	باب ہے بیان میں ان غازیوں کے جن کو جہاد لڑنے کا مال نہ ہاتھ لگے	۱۵۷۸

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
	اپنے رسول کا مرتبہ بڑھانے کے لیے ان کا بیان		۳۶۴	پہشت میں کیا آرزو ہوگی اس بات کا بیان	۱۵۹۶
۳۸۴	نکاح پر رغبت دلانے کا بیان	۱۶۱۴	۳۶۵	اس بات کا بیان کہ شہید کو کس قدر ایذا ہوتی ہے	۱۵۹۸
۳۸۶	باب سے فجر درہنے سے منع کرنے کے بیان میں	۱۶۱۵	"	شہادت چاہنے کا بیان	۱۵۹۹
۳۸۸	باب ہے اس بات کے بیان میں جو کوئی نکاح کرے	۱۶۱۶	۳۶۶	شہید اور اس کا جو شخص قاتل غفلان دونوں کے جنتی ہونے کا بیان	۱۶۰۰
"	گناہ سے بچنے کے لیے اس کا اللہ تعالیٰ مددگا ہے		"	تفسیر اس کی	۱۶۰۱
"	کنواری عورت کو نکاح میں لانے کے فائدے میں	۱۶۱۷	"	خوبی اور بزرگی پر ادا دینے کی	۱۶۰۲
۳۸۹	عورت کا نکاح کرنا اس کے ہم عمر سے چاہیے	۱۶۱۸	۳۶۷	دریا میں جہاد کرنے کی فضیلت کا بیان	۱۶۰۳
"	بیان نکاح کرنے مولیٰ کا آزاد عورتوں کے ساتھ	۱۶۱۹	۳۶۸	ہندوستان میں جہاد کا بیان	۱۶۰۴
۳۹۰	حسب کا بیان	۱۶۲۰	۳۶۹	ترک اور جیش کے جہاد کا بیان	۱۶۰۵
"	عورت میں کب بات دیکھ کر نکاح کیا جائے	۱۶۲۱	۳۷۰	ناقان آدمی سے مدد چاہنا	۱۶۰۶
"	ہاتھ عورت سے نکاح کرنا مکروہ ہے	۱۶۲۲	۳۷۱	غازی کو جہاد کی تیاری کر دینے والے کی	۱۶۰۷
۳۹۱	زانیہ کا نکاح میں لانا کیسا ہے	۱۶۲۳	۳۷۲	بزرگی کا بیان	۱۶۰۸
۳۹۲	مکروہ ہے نکاح کرنا زنا کار عورتوں سے بھی	۱۶۲۴	۳۷۳	اللہ تعالیٰ کی اہلی شرح کرنے کی بزرگی اور خوبی کا بیان	۱۶۰۹
۳۹۳	سب عورتوں سے اچھی کوئی عورت ہے	۱۶۲۵	۳۷۴	فضیلت صدقے اور خیرت کی خدا تعالیٰ کی	۱۶۱۰
"	نیک عورت کا ملنا کیا خوبی رکھتا ہے	۱۶۲۶	۳۷۵	راہ میں	۱۶۱۱
"	جس عورت میں عزت بہت ہو	۱۶۲۷	۳۷۶	مجاہدین کی عورتوں کی عزت	۱۶۱۲
۳۹۴	نکاح سے پہلے عورت کو دیکھنے کے جواز کا بیان	۱۶۲۸	۳۷۷	غازی کے گھر والوں کے ساتھ خیانت	۱۶۱۳
"	عید کے پہننے میں نکاح کرنے کا بیان	۱۶۲۹	۳۷۸	کرنے کا بیان	
۳۹۵	نکاح کے واسطے پیام کرنے کا بیان	۱۶۳۰			
۳۹۶	پیام پر پیام بھیجنے کے منع ہونے کا بیان	۱۶۳۱	۳۸۰	کتاب النکاح	
۳۹۷	پہلے پیام دینے والے کی اجازت سے یا اس کے	۱۶۳۲	"	بیان نکاح اور ازواج مطہرات نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا اور اس چیز کا جو درست کی اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی کے لیے اور منع کیا اس اپنی مخلوق کو تاکہ آپ کو ساری مخلوق پر بزرگی اور فضیلت ہے۔	۱۶۱۴
۳۹۸	چھوڑ دینے کے بعد نکاح کا پیغام دینا چاہیے		"	جو بائیں اللہ جل جلالہ نے اپنے رسول کے لیے مقرر کیں اور لوگوں کے لیے درست نہیں کیں	۱۶۱۵
۳۹۹	باب اس بات کے بیان میں جب پوچھے کوئی	۱۶۳۳			
۴۰۰	عورت پیغام پہنچنے والے کا حال تو بیان کر دینا چاہیے جو کچھ معلوم ہو				
۴۰۱	جب پوچھے کوئی آدمی کسی شخص سے ایک عورت کا حال جسے نکاح کرنا منظور ہے تو کہہ دے وہ شخص جس سے دریافت کیا جائے جو کچھ جانتا ہو	۱۶۳۴	۳۸۱		



صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۴۱۳	باب ہے اس بات کے بیان میں جس نے نکاح بندھ جانا ہے	۱۶۵۲	۴۰۱	باب اس بات کے بیان میں پیش کئے لڑکے والا لڑکی کو اس کے روبرو جس سے کہ لڑکے والا خوش ہو	۱۶۳۵
۴۱۵	بیان اس نکاح کا جس سے حلال ہو جاتی ہے تین طلاق دی ہوئی عورت الخ	۱۶۵۳	۴۰۲	باب ہے اس بیان میں عورت جس شخص سے راضی ہو اس آدمی سے خود نکاح کرنے درخاست کر سکتی ہے	۱۶۳۶
۴۱۶	بیان حرام ہونے پر مہر کا جو مرد کی پودھ میں ہو مال اور بیٹی سے نکاح کرنا حرام ہے	۱۶۵۴	۴۰۳	جب پیغام آئے کسی عورت کے نکاح کا تو نماز پڑھنے اور استخارہ کر کے اپنے رب سے	۱۶۳۷
۴۱۷	دو بہنوں کا ہونا ایک مرد کے نکاح میں حرام ہے جمع کرنا بیعتی اور پھر بھی کا کیسا ہے	۱۶۵۵	۴۰۴	استخارہ کیسے کرتے ہیں	۱۶۳۸
۴۱۸	بھانجی اور خالہ کو جمع کرنا حرام ہے	۱۶۵۶	۴۰۵	بیٹا اپنی ماں کا نکاح غیر کے ساتھ کر سکتا ہے	۱۶۳۹
۴۱۹	دو دھ کے باعث سے کون کون نا طے حرام ہو جاتے ہیں	۱۶۵۷	۴۰۶	کوئی آدمی چھوٹی لڑکی کا نکاح کرنا چاہے تو درست ہے	۱۶۴۰
۴۲۰	دو دھ بھائی کے بیٹے کے حرام ہونے کا بیان کس قدر دو دھ پینے سے حرمت ثابت ہوتی ہے	۱۶۵۸	۴۰۷	کوئی شخص اپنی بڑی لڑکی کا نکاح کرنا چاہے تو درست ہے	۱۶۴۱
۴۲۱	عورت کے دو دھ پلانے سے مرد کے ساتھ ہی بنتہ کا نکاح بڑی عمر میں دو دھ پینے کا بیان	۱۶۵۹	۴۰۸	کنواری عورت سے اس کا نکاح کرنے کے لیے اجازت لینا چاہیے	۱۶۴۲
۴۲۲	دو دھ پلانے والی عورت سے جماع کرنا نہ داخل کرنا نطفے کا رحم میں الخ	۱۶۶۰	۴۰۹	باپ کو چاہیے پھر لینا کنواری لڑکی سے اس کے نکاح کرنے کے لیے	۱۶۴۳
۴۲۳	رضاعت کا حق کیا ہے اور کیوں نکراد ہو سکتا ہے ثابت ہونا رضاعت کا گواہی سے	۱۶۶۱	۴۱۰	اگر نسیب کا نکاح کرنا چاہے تو اس کا حکم لے کر کے کنواری عورت کے اذن کا بیان	۱۶۴۴
۴۲۴	باپ کی منکوحہ سے نکاح کرنے والے کا کیا حکم ہے	۱۶۶۲	۴۱۱	اگر عورت نسیب ہو اور اس کا باپ نکاح کرنے اس کی ناراضگی کے ساتھ تو کیا حکم ہے ایسی عورت کا	۱۶۴۵
۴۲۵	بیان آیت والحصنات من النساء الخ بیٹی یا بہن کے ہر کے نکاح کی مانعت کا بیان	۱۶۶۳	۴۱۲	اگر کنواری عورت کا نکاح کریں اور وہ ناراض ہو تو کیا حکم ہے	۱۶۴۶
۴۲۶	شفا ر کا بیان	۱۶۶۴	۴۱۳	احرام کی حالت میں ہو کر نکاح کرنا جائز ہے	۱۶۴۷
۴۲۷	قرآن کی سورتیں سکھلانے پر نکاح کرنے کا بیان نکاح کرنا اس شرط پر کہ مسلمان ہو جاوے مرد	۱۶۶۵		مخدم کو نکاح کرنے کی مانعت کا بیان	۱۶۴۸
۴۲۸	آپولو گنے کو ہر چھڑا کر نکاح کر لینے کا بیان	۱۶۶۶		کون سا کلام مستحب ہے نکاح کے وقت خطبہ کے مکروہ ہونے کا بیان	۱۶۴۹
۴۲۹	آزاد کرنا لونڈی کو اور پھر نکاح کر لینا اس سے	۱۶۶۷			۱۶۵۰
۴۳۰		۱۶۶۸			۱۶۵۱

نمبر شمار	باب	صفحہ	نمبر شمار	باب	صفحہ
۱۶۷۷	کیسا ہے اور کتنا اجر رکھتا ہے	۲۳۵	۲۵۳	کتاب عورتوں کے ساتھ گزارا کرنے کا بیان	۲۵۳
۱۶۷۸	ہروں میں انصاف اور عدل کرنے کا بیان	۲۳۸			
۱۶۷۹	سوئے کے ایک ذوق پر نکاح کرنا	۲۴۰	۱۶۹۶	عورتوں سے محبت کرنے کا بیان	۱۶۹۶
۱۶۸۰	بیعت ہر کے نکاح کر لے کی اباحت اور جواز کا بیان	۲۴۲	۱۶۹۷	ایک عورت سے زیادہ محبت کرنا	۱۶۹۷
۱۶۸۱	بیان ایسی عورت کا جس نے بہہ اور بخشش کر دیا اپنے تئیں کسی مرد کو بغیر ہر کے	۲۴۳	۱۶۹۸	ایک عورت کو دوسروں سے زیادہ چاہنا	۱۶۹۸
۱۶۸۲	حلال کر دینا فرج کا کسی کے لیے	۲۴۳	۱۶۹۹	رشک اور عین کا بیان	۱۶۹۹
۱۶۸۳	متعد کے حرام ہونے کا بیان	۲۴۳	۲۶۳	کتاب طلاق کے بیان	۲۶۳
۱۶۸۴	شہرت نکاح کی آواز سے دہن جانے کے ساتھ	۲۴۴	۱۷۰۰	باب سے بیان میں طلاق دینے کے موافق اس حد کے جس عدت میں عورتوں کو طلاق دینے کا حکم کیا	۱۷۰۰
۱۶۸۵	جس آدمی کا نکاح ہو گیا ہو اس وقت اس کو کیا دعا دینی چاہیے			اٹھنے۔	
۱۶۸۶	جو شخص حاضر نہ ہو نکاح کے وقت اس کی دعا دینے کا بیان	۲۴۷	۱۷۰۱	باب بیان میں طلاق سنت کے	۱۷۰۱
۱۶۸۷	شادی میں زرد چیز لگانے کی رخصت اور اجازت کا بیان		۱۷۰۲	اگر حیض کے وقت ایک طلاق دی کسی آدمی نے اس شخص کے لیے کیا حکم ہے	۱۷۰۲
۱۶۸۸	خلوت کی بخشش دینے کا بیان	۲۴۸	۱۷۰۳	غیر عدت میں طلاق دینے کا کیا حکم ہے	۱۷۰۳
۱۶۸۹	عید کے ماہ میں دہن کو نوشتہ کے پاس بچھنے کا بیان		۱۷۰۴	اگر کوئی شخص طلاق دیوے خلاف عدت کے تو کیا حکم ہے اور آیا یہ طلاق شمار کی جائے گی یا نہیں	۱۷۰۴
۱۶۹۰	نوبرس کی لڑکی کو خاوند کے گھر بھیجے کا بیان		۱۷۰۵	تین طلاق اکٹھا دینے پر سختی اور عرصہ کرنے کا بیان	۱۷۰۵
۱۶۹۱	مسافر میں دہن کے پاس جانے کا بیان	۲۴۹	۱۷۰۶	تین طلاق ایک بار دینے کی رخصت کا بیان	۱۷۰۶
۱۶۹۲	کھیلنا اور گانا کیسا ہے شادی میں	۲۵۱	۱۷۰۷	تین طلاق متفرق دینے کا بیان	۱۷۰۷
۱۶۹۳	اپنی بیٹی کو حیر دینے کا بیان		۱۷۰۸	کوئی شخص طلاق دیوے عورت کو جماع کرنے سے پہلے	۱۷۰۸
۱۶۹۴	فرش اور چھونار رکھنے کا بیان	۲۵۲	۱۷۰۹	طلاق قطعی کا بیان	۱۷۰۹
۱۶۹۵	حاشیہ اور چادریں رکھنے کا بیان		۱۷۱۰	امرک بیدک کی تحقیق اور اختلاف کے بیان میں	۱۷۱۰
۱۶۹۶	نوشتہ کو ہدیہ اور تحفہ دینا		۱۷۱۱	باب سے بیان میں حلال ہونے مطلق کے جن کو تین طلاق دی گئی ہوں اور ذکر میں اس نکاح کے جو حلال اور جائز کر دینا ہے اس کو	۱۷۱۱

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۳۸۸	باب ہے باب بیان میں ان عورتوں کے جن کو اختیار کیا لینے خاوندوں کو	۱۷۲۶	۳۷۶	تین طلاق دی گئی عورت سے حلالہ کر لے کا	۱۷۱۲
۳۸۹	جب خاوند اور جو ردوں غلام لونڈی ہوں پھر آزاد ہو جائیں تو اختیار ہوگا	۱۷۲۷	۳۷۷	طلاق کہلا چھینا کسی آدمی کی زبانی اپنی جو رد کو دیکھتے ہی طلاق ہے	۱۷۱۳
۳۹۰	لونڈی کو اختیار دینے کا بیان باب بیان میں اختیار دینے بس لونڈی کے جو آزاد کی گئی ہو اور خاوند اس کا حریعی آزاد ہو۔	۱۷۲۸ ۱۷۲۹	۳۷۸ ۳۷۹	اس بات کا بیان کہ اس آیت یا ایہا النبی لم یفرم الخ کے کیا معنی اور اس کے فرمانے سے کیا عرض ہے	۱۷۱۵
۳۹۱	باب ہے بیان میں اس مسئلہ کے اختیار ہے اس لونڈی کو جس کا محکم عطا ہے آزاد ہونے کے بعد	۱۷۳۰	۳۸۰	اس آیت کی تاویل دوسرے طور پر	۱۷۱۶
۳۹۲	باب اٹلا کے بیان میں	۱۷۳۱	۳۸۱	باب بیان میں یوں کہنے کے اپنی جو رد کو جاتو اپنے گھر والوں کے ساتھ مل کر رہ	۱۷۱۷
۳۹۳	باب نپھار کے بیان میں	۱۷۳۲	۳۸۲	غلام کی طلاق کا بیان	۱۷۱۸
۳۹۴	باب خلع کے بیان میں	۱۷۳۳	۳۸۳	لڑکے کا طلاق دینا کس عمر میں معتبر ہوتا ہے	۱۷۱۹
۳۹۵	لعان کے شروع ہونے کا بیان	۱۷۳۴	۳۸۴	بعض شخص ایسے ہیں کہ ان کا طلاق دینا معتبر نہیں	۱۷۲۰
۵۰۱	لعان کرنا حاصل ہونے کے وقت میں	۱۷۳۵	۳۸۵	جو شخص اپنے جی میں طلاق دے لے اس کا کیا حکم ہے	۱۷۲۱
۵۰۲	باب بیان میں لعان کے جس میں نام لے کر چھانہ ثابت کرے مرد اپنی عورت کے لیے۔	۱۷۳۶	۳۸۶	طلاق دینا اس اثنا سے جو سمجھ میں آ سکتا ہے	۱۷۲۲
۵۰۳	لعان کس طرح کرتے ہیں	۱۷۳۷	۳۸۷	اس کلام کا بیان جس کے کئی معنی ہوں اگر قصد کیا جائے کسی ایک معنی کا تو وہ قصد کرنا صحیح ہوگا	۱۷۲۳
۵۰۴	امام کے الہم بین کہنے کا بیان	۱۷۳۸	۳۸۸	باب بیان میں اس بات کے کہ اگر کوئی ایک لفظ صاف بولے اور اس سے وہ مطلب مراد لے جو اس سے نہیں نکلتا تو وہ لغو ہوگا اور اس سے کوئی حکم ثابت نہ ہوگا یعنی وہ مطلب جو مراد ہے	۱۷۲۴
۵۰۵	باب حکم کرنے کا اس بات کے لیے کہ رکھا جاوے ہاتھ منہ پر لعان کرنے والے کے بائیں بار	۱۷۳۹	۳۸۹	باب بیان میں اس بات کے کہ مرد اور عورت کو امام نصیحت کرے لعان کرنے کے وقت لعان کرنے والوں کے درمیان تفریق اور جدائی الخ	۱۷۲۵
۵۰۶	باب بیان میں اس بات کے کہ مرد اور عورت کو امام نصیحت کرے لعان کرنے کے وقت	۱۷۴۰	۳۹۰	تو یہ لینا لعان کرنے والوں سے بعد لعان	۱۷۲۶
۵۰۷	لعان کرنے والوں کے درمیان تفریق اور جدائی الخ	۱۷۴۱	۳۹۱	تو یہ لینا لعان کرنے والوں سے بعد لعان	۱۷۲۷
۵۰۸	تو یہ لینا لعان کرنے والوں سے بعد لعان	۱۷۴۲	۳۹۲	تو یہ لینا لعان کرنے والوں سے بعد لعان	۱۷۲۸

نمبر شمار	باب	صفحہ	نمبر شمار	باب	صفحہ
۱۷۴۳	لحان کرنے والوں کا ملامت	۵۰۹	۱۷۵۷	باب سوگ کرنے کے بیان میں	۵۳۱
۱۷۴۴	لفی اور انکار کرنا لڑکے کا سبب لحان کے	"	۱۷۵۸	جس کتابیہ کا خانداندر جائے اس پر سے سوگ کا حکم ساقط ہے	۵۳۲
۱۷۴۵	اور سپرد کردینا لڑکے کو اس کی ماں کے پاس	"	۱۷۵۹	جس عورت کا خانداندر جائے اس عورت کو عدت گزارنے تک اپنے گھر میں رہنا چاہیے	"
۱۷۴۶	اگر اشارہ کرے مرد اپنی عورت کی بدکاری کا اپنے لڑکے کے پیڑا بیہ میں لیکن ظاہر میں لڑکے کا انکار نہ کرے اور دل میں مراد ہوا انکار کرنا	"	۱۷۶۰	باب عدت گزارنے کی رخصت کے بیان میں اس عورت کے لیے جس کا خانداندر گیا ہو جہاں چاہے وہاں اپنی عدت گزارے	۵۳۳
۱۷۴۷	ایسے شخص کا کیا حکم ہے اولاد سے انکار کرنے والے پر تعلیظ اور سختی کرنے کا باب	۵۱۱	۱۷۶۱	جس عورت کا خانداندر جائے اس کی عدت اسی دن سے ہے جس دن سے اس کو خبر آئے	"
۱۷۴۸	جب کہ کسی عورت کا خانداندر نہ کرے تو پھر اس کو ڈے دینا چاہیے	۵۱۲	۱۷۶۲	تڑک کرنا زینت کا واسطے سوگ کے مسلمان عورت کے لیے ہے نہ یہود اور نصرانیہ کے لیے	"
۱۷۴۹	لوندھی کے خراش ہونے کے بیان میں	۵۱۳	۱۷۶۳	سوگ کرنے والی عورت کو رنگیں کپڑے سے پرہیز کرنے کا بیان	۵۳۴
۱۷۵۰	بیان قرحہ یعنی پانسہ ڈالنے کا جب ننازاع اور جھگڑا کریں لوگ کسی بچے میں	۵۱۴	۱۷۶۴	باب سوگ کرنے والی کے خضاب کرنے کے بیان میں	۵۳۷
۱۷۵۱	قیاضہ جاننے والوں کا بیان	۵۱۶	۱۷۶۵	اس باب میں بیان ہے اس بات کا کہ سوگ والی کے لیے رخصت ہے سرد ہونے کی برسی کے بتوں سے	"
۱۷۵۲	خصم اور جو رد و دونوں میں سے کوئی مسلمان ہو جائے اس باب میں اس کا بیان ہے اور لڑکے اختیار دینا اس کا بھی بیان ہے	۵۱۸	۱۷۶۶	سوگ کرنے والی سرد لگانے کی ممانعت کا بیان	۵۳۸
۱۷۵۳	مطلقہ عورتوں کی عدت کی جو آیت ہے اس میں سے کون کون سی عورتیں مستثنیٰ ہیں	۵۱۹	۱۷۶۷	قسط یعنی کٹ اور اظفار کے استعمال کرنے کا بیان سوگ والی کے لیے	۵۳۹
۱۷۵۴	جس عورت کا خصم مر گیا ہو یہ باب اس کی عدت کے بیان میں ہے	۵۲۱	۱۷۶۸	باب ہے بیان میں اس بات کے کہ جس عورت کا خانداندر جانا تھا اس کو خرچ دلایا جاتا سال پھر کا پھر وہ منسوخ ہو گیا بسبب مقرر ہونے میراث کے	۵۴۰
۱۷۵۵	اس باب میں ہے اس حاملہ عورت کی عدت کا جس کا خانداندر گیا ہو	۵۲۲	۱۷۶۹	رخصت دی گئی ہے تین طلاق والی کو عدت	"
۱۷۵۶	اگر کسی عورت کا خانداندر اس کے ساتھ ہم لیتن ہونے سے پہلے مر جائے تو اس کی عدت کیسا	۵۳۱			

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۵۵۶	اور اجز کا بیان جن گھوڑے کو اصحاب نہیں کیا گیا اس کے دوڑانے کی انتہاء کا بیان	۱۷۸۷	۵۲۲	کے ذول میں اپنے گھر سے دوسری جگہ جانے کی دن کو باہر نکلنا اس عورت کا جن کا خاندان مر گیا ہو یہ باب اس بات کے بیان میں ہے	۱۷۷۰
۵۵۷	اصحاب کرنے کی عادت ڈالنا گھوڑوں کو	۱۷۸۸	"	اس باب میں بائٹن کے نفع کا بیان ہے	۱۷۷۱
"	گھوڑو دوڑ کے بیان میں ہے یہ باب	۱۷۸۹	۵۲۳	حاملہ بتوز کے نفع کا بیان	۱۷۷۲
۵۵۸	جلب کا بیان	۱۷۹۰	"	قرء کسے کہتے ہیں اور شارح نے کس معنی کے لیے بولا ہے	۱۷۷۳
۵۵۹	جنب کا بیان	۱۷۹۱	۵۲۵	اس باب میں نین طلاق کے بعد رجوع کرنے کے نسخ ہونے کا بیان ہے	۱۷۷۴
"	گھوڑوں کا دوہرا حصہ ہے	۱۷۹۲	۵۲۶	باب رجوع کرنے کے بیان عورت کی طرف سے	۱۷۷۵
۵۶۰	کتاب بیان میں وقف کرنے کے اپنے مال کو امتد کی راہ میں	۱۷۹۳	۵۲۹	کتاب گھوڑوں کے بیان میں	۱۷۷۶
"	اس باب میں اس کا بیان ہے کہ وقف کس طرح پڑ کرنا چاہیے	۱۷۹۴	۵۵۱	یہ باب ہے گھوڑوں کے شوق اور محبت کے بیان میں	۱۷۷۷
۵۶۳	جو جائیداد مشترک اور تقسیم نہ ہوئی ہو اس کے وقف کا باب	۱۷۹۵	"	کون سے رنگ کا گھوڑا بہتر ہے	۱۷۷۸
۵۶۴	باب مسجد کے واسطے وقف کرنے کے بیان	۱۷۹۶	"	گھوڑوں میں شکال گھوڑا رکھنا کیسا ہے	۱۷۷۹
۵۷۰	کتاب وصیتوں کے بیان میں		۵۵۲	اس باب میں گھوڑوں کے شوم اور نخس ہونے کا بیان ہے	۱۷۸۰
۵۷۱	اور اس بات کے بیان میں نہ دیر کرنا وصیت میں مکروہ ہے	۱۷۹۷	۵۵۳	اس باب میں گھوڑے کی برکت کا بیان ہے	۱۷۸۱
۵۷۲	نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے بھی کچھ وصیت کی تھی یا نہیں	۱۷۹۸	"	گھوڑوں کی پیشانی کو گوندھنے کا بیان	۱۷۸۲
۵۷۳	باب تہائی مال کی وصیت کرنے کے بیان میں	۱۷۹۹	۵۵۴	اس بات کا بیان ہے ادب سے آدمی اپنے گھوڑے کو	۱۷۸۳
۵۷۴	قرض ادا کرنا مقدم ہے میراث پر	۱۸۰۰	"	گھوڑے کی دعا کا بیان	۱۷۸۴
۵۸۱	وارث کے لیے وصیت کرنا باطل اور	۱۸۰۱	۵۵۶	گھوڑوں کو گدھوں سے جھٹی کرنا برمی بات ہے	۱۷۸۵
				گھوڑوں کو دانہ اور گھاس دینے کی خوبی	۱۷۸۶

صفحہ	باب	نمبر شمار	صفحہ	باب	نمبر شمار
۵۸۷	ذکر اختلاف کا جو واقع ہوا ہے سفیان پر	۱۸۰۵		ناجاڑ ہے	
۵۸۸	یتیم کے مال کا والی ہونے کی ممانعت کے بیان میں	۱۸۰۶	۵۸۱	جب وصیت کرے کوئی اپنے ناتے والوں کو جو قریب ہو اس کے ناتے میں تو کس طرح کرے ان کو اس باب میں اس کا بیان ہے	۱۸۰
۵۸۹	کیا وصی کو بھی کچھ پہنچ سکتا ہے یتیم کے مال میں سے جب وہ مقرر ہو اس مال پر	۱۸۰۷		اگر کوئی شخص مر جائے اس کے وارثوں کو اس کی طرف سے صدقہ کرنا مستحب ہے یا نہیں اس باب میں اس کا بیان ہے بزرگی صدقہ کرنے کی میت کی طرف سے	۱۸۰۲ ۱۸۰۳
۵۹۰	یتیم کا مال کھانے سے پرہیز کرنا چاہیے	۱۸۰۸			
	www.KitaboSunnat.com				



www.KitaboSunnat.com

## کتاب وزوں کے بیان میں

## کتاب الصیام

### روزوں کی فرضیت

### ۱۱۴۸- بَابُ وُجُوبِ الصِّيَامِ

حضرت طلحہ بن عبید اللہ سے روایت ہے ایک گنوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا جس کے بال پریشان تھے دین میں سرگھرا ہوا تھا اس نے کہا یا رسول اللہ مجھے بتلائیے اللہ نے کتنی نماز مجھ پر فرض کی ہے آپ نے فرمایا پانچ نمازیں اور اس سے زیادہ نفل ہیں پھر اس نے کہا مجھے بتلائیے اللہ نے کتنے روزے مجھ پر فرض کیے ہیں آپ نے فرمایا رمضان کے روزے اور اس کے سوا نفل ہیں پھر اس نے کہا مجھے بتلائیے زکوٰۃ اللہ نے کتنی فرض کی ہے آپ نے اس کو اسلام کے احکام بتلائے وہ بولا قسم اس شخص کی جس نے آپ کو بزرگی دی میں اس سے زیادہ نہیں کروں گا نہ اس سے کم جبنا اللہ نے فرض کیا ہے آپ نے فرمایا اگر اس نے سچ کہا تو نجات پائی یا جنت میں جائے گا۔

۱۱۴۸- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَثَرُ الرَّأْسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْبَبْتَنِي مَاذَا أَفْرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ قَالَ الصَّلَاةُ الْخَمْسُ إِلَّا أَنْ تَطَوَّرَ شَيْئًا قَالَ أَحْبَبْتَنِي بِمَا أَفْرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصِّيَامِ قَالَ صِيَامُ شَهْرِ رَمَضَانَ إِلَّا أَنْ تَطَوَّرَ شَيْئًا قَالَ أَحْبَبْتَنِي بِمَا أَفْرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الزَّكَاةِ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَرَايِعِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ وَاللَّهِ أَكْرَمَكَ لَا أَتَطَوَّرُ فَنَيْمًا لَا أَنْفَعُ مَعَاكِرَ مِنَ اللَّهِ عَلَيَّ شَيْئًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ أَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِنْ صَدَقَ -

ط۔ اس حدیث سے روزے کی فرضیت ثابت ہوئی اور کلام اللہ کی آیت بھی دیکھ لیجئے إِنَّكُمْ لَشَهْرٌ مُبَارَكٌ مِّنْهُ عِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ يُذَكَّرُ فِيهَا لِقَاءَ رَبِّكُمُ الْيَوْمَ يَكْتُبُ فِيهَا لِكُلِّ نَفْسٍ مِّنْهَا مَنَاسِكَتٌ لِّرَبِّهَا وَرَبُّكَ شَدِيدُ الْعِقَابِ اور اس سے منسوخ ہوگی وہ حکم جو ابتداء اسلام میں تھا کہ جو شخص مالدار ہو وہ روزے رکھے یا فدیہ دیوے کہونکہ اللہ تعالیٰ نے یہاں اختیار نہیں دیا اور جو فدیے کا اختیار باقی ہوتا تو مریض اور مسافر زیادہ محتار تھے ان کو قضا کرنے کا کیوں حکم ہوا اب بعض لمحوں نے جو روزے کو فرض اختیاری قرار دیا ہے یہ البطل ہے آیت اور احادیث متواترہ کا اور خرق ہے اجماع اور صحابہ اور تابعین کا۔



حضرت انس سے روایت ہے ہم کو مخالفت تھی قرآن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کچھ پوچھنے کی (یعنی بلا ضرورت سوال کرنے کی اللہ تعالیٰ نے فرمایا) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْأَلُوا مِنْ أَشْيَاءِكُمْ أَنْ تَبَدَّلَكُمُ اسْمُوكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تعلمون (یعنی اے ایمان والو مت پوچھو وہ باتیں کہ اگر کھولی جائیں تم پر برائے تم کو، تو ہم کو بھیلا معلوم ہوتا اگر کوئی شخص عقلمند گاؤں سے آوے اور آپ سے کچھ پوچھے اتفاقاً ایک شخص جنگل کا رہنے والا آیا اور بولا اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) تمہارا پیام پہنچانے والا ہمارے پاس آیا اور کہنے لگا تم کہتے ہو کہ اللہ جل جلالہ نے مجھ کو بھیجا ہے آپ نے فرمایا اس نے سچ کہا وہ شخص بولا آسمان کو کس نے پیدا کیا آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے پھر وہ بولا پہاڑوں کو زمین میں کس نے جمایا آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے پھر وہ بولا ان میں فائدے (یعنی طرح طرح کے پھل اور میوے) کس نے پیدا کیے آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے پھر وہ بولا قسم ہے اس شخص کی جس نے آسمان اور زمین کو پیدا کیا پھر زمین میں پہاڑ کھڑے کیے پھر ان میں طرح طرح کے فائدے رکھے کیا اللہ تعالیٰ نے تم کو بھیجا ہے آپ نے فرمایا ہاں پھر وہ بولا تمہارے پیام پہنچانے والے نے ہم سے کہا کہ ہم پر پانچ نمازیں ہیں ہر دن رات میں آپ نے فرمایا سچ کہا وہ بولا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو بھیجا کیا اللہ نے آپ کو علم کیا ہے ان نمازوں کا آپ نے فرمایا ہاں پھر وہ بولا آپ کے پیام پہنچانے والے نے کہا ہم پر ہر سال میں ایک مہینے کے روزے ہیں آپ نے فرمایا سچ کہا وہ بولا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو بھیجا کیا اللہ نے آپ کو علم کیا ہے روزوں کا آپ نے فرمایا ہاں پھر وہ بولا آپ کے پیام پہنچانے والے نے ہم سے کہا ہم سچ ہے بیت اللہ کا جو جانے کا راستہ پاوے آپ نے فرمایا سچ کہا وہ بولا تم ہے

۲۰۹۴ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغْبِرَةِ عَنْ كَاتِبٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كُنْهِتَا فِي الْعُرَيْنِ أَنْ نَسْأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ فَكَانَ يُعْجِبُنَا أَنْ يُجِيبَهُ الرَّجُلُ الْعَاقِلُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَنَسَأَلُهُ فَجَاءَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنَّا نَسْأَلُكَ فَاتَّخَبَرْنَا أَنَّكَ تَنْدَعُمُ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَمْرًا سَكَتَ قَالَ صَدَقَ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاءَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَمَنْ نَصَبَ فِيهَا الْجِبَالَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَمَنْ جَعَلَ فِيهَا الْمُنْتَنَةَ قَالَ اللَّهُ قَالَ فَيَا لَيْدِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَنَصَبَ فِيهَا الْجِبَالَ وَجَعَلَ فِيهَا الْمُنْتَنَةَ اللَّهُ أَرْسَلَكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَنَسَأَلُكَ أَنْ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَ لَيْتَكَ قَالَ صَدَقَ فَقَالَ فَيَا لَيْدِي أَمْرًا سَكَتَ اللَّهُ أَمْرًا يَهْدِي مَا نَعَمْ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَنَسَأَلُكَ أَنْ عَلَيْنَا ثَمَانِيَةَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ قَالَ صَدَقَ قَالَ فَيَا لَيْدِي أَمْرًا سَكَتَ اللَّهُ أَمْرًا يَهْدِي مَا نَعَمْ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَنَسَأَلُكَ أَنْ عَلَيْنَا سِتَّةً مِنَ اسْتِطَاعَةِ الْيَسْرِ سَبِيلًا قَالَ صَدَقَ قَالَ فَيَا لَيْدِي أَمْرًا سَكَتَ اللَّهُ أَمْرًا يَهْدِي مَا نَعَمْ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَوَاللَّيْذِي

اس ذات کی جس نے آپ کو بھیجا کیا اللہ نے آپ کو حج کا حکم کیا ہے آپ نے فرمایا ہاں وہ بولا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو سچا پیغمبر کر کے بھیجا میں ان باتوں کو پورا کروں گا نہ زیادہ نہ کم جب وہ بیٹھے موڑ کر چلا آپ نے فرمایا اگر سچ بولا تو جنت میں جائے گا۔ و

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے ہم مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے اتنے میں ایک شخص اُوٹ پر سوار آیا اور مسجد میں اُوٹ کو بٹھایا پھر اس کو بازو بٹھایا پھر لوگوں سے بولا محمد تم میں سے کون ہیں اور آپ صحابہ کے بیچ تکیہ لگائے بیٹھے تھے ہم نے کہا یہ شخص ہیں گورے رنگ کے تکیہ لگائے ہوئے وہ شخص بولا اے عبد اللہ کے بیٹے آپ نے فرمایا میں نے تجھے جواب دیا یعنی میں موجود ہوں پکارنا کیا ضرور ہے وہ شخص بولا اے محمد میں تم سے کچھ پوچھنے والا ہوں اور زور سے پوچھوں گا تو تم برا نہ مانا آپ نے فرمایا پوچھو تو جو چاہے وہ بولا میں تم کو قسم دیتا ہوں تمہارے پروردگار کی اور تم سے پہلے جو لوگ گزرے ان کے پروردگار کی کیا اللہ نے تم کو سب آدمیوں کی طرف بھیجا ہے آپ نے فرمایا ہاں اے خدا (یعنی خدا کو گواہ کیا اپنے اس کہنے پر) پھر وہ بولا میں تم کو قسم دیتا ہوں اللہ کی کیا اللہ نے تم کو حکم کیا ہے پانچ نمازیں پڑھنے کا دن رات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں اے خدا پھر وہ بولا میں تم کو قسم دیتا ہوں کیا اللہ نے تم کو حکم کیا ہے ہر سال اس مہینے میں (یعنی رمضان میں) روزے رکھنے کا آپ نے فرمایا ہاں یا اللہ تب وہ شخص بولا میں نے یقین کیا اُس دین پر جس کو تم لائے اور میں قاصد ہوں اپنی قوم کے لوگوں کا جو میرے پیچھے ہیں اور میں ضام ہوں ثعلبہ کا بیٹا

بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَرِيدَنَّ عَلَيْهِمْ نَشِيئًا وَلَا أَنْقُصَ قَدَمًا دَلِي قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ صَدَقَ كَيْدَ هُكَّتِ الْجَنَّةُ.

۲۰۹۶ أَخْبَرَنَا عَيْبِيُّ بْنُ حَمَادٍ عَنِ اللَّيْثِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ شَرِيكٍ بْنِ أَبِي زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ فِي الْمَسْجِدِ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى جَمَلٍ فَأَنَاخَهُ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ فَقَالَ لَكُمْ أَنْتُمْ مُحَمَّدٌ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشُكِّيتُمْ بَيْنَ ظَهْرَانَيْمِ قُلْنَا لَهُ هَذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَهُنَّ الْاِبْتِكِي فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ يَا ابْنَ عَيْدِ الْمُطَلَبِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَبْتَ أَجَبْتِكَ فَقَالَ الرَّجُلُ إِنِّي سَأَيْلِكَ يَا مُحَمَّدٌ فَمَشَيْتُ وَعَلَيْكَ فِي الْمَسْجِدِ فَكَذَّبْتَنِي فِي نَفْسِكَ قَالَ سَلْ مَا يَدُوكَ فَقَالَ الرَّجُلُ لَسْتُ نَدُّكَ بِرَيْتِكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلِكَ اللَّهُ أَرْسَلَكَ إِلَى النَّاسِ عَلَيْهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَسْتَدُّكَ اللَّهُ اللَّهُ أَمْرَكَ أَنْ تَصْبِي الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَسْتَدُّكَ اللَّهُ اللَّهُ أَمْرَكَ أَنْ تَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَسْتَدُّكَ اللَّهُ اللَّهُ أَمْرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هَذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَعْيَانِنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَيَّ فَقَدَّ أَرْنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ نَعَمْ فَقَالَ الرَّجُلُ امْتَنْتُ بِمَا جِئْتُ بِهِ وَأَنَا

۱۔ یہ پوچھنے والا ضام بن ثعلبہ تھا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ صرف فرض ادا کرنا جنت کے استحقاق کیلئے کافی ہے اگرچہ سنت و نوافل ادا کرے



تم میں سے کون عید المطلب کا بیٹا ہے لوگوں نے کہا یہ شخص جو گورے رنگ کے سرخ تکیہ لگائے ہوئے بیٹھے ہیں وہ بولا میں تم سے کچھ پوچھنے والا ہوں اور ذرا سختی سے پوچھوں گا آپ نے فرمایا پوچھ جو تیرا ہی جاہ ہے وہ بولا میں آپ سے پوچھتا ہوں اس ذات کی قسم دے کر جو آپ کا پروردگار ہے اور آپ سے پہلے لوگوں کا بھی پروردگار ہے اور آپ کے بند کے لوگوں کا بھی پروردگار ہے کیا اللہ نے آپ کو بھیجا ہے آپ نے فرمایا اے اللہ ہاں پھر وہ بولا میں آپ کو قسم دیتا ہوں اسی ذات کی کیا اللہ نے آپ کو حکم کیا ہے ہر دن رات میں پانچ نمازیں پڑھنے کا آپ نے فرمایا اے اللہ ہاں پھر وہ بولا میں آپ کو قسم دیتا ہوں اسی ذات کی کیا اللہ نے آپ کو حکم کیا ہے صدقہ لینے کا مالداروں کے مال میں سے اور فقیروں کو یا نٹنے کا آپ نے فرمایا یا اللہ ہاں پھر وہ بولا میں آپ کو قسم دیتا ہوں اسی ذات کی کیا اللہ نے آپ کو حکم کیا ہے کہ بیت اللہ کا حج کرے جو شخص وہاں تک جاسکے آپ نے فرمایا اے اللہ ہاں وہ بولا میں ایمان لایا اور پرج جانا اور میں ضمام ثعلبہ کا بیٹا ہوں۔

ابن ابی سعید المقبري عن أبي هريرة قال بينما النبي صلى الله عليه وسلم مع أصحابه حين ركب رجل من أهل البادية قال أتيكم ابن عبيد المطلب قالوا هذا الأعمر الأعمري قال حمزة الأعمر الأبيض مشرب حمراً فقال إني سألتك فمستند عليك في المسئلة قال سل عما بدد الله قال أسئلك بربك ورب من قبلك ورب من بعدك الله أرسلك قال اللهم نعم قال فأنشدك به الله أمرك أن تصلي خمس صلوات في كل يوم فلو كنت قال اللهم نعم قال فأنشدك به الله أمرك أن تأخذ من أموال أعقابنا فتردها على فقرباننا قال اللهم نعم قال فأنشدك به الله أمرك أن تصوم هذا الشهر من أثنى عشر شهراً قال اللهم نعم قال فأنشدك به الله أمرك أن تحجر هذا البيت من استطاع إليه سبيلاً قال اللهم نعم قال فإني آمنتك وصدقتك وأنا صائم من نكيتك۔

### رمضان میں زیادہ سخاوت کرنے کا بیان

ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب لوگوں سے زیادہ سخی تھے اور سب وقتوں سے زیادہ آپ رمضان میں سخاوت کرتے تھے جب حضرت جبرائیل علیہ السلام آپ سے ملے اور حضرت جبرائیل رمضان کی ہر رات میں آپ سے ملا کرتے اور قرآن کا ورد کرتے۔ راوی نے کہا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت جبرائیل ملے تو آپ سخاوت کرتے مال کی چٹھی ہوئی

### باب الفصل والجود في شهر رمضان

۲۰۹۹ أَحَدَنَا سَلِيمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَعَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جِبْرَائِيلُ وَكَانَ جِبْرَائِيلُ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ كَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَعَانَ فَمِذَا رَسَهُ الْقُرْآنُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ يَلْقَاهُ

ہوا سے بھی زیادہ دل۔

ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی لعنت ایسی نہیں کی جو بیان کی جائے اور جب حضرت جبرئیل علیہ السلام کے دور کا زمانہ آتا تو آپ چھٹی ہوتی ہوا سے بھی زیادہ سخی ہوتے ابو عبد الرحمن نسائی نے کہا یہ روایت غلط ہے اور صحیح انس بن یزید کی روایت ہے جو اوپر گزری اور اس روایت میں ایک دوسری حدیث ملا دی گئی ہے۔

### رمضان کی فضیلت کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب رمضان کا مہینہ آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان باندھے جاتے ہیں۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب رمضان کا مہینہ آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان باندھے جاتے ہیں۔

حدیث ہذا میں راویوں نے جو زہری پر اختلاف کیا اس کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرَّيْحِ الْمُرْسُوكَةِ۔

۲۱۰۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبُخَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى حَقْفُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الْخَرِيطِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ وَاللُّعْمَانُ بْنُ رَاشِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَمْرٍوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا لَمْ تَسْمَعْ رَسُوْلَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ لَيْلَةٍ تَذْكُرُ كَانَ إِذَا كَانَ قَرِيْبَ عَهْدِ يَجْبُرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَدْأِيْهِ كَانَ أَجْوَدَ بِالْخَيْرِ الْمُرْسُوكَةِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ وَالصَّوَابُ حَدِيثُ يُوْنُسَ بْنِ يَزِيْدٍ وَادْخَلَ هَذَا أَحْمَدٌ فِي حَدِيثِهِ۔

### بَابُ فَضْلِ شَهْرِ رَمَضَانَ

۲۱۰۱ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سُهَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ فَتِيَحَّتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَعُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ۔

۲۱۰۲ أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيْمُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَوْزَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَخْبَرَنَا يَزِيْدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانَ فَتِيَحَّتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَعُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ۔

### بَابُ ذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى الزُّهْرِيِّ فِيهِ

۲۱۰۳ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ اِبْرَاهِيْمَ قَالَ

و۔ یعنی جیسی بے روک ہوا نکل جاتی ہے اس طرح مال آپ کے ہاتھ سے نکلتا رہتا جو آتا بانٹ دیتے۔

ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب رمضان کا مہینہ آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان باندھے جاتے ہیں۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب رمضان کا مہینہ آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان باندھے جاتے ہیں۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب رمضان کا مہینہ آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان باندھے جاتے ہیں۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب رمضان کا مہینہ آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان باندھے جاتے ہیں۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ رمضان کا مہینہ آپہنچا تمہارے اوپر

حَدَّثَنَا عُمَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شَيْهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ فَتُحْتَأَبَرُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَتُسَلِّمُ الشَّيَاطِينُ.

۲۱۰۴ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي أَنَسٍ مَوْلَى النَّبِيِّ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتُحْتَأَبَرُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَتُسَلِّمُ الشَّيَاطِينُ.

۲۱۰۵ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ فِي حَدِيثِهِ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ أَبِي شَيْهَابٍ عَنِ ابْنِ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَنِي أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ رَمَضَانُ فَتُحْتَأَبَرُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَتُسَلِّمُ الشَّيَاطِينُ رَوَاهُ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الرَّهْرِيِّ.

۲۱۰۶ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ ابْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنِ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ فَتُحْتَأَبَرُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُسَلِّمُ الشَّيَاطِينُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا يُعْنَى حَدِيثُ ابْنِ إِسْحَاقَ خَطَأً وَلَمْ يَسْمَعْهُ ابْنُ إِسْحَاقَ مِنَ الرَّهْرِيِّ وَالصَّوَابُ مَا تَقَدَّمَ فِي كِتَابِنَا.

۲۱۰۷ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَيْرُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ ابْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنِ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ فَتُحْتَأَبَرُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُسَلِّمُ الشَّيَاطِينُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا يُعْنَى حَدِيثُ ابْنِ إِسْحَاقَ خَطَأً وَلَمْ يَسْمَعْهُ ابْنُ إِسْحَاقَ مِنَ الرَّهْرِيِّ وَالصَّوَابُ مَا تَقَدَّمَ فِي كِتَابِنَا.



اس میں جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان زنجیروں سے باندھے جاتے ہیں۔

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا رَمَضَانُ قَدْ جَاءَكُمْ تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلَقُ فِيهِ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُسَلِّمُ فِيهِ الشَّيَاطِينُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الْحَدِيثُ خَطَأً -

### اس حدیث میں معمر پر اولیوں کے اختلاف کا بیان

### بَابُ ذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى مَعْمَرٍ فِيهِ

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رمضان میں تراویح پڑھنے کی رغبت دلاتے تھے مگر واجب نہیں کہتے تھے اور فرماتے تھے جب رمضان آتا ہے تو جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان زنجیروں سے باندھے جاتے ہیں۔

۲۱۰۸ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُرْعِظُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ عَيْرِ عَيْرِيَّةٍ وَقَالَ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ تَفْتَحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُغْلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُسَلِّمُ فِيهِ الشَّيَاطِينُ أَرْسَلَهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ -

ترجمہ وہی جو اوپر گذرا صرف جنت کی جگہ نظر رحمت کا ہے یعنی جب رمضان آتا ہے تو رحمت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان زنجیروں سے باندھے جاتے ہیں۔

۲۱۰۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَخْبَرَنَا جَبَانُ بْنُ مُوسَى خُرَّاسَانِي قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانُ تَفْتَحَتْ أَبْوَابُ الرَّحْمَةِ وَتُغْلِقَتْ أَبْوَابُ جَهَنَّمَ وَتُسَلِّمُ الشَّيَاطِينُ -

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارے پاس رمضان آیا مبارک مہینہ ہے اللہ نے اس کے روزے تم پر فرض کیے ہیں اس مہینے میں جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شریر شیطان باندھے جاتے ہیں اس میں ایک رات ہے جو ہزار راتوں سے بہتر ہے جو شخص محروم رہا اس کے ثواب سے وہ محروم رہا۔

۲۱۱۰ أَخْبَرَنَا يَسْرُوبُ بْنُ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنِ الْيُوبِ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا كُمْ رَمَضَانُ شَهْرٌ مُبَارَكٌ لَكُمْ فَحَرِّضَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَتُغْلَقُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَحِيمِ وَتُعَلُّ فِيهِ مَرَدَّةُ الشَّيَاطِينِ يَلْتَمِسُ فِيهِ لَيْكَةً خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ مِنْ حَرَمٍ حَرَّهَا فَحَدِّ حَرَمًا -

عرقہ رحم سے روایت ہے ہم عقبہ بن فرقہ کی

۲۱۱۱ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا



عبادت (بیمار پرسی) کو گئے وہاں رمضان کا ذکر کرنے لگے انہوں نے کہا کس چیز کا ذکر کرتے ہو ہم نے کہا رمضان کے مہینے کا انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے رمضان میں جنت کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور شیطان باندھے جاتے ہیں اور ہرات ایک پکارنے والا پکارتا ہے اے نکلی کے چاہنے والے نکلی کر اور اے بدی کے چاہنے والے بدی کم کر۔ امام نسائی نے کہا اس حدیث میں خطا ہوئی ہے۔

حضرت عرفہ سے روایت ہے میں ایک گھر میں تھا جس میں عتبہ بن فرقد تھے تو میں نے چاہا ایک حدیث بیان کرنا اور ایک شخص تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ میں سے وہ زیادہ مستحق تھا حدیث بیان کرنے کا اس نے حدیث بیان کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ نے فرمایا رمضان کے برس میں کہ اس میں آسمان کے دروازے کھولے جاتے ہیں اور جہنم کے دروازے بند کیے جاتے ہیں اور ہر ایک شیطان سرکش قید کیا جاتا ہے اور ہرات ایک پکارنے والا پکارتا ہے اے نکلی چاہنے والے نکلی کر اور اے بدی کے چاہنے والے بدی کم کر۔

رمضان کے مہینے کو صرف رمضان کہنے کی اجازت ہے۔  
حضرت ابو بکرؓ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَتُعَلَّقُ فِيهِ أَبْوَابُ النَّارِ وَتَعْلَقُ فِيهِ الشَّيَاطِينُ وَيُنَادِي مُنَادٍ كُلُّ لَيْلَةٍ يَا بَاغِيَ الْخَيْرِ هَلُمَّ يَا بَاغِيَ الشَّرِّ ائْتِصِرْ۔ قَالَ أَبُو عَرِبَةَ الرَّحْلِيُّ هَذَا اخْطَا۔

۲۱۱۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسَافٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَرَفَةَ قَالَ كُنْتُ فِي بَيْتٍ فِيهِ عُتْبَةُ بْنُ فَرْقَدٍ فَأَمَدْتُ أَنْ أُحَدِّثَ بِحَدِيثٍ وَكَانَ رَجُلٌ قَرِيبٌ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ أَدْلَى بِالْحَدِيثِ مَعِيَ فَحَدَّثَتِ الرَّجُلَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي رَمَضَانَ تَفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَتُعَلَّقُ فِيهِ أَبْوَابُ النَّارِ وَتُصَفَّدُ فِيهِ كُلُّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ وَيُنَادِي مُنَادٍ كُلُّ لَيْلَةٍ يَا طَالِبَ الْخَيْرِ هَلُمَّ وَيَا طَالِبَ الشَّرِّ ائْتِصِرْ۔

بَابُ الرَّخِصَةِ فِي أَنْ يُقَالَ لِشَهْرِ رَمَضَانَ رَمَضًا  
۲۱۱۳ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى

۱۔ اس مسئلہ میں تین قول ہیں ایک یہ فقط رمضان نہیں کہنا چاہئے بلکہ ماہ رمضان کہنا چاہیے اس لیے کہ رمضان اللہ کے ناموں میں سے ایک نام ہے دوسری یہ کہ جہاں پر قرینہ ہو کہ مراد ماہ رمضان ہے وہاں صرف رمضان بھی کہنا درست ہے جیسے ہم نے رمضان کے روزے رکھے اور یہ نہیں کہنا چاہیے کہ رمضان آیا یا گیا تیسری یہ کہ صرف رمضان کہنے میں کچھ قباحت نہیں اللہ پر مذہب ہے بخاری اور محققین علماء کا۔

علیہ وسلم نے فرمایا کوئی تم میں سے یوں نہ کہے کہ میں نے سارے رمضان کے روزے رکھے اور عبادت کی راوی نے کہا میں نہیں جانتا آپ نے یہ کہا کیوں برا جانا شاید اس وجہ سے کہ اپنی تعریف کرنا برا سمجھایا ضرور کچھ نہ کچھ غفلت ہوئی ہوگی (پھر سارے رمضان میں عبادت کہاں ہوئی۔

حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک انصاری عورت سے فرمایا جب رمضان آوے تو اس میں عمرہ کر اس لیے کہ رمضان میں ایک عمرہ حج کے برابر ہے۔

**اگر چاند کے دیکھنے میں ملکوں میں اختلاف ہو**  
 کرب سے روایت ہے ام الفضل نے ان کو معاویہ بن ابی سفیان کے پاس بھیجا شام میں انہوں نے کہا میں شام میں آیا اور ان کا کام پورا کیا اتنے میں رمضان کا چاند آیا اور میں شام ہی میں تھا تو میں نے جمعے کی رات کو چاند دیکھا پھر میں مدینے میں آن پہنچا رمضان کے اخیر میں عبداللہ بن عباس نے مجھ سے پوچھا اور چاند کا ذکر کیا تم نے کب چاند دیکھا میں نے کہا ہم نے دیکھا جمعے کی رات کو انہوں نے کہا تم نے جمعے کی رات کو دیکھا میں نے کہا ہاں اور لوگوں نے بھی دیکھا اور روزہ رکھا سب نے اور معاویہ نے انہوں نے کہا ہم نے تو پہنچنے کی رات کو دیکھا اور برابر روزے رکھے جائیں گے یہاں تک کہ تیس دن پورے ہوں یا چاند دکھلائی دے میں نے کہا

ابن سعید قال ابانا المهلب ابن ابي حبيبة ح و ابانا عبيد الله بن سعيد قال حدة ثنا يحيى عن المهلب بن ابي حبيبة قال اخبرني الحسن عن ابي بكر ع عني النبي صلى الله عليه وسلم قال لا يقولن احدكم صمت رمضان ولا قننته كلمة ولا ادري كوز التزكية او قال لا يبد من عقله وورقده الاقظ لعبيد الله -

۲۱۱۳ اخبرنا عمران بن يزيد بن خالد قال حدثنا شعيب قال اخبرني ابن جريم قال اخبرني عطاء قال سمعت ابن عباس يهيننا قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا امرأة من الانصار اذا كان رمضان فاعتيرى فيه فراق عمة فغير تعدل حجة.

### باب اختلاف أهل الأفاق في الرؤية

۲۱۱۵ اخبرنا علي بن حنبل قال حدثنا اسبغ قال حة ثنا محمد وهو ابن ابي حرملة قال اخبرني كريب ان امر العصل بعثته الى معاوية بالشام قال فقد مت الشام فطصبت حاتمها و استعملت علي هذال رمضان وانا بالشام كرايت الهذال ليلة الجمعة فمردمت المدينة في اخير الشهر فسألني عبد الله بن عباس فمردت كرايت الهذال فقال ما رأيتك فقلت رأيتنا ليلة الجمعة قال أنت رأيتك ليلة الجمعة قلت نعم وراءك الناس فصاموا وصام معاوية قال لكن رأيتنا ليلة السبت فلا تزال تصوم حتى تكمل ثلاثين يوماً أو تراه فقلت أولا تكنتي برؤية معاوية و

ول۔ تو ان دونوں حدیثوں میں آپ نے صرف رمضان کہا اور شہر رمضان نہیں فرمایا۔

تم معاویہ اور ان کے لوگوں کے چاند دیکھنے میں خیال نہ کرو گے انہوں نے کہا نہیں ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی حکم کیا ہے بل ایک شخص کی گواہی رمضان کا چاند دیکھنے پر مقبول ہے

أَصْحَابِهِ قَالَ لَا هَكَذَا أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

بَابُ قَبُولِ شَهَادَةِ الرَّجُلِ الْوَاحِدِ عَلَى هَلَالِ شَهْرِ رَمَضَانَ

۲۱۱۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رَيْمَةَ قَالَ أَنبَأَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَمَّالٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيُّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَأَيْتَ الْهَلَالَ فَقَالَ أَتَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ نَعَمْ فَنَادَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ صُومُوا.

حضرت ابن عباس سے روایت ہے ایک گاؤں والا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہنے لگا میں نے چاند دیکھا آپ نے فرمایا تو گواہی دیتا ہے اس بات کی کہ نہیں کوئی معبود سچا سوا اللہ کے اور محمد اس کے بندے اور بھیجے ہوئے ہیں وہ بولا ہاں آپ نے منادی کرا دی کہ روزے رکھو۔

۲۱۱۷- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنِ زَائِدَةَ عَنْ يَمَّالٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ أَغْرَابِيُّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ابْصُرْتُ الْهَلَالَ اللَّيْلَةَ قَالَ أَتَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ يَا بِلَالُ أَدِينُ فِي النَّاسِ فَلْيَصُومُوا عِدًّا.

حضرت ابن عباس سے روایت ہے ایک گنوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور کہنے لگا میں نے رات کو چاند دیکھا آپ نے فرمایا تو گواہی دیتا ہے اس بات کی کہ کوئی سچا معبود نہیں سوا اللہ کے اور حضرت محمد اس کے بندے ہیں اور بھیجے ہوئے ہیں وہ بولا ہاں آپ نے فرمایا اے بلال پکار دے لوگوں میں کل روزہ رکھیں۔

۲۱۱۸- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ عَنْ أَبِي دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَمَّالٍ عَنْ عِكْرِمَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ -

۲۱۱۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ عَنْ نَسِيمِ مَقْبُورِيِّ قَالَ أَنبَأَنَا جَبَّانُ بْنُ مُوسَى السُّوْرِيُّ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَمَّالٍ عَنْ عِكْرِمَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ -

حضرت عبدالرحمن بن زید بن خطاب نے خطبہ پڑھا شک کے روز یعنی جس دن شبہ تھا کہ یہ پہلی

۲۱۲۰- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْبُ بْنُ شَعْبَةَ أَبُو عَثْمَانَ وَكَانَ شَيْخًا صَالِحًا بَطْنِ مَرْثَدٍ

بلکہ چاند دیکھ کر روزے شروع کرو اور چاند دیکھ کر موقوف کرو اگر چاند نہ دکھلائی دے تو تیس دن پورے کر لو۔ مارینے سے شام کا تک دو سو کوں ہے اور اتنی دور میں اختلاف ہو سکتا ہے۔ اس حدیث نے معلوم ہوا کہ اور ملکوں کی رویت کا اعتبار نہیں جو فاصلے پر واقع ہوں البتہ اگر نزدیک ہوں تو اعتبار ہو سکتا ہے۔

تاریخ ہے یا ماہ کا ختم ہے، تو کہا میں صحبت میں رہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کی اور ان سے پوچھا انہوں نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزے رکھو چاند دیکھ کر اور افطار کرو چاند دیکھ کر اور اسی طرح حج میں عمل کرو اگر آسمان پر ابر ہو تو تیس دن پورے کرو البتہ اگر دو گواہ گواہی دیں چاند دیکھنے کی جب آسمان پر ابر ہو تو روزے رکھو اور روزے چھوڑو۔

قَالَ أَبَا بَكْرٍ ابْنُ أَبِي ذَائِدَةَ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ الْعُرَيْثِ الْجَدِّيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَاهِدِ بْنِ الْأَخْطَابِ أَنَّهُ خَطَبَ النَّاسَ فِي الْيَوْمِ الَّذِي يُشْرِكُ فِيهِ فَقَالَ أَلَا إِنِّي جِئْتُ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا لَكُمْ وَأَنْتُمْ حَبَاثُونَ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَوْمُوا لِرُدِّيَّتِهِ وَافْطِرُوا لِرُدِّيَّتِهِ وَانْشَكُوا بِهَا فَإِنَّ عَنْكُمْ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا ثَلَاثِينَ فَإِنْ شَهِدْنَا هَذَا إِنْ قَصُرْنَا وَافْطِرْنَا

جب ابر ہو تو شعبان کے تیس دن پورے کرنا اور بیان راتوں کے اختلاف کا ابوہریرہ سے

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزے رکھو چاند دیکھ کر اور روزے موقوف کرو چاند دیکھ کر اگر ابر ہو تو تیس دن پورے کر لو۔

بَابُ الْكَمَالِ سَبْعَانِ ثَلَاثِينَ إِذَا كَانَ غَيْمٌ

وَذِكْرُ اخْتِلَافِ الثَّقَلَيْنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

۲۱۲۱ أَخْبَرَنَا مُؤَمِّلُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ شُعَيْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَوْمُوا لِرُدِّيَّتِهِ وَافْطِرُوا لِرُدِّيَّتِهِ فَإِنَّ عَنْكُمْ عَلَيْكُمْ فَافْطِرُوا وَانْشَكُوا ثَلَاثِينَ

۲۱۲۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ عَنْ شُعَيْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَوْمُوا لِرُدِّيَّتِهِ وَافْطِرُوا لِرُدِّيَّتِهِ فَإِنَّ عَنْكُمْ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا ثَلَاثِينَ

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزے رکھو چاند دیکھ کر اور روزے موقوف کرو چاند دیکھ کر اگر ابر ہو تو تیس دن پورے کر لو۔

اس حدیث میں زہری پر اختلاف

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم چاند دیکھو تو روزے رکھو پھر جب چاند دیکھو تو روزے موقوف کرو اگر ابر آجائے تو تیس روزے رکھ لو۔

بَابُ ذِكْرِ اخْتِلَافِ عَلِيٍّ الرَّهْرِيِّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

۲۱۲۳ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ النَّيَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْهَلَالَ قَصُّوْهُ وَإِذَا رَأَيْتُمُ

حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے جب چاند دیکھو تو روزے رکھو اور جب پھر چاند دیکھو تو موقوف کرو اگر ابر آجاوے تو اندازہ کرو یعنی تیس دن پورے کرو۔

حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کا بیان کیا تو فرمایا مت روزے رکھو جب تک چاند نہ دیکھو اور مت روزے موقوف کرو جب تک چاند نہ دیکھو اگر ابر آجاوے تو اندازہ کرو۔

اس حدیث میں عبید اللہ بن عمرؓ پر اولیوں کے اختلاف کا بیان

حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت روزے رکھو یہاں تک کہ چاند دیکھو اور مت روزے موقوف کرو یہاں تک کہ چاند دیکھو اگر ابر آجاوے تو اس کا اندازہ کرو۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چاند کا ذکر کیا تو فرمایا جب تم چاند دیکھو تو روزے رکھو اور جب پھر چاند دیکھو تو موقوف کرو اگر چاند چھپ جاوے تو تیس دن پورے کرو۔

فَأَقِطِرُوا فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَصُومُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا ۲۱۲۳ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا مَا يَنْتُمُوا الْهَيْلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَقِطِرُوا فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقِدُوا رُؤَاكُمَا .

۲۱۲۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَكْمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِراءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ قَافِعِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ رَمَضَانَ فَقَالَ لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهَيْلَالَ وَلَا تَقْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقِدُوا رُؤَاكُمَا .

بَابُ ذِكْرِ الْإِخْلَافِ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِي هَذَا الْحَدِيثِ

۲۱۲۶ أَخْبَرَنَا عَبْدُ رُبَيْعٍ عَنِ ابْنِ عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا قَافِعُ بْنُ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَمَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْهُ وَلَا تَقْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَقِدُوا رُؤَاكُمَا .

۲۱۲۷ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ أَبِي الزُّنَادِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْهَيْلَالَ فَقَالَ إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَقِطِرُوا فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَعِدُّوا ثَلَاثِينَ .

راویوں کے اختلاف کا بیان ابن عباسؓ

کی حدیث میں عمرو بن دینار پر ۴

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزے رکھو چاند دیکھ کر اور موقوف کرو چاند دیکھ کر اگر ابراہیمؑ تو تیس دن کا شمار پورا کر لو۔

حضرت ابن عباس سے روایت ہے انہوں نے کہا میں تعجب کرتا ہوں اس شخص سے جو ہمیشہ ہونے سے پہلے روزے رکھتا ہے حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب چاند دیکھو تو روزے رکھو اور جب چاند دیکھو تو موقوف کرو اگر ابراہیمؑ تو تیس دن کا شمار پورا کرو۔

راویوں کا اختلاف منصور پر ربیع کی روایت میں

حضرت حذیفہ بن الیمان سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا امت روزے رکھو رمضان کے آگے جب تک چاند نہ دیکھو یا شعبان کے تیس دن پورے نہ کر لو پھر روزے رکھو یہاں تک کہ چاند دیکھو یا تیس روزے پورے کر لو۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض صحابہ سے روایت ہے آپ نے فرمایا امت روزے رکھو رمضان کے آگے جب تک شمار پورا نہ کرو یا چاند نہ دیکھو پھر روزے رکھو اور موقوف مت کرو روزوں کو جب تک چاند نہ دیکھو

بَابُ ذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ

فِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ

۲۱۲۸ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ ابْنُ أَبِي جَعْفَرٍ أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ بَنِي إِسْرَائِيلَ يَقُولُونَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُ الشَّهْرَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُ الْهَيْلَالَ فَافْطَرُوا فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَاصُومُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ

۲۱۲۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حُمَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ عَجِبْتُ مِمَّنْ يَتَقَدَّمُ الشَّهْرَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْهَيْلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُ الْهَيْلَالَ فَافْطَرُوا فَإِنْ عَمَّ عَلَيْكُمْ فَاصُومُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ

بَابُ ذِكْرِ الْاِخْتِلَافِ عَلَى مَنْصُورٍ فِي

حَدِيثِ رَبِيعٍ فِيهِ

۲۱۳۰ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاحٍ عَنْ حَدِيفَةَ ابْنِ الِیْمَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقْدَمُوا الشَّهْرَ حَتَّى تَرَوْا الْهَيْلَالَ أَوْ تَكْمَلُوا الْعِدَّةَ ثُمَّ صُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهَيْلَالَ أَوْ تَكْمَلُوا الْعِدَّةَ قَبْلَهُ

۲۱۳۱ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْدَمُوا الشَّهْرَ حَتَّى تَكْمَلُوا الْعِدَّةَ أَوْ تَرَوْا الْهَيْلَالَ ثُمَّ صُومُوا وَلَا تَفْطَرُوا حَتَّى تَرَوْا الْهَيْلَالَ



یا شمار پورا کرو۔

حضرت ربیعہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم چاند دیکھو تو روزے رکھو اور جب چاند بھر دیکھو تو روزے موقوف کرو اگر چاند چھپ جاوے تو شعبان کے تیس دن پورے کر لو مگر جب چاند اس سے پہلے دیکھو پھر رمضان کے تیس روزے رکھو مگر یہ کہ چاند اس سے پہلے دیکھو۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزے رکھو چاند دیکھ کر اور موقوف کرو چاند دیکھ کر اگر تمہارے اور چاند کے بیچ میں ابر آجاوے تو تیس دن کا شمار پورا کرو اور مہینے کے آگے مت روزے رکھو۔

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت روزے رکھو رمضان سے پہلے (ایک دو روز رمضان کے استقبال کے لیے) بلکہ روزے رکھو چاند دیکھ کر اور موقوف کرو چاند دیکھ کر اگر ابر حائل ہو جائے تو تیس دن پورے کرو۔

مہینہ کتنے روز کا ہوتا ہے اور حضرت عائشہ کی حدیث میں زہری پر راویوں کے اختلاف کا بیان ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قسم کھائی کہ اپنی عورتوں کے پاس نہ جائیں گے ایک مہینے تک پھر آپ انیس روز تک ٹھہرے رہے یہی کہا آپ نے

أَوْ تَكْمِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ أَوْ سَلَهُ  
الْحَتَّابُ بْنُ أَدِ كَلَاةَ -

۲۱۳۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ النَّبِيِّ عَنِ الْحَتَّابِ بْنِ أَدِ كَلَاةَ عَنْ مَعْمُورٍ عَنْ رَبِيعٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَيْتُمُ الْهَلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَطِئُوا فَإِنْ حُضِرَتْ عَلَيْكُمْ فَأَيُّ الشَّعْبَانِ ثَلَاثِينَ لَا أَنْ تَرَوْهُ الْهَلَالَ قَبْلَ ذَلِكَ ثُمَّ صُومُوا رَمَضَانَ ثَلَاثِينَ إِلَّا أَنْ تَرَوْهُ الْهَلَالَ قَبْلَ ذَلِكَ -

۲۱۳۳ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ أَبِي صَعْبَةَ عَنْ سَيِّدِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صُومُوا الرُّبُوعَ فَإِنْ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ سَحَابٌ فَاكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلَا تَسْتَقْبِلُوا الشَّمْرَ اسْتِقْبَالَ -

۲۱۳۴ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَيِّدِ بْنِ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَصُومُوا قَبْلَ رَمَضَانَ صُومُوا الرُّبُوعَ وَأَطِئُوا الرُّبُوعَ فَإِنْ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ عِدَّةٌ فَاكْمِلُوا ثَلَاثِينَ -

بَابُ كَيْفِ الشَّهْرِ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى  
الرُّهْبِيِّ فِي الْخَبَرِ عَنِ عَائِشَةَ

۲۱۳۵ أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عِكْرِمَةَ الْجَمْعِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّاحِطِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمُورٌ عَنِ الرَّهْبِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَتَسَمَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا يَدْخُلَ حَتَّى يَنْتَهِمِ شَهْرًا



قسم کھائی تھی ایک مہینے کے لیے اور شمار سے ابھی  
انتیس روز ہوئے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے فرمایا مہینہ انتیس روز کا ہوتا  
ہے۔ ط

حضرت ابن عباس سے روایت ہے میں  
نہایت مشتاق تھا کہ حضرت عمر سے پوچھوں اُن دو  
بی بیوں کو جن کا ذکر اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں  
کیا ہے (ان تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا  
یعنی اگر تم توبہ کرو اللہ کی طرف تو تمہارے دل بگڑ  
گئے ہیں اور بیان کیا حدیث کو آخر تک اور کہا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوڑ دیا اپنی عورتوں  
کو اس بات کی وجہ سے جو حضرت حفصہ نے ظاہر  
کردی حضرت عائشہ سے انتیس راتوں تک حضرت عائشہ  
نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ان  
عورتوں کے پاس نہیں جاؤں گا ایک مہینے  
تک اس لیے کہ آپ کو بہت غصہ تھا اُن پر  
جب اللہ نے ان کا حال آپ کو بتلایا جب  
انتیس راتیں گزریں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
سب سے پہلے حضرت عائشہ کے پاس گئے انہوں  
نے کہا یا رسول اللہ آپ نے قسم کھائی تھی  
ایک مہینے تک نہ آنے کی اور ابھی انتیسویں  
رات کی صبح ہوئی ہے ہم گتے جاتے تھے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مہینہ

فَلَيْتَ تَسْمَعَا وَعِشْرِينَ فَقُلْتِ الْبَيْسَ قَدْ كُنْتِ  
أَكْبِتِ شَهْرًا فَقَدْ دَتِ الْأَيَّامَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّهْرُ  
تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ -

۲۱۳۶ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ  
حَدَّثَنَا عُمَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي  
شَهَابٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ أَبِي تَوْبَةَ رَحِمَهُ  
رَحِمَا دَاخِرًا عَمَهُ وَبْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكَمُ  
ابْنُ نَافِعٍ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ الرَّهْطِيِّ قَالَ  
أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي تَوْبَةَ عَنِ  
ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا نَزَلَ حَرِيصًا أَنْ أَسْأَلَ عَمَّةَ  
ابْنِ الْخَطَّابِ عَنِ الْمَرَاتِينِ مِنْ أَرْوَاحِ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّتَيْنِ قَالَ اللَّهُ لَهُمَا  
إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَسَأَلِي  
الْحَدِيثَ وَقَالَ فِيهِ فَأَعْتَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً لَهُ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ الْحَدِيثِ  
حِينَ أَمْسَتْهُ حَفْصَةُ إِلَى عَائِشَةَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ  
كَيْلَةً قَالَتْ عَائِشَةُ وَكَانَ قَالَ مَا أَنَا بِدَاخِلٍ  
عَلَيْهِمْ شَهْرًا مِنْ شَيْءٍ مَوْجِدَةٍ عَلَيْهِمْ حِينَ  
حَدَّثَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ حَدِيثَهُنَّ فَلَمَّا مَضَتْ  
تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ كَيْلَةً دَخَلَ عَلَيَّ عَائِشَةَ فَبَدَأَ  
بِهَا فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ لَأَنَّكَ قَدْ كُنْتِ أَلْبِتِي يَا  
رَسُولَ اللَّهِ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا وَإِنَّا

ط۔ ایک بار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بھید کی بات حضرت ام المؤمنین حفصہ سے کہی اور ان سے کہا  
کسی سے ظاہر نہ کرنا انہوں نے حضرت عائشہ سے کہدی اور رفتہ رفتہ وہ بات فاش ہو گئی اللہ تعالیٰ نے آپ کو  
بتلایا کہ ام المؤمنین حفصہ نے اس بات کو ظاہر کر دیا آپ بہت ناراض ہوئے اور ام المؤمنین عائشہ اور حفصہ کو  
دونوں کو توبہ کا حکم ہوا۔ وہ بات یہ تھی کہ حضرت نے اپنی لونڈی کو اپنے اوپر حرام کر لیا تھا، یا خلافت کی بات کہی تھی  
کہ بعد میرے ابو بکر کو خلافت ہوگی پھر عمر کو۔

انیس روز کا ہوتا ہے

أَمْبَحَنَا مِنْ يَسَعٍ وَ عِشْرِينَ لَيْلَةً  
تَعُدُّهَا عَدَدًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّهْرُ يَسَعُ  
وَ عِشْرُونَ لَيْلَةً.

اس باب میں ابن عباس کی حدیث کا بیان

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حضرت جبریل علیہ السلام  
میرے پاس تشریف لائے انہوں نے  
کہا مہینہ انیس روز کا ہوتا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے فرمایا مہینہ انیس روز کا ہوتا  
ہے۔

سعد بن مالک کی روایت میں اسماعیل پر اختلاف

حضرت سعد بن ابی وقاص سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا  
ہاتھ دوسرے ہاتھ پر مارا اور فرمایا مہینہ یہ  
ہے اور یہ ہے اور یہ ہے اور اخیر  
میں ایک انگلی کم کر لی (یعنی انیس  
روز کا)۔

حضرت سعد بن ابی وقاص سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا مہینہ یہ ہے اور یہ ہے اور یہ ہے  
د آپ نے انگلیوں سے بتلایا اور تیسری بار  
میں ایک انگلی کو کم کر لیا، یعنی انیس  
روز کا۔

باب ۱۱۳۱ ذِکْرُ خَيْرِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا

۲۱۳۷ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ هُوَ أَبُو يَزِيدَ  
الْجَرَفِيُّ بَصْرِيُّ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَبِشَةَ عَنْ شُعْبَةَ  
عَنْ سَكَمَةَ عَنْ أَبِي الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا فِي حَبَشَةَ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ الشَّهْرُ تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ يَوْمًا.  
۲۱۳۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَكَرِيَّا  
كَلِمَةً مَعْنَاهَا حَدِيثَنَا شُعْبَةَ عَنْ سَكَمَةَ قَالَ سَكَمَةُ  
سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّهْرُ تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ يَوْمًا.

باب ۱۱۳۲ ذِکْرُ اِخْتِلَافِ عَلِيِّ بْنِ إِسْمَاعِيلَ فِي خَيْرِ مَعْدِيْنٍ مَالِكِ بْنِ

۲۱۳۹ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ  
مُعَمَّرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ ضَرَبَ بِيَدِهِ عَلَى  
أُذُنَيْهِ وَقَالَ الشَّهْرُ هَكَذَا وَ هَكَذَا وَ هَكَذَا وَ  
فَقَصَّ فِي الثَّقَالِثِ إِصْبَعًا.

۲۱۴۰ أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَعْبَةَ قَالَ أَبَانُ عَمْرُو  
اللَّهُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِيهِ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الشَّهْرُ هَكَذَا وَ هَكَذَا وَ هَكَذَا وَ هَكَذَا وَ  
عِشْرِينَ رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْمَاعِيلَ  
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حضرت محمد بن سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مہینہ یہ ہے اور یہ ہے اور یہ ہے اور یہ ہے محمد بن عبید اس حدیث کے راوی نے دونوں ہاتھوں کو ملا کر تین بار بتلایا پھر تیسری بار میں بائیں ہاتھ کا انگوٹھا بند کر لیا۔

### ابو سلمہ کی حدیث میں بھی بن ابی کثیر پر اختلاف

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مہینہ انتیس روز کا ہوتا ہے جب تم چاند دیکھو تو روزہ رکھو اور جب چاند دیکھو تو روزے موقوف کرو اگر ابر آجائے تو شمار پورا کر لو۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سنا آپ فرماتے تھے مہینہ انتیس روز کا ہوتا ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہم امی امت ہیں (یعنی ان پڑھ ہیں) نہ لکھتے ہیں نہ حساب کرتے ہیں مہینہ یہ ہے اور یہ ہے اور یہ ہے انتیس دنوں کو فرمایا۔

حضرت ابن عمر سے روایت ہے

۲۱۳۱ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ بْنِ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّهْرُ هَكَذَا أَوْ هَكَذَا أَوْ هَكَذَا وَصَفَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ بْنِ عُبَيْدٍ بِيَدَيْهِ يَنْعَتُهُمَا ثَلَاثًا ثُمَّ تَبِعَنِي فِي الثَّلَاثَةِ الْأَبْهَامِ فِي النَّسْرِ قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَدْ لَزِمْتُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِيهِ -

۲۱۳۲ ذَكَرُوا الْاِخْتِلَافَ عَلَى يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فِي خَيْرِ أَبِي سَلَمَةَ فِيهِ -

۲۱۳۳ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا هُرَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّهْرُ يَكُونُ تِسْعَةً وَعِشْرِينَ وَ يَكُونُ ثَلَاثِينَ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا وَإِذَا انْقَضَتْ فَامْطَرُوا وَإِنِ انْقَضَتْ فَامْطَرُوا الْعِدَّةَ -

۲۱۳۴ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسَالَةَ بْنِ إِدْرِيسٍ قَالَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَعَاوِيَةَ وَاللَّفْظُ لَهَا عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ -

۲۱۳۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَمْرٍو وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّا أُمَّةٌ أُمَّتُهُ لَا نَكْتُمُ وَلَا نَحْسِبُ الشَّهْرَ هَكَذَا أَوْ هَكَذَا أَوْ هَكَذَا ثَلَاثًا حَتَّى ذَكَرْتُمَا وَعِشْرِينَ -

۲۱۳۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہم لوگ امی امت ہیں نہ حساب کرتے ہیں نہ لکھتے ہیں جہینہ یہ ہے اور یہ ہے اور تیسری بار میں انگوٹھے کو بند کر لیا اور جہینہ یہ ہے اور یہ اور یہ پورے تیس بیلاٹے یعنی کبھی انیس روز کا ہوتا ہے اور کبھی تیس روز کا ہوتا ہے۔

حضرت ابن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جہینہ یہ ہے اور شعبہ نے جبہ بن سحیم سے نقل کیا انہوں نے ابن عمر سے کہ جہینہ انیس روز کا ہے اس طرح پر کہ دوبارہ انہوں نے اپنے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں سے اشارہ کیا اور تیسری بار میں ایک انگلی بند کر لی۔

حضرت ابن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جہینہ انیس روز کا ہوتا ہے۔

### سحری کھانے کی فضیلت

حضرت عبداللہ بن مسعود سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سحری کرو اس لیے کہ سحری میں برکت ہے۔

اس روایت میں یہ عبداللہ بن مسعود کا قول بیان کیا ہے کہ انہوں نے کہا سحری کرو۔

عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَلْبِيسٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ عَمْرٍو وَبْنَ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْعَاصِ أَنَّهُ سَمِعَ بْنَ عَمْرٍو يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَلَكَ أُمَّتِي لَمْ يَكُفِ وَ لَا تَكْتَبُ وَالشَّهْرُ هَكَذَا وَ هَكَذَا وَ هَكَذَا أَوْعَدَ الْإِنْبَاءَ فِي الثَّلَاثِينَ وَ هَكَذَا تَبَاءَمَ الثَّلَاثِينَ .

۲۱۳۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سَحِيمٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشَّهْرُ هَكَذَا أَوْصَفَ شُعْبَةُ عَنْ صَيْفَةَ جَبَلَةَ عَنْ صَيْفَةَ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهَا تَسَعُ وَعِشْرُونَ فَيَبْدَأُ حَلِيًّا مِنْ صَنِيعِمْ مَرَّتَيْنِ بِأَصَابِعِ يَدَيْهِ وَتَقْصُ فِي الثَّلَاثَةِ إِضْبَعًا مِنْ أَصَابِعِ يَدَيْهِ .

۲۱۳۷ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُتَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَثْبَةَ يَعْنِي ابْنَ حَرْيْثٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَمْرٍو يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ .

### بَابُ الْحَثِّ عَلَى السَّحْرِ

۲۱۳۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زُرَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَحَّرُوا وَأَقْرَأُوا فِي السَّحْرِ بِرُكَّةٍ وَقَعْدَةٍ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ .

۲۱۳۹ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زُرَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَسَحَّرُوا قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ لَا أَدْرِي كَيْفَ لَفْظُهُ .

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

اس حدیث میں عبد الملک بن ابی سلیمان پر روایوں  
کا اختلاف

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

اس روایت میں یہ قول ابوہریرہ کا  
بیان کیا کہ سحری کرو اس لیے کہ سحری  
میں برکت ہے۔ و

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۲۱۵۰ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ  
قُتَيْبَةَ وَعَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَةً  
بِأَبِيهِ ذَكَرَ الْإِخْتِلَافَ عَلَى عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي  
سَلِيمَانَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

۲۱۵۱ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ حَيْرَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو الزَّيْبِ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ  
ابْنِ أَبِي سَلِيمَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَةً

۲۱۵۲ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ  
قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سَلِيمَانَ عَنْ عَطَاءٍ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَةً  
رَفَعَهُ ابْنُ أَبِي كَبِيلٍ

۲۱۵۳ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ  
حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي كَبِيلٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَسَحَّرُوا  
فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَةً

۲۱۵۴ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ وَاصِلٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ سَعِيدَانَ عَنِ ابْنِ أَبِي  
كَبِيلٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السَّحُورِ بَرَكَةً

۲۱۵۵ أَخْبَرَنَا مَرْكَوَيْتُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ  
ابْنُ خَلَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَحَّرُوا فَإِنَّ

وہ کیونکہ سحری کھانے سے طاقت ہوتی ہے اور روزہ دار خوش رہتا ہے اور سحری کا وقت عبادت اور دعا  
لیے بھی موزوں ہے۔

امام نسائی نے فرمایا یحییٰ بن سعید کی اس حدیث کی سند لو  
حسن ہے مگر یہ منکر ہے اور مجھے خوف ہے کہ غلطی محمد بن  
فضیل کی طرف سے ہے

فِي السُّحُورِ بَرَكَةٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدِيثٌ يَحْيَى  
ابْنُ سَعِيدٍ هَذَا إِسْنَادٌ حَسَنٌ وَهُوَ مُنْكَرٌ وَأَخَافُ  
أَنْ يَكُونَ الْغَلَطُ مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ فَضِيلٍ

## سحری میں دیر کرنے کی فضیلت

حضرت زر سے روایت ہے ہم نے حذیفہ  
سے کہا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کس  
وقت سحری کی انہوں نے کہا دن ہو گیا تھا مگر آفتاب  
نہیں نکلا تھا (مطلب یہ ہے کہ فجر بہت قریب تھی  
گویا ہو گئی تھی اور بعضوں کے نزدیک طلوع آفتاب  
تک کھانا درست ہے لیکن یہ قول مردود ہے اور مخالف  
ہے کتاب اللہ کے)

## بَابُ ۱۶۷ تَأْخِيرِ السُّحُورِ

۲۱۵۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ  
أَبَانَا وَكَبِيرٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زَيْدِ بْنِ قُلْتَبَةَ  
لِحَدِيثِ أَبِي سَاعَةَ تَسَخَّرْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هُوَ الْكَهْمَاءُ إِلَّا أَنْ الْقَمَيْسَ  
لَمْ تَطْلُعْ -

حضرت زر بن حبیش سے روایت ہے میں  
نے سحری کھائی حذیفہ کے ساتھ پھر ہم نکلے  
نماز کے لیے تو فجر کی سنتیں پڑھیں  
اتنے میں نماز کی تکبیر ہوئی تھوڑی دیر  
کے بعد۔

۲۱۵۷ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ  
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَدِيِّ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ  
حَبِيشٍ قَالَ تَسَخَّرْتُ مَعَ حَدِيثِ أَبِي سَاعَةَ تَسَخَّرْتُ  
إِلَى الصَّلَاةِ فَلَمَّا أَتَيْنَا الْمَسْجِدَ صَلَّيْنَا رَكَعَتَيْنِ  
وَأَقْبَبْتِ الصَّلَاةَ وَكَيْسَ بَيْنَهُمَا إِلَّا هَيْهَاتَ -

حضرت صلہ بن زفر سے روایت ہے میں  
نے سحری کھائی حذیفہ کے ساتھ پھر ہم  
نکلے نماز کے لیے تو فجر کی سنتیں  
پڑھیں اتنے میں نماز کی تکبیر ہوئی ہم نے  
نماز پڑھی۔

۲۱۵۸ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ  
ابْنُ فَضِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو يُوَيْسَ قَالَ حَدَّثَنَا  
إِبْرَاهِيمُ عَنْ وَاصِلَةَ بْنِ رُقْدَةَ قَالَ تَسَخَّرْتُ مَعَ  
حَدِيثِ أَبِي سَاعَةَ تَسَخَّرْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ خَرَجْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ فَمَعَلَيْنَا رَكَعَتَيْ الْفَجْرِ  
لَمْ أَقْبَبْتِ الصَّلَاةَ فَصَلَّيْنَا -

## فجر کی نماز اور سحری میں کتنا فاصلہ ہو

حضرت زید بن ثابت سے روایت ہے ہم نے  
سحری کھائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ  
پھر نماز کو کھڑے ہوئے انس نے کہا میں  
نے زید بن ثابت سے پوچھا نماز میں اور سحری میں کتنا فاصلہ  
تھا انہوں نے کہا جنتی دیر میں آدمی پچاس آیتیں پڑھے۔

## بَابُ ۱۶۸ قَدْ رَمَلَيْنَ السُّحُورَ وَبَيْنَ صَلَاةِ الصُّبْحِ

۲۱۵۹ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
وَكَبِيرٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ  
عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ تَسَخَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَدَّمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قُلْتُ  
كَمْ كَانَ بَيْنَهُمَا قَالَ قَدَرَدَ مَا يَقْرَأُ الرَّجُلُ حِينَئِذٍ -

## قنادہ کی روایت میں ہشام اور سعید کا اختلاف

حضرت زید بن ثابت سے روایت ہے ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سحری کی پھر ہم نماز کو اٹھے شامہ انس نے کہا کتنا فاصلہ دونوں میں تھا انہوں نے کہا اتنا جتنی دیر میں آدمی پچاس آیتیں پڑھے۔

حضرت انس سے روایت ہے زید بن ثابت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سحری کی پھر دونوں کھڑے ہوئے اور صبح کی نماز پڑھنے لگے قنادہ نے کہا میں نے انس سے پوچھا کتنا فاصلہ تھا کھانے سے فراغت اور نماز میں انہوں نے کہا اتنا جتنی دیر میں آدمی پچاس آیتیں پڑھے۔

اس حدیث میں سلیمان بن مہران پر راویوں کا اختلاف۔

حضرت ابو نعیم سے روایت ہے میں نے عائشہ سے کہا ہم میں دو آدمی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ میں سے ایک تو روزہ جلدی افطار کرتا ہے اور سحری دیر میں کھاتا ہے (یعنی قریب فجر کے) اور دوسرا افطار دیر میں کرتا ہے اور سحری جلد کھاتا ہے انہوں نے کہا وہ کون شخص ہے جو افطار جلدی کرتا ہے اور سحری دیر میں کھاتا ہے میں نے کہا عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کرتے تھے۔

حضرت ابو نعیم سے روایت ہے میں نے عائشہ سے کہا ہم میں دو آدمی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ میں سے ایک تو روزہ جلدی افطار کرتا ہے

باب ۱۶۹ ذکر اختلاف ہشام و سعید علی قنادہ

۲۱۶۰ أَخْبَرَنَا الشَّعْبِيُّ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ زَيْدٍ بِنِ ثَابِتٍ قَالَ كَسَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ قُلْتُ لِعِمَّةٍ أَنَّ النَّسَائِيَّ مَا كَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَالَ قَدَّرَ مَا بَيْنَهُمَا الرَّجُلُ خَمْسِينَ آيَةً.

۲۱۶۱ أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ كَسَحَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ ثُمَّ قَامَا فَدَخَلَا فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ فَقُلْنَا لَا نَسِيَّ كَمْ كَانَ بَيْنَ فَرَاغِهِمَا وَدُخُولِهِمَا فِي الصَّلَاةِ قَالَ قَدَّرَ مَا بَيْنَهُمَا الْإِنْسَانُ عَشْرِينَ آيَةً.

باب ۱۷۰ ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى سَيْمَانَ بْنِ مَهْرَانَ فِي حَدِيثِ عَائِشَةَ فِي مَا خِجِرِ السَّحُورِ وَالْإِخْتِلَافِ الْقَاطِئِهِ.

۲۱۶۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَيْمَانَ بْنِ عَجِيْمَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةٍ قَالَ قُلْتُ لِمَا نَيْشَةُ فَيُنَارُ جُلْدَانٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدٌ هُمَا يَعْجَلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السَّحُورَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْإِفْطَارَ وَيَعْجَلُ السَّحُورَ قَالَتْ أَيْ هُمَا الَّتِي يَعْجَلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السَّحُورَ قُلْتُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَتْ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْنَعُ.

۲۱۶۳ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْمَانَ بْنِ عَجِيْمَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةٍ قَالَ قُلْتُ لِمَا نَيْشَةُ فَيُنَارُ جُلْدَانٍ أَحَدٌ هُمَا



اور سحری دیر میں کھاتا ہے (یعنی قریب فجر کے) اور دوسرا  
افطار دیر میں کرتا ہے اور سحری جلد کھاتا ہے انہوں  
نے کہا وہ کون شخص ہے جو افطار جلدی کرتا ہے اور سحری  
دیر میں کھاتا ہے میں نے کہا عبداللہ بن مسعود انہوں نے  
کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کرتے تھے۔

حضرت ابو عطیہ رضی سے روایت ہے میں اور  
مسروق دونوں حضرت عائشہ کے پاس گئے مسروق نے  
کہا دو شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ  
میں سے ہیں اور دونوں نیک کام میں کوتاہی  
نہیں کرتے لیکن ایک نماز بھی دیر سے پڑھتا ہے  
اور روزہ بھی دیر سے افطار کرتا ہے اور دوسرا نماز  
بھی جلدی پڑھتا ہے اور روزہ بھی جلد افطار کرتا ہے  
حضرت عائشہ نے کہا وہ کون شخص ہے جو نماز بھی جلد  
پڑھتا ہے اور روزہ بھی جلد افطار کرتا ہے مسروق  
نے کہا عبداللہ بن مسعود حضرت عائشہ نے کہا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایسا ہی کرتے تھے۔

حضرت ابو عطیہ رضی سے روایت ہے میں اور  
مسروق دونوں حضرت عائشہ کے پاس گئے مسروق نے  
کہا دو شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ میں سے  
ہیں اور دونوں نیک کام میں کوتاہی نہیں کرتے لیکن ایک  
نماز بھی دیر سے پڑھتا ہے اور روزہ بھی دیر سے افطار کرتا  
ہے اور دوسرا نماز بھی جلدی پڑھتا ہے اور روزہ بھی  
جلد افطار کرتا ہے حضرت عائشہ نے کہا وہ کون  
شخص ہے جو نماز بھی جلد پڑھتا ہے اور روزہ بھی  
جلد افطار کرتا ہے حضرت عائشہ نے کہا وہ کون شخص  
ہے جو نماز بھی جلد پڑھتا ہے اور روزہ بھی جلد افطار کرتا  
ہے مسروق نے کہا عبداللہ بن مسعود حضرت عائشہ نے  
کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایسا ہی کرتے  
تھے دوسرے صحابی ابو موسیٰ اشعری تھے۔

يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السَّحْرَةَ وَالْآخِرُ يُؤَخِّرُ الْفِطْرَ  
وَيُعَجِّلُ السَّحْرَةَ قَالَتْ أَيُّهُمَا الَّذِي يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ السَّحْرَةَ  
قُلْتُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَتْ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ.

۲۱۶۴ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ  
عَنْ نَائِكَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ  
قَالَ دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ فَقَالَ لَهَا  
مَسْرُوقٌ رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِلَاهُمَا لَا يَأْتِرُ عَنِ التَّحْيِيرِ أَحَدُهُمَا  
يُؤَخِّرُ الصَّلَاةَ وَالْإِخْرَ يُعَجِّلُ الصَّلَاةَ  
وَالْإِخْرَ قَالَتْ عَائِشَةُ هَكَذَا كَانَ يَصْنَعُ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۲۱۶۵ أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ الشَّرِيحِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ  
عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ قَالَ دَخَلْتُ  
أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ فَقُلْنَا لَهَا يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ  
رَجُلَانِ مِنَ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَيُعَجِّلُ  
الصَّلَاةَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْإِفْطَارَ وَيُؤَخِّرُ  
الصَّلَاةَ فَقَالَتْ أَيُّهُمَا يُعَجِّلُ الْإِفْطَارَ وَ  
يُعَجِّلُ الصَّلَاةَ قُلْتُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ  
قَالَتْ هَكَذَا كَانَ يَصْنَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْآخَرُ أَبُو مُوسَى  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.



ہمارے اور اہل کتاب (یعنی یہود اور نصاریٰ)

کے روزے میں کیا فرق ہے

حضرت عمرو بن العاص سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہمارے  
اور اہل کتاب کے روزے میں فرق  
یہی ہے سحری کھانا ( وہ سحری نہیں  
کھاتے )

سُتُوْا اور کھجور کھا کر سحری کرنا!

حضرت انس سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے سحری کے وقت انس سے کہا  
اے انس میں روزہ رکھنا چاہتا ہوں مجھے کچھ کھلا میں  
کھجور لایا اور ایک برتن پانی کا اس وقت بلال اذان  
دے چکے تھے آپ نے فرمایا اے انس کسی شخص  
کو ڈھونڈ جو میرے ساتھ کھائے میں نے زید بن  
ثابت کو بلایا وہ آئے انہوں نے کہا میں نے ایک  
گھونٹ سُتُوْا کاپی لیا ہے اور میری نیت روزے کی  
ہے آپ نے فرمایا میری بھی نیت روزے کی ہے  
پھر زید نے آپ کے ساتھ سحری کھائی بعد اس کے  
آپ اٹھے اور دو رکعتیں پڑھیں پھر نماز کے لیے نکلے۔

اللہ تعالیٰ کے فرمان سُوْا وَاَشْرَبُوْا حَتّٰی

تَبْتَئِنَ اٰخِرَتِكُمْ کی تفسیر۔

براہم بن عازب سے روایت ہے پہلے یہ  
سنو تو تھا کہ اگر روزہ وار شام کو کھانا کھانے سے پہلے سو  
جائے پھر اسکورات بھر کھانا پینا درست نہ ہوتا دوسرے دن  
آفتاب کے ڈوبتے تک یہاں تک یہ آیت اُتے دُكَلُوْا  
وَأَشْرَبُوْا حَتّٰی تَبْتَئِنَ لَكُمْ اٰخِرَتِكُمْ مِنْ الْجَنَّةِ فَسَوْفَ يَكُوْنُ كَافُوْا

بَابُ ۴۰۰ فَصْلُ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ

أَهْلِ الْكِتَابِ

۲۱۴۰ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ  
مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ  
ابْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِنَّ فَضْلَ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ  
الْكِتَابِ أَكَلَةُ السُّحُورِ .

بَابُ ۴۰۱ السُّحُورِ بِالسُّوْبِقِ وَالتَّهْرِ

۲۱۴۱ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ  
الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي كَسْبٍ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَلِكَ  
عِنْدَ السُّحُورِ يَا نَسْرُ أَيُّ أَمْرٍ يُدْرِي الصِّيَامَ أَطْعَمِيحِي  
شَيْئًا فَاتَيْتُهُ بِعَمَلٍ وَإِنِّي فِيهِ مَأْمُومٌ وَذَلِكَ بَعْدَ  
مَا أَذِنَ يَلْدَانُ فَقَالَ يَا نَسْرُ أَنْظِرْ رَجُلًا يَا كُلَّ مَعِي  
فَدَعَا زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ فَجَاءَ فَقَالَ إِنِّي وَقَدْ  
هَرَبْتُ شَرِبْتُ سَوْبِقًا وَأَنَا أَمْرٌ يُدْرِي الصِّيَامَ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أَمْرٌ يُدْرِي  
الصِّيَامَ فَتَسَخَّرَ مَعَهُ لَمْ يَمُتْ فَفَصَّلِي رَكْعَتَيْنِ  
لَمْ يَخْرُجْ إِلَى الصَّلَاةِ .

بَابُ ۴۰۲ تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى كَلُوا وَأَشْرَبُوا حَتّٰی

تَبْتَئِنَ لَكُمْ الْخَطِ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ

۲۱۴۲ أَخْبَرَنَا فِي هَذَا مِنْ الْعَلَاءِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ  
حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ  
قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلْحٍ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَزَابٍ أَنَّ  
أَحَدَهُمْ كَانَ إِذَا نَامَ قَبْلَ أَنْ يَتَعَشَّى لَمْ يَجِدْ لَهَا  
أَنْ يَأْكُلَ شَيْئًا وَلَا يَشْرَبَ لَيْلَتَهُ وَيَوْمَهُ مِنَ الْعَدُوِّ

اور پیو یہاں تک کہ دکھلائی دیوے تم کو سفید دھاری فجر کی سیاہ دھاری سے انہوں نے کہا یہ آیت ابو قیس بن عمرو کے باب میں اُتری وہ اپنی بی بی کے پاس آئے مغرب کے بعد اور وہ روزے سے تھے پوچھا کچھ کھانے کو ہے بی بی نے کہا ہمارے پاس کچھ نہیں ہے لیکن میں جاتی ہوں تیرے لیے کچھ کھانا ڈھونڈ لاتی ہوں وہ باہر گئی اور یہ لیٹ کر سو گئے جب وہ لوٹ کر آئی تو ان کو دکھایا سو رہے ہیں اُس نے جگایا لیکن انہوں نے کچھ نہ کھایا اس وجہ سے کہ سونے کے بعد کھانا پینا درست نہ تھا، اور رات بھر یوں ہی رہے پھر صبح کو روزہ رکھا جب دوپہر ہوئی تو ان کو عیش آگیا اس وقت تک یہ آیت نہیں اُتری تھی جب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اُتاری۔

حضرت عدی بن حاتم سے روایت ہے انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا سفید دھاری اور سیاہ دھاری سے کیا مراد ہے اس آیت میں آپ نے فرمایا سیاہ دھاری رات کی سیاہی ہے اور سفید دھاری دن کی سفیدی۔

## فجر کیوں کر نکلتی ہے

ابن مسعود سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بلال رات کو اذان دیتے ہیں دینی رات باقی رہتی ہے) تاکہ تم میں سے جو سوتا ہو وہ ہوشیار ہو، تہجد پڑھے یا سحری کھائے اور جو جاگتا ہے وہ لوٹ جائے، تھوڑی دیر سونے کے لیے یا کھانا کھانے کے لیے یا وتر پڑھنے کے لیے) اور فجر اس طرح نہیں ہے اور اشارہ کیا اپنی ہتھیلی سے بلکہ فجر اس طرح ہے اور اشارہ کیا دونوں کلمے کی انگلیوں سے فل

حَتَّى تَغْرِبَ الشَّمْسُ حَتَّى نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ  
وَ كَلُّوا وَ اشْرَبُوا إِلَى الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ وَ قَالَ  
وَ نَزَلَتْ فِي آيَةِ قَلَيْسِ بْنِ عَمْرٍو أَمَى أَهْلُهُ وَ هُوَ  
صَاحِبُهُ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فَعَالَ هَلْ مِنْ شَيْءٍ  
فَعَالَتْ أَمْرَأَتُهُ مَا عِنْدَنَا شَيْءٌ وَ لَكِنْ  
أَحْرَبُ الشَّمْسِ لَكَ عِشَاءٌ فَهَرَجَتْ وَ وَضَعَتْ  
رَأْسَهُ فَمَا مَرَجَعَتْ إِلَيْهِ فَوَجَدَتْهُ نَاسِيًا  
وَ أَيْقَظَتْهُ فَلَمْ يَطْعَمْ شَيْئًا وَ بَاتَ وَ أَصْبَحَ  
صَاحِبًا حَتَّى انْتَصَفَ الشَّهْرُ فَغَشِيَ عَلَيْهِ وَ  
ذَلِكَ قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ الْآيَةُ فَانزَلَ اللَّهُ فِيهِ-

۲۱۶۲ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ  
عَنْ مُطَرِّبِ بْنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ خَاتِمِ الْأَنْصَارِيِّ  
سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ  
قَوْلِهِ تَعَالَى حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ  
الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ قَالَ هُوَ سَوَادُ اللَّيْلِ وَ بَيَاضُ النَّهَارِ-

## باب كيف الفجر

۲۱۶۳ أَخْبَرَنَا عَبْدُ وَهَّابُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
قَالَ حَدَّثَنَا الثَّعْلَبِيُّ عَنْ أَبِي عُمَيْرٍ عَنِ ابْنِ  
مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ  
بِلَا لَا يُؤَدِّنُ يَلْبِلُ لَيْلِيَّةَ نَارِكُمْ وَ يُزِجِعُ قَائِمَكُمْ  
وَ لَيْسَ الْفَجْرُ أَنْ يَقُولَ لَهَذَا وَ آتَاءَ يَكْفِيهِ  
وَ لَكِنَّ الْفَجْرُ أَنْ يَقُولَ لَهَذَا وَ آتَاءَ  
بِالْمَسْبَا بَتَيْنِ-

۱۔ پہلے ایک روشنی لمبی ہوتی ہے پھر ٹیپے کی دم کی طرح وہ فجر نہیں ہے بلکہ صبح کا ذب ہے اس وقت روزہ دار کو کھانا پینا درست ہے دوسری روشنی آسمان کے کنارے میں پورب کی طرف پھیلی ہوئی نکلتی ہے وہ صبح صادق ہے اس وقت روزہ دار کو کھانا پینا منع ہوتا ہے۔

حضرت سمرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت دھوکہ دیوے تم کو بلال کی اذان اور نہ یہ سفیدی جب تک فجر کی روشنی نہ پھوٹے اس طرح یعنی چڑان میں ابو داؤد نے کہا شنبہ نے اپنے دونوں ہاتھ دابھنے اور بائیں پھیلائے کھینچ کر۔

### رمضان کا استقبال کرنا کیسا ہے

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت رونے دھوہینے سے پہلے مگر وہ شخص رکھے جس کا دن روزے کا آجائے یعنی کسی شخص کی عادت تھی ایک دن روزہ رکھنے کی اب وہ دن رمضان سے پہلے آن پہنچا تو روزہ رکھ لے اس لیے کہ اس کی نیت استقبال کی نہیں ہے۔

### اس حدیث میں ابی سلمہ پر اوپول کا اختلاف

حضرت ابوہریرہ رضی سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت روزہ رکھے کوئی رمضان سے ایک روز یا دو روز آگے مگر وہ شخص جو پہلے سے اس دن روزہ رکھا کرتا تھا وہ رکھے

حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت رکھو روزہ رمضان سے ایک دن یا دو دن پہلے مگر جب وہ دن آجائے جس دن تم میں سے کوئی روزہ رکھا کرتا تھا تو روزہ رکھے۔ امام نسائی نے کہا یہ حدیث خطا ہے۔

۲۱۴۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ أَبِي سَوَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ قَالَ سَمِعْتُ سَهْرَةَ تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَغْتَرُّ تَكْمَهُ أَذَانُ يَدَلِّ وَلَا هَذَا الْبِيَّاضُ حَتَّى يَنْعَجِرَ الْعَجْرُ هَكَذَا وَهَكَذَا أَيْضًا مِمَّنْ صَانَا أَبُو دَاوُدَ وَبَسَطَ يَدَيْهِ يَمِينًا وَشِمَالًا مَا ذَا بَدَيْهِ -

### باب التَّقَدُّمِ قَبْلَ شَهْرِ رَمَضَانَ

۲۱۴۶ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو لَيْدٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقْدَمُوا قَبْلَ الشَّهْرِ بِصِيَامِ إِلَّا رَجُلٌ كَانَ يُصُومُ صِيَامًا أَتَى ذَلِكَ الْيَوْمَ عَلَى صِيَامِهِ -

### باب ذكر الاختلاف على يحيى بن أبي كثير

مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو وَعَلَى أَبِي سَلَمَةَ فِيهِمَا ۲۱۴۷ أَخْبَرَنَا فِي عَمْرٍو أَنَّ بَنِي يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقْدَمُوا مِنْ أَحَدٍ الشَّهْرِ يَوْمًا وَلَا يَوْمَيْنِ إِلَّا أَحَدًا كَانَ يُصُومُ صِيَامًا قَبْلَهُ فَلْيَصُمْهُ -

۲۱۴۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَالِيَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْدَمُوا الشَّهْرَ بِصِيَامِ يَوْمًا وَلَا يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يَدْرَأَ ذَلِكَ يَوْمًا كَانَ يُصُومُهُ أَحَدُكُمْ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَأٌ -

## اس بارے میں ابوسلمہ کی حدیث

حضرت ام سلمہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پے درپے دو مہینے کے روزے رکھتے نہیں دیکھا مگر آپ شعبان کو رمضان سے ملا دیتے (یعنی شعبان میں برابر روزے رکھتے کہ وہ رمضان کے روزوں سے مل جاتا)

## محمد بن ابراہیم پر راویوں کا اختلاف

حضرت ام سلمہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شعبان کو رمضان سے ملا دیتے۔

حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حضرت عائشہ سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے روزوں کو انہوں نے کہا آپ روزے رکھتے تھے یہاں تک کہ ہم کہتے تھے اب افطار نہ کریں گے پھر افطار کرتے تھے یہاں تک کہ ہم کہتے تھے روزے نہ رکھیں گے اور آپ سارے شعبان یا اکثر شعبان میں روزے رکھتے تھے۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے ہم میں سے (یعنی حضرت کی بیویوں میں سے) رمضان میں کوئی افطار کرتی (یعنی روزے نہ رکھتی) پھر اس کو قضا کرنے کی مہلت نہ ملتی یہاں تک کہ شعبان آتا اور جتنے روزے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شعبان میں رکھتے اتنے کسی مہینے میں نہ رکھتے آپ اکثر شعبان بلکہ سارے شعبان میں روزے رکھتے۔

## بَابُ ۱۸۷ ذِكْرُ حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ فِي ذَلِكَ

۲۱۷۹ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يَصِلُ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ.

## بَابُ ۱۸۸ الرِّضْوَانُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي هَالِيمٍ فِيهِ

۲۱۸۰ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا النَّضْرُ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ عَنْ تَوْبَةَ الْعَنْدَرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصِلُ شَعْبَانَ بِرَمَضَانَ.

۲۱۸۱ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنْ حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ حَتَّى تَقُولَ لَا يُفْطِرُ وَيُفْطِرُ حَتَّى تَقُولَ لَا يَصُومُ شَعْبَانَ أَوْ عَامَةَ شَعْبَانَ.

۲۱۸۲ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعْدِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو قَالَ حَدَّثَنَا نَسْرَةَ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ ابْنَ الْهَادِ حَدَّثَنَا أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا عَنْ أَبِي سَلَمَةَ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ كَانَتْ إِخْدَانًا تُفْطِرُ فِي رَمَضَانَ فَمَا تَقْدِرُ عَلَيَّ أَنْ تَقْضِي حَتَّى يَدْخُلَ شَعْبَانُ وَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ فِي شَهْرِ مَا يَصُومُ فِي شَعْبَانَ



كَانَ يَصُومُهُ كُلَّهُ إِلَّا قَلِيلًا بَلْ كَانَ يَصُومُهُ كُلَّهُ -

حضرت ابو سلمہ سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے روزوں کو انہوں نے کہا آپ روزہ رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے اب روزے ہی رکھے جائیں گے اور افطار کرتے یہاں تک کہ ہم کہتے اب افطار ہی کریں گے اور کسی مہینے میں آپ شعبان سے زیادہ روزے نہ رکھتے آپ اکثر شعبان میں یا کل شعبان میں روزے رکھتے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سال کے کسی مہینے میں شعبان سے زیادہ روزے نہ رکھتے آپ شعبان کے سارے مہینے میں روزے رکھتے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شعبان میں روزے رکھتے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے میں نہیں جانتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی ایک رات میں سارا قرآن پڑھا ہو یا کسی رات میں ساری رات عبادت کی ہو یا کسی مہینے کے پورے روزے رکھے ہوں سوا رمضان کے فلا ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم

۲۱۸۳ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي كَبَيْدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَلَّمَةٌ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ فَقَالَتْ أَخْبَرِيَنِي عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ يَصُومُ حَتَّى تَقُولَ قَدْ أَفْطَرُ وَلَمْ يَكُنْ يَصُومُ شَهْرًا أَكْثَرَ مِنْ شَعْبَانَ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ -

۲۱۸۴ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْبَأَنَا مَعَادُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَهْرٍ مِنَ الشَّهْرِ أَكْثَرَ صِيَامًا مِنْهُ فِي شَعْبَانَ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ -

۲۱۸۵ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلَمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ سَفِيَانَ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ شَعْبَانَ -

۲۱۸۶ أَخْبَرَنَا هُرَيْرٌ بْنُ سُلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَا أَعْلَمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ الْقُرْآنَ كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ وَلَا قَامَ لَيْلَةً حَتَّى الْقَبْرِ وَلَا صَامَ شَهْرًا كَامِلًا قَطُّ عِوَارَ مَضَانَ -

۲۱۸۷ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي يُونُسَ الْقَشِيرِيُّ حَدَّثَنِي قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ

۱. پھر اوپر کی حدیثوں میں جو آیا ہے کہ آپ سارے شعبان کے روزے رکھتے مراد اس سے یہ ہے کہ اکثر دنوں میں رکھتے اور بہت کم نافرما کرتے۔



کہتے تھے اب روزے رکھے جائیں گے اور افطار کرتے یہاں تک کہ ہم کہتے اب افطار کیے جائیں گے اور آپ نے کسی مہینے کے پورے روزے نہیں رکھے جب سے مدینے میں آئے مگر رمضان میں۔

حضرت عبداللہ بن شقیق سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ سے کہا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چاشت کی نماز پڑھا کرتے انہوں نے کہا نہیں مگر جب باہر سے آتے (یعنی سفر سے) میں نے کہا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی مہینے کے پورے روزے رکھتے انہوں نے کہا نہیں مگر رمضان کے اور نہ کسی مہینے میں پورا افطار کرتے (یعنی ایک روزہ بھی نہ رکھیں) یہاں تک کہ وفات ہوئی آپ کی۔

حضرت عبداللہ بن شقیق سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ سے کہا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چاشت کی نماز پڑھتے تھے انہوں نے کہا نہیں مگر جب سفر سے آتے میں نے کہا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی روزہ معین تھا سوا رمضان کے انہوں نے کہا قسم اللہ کی آپ نے کسی معین مہینے کے روزے نہیں رکھے سوا رمضان کے یہاں تک کہ وفات ہوئی اور نہ افطار کیا کسی مہینے میں (بالکل) بلکہ روزہ رکھا ہر ایک مہینے میں۔

اس حدیث میں خالد بن معدان پر راویوں کا اختلاف

حضرت جبیر بن نفیر سے روایت ہے ایک شخص نے حضرت عائشہ سے پوچھا روزوں کو انہوں نے

عَنْ هِشَامِ بْنِ ابْنِ سَيِّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَنُتَهُا عَنْ صِيَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ حَتَّى يَقُولَ قَدْ صَامَ وَيُقَطِرُ حَتَّى يَقُولَ قَدْ أَقَطَرَ وَلَمْ يَصُمْ شَهْرًا نَامًا مِنْذُ أَقَامَ الْمَدِينَةَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَمَضَانَ

۲۱۸۸ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ عَنْ كَثْمَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيُ صَلَاةَ الضُّحَى قَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَجِيءَ مِنْ مَدِينَةٍ قُلْتُ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ شَهْرًا كُلَّهُ نَامًا قَالَتْ لَا مَا عَمِلْتُ صَامَ شَهْرًا كُلَّهُ إِلَّا رَمَضَانَ وَلَا أَقَطِرُ حَتَّى يَصُومَ مِنْهُ حَتَّى مَضَى لِسَلِيلِهِ

۲۱۸۹ أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ عَنْ يَزِيدَ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْجَعْفَرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيُ صَلَاةَ الضُّحَى قَالَتْ لَا إِلَّا أَنْ يَجِيءَ مِنْ مَدِينَةٍ قُلْتُ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ صَوْمٌ مَعْلُومٌ سِوَى رَمَضَانَ قَالَتْ وَاللَّهِ إِنْ صَامَ شَهْرًا مَعْلُومًا سِوَى رَمَضَانَ حَتَّى مَضَى لَوْ جِئْتُمْ وَلَا أَقَطِرُ حَتَّى يَصُومَ مِنْهُ

باب ۱۸۲ ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ

۲۱۹۰ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبْرِ عَنْ خَالِدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ هِشَامِ بْنِ رَجَلَةَ

کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سارے شعبان میں روزے رکھتے اور خیال رکھتے پیر اور جمعرات کے روزے کا۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزے رکھتے تھے شعبان اور رمضان میں اور خیال رکھتے تھے پیر اور جمعرات کا

شک کے دن روزہ رکھنا کیسا ہے یعنی

جس دن شبہ ہو کہ یہ رمضان کا پہلا دن ہے یا شعبان کا اخیر دن

حضرت صلہ سے روایت ہے ہم عمار کے پاس بیٹھے تھے اتنے میں ایک بکری سمیٹی ہوئی آئی انہوں نے کہا کھاؤ بعض لوگوں نے کنارہ کیا اور کہنے لگے ہم روزہ دار ہیں عمار نے کہا جس نے شک کے دن روزہ رکھا اس نے نافرمانی کی ابو القاسم صلی اللہ علیہ وسلم کی۔

حضرت سماک ثمالی سے روایت ہے میں عمار کے پاس گیا ایک دن جس میں شک تھا رمضان کا ہے یا شعبان کا وہ روٹی اور ترکاری اور دودھ کھا رہے تھے انہوں نے کہا آؤ میں نے کہا میں روزے سے ہوں انہوں نے اللہ کی قسم کھائی تم روزہ توڑو گے میں نے دوبار کہا سبحان اللہ جب میں نے دیکھا وہ قسم کھاتے جاتے ہیں اور انشاء اللہ بھی نہیں کہتے میں نے کہا لاؤ جو تمہارے پاس ہے انہوں نے کہا میں نے ابن عباس سے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے روزہ رکھو چاند دیکھ کر اور انظار کرو چاند دیکھ کر اگر تمہارے اور چاند کے بیچ میں ابر آجائے یا تاریکی تو شعبان کے تیس دن پورے کر لو اور رمضان سے پہلے روزے

سَأَلَ عَائِشَةَ عَنِ الصِّيَامِ فَقَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ وَيَسْحَرُ فِي صِيَامِ الْأَثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ -

۲۱۹۱ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا ثُوْرُ بْنُ كَعْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي رَيْغَةَ الْجَوْشَقِيُّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ شَعْبَانَ وَرَمَضَانَ وَيَسْحَرُ فِي الْأَثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ -

بَابُ ۱۱۳ صِيَامِ يَوْمِ الشُّكِّ

الشُّكِّ

۲۱۹۲ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ أَبِي خَالِدٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ صَلَةَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ عَنَابِ بْنِ قَيْسٍ بِسَاءَةَ مَضَلِيَّةَ فَقَالَ كَلُوا قَتَلَنِي بَعْضُ الْعَرَبِ قَالِ رَجُلٌ صَائِرٌ فَقَالَ عُمَارٌ مَنْ صَامَ الْيَوْمَ الَّذِي يَشُكُّ فِيهِ نَقَدَ عَصَى أَبِي الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

۲۱۹۳ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ أَبِي يُونُسَ عَنْ سِمَالَةَ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عِكْرِمَةَ فِي يَوْمٍ قَدِ اشْتَرَلَ مِنْ رَمَضَانَ هُوَ مِنْ شَعْبَانَ وَهُوَ يَأْكُلُ حُبًّا وَبَقْلًا وَكُنَّا فَقَالَ لِي هَلُمَّ فَفَعَلْتُ لِي صَائِرٌ قَالَ وَحَلَمْتُ بِاللَّهِ لَتَقَطُونَ قُلْتُ سُبْحَانَ اللَّهِ مَرَّتَيْنِ فَلَمَّا رَأَيْتُهُ يَحْلُمُ كَأَيْسْتَنْوِي فَقُلْتُ مَتَى قُلْتُ هَاتِ الْأَنْ صَاعِدَكَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُومُوا الرُّفْيَةَ وَأَطْرُوقًا لِرُفْيَتِهِ فَإِنْ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ سَحَابَةٌ أَوْ ظُلْمَةٌ فَالْكُلُوا الْعِدَّةَ عِدَّةَ شَعْبَانَ وَكَذَلِكَ تَسْتَقْبِلُوا اللَّهُمَّ اسْتَقْبِلُوا أَوْلَادًا تَسْلُوا رَمَضَانَ يَوْمٍ مِنْ شَعْبَانَ -

نہ رکھو نہ رمضان کو شبان سے ملاؤ۔

شک کے دن روزہ رکھنا کس کو جائز ہے

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے مت روزے رکھو رمضان سے ایک یا دو دن پہلے اگر وہ شخص جو ہمیشہ اس دن روزہ رکھا کرتا تھا وہ رکھے۔

بَابُ التَّسْمِيلِ فِي صِيَامِ يَوْمِ الشُّكِّ

۲۱۸۳ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ جَدِّ عَى قَالَ أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ دَاوُدَ بْنِ أَبِي عَزُوقَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مُرَيْدَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ أَلَا كَفَعْتُ هَذَا الشَّهْرَ يَوْمِ أَوَّلِ ثَلَاثِينَ أَلَا كَانَ يَصُومُ صِيَامًا فَلْيُصِّمْهُ -

جو شخص رمضان میں دن کو روزہ رکھے اور

رات کو عبادت کرے ایمان کے ساتھ  
ثواب کے لیے اسکو کیا ثواب ملے گا

بَابُ ثَوَابِ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ وَصَامَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا

حضرت سعید بن المسیب سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص رمضان میں رات کو عبادت کرے (یعنی تراویح پڑھے) ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشتے جائیں گے۔

۲۱۹۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْعَلَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ قَالَ أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ أَبِي مَرْثَدَةَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو رعیت دیتے تھے رمضان میں عبادت کرنے کی لیکن زور سے کسی بات کا حکم نہیں کرتے تھے (ورنہ واجب ہو جاتی) آپ فرماتے تھے جو شخص کھڑا ہو رمضان کی راتوں میں (یعنی تراویح پڑھے) ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے سب گناہ بخشتے جائیں گے۔

۲۱۹۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَبَلَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ زَائِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُرَغِّبُ النَّاسَ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ عِيَادِهِمْ أَنْ يَأْمُرَهُمْ بِعَزِيمَةٍ أَمْرُوتُهُ فَيَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ

۲۱۹۷ أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَخْبَرَنَا

صلی اللہ علیہ وسلم رات کو باہر نکلے مسجد میں نماز پڑھنے کے لیے پھر نماز پڑھائی اور بیان کیا حدیث کو یہاں تک کہ کہا حضرت عائشہ نے آپ لوگوں کو رغبت دیتے تھے رمضان کی راتوں میں کھڑے ہونے کی دعا اور تراویح میں (مگر زور سے حکم نہیں دیتے تھے اور فرماتے تھے جو شخص شب قدر میں کھڑا ہو ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشے جائیں گے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات پائی اور حکم ایسا ہی رہا۔ وک

حضرت ابوہریرہ رضی سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ رمضان کے باب میں فرماتے تھے جو شخص کھڑا ہوا اس مہینہ میں ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشے جائیں گے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رغبت دیتے تھے لوگوں کو رمضان میں عبادت کرنے کی مگر زور سے حکم نہیں دیتے تھے آپ فرماتے تھے جو شخص رمضان میں کھڑا ہو ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشے جائیں گے۔

حضرت ابوہریرہ رضی سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ رمضان کے واسطے فرماتے تھے جو شخص کھڑا ہو ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے

عَنْهُ اللَّهُ بْنُ الْحَرِثِ عَنْ يُونُسَ الْأَيْلِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ يُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ فَصَلَّى بِالنَّاسِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ قَالَتْ كُنَّا نَرَى عُمَيْرًا فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْتِيَ هُمْ بِعَزِيمَةٍ وَيَقُولُ مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ فَتَوَخَّاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ -

۲۱۹۸ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي رَمَضَانَ مَنْ قَامَهُ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۱۹۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَرْدٍ شُعَيْبٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ فِي الْمَسْجِدِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ وَقَالَ فِيهِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرْغَبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْتِيَ هُمْ بِعَزِيمَةٍ أَمْ يَرِيهِ فَيَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۰۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَرْدٍ شُعَيْبٌ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِرَمَضَانَ مَنْ قَامَهُ

وک یعنی رمضان کا قیام مستحب اور سنت رہا کچھ واجب اور ضروری نہ تھا۔

اگلے گناہ بخشنے جائیں گے۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص رمضان میں کھڑا ہوا ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشنے جائیں گے۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رغبت دیتے تھے رمضان میں کھڑے ہونے کی مگر زور سے حکم نہ دیتے تھے آپ نے فرمایا جو شخص رمضان میں کھڑا ہوا ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشنے جائیں گے۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص رمضان کے روزے رکھے ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشنے جائیں گے۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص کھڑا ہوا رمضان کی راتوں میں ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشنے جائیں گے۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص کھڑا ہوا رمضان کی راتوں میں ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے اس کے اگلے گناہ بخشنے جائیں گے۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو

إِنَّمَا نَادَىٰ أَحْتَسِبُ أَنَّ عَمَلَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۱ | أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ إِهْلِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۲ | أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنبَأَنَا مَعْنُو بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ عِبَاقِيًا فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ بِعَزِيمَةٍ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۳ | أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۴ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۵ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ عَنْ مَالِكٍ قَالَ الرَّهْرِيُّ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۶ | أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ وَحُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ

شخص کھڑا ہوا رمضان کی راتوں میں ایمان کے ساتھ ٹوٹا کے لیے اس کے اگلے گناہ بخننے جائیں گے جو شخص قدر کی رات کو کھڑا ہو (عبادت کے لیے) ایمان کے ساتھ ٹوٹا کے لیے اس کے اگلے گناہ بخش دیے جائیں گے۔

هُرَيْرَةُ عَنِ ابْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ وَرَفِيَ حَدِيثُ قَعْبَةَ أَنَّ ابْنَ أَبِي سَلَمَةَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِيمَانًا تَابَ وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ كَيْدَةً الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۳۲۰۷ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ ابْنَ أَبِي سَلَمَةَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۳۲۰۸ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۳۲۰۹ أَخْبَرَنَا عَيْبِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

اس حدیث میں یحییٰ بن ابی کثیر اور نصر بن شبان پر راویوں کا اختلاف

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۱۱- ذِکْرُ اخْتِلَافِ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ وَالنَّصْرِ بْنِ شَيْبَانَ فِيهِ

۳۲۱۰ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحُمَيْدُ بْنُ هِشَامٍ وَأَبُو الْأَسْعَدِ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ وَحَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۱۱۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ عَمَّنْ

مُرْدَانِ أُنْبَاكَ مَعَاذِيَةَ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي  
كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَامَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِيمَانًا  
وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ قَامَ لَيْلَةَ  
الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

۲۲۱۲۔ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي عِمْرَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ  
بْنُ ذَكْوَانَ قَالَ حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي النَّضْرُ  
بْنُ شَيْبَانَ أَنَّ لَبِيَّ ابْنَ سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ  
لَهُ حَدَّثَنِي بِأَفْضَلِ شَيْءٍ سَمِعْتَهُ يُذَكِّرُنِي شَهْرَ رَمَضَانَ  
فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْبٍ  
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ ذَكَرَ شَهْرَ  
رَمَضَانَ فَفَضَّلَهُ عَلَى الشُّهُورِ وَقَالَ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ  
إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا خَرَجَ مِنْ ذُنُوبِهِ كَيَوْمٍ وَاكْدَتْهُ  
أُمُّهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطُّ ذَا الصَّوَابِ  
أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ -

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
من صام یعنی جو شخص روزے رکھے یا من قام  
یعنی جو شخص کھڑا ہو کر عبادت کرے  
رمضان میں اس کے اگلے گناہ بخشے  
جائیں گے۔

حضرت نصر بن شبان سے روایت ہے کہ وہ  
ابو سلمہ بن عبدالرحمن سے ملے اور ان سے کہا بیان  
کرو مجھ سے سب سے عمدہ فضیلت رمضان کی جو  
تم نے سنی ہو ابو سلمہ نے کہا حدیث بیان کی جچے سے  
عبدالرحمن بن عوف نے انہوں نے سنا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ نے رمضان کا ذکر کیا تو  
سب ہمیںوں پر اس کو فضیلت دی پھر فرمایا جو شخص رمضان  
میں کھڑا ہوا ایمان کے ساتھ ثواب کے لیے وہ گناہوں  
سے ایسا نکلے گا جیسے اس روز جس دن ماں نے اسکو  
جاتھا (اس دن وہ گناہوں سے صاف اور پاک تھا) امام  
نسائی نے کہا یہ روایت غلط ہے صحیح یوں ہے کہ ابو سلمہ  
نے ابوہریرہ سے سنا۔

دوسری روایت میں بھی ایسا ہی ہے  
لیکن اس میں یوں ہے مَنْ صَامَهُ وَحَاتَمَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا  
جو شخص روزے رکھے اور کھڑا ہووے رمضان میں ایمان  
کے ساتھ ثواب کے لیے۔

۲۲۱۳۔ أَخْبَرَنَا اسْعَنُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ قَالَ اُنْبَاكَ النَّضْرُ  
شَيْبَانَ قَالَ اُنْبَاكَ الْقَاسِمُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ  
بْنُ شَيْبَانَ عَنْ اِبْنِ سَلَمَةَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ وَقَالَ مَنْ صَامَهُ  
وَقَامَهُ اِيمَانًا وَاحْتِسَابًا

۲۲۱۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ  
بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَيْبَانَ قَالَ قُلْتُ لِرَبِّي  
سَلَّمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنِي بِشَيْءٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَبِّيكَ

حضرت نصر بن شبان سے روایت ہے میں  
نے ابو سلمہ بن عبدالرحمن سے کہا مجھ سے کوئی حدیث  
ایسی بیان کرو جو تم نے اپنے باپ سے سنی ہو اور  
تمہارے باپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے



سنی ہو بیچ میں اور کوئی واسطہ نہ ہو انہوں نے کہا اچھا حدیث بیان کی مجھ سے میرے باپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ نے فرض کیے روزے رمضان کے اور سنت ہے کھڑا ہونا اس میں جو شخص رمضان میں روزے رکھے اور راتوں کو کھڑا ہو وہ گناہوں سے ایسا نکل جائے گا جیسے اس روز تھا جس دن اس کی ماں نے اس کو جنا تھا۔

سَمِعَهُ أَبُوكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بَيْنَ أَيْدِكَ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدٌ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ قَالَ لَوْ حَكَمْتَنِي أَبِي قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ سَبَّكَ وَتَعَالَى فَضْلاً وَمِثْلَهُ رَمَضَانَ عَلَيْكُمْ وَسَنَنْتُ لَكُمْ قِيَامَهُ فَمَنْ صَامَهُ وَقَامَهُ إِنَّمَا نَأْتِيهِ مِنَ الْجَنَّةِ مِنْ دُونِهِ كَمَا كُورٌ وَكَذَلِكَ الْكَلْبُ -

### روزے کی فضیلت کا بیان

حضرت علی سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ جل جلالہ فرماتا ہے روزہ خاص میرے لیے ہے (یعنی ایسی عبادت ہے جو سوائے خدا کے اور کسی کے لیے نہیں ہونی اگرچہ مسلمان کی سب عبادتیں اللہ ہی کے لیے ہیں مگر روزہ مشرکوں نے بھی ہمیشہ اللہ ہی کے لیے رکھا ہے یا روزہ ایسی عبادت ہے جس میں ریا نہیں ہو سکتی اس لیے وہ خاص خدا کے لیے ہے اور میں ہی اس کا بدلہ دوں گا اور روزہ دار کو دو خوشیاں ہیں ایک خوشی جس وقت روزہ کھوتا ہے اور دوسری خوشی اس وقت ہوگی جب اپنے پروردگار سے ملے گا قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے البتہ روزہ دار کے منہ کی بول اللہ کو زیادہ پسند ہے مشک کی خوشبو سے۔

### ۱۱۸۷ - فَضْلُ الصِّيَامِ

۲۲۱۵ | أَخْبَرَنِي مَلَالُ بْنُ الْمَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ كَلَّمَنَا عُمَيْرُ بْنُ عَبْدِ عَنَ أَبِي اسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ سَبَّكَ وَتَعَالَى يَقُولُ الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ جَنَّ كَيْفَ طَوَّرَ وَجَنَّ يَلْفِي رَبِّهِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ كَخُلُوفٍ فَمِرِ الصَّائِمِ أَطْيِبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ -

۲۲۱۶ | أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ بَشِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ أَبِي الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَ اللَّهُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَلِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ جَنَّ يَلْفِي رَبِّهِ وَفَرْحَتُهُ عِنْدَ إِفْطَارِهِ وَكَخُلُوفٍ فَمِرِ الصَّائِمِ أَطْيِبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ -

عبداللہ بن مسعود سے ایسی ہی روایت ہے۔

## اس حدیث میں ابوصالح پر اولوں کا اختلاف

حضرت ابو سعید سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ جل جلالہ فرماتا ہے روزہ خاص میرے لیے ہے یعنی ایسی عبادت ہے جو سوائے خدا کے اور کسی کے لیے نہیں ہوئی اگرچہ مسلمان کی سب عبادتیں اللہ ہی کے لیے ہیں مگر روزہ مشرکوں نے بھی ہمیشہ اللہ ہی کے لیے رکھا ہے یا روزہ ایسی عبادت ہے جس میں ریا نہیں ہو سکتی اس لیے وہ خاص خدا کے لیے ہے اور میں ہی اس کا بدلہ دوں گا اور روزہ دار کو دو خوشیاں ہیں ایک خوشی جس وقت روزہ کھولتا ہے اور دوسری خوشی اس وقت ہوگی جب اپنے پروردگار سے ملیگا قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے البتہ روزہ دار کے منہ کی بو اللہ کو زیادہ پسند ہے مشک کی خوشبو سے۔

ابوہریرہ سے ایسی ہی روایت ہے۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو نیکی آدمی کرتا ہے اس کی دس نیکیاں لکھی جاتی ہیں سات سو نیکیوں تک اللہ جل جلالہ نے فرمایا مگر روزہ وہ خاص میرے لیے ہے میں اس کا بدلہ دوں گا اپنی خواہش کو اور کھانے کو چھوڑتا ہے میرے لیے روزہ ڈھال ہے جیسے ڈھال لڑائی میں زخموں سے بچاتی ہے اسی طرح روزہ شیطان کے حملوں کو روکتا ہے روزہ دار کو دو خوشیاں ہیں ایک روزہ کھولتے وقت دوسری پروردگار سے ملنے وقت البتہ روزہ دار کے منہ کی بو اللہ کو زیادہ

## ذکر اختلافی علی ابنی صالح فی ہذا الحدیث

۴۱۱۸ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَيْدٍ خُزَامِيُّ مَوْلَى عَنِ ابْنِ صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ الصَّوْمُ لِي وَأَنَا أُجْرِي بِهِ وَالصَّائِمُ يَفْرَحُ مَرَّتَيْنِ إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ كَرَادًا لِقَى اللَّهَ فَرَحًا فَرِحَ وَالَّذِي نَفْسِي مَخْتَصِمٌ بِيَسْرًا لَا تَخْلُوفُ نَوْمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ -

۴۱۱۸ أَخْبَرَنَا سَيْدَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْمُنْذِرِ بْنِ عُبَيْدٍ حَدَّثَنَا عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الصَّيَامُ لِي وَأَنَا أُجْرِي بِهِ وَالصَّائِمُ يَفْرَحُ مَرَّتَيْنِ عِنْدَ فَطْرِهِ وَيَوْمَ يَلْقَى اللَّهَ وَتَخْلُوفُ نَوْمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ -

۴۱۱۹ أَخْبَرَنَا اسْحَبِيُّ بْنُ أَبِي هَيْمٍ قَالَ أَخْبَرَنَا جَرِيْدِيُّ بْنُ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ حَسَنَةٍ عَمِلَهَا ابْنُ آدَمَ إِلَّا كَتَبْتُ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِينَ أَلْفَ ضِعْفٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا الصَّيَامَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أُجْرِي بِهِ يَلْقَى اللَّهَ وَطَعَامُهُ مِنْ أَجْلِ الصَّيَامِ جُنَّةٌ لِلصَّائِمِ فَرَحَانِ فَرِحَةً عِنْدَ فَطْرِهِ وَفَرِحَةً عِنْدَ لِقَائِهِ وَتَخْلُوفُ نَوْمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ -

پسند ہے مشک کی خوشبو سے ۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب کام آدمی کا اس کے لیے ہے مگر روزہ وہ میرا ہے میں اس کا بدلہ دوں گا روزہ ڈھال ہے جب تم میں سے کسی کے روزے کا دن ہو تو بیہودہ نہ کیے یعنی جھوٹ نہ بولے غیبت نہ کرے نہ چلاوے اگر کوئی اسے گالی دیوے یا اس سے لڑے تو کہہ دیوے میں روزہ دار ہوں قسم ہے اس شخص کی جس کے قبضے میں مہر کی جان ہے البتہ روزہ دار کو دوسری خوشی ہے ایک جس وقت روزہ کھولتا ہے خوش ہوتا ہے روزہ کھولنے سے دوسرے جب اللہ سے ملے گا خوش ہوگا اپنے روزے سے ۔

۲۲۲۰- أَخْبَرَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ بْنُ الْأَحْسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ الرَّيَّانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ هُوَ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالصِّيَامُ مَجْتَنِبٌ إِذَا كَانَ يَوْمٌ صِيَامٍ أَحَدُكُمْ فَلَا يَرْمُثْ وَلَا يَصْحَبْ فَإِنْ شَاتَتْهُ أَحَدًا وَقَاتَلَتْهُ فَلْيَقْتُلْ إِيَّاهُ صَائِمًا وَالَّذِي نَفْسِي مَحْتَدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِّ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رِيحِ الْمَسْكِ لِلصَّائِمِ قِرْحَانٌ يَفْرَحُ بِمَا إِذَا أَفْطَرَ فَرَحَ بِنَفْطَرِهِ وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَرِحَ بِصَوْمِهِ -

۲۲۲۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أُنْبَأَنَا سُؤدَدُ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ الرَّيَّانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ هُوَ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ الصِّيَامُ مَجْتَنِبٌ فَإِذَا كَانَ يَوْمٌ صَوْمِهِ أَحَدُكُمْ فَلَا يَرْمُثْ وَلَا يَصْحَبْ فَإِنْ شَاتَتْهُ أَحَدًا وَقَاتَلَتْهُ فَلْيَقْتُلْ إِيَّاهُ صَائِمًا وَالَّذِي نَفْسِي مَحْتَدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِّ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمَسْكِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزارا

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے اللہ نے فرمایا ہر کام آدمی کا اس کے لیے ہے مگر روزہ وہ میرے لیے ہے میں اس کا بدلہ دوں گا قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں مہر کی جان ہے البتہ روزہ دار کے منہ کی بو اللہ کے نزدیک

۲۲۲۲- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ثَوْسُ بْنُ أَبِي تَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ هُوَ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالَّذِي نَفْسِي مَحْتَدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفَةُ فَمِّ الصَّائِمِ أَطْيَبُ

بہتر ہے مشک کی خوشبو سے۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ہر نیکی کے بدلے آدمی کو دس نیکیوں کا ثواب ملے گا مگر روزہ وہ میرے لیے ہے میں ہی اس کا بدلہ دوں گا۔

### ابو امامہ کی حدیث محمد بن ابی یعقوب پر اختلاف

حضرت ابو امامہ سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا مجھ کو ایک کام بتائیے جس کو میں حاصل کروں آپ سے آپ نے فرمایا تو روزے کو اختیار کر اس کے برابر کوئی (عبادت) نہیں ہے۔

حضرت ابو امامہ باہلی سے روایت ہے میں نے کہا یا رسول اللہ مجھ کو ایسا کام بتائیے جس سے اللہ مجھ کو نفع دے آپ نے فرمایا روزہ لازم کر لے اس کے برابر کوئی کام نہیں ہے۔

حضرت ابو امامہ سے روایت ہے اس نے بوجھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کون سا کام افضل ہے آپ نے فرمایا روزہ اس کے برابر دوسرا کام نہیں ہے۔

حضرت ابو امامہ سے روایت ہے میں نے کہا یا رسول اللہ مجھے کسی کام کا

عَنْهُ اللَّهُ مِنْ رِيحِ الْمَسْكِ -

۲۲۲۳- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَرٍ وَهَبٌ عَنْ صُرَدٍ مَنْ بَكَّرَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ حَسَنَةٍ يَسْأَلُهَا ابْنُ آدَمَ فَكُلَةٌ عَشْرًا مِثْلَ رُهَا أَلَدِ الْيَتِيمِ لِي وَآبَا كَجَزِيءٍ بِهِ -

### سُذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ

۲۲۲۴- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ قَالَ أَخْبَرَنِي رَجَاءُ بْنُ خَيْوَةَ عَنْ أَبِي إِمَامَةَ قَالَ آتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُلْتُ مَرَّةً بِأَمْرٍ أَخَذَهُ عِنْدَكَ قَالَ عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَا يُوَسَّلُ لَهُ -

۲۲۲۵- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو وَهَبٌ قَالَ أَخْبَرَنِي جَدِّي بْنُ خَارِزِمٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ الصَّبِيَّ حَدَّثَهُ عَنْ رَجَاءِ بْنِ خَيْوَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِمَامَةَ الْبَاهِلِيُّ قَالَ كُنْتُ يَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ مَرَّةً بِأَمْرٍ يُفْعَلُ فِي اللَّهِ بِهِ قَالَ عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَا يُوَسَّلُ لَهُ -

۲۲۲۶- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّيْغِيِّ شَيْخُ صَالِحٍ وَالدَّصَيْغِيِّ لَقِبْتُ بِكَفَرَةٍ عَادَتْهُ قَالَ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ كَثْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ أَبِي نَصْرَةَ عَنْ رَجَاءِ بْنِ خَيْوَةَ عَنْ أَبِي إِمَامَةَ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَى الْعَصَلِ أَفْضَلُ قَالَ عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَا يُوَسَّلُ لَهُ -

۲۲۲۷- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ كُحَيْلِيُّ بْنُ السُّلَيْمِ الْوُضَيْدِيُّ اللَّهُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ

علم دیکھے آپ نے فرمایا روزہ رکھا کر اسکے برابر دوسرا کام نہیں ہے۔

خُذُّ بْنُ أَبِي يَعْقُوبَ الصَّبَّيِّ عَنْ أَبِي نَصْرٍ الْهَلَبِيِّ عَنْ  
جَعْفَرِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
مُرْنِي بِعَمَلٍ قَالَ عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لِإِعْدَالٍ لَكَ قُلْتُ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ مُرْنِي بِعَمَلٍ قَالَ عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَكَ  
عِدَالٌ لَكَ۔

حضرت معاذ بن جبل سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزہ ڈھال ہے۔

۳۳۱۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا  
الْمَحَارِبِيُّ عَنْ فَطْرِ بْنِ أَخْبَرَنِي جَيْبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنِ  
الْحَكَمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنِ مَعَاذِ  
بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الصَّوْمُ مِجَنَّةٌ۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۳۳۱۲۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ  
حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ جَيْبِ  
بْنِ أَبِي ثَابِتٍ وَالْحَكَمِ بْنِ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنِ  
مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ الصَّوْمُ مِجَنَّةٌ۔

www.KitaboSunnat.com

حضرت معاذ بن جبل سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزہ ڈھال ہے۔

۳۳۱۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَخُذُّ بْنُ بَشَّارٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ  
سَمِعْتُ عُرْوَةَ بْنَ الزُّوَالِ يُحَدِّثُ عَنْ مَعَاذِ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّوْمُ مِجَنَّةٌ۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۳۳۱۴۔ أَخْبَرَنِي أَبُو إِسْمَاعِيلَ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ عَنْ  
شُعْبَةَ قَالَ قَالَ لِي أَبُو سَعِيدٍ مِنْهُ مِنْهُ مِنْهُ مِنْهُ مِنْهُ مِنْهُ  
قَالَ الْحَكَمُ وَخُذُّ بْنُ بَشَّارٍ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبَةَ بْنِ  
مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزہ ڈھال ہے (پیر جوگن ہوں سے باز رکھتا ہے اور شیطان کے حملوں سے بچاتا ہے)

۳۳۱۵۔ أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ حَجَّاجٍ قَالَ  
ابْنُ جَرِيرٍ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ عَنْ أَبِي مَرْجَلٍ التَّيَّاتِ أَنَّ  
سَمْعَ بْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ الصَّيَّامُ مِجَنَّةٌ۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے

۳۳۱۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ أَنَّ أَبَانَ سُوَيْدًا قَالَ أَبَانَ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزہ سپر ہے۔

حضرت مطرف سے روایت ہے جو عامر بن مصعبہ کی اولاد میں سے ہیں ایک شخص عثمان بن العاص نے ان کے پلانے کے لیے دو روہ منگوایا انہوں نے کہا میں روزے سے ہوں عثمان نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے روزہ سپر ہے جیسی تم میں سے کسی کے پاس لڑائی کی سپر ہوتی ہے۔

حضرت مطرف سے روایت ہے میں عثمان بن ابی العاص کے پاس گیا انہوں نے دو روہ منگوایا میں نے کہا میں روزہ دار ہوں انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے روزہ سپر ہے جہنم کی آگ سے جیسے تم میں سے کسی کے پاس لڑائی کی سپر ہو۔

حضرت ابو عبیدہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے روزہ سپر ہے جب تک اس کو نہ بھارے (یعنی جب تک غیبت نہ کرے یا جھوٹ نہ بولے کیونکہ اس سے روزہ بگڑ جاتا ہے جیسے ڈھال چھٹ جاتی ہے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزہ ڈھال ہے آگ کی (یعنی جہنم کی آگ سے بچاؤ گے) جو شخص صبح کو روزہ دار اٹھے وہ جہالت نہ کرے اگر کوئی شخص اس سے جہالت

عَنْهُ اللَّهُ هَبْنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَرَأَهُ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عَطَاءُ النَّبِيَّاتِ أَنَّ سَمِعَ أَبَاهُ زَيْدَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصِّيَامُ مُجْتَنَةٌ -

۲۲۳۳ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْيَئِزُّ بْنُ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ أَنَّ مَطْرَفًا بَارِعًا جَلَدًا مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ صَعْصَعَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ عُمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ دَعَا زَيْدَ بْنَ لَيْسِقِيئِهِ فَقَالَ مَطْرَفٌ ابْنِي صَالِحٌ فَقَالَ عُمَانُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الصِّيَامُ مُجْتَنَةٌ كَجَنَّةٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْقِتَالِ -

۲۲۳۵ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ ابْنِ اسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ مَطْرَفٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عُمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ فَدَعَا بَدِيئَةَ فَقُلْتُ ابْنِي صَالِحٌ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الصَّوْمُ مُجْتَنَةٌ مِنَ النَّارِ كَجَنَّةٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْقِتَالِ -

۲۲۳۶ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَصْعُبٍ عَنِ الْمُعَيَّرَةِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ قَالَ دَخَلَ مَطْرَفٌ عَلَى عُمَانَ نَحْوَهُ مُرْسَلٌ -

۲۲۳۷ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَرَفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي سَيْفٍ عَنْ أَبِي سَيْفٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عِيَّاضِ بْنِ غَطِيْفٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّوْمُ مُجْتَنَةٌ ظَلَمَ يَحْرِ قَرَهَا -

۲۲۳۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْأَدْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ عَنْ عَنَّا رَجَةَ بْنِ مَلِيحَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُوَيْدَانَ عَنْ حُرَيْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الصِّيَامُ مُجْتَنَةٌ مِنَ النَّارِ فَمَنْ أَصْبَحَ صَائِمًا فَلَا

کے تو اس کو گالی نہ دے برائے کہے بلکہ یوں کہہ دے کہ میں روزہ دار ہوں قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں مہم کی جان ہے البتہ روزہ دار کے منہ کی بو اللہ کے نزدیک مشک کی بو سے زیادہ پاکیزہ ہے۔  
حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا روزہ ڈھال ہے جب تک اس کو چھڑے نہیں۔

حضرت سہل بن سعد سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا روزہ داروں کے لیے جنت میں ایک دروازہ ہے جس کو زینان کہتے ہیں اس میں کوئی نہ جائے گا سوا روزہ داروں کے جب سب روزہ دار یہاں تک کہ اخیر شخص اس کے اندر جاوے گا تو وہ دروازہ بند ہو جائے گا جو شخص اس کے اندر جائیگا وہ پیئے گا (وہاں کے پانی کو) اور جو پیئے گا وہ پھر کبھی پیاسا نہ ہوگا۔

حضرت سہل نے کہا جنت میں ایک دروازہ ہے جس کو ربیان کہتے ہیں قیامت کے روز پکارا جائے گا روزہ دار کہاں ہیں آتے ہو ربیان کی طرف جو شخص اس کے اندر جائے گا وہ کبھی پیاسا نہ ہوگا جب سب اس کے اندر چلے جائیں گے تو وہ دروازہ بند ہو جائے گا پھر کوئی اس کے اندر نہ جائے گا۔

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص بوڑھا اور اثر فریاض یا دو روپے یا دو پیسے یا دو گھوڑے یا دو کپڑے یا دو روٹیاں یا دو غلام یا دو لونڈیاں دے اللہ کی راہ میں جنت میں پکارا جائے گا اے اللہ کے بندے یہ تیری ٹیپی ہے تو جو شخص نمازی ہوگا وہ نماز کے دروازے سے بلایا جائے گا اور جو شخص جہادی ہوگا (غازی) وہ جہاد کے

يَجْمَلُ يَوْمَئِذٍ وَإِنْ أَمْرٌ فَجَمَلٌ عَلَيْهِ فَلَا يَسْتَمِعُهُ وَلَا يَسْتَبْدُ وَيَقُولُ إِنْ صَائِعٌ وَالَّذِي نَفْسِي حَكْمٌ بِيَدِهِ لَخَلُوفٌ فَمَا لِنَاصِيحَةِ الْكَلْبِ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمَلِكِ

۳۳۳۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِبٍ قَالَ أُنْبَأَنَا حَبَّانُ قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ وَسْعَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي مَالِكٍ قَالَ كُنَّا نَحْتَابُ أَصْحَابَنَا عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ الصِّيَامُ جَنَّةٌ مَا لَمْ يَخْرُجْهَا -

۳۳۴۰ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ عَبْدِ عَمْرِو بْنِ أَبِي النَّيْتِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلصَّائِمِينَ بَابٌ فِي الْجَنَّةِ يُقَالُ لَهُ الرَّيَّانُ لَا يَدْخُلُ فِيهِ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ فَإِذَا دَخَلَ أَحَدُهُمْ أَهْلِي مَنْ دَخَلَ فِيهِ شَرِبَ وَمَنْ شَرِبَ لَمْ يَطْمَأْأَبِدًا -

۳۳۴۱ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَهْلُ بْنُ أَبِي الْجَنَّةِ بَابًا يُقَالُ لَهُ الرَّيَّانُ يُقَالُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَيْنَ الصَّائِمُونَ هَلْ لَكُمْ إِلَى الرَّيَّانِ مَنْ دَخَلَ لَمْ يَطْمَأْأَبِدًا فَإِذَا دَخَلُوا أَهْلِي حَلَمَهُمْ فَلَمْ يَدْخُلْ فِيهِ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ -

۳۳۴۲ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ وَالْحَرِثِيُّ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ وَهَّابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ وَابْنُ أَبِي شَهَابٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَنْفَقَ نَدْوَجِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لُودِيٍّ فِي الْجَنَّةِ يَأْتِيهِ اللَّهُ هَذَا خَيْرٌ مِمَّنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ يُدْعَى مِنْ بَابِ



دروازے سے بلایا جائے گا اور جو شخص صدقہ دینے والی ہوگا وہ صدقہ کے دروازے سے بلایا جائے گا اور جو شخص روزہ دار ہوگا وہ روزے کے دروازے سے بلایا جائے گا ابو بکر صدیق نے کہا یا رسول اللہ جو شخص سب دروازوں سے بلایا جائے گا اس کو کیا تکلیف ہوگی کوئی ایسا بھی ہوگا جو سب دروازوں سے بلایا جاوے گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں اور مجھے امید ہے کہ تم ایسے ہی لوگوں میں سے ہو گے و

حضرت عبداللہ سے روایت ہے ہم رسول اللہ کے ساتھ نکلے اور ہم جو ان تھے تاب نہ رکھتے تھے آپ نے فرمایا اے گروہ جوانوں کے تم نکاح کرو اس لیے کہ نکاح کر لینے سے نظر نیچی رہتی ہے (یعنی عورتوں کے گھورتے سے بچتا ہے اور شرمگاہ بچتی ہے (زنا سے) اور جو شخص نکاح کا مقدر نہ رکھا ہو وہ روزے رکھے روزہ اس کو خصی بنا دے گا۔ و

حضرت علقمہ سے روایت ہے عبداللہ بن مسعود حضرت عثمان سے ملے عرفات میں اور تنہائی میں ان سے باتیں کیں حضرت عثمان نے عبداللہ بن مسعود سے کہا میں تمہارا نکاح ایک جوان عورت سے کروں عبداللہ بن مسعود نے علقمہ کو بلا بھیجا اور یہ حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص تم میں سے نکاح کا مقدر رکھے وہ نکاح کرے یہ اس کی نگاہ کو روکے گا اور شرمگاہ کو اچھا رکھے گا اور جو شخص نکاح کا مقدر نہ رکھا ہو وہ روزہ رکھے روزہ اس کو خصی بنا دے گا۔

الصَّلَاةِ مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ يُدْعَى مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ يُدْعَى مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ يُدْعَى مِنْ بَابِ الصِّيَامِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلَيَّ أَحَدٌ يُدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ صَوْفِيَّةٍ فَهَلْ يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعْرُدُ أَنْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ

۳۳۳۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدُ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْفَانٌ عَنِ الْأَدْعِيَسِيِّ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُثَيْبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ سَبَابٌ لَأَنْقِدُرُ عَلَى شَيْءٍ قَالَ يَا مَعْشَرَ السَّبَابِ عَلَيْكُمْ بِالْبَاءِ فَإِنَّهُ غَضٌّ لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءُ

۳۳۳۳- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَيْفَانَ عَنْ أَبِي هَيْمَةَ عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ لَقِيَ عُثْمَانَ بِعَرَفَاتٍ فَخَلَّاهُ فَحَدَّثَهُ أَنَّ عُثْمَانَ قَالَ لِابْنِ مَسْعُودٍ هَلْ لَكَ فِي قِتَاةٍ أَنْ وَجَّهَكَهَا فَدَعَا عَبْدَ اللَّهِ عَلْقَمَةَ فَحَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَلْيَصُمْ فَإِنَّ الصَّوْمَ لَهُ وَجَاءُ

وہ جو سب دروازوں سے بلائے جاویں گے اس حدیث سے فضیلت اور بزرگی حضرت ابو بکر صدیق کی معلوم ہوئی روزے اور نماز اور صدقہ اور جہاد سب باتوں میں ابو بکر صدیق کامل تھے پھر ان کے جنتی ہونے میں کیا شک ہے۔

وہ۔ یعنی جیسے خصی کو ڈالنے سے شہوت جاتی رہتی ہے اسی طرح روزہ رکھنے سے شہوت کم ہو جائے گی۔

عبداللہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص تم میں سے نکاح کی طاقت رکھتا ہو وہ نکاح کرے جس کو اتنا مقدور نہ ہو وہ روزہ رکھے روزہ اس کو خصی بنا دے گا۔

عبدالرحمن بن یزید سے روایت ہے ہم عبداللہ ابن مسعود کے پاس گئے ہمارے ساتھ علقمہ تھے اور اسود اور کئی ایک لوگ انہوں نے ایک حدیث بیان کی میں سمجھا ہوں میرے لیے بیان کی کیونکہ میں ان میں کسمن تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے گروہ جوانوں کے جو شخص تم میں سے مقدور رکھے نکاح کا وہ نکاح کرے اس لیے کہ نکاح روکتا ہے نگاہ کو اور اچھا رکھتا ہے فرج کو (شرمگاہ کو)

علقمہ سے روایت ہے میں عبداللہ ابن مسعود کے پاس تھا اور وہ حضرت عثمان کے پاس بیٹھے تھے حضرت عثمان نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک جوان عورت پر گزرے آپ نے فرمایا جو شخص تم میں سے طاقت رکھتا ہو وہ نکاح کرے کیونکہ نکاح نگاہ کو روکے رکھتا ہے اور شرمگاہ کو بچائے رکھتا ہے اور جو شخص اتنا مقدور نہ رکھے وہ روزہ رکھے روزہ اس کو خصی بنا دیکے۔ امام نسائی نے کہا اس حدیث میں جو البومعشر راوی ہے اس کا نام زیاد بن کلیب ہے اور وہ ثقہ ہے معاصب تھا ابراہیم نخعی کا اس سے مسطور اور مغیرہ اور شعبہ نے روایت کیا اور ایک البومعشر مدینے کا رہنے والا ہے اس کا نام یحییٰ ہے وہ ضعیف ہے اور ضعف کے ساتھ منکر حدیثیں اس نے طائیں اس کی منکر حدیثوں میں سے ایک وہ ہے جو اس نے روایت کی

۱۱۳۳۵ | أَخْبَرَنَا هُرُوزُ بْنُ اسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَ فَلْيَتَزَوَّجْ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ۔

۱۱۳۳۶ | أَخْبَرَنَا مِلَادُ بْنُ الْعَدَاءِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عُمَيْرُ بْنُ هَارِثٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ وَمَعَنَا عَلْقَمَةُ وَالْأَسْوَدُ وَجَمَاعَةٌ فَحَدَّثَنَا بِكَذَلِكَ مَا رَأَيْتُكَ حَدَّثَ بِهِ الْقَوْمَ الْأَمِينِ أَجَبِي إِذِي كُنْتُ أَحَدَكُمْ هُرَيْرَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ اغْضُ لِلْبَصْرِ وَاحْصِنِ لِلْفَرْجِ قَالَ عُمَيْرُ بْنُ الْأَعْمَشِ عَنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَمِثْلَهُ قَالَ نَعْرُ۔

۱۱۳۳۷ | أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زَادَةَ قَالَ قَالَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي مَعْشَرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ مَسْعُودٍ وَهُوَ عِنْدَ عُثْمَانَ فَقَالَ عُمَارَةُ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى نَيْبَةٍ فَقَالَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ ذَا طَوْلٍ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ اغْضُ لِلْبَصْرِ وَاحْصِنِ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ الصَّوْمُ لَهُ وَجَاءٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو مَعْشَرٍ هَذَا اسْمُهُ زِيَادُ بْنُ كَلَيْبٍ وَهُوَ ثِقَةٌ وَوَالِدُ ابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ دَخَلَ عَنْهُ مَسْجُودٌ وَغَيْرُهُ وَسُئِلَ وَابْنُ مَعْشَرٍ الْمَدِينِيُّ اسْمُهُ نُجَيْعٌ وَهُوَ ضَعِيفٌ وَمَعَهُ ضَعْفُهُ أَيْضًا كَانَ قَدًا اخْتَلَطَ عِنْدَ أَخَاكَ إِثْمَانَةَ مِنْهَا حَدَّثَنَا بَنُو عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبَلَهُ وَمِنْهَا هَتَامُ بْنُ عَزُوزَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقْطَعُوا  
اللَّحْمَ يَا لَسِيكِينَ وَلَكِنْ ائْتَسُوا تَهْتَسًا۔

محمد بن عمرو سے انہوں نے ابو سلمہ سے انہوں نے ابو ہریرہ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں المشرق و المغرب قبلہ یعنی درمیان پورب اور مکہ کے قبلہ ہے اور ایک وہ ہے جو ہشام بن عمرو سے روایت کی انہوں نے اپنے باپ سے انہوں نے عائشہ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت کاٹو گوشت کو چھری سے لیکن اس کو نوچ کر کھاؤ۔

بَابُ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَذَكَرَ الْاِخْتِلَافَ فِي سَبِيلِ بَنِي سُهَيْلٍ بْنِ أَبِي صَالِحٍ فِي الْخَبَرِ فِي ذَلِكَ۔

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ایک دن روزہ رکھے اللہ کی راہ میں یعنی جہاد کے سفر میں یا حج کے سفر میں اللہ تعالیٰ اس کو جہنم سے اس روزے کی وجہ سے ستر برس کی راہ دور کر دے گا۔

۲۲۲۸۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنِي مُسَدَّدٌ عَنْ سَهْمِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ زَحَرَ اللَّهُ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ يَوْمَ يَأْتِيكَ الْيَوْمِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۲۹۔ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ بْنُ سَيْمَانَ بْنِ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ الْقُرَشِيُّ عَنْ سَهْمِيلِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ الْمُقْبِرِيِّ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ يَوْمَ يَأْتِيكَ الْيَوْمِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۳۰۔ أَخْبَرَنَا أَبُو رَافِعٍ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَخْبَرَنِي سَهْمِيلُ بْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ يَوْمَ يَأْتِيكَ الْيَوْمِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۳۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَهْمِيلِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ صَفْوَانَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بَاعَدَ اللَّهُ وَجْهَهُ مِنْ جَهَنَّمَ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۳۲۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ قَالَ أَنَا تَابِثُ الْبَيْتِ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ سَهْمِيلِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَيْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ يَأْتِيكَ الْيَوْمِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۳۳۔ أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ قُرَيْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ حَدَّثَنَا سَهْمِيلُ بْنُ أَبِي عِيَّاشٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

عَزَّوَجَلَّ بِأَعْدَاةِ اللَّهِ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۵۳۔ اَخْبَرَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَسُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ سَمِعَا النُّعْمَانَ بْنَ أَبِي عَمِيَّاشٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى بِأَعْدَاةِ اللَّهِ وَجِهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

### باب ۱۱۹ ذکر الاختلاف علی سفیان الثوری فیہ اس حدیث میں سفیان ثوری پر اختلاف

۲۲۵۵۔ اَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنِيرٍ نَيْسَابُورِيٌّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ الْعَدَنِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ أَبِي عَمِيَّاشٍ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَصُومُ عِيدَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بِأَعْدَاةِ اللَّهِ تَعَالَى يَذُوكُ النَّارَ عَن وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۵۶۔ اَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَاسِمٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ أَبِي عَمِيَّاشٍ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَعْدَاةِ اللَّهِ يَذُوكُ النَّارَ عَن وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۵۷۔ اَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ تَرَأْتُ عَلَى أَبِي حَدَّثَنَا ابْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ سُهَيْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النُّعْمَانَ بْنِ أَبِي عَمِيَّاشٍ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَعْدَاةِ اللَّهِ تَعَالَى يَذُوكُ النَّارَ عَن وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا۔

۲۲۵۸۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ الْحَدِيثِ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ عُثْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ بِأَعْدَاةِ اللَّهِ مِنْهُ جَهَنَّمَ مَسْدُورًا مَائِدَةً عَامًا۔

ان سب احادیث کے نظروں میں کچھ کچھ اختلاف ہے لیکن مطلب وہی ہے جو اوپر گزرا۔

سفر میں روزہ رکھنا مکروہ ہے!

### باب ۱۱۹ مایکرة من الصیام فی السفر

۲۲۵۹۔ اَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَشْجَثِيِّ عَنِ مَعْمَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ أُمِّ الدُّدَاءِ عَنِ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْسَ مِنَ الْإِصْيَامِ فِي السَّفَرِ۔

کعب بن عاصم سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے سفر میں روزہ رکھنا نیکی نہیں ہے بلکہ

وہ علماء نے اختلاف کیا ہے سفر میں رمضان کے روزے رکھنا کیسا ہے بعض ظاہر ہے کہ بعض ظاہر ہے کہ نزدیک جائز ہی نہیں بلکہ اگر رکھے تو روزہ درست نہ ہوگا اور قضا لازم ہوگی اور جمہور علماء کے نزدیک جائز ہے لیکن مالک اور ابوحنیفہ اور شافعی کے نزدیک روزہ رکھنا بہتر ہے اگر تکلیف نہ ہو نہیں تو افطار بہتر ہے اور سعید بن المسیب اور اوزاعی اور احمد اور اسحاق کے نزدیک روزہ نہ رکھنا بہتر ہے اور یہ حدیث محمول ہے اس صورت پر جب روزے سے ضرر کا احتمال ہو۔

کعب بن عامر سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے سفر میں روزہ رکھنا نیکی نہیں ہے۔ امام نسائی نے کہا یہ روایت خطا ہے (یعنی سعید بن المسیب سے مرسل) اور ٹھیک پہلی روایت ہے اس روایت میں ابن کثیر کا کسی نے ساتھ نہیں دیا۔

۲۲۶۰- أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا خَطَا وَالصَّوَابُ الَّذِي قَامِلُهُ لَا نَعْلَمُ أَحَدًا تَابَعَهُ ابْنُ كَثِيرٍ عَلَيْهِ .

جس وجہ سے آپ نے اس طرح فرمایا اس کا بیان اور جابر کی حدیث میں محمد بن عبدالرحمن پر اختلاف

يَا رَبُّ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا قِيلَ ذَلِكَ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي حَدِيثِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فِي ذَلِكَ

حضرت جابر بن عبداللہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو دیکھا ایک شخص پر جمع ہیں آپ نے پوچھا کیا کیا ہے لوگوں نے کہا روزے سے پریشان ہو گیا ہے (اور یہ واقعہ سفر میں تھا) آپ نے فرمایا سفر میں روزہ رکھنا نیکی نہیں ہے۔

۲۲۶۱- أَخْبَرَنَا قَاتِمِيَّةٌ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْرٌ عَنْ عُمَارَةَ بِنِ غَزِيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى تَأْسًا مَجْتَمِعِينَ عَلَى رَجُلٍ فَسَأَلَ فَقَالُوا دَخِلْ أَجْهَدًا ۖ الصَّوْمُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ .

حضرت جابر بن عبداللہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک شخص پر گزرے جو درخت کے سائے میں اس پر پانی ڈال رہے تھے آپ نے فرمایا اس کو کیا ہوا ہے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ روزے دار ہے آپ نے فرمایا سفر میں روزہ رکھنا کوئی نیکی نہیں ہے تم قبول کرو اللہ کی رحمت کو جو اس نے تم کو دی ہے۔

۲۲۶۲- أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اسْتِخْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِرَجُلٍ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ يَتَوَضَّأُ عَلَيْهِ الْمَاءُ قَالَ مَا بَالَ صَاحِبِكُمْ هَذَا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَامٌ قَالَ إِنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ أَنْ تَصُومُوا فِي السَّفَرِ وَعَلَيْكُمْ بِرِخْصَةٍ ۗ اللَّهُ الَّذِي رَخَّصَ كُمْ فَاقْبَلُوهَا .

۲۲۶۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْمُودٍ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَرَّائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ثَعْلَبَةُ بْنُ جَحْبَلٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنِي

مَنْ سَمِعَ جَابِرًا أَخْبَرَهُ -

## اس حدیث میں علی بن مبارک پر اختلاف

حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک شخص پر گزرنے جو درخت کے سائے میں اس پر پانی ڈال رہے تھے آپ نے فرمایا اس کو کیا ہوا ہے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ روزے دار ہے اپنے فرمایا سفر میں روزہ رکھنا کوئی نیکی نہیں ہے تم قبول کرو اللہ کی رحمت کو جو اس نے تم کو دی ہے۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

## گزشتہ حدیث میں جس آدمی کا ذکر ہے اس کا نام

حضرت جابر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا سفر میں اس پر سایہ کیا گیا تھا آپ نے فرمایا سفر میں روزہ رکھنا نیکی نہیں ہے۔

حضرت جابر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس سال مکہ فتح ہوا مکہ کی طرف چلے رمضان میں تو روزے رکھتے رہے یہاں تک کہ پہنچے کراخ الغنیم دو لفظ ہیں ایک کراخ یعنی ندی دوسری غنیم جو ایک وادی کا نام ہے اور دونوں مل کر ایک موضع کا نام ہے جو مدینے سے سات منزل پر ہے اور مکہ سے دو منزل پریم اور لوگ بھی جو آپ کے ساتھ تھے روزے رکھتے رہے آپ کو خبر پہنچی کہ روزہ لوگوں پر جاری ہو گیا ہے آپ نے ایک پیالہ

## باب ۱۱۹۲ - ذِکْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ

۲۲۶۲- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ قَالَ اُنْبَاَنَا وَكَيْفٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ اَبِي كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تُوَيْانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ عَلَيْكُمْ بِرِخْصَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَاَتَمُّوْهَا -

۲۲۶۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَلْمَشْتَمَلِ عَنْ عَمَّانَ بْنِ عَمْرٍو قَالَ اُنْبَاَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ رَجُلٍ عَنْ جَابِرِ اَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ

## باب ۱۱۹۵ - ذِکْرُ اِسْمِ الرَّجُلِ

۲۲۶۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَخَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَسَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا قَدْ ظَلَمَ عَلَيْهِ فِي السَّفَرِ فَقَالَ لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصِّيَامُ فِي السَّفَرِ -

۲۲۶۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُحْكَمِ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ اُنْبَاَنَا اَللَيْثُ عَنِ ابْنِ اَلْهَادِ عَنْ عَفْرِ بْنِ مَحْصَدٍ عَنْ اَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَى مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ اِلَى مَضَانَ فَصَامَ حَتَّى يَلْغَا عَمَّ الْغَنِيمِ نَصَامَ نَأْسٍ فَمَلَعَهُ اَنَّ النَّاسَ قَدْ شَقَّ عَلَيْهِمْ الصِّيَامُ نَعَا يَقْدَحُ مِنَ الْمَاءِ بَعْدَ الْعَصْرِ فَشَرِبَ وَالنَّاسُ نَظُرُونَ فَاَنْظَرُ بَعْضُ النَّاسِ وَصَامَ بَعْضُ فَمَلَعَهُ



أَنَّ تَا سَا صَا مَوْا فَقَالَ أُوذِيكَ الْعَصَاةُ -

پانی کا منگوا یا عصر کے بعد اور پی لیا لوگ دیکھ رہے تھے اس پر بعض لوگوں نے روزہ کھول ڈالا آپ کو دیکھ کر اور بعضوں نے روزہ رکھا جب آپ کو یہ خبر پہنچی کہ بعض لوگوں نے روزہ رکھا ہے آپ نے فرمایا وہ گنہ گار ہیں۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کھانا لایا گیا مر الظہران (ایک مقام کا نام ہے درمیان مکے اور مدینے کے) میں آپ نے ابوبکر اور عمر رضی اللہ عنہما سے فرمایا نزدیک آؤ اور کھاؤ ان دونوں نے کہا ہم روزے سے ہیں آپ نے فرمایا لوگوں کو اپنے دونوں یاروں کی سواری تیار کرو اور کام کرو ان کے ہتھ کا اس لیے کہ وہ روزہ دار ہیں۔

۲۳۳۸- أَخْبَرَنَا أَبُو دُرَيْدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دُرَيْدٍ عَنْ سُهَيْبِ بْنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطْعَامُ بَيْتِ الظُّهْرَانِ فَقَالَ لِأَبِي يَكْرٍ وَعُمَرُ أَدْرِيَا فَنَكَلًا فَقَالَ إِنَّا صَائِمَانِ فَقَالَ ارْحَلُوا بِصَاحِبَيْكُمْ أَعْمَلُوا لِمَا صَحِبْتُمْ -

۲۳۳۹- أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَدُّهُ بَيْتُ الظُّهْرَانِ وَمَعَهُ أَبُو يَكْرٍ وَعُمَرُ فَقَالَ ائْتِدَا عُمُرَ سَلِّ -

۲۳۴۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبَا يَكْرٍ وَعُمَرَ كَانُوا بِبَيْتِ الظُّهْرَانِ مَرُّوا -

۲۳۴۱- أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ أُمَيَّةَ الصَّمْرِيُّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۳۴۱- أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ أُمَيَّةَ الصَّمْرِيُّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابوسلمہ سے یہی حدیث مرسلہ روایت کی گئی ہے کہ آپ صبح کا کھانا کھا رہے تھے مر الظہران میں آپ کے ساتھ ابوبکر اور عمر تھے آپ نے ابوبکر اور عمر سے فرمایا نزدیک آؤ کھاؤ ان دونوں نے کہا ہم روزے سے ہیں آپ نے فرمایا لوگوں کو اپنے دونوں یاروں کی سواری تیار کرو اور کام کرو ان کے ہتھ کا اس لیے کہ وہ روزہ دار ہیں۔

ترجمہ اوپر گزرا۔

### مسافر کو روزہ معاف ہونا!

حضرت عمرو بن امیہ صمری سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سفر سے آیا اور آپ نے فرمایا صبح کو کھانے کے لیے ٹھہرو میں نے کہا میں روزے سے ہوں

۱۔ اس لیے کہ جب روزہ سفر میں شاق ہو تو افطار بہتر ہے خصوصاً جہاد کے سفر میں جہاں روزے سے ضعف ہو جائیگا احتمال ہو۔



آپ نے فرمایا ادھر آ میرے پاس میں تجھ کو  
مسافر کا حکم بتاؤں اللہ جل جلالہ نے روزہ  
اور آدمی نماز کو معاف کر دیا ہے  
مسافر پر۔

مَنْ سَفَرَ فَقَالَ أَنْتَظِرُ الْعَدَا عَرِيًّا أَبَا أُمَيَّةَ فَقُلْتُ إِنِّي  
صَائِمٌ فَقَالَ لَعَالِ أَدْنُ مِنِّي حَتَّى أُخْبِرَكَ عَنِ  
السَّافِرَاتِ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَضَعَهُ عِنْدَ الصَّيَامِ مَرَدٌ  
نِصْفَ الصَّلَاةِ۔

۲۲۶۳۔ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ  
قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ الصَّمُرِيُّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَنْتَظِرُوا لِنَعَاءِ يَا أَبَا أُمَيَّةَ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ  
فَقَالَ لَعَالِ أُخْبِرَكَ عَنِ السَّافِرَاتِ اللَّهُ وَضَعَهُ عِنْدَ الصَّيَامِ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ۔

۲۲۶۴۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ أَنَا أَبُو الْوَعْدِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ  
أَبِي النَّهَّاسِ عَنِ أَبِي أُمَيَّةَ الصَّمُرِيِّ قَالَ قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ  
فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَلَمَّا ذَهَبْتُ لِأَخْرُجَ قَالَ أَنْتَظِرُ الْعَدَا عَرِيًّا أَبَا أُمَيَّةَ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَالَ لَعَالِ  
أُخْبِرَكَ عَنِ السَّافِرَاتِ اللَّهُ تَعَالَى وَضَعَهُ عِنْدَ الصَّيَامِ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ۔  
ترجمہ۔ اس روایت میں اتنا زیادہ ہے کہ میں سفر سے آیا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا جب میں جانے لگا تو آپ نے فرمایا  
مغرب و کھانے کے لیے۔ اخیر تک۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گذرا۔

۲۲۶۴۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى  
بْنُ مَرْوَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ  
قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ قَالَ حَدَّثَنِي  
أَبُو النَّهَّاسِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَيَّةَ يَعْنِي الصَّمُرِيَّ  
أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَذَكَرَ نِجْوَةَ۔

۲۲۶۵۔ أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَرْوَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي  
الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو قِلَابَةَ  
الْمَجْرِيُّ أَنَّ أَبَا أُمَيَّةَ الصَّمُرِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ فَقَالَ  
أَنْتَظِرُ الْعَدَا عَرِيًّا أَبَا أُمَيَّةَ قُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ أَدْنُ أُخْبِرَكَ عَنِ السَّافِرَاتِ اللَّهُ وَضَعَهُ عِنْدَ  
الصَّيَامِ وَنِصْفَ الصَّلَاةِ۔

۲۲۶۶۔ ذَكَرَ اخْتِلَافَ مُعَاوِيَةَ بْنِ سَلَامٍ وَ  
عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ  
أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ

اس حدیث میں معاویہ بن سلام اور علی بن  
مبارک کا اختلاف۔

۲۲۶۶۔

ترجمہ وہی جو اوپر گذرا

بْنِ اِبْرَاهِيمَ الْحَرَّانِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَيْمَانُ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُعَاوِيَةُ عَنْ يَحْيَى بْنِ اَبِي كَثِيرٍ عَنْ اَبِي قَلَابَةَ اَنَّ اَبَا اُمَيَّةَ  
الضَّمْرِيَّ اَخْبَرَهُ اَنَّ اَبَا رَسْحَلٍ اَللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مِنْ مَمَرٍ وَهُوَ صَائِمٌ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلَا تَلْتَضِعُ الْعَدَاءَ قَالَ اَبُو صَائِمٍ فَقَالَ رَسُولُ  
اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَالَ اُخْبِرْكَ عَنِ الصِّيَامِ اِنَّ  
اللهَ عَزَّ وَجَلَّ وَجَدَ عَنِ الْمَسَاكِينِ الصِّيَامَ وَنُصِفَ الصَّلَاةَ  
۲۲۴۶ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مَرْثَدٍ  
قَالَ اَنْبَا اَعْلَى كَعْنُ يَحْيَى عَنْ ابْنِ قَلَابَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ اَبَا اُمَيَّةَ اَخْبَرَهُ اَنَّ اَبَا اُمَيَّةَ اَللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ هُوَ فَا-

ترجمہ وہی جو اوپر گذرا

۲۲۴۸ اَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ  
الَّتَلِّ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ التَّوْرِيُّ عَنْ اَيُّوبَ عَنِ  
ابْنِ قَلَابَةَ عَنْ اَنَسِ بْنِ النَّبْعِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ اِنَّ اللهَ وَضَعَ عَنِ الْمَسَافِرِ نِصْفَ الصَّلَاةِ  
وَالصَّوْمِ وَعَنِ الْحَامِلِ وَالْمُرْضِعِ-

۲۲۴۹ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
حَدَّانُ قَالَ اَنْبَا اَعْلَى اَنَّ اَبَا عَبْدِ اللهِ عَنِ ابْنِ عُمَيْرَةَ عَنْ اَيُّوبَ  
عَنْ شَيْخٍ مِنْ قَشِيرٍ عَنْ عَمِّهِ حَدَّثَنَا نَعْمًا اَلْفَيْنَا لَا  
فِي اَبْلِ لَهُ فَقَالَ لَهُ ابُو قَلَابَةَ حَدَّثَهُ فَقَالَ الشَّيْخُ  
حَدَّثَنِي عَنِّي اَنَّهُ ذَهَبَ بِي اِبْلِ لَهُ فَاَتَمَّحِي اِلَى النَّبِيِّ  
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَأْكُلُ اَوْ قَالَ يَطْعَمُ  
فَقَالَ اِدْنُ فَاَكَلُ اَوْ قَالَ اِدْنُ فَاَطْعَمَ فَقُلْتُ اِنِّي  
صَائِمٌ فَقَالَ اِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ عَنِ الْمَسَافِرِ  
شَطْرَ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ وَعَنِ الْحَامِلِ وَالْمُرْضِعِ  
فرمایا اللہ جل جلالہ نے معاف کر دیا ہے مسافر سے آدھی نماز کو اور روزے کو اسی طرح پیٹ والی عورت اور دودھ

حضرت انسؓ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک اللہ  
تعالیٰ نے معاف کر دیا مسافر کو روزہ  
اور آدھی نماز اور حاملہ اور دودھ پلانے والی  
عورت کو۔

حضرت ابو ایوبؓ سے روایت ہے انہوں نے  
سنا ایک بڑھے سے قشیر کے (قشیر ایک قبیلے کا نام ہے)  
اس نے سنا اپنے چچا سے۔ ایوب نے کہا پہلے اس  
بڑھے نے ہم سے حدیث بیان کی تھی پھر ہم نے اس  
کے اونٹوں میں اسکو دیکھا تو ابو قلابہ نے کہا حدیث بیان کر  
اس سے اس نے کہا حدیث بیان کی مجھ سے میرے چچا  
نے وہ اپنے اونٹوں کے ساتھ گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم تک پہنچا آپ کھانا کھا رہے تھے آپ نے فرمایا  
نزدیک آ اور کھا میں نے کہا میں روزہ دار ہوں آپ نے  
فرمایا اللہ جل جلالہ نے معاف کر دیا ہے مسافر سے آدھی نماز کو اور روزے کو اسی طرح پیٹ والی عورت اور دودھ

پلانے والی کو روزہ معاف کر دیا ہے۔

حضرت ابو یوسفؓ سے روایت ہے ابو قلابہ نے  
مجھ سے یہ حدیث بیان کی پھر کہا تم اس حدیث کے بیان  
کرنے والے سے ملو گے پھر مجھ سے اس کا نشان بتایا

۲۲۵۰ اَخْبَرَنَا ابُو بَكْرٍ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُرَيْجٌ قَالَ حَدَّثَنَا اِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ اَيُّوبَ قَالَ  
حَدَّثَنِي ابُو قَلَابَةَ هَذَا الْحَدِيثُ ثُمَّ قَالَ هَلْ لَكَ فِي

و۔ اگر روزے سے نقصان کا ڈر ہو تو نہ رکھیں پھر فقنا کر لیں۔

میں اس سے ملا اس نے کہا مجھ سے میرے ایک عزیز نے بیان کیا جس کو انس بن مالک کہتے تھے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اپنے اونٹ لے کر گیا جب میں آپ کے پاس گیا تو آپ کھانا کھا رہے تھے آپ نے مجھے بلایا کھانے کے لیے میں نے کہا میں روزہ دار ہوں آپ نے فرمایا نزدیک آجا میں تجھ سے بیان کروں اللہ تعالیٰ نے مسافر کو آدھی نماز اور روزہ معاف کر دیا ہے۔

ایک شخص سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک کام کو آیا آپ صبح کا کھانا کھا رہے تھے آپ نے فرمایا اگھاس نے کہا میں روزہ دار ہوں آپ نے فرمایا ادھر آئیں مجھے روزے کا حکم بتاؤں اللہ تعالیٰ نے مسافر کو آدھی نماز معاف کر دی ہے اور روزہ معاف کر دیا ہے اسی طرح حاملہ اور دودھ پلانے والی کو رخصت دی ہے۔

ہانی بن شخیر سے روایت ہے انہوں نے سنا ایک شخص سے جو بلخریش میں سے تھا اس نے سنا اپنے باپ سے کہا میں مسافر تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور میں روزے سے تھا آپ کھانا کھا رہے تھے آپ نے فرمایا آئیں نے کہا میں روزہ دار ہوں آپ نے فرمایا آ تو نہیں جانا جو اللہ تعالیٰ نے معاف کیا ہے مسافر کو میں نے کہا کیا معاف کیا ہے آپ نے فرمایا روزہ اور آدھی نماز۔

ہانی بن عبد اللہ بن شخیر سے روایت ہے اس نے سنا بلخریش کے ایک شخص سے اس نے سنا اپنے باپ سے کہا ہم سفر میں رہا کرتے تھے جب تک اللہ چاہتا تو ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

صَاحِبِ الْحَدِيثِ قَد لَغِيَ عَلَيْهِ فَلَقِيْتَهُ فَقَالَ حَدَّثَنِي قُرَيْبٌ بِي يُقَالُ لَهُ اَنَّسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ اَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي اَيْلِ كَانَتْ لِي اُخْدَثُ فَوَافَقْتُهُ وَهُوَ يَأْكُلُ فَدَعَانِي اِلَى طَعَامِهِ فَقُلْتُ اِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ اِدْنُ اُخْبِرْكَ عَنْ ذَلِكَ اِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمَسَافِرِ الصَّوْمَ وَشَطْرَ الصَّلَاةِ۔

۲۲۸۱ - اَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ اَتَيْتُ اَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ عَنْ اَبِي قَلَابَةَ عَنْ رَجُلٍ قَالَ اَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَةٍ فَاذَّ اَهُوَ يَتَغَدَّى قَالَ هَلُمَّ اِلَى الْغَدَاةِ فَقُلْتُ اِنِّي صَائِمٌ قَالَ هَلُمَّ اُخْبِرْكَ عَنِ الصَّوْمِ اِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمَسَافِرِ رِصْفَ الصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ وَرِخْصَ لِلْحُبْلِ وَالْمَرْضِيِّ۔

۲۲۸۲ - اَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ اَتَيْتُ اَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ عَنْ اَبِي الْعَلَاءِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ رَجُلٍ سَمِعَهُ۔

۲۲۸۳ - اَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ اَبِي عَوَانَةَ عَنْ اَبِي بَشِيرٍ عَنْ هَانِي بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَلْخَرِيشٍ عَنْ اَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مُسَافِرًا فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاتَّصَلْتُ بِهِ وَهُوَ يَأْكُلُ قَالَ هَلُمَّ قُلْتُ اِنِّي صَائِمٌ قَالَ تَعَالَ اَلَمْ تَعْلَمْ مَا وَضَعَ اللَّهُ عَنِ الْمَسَافِرِ قُلْتُ وَمَا وَضَعَ عَنِ الْمَسَافِرِ قَالَ الصَّوْمَ وَرِصْفَ الصَّلَاةِ۔

۲۲۸۴ - اَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا ابُو عَوَانَةَ عَنْ اَبِي بَشِيرٍ عَنْ هَانِي بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَلْخَرِيشٍ عَنْ اَبِيهِ قَالَ كُنَّا مُسَافِرًا مَا شَاءَ اللَّهُ فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ

پاس آئے آپ کھانا کھا رہے تھے آپ نے فرمایا  
اُو کھانا کھاؤ میں نے کہا میں روزہ دار ہوں آپ نے  
فرمایا میں تمہیں روزے کے بارے میں بتلاتا ہوں اللہ تعالیٰ  
نے مسافر کو روزہ معاف کر دیا ہے اور آدمی نماز معاف  
کر دی ہے۔

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَطْعَمُ فَقَالَ  
هَلُمَّ نَاطِعِمُ فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدٌ تَكْمَعُ عَنِ الصِّيَامِ  
إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ الصَّوْمَ وَشَطْرَ  
الصَّلَاةِ -

۲۲۸۵ - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ قَالَ  
حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ  
عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ هَانِي بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ  
عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ مُسَافِرًا فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَأْكُلُ وَأَنَا صَائِمٌ فَقَالَ  
هَلُمَّ تَلْتُ إِنِّي صَائِمٌ قَالَ اتَدْرِي مَا وَضَعَ  
اللَّهُ عَنِ الْمُسَافِرِ قُلْتُ هَاكَذَا فَقَالَ اللَّهُ عَنِ الْمُسَافِرِ قَالَ  
الصَّوْمَ وَشَطْرَ الصَّلَاةِ -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۲۲۸۶ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مُوسَى هُوَ  
ابْنُ أَبِي عَائِشَةَ عَنْ عَمِلَانَ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ أَبِي  
تَلَابَةَ فِي سَفَرٍ فَقَرَّبَ طَعَامًا فَقُلْتُ إِنِّي صَائِمٌ  
فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي سَفَرٍ  
فَقَرَّبَ طَعَامًا فَقَالَ لِرَجُلٍ أَذِنُ نَاطِعِمُ قَالَ إِنِّي  
صَائِمٌ قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنِ الْمُسَافِرِ نِصْفَ الصَّلَاةِ  
وَالصِّيَامِ فِي السَّفَرِ فَادْنُ نَاطِعِمُ فَدَنَوْتُ فَطَعِمْتُ -

بَابُ ۱۹۸ - فَضْلُ الْإِفْطَارِ فِي السَّفَرِ عَلَى الصِّيَامِ  
۲۲۸۶ - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِصُ بْنُ مَرْثَدَةَ عَنْ مَرْثَدَةَ  
الْحَجَلِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ فَمِنَّا الصَّائِمُ وَمِنَّا  
الْمُفْطِرُ فَتَزَلْنَا فِي يَوْمٍ حَارٍّ وَنَحْنُ نَاطِعُونَ لَأَنْسُقُطَ  
الصَّوْمُ وَقَامَ الْمُفْطِرُونَ فَسَقَوْا الْمَرْكَابَ

حضرت عَمِلَانَ سے روایت ہے میں ابو تلابہ  
کے ساتھ نکلا سفر میں انہوں نے کھانا سامنے رکھا  
میں نے کہا میں روزے سے ہوں ابو تلابہ نے کہا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر میں نکلے آپ کے سامنے  
کھانا آیا آپ نے ایک شخص سے کہا اُو اور کھاؤ وہ  
بولوا میں روزے سے ہوں آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ  
نے مسافر کو آدمی نماز اور روزہ سفر میں معاف کر دیا ہے  
تو آ اور کھا میں گیا اور کھایا۔

### سفر میں روزہ نہ رکھنے کی فضیلت

حضرت انس بن مالک سے روایت ہے  
ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سفر میں  
تھے بعضوں نے ہم میں سے روزہ رکھا اور بعضوں  
نے افطار کیا ایک دن بہت گرمی تھی ہم آگے  
اور سامنے لگائے روزہ دار تھک کر گر پڑے  
اور بے روزہ اٹھے اور اونٹوں کو پانی پلایا رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ آج کا ثواب بے روزہ لوگ لے گئے۔

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ الْمُفْطِرُونَ الْيَوْمَ بِالْأَجْرِ۔

روزہ رکھنا سفر میں ایسا ہے جیسے بے روزہ ہونا گھر میں۔

بَاب ۱۱۹۹ ذِكْرُ قَوْلِهِ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُقْطِرِ فِي الْحَضَرِ

حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہما نے عمر بن عبدالرحمن بن عوف نے کہا لوگ کہتے تھے سفر میں روزہ رکھنا ایسا ہے جیسے حضر میں افطار کرنا۔ و۔

۲۲۸۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ أَبِي زَيْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ يَقَالُ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُقْطِرِ فِي الْحَضَرِ۔

حضرت عبدالرحمن بن عوف نے کہا سفر میں روزہ رکھنا ایسا ہی ہے جیسے حضر (یعنی گھر) میں افطار کرنا۔

۲۲۸۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ الْحَمَّاطِ وَأَبُو عَامِرٍ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي زَيْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُقْطِرِ فِي الْحَضَرِ۔

حضرت عبدالرحمن بن عوف نے کہا سفر میں روزہ رکھنے والا ایسا ہے جیسے حضر میں افطار کرنے والا۔

۲۲۹۰- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي زَيْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ كَالْمُقْطِرِ فِي الْحَضَرِ۔

سفر میں روزہ رکھنے کا بیان

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رمضان میں (سفر پر) نکلے تو روزے رکھتے رہے یہاں تک کہ قدید (ایک مقام ہے مدینہ سے سات منزل پر کہ کی طرف) میں پہنچے پھر دودھ کا ایک پیالہ آپ کے سامنے آیا آپ نے اور آپ کے صحابہ نے پی لیا۔ و۔

بَاب ۱۲۰۱ الصَّائِمُ فِي السَّفَرِ وَذِكْرُ اخْتِلَافِ خَبْرَيْنِ عِبَّاسِيَّيْنِ

۲۲۹۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنبَأَنَا سُؤَيْدٌ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مِقْسَمِ بْنِ أَبِي عِبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّى أَتَى قَدِيدًا ثُمَّ أَتَى بِقَدَحٍ مِنْ كَبَبٍ فَشَرِبَ وَأَنْطَرَهُوْا وَأَصْحَابِيهِ۔

و۔ یعنی سفر میں روزہ رکھنے کا کچھ ثواب نہیں ہے یا روزہ رکھنا گناہ ہے یعنی جس صورت میں ضرر کا احتمال ہو یہ حدیث ابن ماجہ نے عبدالرحمن بن عوف سے مرفوعاً روایت کی ہے۔

و۔ حدیث اپنا سے معلوم ہوا کہ اگر کسی نے سفر میں روزہ رکھا ہو پھر تکلیف معلوم ہو تو توڑ سکتا ہے۔

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روزہ رکھا جب مدینے سے نکلے یہاں تک کہ قدیر میں پہنچے پھر افطار کیا یہاں تک کہ مسکہ میں داخل ہوئے۔

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر میں روزہ رکھا یہاں تک کہ قدیر میں آئے پھر ایک پیالہ دودھ کا منگوایا آپ نے پیا اور آپ کے اصحاب نے پیا۔

### منصور پر اختلاف

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے کی طرف نکلے تو روزے رکھتے رہے یہاں تک کہ عسفان میں پہنچے وہاں ایک پیالہ منگوایا اور پیارمضان میں ابن عباس کہتے تھے جو چاہے سفر میں روزے رکھے اور جو چاہے افطار کرے۔

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کیا رمضان میں تو روزے رکھتے رہے یہاں تک کہ عسفان میں پہنچے پھر ایک برتن منگوایا اور دن کو پانی پیا لوگ دیکھتے رہے پھر روزہ نہیں رکھا۔

حضرت عوام بن حوشب سے روایت ہے میں نے مجاہد سے کہا سفر میں روزہ رکھا کیسا ہے انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزہ رکھتے تھے اور افطار کرتے تھے۔

حضرت مجاہد سے روایت ہے رسول اللہ

۲۲۹۲- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عْتَبِيَةَ عَنِ مُجَاهِدِ بْنِ أَبِي عُبَّاسٍ قَالَ صَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمَدِينَةِ حَتَّى آتَى قَدِيرًا ثُمَّ أَفْطَرَ حَتَّى آتَى مَكَةَ-  
۲۲۹۳- أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَيْسَى قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ مِقْسَمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَامَ فِي السَّفَرِ حَتَّى آتَى قَدِيرًا ثُمَّ دَعَا بِقَدَحٍ مِنْ لَبَنٍ فَشَرِبَ فَأَفْطَرَ هُوَ وَاصْحَابُهُ-

### باب ذكر الاختلاف على منصور

۲۲۹۴- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ مَنْصُورِ بْنِ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى مَكَةَ فَصَامَ حَتَّى آتَى عُسْفَانَ ثُمَّ دَعَا بِقَدَحٍ فَشَرِبَ قَالَ شُعْبَةُ فِي رَمَضَانَ فَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَقُولُ مَنْ شَاءَ صَامَ وَمَنْ شَاءَ أَفْطَرَ-

۲۲۹۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ عَنْ جَرِيرِ بْنِ مَنْصُورٍ عَنِ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسِ بْنِ عَيْنِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَافَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَمَضَانَ فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ عُسْفَانَ ثُمَّ دَعَا بِإِنَاءٍ فَشَرِبَ نَهَارًا يَرَاهُ النَّاسُ ثُمَّ أَفْطَرَ-

۲۲۹۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْعَوَّامِ بْنِ حَوْشِبٍ قَالَ قُلْتُ لِمَجَاهِدٍ الرِّضْوَمُ فِي السَّفَرِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ وَيُفْطِرُ-

۲۲۹۷- أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ



صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان میں روزے رکھے  
پھر افطار کیا سفر میں۔

قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سُهَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي  
مُجَاهِدٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَامَ فِي  
شَهْرِ رَمَضَانَ وَأَفْطَرَ فِي الْمَسْفَرِ

حمزہ بن عمر کی حدیث میں سلیمان بن یسار  
کے بارے میں راویوں کا اختلاف

حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن عمرو اسلمی  
نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا  
سفر میں روزہ رکھنا کیسا ہے آپ نے  
فرمایا تیرا جی چاہے روزہ رکھ جی چاہے  
نہ رکھ۔

بَابُ ۱۲۰۲ ذِكْرُ الْاِخْتِلَافِ عَلَى سُلَيْمَانَ  
ابْنِ يَسَارٍ فِي حَدِيثِ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ قَتَادَةَ

۲۲۹۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَذْهَرُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا هِسَامٌ عَنْ قَتَادَةَ  
عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ  
قَتَادَةَ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ  
الصَّوْمِ فِي الْمَسْفَرِ قَالَ إِنْ تَمَّ ذِكْرُ كَلِمَةٍ مَعْنَاهَا  
إِنْ شِئْتَ صُمْتَ وَإِنْ شِئْتَ أَفْطَرْتَ-

۲۲۹۹- أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ  
سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ حَمْزَةَ بْنَ عَمْرِو بْنِ  
قَتَادَةَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔ ان سب روایتوں کا معنی  
ایک ہے لیکن لفظوں میں کچھ کچھ اختلاف ہے۔

۲۳۰۰- أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا  
عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الْمُجِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ عِمْرَانَ  
ابْنِ أَبِي النَّسْرِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ حَمْزَةَ  
قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَنِ الصَّوْمِ فِي الْمَسْفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَصُومَ  
فَصُمْ وَإِنْ لُفِطِرَ فَأَفْطِرْ-

حضرت حمزہ بن عمرو سے روایت ہے میں  
پے درپے روزے رکھا کرتا تھا رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے زمانے میں میں نے کہا

۲۳۰۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُجِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ  
عِمْرَانَ بْنِ أَبِي النَّسْرِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ



یا رسول اللہ میں روزے رکھوں برابر سفر میں آپ نے فرمایا تیرا جی چاہے تو روزہ رکھ اور جی چاہے تو افطار کر۔

يَسَارُ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَصُومَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَفْطِرَ فَافْطِرْ.

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۲۳۰۲ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ وَاللَيْثُ فَذَكَرَ أَخْرَجَنِي بَكْرٌ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَسْلَقِيِّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قَوْلَهُ عَلَى الصِّيَامِ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَافْطِرْ.

۲۳۰۳ أَخْبَرَنِي هُرْدُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ الْحَمِيدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عِمْرَانُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَيْبِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَمْرٍو أَنَّه سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّوْمِ فِي السَّفَرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ أَنْ تَصُومَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَفْطِرَ فَافْطِرْ.

حضرت حمزہ بن عمرو سلمی سفر میں روزہ رکھا کرتے تھے انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا آپ نے فرمایا تیرا جی چاہے تو روزہ رکھ جی چاہے نہ رکھ۔

حضرت حمزہ بن عمرو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا میں اپنے اندر روزے کی طاقت دیکھتا ہوں سفر میں کیا مجھ پر کچھ گناہ ہے (روزہ رکھنے سے) آپ نے فرمایا یہ ایک رخصت ہے اللہ جل جلالہ کی جو شخص اس رخصت کو لیوے تو اچھا ہے اور جو روزہ رکھنا چاہے تو اس پر کچھ گناہ نہیں۔

۲۳۰۴ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي أَنَسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ وَحَنْظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَانِي جَمِيعًا عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كُنْتُ أَسْرُدُ الصِّيَامَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَسْرُدُ الصِّيَامَ فِي السَّفَرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَافْطِرْ.

حضرت حمزہ بن عمرو سلمی سے روایت ہے اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے

۲۳۰۵ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَجِيٌّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ

پوچھا کیا سفر میں روزہ رکھوں آپ نے فرمایا تیرا جی چاہے تو رکھ جی چاہے تو نہ رکھ۔

حضرت حمزہ بن عمرو اسلمی سے روایت ہے اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کیا سفر میں روزہ رکھوں آپ نے فرمایا تیرا جی چاہے تو رکھ جی چاہے نہ رکھ۔

### حمزہ کی حدیث میں عروہ پر اختلاف

حضرت حمزہ بن عمرو اسلمی سفر میں روزہ رکھا کرتے ہیں اپنے اندر روزے کی طاقت دیکھتا ہوں سفر میں کیا مجھ پر کچھ گناہ ہے (روزہ رکھنے سے) آپ نے فرمایا یہ ایک رخصت ہے اللہ جل جلالہ کی جو شخص اس رخصت کو لیوے تو اچھا ہے اور جو روزہ رکھنا چاہے تو اس پر کچھ گناہ نہیں۔

### اس حدیث میں ہشام بن عروہ پر اختلاف

حضرت حمزہ بن عمرو اسلمی سے روایت ہے اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کیا سفر میں روزہ رکھوں آپ نے فرمایا تیرا جی چاہے تو رکھ جی چاہے نہ رکھ۔

عَنْ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ حَمْزَةَ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ أُسْرِدُ الصِّيَامَ فَأَصُومُ فِي الشَّفْرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَافْطِرْ۔

۲۳۰۶ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ شَمْسٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ ابْنِ أَبِي شَلَبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عِمْرَانُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ أَنَّ سَلْمَانَ بْنَ سَابِرٍ حَدَّثَهُ أَنَّ أَيَّامَ رَوْحٍ حَدَّثَهُ أَنَّ حَمْزَةَ بْنَ عَمْرٍو حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ رَجُلًا يَصُومُ فِي الشَّفْرِ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَافْطِرْ۔

### ۱۰۳- ذکر الاختلاف في عروة في حديث حمزة فيه

۲۳۰۶ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ أَنبَأَنَا أَبُو وَهَبٍ قَالَ أَنبَأَنَا عُمَرُو بْنُ زَكْرٍ أَخْرَجَتْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي مَرْوَانَ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجِدُ فِي قُوَّةٍ عَلَى الصِّيَامِ فِي الشَّفْرِ فَيَهْلُ عَلَى جَنَاحٍ قَالَ هِيَ رُخْصَةٌ مِنْ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَمَنْ أَخَذَ بِهَا فَصَبَّ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصُومَ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْهِ۔

### ۱۰۴- ذکر الاختلاف في عروة في حديث حمزة فيه

۲۳۰۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيِّ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصُومُ فِي الشَّفْرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَافْطِرْ۔

۲۳۰۹- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ الدُّوْنِيُّ  
بِالْكُوفَةِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ  
الدَّارِيُّ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ  
عَائِشَةَ عَنْ حَمْرَةَ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ قَالَ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ أَصُومُ  
أَفَأَصُومُ فِي الشَّفْرِ قَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ  
وَإِنْ شِئْتَ فَأَنْطِرْ-

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

حضرت عائشہ سے روایت ہے حمزہ  
نے کہا یا رسول اللہ میں سفر میں روزہ رکھوں  
اور وہ بہت روزے رکھا کرتے تھے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
اگر تیرا جی چاہے تو روزہ رکھ اور جی  
چاہے تو نہ رکھ۔

۲۳۱۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَمَانًا ابْنُ ائِقْبَانَ  
قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ  
عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ حَمْرَةَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصُومُ فِي الشَّفْرِ وَكَانَ كَثِيرَ الصِّيَامِ فَقَالَ  
لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَ  
إِنْ شِئْتَ فَأَنْطِرْ-

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۲۳۱۱- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ  
سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّانٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ حَمْرَةَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصُومُ فِي الشَّفْرِ فَقَالَ  
إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَنْطِرْ-

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

۲۳۱۲- أَخْبَرَنَا اسْحَنُ بْنُ أَبِيهِمْ قَالَ أَمَانًا عُبَيْدَةَ  
ابْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
عَائِشَةَ أَنَّ حَمْرَةَ الْأَسْلَمِيَّ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّوْمِ فِي الشَّفْرِ وَكَانَ رَجُلًا يَسْرُدُ  
الصِّيَامَ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَأَنْطِرْ-

اس حدیث میں ابی لفرہ پر اختلاف

باب ۱۲۰ ذکر الاختلاف علی ابی نصرہ  
السدري بن مالك بن قسعة فيه

حضرت ابو سعید سے روایت ہے ہم

۲۳۱۳- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ قَالَ

رمضان میں سفر کرتے تھے در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ) کوئی ہم میں سے روزہ رکھتا کوئی نہ رکھتا اور کوئی دوسرے کو عیب نہ لگاتا۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

جابر سے روایت ہے ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سفر کیا تو بعضوں نے ہم میں سے روزہ رکھا اور بعضوں نے نہیں رکھا۔

حضرت ابوسعید اور جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے ان دونوں نے سفر کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تو کوئی روزہ رکھتا تھا کوئی افطار کرتا اور کوئی دوسرے پر عیب نہ لگاتا۔

مسافر کو اختیار ہے رمضان میں کچھ دن روزے رکھے اور کچھ دن افطار کرے

حضرت ابن عباس رضی سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس سال مکہ فتح ہوا رمضان میں نکلے (مدینے سے) روزے رکھتے ہوئے جب قدید میں پہنچے تو افطار کیا۔

حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ سَعِيدِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ قَالَ لَمَّا سَافَرْنَا فِي رَمَضَانَ فَمِنَّا الصَّائِمُ وَالْمُفْطِرُ وَمِنَّا الْمُفْطِرُ لَا يَعِيبُ الصَّائِمَ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا يَعِيبُ الصَّائِمَ عَلَى الصَّائِمِ۔

۲۲۱۲۔ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ الطَّلَقَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَأَسَعِيُّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ لَمَّا سَافَرْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمِنَّا الصَّائِمُ وَمِنَّا الْمُفْطِرُ وَلَا يَعِيبُ الصَّائِمَ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا يَعِيبُ الْمُفْطِرَ عَلَى الصَّائِمِ۔

۲۲۱۵۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَوَارِيرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَسْرُ بْنُ مَنصُورٍ عَنْ عَامِرٍ الْأَحْوَلِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَافَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمِنَّا بَعْضُنَا وَأَفْطَرَ بَعْضُنَا۔

۲۲۱۶۔ أَخْبَرَنَا فِي الْأُذُنِ أَبُو بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرٌ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ التَّمِيمِيِّ رَعَى عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُمَا سَافَرَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمِنَ الصَّائِمِ وَالْمُفْطِرِ وَلَا يَعِيبُ الصَّائِمَ عَلَى الْمُفْطِرِ وَلَا الْمُفْطِرَ عَلَى الصَّائِمِ۔

يَاب ۱۲۰۶ الرُّحْصَةُ لِلْمَسَافِرِ أَنْ يَصُومَ بَعْضًا وَيُفْطِرَ بَعْضًا

۲۲۱۷۔ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانٌ عَنِ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍاءَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ صَائِمًا فِي رَمَضَانَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ بِالْمَدِينَةِ أَفْطَرَ۔

جو شخص رمضان میں روزہ رکھے پھر سفر کو  
جاوے تو روزہ توڑ سکتا ہے

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کیا تو روزہ رکھا جب عسکان  
دایک مقام ہے مکے سے دوسری منزل پر میں  
پہنچے تو ایک برتن پانی کا منگوا یا اور دن کو پانی پیا سلیے  
کہ لوگ دیکھیں پھر روزہ نہ رکھا یہاں تک کہ مکے میں  
پہنچے رمضان میں ابن عباس نے کہا تو رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے روزہ رکھا سفر میں اور افطار بھی کیا اب جسکا  
جی چاہے روزہ رکھے اور جس کا جی چاہے افطار کرے۔

حاملہ اور دودھ پلانہ والی کو روزے معاف ہونا  
حضرت انس بن مالک سے روایت ہے  
وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے  
آپ کھانا کھا رہے تھے دن کا آپ نے فرمایا  
آؤ کھانا کھاؤ انس نے کہا میں روزہ دار ہوں آپ  
نے فرمایا اللہ نے معاف کر دیا ہے مسافر کو روزہ  
اور آدمی نماز اسی طرح پیٹ والی اور دودھ پلانہ والی  
عورت کو روزہ معاف ہے (جب ضرر کا احتمال ہو)  
لیکن پھر فقہا کرنا ضرور ہے۔

آیت وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيعُونَا آخِرَتِكِ كِتَابِ

حضرت سلمہ بن الأكوع سے روایت ہے  
جب یہ آیت اتری وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيعُونَا فِدْيَةٌ  
طَعَامُ مَسْكِينٍ یعنی جو شخص طاقت رکھتا ہو روزے  
کی وہ ایک مسکین کا کھانا دے اگر روزہ نہ رکھتا ہے  
تو جو شخص چاہتا روزے رکھتا اور جو چاہتا وہ فدیہ  
دیتا یہاں تک کہ اس کے بعد کی آیت اتری

يَا أَيُّهَا الرُّحَصَةُ فِي الْإِفْطَارِ لِمَنْ حَضَرَ  
شَهْرَ رَمَضَانَ فَصَامَ ثُمَّ سَافَرَ

۲۳۱۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَدَمَ  
قَالَ حَدَّثَنَا مَفْضُلٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ طَاوُسٍ  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَافَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَصَامَ حَتَّى بَلَغَ عَسْكَانَ ثُمَّ دَعَا بِأَنَاءٍ فَتَرَبَّ  
نَهَارَ الْبَيْلَاءِ النَّاسُ ثُمَّ افْطَرَ حَتَّى دَخَلَ مَكَّةَ فَأَفْتَتَمَ  
مَكَّةَ فِي رَمَضَانَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَصَامَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّفَرِ وَأَفْطَرَ مَنْ شَاءَ صَامَ  
وَمَنْ شَاءَ افْطَرَ

بَابُ ۱۲۰۸ وَضْعُ الصِّيَامِ عَنِ الْجَلِيِّ وَالْمَرْضِعِ  
۲۳۱۹ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ  
بْنُ أَبِرَاهِيمَ عَنْ وَهْبِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
بْنُ سَوَادَةَ الْقَشِيرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ  
رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنَّهُ أَقْبَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ  
وَهُوَ يَتَخَذِي فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
هَلُمَّ إِلَى الْغَدَاةِ فَقَالَ ابْنُ صَائِمٍ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَضَعَ لِلْمَسَافِرِ الصَّوْمَ وَشَطْرَ  
الصَّلَاةِ وَعَنِ الْجَلِيِّ وَالْمَرْضِعِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَعَلَى الَّذِينَ  
يُطِيعُونَ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ  
۲۳۲۰ أَخْبَرَنَا قَتِيبَةُ قَالَ أَنْبَأَنَا بَكْرٌ وَهُوَ ابْنُ مَضْرَعٍ  
عَمْرُو بْنُ الْحَرْثِ عَنْ بُكَيْرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ مَوْلَى سَلْمَةَ  
ابْنِ الْأَكْوَعِ عَنْ سَلْمَةَ بِنِ الْأَكْوَعِ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ  
الْآيَةُ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيعُونَ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ  
أَنْ مَنْ أَرَادَ مَنَّا أَنْ يُفْطِرَ وَيُقْتَدِي حَقِّي نَزَلَتْ  
لَايَةُ الَّتِي بَعْدَهَا فَتَسَخَّرَتْهَا



ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے  
مہر پر رمضان کے روزے ہوتے پھر میں  
ان کی قضا نہیں کرتی یہاں تک کہ شعبان  
آجاتا۔

جب عورت حیض سے پاک ہو یا مسافر سفر سے  
آئے رمضان میں اور دن باقی ہو تو کیا کرے؟

محمد بن یحییٰ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا عاشوراء کے روز کسی نے تم میں سے  
کچھ کھایا ہے آج کے روز لوگوں نے کہا بعضوں نے  
ہم میں سے روزہ رکھا ہے اور بعضوں نے نہیں رکھا  
آپ نے فرمایا تو باقی دن پورا کرو (یعنی اب باقی دن  
کچھ کھاؤ پیو نہیں) اور کہلا بھیجا ان لوگوں کو جو شہر کے  
کنارے رہتے ہیں (یعنی قریب قریب گاؤں والوں کو)  
پورا کریں باقی دن کو۔

اگر رات کو روزے کی نیت نہ کی ہو تو کیا  
دن کو نقلی روزہ رکھ سکتا ہے؟

سلمہ بن الأكوع سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے ایک شخص سے فرمایا پکاروے عاشوراء کے  
روز جس شخص نے کھانا کھالیا ہے وہ باقی دن کچھ کھائے  
پیے نہیں اور جس شخص نے نہیں کھایا ہے وہ روزہ رکھے۔

روزے کی نیت کا بیان !

حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم ایک روز میرے پاس تشریف لائے

۲۳۲۳- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ  
يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كَانَ لِيَكُونَ عَلَيَّ الصَّيَامُ  
مِنْ رَمَضَانَ مَا أَقْبِيهِ حَتَّى يَخِيَّ شُعْبَانَ-

بَابُ ۱۲۱ إِذَا طَهَّرْتَ الْحَائِضُ أَدْقَمَ الْمَسَافِرُ  
فِي رَمَضَانَ هَلْ يَصُومُ بَقِيَّةَ يَوْمٍ

۲۳۲۴- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
يُونُسَ أَبُو حَصِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَيْفِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ أَمِنَّا أَحَدًا كُلَّ  
الْيَوْمِ فَقَالُوا مَتَى مِنْ صَا مَرٍ وَمَتَى مِنْ لَمَرٍ يَصُومُ  
قَالَ فَأَتَمُّوا بَقِيَّةَ يَوْمِكُمْ وَابْعَثُوا إِلَى أَهْلِ  
الْعَرُوضِ فَلْيَتِمُّوا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ-

بَابُ ۱۲۲ إِذَا مَرَّ بِجَمْعٍ مِنَ اللَّيْلِ هَلْ  
يَصُومُ ذَلِكَ الْيَوْمَ مِنَ التَّطَوُّعِ

۲۳۲۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
عَنْ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَرِجُلٌ إِذَا دَانَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ  
مَنْ كَانَ أَكَلَ فَلْيَتِمَّ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ وَمَنْ كَمَرَ  
أَكَلَ فَلْيَصُمْ-

بَابُ ۱۲۳ النِّيَّةُ فِي الصِّيَامِ وَالْاِخْتِلَافُ  
عَلَى طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى بْنِ طَلْحَةَ فِي خَيْرِ عَائِشَةَ فِيهِ  
۲۳۲۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَاصِمُ  
ابْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ طَلْحَةَ

۱۔ اس حدیث سے مؤلف نے یہ بات نکالی کہ جب عاشوراء میں اساک کا حکم ہو تو رمضان میں بھی اساک کرنا لازم ہوگا۔



اور پوچھا کچھ ہے کھانے کو میں نے کہا نہیں آپ نے فرمایا تو میں روزے سے ہوں پھر دوسرے دن آئے اور میرے پاس حصہ آیا تھا میں کا د جس ایک قسم کا کھانا ہے جو کھجور اور پنیر اور گھی اور آٹے سے بنتا ہے میں نے آپ کے لیے چھپا رکھا تھا اسلئے کہ آپ میں کو چاہتے تھے میں نے کہا یا رسول اللہ میرے پاس میں کا حصہ آیا ہے تو میں نے آپ کے لیے چھپا رکھا ہے آپ نے فرمایا لا اس کو میں نے روزہ رکھا تھا پھر آپ نے کھایا اس کو بعد اس کے فرمایا نفل روزے کی مثال ایسی ہے جیسی کوئی اپنے مال میں سے (نفل) صدقہ نکالے اب اسکو اختیار ہے چاہے دیوے یا نہ دیوے۔

ابن یحییٰ بن طلحة عن مجاہد عن عائشة قالت دخل على رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فقال هل عندكم شيء فنقلت لا قال فإني صائم ثم مررتي بعد ذلك اليوم وقد أهدى إلي حيس فخبأت له منه وكان يحب الحيس قالت يا رسول الله إنه أهدى لنا حيس فخبأت لك منه قال أدرنيه أما إني قد أصبحت وأنا صائم فأكل منه ثم قال إنما مثل صوم المتطوع مثل الرجل يخرج من ماله الصدقة فإن شاء أمضاها وإن شاء حبسها۔

حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک پھیرا کیا میرے پاس اور پوچھا کچھ کھانے کو ہے میں نے کہا میرے پاس کچھ نہیں ہے آپ نے فرمایا تو میں روزے سے ہوں پھر دوسرا پھیرا کیا اپنے اس وقت میرے پاس حصہ آیا تھا میں کا میں اس کو لے کر آئی آپ نے کھایا میں نے تعجب کیا اور کہا یا رسول اللہ پہلے آپ آئے تھے تو آپ روزے سے تھے اب آپ نے حیس کھایا آپ نے فرمایا ہاں اسے عائشہ جو شخص روزہ رکھے لیکن رمضان کا نہ ہو نہ رمضان کی قضا کا۔ یا نفل روزہ ہو اس کی مثال ایسی ہے جیسے کسی نے اپنے مال میں سے صدقہ نکالا پھر جتنا چاہا سجاوٹ کر کے اس میں سے دے دیا اور جتنا چاہا بچھنی کر کے اس میں سے رکھ لیا۔ حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آتے تھے اور پوچھتے تھے ہمارے پاس کھانا ہے ہم کہتے نہیں آپ فرماتے میں روزے سے ہوں پھر ایک روز آئے تو ہمارے پاس حیس آیا تھا آپ نے پوچھا

۲۳۲۶۔ أخبرنا أبو داود قال حدثنا يزيد بن أسنان شريك عن طلحة بن يحيى بن طلحة عن مجاهد عن عائشة قالت دار على رسول الله صلى الله عليه وسلم ديرة قال أعندك شيء قالت ليس عندي شيء قال فانا صائم قلت ثم دار على الثانية وقد أهدى لنا حيس فخببت به فأكل فعجبت منه فقلت يا رسول الله دخلت على وأنت صائم ثم أكلت حيساً قال نعم يا عائشة إنما منزلة من صام في غير رمضان أو غير قضاء رمضان أو في التطوع بمنزلة رجل أخذ صدقة ماله بما دمنها بما شاء فامضاً وبخل منها بما بقي فامسكه۔

۲۳۲۸۔ أخبرنا عبد الله بن المهدي قال حدثنا أبو بكر الحنفي قال حدثنا سفيان عن طلحة بن يحيى عن مجاهد عن عائشة قالت كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يجيء ويقول هل عندنا غداء فنقول لا فيقول إني صائم فأتانا يوماً

کچھ ہے ہم نے کہا ہاں عیسیٰ کا حصہ آیا ہے آپ نے فرمایا میں نے صبح کو روزے کی نیت کی تھی پھر کھایا۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس ایک دن تشریف لائے ہم نے کہا ہمارے پاس عیسیٰ کا حصہ آیا تھا ہم نے آپ کا حصہ رکھ چھوڑا ہے آپ نے فرمایا میں روزے سے ہوں پھر روزہ توڑ ڈالا۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس آتے روزہ رکھ کر اور پوچھتے کچھ کھانے کو ہے ہم کہتے نہیں آپ فرماتے میں روزے سے ہوں ایک روز بعد اس کے آئے میں نے کہا ہمارے پاس حصہ آیا ہے آپ نے فرمایا کیا چیز ہے میں نے کہا عیسیٰ ہے آپ نے فرمایا میں نے تو روزہ رکھا تھا پھر کھایا۔

ام المؤمنین عائشہ رض سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک روز میرے پاس تشریف لائے اور پوچھا تمہارے پاس کچھ ہے ہم نے کہا نہیں آپ نے فرمایا میں روزے سے ہوں۔

ام المؤمنین عائشہ کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور پوچھا تمہارے پاس کچھ کھانے کو ہے انہوں نے کہا نہیں آپ نے فرمایا میں روزے سے ہوں پھر ایک اور دن آپ تشریف لائے حضرت عائشہ نے کہا ہمارے پاس ہدیہ آیا ہے عیسیٰ کا وہ منگوا گیا آپ نے فرمایا میں نے تو صبح کو روزے کی نیت کی تھی

وَقَدْ أَهْدَىٰ لَنَا حَيْسٌ فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ قُلْنَا نَعَمْ أَهْدَىٰ لَنَا حَيْسٌ قَالَ أَمَا إِنِّي قَدْ أَصْبَحْتُ أُرِيدُ الصَّوْمَ فَأَكُلُ خَالَفَهُ قَاسِمُ بْنُ يَزِيدٍ۔

۲۳۲۹۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَاسِمٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَىٰ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقُلْنَا أَهْدَىٰ لَنَا حَيْسٌ قَدْ جَعَلْنَا لَكَ مِنْهُ نَصِيبًا فَقَالَ إِنِّي صَائِمٌ فَأَفْطَرُ۔

۲۳۳۰۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا عَائِشَةُ بِنْتُ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْتِيهَا وَهوَ صَائِمٌ فَقَالَ أَصْبَحَ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ تَطْعِمِينِيهِ فَنَقُولُ لَأَنْقُولَ لِي صَائِمٌ ثُمَّ جَاءَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَتْ أَهْدَيْتَ لَنَا هَدِيَّةً فَقَالَ مَا هِيَ قَالَتْ حَيْسٌ قَالَ قَدْ أَصْبَحْتُ صَائِمًا فَآكُلُ۔

۲۳۳۱۔ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا طَلْحَةُ بْنُ يَحْيَىٰ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتُ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ رَخَلَ عَلِيٌّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ قُلْنَا لَا قَالَ فَزَانِي صَائِمٌ۔

۲۳۳۲۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَعْنٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَىٰ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتُ طَلْحَةَ وَوَعَاهِدَ عَنْ عَائِشَةَ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا هَذَا فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ طَعَامٌ فَقُلْتُ لَا قَالَ إِنِّي صَائِمٌ ثُمَّ جَاءَ يَوْمًا آخَرَ فَقَالَتْ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا قَدْ أَهْدَىٰ لَنَا حَيْسٌ فَذَعَا بِهِ فَقَالَ أَمَا إِنِّي قَدْ أَصْبَحْتُ

پھر کھایا آپ نے۔

صَامًا فَا كُلَّ -

مجاہد اور ام کلثوم نے بھی حضرت عائشہ سے ایسی ہی روایت بیان کی ہے۔

۲۳۳۳ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَى عَنْ مُجَاهِدٍ وَأُمِّ كَلْثُومٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ طَعَامٌ نَحْوَهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَقَدْ رَوَاهُ سَمَاءُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ عَنْ عَائِشَةَ بَلَّتْ طَلْحَةَ -

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن تشریف لائے اور پوچھا تمہارے پاس کچھ کھانا ہے میں نے کہا نہیں آپ نے فرمایا تو میں روزہ رکھ لیتا ہوں پھر ایک بار اور آئے تو میں نے کہا یا رسول اللہ تمہارے پاس حصہ آیا ہے حیس کا آپ نے فرمایا تو میں افطار کرتا ہوں آج اور میں روزہ کو فرض کر چکا تھا۔

۲۳۳۴ أَخْبَرَنِي صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ سَمَاءِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ عَنْ عَائِشَةَ بَلَّتْ طَلْحَةَ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ طَعَامٍ قُلْتُ لَا قَالَ إِذَا صُومْتُمْ قَالَتْ وَدَخَلَ عَلَيَّ مَرَّةً أُخْرَى قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَهْدَى لَنَا حَيْسٌ فَقَالَ إِذَا فَطِرَ الْيَوْمَ وَقَدْ فَضِئْتُ الصَّوْمَ -

### حفصہ کی حدیث میں راویوں کا اختلاف

ام المؤمنین حفصہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص روزے کی نیت نہ کرے فجر نکلنے سے پہلے اس کا روزہ نہ ہو گا۔ و

بَابُ ۱۲۱ ذِكْرُ اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ لِخَبَرِ حَفْصَةَ فِي ذَلِكَ ۲۳۳۵ أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ شُرَيْبٍ قَالَ أَنبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يَلْبَسِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صِيَامَ لَهُ ۲۳۳۶ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ ابْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ حَيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنِ ابْنِ

بَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ يَلْبَسِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صِيَامَ لَهُ -

و۔ ظاہر یہ حدیث مخالف ہے حضرت عائشہ کی حدیث کے جو اوپر گزری مگر شاید یہ فرض روزے میں ہو یا تقاضا اور کفار کے روزوں میں اور امام مالک کے نزدیک ہر طرح کے روزے میں رات سے نیت کرنا ضرور ہے۔

ام المؤمنین حفصہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو  
شخص روزے کی نیت نہ کرے فجر نکلنے سے  
پہلے وہ روزہ نہ رکھے۔

۲۳۳۷۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُحَكَّمِ  
عَنْ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَذَكَرَ آخِرَهُ  
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ  
حَدَّثَهُمَا عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ مَنْ لَمْ يُجْمِعِ الصِّيَامَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَلَا يَصُومُ -  
۲۳۳۸۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ  
عَمْرٍو عَنْ حَفْصَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَمْ  
يُجْمِعِ الصِّيَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا صِيَامَ لَهُ -

ام المؤمنین حفصہ نے کہا جو شخص  
روزے کی نیت رات سے نہ کرے وہ  
روزہ نہ رکھے۔

۲۳۳۹۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
مُعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ  
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَفْصَةَ أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ مَنْ لَمْ  
يُجْمِعِ الصِّيَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا يَصُومُ -

ام المؤمنین حفصہ نے کہا جو شخص  
نیت نہ کرے فجر سے پہلے اس کا روزہ  
نہیں ہے۔

۲۳۴۰۔ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ  
وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي  
حَمْرَةَ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَتْ حَفْصَةُ  
ذُجَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ  
يُجْمِعْ قَبْلَ الْفَجْرِ -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۲۳۴۱۔ أَخْبَرَنِي ذَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ  
بْنُ عِيْسَى قَالَ أَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنَا ابْنُ مَعْمَرٍ  
عَنِ الرَّهْرِثِيِّ عَنِ حَمْرَةَ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
عَمْرٍو عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجْمِعْ قَبْلَ  
الْفَجْرِ -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

۲۳۴۲۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَنَا ابْنُ حَمَّانٍ  
قَالَ أَنَا ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ وَمَعْمَرِ عَنِ  
الرَّهْرِثِيِّ عَنِ حَمْرَةَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجْمِعِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ -

ام المؤمنین عائشہ اور حفصہ سے روایت  
ہے ان دونوں نے کہا روزہ نہ رکھے

۲۳۴۳۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا ابْنُ  
سُفْيَانَ عَنِ الرَّهْرِثِيِّ عَنِ حَمْرَةَ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

مگر وہ شخص جس نے نیت کی ہو روزے کی  
فجر سے پہلے۔

عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجِيعِ الصِّيَامَ  
قَبْلَ الْفَجْرِ۔

۲۳۲۳۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ  
عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حَنْزَلَةَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ حَفْصَةَ  
قَالَتْ لَا صِيَامَ لِمَنْ لَمْ يُجِيعِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ أَرْسَلَهُ مَا لِكُ بْنُ النَّيْنِ

۲۳۲۵۔ قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَهُ  
عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَا لِكُ  
عَنْ أَبِي شَهَابٍ عَنْ عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ مِثْلَهُ لَا يَصُومُ  
إِلَّا مَنْ أَجْمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ۔

ترجمہ وہی جہاد پر گزرا

۲۳۲۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ عَمِيرَةَ ابْنَةَ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ تَارِقِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ  
إِذَا لَمْ يُجِيعِ الرَّجُلُ الصَّوْمَ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا يَصُومُ۔  
قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيَّ وَأَنَا سَمِعُ  
عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَا لِكُ عَنْ تَارِقِ  
عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ لَا يَصُومُ إِلَّا مَنْ  
أَجْمَعَ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ۔

ترجمہ وہی ہے جو اور گزرا

حضرت عبداللہ بن عمر نے بھی ایسا ہی کہا۔

حضرت داؤد علیہ السلام کے روزے کا بیان

عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب روزوں سے زیادہ اللہ  
کو حضرت داؤد کا روزہ پسند ہے وہ ایک دن روزہ رکھتے  
اور ایک دن افطار کرتے اور سب نمازوں میں سے اللہ  
کو حضرت داؤد کی نماز پسند ہے وہ آدھی رات تک سوتے  
تھے اور تہائی رات تک جاگتے پھر چھٹے چھٹے میں رات  
کے سوتے یعنی رات کے بارہ گھنٹوں میں سے  
چھ گھنٹے تک سوتے پھر تین گھنٹے جاگتے پھر  
دو گھنٹے سوتے۔

يَا ب ۳۱۵ صَوْمُ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

۲۳۲۸۔ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ  
عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَوْسٍ أَنَّ سَمِعَ  
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ  
عَزَّ وَجَلَّ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ  
يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ  
عَزَّ وَجَلَّ صَلَاةُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ  
وَيَنَامُ سُدُسَهُ۔

بَابُ صَوْمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بَابِي هُوَ أَوْ فِي مَوْزِكِ اخْتِلَافِ التَّالِقِينَ لِخَبَرِي فِي ذَلِكَ

۲۳۴۹ أَخْبَرَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ  
قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَفْطِرُ  
أَيَّامَ الْبَيْضِ فِي حَضَرٍ وَلَا سَفَرٍ -

۲۳۵۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي يَسْرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ لَا يَفْطِرُ وَيَفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ مَا يُرِيدُ  
أَنْ يَهْتَمَّ وَمَا صَامَ شَهْرًا مُتَابِعًا غَيْرَ رَمَضَانَ مِنْتَحِدًا  
الْبَيْتَةَ -

۲۳۵۱ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ ابْنِ سَعْدٍ  
الْمُرُوزِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ مَرْوَانَ ابْنِ لُبَابَةَ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ مَا يُرِيدُ أَنْ يَفْطِرَ وَيَفْطِرُ حَتَّى  
نَقُولَ مَا يُرِيدُ أَنْ يَصُومَ -

۲۳۵۲ - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ  
قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ زُرَّادَةَ ابْنِ  
أَوْفَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
لَا أَعْلَمُ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ الْقُرْآنَ  
كُلَّهُ فِي لَيْلَةٍ وَلَا قَامَ لَيْلَةً حَتَّى الصَّيَامِ  
وَلَا صَامَ شَهْرًا قَطُّ كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ -

۲۳۵۳ - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ  
أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَيْبَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ  
عَنْ صِيَامِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے روزے کا بیان

میرے ماں باپ آپ پر قدا ہوں!

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایام بیض میں (یعنی ہر چھینے کی ۱۳، ۱۴، ۱۵ میں افطار تھیں کرتے تھے نہ سفر میں نہ حضر میں۔

حضرت ابن عباس سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزے رکھتے تھے یہاں تک کہ ہم کہتے تھے افطار نہ کریں گے پھر افطار کرتے تھے یہاں تک کہ ہم کہتے تھے روزے نہ رکھیں گے اور کبھی آپ نے ایک چھینے تک پلے درپلے روزے نہیں رکھے سوا رمضان کے جب سے مدینے میں آئے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزے رکھتے تھے یہاں تک کہ ہم کہتے تھے افطار نہ کریں گے پھر افطار کرتے تھے یہاں تک کہ ہم کہتے تھے اب روزہ نہ رکھیں گے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے میں نہیں جانتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سارا قرآن ایک رات میں پڑھا ہو یا ساری رات صبح تک عبادت کی ہو یا کسی چھینے کے پورے روزے رکھے ہوں سوا رمضان کے۔

حضرت عبداللہ بن شقیق سے روایت ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے روزے کو انہوں نے کہا آپ روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے اب آپ

۱۔ یعنی کسی چھینے کے پورے روزے نہیں رکھے سوا رمضان کے۔



روزے ہی رکھیں گے پھر افطار کرتے یہاں تک کہ ہم کہتے اب افطار ہی نہ کریں گے اور کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی چہینے کے پورے روزے نہیں رکھے سوا رمضان کے جب سے مدینے میں تشریف لائے۔

حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سب چہینوں میں روزہ رکھنے کے لیے شعبان کا چہینہ پسند تھا بلکہ آپ اس کو ملا دیتے تھے رمضان کے ساتھ۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روزے رکھتے یہاں تک کہ ہم کہتے افطار نہ کریں گے اور افطار کرتے یہاں تک کہ ہم کہتے روزے نہ رکھیں گے اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی چہینے میں شعبان سے زیادہ روزے رکھتے نہیں دیکھا۔

ام المؤمنین ام سلمہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کبھی دو چہینے پے درپے روزے نہ رکھتے مگر شعبان اور رمضان کے۔

ام سلمہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سال بھر میں کسی چہینے کے پورے روزے نہیں رکھتے تھے مگر شعبان کے اس کو رمضان سے ملا دیتے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی چہینے میں

صَوْمٌ حَتَّى نَقُولَ قَدْ صَامَ وَيَقْطِرُ حَتَّى نَقُولَ قَدْ فُطِرَ وَمَا صَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا إِلَّا مِنْهُ قَدِمَ الْبَيْدَيْنَةَ إِلَّا رَمَضَانَ . . .

۲۲۵۴- أَخْبَرَنَا الزُّبَيْرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ أَنَّ عَيْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي قَيْسٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ كَانَ حُبُّ الشُّهُورِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ صَوْمَهُ شَعْبَانَ يَلْ كَانَ يَصِلُهُ بِرَمَضَانَ .

۲۲۵- أَخْبَرَنَا الزُّبَيْرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ وَعَمْرُو بْنُ لُؤَيْثٍ وَذَكَرَ آخَرُ قَبْلَهُمَا أَنَّ أَيَّ النَّصْرَةِ حَدَّثَهُمْ عَنْ بِنْتِ سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ حَتَّى نَقُولَ مَا يَقْطِرُ وَيَقْطِرُ حَتَّى نَقُولَ يَصُومُ وَمَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَهْرٍ أَكْثَرَ صِيَامًا مِنْهُ فِي شَعْبَانَ .

۲۲۵- أَخْبَرَنَا مَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُوْدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ سَلْمَةَ ابْنَةَ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَصُومُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ إِلَّا شَعْبَانَ وَرَمَضَانَ .

۲۲۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَدَّادٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ تُوْبَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ يَصُومُ مِنْ الشَّهْرِ تَامًّا إِلَّا شَعْبَانَ وَيَصِلُ بِهِ رَمَضَانَ .

۲۲۵- أَخْبَرَنَا عُمَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ لَحَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ



شعبان سے زیادہ روزے نہ رکھتے آپ سارے شعبان میں روزے رکھتے یا اکثر شعبان میں۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شعبان میں روزے رکھتے مگر کچھ تھوڑے دن نہ رکھتے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سارے شعبان میں روزے رکھتے۔

حضرت اسامہ بن زید نے کہا یا رسول اللہ میں آپ کو سب مہینوں سے زیادہ شعبان میں روزے رکھتا دیکھتا ہوں آپ نے فرمایا یہ وہ مہینہ ہے جس سے لوگ غافل ہیں رجب اور رمضان کے بیچ میں یہ وہ مہینہ ہے جس میں آدمی کے اعمال پروردگار کے پاس اٹھائے جاتے ہیں میں چاہتا ہوں میرا عمل اس وقت جاوے جب میں روزے سے ہوں۔

حضرت اسامہ بن زید سے روایت ہے میں نے کہا یا رسول اللہ آپ روزے رکھتے ہیں اس قدر کہ افطار نہیں کرتے پھر افطار کرتے ہیں اس قدر کہ روزے نہیں رکھتے مگر دو دن اگر آپ کے روزوں میں بیچ میں آجاتے ہیں تو بہتر روزہ آپ ان دونوں میں ضرور روزہ رکھتے ہیں آپ نے فرمایا وہ کونسے دن ہیں میں نے کہا پیر اور جمعرات آپ نے فرمایا یہ وہ دو دن ہیں جن میں اعمال پیش کیے جاتے ہیں پروردگار کے پاس تو میں چاہتا ہوں میرا عمل اس وقت پیش کیا جائے جب میں روزے سے ہوں۔

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي هُرَيْرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَشَهْرِ أَكْثَرِ صِيَامًا مِثْلَهُ لَشَعْبَانَ كَانَ يَصُومُهُ أَوْ مِثْلَهُ -

۲۳۵۹- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عِيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا -

۲۳۶۰- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرَانَ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ -

۲۳۶۱- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَبُو الْعُصَيْنِ شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ أَرَكُ تَصُومُ شَهْرًا مِنْ الشُّهُورِ مَا تَصُومُ مِنْ شَعْبَانَ قَالَ ذَلِكَ شَهْرٌ يُغْفَلُ النَّاسُ عَنْهُ بَيْنَ رَجَبٍ وَرَمَضَانَ وَهُوَ شَهْرٌ تَرْفَعُ فِيهِ الْأَعْمَالُ إِلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ فَأُحِبُّ أَنْ يُرْفَعَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ -

۲۳۶۲- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَبُو الْعُصَيْنِ شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تَصُومُ حَقًّا لَا تَكَادُ تُفْطِرُ وَتُفْطِرُ حَقًّا لَا تَكَادُ أَنْ تَصُومَ إِلَّا يَوْمَيْنِ إِنْ دَخَلَا فِي صِيَامِكَ وَإِلَّا صُمْتَهُمَا قَالَ أَيْ يَوْمَيْنِ قُلْتُ يَوْمَ الْأَشْنَيْنِ وَيَوْمَ الْاِثْنَيْنِ قَالَ ذَا نِكَ يَوْمَانِ نَعْرَضُ فِيهِمَا الْأَعْمَالُ عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ فَأُحِبُّ أَنْ يُعْرَضَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ -

حضرت اسامہ بن زید سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برابر روزے  
رکھتے تھے لوگ کہتے تھے اب افطار نہ  
کریں گے پھر افطار کرتے تو لوگ کہتے  
اب روزہ نہ رکھیں گے۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خیال رکھتے  
تھے پیر اور ہجرات کے روزے کا۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خیال رکھتے پیر  
اور ہجرات کا۔

حضرت عائشہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پیر اور ہجرات  
کا روزہ رکھتے۔

ام سلمہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم ہر چھینے میں تین تین روزے

۲۳۶۳- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ  
بْنُ الْحَبَّابِ قَالَ أَخْبَرَنِي  
ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ الْجَعْفَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْمَقْدِسِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْرُدُ الصَّوْمَ يَقُولُ  
لَا يَفْطِرُ وَيَفْطِرُ يَقَالُ لَا يَصُومُ-

۲۳۶۴- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ عَنْ يَاقُوتَةَ قَالَتْ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ أَنَّ  
عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ  
يَسْحَرِي صِيَامَ الْأَشْيَيْنِ وَالْخَمِيسِ-

۲۳۶۵- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ  
دَاوُدَ قَالَ أَخْبَرَنِي ثَوْرٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ  
رَبِيعَةَ الْجُرَيْثِيِّ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْحَرِي يَوْمَ الْأَشْيَيْنِ وَالْخَمِيسِ

۲۳۶۶- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا  
عُمَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ  
عَنْ ثَوْرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْحَرِي الْأَشْيَيْنِ وَالْخَمِيسِ  
۲۳۶۷- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ  
عَنْ سَفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْحَرِي  
يَوْمَ الْأَشْيَيْنِ وَالْخَمِيسِ-

۲۳۶۸- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبِ بْنِ  
الشَّهِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ عَنْ سَفْيَانَ  
عَنْ عَاصِمِ بْنِ الْمُسَيْبِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ سَوَّادِ الْخَزَّاعِيِّ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَصُومُ الْأَشْيَيْنِ وَالْخَمِيسِ-

۲۳۶۹- أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو نَصْرَةَ التَّمَادِقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَاصِمِ

رکھتے دو ایک ہفتے میں پیر اور جمعرات کو اور ایک دوسرے ہفتے کے پیر کو۔

عَنْ سَوَّاءٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ الْإِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسَ مِنْ هَذِهِ الْجُمُعَةِ وَالْإِثْنَيْنِ مِنَ الْمُقْبِلَةِ -

ام المؤمنین حفصہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر مہینے کو پیر اور جمعرات کو روزہ رکھتے پھر دوسرے ہفتے کے پیر کو رکھتے۔

۲۳۶۰ - أَخْبَرَنِي زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا اسْتَعْبِقُ قَالَ أَنبَأَنَا النَّضْرُ قَالَ أَنبَأَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي الْجَوْذِيِّ عَنْ سَوَّاءٍ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَيَوْمَ الْإِثْنَيْنِ وَمِنَ الْجُمُعَةِ الثَّانِيَةَ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ -

ام المؤمنین حفصہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سوتے تو اپنی داہنی ہتھیلی کو داہنے گال کے تلے رکھتے اور پیر اور جمعرات کو روزہ رکھتے۔

۲۳۶۱ - أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ السَّيِّبِ عَنْ حَفْصَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ جَعَلَ كَفَّهُ اليماني تحت خدي الأيمن وكان يصوم الإثنين والخميس ۲۳۶۲ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ شَقِيبٍ قَالَ ابْنُ أَنبَاءِ أَبُو حَمزة عَنْ عَاصِمِ بْنِ زُرْعَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ غَرِّ كُلِّ شَهْرٍ وَقَلَّمَا يَفْطِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ -

حضرت عبداللہ بن مسعود سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر مہینے میں عرہ سے (یعنی پہلی تاریخ سے) تین روزے رکھتے تھے اور جمعے کے دن کم افطار کرتے۔

۲۳۶۳ - أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ عَنْ دَجِجِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكَعِي الضُّعْبَى وَأَنْ لَا أَيَّامَ إِلَّا عَلَى وَتَرٍ وَصِيَامٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ -

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چاشت کی دو رکعتیں پڑھنے کا مجھے حکم دیا اور فرمایا مت سو جب تک وتر نہ پڑھے اور حکم دیا تین روزے رکھنے کا ہر مہینے میں۔

۲۳۶۴ - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ وَسَمِعَ

حضرت عبید اللہ سے روایت ہے ابن عباس سے کسی نے پوچھا عاشورا کے روزے کو (یعنی

محرم کی دسویں تاریخ کو انہوں نے کہا میں نہیں جانتا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی دن کا روزہ اور دنوں سے بہتر جان کے رکھا ہو مگر رمضان کا اور عاشورہ کا

حضرت حمید بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے میں نے معاویہ بن ابی سفیان سے سنا عاشورہ کے روز وہ منبر پر تھے اور کہتے تھے اے مدینے والو کہاں ہیں علماء تمہارے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ آج کے دن فطرتے تھے میں روزے سے ہوں جس کا جی چاہے روزہ رکھے۔

حضرت ہنیدہ بن خالد نے اپنی بی بی سے سنا انہوں نے کہا مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک بی بی نے بیان کیا کہ آپ روزہ رکھتے تھے عاشورہ کے روز اور ذوالحجہ کے نو دنوں میں اور ہر مہینے کے تین دنوں میں ایک پہلے پیر کو اور دو جمعراتوں کو۔

### اس حدیث میں عطاء پر اختلاف

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے ہمیشہ روزہ رکھا اس نے روزہ نہیں رکھا۔ و

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ہمیشہ روزہ رکھے اس نے نہ روزہ رکھا نہ فطرا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من صام لا یبد فلا صام ولا افطر۔

عَنْ صِيَامٍ عَاشُورَاءَ قَالَ مَا عَلِمْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَامَ يَوْمًا يَحْرِي فَضْلَهُ عَلَى الْأَيَّامِ إِلَّا هَذَا الْيَوْمَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَيَوْمَ عَاشُورَاءَ۔

۲۳۶۵۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَهُوَ عَلَى النَّبْرِ يَقُولُ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ إِنْ عُلِمَ أَوْ كُنْتُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي هَذَا الْيَوْمِ إِنِّي صَائِمٌ مَنْ شَاءَ أَنْ يَصُومَ فَلْيَصُمْ۔

۲۳۶۶۔ أَخْبَرَنِي زُكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْحُرِّ بْنِ صَيَّاحٍ عَنْ هُنَيْدَةَ بْنِ خَالِدٍ عَنِ امْرَأَتِهِ قَالَتْ حَدَّثَنِي بَعْضُ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَتِسْعًا مِنْ ذِي الْحِجَّةِ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ أَوَّلِ اثْنَيْنِ مِنَ الشَّهْرِ وَخَمْسِينَ۔

### باب ۱۲۱۶ ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى عَطَاءٍ فِي النَّبَرِيِّهِ

۲۳۶۷۔ أَخْبَرَنِي حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحُرِيُّ بْنُ عَطِيَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِيَّاحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ الْيَدَّ فَلَا صَامَ۔

۲۳۶۸۔ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ مُسَاوِرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي حَتْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي حَتْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ الْيَدَّ فَلَا صَامَ وَلَا افْطَرَ۔

و۔ بلکہ وہ عادی ہو گیا دن کو بھوکے رہنے کا اور روزے سے جو غرق تھی فوت ہو گئی۔ ہر ایک خواہش توڑنے اور پھوڑنے کا ثواب جب ہی ہے جب اسے خواہش استعمال بھی جاری ہو ورنہ نفس پر دشواری نہ ہوگی۔

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ہمیشہ روزہ رکھے اس نے نہ روزہ رکھا نہ افطار کیا۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے بھی ایسی ہی روایت ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر پہنچی میں ہمیشہ روزے رکھتا ہوں پھر بیان کیا حدیث کو عطا نے کہا مجھے یاد نہیں رہا کیونکہ بیان کیا ہمیشہ کے روزے رکھنے کو مگر اتنا یاد ہے کہ یوں کہا جن نے ہمیشہ روزے رکھے اس نے روزے نہیں رکھے۔

### ہمیشہ روزہ رکھنے کی ممانعت

حضرت عمران سے روایت ہے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ فلاں شخص کبھی دن کو افطار نہیں کرتا ہے آپ نے فرمایا اس نے نہ روزہ رکھا نہ افطار کیا۔

حضرت عبداللہ بن شیخ سے روایت ہے

۲۳۷۹۔ أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ أُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي وَعُقَيْبٌ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءٌ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ لِسَيِّدِي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ الْأَيْدِ فَلَا صَامَ۔

۲۳۸۰۔ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ عَطَاءٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ صَامَ الْأَيْدِ فَلَا

صَامَ۔  
۲۳۸۱۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ عَطَاءٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ قَالَ حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ الْأَيْدِ فَلَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ۔

۲۳۸۲۔ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جَرِيحٍ سَمِعْتُ عَطَاءً أَنَّ أَبَا الْعَبَّاسِ الشَّاعِرَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ بَلَغَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبِي أَصُومَ سُرْدَ الْقَوْمِ وَسَأَقُ الْحَدِيثَ قَالَ قَالَ عَطَاءٌ لَا أَدْرِي كَيْفَ ذَكَرَ صِيَامَ الْأَيْدِ لَا صَامَ مَنْ صَامَ

الْأَيْدِ۔  
بَابُ النَّهْيِ عَنِ صِيَامِ الدَّهْرِ وَذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فِي الْخُرْفَةِ  
۲۳۸۳۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا إِسْبَغِيلُ بْنُ الْحُرَيْرِيِّ عَنِ بَرِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنِ أَخِيهِ مُطَرِّفِ بْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ نَبِيُّ يَارَسُولَ اللَّهُ إِنَّا فُلَانًا لَا يَقْطُرُ نَهَارًا دَهْرًا قَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ۔

۲۳۸۴۔ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا

انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ کے پاس ایک شخص کا ذکر ہوا جو ہمیشہ روزے رکھتا تھا آپ نے فرمایا نہ اس نے روزہ رکھا نہ افطار کیا۔

حضرت عبد اللہ بن شیحتر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہمیشہ روزہ رکھنے کے باب میں نہ وہ روزہ ہے نہ افطار ہے۔

### اس حدیث میں غیلان پر اختلاف

حضرت عمر سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے ایک شخص پر سے گزے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ یہ شخص افطار نہیں کرتا اتنی مدت سے آپ نے فرمایا نہ اس نے روزہ رکھا نہ افطار کیا۔

حضرت ابو قتادہ سے روایت ہے ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا آپ کتنے روزے رکھتے ہیں آپ غصے ہوئے (اسلئے کہ یہ سوال بے محل تھا پوچھنا یہ چاہیے تھا کہ میں کتنے روزے رکھوں تاکہ اس کی طاقت کے موافق آپ جواب دیتے) حضرت عمر نے آپ کا غصہ کم کرنے کے لیے کہا ہم راضی ہیں اللہ جل جلالہ کے پروردگار ہونے پر اور اسلام کو دین کرنے پر اور محمد کے رسول ہونے پر پھر آپ سے پوچھا گی ہمیشہ روزے رکھنا کیسا ہے آپ نے فرمایا جو کوئی ایسا کرے اس نے روزہ نہیں رکھا نہ افطار کیا۔

مُحَمَّدٌ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ أَخْبَرَ فِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ عِنْدَكَ دَجَلَ يَصُومُ اللَّهُ هَرَقًا لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ۔  
۲۳۸۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُطَرِّبَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي صَوْمِ اللَّهِ هَرًا لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ۔

### باب ۱۲۱۹ ذِكْرُ الْإِخْتِلَافِ عَلَى غِيلَانَ عَنْ جَبْرِ قِيَّةِ

۲۳۸۴ أَخْبَرَ قِيَّةَ هُرُونَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُوسَى قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا غِيلَانُ وَهُوَ ابْنُ جَبْرِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ مَعْبُدٍ الزَّمَّانِيُّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ عُمَرَ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَرَرْنَا بِرَجُلٍ فَقَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَذَا لَا يَفْطِرُ مِنْذُ كَذَا وَكَذَا فَقَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ۔

۲۳۸۶ - أَخْبَرَ تَامُ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ غِيلَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ مَعْبُدٍ الزَّمَّانِيَّ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ صَوْمِهِ فَغَضِبَ فَقَالَ عُمَرُ زَمِينَنَا بِاللَّهِ رَبِّنَا وَإِلَّا لَسَلَّمُ دِينَنَا وَمُحَمَّدٌ رَسُولَنَا وَسُئِلَ عَمَّنْ صَامَ اللَّهُ هَرَقًا قَالَ لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ أَوْ مَا صَامَ وَمَا أَفْطَرَ۔



## باب ۱۲۲ سرد الصیام

۲۳۸۸- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ حَمْرَةَ بِنَ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيَّ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجِلٌ أَسْرُدُ الصَّوْمَ أَفَأَصُومُ فِي السَّفَرِ قَالَ صُمْ إِنْ شِئْتَ أَوْ أَطْرُقْ إِنْ شِئْتَ.

## باب ۱۲۱ صوم ثلثي الدهر وذكر اختلاف الناقليين للخبر في ذلك

۲۳۸۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَمْرٍو بْنِ شَرْحَبِيلٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يَصُومُ الدَّهْرَ قَالَ وَدِدْتُ أَنَّهُ لَمْ يَطْعَمْ الدَّهْرَ قَالُوا فَتَلْتِيهِ قَالَ أَكْثَرًا قَالُوا فَنُصِفَهُ قَالَ أَكْثَرُ ثُمَّ قَالَ إِلَّا أَخْبَرْتُكُمْ بِمَا يُدْهِبُ رَحْرَحَ الصَّدْرِ صَوْمٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ.

## پے درپے روزے رکھنا

حضرت عائشہ سے روایت ہے حمزہ بن عمر واسطی نے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میں ہمیشہ روزے رکھتا ہوں کیا سفر میں بھی رکھوں آپ نے فرمایا تیرا جی چاہے تو رکھ چاہے تو افطار کر۔

## دو دن روزہ رکھنا اور ایک دن افطار کرنا

حضرت عمرو بن شریل سے روایت ہے انہوں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک صحابی سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر آیا ایک شخص کا جو ہمیشہ روزے رکھتا تھا آپ نے فرمایا اگر وہ کبھی کچھ نہ کھاتا تو بہتر تھا (یعنی جب ہمیشہ روزے رکھتا ہے تو رات کو بھی کھانا کیا ضرور ہے) لوگوں نے کہا یا رسول اللہ اگر دو دن روزہ رکھے اور ایک دن افطار کرے آپ نے فرمایا یہ بھی زیادہ ہے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ اگر ایک دن روزہ رکھے اور ایک دن افطار کرے آپ نے فرمایا یہ بھی زیادہ ہے پھر آپ نے فرمایا میں تمکو بتاؤں اتنے روزے جن سے سینے کی جلن جاتی رہے (یعنی دل کی بیماریاں کم ہوں جیسے حداد و بغض اور شہوت) ہر چہینے میں تین روزے ہیں۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اس میں یہ ہے کہ ایک شخص آیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور پوچھا آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے باب میں

۲۳۹۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَمْرٍو بْنِ شَرْحَبِيلٍ قَالَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



جو ہمیشہ روزے رکھے آخر تک۔

رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَقُولُ فِي رَجُلٍ صَامَ الدَّهْرَ كُلَّهُ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَعَيْتَ أَنَّهُ لَمْ يَطْعَمْ الدَّهْرَ شَيْئًا قَالَ  
تَلْتِيهِ قَالَ أَلْتَرَى قَالَ فَصَنَعَهُ قَالَ أَلْتَرَى قَالَ أَفَلَا أَحْبَبْتُكُمْ مِمَّا  
يَذُهِبُ وَحَرَّ الصَّدْرِ قَالُوا بَلَى قَالَ صِيَامٌ ثَلَاثَةٌ أَيُّهُمُنِي كُلِّ شَهْرٍ  
۲۳۴۱ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ عِمْرَانَ بْنِ جَرِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ

البوقادہ سے روایت ہے حضرت عمر نے کہا یا  
رسول اللہ ہمیشہ روزے رکھنا کیسا ہے آپ نے فرمایا نہ روزہ  
ہے نہ افطار ہے پھر انہوں نے کہا یا رسول اللہ جو شخص دو  
دن روزہ رکھے اور ایک دن افطار کرے آپ نے فرمایا  
اس کی کوئی طاقت رکھتا ہے پھر انہوں نے کہا جو شخص  
ایک دن روزہ رکھے اور ایک دن افطار کرے آپ نے  
فرمایا یہ روزہ ہے حضرت داؤدؑ پیغمبر کا پھر انہوں نے کہا  
جو شخص ایک دن روزہ رکھے اور دو دن افطار کرے  
آپ نے فرمایا میں چاہتا ہوں اتنی طاقت رکھوں پھر  
آپ نے فرمایا تین روزے ہر مہینے میں رکھنا اور رمضان  
کے روزے رکھنا ہمیشہ روزے رکھنے کے برابر ہیں۔

الرَّمَّانِيِّ عَنْ ابْنِ قَسَادَةَ قَالَ سَأَلَ عُمَرَ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ الدَّهْرَ كُلَّهُ قَالَ  
لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ أَوْ نَوَى يَصُومُ وَنَوَى يَفْطِرُ قَالَ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ كَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ يَوْمَيْنِ وَيُفْطِرُ يَوْمًا قَالَ  
أَوْ يَطْبِقُ ذَلِكَ أَحَدًا قَالَ فَكَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ  
يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا قَالَ ذَلِكَ صَوْمٌ دَاوُدَ عَلَيْهِ  
السَّلَامُ قَالَ فَكَيْفَ بِمَنْ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ  
يَوْمَيْنِ قَالَ وَوَدِدْتُ أَنِّي أَطْبِقُ ذَلِكَ قَالَ ثُمَّ قَالَ ثَلَاثٌ  
مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَمَضَانَ إِلَى رَمَضَانَ هَذَا صِيَامُ الدَّهْرِ كُلِّهِ

ایک دن روزہ رکھنا اور ایک دن افطار کرنا

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے  
کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
بہتر روزوں کا روزہ داؤد کا ہے ایک دن  
روزہ رکھتے تھے اور ایک دن افطار  
کرتے تھے۔

بَابُ ۲۲۲ صَوْمُ يَوْمٍ وَرَأْفِطَارِ يَوْمٍ وَذِكْرُ  
اخْتِلَافِ النَّاقِلِينَ فِي ذَلِكَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَفِيهِ  
۲۳۹۲ قَالَ وَفِيمَا قَرَأَ عَلَيْنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ  
حَدَّثَنَا هَشِيمٌ قَالَ أَسْبَأْنَا حُصَيْنَ وَمُعِيرَةَ عَنْ  
مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ صِيَامُ دَاوُدَ عَلَيْهِ  
السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا.

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے میرے  
باپ نے میرا نکاح ایک عالی خاندان کی عورت سے کر دیا  
تو وہ اس عورت کے پاس آتے اور اسکے خاوند کا حال  
یعنی میرا حال پوچھتے وہ بولی بہت اچھا آدمی ہے آج تک ہمارے  
بچھرنے کو نہیں روندنا اور ہمارے پانچھانے کو نہیں ڈھونڈنا

۲۳۹۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ مُعِيرَةَ عَنْ مُجَاهِدٍ  
قَالَ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو أَنْكَحْتَنِي ابْنِي  
أَمْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ فَكَانَ يَأْتِيهَا فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْلِهَا  
فَقَالَتْ نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطْعَمْ لَنَا فِرَاشًا

مل یعنی کبھی ہمارے ساتھ سویا بیٹھا نہیں تاکہ پچھو نہ روندنا جاتا اور کبھی کھایا نہیں کہ پانچھانے کی حاجت پڑتی۔

جب سے ہم اس کے پاس آئے ہیں میرے باپ نے اس کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا اپنے فرمایا اس کو میرے پاس لے آؤ میں اپنے باپ کے ساتھ آپ کے پاس گیا آپ نے فرمایا تو کس طرح روزے رکھتا ہے میں نے کہا ہر روز اپنے فرمایا ہر سہنٹے میں تین روزے رکھا کر میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے اپنے فرمایا تو دو دن روزہ رکھ اور ایک دن افطار کریں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے اپنے فرمایا سب روزوں سے زیادہ افضل روزے رکھ داؤد علیہ السلام کے روزے ہیں ایک دن روزہ اور ایک دن افطار کر۔

وَلَوْ يَفْتَشُ لَنَا كَفَمُنْدًا اَتَيْتَاهُ فَنَدَاكَ  
ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اَتَيْتَنِي  
بِهَا فَاتَيْتُهُ مَعَهُ فَقَالَ كَيْفَ تَصُومُ قُلْتُ  
كُلَّ يَوْمٍ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ جُمُعَةٍ ثَلَاثَةً اَيَّامٍ  
قُلْتُ اِنِّي اُطِيقُ اَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ  
يَوْمَيْنِ وَاَفْطِرْ يَوْمًا قَالَ اِنِّي اُطِيقُ اَفْضَلَ  
مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ اَفْضَلَ الصِّيَامِ صِيَامِ  
دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَوْمَ يَوْمٍ وَاَفْطِرْ يَوْمًا.

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے میرے باپ نے میرا نکاح ایک عورت سے کر دیا پھر وہ اس کو دیکھنے کو آئے اور اس سے پوچھا تیرا خاوند کیسی ہے وہ بولی واہ کیا اچھا آدمی ہے رات کو سوتا نہیں دن کو افطار نہیں کرتا وہ مجھ سے لڑنے لگے اور کہنے لگے ایک مسلمان عورت کو تو نے تکلیف میں ڈال رکھا ہے میں نے ان کی بات کا خیال نہیں کیا۔ اس لیے کہ میں اپنے آپ میں بہت قوت اور طاقت پاتا ہوں یہ خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی آپ نے فرمایا میں تو رات کو عبادت بھی کرتا ہوں سوتا بھی ہوں روزہ بھی رکھتا ہوں افطار بھی کرتا ہوں تو بھی عبادت کر اور سوار روزہ رکھ اور افطار کر اپنے فرمایا ہر مہینے میں تین روزے رکھ میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے اپنے فرمایا داؤد علیہ السلام کا روزہ رکھ ایک دن روزہ اور ایک دن افطار میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے اپنے فرمایا ایک مہینے میں قرآن تم کر پھر آپ (کم کرتے کرتے) بندہ دن تک پہنچے اور میں یہی کہتا جاتا تھا کہ مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے۔

۲۳۹۴ أَخْبَرَنَا أَبُو حَصِينٍ عَنِ اللَّهِ بْنِ أَحْمَدَ  
ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْشَةُ قَالَ  
حَدَّثَنَا حَصِينٌ عَنْ مَجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو  
قَالَ رَوَّجِحِي اِنِّي اَمْرَاةٌ فَجَاءَ يَزُورُهَا فَقَالَ  
كَيْفَ تَرَيْنَ بَعْدَكَ فَقَالَتْ نَعْمَ الرَّجُلُ مِنْ  
رَجُلٍ لَا يَنَامُ اللَّيْلَ وَلَا يَفْطِرُ النَّهَارَ فَوَقَعَ فِي  
وَقَالَ زَوْجَتِكَ اَمْرَاةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَحَضَلَتْهَا  
قَالَ فَجَعَلْتُ لَا اَلْتَمِعُ اِلَى قَوْلِهَا مِمَّا اَرَى عِنْدِي  
مِنَ الْقُوَّةِ وَالْاِجْتِهَادِ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِكَيْ اَنَا اَقُومُ وَاَنَا وَاَصُومُ  
وَاَفْطِرُ فَمَنْ وَنَمَ وَصُمَ وَاَفْطِرُ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ  
شَهْرٍ ثَلَاثَةً اَيَّامٍ فَقُلْتُ اَنَا اَقْوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ  
صُمْ صَوْمَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَوْمَ يَوْمًا وَاَفْطِرْ  
اَفْطِرْ يَوْمًا قُلْتُ اَنَا اَقْوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ اَقْرَأِ  
الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَمَّ اَتَمِّهِ اِلَى حَبْسِ عَشْرَةِ  
وَاَنَا اَقْوَى اَنَا اَقْوَى مِنْ ذَلِكَ.

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے حجرے میں آئے اور فرمایا مجھے

۲۳۹۵ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرُسْتَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ

خبر پہنچی ہے تم رات بھر عبادت کرتے ہو اور دن کو روزہ رکھتے ہو میں نے کہا ہاں سچ ہے آپ نے فرمایا ایسا مت کرو سوا اور عبادت کرو اور روزہ رکھو اور افطار کرو اسلئے کہ تمہاری آنکھوں کا تم پر حق ہے (وہ سونا چاہتی ہیں) اور تمہارے بدن کا تم پر حق ہے وہ آرام چاہتا ہے اور تمہاری بی بی کا تم پر حق ہے اور تمہارے جہان کا تم پر حق ہے اور تمہاری عمر شاید بہت ہوگی ایسا ہی ہو (عبداللہ بن عمرو بہت بوڑھے ہو کر مرے) تم کو کافی ہے ہر مہینے میں تین روزے رکھنا (جب عمر بڑھی ہے تو اتنے ہی روزے بہت ہو جائیں گے) اور یہاں برابر ہیں ہمیشہ روزہ رکھنے کے (یعنی اتنا ہی ثواب ہے) اس لیے کہ ہر ایک نیکی کا ثواب دس گنا ہوتا ہے (تو تین روزے تیس روزے ہوتے) میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے اور میں نے اپنے اوپر سختی کی آپ نے بھی سختی کی اور فرمایا ہر مہینے میں تین روزے رکھو! میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے اور میں نے اپنے اوپر سختی کی آپ نے بھی سختی کی اور فرمایا حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ رکھ میں نے کہا وہ کیسا ہے آپ نے فرمایا آدھا زمانہ (یعنی ایک دن روزہ اور ایک دن افطار)

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نے بیان کیا میں کہتا ہوں کہ رات بھر عبادت کرونگا اور دن کو روزہ رکھوں گا جب تک جیوں گا آپ نے مجھ سے فرمایا تو یہ کہتا تھا میں نے کہا یا رسول اللہ لیے شک میں نے یہ کہا آپ نے فرمایا تو اتنی طاقت نہیں رکھتا روزہ رکھو اور افطار کرو اور سوا اور عبادت کرو اور ہر مہینے میں تین روزے رکھو اس لیے کہ نیکی کا ثواب دس گنا ہوتا ہے اور یہ ہمیشہ روزہ رکھنے کے برابر ہے میں نے کہا مجھے اس سے بہتر کی طاقت ہے آپ نے فرمایا

أَبَا سَلَمَةَ حَدَّثَنَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجْرَتِي فَقَالَ أَلَمْ أُخْبِرْ أَنَّكَ تَقْرُمُ اللَّيْلَ وَتَصُومُ النَّهَارَ قَالَ بَلَى قَالَ فَلَا تَفْعَلَنَّ نَوْمًا وَصَوْمًا وَفَطْرًا فَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِبَحْسِدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيضْيِيفِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيَصْدَائِقِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّهُ عَسَى أَنْ يَطُولَ بِكَ عُسْرُ وَاثِهِ حَبْسَكَ أَنْ تَصُومَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثًا فَذَلِكَ صِيَامُ اللَّهِ هِرْكَلَةَ وَالْحَسَنَةَ بَعَثَرِ أُمَّتِهَا قُلْتُ إِنْ أُجِمْ قَوْمًا فَشَدَّادَتُ فَشَدَّادَةٌ عَلَى قَالَ صَوْمِي مِنْ كُلِّ جُمُعَةٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنْ أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَشَدَّادَتُ فَشَدَّادَةٌ عَلَى قَالَ مِمَّ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قُلْتُ وَمَا كَانَ صَوْمُ دَاوُدَ قَالَ نِصْفُ الدَّاهِرِ.

۲۲۹۔ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ ذَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجْرَتِي فَقَالَ أَلَمْ أُخْبِرْ أَنَّكَ تَقْرُمُ اللَّيْلَ وَتَصُومُ النَّهَارَ قَالَ بَلَى قَالَ فَلَا تَفْعَلَنَّ نَوْمًا وَصَوْمًا وَفَطْرًا فَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِبَحْسِدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرُوحِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيضْيِيفِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِيَصْدَائِقِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّهُ عَسَى أَنْ يَطُولَ بِكَ عُسْرُ وَاثِهِ حَبْسَكَ أَنْ تَصُومَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنْ أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَشَدَّادَتُ فَشَدَّادَةٌ عَلَى قَالَ مِمَّ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قُلْتُ وَمَا كَانَ صَوْمُ دَاوُدَ قَالَ نِصْفُ الدَّاهِرِ.

اچھا ایک دن روزہ رکھ اور دو دن افطار کر میں نے کہا مجھے اس سے بہتر کی طاقت ہے آپ نے فرمایا اچھا ایک دن روزہ رکھ اور ایک دن افطار کر حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ یہ بہت معتدل ہے میں نے کہا مجھے اس سے بہتر کی طاقت ہے آپ نے فرمایا اس سے بہتر کچھ نہیں ہے عبداللہ بن عمر نے کہا اگر میں پہلی بات آپ کی قبول کر لیتا یعنی تین دن ہر مہینے میں روزے رکھتا تو وہ بہت پسند ہوتا مجھے اپنے گھربار اور مال سے۔ ط

حضرت عبدالرحمن سے روایت ہے میں عبداللہ بن عمرو کے پاس گیا اور کہا اے چچا بیان کر مجھ سے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم سے فرمایا ہو انہوں نے کہا اے بھتیجے میرے میں نے تصد کیا کہ بہت کوشش کروں گا عبادت میں یہاں تک کہ میں نے کہا میں ساری عمر روزہ رکھوں گا اور قرآن ہر ایک رات دن میں پڑھا کروں گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ خبر سنی تو میرے پاس آئے اور میرے گھر کے اندر آئے اور فرمایا میں نے سنا ہے تم نے کہا ہے میں ساری عمر روزہ رکھوں گا اور قرآن پڑھوں گا میں نے کہا یا رسول اللہ بیشک میں نے ایسا ہی کہا ہے آپ نے فرمایا ایسا مت کر ہر مہینے کے تین روزے رکھ میں نے کہا مجھ میں اس سے زیادہ کی طاقت ہے آپ نے فرمایا تو ہر ہفتے میں دو دن پیر اور جمعرات کا روزہ رکھ لیا کر میں نے کہا مجھ میں اس سے زیادہ کی طاقت ہے آپ نے فرمایا تو حضرت داؤد

ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بَعَثْنَا مِنْهَا لَهَا وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ النَّبِيِّ قُلْتُ فَإِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ صَمُّ يَوْمًا وَأَفْطَرُ يَوْمَيْنِ فَقُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطَرُ يَوْمًا وَذَلِكَ صِيَامُ دَاوُدَ وَهُوَ أَجْدَلُ الصِّيَامِ قُلْتُ فَإِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو لَأَنْ أَكُونَ قِلْتُ الثَّلَاثَةَ أَيَّامٍ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي.

۲۳۹۷۔ أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ سَلْمَةَ عَنِ ابْنِ اسْتِخْرِقٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلْمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قُلْتُ أَمَى عَمْرٍو حَدَّثَنِي عَمَّا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا ابْنَ أَحْمَدِ إِنِّي قَدْ كُنْتُ أَجْمَعُكَ عَلَى أَنْ أَجْتَهِدَ أَجْتَهَادًا شَدِيدًا حَتَّى قُلْتُ لَأَصُومَنَّ الدَّاهِرَ وَلَا تَقْرَأَنَّ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَكَيْلَةً فَسَمِعَ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَانِي حَتَّى دَخَلَ عَلَيَّ فِي دَارِي فَقَالَ بَلِّغْنِي أَنَّكَ قُلْتَ لَأَصُومَنَّ الدَّاهِرَ وَلَا تَقْرَأَنَّ الْقُرْآنَ فَقُلْتُ قَدْ قُلْتُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَلَا تَفْعَلْ صُمْ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنِّي أَقْوَى عَلَى أَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ مِنَ الْجُمُعَةِ يَوْمَيْنِ الْإِثْنَيْنِ وَالْحَمِيسِ قُلْتُ فَإِنِّي أَقْوَى عَلَى أَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ صِيَامَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَإِنَّهُ أَجْدَلُ الصِّيَامِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمًا صَائِمًا

ط۔ یعنی پہلے تو جوانی اور زور کے جوش میں میں نے آپ کا کہنا نہ مانا اور اپنے نفس پر سختی کی اب قدر معلوم ہوئی اور ایک دن روزہ اور ایک دن افطار بھی شاق ہو گیا اب انسوس آتا ہے کہ میں نے پہلی بات کیوں قبول نہ کی۔

علیہ السلام کا روزہ رکھ وہ سب روزوں سے زیادہ ممتاز ہے اللہ کے پاس وہ ایک دن روزہ رکھتے تھے اور ایک دن افطار کرتے تھے اور جب وعدہ کرتے تو خلاف نہ کرتے اور جب لڑائی شروع کرتے تو میدان سے نہ بھاگتے۔

وَيَوْمًا مَطِيرًا وَإِلَّا كَانَ إِذَا وَعَدَ كَمَا يُحِبُّ  
وَلَا إِذَا لَقِيَ كَمَا يُبْغِي

## روزوں کی کمی اور زیادتی کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان سے ایک روزہ رکھ اور تجھے ثواب ملے گا باقی تو دن کے روزوں کا دینی دس دن میں سے ایک دن روزہ رکھ انہوں نے کہا مجھے اس سے زیادہ کی طاقت ہے آپ نے فرمایا دو دن روزہ رکھ اور باقی دنوں کا تجھے ثواب ملیگا انہوں نے کہا مجھے اس سے زیادہ کی طاقت ہے آپ نے فرمایا تین دن روزہ رکھ اور تجھے باقی دنوں کا ثواب ملیگا انہوں نے کہا مجھے اس سے زیادہ کی طاقت ہے آپ نے فرمایا سب روزوں میں افضل روزہ رکھ داؤد علیہ السلام کا وہ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روزوں کا بیان کیا آپ نے فرمایا ہر دس دن میں ایک روزہ رکھ اور تجھے باقی نو روزوں کا ثواب ملے گا میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا اچھا ہر نو دن میں ایک دن روزہ رکھ اور تجھے ثواب باقی آٹھ روزوں کا ملے گا میں نے کہا میں اس سے زیادہ طاقت رکھتا ہوں آپ نے فرمایا اچھا ہر آٹھ دن میں ایک دن روزہ رکھ اور تجھے باقی سات دنوں کے بھی روزے کا ثواب ملے گا میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ کی طاقت ہے پھر آپ اسی طرح فرماتے رہے یہاں تک کہ فرمایا ایک دن روزہ رکھ اور ایک دن افطار کر۔

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے رسول اللہ

## باب ۱۲۳ ذکر الزیادۃ الصیام والنقصان ذکر الاختلاف التاکلین لخبیر عبد اللہ بن عمر و فیہ

۲۳۹۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الشَّيْخِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ فَيَّازٍ سَمِعْتُ أَبَا عِيَّازٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمَنْ صَامَ يَوْمًا وَلَكَ أَجْرٌ مَا بَقِيَ قَالَ إِنِّي أَطِيقُ أَكْثَرَهُمْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ وَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قَالَ إِنِّي أَطِيقُ أَكْثَرَهُمْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قَالَ إِنِّي أَطِيقُ أَكْثَرَهُمْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قَالَ إِنِّي أَطِيقُ أَكْثَرَهُمْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ أَيْامًا وَأَفْضَلَ الصِّيَامِ عِنْدَ اللَّهِ صَوْمُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا.

۲۳۹۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْعَلَاءِ عَنْ مَطَرِ بْنِ عِيَّازِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ ذَكَرْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّوْمَ فَقَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ عَشْرَةٍ أَيَّامًا يَوْمًا وَلَكَ أَجْرُ تِلْكَ التَّسْعَةِ فَقُلْتُ إِنِّي أَهْوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ تِسْعَةٍ أَيَّامًا يَوْمًا وَلَكَ أَجْرُ تِلْكَ السَّبْعَةِ فَقُلْتُ إِنِّي أَهْوَى مِنْ ذَلِكَ قَالَ صُمْ مِنْ كُلِّ سَبْعِينَ أَيَّامًا يَوْمًا وَلَكَ أَجْرُ تِلْكَ السَّبْعَةِ فَقُلْتُ إِنِّي أَهْوَى مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ قَلَّمَ يَزُلْ حَتَّى قَالَ صُمْ يَوْمًا وَافْطِرْ يَوْمًا.

۲۴۰۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک دن روزہ رکھ دس دن کے روزوں کا ثواب ملے گا میں نے کہا اور زیادہ کیجئے آپ نے فرمایا دو دن روزہ رکھ تجھے نوروزوں کا ثواب ملے گا میں نے کہا اور زیادہ کیجئے آپ نے فرمایا تین دن روزہ رکھ تجھے آٹھ روزوں کا ثواب ملے گا۔ ثابت نے کہا میں نے مطرف سے یہ حدیث بیان کی انہوں نے کہا مجھے ایسا معلوم ہوتا ہے جتنا عمل بڑھتا جائے گا اتنا ثواب گھٹتا جائے گا۔

قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ وَخَبْرَانِي  
ذَكَرَ يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ  
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ ثَابِتٍ  
عَنْ شُعَيْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي نَجْرَةَ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُمْ يَوْمًا  
وَأَنَّكَ أَجْرُ عَشْرَةٍ يَا فَطْلَةُ يَا ذِي قَالٍ فَقَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ  
وَأَنَّكَ أَجْرُ مِائَةٍ قُلْتُ يَا ذِي قَالٍ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ  
وَأَنَّكَ أَجْرُ سَائِرِ النَّبِيِّ قَالَ ثَابِتٌ قَدْ كَرِهْتُ ذَلِكَ  
لِمَطْرُوفٍ فَقَالَ مَا أَسْرَاهُ إِلَّا يَزِيدُ أَدَا فِي الْعَمَلِ وَ  
يَنْقُصُ مِنَ الْأَجْرِ وَاللَّفْظُ لِيُحْتَمِدَ

بَابُ ۲۲۲ صَوْمِ عَشْرَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ وَاخْتِلَافِ الْفِطْرِ  
النَّاقِلِينَ لِصِدِّيقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي نَجْرَةَ

۲۲۲۔۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَبَّاحٍ عَنْ  
مُطْرِوفٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي تَابِتٍ عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكَ تَعُومُ الْكَلْبَ وَ  
تَصُومُ النَّهَارَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَرَدْتُ بِذَلِكَ  
إِلَّا الْخَيْرَ قَالَ لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ وَ لَكِنْ  
أَرَدْتُكَ عَلَى صَوْمِ الدَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ  
قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ  
مِائَةَ مِائَةٍ أَيَّامٍ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُ مِنْ ذَلِكَ  
قَالَ فَصُمْ عَشْرًا فَقُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَهُ مِنْ ذَلِكَ  
قَالَ صُمْ صَوْمَ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يَصُومُ  
يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا

مہینے میں دس دن روزے رکھنا  
حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا میں نے سنا ہے تو  
رات بھر عبادت کرتا ہے اور ہر دن روزہ رکھتا ہے میں نے  
کہا یا رسول اللہ میری نیت نہ تھی مگر ثواب کی (یعنی بہتر جان  
کر یہ کرتا ہوں) آپ نے فرمایا جس نے ہمیشہ روزہ رکھا اسے  
روزہ نہیں رکھا لیکن میں تجھ کو ہمیشہ روزے کا ثواب بتاتا  
ہوں ہر مہینے میں تین دن روزے رکھ میں نے کہا یا رسول اللہ  
مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا ہر مہینے میں  
پانچ دن روزے رکھ میں نے کہا یا رسول اللہ مجھے اس سے  
بھی زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا ہر مہینے میں دس دن روزے  
رکھ میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے  
فرمایا تو داؤد علیہ السلام کا روزہ رکھ وہ ایک دن روزہ رکھتے  
تھے اور ایک دن افطار کرتے تھے۔

۱۔ اور مقصود اس سے یہ ہے کہ لوگ روزے کم رکھیں اور افطار زیادہ کریں اس لیے کہ جب بہت روزے رکھیں گے تو  
نفس کو بھوک اور پیاس کی عادت ہو جائے گی علاوہ اس کے خوف ہے اس بات کا کہ کہیں بہت روزوں سے ضعف  
نہ ہو جاوے اور پھر دوسری عبادتوں میں خصوصاً کافروں سے جہاد کرنے میں خلل پڑے۔



۲۳۰۲- أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ عَنْ أَبِي حَسْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أُمِّهِ  
عَنْ شُعْبَةَ عَنْ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ وَكَانَ  
فَنَاعِرًا وَكَانَ صَدُوقًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ  
قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَسَأَلَ الْحَدِيثَ.

حضرت عبداللہ بن عمرو سے یہ بھی سابقہ روایت  
کی طرح مروی ہے۔

۲۳۰۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
كَهْلَةُ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي  
تَابِثٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْعَبَّاسِ هُوَ الشَّاعِرُ مِصْبَاثُ  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَقَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو إِنَّكَ  
تَصُومُ الدَّهْرَ وَتَعْرَمُ اللَّيْلَ وَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ  
ذَلِكَ هَجَمْتَ الْعَيْنَ وَكَفَيْتَ لَكَ النَّفْسَ لَا صَامَ  
مَنْ صَامَ الْأَبَدُ صَوْمَ الدَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِّنَ  
الشَّهْرِ صَوْمَ الدَّهْرِ كَلِمَةٌ قُلْتُ لَهُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ  
مِنَ ذَلِكَ قَالَ صُمْ صَوْمَ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا  
وَيُفْطِرُ يَوْمًا وَلَا يَفْرُ إِذَا لَاقَى.

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا اے  
عبداللہ تو ہمیشہ روزے رکھتا ہے اور رات بھر عبادت  
کرتا ہے جب ایسا کرے گا تو آنکھیں اندر پیٹھ جائیں  
گی اور طبیعت خشک جائے گی جس نے ہمیشہ روزہ  
رکھا اس نے روزہ نہیں رکھا ہر مہینے میں تین روزے  
رکھنا ہمیشہ روزے کے برابر ہے میں نے کہا مجھے  
اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا ایک  
دن روزہ رکھ اور ایک دن افطار کر جیسے  
داؤد علیہ السلام کرتے تھے اور وہ لڑائی سے  
نہ بھاگتے تھے۔

۲۳۰۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ عَنْ  
أَبِي الْعَبَّاسِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَقَالَ قَالَ لِي رَسُولُ  
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْرَأُ الْفَرَّانِ فِي شَهْرِ  
قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَلَمْ أَذَلْ أَطْلُبُ  
لَيْسَ حَتَّى قَالَ فِي خَمْسَةِ أَيَّامٍ وَقَالَ صُمْ أَحْتِ  
الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صَوْمَ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ  
يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ سے قرآن  
کو ایک مہینے میں پڑھ میں نے کہا مجھے اس سے  
زیادہ طاقت ہے پھر میں آپ سے یہی کہتا رہا ہانگ  
کہ آپ نے فرمایا پڑھ پانچ دن میں آپ نے فرمایا ہر  
مہینے میں تین روزے رکھ میں نے کہا مجھے اس سے  
زیادہ کی طاقت ہے پھر میں یہی کہتا رہا ہانگ  
کہ آپ نے فرمایا سب روزوں میں اللہ کو حضرت داؤد  
علیہ السلام کا روزہ پسند ہے وہ ایک دن روزہ رکھتے  
اور ایک دن افطار کرتے۔

۲۳۰۵- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدُ بْنُ قَالٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ سَمِعْتُ عَطَاءً يَقُولُ  
قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ الشَّاعِرُ أَخْبَرَنَا أَنَّكَ سَمِعْتَ عَبْدَ اللَّهِ

عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر پہنچی کہ میں  
ہمیشہ روزے رکھتا ہوں اور رات کو نماز پڑھتا ہوں



ابن عمیر و بن العاص قال بلغ النبي صلى الله عليه وسلم أن أقصوم أسرد الصوم وأصمتي الليل فادسأل النبي وإماليقبة قال ألمأخبر أنك تصوم ولا تطرد وتصلي الليل فلا تفعل فإن لعينك حطاً ولنفسك حطاً ولا هلك حطاً وضم وأطرد وصل وضم وصم من كل عشرين أيام يوماً ولك أجر تسعة قال إني أقوى لذلك يارسول الله قال صم صيام داود إذا قال وكيف كان صيام داود يا نبي الله قال كان يصوم يوماً يقطر يوماً ولا يفطر إذا لاقى قال ومن لي بهذا يا نبي الله.

آپ نے مجھ کو بلا بھیجا یا آپ خود مجھ سے ملے آپ نے فرمایا مجھے خبر پہنچی ہے تم روزے رکھتے ہو اور افطار نہیں کرتے اور رات بھر نماز پڑھتے ہو تو ایسا مت کرو اس لیے کہ تمہاری آنکھوں کا بھی ایک حصہ ہے اور تمہارے نفس کا بھی ایک حصہ ہے اور تمہاری بی بی کا بھی ایک حصہ ہے روزہ رکھ اور افطار کرو سو ہر دن دن میں ایک روزہ رکھ اور تجھے باقی نو دنوں کے روزوں کا بھی ثواب ملے گا میں نے کہا یا رسول اللہ میں اس سے زیادہ طاقت رکھتا ہوں آپ نے فرمایا تو حضرت داؤد علیہ السلام کا روزہ رکھ میں نے کہا ان کا روزہ کیسا تھا اے نبی اللہ کے آپ نے فرمایا وہ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے اور جب لڑائی میں مقابلہ ہوتا تو نہ بھاگتے میں نے کہا کون ایسا کر سکتا ہے اے نبی اللہ کے۔

### مہینے میں پانچ روزے رکھنے کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر آیا میرے روزوں کا آپ تشریف لائے میرے پاس میں نے آپ کے لیے ایک حکم بچھایا چڑے کا جس کے اندر خرما کی چھال بھری تھی آپ زمین پر بیٹھے اور حکم میرے اور آپ کے بیچ میں ہو گیا آپ نے فرمایا کیا مجھے ہر مہینے میں تین روزے کافی نہیں ہیں میں نے کہا یا رسول اللہ آپ نے فرمایا پانچ میں نے کہا یا رسول اللہ آپ نے فرمایا سات میں نے کہا یا رسول اللہ آپ نے فرمایا نو میں نے کہا یا رسول اللہ آپ نے فرمایا گیارہ میں نے کہا یا رسول اللہ آپ نے فرمایا حضرت داؤد علیہ السلام کے روزہ سے بڑھ کر کوئی روزہ نہیں

باب صیام خمسہ أيام من الشهر ۲۲۵۶  
اخیرنا زکریا بن یحیی قال حدثنا وھب ابن یقینہ قال انبانا خالد عن خالد وھو الحدیث عن ابی قلابہ عن ابی الملیح قال دخلت مع ابیک زید علی عبد اللہ بن عمر وحدثت ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذکر لہ صومی قد حل علی قال فقلت لہ وسادۃ آدم ربعة خشوها لیث فجلس علی الارض وصارت الوسادۃ فیما بیئہ وبیئہ قال اما ینفیک من کل شھر ثلاثہ ایتام قلت یارسول اللہ قال خمساً قلت یارسول اللہ قال سبعا قلت یارسول اللہ قال تسعاً قلت یارسول اللہ قال احدای عشر قلت یارسول اللہ قال

ہے وہ آدھے زمانہ میں روزہ رکھتے تھے اس طرح سے کہ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔

### ہمینی میں چار روزے رکھنا

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ سے ہر ہمینی میں ایک روزہ رکھ اور مجھے باقی نو دنوں کا ثواب ملے گا میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا تو دو دن روزہ رکھ اور تجھے باقی دنوں کے روزے کا ثواب ملے گا میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا تین دن روزے رکھ اور تجھے باقی دنوں کے روزے کا ثواب ملے گا میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا چار دن روزے رکھ اور تجھے باقی دنوں کے روزے کا ثواب ملے گا میں نے کہا مجھے اس سے زیادہ طاقت ہے آپ نے فرمایا سب روزوں میں بہتر داؤد علیہ السلام کا روزہ ہے وہ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے۔

### ہر ہمینی میں تین روزے رکھنا

حضرت ابوذر سے روایت ہے مجھے وصیت کی میرے حبیب نے اللہ ان پر رحمت بھیجے اور سلام تین باتوں کی میں ان کو نہیں چھوڑتا وصیت کی مجھ کو چاشت کی نماز پڑھنے کی اور سونے سے پہلے وتر پڑھ لینے کی اور ہر ہمینی میں تین دن روزہ رکھنے کی۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے تین باتوں کا حکم دیا ایک تو وتر پڑھ کر سونا دوسرے جیسے کے دن غسل کرنا تیسرے ہر ہمینی میں

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا صَوْمَ فَوْقَ صَوْمِ دَاوُدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي يَوْمٍ وَفِي يَوْمٍ

### باب ۲۲۶ صِيَامِ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ

۲۲۶ أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي هَيْبَةَ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ قِيَاضٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عِيَّابٍ مِنْ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِوٍ وَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُمْ مِنْ الشَّهْرِ يَوْمًا وَوَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ يَوْمَيْنِ وَوَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَوَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ فَصُمْ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ وَوَلَكَ أَجْرُ مَا بَقِيَ قُلْتُ إِنِّي أُطِيقُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الصَّوْمِ صَوْمُ دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا

### باب ۲۲۷ صَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ

۲۲۷ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي هَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَرْمَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّافٍ عَنْ أَبِي دَرْدَةَ قَالَ أَوْصَانِي حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثَةِ شَيْءٍ لَا دَعْهُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى أَيْدَا أَوْصَانِي بِصَلَاةِ الصُّبْحِيِّ وَإِنِّي قَبْلَ النَّوْمِ وَبِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

۲۲۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ وَحَّاشَةَ عَنْ عَامِرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَمْرٌ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثِ يَوْمٍ عَلَى

تین روزے رکھنا۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے حکم  
کیا دو رکعتیں چاشت کی پڑھنے کا اور  
بغیر وتر پڑھے نہ سونے کا اور ہر مہینے میں  
تین روزے رکھنے کا۔

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے  
حکم کیا وتر پڑھ کر سونے کا اور جمعے  
کے دن غسل کرنے کا اور ہر مہینے میں  
تین روزے رکھنے کا۔

### ابوہریرہ کی حدیث میں عثمان پر اختلاف

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ  
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ  
فرماتے تھے کہ رمضان کے مہینے میں اور ہر مہینے  
میں تین دن روزے رکھنا ہمیشہ روزے  
رکھنے کے برابر ہے۔

حضرت ابوذر سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص مہینے  
میں تین روزے رکھے اس نے ہمیشہ  
روزے رکھے پھر کہا سچ فرمایا اللہ تعالیٰ  
نے اپنی کتاب میں جو کوئی ایک نیکی لاوے  
اس کو دس گن ثواب ہوگا۔

حضرت ابوذر سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے  
تھے جو شخص مہینے میں تین روزے رکھے

وَيُرِدُ الْغُسْلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ  
۲۴۱۰- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ  
بِهْدَلَةَ عَنْ رَجُلٍ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يُرِيدُ الصُّحْيَ وَأَنْ لَا نَامَ إِلَّا عَلَى وَتُرِدُ صِيَامَ  
ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

۲۴۱۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ حَدَّثَنَا التَّضَرُّ  
حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ  
هِلَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَمَّرُ عَلَى وَتُرِدُ  
وَالْغُسْلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَصِيَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ  
مِنْ كُلِّ شَهْرٍ

باب ۱۲۸ في الاختلاف على عثمان في حديث أبي هريرة  
في صيام ثلاثة أيام

۲۴۱۲- أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى نَالَ  
حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ تَابِتِ بْنِ أَبِي عُمَانَ أَنَّ  
أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَقُولُ شَهْرُ الصَّيْرِ وَثَلَاثَةُ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ  
شَهْرٍ صَوْمُ الدَّهْرِ

۲۴۱۳- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ اللَّيْثِيُّ بِالْكُوفَةِ  
عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَاصِمِ  
الْأَحْوَلِيِّ عَنْ أَبِي عُمَانَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ  
مِنْ الشَّهْرِ فَقَدْ صَامَ الدَّهْرَ كُلَّهُ كَقَوْلِهِ قَالَ صَدَقَ  
اللَّهُ فِي كِتَابِهِ مَنْ جَاءَهُ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَثْمَانِهَا  
۲۴۱۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أَخْبَرَنَا  
جَبَّانٌ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي عُمَانَ  
عَنْ رَجُلٍ قَالَ أَبُو ذَرٍّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

اس کو پورے مہینے کے روزوں کا ثواب ہے۔

حضرت عثمان بن ابی العاص سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے اچھے روزے ہر مہینے میں تین روزے ہیں۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ فَقَدْ صَامَ شَهْرًا أَوْ فَخَلَهُ صَوْمُ الشَّهْرِ بِشَيْءٍ عَاصِمٍ - ۲۲۱۵ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ أَنَّ مَطْرَافًا حَدَّثَهُ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ صِيَامُ حَسَنٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ

۲۲۱۶ أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ أَنْبَأَنَا أَبُو مَعْنٍ عَنْ مُعَيْبَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ ابْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ قَالَ قَالَ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاصِ نَحْوَهُ مُرْسَلًا «

۲۲۱۶ - أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ شَرِيكٍ عَنِ الْحَرِّ بْنِ صَيَّاحٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ -

www.KitaboSunnat.com

حضرت عبداللہ بن عمرو سے روایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر مہینے میں تین روزے رکھتے تھے۔

ہر مہینے میں تین روزے کے سطرچ رکھے

حضرت ابن عمر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر مہینے میں تین روزے رکھتے ایک پہلے پیر کو دوسرے اس کے بعد کی جمعرات کو تیسرے اس کے بعد کی جمعرات کو۔

بَابُ كَيْفَ لَصَوْمِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَ ذِكْرُ اخْتِلَافِ السَّاقِلِينَ لِلنَّخَعِيِّ فِي ذَلِكَ

۲۲۱۸ - أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سَيْبَانَ عَنْ شَرِيكٍ عَنِ الْحَرِّ بْنِ صَيَّاحٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَصُومُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ يَوْمَ الْأَثْنَيْنِ مِنْ أَوَّلِ الشَّهْرِ وَالْحَمِيْسِ الْدَائِي بَلِيَّةٍ نَحْوَهُ الْخَمِيْسِ الَّذِي يَلِيهِ -

حضرت ہنیدہ خزاعی سے روایت ہے میں ام المؤمنین دحضم کے پاس گیا وہ کہتی تھیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر مہینے میں تین روزے رکھتے تھے ایک پہلے پیر کو دوسرے جمعرات کو پھر ایک دوسری

۲۲۱۹ - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْتُ بْنُ تَيْمٍ عَنْ زُهَيْرِ بْنِ الْحَزْرِيِّ الصَّيَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ هُنَيْدَةَ الْخَزَاعِيَّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ سَمِعْتُهَا يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ



ایام بیین تیرہویں شب کی فجر سے چودھویں پندرہویں تک ہیں دان کو ایام بیین اس لیے کہتے ہیں کہ انکی راتیں چاندنی سے سفید اور روشن ہوتی ہیں۔

اس حدیث میں موسیٰ بن طلحہ پر اختلاف

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ صِيَامُ الذُّهْرِ وَأَيَّامِ الْبَيْضِ صَبِيحَةَ ثَلَاثِ عَشْرَةَ وَأَرْبَعِ عَشْرَةَ وَخَمْسَةَ عَشْرَةَ.

بَابُ ۱۲۳ ذِكْرُ الْإِخْلَافِ عَلَى مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ فِي الْخَبَرِ فِي صِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

حضرت ابوہریرہ رضی سے روایت ہے ایک گنوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور ایک فرگوش بھون کر لایا اس کو آپ کے سامنے رکھا آپ اس کے کھانے سے روکے اور نہیں کھایا لیکن لوگوں کو حکم کیا انہوں نے کھایا اور گنوار بھی کھانے سے روکا آپ نے فرمایا تو کبھی نہیں کھاتا وہ بولا میں ہر چہینے میں تین روزے رکھتا ہوں آپ نے فرمایا اگر تو روزے رکھتا ہے تو چاندنی کے دنوں میں رکھ (یعنی ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵ کو)

۲۲۲۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْبُدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَدَةَ قَالَ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَمْتٍ حَتَّى تَضَوْا هَا فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَمَسَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَ يَأْكُلُ وَأَمَرَ الْقَوْمَ أَنْ يَأْكُلُوا وَأَمَسَكَ الْأَعْرَابِيُّ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَأْكُلَ قَالَ إِنِّي صَائِمٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ قَالَ إِنْ كُنْتَ صَائِمًا فَصُمْ الْعُرَّةَ.

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم کیا ہم کو چہینے میں تین روزے رکھنے کا ایام بیین کے یعنی ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵ کو۔

۲۲۲۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ قَالَ أَنبَاءَنَا الْقُضَيْلِيُّ بْنُ مَرْثَدَةَ عَنْ فِطْرِ بْنِ يَحْيَى بْنِ سَالِمٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَصُومَ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَةَ عَشْرَةَ.

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزارا

۲۲۲۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَالِمٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَصُومَ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَةَ عَشْرَةَ.

حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے

۲۲۲۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا



## کتاب الصیام

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تو مہینے میں روزہ رکھے تو تیرہویں اور چودھویں اور پندرہویں کو رکھ۔

عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَامٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ بِالرَّبِيعَةِ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صُمْتَ شَيْئًا مِنَ الشَّهْرِ فَصُمْهُ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَارْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ.

حضرت ابو ذر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص سے فرمایا تو لازم کر لے اپنے اوپر روزہ تیرہویں اور چودھویں اور پندرہویں کو۔

۲۲۲۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ بَيَّانِ بْنِ بَشِيرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنِ ابْنِ الْحَوْثِكَةِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِيُجَلِّ عَلَيْكَ بِصِيَامِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ قَالَ أَبُو عُمَيْرٍ الرَّحْمَنُ هَذَا أَخْطَأَ لَيْسَ مِنْ حَدِيثِ بَيَّانٍ وَكَلَعَ سُفْيَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنَانِ فَسَقَطَ الرَّابِعُ فَصَارَ بَيَّانٌ.

حضرت ابو ذر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم کیا ایک شخص کو تیرہویں اور چودھویں اور پندرہویں کے روزے کا۔

۲۲۳۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا رَجُلَانِ مُحَمَّدٌ وَحَكِيمٌ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنِ ابْنِ الْحَوْثِكَةِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ رَجُلًا بِصِيَامِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَارْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ.

حضرت یزید بن حوثلیہ سے روایت ہے میرے باپ نے کہا ایک گنوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا ایک خرگوش لے ہوئے جس کو اس نے بھونا تھا اور روٹی بھی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے رکھا اور کہا میں نے دیکھا یہ خون بہا رہا تھا یعنی حیض کا خون اس میں سے نکلتا تھا اسلئے کہ خرگوش کو حیض آتا ہے، آپ نے اپنے اصحاب سے فرمایا کچھ نقصان نہیں کھاؤ اور گنوار سے فرمایا تو بھی کھا اس نے کہا میں روزے سے ہوں آپ نے فرمایا کیسے روزے اس نے کہا مہینے کے تین روزے اپنے فرمایا اگر تو یہ روزے رکھے تو سفید روشن راتوں میں رکھ یعنی تیرہویں اور چودھویں اور پندرہویں کو۔ (امام نسائی نے کہا

۲۲۳۱- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ بَكْرِ عَنْ عَيْبَةَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنِ ابْنِ الْحَوْثِكَةِ قَالَ قَالَ أَبِي جَاءَ أَحْمَدُ أَبِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ مَعَهُ أَرْنَبٌ فَذَبَّهَا وَخَمَزَهَا فَوَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ إِي وَجَدْتَهَا تَدْعِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَنْ صَحَابِهِ لَا يَبْطُرُ كَلْبًا وَقَالَ لِأَعْمَرَ ابْنِ كَلْبٍ قَالَ إِي سَأَلْتُمْ قَالَ صَوْمٌ مَا ذَاكَ قَالَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ قَالَ لَنْ كُنْتُ صَائِمًا فَعَلَيْكَ بِالْفِعْرِ الْبَيْعِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَارْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الصَّوَابُ عَنْ أَبِي ذَرٍّ وَكَيْشِيَةَ أَنَّ



صحیح یہ ہے کہ ابن خزیمہ نے ابی ذر سے سنا لیکن شاید بھولے سے بھائے ابی ذر کے ابی لکھا گیا ہو

تِيكُونُ وَقَعٌ مِنَ الْكِتَابِ ذُرٌّ فَتَقِيلُ ابْنُ

حضرت موسیٰ بن طلحہ سے روایت ہے ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس فرگوش لایا آپ نے اپنا ہاتھ اس کی طرف لمبا کیا (کھانے کو) وہ شخص بولا میں نے دیکھا تھا اس کو خون آتا تھا آپ نے ہاتھ روک لیا اور لوگوں کو حکم دیا اس کے کھانے کو ایک شخص دور علیحدہ بیٹھا تھا آپ نے اس سے پوچھا تجھے کیا ہوا ہے وہ بولا میں روزے سے ہوں آپ نے فرمایا ایام بیض کے کیوں روزے نہیں رکھتا۔ تیرھویں اور چودھویں اور پندرھویں کو۔

۲۳۳۲ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَىٰ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَعْدٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَىٰ عَنْ مُوسَىٰ بْنِ طَلْحَةَ أَنَّ رَجُلًا أَقْبَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأُرْتَبٍ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَدِيدًا إِلَيْهَا فَقَالَ ابْنُ حَارِثٍ بِهَا إِنْ رَأَيْتَ بِهَا مَا فَكَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ وَآمَرَ الْعَوْمَ أَنْ يَأْكُلُوا وَكَانَ فِي الْعَوْمِ رَجُلٌ مُنْتَبِذٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَكَ قَالَ إِنْ صَائِمٌ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهَلَا ثَلَاثَ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَارْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

حضرت موسیٰ بن طلحہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک فرگوش آیا جس کو ایک شخص بھون کر لایا تھا جب آپ کے سامنے رکھا تو بولا یا رسول اللہ میں نے دیکھا اس کو خون آتا تھا آپ نے یہ سن کر اسے چھوڑ دیا اور نہ کھایا اور جو لوگ آپ کے پاس بیٹھے تھے ان سے کہا کھاؤ اسیلئے اگر میرا عجیب چاہتا تو میں بھی کھاتا ایک شخص اور بیٹھا تھا آپ نے اس سے فرمایا نزدیک آؤ اور لوگوں کے ساتھ شریک ہو کھانے میں وہ بولا یا رسول اللہ میں روزے سے ہوں آپ نے فرمایا تو نے بیض کے روزے کیوں نہ رکھے پوچھا بیض کے روزے کیسے اپنے فرمایا تیرھویں اور چودھویں اور پندرھویں کو۔

۲۳۳۳ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ يَحْيَىٰ عَنْ مُوسَىٰ بْنِ طَلْحَةَ قَالَ أَقْبَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأُرْتَبٍ فَذَنَبُوا رَجُلًا فَكَلَّمُوا قَدَمَهَا الْبَيْمَاءُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ قَدَرْتُ أَيْتَ بِهَا مَا فَكَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ وَقَالَ لِمَنْ عِنْدَكَ كَلُوا فَإِنِّي لَأُرْشِدُهُنَّ إِلَيْهَا أَكَلْتَهَا وَرَجُلٌ جَالِسٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اذْنُ كُلِّ مِمَّ الْعَوْمِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ صَائِمٌ قَالَ فَهَلَا صُمِّتَ الْبَيْضِ قَالَ وَمَاهُ قَالَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَارْبَعَةَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ

حضرت عبد الملک سے روایت ہے اس نے سنا اپنے باپ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تین روزے ایام بیض میں رکھنے کا حکم کرتے اور فرماتے یہ جہینے کے

۲۳۳۴ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا كَهْلِدٌ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ سَبْرَةَ عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ عَيْدُ الْمَلِكِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُرُ

روزے کے برابر ہیں۔

حضرت عبدالملک بن ابی المنہال نے سنا اپنے باپ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم کیا لوگوں کو ایام بیعین کے تین روزوں کا فرمایا اجر ان کا ایک ماہ کامل کا ہے۔

بِهَذَا الْإِيَّامِ الْثَلَاثِ الْبَيْعِ وَيَقُولُ هُنَّ صِيَامُ الشَّهْرِ -  
 ۲۲۳۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ قَالَ أَنبَاءَنَا  
 حَبَّانُ قَالَ قَالَ أَنبَاءَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ  
 سِيرِينَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ أَبِي الْأَيْتِهَالِ  
 يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 آمَرَهُمْ بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ الْبَيْعِ قَالَ هِيَ صَوْمُ  
 الشَّهْرِ -

۲۲۳۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
 حَبَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا هَتَّامٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ  
 سِيرِينَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ قُدَامَةَ  
 ابْنُ مِلْحَانَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُنَا بِصَوْمِ أَيَّامِ  
 النَّبَايِ الْعَرَبِ الْبَيْعِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ وَأَرْبَعَةَ  
 عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ -

حضرت عبدالملک بن قدامہ بن لمان سے روایت ہے اس نے سنا اپنے باپ قدامہ بن لمان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو حکم کرتے چاند کی سفید راتوں میں روزے رکھنے کا تیرھویں اور چودھویں اور پندرھویں کو۔

## ہمینے میں دو دن روزہ رکھنا

حضرت ابو سعید خدری سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا روزے کو آپ نے فرمایا ہر مہینے ایک روزہ رکھنا میں نے کہا یا رسول اللہ بڑھائیے بڑھائیے کہا یا رسول اللہ بڑھائیے دو دن ہر مہینے میں میں نے کہا یا رسول اللہ بڑھائیے بڑھائیے اپنے تئیں زور اور پاتا ہوں کہا بڑھائیے بڑھائیے میں اپنے تئیں زور اور پاتا ہوں آپ چپ ہو رہے یہاں تک کہ میں سمجھا آپ مجھے جواب دیں گے۔ یعنی نہیں بڑھائیں گے آپ نے فرمایا تین

## باب ۱۳۱ صَوْمِ يَوْمَيْنِ مِنَ الشَّهْرِ

۲۲۳۷- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَبَّادٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَيْفُ  
 ابْنِ عُبَيْدٍ أَنَّ اللَّهَ مِنْ خِيَارِ التَّحَنُّنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
 الْأَسْوَدِيُّ بْنُ ضَبْيَانَ عَنْ أَبِي تَوْحَلٍ بْنِ أَبِي عَقْرَبَةَ  
 عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ عَنِ الصَّوْمِ فَقَالَ صُمْ يَوْمًا مِنَ الشَّهْرِ  
 قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زِدْنِي زِدْنِي قَالَ تَقُولُ يَا  
 رَسُولَ اللَّهِ زِدْنِي زِدْنِي يَوْمَيْنِ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ قُلْتُ  
 يَا رَسُولَ اللَّهِ زِدْنِي زِدْنِي إِنْ أَحَدًا قَوْلًا فَقَالَ  
 زِدْنِي زِدْنِي أَحَدِي قَوْلًا فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى ظَنَنْتُ إِنَّهُ لَيُزِدْنِي

روزے رکھ کر ہر مہینے میں۔

حضرت ابو عقیب سے روایت ہے اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا روزے کو آپ نے فرمایا ایک روزہ رکھ کر ہر مہینے میں اور زیادہ چاہا ابو عقیب نے تو کہا فدا ہوں آپ پر ماں باپ میرے میں اپنے تئیں طاقتور پاتا ہوں آپ نے زیادہ کیا اور فرمایا ہر مہینے میں دو روزے رکھ اس نے کہا فدا ہوں آپ پر ماں باپ میرے میں اپنے تئیں طاقتور پاتا ہوں طاقتور پاتا ہوں پھر آپ نے اسے زیادہ نہ کیا جب اس نے بہت عاجزی کی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر مہینے میں تین روزے رکھ۔

قَالَ صُمُّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ  
 ۲۲۳۸. أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بِنِ سَلَامٍ  
 قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرَيْرٍ قَالَ قَالَ أَنبَاَنَا الْأَسْوَدُ  
 ابْنُ قُبَيْبٍ عَنْ أَبِي نُزَيْدٍ بِنِ أَبِي عَقْرَبٍ عَنْ أَبِيهِ  
 أَنَّهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّوْمِ  
 فَقَالَ صُمُّ مِائَةٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَاسْتِزَادَ ۚ قَالَ  
 يَا بِي أَنْتَ وَالْحَيُّ أَجِدُ فِي قَوْلِكَ زَادَ ۚ قَالَ صُمُّ  
 يَوْمَيْنِ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ فَقَالَ يَا بِي أَنْتَ وَالْحَيُّ يَا رَسُولَ  
 اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ فِي قَوْلِيَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أَجِدُ فِي قَوْلِيَا فَمَا كَأَدَانِ يَوْمِيَا ۚ  
 فَلَمَّا أَلَمَ عَلَيْهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ صُمُّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ



## کتاب الزکوٰۃ

(جو ایک کن اسلام ہے جیسے نماز)

## زکوٰۃ فرض ہے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مہاجرین و انصار کو مدینہ منورہ میں کھیلنے کے لیے بھیجا تو ان سے کہا تمہارا گزر بسر کا ایک قوم پر چراہی کتاب ہے (یعنی یہود اور نصاریٰ) پھر جب تو ان کے پاس پہنچے تو ان کو گواہی دینا اس بات کی سوا خدا کے کوئی عبادت کے لائق نہیں اور محمد اس کے بندے میں اور بھیجے ہوئے ہیں اگر وہ تیرا کہنا مان لیں پھر تو ان سے کہہ اللہ نے ان پر پانچ ماہ کی فرض کی ہے ایک دن رات میں اگر وہ اس کو مان لیں پھر ان سے کہہ اللہ نے ان پر صدقہ (زکوٰۃ) کو فرض کیا ہے جو مالہ لڑکی سے لیا جاتا ہے اور انہی میں کے مفلسوں اور محتاجوں کو دیا جاتا ہے اگر وہ اس کو بھی مان لیں تو بچا رہ مظلوم کی بددعا سے بچ

حضرت ہزبن حکیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے سنا اپنے باپ سے انہوں نے اس کے دادا سے انہوں نے کہا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ میں آپ کے پاس نہیں آیا یہاں تک کہ میں نے تمہیں کھائی تھیں اپنی انگلیوں سے زیادہ کہ آپ کے پاس نہ آؤں گا اور کبھی آپ کا دین قبول نہ کروں گا اور میں ایک آدمی تھا جس کو کچھ عقل نہ تھی مگر جو اللہ نے اور اس کے رسول نے سکھلایا اور میں آپ سے پوچھتا ہوں اللہ کی دہی کی قسم دے کر اللہ نے کس چیز کے ساتھ آپ کو بھیجا

## بَابُ وُجُوبِ الزَّكَاةِ

۲۲۳۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍاءُ الْمُصَلِّيُّ عَنِ الْمُعَاوِيَةَ بْنِ زَكْرِيَّا بْنِ اسْمَعِيلَ السَّجِسْتِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفِيحَةَ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمُعَاوِيَةَ بَعَثَ إِلَى الْيَمِينِ أَنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ فَإِذَا جِئْتَهُمْ فَأَدْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُواكَ بِذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ فَضَّلَ عَلَيْهِمْ خُمْسَ صَلَوَاتِكَ فِي يَوْمٍ وَقَلِيلَةٍ فَإِنْ هُمْ نَجَى أَطَاعُواكَ بِذَلِكَ فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ فَضَّلَ عَيْنِي عَلَى قَوْمٍ أَطَاعُواكَ بِذَلِكَ فَأْتِي دَعْوَةَ الظُّلَمِ ۲۲۴۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مَعْبُدٌ قَالَ سَمِعْتُ هَبْرَةَ بِنَ كَيْكَمٍ حَدَّثَتْ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قُلْتُ يَا سَيِّدِي اللَّهُ مَا أَحْبَبْتُكَ حَتَّى حَلَلْتُمُ الْكُفْرَ مِنْ عَدِيدٍ هِيَ لِأَصَابِعِ يَدَيْهِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَإِيَّاكَ وَإِيَّاكَ لَمْ تَكُنْ إِلَّا أَعْيُنُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ وَإِيَّاكَ لَمْ يَكُنْ إِلَّا مَا عَمَّمَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ رَبُّكَ إِلَهِي قَالَ يَا لَيْلًا سَلِمَ قُلْتُ وَمَا آيَاتُ الْإِسْلَامِ قَالَ أَنْ تَقُولَ اسْمُكَ وَجِيهِهِ إِلَى اللَّهِ

و: صحیحین کی روایت میں ہے اگر وہ اس کو بھی اپنی صدقہ دینے کو بھی مان لیں تو بچا رہ ان کے

عمدہ اور ہزبن مالوں سے اپنی زکوٰۃ میں متوسط بیچ کا مال لے نہ عمدہ اور نہ خراب اور بچا رہ مظلوم کی بددعا سے اس لیے کہ مظلوم کی دعائیں اور اللہ تعالیٰ میں کوئی روک نہیں ہے اپنی وہ برابر حق سبحانہ و تعالیٰ کے لئے ملگ بیچتی ہے کہیں نہیں دہی کی ایسا نہ ہو کہ تو ان پر ظلم کرے اور زکوٰۃ عمدہ مال لے لے کر اور وہ تیرے لیے بددعا کریں۔

وَلْتَحْيَتِمْ وَتُعَيِّمَهُمُ الصَّلَاةَ وَالزُّكُوفَ .

ہماری طرف آپ نے فرمایا اسلام کے ساتھ میں نے کہا، اسلام کی نشانیاں کیا ہیں، آپ نے فرمایا تو کہہ میں نے اپنا منہ رکھ دیا اللہ کی طرف دہمیں جو اس کا حکم ہو گا سو بجا لاؤں گا اور اسی کا ہو گیا اور نماز ادا کرے اور زکوٰۃ دے۔

حضرت ابوالکاسم اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پورا کرنا وضو کا آدھا ایمان ہے دیکھو کہ ایمان سے سب گناہ بچنے جاتے ہیں اور وضو سے صلوات یعنی چھوٹے بچنے جاتے ہیں (اور الحمد للہ کہنا بھر دے گا نواز دے گا اور سبحان اللہ اور اللہ اکبر بھر دیتے ہیں آسمان اور زمین کو (اپنے ثواب سے) اور نماز فوراً ہے (قیامت میں) اور زکوٰۃ دلیل ہے (اللہ کے پاس علوم اور نجات کی) اور صبر روشنی ہے (یعنی عقل کی روشنی ہے جسکو عقل ہے وہ صبر کرتا ہے اور جو اس کی روشنی سے محروم ہے وہ صبر نہیں کرتا) اور قرآن دلیل ہے تیرے لیے (اگر تو حق پر ہے) یا دلیل ہے تجھ پر (اگر تو باطل پر ہے)

حضرت ابوہریرہ اور ابو سعید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک روز خطبہ سنایا ہم کو تو فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے تین بار پھر آپ جھک گئے اور ہر شخص ہم میں سے جھک کر رونے لگا لیکن ہم کو معلوم نہیں آپ نے کیا قسم کھائی پھر آپ نے سر اٹھایا اور آپ کے چہرے پر خوشی تھی ہم کو بھلا معلوم ہوا لال اونٹ ملتے سے زیادہ اور لال اونٹ قیمتی ہوتے ہیں پھر آپ نے فرمایا جو بندہ پانچوں نمازیں پڑھے اور رمضان کے روزے رکھے اور زکوٰۃ نکالے اور ساتوں بڑے گناہوں سے بچے (یعنی مشرک اور جاہل اور خون ناحق اور سود خوری اور یتیم کے مال کھا جانے اور جہاد سے بھاگنے اور پاکدامن عورتوں پر تہمت لگانے سے) اس کے لیے جنت کے دروازے کھولے جائیں گے۔ اور کہا جاوے گا جاندار سلامتی کے ساتھ۔

۲۴۲ - أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مَسَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ مَعَاذِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي خَبِيذَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ أَخْبَرَكَ عَنْ جَدِّهِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنَمٍ أَنَّ أَبَا مَالِكٍ الْأَشْعَرِيَّ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اسْبِغْ الوُضُوءَ شَطْرَ الْإِيمَانِ وَالتَّحَنُّنُ لِلَّهِ تَمَلُّكُ الْيَمِينِ وَالشَّيْبَانِ وَالتَّكْبِيرُ يَمَلُّكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالزُّكُوفَةُ مِرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ .

۲۴۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْسَدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ الْحَكَمِيِّ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ قَالَ أَبُو تَالِبَةَ حَدَّثَنَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اسْبِغْ مِنْ آبِ الْوُضُوءِ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ أَبِي سَعِيدٍ يَهُودَانَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ وَاللَّهِ لَأَنْفُسِي يَمِيدُ كَلَدَاتٍ مَرَاتٍ لَكُمْ أَكْتَبَ مَا كَتَبَ عَلَى رَجُلٍ مِمَّا يَبْكِي لَأَنْدَرِي عَلَى مَا أَذْهَبَتْ لَكُمْ رَقَمَ رَأْسِهِ فِي وَجْهِهِ الْبُشْرَى فَكَانَتْ أَحَبَّ إِلَيْنَا مِنْ حُمُرِ الْحَمْرِ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ يُصَلِّيَ الصَّلَاةَ الْخَمْسَ وَيُؤْمِرُ رَمْضَانَ وَيُعْتَصِرُ الزُّكُوفَ وَيَجْتَنِبُ الْكِبَائِرَ السَّبْعَ إِلَّا قَتَحَتْ لَهُ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ فَيُنْقَلُ لَهُ إِدْخُلُ يَسْلَامٍ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے جو شخص کسی چیز کا ایک جوڑا صرف کرے اللہ کی لہ میں وہ جنت کے دروازوں سے بلایا جائیگا اسے بندے اللہ کے یہ دروازہ بہتر ہے اور جنت کے دروازے ہیں جو نمازی ہو گا وہ نماز کے دروازے سے بلایا جائے گا اور جو صدقہ دینے والا ہو گا وہ صدقے کے دروازے سے بلایا جائے گا اور جو روزہ دار ہو گا وہ باب الریان سے بلایا جائے گا۔ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان دروازوں سے بلایا جائے اس کو کچھ کچھ نہیں لیکن کوئی ایسا بھی ہو گا جو سب دروازوں سے بلایا جائے آپ نے فرمایا ہاں اور مجھے امید ہے کہ تم ان ہی میں سے ہو گے۔

## زکوٰۃ نہ دینے کا عذاب

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا آپ کعبے کے سامنے میں بیٹھے تھے جب مجھے آتے دیکھا تو فرمایا دی لوگ ٹوٹے دلے ہیں تم ہے کعبہ کے پروردگار کی میں نے کہا کیا ہے شاید میرے باب میں کچھ انرا میں نے عرض کیا وہ کون لوگ ہیں قربان ہوں آپ پر مل باپ میرے آپ نے فرمایا جو بہت مال رکھتے ہیں مگر جو ایسے ہیں اور اشارہ کیا اس طرف یہاں تک کہ سامنے اور داہنے اور بائیں بھی دینی ہر طرف سے عتاجوں کی نمبر لیتے ہیں پھر فرمایا تم ہے اس شخص کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے جو شخص مرے اونٹ اور بیل چھوڑ کر جن کی زکوٰۃ نہ دی ہو تو وہ اونٹ اور بیل قیامت میں بڑے ہو کر آئیں گے اور مرے اور روندیں

۲۲۲۲- أَخْبَرَنِي عَبْدُ بْنُ عَثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الرَّهْطِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ يَزِيدُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَلْفَقَ رُوحَيْنِ مِنْ شَيْءٍ مِنَ الشَّيْءِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ دُعَى مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ لَكَ وَلِلْجَنَّةِ أَبْوَابٌ فَكَمْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعَى مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعَى مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعَى مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعَى مِنْ بَابِ الصِّيَامِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ هَذَا عَلَى مَنْ يُدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ صُرُورَةٍ فَهَلْ يُدْعَى مِنْهَا بِئِهَا أَحَدٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ مَا لِي أَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ يَا بَنِيَّ

## باب التعليل في حبس الزكوة!

۲۲۲۳- أَخْبَرَنَا هَذَا دُرَيْبُ الشَّرِيمِي فِي حَدِيثِهِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ الْمَعْرُورِيِّ سُوَيْدِ بْنِ أَبِي ذَرٍّ قَالَ جِئْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنْتُ جَالِسًا فِي طِلْحِ الْكَعْبَةِ فَلَمَّا رَأَيْتُ مَقِيلًا قَالَ هُمُ الْأَحْسَرُونَ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ فَكَلَّمْتُ مَالِي يَقُولُ أُنزِلَ فِي شَيْءٍ قُلْتُمْ مَنْ هُمُ فَيَذَلُّ الْإِنْسَانُ وَأَنَا قَالُوا أَلَا تَرَوْنَ أَمْوَالًا مِمَّا هَكَذَا وَهَكَذَا وَأَهْلَكَذَا وَهَكَذَا أَحْتَى بَيْنَ يَدَيْهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي تَقْبَلُ يَدَايَ لَا يَمُوتُ رَجُلٌ قَبْلَهُ إِلَّا دَعَا بِنَفْسِهِ أَنْ يُؤَدَّ زَكَاةَهَا إِلَّا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْظَمَ مَا كَانَتْ وَأَسْمَتْهَا نَطْوَهَا بِأَخْفِهَا وَتَطْمَعُ بِعَفْوِهَا عُلْمًا

گئے اس کو کھروں سے اور مایں گے اس کو سینکڑوں سے جب  
اخیر جانور اس کا اس طرح کرنے کا تو پھر سرے سے لاپرواہ  
گئے یہی ہونا رہے گا یہاں تک کہ حکم ہو آدمیوں میں لاپرواہی  
ان کا فیصلہ ہو کہ یہ جلتی ہیں اور یہ دوزخی۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص مالدار ہو  
اور اپنے مال کی زکوٰۃ ادا نہ کرے وہ مال اس کی گردن کا  
طوق ہوگا ایک گنجا سانپ بن کر وہ اس سے بھاگے گا اور  
یہ اس کے ساتھ ہوگا پھر اس کی تصدیق کے لیے کلام اللہ  
کی یہ آیت پڑھی مت سمجھ ان لوگوں کو جو کھیل کرتے ہیں  
اس مال کے ساتھ جو اللہ نے ان کو اپنے فضل سے دیا  
ہے یہ ان کے لیے بہتر ہے بلکہ برا ہے ان کے لیے  
نزدیک ہے جس کے ساتھ وہ کھیل کرتے ہیں وہ ان  
کا طوق بنایا جائے قیامت کے روز۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے  
تھے جس کے شخص کے پاس اونٹ ہوں اور وہ ان کی زکوٰۃ  
نہ دے تنگی اور کشادگی میں لاپرواہی جب اونٹ مرے  
تازے ہوں تو زکوٰۃ نہ دے ان میں سے کیونکہ اچھے  
مرے اونٹ کا خدکی لہ میں دینا دشوار ہے اور جب  
مرے ہوں تو برا سمجھ کر زکوٰۃ میں دے دے یا جب قحط  
اور تنگی کا زمانہ ہو تو زکوٰۃ نہ نکالے لوگوں نے عرض کیا  
یا رسول اللہ تنگی اور کشادگی کیا ہے آپ نے فرمایا دشوار  
اور آسانی کے زمانے میں تو وہ اونٹ قیامت کے روز  
خوب تیز اور مرے اور چالاک بن کر آئیں گے اور ان کا  
مالک ان اونٹوں کے سامنے ایک صاف برابر میدان میں  
اونٹھاٹایا جائے گا وہ اونٹ اس کو روندیں گے اپنے  
کھروں سے جب اخیر کا اونٹ روند چکے گا تو پھر سرے  
سے پہلے اونٹ کو لادیں گے دن بھر اسی طرح جو بچا پاس

فَوَدَّتْ أَحْرَاهَا أُعْيِدْتُ أَوْ لَاهَا حَتَّى يَقْضَى  
بَيْنَ النَّاسِ۔

۲۲۲۔ أَحْبَبْنَا مَجَاهِدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا  
ابْنُ عِيَيْنَةَ عَنْ جَامِعِ بْنِ أَبِي رَاسِدٍ عَنْ أَبِي دَاوُدَ  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَا مِنْ رَجُلٍ لَهُ مَالٌ لَا يُؤَدِّي حَقَّ مَالِهِ  
إِلَّا جُعِلَ لَهُ طَوْقًا فِي عُنُقِهِ شَجَاعٌ أَقْرَحُ وَهُوَ  
يَقِفُ مَتَهُ وَهُوَ يَتَّبِعُهُ نَسَمٌ قَرَعٌ مِصْدَاقُهُ مِنْ كِتَابِ  
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا  
آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُمْ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُمْ شَرٌّ  
لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا يَخْلَوْنَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
الْأَيْمَةَ۔

۲۲۲۲۔ أَحْبَبْنَا إِسْبَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ  
قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَبِي عَمْرِو بْنِ وَهَابٍ  
أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَيُّهَا رَجُلٌ كَانَتْ لَكَ أَيْدٍ  
لَا يَعْمَلُ حَقَّهَا فِي نَجْدَتِهَا وَرِسْلِيهَا قَالُوا يَا  
رَسُولَ اللَّهِ مَا نَجْدَتُهَا وَرِسْلُهَا قَالَ فِي عُنُقِهَا  
وَلَيْسِيهَا فَلَا تَهَانَتَا فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَأَنَّكَ  
مَا كَانَتْ وَأَسْمَتُهُ وَأَسْمَتُهُ مِطْطَمٌ تَهَانَتَا  
فَرَحَرٌ فَتَطْوَأُ بِأَحْقَاقِهَا إِذَا جَاءَتْ أَحْرَاهَا  
أُعْيِدْتُ عَلَيْهِ أَوْ لَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ  
خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يَقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فَبَرَى  
سَيْلَهُ وَأَيُّهَا رَجُلٌ كَانَتْ لَهُ بَعْرٌ لَا يُدْطِغُ  
حَقَّهَا فِي نَجْدَتِهَا وَرِسْلِيهَا فَلَا تَهَانَتَا فِي يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ أَهْدَى مَا كَانَتْ وَأَسْمَتُهُ وَأَسْمَتُهُ



ہزار برس کے برابر ہوگا یہاں تک کہ فیصلہ ہو لوگوں کا اور وہ اپنی شاہ دیکھ لیں اور جس شخص کے پاس بکریاں ہوں اور وہ ان کی زکوٰۃ تنگی اور آسانی کے وقت ادا نہ کرے تو قیامت کے روز وہ بکریاں تیز اور موٹی اور چالاک بن کر آئیں گی پھر اس کے مالک کو اوندھا لٹایا جائے گا ایک برابر کھلے میدان میں اور ہر ایک کھڑی بکری اس کو اپنے گھروں سے روندے گی اور سینگوں والی سینگوں سے ماتے گی اور کوئلان میں مڑے ہوئے سیگ کی یا ٹوٹے ہوئے سیگ کی نہ ہوگی (بلکہ سب کے سیگ سیدھے اور مضبوط ہوں گے تاکہ مالک کو تکلیف پہنچائیں) جب اخیر کی بکری نکل جائے گی تو پھر سرے سے پہلی کو لائیں گے دن بھر جو سچا س ہزار برس کے برابر ہوگا یہاں تک کہ فیصلہ ہو لوگوں کا اور وہ اپنی راہ دیکھ لیں۔

يُبَطِّحُ لَهَا بِقَاعِ قَرْنٍ قَتَّتِطْحَةَ كُلِّ ذَاتِ قَرْنٍ يَتَرْنَهَا وَتَطْوُ كُلَّ ذَاتِ ظِلْفٍ يَطْلُفُهَا إِذَا جَاءَتْهُ أُخْرَاهَا أُعِيدَتْ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهَا خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فِي يَوْمِ سَيِّلِهِ وَأَيُّمَارِجِلٍ كَانَتْ لَهُ عَنْهُ لَا يُعْطَى حَقُّهَا فِي نَجْدَتِهَا وَرَسُولِهَا فَإِنَّهَا تَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَعْدَى مَا كَانَتْ وَآكُثْرِهِ وَآسَمِيهِ وَأَشْرِهِ ثُمَّ يُبَطِّحُ لَهَا بِقَاعِ قَرْنٍ قَتَّتِطْحَةَ كُلِّ ذَاتِ ظِلْفٍ يَطْلُفُهَا وَتَنْطِطْحَهُ كُلُّ ذَاتِ قَرْنٍ يَقْرَبُهَا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ وَالْأَعْصَابُ إِذَا جَاءَتْهُ أُخْرَاهَا أُعِيدَتْ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهَا خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ فِي يَوْمِ سَيِّلِهِ .

### جو شخص زکوٰۃ نہ دے اسکی بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی اور ابو بکر خلیفہ ہوئے اور جو لوگ عربوں میں سے کافر ہوئے وہ کافر ہوئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے کہا تم کیسے لڑو گے لوگوں سے (جو زکوٰۃ نہیں دیتے) حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ کو حکم ہوا ہے لوگوں سے لڑنے کا یہاں تک کہ وہ کہیں کوئی معبود سچا نہیں ہے سوائے خدا کے تو جس نے یہ کہا اس نے اپنے مال اور جان کو مجھ سے سچا لیا مگر کسی حق کے بدلے میں (یعنی اگر کسی کو مارے گا تو وہ بھی مارا جائے گا یا کسی کا مال لے لے گا تو اس کا بھی مال لیا جائے گا) اور اس کا

### باب ۲۲۴ مَانِعِ الزَّكْوَةِ

۲۲۴۴ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ بْنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِي مُرَيْدَةَ قَالَ كُنَّا حَوْفِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَخْلَفَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ وَكَفَرْنَا مِنْ الْعَرَبِ قَالَ عَدُوٌّ لِي فِي بَكْرٍ كَيْفَ لَقَّائِلِ النَّاسِ وَهَذَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَهْتَلُوا أَوْ أَلِيمُوا لَأَلَا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ كَرَاهِيَةَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمَ مِنِّي مَالًا وَنَفْسًا إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِيَابَهُ عَدُوُّ اللَّهِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَأَقَاتِلَنَّ مَنْ قَرَنَ بَيْنَ الْمَثَلَةِ وَالزَّكْوَةِ فَإِنَّ الزَّكْوَةَ حَقُّ السَّائِلِ وَاللَّهُ لَوْ مَتَّعُونِي عَيْتَالًا كَمَا نُوِّ

حساب اللہ پر ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا میں لڑوں گا اس شخص سے جو فرق کرے گا نماز اور زکوٰۃ میں (یعنی نماز پڑھے اور زکوٰۃ نہ دے) اس کی فرضیت کا انکار کرے) کیونکہ زکوٰۃ حق ہے مال کا (جیسے نماز حق ہے نفس کا) قسم خدا کی اگر ایک بکری کا بچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیتے تھے اور مجھ کو نہ دیں گے تو میں اس سے لڑوں گا اس کے نہ دینے پر حضرت عمرؓ نے کہا قسم ہے اللہ کی کچھ نہ تھا مگر میں جانتا ہوں اللہ تعالیٰ نے حضرت ابو بکرؓ کا سینہ کھول دیا لڑنے کے لیے پھر میں نے جانا کہ یہی حق ہے وٹ

يُؤَدُّونَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَّا لَتْنَهُمْ عَلَى مَنْعِهِمْ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَوْلَ اللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتَ اللَّهَ شَرَحَ صَدْرًا أَيْنَ بَكْرٍ لِقَبْتَالٍ قَعَدَتْ آتَهُ الْحَقُّ -

www.KitaboSunnat.com

## باب ۱۲۳۵

### عُقُوبَةُ مَا نَعِيَ الزَّكَاةَ

۲۲۷۸- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا بَهْرُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْخُ أَبِي عَن جَدِّي قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي بَيْتِ إِبِلٍ سَائِمَةٍ فِي أَرْبَعِينَ ابْنَةً كَبِيرَةً لَا يُفْرَقُ فِي إِبِلٍ عَنْ حِسَابِهَا مَنْ أَعْطَاهَا مُؤْتَجِرًا فَكَلَهُ أَجْرُهَا وَمَنْ آتَى فَاتَا أَحَدُوهَا وَشَطَرَ إِبِلَهُ عَزَمَهُ بِمَنْ عَزَمَتْ رَبَّتُهَا لَا يَجِدُ لِذَالِ مَعْصِيَةِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا شَيْءًا -

جو شخص زکوٰۃ نہ دے اس کی سزا کا بیان !!  
حضرت بہز بن حکیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اس نے سنا اپنے باپ سے اس نے اس کے دادا سے اس نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے ہر چالیس اونٹ میں جو بنگل میں چرا جائے ہوں ایک دو برس کی اونٹنی ہے اونٹ جھانکے جائیں گے اپنے حساب سے (زکوٰۃ سے بچنے کے لیے) جو شخص زکوٰۃ دے گا اونٹ کے لیے اس کو لوٹا بٹلے گا اور جو شخص انکار کرے گا تم زکوٰۃ بھی لیں گے اور آدھے اونٹ اس کے لے لیں گے یہ ایک سزا ہے ہمارے رب کی سزاؤں میں سے۔ اس مال میں سے تم کی اکل کو کچھ درست نہیں ہے۔

نوٹ: اس لیے کہ اسلام میں صرف لالا اللہ کہنا کافی نہیں بلکہ اسلام کے ارکان میں سے پہلا رکن تو حید ہے پھر نماز اور روزہ اور زکوٰۃ اور حج یہ بھی ارکان ہیں جو کوئی ان کے فرض ہونے سے انکار کرے وہ مسلمان نہیں اس سے لڑنا چاہیے۔

## باب ۱۲۶ زکوٰۃ الایبل

## اونٹوں کی زکوٰۃ کا بیان

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ دستن سے کم نملے میں (جو زمین سے پیدا ہو) زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ اوقیہ سے کم چاندی میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ و

۲۴۴۹ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُهَيْبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيهَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَاقَةٌ وَلَا فِيهَا دُونَ خَمْسِ دَوْنِ صَدَاقَةٍ وَلَا فِيهَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَاقَةٌ ۲۴۵۰ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَادٍ قَالَ أَنْبَأَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ يَحْيَى ابْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيهَا دُونَ خَمْسَةِ دَوْنِ صَدَاقَةٍ وَلَيْسَ فِيهَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَاقَةٌ ۲۴۵۱ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُطَمَّرُ بْنُ مَدْرِكَةَ أَبُو كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَخَذْتُ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ ثَمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَتَبَ لِعُمَرَ بْنِ هُدَاةٍ فَرَأَيْتُ الصَّدَاقَةَ الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا رَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ سَأَلَهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى وَجْهَيْهَا فَلْيُعْطَ وَمَنْ سَأَلَ قَوْفًا

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ اونٹوں سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ اوقیہ سے کم چاندی میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ دستن نملے سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت ابوبکر صدیقؓ نے ان کے لیے لکھا کہ یہ فرض ہیں زکوٰۃ کے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقرر کیے مسلمانوں پر جن کا اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو حکم دیا جس مسلمان سے مانگا جاوے ان کے موافق وہ دیوے اور جس سے مانگا جاوے اس سے زیادہ وہ نہ دیوے۔ پچیس اونٹوں سے کم میں ہر پانچ اونٹ میں ایک بکری ہے جب پچیس اونٹ ہو جائیں تو اس میں ایک برس کی اونٹنی ہے پینتیس تک اگر ایک برس کی اونٹنی نہ ہو تو دو برس کا اونٹ جب چھتیس اونٹ ہوں تو ان میں دو

۲۴۵۱ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُطَمَّرُ بْنُ مَدْرِكَةَ أَبُو كَامِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَخَذْتُ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ ثَمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَتَبَ لِعُمَرَ بْنِ هُدَاةٍ فَرَأَيْتُ الصَّدَاقَةَ الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهَا رَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ سَأَلَهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى وَجْهَيْهَا فَلْيُعْطَ وَمَنْ سَأَلَ قَوْفًا

و: دستن چار صاع کا اور ایک صاع آٹھ رطل کا یا پانچ رطل کا ہوتا ہے اور رطل آدھ سیر کا ہوتا ہے اوقیہ چالیس درم کا ہوتا ہے پانچ اوقیہ سے دو درم ہوتے اور درم تین ماشے اور ایک رتنی اور پانچویں حصے رتنی کے برابر ہوتا ہے اگر تولہ پودا ماشہ کا ہوتو دو درم میں ساڑھے ہاون تو لے چاندی ہوتی ہے اور ہر کم و بیش جو تو اسی حساب سے لگا سکتے ہیں۔

دو برس کی اونٹنی ہے بیسٹا لیس اونٹوں تک جب چھ ماہ لیس اونٹ ہوں تو ان میں تین برس کی اونٹنی ہے (جو لائق ہونے کو نہ لے کے یعنی جوان ہوگئی ہو) ساٹھ اونٹوں تک جب اکسٹھ اونٹ ہو جائیں تو ان میں چار برس کی اونٹنی ہے (جو پانچویں سال میں لگی ہو) پچھتر اونٹوں تک جب پھتر ہوں تو ان میں دو اونٹیاں ہیں۔ دو دو برس کی نوے اونٹوں تک جب اکاونٹ لے اونٹ ہوں تو ان میں دو اونٹیاں ہیں تین تین برس کی جن پر نر کو دسکے ایک سو بیس اونٹ تک جب ایک سو بیس سے زیادہ اونٹ ہوں تو ہر چالیس اونٹ میں ایک اونٹنی ہے دو برس کی اور ہر پچاس میں ایک اونٹنی ہے تین برس کی۔ اگر اونٹوں کے دانٹوں میں اختلاف ہو یعنی زکوٰۃ کے لائق اونٹ نہ ہو اس سے بڑا یا چھوٹا ہو مثلاً جس شخص پر چار برس کی اونٹنی لازم آوے اور اس کے پاس نہ ہو لیکن تین برس کی اونٹنی ہو تو وہ اس کو دسے اور دو بکریاں دیدے اگر اس سے ہو سکیں نہیں تو بیس درم دیدے اور جس شخص کو تین برس کی اونٹنی دینا ہو اور اس کے پاس چار برس کی اونٹنی ہو تو لے لیں گے اور زکوٰۃ لینے والا یعنی مصدق جو امام کی طرف سے مقرر ہوتا ہے زکوٰۃ کی تحصیل کے لیے) اس کو بیس درہم پھیر دیگا یا دو بکریاں دیدے گا اور جس شخص کو تین برس کی اونٹنی دینا ہو اور اس کے پاس نہ ہو تو دو برس کی اونٹنی دیدے اور دو بکریاں اس کے ساتھ دیوے یا بیس درہم دیدے اور جس کو دو برس کی اونٹنی دینا ہو اور اس کے پاس تین برس کی اونٹنی ہو تو لے لیں گے اور صدقہ اس کو بیس درہم یا دو بکریاں دیدے گا اور جس کو دو برس کی اونٹنی دینا ہو اور اس کے پاس نہ ہو لیکن ایک برس کی اونٹنی ہو تو لے لیں گے اور دو بکریاں لے لیں گے اس سے ہو سکیں نہیں تو بیس درم لے لیں گے اور جس شخص کے اوپر ایک برس کی اونٹنی ہو لیکن اس کے پاس دو برس کا اونٹ ہو تو لے لیں گے اور کچھ نہ دیں گے نہ لیں گے۔

ذَلِكَ فَلَا يُعْطَى فِيمَا دُونَ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْإِبِلِ فِي كُلِّ خَمْسٍ ذُوْءُ شَاةٍ فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ فِيْهِمَا بِنْتُ مَخَاضٍ إِلَى خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِنْتُ مَخَاضٍ فَإِنْ لَبُونٌ ذَكَرَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَثَلَاثِينَ فِيْهِمَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتَّةً وَأَرْبَعِينَ فِيْهِمَا حَقَّةٌ طَرَوْقَتَا الْفَحْلِ إِلَى سِتِّينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَسِتِّينَ فِيْهِمَا جَذَاعَةٌ إِلَى خَمْسٍ وَسَبْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتًّا وَسَبْعِينَ فِيْهِمَا بِنْتُ لَبُونٍ إِلَى تِسْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ فِيْهِمَا حَقَّتَانِ طَرَوْقَتَا الْفَحْلِ إِلَى عِشْرِينَ وَمَا لَيْسَ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمَا لَيْسَ فِيْهَا كُلُّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُونٍ وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حَقَّةٌ فَإِذَا تَبَايَنَ أَسْنَانُ الْإِبِلِ فِي فَرَائِضِ الصَّدَقَاتِ فَسَنْ يَبْلُغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْجَذَاعَةِ وَكَيْسَتْ عِنْدَهُ جَذَاعَةٌ وَعِنْدَهُ حَقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ الْحَقَّةُ وَيُجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تِلْكَ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحَقِّ وَكَيْسَتْ عِنْدَهُ حَقَّةٌ وَعِنْدَهُ جَذَاعَةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمَصْدَقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تِلْكَ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحَقِّ وَكَيْسَتْ عِنْدَهُ وَوَعِنْدَهُ بِنْتُ لَبُونٍ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تِلْكَ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ لَبُونٍ وَكَيْسَتْ عِنْدَهُ الْإِحْقَاقَةَ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمَصْدَقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ ابْنَةِ لَبُونٍ وَكَيْسَتْ عِنْدَهُ بِنْتُ لَبُونٍ وَوَعِنْدَهُ بِنْتُ مَخَاضٍ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ

اس لیے کہ ایک اونٹ کی قیمت مادہ سے نصف ہے اور جس کے پاس صرف چار اونٹ ہوں اس میں کچھ زکوٰۃ نہیں ہے مگر جب مالک اپنی خوشی سے کچھ دینا چاہے اور بکریاں جو جنگل سے چرائی جاتی ہوں جب چالیس ہوں تو ان میں ایک بکری ہے زیادہ ہو تو دوسو تک اس میں دو بکریاں ہیں جب دوسو سے ایک بکری بھی زیادہ ہو تو تین بکریاں ہیں تین سو تک پھر ہر ایک سینکڑے میں ایک بکری ہے لیکن زکوٰۃ میں بوڑھے اور کانے اور عیب دار نہ لیے جائیں اور نہ نر مگر جب مصدق لینا چاہے کسی مصلحت سے مثلاً اس کے پاس سب عیب دار یا بوڑھے جانور ہوں یا سب نر ہوں یا زکوٰۃ کے جانوروں کے لیے زکوٰۃ کی ضرورت ہو اور زکوٰۃ کے ڈر سے دو جدا مالوں کو ایک جگہ نہ کریں۔ مثلاً چالیس چالیس بکریاں دو شخصوں کی ہوں تو ہر ایک سے ایک ایک بکری یعنی چاہیے وہ دونوں ملا دیں تاکہ ایک ہی بکری رہنی پڑے اور ملے ہوئے مالوں کو جدا نہ کریں مثلاً کسی کے پاس چالیس بکریاں ہوں وہ بیس بیس الگ کر دیں تاکہ مصدق نصاب سے کم سمجھے اور زکوٰۃ نہ لے دو شخصوں کا مال سمجھ کر لے۔ اور جب مال دو شریکوں کا ہو تو وہ آپس میں ایک دوسرے سے حساب برابر کریں۔ و ل۔ اور جب بکریاں چالیس سے کم ہوں تو ان میں کچھ نہیں ہے مگر جب ان کا مالک خوشی سے کچھ دینا چاہے اور چاندی میں چالیسواں حصہ زکوٰۃ کا ہے۔ (جب دوسو حصہ کے برابر ہوں اگر ایک سو نو سے درم ہوں تو ان میں کچھ نہیں ہے۔ مگر جب مالک خوشی سے کچھ دینا چاہے۔

وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اشْتَيْسَ تَالَهُ أَوْ عَشْرَيْنِ دَرَهْمًا وَمَنْ بَكَدَتْ عِنْدَهُ صِدَاقَةٌ ابْنَةٌ مَخَاضٍ وَكَيْسٌ عِنْدَهُ إِلَّا ابْنُ لَبُونٍ ذَكَرُوا فَإِنَّهُ يُقْبَلُ مِنْهُ وَكَيْسٌ مَعَهُ شَيْءٌ وَمَنْ نَوَّ بِكُنْ عِنْدَهُ إِلَّا أُمَّ بَعٍّ مِنَ الْأَيْلِ فَيَكْسُ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ مَا رُبَّمَا فِي صِدَاقَتِ الْغَنَمِ فِي سَائِمَتِهَا إِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ فِيهَا شَاةٌ إِلَى عَشْرِينَ وَمِائَتِي فَإِذَا نَادَتْ وَاحِدَةً فِيهَا شَاتَانِ إِلَى مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فِيهَا تَمَلَّكَتُ شَيْئًا إِلَى ثَلَاثِيَّاتِي فَإِذَا زَادَتْ فَفِي كُلِّ مِائَتِي شَاةٌ وَلَا يُؤْخَذُ فِي الصَّدَاقَتِ هَرِمَتًا وَلَا ذَاتُ عَوَارٍ وَلَا تَيْسٌ الْغَنَمِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَدِّقُ وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقِي وَلَا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعِي خَشِيئَةَ الصَّدَاقَتِ وَمَا كَانَ مِنْ خَيْلِطَائِنٍ فَإِنَّهُمَا يَكْرَاهُ جَوَانِ بَيْنَهُمَا بِالسُّوَيْبِ فَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةُ الرَّجُلِ نَاقِصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاةً وَاحِدَةً فَيَكْسُ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَفِي الرَّقَةِ رُبْعُ الْعُضْرِ فَإِنْ كَوَّسَتْ كُنْ إِلَّا تَسْعِينَ وَمِائَتِي دَرَهْمًا فَيَكْسُ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا.

و ل؛ اور بعض کہتے ہیں کہ یہ نبی مصدق کے لیے ہے یعنی وہ ظلم نہ کرے زکوٰۃ لینے میں اور متفرق مالوں کو ایک جگہ نہ کرے زکوٰۃ وصول کرنے کے لیے۔

و ل؛ مثلاً دوسو بکریاں دو شخصوں کی ہوں ایک چوتھائی کا شریک ہو اور ایک تین ربع کا تو مصدق دو بکریاں لے۔ پھر چوتھائی والا آدمی بکری کے دام دوسرے شریک سے مجرا لے۔

## اونٹوں کی زکوٰۃ نہ دینے کا عذاب

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اونٹ اپنے مالک کے پاس آئیگی اچھے حال میں ہو کر دینی جیسے دنیا میں جس وقت مرے تازے تھے جب اس نے ان کا حق ادا نہ کیا ہوگا دینی ان کی زکوٰۃ نہ دی ہوگی اور نہیں گئے اپنے پاؤں سے اس طرح بکریاں اپنے مالک کے پاس آئیں گی اچھے حال میں ہو کر جبکہ اس نے ان کا حق ادا نہ کیا ہوگا اور نہیں گی اس کو اپنے کھروں سے اور ماریں گی اس کو اپنے سینگوں سے ایک حق ان کا یہ بھی ہے دسما زکوٰۃ کے مگر زکوٰۃ فرض ہے اور یہ مستحب ہے اگر دوسرے دو ہے جاویں جب پانی پینے آویں۔ خبردار ہو جاؤ کوئی تم میں سے قیامت کے روز اپنے اونٹ کو گردن پر سوار کر کے نلاوے وہ آواز کرتا ہوگا اسے محمد (مجھاؤ اس عذاب سے بچو کہ میں کہوں گا میں تیرے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں کہہ چکا تھا تم میں سے ایک کا خونانہ (میں کی وہ زکوٰۃ ادا کرتا تھا) قیامت کے روز ایک گنجا اڑدھان کرائے گا اور مالک اس کو روکیو کر جھاگے گا وہ اس کے پیچھے ہوگا اور کہے گا میں تیرا خونانہ ہوں یہاں تک کہ مالک اپنی انگلی اس کے منہ میں دے دیگا۔

کام کاج کے لیے پانچ اونٹوں سے کم پلہ

زکوٰۃ نہیں ہے

حضرت ہزین حکیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اس نے سنا ہے باپ سے اس نے دوسے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے جب جنگل سے چرنے والے اونٹ ہوں تو ہر چالیس اونٹ میں ایک دو برس کی اونٹنی ہے۔

## باب ما نفع تراکوة الابل

۲۳۵۲. أَخْبَرَنَا عَمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ وَمَعَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَابِيُّ وَمَعَاذُ كَرَامَتِ سَيِّمِ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدَّثَنَا بِه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَأْتِي الْإِبِلُ عَلَيَّ رَتْبَهَا عَلَيَّ خَيْرَ مَا كَانَتْ إِذَا هِيَ لَوْ يُعْطِيهَا حَقَّهَا تَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا وَتَأْتِي الْغَنَمَ عَلَيَّ رَتْبَهَا عَلَيَّ خَيْرَ مَا كَانَتْ إِذَا لَوْ يُعْطِيهَا حَقَّهَا تَطْوُهُ بِأَطْلَالِهَا وَتَنْطَعُهَا بِعُرْوَتِهَا قَالَ وَمِنْ حَقِّهَا أَنْ تَخْلَبَ عَلَيَّ النَّاسُ إِلَّا لَأَيَّامٍ أَحَدًا كَرْتُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِمَعِيرٍ يَحْمِلُهُ عَلَيَّ رَتْبَتِهِ لَهُ رَعَاؤُ فَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ بَلَغْتَ إِلَّا لَأَيَّامٍ أَحَدًا كَرْتُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِشَاةٍ يَحْمِلُهَا عَلَيَّ رَتْبَتِهِ لَهَا يِعَارُ فَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ بَلَغْتَ قَالَ وَبِئْسَ كُنُزًا أَحَدًا هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَجَاعًا أَقْدَمَ يَفْرُزُهُ صَاحِبُهُ وَيَطْلُبُهُ أَنَا كُنُزُكَ فَلَا يُزَالُ حَتَّى يَلْقِيَهُ أَصْبَعًا.

باب سقوط الزکوٰۃ عن الابل إذا كانت

رسلاً لأهلها ولحمولتهم

۲۳۵۳. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ بَهْرَ بْنَ حَكِيمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِيثِهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي كُلِّ إِبِلٍ سَائِمَةٍ مِنْ كُلِّ

ول: عرب میں دستور تھا کہ لوگ اپنے جانوروں کو جب پانی پلانے لاتے تو وہاں جو لوگ جمع ہو جاتے ان کو درود دیکر پلاتے اگرچہ یہ مستحب ہے مگر مروت اور احسان کے لحاظ سے ضرور ہے اس واسطے اس کو بھی حق قرار دیا۔



اونٹ جلدانہ کیے جائیں گے اپنے حساب سے جو شخص زکوٰۃ دے گا ثواب کے لیے اس کو ثواب ملے گا اور جو شخص نہ دے گا تو ہم زبردستی لیں گے اور اُدھے اونٹ اور لے لیں گے (سزا کے لیے) یہ ایک حکم ہے ہمارے پروردگار کے حکموں میں سے محمد کی آل کو اس میں سے کچھ درست نہیں ہے۔

أَرْبَعِينَ ابْنَةَ كُبُورٍ لَا تَهْرَقُ إِبِلَ عَنْ حَسَابِهَا مَنْ أَعْطَاهَا مُوْتَجِرًا لَهٗ أَجْرُهَا وَمَنْ مَنَعَهَا فَأَتَا أَخِذْ وَهَهَا وَشَطْرًا إِلَيْهِ عَزْمَةٌ مِنْ عَزْمَاتِ رَبِّنَا لَا يَجِلُّ لِإِلَى مَحْسَبِهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِمَّا شِئِي

## گائے بیل کی زکوٰۃ کا بیان

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو مین کی طرف بھیجا اور حکم کیا ہر بالغ سے ایک دینار لینے کا (جزیہ میں) یا اس کی قیمت کا کپڑا اور ہر تیس گائے بیلوں سے ایک بیل برس روزہ کا یا گائے برس روزہ کی اور ہر چالیس گائے بیلوں سے ایک گائے دو برس کی۔

## باب ۱۲۹ زکوٰۃ البقر

۱۲۹۴ خَبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَرْثَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْضَلٌ وَهُوَ ابْنُ مَهْلَهٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَيْبَةَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مَعَاذٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ وَأَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا أَوْ عِدْلَهُ مَعَاذِرًا وَمِنَ الْبَقَرِ مِنْ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مِئْتَةً

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو مین کی طرف بھیجا اور حکم کیا ہر چالیس بیلوں میں سے ایک گائے دو برس کی لینے کا اور ہر تیس میں سے ایک برس کی لینے کا اور ہر بالغ سے ایک دینار یا اس قیمت کے کپڑے لینے کا۔

۱۲۹۵ خَبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ عُبَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ شَيْبَةَ عَنْ مَسْرُوقٍ وَالْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ مَعَاذٌ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخُذَ مِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ بَقْرَةً نَبِيْعًا وَمِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا وَمِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا

(ذبحہ او پر گرو چکا)

۱۲۹۶ خَبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ مَعَاذٍ قَالَ لَمَّا بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ أَمَرَهُ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ مِنَ الْبَقَرِ تَبِيعًا أَوْ تَبِيعَةً وَمِنْ كُلِّ أَرْبَعِينَ مِئْتَةً وَمِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا أَوْ عِدْلَهُ مَعَاذِرًا

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مجھ کو مین کی طرف بھیجا تو حکم دیا گائے بیلوں سے کچھ لینے کا جب تک کہ تیس گرو نہیں جب تیس گرو نہیں

۲۲۵۴ خَبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الطُّوسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي وَائِلِ بْنِ



تو ان میں سے ایک گائے کا چھتے سے ایک سال کا نر یا مادہ چالیس تک پھر جب چالیس ہوں تو بک میں ایک گائے دو برس کی۔

سَلَّمَ عَنْ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ أَمْرًا فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ بَعَثَنِي إِلَى الْيَمَنِ أَنْ لَا أَحْدَا مِنْ الْبَقَرِ شَيْئًا حَتَّى تَبْلُغَ ثَلَاثِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ ثَلَاثِينَ فَفِيهَا عَجَلٌ تَابِعْ جَدَاغَ أَوْ جَدَاغَةَ حَتَّى تَبْلُغَ أَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ أَرْبَعِينَ فَفِيهَا بَقْرَةٌ مَسْتَهٌ

گائے بیل کی زکوٰۃ نہ دے تو کیا سزا ہے؟

بَابُ مَا يَزَكُوهُ الْبَقَرُ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اونٹ یا بیل یا بکریاں رکھتا ہو اور ان کا حق نہ دیوے تو قیامت کے روز وہ کھڑا کیا جائے گا ایک صاف ہموار میدان میں کھڑا لے جانے والے اپنے گھروں سے اس کو روندیں گے اور سینک مارے اپنے سینکوں سے اس کو ماریں گے کوئی ان میں لنگڑی اور سینک ٹوٹی نہیں ہو گی ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ ان کا حق کیا ہے آپ نے فرمایا زکوٰۃ جنتی کے لیے دینا اور اس پر اجرت نہ لینا اور پانی پلانے کا ڈول مانگنے والے کو دینا اور نڈاک راہ میں رہینی جہاد میں سواری اور بوجھ لانے کو دینا اور جو مال وال اس کا حق ادا نہ کرے گا قیامت کے دن وہ مال اس کا ایک گنجا سانپ بن کر آئے گا اور مالک اس کو دیکھ کر بھاگے گا وہ ساتھ ہوگا اور کہے گا تیرا نجان ہے جس پر تو بخیل کرتا تھا جب دیکھے گا کوئی علاج نہیں رہی بھاگنے سے بچاؤ نہیں ہو سکتا تو لاچار ہو کر اپنا مال تمھارے منہ میں ڈال دیکھا اور وہ اس کو جبا ڈالینگا اونٹ کی طرح۔

۲۲۵۸- أَخْبَرَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ أَبِي قُضَيْبٍ عَنْ عَبْدِ الْمَدِكِ بْنِ أَبِي سَلِيمَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ صَاحِبٍ رِيْلٍ وَلَا يَغْرِ وَلَا عَيْمٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهَا إِلَّا وَقَفَ لَهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقَاعٍ قَرِيقٌ نَطْرَةٌ ذَاتُ الْأَخْلَافِ بِأَخْلَافِهَا وَتَنْطَحُّ ذَاتُ الْقُرُونِ بِغُرُونِهَا لَيْسَ فِيهَا يَوْمٌ إِذْ جَاءَ وَلَا مَكْسُورَةٌ الْقَرْنُ قَلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَاذَا حَقُّهَا قَالَ أَطْرَاقُ فَحَلَّهَا وَإِعَارَةٌ دَلْوَهَا وَحَمْلٌ عَلَيْهِمَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا مَا حِجِبَ مَالٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّهَ إِلَّا يُخَيَّلَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَجَاعٌ أَقْرَعٌ يَغْفِرُ مِنْهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يَتَّبِعُهُ يَقُولُ لَهُ هَذَا أَكْزَلُكَ الَّذِي كُنْتَ تَبْخُلُ بِهِ فَإِذَا رَأَى أَنَّهُ لَا يَبْدَأُ لَهُ مِنْهُ أَحَدٌ يَكَاةً فِي فِيهِ فَيَجْعَلُ يَقْتَضِمُهَا كَمَا يَقْتَضِمُ الْفَحْلُ

بکریوں کی زکوٰۃ کا بیان

بَابُ زَكَاةِ الْغَنَمِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے ان کے لیے یہ لکھا یہ فرض ہیں زکوٰۃ کے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقرر کیے مسلمانوں پر جن کا اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو حکم دیا اخیر حدیث تک و۔

۱۲۲۵۹- أَخْبَرَنَا عَائِدَةُ اللَّهِ بْنِ فَضَالَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ النَّسَائِيُّ قَالَ أُنْيَاكَ شَرِيحُ بْنُ التَّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَمَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ

وہ جو اوپر گزرا جس میں بیان ہے اونٹوں اور بکریوں کی زکوٰۃ کا موافق ہے اس حدیث کو دوبارہ ذکر کیا اور ہم نے طول کے ڈر سے چھوڑ دیا

رَضِيَ اللهُ عَنْهُ كَتَبَ لَهُ أَنْ هَذِهِ قِرَاةُ الصَّدَاقَةِ  
الَّتِي فَرَضَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى  
الْمُسْلِمِينَ الَّتِي أَمَرَ اللهُ بِهَا رَسُولَهُ صَلَّى  
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ سَأَلَهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
عَلَى وَجْهِهَا فَلْيُعْطِهَا وَمَنْ سُئِلَ فَوْقَهَا فَلَا يُعْطِهَا  
فِي مَا دُونَ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الْإِبِلِ فِي خَمْسٍ  
ذَوِ مِشَاةٍ فَإِذَا بَلَغَتْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ فِيهَا بِنْتُ  
مَخَاضٍ إِلَى خَمْسٍ وَثَلَاثِينَ فَإِنْ لَوَتْكَ  
ابْنَةُ مَخَاضٍ فَإِنَّ لَبُونَ ذَكَرٌ فَإِذَا بَلَغَتْ  
سِتَّةً وَثَلَاثِينَ فِيهَا بِنْتُ لَبُونَ إِلَى خَمْسٍ  
وَأَرْبَعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتَّةً وَأَرْبَعِينَ فِيهَا حِقَّةٌ  
طَرُوقَةٌ الْفَحْلُ إِلَى سِتِّينَ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَسِتِّينَ  
فِيهَا جَذَعَةٌ إِلَى خَمْسِينَ وَسَبْعِينَ فَإِذَا بَلَغَتْ  
سِتَّةً وَسَبْعِينَ فِيهَا ابْنَةُ لَبُونَ إِلَى تِسْعِينَ فَإِذَا  
بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعِينَ فِيهَا حِقَّتَانِ طَرُوقَتَا الْفَحْلِ  
إِلَى عِشْرِينَ وَمِائَتِي فَإِذَا نَزَّادَتْ عَلَى عِشْرِينَ  
وَمِائَتِي فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ ابْنَةُ لَبُونَ وَفِي كُلِّ  
خَمْسِينَ حِقَّةٌ فَإِذَا تَبَايَنَ أَسْنَانُ الْإِبِلِ فِي قِرَاةِ  
الصَّدَاقَاتِ فَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَاقَةُ الْجَذَعَةِ  
وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَذَعَةٌ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ  
الْحَقَّةُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَأَلُّهُ أَوْ عِشْرِينَ  
دِرْهَمًا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَاقَتُ الْحَقَّةِ  
وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ الْأَجْدَعَةُ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ  
الْمُصَدِّقُ عِشْرِينَ دِرْهَمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ  
بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَاقَتُ الْحَقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ  
ابْنَةُ لَبُونَ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا  
شَاتَيْنِ إِنْ اسْتَيْسَرَ تَأَلُّهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَمًا وَمَنْ  
بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَاقَتُ لَبُونَ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ  
الْأَجْفَةُ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدِّقُ عِشْرِينَ

وَرَهْمًا أَوْ شَاتَيْنِ وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةٌ  
 بِنْتِ كَبُورٍ وَكَيْسَتْ عِنْدَهُ بِنْتُ كَبُورٍ وَعِنْدَهُ بِنْتُ  
 مَخَاضٍ فَأَتَاهَا تَقْبَلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ  
 إِنْ اسْتَيْسَرَ تَالَهُ أَوْ عَشْرَيْنِ وَرَهْمًا  
 وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَتُهُ ابْنَةَ  
 مَخَاضٍ وَكَيْسَتْ عِنْدَهُ إِلَّا ابْنُ كَبُورٍ  
 ذَكَرَ فَإِنَّهُ يُقْبَلُ مِنْهُ وَكَيْسَ مَعَهُ شَيْءٌ  
 وَمَنْ تَوَرَّكَ عِنْدَهُ إِلَّا أَرْبَعَةً مِنَ الْإِبِلِ  
 فَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَفِي صَدَقَةِ  
 الْغَنَمِ فِي سَائِمَتِهَا إِذَا كَانَتْ أَرْبَعِينَ فِيعِهَا  
 شَاةٌ إِلَى عَشْرَيْنِ وَسَائِمَتِهَا إِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً  
 فِيعِهَا شَاتَانِ إِلَى مِائَتَيْنِ فَإِذَا زَادَتْ  
 وَاحِدَةً فِيعِهَا ثَلَاثٌ بِشَيْءٍ إِلَى ثَلَاثِ مِائَتَيْنِ  
 فَإِذَا زَادَتْ وَاحِدَةً فَفِي كُلِّ مِائَةٍ شَاةٌ  
 وَلَا تُؤَخَّذُ فِي الصَّدَقَاتِ هَرِمَتًا وَلَا ذَاتُ  
 عَوَارٍ وَلَا تَيْسُ الْغَنَمِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَدِّقُ  
 وَلَا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَعَرِّقٍ وَلَا يُفْتَرَقُ بَيْنَ  
 مُجْتَمِعٍ خَشْيَةَ الصَّدَقَةِ وَمَا كَانَ  
 مِنْ خَلِيطَيْنِ فَأَيُّهُمَا يَتَرَا جَعَانِ بَيْنَهُمَا  
 بِالسُّوَيْتِيِّ وَإِذَا كَانَتْ سَائِمَةُ الرَّجُلِ  
 نَاقِصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاةً وَاحِدَةً فَلَيْسَ  
 فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَفِي التَّوْقِي  
 رِيِّمِ الْعَشِيرَةِ فَإِنْ تَوَرَّكَ الْمَالُ إِلَّا تِسْعِينَ  
 وَمِائَةً فَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ  
 رَبُّهَا

## بکریوں کی زکوٰۃ نہ دینے والے کا بیان

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اونٹ اور گائے اور بکریاں لکھتا ہو اور ان کی زکوٰۃ نہ دے تو قیامت کے روز وہ جانور بڑے اور موٹے بن کر آئیں گے اور سینگوں سے ماریں گے اور کھروں سے روندیں گے جب اخیر جانور نکل جائے گا تو پھر پہلا آئے گا اسی طرح لوگوں کا فیصلہ ہونے تک۔

## بَابُ مَا نَعَى زَكَاةَ الْغَنَمِ

۲۴۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنِ السَّعْدِيِّ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَلَا بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي زَكَاتَهَا إِلَّا حَادَتْ بِوَمْرِ لِقِيَامِهِ أَعْظَمَ مَا كَانَتْ وَأَسْمَنَهُ تَنْطَحُهُ بِقَرُونِهَا وَتَطْوُهُ بِأَخْفِهَا كُلَّمَا نَفَذَتْ أُحْرَاهَا عَادَتْ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ.

## مال کو ملانا اور ملے ہوئے مال تو جہاد کرنا منع ہے

حضرت سوید بن غفلہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مصدق (زکوٰۃ تکمیل کرنے والا) ہمارے پاس آیا میں اس کے پاس جا کر بیٹھا اور سنا وہ کہتا تھا ہم سے قرار لیا گیا ہے کہ ہم دودھ پلانے والے جانور کو نہ لیں گے اور مال کو ایک جگہ نہ کریں گے اور ملے ہوئے مال کو جہاد نہ کریں گے زکوٰۃ بڑھانے کیلئے ایک شخص انکے پاس اونچی کمان کی اونچی زبردست بیکر آیا اور کہنے لگا اے اس نے انکار کیا۔

## بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ التَّفَرُّقِ وَالتَّفَرُّقِ بَيْنَ الْجَمْعِ

۲۴۷- أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ هُثَيْمِ بْنِ هِلَالِ بْنِ حَبَابٍ عَنْ مَيْسَرَةَ أَبِي صَالِحٍ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ أَتَانَا مُصَدِّقُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْتَبَهْتُ إِلَيْهِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ إِنَّ فِي عَهْدِي أَنْ لَا نَأْخُذَ رَاجِعَ لِبَنٍ وَلَا نَجْمَ بَيْنَ مَنَعَتِي وَلَا تَفَرُّقَ بَيْنَ جَمْعِي فَأَتَاكَ رَجُلٌ بِسَاقِيَةٍ كَوْمًا فَقَالَ خُذْهَا قَائِي.

حضرت وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو بھیجا زکوٰۃ وصول کرنے کے لیے وہ گیا ایک شخص کے پاس اس نے ایک دبا اونٹ کا بچہ دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہم نے اللہ اور اس کے رسول کے مصدق کو بھیجا فلانے اس کو ایک

۲۴۸- أَخْبَرَنَا هَرُونَ بْنُ زَيْدِ بْنِ يَزِيدٍ يَعْنِي ابْنَ أَبِي الرَّزْقَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حَجْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَاعِيًا فَأَتَى رَجُلًا فَأَتَاَهُ فَصَبَّحَهُ مَحْلُوكًا فَقَالَ

ول: مثلاً دو اونٹ ایک کے تھے اور تین ایک کے کسی پر زکوٰۃ نہ تھی دونوں کو ملا دیا اور ایک بکری زکوٰۃ کی لے لی یا اسی بکریاں ایک شخص یا دو شخص کی ٹی ہوئی تھیں ان میں ایک بکری تھی اب چاہیں چاہیں الگ کر کے دو بکریاں ہیں۔

اونٹ کا دبلّا بچہ دیا یا اللہ برکت دے اس میں اور اس کے اونٹ میں یہ خبر اس کو پہنچی وہ ایک اچھی اونٹنی لے کر آیا۔ اور کہنے لگا میں نے توبہ کی اللہ اور اس کے رسول کی طرف آپ نے فرمایا یا اللہ برکت دے اس میں اور اس کے اونٹوں میں۔

الَّتِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهٖ وَسَلَّمَ بَعَثْنَا مُصَدِّقَ الْاَشْيَاءِ رَسُوْلِهٖ وَاَنْ فَلَانَا اَعْطَاهُ فَصَبِيْلًا مَخْلُوْةً اللّٰهُمَّ لَا تَبَارِكْ فِيْهِ وَلَا تَزَلْ فِيْهِ اِيْلَهٗ فَبِكُمْ ذٰلِكَ الرَّجُلُ فَمَاءٌ يِّنَاقَةً حَسَنًا فَقَالَ اَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ عَزَّوْجَلَّ وَرَبِِّّيْ تَبَتُّ عَلَى اللّٰهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اَلَيْتِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللّٰهُمَّ بَارِكْ فِيْهِ وَفِيْ اِيْلَهٗ -

## زکوٰۃ دینے والے کے لیے دعا کرنا

حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جب کوئی قوم زکوٰۃ لے کر آتی آپ فرماتے یا اللہ رحمت بھیج فلانے کی آل پر میرا باپ زکوٰۃ لے کر آیا تو آپ نے فرمایا یا اللہ رحمت بھیج ابی اوفی کی آل پر۔

۲۳۶۳ - اَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيْدَ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمُوْنُ اَسَدًا قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ عَمْرُو بْنُ مَرْثَدَةَ اَخْبَرَنِيْ قَالَ سَمِعْتُ عِنْدَ اللّٰهِ بْنِ اَبِيْ اَوْفَى قَالَ كَانَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا اَتَاهُ قَوْمٌ بِصَدَقَتِهِمْ قَالَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى اٰلِ فَلَانٍ فَاَتَاهُ اَبِيْ بَصْدَقْتِهِ فَقَالَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى اٰلِ اَبِيْ اَوْفَى

## جب صدقہ میں مصدق زیادتی کئے

حضرت عبدالرحمن بن ہلال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب ہریر نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس عرب کے چند لوگ آئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کی طرف سے مصدق لوگ ہمارے پاس آتے ہیں اور ہم پر ظلم کرتے ہیں آپ نے فرمایا رضی کرو اپنے مصدقوں کو لوگوں نے عرض کیا اگرچہ وہ ظلم کرے آپ نے فرمایا رضی کرو اپنے مصدق کو پھر لوگوں نے کہا اگرچہ وہ ظلم کرے آپ نے فرمایا رضی کرو اپنے مصدقوں کو ہریر نے کہا اس روز سے کوئی مصدق میرے پاس سے نہیں گیا مگر رضی ہو کر۔ جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سنا۔

## باب اذا جاوز في الصدقة

۲۳۶۶ - اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَحَمَّادُ بْنُ بَشَّارٍ وَاللَّفْظُ لَهُ فَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اَبِيْ اسْمٰعِيْلَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ هِلَالٍ قَالَ قَالَ جَرِيْرُ اَبِي النَّبْتِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسٌ مِنْ اَلْعَرَبِ فَقَالُوْا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ يَا تَبَتُّ نَاسٌ مِنْ مَّصَدِيْقِيْكَ يَظْلِمُوْنَ قَالَ اَرْضُوْهُمُ صَدِيْقِيْكُمْ قَالُوْا وَاِنْ ظَلَمَ قَالَ اَرْضُوْهُمُ صَدِيْقِيْكُمْ ثُمَّ قَالُوْا وَاِنْ ظَلَمَ قَالَ اَرْضُوْهُمُ صَدِيْقِيْكُمْ قَالَ جَرِيْرٌ فَمَا صَدَقْتِيْ مَّصَدِيْقِيْ مُنْذُ سَمِعْتُ مِنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَّا وَهُوَ رَاضٍ -

۲۳۶۶ - اَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ اَيُّوْبَ قَالَ حَدَّثَنَا اِسْمٰعِيْلُ هُوْرَانِيُّ عَلَيْهِ قَالَ اَسْبَاؤُا دَاوُدَ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا اَتَاكُمْ الْمُصَدِّقُ

فَلْيَصُدُّوا رُءُوسَهُمْ عَن ذِكْرِ آلِ إِبْرَاهِيمَ

## بَابُ إِعْطَاءِ السَّبِيحِ الْمَالِ بِغَيْرِ اِخْتِيَارِ الْمُصَدِّقِ

۲۴۵۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ إِسْمَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي سُهَيْبَانَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ نُهَيْفَةَ قَالَ اسْتَعْمَلَ ابْنُ عَلْقَمَةَ أَبِي عُلَى عِرَاقَتِي قَوْمِيهِ وَأَمَرَهُ أَنْ يَصْنَعَ لَهُمْ فَبَعَثَنِي أَبِي إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ لِأَتِيَهُ بِصَنْدَقٍ فِيهِ لَهُ سَعْرٌ فَقُلْتُ إِنَّ أَبِي بَعَثَنِي إِلَيْكَ لِتُؤَدِيَ صَدَقَتَهُ غَنِيمَتِكَ قَالَ ابْنُ أَبِي وَائِي نَحْوَنَا خَدَّوْنَا ثَلَاثَ نَحْتَارِ حَتَّى إِنَّا لَنَشْرُضُ رُءُوسَ الْعَنَمِ قَالَ ابْنُ أَبِي فَإِنِّي أَحَدًا ثَلَاثًا أَتَى كُنْتُ فِي شُعَيْبٍ مِنْ هَذِهِ الْبَحَابِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَنَمٍ لِي فِي فَجَاءَ فِي رَجُلَانِ عَلَى بَعِيرٍ فَقَالَ إِنَّا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْكَ لِتُؤَدِيَ صَدَقَتَهُ غَنِيمَتِكَ قَالَ قُلْتُ وَمَا عَلَيَّ فِيهَا قَالَا شَاةٌ فَأَعْمِدُوا إِلَى شَاةٍ قَدْ عَرَفْتُمْ مَكَانَهَا مَسْتَلِكَةً مَحْضًا وَشَحْمًا فَأَخْرَجْتُمَا إِلَيْهِمَا فَقَالَ هَذِهِ الشَّافِعُ وَالشَّافِعُ النَّحَائِلُ وَقَدْ نَهَى نَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَأْخُذَ شَافِعًا قَالَ فَأَعْمِدُوا إِلَى عَنَائِي مُعْتَاطٍ وَالْمُعْتَاطُ الَّتِي كَرِهْنَا وَكَلْنَا وَقَدْ حَانَ وِلَادُهَا فَأَخْرَجْتُمَا إِلَيْهِمَا فَقَالَ نَأْوِلُنَاهَا فَرَفَعْتُمَا إِلَيْهِمَا فَجَلَّاهَا مَعَهُمَا عَلَى بَعِيرٍ هَمَّا ثَمَّ أَنْطَلَقَا

## مالک مال نمود زکوٰۃ نکال کر دے سکتا ہے اگر مصدق نہ نکالے

حضرت مسلم بن نفعہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابن علقمہ نے میرے باپ کو اپنی قوم کی عرافت پر مقرر کیا (عرافت ایک نعت ہے جو ہر ایک قوم میں ایک شخص کو دی جاتی ہے وہ ان کے برے بھلے کی خبر لکھتا ہے اور حاکم سے ہر ایک کا حال کہتا رہتا ہے یہاں اس کو انجہادی اور پریچہ نویس کہتے ہیں) اور حکم کیا ان کو صدقہ وصول کرنے کا میرے باپ نے مجھ کو ایک گروہ کی طرف بھیجا ان کی زکوٰۃ لانے کو میں نکلا اور ایک بوڑھے شخص کے پاس گیا جس کو سو کہتے تھے میں نے کہا میرے باپ نے مجھے تمہارے پاس بھیجا ہے تاکہ تم اپنی بکریوں کا صدقہ ادا کرو وہ بولا اے میرے بھتیجے تم کس طرح صدقہ لیتے ہو میں نے کہا ہم ٹھولتے ہیں بکریوں کے تھنوں کو یعنی مدہ مال ڈھونڈ کر لیتے ہیں۔ اس نے کہا اے بھتیجے میرے میں تم سے حدیث بیان کرتا ہوں ایک بار میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں اچھی گھائیوں میں سے ایک گھائی میں اپنی بکریاں لیے رہتا تھا اتنے میں دو شخص ایک اونٹ پر سوار آئے اور کہنے لگے ہم بھیجے ہوئے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اس لیے کہ تو اپنی بکریوں کی زکوٰۃ ادا کرے میں نے کہا میرے اوپر ان بکریوں میں کتنی زکوٰۃ ہے انھوں نے کہا ایک بکری میں نے قصد کیا ایک بکری کی طرف جس کا مرتبہ میں جانتا تھا بھری ہوئی تھی دودھ سے دینی بہت دودھ دینی تھی اور چربی سے اور اس کو نکال لایا ان کی طرف انھوں نے کہا یہ نیچے والی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو منع فرمایا ہے نیچے والی بکری لینے سے پھر میں نے قصد کیا ایک اور بکری کی طرف جو ایک برس کی تھی گھاب اس نے کبھی پچھ نہ بنا تھا لیکن جھننے والی تھی میں اس کو نکالا

کھرایا انھوں نے کہا ہمیں دہرو میں نے اٹھا کر ان کو دی،  
انھوں نے اونٹ پر اپنے رکھ لی اور چلے گئے۔  
ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۲۶۶ أَخْبَرَنَا هُرَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا  
رَوْحٌ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنِي  
عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ  
ثَعْلَبَةَ أَنَّ ابْنَ عَلْقَمَةَ اسْتَعْمَلَ أَبَاهُ عَلَى صَدَقَةِ قَوْمِهِ وَسَاقَ الْحَدِيثَ.

۲۲۶۷ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ  
عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ فَالْ حَدَّثَنِي أَبُو الزِّنَادِ  
وَمَا حَدَّثَنَاهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَابِيُّ مِمَّا ذَكَرْنَا أَنَّهُ  
سَمِعَ أَبَاهُ يَرْوِيهِ يُحَدِّثُ قَالَ قَالَ عَمْرُو مَرَرْتُ بِرَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَدَقَةٍ فَبَقِيْلُ مَعَ ابْنِ  
جَبْرِ بْنِ وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ وَعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَنْقُرُ  
ابْنَ جَبْرِ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ قَفِيرًا عَاغَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا خَالِدُ بْنُ  
الْوَلِيدِ فَإِنَّكُمْ تَطْلُمُونَ خَالِدًا أَقْبَدَ احْتَبَسَ أَذْرَاعَهُ وَ  
أَعْتَدَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَمَّا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَمِمَّا  
۲۲۶۸ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ  
حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ لَهْمَانَ عَنْ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنِي  
أَبُو الزِّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
أَمَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَدَقَةٍ مِثْلَهُ مَسْأَلًا

۲۲۶۹ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَسْعُودٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو  
أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ  
عَنْ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُرَيْرَةَ  
التَّعْفِيُّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَذِبٌ  
رَقِبْتُ بَعْدَكَ فِي عَنَاقِ أَوْشَاةٍ مِنَ الصَّدَقَةِ فَجَالَ كَوَلَا أَهْمًا  
تَعْلَى فَقَرَأَ الْمُهَاجِرِينَ مَا أَخَذَ تَهَا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت  
عمر نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ کا حکم کیا تو  
آپ سے کہا گیا زمین آدمی صدقہ نہیں دیتے، ابن جمیل اور  
خالد بن الولید اور عباس بن عبد المطلب رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا ابن جمیل ناشکری کرتا ہے پہلے وہ محتاج  
تھا پھر اللہ نے اس کو مال دار کر دیا تو زکوٰۃ دینا تھا اور خالد  
بن الولید پر تم ظلم کرتے ہو اس لیے کہ انھوں نے اپنی زرہیں  
اور اسباب الٹری راہ میں وقف کر دی ہیں (پھر ان میں زکوٰۃ  
کہاں ہے اور عباس بن عبد المطلب رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے چچاں کی زکوٰۃ رسول اللہ پر ہے اور انہی اولاد  
ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایسی ہی ہے

حضرت عبد اللہ بن ہلال ثقفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض  
کی یا رسول اللہ قریب تھا کہ میں ملا جاؤں بعد آپ کے ایک  
بکری کے بچے یا ایک بکری میں دبیجی اس کے لینے میں زکوٰۃ  
کے آپ نے فرمایا اگر زکوٰۃ مہاجرین کے فقیروں کو نہ دی جاتی  
تو میں نہ لیتا دبیجی زکوٰۃ میں اپنے لیے نہیں لیتا بلکہ اٹھی کے

گھوڑوں کی زکوٰۃ کے بیان میں

بَابُ زَكَاةِ الْخَيْلِ

ول: اس لیے کہ آپ ان سے دو سال پیشگی زکوٰۃ لے چکے تھے۔



حضرت ابو اسیر بدر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان پر اس کے غلام اور کھوڑے کی زکوٰۃ نہیں ہے۔

۲۲۴۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شُعْبَةَ وَسُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عِرَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ.

۲۲۴۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَزْبِ الْمُرُوزِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الرَّصَّاحِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَهُوَ ابْنُ أُمَيَّةَ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عِرَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا زَكَاةَ عَلَى الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ.

۲۲۴۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عِرَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ.

۲۲۴۴- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ حُثَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمَرْءِ فِي فَرَسِهِ وَلَا فِي مَمْلُوكِهِ صَدَقَةٌ.

غلاموں کی زکوٰۃ کا بیان

بَابُ زَكَاةِ الرَّقِيقِ

۲۲۴۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَإِنَّا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عِرَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ فِي عَبْدِهِ وَلَا فِي فَرَسِهِ صَدَقَةٌ.

ترجمہ وہی جو سابقہ صفحہ پر گزرا۔ یعنی گھوڑے اور غلام  
میں زکوٰۃ نہیں ہے۔ ۱۔

۲۴۴۶۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ مُحَمَّدِ  
بْنِ عَزَالِكِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْمُسْلِمِ  
صَدَقَةٌ فِي غُلَامٍ وَلَا فِي فَرَسٍ.

## چاندی کی زکوٰۃ کا بیان

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ اوقیے سے کم چاندی  
میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ وسق نکلے سے کم میں زکوٰۃ  
نہیں ہے۔ ۲۔

## بَابُ زَكَاةِ الْوَرِقِ ۱۲۴۹

۲۴۴۷۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ عَنْ  
حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ  
عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِيْمَا  
دُونَ خَمْسَةِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا دُونَ خَمْسِ دَرَاهِمٍ  
وَلَيْسَ فِيْمَا دُونَ خَمْسِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ.

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
انہوں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے  
تھے پانچ وسق سے کم کھجور میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ  
اوقیے سے کم چاندی میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ اونٹوں  
سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے۔

۲۴۴۸۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ  
الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ  
ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ الْمَازِنِيُّ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيْمَا دُونَ خَمْسِ  
أَوْسُقٍ مِنَ التَّمْرِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيْمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ مِنَ  
الْوَرِقِ صَدَقَةٌ وَلَيْسَ فِيْمَا دُونَ خَمْسِ دَرَاهِمٍ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ.

ترجمہ اوپر گزر چکا۔

۲۴۴۹۔ أَخْبَرَنَا هَارُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
سَامَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ  
أَبِي صَعْصَعَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَمَّارَةَ وَعَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ  
عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِأَصْدِقَاءِ فِيْمَا دُونَ خَمْسِ أَوْسُقٍ مِنَ  
التَّمْرِ وَلَا فِيْمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ مِنَ الْوَرِقِ صَدَقَةٌ وَلَا فِيْمَا  
دُونَ خَمْسِ دَرَاهِمٍ مِنَ الْإِبِلِ صَدَقَةٌ.

۱۔ یہ جب سے کہ خدمت کے لیے ہوں اور جو تجارت کیلئے ہوں تو ان میں زکوٰۃ ہے مگر بعض لوگوں کے نوادیک سوا اونٹ اور گھوڑے  
اور کبری اور چاندی سونے کے کسی مال میں زکوٰۃ نہیں ہے اگرچہ تجارت کے لیے ہو اور یہ قول شاذ ہے۔

۲۔ اوقیے اور وسق کے معنی اوپر گزرے۔

ترجمہ وہی جو اوپر لکھا۔

۲۲۷۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الطُّوسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعَصَعَةَ وَكَانَا ثِقَةً عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ بْنِ أَبِي حَرِينٍ وَعَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ وَكَانَا ثِقَةً عَنْ ابْنِ سَيْفِ بْنِ الْخُدَّارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْاقٍ مِنَ الْوَرَقِ صَلَافَةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ مِنَ الْإِبِلِ مَدَقَّةٌ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ سِتَّةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةً.

حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے معاف کر دی زکوٰۃ گھوڑوں اور غلاموں کی تو ادا کرو زکوٰۃ مالوں کی دو سو میں سے پانچ، (یعنی چالیسواں حصہ)۔

۲۲۸۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْمَاءَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَامِرِ بْنِ حَمْرَةَ عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ عَفَوْتُ عَنِ الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ فَأَذُوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ مِنْ كُلِّ مَا تَمَّتْ خَمْسَةٌ.

حضرت امیر المومنین علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے معاف کر دی زکوٰۃ گھوڑوں اور غلاموں کی اور دو سو درہم سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے۔

۲۲۸۲- أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ مَيْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَامِرِ بْنِ حَمْرَةَ عَنْ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ عَفَوْتُ عَنِ الْخَيْلِ وَالرَّقِيقِ وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ مَا تَمَّتْ زَكَاةٌ.

## زیور کی زکوٰۃ کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت یمن کی رہنے والی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اس کے ساتھ اس کی بیٹی تھی اس کے ہاتھ دو کنگن تھے موٹے موٹے سونے کے۔ آپ نے فرمایا فرمایا کیا تم زکوٰۃ دیتی ہو؟ اس نے کہا نہیں۔ آپ نے فرمایا تم کو جلا معلوم ہوتا ہے کہ اللہ جل جلالہ قیامت کے روز تم کو دو کنگن آگ کے پتھارے اس عورت نے یہ سن کر کنگنوں

## باب زکوٰۃ الخلی

۲۲۸۳- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ شَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ اتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَدَتْ لَهَا فِي يَدِهَا بَيْتَاهَا مَسْكَنَانِ عَيْظَتَانِ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ التَّوَدَّيْنِ زَكَاةُ هَذَا قَالَتْ لَا قَالَ أَيْسَرُ لَكَ أَنْ يُسَوِّرَكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِهِمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَوَارِينَ مِنْ نَارٍ قَالَ فَخَلَعَتْهُمَا فَأَلْفَتْهُمَا إِلَى

کہا کہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ڈال دیا اور  
کہا یہ اللہ اور اس کے رسول کے لیے ہیں۔

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ هُمْ لِلَّهِ وَ  
لِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمہ عمرو بن شعیب سے مرسل ایسی ہی روایت ہے۔

۲۲۸۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ حَبِيبًا قَالَ  
حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ جَاءَتِ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا  
بِنْتُهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي يَدِ  
ابْنَتِهَا مَسَكَاتٍ نَحْوَهُ مُرْسَلٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
خَالِدًا أَثْبَتَ مِنَ الْمُعْتَمِرِ -

## جو شخص اپنے مال کی زکوٰۃ نہ دیلوے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص اپنے مال کی زکوٰۃ ادا نہ  
کرے قیامت کے روز اس کا مال ایک گنجا سانپ بن کر  
آئے گا اس کی آنکھوں پر دو نقطے سیاہ ہوں گے اس قسم  
کا سانپ بہت زہر دار ہوتا ہے وہ اس سے چمٹ جائے  
گیا اس کو لپٹ لے گا اس کے گامیں تیرا خزانہ ہوں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص کو اللہ تعالیٰ مال سے  
پھر وہ اس کی زکوٰۃ ادا نہ کرے تو قیامت کے روز اس کا مال  
ایک گنجا سانپ بن کر آئے گا جس کی آنکھوں پر دو کالے  
نقطے ہوں گے اور اس کی دونوں باجھیں پکڑ کر کہے گا میں  
تیرا مال ہوں تیرا خزانہ ہوں پھر آپ نے یہ آیت پڑھی: وَلَا  
تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ بَعْضَ مَا يَكْفُرُونَ مِنْ دِينِهِمْ  
مِنْ لَهْوٍ مُبِينٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَنِ اللَّغْوِ مُعَذِّبٌ  
سَبَّحْتَهُ بِالْحَمْدِ يَوْمَ يُخْلَقُ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ  
جُودًا عَظِيمًا

کھجوروں کی زکوٰۃ کا بیان

## بَابُ مَا نَعِيَ زَكَاةَ مَالِهِ

۲۲۸۸ أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
التَّمِيمِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ  
ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَكْمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ  
عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِنَّ الَّذِي لَا يُؤَدِّي زَكَاةَ مَالِهِ يُجْعَلُ إِلَيْهِ مَالُهُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ شَجَاعًا أَقْرَمَ لَهُ زَيْبَتَانِ قَالَ قِيلَ تَرْمَهُ أَوْ  
يُطَوَّقُهُ قَالَ يَقُولُ أَنَا كُنْزُكَ أَنَا كُنْزُكَ -

۲۲۸۸ أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَسَنُ  
ابْنُ مُوسَى الْأَشْبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ الْمَدَنِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ  
آنَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَالًا فَخَرَّ يُؤَدِّي زَكَاةً مِثْلَ لَهُ مَالُهُ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَجَاعًا أَقْرَمَ لَهُ زَيْبَتَانِ يَأْخُذُ  
بِلَهْمِ مَتْنِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ أَنَا مَالُكَ  
أَنَا كُنْزُكَ كُنْزُكَ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ  
يَبْخُلُونَ بِمَا أَنَاءَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ الْآيَةَ -

بَابُ زَكَاةِ التَّمْرِ

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ وسق غلے سے کم میں زکوٰۃ نہیں یا پانچ وسق کھجور سے کم میں زکوٰۃ نہیں ہے۔

۲۲۸۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسَاقٍ مِنْ حَبِّ أَوْ تَمْرٍ صَدَقَةٌ.

## گیہوں کی زکوٰۃ کا بیان

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا گیہوں اور کھجور میں زکوٰۃ نہیں ہوتی جب تک پانچ وسق نہ ہوں اور چاندی میں زکوٰۃ نہیں ہوتی جب تک پانچ اوقیہ نہ ہو اور اونٹوں میں زکوٰۃ نہیں ہوتی جب تک پانچ اونٹ نہ ہوں۔

## ۱۲۵۳ باب زکوٰۃ الخنطة

۲۲۸۸- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَوْدُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجِلُّ فِي الْبُرِّ وَالْأَمْزِرِ زَكَاةٌ حَتَّى تَبْلُغَ خَمْسَةَ أَوْسُقٍ وَلَا يَجِلُّ فِي الْوَرِيِّ زَكَاةٌ حَتَّى تَبْلُغَ خَمْسَةَ أَوْسُقٍ وَلَا يَجِلُّ فِي إِبِلِ زَكَاةٌ حَتَّى تَبْلُغَ خَمْسَ دَوْدَجٍ.

## غلوں کی زکوٰۃ کا بیان

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی دانے اور کھجور میں صدقہ (زکوٰۃ) نہیں جب تک پانچ وسق نہ ہوں اور پانچ اونٹوں سے کم میں اور پانچ اوقیہ سے کم چاندی میں زکوٰۃ نہیں ہے۔

## ۱۲۵۴ باب زکوٰۃ الحبوب

۲۲۸۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِي حَبِّ وَلَا تَمْرٍ صَدَقَةٌ حَتَّى تَبْلُغَ خَمْسَةَ أَوْسُقٍ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ دَوْدَجٍ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ.

## کتنے مال میں زکوٰۃ واجب ہے؟

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ اوقیہ سے کم چاندی میں

## ۱۲۵۵ الْقَدْرُ الَّذِي تَجِبُ فِيهِ الصَّدَقَةُ

۲۲۹۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ قَالَ حَدَّثَنَا إِدْرِيسُ الْأَوْدِيُّ

زکوٰۃ نہیں ہے۔

عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فِيمَا دُونَ  
خَمْسِ أَوْاقٍ صَدَقَةٌ -

۲۲۷۹ | أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ  
عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ عَمْرِو  
بْنِ بَحْبَحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسِ  
أَوْاقٍ صَدَقَةٌ وَلَا فِيمَا دُونَ خَمْسِ ذَوِّ صَدَقَاتٍ  
وَلَيْسَ فِيمَا دُونَ خَمْسَةِ أَوْسُقٍ صَدَقَةٌ -

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے،  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ اوقیہ سے کم میں  
زکوٰۃ نہیں ہے (یعنی چاندی میں) اور پانچ اونٹوں سے کم  
میں زکوٰۃ نہیں ہے اور پانچ وسق غلے سے کم میں زکوٰۃ نہیں  
ہے۔

دسواں حصہ کس میں ہے اور بیسواں حصہ  
کس میں ہے؟

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو غلہ بارش اور نہر اور چشموں  
کے پانی سے پیدا ہو یا زمین کی تری سے پیداوار ہو اس میں  
دسواں حصہ لیا جائے گا اور چراؤں سے بیسواں حصہ لیا جائے گا۔

حضرت حابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو پیداوار آسمان  
یا نہر یا چشموں کے پانی سے ہو اس میں سے دسواں حصہ  
لیا جائے اور جو پیداوار جانوروں پر پانی لانے سے ہو  
اس میں سے دسواں حصہ لیا جائے گا اور جو پیداوار جانوروں  
پر پانی لانے سے ہو اس میں بیسواں حصہ ہے۔

۱۲۵۶  
بَابُ مَا يُوجِبُ الْعَشْرَ وَمَا يُوجِبُ  
نِصْفَ الْعَشْرِ

۲۲۷۹ | أَخْبَرَنَا هُرَيْرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ الْهَيْثَمِ الْبُجَعْرِ  
الْأَيْبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ  
عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِيمَا سَقَّتِ السَّمَاءُ وَالْأَنْهَارُ  
وَالْعَيْوُنُ أَوْ كَانَ بَعْلًا الْعَشْرُ وَمَا سَقَّتِ بِلِسْوَانِي  
وَالنَّضْمِ نِصْفُ الْعَشْرِ -

۲۲۷۹ | أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَمْرِو  
وَأَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ  
وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَرِثِ  
أَنَّ أَبَا الزُّبَيْرِ حَدَّثَنَا أَنَّهُ سَمِعَ حَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ  
إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِيمَا سَقَّتِ السَّمَاءُ  
وَالْأَنْهَارُ وَالْعَيْوُنُ الْعَشْرُ وَفِيمَا سَقَّتِ بِلِسْوَانِي  
نِصْفُ الْعَشْرِ -

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مین کی طرف بھیجا اور حکم کیا جو بارش کے پانی سے پیدا ہو اس میں سے دسواں حصہ پیلے کا اور جو ڈولوں کے پانی سے پیدا ہو اس میں سے بیسواں حصہ لینے کا۔

### اندازہ کر نیوالا کتنا چھوڑ دے

حضرت سہیل بن ابی حمزہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم اندازہ کرو پھلوں کا درختوں پر (معمول ہے کہ جب پھل درخت پر ہوتے ہیں تو ان کا اندازہ کر لیتے ہیں اور انٹے کے بعد اسی کا ڈھولان حصہ مالک سے لیتے ہیں یا جو مقرر ہو۔) تو تیسرا حصہ چھوڑ دو اگر تیسرا حصہ نہ چھوڑو تو چوتھا حصہ چھوڑ دو (رعایت کے طور پر تاکہ مالک کو گناہ نش رہے ہمسایوں اور دوستوں کو کھلانے کی۔)

### اس آیت کی تفسیر ولا یتیموا الحجیت

حضرت ابوامامہ بن سہیل بن حنیف رضی اللہ عنہ سے نقل ہے اس آیت میں ولا یتیموا الحجیت منه متفقون یعنی مت تصد کرو برے مال دینے کا اس کو خرچ کرتے ہو لیکن لینے نہیں اچیر تک انہوں نے کہا۔ حجیت سے مراد جبر اور اولوں حجیت ہیں (یہ دونوں قسمیں مجھ کی جبر بہت خراب ہوتی ہیں۔) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع کیا زکوة میں برے مال کے لینے سے۔

۲۴۹۴ أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ ابْنُ عَيَّاشٍ عَنْ عَاجِزٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ مَعَاذٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخْذَ مَا سَقَتِ السَّمَاءُ الْعُشْرُ وَفِيمَا سَقَى بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ نِصْفَ الْعُشْرِ.

### ۱۲۵۷ كَمْ يَنْزِلُكَ الْخَامِرُ

۲۲۹۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبِي بَنُ سَعِيدٍ وَحُمَيْدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا حَدَّثَنَا فَتَا مَعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ حَبِيبَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَسْعُودٍ بْنِ نَبِيَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ قَالَ أَتَانَا وَنَحْنُ فِي الشُّوقِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَصْتُمْ فَعَدُوا وَدَعُوا الثُّلُثَ فَإِنْ تَمَّ تَأْخُذُوا أَوْ قَدِّمُوا الثُّلُثَ شَأْنٌ سَنَبَةٌ فَتَدَعُوا الرَّبِيعَ.

### ۱۲۵۸ بَابُ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا يَتِيمُوا الْحَجِيثَ

مِنْهُ تَتَفَقَّهُونَ -

۲۲۹۶ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَرِثُ بْنُ وَشِكِينَ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدِ الْجَلِيلُ بْنُ حَبِيبٍ الْأَيْحَصِيُّ أَنَّ ابْنَ شَهَابٍ حَدَّثَنَا قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَامَةَ بْنُ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ فِي الْأَيْتِ الَّتِي قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا يَتِيمُوا الْحَجِيثَ مِنْهُ تَتَفَقَّهُونَ قَالَ هُوَ الْجَعْرُ وَكَوْنُ حَبِيبٍ فَهِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَتَّخِذَ فِي الصَّلَاةِ الرَّذَائِلَ -



حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نیکے آپ کے ہاتھ میں کٹری تھی۔ ایک شخص سوکھی بری کھجور لگا گیا تھا (مسجد میں دستور تھا کہ صدقے کی کھجور کو مسجد سے لٹکا دیتے تھے مسکین ان کو کھاتے آپ اس گتی میں کٹری مانتے تھے اور فرماتے اگر اس کا مالک چاہتا تو اچھی کھجور دے سکتا تھا بے شک اس کا قیامت کے روز ایسی خراب کھجور کھائے گا۔

### کان کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا پٹری ہونی چیز کو آپ نے فرمایا جو آمد رفت کی راہ میں یا آباد گاؤں میں ملے تو ایک برس تک اس کو تنگ اگر اس کا مالک اُسے دیدے نہیں تو تیسری ہے اور جو راستہ آباد نہ ہو یا گاؤں آباد نہ ہو تو اس میں سے اور کان میں سے پانچواں حصہ لیا جائے گا باقی سب پانے والے کا ہے

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جانور کے ذمہ کا بدلہ نہیں اور کنواں کھودنے میں اگر مزدور مر جاوے تو بدلہ نہیں اور اگر کان کھودنے میں مزدور مرے تو بدلہ نہیں اور کافروں کے گڑے خزانے میں (یا کان میں) پانچواں حصہ ہے بیت المال کا بل

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۴۹۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: أَنْبَأَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي صَالِحُ بْنُ أَبِي عَدِيْبٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرْثَةَ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ مُرْوَبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَبِيَّاهُ عَصَا وَقَدْ عَلَنَ رَجُلٌ قَبِيْحًا مَشِيْفًا فَجَعَلَ يَطْفِئُ فِي ذَلِكَ الْقَنْدُوقِ قَالَ لَوْ شَاءَ رَبِّي هَذِهِ الصَّدَقَةُ تَصَدَّقْتُ بِأَكْبَرِ مِنْ هَذَا إِنْ رَبِّي هَذِهِ الصَّدَقَةُ يَا كُلُّ حَشَمًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

### ۱۲۵۹ بَابُ الْمَعْدَانِ

۲۴۹۸۔ أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ حَبِيْبِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْطَسِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّاهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ اللَّعْطَةِ لِقَالَ مَا كَانَ فِي طَرِيقِي مَاتِي أَوْ فِي قَرْيَةٍ عَامِرَةٍ فَعَرَفْتُهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَالْأَفْلَاكُ وَمَا لَوْ لَيْكُنْ فِي طَرِيقِي مَاتِي وَكَانَ فِي قَرْيَةٍ عَامِرَةٍ فَيَبِيَّاهُ وَفِي التِّرْكَازِ الْخُمْسُ.

۲۴۹۹۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْعَجْمَاءُ وَجُرْهُمَا جَبَا وَالْبَيْكُورُ جَبَا وَالْمَعْدَانُ جَبَا وَفِي التِّرْكَازِ الْخُمْسُ.

۲۵۰۰۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَسْمُ بِمِثْلِهِ.

۲۵۰۱۔ أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَزَمَ الْعَجَمَاءُ جَبَارًا وَابْنُ جَبْرًا  
وَالْمَعْدَانُ جَبَارُ بْنُ التَّرْكَازِ الْخَمْسُ -

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۵۰۲- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا هُشَيْبُ  
أَنْبِيَانًا مَنصُورًا وَهَشَامٌ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي  
هَارِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ ابْنُ جَبْرٍ وَابْنُ الْمَعْدَانِ جَبَارٌ  
وَفِي التَّرْكَازِ الْخَمْسُ -

## شہد کے چھتوں کی زکوٰۃ

حضرت عبداللہ بن عمر بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ہے ہلال آیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس شہد کا دہانہ  
تھوڑے کر اور درخواست کی آپ کو ایک جنگل مقرر کر دینے  
کی جس کا نام سلبہ تھا اسے لیے رہیں اور کوئی دہانہ کے چھتے  
نہ لے سکے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ جنگل اس  
کے لیے مقرر کر دیا جب حضرت عمر خلیفہ ہوئے تو سفیان بن عوب  
نے ان کو دکھا پر چھتے تھے (اسی بات کو کہ وہ جنگل اس پر مقرر  
رہے یا نہ رہے) حضرت عمر نے جواب لکھا اگر وہ تجھ کو دیتا  
رہے دسواں حصہ شہد کا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیتا  
تھا تو وہ جنگل اسی کے علاقے میں رہنے والے اور جزیرے  
تو کھیاں بارش کی شہد دیتی ہیں جس کا ہی چاہے اسے کھا  
بارش کی کھیاں اس لیے کہ وہ بارش سے جو پھول ادا کھائیں  
اور درخت اگتے ہیں ان کو کھاتی ہیں پھر ان کے منہ سے شہد  
نکلنے ہے۔

## رمضان کی زکوٰۃ (یعنی صدقہ فطر) کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمضان کی زکوٰۃ فرض کی۔ آزاد اور غلام  
اور مرد اور عورت پر ایک صاع کھجور کا یا ایک صاع جو کا پھر  
لوگوں نے آدھا صاع گیموں کا ٹھہرایا کیونکہ وہ قیمت میں جو

## بَابُ زَكَاةِ التَّحْلِ

۲۵۰۳- أَخْبَرَنَا الْمُخْتَارُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَحْمَدُ بْنُ أَبِي شُعَيْبٍ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَيْنٍ عَنْ  
عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
جَدِّهِ قَالَ جَاءَ هَلَالٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بِحُشُورٍ نَحِيلَ لَهُ وَسَأَلَهُ أَنْ يُحْجِيَ لَهُ وَادِيًا يُقَالُ  
لَهُ سَلْبَةٌ فَحَضِيَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ  
الْوَادِي فَلَمَّا وَدِيَ عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ كَتَبَ سَفِيَانُ بْنُ  
وَهْبٍ إِلَى عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ يَسْأَلُهُ فُكَّتَبَ عَمْرُ بْنُ  
أَدَى إِلَى مَا كَانَ يُؤَدَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مِنْ عَشْرِ نَخْلَةٍ فَأَخْرَجَهُ سَلْبَةٌ ذَلِكَ  
وَالْأَقَاتِمَا هُوَ ذِيَابُ غَيْثٍ يَا كَلَهُ مَنْ شَاءَ -

## بَابُ فَرَضِ زَكَاةِ رَمَضَانَ

۲۵۰۴- أَخْبَرَنَا عَمْرُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ  
قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو قَالَ  
فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ رَمَضَانَ عَلَى  
الْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَالذَّكْرِ وَالْأُنْثَى صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ

کے ایک صاع کے برابر ہے اور ابن عمر کہہ ہی مذہب ہے اور ایک ضعیف روایت میں گیبہوں کا آدھا صاع بھی حضرت سے منقول ہے

رمضان کی زکوٰۃ غلام لونڈی پر فرض ہے  
ترجمہ دہی جو اوپر گزرا۔

صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ فَعَدَّالِ النَّاسِ بِهٖ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ  
بُرِّ۔

۱۲۶۲  
بَابُ فَرَضِ زَكَاةِ رَمَضَانَ عَلَى الْمَمْلُوكِ  
۲۵۰۴ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ أَبِي ثَوْبَانَ  
عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَدَقَةً الْفِطْرِ عَلَى التَّرَكْرِ وَالْأُنْثَى  
وَالْحَرِّ وَالْمَمْلُوكِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا  
مِنْ شَعِيرٍ قَالَ فَعَدَّالِ النَّاسِ إِلَى نِصْفِ  
صَاعٍ مِنْ بُرِّ۔

چھوٹے نابالغ پر رمضان کی زکوٰۃ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرض کی رمضان کی زکوٰۃ ہر چھوٹے اور بڑے آزاد اور غلام مرد اور عورت پر ایک صاع کھجور سے یا ایک صاع جو سے (لیکن نابالغ اگر مالدار ہو تو اس کے مال میں سے زکوٰۃ دی جائے اور جو مجلس ہو تو اس کا دلی دے اسی طرح لونڈی غلام کی طرف سے اس کا مالک دے۔

۱۲۶۳  
فَرَضُ زَكَاةِ رَمَضَانَ عَلَى الصَّغِيرِ  
۲۵۰۵ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ  
عَنِ ابْنِ عُمَرَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ زَكَاةَ رَمَضَانَ عَلَى كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ  
حُرٍّ وَعَبْدٍ ذَكَرٍ وَأُنْثَى صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا  
مِنْ شَعِيرٍ۔

رمضان کی زکوٰۃ مسلمانوں پر ہے نہ کافروں پر۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ فطر فرض کیا لوگوں پر ایک صاع کھجور یا ایک صاع جو ہر آزاد اور غلام مرد اور عورت پر مسلمانوں میں سے بل۔

۱۲۶۴  
فَرَضُ زَكَاةِ رَمَضَانَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ دُونَ الْمُعَاهِدِينَ  
۲۵۰۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ  
مُسَيْبٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَإِنَّا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ  
ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَوْبَانُ مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ  
عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَ زَكَاةَ  
الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ عَلَى النَّاسِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا  
مِنْ شَعِيرٍ عَلَى الْبُرِّ حُرًّا وَعَبْدًا ذَكَرًا وَأُنْثَى مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ۔

ولہ تو اگر غلام لونڈی کافروں ان کی طرف سے صدقہ دینا ضروری نہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فطر کی زکوٰۃ مقرر کی ایک صاع  
کھجور کا یا ایک صاع جو کا آنا اور غلام اور مرد اور عورت اور  
چھوٹے اور بڑے پر مسلمانوں میں سے اور حکم کیا اس کو ادا  
کرنے کا عید کی نماز کو جانے سے پہلے۔

۲۵۰۰۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ السَّكَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْضَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَاةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى الْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَالذَّكْرِ وَالْأُنْثَى وَالصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَأَمَّا بِهَا أَنْ تُوَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ -

## صدقہ فطر کتنا فرض ہے

ترجمہ اوپر گزر چکا۔

## ۱۲۶۵ کم فرض

۲۵۰۹۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَةَ الْفِطْرِ عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَالذَّكْرِ وَالْأُنْثَى وَالْحُرِّ وَالْعَبْدِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ -

## زکوٰۃ فرض ہونے سے پہلے صدقہ فطر فرض تھا

حضرت قیس بن سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم عاشرے کے روزے رکھتے اور عید الفطر کا صدقہ ادا کرتے یہاں تک کہ رمضان کے روزے فرض ہوئے اور زکوٰۃ فرض ہوئی اس روزے سے ہم کو حکم ہوا عاشرے کے روزے اور صدقہ فطر کا نہ ممانعت ہوئی۔ (۱)

## باب فرض صدقۃ الفطر قبل نزول الزکوٰۃ

۲۵۱۰۔ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكْوَجِيِّ عَنِ عُبَيْدِ بْنِ الْقَاسِمِ بْنِ خَيْمَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ شَرْحَبِيلٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدَانَ عِبَادَةَ قَالَ كُنَّا نَصُومُ عَاشُورَاءَ وَتُوَدَّى زَكَاةُ الْفِطْرِ فَكَمَا نَزَلَ رَمَضَانَ وَنَزَلَتِ الزَّكَاةُ كُنَّا نُوَدِّيهِ وَنَسَمُّ نَسَكَةً عَنْهُ وَكُنَّا نَفْعَلُهُ -

حضرت قیس بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو حکم کیا صدقہ فطر کا زکوٰۃ فرض ہونے سے پہلے۔

۲۵۱۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَكْمَةَ بْنِ

۱: بلکہ دونوں چیزیں سنت رہ گئیں جیسے بعض علماء کا مذہب ہے لیکن جبہ و غلام کے نزدیک صدقہ فطر کی فرضیت باقی ہے اور ابوحنیفہ کے نزدیک واجب ہے۔

سے پہلے پھر جب زکوٰۃ فرض ہوئی تو نہ ہم کو حکم کیا نہ منع کیا ہم اسی کو کرتے رہے۔

فَقِيلَ عَنِ الْقَائِمِ بْنِ جَبْرِ عَنْ أَبِي عَمْرِو الهَمْدَانِي عَنْ يَسْرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَمَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَدَقَةِ الْفِطْرِ قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ الزَّكَاةُ فَلَمَّا نَزَلَتْ الزَّكَاةُ لَوْنًا مَرِينًا وَكُلُوبِيْنًا وَصَحْنٌ فَعَلَهُ حَالُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عَمْرٍَا اسْمُهُ عَرِيْبٌ بْنُ حَمِيْدٍ وَعَمْرُوْدٌ شَرْحِيْلٌ يَكْتُبِيْ اَبَا مَيْسَرَةَ وَسَلَمَةَ بْنَ كَهِيْلٍ خَالَفَ اَلْحَكْمَ فِي اَسْنَادِيْهِ وَاَلْحَكْمُ ثَبِتُ مِنْ سَلَمَةَ بْنَ كَهِيْلٍ۔

الذَّكَاةُ لَوْنًا مَرِينًا وَكُلُوبِيْنًا وَصَحْنٌ فَعَلَهُ حَالُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عَمْرٍَا اسْمُهُ عَرِيْبٌ بْنُ حَمِيْدٍ وَعَمْرُوْدٌ شَرْحِيْلٌ يَكْتُبِيْ اَبَا مَيْسَرَةَ وَسَلَمَةَ بْنَ كَهِيْلٍ خَالَفَ اَلْحَكْمَ فِي اَسْنَادِيْهِ وَاَلْحَكْمُ ثَبِتُ مِنْ سَلَمَةَ بْنَ كَهِيْلٍ۔

## صدقہ فطر میں کتنا اناج دینا چاہیے

حضرت حسن بھری روایت ہے عبد اللہ بن عباس جب امیر تھے بصرہ کے تراخوں نے رمضان کے اخیر مہینے میں کہا اپنے روزوں کی زکوٰۃ لگا لو لوگوں نے دیکھنا شروع کیا ایک کو ایک نے۔ انھوں نے کہا یہاں دینے والوں میں سے کون ہے اٹھو اور اپنے بھائی کو سکھاؤ وہ نہیں مانتے اس زکوٰۃ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرض کیا ہر ماہ وادعت آزاد اور غلام پر ایک صاع جوڑے سے ایک صاع کھجور سے یا آدھا صاع کھجور سے پھر وہ تک اٹھے (سب لوگوں کو سمجھانے کیلئے)۔

## ۱۲۶ مَكِّيَّةُ زَكَاةِ الْفِطْرِ

۲۵۱ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ وَهَرَبُ بْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيْبٌ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَهَرَبُ ابْنُ الْبَصْرَةِ فِي أُخَيْرِ الشَّهْرِ أَخْرَجُوا زَكَاةَ صَوْمِكُمْ فَنظَرْنَا النَّاسَ بَعْضَهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَقَالَ مَنْ هَهُنَا مَنْ هَهُنَا مِنْ أَهْلِ الْمَدِيْنَةِ قَوْمًا قَعَلِمُوا إِخْوَانَكُمْ فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ هَذِهِ الزَّكَاةُ فَرَضَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كُلِّ ذَكَرٍ وَأَنْشَى حَرِيرًا وَمَنْ لَوْ لَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ مِثْرًا أَوْ نِصْفَ صَاعٍ مِنْ قَمْحٍ فَقَامُوا خَالَفَهُ هِشَامٌ فَقَالَ هُنَّ كَهَيْئَةِ بَنِي سَيْدِينَ۔

۲۵۱۲ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ هِشَامٍ عَنِ ابْنِ سَيْرِينَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ ذَكَرَ فِي صَدَقَةِ الْفِطْرِ قَالَ صَاعًا مِنْ تَرَاوُصًا مِنْ تَمْرٍ وَصَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ سَلْتِ۔

حضرت ابن سیرین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابن عباس نے صدقہ فطر میں بیان کیا ایک صاع کھجور کا یا ایک صاع کھجور کا یا ایک صاع جوڑے کا یا ایک صاع سلت کا یا ایک قسم ہے جوڑے کا۔

## ۲۵۱۳ أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ

أَيُّوبَ عَنْ أَبِي رَجَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَخْطُبُ عَلَى مَنْبَرٍ كَمَا يَعْنِي مَنْبَرُ الْبَصْرَةِ يَقُولُ صَدَقَةُ الْفِطْرِ صَاعٌ مِنْ طَعَامٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا ثَبِتُ الثَّلَاثَةُ۔

حضرت ابو جلد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے میں نے سنا وہ خطبہ پڑھتے تھے تمہارے معبروں یعنی بصرہ کے منبر پر کہتے تھے صدقہ فطر ایک صاع ہے تھے کہ۔

## باب الثَّمَرِي فِي زَكَاةِ الْفِطْرِ

۲۵۱۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَبِيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْأَوْصَانِ عَنْ إِسْمَاعِيْلَ وَكُلُوْبَانَ الْأَمِيْدِيِّ عَنِ الْحَرِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي دِيَابٍ عَنْ عِيَّاشِ بْنِ يُوَيْبَعِدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَوْحٍ عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقَةَ الْفِطْرِ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَرَاوُصًا مِنْ أَوْ صَاعًا مِنْ سَلْتِ۔

## صدقہ فطر میں کھجور دینا

حضرت ابو سعید خدری سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ فطر مقرر کیا ایک صاع جوڑے یا ایک صاع کھجور سے یا ایک صاع پیڑ سے۔

## ۱۲۶۹ الزَّبِيبُ

۲۵۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سَعْيَانَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَرْجٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ زَكَاةَ الْفِطْرِ إِذْ كَانَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

## انگور صدقہ فطر میں دینا

حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم صدقہ فطر نکالتے تھے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں موجود تھے ایک صاع گیہوں کا ایک صاع جو کایا ایک صاع انگور کایا ایک صاع پنیر کا۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ

حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے زکوٰۃ نکالتے تھے ایک صاع گیہوں سے یا ایک صاع کھجور سے یا ایک صاع جو سے یا ایک صاع پنیر سے پھر ہمیشہ ایسے ہی کرتے رہے یہاں تک کہ معاویہ شام سے آئے اور انھوں نے لوگوں کو جو سکھایا اس میں یہ بھی ایک تھا کہ شام کے گیہوں کے دوہرہ یعنی نصف صاع کیونکہ صاع کے چارہرہ ہوتے ہیں (اس کے ایک صاع کے برابر ہیں) جس کو تم نکالتے ہو قیمت میں اس روز سے لوگوں نے اس پر عمل شروع کیا د گیہوں کا آٹھا صاع دینے لگے

۲۵۲- أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ الْمَتَرِيِّ عَنْ وَكَيْعٍ عَنْ نَادِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كُنَّا نُخْرِجُ صَدَقَةَ الْفِطْرِ إِذْ كَانَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ طَعَامٍ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ فَكَوْنُ نَزَلَ كَذَلِكَ حَتَّى قَدِمَ مُعَاوِيَةُ مِنَ الشَّامِ وَكَانَ فِي مَاعِكُو النَّاسِ أَنَّهُ قَالَ مَا أَرَى مُتَابِعِينَ مِنْ سَمُرَاءِ الشَّامِ إِلَّا لَعَالِ صَاعًا مِنْ هَذَا أَقَالَ فَأَخَذَ النَّاسُ بِذَلِكَ

## آٹا صدقہ فطر میں دینا

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں نہیں نکالتے تھے صدقہ فطر میں مگر ایک صاع کھجور کایا ایک صاع جو کایا ایک صاع خشک انگور کایا ایک صاع آٹے کایا ایک صاع پنیر کایا ایک صاع جو کا۔

## ۱۲۷۰ الدَّقِيقُ

۲۵۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانُ عَنْ ابْنِ عَجَلَانَ قَالَ سَمِعْتُ عِيَّاضَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُخْبِرُ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ لَوْ نَخْرِجُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا الصَّاعَ مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ زَبِيبٍ أَوْ صَاعًا مِنْ دَقِيقٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ أَوْ صَاعًا مِنْ سَلْتٍ ثُمَّ شَكَ سَعْيَانُ فَقَالَ دَقِيقٌ أَوْ سَلْتٌ

و: طعام کا ترجمہ گیہوں صحیح ہے اس لیے کہ اہل حجاز کی عرف میں طعام گیہوں کو کہتے ہیں اور مجہور علماء جیسے شافعی اور مالک وغیرہم کا یہی قول ہے کہ صدقہ فطر ایک صاع سے کم نہیں ہے اگرچہ گیہوں یا انگور ہوں اور ابو حنیفہ صحابہ شہید صغیر ہذا آئندہ صفحہ پر دیکھیں۔



## صدقہ فطر میں گیہوں دینا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے خطبہ پڑھا ہالہ سے میں تو کہا ادا کرو زکوٰۃ اپنے روزوں کی لوگ بیسن کر ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگے (حیران ہو کر روزوں کی زکوٰۃ کیسی انھوں نے کہا کہ یہاں مدینے والوں میں کون کون ہے۔ اٹھو اور اپنے بھائیوں کو سکھاؤ وہ نہیں جانتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرض کیا صدقہ فطر کو چھوٹے اور بڑے اور آزاد اور غلام پر اور مرد اور عورت پر اودھا صاع گیہوں کا۔ یا ایک صاع کھجور کا یا جو کا جس نے کہا حضرت علیؑ نے کہا جب اللہ نے تم کو گنجائش دی تو تم بھی گنجائش کرو۔ ایک صاع دو گھبیروں کا یا اور چیزوں کا اور نہیں سنا بھری حضرت علیؑ سے کچھ بھی۔

## سلت صدقہ فطر میں دینا (سلت ایک قسم کا جو سے سفید اس کا پوست نہیں ہوتا)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے لوگ صدقہ فطر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں نکالتے تھے ایک صاع جو یا ایک صاع کھجور یا ایک صاع خشک انگور۔

## جو صدقہ فطر میں دینا

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک صاع جو یا کھجور یا انگور یا پیسہ نکالتے پھر ایسا ہی کرتے رہے یہاں

## ۱۲۶۱ الحنطۃ

۱۲۵۱ | أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ خَطَبَ بِالْبَصْرَةِ فَقَالَ أَدُّوا زَكَاةَ مَوْتِمُكُمْ فَعَجَلَ النَّاسُ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَقَالَ مَنْ هَهُنَا مَنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَدُمُوا إِلَى اخْوَانِكُمْ فَكَلِمَةٌ هُوَ فِيهَا تَمُورٌ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَ صَدَقَةَ الْفِطْرِ عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَالْحُرِّ وَالْعَبْدِ وَالذَّكَرِ وَالْأُنْثَى نِصْفَ صَاعٍ بُرٍّ أَوْ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ شَعِيرٍ قَالَ الْحَسَنُ فَقَالَ عَلِيُّ أَمَا إِذَا أَوْسَعَهُ اللَّهُ فَأَوْسِعُوا أَعْطُوا صَاعًا مِنْ بُرٍّ أَوْ غَيْرِهِ -

## ۱۲۶۲ - السلت

۱۲۵۲ | أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي رَوَادٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ النَّاسُ يُخْرِجُونَ عَنْ صَدَقَاتِ الْفِطْرِ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ تَمْرٍ أَوْ سَلْتٍ أَوْ زَيْبٍ -

## ۱۲۶۳ - الشعير

۱۲۵۲ | أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا حَاوِدُ بْنُ قَبَسٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِمَاثُ عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ الْحَضْرَمِيِّ قَالَ كُنَّا نَخْرِجُ فِي عَهْدِ

کے نزدیک گیہوں اور انگور میں نصف صاع اور باقی چیزوں میں ایک صاع ہے۔ معاشیہ صفحہ سابقہ



تک کہ معاویہ کا زمانہ ہوا انہوں نے کہا میرے نزدیک شام کے گیارہوں کے دو مد (یعنی نصف صاع) جو کہ ایک صاع کے برابر ہے۔

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ قَمْزٍ أَوْ زَبِيبٍ أَوْ أَقِطٍ فَلَوْ نَزَلَ كَذَا لَكَ حَتَّىٰ كَانَ فِي عَهْدِ مُعَاوِيَةَ قَالَ مَا أَرَىٰ مَدَائِنَ مِنْ سَمْرَاءَ الشَّامِ إِلَّا تَعْدِلُ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ۔

### صدقہ فطر میں پتیر دینا

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں ایک صاع جوڑکا نکالتے یا ایک صاع جوڑکا یا ایک صاع پتیر (صدقہ فطر میں) ان کے سوا اور چیزیں نہ دیتے۔

### ۱۲۶۲۔ اَلْأَقِطُ

۲۵۲۲۔ أَخْبَرَنَا عَيْسَىٰ بْنُ حَمَّادٍ قَالَ أُنْبَأَنَا الْكَلْبِيُّ عَنْ يَزِيدَ عَنْ عَجِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَانَ أَنَّ حِمَّانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدِ حَتَّانًا أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ كُنَّا نَخْرِبُهُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ أَوْ صَاعًا مِنْ أَقِطٍ لَا نَخْرِبُهُ غَيْرَهُ۔

### صاع کتنا ہوتا ہے۔

حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے صاع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں تمباک سے ایک مدار تھائی مد کا تھا۔ اب مد زیاں ہو گیا ہے۔ ف۔

### ۱۲۶۵۔ كِرَ الصَّاعِ

۲۵۲۳۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ أُنْبَأَنَا الْقَاسِمُ وَهُوَ ابْنُ مَالِكٍ عَنِ الْجَعْفِيِّ سَمِعْتُ السَّائِبَ بْنَ يَزِيدَ قَالَ كَانَ الصَّاعُ عَلَىٰ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَدًّا أَوْ ثَلَاثًا بِمَدِّ نَوْمٍ وَقَدْ زِيدْنَا فِيهِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَحَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي يُوْبَ

ف۔ صاع دوہیں ایک مجازی اور ایک عراقی۔ ہر ایک صاع چار مد کا ہوتا ہے لیکن ابو حنیفہ کے نزدیک عراقی مد کا اعتبار ہے اور پھر علماء کے نزدیک وہی مد معتبر ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں تھا۔ آپ کے زمانے میں مد ایک رطل اور تہائی رطل کا تھا جس کے چھینا اٹھاون تو لے چھانٹے ہوئے اسی صاع سے صاع دو سو چونتیس تولہ کا ہوا یعنی اتنی تولہ کے پیر سے چھ تولہ کم تین سیر چھ تین سیر رکھ لو اس لیے کہ کبھی تولہ امانتہ کا ہوتا ہے اور کبھی سیر اسی روپیہ کا اور روپیہ تولے سے کم ہوتا ہے۔ ابو حنیفہ کے نزدیک مد دو رطل کا ہوتا ہے تو صاع کے آٹھ رطل ہوتے یعنی چار سیر۔ حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ مد اب بڑھ گیا ہے۔ تمہارے زمانے میں اتنا کہ صاع بنی ایک مد اور تہائی مد کا ہو گیا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باپ مدینے کا مستحب ہے اور قول کئے والوں کی۔

کون سے وقت صدقہ فطر ادا کرنا بہتر ہے۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم کیا صدقہ فطر ادا کرنے کا نماز کو جانے سے پہلے۔

ایک شہر کی زکوٰۃ دوسرے شہر میں بھیجا کیسا ہے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے معاذ بن جبل کو یمن کی طرف بھیجا اور فرمایا تم جلتے ہو ایک قوم کے پاس جو اہل کتاب ہیں تو تم ان کو گواہی دیں اس بات کی کہ کوئی مجبور برحق نہیں ہے سوا اللہ کے اور میں اللہ کا رسول ہوں اگر وہ تیرا کہنا مان لیں پھر ان کو بتلا کہ اللہ نے ان پر پانچ نمازیں فرض کی ہیں ہر دن اور ہر رات میں اگر وہ مان لیں پھر ان کو بتلا کہ اللہ نے ان پر صدقہ فرض کیا ہے ان کے مالوں میں جو لیا جانے کا ان کے مالدار لوگوں سے اور دیا جائے گا ان کے محتاجوں کو۔ اگر وہ مان لیں انہیں کو تو بیچ ان کے عداد مالوں سے اور بیچ مظلوم کی بددعا سے اس لیے کہ مظلوم کی دعا اور اللہ تعالیٰ کے بیچ میں کوئی

۲۵۱۔ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي نَوْبٍ وَ أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَنِيفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَنْظَلَةَ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْكَيْفَالُ كَيْفَالُ أَهْلِ الْبَيْتِ وَالْوَلَدِ وَزَنَ أَهْلَهُمْ مَكَّةَ -  
بَابُ الْوَقْتِ الَّذِي يُسْتَحَبُّ أَنْ تُؤَدَّى صَدَقَةُ الْفِطْرِ فِيهِ  
۲۵۲۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ وَأَبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا مُرْسِيُّ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِصَدَقَةِ الْفِطْرِ أَنْ تُؤَدَّى قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ قَالَ ابْنُ بَزِيْعٍ بِزَكَاةِ الْفِطْرِ -

۱۳۴۴  
إِحْرَاجُ الزُّكُوٰةِ مِنْ بَلَدٍ إِلَى بَلَدٍ

۲۵۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْمٰعِيلَ وَكَانَ ثِقَةً عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا أَهْلُ كِتَابٍ فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعوكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَيَلَاكِيهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعوكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً فِي أَمْوَالِهِمْ تَأْخُذُ مِنْ أَعْيُنِ نَفْسِهِمْ

۱۔ اس سے معلوم ہوا کہ ہر ملک اور شہر کی زکوٰۃ وہیں کے محتاجوں کو دینا بہتر ہے البتہ دوسرے شہر میں بھیجے اگر وہاں محتاج نہ ہوں یا ان سے بھی زیاں مستحق ہوں۔

اُنہیں ہے

فَتَوَضَّعَ فِي فَقْرِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُواكَ لِيَا لَيْلَكَ  
فَاتَاكَ وَكَرِهُوا أَمْوَالَهُمْ وَاتَّقِ دُعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهَا  
لَيْسَ بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حِجَابٌ .

جب زکوٰۃ مالدار کو دیدے اور معلوم نہ ہو کہ یہ  
مالدار ہے۔

۱۲۷۸  
بَابُ إِذَا أَعْطَاهَا غَنِيًّا وَهُوَ  
لَا يَشْعُرُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک شخص نے کہا کہ میں صدقہ دول کا  
بھروسہ اپنا صدقہ لے کر نکلا اور ایک چور کے ہاتھ میں رکھ آیا پھر  
کو لوگ کہنے لگے چور کو صدقہ ملا وہ شخص بولا اللہ تبارک و تعالیٰ  
چور کے صدقے پر دہنی اگر ہم چور کو پہنچا پر میں نیر اشکر کرتا ہوں  
تو نے مجھ کو صدقے کی توثیق دی میں اور صدقہ دول کا پھر وہ  
اپنا صدقہ لے کر نکلا اور ایک بدکار عورت کے ہاتھ رکھ آیا۔  
صبح کو لوگ کہنے لگے رات کو ایک بدکار عورت کو صدقہ ملا وہ شخص بولا  
یا اللہ تبارک و تعالیٰ بدکار عورت کے صدقے پر میں اور صدقہ دول کا  
پھر وہ صدقہ لے کر نکلا اور ایک مال دار کے ہاتھ رکھ آیا۔  
صبح کو لوگ کہنے لگے ایک مالدار کو صدقہ ملا اس شخص نے کہا  
یا اللہ تبارک و تعالیٰ بدکار اور چور اور مالدار کی نیرات پر پھر مجھ کا  
میں اس سے کہا گیا تیرا صدقہ تمہارا ہو گیا۔ بدکار کا اس لیے کہ شاید  
وہ بدکاری سے بچے اور چور کا اس لیے کہ شاید وہ چوری سے  
بچے۔ اور مالدار کا اس لیے کہ شاید وہ سوچے اور شرماوے اور  
خرچ کرے اس مال میں سے جو اللہ نے اس کو دیا ہے بل

۲۵۲۷ أَحَبُّرُفَاعِ عَمْرَانَ بْنِ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ  
بْنُ عَتَّابٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ  
الزُّنَادِ مِمَّا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَابِيُّ مِمَّا ذَكَرَ  
أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يَرْوَى يَحَدِّثُ بِهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لَأَتَصَدَّقَنَّ  
بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ  
سَارِقٍ فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تَصَدَّقَ عَلَيَّ سَارِقٌ  
فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَيَّ سَارِقٌ لَأَتَصَدَّقَنَّ  
بِصَدَقَةٍ فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ  
فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تَصَدَّقَ عَلَى زَانِيَةٍ  
فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ  
فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِمْ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيِّ فَأَصْبَحُوا  
يَتَحَدَّثُونَ تَصَدَّقَ عَلَيَّ غَنِيٌّ قَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ  
عَلَى زَانِيَةٍ وَعَلَى سَارِقٍ وَعَلَى غَنِيٍّ فَأَنَّى يَقْبَلُ  
لَهُ مَا مَدَّ يَدَهُ فَقَدْ تَعَبَّدَتْ أَمَّا الزَّانِيَةُ فَلَعَلَّهَا  
أَنْ تَسْتَعِفَّ بِهِ مِنْ زَنَاهَا وَتَعَلَّ السَّارِقُ أَنْ  
يَسْتَعِفَّ بِهِ عَنْ سَرِقَتِهِ وَتَعَلَّ الْغَنِيُّ أَنْ يَتَعَبَّرَ  
فَيَنْفِقَ مِمَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ .

چوری کے مال میں صدقہ دینا

حضرت ابو الیٰسع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے

۱۲۷۹  
بَابُ الصَّدَقَاتِي مِنَ الْغُلُولِ  
۲۵۲۸ أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّزَارِيُّ قَالَ

ول: معلوم ہوا کہ صدقے اور خیرات کا ثواب کسی طرح ضائع نہیں ہوتا اگرچہ نادانانہی سے غیر مستحق "عاشیرہ صفحہ ہذا آئندہ صفحہ پر کچھ

مٹا اپنے باپ سے انھوں نے کہا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مٹا آپ فرماتے تھے اللہ جل جلالہ نہیں قبول کرتا نماز بغیر طہارت کے اور نہ صدقہ چوری کے مال میں سے۔

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ وَهَّابٍ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ وَأَنْبَانَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرٌ وَهُوَ ابْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ وَاللَّفْظُ لِبَشْرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ بَغَيْرِ طَهْرٍ وَلَا صَدَقَةً مِنْ غُلُولٍ.

۲۵۱۹ إِبْرَاهِيمُ أَخْبَرَنَا قَتِيبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْكَلْبِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَصَدَّقَ أَحَدٌ بِصَدَقَةٍ مِنْ حَلِيبٍ وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا الْطَيِّبَ إِلَّا أَخَذَهَا الرَّحْمَنُ عَزَّ وَجَلَّ بِمِيزَانِهِ وَإِنْ كَانَتْ تَمْرَةً فَتَرَبُّونِي كَقَدِّ الرَّحْمَنِ حَتَّى تَكُونَ أَعْظَمَ مِنَ الْجِبَلِ لَمَّا يَرَى أَحَدَكُمْ فَلَوةً أَوْ فَصِيلَةً

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کوئی صدقہ دلوں سے حلال میں سے اور اللہ نہیں قبول کرتا مگر حلال مال کو تو پروردگار اس کو اپنے واسطے ہاتھ میں لیتا ہے اگرچہ ایک ہی ٹھوڑ ہو پھر وہ بڑھتا ہے اس کی پختیلی میں یہاں تک کہ پہاڑ سے بڑا ہو جاتا ہے جیسے کوئی تم میں سے اپنے بچھیرے کو پالتا ہے۔

حکم مال والا کوشش کر کے صدقہ دے تو اس کا ثواب

۱۲۸۰ جَهْدُ الْمَقِيلِ

حضرت عبد اللہ بن حبشی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کون سا کام افضل ہے آپ نے فرمایا ایمان جس میں کسی طرح کا شک نہ ہو اور جہاد جس میں چوری نہ ہو غنیمت کے مال کی اور حج مبرور (یعنی جس میں گناہ نہ ہو۔ پھر پوچھا کیا کون سی نماز افضل ہے آپ نے فرمایا جس میں قیام دین تک ہو پھر پوچھا کیا کون سا صدقہ افضل ہے آپ نے فرمایا جو کم مال والا (غریب) محنت اٹھا کر دلوں سے پھر پوچھا کیا کون سی ہجرت افضل ہے آپ نے فرمایا جو چھوڑ دے حرام کاموں کو پھر پوچھا کیا کون سا جہاد افضل

۲۵۲ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَبْدِ الْمُحْكَمِ عَنْ حَدَّابٍ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عُمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَلِيِّ الْأَزْدِيِّ عَنْ عَبْدِ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِشَةَ الْخَثْعَمِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ أَىُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ إِيْمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ وَجِهَادٌ لَا غُلُولَ فِيهِ وَحَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ قِيلَ فَأَىُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ قَالَ طَوَّلُ الْقُوتِ قِيلَ فَأَىُّ الصَّدَقَاتِ أَفْضَلُ قَالَ جَهْدُ الْمَقِيلِ قِيلَ فَأَىُّ الْهَجْرَةِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ هَجَرَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قِيلَ فَأَىُّ

کو دیر سے بشروطیکہ نیت خالص ہو اور چھوڑے گا چوری سے بسبب اس مال کے اور یعنی نصیحت پکڑے گا اور خرچ کرے گا اس مال سے جو دیا اس کو اللہ جل جلالہ نے۔ "حاشیہ صفحہ سابقہ"

ف؛ یعنی اگر حلال مال ہجرتا سا میں خدا کی راہ میں دے تو اس کا ثواب بہت ہے۔

ہے فرمایا جو شخص جہاد کرے مشرکوں سے اپنے مال میں  
جہان کو صرف کر کے پھر پوچھا گیا کہ تو سارا مال مانا افضل ہے  
جس کا خون بہا گیا اور اس کا گھوڑا مارا گیا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک درم لاکھ درم سے زیادہ  
ہے لوگوں نے کہا کیسے آپ نے فرمایا ایک شخص کے دو درم  
بھول اور وہ ایک درم صدقہ دے (تو یہ ایک درم بہتر ہے  
اور ایک شخص اپنے مال کے ایک طرف جائے اور لاکھ درم  
نکالے اور صدقہ دے یعنی مال دار آدمی کے لاکھ درم کے  
برابر محتاج کا ایک درم ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک درم لاکھ درم سے بڑھ گیا لوگوں  
نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیوں کر آپ نے  
فرمایا ایک شخص کے پاس دو درم تھے اس نے ایک درم  
لے کر صدقہ دیا اور ایک شخص کے پاس بہت مال تھا اس نے  
اپنے مال کے ایک حصہ میں سے لاکھ درم اٹھائے اور صدقہ  
دیے (تو اس کے لاکھ درم سے اس کا ایک درم بہتر ہے۔

حضرت ابوسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو صدقہ کا حکم کہتے اور ہمارے پاس  
کچھ نہ ہوتا جو صدقہ دیں تو تم میں سے کوئی بانڈ میں جاتا۔  
اور جو بوجھ اٹھاتا پھر ایک ڈکھانا لانا مزدوری کر کے اور رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیتا۔ ابوسعود نے کہا میں ایک  
شخص کو جانتا ہوں جس کے پاس اب ایک لاکھ درم ہیں اور  
اس وقت ایک درم نہ تھا۔

حضرت ابوسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے جب تم کو صدقے کا حکم کیا تو ابو بکر  
نصف ماہ بیکراٹے اور ایک شخص زیادہ لے کر آنا تو  
نے کہا اس کے (یعنی ابو بکر) کے صدقے سے تو اللہ تعالیٰ

الْجَاهِلِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ جَاهَدَا الشِّرْكََيْنِ بِمَا لَهُ وَ  
نَفْسِهِ قِيلَ فَإِنَّ الْقَبْلَ أَشْرَفُ قَالَ مَنْ أَهْرَيْتُ دَمَهُ وَ  
عَفَّرَ جَوَادِيَهُ.

۲۵۳۱- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ  
عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ وَالْقَعْقَاعِ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَبَقَ  
دِرْهَمٌ مِائَةَ أَلْفٍ دِرْهَمٍ قَالُوا وَكَيْفَ قَالَ كَانَ  
يُرْجِلُ دِرْهَمَانِ تَصَدَّقَ بِأَحَدِهِمَا وَأَنْطَقَ رَجُلٌ  
إِلَى عُرْضِ مَا لَمْ يَأْخُذْ مِنْهُ مِائَةَ أَلْفٍ دِرْهَمٍ  
فَتَصَدَّقَ بِهَا.

۲۵۳۲- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ عَنْ  
زَيْدِ بْنِ أَسْوَعٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَقَ دِرْهَمٌ  
مِائَةَ أَلْفٍ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ قَالَ رَجُلٌ لَمْ  
دِرْهَمَانِ فَأَخَذَ أَحَدَهُمَا فَتَصَدَّقَ بِهِ وَرَجُلٌ لَهُ مَالٌ  
كَثِيرٌ فَأَخَذَ مِنْ عُرْضِ مَا لَمْ يَأْخُذْ مِنْهُ مِائَةَ أَلْفٍ فَتَصَدَّقَ بِهَا

۲۵۳۳- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا  
الْفَضْلُ بْنُ مَوْهَبٍ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنِ مَنْصُورٍ عَنْ  
شَقِيبِ بْنِ أَبِي سَعُودٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُ بِأَلِ الصَّدَقَاتِ فَمَا يَمِيدُ أَحَدًا نَا شَيْئًا  
يَتَصَدَّقُ بِهِ حَتَّى يَنْطَلِقَ إِلَى السُّوقِ فَيَحْصِلُ عَلَى ظَهْرِهِ  
فَيَبْحَثُ بِأَلِهَا فَيُعْطِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ  
لَا عَرُفَ الْيَوْمَ رَجُلًا لَمْ يَأْخُذْ مِنْهُ أَلْفٌ مَا كَانَ  
لَهُ يَوْمَئِذٍ دِرْهَمٌ.

۵۳۳۴- أَخْبَرَنَا يَشْرَبُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خُنْدَارٌ  
عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي  
مَسْعُودٍ قَالَ لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بِالصَّدَقَاتِ فَتَصَدَّقَ أَبُو عَقِيلٍ بِنِصْفِ صَاعٍ

ہے یہی تھوڑے صدقے کی اس کو کیا پرواہ ہے، اور دوسرے نے لوگوں کو دکھلانے کیلئے صدقہ دیا ہے تب یہ آیت پڑھی: **الَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْمَطُوعِينَ** اخیر تک، یعنی جو لوگ طعن کرتے ہیں دل کھول کر خیرات دینے والے مسلمانوں پر اور ان پر جو نہیں رکھتے مگر اپنی محنت اور مزدوری پھیران پر ٹھٹھے کتے ہیں اللہ نے ان سے ٹھٹھے کیا اور ان کو دکھائی مار کی۔ **وَلَا**

**وَجَاءَ إِنْشَانٌ بَشِيءٌ أَكْثَرُ مِنْهُ فَقَالَ الْمُنَافِقُونَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَغَنِيٌّ عَنْ صَدَقَاتِهِ هَذَا وَمَا فَعَلَ هَذَا إِلَّا أَخْرَأَ إِلَّا رِيَاءً فَتَزَلَمَتِ الْبَنَاتُ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جَهْدَهُمْ**

### اوپر والا ہاتھ (یعنی دینوالا) کیسا ہے؟

حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مانگا آپ نے مجھے دیا پھر مانگا پھر آپ نے دیا پھر فرمایا مال سرسبز اور شیریں ہے جو شخص اس کو خوشی سے لے گا اس کو برکت ہوگی اور جو شخص حرص سے لے گا یعنی اس کا انتظار کر کے طمع سے) اس کو برکت نہ ہوگی وہ اس کی طرح ہوگا جو کھانا ہے لیکن اس کا بیٹ نہیں بھرتا۔ اور اوپر والا ہاتھ (دینے والا) نیچے کے ہاتھ (لینے والے) سے بہتر ہے۔ **وَلَا**

### ۱۲۸۱ الیٰد العلیٰ

۲۵۲ **أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُزَيْرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدٌ وَعُرْوَةُ مِمَّا حَدَّثَهُمْ مِنْ جَدِّهِمْ يَقُولُ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ قَالَ إِنَّ هَذَا الْمَسْأَلُ خَضِرَةٌ حُلْوَةٌ فَمَنْ أَخَذَهَا بِطَيْبٍ نَفْسٍ بَوَّرَكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَخَذَهَا بِأَشْرَافٍ نَفْسٍ تَوَبَّارَكَ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى**

### اوپر والا ہاتھ کونسا ہے؟

حضرت طارق بخاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم نے

### ۱۲۸۲ بَابُ أَيُّهُمَا الْيَدُ الْعُلْيَا؟

۲۵۲۶ **أَخْبَرَنَا أَبُو سَعْدٍ بْنُ عَيْلَسَى قَالَ أَنْبَأَنَا**

**وَلَا**؛ وہ دوسرے شخص عبدالرحمن بن عوف تھے جو چار ہزار درم لے کر گئے تھے کہ انہوں نے کہا انہوں نے ریاکے لیے دیا ہے) **وَلَا**؛ بخاری میں حضرت نے جب یہ حدیث فرمائی تو میں نے کہا قسم ہے اس کی جس نے آپ کو یہ نمبر کیا میں زندگی بھر بھی کسی سے کچھ نہ مانگوں کہنا پڑے حکیم نے اپنا حصہ بیت المال سے بھی نہ لیا ابوبکر اور عمر اپنی اپنی خلافت میں انکو بلا تے حصہ لینے کو اور وہ نہ لیتے۔



یہ آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر کھڑے ہوئے خطبہ پڑھ رہے تھے آپ فرماتے تھے دینے والے کا ہاتھ اوپر ہے اور شروع کر صدقہ ان لوگوں سے جن کی روٹی تجھ پر ہے ان کی اور باپ کی اور بہن کی اور بھائی کی پھر اسی طرح اور نانتے والے کی اور نزدیک کی (یہ حدیث مختصر ہے بڑی حدیث سے)

الْفَعْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدٌ وَهُوَ ابْنُ زِيَادٍ  
ابْنُ أَبِي بَعْدَانَ عَنْ جَامِعٍ بِنِ مَدَايِدٍ عَنْ طَارِقِ الْحَارِثِيِّ  
قَالَ حَدَّثَنَا الْمَدِينِيُّ قَادَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَائِمًا عَلَى الْبَيْتِ يَحْتَبُ النَّاسَ وَهُوَ يَقُولُ  
يَدُ الْمُعْطَى أَعْلَى وَأَبْدَأُ يَمِينُ تَعُولُ أُمَّكَ وَأَبَاكَ وَ  
أُمَّتَكَ وَأَخَالَكَ ثُمَّ آذَانُكَ آذَانُكَ مُخْتَصَرٌ -

### نیچے والا ہاتھ

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صدقے کا ذکر کرتے تھے اور سوال سے بچنے کا تو فرمایا اوپر والا نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اوپر اور پر والا ہاتھ وہ ہے جو خرچ کرے اور نیچے والا ہاتھ وہ ہے جو مانگے۔

### بَابُ الْيَدِ السُّفْلَى

۲۵۳۷- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ يُدْكَرُ الصَّدَقَةَ وَالْمُعْتَقَةَ  
عَنِ الْمُسْتَلَةِ الْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى  
وَالْيَدِ الْعُلْيَا الْمُنْفِقَةُ وَالْيَدِ السُّفْلَى السَّائِلَةُ -

### بَابُ الصَّدَقَةِ عَنِ ظَهْرِ عُنُقِي

۲۵۳۸- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ عَنْ أَبِي  
عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُ الصَّدَقَةِ  
مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ عُنُقِي وَالْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ  
الْيَدِ السُّفْلَى وَأَبْدَأُ يَمِينُ تَعُولُ -

### ایسا صدقہ دینا کہ آدمی مالدار رہے بہتر ہے!

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہتر صدقہ وہ ہے جو آدمی اس کے بعد مالدار رہے یعنی سب مال نہ دیوے بلکہ بقدر اپنی حاجت کے رکھ لے تاکہ خود اس کو مالگنا نہ پڑے اور بلند ہاتھ نیچے کے ہاتھ سے بہتر ہے اور شروع کر اس سے جس کی پرورشس تجھ پر ہے۔

### بَابُ تَفْسِيرِ ذَلِكَ

۲۵۳۹- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ  
الْمُسْتَشْيِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي عَجْلَانَ  
عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَصَدَّقُوا فَقَالَ  
رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي دِينَارٌ قَالَ تَصَدَّقْ  
بِهِ عَلَى نَفْسِكَ قَالَ عِنْدِي إِخْرَقُ قَالَ تَصَدَّقْ

### اس حدیث کی تفسیر

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صدقہ دو ایک شخص بولا یا رسول اللہ میرے پاس ایک اشرفی ہے آپ نے فرمایا صدقہ کر اپنے اوپر (یعنی اپنے کاموں میں صرف کر) وہ بولا ایک اور ہے آپ نے فرمایا صدقہ کر اپنے لڑکے پر وہ بولا ایک اور ہے آپ نے فرمایا صدقہ کر اپنے خدمت گار پر وہ بولا ایک اور ہے



آپ نے فرمایا اب تو خود سمجھ لے (یعنی جو مستحق ہو اس کو دے)

لِ زَوْجَتِكَ قَالَ عِنْدِي أَخْرَقَ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَيَّ  
كَ قَالَ عِنْدِي أَخْرَقَ قَالَ تَصَدَّقْ بِهِ عَلَيَّ خَارِجًا  
عِنْدِي أَخْرَقَ قَالَ أَنْتَ أَبْصِرُ -

اگر کوئی شخص صدقہ دلوے اور خود محتاج ہو  
تو صدقہ اس کا پھیر دیا جائے

بَابُ إِذَا تَصَدَّقَ وَهُوَ مُحْتَاجٌ  
إِلَيْهِ هَلْ يُرَدُّ عَلَيْهِ

حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص  
مسجد میں جمعے کے روز آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ  
پڑھ رہے تھے آپ نے فرمایا دو رکعتیں پڑھ پھر وہ دوسرے  
جمعے میں آیا اور آپ خطبہ پڑھ رہے تھے آپ نے فرمایا دو رکعتیں  
پڑھ پھر فرمایا صدقہ دو لوگوں نے صدقہ دیا آپ نے اس شخص  
کو دو کپڑے دیے پھر آپ نے لوگوں سے فرمایا صدقہ دو اس  
شخص نے ایک کپڑا نکال کر ڈال دیا ان دو کپڑوں سے جو  
ابھی آپ نے اس کو دیے تھے، فرمایا رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے تم نہیں دیکھتے اس شخص کو یہ مسجد میں آیا پھٹے  
حال سے تو میں سمجھی تم اس کا حال دیکھ کر پہچان لو گے اور  
اس کو صدقہ دو گے لیکن تم نے نہ دیا تو میں نے ہی کہا صدقہ دو  
جب تم نے صدقہ دیا تو میں نے اس کو دو کپڑے دیے پہننے  
کو پھر میں نے کہا صدقہ دو تو اس نے ایک کپڑا نکال کر  
ڈال لے اپنا کپڑا اٹھا اور چھڑکا آپ نے اس کو کوف

۲۵۰- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
حَدَّثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ أَبِي  
يَعْقُوبَ أَنَّ رَجُلًا دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ  
مَوْلَى اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ  
صَلَّى رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَاءَ الْجُمُعَةَ الثَّانِيَةَ  
بِئْسَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فَقَالَ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ  
يَوْمَ الْجُمُعَةِ الثَّانِيَةَ فَقَالَ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ  
لَا قُوَّةَ لِقَوْمٍ قَاتُوا عَطَاكَ لَوْ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ لَصَدَقُوا  
حَاحِدًا تَوْبِيخًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
لَمَّا لَمْ تَرَوْا إِلَى هَذَا إِنَّهُ دَخَلَ الْمَسْجِدَ  
مُهْمَةً يَدًا فَفَرِحُوا أَنْ تَقَطُّوا لَهُ فَتَصَدَّقُوا  
بِقَلَمٍ تَفْعَلُوا فَقُلْتُ تَصَدَّقُوا تَصَدَّقُوا ثُمَّ  
نَطِئْتُهُ تَوْبِيخًا ثُمَّ قُلْتُ تَصَدَّقُوا فَطَرَحَ أَحَدًا  
بِيَدِهِ خَدًا تَوْبِيخًا وَأَنْتَهَرَ

غلام صدقہ دلوے

بَابُ صَدَقَةِ الْعَبْدِ

حضرت عبید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جو غلام تھا  
ابن لخم کا مجھ کو میرے مالک نے حکم کیا کہ گوشت بھوننے کا اتنے  
میں ایک مسکین آیا میں نے اس کو تھوڑا سا گوشت کھلایا جب  
مالک کو یہ خبر ہوئی تو اس نے مجھ کو مالک میں رسول اللہ صلی

۲۵۱- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ  
يَدِ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَيْرَ أَمْرِي أَبِي  
ثُمَّ قَالَ أَمْرِي مَوْلَايَ أَنْ أَقْدًا لِحَمَائِلَاءِ  
كَيْنَ فَاطَعْتَهُ مِنْهُ فَعَلِمَ بِذَلِكَ مَوْلَايَ فَصَبَّرَنِي

؛ اس وجہ سے کہ وہ خود محتاج تھا اس کے پاس کپڑے نہ تھے پھر اس کو صدقہ دینا بے جا تھا کیونکہ پہلے اپنی ضرورت رفع  
اخر دوسرے۔

اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا آپ نے میرے مالک کو بلا بھیجا اور پوچھا تو نے کیوں مارا اس کو وہ بولا میرا کھانا لوگوں کو کھلا دینا ہے بغیر میرے پوچھے یا بغیر میرے حکم کے، آپ نے فرمایا ثواب اس کا تم دونوں کو ملے گا یعنی جب غلام مالک کے مال میں سے یا جو وہ خاوند کے مال میں سے صدقہ دے تو ثواب غلام اور مالک اور جو اور خاوند دونوں کو ملے گا۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر مسلمان پر صدقہ ہے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ اگر نہ پاوے یعنی مقدر نہ ہو آپ نے فرمایا اپنے احمقوں سے محنت کرے پھر اپنے نہیں فائدہ پہنچاؤسے یہ بھی صدقہ ہے اپنے نفس پر لوگوں نے کہا یا رسول اللہ اگر ایسا بھی نہ کرے آپ نے فرمایا مدد کرے محتاج پریشان کی۔ لوگ نے کہا اگر ایسا بھی نہ کرے۔ آپ نے فرمایا حکم کرے نیک باؤں کا لوگوں نے کہا اگر یہ بھی نہ کرے فرمایا باز رہے بلا شہول سے یہ بھی ایک صدقہ ہے۔

**عورت اپنے خاوند کے مال سے صدقہ دینے**  
ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب جو خاوند کے مال میں سے صدقہ دے تو اس کو ثواب ملے گا اور اتنا ہی ثواب اس کے خاوند کو ملے گا اور اتنا ہی ثواب جو خاوند کو ملے گا اور اس کی دوسری سے دوسرے کا ثواب کم نہ کرے گا خاوند کو کمانے کی وجہ سے اور عورت کو خرچ کرنے کی وجہ سے ثواب ملے گا۔

**عورت بغیر اجازت خاوند کے نہ دینے**  
حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ کو فتح کیا تو حطبہ کے یہ کھڑے

فَاتَبَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَا  
فَقَالَ لِمَضْرُوتَهُ فَقَالَ يُطْعِمُ طَعَامِي بِغَيْرِ أَنْ  
أَمْرَةٍ وَقَالَ مَرَّةً أُخْرَى بِغَيْرِ أَمْرِي قَالَ  
الْأَجْرُ بَيْنَكُمَا۔

۲۵۴۲- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ  
حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي  
ابْنُ أَبِي بَرْدَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي  
مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ قِيلَ إِنْ لَمْ يَجِدْهَا  
قَالَ يَعْتَمِلُ بِيَدِهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَصَدَّقُ قِيلَ  
إِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَالَ يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْبَاهُونَ  
قِيلَ فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَالَ يَأْمُرُ بِالْخَيْرِ قِيلَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ  
إِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَالَ يُسِيكُ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ۔

**بَابُ صَدَقَةِ الْمَرْأَةِ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا**  
۲۵۴۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ  
مُرَّةٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا تَصَدَّقَتِ  
الْمَرْأَةُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا كَانَ لَهَا أَجْرٌ وَلِلزَّوْجِ  
مِثْلُ ذَلِكَ وَلِلْخَارِجِ مِثْلُ ذَلِكَ وَلَا يَنْقُصُ  
كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ أَجْرِ صَاحِبِهِ شَيْئًا لِلزَّوْجِ  
بِمَا كَسَبَ وَلَهَا بِمَا أَنْفَقَتْ۔

**بَابُ عَطِيَّةِ الْمَرْأَةِ بِغَيْرِ إِذْنِ زَوْجِهَا**  
۲۵۴۴- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
خَالِدُ بْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمَعْلَمِ عَنْ

ہوئے اور فرمایا غلبہ میں عورت کو صدقہ دینا جائز نہیں ہے مگر اپنے  
خاندان کی اجازت سے

مَرْوَبْنِ شُعَيْبٍ أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
مَرْوَانَ لَمَّا فَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
سَلَّمَ مَكَّةَ قَامَ خُطْبِيًّا فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ لَا يَجُوزُ  
لِمَرْأَةٍ عَطِيَّةٌ إِلَّا بِإِذْنِ رَوْحِهَا - مُخْتَصَرٌ

## صدقے کی فضیلت

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں آپ کے پاس اکٹھی ہوتیں ہم نے  
کہا کہ نسی بیوی آپ سے جلد ملے گی آپ نے فرمایا جو رقم میں سے  
لمبے ہاتھ والی ہے (یعنی بہت سخی ہے) انھوں نے ایک کڑی لی  
اور ہاتھ ناپنے لگیں (وہ سمجھیں کہ مراد آپ کی بیوی ہے جس کا ہاتھ  
لمبا ہو) تو سب سے جلدی (حضرت کی بیویوں میں) سو روپے  
آپ سے ملیں (یعنی ان کی وفات سب بیویوں سے پہلے ہوئی  
وہ سب میں لمبے ہاتھ والی تھیں یعنی صدقہ بہت دینی تھیں  
لیکن دوسری روایتوں میں ہے کہ سب بیویوں میں پہلے ان  
حضرت کی بیوی حضرت زینب کا انتقال ہوا اور وہ سب میں  
زیادہ سخی تھیں اور یہی صحیح ہے۔

## بَابُ ۱۲۹ فَضْلِ الصَّدَاقَةِ

۲۵۲۵ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ  
حَمَّادٍ قَالَ أَسْبَأَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ نَرَائِمِ بْنِ عَامِرٍ  
عَنْ مَرْوَانَ عَنْ مَائِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ زَوْجَ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْتَمَعَ عِنْدَهُ  
فَقُلْنَا أَيُّنَا بِكَ أَسْرَعُ لِحَوْفًا فَقَالَ  
أَطْوَلُكُمْ يَدًا فَأَخَذَن قَصَبَةً فَجَعَلَن  
يَذَرُهَا فَكَانَتْ سَوْدَةً أَسْرَعَهُنَّ بِهِ  
لِحَوْفًا فَكَانَتْ أَطْوَلَهُنَّ يَدًا فَكَانَ ذَلِكَ  
مِنْ كَثْرَةِ الصَّدَاقَةِ -

## کون سا صدقہ افضل ہے؟

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص  
نے کہا یا رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کون سا صدقہ بہتر ہے؟ آپ  
نے فرمایا تیرا صدقہ دینا اس وقت جب تو تندرست ہو مال کی  
حرص رکھتا ہو عیش کی آرزو رکھتا ہو محتاجی سے ڈرتا ہو۔

حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہتر صدقہ وہ ہے جس کے بعد آدمی مالدار  
رہے اور اوپر والا ہاتھ بہتر ہے نیچے مالے ہاتھ سے اور شروع

## بَابُ ۱۲۹۱ أَيُّ الصَّدَاقَةِ أَفْضَلُ

۲۵۲۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمِلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ عَنْ عَمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ  
عَنْ أَبِي ذُرَّةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الصَّدَاقَةِ أَفْضَلُ قَالَ إِنَّ تَصَدَّقَ  
وَأَنْتَ صَبِيحٌ شَجِيحٌ تَأْمَلُ الْعَيْشَ وَتُخْشَى الْفَقْرَ -  
۲۵۲۷ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَمْرَانَ قَالَ سَمِعْتُ مَرْوَبَانَ  
بْنَ ظَلْحَةَ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ حَدَّثَهُ قَالَ قَالَ

ول: اور نہیں تو بیماری میں یا مرنے وقت جب سب آرزوئیں پوری ہو جاتی ہیں سب ہی صدقہ دیتے ہیں۔

کر صدقہ ان سے جن کی پرورش تجھ پر ہے۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ  
مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِي وَعَالِدِي وَالْعَلِيَّ خَيْرَ مَنْ أَلَيْدِ  
السُّقْلَىٰ وَأَبْدِئُ بِمَنْ لَعَوْلُ

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب مرد صفت کرے اپنی بیوی  
پر ثواب کے واسطے (یعنی خدا کے حکم کو بجالانے کی نیت سے  
تو اس کو صدقہ کا ثواب حاصل ہوگا۔

۲۵۲۸۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَثْوَدِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ  
عَمْرِو بْنِ أَبِي وَهَبٍ قَالَ سَأَلْنَا يُونُسَ بْنَ أَبِي  
شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ أَنَّ اللَّهَ سَمِعَ  
أَيُّهُرَ يَرِيَّةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِي وَأَبْدِئُ بِمَنْ لَعَوْلُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بہتر صدقہ وہ ہے جس کے بعد آدمی  
مالدار رہے اور شروع کر صدقہ اس سے جس کی پرورش تجھ پر ہے

۲۵۲۹۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ  
عَنْ عَدِيِّ بْنِ تَابِتٍ قَالَ مَعَتَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ  
الْأَنْصَارِيُّ يَحَدِّثُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا انْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى  
أَهْلِهِ وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةً

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے  
میں سے اپنے غلام کو آزاد کیا اپنے مرنے کے بعد یہ خبر  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی۔ آپ نے فرمایا تیرے پاس  
اور کچھ مال ہے سو اس غلام کے۔ وہ بولا نہیں۔ آپ نے فرمایا اگر وہ  
خریدتا ہے اس غلام کو فیم بن عبد اللہ نے آٹھ سو درہموں  
کو وہ غلام خرید لیا۔ آپ ان درہموں کو اس شخص کے پاس لائے  
دینے کو اور جس کا غلام تھا پھر فرمایا شروع کر اپنی ذات سے پہلے  
اس پر صدقہ کر (یعنی اپنے نفس کو آرام دے) اگر اس سے کچھ  
بچے تو اپنی بیوی کو دے اگر اس سے کچھ بچے تو اپنے  
ناسے والے کو دے اگر اس سے کچھ بچے تو اس طرح اور اس  
طرح یعنی سانسے سے اور دائیں طرف سے اور بائیں طرف  
سے (فقیروں کو دے)

۲۵۵۰۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ  
أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ اعْتَقَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي  
عَدْرَةَ عَبْدَ اللَّهِ عَنْ دُبُرٍ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَلَا مَالٌ غَيْرُكَ قَالَ لَا  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ بَشَّرَ بِهِ مَرِيضٌ  
فَأَشْرَاهُ لُغَيْمٌ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ الْعَدُوِّ  
بِمَا تَمَاتُهُ دَرَاهِمٍ فَأَعْبَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَذَقَهَا إِلَيْهِ ثُمَّ قَالَ أَيْدَا بِنَفْسِكَ فَتَصَدَّقْ  
عَلَيْهَا فَإِنَّ فَضْلَ شَيْءٍ غَيْرُكَ فَإِنَّ فَضْلَ شَيْءٍ  
عَنْ أَهْلِكَ فَلْيَدِّئْ قَرَابَتِكَ فَإِنَّ فَضْلَ عَنْ ذِي  
قَرَابَتِكَ شَيْءٌ وَفِي كُنْ أَوْ هَكَذَا يَقُولُ يَلِينُ يَدَا يَدِكَ  
وَعَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شِمَائِكَ

### بخیل کے صدقے کا بیان

### باب ۱۶۲۲ صدقۃ البخیل

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خریدنے والے خیرات کرنے والے

۲۵۵۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنْ أَبِي جُرَيْجٍ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ

کی اور سخیل کی مثال ایسی ہے جیسے دو دروں کی جن پر دو کٹے ہوں یا دو زریں ہوں لوہے کی چھاتی سے لے کر ہنسی تک۔ اب خرچنے والا (سخی) جب خرچنا چاہے تو اس کی زرہ کشادہ ہو جاتی ہے اور چلی جاتی ہے یہاں تک کہ اس کے پوروں کو ڈھانپ لیتی ہے پھر اس کے چلنے کا نشان مٹ جاتا ہے بوجہ اس کے ڈھیلے ہونے کے یعنی زمین پر اس کے قدم کا نشان نہیں رہتا) اور سخیل جب خرچنے کا قصد کرتا ہے تو زرہ بہت جاتی ہے اور ہر ایک چھلہ اس کے دوسرے چھلے کو کھینچ لیتا ہے یہاں تک کہ اس کی ہنسی یا گردن کھینچ لیتی ہے۔ البورہ برہ رضی اللہ عنہ نے کہا میں گراہ ہوں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ اس کو کشادہ کرتے تھے وہ کشادہ نہ ہوتی تھی طاؤس نے کہا میں نے البورہ برہ رضی اللہ عنہ سے سنا دو لوں ہاتھ سے اشارہ کرتے تھے کشادہ کرنے کے لیے وہ کشادہ نہ ہوتی تھی۔ و

حضرت البورہ برہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مثال سخیل کی اور صدقہ دینے والے کی (یعنی سخی کی) ان دو شخصوں کی سی ہے جو لوہے کے دو جھبے پہنے ہوں اور ان کے ہاتھ چٹائے گئے ہوں ہنسی سے تو جب صدقہ دینے والا قصد کرتا ہے صدقہ دینے کا وہ جبہ کشادہ ہو جاتا ہے یہاں تک کہ اس کے پاؤں کا نشان مٹا ہے (بوجہ کشادہ ہونے کے اور زمین پر اس کے نکلنے کے) اور جب سخیل قصد کرتا ہے صدقہ کا تو ہر ایک حلقہ اس کا دوسرے سے ہیرت ہو جاتا ہے اور جبہ سمٹ جاتا ہے اور دو لوں ہاتھوں کو ہنسی پر چھڑ دیتا ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے وہ کشادہ نہیں کرتا۔ ہے کشادہ کرنے کی لیکن کشادہ نہیں کرتا۔

طَاؤِسٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ثُمَّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مَثَلَ الْمُنْفِقِ الْمُنْفِقِ وَالْبَخِيلِ كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جَبْتَانِ أَوْ جَبْتَانِ مِنْ حَدِيدٍ مِنْ لَدُنْ تَدِيهِمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا فَإِذَا أَرَادَ الْمُنْفِقُ أَنْ يَنْفِقَ انْتَفَقَ انْتَفَقَ عَلَيْهِ الدَّرْعُ أَوْ مَوْتٌ حَتَّى يُجَنِّبَ بَنَانَهُ وَتَعْفُو أَثَرَهُ وَإِذَا أَرَادَ الْبَخِيلُ أَنْ يَنْفِقَ قَلَصَتْ وَنَزَمَتْ كُلَّ حَلْقَةٍ مَوْضِعَهَا حَتَّى إِذَا أَخَذَتْهُ بِمِرْقَاتِهِ أَوْ بِرُقَبَتِهِ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوسِعُهَا فَلَا تَسِيحُ قَالَ طَاؤِسٌ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يُشِيرُ بِسَيْدِهِ وَهُوَ يُوسِعُهَا وَلَا تَسِيحُ -

۲۵۵۲۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاؤِسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمُنْفِقِ كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جَبْتَانِ مِنْ حَدِيدٍ قَدْ ضَطَّرَتْ أَيْدِيَهُمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا فَمَا كَلِمَا هَمَّ الْمُنْفِقُ بِصَدَقَةٍ انْتَفَقَتْ عَلَيْهِ حَتَّى تُعْفَى أَثَرُهُ وَكَلِمَا هَمَّ الْبَخِيلُ بِصَدَقَةٍ تَقَلَصَتْ كُلُّ حَلْقَةٍ إِلَى صَاحِبَتِهَا وَتَقَلَصَتْ عَلَيْهِ وَأَنْضَمَّتْ يَدَاكَ إِلَى تَرَاقِيهِ وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فَيَجْتَهِدُ أَنْ يُوسِعَهَا فَلَا تَسِيحُ -

و: اس حدیث کے الفاظ اور معانی میں اور ترتیب میں لادریوں کا بہت اختلاف ہے یہاں تک کہ بعض روایتوں میں بوجہ تقدیم اور تاخیر اور ترتیب الفاظ کے مطلب بگڑ گیا ہے مگر روایت اور پر مذکور ہوئی ہے قرین صواب کے "حاشیہ صفحہ ۱۶۵" صفحہ ۱۶۵ پر دیکھیں۔

## بغیر گننے کے (بے حساب) صدقہ دینا

## بَابُ ۱۶۹ الإحصاء فی الصدقة

۲۵۵۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنِ ابْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ أُمِّهِ بْنِ هِنْدٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيْفٍ قَالَ كُنَّا يَوْمًا فِي الْمَسْجِدِ جُلُوسًا وَفَقَرْنَا إِلَيْهَا جَرِيْرٌ وَكَأَنَّهُمْ فَأَرْسَلْنَا رَجُلًا إِلَى عَائِشَةَ لِيَسْتَأْذِنَ فَدَخَلْنَا عَلَيْهَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ سَائِلٌ مَرَّةً وَعِنْدِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرْتُ لَهُ بِشَيْءٍ ثُمَّ دَعَوْتُ بِهِ فَظَنَرْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا تَرِيْدِينَ أَنْ لَا يَدْخُلَ بَيْتَكَ شَيْءٌ وَلَا يَخْرُجَ إِلَّا بِعِلْمِكَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ مَهْلَا يَا عَائِشَةُ لَا تُحْصِي فِيْحِصِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكَ -

حضرت الامامہ بن سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم ایک روز مسجد میں بیٹھے تھے اور کئی مہاجر اور انصار بیٹھے تھے ایک شخص کو ہم نے بھیجا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس اجازت چاہنے کو پھر ہم گئے ان کے پاس انھوں نے کہا ایک بار ایک فقیر میرے پاس آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھے تھے میں نے حکم کیا اس کو کچھ دینے کا پھر میں نے منگوایا کہ اس کو دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو چاہتی ہے تیرے گھر میں کچھ نہ آوے نہ جاوے بغیر تیرے جانے ہوسٹے میں نے کہا ہاں آپ نے فرمایا پھر اسے عائشہ ظہیرت گن پھر اللہ بھی تجھے گن کر دے گا (یعنی بے حساب آمدنی گھٹ جائے گی)۔

اسما بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا مت گن نہیں تو اللہ بھی تجھے گن کر دے گا۔

۲۵۵۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا لَا تُحْصِي فِيْحِصِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكَ -

اسما بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا سے روایت ہے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں اور کہنے لگیں اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس کچھ نہیں ہے مگر جو (میرا ان کے خاوند) مجھے دیتے ہیں رکھنے کو یا خرچ کرنے کو کیا مجھے گناہ ہوگا اگر میں اس سے کچھ دیا کروں (فقروں کو اور محتاجوں کو) آپ نے فرمایا دیا کرو جہاں تک تجھ سے ہو سکے

۲۵۵۵- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ حَنَاجٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جَرِيْرٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي مَلِكَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهَا جَاءَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ لَيْسَ لِي شَيْءٌ إِلَّا مَا أَدْخَلَ عَلَيَّ الزُّبَيْرُ قَالَتْ عَلَى جَنَاحٍ فِي أَنْ أَرْضَعَنِي مَعًا يَدْخُلُ عَلَيَّ

اور حاصل اس کا یہ ہے کہ سخی خرچ کرنے میں خوش رہنا ہے اور دل کا کشادہ ہونا ہے اور نشانِ شینے سے پرہیز ہے کہ مال کا نقصان ہونے سے مٹ جاتا ہے اور وہ ال بڑھ کر ویسا ہی یا اس سے بھی زیادہ ہو جاتا ہے بر خلاف پھیل کے وہ خرچ کرنے میں دل تنگ ہوتا ہے بقول شیخے کہ چڑھی جائے پر دمڑی نہ جائے۔ درحاشیہ صفحہ ۱۶۹



فَقَالَ اِدْخُلِي مَا اسْتَطَعْتِ وَلَا تُرْكِي فَيُؤْكِي اللَّهُ عَزَّ وَجَدَّ عَلَيْكِ - اور مت بھونک (یعنی مت روک) نہیں تو اللہ بھی روکے گا تجھ پر۔

## بَابُ الْقَلِيلِ فِي الصَّدَقَةِ

## مختصر صدقے کا بیان

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بچو تم جنہم سے صدقہ دے کر اگرچہ کھجور کا ایک ہی ٹکڑا ہو۔

عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جنہم کا ذکر کیا تو اپنے منہ کو سر کا باہم سمجھے کہ آپ جنہم کو دیکھ رہے ہیں اور پناہ مانگی جنہم سے۔ شعبہ نے کہا تین بار آپ نے ایسا ہی کیا پھر فرمایا بچو تم لوگ سے اگرچہ کھجور کا ٹکڑا دے کر اگر یہ بھی نہ ہو سکے تو اچھی بات کہہ کر مل

۲۵۵۶- أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ خَالِدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْمُحَلِّبِ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ - ۲۵۵۷- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ أَنَّ عَمْرُو بْنَ مَرْثَدَةَ حَدَّثَهُمْ عَنْ خَيْشَمَةَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّارَ فَاشْرَحَ بِوَجْهِهِ وَتَعَوَّذَ مِنْهَا ذَكَرَ شُعْبَةُ أَنَّهُ فَعَلَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ التَّمْرِ فَإِنَّ لَهَا عِدَّةَ أَفْكَامٍ طَيِّبَةٍ

## بَابُ التَّحْرِيزِ عَلَى الصَّدَقَةِ

## صدقے کی فضیلت

حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے تھے ابھی دن شروع تھا اتنے میں کچھ لوگ آئے ننگے بدن ننگے پاؤں تلواریں لٹکائے ہوئے اکثر ان میں مضر کے قبیلے سے تھے بلکہ سب مضر تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ بدل گیا ان کی محتاجی دیکھ کر پہلے اندر گئے پھر ننگے پھر بلال کو حکم دیا اذان دینے کا کہندوں نے اذان دی نماز تیار ہوئی آپ نے نماز پڑھی پھر خطبہ پڑھا اور فرمایا یا ایہذا الناس اتقوا ربکم الذی خلقکم اجمعکم۔ اے ایمان دارو! تم اپنے مالک سے جس نے تم کو پیدا کیا ایک جان سے پھر اس کی بیوی اسی میں سے پیدا کیا پھر پھیلایا ان دونوں سے بہت مردوں اور عورتوں کو مطلب یہ ہے کہ انسانی ہمدردی

۲۵۵۸- أَخْبَرَنَا أَزْهَرُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ بْنُ الْخُرَيْبِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ وَذَكَرَ عَمْرُو بْنُ أَبِي جَحِيْفَةَ قَالَ سَمِعْتُ الْمُنْذِرَ بْنَ جَرِيرٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَدْرِ النَّهَارِ فَجَاءَ قَوْمٌ عِدَّةٌ حَقَاقَةٌ مُتَقَلِّدِي السِّيُوفِ عَامَّةٌ مِنْ مَضَرَئِ كُلِّهُمْ مِنْ مَضَرَ فَنَحَّرَ وَجْهَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَارَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقِيَةِ فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ قَامِرًا يَلَا لَأَ فَادَّنَ فَادَّنَ قَامِرًا الصَّلَاةَ فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا

ول: بین سال جب سوال کرے اگر کچھ میسر ہو تو زبرد سے غصہ نہ ہو یا بہت جو کچھ نہ ہو سکے تو جواب دینے سے مگڑھی سے کہہ کر اس کا حجاب خوش رہے اس میں بھی صدقے کا ثواب ہے۔



ہر لوگ مستعد ہوں یہ خیال کر کے کہ آدمی سب ایک دوسرے کے بھائی ہیں ڈرو اس اللہ سے جس کے نام کے ذریعہ سے تم مانگتے ہو ایک دوسرے سے اور ناتوں کے ذریعے سے بیشک اللہ تمہیں دیکھ رہا ہے ڈرو اللہ سے اور دیکھے ہر آدمی جو اس نے بھیجا ہے گل کے روز کے لیے (یعنی قیامت کے لیے کیا سامان کیا ہے) صدقہ آدمی کا اشرفی سے ہے روپیہ سے ہے پڑے سے ہے ایک صلح گہیوں سے ہے ایک صلح جو سے ہے یہاں تک کہ کھجور کے ٹکڑے سے پھر ایک شخص انصاری ایک یمنی دو روہوں کی لایا، جو اس کی پھنسی میں نہیں بہاتی تھی پھر اور لوگوں کا نار بن ٹھکایا یہاں تک کہ دو ڈھیر اونچے اونچے کھانے اور کپڑے کے ہو گئے ہیں تے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ کو دیکھا چمک رہا تھا جیسے سونا زرخوشی سے اور فرحت سے اس لیے کہ آپ کی نصیحت کی تاثیر ہوئی اور پھر یہاں کا کام نکلا وہ سچی فصاحت اور بلاغت اسی کا نام میں ہے جو آپ میں تھی) تب آپ نے فرمایا جو شخص اسلام میں نیک راہ نکالے (جس سے مسلمانوں کا نامہ ہو اسلام کی ترقی ہو) اس کو اس کے نکالنے کا ثواب ہے اور ان لوگوں کا ثواب بھی ملے گا جو اس پر عمل کرتے جاویں گے مگر عمل کرنے والے کا ثواب کچھ کم نہ ہوگا اور جو شخص اسلام میں بری بات نکالے جس سے مسلمانوں کو نقصان پہنچے اسلام کو ضعف ہو تو اس پر اس کے نکالنے کا عذاب ہے اور ان لوگوں کا عذاب بھی اسی پر ہے جو اس پر عمل کریں گے مگر عمل کرنے والوں کا عذاب کم نہ ہوگا

حضرت حازنہ بن وہب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے صدقہ کرو اس لیے ایک زمانہ ایسا آئے گا جب آدمی اپنا صدقہ ایک شخص کو دینے جائے گا وہ کہے گا کل اذنا تو میں نے لیتا آج

رَجَالًا كَثِيرًا وَاُنْسَاءً وَانْقَوُا لِلَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَاَكْرَحَامًا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا وَاِنْقَوُا لِلَّهِ وَ لَتَنْظُرَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ تَصَدَّقَ رَجُلٌ مِنْ دِيَارِهِ مِنْ دَرَاهِمِهِ مِنْ ثَوْبِهِ مِنْ صَاعِ بُرِّهِ مِنْ صَاعِ تَمْرِهِ حَتَّى قَالَ وَ لَوْ يَشِيقُ تَمْرُهُ فِجَاءَ رَجُلٍ مِنَ الْاَنْصَارِ لِيُصْرِعَ كَادَتْ كَفَّهُ تَعَجُّزُهَا بَلْ قَدَّ عَجَزَتْ ثُمَّ تَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ مِنْ طَعَامِ وَثِيَابٍ حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْتَلِلُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَنَّ فِي الْاِسْلَامِ سُنَّةً فَلَهُ اَجْرُهَا وَاَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ اَنْ يَنْقُصَ مِنْ اَجْرِهِمْ شَيْئًا وَمَنْ سَنَّ فِي الْاِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً فَعَلَيْهِ وِزْرُهَا وَ وِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ اَنْ يَنْقُصَ مِنْ اَوْزَارِهِمْ شَيْئًا -

۲۵۵۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ حَارِثَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ تَصَدَّقُوا فَإِنَّهُ سَيَأْتِي عَلَيْكُمْ

وہاں بھی انصاری نے لہ نکالی کہ سب سے پہلے صدقہ لیا پھر اور لوگ بھی اس کے دیکھا دیکھی لائے جو تکہ یہ بات نیک تھی، اس انصاری کو اپنے صدفے کا ثواب بھی ملا اور کا بھی ثواب ہوا۔

نہیں لگا گا اس لیے کہ آج مالدار ہو گیا ہوں مطلب یہ ہے کہ روپیہ انجیر زانے میں بہت جلد ہاتھ آئے گا بوجہ بے انتظامی اور لوٹ کھسوٹ اور فساد کے یا زمین کے خزانے کھل جائیں گے اور دولت کو بہت ترقی ہوگی یعنی لینے والے کم ہوں گے۔

## صدقہ دینے کی سفارش کرنا

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سفارش کرو اور سفارش قبول کرو۔ کسی مسلمان کے فائدے کے لیے (اللہ اپنے پیغمبر کی زبان سے جو چاہے گا حکم کرے گا) یعنی ہوگا وہی جو خدا کا حکم ہے پھر سفارش میں کیا نقصان ہے؟

حضرت معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ سے کوئی شخص مانگتا ہے میں نہیں دیتا جب تک تم سفارش نہیں کرتے جب تم سفارش کرتے ہو تم کو ثواب ہوتا ہے تو سفارش کرو ثواب پاؤ گے

## صدقے میں فخر کرنا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک غیرت وہ ہے جس کو اللہ نالے پسند کرتا ہے اور ایک غیرت وہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے اسی طرح ایک فخر وہ ہے جس کو اللہ نالے پسند کرتا ہے دوسرا فخر وہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے وہ غیرت جو اللہ کو پسند ہے یہ ہے کہ انسان غیرت کرے نہمت کی جگہ میں (یعنی اس جگہ جہاں بدنامی کا خوف ہو جیسے شراب خانہ میں بیٹھنا غیر محرم عورت کے ساتھ تنہا رہنا جب غیرت کرے گا تو گناہوں سے بچے گا) اور جو ناپسند ہے

زَمَانٌ يَشِيءُ الرَّجُلُ بِصَدَقَتِهِ فَيَقُولُ الْكُذْبَى يُعْطَاهَا لَوْ حِجَّتْ بِهَا بِالْأَكْمَسِ قِيلَتْهَا فَاَمَّا الْيَوْمَ فَلَا

## بَابُ الشَّفَاعَةِ فِي الصَّدَقَةِ

۲۵۶۰. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَسَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو بَرْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ جَدِّهِ أَبِي بَرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اسْتَفْعُوا لِقَبُولِهَا وَيَقْبُضِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا شَاءَ.

۲۵۶۱. أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي مُنَيْبٍ عَنْ أَخِيهِ عَنِ مَعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيْسَ لِي الشَّيْءُ فَأَمْنَعُهُ حَتَّى تَسْفَعُوا فِيهِ تَوْجِرُوا وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اسْفَعُوا لَوْجِرُوا.

## بَابُ الْإِخْتِيَالِ فِي الصَّدَقَةِ

۲۵۶۲. أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَكْبَدِيُّ عَنْ أَبِي عِيْنَةَ عَنِ ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ النَّخَعِيِّ عَنْ أَبِي جَابِرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنَ الْغَيْرَةِ مَا يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْهَا مَا يُبْغِضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمِنْهَا مَا يُبْغِضُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَاَمَّا الْغَيْرَةُ الَّتِي يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

وہ یہ ہے کہ انسان غیرت کرے اس مقام میں جہاں ہنمت کا خوف نہیں ہے اور جو فخر اللہ کو پسند ہے وہ یہ ہے کہ انسان فخر کرے اپنے ساتھ لڑائی کے وقت تاکہ شجاعت زیادہ ہو اور دوسرے لوگوں کو بھی رغبت ہو (لڑنے پر) یا صدقہ دیتے وقت اور جو فخر اللہ کو پسند ہے وہ یہ ہے کہ انسان لغویا گناہ کے کاموں میں فخر کرے۔ و۔

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کھاؤ اور صدقہ دو اور کپڑا پہنو لیکن (سراں) یعنی بے نامہ خرچ کرنا) اور غیر سے بچو۔

## جب نوکریا غلام اپنے مالک کی اجازت سے صدقہ دیوے

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان دوسرے مسلمان کے لیے مثل عمارت کے ہے جیسے اس میں ایک اینٹ دوسری اینٹ کو مضبوط کیے رہتی ہے (اسی طرح ہر مسلمان کو چاہیے دوسرے مسلمان کو سنبھالے رہے اور مضبوط کیے رہے) اور فرمایا نیکوکار امانت دار جو اپنے مالک کے حکم سے خوش ہو کر دیتا ہے (غلام کی راہ میں) صدقہ دینے والے کے برابر ہے۔

## چپکے سے صدقہ دینے والا۔

حضرت عقیبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فَالْغَيْرَةُ فِي الزَّيْتِ وَامَّا الْغَيْرَةُ الَّتِي يَبْغِضُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فَالْغَيْرَةُ فِي غَيْرِ رَيْبَةٍ وَالْاِخْتِيَالُ الَّذِي يُحِبُّ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ اِخْتِيَالُ الرَّجُلِ يَنْفِيهِ عِنْدَ الْقِتَالِ وَعِنْدَ الصَّدَقَةِ وَالْاِخْتِيَالُ الَّذِي يَبْغِضُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ الْخِيَلَاءُ فِي الْبَاطِلِ۔

۲۵۶۳ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُوا وَتَصَدَّقُوا وَانْبَسُوا فِي غَيْرِ اسْرَافٍ وَلَا مَخِيلَةٍ۔

## بَابُ ۱۲۹۸ أَجْرُ الْحَازِنِ إِذَا تَصَدَّقَ بِأَذْنِ مَوْلَاهُ

۲۵۶۴ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْهَيْثَمِ بْنِ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ بَرِيدِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ جَدِّهِ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا وَقَالَ الْحَازِنُ الْأَمِينُ الَّذِي يُعْطَى مَا أَمْرِيهِ طَيِّبًا بِهَا نَفْسُهُ أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِينَ۔

بَابُ ۱۲۹۹ الْمَسِيرُ بِالصَّدَقَةِ  
۲۵۶۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا

و لا یہ حدیث حکمت کے چشموں سے ایک بڑا چشمہ ہے جس سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ پیغمبر حکمت میں بڑے اعلیٰ درجے پر مرتبے ہیں۔ نیک بانوں میں فخر اور ناموری سب کو جائز کر دیا تاکہ ہر نیکی کی ترقی ہو اور لوگ رغبت کریں اور دین پھیلے اور بڑے کاموں میں فخر کرنے سے منع کرتا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قرآن پکار کر پڑھنے والا ایسا ہے جیسے سب کے سامنے صدقہ دینے والا یعنی اس کا ثواب کم ہے اور آہستہ قرآن پڑھنے والا ایسا ہے جیسے چھپا کر صدقہ دینے والا۔

ابن وَهَبٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرَّةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْجَاهِرُ بِالْقُرْآنِ كَالْحَيَّاهِرِ بِالصَّدَقَةِ وَالْمُسْتَرِ بِالْقُرْآنِ كَالْمُسْتَرِ بِالصَّدَقَةِ -

### صدقہ دے کر احسان جتانے والا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین آدمیوں کی طرف اللہ نہیں دیکھے گا قیامت کے روز ایک وہ جو فرامی کرے (دنیا کے کاموں میں) والدین کی (ماں باپ کی) دوسری وہ عورت جو مردوں کا بھیس بناوے تیسرے دیوث (جو اپنی عورت کو دوسرے کے پاس لے جاوے) اور تین آدمی جنت میں نہ جاویں گے ایک تو فرامی کرنے والا ماں باپ کی اور دوسرے ہمیشہ شراب پینے والا اور تیسرا احسان کر کے جتانے والا۔

### بَابُ الْمَنَانِ بِمَا أُعْطِيَ

۲۵۶۶ - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْعَاقُ يَوْمَ لِدَيْهِ وَالْمَرْءُ الْمُرْتَجِلُ وَالذَّيْثُ وَثَلَاثَةٌ لَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ الْعَاقُ يَوْمَ لِدَيْهِ وَالْمُدْمُونُ عَلَى الْخَمْرِ وَالْمَنَانُ بِمَا أُعْطِيَ -

حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تین آدمیوں سے اللہ بات نہیں کریگا قیامت کے روز ان کی طرف دیکھے گا نہ ان کو پاک کرے گا۔ اور ان کو دکھ کا عذاب ہوگا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی۔ البر ذرئۃ نے کہا وہ لوگ ٹوٹے میں پڑے اور ان کو نقصان ہوا آپ نے فرمایا ازار بشکانے والا رطخوں سے نیچے غور سے) اور اپنے اسباب کو خرچنے والا جھوٹی قسم کھا کر اور دیگر احسان رکھنے والا۔

۲۵۶۷ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُدْرِكِيِّ عَنْ أَبِي ذُرَّيْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ خَرِشَةَ بْنِ الْحُرِّ عَنْ أَبِي ذَرِّعَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يَزِيدُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْبُؤْرُ دَخَابُورٌ وَخَيْرٌ وَأَقَالَ الْمُسَيْلُ إِزَارَةٌ وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتُهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ وَالْمَنَانُ عَطَاءٌ -

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۵۶۸ - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ شُعْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ وَهُوَ الْأَعْمَشُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مَسْرُورٍ عَنْ خَرِشَةَ بْنِ الْحُرِّ عَنْ أَبِي ذَرِّعَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يَزِيدُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ الْمَنَانُ بِمَا أُعْطِيَ وَالْمُسَيْلُ إِزَارَةٌ وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتُهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ -

## بَابُ ۱۳۱ رَدُّ السَّائِلِ

## مانگنے والے کو جو میسر ہو دیوے

حضرت ابن مجید انصاری رضی اللہ عنہ سے اپنی وادی سے سنار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نصحت کرو مانگنے والے کو کچھ دے کر اگر چہ کھڑ ہو جلا ہوا۔

۲۵۷۔ أَخْبَرَنِي هُرُودُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَدَّتْنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ ح وَابْنُ أَبِي نَجِيْدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنِ ابْنِ جَبْرِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ حَدِيثِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رُدُّوا السَّائِلَ وَلَا يُظْلَفْ فِي حَدِيثِ هُرُودِ بْنِ مُخْرِقٍ -

## جس سے مانگا جائے اور وہ نہ دے

حضرت بہز بن حکیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے سنا اپنے باپ سے انھوں نے دادا سے انھوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے جو شخص اپنے مالک کے پاس آوے اور فاضل یعنی راجت سے بچی ہوئی (بیکار) چیز مانگی پھر نہ دے تو وہ قیامت کے روز ایک گنجا سانپ بن کر آئیکھا جو اپنی زبان سے اس چیز کو چاٹتا ہوگا۔

## بَابُ ۱۳۲ مَنْ يُسْأَلُ وَلَا يُعْطَى

۲۵۸۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ بَهْزَ بْنَ حَكِيمٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِيثِهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَأْتِي رَجُلٌ مَوْلَاةً يَسْأَلُهَا مِنْ فَضْلِ عِنْدِهَا فَيَمْنَعُهَا أَيَاةً إِلَّا دُعِيَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَجَاعٌ أَقْرَعٌ يَتَلَمَّظُ فَضْلَهُ الَّذِي مَنَعَ -

## جو شخص اللہ کے نام پر مانگے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص پناہ مانگے اللہ کی اس کو پناہ دو اور جو شخص مان چاہے تم سے اللہ کے نام پر اس کو امان دو اور جو شخص تمہارے ساتھ سلوک کرے تو اس کا بدلہ دو اگر بدلہ نہ دے سکو تو اس کے لیے دعا کرو یہاں تک کہ تم سمجھو بدلہ ہو چکا۔

## بَابُ ۱۳۳ مَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۲۵۹۔ أَخْبَرَنَا قَتِيبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ فَأَعْيَدَهُ وَمَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ فَأَعْطُوهُ وَمَنْ اسْتَجَارَ بِاللَّهِ فَاجِيرُوهُ وَمَنْ أَلَى إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافُوهُ فَإِنَّ لَكُمْ حِجْدًا وَأَفَادِعًا حَتَّى تَعْلَمُوا أَنْ قَدْ كَفَّ أَمْوَهُ -

## اللہ کی ذات کا وسیلہ دیکر سوال کرنا

حضرت بہز بن حکیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اس نے اپنے باپ سے اس نے دادا سے اس نے کہا میں نے

## بَابُ ۱۳۴ مَنْ سَأَلَ بِوَجْهِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۲۶۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ بَهْزَ بْنَ حَكِيمٍ يُحَدِّثُ عَنْ

عرض کیا اسے نبی اللہ کے میں آپ کے پاس نہیں آیا یہاں تک کہ میں نے اپنے ہاتھوں کی انگلیوں سے زیادہ قسمیں کھائی تھیں کہ آپ کے پاس نہ اول گناہ آپ کا دین قبول کروں گا اور میں ایک بے عقل آدمی تھا اب بھی کچھ نہیں جانتا مگر جو اللہ اور اس کے رسول نے سکھایا میں اللہ تعالیٰ کے منہ مبارک کا وسیلہ دے کر آپ سے پوچھنا ہوں اللہ نے کیا حکم دے کر بھیجا ہے آپ نے فرمایا اسلام کا میں نے کہا اسلام کی نشانیاں کیا ہیں آپ نے فرمایا تو کہہ میں نے اپنا منہ رکھ دیا اللہ جل جلالہ کے سامنے (جو فرما دیکھا اسکو مانوں گا) اور خالی ہوا میں اللہ کے سوا اور کسی کے خیال سے (یعنی شرک سے بیزار ہوا) ادا کرے تو نماز کو اور زکوٰۃ دیر سے ہر مسلمان دوسرے مسلمان پر حرام ہے وہ مسلمان ایک دوسرے کے بھائی ہیں اور ایک دوسرے کے مددگار اللہ نہیں قبول کرے گا مشرک کا کوئی کام اگرچہ وہ مسلمان ہو جاوے جب تک وہ مشرکوں کو چھوڑ کر مسلمانوں میں نہ چلا جاوے و۔

### جو شخص اللہ کے نام پر نہ دیوے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا میں تم کو نہ بتلاؤں وہ شخص جو اللہ کے نزدیک سب لوگوں سے زیادہ بہتر ہے ہم نے کہا کیوں نہیں بتائیے یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا جو شخص اپنے گھوڑے کو لیے ہوئے اللہ کی راہ میں جائے۔ (یعنی کافروں سے جہاد کے لیے) یہاں تک کہ مر جاوے یا قتل کیا جاوے پھر میں اس شخص کو بتاؤں جو اس کے قریب ہے ہم نے کہا ہاں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا جو شخص لوگوں سے جلا ہو کر ایک گھاٹی میں مر جاوے اور نماز ادا کرے اور زکوٰۃ دیرے

أَبِيهِ عَنْ حَدِيثٍ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا آتَيْتَكَ حَتَّى حَلَفْتُ أَنْتُمْ مِنْ عَدَا دِهِنَّ كَأَصَابِعِ يَدَيْهِ أَلَا آتَيْتَكَ وَلَا آتَى دِينِكَ وَإِنِّي كُنْتُ امْرُؤًا لَا أَعْقِلُ شَيْئًا إِلَّا مَا عَلَّمَنِي اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَإِنِّي أَسْأَلُكَ بِوَجْهِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ بِمَا بَعَثَكَ رَبُّكَ إِلَيْنَا قَالَ يَا لَأَسْلَامٍ قَالَ قُلْتُ وَمَا آيَاتُ الْإِسْلَامِ قَالَ أَنْ تَعُولَ إِسْلَمْتَ وَرَجِهِيَ إِلَى اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَتَحَلَّيْتُ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ كُلَّ مُسْلِمٍ عَلَى مُسْلِمٍ مُحَرَّمٌ أَخَوَانٍ تَصِيرَانِ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مِنْ مُشْرِكٍ بَعْدَ مَا أَسْلَمَ عَمَلًا أَوْ يَفَارِقَ الْمُشْرِكِينَ إِلَى الْمُسْلِمِينَ -

### بَابٌ مَنِ يُسْأَلُ بِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَلَا يُعْطِي بِهِ

۲۵۴۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُنَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدٍ الْقَارِظِيِّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ مَنْزِلًا قُلْنَا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَجُلٌ أَخَذَ بِرَأْسِ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ حَتَّى يَمُوتَ أَوْ يُقْتَلَ وَأُخْبِرُكُمْ بِالَّذِي يَلِدُنِي بِلَيْتِهِ قُلْنَا نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَجُلٌ مَعْتَزِلٌ فِي شِعْبٍ يَقِيمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ وَ

و: اس حدیث سے ہجرت کافرض ہو جانا پایا جاتا ہے۔ بعضوں نے کہا یہ حکم اجتہاد اسلام میں متفاجب مسلمانوں کی تعداد کم سختی اور ان کا ایک جگہ ہونا ضرور تھا تا کہ سب مل کر کافروں کا مقابلہ کریں۔



اور لوگوں کی برائیوں سے بچے، پھر میں تم کو بتاؤں جو سب سے بدتر ہے، ہم نے کہا ہاں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا وہ شخص جو اللہ کے نام پر اس سے مانگا جاوے اور وہ نذیوے

يَعْتَزِلُ شُرُورَ النَّاسِ وَخَيْرُكُمْ يَتَرَأَى النَّاسَ قَلْبًا لَعَمْرُ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الَّذِي يُسْأَلُ بِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ  
وَلَا يُعْطِي بِهِ -

## دینے والے کا ثواب

## بَابُ ۳۰۶ ثَوَابُ مَنْ يُعْطِي

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں آدمیوں کو اللہ چاہتا ہے اور میں سے دشمنی رکھتا ہے جن کو چاہتا ہے وہ یہ ہیں ایک شخص لوگوں کے پاس آیا اور اللہ کے نام پر ان سے کچھ مانگا کچھ رشتہ ناتر نہ رکھنا تھا ان سے ان لوگوں نے نہ دیا ایک شخص ان میں سے چپکے سے اٹھا اور لوگوں کو پیچھے چھوڑ کر چپکے سے اس کو کچھ دے آیا جس کو کوئی نہیں جانتا مگر اللہ یا وہ دینے والا کچھ لوگ ساری رات چلے جب نیند سب برابر والی چیزوں سے ان کو بھی معلوم ہوئی تو اتر کر سو رہے ایک شخص ان میں سے اٹھا اور میرے سامنے گڑ گڑانے لگا اور آئینے پڑھنے لگا۔ ایک وہ شخص جو بیٹھ کر کے ایک ٹکڑے میں تھا جب دشمن سے لڑائی ہوئی تو سب بھاگے مگر وہ سینہ سامنے کر کے آیا یہاں تک کہ مارا گیا یا اللہ نے اس کو فتح دی۔ وہ تین لوگ جن سے اللہ تالے کو دشمنی ہے یہ ہیں۔ ایک بوڑھا بدکار۔ دوسرے مفلس غرور کرنے والا۔ تیسرے مالدار ظلم کرنے والا۔

۲۵۷۴ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنصُورٍ قَالَ سَمِعْتُ رِبْعِيًّا يُحَدِّثُ عَنْ زَيْدِ بْنِ ظَبْيَانَ دَفَعَهُ إِلَى أَبِي ذَرِّعَةَ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ يُجِبُهُمُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَثَلَاثَةٌ يُبْغِضُهُمُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ أَمَّا الَّذِينَ يُجِبُهُمُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فَرَجُلٌ اتَى قَوْمًا فَسَأَلَهُمْ بِاللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَلَمْ يَسْأَلْهُمْ بِقُرَابِهِ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ فَمَنْعُوهُ فَتَخَلَّفَهُ رَجُلٌ بِأَعْقَابِهِمْ فَأَعْطَاهُ سِرًّا لَا يَعْلَمُ بِعُطِيَّتِهِ إِلَّا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَالَّذِي أَعْطَاهُ وَقَوْمٌ سَأَرُوا إِلَيْتَهُمْ حَتَّى إِذَا كَانَ التُّومُ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِمَّا يُعَدُّلُ بِهِ نَزَلُوا فَوَضَعُوا رُؤْسَهُمْ فَقَامَ يَسْتَلْقِي وَيَسْتَلْقِي أَيَاتِي وَرَجُلٌ كَانَ فِي سَرِيَّةٍ فَلَقُوا الْعَدُوَّ فَهَزَمُوا فَأَقْبَلَ بِصَدْرِهِ حَتَّى يُقْتَلَ أَوْ يَفْتَحَ اللَّهُ لَهُ وَالثَّلَاثَةُ الَّذِينَ يُبْغِضُهُمُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ الشَّيْخُ الزَّرَافِيُّ وَالْفَقِيرُ الْمُخْتَالُ وَالغَنِيُّ الظُّلُومُ -

## مسکین کسے کہتے ہیں!

## بَابُ ۳۰۷ تَفْسِيرُ الْمُسْكِينِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسکین وہ نہیں ہے جو ایک نوالہ دو نوالے یا ایک کھجور یا دو کھجور اس کو پھیلاتے ہیں بلکہ مسکین وہ ہے جو سوال نہیں کرتا پھر اس کو چاہو تو اس آیت کو: لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِتْحَاقًا نہیں مانگتے لوگوں سے گڑ گڑا کر۔

۲۵۷۵ - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا سَمْعِيلٌ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ الثَّمَرَةُ وَالْمَرْتَابُ وَاللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِنَّ الْمُسْكِينِ الْمَتَّعِفُ إِقْرَأْ إِنْ شِئْتُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِتْحَاقًا -



حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسکین وہ نہیں ہے جو لوگوں کے پاس مانگتا پھر نام لیک نوالہ یا دونوں لے ایک گھجور یا دو گھجور اس کو پھیراتے ہیں۔ لوگوں نے عرض کیا پھر مسکین کون ہے؟ مسکین وہ ہے جس کے پاس دولت نہیں ہے جو اسکو بے پرواہ کرے نہ اس کا حال کسی کو معلوم ہے تاکہ لوگ اس کو صدقہ دیں نہ وہ کھڑا ہوتا ہے لوگوں سے مانگنے کیلئے۔ ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۵۷۰۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزَّيَّادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ الْمُسْكِينُ بِمَنْدَا الطَّوَابِ الَّذِي يُطَوُّتُ عَلَى النَّاسِ تَرْدُهُ اللَّقْمَةُ وَاللُّقْمَتَانِ وَالْمَرَّةُ وَالْمَرَّتَانِ تَأَلَوْا فَمَا الْمُسْكِينُ قَالَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنِيَّ يُغْنِيهِ وَلَا يَفْطِنُ لَهُ فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ ۚ ۲۵۷۱۔ أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي تَرْدُهُ الْأَكْلَةُ وَالْأَكْلَتَانِ وَالْمَرَّةُ وَالْمَرَّتَانِ تَأَلَوْا فَمَا الْمُسْكِينُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنِيَّ وَلَا يَعْلَمُ النَّاسُ حَاجَتَهُ فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ ۚ

ام بیہد رضی اللہ عنہما سے روایت ہے اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عورتوں کے ساتھ بیعت کی تھی، عرض کیا یا رسول اللہ! مسکین میرے دروازے پر کھڑا ہوتا ہے اور میرے پاس کچھ نہیں ہوتا اس کے دینے کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر تیرے پاس کچھ نہ ہو اسکے دینے کو سوا ایک جلع کھر کے تو وہی دیدے اس کو لامعنی حتی المقدور سائل کو محرم نہ کر جو کچھ ہو سکے دے۔

۲۵۷۲۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَجِيذٍ عَنْ جَدِّتِهِ أُمِّ مَجِيذٍ وَكَانَتْ مَعَهُ بَايَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِتْمَانًا ثَلَاثَ رُسُلٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمُسْكِينُ لَيَقُومُ عَلَى بَابِي فَمَا أَحَدٌ لَهُ شَيْئًا أُعْطِيهِ إِلَّا لَا فَقَالَ لِمَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِمُجِدِي شَيْئًا نُعْطِيَنَّهُ إِلَّا ظَلَمْنَا مَرَقًا فَادْفَعِيهِ إِلَيْهِ ۚ

## متکبر فقیر کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں آدمیوں سے اللہ بات نہیں کرے گا قیامت کے روز ایک بوڑھا بدکار رزنا کرنے والا دوسرے بال بچے والا مغرور کہ باوجود محتاجی کے نوکری اور محنت نہ کرے گھمنڈ سے تیسرے بادشاہ جھوٹا۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول

## بَابُ الْفَقِيرِ الْمُخْتَالِ

۲۵۷۹۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي عَنِ ابْنِ مَجْلَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَا يَكُلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الشَّيْخُ الزَّانِي وَالْعَائِلُ الْمَرْهُوُّ وَالْإِمَامُ الْكِنْدَابُ ۚ

۲۵۸۰۔ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرٌ قَالَ حَدَّثَنَا

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چار آدمیوں کو اللہ دشمن رکھتا ہے ایک تو بیچنے والا قسمیں کھا کر دوسرے محتاج مغرور تیسرے بوڑھا بیکار۔ چوتھے حاکم ظلم کرنے والا۔

حَدَّثَنَا قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَرْبَعَةٌ يَبْغِضُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْبَيَّاعُ الْخَلَّافُ وَالْفَقِيرُ الْمُتَحَنِّنُ وَالشَّيْخُ الرَّزِيُّ وَالْأَمَامُ الْحَاكِمُ۔

### بیوہ عورتوں کیلئے محنت کرنیوالے کی فضیلت

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا محنت کرنے والا بیوہ عورتوں کے لیے (جو محتاج ہوں ان کا پرورش کرنے والا کوئی نہ ہو) مثل اس شخص کے ہے ثواب میں جہاد کرتا ہے اللہ کی راہ میں۔

### بَابُ ۱۳۰ فَضْلِ السَّاعِي عَلَى الْأَمْرِ مَلَّةٌ

۲۵۸۱. أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ النَّدَائِيِّ عَنْ أَبِي النُّعَيْمِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّاعِي عَلَى الْأَمْرِ مَلَّةٌ وَالْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

### ان کافروں کا بیان جن کو ملانے کے لیے روپیہ دیا جاتا تھا

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت علیؑ نے یمن سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایک سونے کا ٹکڑا بھیجا مٹی کے ساتھ (یعنی کچا سونا مٹی ملا ہوا) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو بانٹ دیا چار آدمیوں میں اقرع بن جالس اور عیینہ بن بدر اور علقمہ بن علاثر عامری کو جو بنی کلاب میں سے تھا اور زید طائی کو جو بنی نہبان میں سے تھا یہ دیکھ کر قریش کے لوگ غصے ہوئے اور کہنے لگے تم نجد کے سرداروں کو دیتے ہو اور ہم کو چھوڑ دیتے ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

### بَابُ ۱۳۱ دَوْلَةُ قُلُوبِهِمْ

۲۵۸۲. أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ الشَّرْقِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نُعَيْمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ بَعَثَ عَلِيٌّ رَهْوَ يَأْتِيهِمْ يَدَاهُ سَبِيحَةً يَتَرْتَمِيهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَسَمَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَرْبَعَةٍ نَفَرٍ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ الْحَنْظَلِيُّ وَعِيْنَةُ بْنُ بَدِيٍّ الْقُرَظِيُّ وَعَلْقَمَةُ بْنُ عَلَاتَةَ الْعَامِرِيُّ ثُمَّ أَحَدٌ بَنِي كِلَابٍ وَزَيْدُ الطَّائِي ثُمَّ أَحَدٌ بَنِي نَهْهَانَ فَغَضِبَتْ قُرَيْشٌ وَقَالَ هَرَّةٌ أُخْرِي صَنَادٌ يَدُ

ول! ابتدائے اسلام میں کافر مسلمانوں کے دشمن تھے اور مسلمان شمار میں بہت کم تھے بعض کافر ایسے تھے کہ اگر ان کو روپیہ دیا جائے تو وہ مسلمانوں کو تکلیف نہ دیں اور بعض ایسے بھی تھے کہ روپیہ کے طمع سے مسلمان ہو جائیں اور بعض ایسے تھے کہ مسلمان برائے نام ہو سکیے تھے لیکن وہ گمگنانے تھے اگر روپیہ ان کو نہ ملتا تو وہ پھر کافروں میں شریک ہو جاتے ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کمال حکمت سے ان سب قبضہ کے کافروں کو روپیہ دے کر ملایا اور اموال غنیمت اور صدقات میں سے ایک حصہ ان کے لیے بھی مقرر کیا۔

فرمایا میں نے ان کو دیا دل ملانے کے لیے (کیونکہ یہ ابھی نئے مسلمان ہیں ان کا اعتبار نہیں تو شاید مال کے طمع سے اسلام پر مجھے رہیں) اتنے میں ایک شخص آیا گھنی داڑھی والا گال ابھرے ہوئے آنکھیں بیٹھی ہوئی پیشانی بلند سر گھٹا ہوا اور کہنے لگا خلا سے ڈر اسے محمدؐ۔ آپ نے فرمایا پھر کون اللہ کی تابعداری کرے گا اگر میں اس کی نافرمانی کروں اللہ نے مجھے امین (یعنی اپنا ستمد بنا یا ہے) زمین والوں پر اور تم مجھے امین نہیں سمجھتے (میرا اعتبار نہیں کرتے) پھر وہ شخص پیٹھ موڑ کر چلا ایک شخص نے آپ سے اجازت مانگی اس کے مار ڈالنے کی لوگ جانتے ہیں وہ خالد بن الولید تھے (یا عمر بن الخطاب انھوں نے کہا یا رسول اللہ یہ منافق معلوم ہوتا ہے فرمائیے تو قتل کریں آپ نے فرمایا نہیں لوگ کہیں گے محمدؐ اپنے لوگوں کو قتل کرتے ہیں) پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس شخص کی نسل سے ایسے لوگ پیدا ہوں گے جو قرآن پڑھیں مگر حلق کے نیچے نہ اترے گا (یعنی دل میں ان کے قرآن کی کوئی تاثیر نہ ہوگی) قتل کریں گے مسلمانوں کو اور چھوڑ دیں گے بت پرستوں کو نکل جائیں گے وہ لوگ اسلام سے جیسے تیر شکار سے نکل جاتا ہے (یعنی جانور کے لگ کر اس میں سے پار ہو جاتا ہے اور تیر میں کچھ نہیں لگتا وہ صاف کا صاف رہتا ہے اسی طرح یہ لوگ بھی اسلام میں آئے اور پھر نکلے مگر اسلام کا ذرا نشان بھی ان پر نہ پڑا، اگر میں ان لوگوں کو پاؤں گا تو ایسا قتل کر دوں گا جیسے عاد کی قوم قتل ہوئی۔ رکہ ان کا نام و نشان تک نہ رہے) و

قَرِيشٍ فَقَالُوا لَعَطِي صَاوِدٌ يَحْدُ وَتَدَعِنَا قَالَ إِنَّمَا قَمَلْتُ ذَلِكَ لِأَتَأْلِفَهُمْ فَنَاءَ رَجُلٌ كَثَّ الْحَيَاةَ مُشْرِفًا الْوَجْنَتَيْنِ فَأَثَرُ الْعَبْدَيْنِ نَاقِيٌ وَالْجَبِينِ مَعْلُوقٌ الْأَرْضِ فَقَالَ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَمْحَدٌ قَالَ لَسُنَّ يَطْعَمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنْ عَصَيْتَهُ يَا مَعْشَرَ عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ وَلَا تَأْمُونِي ثُمَّ أَدْبَرَ الرَّجُلُ فَاسْتَأْذَنَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فِي قَتْلِهِ يَرُونَ أَنَّهُ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ مِنْ ضُعْفَى هَذَا قَوْمًا يَقْرُونَ الْقُرْآنَ لَا يَجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ يَقْتُلُونَ أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَيَدْعُونَ أَهْلَ الْأَوْتَانِ يَمْزُقُونَ مِنَ الْإِسْلَامِ كَمَا يَمْرُقُ السَّمُّ مِنَ الْوَيْدِيِّ لَئِنْ أَدْرَكْتَهُمْ لَا قَتَلْتَهُمْ قَتْلَ عَادٍ -

۱: مراد ان لوگوں سے خارجی تھے جو حضرت علی مرتضیٰ کی مخالفت میں ظاہر ہوئے۔ ظاہر میں بڑے متقی بد پرہیزگار تھے۔ قرآن پر عمل کرنے کا دعویٰ کرتے مگر دلوں میں ایمان کا ذرہ نہ تھا۔ مسلمانوں سے لڑنے کو مستعد ہوئے ان کو کافر کہتے۔

## بَابُ الصَّدَقَةِ لِمَنْ تَحْتَلِبُ بِحَالِهِ

۲۵۸۳ | أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ عَنْ  
حَمَّادٍ عَنْ هُرُونَ بْنِ رَبَاطٍ قَالَ حَدَّثَنِي كِنَانَةُ  
ابْنُ نَعِيمٍ ح وَآخِرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَاللَّفْظُ لَهُ  
قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ هُرُونَ عَنْ  
كِنَانَةَ بْنِ نَعِيمٍ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ قَالَ  
تَحْتَلَبُ حَالَهُ فَآتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَسَأَلْتُهُ فِيهَا فَقَالَ إِنَّ السَّأَلَ لَا تَحْتَلِبُ إِلَّا لِحَالَتِهِ  
رَجُلٍ تَحْتَلِبُ بِحَالِهِ بَيْنَ قَوْمٍ فَسَأَلَ فِيهَا حَتَّى  
يُؤَدِّيَهَا ثُمَّ يُسَبِّحُ -

۲۵۸۴ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النَّضْرِ بْنِ مَسَارِدٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ هُرُونَ بْنِ رَبَاطٍ قَالَ حَدَّثَنِي  
كِنَانَةُ بْنُ نَعِيمٍ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ مُخَارِقٍ قَالَ تَحْتَلَبُ  
حَالَهُ فَآتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَسْأَلُهُ فِيهَا فَقَالَ إِمَّا يَا قَبِيصَةُ حَتَّى تَأْتِنَا بِالصَّدَقَةِ  
فَمَا مَوْلَاكَ قَالَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَا قَبِيصَةُ إِنَّ الصَّدَقَةَ لَا تَحْتَلِبُ إِلَّا كَالْحَدِ  
ثَلَاثَةَ رَجُلٍ تَحْتَلِبُ حَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ السَّأَلَةُ  
حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سِدَادٍ  
مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ فَاجْتَا حَتَّى  
مَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ السَّأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَهَا ثُمَّ يُسَبِّحُ  
وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ حَتَّى يَشْهَدَ ثَلَاثَةَ  
مِنْ ذَوِي الْحِجَابِ مِنْ قَوْمِهِ قَدْ أَصَابَتْ  
فَلَانًا فَاقَةٌ فَحَلَّتْ لَهُ السَّأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ  
قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ أَوْ سِدَادٍ مِنْ عَيْشٍ فَمَا سَوِيَ  
هَذَا مِنَ السَّأَلَةِ يَا قَبِيصَةُ سَحَتْ يَا كَلْبُهَا  
صَاحِبُهَا سَحْتًا -

جو شخص کسی کے قرض کا ضامن ہو جائے (پھر اس  
سے نہ ہو سکے) تو اس کو صدقہ دینا درست ہے۔

حضرت قبیسہ بن مخارق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہیں  
نے ایک قرض اپنے ذمے پر لیا پھر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے پاس آیا اور آپ سے سوال کیا اس کے ادا ہونے کے لیے۔  
آپ نے فرمایا سوال درست نہیں ہے مگر تین آدمیوں کے لیے  
ایک وہ شخص جس نے ضمانت کی ایک قوم کے قرضے کی پھر مانگ  
کر اس کو ادا کیا پھر باز رہا سوال سے جب قرضہ ادا ہو گیا۔

حضرت قبیسہ بن مخارق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ضامن  
ہوا میں ایک قرضے کا تو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس  
آیا مانگنے کو آپ نے فرمایا ٹھہر جا اے قبیسہ جب تک ہمارے  
پاس صدقہ آئے ہم تجھے دلا دیں گے بعد اس کے آپ نے فرمایا  
اے قبیسہ صدقہ کسی کے لیے درست نہیں مگر تین میں سے ایک  
کے لیے ایک قوم شخص جو ضامن ہوا قرضے کا مثلاً دینت اپنے ذمے  
کر لی لوگوں کو قتل اور خون سے بچانے کے لیے اس کو صدقہ  
درست ہے یہاں تک کہ حاجت اس کی نکل جائے اور ایک وہ  
شخص جس کو آفت آئی اور اس کا مال تباہ کر دیا اس کو سوال کرنا  
درست ہے یہاں تک کہ اس کی مصیبت رفع ہو۔ ایک وہ شخص  
جس کو کوئی احتیاج پیش آئے اور زمین فطرت آدمیوں نے اس  
کی قوم میں سے گرا ہی دی کہ بیشک یہ محتاج ہے اس کو بھی سوال  
درست ہے یہاں تک کہ حاجت ردوائی ہو اس کی اور گزران کا  
ایک ذریعہ حاصل کرے اس کے سوا سوال کرنا حرام ہے اور  
جو کوئی سوال کرتا ہے حرام کھاتا ہے۔

## تیمم کو صدقہ دینے کا بیان

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر بیٹھے اور ہم بھی آپ کے گرد بیٹھے۔ آپ نے فرمایا میں ڈرتا ہوں جو تم پر کھولی جاوے گی دنیا کی خوبی اور زمین سے (یعنی بعد میرے جو فتوحات تم کو حاصل ہو گئی اور مال و دولت ملے گا) ایک شخص بولا کیا یہ سگی بڑائی لائے گی (یعنی ہم مال پیدا کریں گے تو نیک درجوں سے جہاد سے یا نجات سے پھر اس سے بڑائی کیونکہ پیدا ہوگی) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ سن کر چپ ہو رہے لوگوں نے اس شخص سے کہا تجھے کیا پڑا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے باتیں کرتا ہے اور آپ بات نہیں کرتے ہم دیکھ رہے تھے کہ اس وقت آپ پر وحی اترو رہی تھی جب وحی موقوف ہوئی تو آپ نے پسینہ پونچھا اور فرمایا وہ پوچھنے والا حاضر ہے بے شک یہی سے بڑائی نہیں ہوتی (یعنی حلال مال بڑا نہیں) مگر دیکھو فصل جن گھانٹوں کو اگاتی ہے وہ مار ڈالتے ہیں یا قریب مارنے کے کر دیتے ہیں (حالا کہ گھانٹا بہتر چیز ہے مگر جب جانور بہت کھا جائے تو بڑائی ہو کر مرنے لگتا ہے یا مر جاتا ہے اگر دو اب) یعنی ہری نرم گھانٹا کھائیے جانور کھاتا ہے جب اس کی کھوکھیں ابھر جاتی ہیں تو آفتاب کے سامنے جاتا ہے اور گھٹنا مونتتا ہے پھر چرتا ہے۔ (اسی طرح مال حلال ہے جب اس کو افتدال سے موقع دیکھ کر حاصل کرے گا تو کام آئے گا اور جو حوص کرے گا ضرور بد بھنی ہوگی اُفت لائے گا) کیا اچھا ساتھی ہے مسلمان کا مال حلال اگر اس میں چاہے تیمم اور سکین اور مسافر کو جو شخص ناحق مال حاصل کرے اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی کھانا کھاتا ہے مگر اس کا ہیٹ نہیں بھرتا اور وہ مال قیامت کے روز اس پر گواہی دیکھا۔

## عزیزوں کو صدقہ دینا

حضرت سلیمان بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول

## بَابُ الصَّدَقَةِ عَلَى الْيَتِيمِ

۲۵۸۵۔ أَخْبَرَنِي زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ قَالَ أَخْبَرَنِي هِشَامُ قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي هِلَالٌ عَنْ عَطَاءِ ابْنِ يَسَّارٍ عَنْ أَبِي سَحِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ فَقَالَ إِنَّمَا أَخَانٌ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يَفْتَحُ لَكُمْ مِنْ زَهْرَةٍ وَذَكَرَ الدُّنْيَا وَرَبِّهَا فَقَالَ رَجُلٌ أَدْرِي أَيُّ الْخَيْرِ بِالشَّرِّ فَسَكَتَ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقِيلَ لَهُ مَا شَأْنُكَ فَكَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا يَكَلِّمُكَ قَالَ وَرَأَيْتَا أَنَّهُ يُنزلُ عَلَيْهِ فَأَقَاتَ يَمْسَحُ الرَّحْضَاءُ وَقَالَ أَشَاهِدُ السَّائِلَ إِنَّهُ لَا يَأْتِي الْخَيْرَ بِالشَّرِّ وَإِنْ مَتَأَيَّلْتَ الرَّبِيعَ يَقْتُلُ أَوْ يَلِيمُ إِلَّا آكَلَهُ الْخَضِرُ فَاتَّهَا أَكَلَتْ حَتَّى إِذَا أُمْتَدَّتْ نَحَاصِرُهَا اسْتَقْبَلَتْ عَيْنَ السَّمْسِ فَتَلَطَّلَتْ ثُمَّ بَالَتْ ثُمَّ رَتَعَتْ وَإِنَّ هَذَا الْمَالُ مَخْضَرَةٌ حُلْوَةٌ وَنَعْمَ صَاحِبُ النَّسْلِ هُوَ إِنْ أَعْطَى مِنْهُ الْيَتِيمَ وَالْمُسْكِينَ وَالْبَيْنَ السَّيْلَ وَإِنَّ الَّذِي يَأْخُذُ بِغَيْرِ حَقِّهِ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَيَكُونُ عَلَيْهِ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔

## بَابُ الصَّدَقَةِ عَلَى الْأَقَارِبِ

۲۵۸۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا

اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسکین پر صدقہ کرنے کا ایک ثواب  
اور اتنے والے پر صدقہ کرنا جو مسکین ہو دو ثواب رکھتا ہے یک  
صدقہ دوسرے ناتے ملانے کا۔

حضرت زینب رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جو بیوی تھیں  
عبداللہ بن مسعودؓ کی کہا رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
صدقہ دوا سے عمد تو اگرچہ اپنے زیروں میں سے ہو۔ زینب  
نے کہا عبد اللہ میرے غاوند مخلص تھے میں نے ان سے کہا  
کیا ہو سکتا ہے کہ میں اپنا صدقہ تم کو اور اپنے بھائی کے تقسیم  
لو کر دوں۔ عبد اللہ نے کہا رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم  
سے پوچھ میں آپ کے پاس آئی دیکھا تو ایک عورت جس کا نام بھی  
زینب تھا آپ کے دروازے پر یہی مسئلہ پر پھنے کو کھڑی ہے  
اتنے میں بلال اندر سے نکلے میں نے کہا تم رسول اللہ صلے  
اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ اور آپ سے یہ مسئلہ پوچھو لیکن ہمارا  
نام مت لینا وہ گئی اور آپ سے پوچھا آپ نے فرمایا وہ عزیزیں کون  
ہیں۔ انہوں نے کہا ایک زینب تو عبد اللہ کی جو رواد دوسری  
ایک زینب انصاری کی قوم میں سے ہے رسول اللہ صلے اللہ علیہ  
وسلم نے فرمایا بے شک یہ صدقہ درست ہے اور ان کو دوسرا ثواب  
ہے ایک رشتے کا اور دوسرے صدقے کا۔

خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ حَفْصَةَ عِنْدَ الرَّائِجِ  
عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الصَّدَقَةَ عَلَى الْمُسْكِينِ صَدَقَةٌ  
وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ اثْنَتَانِ صَدَقَةٌ وَوَصَلَةٌ -

۲۵۸۷ أَخْبَرَنَا يَشْرَبُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُنْدُ  
عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سَلْمَانَ عَنْ أَبِي دَاوُدَ عَنْ عَمْرِو  
بْنِ الْحَارِثِ عَنْ زَيْنَبِ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلنِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ  
وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ قَالَتْ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ خَفِيفٌ  
ذَاتِ الْيَدِ فَقَالَتْ لَهُ ايسَعْنِي أَنْ اصْصَعُ صَدَقَتِي  
فِيكَ وَفِي نَبِيِّ أَحِبِّ لِي يَا نَبِي فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ سَلِّ  
عَنْ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَتْ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَأَذَا عَلَى يَأِيهِ امْرَأَةٌ مِنْ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهَا زَيْنَبُ  
تَسْأَلُ عَمَّا سَأَلَ عَنْهُ فَخَرَجَ إِلَيْنَا بِلَالٌ فَخَلَّتْ  
لَهُ الْإِطْلِقَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّهُ  
عَنْ ذَلِكَ وَلَا تُخَيِّرُكَ مَنْ مَحَنُ فَانْطَلَقَ إِلَى  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنْ هِيَ قَالَتْ  
زَيْنَبُ قَالَ أَيْ الزَّيْنَبُ قَالَتْ زَيْنَبُ امْرَأَةُ  
عَبْدِ اللَّهِ وَزَيْنَبُ الْأَنْصَارِيَّةُ قَالَ نَعَمْ لَهَا  
أَجْرَانِ الْقَرَابَةِ وَاجْرُ الصَّدَقَةِ -

## سوال کرنا کیسا ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر تم میں سے کوئی ایک گٹھا  
کھڑیوں کا اپنی پیٹھ پر اٹھا کر نیچے تو بہتر ہے اس سے کہ سوال  
کے پھر کوئی دیر سے کوئی نہ دیر سے۔

## بَابُ الْمَسْأَلَةِ

۲۵۸۸ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ  
إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ شَهَابٍ  
أَنَّ أَبَا عَبْدِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَزْهَرَ أَخْبَرَهُ  
أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَا يَجْتَرَمُ أَحَدُكُمْ عَزْمَةَ حَطْبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَقْبِعُهَا  
خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ رَجُلًا قَيْعُطِيَةً أَوْ مِثْلَهَا -







تو آپ نے فرمایا میرے پاس جو مال ہوگا میں تم سے اٹھانہ رکھوں گا اور جو شخص سوال سے بچے اللہ اس کو بچائے گا اور جو شخص صبر کرے اللہ اس کو صبر دے گا اور کوئی بخشش بہتر اور بڑی صبر سے زیادہ نہیں ہے۔

وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ حَتَّى إِذَا انْفَدَّ مَا عِنْدَهُ قَالَ مَا يَكُونُ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أُخْزِلَهُ عَنكُمْ وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَمَنْ يَصْرِفْ يُصْرِفْهُ اللَّهُ وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً هُوَ خَيْرٌ وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر کوئی تم میں سے اپنی رستی لے کر لکڑیوں کا گٹھا اپنی پیٹھ پر لادے تو یہ بہتر ہے اس سے کہ ایک شخص کے پاس جادے جس کو اللہ نے اپنے فضل سے دیا ہے اور اس سے مانگے پھر وہ دیوے یا نہ دیوے۔

۲۵۹۳- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَنَا نَامِعٌ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدٌ كُمِ حَيْلَةٍ فَيَحْتَطِبَ عَلَيَّ ظَهْرَهُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَأْتِيَ رَجُلًا أَعْطَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ فَضْلِهِ فَيَسْأَلُهُ أَعْطَاهُ أَوْ مَنَعَهُ

جو شخص لوگوں سے کچھ نہ مانگے اس کی فضیلت

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص غامض ہو میرے لیے ایک بات کا اسے جنت ملے گی وہ یہ ہے کہ لوگوں سے کچھ نہ مانگے۔

بَابُ ۱۳ فَضْلِ مَنْ لَا يَسْأَلُ النَّاسَ شَيْئًا

۲۵۹۴- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ مَعَاوِيَةَ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ يَصْنَعُ لِي وَاحِدَةً وَلَهُ الْجَنَّةُ قَالَ يَحْيَى هَهُنَا كَلِمَةٌ مَعْنَاهَا أَنْ لَا يَسْأَلُ النَّاسَ شَيْئًا

حضرت قبیسہ بن عمارق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرمانے تھے سوال درست نہیں مگر تین آدمیوں کو ایک تو وہ شخص جس کے مال پر آفت آئی وہ مانگے یہاں تک کہ گوزران کا ایک مضبوط ذریعہ حاصل کرے پھر باز رہے اور ایک وہ شخص جس نے کسی کا فرض اپنے ذمے لیا وہ مانگے یہاں تک کہ وہ فرض ادا ہو پھر باز رہے سوال سے اور ایک وہ شخص جس کی قوم کے تین نفل مندا آدمی گواہی دیں اللہ کا نام لے کر بے شک اس کو مانگنا درست ہے وہ مانگے یہاں تک کہ گوزران چلنے لگے اس کی پھر باز رہے

۲۵۹۵- أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ حَمْرَةَ حَدَّثَنِي الْأَدْرَاغِيُّ عَنْ هُرُونَ بْنِ رَبِيعٍ أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ قَبِيصَةَ بِنْتِ عَمَّارٍ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَصْلَحُ الْمَسْأَلَةُ إِلَّا لِثَلَاثَةِ رَجُلٍ أَحَابَتْ مَالَهُ جَائِحَةٌ فَيَسْأَلُ حَتَّى يُصَلِّبَ سِدَادًا مِنْ عَيْشٍ ثُمَّ يَمْسِكُ وَرَجُلٌ تَحْمِلُ حِمَالَهُ فَيَسْأَلُ حَتَّى يُؤَدِّيَ إِلَيْهِمْ حَمْلَهُمْ ثُمَّ يَمْسِكُ عَنْ الْمَسْأَلَةِ وَرَجُلٌ يَحْلِفُ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِنْ قَوْمِهِ

سوال سے اس کے سوا مانگنا حرام ہے۔

مِنْ ذَوِي الْحِجَابِ يَا لَئِنَّ لَقَدْ حَدَّثَ النَّسَاءُ رِيفَلَانَ  
فَيَسْأَلُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ مَعِيَشَةٍ ثُمَّ يَمْسِكُ  
عَنِ الْمَسْأَلَةِ فَمَا سِوَى ذَلِكَ سُحْتٌ -

## مالدار کس کو کہتے ہیں

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص سوال کرے اور  
اس کے پاس اتنا مال ہو جس کی وجہ سے وہ غنی ہو تو اس کا  
منہ پھیلا ہوا ہو گا قیامت کے روز لوگوں نے عرض کیا یا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کتنا مال اس کو غنی کرتا ہے آپ نے فرمایا  
پچاس درم یا اس کی قیمت کا سونا، و۔

## بَابُ ۱۳۱۸ حَدِّ الْغَنِيِّ

۲۵۹۶ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ  
حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ وَ  
لَهُ مَا يُغْنِيهِ جَاءَتْ حُمُوشًا أَوْ كَدْحًا فِي وَجْهِهِ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا ذَا يُغْنِيهِ أَوْ  
مَا ذَا أَعْنَاهُ قَالَ خَمْسُونَ دِرْهَمًا أَوْ حَسَابًا مِنْ  
الذَّهَبِ قَالَ يَحْيَى قَالَ سَفْيَانُ وَسَمِعْتُ زُبَيْدَ بْنَ  
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ -

## پہچٹ کر مانگنا

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مت گڑ گڑا کر اور چیٹ کر مانگو جو  
کوئی تم میں سے مجھ سے مانگتا ہے اور میں دل میں ناراض ہوتا  
ہوں تو اللہ برکت نہ دے گا اس میں جو میں اس کو دیتا  
ہوں اس کے چھٹنے کی وجہ سے۔

## بَابُ ۱۳۱۹ فِي الْمَسْأَلَةِ

۲۵۹۷ - أَخْبَرَنَا التَّمِيمِيُّ بْنُ حَرْبٍ قَالَ أَخْبَرَنَا  
سَفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ وَهَبٍ بْنِ مَتِيهِ عَنْ أَخِيهِ  
عَنْ مَعَاوِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ لَا تُلْحِقُوا فِي الْمَسْأَلَةِ وَلَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ  
شَيْئًا وَإِنَّا لَهُ كَارِيهٌ فَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أَعْطَيْتَهُ -

## پہچٹ کر مانگنے والا کون ہے

حضرت عبد اللہ بن عمرو بن ماسم رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص سوال کرے

## بَابُ ۱۳۲۰ مِنَ الْمُلْحِفِ

۲۵۹۸ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ أَخْبَرَنَا  
يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ سَفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ دَاوُدَ

و؛ پچاس درم کے پندرہ روپے کے قریب ہوئے جس کے پاس اتنا مال ہو اس پر سوال حرام ہے اگرچہ بے سوال کے اس کو زکوٰۃ لینا  
درست ہے دوسری حدیث میں ہے کہ اگر صبح شام کا کھانا بھی اس کے پاس موجود ہے تو سوال جائز نہیں۔

اور اس کے پاس چالیس درم ہوں تو وہ الحاف سے سوال کرتا ہے (جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا الحاف کے معنی مبالغہ کرنا اور گڑگڑا کر بوجھ پڑ کر مانگنا۔

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میری ماں نے مجھ کو روانہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس میں آیا اور بیٹھا آپ میرے سامنے منہ کر کے بیٹھے اور فرمایا جو شخص بے پرواہی کرے گا لوگوں سے اللہ اس کو بے پرواہ کرے گا اور جو شخص سوال سے بچے گا اللہ اس کو بچائے گا اور جو فقور سے پر کفایت کرے گا اللہ اس کو کفایت دے گا اور جو شخص سوال کرے گا اور اس کے پاس ایک اوقیہ (چالیس درم) برابر مال ہوگا تو اس نے الحاف کیا میں نے دل میں کہا میری اومٹی یا تو تہ ایک اوقیہ سے بہتر ہے میں لوٹ کر آیا اور آپ سے سوال نہیں کیا۔

بِنَا بُوْرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ  
أَنَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَأَلَ  
لَهُ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا فَهِيَ الْمُلْحِفُ.

۲۵۹: أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الزُّبَايْنِ  
بْنُ عَمَّارَةَ بْنِ عَزِيَّةٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ  
لِخَدْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَرَّحْتَنِي إِلَى رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَيْتُهُ وَقَدَدْتُ فَاسْتَقْبَلَنِي  
وَقَالَ مَنِ اسْتَعْفَى غَنَّا لَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَمَنِ  
اسْتَعْفَى أَعَقَهُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَمَنِ اسْتَكْفَى  
كَفَا لَا اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَمَنْ سَأَلَ وَلَهُ قِيَمَةُ أَوْقِيَّةٍ  
فَقَدَّ الْحَفَّ فَقُلْتُ نَأْتِي الْيَأْقُوتَةَ خَيْرٌ مِنْ أَوْقِيَّةٍ  
فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَسْأَلْهُ.

جس شخص کے پاس روپیہ نہ ہو لیکن مال ہو۔

ایک شخص سے روایت ہے جو بنی اسد میں سے تھا  
میں اور میرے گھر کے لوگ بقیع العرقند (میدان منور کے مقبرہ کا  
نام ہے) میں اترے میری بی بی نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کے پاس جا اور کچھ مانگ کر لا جس کو ہم کھائیں۔ میں گیا آپ  
کے پاس ایک شخص کو دکھا جو مانگ رہا تھا۔ آپ فرماتے تھے  
میرے پاس نہیں ہے جو تجھ کو دوں وہ شخص پیٹھ موڑ کر غصے  
سے چلا اور کہتا تھا قسم ہے مجھے عمر دینے والے کی تم اسی کو  
دیتے ہو جس کو چاہتے ہو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا یہ غصے بوزنا ہے اس بات پر کہ میرے پاس نہیں ہے  
جو اس کو دوں جو شخص تم میں سے سوال کرے اور اس کے پاس  
چالیس درہم ہوں یا اتنا مال ہو تو اس نے ناحق سوال کیا میں نے  
کہا میرے پاس تو ایک اونٹ چالیس دینار سے بہتر ہے پھر  
میں لوٹا اور آپ سے کچھ نہ مانگا لہذا اس کے رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم کے پاس جو اوروں کے انکو آئے آپ نے ہم کو بھی

بَابُ ۱۳۲: إِذَا الْمَيْكُنُ لَهُ دَرَاهِمٌ وَكَانَ لَهُ عِدْلُهَا

۲۶۰: أَخْبَرَنَا قَالَ الْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَاءَةً لَا  
عَلَيْهِ وَآنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ أَنبَأَنَا مَا لِكُ  
عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي عَمْرٍاءَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ  
رَجُلٍ مِنْ بَنِي إِسْدٍ قَالَ نَزَلْتُ أَنَا وَآهْلِي  
بِبَقِيْعِ الْعَرَقَنْدِ فَقَالَتْ لِي أَهْلِي إِذْ هَبْ إِلَى  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلْهُ لَنَا شَيْئًا  
فَأَكَلُهُ قَدْ هَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمْتُ فَوَجَدْتُ عِنْدَهُ رَجُلًا يَسْأَلُهُ وَرَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا أَحِدًا مَا أُعْطِيَكَ  
فَوَلَّى الرَّجُلُ عَنْهُ وَهُوَ يَقُولُ لَعْمَرِي إِنَّكَ  
لَتُعْطِي مَنْ سَأَلْتِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَيَغْضَبُ عَلَيَّ أَنْ لَا أَحِدًا مَا أُعْطِيَهِ مَنْ  
سَأَلَ مِنْكُمْ وَلَهُ أَوْقِيَّةٌ أَوْ عِدْلُهَا فَقَدْ سَأَلَ الْحَافَا  
قَالَ الْأَسَدِيُّ فَقُلْتُ لِلْفَحْحَةِ لَنَا خَيْرٌ مِنْ أَوْقِيَّةٍ

اس میں سے ایک حصہ دیا یہاں تک اللہ نے مالدار کو دیا ہوگا۔

وَالْأَوْثِيَّةُ أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا فَرَجَعْتُ وَلَمَّا سَأَلَهُ هَدَيْمٌ  
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ شَعِيرًا وَذِي بَيْتٍ  
فَقَسَمَ لَنَا مِنْهُ حَتَّى أَغْنَانَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ -

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صدقہ درست نہیں ہے مالدار  
کو اور نہ اچھے ہٹے کئے تندرست کو (جو محنت مزدوری  
کر سکے۔

۲۶۰۱ أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ  
أَبِي حَصِينٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَحِلُّ الصَّدَقَةُ لِغَنِيِّ  
وَلَا لِذِي مِرَّةٍ سَوِيٍّ -

جو شخص طاقتور کما سکتا ہو اس کو سوال کرنا  
کیسا ہے؟

بَابُ مَسْئَلَةِ الْفَقِيرِ الْمَكْتَسِبِ

حضرت عبید اللہ بن عدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
وہ شخصوں نے ان سے بیان کیا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کے پاس گئے صدقے میں سے کچھ مانگتے تھے آپ نے  
ان کو گھڑ کر دیکھا معلوم کیا کہ وہ طاقتور ہیں فرمایا اگر تم چاہو تو  
لو لیکن صدقے میں کوئی حصہ نہیں ہے مالدار کا اور نہ طاقتور  
کا وگا۔

۲۶۰۲ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى  
قَالَ أَحَدُهُمَا شَيْخِي عَنْ هِشَامِ بْنِ عَدْرَةَ قَالَ  
حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ قَيْسِ بْنِ الْحَيَّانِ أَنَّ رَجُلَيْنِ  
حَدَّثَا أَنَّهُمَا اتَّيَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَسْأَلَانِيهِ مِنَ الصَّدَقَةِ فَقَلَّبَ فِيهِمَا الْبَصَرَ وَقَالَ  
مُحَمَّدٌ بَصْرًا فَرَأَاهُمَا جُلْدَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ شَيْئًا وَلَا حَظَّ فِيهَا  
لِغَنِيِّ وَلَا لِقَوِيٍّ مُكْتَسِبٍ -

حاکم سے مانگنا!

بَابُ مَسْأَلَةِ الرَّجُلِ ذَا سُلْطَانٍ

حضرت عمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے،  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مانگنے والا زحمی کرتا ہے  
اپنے منکر جس شخص کا جی چاہے زحمی کرے اور جس کا جی چاہے  
زحمی نہ کرے اور جس کا جی چاہے چھوڑ دے مگر وہ جو حاکم سے  
کوئی چیز مانگے یا ایسی چیز مانگے جس کے بغیر علاج نہ ہو۔  
(یعنی ضروری ہو)۔

۲۶۰۳ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
بْنُ بَشْرٍ قَالَ أَنبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ زَيْدِ  
بْنِ عَقْبَةَ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْمَسْأَلِينَ كُدُّوحٍ  
يَكْدُوحُ بِهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ فَمَنْ شَاءَ كَدَّحَ وَجْهَهُ  
وَمَنْ شَاءَ تَرَكَ إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلَ ذَا سُلْطَانٍ  
أَوْ تَسْتَأْذِنًا لَا يَجِدُ مِنْهُ بَدَأًا -

ضروری چیز کے لیے سوال کرنا

بَابُ مَسْئَلَةِ الرَّجُلِ فِي أَمْرٍ لَا يَدْرِيهِ

۲۶۰۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
وَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ زَيْدٍ  
ابْنِ عَقْبَةَ عَنْ سَمُرَةَ بِنْتِ جَنْدَبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْأَلَةُ كَذَا يَكْتُبُ بِهَا  
الرَّجُلُ وَجَهَهُ إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلَ سُلْطَانًا أَوْ  
فِي أَمْرٍ لَا بَدَاءَ مِنْهُ -

حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے،  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مانگنا ایک دُخْم ہے مانگنے  
والا اپنے منہ کو زخمی کرتا ہے مانگ کر مگر جو شخص حاکم سے مانگے  
یا ایسی چیز مانگے جس کے بغیر چارہ نہ ہو۔

۲۶۰۵- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ  
عَبْدِ الْجَبَّارِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي  
عُرْوَةُ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي  
ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصْرَةٌ حَلْوَةٌ  
فَمَنْ أَخَذَ كَأَيْسَرٍ لِنَفْسٍ بُورِكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ  
أَخَذَ كَأَيْسَرٍ لِنَفْسٍ لَمْ يُبَارَكْ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَأَنَّ  
يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى

حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مانگا آپ نے دیا پھر مانگا پھر  
دیا پھر مانگا پھر دیا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
حکیم یہ مال سب سے (یعنی دیکھنے میں بھلا معلوم ہوتا ہے) شیریں  
ہے جو شخص اس کو خوشی سے لے گا اس کو برکت دی جائے  
گی اور جو شخص طمع سے لے گا اس کو برکت نہ ہوگی وہ ایسا ہو  
گا جیسے کوئی کھاوے لیکن اس کا پیٹ نہ بھرے۔

اوپر والا ہاتھ نیچے کے ہاتھ سے بہتر ہے

حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مانگا۔ اخیر تک وہی حدیث  
ہے جو اوپر گذری، اتنا زیادہ ہے کہ اوپر والا ہاتھ (یعنی دینے  
والا) بہتر ہے نیچے والے ہاتھ (یعنی مانگنے والے) سے!

۲۶۰۶- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُسْكِينُ بْنُ يَكْرِزٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ  
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ قَالَ سَأَلْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ  
فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَصْرَةٌ  
حَلْوَةٌ مَنْ أَخَذَ كَأَيْسَرٍ لِنَفْسٍ بُورِكَ لَهُ  
فِيهِ وَمَنْ أَخَذَ كَأَيْسَرٍ لِنَفْسٍ لَمْ يُبَارَكْ  
لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَأَنَّ يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدِ  
الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى -

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اتنا زیادہ ہے کہ حکیم نے کہا یا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو بھیجا

۲۶۰۷- أَخْبَرَنِي الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ بْنِ دَاوُدَ  
قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يَكْرِزٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ

سچائی کے ساتھ میں اب کسی سے آپ کے بعدہ لوں کا کوئی چیز یہاں تک کہ دنیا سے اٹھ جاؤں۔ ایسا ہی ہوا حکیم بن حزام نے پھر زندگی بھر کسی سے کچھ نہ لیا (یہاں تک کہ حضرت ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہما ان کو بلاتے مال غنیمت میں سے ان کا حصہ دینے کے لیے اور وہ نہ لیتے)

عَمْرُو بْنُ الْحَرْثِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عَدْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حَزَامٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالُ حُلْوَةٌ فَهَنْ أَخَذَ لَا يَسْخَاوَةٌ نَفْسٍ يُورِكَ لَهُ فِيهِ وَمَنْ أَحَذَ لَا يَأْشُرُ إِنَّ نَفْسٍ لَمْ يَبَارِكْ لَهُ فِيهِ وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى قَالَ حَكِيمٌ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَرْنَا أَحَدًا بَعْدَكَ حَتَّى تُفَارِقَ الدُّنْيَا بَيْتِي ع-

## جس شخص کو اللہ تعالیٰ کوئی چیز دیوے بغیر سوال کے

حضرت عبداللہ بن الساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت عمرؓ نے مجھ کو مقرر کیا صدقہ تحصیل کرنے کے کام پر جب میں فارغ ہوا اور صدقہ ان کو دے دیا۔ انھوں نے حکم کیا میرے لیے اجرت دینے کا میں نے کہا یہ کام میں نے خدا کے لیے کیا تھا میرا اجر بھی اللہ دے گا۔ انھوں نے کہا جو میں دیتا ہوں لے لے اس لیے کہ میں نے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک کام کیا تھا پھر میں نے بھی کہا تھا جو تر نے کہا آپ نے فرمایا جب تجھے کوئی چیز ملے بن جائے تو لگا اس میں سے اور صدقہ دے۔

بَابُ ۱۲۶ مَنْ آتَاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَا لَا مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ

۲۶۰۸. أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ السَّاعِدِيِّ الْمَالِكِيِّ قَالَ اسْتَعْمَلَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْبَصْرَةِ فَلَمَّا فَرَغْتَ مِنْهَا كَادَتْ يَهَيَّا إِلَيْهِ أَمْرٌ لِي بِعَالَةٍ فَقُلْتُ لَهُ إِنَّمَا عَمِلْتُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَأَجْرِي عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ خُذْ مَا أُعْطَيْتَكَ فَإِنِّي قَدْ عَمِلْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ لَهُ مِثْلَ قَوْلِكَ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُعْطِيتَ شَيْئًا مِنْ غَيْرِ إِنْ تَسَأَلَ فَكُلْ وَتَصَدَّقْ-

حضرت عبداللہ بن سعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ حضرت عمرؓ کے پاس آئے شام سے انھوں نے کہا میں نے سنا ہے تم کام کرتے ہو مسلمانوں کا اور جو اجرت ملتی ہے وہ نہیں لیتے عبداللہ نے کہا ہاں صحیح ہے میرے پاس گھوڑے ہیں اور غلام ہیں اور میں اچھا ہوں میں چاہتا ہوں کہ جو مال مجھ کو اجرت میں ملتا ہے وہ مسکینوں کے صدقے میں صرف ہو عزت

۲۶۰۹. أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو هَبِيدٍ اللَّهُ الْخَزْرَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ اسْتَايِبِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ حُوَيْطِبِ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّعْدِيِّ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنَ الشَّامِ فَقَالَ أَلَمْ أَخْبِرْكَ تَعْمَلْ عَلَى عَمَلٍ مِنَ أَعْمَالِ



عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے بھی یہی چاہا تھا جو تو چاہتا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ کو مال دیتے ہیں کہتا اس کو دیکھئے جو مال کی حاجت مجھ سے زیادہ رکھتا ہے۔ ایک بار آپ نے مجھ کو مال دیا میں نے کہا جو مجھ سے زیادہ محتاج ہے اس کو دیکھئے آپ نے فرمایا جو اللہ نالے تجھے دیوے دنیا کے مالوں میں سے بیز سوال کے اور طمع کے تو اس کو لے لے اور کام میں لا اور صدقہ دے اور جو مال تجھے نہ دیوے اس کے پیچھے اپنی جان مت لگا (یعنی اس کے حاصل کرنے کے لیے بے فائدہ رنج اور فتنہ مت کر۔)

وَالْمُسْلِمِينَ تَعْطَى عَلَيْهِ عَمَالَةٌ فَلَا تَقْبَلُهَا قَالَ اجْعَلْ إِنَّ لِيْ اَنْفَرًا سَاوًا وَعَيْدًا وَاَنَا خَيْرٌ وَاُرِيدُ اَنْ يَكُوْنَ عَلَيَّ صَدَقَةٌ عَلَيَّ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اِنِّيْ اَرَدْتُ الَّذِيْ اَرَدْتُ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِيَنِي الْمَالَ فَاَقُوْلُ اَعْطِهِ مِنْ هُوَ اَفْقَرُ اِلَيْهِ مِنِّيْ وَاِنَّهُ اَعْطَانِيْ مَرَّةً مَّا لَمْ تَقُلْتُ لَهُ اَعْطِهِ مِنْ هُوَ اَخْرَجَ اِلَيْهِ مِنِّيْ فَقَالَ مَا اَتَاكَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ هَذَا الْمَالَ مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ وَلَا اِشْرَافٍ فَخُذْهُ فَمَتَوَلَّهُ اَوْ تَصَدَّقْ بِهٖ وَمَا لَا تَتَّبِعُهُ نَفْسًا.

ترجمہ عبد اللہ بن سعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۶۱۱۔ اَخْبَرَنَا كَيْسَرُ بْنُ عَمِيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيْدٍ اَنَّ حُرَيْطَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيْزِ اَخْبَرَنَا اَنَّ عَبْدِ اللهِ بْنَ السَّعْدِيِّ اَخْبَرَنَا اَنَّهُ قَدِمَ عَلَيَّ عَمْرٍو فِي الْمَخْطَابِ فِي خِلَافَتِهِ فَقَالَ لَهُ عَمْرٌو اَلَمْ اَخْذَتْ اَتَاكَ تَلِيٌّ مِنْ اَعْمَالِ النَّاسِ اَعْمَالًا فَاِذَا اُعْطِيَتْ الْعَمَالَةُ رَدَدْتَهَا فَقُلْتُ بَلِيْ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَمَا تُرِيدُ اِلَيْ ذٰلِكَ فَقُلْتُ لِيْ اَنْفَرًا سَاوًا وَعَيْدًا وَاَنَا خَيْرٌ وَاُرِيدُ اَنْ يَكُوْنَ عَلَيَّ صَدَقَةٌ عَلَيَّ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ فَلَا تَفْعَلْ فَاِنِّيْ كُنْتُ اَرَدْتُ مِثْلَ الَّذِيْ اَرَدْتُ كَانَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِيَنِي الْعَطَاوُ فَاَقُوْلُ اَعْطِهِ اَفْقَرُ اِلَيْهِ مِنِّيْ فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذْهُ فَمَتَوَلَّهُ اَوْ تَصَدَّقْ بِهٖ مَا حَاوَرَكَ مِنْ هَذَا الْمَالَ وَاِنَّتَ غَيْرُ مُشْرَبٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَا لَا تَتَّبِعُهُ نَفْسًا.

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۶۱۱۔ اَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُوْرٍ وَاِسْحَقُ بْنُ مَنْصُوْرٍ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ قَافِعٍ قَالَ اَنْبَاْنَا شُعَيْبُ بْنُ الزُّهْرِيِّ قَالَ اَخْبَرَنِيْ

السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ حُوَيْبَ بْنَ عَمِيْدَ الْعُرِّيَّ  
 أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمِيْدَ اللَّهِ بْنِ السَّعْدِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّ اللَّهَ قَدِمَ  
 عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فِي خِلَافَتِهِ فَقَالَ عُمَرُ أَلَمْ  
 أَخْبِرْ بِأَنَّكَ تَبْلَى مِنْ أَعْمَالِ النَّاسِ أَعْمَالًا قَرْدًا ۚ  
 أُعْطِيَتْ الْعُمَّالَةَ كِرْهَتَهَا قَالَ فَقُلْتُ بَلَى قَالَ  
 فَمَا تُرِيدُ إِلَى ذَلِكَ فَقُلْتُ إِنَّ لِي إِفْرَاسًا وَأَعْبُدًا  
 وَإِنَّا بِخَيْرٍ وَإُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عَمِيْدٌ صَدَقَةٌ عَلَى  
 الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ عُمَرُ فَلَا تَفْعَلْ فَإِنِّي كُنْتُ أَرَدْتُ  
 الَّذِي أَرَدْتَ فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِيَنِ الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أُعْطِهِ  
 أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي حَتَّى أُعْطَانِي مَرَّةً مَا لَا فَقُلْتُ أُعْطِهِ أَفْقَرُ  
 إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ  
 وَتَصَدَّقْ بِهِ فَمَا جَاءَكَ مِنْ هَذِهِ الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُسْرِبٍ  
 وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَا لَا تَتَّبِعُهُ نَفْسَكَ -

۲۶۱۲- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
 الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ أُنْبِأَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ قَالَ  
 أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَمْرًا قَالَ مَعْتَمِرُ بْنُ  
 يَقُولُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِيَنِ  
 الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أُعْطِهِ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي حَتَّى أُعْطَانِي  
 مَرَّةً مَا لَا فَقُلْتُ لَهُ أُعْطِهِ أَفْقَرُ إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ  
 خُذْهُ فَتَمَوَّلْهُ وَتَصَدَّقْ بِهِ فَمَا جَاءَكَ مِنْ هَذِهِ  
 الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُسْرِبٍ وَلَا سَائِلٍ فَخُذْهُ وَمَا لَا  
 تَتَّبِعُهُ نَفْسَكَ -

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے سنا ہے کہتے تھے رسول اللہ  
 ﷺ نے مجھ سے زیادہ محتاج ہے ایک بار آپ نے مجھ کو مال دیا میں  
 نے کہا یہ اس کو دے دیجئے جو مجھ سے زیادہ اس کی حاجت رکھتا  
 ہے آپ نے فرمایا اس کو اور کام میں لا اور صدقہ دے  
 اور جو مال تیرے پاس آئے اور تجھے اس کی طرح نہ ہو نہ سوال  
 کرے تو لے اس کو اور جو نہ آوے اس کے پیچھے  
 مت پڑ۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ كُنْتُ  
 صَدَقَةٌ وَصَوْلٌ كَرْتُمْ بِمَقَرِّرٍ كَرْنَا

حضرت ربیع بن الحارث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 انہوں نے عبد المطلب بن ربیع اور فضل بن عباس سے کہا

بَابُ ۱۲۴- اسْتِعْمَالُ آلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الصَّدَقَةِ

۲۶۱۳- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَادٍ بْنُ الْأَسْوَدِيِّ  
 عَمْرُو عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جاؤ اور کہو ہم کو عامل تقرر کرو صدقوں پر اتنے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ تشریف لائے اور ہم اسی حال میں بیٹھے تھے انھوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تم دونوں میں سے کسی کو عامل نہیں کریں گے صدقوں پر پھر میں (یہ عبد المطلبؑ کا بیٹا ہے) اور فضل دونوں مل کر چلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے آپ نے فرمایا صدقہ لوگوں کا میل ہے (یعنی مالوں کا میل) وہ درست نہیں محمد کے بیٹے اور محمد کی آل کے لیے۔ ول،

شَهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نُوفَلٍ الْهَمَلِيِّ أَنَّ عَبْدَ الْمُطَّلِبِ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاكَ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ قَالَ لِعَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ وَالْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ابْنَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَوْلًا لَهُ اسْتَعْمِلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلِيَّ عَلَى الصَّدَقَاتِ فَأَتَى عَلِيٌّ بَنِي طَالِبٍ وَخَنُّ عَلَى بَنِي الْحَالِ فَقَالَ لَهُمَا إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَسْتَعْمِلُ مِنْكُمْ أَحَدًا عَلَى الصَّدَقَةِ قَالَ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ فَاذْطَلَقْتُ إِنَّا وَالْفَضْلُ حَتَّى آتَيْتَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَنَا إِنَّ هَذِهِ الصَّدَقَةُ إِنَّمَا هِيَ أَوْسَاخُ النَّاسِ وَإِنَّهَا لَا تَجِلُّ بِمُحَمَّدٍ وَلَا كَالِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

ایک قوم کا بھانجا بھی اسی قوم میں داخل ہے

حضرت شعبہ رضی اللہ عنہ نے ابو یاس سے پوچھا تم نے انسؓ سے سنا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بھانجا کسی قوم کا اس قوم میں سے ہے انھوں نے کہا ہاں!

بَابُ ۱۲۸ ابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ

۲۶۱۳ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَرَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي إِيَّاسٍ مَعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ أَسَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ قَالَ نَعَمْ -

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہا فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھانجا قوم کا اس قوم شریک ہے۔

۲۶۱۵ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَرَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ -

ول: حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی آل میں پانچ شخصوں کی اولاد داخل ہے ایک علی کی دوسرے جعفر کی تیسرے عقیل کی چوتھے عباس کی پانچویں حارث بن عبد المطلب کی ان کو زکوٰۃ لینا آپ نے منع کر دیا اس لیے کہ صدقہ اور زکوٰۃ لینے میں نہایت فرقت ہے اور تنجائی ہے لوگوں کی چونکہ یہ لوگ بزرگ ہیں اس لیے ضرور ہے کہ اپنی محنت سے مال پیدا کریں اور عزت کو قائم رکھیں۔

## ایک قوم کا مولیٰ (آزاد کیا ہوا غلام) اسی قوم میں شریک ہوگا

حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مخزوم میں ایک شخص کو مقرر کیا صدقہ رسول کرنے پر ابو رافع نے (جو مولیٰ تھے) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس کے ساتھ جانا چاہا آپ نے فرمایا! صدقہ ہم کو درست نہیں اور مولیٰ ہر قوم کا اسی قوم میں سے ہے۔

## ۱۳۲۹ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ

۲۶۱۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكْوَعِيُّ ابْنُ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ عَلَى الصَّدَاقَاتِ فَأَرَادَ أَبُو رَافِعٍ أَنْ يَتَّبِعَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلُوا ابْنَ الصَّدَاقَةِ لَا تَحِلُّ لَنَا وَإِنْ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ.

## رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو صدقہ درست نہ تھا

حضرت بہزین حکیم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے سنا اپنے باپ سے انہوں نے داد سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جب کوئی چیز آئی دکھانے تو پر ہتھے تنگھے ہے یا صدقہ اگر کہتے صدقہ ہے تو آپ نہ کھاتے اور جو کہتے دبیہ تو آپ اتھ پھیلانے کھانے کو۔

۱۳۳۰ الصَّدَاقَةُ لِأَحِلِّ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
۲۶۱۷- أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَوْجِدِ بْنُ وَاصِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزِينُ حَكِيمٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا آتَى لَيْشِيءَ سَأَلَ عَنْهُ أَهْدِيَتْهُ أَمْ صَدَقَاتٌ فَإِنْ قِيلَ صَدَقَاتٌ لَمْ يَأْكُلْ وَإِنْ قِيلَ هَدَايَةٌ بَسَطَ يَدَهُ

## جب صدقہ ایک کے پاس ہو کر آوے

ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انہوں نے فرمایا کہ یہ بھائی خرید کر آزاد کریں لیکن اس کے ہاتھوں نے شرط کی کہ ترکہ اس کا ہم لین گے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا ذکر ہوا آپ نے فرمایا خرید لے اس کو اور آزاد کر ترکہ اسی کو ملے گا جو آزاد کرے گا (اور ان کی شرائط لغو ہیں) جب وہ آزاد ہوئی تو اس کو اختیار ملا کہ اپنے خاندان کے پاس رہے یا نہ رہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گوشت آیا لوگوں نے کہا یہ بریرہ کو صدقہ میں لا نکھا۔ آپ نے فرمایا وہ اس کے لیے صدقہ ہے اور ہمارے لیے دبیہ، اور بریرہ کا خاندان اور

## ۱۳۳۱ إِذَا تَحَوَّلَتِ الصَّدَاقَةُ

۲۶۱۸- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزِينُ اسَدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَكْوَعِيُّ ابْنُ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنْ بَنِي مَخْزُومٍ عَلَى الصَّدَاقَاتِ فَأَرَادَ أَبُو رَافِعٍ أَنْ يَتَّبِعَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلُوا ابْنَ الصَّدَاقَةِ لَا تَحِلُّ لَنَا وَإِنْ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ.

۱: معلوم ہوا کہ مسکین اگر صدقہ کا مال کسی مالدار کو دبیہ کے طور پر پورے تو مالدار کو اس کا استعمال کرنا درست ہے۔

## ۱۳۳۲ - شَوَاءُ الصَّدَاقَاتِ

۲۶۱۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَاحْتَرْتُ بْنُ مَيْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَنَسُهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَأَصَابَهُ الَّذِي كَانَ عِنْدَهُ وَأَسْرَدْتُ أَنْ أَبْتَاعَهُ مِنْهُ وَظَلَمْتُ أَنَّهُ بَاعَهُ بِرُخْصٍ فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا تَشْتَرِهِ وَإِنْ أَعْطَاكَ بِبَدْرِهِ قَرَأَ الْعَالِمَاءُ

۲۶۲۰ أَخْبَرَنَا هُرُوثُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ حَمَلَ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَرَأَاهَا تَبَاعٌ فَأَرَادَ شِرَاؤَهَا فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَعْرِضْ فِي مَدَائِنِكَ

۲۶۲۱ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ أَنبَأَنَا حُجَّيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْبِ بْنِ أَبِي شَقَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عُمَرَ أَنَّهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ عُمَرَ نَصَدَّقَ فِي بَيْتِ فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ فَوَجَدَهَا تَبَاعٌ بَعْدَ ذَلِكَ فَأَرَادَ أَنْ يَشْتَرِيهَا ثُمَّ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَأْذَنَ فِي ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۶۲۲ أَخْبَرَنَا عَدْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مِشْرُ وَيَزِيدُ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْرَأَ عَتَابَ بْنَ أُسَيْدٍ أَنْ يَخْرِصَ الْغَنَبَ فَمَوَدَى زَكَاتًا زَيْبِيًّا كَمَا تَوَدَى زَكَاتَ السُّخْلِ تَمْرًا

## سب سے بڑا صدقہ کما ہے

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے ایک گھوڑا دیا خدا کی راہ میں سواری کو جس کو دیا تھا اس نے گھوڑا خراب کر دیا میں نے چاہا اس کو خرید لوں وہ سستا بیع دے گا لیکن میں نے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا آپ نے فرمایا تم خرید اس کو اگرچہ ایک درم کو وہ دیدیے اس لیے کہ صدقہ دے کر پھر اس کو لینے والا کتنے کی طرح ہے کہ وہ لے کر تباہی ادا پھر اس کو کھا جاتا ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انھوں نے ایک گھوڑا سواری کو دیا خدا کی راہ میں پھر دیکھا تو وہ گھوڑا ایک رہا ہے اس کو خریدنا چاہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم لوٹ اپنے صدقے میں۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عمر نے ایک گھوڑا صدقہ دیا اللہ کی راہ میں پھر پایا اس کو بکنا ہوا تو قصد کیا خریدنے کا بعد اس کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے اور آپ سے اجازت چاہی آپ نے فرمایا تم لوٹ اپنے صدقے میں۔

حضرت سعید بن المسیب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم کیا عتاب بن اسید کو انکوڑا کا انلازہ کرنے کے لیے (جب وہ درخت پر ہوں پھر ان کی زکوٰۃ لینے کا جب وہ خشک ہو کر اتریں جیسے کھجور کی زکوٰۃ اترنے کے وقت لی جاتی ہے) اٹ۔ تمام یہی کتاب زکوٰۃ کی اللہ جل جلالہ کے فضل سے

اول: پھلوں کا انلازہ پہلے ہی کر لیتے ہیں جب وہ درخت پر ہوتے ہیں تاکہ بعد اترنے کے اس میں بن اور جیان نہ ہو پھر اسی حساب سے دسواں حصہ پھل اترنے کے بعد لے لیتے ہیں۔

## کتاب حج کے بیان میں

## کتاب مناسک الحج

www.KitaboSunnat.com

### باب ۲۲۲ ووجوب الحج

۲۴۲۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمُخَرَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ وَلَا سَمَةَ الْمَغْبِرَةَ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رِشَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسُ فَمَنْ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ فَرَضَ عَلَيْنَا الْحَجَّ فَقَالَ رَجُلٌ فِي كُلِّ عَامٍ فَسَكَتَ عَنْهُ حَتَّى إِعَادَهُ ثَلَاثًا فَقَالَ لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِبَتْ وَلَوْ وَجِبَتْ مَا قُمْتُ بِهَا ذُرُوفِي مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ وَاجْتِلَابِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ فَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِالشَّيْءِ فَمُحَدِّثُوا بِهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ۔

حج کے فرض ہونے کا بیان  
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ پڑھا تو فرمایا بے شک اللہ جل جلالہ نے فرض کیا ہے تم پر حج کو ایک شخص بولا کیا ہر سال آپ نے کچھ جواب نہ دیا یہاں تک کہ اس نے تین بار یہی پوچھا پھر آپ نے فرمایا اگر میں ہاں کہتا تو ہر سال حج واجب ہو جاتا اور جو ہر سال واجب ہونا تو تم اس کو ادا نہ کر سکتے چھوڑ چھوڑ کر جب تک میں تم کو چھوڑوں (یعنی میں جب تک کوئی حکم نہ دوں تم بھی مجھ سے نہ پوچھو) تم سے جو پہلے لوگ تھے وہ تباہ ہو گئے بہت پرہیز کرنے سے اور بہت اختلاف کرنے سے اپنے پیغمبروں پر جب میں تم کو کسی بات کا حکم دوں جہاں تک ہو سکے اس پر عمل کرو اور جب میں تم کو کسی بات سے منع کروں اس سے پرہیز کرو۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک اللہ نے تم پر حج فرض کیا ہے اقرع بن حابس بولا ہر سال اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ چپ ہو رہے اور فرمایا اگر میں ہاں کہتا تو ہر سال واجب ہو جاتا پھر تم نہ سنتے نہ عمل کرتے

۲۴۲۳ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّمِيمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أَسَاءَ مَوْسَى بْنِ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَلِيلِ بْنُ حَمِيدٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَيَانَ الدَّؤَلِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

فل: حج فرض ہے ہر مسلمان آزاد پر جو قدرت رکھتا ہو یہی راہ میں امن ہو اور اس کے پاس اتنا روپیہ ہو جو خوراک اور سواری کو کافی ہو حج سے ہونے تک اور گھر بار کے خرچ کے لیے۔



ہیں حج ایک ہی بار فرض ہے۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَتَبَ عَلَيْكَ الْحَجَّ  
فَقَالَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ التَّمِيمِيُّ كُلَّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
فَسَكَتَ فَقَالَ لَوْ كَلَّمْتُ نَعْرُو لَوَجَّهْتُ ثُمَّ إِذَا لَا  
تَسْمَعُونَ وَلَا تَطِيعُونَ وَبِكُفَّةٍ حَجَّةٍ وَاحِدَةً۔

## عمرے کے واجب ہونے کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ بولا  
یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرا باپ بہت بوڑھا ہے وہ  
نہ حج کر سکتا ہے نہ عمرہ نہ اونٹ پر چڑھ سکتا ہے آپ  
نے فرمایا ترح کر اپنے باپ کی طرف سے اور عمرہ کر۔

## ۱۳۳۲ وجوب العمرة

۲۶۶۵ | خَيْرُنا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ الثَّعْمَانَ  
بْنَ مَالٍ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرُو بْنَ أُوسٍ يَحْتَابُ  
عَنْ أَبِي رَزِينٍ أَنَّهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَجِيحٌ كَبِيرٌ  
لَا يَسْكُطُنِي مِنَ الْحَجِّ وَلَا الْعُمْرَةِ وَلَا الطَّلْعِ قَالَ  
فَحُجَّ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمِر۔

## حج مبرور کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حج مبرور کا کوئی بدلہ نہیں  
ہے سوا جنت کے اور ایک عمرہ کفارہ ہو جاتا ہے ان گناہوں  
کا جو دوسرے عمرہ تک ہوتے ہیں۔

## ۱۳۳۵ باب الحج المبرور

۱۳۳۵ | خَيْرُنا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الصَّفَّارُ الْبَصْرِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا سُؤدِبٌ وَهُوَ ابْنُ عَمْرِو وَالْكَلْبِيُّ عَنْ  
زُهَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَهَيْلٌ عَنْ سَمِيِّ عَنْ أَبِي  
صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَجَّةُ الْمَبْرُورَةُ لَيْسَ لَهَا جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ  
وَالْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایسا ہے جو اوپر گزرا۔

۲۶۶۶ | خَيْرُنا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
حُجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي سَهَيْلٌ عَنْ  
سَمِيِّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحَجَّةُ الْمَبْرُورَةُ لَيْسَ لَهَا ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ  
وَمِثْلَهُ سَوَاءٌ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ تَكْفِيرٌ مَا بَيْنَهُمَا۔

## حج کی فضیلت کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک

## ۱۳۳۶ فضل الحج

۲۶۶۸ | خَيْرُنا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ

ابوہریرہ سے حج کو کہتے ہیں جس میں کوئی گناہ نہ ہو یا اس کے بعد پھر گناہ سرزد نہ ہو۔

تخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کون سا عمل افضل ہے فرمایا یقین کرنا اللہ پر اس نے پوچھا پھر کون سا آپ نے فرمایا جہاد کرنا اللہ کی راہ میں (سچا دین پھیلانے کے لیے نہ مال اور ملک کے طمع سے) اس نے کہا پھر کون سا، آپ نے فرمایا حج مبرور۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کے تین شخص ہیں ایک جہاد کرنے والا (غازی) دوسرے حاجی تیسرے عمرہ کرنے والا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جہاد بڑھے اور بچے اور نازاں اور عورت کا حج اور عمرہ ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص نے حج کیا اس گھر کا اور زیہوردہ نہ بکا اور گناہ نہ کیا وہ ایسا لوٹے گا جیسے اس کی ماں نے اسے جنا تھا (یعنی گناہوں سے پاک)۔

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم ساتھ نکلیں آپ کے اور جہاد کریں اس لیے کہ میں قرآن میں کوئی عمل جہاد سے زیادہ بہتر نہیں پائی آپ نے فرمایا نہیں، نہ ہارے لیے بہتر جہاد اور افضل حج ہے جو مبرور ہو۔ (یہ حکم عورتوں کے لیے ہے)۔

قَالَ أَنبَانَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَى الْأَعْمَالَ أَفْضَلُ قَالَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ تَوَالِحُ الْحَبِيبِ الْمَبْرُورِ۔

۲۶۲۹۔ أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَرْوَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ مُحَمَّدِ مَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ سُهَيْلَ بْنَ أَبِي صَالِحٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي يَاقَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ أَلَّفْتُ ثَلَاثَةَ الْغَارِي وَالْحَاجِّ وَالْمُعْتَمِرِ۔

۲۶۳۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جِهَادُ الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ وَالضَّعِيفِ وَالْمَرْأَةِ الْحَبِيبَةِ وَالْعُمَرَةَ۔

۲۶۳۱۔ أَخْبَرَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حَرْبِثِ الْمَرْزُوقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَضِيلُ وَهُوَ ابْنُ عِيَّاسٍ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَجَّ هَذَا الْبَيْتَ فَكَوَّرَ بَرْفُتًا وَكَبَّرَ يَفْسُقُ رُجْعًا كَمَا وَدَّ أَنْتُمْ أُمَّتًا۔

۲۶۳۲۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَانَا جَبْرِ عَنْ صَيْبِ وَهُوَ ابْنُ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ بَدَتْ حَلْحَلَةً قَالَتْ أَخْبَرْتَنِي أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةُ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا تَخْرُجُ فَنَجَّاهَا مَعَكَ فَإِنِّي لَا أَرَى عَمَلًا فِي الْقُرْآنِ أَفْضَلَ مِنَ الْجِهَادِ قَالَ لَا وَلَكِنَّ أَحْسَنَ الْجِهَادِ وَأَجْمَلُهُ حَجُّ الْبَيْتِ حَجِّ مَبْرُورٍ۔

## ۱۳۳۶ فضل العمرة

۲۶۳۳- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَيْبِ بْنِ أَبِي جَمَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ

## عمرے کی فضیلت

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک عمرہ دوسرے عمرے تک کفارہ ہوتا ہے بیچ کے گناہوں کا اور حج مبرور کا بدلہ کچھ نہیں مگر جنت

## ۱۳۳۸ فضل المتابعة بين الحج والعمرة

۲۶۳۴- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَتَّابٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَزْرَةَ بِنْتُ ثَابِتٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبِيثَ الْحَدَائِدِ

۲۶۳۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُبَ بْنِ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْمَانُ بْنُ حَبَّانَ أَبُو خَالِدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنْ عَائِمٍ عَنْ شَقِيقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبِيثَ الْحَدَائِدِ وَالذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَ لَيْسَ لِلْحَجِّ الْمَبْرُورِ ثَوَابٌ دُونَ الْجَنَّةِ

## حج کے ساتھ ہی عمرہ کرنا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حج اور عمرہ ایک ہی بعد ایک کرو کیونکہ وہ دونوں دور کرتے ہیں گناہوں کو جیسے دور کرتی ہے بھٹی میل نو ہے گا۔

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حج اور عمرہ ایک کے بعد ایک کرو اس لیے کہ وہ دونوں دور کرتے ہیں محتاجی کو اور گناہوں کو جیسے بھٹی میل نو ہے کی اور سونے اور چاندی کی میل کو دفع کرتی ہے اور حج کا ثواب نہیں ہے مگر جنت۔

## ۱۳۳۹ الْحَجُّ عَنِ الْمَيْتِ الَّذِي نَذَرَ أَنْ يَحُجَّ

۲۶۳۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً نَذَرَتْ أَنْ تَحُجَّ فَمَاتَتْ فَأَتَى أَخُوهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى

## اس مردے کی طرف سے حج کرنا جس نے حج کی نذر کی ہو!

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت نے نذر کی حج کی پھر مگی اس کا بھائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور یہ مسئلہ پوچھا آپ نے فرمایا اگر تیری بہن پر قرض بھرتا تو تو ادا کرتا وہ بولا ہاں آپ نے فرمایا تو اللہ کا قرض ادا کرو اس کا ادا کرنا زیادہ ضروری ہے۔

أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ فَاَقْضُوا اللَّهَ فَمَنْ أَحَقُّ بِالْوَقْفِ -  
 ۱۳۱۱ الْحَجَّ عَنْ الْمَيْبِيتِ الَّذِي لَمْ يَحْجَّ

اس مرد کے کی طرف سے حج کرنا جس نے حج نہیں کیا!

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت نے سنان بن سلمہ رضی اللہ عنہ سے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھ میری ماں مر گئی ہے اور اس نے حج نہیں کیا تھا کیا میں اس کی طرف سے حج کر دوں تو کافی ہوگا (انہوں نے پوچھا) آپ نے فرمایا ہاں اگر اس کی ماں پر قرض ہو تو اور وہ ادا کرتی تو کیا کافی نہ ہوتا اس کو حج کرنا چاہیے اپنی ماں کی طرف سے۔

۲۶۳۶ - أَخْبَرَنَا يَعْنُرُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو التَّيَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ سَلَمَةَ الْهَمْدِيُّ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ أَمَرَ ابْنُ أُمِّ أَسَدٍ سِنَانُ بْنُ سَلَمَةَ الْجُهَيْنِيُّ أَنْ يَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ أُمَّهَا مَاتَتْ وَلَمْ يَحْجَّ أَفِيحْزِي عَنْ أُمَّهَا أَنْ تَحْجَّ عَنْهَا قَالَ لَعَمْرُكَ كَوَافٍ عَلَى أُمَّهَا دِينَ فَقَضَتْهُ عَنْهَا الْوَكِيلُ يُحْزِي عَنْهَا فَلْتَحْجَّ عَنْ أُمَّهَا -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا میرا باپ مر گیا اس نے حج نہیں کیا تھا آپ نے فرمایا تو حج کر لے اپنے باپ کی طرف سے۔

۳۳۸ - أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ جُنَيْدٍ الْأَدْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الرَّوَّاسِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ السَّخْتِيَّانِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ أُمَّهُ سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَبِيهَا مَا تَ وَلَمْ يَحْجَّ قَالَ حَجَّ عَنِّي عَنْ أَبِيكَ

ایک شخص زندہ مگر نانوائی سے لڑنے پر تھم نہیں سکتا اس کی طرف سے حج درست ہے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت نے قبیلہ خثعم سے کہا مزولہ کے صبح کو درہمی دسویں تالیخ کو یا رسول اللہ حج اللہ نے اس وقت فرض کیا اپنے بندوں پر جب میرا باپ ایک بوڑھا ضعیف تھا جو اونٹ پر تھم نہیں سکتا کیا میں اس کی طرف سے حج کر دوں آپ نے فرمایا ہاں۔

۱۳۱۲ الْحَجَّ عَنِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَسْتَمِيكَ عَلَى الرَّجُلِ -

۲۶۳۹ - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ أُمَّهُ مِنْ خَثْعَمٍ سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَدَاةً حَمِيمٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَرِيضَةٌ اللَّهُ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكْتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَمِيكَ عَلَى الرَّجُلِ أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے دوسری روایت بھی ایسی ہے۔

۲۶۴۰ - أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْخَزْرَجِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ

ابن عباس ومثله

۲۶۴۱- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْفٌ  
عَمْرُ بْنُ أَوْسٍ عَنْ أَبِي رَزِينِ الْعُقَيْلِيِّ أَنَّهُ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ إِنَّ أُمَّيْكَ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَلَا الْعُمْرَةَ  
وَالنَّظْعَانَ قَالَ حَجٌّ عَنْ أَبِيكَ وَأَعْتَمِرٌ.

۲۶۴۲- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْفٌ  
عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَاهِدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ خَتَمِ إِلَى  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أُمَّيْكَ  
كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الزُّكُوفَ وَأَدْرَكْتَهُ فَرَضْتُهُ اللَّهُ  
فِي الْحَجِّ فَهَلْ يُجْزِي عَنِّي أَنْ أَحُجَّ عَنْهُ قَالَ أَنْتَ  
أَكْبَرُ وَلِدَاهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَرَأَيْتَ تَوَكَّأْتُ عَلَيْكَ دِينَكَ  
أَكُنْتَ تَقْضِيهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَحَجَّ عَنْهُ.

۲۶۴۳- أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ حُثَيْبُ بْنُ أَحْمَرَ النَّسَائِيُّ  
عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ  
إِبْرَاهِيمَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي مَاتَ وَكَانَ يُحِبُّ أَفَاحِيْمَ عَنْهُ قَالَ  
أَرَأَيْتَ تَوَكَّأْتُ عَلَى أَبِيكَ دِينَكَ فَاحْيَيْتَهُ قَالَ نَعَمْ  
قَالَ فَدَائِبُ اللَّهِ أَحَقُّ.

۲۶۴۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَاهِدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ  
يَعْقُوبَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَنَّ أَبِي أَدْرَكَهُ الْحَجُّ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ  
رَأْسَهُ فَإِنْ شَادَتْهُ حَيْثِيْتُ أَنْ يَمُوتَ أَفَاحِيْمٌ

۲۶۴۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَاهِدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ  
يَعْقُوبَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَنَّ أَبِي أَدْرَكَهُ الْحَجُّ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ  
رَأْسَهُ فَإِنْ شَادَتْهُ حَيْثِيْتُ أَنْ يَمُوتَ أَفَاحِيْمٌ

جو شخص طاقت نہ رکھے اس کی طرف سفر کرنا

حضرت البرزین عقیلی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
اس نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرا باپ  
بوڑھا ضعیف ہے نہ حج کر سکتا ہے نہ عمرہ اور نہ اونٹ  
پر چڑھ سکتا ہے آپ نے فرمایا حج کر اپنے باپ کی  
طرف سے اور عمرہ کر۔

حج کا ادا کرنا ایسا ہے جیسے فرض کا ادا کرنا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ایک شخص آیا ختم میں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
پاس اور عرض کیا میرا باپ بوڑھا ضعیف ہے وہ سوزائیں  
ہو سکتا اس پر حج فرض ہے اللہ کا کیا میں اس کی طرف  
سے حج کروں۔ آپ نے فرمایا تو اس کا بڑا لڑکا ہے وہ  
بولالہاں آپ نے فرمایا تو دیکھ اگر اس پر قرظ ہوتا تو تو  
ادا کرتا۔ وہ بولا بے شک۔ آپ نے فرمایا تو حج کر  
اس کی طرف سے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرا  
باپ مر گیا اور حج نہیں کیا کیا میں اس کی طرف سے حج  
کروں۔ آپ نے فرمایا اگر تیرے باپ پر قرظ ہوتا تو  
تو اس کو ادا کرتا یا نہیں۔ وہ بولا ہاں۔ آپ نے فرمایا  
تو اللہ کا قرظ ادا کرنا اس سے بھی ضرور ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
سوال کیا میرے باپ پر حج فرض ہوا اور وہ بوڑھا ہے  
اونٹ پر تھم نہیں سکتا اور اگر میں اس کو باندھ دوں تو  
ڈرتا ہوں کہیں مر جاوے۔ کیا میں اس کی طرف سے حج

عَنْهُ قَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْكَ دِينٌ فَفَعَلْتَهُ أَكَانَ  
مُجْرِمًا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَحَجَّ عَنْ أَبِيكَ .

۱۳۴۲

### حَجُّ الْمَرْأَةِ عَنِ الرَّجُلِ

۲۶۴۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحُرْتُ بْنُ مَسْكِينٍ  
قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي  
مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنِ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ الْفُضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ  
رَدِيعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ  
مِنْ خَتَمِمْ تَسْتَفْتِيهِ وَجَعَلَ الْفُضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَ  
تَنْظُرُ إِلَيْهِ وَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَصْرِفُ وَجْهَ الْفُضْلِ إِلَى الشَّقِّ الْأَخْرَفِ فَقَالَتْ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكَتْ  
إِنِّي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتِطِيعُ أَنْ يَثْبُتَ عَلَى الرَّاحِلَةِ  
أَفَأَحِبُّ عَنْهُ قَالَ نَعَمْ وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ  
الْوَدَاعِ .

۲۶۴۶ أَخْبَرَنَا الْوَدَاعُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ  
زَبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنِ  
ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ  
عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَتَمِمْ اسْتَفْتَتْ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَ  
الْفُضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ  
عَلَى عِبَادِهِ أَدْرَكَتْ إِنِّي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتِطِيعُ عَلَى  
الرَّاحِلَةِ فَهَلْ يَقْضِي عَنْهُ أَنْ أَحِبُّ عَنْهُ فَقَالَ لَهَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ فَأَخَذَ الْفُضْلُ  
بِئْسَ مَسْأَلَةً يَلْتَفِتُ إِلَيْهَا وَكَانَتْ امْرَأَةً حَسَنَاءَ وَ  
أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفُضْلَ فَحَوَّلَ

کروں آپ نے فرمایا تو دیکھ اگر اس پر فرض ہوتا اور تو  
ادا کرتا کہ نہیں وہ بولا ہاں ادا ہوتا آپ نے فرمایا پھر حج کر  
کر اپنے باپ کی طرف سے

### عورت مرد کی طرف سے حج کرے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فضل بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک عورت نے  
سوار تھی اتنے میں ایک عورت آئی ختم کی آپ سے مسئلہ  
پوچھتی تھی فضل نے اس کی طرف دیکھنے لگے اور وہ فضل کی  
طرف دیکھنے لگی وہ خوبصورت تھی اور یہ بھی ویسے ہی  
آپ کو ڈر ہوا کہیں فضل نے بگڑ نہ جائے تو رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم فضل کا منہ دوسری طرف پھرنے  
لگے۔ وہ عورت بولی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے  
باپ پر اللہ کا فرض جب حج آیا تو وہ بڑھا ضعیف تھا  
اونٹ پر بیٹھنے کی طاقت نہ رکھتا تھا کیا میں اس کی طرف  
سے حج کروں۔ آپ نے فرمایا ہاں۔ اور یہ قصہ حجۃ الوداع  
کا ہے۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا اتنا زیادہ ہے کہ وہ عورت  
خوبصورت تھی۔



## ۱۳۲۵- حَجُّ الرَّجُلِ عَنِ الْمَرْأَةِ

۲۶۴۷- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَزِيدٌ وَهُوَ ابْنُ هُرُونَ قَالَ أُنْبَأَنَا هِشَامٌ عَنْ  
مُحَمَّدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي اسْحَقٍ عَنْ سَيْمَانَ بْنِ  
يَسَّارٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ كَانَ رَدِيْفَ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ إِنَّ أُمَّيْ عَجُوزًا كَبِيرَةً وَإِنَّ حَبْلَتَهَا تَمْسُكُ بِكَ  
وَإِنَّ رَبَطَهَا خَشِيْتُ أَنْ أَقْتُلَهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أُمَّكَ دِينَ  
أَكُنْتُ قَاهِيَةً قَالَ لَعَنَهُ قَالَ فَحَجَّ عَنْ أُمَّكَ .

## مرد عورت کی طرف سے حج کرے

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سوار ہوا اتنے  
میں ایک شخص آیا اور عرض کیا میری ماں ضعیف بوڑھی ہے  
اگر میں اس کو اونٹ پر چڑھلاؤں تو تم نہیں سکتی اور جو  
باندھ دوں تو ڈرتا ہوں مرنے جاؤں۔ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا اگر تیری ماں پر قرن ہوتا تو تو ادا کرتا  
وہ بولا بے شک۔ آپ نے فرمایا پھر حج کر اپنی ماں کی  
طرف سے۔

## ۱۳۲۶- مَا يَسْتَحِبُّ أَنْ يَحْجَّ عَنِ الرَّجُلِ كَبْرُ وَكِدَاهِ

۲۶۴۸- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ  
عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَيْمُنَ الرَّبِيعِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِرَجُلٍ أَنْتَ أَكْبَرُ  
وَلَكِنَّا أَمِينٌ فَحَجَّ عَنْهُ .

## باپ کی طرف سے بڑا لڑکا حج کرنے تو بہتر ہے

حضرت عبداللہ بن الزبیر رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک شخص سے  
تو اپنے باپ کا بڑا لڑکا ہے اس لیے اس کی طرف سے  
حج کر۔

## ۱۳۲۷- الْحَجُّ بِالصَّغِيرِ

۲۶۴۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِبَةَ عَنْ  
كَرْبِيبِ بْنِ عَبْدِ عَمْرِو بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً رَفَعَتْ صَبِيًّا لَهَا  
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ  
اللَّهِ الْهَذَا أَحَبُّ قَالَ نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ .

## چھوٹے لڑکے کو حج کرانا!

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک  
عورت نے بچے کو اٹھا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
سے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کا بھی حج ہوگا۔  
آپ نے فرمایا ہاں اور ثواب تجھ کو ہوگا۔

۲۶۵۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَشِيرُ  
بْنُ السَّرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِبَةَ  
عَنْ كَرْبِيبِ بْنِ عَبْدِ عَمْرِو بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ امْرَأَةً هَبَّتْ  
بِهَا مِنْ هُوْدَجٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْهَذَا أَحَبُّ قَالَ

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اتنا زیادہ ہے کہ لڑکے کو ہودج  
میں سے اٹھایا۔

نَعْمَ وَذَلِكَ أَجْرٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پاس ایک لڑکے کو لے کر آئی اور بولی کیا اس کا بھی حج ہو گا۔ آپ نے فرمایا ہاں اور تجھے ثواب بخئے ہو گا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چلے جب روحا (ایک مقام کا نام ہے مدینے سے چھتیس میل کے فاصلے پر) میں پہنچے وہاں پر کچھ لوگ ملے۔ آپ نے فرمایا تم کون لوگ ہو؟ وہ بولے ہم مسلمان ہیں پھر انہوں نے پوچھا تم کون ہو لوگوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ یہ سن کر ایک عورت نے ایک لڑکے کو نکالا کجاوے سے اور پوچھا کیا اس کا بھی حج ہو گا؟ آپ نے فرمایا ہاں اور ثواب تجھے ہو گا۔

۲۶۵۱ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدَى عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَفَعَتْ أَمْرًا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَبِيًّا فَقَالَتْ أَلْهَذَا أَحَبُّ قَالَ نَعْمَ وَذَلِكَ أَجْرٌ

۲۶۵۲ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدَانُ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَقْبَةَ ح وَحَدَّثَنَا الْحَرِثُ بْنُ مُسَبِّحٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنْ سَعِيدَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَقْبَةَ عَنْ كُرَيْبِ بْنِ عَبْدِ عَنَابِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَانَ بِالرَّوْحِ حَبَلِي قَوْمًا فَقَالَ مَنْ أَنْتُمْ قَالُوا الْمُسْلِمُونَ قَالُوا مَنْ أَنْتُمْ قَالُوا رَسُولُ اللَّهِ قَالَ فَأَخْرَجَتْ أَمْرًا صَبِيًّا مِنَ الْحَقْفَةِ فَقَالَتْ أَلْهَذَا أَحَبُّ قَالَ نَعْمَ وَذَلِكَ أَجْرٌ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک عورت پر سے گزرے وہ پردے میں تھی۔ ایک لڑکا اس کے ساتھ تھا۔ وہ بولی کیا اس لڑکے کا بھی حج ہو گا؟ آپ نے فرمایا ہاں اور ثواب تجھے ہو گا۔

۲۶۵۳ أَخْبَرَنَا سَلِيمَانُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ كَثَّادِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي رَشْدِينَ بْنِ سَعِيدِ أَبِي الرَّبِيعِ وَالْحَرِثُ بْنُ مُسَبِّحٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَقْبَةَ عَنْ كُرَيْبِ بْنِ عَبْدِ عَنَابِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِأَمْرًا وَهِيَ فِي خَدْرِهَا مَعَهَا صَبِيٌّ فَقَالَتْ أَلْهَذَا أَحَبُّ قَالَ نَعْمَ وَذَلِكَ أَجْرٌ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینے سے حج کو مکہ نکلے!

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے جب بقیعہ کے پارچ دن باقی تھے حج کے ارادے سے جب مکہ کے قریب پہنچے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان

الْوَقْتِ الَّذِي خَرَجَ فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمَدِينَةِ لِلْحَجِّ

۲۶۵۴ أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سَمْعَانَ عَائِشَةَ تَقُولُ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَسَنِ بْنِ مَرْثَدٍ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ

لوگوں کو جن کے ساتھ ہدی (قربانی کا جانور) نہیں تھا  
حکم کیا طواف کر کے حرام کھول ڈالنے کا۔

لَا تَرَى إِلَّا الْحَجَّ حَتَّى إِذَا دَنَوْنَا مِنْ مَكَّةَ أَمَرَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَوِيكُنْ مَعَهُ هَدَى  
إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ أَنْ يَحِلَّ.

## میتقاتول کا بیان

## المواقيت

### مدینے والوں کا میتقا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا احرام باندھیں مدینے  
والے ذوالحلیفہ سے (جو مدینے سے چھ میل پر ہے،  
اور مکہ وہاں دس منزل ہے) اور شام والے جحفے سے جو  
مکے سے تین منزل پر ہے) اور نجد والے قرن سے (جو  
مکے سے دو منزل پر ہے) عبد اللہ نے کہا عجب کو پہنچی ہے  
بیرات کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یمن والے  
یلیم سے (جو ایک پہاڑ ہے مکے سے دو منزل پر) احرام  
باندھیں۔

۱۳۲۹ مِثْقَاتُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ  
۲۶۵۵- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَخْبَرَنَا أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَهَلُّ  
أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ وَأَهْلُ  
الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ وَأَهْلُ نَجْدٍ مِنْ  
قَرْنٍ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَبَلَّغَنِي أَنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَيَهَلُّ أَهْلُ  
الْيَمَنِ مَنْ يَلْسُو.

### شام والوں کا میتقا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ایک شخص مسجد میں کھڑا ہوا اور کہنے لگا یا رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم آپ کہاں سے ہم کو حکم کرتے ہیں احرام باندھنے  
کا۔ آپ نے فرمایا مدینے والے احرام باندھیں ذوالحلیفہ  
سے اور شام والے احرام باندھیں جحفے سے اور نجد والے  
قرن سے ابن عمر نے کہا لوگ کہتے ہیں آپ نے فرمایا  
یمن والے ولے یلیم سے احرام باندھیں یمن میں ہیں  
سمجھا یہ کہنا آپ کا۔

۱۳۵۰ مِثْقَاتُ أَهْلِ الشَّامِ  
۲۶۵۶- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بِنْتُ  
سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ  
أَنَّ رَجُلًا قَامَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
مِنْ أَيْنَ نَأْمُرُنَا أَنْ يَهَلَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهَلُّ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي  
الْحُلَيْفَةِ وَيَهَلُّ أَهْلُ الشَّامِ مِنَ الْجُحْفَةِ وَيَهَلُّ  
أَهْلُ نَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَيُرْهِمُونَ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَيَهَلُّ أَهْلُ  
الْيَمَنِ مَنْ يَلْسُو وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ نَوَافِقُهُ  
هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

## ۳۵۱ مِيقَاتُ أَهْلِ مِصْرَ

۲۶۵۷ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ بَهْرَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعَاوِيَةُ بْنُ أَفْلَحٍ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَ لِأَهْلِ الشَّامِ وَمِصْرَ الْجُحْفَةَ وَ لِأَهْلِ الْعِرَاقِ ذَاتَ عَرَفَةَ وَ لِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمَ .

## مصر والوں کا مینقات

اہم المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مینقات مقرر کیا مدینے والوں کے لیے ذوالحلیفہ اور شام والوں کے لیے اور مصر والوں کے لیے جحفہ اور عراق والوں کے لیے ذات عرق اور یمن والوں کے لیے یلملم۔

## ۳۵۲ مِيقَاتُ أَهْلِ الْيَمِينِ

۲۶۵۸ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ صَاحِبُ الشَّافِعِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبُ بْنُ وَحَّادٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ وَ لِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَ لِأَهْلِ نَجْدٍ تَرْنَا وَ لِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمَ وَقَالَ هُنَّ لَهْنٌ وَ لِكُلِّ أُمَّةٍ أُمَّةٌ مِنْ غَيْرِهِنَّ فَمَنْ كَانَ أَهْلَهُ دُونَ الْمِيقَاتِ حَيْثُ بَشِيَ تَحْتَى يَأْتِي ذَلِكَ عَلَى أَهْلِ مَكَّةَ .

## یمن والوں کا مینقات

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مینقات مقرر کیا مدینے والوں کے لیے ذوالحلیفہ اور شام والوں کے لیے جحفہ اور نجد والوں کے لیے قرن اور یمن والوں کے لیے یلملم اور فرمایا یہ مینقات ہیں ان لوگوں کے لیے جو یہیں رہتے ہیں یا جو اور مقاموں سے یہاں آویں اور جو لوگ مینقاتوں سے ادھر (یعنی مکے سے نزدیک) رہتے ہیں وہ جہاں سے چلیں وہی ان کا مینقات ہے یہاں تک کہ مکے والوں کا مینقات مکہ ہے۔

## ۳۵۳ مِيقَاتُ أَهْلِ نَجْدٍ

۲۶۵۹ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَهْلُ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ وَ أَهْلُ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَ أَهْلُ نَجْدٍ مِنْ قَرْنٍ وَ ذِكْرِي وَ لَوْ أَسْمَعُ لَأَقُولُ وَ يَهْلُ أَهْلُ الْيَمَنِ مِنْ يَلْمَلَمَ .

## نجد والوں کا مینقات

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مدینے والے ذوالحلیفہ سے احرام باندھیں اور شام والے جحفہ سے اور نجد والے قرن سے اور یمن نے نہیں سنا لیکن لوگوں نے بیان کیا آپ نے فرمایا یمن والے یلملم سے احرام باندھیں۔

## ۳۵۴ مِيقَاتُ أَهْلِ الْعِرَاقِ

۲۶۶۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَّارٍ الْمُرْسِيُّ

## عراق والوں کا مینقات

اہم المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ والوں کے لیے میقات مقرر کیا ذوالحلیفہ کو شام اور مصر والوں کے لیے جحفہ کو اور عراق والوں کے لیے ذات عرق اور نجد والوں کے لیے قرن کو اور یمن والوں کے لیے یلم کو۔

قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هَاشِمٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَدَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا هَلْ الْمَدْيَنَةُ ذَا الْحَلِيفَةِ وَلَا أَهْلُ الشَّامِ وَمِصْرَ الْجُحْفَةَ وَلَا أَهْلَ الْعِرَاقِ ذَاتَ عِرْقٍ وَلَا أَهْلَ نَجْدٍ قَرْنًا وَلَا أَهْلَ الْيَمَنِ يَلْمُو.

### ۱۳۵۵ مَنْ كَانَ أَهْلَهُ دُونَ الْمِيَقَاتِ

۲۶۶۱۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّائِرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ مَعْمَرُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَاشِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا هَلْ الْمَدْيَنَةُ ذَا الْحَلِيفَةَ وَلَا أَهْلُ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلَا أَهْلُ نَجْدٍ قَرْنًا وَلَا أَهْلُ الْيَمَنِ يَلْمُو قَالَ هُنَّ لَهُمْ وَلِيَمَنَ اتَى عَلَيْهِمْ مِمَّن سَافَهُنَّ لِيَمَنَ أَرَادَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ مِنْ حَيْثُ بَدَأَ حَتَّى يَبْلُغَ ذَلِكَ أَهْلَ مَكَّتِهِ.

### جو لوگ میقات کے اندر رہتے ہوں۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میقات مقرر کیا مدینہ والوں کے لیے ذوالحلیفہ اور شام والوں کے لیے جحفہ اور نجد والوں کے لیے قرن اور یمن والوں کے لیے یلم اور جو فرمایا یہ ان لوگوں کے لیے ہیں جو وہیں رہتے ہیں اور جو اور مقاموں سے دہل آویں جو قصد رکھتے ہوں حج یا عمرے کا اور جو ان کے ادھر رہتے ہوں وہ جہاں سے قصد کریں وہیں سے حرام باندھیں یہاں تک کہ مکہ والوں کو بھی یہی حکم ہے وہ مکہ ہی میں حج کا احرام باندھیں)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ والوں کے لیے میقات مقرر کیا ذوالحلیفہ اور شام والوں کے لیے جحفہ اور یمن والوں کے لیے قرن اور نجد والوں کے لیے قرن جو یہاں رہتے ہوں یا آویں یہاں اور مقاموں سے مگر قصد رکھتے ہوں حج یا عمرے کا۔ اور جو لوگ ان مقاموں کے اس طرف رہتے ہوں وہ اپنے گھر سے احرام باندھیں، یہاں تک کہ مکہ والے مکہ سے احرام باندھیں۔

۲۶۶۲۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ عَنْ عَمْرِو بْنِ هَاشِمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْمَدْيَنَةِ ذَا الْحَلِيفَةَ وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمُو وَلَا أَهْلَ نَجْدٍ قَرْنًا فَهِنَّ لَهُمْ وَلِيَمَنَ اتَى عَلَيْهِمْ مِنْ غَيْرِ أَهْلِيئِهِنَّ مِمَّن كَانَ يُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ فَسَبَّ أَهْلَهُ حَتَّى آتَى أَهْلَ مَكَّةَ يُهْلَوْنَ مِنْهَا.

### ذوالحلیفہ میں رات کو اترنا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

### ۱۳۵۶ التَّعْرِيسُ بِبَدَى الْحَلِيفَةِ

۲۶۶۳۔ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَثَرُودٍ عَنْ

ول: اور جو حج یا عمرے کا قصد کرے اور مکہ کیلئے مکہ میں آئیں تو احرام باندھنا ضروری نہیں لیکن ذوالحلیفہ کے نزدیک ضروری ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو ذوالحلیفہ میں رہے۔ بیدار  
میں (ایک میدان ہے ذوالحلیفہ کے پاس) اور نماز پڑھی وہاں  
کی مسجد میں۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم معرّس میں تھے دلچسپی اس مقام میں  
جہاں مسافرات کو ٹھہرے (یہی ذوالحلیفہ میں آپ سے  
کہا گیا تم مبارک میدان میں ہو۔

حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے اونٹ بچھایا اس برابر صاف میدان میں جزدوالحلیفہ  
میں ہے اور نماز پڑھی بیدار میں۔

## بیدار کا بیان

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی ظہر کی بیدار میں  
پھر سوار ہوئے بیدار کے پہاڑ پر چڑھے اور لیک پکاری  
حج اور عمرے کے ساتھ جب ظہر کی نماز پڑھی۔

## احرام باندھنے کیلئے غسل کرنا

اسما بنت عمیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے۔  
انہوں نے جنا محمد بن ابی بکر کو بیدار میں ابو بکر نے یہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کیا آپ نے فرمایا  
ان سے کہو غسل کریں پھر لیک پکاریں (کہیں کہ حیض یا  
نفاس احرام کو نہیں روکتا تام حج کے ارکان کرے البتہ  
طواف میں توقف کرے جب تک پاک نہ ہو۔)

ابن وہب قال أخبرني يونس قال قال ابن شهاب أخبرني عبد الله  
ابن عبد الله بن عمر أن أباة قال بات رسول الله صلى الله عليه  
وسلم بذي الحليفة ببيداء و صلى في مسجدها .  
۲۶۶۴ | أخبرنا عبد الله بن عبد الله عن سويد عن  
زهر عن موسى بن عتبة عن سالم بن عبد الله عن  
عبد الله بن عمر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
أنه وهو في المعرّس بذي الحليفة أتى فقبل له إناك  
ببطحاء مباركيا .

۲۶۶۵ | أخبرنا محمد بن سلمة والحارث بن  
سكين قراءة عليه، وأنا أسم عن ابن القاسم  
قال حدثني مالك عن نافع عن ابن عمر أن رسول  
الله صلى الله عليه وسلم أتاه بالبطحاء الذي بذي  
الحليفة وصلى بها .

## ۱۳۵۷- البیداء

۲۶۶۶- | أخبرنا إسحاق بن إبراهيم قال حدثنا النضر  
وهو ابن شمیل قال حدثنا أشعث وهو ابن عبد  
المالك عن الحسن بن انس بن مالك أن رسول  
الله صلى الله عليه وسلم صلى الظهر بالبیداء ثم  
ركب وصعد جبل البیداء فأهل بالحج والعمرة  
حين صلى الظهر .

## ۱۳۵۸- الغسل للإهلال

۲۶۶۷- | أخبرنا محمد بن سلمة والحارث بن سكين  
قراءة عليه وأنا أسم واللفظ له عن ابن القاسم قال  
حدثني مالك عن عبد الرحمن بن القاسم عن أبيه عن  
أسماء بنت عميس أنها ولدت محمد بن أبي بكر الصديق  
بالبیداء وقد كرا أبو بكر ذلك لرسول الله صلى الله عليه وسلم  
فقال لها فلغتغسلن لئلا تهمل .



حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے حج کرنے کو حجۃ الوداع میں ان کے ساتھ ان کی بیوی تھیں اسماء بنت عبدالمطلب زوجہ اخیافہ میں پہنچے تو وہ جنس محمد بن ابو بکر کو ابو بکر یہ دیکھ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے اور آپ سے بیان کیا آپ نے فرمایا اس سے کہو غسل کرے پھر حج کا احرام باندھے اور سب کام کرے جو ادا لوگ کریں مگر طواف نہ کریں بیت اللہ کا۔

۲۶۶۸ أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُضَاهَا بْنِ إِسْرَاهِيْلَ النَّسَائِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ سَهْمَانَ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ جَعْفَرٍ وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ سَمِعْتُ الْعَلَاءِ بْنَ مُحَمَّدٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ خَرَجَ حَاجًّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّةَ الْوُدَاعِ وَمَعَهُمَا أَمْرَانِ اسْمَاؤُا بِنْتُ عُمَيْسٍ الْأَخْشَعِيَّةُ فَلَمَّا كَانُوا بِمَدْيَنَةِ الْأَخْلِيْفَةِ وَوَدَّاتِ اسْمَاءُ مُحَمَّدًا بْنَ أَبِي بَكْرٍ فَأَتَى أَبُو بَكْرٍ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْمُرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ تَوَهُلًا بِالْحَجِّ وَتَصْنَعَ مَا يَصْنَعُ النَّاسُ إِلَّا أَنَّهُمَا لَا تَطُوفُ بِالْبَيْتِ.

جو شخص احرام باندھ چکا ہو وہ غسل کرے تو کس طرح کرے

۱۳۵۹ غَسْلُ الْمُحْرِمِ

حضرت عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عباس اور مسور بن مخرمہ نے اختلاف کیا البواہر ایک مقام ہے درمیان مکہ اور مدینہ کے (میں ابن عباس نے کہا عمر رضی اللہ عنہم نے جو شخص احرام باندھ چکا ہو اپنا سر دھوئے اور مسور نے کہا نہ دھوئے۔ ابن عباس نے مجھ کو البواہر انصاری کے پاس بھیجا یہ مسئلہ پوچھنے کو میں آیا تو وہ غسل کر رہے تھے کٹڑیوں کی دو لکڑیوں کے بیچ میں ایک کپڑا اڑا کے ہوئے تھے میں نے سلام کیا اور کہا مجھے عبد اللہ بن عباس نے بھیجا ہے تمہارے پاس یہ پوچھنے کو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب محرم ہوتے تھے تو کبھی کبھی دھوتے تھے۔ انھوں نے اپنے کپڑے پر ہاتھ رکھ کر سر سے ہٹایا یہاں تک کہ سر کھل گیا۔ پھر ایک آدمی سے کہا جو پانی ڈالتا تھا (پانی ڈال) پھر اپنا سر دونوں ہاتھوں سے ملا گئے لائے ہاتھوں کو اور پیچھے سے گئے اور کہا میں

۲۶۶۹ أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ بْنُ سَعِيْدٍ عَنْ مَالِكِ عَنْ زَيْدِ بْنِ اَسْمَعِيلَ عَنْ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ حَتِيْبٍ عَنْ اَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبَّاسٍ وَالسُّوْرِيِّ مَخْرُصَةً اَنْهُمَا اختلفا بِالْاَجْوَاءِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَغْسِلُ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ وَقَالَ السُّوْرِيُّ لَا يَغْسِلُ رَأْسَهُ فَارْتَلَى ابْنُ عَبَّاسٍ إِلَى ابْنِ اَبِي الْاَنْصَارِيِّ اَسْأَلُكَ عَنْ ذَلِكَ فَوَجَدْتَهُ يَغْتَسِلُ بَيْنَ قَرْنَيْ اَلْمِرْوَاهِ وَمُسْتَوْرٍ بِعَوْبٍ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِمْ وَقُلْتُ اَسْأَلُكَ اَلْبَيْتَ عَبْدُ اللهِ بْنُ عَبَّاسٍ اَسْأَلُكَ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَوَضَعَ أَبُو اَبُوْرَيْبٍ يَدَاهُ عَلَى التَّوْبِ فَطَأَهَا حَتَّى بَدَأَ رَأْسَهُ ثُمَّ قَالَ لِاِنْسَانٍ يَصْنَعُ عَلَيَّ رَأْسَهُ ثُمَّ حَرَكْتُ رَأْسَهُ بِمِكَائِيهَا فَاَقْبَلَ بِرِمْسَا وَادْبَرُوا وَقَالَ هَكَذَا مَا اَبَتْ رَسُولُ اللهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ

التَّيْبُ عَنِ التَّيْبَابِ الْمَصْبُوعَةِ  
بِأُورُسٍ وَالزَّعْفَرَانِ فِي الْأَحْرَامِ

۲۶۷۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ  
قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ  
حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ  
قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَبْسُلَ الْحَرَمُ  
تَوْبًا مَصْبُوعًا بِزَعْفَرَانٍ أَوْ أُورُسٍ.

۲۶۷۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنِ  
الزَّهْرِيِّ عَنْ سَيِّمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَبْسُلُ الْحَرَمُ مِنَ التَّيْبَابِ  
قَالَ لَا يَبْسُلُ الْقَبِيصَ وَلَا الْبُرْسُ وَلَا السَّمِ وَأُورُسٍ  
وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا تَوْبًا مَسْمًا وَرِسَّ وَلَا زَعْفَرَانًا  
وَلَا خُمَيْزِينَ إِلَّا لِمَنْ لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ  
فَلْيَقْطَعْهُمَا حَتَّى يَكُونَ اسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ.

۱۳۶۱- الْجَبَّةُ فِي الْأَحْرَامِ

۲۶۷۲- أَخْبَرَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ الْقَوْمِيّ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ  
قَالَ حَدَّثَنِي عَطَاءٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ  
عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ لَيْتَنِي أَرَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَنْزِلُ عَلَيْهِ فَيُنَادِي نَحْنُ  
بِالْحَبْرَةِ أَنْتَ وَاللَّيْثِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَبَةِ  
فَأَنَاءَهُ النَّوْحِيُّ فَأَشَارَ إِلَى عُمَرَ بْنِ النَّعْمَانِ فَادْخَلَتْ  
رَأْسِي الْقَبَةَ فَأَنَاءَهُ رَجُلٌ قَدْ أَحْرَمَ فِي جَبَّةٍ بِحُمْرَةٍ  
مَنْصُوتَةٍ بِطَيْبٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَقُولُ فِي  
رَجُلٍ قَدْ أَحْرَمَ فِي جَبَّةٍ إِذَا نُزِلَ عَلَيْهِ النَّوْحِيُّ  
فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْطِلُ لَكَ

نے اس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھا کر تھوڑے

احرام میں زعفران اور ورس میں رنگے ہوئے  
کپڑے پہننے کی ممانعت

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حرم کو زعفران یا ورس  
(ایک گھاس ہے خوشبودار) میں رنگا ہوا کپڑا پہننے سے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا حرم کیسے کپڑے پہنے  
آپ نے فرمایا زہنیٹھیں (کرگتا) اور تونی اور باشمامہ اور  
عمامہ اور نہ وہ کپڑا جس میں ورس ایک قسم کا گھاس  
ہے خوشبودار) یا زعفران لگا ہوا اور نہ موزے جو جس کو  
جوڑتا نہ ملے وہ ان کو کاٹ ڈالے ٹخنوں کے نیچے کرے۔

احرام میں جبہ پہننا

حضرت یعلیٰ بن ابیہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں نے کہا کاش میں دیکھتا رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم پر وحی آتی ہوئی۔ ایک بار ہم جبرائیل (جو ایک موضع ہے  
طائف کی راہ میں) اب اس کو بڑا عمرہ کہتے ہیں) میں تھے  
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ڈیرے میں اٹنے  
میں آپ پر وحی آئی مجھ کو عرض نے اشارہ کیا اڑو میں نے  
سر ڈیرے میں ڈالا۔ ایک شخص آیا جس نے احرام باندھا  
تھا جبہ پہنے ہوئے۔ وہ بولا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
آپ کیا فرماتے ہیں اس شخص کے باب میں جس نے جبہ  
پہنے ہوئے احرام باندھا ہو آپ پر وحی اتر رہی تھی آپ  
آواز کر رہے تھے جیسے سونے میں خراٹے کی آواز

آواز ہوتی ہے اتنے میں وحی موقوف ہوئی۔ آپ نے فرمایا وہ شخص کہاں ہے جس نے مجھ سے ابھی پوچھا تھا وہ لوگ اس کو لے کر آئے آپ نے فرمایا مجھے گونا گوارا اور غرضیہ و حوڈال پھرنے سے اسے اجرام باندھ۔ امام نسائی نے کہانے سے اسے اجرام باندھ یہ فقرہ کسی نے نقل نہیں کیا سوانوح بن حذیب کے اور میں اس کو محفوظ نہیں سمجھتا۔

### محرم کو قمیض پہننے کی ممانعت

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا محرم کون سے کپڑے پہننے آپ نے فرمایا کرتہ نہ پہننے نہ عمامہ نہ پانچامہ نہ ٹوپی نہ موزے مگر جس کو جوتے نہ ملیں وہ موزے سے پہنیں اور ان کو کاٹ کر ٹخنوں سے نیچا کر لے اور نہ پہنو وہ کپڑا جس میں زعفران یا دوسرے لگی ہوئے۔

### احرام میں پانچامہ پہننے کی ممانعت

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم کون سے کپڑے پہنیں جب احرام باندھیں آپ نے فرمایا ممتہ پہنو کرتہ اور عروڑے کہا کرتے اور عمامے اور پانچامے اور موزے مگر جب کسی کے پاس جوتے نہ ہو تو وہ موزوں کو کاٹ کر ٹخنوں سے نیچا کر لے اور نہ وہ کپڑا جس میں دوسرے لگی ہوئے۔

لذَلِكَ فَسَرَى عَنْهُمْ فَقَالَ أَيُّنَ الرَّجُلِ الْبَدَنِيُّ سَأَلَنِي  
أَيْضًا فَأَنَّى بِالرَّجُلِ فَقَالَ أَمَّا الْحِجَّةُ فَأَخْلَعَهَا وَأَمَّا  
الْيَدِيْبُ فَأَغْسِلْهُ ثُمَّ أَحَدًا إِحْرَامًا فَقَالَ أَبُو  
عَبْدٍ الرَّحْمَنِ ثُمَّ أَحَدًا إِحْرَامًا مَا أَعْلَمُ أَحَدًا  
قَالَ هُوَ عَيْرٌ نَوْحٌ بَيْنَ حَيْبٍ وَلَا أَحْسَبُهُ  
مَحْفُوظًا وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَاهُ

۱۳۶۲

التَّمِيُّ عَنْ لُبْسِ الْقَمِيصِ الْمَحْرَمِ  
۱۳۶۳ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَلْبَسُ الْمَحْرَمُ مِنَ الثِّيَابِ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْبَسُوا  
الْقَمِيصَ وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا السَّرَّاءَ وَلَا الْبُرَّاقَ  
وَلَا الْخُفَّاءَ إِلَّا أَحَدًا لَا يَجِدُ تَلْبِينَ فَلْيَلْبَسْ  
حُفَّيْنِ وَيَقْطَعْهُمَا اسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا  
شَيْئًا مَسَّهُ الزَّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرُوسَ

۱۳۶۳

التَّمِيُّ عَنْ لُبْسِ السَّرَّاءِ أَوْ بِلِ فِي الْأَحْرَامِ  
۱۳۶۴ أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَبْدِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى فَافَقَ عَنِ ابْنِ  
عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا نَلْبَسُ مِنَ الثِّيَابِ  
إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقَمِيصَ وَقَالَ عُمَرُو  
مَرَّةً أُخْرَى الْقَمِيصَ وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا السَّرَّاءَ وَلَا الْبُرَّاقَ  
وَلَا الْخُفَّيْنِ إِلَّا أَنْ لَا يَكُونَ إِحْدَاهُمَا مُتَلَبِّسًا فَلْيَقْطَعْهُمَا  
اسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مَسَّهُ وَرُوسَ وَلَا  
زَعْفَرَانًا

اگر کسی پاس تہ بند نہ ہو تو وہ پانچامہ پہن لے۔

اگر کسی پاس تہ بند نہ ہو تو وہ پانچامہ پہن لے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خطبہ پڑھتے ہوئے آپ فرماتے تھے پانچاگر اس شخص کے لیے ہے جس کو تہبند نہ ملے اور موزے اس شخص کے لیے ہیں جس کو جوتی نہ ملے احرام میں۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے جو شخص تہبند نہ پاوے وہ پانچاگر پہنے اور جو جوتے نہ پاوے وہ موزے پہنے لے احرام میں)

۲۰۶۵۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ عَمْرِو عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخُطُّ وَهُوَ يَقُولُ النَّارُ بِلَنْ لَا يَجِدُ إِلَّا زَارًا وَالْحَقَّ بِلَنْ لَا يَجِدُ إِلَّا تَعْلِينَ لِلْمُحْرِمِ

۲۰۶۶۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَزَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ لَمْ يَجِدْ إِذْ رَأَى فَلْيَلْبَسْ سَرَائِيلَ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ لَعْلِينَ فَلْيَلْبَسْ حُفَّيْنِ.

جو عورت احرام باندھے وہ منہ پر نقاب نہ ڈالے

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص کھڑا ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کون سے کپڑے پہننے کا حکم کرتے ہیں احرام میں آپ نے فرمایا مانت پہنو کورتے اور پانچاگرے اور عمامے اور ٹوپیاں اور موزے مگر جب کسی کے پاس جوئیاں نہ ہوں تو وہ موزے پہنے لے ان کو نیچا کر لے ٹخنوں سے اور مانت پہنو وہ کپڑے جن میں زعفران یا ورس لگی ہو اور نہ نقاب ڈالے وہ عورت جو احرام باندھے ہو نہ دستا نہ پہنے۔

۱۳۶۵۔ أَلَيْسَ عَنِ أَنْ تَنْتَقِبَ الْمَرْأَةُ الْحَرَامُ

۲۰۶۷۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَاذَا تَأْمُرُونَ أَنْ تَلْبَسَ مِنَ التِّيَابِ فِي الْأَحْرَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْبَسُوا الْقَمِيصَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا الْبُرْئِيسَ وَلَا الْخِطَّافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحَدًا لَيْسَتْ لَهُ تَعْلَانِ فَلْيَلْبَسِ الْحُفَّيْنِ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا شَيْئًا مِنَ التِّيَابِ مَسَّهُ الرَّعْدَرَانُ وَلَا الْوَرَسُ وَلَا يَنْتَقِبِ الْمَرْأَةُ الْحَرَامُ وَلَا تَلْبَسِ الْفَقَّازِينَ.

۱۳۶۶

احرام میں ٹوپنی پہننے کی ممانعت

ترجمہ ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہی جو اوپر گزری۔

أَلَيْسَ عَنِ لُبْسِ لِبْرَائِيسٍ فِي الْأَحْرَامِ

۲۰۶۸۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ مِنَ التِّيَابِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْبَسُوا

الْقَمِيصَ وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا السَّرَّاءِ وَلَا الْبِرَانِسَ  
وَلَا الْخِصْفَانَ إِلَّا أَحَدًا لَا مَعًا نَعْلَيْنِ فَلَيْلَسَ خَفِيَيْنِ  
وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ لَا تَلْبَسُوا شَيْئًا  
مَسَّهُ الذُّعْفَرَانُ وَلَا الْوَرْسَ.

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۱۲۶۹ | خَبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ  
وَعَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرَيْرٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ  
عُمَرَ بْنِ نَافِعٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا  
سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَلْبَسُ  
مِنَ الْبُرْجَانِ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُوا الْقَمِيصَ  
وَلَا السَّرَّاءِ وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا الْبِرَانِسَ وَلَا الْخِصْفَانَ إِلَّا  
أَنْ يَكُونَ أَحَدًا لَيْسَتْ لَهُ نَعْلَانِ فَلَيْلَسَ الْخَفِيَيْنِ أَسْفَلَ  
مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الْبُرْجَانِ شَيْئًا مَسَّهُ وَرْسٌ وَلَا ذُعْفَرَانٌ.

### احرام میں عمامہ باندھنے کی ممانعت

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص  
نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پکارا اور پوچھا ہم احرام  
میں کیا پہنیں آپ نے فرمایا مت پہن کر نہ اور عمامہ اور  
پاشامہ اور ٹوپیاں اور موزے مگر جب جوتی نہ ملے تو  
بیچا کر لے ان کو ٹخنوں سے

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا اتنا زیادہ ہے کہ وہ کپڑا مت  
پہن جس میں ورس یا ذعفران کا رنگ ہو۔

### الترہی عن لبس البرانس في الاحرام

۱۲۶۸ | خَبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَادَى النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا فَقَالَ مَا تَلْبَسُ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ  
لَا تَلْبَسُ الْقَمِيصَ وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا السَّرَّاءِ وَلَا الْبِرْسَ  
وَلَا الْخَفِيَيْنِ إِلَّا أَنْ لَا يَكُونَ لَكَ نَعْلَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ نَعْلَيْنِ  
فَسَادُونَ الْكَعْبَيْنِ.

۱۲۶۹ | خَبَرَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ أَحْمَدُ بْنُ الْمُقَدَّمِ قَالَ  
حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُمَرَ عَنْ  
نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ نَادَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ رَجُلًا فَقَالَ مَا تَلْبَسُ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ لَا تَلْبَسُ  
الْقَمِيصَ وَلَا الْعَمَامَةَ وَلَا الْبِرَانِسَ وَلَا السَّرَّاءِ وَلَا الْخِصْفَانَ  
وَلَا الْخِصْفَانَ إِلَّا أَنْ لَا يَكُونَ نَعْلَانِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ نَعْلَانِ  
فَخَفِيَيْنِ دُونَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الْبُرْجَانِ شَيْئًا  
مَسَّهُ وَرْسٌ وَلَا ذُعْفَرَانٌ.

احرام میں موزے پہننے کی ممانعت  
ترجمہ کئی بار گزر چکا ہے۔

۱۱ النَّبِيُّ عَزَلَ بِلِسِّ الْخُفَّيْنِ فِي الْاِحْرَامِ

۲۶۸۲- أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْثَةَ قَالَ أَنبَأَنَا جَبْرِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَلْبَسُوا فِي الْاِحْرَامِ الْقَمِيصَ وَلَا الشَّرَاوِيلَ وَلَا الْأَعْمَامَ وَلَا الْبُرْجَاسَ وَلَا الْخِجَافَ.

۱۳۶۹

جس کو جو تیاں نہ ملیں اس کو موزے  
پہننے کی اجازت

السَّرْحَصَةُ فِي لِبْسِ الْخُفَّيْنِ فِي الْاِحْرَامِ  
لِمَنْ لَا يَجِدُ نَعْلَيْنِ

۲۶۸۳- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ أَنبَأَنَا أَيُّوبُ عَنْ حَمْرٍو عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا كُرِجِدَا زَارًا فَلْيَلْبَسِ الشَّرَاوِيلَ وَإِذَا كُرِجِدَا نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَّيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے جب کسی کو تہ بند نہ ملے تو وہ پانچامہ پہنے اور جب جڑیاں نہ ملیں تو موزے پہنے اور ان کو کاٹ کر ٹخنوں سے نیچے کرے۔

۱۳۶۰  
قَطْعُهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ

۲۶۸۴- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ عُثْمَانَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمُحْرِمُ النَّعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَّيْنِ وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ.

اگر موزے پہنے تو انکو کاٹ کر ٹخنوں سے نیچا کرے۔  
حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب محرم کو جوتی نہ ملے تو وہ موزے پہنے اور ان کو کاٹ کر ٹخنوں سے نیچا کرے۔

۱۳۶۱  
النَّبِيُّ عَنِ ابْنِ تَلْبَسِ الْمُحْرِمَةَ الْقَفَازِينَ

۲۶۸۵- أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا قَامَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَاذَا تَأْمُرُنَا أَنْ نَلْبَسَ مِنَ الْبِطْيَابِ فِي الْاِحْرَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

جو عورت احرام باندھے ہو وہ دستا ئے نہ پہنے  
ترجمہ اوپر گزر چکا۔



صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَّ وَلَا السَّرَاوِيَّاتِ  
وَلَا الْخِجَافَاتِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ لَكُمْ نَعْلَانِ  
فَلْيَلْبَسِ الْخُفَّيْنِ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ وَلَا يَلْبَسَنَّ  
شَيْئًا مِنَ الثِّيَابِ مَسَّهُ الذَّرْعُفَرَانُ وَلَا الْوَرُوسُ  
وَلَا تَتَّقِبِ الْمَرْأَةُ الْحَرَامَ وَلَا تَلْبَسِ  
الْمُقَفَّازِينَ-

## ۱۳۴۱ التَّلْبِيْدُ عِنْدَ الْأَحْرَامِ

احرام کے وقت بالوں کو جھالینا گوند وغیرہ  
سے تاکہ بال پریشان نہ ہوں

حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا لوگوں کو کیا ہوا ان سب  
نے احرام کھول ڈالا اور آپ نے عمرے کا احرام نہیں کھولا۔  
آپ نے فرمایا میں نے بالوں کو جھایا اور قربانی کی تقلید کی  
میں احرام نہیں کھولوں گا جب تک حج نہ کر لوں گا۔

۲۶۸۱- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ عُمَرَ عَنْ أُخْتِهِ حَفْصَةَ قَالَتْ قُلْتُ لِلنَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا سَأَلْتُ  
النَّاسَ حَلَّوْا وَكُنُوْا حُلَّ مِنْ عَمْرِيكَ قَالَ إِي لَبَدَاتُ  
رَأْسِي وَقَلْدَاتُ هَدْيِي فَلَا أُحِلُّ حَتَّى أُحِلَّ مِنَ الْحَجِّمِ  
۲۶۸۲- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّرْحِ وَالْحَارِثُ  
بْنُ مَسِيكٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَإِنَّا سَمِعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ  
ابْنِ وَهْبٍ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ  
سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَهْدِي مَلَبَدًا-

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا لبیک پکارتے  
تھے اور بالوں کو جھالیا تھا۔

احرام باندھتے وقت خوشبو لگانا درست ہے۔

## ۱۳۴۲ إِبَاحَةُ الطَّيْبِ عِنْدَ الْأَحْرَامِ

۲۶۸۸- أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ عَمْرٍو  
عَنْ سَالِمٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ إِحْرَامِهِ حِينَ أَرَادَ أَنْ يُحْرِمَ  
وَعِنْدَ إِحْلَالِهِ قَبْلَ أَنْ يُحِلَّ بَيْدِي-

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں  
نے خوشبو لگائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو احرام باندھتے  
وقت اور احرام کھولتے وقت اپنے ہاتھوں سے۔

نوٹ: تقلید کہتے ہیں گلے میں شک لے کر بڑی یعنی قربانی کی تقلید یہ ہے کہ اس کے گلے میں بار لٹکا دیتے ہیں تاکہ پہچان ہو کر  
یہ ہدی کا جانور ہے اور نما میں کھٹنے کے لیے جاتا ہے پھر کوئی اس سے تعرض نہ کرے۔

۱۱ المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے خوشبو لگائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو احرام کے لیے احرام سے پہلے اور احرام کھولتے وقت طواف سے پہلے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے خوشبو لگائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو احرام کے لیے جب احرام باندھا اور احرام کھولتے وقت جب احرام کھولا۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے خوشبو لگائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو احرام کے لیے جب احرام باندھا اور احرام کھولتے وقت جب جمرہ عقبہ کی رمی سے فارغ ہونے کے بعد طواف سے پہلے وہاں۔

۱۱ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے خوشبو لگائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو احرام کھولتے وقت اور باندھتے وقت مگر وہ ایسی خوشبو نہ تھی جیسی تمہاری خوشبو ہے۔ بلکہ جلد فنا ہو جاتی تھی۔

حضرت عمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کونسی خوشبو لگائی انہوں نے کہا عمدہ خوشبو احرام باندھنے وقت اور کھولتے وقت۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں خوشبو لگائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے احرام باندھنے وقت

۲۶۸۹۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِاحْتِرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ وَوَلَجِلَهُ قَبْلَ أَنْ يُطَوِّفَ بِالْبَيْتِ -

۲۶۹۰۔ أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ مَنْصُورٍ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِاحْتِرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ وَوَلَجِلَهُ حِينَ أَحَلَّ -

۲۶۹۱۔ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَخْرُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحُرْمِهِ حِينَ أَحْرَمَ وَوَلَجِلَهُ بَعْدَ مَا رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ قَبْلَ أَنْ يُطَوِّفَ بِالْبَيْتِ -

۲۶۹۲۔ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو عَمِيرٍ عَنْ ضَمْرَةَ عَنِ الْأَوْسِ بْنِ أَبِي عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِاحْتِرَامِهِ وَوَلَجِلَهُ لِاحْتِرَامِهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ هَذَا الْعَمِي لَيْسَ لَهُ بَقَاءٌ -

۲۶۹۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ لِعَائِشَةَ يَا أُمَّ سَلَمَةَ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ يَا حَبِيبُ الطَّيِّبُ عِنْدَ حُرْمِهِ وَوَلَجِلَهُ -

۲۶۹۴۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ الْوَزِيرِ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ

۱ : سنن میں تین مقام ہیں جہاں کھکیاں مارتے ہیں ان میں سے ایک جمرہ عقبہ بھی ہے۔

فَقَالَ هِشَامُ بْنُ عَدْرَةَ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَدْرَةَ عَنْ نُرَّةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ إِحْرَامِهِ بِأَطِيبٍ مَا أَحَدٌ

۱۲۶۹

۱۲۶۹ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ ذَرِّيْسٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ لُقَاسِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَطِيبٍ مَا أَحَدٌ إِجْرَامِهِ وَحِلَّتِهِ وَجِئْتُ

۲۶۹۴ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَخْبَرَنَا مَنْصُورٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ يَجِدَ وَيَوْمَ الْفَجْرِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ

بِالطَّيْبِ فِيهِ مَسْكَ -

۱۲۶۹ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ يَحْيَى الْعَدَنِيُّ عَنْ سُفْيَانَ ح وَابْنِ أَبِي عَدْرَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَعْقُوبٍ الْأَزْرَقِيُّ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ

عَبْدُ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانِي أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِصِ الطَّيْبِ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرَمٌ وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ

۲۶۹۴ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ قَالَ لِي إِبْرَاهِيمُ حَدَّثَنِي الْأَسْوَدُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَقَدْ كَانَ يَرِي وَبِصِصِ الطَّيْبِ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۱۲۶۹

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خوشبو لگاتی عمدہ خوشبو جو مجھ کو طہی احرام باندھتے وقت اور احرام کو پہنے وقت اور جب آپ طواف

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے خوشبو لگائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو احرام باندھنے سے پہلے اور دوسوین تاریخ کو ذوالحجہ کے طواف سے پہلے جس میں مشک تھی۔

اللہ علیہ وسلم قبل ان يجد ويوم الفجر قبل ان يطوف

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے گویا میں خوشبو کی چمک کو دیکھ رہی ہوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سر میں احمد بن زھری روایت میں ہے مشک کی خوشبو کی چمک کو آپ کی مانگ میں۔

۱۲۶۹

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِصِصِ الطَّيْبِ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے خوشبو کی چمک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مانگوں میں معلوم ہوتی اور آپ احرام سے ہوتے۔

خوشبو کا مقام

۱۳۶۴ مَوْضِعُ الطَّيْبِ

۲۶۹۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانِي أَنْظُرُ إِلَى وَبِصِصِ الطَّيْبِ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرَمٌ

۲۶۰۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ

عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى وَبَيْصِ الطَّيِّبِ فِي أَصُولِ شَعْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُخْرَمٌ.

۲۶۰۱۔ اَخْبَرَنَا حَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا بَشِيرُ يَعْنِي ابْنَ الْمُفَضَّلِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكْوَعِيِّ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبَيْصِ الطَّيِّبِ فِي مَعْرِقِ رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُخْرَمٌ.

۲۶۰۲۔ اَخْبَرَنَا بَشِيرُ بْنُ خَالِدِ الْعَسْكَرِيِّ قَالَ أَنبَأَنَا مُحَمَّدٌ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ غَدَاةً رَحَنَ شُعْبَةَ عَنْ سَلِيمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُ وَبَيْصَ الطَّيِّبِ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُخْرَمٌ.

۲۶۰۳۔ اَخْبَرَنَا هَذَا بِنُ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى وَبَيْصِ الطَّيِّبِ فِي مَعَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُخْرَمٌ.

۲۶۰۴۔ اَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ وَهَذَا بِنُ الشَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ هَذَا إِذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُحْرِمَ إِذْ هُنَّ بِأَطْيَبِ مَا يَجِدُنَا عَتَى أَرَى وَبَيْصَةَ فِي رَأْسِهِ وَيَجِيئُهُ تَابَعُهُ إِسْرَائِيلُ عَلَى هَذَا الْكَلَامِ وَقَالَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ.

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے گویا میں دیکھ رہیوں یا میں نے دیکھی خوشبو کی چمک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سر میں یا بالوں کی جڑوں میں یا ناگ میں یا مانگوں میں اور آپ احرام باندھتے تھے یا بیک پکار رہے تھے۔

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب احرام کا قصد کرتے تو خوشبو دار عطر لگاتے جہاں تک کہ میں اس کی چمک آپ کے سر اور دائرہ میں دیکھتی۔

نو: یہ ایک ہی حدیث ہے مولف نے الفاظ کے اختلاف سے اس کو جدا جدا روایت کیا ترجمہ سب کا قریب قریب تھا اس وجہ سے ہم نے ایک جگہ ترجمہ کر دیا۔

۲۶۰۵ ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے۔  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خوشبو لگاتی عمدہ خوشبو  
جو عجمی کو ملتی یہاں تک کہ میں چمک دیکھتی خوشبو کی آپ کی  
دراہمی اور سر میں احرام باندھنے سے پہلے۔

۲۶۰۵ أَخْبَرَنَا عُبَادَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أُنْبَأَنَا يَحْيَى  
بْنُ أَدَمَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَطْلُبُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَطْيَبِ مَا كُنْتُ أَجِدُ  
مِنَ الطَّيِّبِ حَتَّى آرَى وَيَبِضُّ الطَّيِّبُ فِي سَأْوِهِ وَلِحْيَتِهِ قَبْلَ أَنْ يُجْرِمَ.

۲۶۰۶ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
میں نے خوشبو کی چمک دیکھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی  
لگوں میں تین دن کے بعد۔

۲۶۰۶ أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ  
حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّامِيِّ عَنْ  
إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُ  
وَيَبِضُّ الطَّيِّبُ فِي مَفَارِقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ثَلَاثِ

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۶۰۷ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أُنْبَأَنَا شَرِيكُ  
عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
كُنْتُ آرَى وَيَبِضُّ الطَّيِّبُ فِي مَفْرِقِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللہ علیہ وسلم بعد ثلاث۔

۲۶۰۸ أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ بَشْرِ بْنِ  
يَعْقُوبَ (بْنِ الْمُفَضَّلِ) قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ  
مُحَمَّدَ بْنِ النَّتَشِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ  
عَنِ الطَّيِّبِ عِنْدَ الْإِحْرَامِ فَقَالَ لِأَنَّ أَهْلِي بِالْقَطْرِ  
أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ ذَلِكَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ  
لِعَائِشَةَ فَقَالَتْ يَدْرَحُ اللَّهُ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
لَقَدْ كُنْتُ أَطْلُبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَطُوفُ فِي نِسَائِهِ ثُمَّ  
يُصْبِحُ يَبِضُّ طَيِّبًا.

محمد بن المنذر سے روایت ہے میں نے عبد اللہ  
بن عمر رضی اللہ عنہ سے پوچھا احرام باندھتے وقت خوشبو  
لگا ناکیسا ہے انہوں نے کہا اگر میں نظر ان (ایک تیل ہوتا  
ہے سیاہ بد بو دار جو اونٹوں کو لگاتے ہیں) لگاوں تو بہتر  
ہے خوشبو لگانے سے میں نے یہ حضرت عائشہ رضی اللہ  
عنہا سے بیان کیا انہوں نے کہا ہم کر سے اللہ با عبد الرحمن  
پر یعنی ابن عمر پر اس لیے کہ ان سے چمک ہوئی) میں  
نور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خوشبو لگاتی تھی آپ  
سب عورتوں کے پاس پھر کرتے پھر جمع ہوتی اور خوشبو  
پھوٹ پھوٹ کر نکلتی آپ میں سے (اور آپ احرام باندھتے تھے)  
ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۶۰۹ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ وَكِيعٍ  
عَنْ مَسْعُودِ بْنِ سُفْيَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ  
النَّتَشِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ لِأَنَّ  
أَصْبِحَ مُطْلَبًا بِقَطْرِ ابْنِ أَحَبِّ إِلَى مَنْ أَنْ أَصْبِحَ حُجْرًا  
أَنْصَحَ طَيِّبًا فَذَكَرْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَأَخْبَرْتَهَا بِقَوْلِي  
فَقَالَتْ حَبِيبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَافَ فِي نِسَائِهِ ثُمَّ أَصْبَحَ حُجْرًا.





فِي عُمْرَتِكَ.

## محرم کو مسرّمہ لگانا کیسا ہے

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا محرم کے سر یا آنکھوں میں بیماری ہوتی ہو تو ایسے کا لپک کرے۔ و۔

۲۴۱۵. أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمُحْرَمِ إِذَا اشْتَكَى رَأْسَهُ وَعَيْنَيْهِ أَنْ يُصَيِّدَهُمَا بِصَيْرٍ.

## محرم کو رنگین کپڑے پہننا مکروہ ہے

حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے سنا اپنے باپ امام محمد باقر سے انہوں نے کہا ہم جابر بن عبد اللہ انصاری کے پاس آئے اور ان سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کو انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب کتے میں پیچھے آگے معلوم ہوتا مجھے پہلے جراب ہوا تو میں ہدی اپنے ساتھ نہ لانا اور عمرہ کر دیتا رہی حج کو بدل کر عمرہ کر دینا اور طواف اور سعی کر کے احرام کھول ڈالنا اب بھی جس شخص کے ساتھ ہدی نہ ہو وہ احرام کھول ڈالے اور حج کو عمرہ کر دے پھر حج کے دنوں میں حج کا احرام باندھے اور حضرت علیؑ سے آئے تھے ہدی لے کر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینے سے ہدی لے کر گئے تھے۔ اچانک حضرت فاطمہؑ نے زمین کپڑے پہنے اور مسرّمہ لگایا حضرت علیؑ نے کہا میں نے یہ دیکھا کہ بھڑکانے کی نیت سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گیا اور عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دیکھئے فاطمہؑ نے زمین کپڑے پہنے ہیں اور مسرّمہ لگایا اور کہتی ہیں مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۲۴۱۶. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ آتَيْنَا جَابِرًا فَسَأَلْنَاهُ عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ لَمْرَأَتِي الْهَدْيَ وَجَعَلْتُهَا عِمْرَةً مِمَّنْ لَوْ كُنْتُ مَعَهُ هَدْيًا فَلْيُحْلِلْ وَلْيَجْعَلْهَا عِمْرَةً وَقَدِمَ عَلَيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنَ الْيَمَنِ بِهَدْيٍ وَسَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَكُو مِنَ الْمَدِينَةِ هَدْيًا وَإِذَا فَاطِمَةُ قَدْ لَبَسَتْ نَيْبًا صَبِيغًا وَكُنْتُمْ تَقَالُ فَنَاطَلْتُ مَحْرَسًا اسْتَفْتِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَاطِمَةَ لَبَسَتْ نَيْبًا صَبِيغًا وَكُنْتُمْ تَقَالُ وَقَالَتْ أَمْرًا فِي يَدِ أَبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَدَقْتُ صَدَقْتُ أَنَا أَمْرُهُمَا

و: اور ہر ایک دو لگا دے جس میں خوشبو نہ ہو۔

نے ایسا حکم دیا آپ نے فرمایا امھوں نے سچ کہا سچ کہا میں نے ان کو حکم دیا۔

۱۳۶۹

## تَخْيِيرُ الْمُحْرِمِ وَجْهَهُ وَرَأْسَهُ

۲۶۱۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بَشِيرٍ يَحَدِّثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا وَقَعَ عَنْ رَأْسِهِ فَأَقْعَصْتَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَيَكُنْ فِي تَوْبَتَيْنِ خَارِجًا رَأْسَهُ وَوَجْهَهُ فَإِنَّهُ يَبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا.

۲۶۱۸ أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الصَّمَّامِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ يُحْيَى الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَاتَ رَجُلٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكِفْوَةٌ فِي تَيَابِيمٍ وَلَا تَغْتَمِرُوا وَوَجْهَهُ وَرَأْسَهُ فَإِنَّهُ يَبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا.

## مَحْرَمٌ كُوسِرَ يَأْمَنُهُ وَهَاطِنًا دُرُسْتٌ نَهَيْتُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص اپنے اونٹ پر سے گرا اس نے اس کو مار ڈالا تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو غسل دو ہانی اور میری کے پتوں سے اور کفن دو دو کپڑوں میں سر اور منہ اس کا باہر رکھو وہ قیامت کے روز لبیک کہتا ہوا اٹھے گا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ ایک شخص مر گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو غسل دو ہانی اور میری سے اور کفن دو ہانی کے کپڑوں کا اور مت چھپاؤ منہ اور سر اس کا کیونکہ وہ قیامت کو لبیک پکارنا ہوا اٹھے گا۔

## افراد کا بیان

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے افراد کا

## ۱۳۸۰. اِفْرَادُ الْحَجِّ

۲۶۱۹ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ وَاسْتَعْنَى بِهِ مَنْصُورٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْرَادَ الْحَجِّ.

۲۶۲۰ أَخْبَرَنَا قَتِيبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول

۱: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محرم کو رنگین کپڑے پہننا منع ہے ورنہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کیوں شکایت کرنے جاتے۔ بعضوں نے کہا وہ رنگ منع ہے جس میں خوشبو ہو۔

۲: اس کا سر اور منہ کھولنے کا حکم دیا اس لیے کہ وہ احرام میں مرا تھا۔

۳: افراد کہتے ہیں صرف حج کی نیت سے احرام باندھنے کو اور جو حج اور عمرے دونوں کی ایک ساتھ نیت کرے تو وہ قرآن ہے اور جو صرف عمرے کی نیت سے احرام باندھے پھر کے میں جا کر عمرہ کر کے احرام کھول ڈالے اور حج کے دنوں میں حج کرے تو وہ تمتع ہے۔

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لبیک پکاری۔

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے ذوالحجہ کے چاند پر تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص کا جی چاہے حج کا احرام باندھے اور جس کا جی چاہے عمرے کا احرام باندھے صرف حج کی نیت سے۔

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے ہم نہیں جانتے مگر یہ کہ نکلے تھے آپ حج کے لیے۔

عَمَّا بَنِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَهَلَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَجِّ . ۲۶۲۱ - أَخْبَرَنَا جَبِيحُ بْنُ عَرَبِيِّ عَزَّ وَجَلَّ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوَافِينَ لِيَهْلَالَ ذِي الْحِجَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ شَاءَ أَنْ يَهْلَلَ بِحَجِّهِ فَلْيَهْلَلْ وَمَنْ شَاءَ أَنْ يَهْلَلَ بِعُمْرَةٍ فَلْيَهْلَلْ بِعُمْرَةٍ .

۲۶۲۲ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الطَّبْرَانِيُّ أَبُو بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ وَسَيْمَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَذَى إِلَّا أَنَّهُ الْحَجُّ .

## قرآن کا بیان!

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے صبی بن معبد نے کہا میں ایک گنوار نصرانی تھا سو مسلمان ہو گیا اور مجھے چھاد کی بڑی خواہش تھی لیکن حج اور عمرہ دونوں مجھ پر فرض نکلے میں ایک شخص کے پاس آیا اپنے کہنے میں سے جس کا نام ہریم بن عبد اللہ تھا اس سے میں نے پوچھا اس نے کہا دونوں ایک ساتھ کر لے اور جو قربانی میسر ہو کاٹ میں نے دونوں کا احرام ساتھ باندھا (یعنی قرآن کیا) جب ہم غزیب میں آئے (غزیب ایک مقام ہے) تو وہاں سلمان بن ربیعہ اور زید بن صوحان ملے اور میں دونوں کے ساتھ لبیک پکارتا تھا (یعنی لبیک بجز عمرہ کہتا تھا) ایک نے دوسرے سے کہا یہ اپنے اونٹ سے زیادہ سچ نہیں رکھتا ہے یہ سن کر میں حضرت عمرؓ کے پاس آیا اور عرض کیا اے امیر المؤمنین میں مسلمان ہوا اور مجھے جہاد

## ۱۳۸۱- القرآن

۲۶۲۳ - أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا نَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ قَالَ الصَّبِيُّ ابْنُ مَعْبُدٍ كُنْتُ إِعْرَابِيًّا نَصْرَانِيًّا فَاسْلَمْتُ وَكُنْتُ حَرِيصًا عَلَى الْجِهَادِ فَوَجَدْتُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ مَكْتُوبَيْنِ عَلَيَّ فَأَتَيْتُ رَجُلًا مِنْ عَشِيرَتِي يُقَالُ لَهُ هَرِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ أَجْمَعُهُمَا شَرًّا ذَبَحَ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَأَهْلَلْتُ بِهِمَا فَأَكْتُمْتُ الْعَدَائِبَ لِقَبِيئِي سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ وَزَيْدَانَ صَوْحَانَ وَأَنَا أَهْلٌ بِهِمَا فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِالأخْرَى مَا هَذَا يَا فَتَنَةَ مِنْ بَغِيْرَةٍ فَأَتَيْتُ عُمَرَ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنِّي اسْكُمْتُ وَأَنَا حَرِيصٌ عَلَى الْجِهَادِ وَإِنِّي وَجَدْتُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ مَكْتُوبَيْنِ عَلَيَّ فَأَتَيْتُ هَرِيرَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ يَا هَنَاءُ إِنِّي

کی بڑی آرزو تھی لیکن میں نے دیکھا تو حج اور عمرہ مجھ پر فرض ہے میں ہر یوم بن عبد اللہ کے پاس گیا اور ان سے پوچھا مجھ پر حج اور عمرہ دونوں فرض ہیں انھوں نے کہا دونوں کو ایک ساتھ کر لے اور کاٹ جو قربانی بیسہر ہو میں نے دونوں کا احرام باہر حاجب عذیب میں پہنچا تو وہاں سلمان بن ربیعہ اور زید بن صوحان ملے ایک نے ان میں سے دوسرے سے کہا اس کو اپنے اونٹ سے زیادہ سمجھ نہیں ہے حضرت ﷺ نے کہا تجھ کو بتلانی گئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت (یعنی قرآن بہتر ہے جو قرآن نے کیا اور سنت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی۔

وَحَدَّثَنَا الْحَبَّ وَالْعُمَرَةُ مَكْتُوبِينَ عَلَيَّ  
اجْتَعَمَهُمَا ثُمَّ أَخَذِيحَ مَا اسْتَبَسَّرَا مِنَ الْهَدْيِ  
فَأَهْلَلْتُ بِهِمَا فَكَمَا أَتَيْتُ الْعَدَائِبَ لَقَيْتِي  
سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ وَزَيْدُ بْنُ صَوْحَانَ فَقَالَ  
أَحَدُهُمَا لِلْآخِرِ مَا هَذَا يَا فُقَّةَ مِنْ بَيَّيرِهِ  
فَقَالَ عَمْرٌ هَدَيْتَ لِسُنَّتِهِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۲۶۲۱- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا  
مُصْعَبُ بْنُ الْمِقْدَامِ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ  
شَيْقِقُ قَالَ أَنْبَأَنَا الصَّبِيُّ فَذَكَرَ مِثْلَهُ قَالَ فَأَتَيْتُ  
عَمْرًا فَفَصَّصْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ الْأَوَّلَةَ يَا هَهَاهُ.

۲۶۲۵- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا  
شُعَيْبُ بْنُ يَعْنَى ابْنَ إِسْحَاقَ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ح  
وَإِخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّاجُ  
قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي حَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ  
مُجَاهِدٍ وَعَبِيدَةَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْعِجَاقِ  
يُقَالُ لَهُ شَيْقِقُ بْنُ سَنَمَةَ أَبُو أَيْلٍ أَنَّ رَجُلًا مِنْ  
بَنِي تَغْلِبٍ يُقَالُ لَهُ الصَّبِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ وَكَانَ  
نَصْرًا نَبِيًّا فَاسْلَوْا قَبْلَ فِي أَوَّلِ مَا حَجَّ فَلَبَّى بِحَجِّ  
وَعُمَرَةَ جَمِيْعًا فَهُوَ كَذَلِكَ يَلْبَسِي بِهِمَا جَمِيْعًا  
فَمَرَّ عَلَى سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ وَزَيْدِ بْنِ صَوْحَانَ  
فَقَالَ أَحَدُهُمَا لَأَنْتَ أَضَلُّ مِنْ جَمَلِكَ هَذَا  
فَقَالَ الصَّبِيُّ فَمَا يَزِلُّ فِي نَفْسِي حَتَّى لَقَيْتُ عَمْرًا  
بَيْنَ الْخَطَابِ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ هَدَيْتَ  
لِسُنَّتِهِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ شَيْقِقُ وَ  
كُنْتُ أَخْتَلِفُ أَنَا وَمَسْرُوقُ بْنُ الرَّجْدَاءِ إِلَى

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

الصَّبِيِّ بْنِ مَعْبُدٍ نَسَدًا كَرِيهًا فَلَقِدْنَا اخْتَلَفْنَا الْبَيْتَ اَنَا  
اَنَا وَمَشْرُوقُ بْنُ الْكَهْدَامِ -

۲۶۲۴ - أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَرْبُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَدِّي  
وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَشْعَثُ عَنْ مُسْلِمِ  
الْبَطَّيْنِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ  
قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ عُمَانَ فَسَمِعَ عَلِيًّا يُلْتَمِئُ  
بِعُمْرَةَ وَحَاجَةً فَقَالَ الْكُوَيْكُنُ تَمْتَلِي عَنْ هَذَا قَالَ  
بَلَىٰ وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يُلْتَمِئُ بِهِمَا جَمِيعًا فَوَإِذَا مَقُولَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كَ -

حضرت مروان بن الحکم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا تھا انھوں نے  
منا حضرت علیؑ کو لیکر کہتے ہوئے عمر سے اور حج کی ذمہ  
قرآن کیا تھا عثمانؓ نے کہا کیا ہم نہیں منع کرتے ہیں اس  
سے علیؑ نے کہا بے شک تم منع کرتے ہو اس سے لیکن  
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا لیکر  
کہتے ہوئے حج اور عمرہ کی ایک ساتھ تو میں رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کی بات کو تہاری بات سے نہ چھوڑوں  
گا اول -

حضرت مروان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت  
عثمان رضی اللہ عنہ نے مننے سے اور قرآن سے منع کیا۔  
تو حضرت علیؑ نے اسی وقت پکارا لیکر بجز عمرہ و حج  
یہی حاضر ہونا ہوں میں تیری خدمت میں حج اور عمرہ  
سے ایک ساتھ حضرت عثمانؓ نے کہا تم اس کو کرتے ہو  
اور میں منع کرتا ہوں حضرت علیؑ نے کہا میں رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو کسی آدمی کے کہنے سے  
چھوڑنے والا نہیں۔

حضرت برادر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں حضرت  
علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا جب رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے ان کو بین کا حاکم بنایا تھا جب حضرت علیؑ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے تو انھوں نے

۲۶۲۵ - أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا  
أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ قَالَ  
سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ حُسَيْنٍ يُحَدِّثُ عَنْ مَرْوَانَ  
أَنَّ عُمَانَ تَمْتَلِي عَنِ الْمُتَعَمَّرِ وَإِنْ يَجْمَعُ الرَّجُلُ  
بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَقَالَ عَلِيٌّ لَبَيْتِكَ بِحَاجَةٍ  
وَعُمْرَةٍ مَعًا فَقَالَ عُمَانُ اتَّفَعَلَهَا وَإِنَّمَا عَمَّا فَقَالَ  
عَلِيٌّ لَوْ لَمْ يَكُنْ لِإِدْعِ سَنَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ رَأَى أَحَدًا مِنَ النَّاسِ -

۲۶۲۸ - أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا  
النَّصْرَعَنُ شُعْبَةَ بِهِذَا الْإِسْتِزَادِ مِثْلَهُ -  
۲۶۲۹ - أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي  
عُمَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّابٌ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ

ول حضرت عثمان رضی اللہ عنہ خلفائے راشدین میں سے ہیں اور اس وقت امیر المؤمنین تھے جن کے طریقے پر عہد حضرت پیغمبر صلی  
نے چلے گا حکم دیا ہے مگر چونکہ قرآن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت تھی اور حضرت عثمانؓ نے ناواقفی سے اس سے منع کیا تھا اس  
لیے حضرت علیؑ نے حضرت عثمانؓ کا کہنا نہ سنا اور حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت پر عمل کیا جب حدیث کے خلاف حضرت  
عثمانؓ کا حکم چوتھوہ مشرہ میں سے ہے اور اس زمانہ میں حلیفہ وقت تھے قبول کرنے کے لائق نہ ہو تو اور مجتہد یا فقہ یا امام  
یا عالم کس شمار اور قطار میں ہیں۔

نے کہا مجھ سے آپ نے پوچھا تو نے کیا کیا ہے (یعنی کاہے کا احرام باندھا ہے) میں نے کہا میں نے احرام باندھا ہے آپ کے احرام پر (یعنی یہی نیت کی ہے کہ جیسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام باندھا ہے) آپ نے فرمایا میں تو ہدی (قربانی کا جانور) ساتھ لایا اور قرآن کیا آپ نے فرمایا اپنے اصحاب سے اگر میں پہلے جانتا جواب ہوا (یعنی تم کو احرام کھولنا شاق ہوا اس وجہ سے کہ میں نے احرام نہیں کھولا) البتہ میں بھی ویسا ہی کرتا جیسا تم نے کیا ہے (یعنی ہدی ساتھ نہ لانا اور عرسے یا حج کی نیت سے کرتا) لیکن میں ہدی ساتھ لایا ہوں اور میں نے قرآن کیا ہے (تو میں احرام نہیں کھول سکتا) جب تک حج سے فراغت نہ ہو۔

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمع کیا حج اور عرسے کو پھر وفات پائی اور نہ منع کیا اس سے نہ قرآن میں اس کی حرمت اتری۔

حضرت عمران رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمع کیا حج اور عرسے کو اور قرآن میں اس کا حکم نہیں اترا نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع کیا لیکن ایک شخص نے اپنی عقل سے اس میں کچھ کہا۔ و۔

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ نے کہا ہم نے منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ۔

أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ حِينَ أَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْيَمَنِ فَلَمَّا قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلِيٌّ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ صَنَعْتَ قُلْتُ أَهَلَّكَ يَا هَلَالِي قَالَ فَأِنِّي سَفَّتُ الْهَدْيَ وَقَرَنْتُ قَالَ وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ لَفَعَلْتُ كَمَا فَعَلْتُمْ وَكَيْفِي سَفَّتُ الْهَدْيَ وَقَرَنْتُ۔

۲۴۳۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي حَمِيدُ بْنُ هَلَالٍ قَالَ سَمِعْتُ مُطَرِّفًا يَقُولُ قَالَ لِي عُمَرَانُ بْنُ حَصْبِينَ جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ حَتْمٍ وَصُرَّةَ ثُمَّ تَوَفَّى قَبْلَ أَنْ يَبْرَأَ عَنْهَا وَقَبْلَ أَنْ يَنْزِلَ الْقُرْآنُ بِتَحْرِيمِهِ ۲۴۳۱۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ جُمُرَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ بَيْنَ حَتْمٍ وَصُرَّةٍ ثُمَّ نَزَلَ فِيهَا كِتَابٌ وَتَوَرَّأَ بِهِ عَنْهُمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِيهِمَا رَجُلٌ بَرَأَ بِمَا شَاءَ۔

۲۴۳۲۔ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ

و: ہر دو حضرت عمرؓ میں کیونکہ وہ منع کرتے تھے قرآن سے یا منع سے جیسے حضرت عثمانؓ منع کرتے تھے پر ان کے منع کرنے کی طرٹ صحابہؓ نے التفات نہیں کیا اور ان کو بھی جب حدیث معلوم ہوئی تو وہ اپنی بات سے پھر گئے۔ حاشیہ صفحہ ۲۱۸ آئندہ صفحہ پر دیکھیں۔



حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَاسِعٍ عَنْ مَطَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لِي عِمْرَانُ بْنُ حَصْبِيٍّ تَمَنَّنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْبَلِيُّ بْنُ مُسْلِمٍ تَلَا شَيْءًا هَذَا أَحَدُهُمْ لِأَبِ اسْمِئِيلَ بْنِ سَمِيعٍ يَرْوِي عَنْ أَبِي الطَّيْلِ لَأَبِ اسْمِئِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ يَرْوِي عَنِ الذَّهْرِيِّ وَأَحْسَنُ مَرْوُوكِ الْحَدِيثِ -

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے ایک عمرہ و حج ایک عمرہ و حجاً۔

۲۶۳۳. خَيْرَنَا جَاهِدُ بْنُ مُوسَى عَنْ هُشَيْمِ بْنِ يَحْيَى وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ صَهْبِيٍّ وَحُمَيْدُ الطَّوِيلِ وَأَبَانُ يَعْقُوبَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا هُشَيْمٌ قَالَ أَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ صَهْبِيٍّ وَحُمَيْدُ الطَّوِيلِ وَيَحْيَى بْنُ أَبِي اسْحَقَ كُلُّهُمْ عَنْ أَنَسِ سَمِعُوهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْسَ عُمْرَةٌ وَحَجًّا لَيْسَ عُمْرَةٌ وَحَجًّا -

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ پکارتے تھے دونوں کے ساتھ یعنی حج اور عمرہ کے۔

۲۶۳۴. خَيْرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَعْوَصِ عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ أَبِي اسْمَاءَ عَنْ أَنَسِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْتَمِي بِهِمَا -

حضرت رجب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے انس رضی اللہ عنہ سے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک کہتے تھے عمرے اور حج دونوں کے ساتھ یہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے بیان کیا۔ انہوں نے کہا آپ نے فقط حج کے ساتھ ایک کہی۔ میں نے انس رضی اللہ عنہ سے کہا ابن عمر ایسا کہتے ہیں انہوں نے کہا تم ہم کو سچے سمجھتے ہو۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے ایک عمرہ و حجاً یعنی ایک عمرہ اور حج کے ساتھ ایک ساتھ۔

۲۶۳۵. خَيْرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ قَالَ أَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرَرِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا حَدَّثْتُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْتَمِي بِالْعُمْرَةِ وَالْحَجِّ جَمِيعًا حَدَّثْتُ بِذَلِكَ ابْنَ عَمْرٍو قَالَ لَيْسَ بِالْحَجِّ وَحَدَاةٍ فَلَقِيتُ أَنَسًا فَحَدَّثْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عَمْرٍو فَقَالَ أَنَسٌ مَا تَعْدُونَ إِلَّا حَبِيبًا نَأَمَّعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَيْسَ عُمْرَةٌ وَحَجًّا مَعًا -

ول جیسے سابقہ اوپر گزرا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے قرآن کو سنت بتلایا۔ صبی بن عبد کو۔ "ما شئیه صفحہ سابقہ"

## تمتع کا بیان

۱۳۸۲ التَّمَتُّعُ

۲۶۴۶ اٰخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ  
 الْمَخْرَمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّابُ بْنُ الْمُنْذِرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا  
 اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْبٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ  
 عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
 قَالَ تَمَتَّعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ  
 بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ وَأَهْدَى وَسَافَى مَعَ الْهَدَايِ  
 بِيَذَى الْحَكِيفَةِ وَبَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ فَاهْلًا بِالْعُمْرَةِ ثُمَّ أَهْلًا بِالْحَجِّ  
 وَتَمَّتْ النَّاسُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَكَانَ مِنْ النَّاسِ مَنْ  
 أَهْدَى فَسَافَى الْهَدَايِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ يَهْدِ فَخَالَفُوا  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
 لِلنَّاسِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ أَهْدَى فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ  
 مِنْ شَيْءٍ حَرَمَ مِنْهُ حَتَّى يَقْضَى حَجَّةٌ وَمَنْ لَمْ  
 يَكُنْ أَهْدَى فَلْيَطْفِ بِالْبَيْتِ وَالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ  
 وَلْيَقْضِ وَلْيَحِلِّ ثُمَّ لَهْلًا بِالْحَجِّ ثُمَّ لَهْدًا  
 مَنْ لَمْ يَجِدْ هَذَا فَلْيَحِمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةَ  
 إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ فَطَوَّافَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ حِينَ قَدِمَ مَكَّةَ وَأَسْتَوَّ الرُّكْنَ أَوَّلَ شَيْءٍ  
 ثُمَّ حَبَّ ثَلَاثَةَ أَطْرَافٍ مِنَ السَّبْعِ وَمَشَى  
 أَرْبَعَةَ أَطْرَافٍ ثُمَّ رَكَعَ حِينَ قَضَى طَوَّافَهُ بِالْبَيْتِ  
 فَصَلَّى عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ سَمَّ فَأَنْصَرَفَ  
 فَأَنَّ الصَّفَا فَطَوَّافَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةَ سَبْعَةَ أَطْرَافٍ  
 ثُمَّ لَهْلًا مِنْ شَيْءٍ حَرَمَ مِنْهُ حَتَّى يَقْضَى حَجَّةٌ  
 وَنَحَرَ هَذَا يَوْمَ النَّحْرِ وَأَقْضَى فَطَوَّافَ  
 بِالْبَيْتِ ثُمَّ حَلَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَرَمَ مِنْهُ وَقَعَلَ مِثْلَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمتع کیا حجۃ الوداع میں یعنی پہلے عمرہ کیا پھر حج کیا لیکن ہدی (قربانی) بھی ملکہ اپنے ساتھ لے گئے ذوالحجہ کو اور پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرے کا احرام باندھا پھر حج کا احرام باندھا اور آپ کے ساتھ لوگوں نے تمتع کیا یعنی عمرے کا احرام باندھا پھر حج کا لیکن بعض لوگ اپنے ساتھ ہدی لے گئے اور بعض نہیں لے گئے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں تشریف لائے تو لوگوں سے فرمایا جو تم میں سے ہدی لایا ہے وہ احرام نہ کھولے جب تک حج نہ کھرے اور جو ہدی نہیں لایا وہ طواف کھرے خانہ کعبہ کا اور صفا مروہ دوڑے اور بال کھولے اور احرام کھول ڈالے پھر حج کا احرام باندھے اور ہدی دیوے (یعنی قربانی کھرے) اور جس کو ہدی نہ ملے وہ تین روزے حج کے دنوں میں رکھے اور سات اپنے گھر میں پہنچ کر رکھے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں تشریف لائے تو طواف کیا اور حجر اسود کو بوسہ دیا سب سے پہلے پھر دوڑ کر چلے پہلے تین پھیروں میں (یعنی منڈھے ہلائے ہوئے نیز چال سے اس کو رمل کہتے ہیں جب طواف سے فارغ ہوئے تو مقام ابراہیم کے پاس دو رکنیں پڑھیں پھر سلام پھیرا اور نماز سے فارغ ہو کر صفا مروہ کے نیچے سات پھیرے کیے اور کسی چیز کو استعمال نہیں کیا جن کا استعمال احرام میں درست نہیں (یعنی احرام نہیں کھولا) یہاں تک کہ حج ادا کیا اور ایم الخ کو (یعنی دوپوں تاریخ ذی الحجہ کی) ہدی کو کھر کیا اور مناسے ٹوٹ کر کے میں لائے اور طواف کیا بیت اللہ کا پھر سب چیزیں درست کر لیں جن سے احرام میں پرہیز کرتے تھے (یعنی خوشبو و محبت و غیرہ)



بعد جب تک تم ان سے نہ ملو اور میری نے کہا میں عمرؓ سے بلا اور ان سے پوچھا انہوں نے کہا میں جانتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متع کیا لیکن مجھے برا معلوم ہوا کہ لوگ رات کو اراک کے تیلے اپنی ٹونوں کے ساتھ رہیں اور صبح کراچ کو جا دیں سر میں سے پانی پکھتا ہوا (یعنی غسل جنابت کر کے)۔

www.KitaboSunnat.com

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا حضرت عمرؓ سے وہ کہتے تھے قسم خدا کی میں تم کو منع کرتا ہوں متع سے (حالاً کہ متع اللہ کی کتاب میں موجود ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے پھر متع کرنا حضرت عمرؓ کا بے فائدہ ٹھہرا اور صحابہؓ نے اس طرف التفات نہ کیا۔

حضرت طاؤسؓ سے روایت ہے معاویہؓ نے ابن عباسؓ سے کہا کیا تم جانتے ہو کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال کترے مروے کے پاس انہوں نے کہا ابن عباسؓ یہ نہ کہیں کہ معاویہؓ لوگوں کو منع کرتا ہے متع سے حالاً کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متع کیا ہے۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا بطحا میں، آپ نے فرمایا تو نے کہا ہے کہ اہرام باندھا میں نے کہا جس پیر کا آپ نے اہرام باندھا۔ آپ نے فرمایا تو ہدیٰ ساتھ لایا۔ میں نے

عَنْ أَبِي مُوسَى أَنَّهُ كَانَ يُغْتَبَى بِالْمَتْعَةِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ رُؤْيَاكَ بَعْضُ قُنْيَاكَ فَآتَاكَ لَأَنْتَ أَرَى مَا أَحَدَاتٍ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الثُّسُكِ بَعْدًا حَتَّى لَقِيْتَهُ فَسَأَلْتَهُ فَقَالَ عَمْرٌ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدَا فَعَلَهُ وَلَكِنْ كَرِهْتُ أَنْ يَطْلُوَ أَمْعَرَسِينَ بِرَهْنٍ فِي الْأَرَالِ ثَوْبًا وَحَوْلَ بِالْحَبِيبِ نَقَطَرُ رُؤْيَاهُمْ۔

۲۷۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ شَيْبَةَ قَالَ أَنبَأَنَا أَبِي قَالَ أَنبَأَنَا أَبُو حَازِمَةَ عَنْ مُطَرِّبِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ كَهْمِيلٍ عَنْ طَاوُسِ بْنِ عَيْنِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَنْهَاهُمْ كَوْعِنَ الْمُتْعَةَ وَإِنَّهَا لَفِي كِتَابِ اللَّهِ وَلَقَدْ فَعَلَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبْنِ الْعُمَرَةَ فِي الْحَجِّ۔

۲۷۵۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَجْبَرٍ عَنْ طَاوُسِ قَالَ قَالَ مُعَاوِيَةُ لِبْنِ عَبَّاسٍ أَعْلِمْتَ أَبِي قَصْرَتُ مَنْ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ الْمَرْوَةِ قَالَ لَا يَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ هَذَا مُعَاوِيَةُ يَنْبَى النَّاسَ عَنِ الْمُتْعَةِ وَقَدْ تَمَّتْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

۲۷۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ قَيْسِ بْنِ هُرَيْرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ قَدَامَةُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِالْبَطْحَاءِ

۱: ایک روایت کا نام ہے۔ ۱۳۔

۱: مگر یہ دلیل معاویہؓ کی ٹھیک نہیں اس لیے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے متع کیا تھا لیکن آپؐ قربانی ساتھ لائے تھے ی وجہ سے آپؐ عمرہ کر کے اہرام نہ کھولا اور بال نہ کترائے پھر جو لوگ قربانی ساتھ نہیں لائے تھے ان کو آپؐ نے اہرام کھولنے کا حکم دیا اور فرمایا اگر کچھ چیز متع ایسا معلوم ہوتا تو ہدیٰ ساتھ نہ لاتا جیسے دوسری روایتوں میں ہے۔

کہا نہیں آپ نے فرمایا طواف کسے لے اور صفا مروہ دھڑلے پھر احرام کھول ڈال۔ جس طواف کیا اور صفا مروہ دوڑا پھر اپنی قوم کی ایک عورت کے پاس آیا اس نے میرے سر میں گھی کی اور میرا سر دھویا میں گوروں کو ایسا حکم دیتا رہا حضرت ابو بکرؓ اور عمرؓ کی مخالفت تک۔ پھر ایک بار میں حج کے موسم میں تھا اتنے میں ایک شخص آیا اور کہنے لگا تم نہیں جانتے جبرامیر المؤمنین نے نیا حکم دیلے حج کے باب میں۔ میں نے کہا اسے لوگو تم میں سے جس شخص کو میں نے کچھ حکم دیا جبروہ تامل کرے اس لیے کہ امیر المؤمنین خود آیا میرا ہے میں ان کی پیروی کرو۔ جب وہ اٹے تو میں نے کہا اسے امیر المؤمنین تم نے کون سی بات نکالی ہے حج میں انہوں نے کہا یہ نئی بات ہے کہ عمل کرو اللہ کی کتاب پر اللہ فرماتا ہے پورا کرو حج اور عمرے کو اللہ کے لیے اور عمل کرو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت پر اس لیے کہ ہمارے پیغمبر نے احرام نہیں کھولا جب تک ہدیٰ کو نحر نہیں کیا۔ و۔

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متبع کیا اور ہم نے بھی آپ کے ساتھ متبع کیا کیونکہ ایک شخص نے اپنی عقل سے اس باب میں کچھ کہا اس پر عمل کرنا ضروری نہیں وہ شخص حضرت عمرؓ ہیں۔

احرام کے وقت حج یا عمرے کا نام نہ لینا۔

حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے سنا اپنے والد زیدؓ کو ارام محمد باقرؓ سے فرمایا کہ

فَقَالَ يَا أَهْلَكَ قَدْتُ أَهْلَكَ يَا أَهْلَكَ يَا أَهْلَكَ يَا أَهْلَكَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَلْ سَعَيْتَ مِنْ هَبْدِي  
قُلْتُ لَا قَالَ فَطُفَّ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ  
ثُمَّ حَلَّ فَطُفَّ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةَ  
ثُمَّ رَأَيْتُ امْرَأَةً مِنْ قَوْمِي فَسَطَّيْنِي وَعَسَلْتُ  
رَأْسِي فُكِنْتُ أَفْنَى الْمَتَابِ بِدَلِيكَ فِي  
أَمَارَةٍ ابْنِي بَكْرٍ وَإِمَارَةٍ عَمْرٍاءِ فِي لِقَائِهِ بِالْمَوْجِ  
إِذْ جَاءَ فِي رَجُلٍ فَقَالَ إِنَّكَ لَا تَدْرِي  
مَا أَحْدَثَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ فِي شَأْنِ النَّسْكِ  
قُلْتُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كُنْتُ أَفْتَيْنَا بَشِي فَايْتَمِدْ  
فَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَادِمٌ عَلَيْكُمْ فَأَمْتُوا بِمَا فَعَلْنَا  
قَدَامَ قُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا هَذَا الَّذِي أَحْدَثَ  
فِي شَأْنِ النَّسْكِ قَالَ إِنَّ نَاخِدًا بِعَنَابِ اللَّهِ

عَزَّ وَجَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ فَامْتُوا  
أَحْجُوا وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ وَإِنْ نَاخِدًا بَسْتَمْتَنَا بَيْنَنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَإِنَّ بَيْنَنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَجْعَلْ حَتَّى بَحْرَ الْهَدَايِ -  
۲۷۴۲ - أَخْبَرَنِي أَبُو إِبْرَاهِيمَ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا  
عُثْمَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ  
عُمَرَ بْنِ وَاسِعٍ عَنْ مَطْرِبٍ قَالَ قَالَ لِي عِمْرَانُ  
ابْنُ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَدَاتَمْتُمْ وَنَمْتَعْنَا مَعَهُ قَالَ فِيهَا قَائِلٌ بِرَأْيِي -

۱۳۸۱ - تَرْكُ التَّسْمِيَةِ عِنْدَ الْإِهْلَالِ

۲۷۴۳ - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ

و۔ مگر ان دونوں باتوں سے متبع کی ممانعت ثابت نہیں ہوئی اور خود اللہ کی کتاب میں ہے فَمَنْ تَبِعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ  
فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام نہیں کھولا ہدیٰ کے ساتھ ہونے کی وجہ سے لیکن اور صحابہ کو حکم دیا احرام کھولنے کا۔

میں جابر بن عبد اللہ انصاری کے پاس گیا اور ان سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کو انھوں نے کہا آپ نو سال تک مدینے میں رہے حج کے دنوں میں، پھر لوگوں کو اطلاع کی گئی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سال حج کو تشریف لے جاویں گے تو بہت لوگ مدینے میں آئے اس خیال سے کہ آپ کی پیروی کریں حج کے کاموں میں پھر آپ نکلے جب ذیقعدہ کے پانچ روز باقی رہے ہم بھی آپ کے ساتھ نکلے۔ جابر نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ہماری بیعت میں قرآن انرا آپ اس کا مطلب سمجھتے ہیں لیکن ہم تو جواب کرتے وہی کہتے اور جب ہم نکلے تو حج کی نیت سے نکلے۔

حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ أَخْبَرَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَسًا لَنَا عَنْ نَجْوَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَثَ بِالْمَدِينَةِ تِسْعَ حَجَجٍ ثُمَّ أُذِنَ فِي الْمَنَاسِكِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَاجَةِ هَذَا الْعَامِ فَزَلَّ الْعَدِيَّةَ بَشْرًا كَثِيرًا مَلَهُمْ يَلْتَمِسُونَ أَنْ يَأْتُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَفْعَلُوا مَا يَفْعَلُ فَحَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَقِيَّةَ مَنْ دَعَا الْعَدِيَّةَ وَخَرَجْنَا مَعَهُ قَالَ جَابِرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا عَلَيْهِ يَنْزِلُ الْقُرْآنُ وَهُوَ يَعْرِفُ قَاوِمِيَهُ وَمَا عَمِلَ بِهِ مِنْ شَيْءٍ بِرِعْلِنَا فَخَرَجْنَا الْأَنْبِيَاءَ إِلَّا الْحَجَّ.

حضرت ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم نکلے حج کی نیت سے جب سرف (ایک مقام) سے نکلے سے چھ کوس پر) میں پہنچے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس آئے میں رو رہی تھی۔ آپ نے فرمایا شاید تجھ کو حبش آیا۔ میں نے کہا جی ہاں۔ آپ نے فرمایا یہ تو وہ چیز ہے جو اللہ نے کبھ دی آدم کی بیٹیوں کے حصے میں تو کر سب کام جو احرام والے کرتے ہیں مگر طواف نہ کر بیت اللہ کا (جب تک پاک نہ ہوئے)۔

۲۷۴۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ وَالْحُرْتُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَإِنَّا أَسْمَعُ وَالْفُظَّاءُ مَحْسَبًا قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا لِأَنْبِيَاءَ إِلَّا الْحَجَّ فَلَمَّا كُنَّا بِسَرْفٍ حَضَّتْ فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّا الْبُكْبِيُّ فَقَالَ أَحْضَبْتُ فَكُنْتُ نَعْرُو قَالَتْ إِنَّ هَذَا شَيْءٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيَّ بِنَاتِ آدَمَ فَمَا قَضَيْتُ مَا يَقْضِي الْمُحْرَمُ غَيْرَ أَنْ لَا تُطَوِّفَ بِالْبَيْتِ.

دوسرے کی نیت پر حج کا احرام باندھنا

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں مین سے آیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اونٹ بٹھائے ہوئے تھے بطحا میں جہاں حج کیا تھا، مجھ سے پوچھا تو نے حج کیا میں نے کہا ہاں آپ نے فرمایا تو نے کیا کہا، میں نے کہا لبیک باہلال کا ہلال النبی صلی اللہ علیہ وسلم یعنی میں وہی احرام باندھتا ہوں جیسے رسول

۱۱- الْحَجُّ بغير نية يقصدُهُ الْمُحْرَمُ

۲۷۴۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَهْلِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي قَبِيْسُ بْنُ مُسْلَبٍ قَالَ سَمِعْتُ طَارِقَ بْنَ شِهَابٍ قَالَ قَالَ أَبُو مُوسَى أَقْبَلْتُ مِنَ الْيَمَنِ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَبْنِيًا بِالْبَطْحَاءِ حَيْثُ حَجَّ فَقَالَ أَحْبَبْتُ قُلْتُ نَعَرَ قَالَ كَيْفَ قُلْتُ قَالَ قُلْتُ لَكَيْتِكَ



اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باندھا ہے۔ آپ نے فرمایا طواف کر بیت اللہ کا اور دوڑ صفا اور مردے میں پھر احرام کھول ڈال میں نے ایسا ہی کیا بعد اس کے میں ایک عورت کے پاس گیا اس نے میرے سر کی جوڑیں نکالیں میں لوگوں کو ایسا ہی حکم دیتا رہا یہاں تک کہ عمر رضی اللہ عنہ کی خلافت ہوئی ایک شخص نے ابو موسیٰؓ سے کہا تم اپنا فتویٰ چھوڑ دو تم کو معلوم نہیں امیر المؤمنینؓ نے کیا حکم دیا ہے حج کے کاموں میں۔ ابو موسیٰؓ نے کہا اسے لوگرا جس کو میں نے فتویٰ دیا ہو وہ توقف کرے اس لیے کہ امیر المؤمنینؓ کو آنے والے ہیں ان کی پیروی کرو۔ حضرت عوفؓ نے کہا ہم کو اللہ کی کتاب پر عمل کرنا چاہیے اللہ حکم کرتا ہے پورا کرنے کا (حج یا عمرے کو) اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام نہیں کھولا (جب تک ہدی اپنے ٹھکانے نہیں پہنچی رہی کافی نہیں گئی منا میں) و۔

مَا هَلَالَ كَاهِلَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَكُطِفَ بِالْيَنْبُوتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَاجْتَلَى لَفَعَلَتْ ثُمَّ أَتَيْتُ امْرَأَةً فَقُلْتُ لَأَسِي جَعَلْتِ أَقْبِي النَّاسَ بِذَلِكَ حَتَّى كَانَ فِي خِلَافَتِ عُمَرَ فَقَالَ لِمَا رَجُلٌ يَا أَبَا مُوسَى رُوَيْدَكَ بَعْضَ نَتِيكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدَاتُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فِي الشُّكِّ بِعَمَلِكَ قَالَ أَبُو مُوسَى يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كُنْتُ أَفْتِيْتُمْ فَلْيَتَّبِعُوا فَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَادِمٌ عَلَيْكُمْ فَارْتَضُوا بِهِمْ وَقَالَ عُمَرَانُ نَأْخُذُ بِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يَا مَعْرُوفُ بِالنَّسَامِ رَدَانٌ نَأْخُذُ بِسُنَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَلَّمَ يَجِلُّ حَتَّى بَلَغَ الْهَدْيُ مَجَلَّهُ

حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے مجھ سے بیان کیا میرے والد امام محمد باقر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ہم جابر بن عبد اللہؓ کے پاس آئے اور ان سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کو، انھوں نے کہا حضرت علیؓ نے تشریف لائے بین سے ہدی لے کر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینے سے ہدی لے گئے تھے۔ آپ نے فرمایا علیؓ سے تم نے کہا ہے کہ احرام باندھا انھوں نے کہا میں نے کہا یا اللہ میں احرام باندھا ہوں اس چیز کا جس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باندھا اور میرے ساتھ ہدی ہے آپ نے فرمایا تو احرام نہ کھول (جب تک حج سے فارغ نہ ہو) حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت علیؓ مدینے کا کام کر کے آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۲۷۴۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمَشَقَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ أَتَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلْتُهُ عَنْ حَاجَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثَنِي أَنَّ عَلِيًّا قَدِمَ مِنَ الْيَمَنِ بِهَدْيٍ وَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْيَمَنِ هَدْيًا قَالَ لِعَلِيٍّ بِمَا أَهْلَتُ قَالَ قُلْتُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَهَلُّ بِمَا أَهَلُّ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعِيَ الْهَدْيُ قَالَ فَلَا تَجِلْ

۲۷۴۸- أَخْبَرَنِي عُمَرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ قَدِمَ

و؛ اس روایت سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عمرؓ نے اسی نیت سے منع کیا جس میں حج کو فسخ کر کے عمرہ بنایا جائے اور یہ منافقت بھی تشریح کرتی نہ تھی۔

نے پوچھا تم نے کہا ہے کہ احرام باندھا اے علیؑ، انھوں نے کہا جو آپ نے باندھا۔ آپ نے فرمایا تو ہدی دے اور احرام باندھ رہے تو باندھے ہے۔ جاہل نے کہا علیؑ بھی اپنے لیے ہدی لائے تھے۔

حضرت برادر بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں حضرت علیؑ کے ساتھ تھا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو منفر کیا یمن پر۔ میں نے ان کے ساتھ کئی اونٹوں کاٹنے (ایک اونٹ چالیس دم کا ہوتا ہے) جب وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے (رکہ میں) تو غلطی نہرا رضی اللہ عنہا کر دیکھا انھوں نے گھر میں نر شبو پھیلانی ہے علیؑ نے کہا میں نے ان سے کہا تم نے بڑا کیا۔ انھوں نے کہا تمہیں کیا ہوا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اصحاب کو حکم کیا انھوں نے احرام کھول ڈالا۔ میں نے کہا میں نے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرح احرام باندھا ہے پھر میں آپ کے پاس آیا آپ نے فرمایا تو نے کیا کیا ہے؟ میں نے کہا آپ کی طرح احرام باندھا ہے آپ نے فرمایا میں نے قرآن کیا ہے اور ہدی ساتھ لیا ہوں۔

اگر عمر کے احرام باندھے تو اس کے ساتھ حج بھی کر سکتا ہے

حضرت نافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابن عمرؓ نے حج کا ارادہ کیا جس سال حجاج بن یوسف لڑنے آیا تھا عبداللہ بن زبیرؓ سے۔ لوگوں نے کہا دلیل لڑائی ہونے والی ہے ایسا نہ ہو لوگ تم کو روکیں۔ انھوں نے کہا اللہ فرماتا ہے تم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیروی کرنا بہتر ہے اس وقت میں وہی کروں گا جیسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا تھا صلح حدیبیہ کے زمانے میں جب کافروں نے آپ کو رکے میں آنے سے روکا تھا آپ نے مجبور ہو کر قرآنی کافروں کو ڈالی اور بال منڈوانے احرام کھل ڈالا پھر دوسرے سال

عَلِيٍّ مِنْ سَعْيَاتِهِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَهْلُ بَيْتِي يَا عَلِيُّ قَالَ يَا أَهْلُ بَيْتِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَاهْدُوا وَمَكْتُ حَرَامًا مَكْمًا أَنْتَ قَالَ وَأَهْدَى عَلِيٌّ كَمَا هَدَىٰ

۱۲۷۹۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّاجُ بْنُ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَدَائِ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَلِيٍّ حِينَ أُمِرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْيَمَنِ فَأَصَبْتُ مَعَهُ أَوْاقِي فَلَمَّا قَدِمَ عَلِيٌّ عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلِيُّ وَجَدْتُ قَالِمَةً قَدِمًا نَضَعَتْ الْبَيْتَ يَنْضُوجُ قَالَ فَتَعَطَّبْتُهُ فَقَالَتْ لِي مَا لَكَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدِمَ أَمْرًا أَصْحَابِيهِ فَأَحَلُّوا قَالَ قُلْتُ إِنِّي أَهَلْتُ يَا أَهْلُ بَيْتِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ قَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِي كَيْفَ صَنَعْتَ قُلْتُ إِنِّي أَهَلْتُ يَا أَهَلْتُ قَالَ فَإِنِّي قَدِمْتُ الْهَدَىٰ وَوَقَرْتُ

۱۲۸۰۔ إِذَا أَهَلَ بَعِيرًا هَلْ يَجْعَلُ مَعَهَا حَجًّا

۲۷۵۰۔ أَخْبَرَنَا ثَنِيَّةٌ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ إِذَا رَادَ الْحَجَّ عَامَ نَزْلِ الْحَجَّاجِ يَأْتِي النَّبِيَّ فَيَقِيلُ لَهُ إِنَّهُ كَاتِبٌ بَيْنَهُمْ قِتَالٌ وَأَنَا أَخَافُ أَنْ يَصُدَّ ذَلِكَ قَالَ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ إِذَا أَصْنَعْتُمْ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنِّي أَشْهَدُكُمْ كُفْرًا فَإِنِّي قَدِمْتُ حَجًّا مَعَهَا حَجًّا إِذَا كَانَ يَظَاهِرُ الْبَيْدَاءَ قَالَ مَا تَأْتِي الْحَجَّ وَالْحَبْرَةَ إِلَّا وَاحِدًا أَشْهَدُكُمْ كُفْرًا فَإِنِّي قَدِمْتُ حَجًّا مَعَهَا حَجًّا مَعَهَا حَجًّا وَأَهْدَىٰ هَدَىٰ أَشْرَاءَ

آپ نے عمرے کی قضاء کی، میں نے تم کو گواہ کیا میں نے اپنے اور عمرہ واجب کیا پھر نکلے جب بیلا میں پہنچے تو کہا حج اور عمرہ ایک ہی ہیں تم کو گواہ کرنا ہوں کہ میں نے حج و عمرہ کیا عمرے کے ساتھ اور وہی حج کو قید (ایک مقام کا نام ہے) میں خریدنا پھر دونوں کو پکارتے ہوئے مکے میں آئے اور طواف کیا بیت اللہ کا اور صفا مروہ دوڑے بس اس سے زیادہ نہ کیا نہ قربانی کو نخر کیا نہ سر منڈایا نہ بال کترائے نہ کسی چیز کا استعمال کیا جو احرام میں درست نہیں جب دو سو تیار پانچ ہوئی تو نخر کیا سر منڈوایا اور خیال کیا کہ پہلے طواف سے حج اور عمرہ دونوں کا طواف ہو گیا فل۔ ابن عمرؓ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی کیا تھا۔

بِقَدَائِدِهِمْ لَوْ لَطَلَتْ يَهْلُ بِهِمَا جَمِيعًا حَتَّى قِيَامَ مَكَّةَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَكَوَيْدُ عَلَى ذَلِكَ وَكَثُرَ يَنْحَرُ وَكَوَيْدُ يَحْلُ وَكَوَيْدُ يَقْصِرُ وَكَوَيْدُ يَجَلُّ مِنْ شَيْءٍ حَرَمٌ مِنْهُ حَتَّى كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ فَنَحَرَ وَحَلَقَ فَرَأَى أَنَّ قَدْ قَضَى طَوَافَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةَ بِطَوَافِهِ الْأَوَّلِ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ كَذَلِكَ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

### ۳۸۶ كَيْفَ التَّلْبِيَةِ

۲۷۵۱۔ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ إِنَّ سَائِكَ أَخْبَرَنِي أَنَّ أَبَاهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لِأَشْرِيكَ لَكَ وَإِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكَبُ بِنْدَى الْحَلِيفَةَ رُكْعَتَيْنِ تَمَّ إِذَا اشْتَرَتْ بَيْنَ النَّاقَتِ فَأَمْتًا عِنْدَ مَسْجِدِ ذِي الْحَلِيفَةِ أَهْلُ بَهْرَةَ الْكَلِمَاتِ.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پکارتے سنا آپ فرماتے تھے لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لِأَشْرِيكَ لَكَ یہی حاضر بنو ناہرہ تیری خدمت میں یا اللہ حاضر ہوں حاضر تیرا کوئی ساتھی نہیں شکر اور احسان تیرا ہے سلطنت تیری ہے کوئی تیرا ساتھی نہیں۔ عبد اللہ بن عمرؓ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذوالحلیفہ میں دو رکعتیں پڑھتے پھر جب اونٹ آپ کو لے کر کھڑا ہوتا مسجد کے پاس تو آپ ان کلموں کو پکارتے کہہتے۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے

۲۷۵۲۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ زَيْدَ أَوْ أَبَا بَكْرٍ ابْنِي مُحَمَّدَ بْنَ زَيْدٍ أَنَّهُمَا مِمَّا تَأْفَعَا يَصَدَّاتِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ

شافعی کا یہ مذہب ہے اور ابو حنیفہ کے نزدیک قاری ان کو دو طواف اور دو سعی کرنا چاہیے۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا كَانَ يَقُولُ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ  
لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ  
وَالْمُلْكَ لِأَشْرِيكَ لَكَ -

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لَبَّيْكَ يَرْوَى كَيْفَ  
لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ  
وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لِأَشْرِيكَ لَكَ -

۲۷۵۳ - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنْ  
نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ تَلَيْبَةُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ  
لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لِأَشْرِيكَ  
لَكَ -

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لَبَّيْكَ يَرْوَى كَيْفَ  
لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ  
لَكَ وَالْمُلْكَ لِأَشْرِيكَ كَمَا بَيَّنَّ مُحَمَّدٌ لَنَا زِيَادَةَ كَيْفَ  
اس میں لَبَّيْكَ وَحْدِيكَ وَالْحَمْدُ فِي يَدَيْكَ وَالنِّعْمَةُ  
لَيْدِكَ وَالْمُلْكَ لِيُنِي حَاضِرُ هَرَمٍ تِيرِي خَدَمَتِ مِنْ مِيرِي سَعَادَتِ  
ہے تجھ پاس آنے میں جھلائی تیرے ہاتھ میں ہے عزت  
تیری طرف ہے اور عمل بھی تیرے لیے ہے -

۲۷۵۴ - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
هَشِيمٌ قَالَ إِنَّمَا نَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَتْ تَلَيْبَةُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ  
لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ  
لِأَشْرِيكَ لَكَ وَإِذَا كَفَيْتَهُ إِسْنُ عَمْرٍُ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَ  
سَعَادَتِكَ وَالْحَمْدُ فِي يَدَيْكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ  
وَالرَّغْبَاءُ

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لَبَّيْكَ يَرْوَى كَيْفَ  
لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ إِنَّ الْحَمْدَ  
وَالنِّعْمَةَ لَكَ -

۲۷۵۵ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ  
بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِيَانَ بْنِ تَغْلِبٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ  
عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْرُودٍ  
قَالَ كَانَ مِنْ تَلَيْبَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ  
إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ -

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے: لَبَّيْكَ  
اللہ الحق -

۲۷۵۶ - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدُ بْنُ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
كَانَ مِنْ تَلَيْبَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَّيْكَ إِلَهَ  
الْحَقِّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا اسْتَدَّ لَهَذَا  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ إِلَّا عَبْدًا الْعَزِيزِيَّ رَوَاهُ  
إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي مَيْمَةَ عَنْهُ مُرْسَلًا -

## ۲۳۸۷ رَفَعُ الصَّوْتُ بِالْإِهْلَالِ

۲۳۸۷۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَمِعْنَا أَنبَاءَنَا مِنْ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ خَلْدِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَدْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَاءَ فِي جَبْرِئِلَ فَقَالَ لِي يَا مُحَمَّدُ مَرَّضَابُكَ أَنْ يَرَفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالْتَّيْبَةِ .

## بلند آواز سے لیک کر کہنا

حضرت ملا دین السائب سے روایت ہے  
ہے انھوں نے سنا اپنے باپ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے پاس جبرئیل آئے اور کہا اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم حکم کرو اپنے اصحاب کو بپکار کر لیک کہنا۔

## ۱۲۸۱۔ الْعَمَلُ فِي الْإِهْلَالِ

۲۳۸۸۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ السَّلَامِيُّ عَنْ خُصَيْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهَلَ فِي ذُبُرِ الْقَلَاةِ .

## احرام کی بارگاہ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام باندھا نماز پڑھ کر۔

۲۳۸۹۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَنبَأَنَا النَّصْرُ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ بِالْبَيْتِ الْأَيْمَنِ وَرَكِبَ وَصَعِدَ جَبَلَ الْبَيْتِ الْأَيْمَنِ وَاهْتَلَى بِالْحَجْرِ وَالْعَمْرَةِ حِينَ صَلَّى الظُّهْرَ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھی ظہر کی بارگاہ میں۔  
ایک میدان ہے ذوالحلیفہ کے پاس جو مدینے سے چند میل پر ہے پھر سوار ہونے اور بیدار کے پہاڑ پر چڑھے اور حج اور عمرہ کی لیک پکڑی ظہر پڑھ چکے تھے۔

۲۳۹۰۔ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ سَمِعْنَا شُعَيْبَ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ جَعْفَرَ بْنَ عَمْرٍوَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ حَبَّابٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أَتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ صَلَّى وَهُوَ صَامِتٌ حَتَّى أَتَى الْبَيْتَ الْأَيْمَنَ .

حضرت امام معمر صادقؒ نے اپنے باپ سے سنا انھوں نے جابر رضی اللہ عنہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کے بیان میں۔ آپ ذوالحلیفہ میں آئے اور نماز پڑھی پھر چپ رہے یہاں تک کہ بیدار میں آئے۔

۲۳۹۱۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقِبَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ بَيَّتَا أَوْ كُفِّرَ هَذِهِ الَّتِي تَكُونُ فِيهَا عَلِيٌّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَهَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مِنْ مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ .

حضرت سالم رضی اللہ عنہ نے سنا اپنے باپ سے کہ  
بن عمر رضی اللہ عنہ سے وہ کہتے تھے یہ تمہارا بیدار ہے جس میں تم جھوٹ بولتے ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے پر آپ نے احرام نہیں باندھا اگر ذوالحلیفہ کی مسجد سے۔

۲۳۹۲۔ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ سَالِحَ بْنَ

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ

سوار ہوتے تھے اپنی اونٹنی پر ڈوا الحلبقہ میں پھر لبیک پکارتے تھے جب اونٹنی آپ کو لے کر سیدی کھڑی ہوتی۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لبیک پکارتے جب اونٹنی آپ کو لے کر سیدی کھڑی ہوتی۔

عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكَبُ لِحْلَيْتَهُ بِيَدِي الْحَيْفَةَ ثُمَّ يَهْلُ حِينَ تَسْتَوِي بِهَا قَائِمَةً .

۲۷۴۳- أَخْبَرَنَا عَمْرَانُ بْنُ يَرْبُوعٍ قَالَ قَالَ أَنبَاؤُنَا شُعَيْبُ قَالَ أَنبَاؤُنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي صَالِحُ بْنُ كَيْسَانَ سَمِعَ وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّكَ كَانَ يُخْبِرُنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهَلَ حِينَ اسْتَوَتْ بِهَا رَاحِلَتُهُ .

حضرت عبداللہ بن جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا تم لبیک پکارتے ہو جب اونٹنی تم کو اٹھاتی ہے۔ انھوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لبیک پکارتے تھے جب اونٹنی آپ کو لے کر کھڑی ہوتی۔

۲۷۴۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَنبَاؤُنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَابْنِ جُرَيْجٍ وَابْنِ إِسْحَقَ وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قُلْتُ لَابْنِ عَمْرٍو رَأَيْتُكَ يَهْلُ إِذَا اسْتَوَتْ بِكَ نَافِلَتُكَ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَهْلُ إِذَا اسْتَوَتْ بِهَا نَافِلَتُهُ وَابْتَعَثَ .

## نفاَس والی عورت کیا ہے؟

حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ برس تک مدینے میں رہے حج نہیں کیا پھر لوگوں کو خبر دی گئی حج کے لیے کرنی شخص باقی نہ رہا جس کو طاقت تھی سوار یا پیدل آنے کی مگرا یا تک آگے پیچھے ہوئے نکلنے کے لیے یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذوالحلیفہ میں تشریف لائے وہاں اسما بنت عمیس جنہیں محمد بن ابی بکر کو انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کہا بھیجا۔ آپ نے فرمایا غسل کر پھر ننگوٹ باندھ اور لبیک پکار انھوں نے ایسا ہی کیا یہ حدیث مختصر ہے ایک بڑی حدیث سے ہے

## ۱۳۸۹- إِهْلَالُ النَّفْسَاءِ

۲۷۴۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ أَنبَاؤُنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِسْعَ سِنِينَ نَوَاحِجَ نَحْوِ أَدْنَى فِي النَّاسِ بِالْحَجِّمْ فَلَمَّا بَقِيَ أَحَدًا يَقْدِرُ أَنْ يَأْتِيَ رَاكِبًا أَوْ رَاحِلًا أَلْقَاهُمْ فَتَدَارَكُ النَّاسُ لِيُخْرِجُوا مَعَهُ حَتَّى جَاءَ ذَا الْحَيْفَةَ فَوَلَدَتْ آسَمَاءُ بِنْتُ عَمِيْسٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اغْتَسِبِي وَاسْتَفْرِجِي حَرْبَ نَوَاهِلِي ففَعَلْتَ مُخْتَصِرًا .



۲۷۶۶۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبَانَ بْنَ مَعْمَرٍ وَعَبْدَ بْنَ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْهُ قَالَ فَفَسَّسَتْ أُمَّمُ الْمُؤْمِنَاتِ عُمَيْسُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَسَأَلُهُ كَيْفَ تَفْعَلُ فَأَمَّا هَا أَنْ تَفْعَلِ وَتَسْتَشْفِرَ بِخُرُوجِهَا وَنَهْلٍ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اسما بنت عمیس جنہیں محمد بن ابی بکر رضی اللہ عنہ کو انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تھا میں کیا کروں آپ نے فرمایا غسل کرے اور ایک کپڑے کا ٹنگوٹ کسے۔

۱۳۹۔ فِي الْمَهَلَّةِ بِالْعِمَامَةِ تَحِيضٌ وَتَحَافُ

ایک عورت نے عمر کے احرام باندھا ہو پھر اس کو حیض آجائے اور حج کے ہاتے رہنے کا ڈر ہو تو کیا کرے؟

فَوْتِ الْحَجِّ

۲۷۶۷۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزَّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَقْبَلْنَا مُهَلِّينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَجَّةٍ مُفْرَدٍ وَأَقْبَلْتُ عَائِشَةَ مُهَلَّةً بِعُمُرَةٍ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِبِسْرٍ عَرَّكَتُ حَتَّى إِذَا قَدِمْنَا طَفْنَا بِالْكَعْبَةِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَحِلَّ مَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدًى قَالَ فَقُلْنَا حِلٌّ مَاذَا قَالَ الْجَلُّ كُلُّهُ فَوَاقَعْنَا النَّسَاءَ وَطَيَّبْنَا بِالطَّيِّبِ وَلَبَسْنَا نِيَابًا وَلَيْسَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ عَرَفَةَ إِلَّا أَمْرٌ بِعَمَلٍ لَيْسَ شَرُّ أَهْلَانَا يَوْمَ التَّرْوِيحِ ثُمَّ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عَائِشَةَ فَوَجَدَهَا هُنَا تَبْكِي فَقَالَ مَا شَأْنُكِ فَقَالَتْ شَأْنِي أَنِّي قَدِمْتُ وَوَقَدْتُ حِلَّ النَّاسِ وَلَمْ أُحِلِّمْ وَلَمْ أُطْفِئِ بِالْبَيْتِ وَالنَّاسُ بِدَاهُونَ إِلَى الْحَجِّ الْأَنْ فَقَالَ إِنَّ هَذَا أَمْرٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى نَبَاتِ آدَمَ فَأَخْتَلَبِي شَرًّا هَلِي بِأَجْرٍ فَفَعَلْتُ وَوَقَعْتُ الْمَوَاقِفَ حَتَّى إِذَا طَهَّرْتُ طَافْتُ بِالْكَعْبَةِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ثُمَّ قَالَ قَدِ حَلَلْتُ مِنْ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم لیک پکارتے ہوئے آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صرف حج کی اور عائشہ رضی اللہ عنہا آئیں بسیک پکارتی ہوئیں عمرے کی جب ہم بسرت میں پہنچے تو ان کو جہیز آگیا یہاں تک کہ ہم لوگ کے میں پہنچے اور طواف کیا کیجے گا اور صفحہ در در سے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو حکم کیا احرام کھول ڈالنے کا جس کے ساتھ ہدی نہ ہو ہم نے کہا کیا چیز ہیں ہم کو حلال ہوں گی (حج احرام میں منع تھیں) آپ نے فرمایا ہر چیز پھر ہم نے عمدتوں سے جہیز کیا اور خوشبو لگائی اور کپڑے پہنے اور نویں تاریخ میں صرف چار لائیں باقی تھیں پھر آٹھویں تاریخ ہم نے احرام باندھا حج کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئے دیکھا تو وہ در رہی ہیں۔ آپ نے فرمایا تجھے کیا ہوا وہ بولیں مجھ کو حیض آگیا اور لوگوں نے احرام کھولا میں نے نہیں کھولا نہ طواف کیا۔ بیت اللہ کا (تو ابھی تک میں عمرے سے ناراض نہیں ہوئی) اللہ تک اب حج کو جہاز ہے ہیں (میرا حج بھی گیا) آپ نے فرمایا یہ تو وہ چیز ہے جو اللہ نے کھدی ہے آدم کی بیٹیوں کے لیے

حَجَّتِكَ وَعُمْرَتِكَ جَمِيعًا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
إِنِّي أَجِدُ فِي نَفْسِي أَنِّي لَمْ أَطِفْ بِالْبَيْتِ حَتَّى  
حَجَّجْتُكَ قَالَ فَاذْهَبِي بِمَا يَأْتِيكَ مِنَ الرَّحْمَنِ  
فَأَعْمِرِيهَا مِنَ التَّعْبِيعِ وَذَلِكَ لِيَسَّةَ  
الْحَضْبَةِ.

ابن زعل کر اور حج کا بیک پکار اٹھوں نے ایسا ہی کیا اور  
سب جگہوں میں ٹھہریں رہیں منا اور عرفات اور مزدلفے میں  
جب جبین سے پاک ہوئیں تو طواف کیا کیجئے گا اور صفا اور  
مروے کا۔ پھر فرمایا اب تو صلال ہو گئی حج اور عمرہ دونوں  
سے اٹھوں نے کہا میرے دل میں کھٹکتا ہے میں نے  
طواف نہیں کیا کیجئے گا حج سے پہلے (تو عمرہ کیجئے ادا ہوا)  
آپ نے فرمایا اچھا عبد الرحمن (حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے بھائی  
تھے) ان کو لے جاؤ اور عمرہ کرنا لاؤ تمہیں سے (جو ایک  
مقام ہے مکے سے تین کوس پر اب عمرے کا احرام اکثر  
دہیں سے باندھتے ہیں) اور وہ واقعہ لیلۃ المحصبہ میں ہوا  
رہی جس رات محصب میں اترتے ہیں (محصب ایک مقام  
ہے مکے سے ایک میل پر وہاں مناسے لڑتے ہوئے  
ٹھہرتے ہیں ہارہوں یا تیرھویں تاریخ کو)

حضرت ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت  
ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے حجۃ  
الوداع میں تو ہم نے عمرے کا احرام باندھا پھر رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کے ساتھ بدی ہو تو وہ  
حج اور عمرے کا احرام دونوں باندھے پھر احرام نہ کھولے۔  
جب تک دونوں سے فارغ نہ ہو۔ میں جب مکے میں  
پہنچی تو مجھ کو جیٹن آگیا میں نے طواف نہیں کیا کیجئے گا نہ  
صفا مروہ دوڑی پھر میں نے شکایت کی اس کی رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ نے فرمایا سر کھول ڈال  
اور کھلی کر اور حج کا احرام باندھ اور عمرہ چھوڑ دے میں  
نے ایسا ہی کیا جب حج کر کے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نے محمد بن عبد الرحمن بن ابی بکر کے ساتھ تمہیں کو بھیجا  
میں نے عمرہ کیا آپ نے فرمایا یہ میرے عمرے کا مقام  
ہے تو جن لوگوں نے عمرے کا احرام باندھا تھا انھوں  
نے طواف کیا اور سبھی پھر احرام کھول ڈالا پھر حج کر  
کے مناسے لڑے تو دوسرا طواف کیا حج کا اور جن لوگوں

۲۷۸۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْعَارِثُ بْنُ  
مُسْكِينٍ زَوَاةُ عَائِشَةَ وَأَنَا أَسْمَعُ وَالْفُضْلُ كَمَا عَنِ  
ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ  
عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا  
مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ  
الْوَدَاعِ فَأَهْلَلْنَا بِعُمْرَةٍ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ مَعَنَا هَذَا  
فَلْيَهْلِلْ بِالْحَجِّ مَعَ الْعُمْرَةِ ثُمَّ لَا يَحِلَّ حَتَّى يَحِلَّ  
وَمَنْ هَلَّلَنَا فَقَدْ أَتَى مَلَكًا وَأَنَا حَائِضٌ فَلَمْ أَطِفْ  
بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَشَكَوْتُ ذَلِكَ  
إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ انْقَضِي  
رَأْسَكَ وَأَمْسِطِي وَأَهْلِي بِالْحَجِّ وَدَعِي الْعُمْرَةَ  
فَفَعَلْتُ فَلَمَّا قَضَيْتُ الْحَجَّ أَرْسَلَنِي رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي  
بَكْرٍ إِلَى التَّعْبِيعِ فَأَعْتَمَرْتُ قَالَ هَذَا مَكَانٌ  
عُمَرَتِكَ فَطَافَ الَّذِينَ أَهْلُوا بِالْعُمْرَةِ بِالْبَيْتِ

نے جمع کیا تھا حج اور عمرے کو (یعنی قرآن کیا تھا) انہوں نے ایک ہی طوان کیا۔

## حج میں شرط کر لینا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ضباعہ نے الادہ کیا حج کا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو حکم کیا شرط کر لینے کا اور اس نے ایسا ہی کیا آپ کے حکم سے۔

وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ مَمْلُوكًا مِمَّا قَوْلُوا هُوَ الْخَيْرُ  
بَعْدَ أَنْ رَجَعُوا مِنْ مَنَىٰ بِحُجَّتِهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ جَمَعُوا الْحَجَّ

## ۱۳۹۱- الْأَشْرَاطُ فِي الْحَجِّ

۲۷۶۹- أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّابُ بْنُ سَمُرَةَ عَنْ هُرَيْرِ بْنِ  
عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ وَعِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ  
ضَبَاعَةَ أَرَادَتْ الْحَجَّ فَأَصْرَهَا النَّبِيُّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَشَارِطَ ففعلت عَنْ أَمْرِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وَالْعُمْرَةَ فَإِنَّمَا قَوْلُ الْأَشْرَاطِ وَأَمَّا

## شرط کرتے وقت کیا کہے

حضرت ہلال بن خباب سے روایت ہے میں نے سعید بن جبیر سے پوچھا آدمی حج میں شرط کرے انہوں نے کہا شرط لوگوں میں ہوتی ہے میں نے ان سے حدیث بیان کی مگر یہ کہ انہوں نے حدیث بیان کی ابن عباس سے کہ ضباعہ بنت زبیر بن عبدالمطلب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھیں اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرا نصد ہے حج کروں تو کیا کہوں آپ نے فرمایا: لبيك اللهم لبيك اور میری جگہ احرام کھولنے کی وہی ہے جہاں تو مجھے روک دیوے کیونکہ جو تو نے شرط کی وہ تیرے پروردگار کے اوپر ہے۔

## ۱۳۹۲- كَيْفَ يَقُولُ إِذَا اشْتَرَطَ

۲۷۷۰- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ الْأَحْوَلُ  
قَالَ حَدَّثَنَا هَلَالُ بْنُ خَبَّابٍ قَالَ سَأَلْتُ سَعِيدَ  
بْنَ جَبْرِ عَنِ الرَّجُلِ يَحْتَجُّ بِشَرْطٍ قَالَ الشَّرْطُ  
بَيْنَ النَّاسِ فحَدَّثْتُهُ حَدِيثَهُ يَعْنِي عِكْرَمَةَ فَحَدَّثَنِي  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ ضَبَاعَةَ بِنْتَ الذَّبْيَرِيِّ  
عَبْدًا لِمَطْلَبِ ابْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقَالَتْ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَكَيْفَ أَقُولُ قَالَ قُولِي  
لَسْتُكَ اللَّهُمَّ لَبِيكَ وَحَجِّي مِنَ الْأَرْضِ حَيْثُ  
تَحْسِنِي فَإِنَّ لَكَ عَلَيَّ رَأْيَكَ مَا اسْتَشَيْتَ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ضباعہ بنت زبیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

۲۷۷۱- أَخْبَرَنِي عُمَرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ إِنَّمَا  
شَعِبٌ قَالَ إِنَّمَا ابْنُ جَرْدِجٍ قَالَ إِنَّمَا ابْنُ الْبَوْلِ الَّذِي

ول: یعنی احرام کے وقت اسی طرح پکانا کہ اگر مجھ سے ملے تک پہنچنا نہ ہوگا تو جہاں تک پہنچ سکوں گا وہ ہیں احرام کھول ڈالوں گا اس شرط کا فائدہ یہ ہے کہ اس کو احرام کھول ڈالنا درست ہوگا جہاں وہ جیسا کہی ویسے مجبور ہو جاوے اور آگے نہ جاسکے اور ہری کے ذبح ہونے کا مٹا میں انتظار نہ کرنا پڑے گا جیسے اور احصار میں ہوتا ہے۔

پاس آئی اور عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بہار ہوں اور میری نیت حج کی ہے تو کیا حکم فرماتے ہیں آپ نے مجھ کو حکم کیا احرام باندھنے میں آپ نے فرمایا احرام باندھو اور شرط کر لے میرے کھولنے کی جگہ وہی ہے جہاں تو مجھ کو روک دیوے۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ضیاعہ کے پاس آئے وہ بولی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بیمار ہوں اور حج کرنا چاہتی ہوں آپ نے فرمایا حج کر اللہ شرط کر لے کہ میرے احرام کھولنے کی وہی جگہ ہے جہاں تو روک دیوے۔

اللَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا وَعِكْرِمَةَ يُخْبِرَانِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَأَرْتُ ضِبَاعَةَ بِنْتُ الزَّيْبُرِيِّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصْرَأُ قَبِيلَةَ وَإِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَكَيْفَ تَأْمُرُنِي أَنْ أَهْلَ قَالَ أَهْلِي وَإِشْرَاطِي أَنْ مَجَلِّي حَيْثُ جَسَسْتَنِي.

۲۷۷۲۔ (خبرنا إسحق بن إبراهيم قال أنبأنا عبد الرزاق قال أنبأنا معمر عن الزهري عن عروة عن عائشة وعن هشام بن عروة عن أبيه عن عائشة قالت دخل رسول الله صلى الله عليه وسلم على ضباعة فقالت يا رسول الله إني مشاكية وإني أريد الحج فقال لها النبي صلى الله عليه وسلم حجتي وإشراطي إن مجلي حيث تحسني قال إسحق قلت لعبد الرزاق كلاهما عن عائشة هشام والزهري قال نعم قال أبو عبد الرحمن لا أعلم أحدا أسند هذا الحديث عن الزهري غير معمر والله سبحانه وتعالى أعلم.

جو شخص حج سے رک جاوے لیکن اس نے شرط نہ کی ہو تو کیا کرے؟

حضرت سالم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما انکار کرتے تھے حج میں شرط کرنے سے اور کہتے تھے کیا میں نہیں تم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ۔ اگر اس میں سے کوئی رک جاوے حج سے تو طوان کر لے کہے گا ادد حفا مروه دوڑے پھر ہر چیز اس کو درست ہو جاوے گی یہاں تک کہ حج کرے دوسرے سال اور ہدی دیوے اور جو ہدی نہ ہو تو روزے رکھے۔

۱۳۔ مَا يَفْعَلُ مَنْ حَسَّ عَنِ الْحَجِّ وَلَمْ يَكُنْ إِشْرَاطُ

۲۷۷۳۔ (خبرنا أحمد بن عمرو بن الشرح والحديث بن مسكين قراءة عليه وأنا أسمع عن ابن وهب قال أخبرني يونس عن ابن شهاب عن سالم قال كان ابن عمر سكر الإشراط في الحج ويقول ليس حسبكم سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم إن حبس أحداكم عن الحج طاف بالبيتين وبالصفا والرسوة ثم حل من كل شيء حتى يحج عامًا قابلا ويهدى ويصوم إن لم يجد هديًا.

حضرت سالم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں

۲۷۷۴۔ (خبرنا إسحق بن إبراهيم قال أنبأنا

نے سنا ہے باپ سے وہ انکار کرنے لگے تھے حج میں شرط کرنے کا اور کہتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شرط نہیں کی اگر تم میں سے کسی کو روکنے والا روک دیرے تو بیت اللہ میں آوے اور طواف کرے اور صفا مروہ دوڑے پھر سر منڈا لے یا بال کترا لے پھر احرام کھول ڈالے اور دوسرے سال حج کرے۔

عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ قَالَ أَنبَاءُ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ سَالِوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّكَ كَانَ يُكْرَهُ لِإِسْتِرَاطِي الْحَجِّ وَيَقُولُ مَا حَسِبْتُمْ سَمْتًا نَبِيُّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ لَوْ لِي شَرْطٌ فَإِنْ جَسَّ أَحَدٌ كَوْحًا بَسَلٌ فَلْيَأْتِ الْبَيْتَ فَيَلْطَفْ بِهِ وَيَمْسُ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ ثُمَّ لِيُحَلِّقْ أَوْ يُعْقِرْ ثُمَّ لِيُحِلِّقْ وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ -

## ہدیٰ کو اشعار کرنا

حضرت مسور بن محترمہ اور مروان بن الحکم سے روایت ہے دونوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حدیث میرے لیے سال کئی سو احباب لے کر نکلے جب ذوالحلیفہ میں پہنچے تو ہدیٰ کی تقلید دیکھے میں ڈالنا کسی چہرہ کا جیسے جرتی یا رومال وغیرہ نشانے کے لیے لے کی اور اشعار کیا اور احرام باندھا عمرے کا۔

## ۱۳۹۳- اشعار الهدای

۲۷۵۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ ثَوْرٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْبَاءُ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَجْبَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارِزِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمُرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ تَخْرُجُ رَسُولٌ لِلَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْحَدَائِبِ فِي بَعْضِ عَشْرَةِ مِائَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِهَدْيِ الْخَلِيفَةِ قَلْدِ الْهَدَايِ وَأَشْعُرٍ وَاحِدٍ بِالْعَرَّةِ فَخَنَصَرُوا ۲۷۷۶- أَخْبَرَنَا عُرْوَةُ بْنُ عَرِينٍ قَالَ أَنْبَاءُ وَكَيْفَ قَالَ حَدَّثَنِي أَهْلِي مِنْ حَبِيدٍ عَنِ الْقَائِمِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْعَرَ بَدَنًا

مِائَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِهَدْيِ الْخَلِيفَةِ قَلْدِ الْهَدَايِ وَأَشْعُرٍ وَاحِدٍ بِالْعَرَّةِ فَخَنَصَرُوا

حضرت ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشعار کیا اپنی اونٹنی کا داہنی طرف سے اور پوچھ ڈالا خون اس سے۔

## کس طرف اشعار کرے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشعار کیا اپنی اونٹنی کا داہنی طرف سے اور پوچھ ڈالا خون اس سے۔

## ۱۳۹۵- أَيُّ الشَّقَائِنِ يُشْعَرُ

۲۷۷۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَرْسِيٍّ عَنْ هُشَيْمٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانَ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْعَرَ بَدَنًا مِنَ الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ وَسَكَتَ الدَّامَ عَنْهَا وَأَشْعَرَهَا

فہذا یعنی ایک طرف سے کھان کے ایک زخم کر دینا اور یہ نشانی ہے اس بات کی کہ وہ جانور ہدیٰ کا ہے عرب لوگ جب یہ نشانی دیکھتے تو اس جانور کو نہ لہتے۔

## يَا بَسَلَتِ الدَّمَ عَنِ الْبَدَنِ

۲۷۷۷- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانٍ الْأَعْرَجِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا كَانَ بِبَدْيِ الْحُلَيْفَةِ أَمْرًا بَدَأَتْهُ فَاتَّعَرَّ فِي سَنَامِهِمَا مِنَ الشَّقِ الْأَيْمَنِ تَرَسَلَتْ عَنْهَا وَقَلَدَهَا نُعَلَيْنِ فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهَا عَلَى الْبَيْدِ إِذَا هَلْ-

## بَدَنُ سَخُونٍ پونچھ ڈالنا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب ذوالحلیفہ میں تھے تو حکم کیا اپنی اونٹنی کے کوبان چیرنے کا دائیں طرف سے پھر خن پونچھا وہاں سے اور گلے میں اس کے دو چیزیں لٹکائیں جب اونٹنی آپ کے لیے کرسی سیدھی ہوئی بیدار پر تو بیک پکاری۔

## ۱۳۹۷- فَتَلُّ الْقَلَائِدَ

۲۷۷۸- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ وَعُمَرَةَ بَنَاتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ أُمَّهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُهْدِي مِنَ الْمَدَائِنِ فَأَتَيْلُ قَلَائِدًا هَدَاهَا ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرَمُ-

## اونٹوں کے گلے ہار بٹنا

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہدی بھیجتے مدینہ سے تو میں نے ہار گوندھا آپ کے ہدی کا پھر بہرہ ہزینہ کیا کسی چیز سے اس لیے کہ ہار بٹنے سے احرام نہیں ہوتا جب تک ہدی کے ساتھ روانہ نہ ہو اس میں چیزوں سے محرم پر ہیز کرتا ہے۔

۲۷۷۹- أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّضْفَرَانِيُّ قَالَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَتَيْلُ قَلَائِدًا هَدَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبِعْتُ بِهَا ثَوْبًا فِي مَا يَأْتِي الْحَلَالَ قَبْلَ أَنْ يَسْلَمَ الْهَدَاهَا لِحَلَالِهِ-

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہدی کے ہار بٹتی پھر آپ ہدی کو روانہ کرتے اور جو کام حلال اپنے احرام لوگ کرتے ہیں وہ کرتے یہاں تک کہ ہدی اپنی جگہ پہنچے۔

۲۷۸۰- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا عَاهِرٌ عَنْ مَرْثُودٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كُنْتُ لَرَأَيْتُ قَلَائِدًا هَدَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَوَّخْتُهُ لِقِيَمٍ وَلَا يُحْرَمُ-

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہدی کے ہار بٹتی تھی پھر آپ ٹھہرے رہتے اور احرام نہ باندھتے۔

۲۷۸۱- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الضَّعِيفُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَتَيْلُ

قدحہ وہی جو اوپر گزرا۔



الْقَلَائِدَ لِهَدَايِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فِي قَلْبِهِ هَدَايَهُمْ ثُمَّ يَبْعَثُ بِهَا ثُمَّ يَقِيمُ لِابْنِ عَبَّاسٍ قِيَامًا  
مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحَرَّمُ.

ترجمہ وہی جو سابقہ صفحہ پر گزرا۔

۲۴۸۳۔ | أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ عَنْ  
عَبْدَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُنِي أُقْبَلُ قَلَائِدَ الْغَنَمِ لِهَدَايِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَمُكُّتُ حَلَالَاً.

## ہارس چیز کے بلنا چاہیے

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
میں نے ان ہاروں کو بلنا تھا روٹی سے جو ہمارے پاس  
تھے پھر صبح ہوئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب کام  
کرتے رہے جو بن احرام لوگ کرتے ہیں اور جو لوگ  
اپنی بیویوں سے کرتے ہیں۔

## ۲۴۸۱۔ مَا يَفْتَلُ مِنْهُ الْقَلَائِدُ

۲۴۸۴۔ | أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ قَالَ  
حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ يَحْيَىٰ ابْنُ حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ عَرُونَ عَنْ  
الْقَاسِمِ عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ إِنَا فَتَلْتُ تِلْكَ  
الْقَلَائِدَ مِنْ عَهْدِنَا كَانَ عِنْدَنَا شَرٌّ أَحْبَبَهِمْ فَبِنَا  
فِي أَيِّ مَا يَأْتِي الْحَلَالَ مِنْ أَهْلِهِ وَمَا يَأْتِي الرَّجُلُ مِنْ  
أَهْلِهِ.

## ہدی کے گلے میں کچھ لٹکانا

حضرت ام المؤمنین حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو کیا  
ہوٹا انھوں نے عمرہ کر کے احرام کھول ڈالا اور آپ نے  
عمرے کا احرام نہیں کھولا۔ آپ نے فرمایا میں نے سر کے  
بالوں کو جمایا اور ہدی کے گلے میں ہار لٹکایا میں احرام  
نہیں کھولوں گا جب تک نحر (قربانی) نہ کروں۔

## ۱۳۹۹۔ تَقْبِيدُ الْهَدَايِ

۲۴۸۵۔ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلِيمٍ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ  
الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ عَدْنَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا  
قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا شَأْنُ النَّاسِ فَذَا حَلُّوا بِعُمْرَةٍ  
وَلَمْ يَحْلُلْ أَمْتُ مِنْ عُمْرَتِكَ قَالَ إِنْ كَبَدَتْ تَمَأْسِي وَ  
فَلَدَتْ هَدَايِي فَلَا حِلَّ حَتَّى أَنْحَرُ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ذوالحلیفہ میں تشریف لائے  
اور ہدی کا اشعار کیا دائیں طرف کوٹان میں اور چوٹیاں اس  
کے گلے میں لٹکائیں پھر سوار ہوئے اپنی اونٹنی پر جب  
بیدار میں اونٹنی آپ کو لے کر سیدھی ہوئی اس وقت  
آپ نے لبیک کہی اور نظر کے وقت احرام باندھا اور  
حج کا لبیک پکارا۔

۲۴۸۶۔ | أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ  
قَتَادَةَ عَنْ أَبِي حَسَّانَ الْأَعْرَجِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ نَبِيَّ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَقْبَلَ ذَا الْحُلَيْفَةِ  
أَشْعَرَ الْهَدَايِ فِي جَانِبِ السَّامِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ أَمَّا مَا  
عَنْهُ الدَّمَ وَقَدَّاهُ لِعَلَّيْنِ ثُمَّ رَكَبَ نَاقَتَهُ فَلَمَّا اسْتَوَتْ  
بِهِ الْبَيْدَةُ أَرَبَى وَأَحْرَمَ عِنْدَا الظُّهْرِ وَأَهْلًا بِالْحَجِّ.

## اونسٹکے گلے میں ہار لٹکانا

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اونٹوں کے ہار اپنے ہاتھ سے بٹھے پھر آپ نے ان کے گلے میں لٹکانے اور ان کو اشعار کیا اور روانہ کر دیا بیت اللہ کی طرف اور آپ ٹھہرے رہے اور کوئی چیز آپ پر حرام نہیں ہوئی جو حلال تھی۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اونٹوں کے ہار بٹھے پھر آپ محرم نہیں ہوتے نہ کپڑے پہننا چھوڑے۔

## بکریوں کے ہار لٹکانا

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بکریوں کے جو ہدی ہوئی تھیں (یعنی کبے کو بھیجی جاتی تھیں) قربانی کے لیے ہار میں بیٹی تھی۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہدی بھیجتے تھے بکریوں کی۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بار بکریوں کو ہدی کیا اور ان کے گلے میں ہار لٹکائے۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بکریوں کے ہار بیٹی تھی جو ہدی بھیجی جاتی تھیں پھر آپ محرم نہ ہوتے

## باب ۱۴۰ تَقْلِيدُ الْاِبِلِ

۲۷۸۴- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا قَاسِمٌ وَهُوَ ابْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فَتَلْتُ قَلَابِدَ بَدَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِي ثُمَّ قَلَدَهَا وَأَشَعَرَهَا وَوَجَّهَهَا إِلَى الْبَيْتِ وَبَعَثَ بِهَا وَأَقَامَ فَمَا حَرَّمَ عَلَيْهِ شَيْءٌ كَانَ لَهُ حَلَالًا -

۲۷۸۸- أَخْبَرَنَا قَاتِبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فَتَلْتُ قَلَابِدَ بَدَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ لَمْ يُحَرِّمْهُ وَلَمْ يَتْرُكْ شَيْئًا مِنَ الشَّيْءِ -

## باب ۱۴۱ تَقْلِيدُ الْغَنَمِ

۲۷۸۹- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْبَةُ عَنْ مَسْوُودٍ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ بْنَ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتُلُ قَلَابِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَنَمًا -

۲۷۹۰- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَهْدِي الْغَنَمَ -

۲۷۹۱- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْدَى مَرَّةً غَنَمًا وَقَلَدَهَا -

۲۷۹۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْتُلُ قَلَابِدًا



کیا ہدی کو تقیید کرنے سے احرام بند ہو جاتا ہے  
حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہدی کے بارگاہی اپنے ہاتھوں  
نہ پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہاتھ سے وہ ہاران  
کے گلے میں ڈالتے اور روانہ کر دیتے ان کو میرے باپ کے  
ساتھ اور آپ کوئی چیز نہ چھوڑنے جس کو اللہ کے حلال کیا آپ  
کے لیے یہاں تک کہ ہدی کی جاتی۔

باب ۱۳۰۲۔ ۲۷۹۷۔ اَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ  
عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ  
قَالَتْ كُنْتُ أَقْبِلُ فَلَا تَدَّ هَدْيِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بِيَدَيْي ثُمَّ يَقْبَلُهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِيَدَيْهِ ثُمَّ يَبْعَثُ بِهَا مَعَ أَبِي فَلَا يَدِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا أَحَلَّهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ حَتَّى يَنْحَرَهُ  
الْهَدْيُ۔

۲۷۹۸۔ اَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيمَ وَتَدْبِئَةُ عَنْ سَفْيَانَ  
عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَدْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَقْبِلُ  
فَلَا تَدَّ هَدْيِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرِمُ۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہدی کے بارگاہی تھی  
پھر آپ کسی چیز سے پرہیز نہ کرتے جس سے محرم پرہیز  
کرتا ہے۔

۲۷۹۹۔ اَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ  
الْقَاسِمِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ كُنْتُ أَقْبِلُ  
فَلَا تَدَّ هَدْيِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا  
وَلَا نَعْلَمُ الْحَجَّ حَيْثُ إِلَّا اتَّظَّافُ بِالْمَيْتِ۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت  
ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدی کے بارگاہی  
تھی پھر آپ کسی چیز سے پرہیز نہ کرتے اور ہم نہیں جانتے  
کہ حج کرنے والا حلال ہوتا ہے سوا طواف کے اور کسی  
چیز سے۔

۲۸۰۰۔ اَخْبَرَنَا ثَابِتَةُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْأَحْوَصِ عَنْ  
أَبِي اسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنْ كُنْتُ لَا أَقْبِلُ  
فَلَا تَدَّ هَدْيِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُخْرِجُ بِالْهَدْيِ  
مُقَلَّدًا أَوْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْبُولًا مَائِدَتِهِ  
مِنْ نِسَائِهِ۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدی کے بارگاہی تھی پھر  
ہدی روانہ ہو جاتی ہار پہن کر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم گھر میں رہتے اپنی عورتوں سے پرہیز نہیں کرتے۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت

۲۸۰۱۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ

۱: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی شخص ہدی کے بازر دل کو قربانی کے لیے لے کر روانہ کر دے لیکن خود ان کے ساتھ نہ  
جاوے یا احرام کی نیت نہ کرے تو محرم نہیں ہوتا۔

۲: یعنی طواف زیارت کے لیے تو احرام محل جاتا ہے اور سب چیزیں جن کا احرام میں منع تھا درست ہو جاتی ہیں۔

ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہدی کے بار بٹنی تھی پھر ہدی روانہ ہو جاتی ہاں پہن کر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گھر میں رہتے اپنی عورتوں سے پرہیز نہیں کرتے۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہدی کے بار بٹنی پھر آپ اس کو روانہ کر دیتے اور گھر میں رہتے حلال یعنی بغیر احرام کے۔

### ہدی کو اپنے ساتھ لیجانا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہدی اپنے ساتھ لے گئے حج میں۔

### ہدی کے جانور پر سوار ہونا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دکھا ہدی کا اونٹ ٹانگہ پر چلتا اور چلتے چلتے تنگ گیا تھا۔ آپ نے فرمایا سوار ہو جا اس پر وہ بولا ہدی کا اونٹ ہے آپ نے فرمایا سوار ہو جا غرابی ہوتیری یہ دھری یا تیسری ہر آپ نے فرمایا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دکھا ہدی کا اونٹ ٹانگہ پر چلتے ہوئے فرمایا سوار ہو جا اس پر وہ بولا ہدی ہے آپ نے فرمایا سوار ہو جا وہ بولا ہدی ہے آپ نے چڑھتی بار میں فرمایا سوار ہو جا غرابی ہوتیری۔

عَنْ مَسْوَدٍ عَنِ ابْرِهِيمَ عَنِ الْاَسْوَدِ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ لَقَدْ رَأَيْتُنِي اَفْتَلًا فَلَا يُدْ هَدَى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْعَمَمِ فَيَبْعَثُ بِهَا ثُمَّ يَقِيمُ فَيُنَاحِلُهَا۔

### ۱۴۰۵ باب سَوْقِ الْهَدْيِ

۲۸۰۲ أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَرِيْدٍ قَالَ اُنْبَاَنَا شُعَيْبُ بْنُ اِسْحٰقَ قَالَ اُنْبَاَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ اَخْبَرَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ اَبِيهِ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرٍ اَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَاقَ هَدًى فِي حَجِّهِ۔

### ۱۴۰۶ بَابُ رُكُوبِ الْبَدَنَةِ

۲۸۰۳ أَخْبَرَنَا ثُمَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ اَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْاَعْرَجِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا سَوْقَ بَدَنَةٍ قَالَ اَرْكَبْهَا قَالَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ اِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ اَرْكَبْهَا وَتِلْكَ فِي الثَّانِيَةِ اَوْ فِي الثَّلَاثَةِ۔

۲۸۰۴ أَخْبَرَنَا اِسْحٰقُ بْنُ اِبْرِهِيمَ قَالَ اُنْبَاَنَا عَبْدُ دُوَّاسِلِمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ اَنَسِ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا سَوْقَ بَدَنَةٍ فَقَالَ اَرْكَبْهَا قَالَ اِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ اَرْكَبْهَا قَالَ اِنَّهَا بَدَنَةٌ قَالَ فِي الرَّابِعَةِ اَرْكَبْهَا وَتِلْكَ۔

## بَابُ رُكُوبِ الْبِدَانَةِ لِمَنْ جَهْدَكَ الْمَشِيُّ

۲۸۰۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا يَسُوقُ بَدَنَةً وَقَدْ جَهْدَكَ الشَّيْءُ قَالَ أَرَكِبُهَا قَالَ إِنْهَا بَدَنَةٌ قَالَ أَرَكِبُهَا وَإِنْ كَانَتْ بَدَنَةً-

## بَابُ مُرْكُوبِ الْبِدَانَةِ بِالْمَعْرُوفِ

۲۸۰۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي عَدُوٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُسْأَلُ عَنْ رُكُوبِ الْبِدَانَةِ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَرَكِبُهَا بِالْمَعْرُوفِ إِذَا أُجْمِعْتَ إِلَيْهَا حَتَّى تَجِدَ ظَهْرًا-

## بَابُ إِيَا حَةَ فَسَخِ الْحَجَّ لِمَنْ لَمْ يَسِقِ الْهَدْيَ

۲۸۰۷- أَخْبَرَنَا فِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا تَرَى إِلَّا الْحَجَّ فَلَمَّا قَدِمْنَا مَكَّةَ طَفْنَا بِأَيْمَانِ مَرَرْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ لَمْرَيْكُنْ سَاقِ الْهَدْيِ أَنْ يَحِلَّ فَحَلَّ مِنْ لَمْرَيْكُنْ سَاقِ الْهَدْيِ وَنِسَاءُ لَمْ يَسِقْنَ فَاحْلَلْنَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَحَضَّتْ فَلَمْ تُطَفْ بِالْبَيْتِ فَلَمَّا كَانَتْ لَيْلَةَ الْحَضْبَةِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَرْجِعُ النَّاسُ بِعِزَّةٍ وَحُجَّةٍ وَارْجِعْ أَنَا بِحُجَّةٍ قَالَ أَوْ مَا كُنْتِ طَفْتِ لِيَا لِي قَدِمْنَا

## جو چلتے چلتے تھک جاوے وہ ہدی کے جانور پر چڑھ لیبوسے

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا اونٹ بانک رہا تھا ہدی کا اور چلتے چلتے تھک گیا تھا آپ نے فرمایا سوار ہو جا اس پر وہ بولا ہدی کا اونٹ ہے آپ نے فرمایا سوار ہو جا اگرچہ ہدی کا ہے۔

## ہدی کے جانور پر ضرورت کے وقت چڑھے

حضرت ابوالزبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جابر سے پوچھا گیا ہدی کے جانور پر چڑھنا کیسا ہے؟ انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے آپ فرماتے تھے چڑھ اس پر دستور کے مطابق (یعنی زیادتی مت کرو اور معمول سے زیادہ اس کو مت ستاجب جب تو لاچار ہو یہاں تک کہ دوسری سواری پاوے۔

## جو شخص ہدی ساتھ نہ لیجائے وہ حج کا احرام فسخ کر کے عمرہ کر کے احرام کھول سکتا ہے

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے اور بیت نہیں تھی مگر حج کی جب رکعتوں میں آئے تو طواف کیا بیت اللہ کا اور آپ نے حکم دیا اس شخص کو جو ہدی نہ لایا اس کو احرام کھول ڈالنے کا تو احرام کھول ڈالنا ان لوگوں نے جو ہدی نہ لائے تھے اور آپ کی بی بیوں بھی ہدی نہیں لائی تھیں انہوں نے بھی احرام کھول ڈالا۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا جھکر چل گیا اسی وجہ سے میں نے طواف نہیں کیا بیت اللہ کا جب محاسب کی رات ہوئی (یعنی تیروہوں یا بارہویں شب) میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ



علیہ وسلم لوگ عمرہ اور حج کر کے اپنے گھروں کو جاویں گے اور بس صرف حج کر کے جاؤں۔ آپ نے فرمایا کیا تو نے طواف کیا ان راتوں میں جب ہم مکے میں آئے ہیں نے کہا نہیں اس وجہ سے کہ میں حاضر ہو گئی تھی آپ نے فرمایا تو جا اپنے بھائی کے ساتھ بیعہم تک اور عمرے کا احرام باندھ پھر فلاں مقام پر ہم سے ملنا۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے حج کی نیت سے جب مکے کے قریب پہنچے تو آپ نے حکم دیا جس کے ساتھ ہدی تھی وہ احرام باندھا رہے اور جس کے ساتھ ہدی نہیں ہے وہ احرام کھول ڈالے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم نے یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے احرام باندھا صرف حج کی نیت سے فقط حج ہی کے واسطے پھر ہم مکے میں پہنچے ذیچحہ کی چوتھی تاریخ صبح کو تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا احرام کھول ڈالو اور عمرہ کر لو یعنی حج کو متوقف رکھو اور عمرہ کر کے احرام کھول ڈالو آپ کو ہماری یہ بات پہنچی ہم کہتے تھے جب عمرے کے پانچ دن باقی ہیں اور ہم نے احرام کھول ڈالا تو منا کو ہم جاویں گے اپنے اعضائے تناسل سے مٹی بہاتے ہوئے یعنی ابھی جملد سے فارغ ہوں گے کہ حج کا احرام باندھا تو گویا منیٰ ذکر سے پہرہ رہی ہے آپ حطیہ کو کھڑے ہوئے اور فرمایا میں نے تمہاری بات سنی میں تم سے زیادہ نیک اور پرہیزگار ہوں اگر میں ہدی نہ لاتا تو احرام کھول ڈالتا اور اگر پہلے مجھے معلوم ہوتا جو اب معلوم ہوا تو میں ہدی نہ لاتا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ میں سے آئے آپ نے فرمایا تم نے کس کا احرام باندھا انھوں نے کہا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باندھا آپ نے فرمایا تو

مَكَّةَ قُلْتُ لَا قَالَ فَادْهَبِي مَعَ أَخِيكَ إِلَى التَّنْعِيمِ  
فَأَهْلِي بِعَمْرَةٍ ثُمَّ مَوْعِدِكَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا -

۲۸۰۸۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ يَحْيَى عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نُرَى إِلَّا آتَهُ الْحَجَّ فَلَمَّا دَلُّوْنَا مِنْ مَكَّةَ أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدًى أَنْ يُقِيمَ عَلَى إِحْرَامِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدًى أَنْ يَحِلَّ -

۲۸۰۹۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَيْرٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَهْلَلْنَا أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَجِّ خَالِصًا لَيْسَ مَعَهُ عِيْرَةٌ خَالِصًا وَحَدًّا لَا تَقْدِمُنَا مَكَّةَ صَبِيحَةَ رَابِعَةٍ مَضَتْ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ فَأَمَرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اجْلُؤُوا وَاجْعَلُوهَا عُمْرَةً فَبَلَغَهُ عَنَّا أَنَّا نَقُولُ لَمَّا لَمْ يَكُنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ عَرَفَةَ إِلَّا خَمْسٌ أَمَرَنَا أَنْ نَحِلَّ فَنَرُوحَ إِلَى مَنَى وَمَنَا أَيْزُنَا نَقْطُرُ مِنَ الْمَنَى نَبْقَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَطَبَنَا فَقَالَ قَدْ بَلَغَنِي الْغَدَايَ قُلْتُمْ وَرَأَيْتُمْ لَأَبْرُؤُمْ وَآثِقَاكُمْ وَتَوَلَّوْا الْهُدًى لِحَلَّتْ وَلَوْ اسْتَقْبَلْتُمْ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُمْ مَا أَهْدَيْتُمْ قَالَ وَقَدِمَ عَلِيٌّ مِنَ الْيَمَنِ فَقَالَ يَا أَهْلَتُ مَا أَهَلَّ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَأَهْدُوا وَأَمَكْتُ حَرَامًا كَمَا أَنْتَ قَالَ وَقَالَ سَرَاتَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ جَعْشَمٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ عُمْرَتَنَا هَذِهِ لِعَامِنَا هَذَا أَوْ لِإِعَابِدٍ قَالَ هِيَ

بِلا بَدِ -

ہدی دے اور احرام باندھے رہ جیسے باندھا ہے ہر اتر  
بن مالک نے کہا یا رسول اللہؐ یہ عمرہ ہمارا اس سال کے  
لیے ہے یا ہمیشہ کے لیے آپ نے فرمایا ہمیشہ کیلئے۔  
حضرت سیراق رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم یہ عمرہ اسی سال کے لیے ہے یا  
ہمیشہ کے لیے آپ نے فرمایا ہمیشہ کے لیے۔

۲۸۱۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ  
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ سُرَّاقَةَ  
ابْنِ مَالِكِ بْنِ جَعْفَرٍ أَنَّ اللَّهَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ عَمْرُنَا  
هَذِهِ لِعَامِنَا أَمْ لَا يَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ هِيَ لِأَبَدٍ -

حضرت سیراق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے متنوع کیا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور ہم نے بھی متنوع کیا  
آپ کے ساتھ پھر ہم نے کہا کیا یہ ہمارے لیے خاص ہے یا  
ہمیشہ کیلئے ہے آپ نے فرمایا نہیں ہمیشہ کیلئے ہے۔

۲۸۱۱۔ أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ عَبْدِ كَعْبَةَ عَنْ أَبِي  
أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ سُرَّاقَةُ  
تَمَتَّعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَمَتَّعْنَا مَعَهُ فَقُلْنَا  
لَنَا خَاصَّةٌ أَمْ لَا يَا قَالَ بَلْ لَا بَدِ -

حضرت بلال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے  
کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا حج کا فسخ کرنا خالص  
ہمارے لیے ہے یا سب لوگوں کے لیے آپ نے  
فرمایا نہیں خاص ہم لوگوں کے لیے۔

۲۸۱۲۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ  
وَهُوَ الدَّرَاوَدِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عَنِ الْحَارِثِ بْنِ بِلَالٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
أَفَسُحَّ الْحَجُّ لَنَا خَاصَّةٌ أَمْ لِلنَّاسِ عَامَّةٌ قَالَ بَلْ لَنَا  
خَاصَّةٌ -

حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے متنوع حج  
میں خاص ہمارے لیے تھا۔

۲۸۱۳۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ وَعَبَّاسِ بْنِ الْعَامِرِيِّ  
عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرِّيفٍ مَنَّعَةَ  
الْحَجِّ قَالَ كَانَتْ لَنَا رُخْصَةٌ -

حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں  
نے کہا حج کا نکتہ ہمارے واسطے نہیں ہے نہ تم کو اس  
سے علائقہ ہے وہ خاص حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے  
اصحاب کے لیے رخصت تھی۔

۲۸۱۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارِقِيِّ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ  
عَبْدَ الْوَارِثِ بْنِ أَبِي حَنِيفَةَ قَالَ سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ  
التَّمِيمِيِّ يَحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرِّيفٍ مَنَّعَةَ الْحَجِّ  
كَيْسَتْ كُفْرًا وَسَمِعْتُ مِنْهَا فِي شَيْءٍ أَنْبَأَنَا كَانَتْ رُخْصَةً  
لَنَا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے متنوع  
خاص رخصت تھی ہمارے لیے۔

۲۸۱۵۔ أَخْبَرَنَا يَشْرُبُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا عُنْدُ  
عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِيهِ

عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ كَانَتْ السُّنَّةُ رِخْصَةً لَنَا -

۲۸۱۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَمْبَارِكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مَقْسَدُ بْنُ مِهْرَبِلٍ عَنْ بَيَّانٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الشَّعْبَاءِ قَالَ كُنْتُ مَعَ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ وَإِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ فَقُلْتُ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَجْمَعَ الْعَامَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ نَوْكَانَ أَبُوكَ لَمْ يَهْتَمَّ بِذَلِكَ قَالَ وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ التَّمِيمِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ إِنَّمَا كَانَتْ السُّنَّةُ لَنَا خَاصَّةً -

حضرت عبدالرحمن بن شعثا سے روایت ہے میں ابراہیم نخعی اور ابراہیم تمیمی کے ساتھ تھا میں نے کہا میرا مقصد ہے اس سال حج اور عمرہ ایک ساتھ کرنے کا ابراہیم نے کہا اگر تیرا باپ ہوتا تو ایسا قصد نہ کرتا، ابراہیم تمیمی نے اپنے باپ سے روایت کی انھوں نے ابو ذر سے سنا کہ متعہ خاص ہمارے لیے تھا۔

۲۸۱۷ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ وَهَبِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانُوا يَرَوْنَ أَنَّ الْعُمْرَةَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ مِنْ أَجْلِ الْفُجُورِ فِي الْأَرْضِ وَيَجْعَلُونَ الْمُحَرَّمَ صَفْرًا وَيَقُولُونَ إِذَا بَرَأَ الدَّبْرُ وَعَفَا الْوَبْرُ دَانَ سَلْخٌ صَفْرًا وَقَالَ دَخَلَ صَفْرٌ فَقَدْ حَلَّتِ الْعُمْرَةُ لِمَنْ اعْتَمَرَ فَقَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصَابَهُ صَدِيقَةٌ رَابِعَةٌ مَهْلَبِينَ بِالْحَجِّ فَاْمَرَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهَا عُمْرَةً فَعَامَ ذَلِكَ عِنْدَهُمْ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْحَلِّ قَالَ الْحَلُّ كُلُّهُ -

حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے لوگ سمجھتے تھے (جاہلیت میں) کہ حج کے مہینوں میں عمرہ کرنا بڑا گناہ ہے اور محرم کو صفر کہتے تھے اور کہتے تھے جب اونٹ کی پدیتھ کا زخم اچھا ہوا اور بال اس کے بڑھ جاویں اور صفر گزر جاوے یا صفر آجاوے تو عمرہ حلال ہوا عمرہ کرنے والے کے لیے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب چوتھی تاریخ ذی الحجہ کی صبح کو (رکے میں) آئے حج کی لیبک پکارتے ہوئے پھر آپ نے صحابہ کو حکم دیا حج کو عمرہ کرنے کا یہ ان لوگوں کو ایک بڑا کام معلوم ہوا اس لیے کہ جاہلیت سے ان کا عقیدہ یہ تھا کہ حج کے مہینوں میں عمرہ درست نہیں ہے۔ انھوں نے کہا یا رسول اللہ عمرہ کر لینے سے کون کون سی چیزیں درست ہوں گی آپ نے فرمایا سب چیزیں جو احرام میں درست نہ تھیں۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمرے کا احرام باندھا اور آپ کے اصحاب نے حج کا پھر جن لوگوں کے ساتھ ہدی نہ تھی ان کو آپ نے حکم دیا احرام کھول ڈالنے کا اور طلحہ بن عبید اللہ اور ایک شخص اور ان لوگوں میں سے تھے جن کے پاس ہدی نہ تھی ان دونوں نے

۲۸۱۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْبَةُ عَنْ مُسْلِمٍ وَهُوَ الْقُرَشِيُّ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَهَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعُمْرَةِ وَأَهْلُ أَصْحَابِهِ بِالْحَجِّ وَأَمْرٌ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ الْهَدْيُ أَنْ يَحِلَّ وَكَانَ فِيمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ الْهَدْيُ طَلْحَةُ بْنُ عَبِيدَةَ اللَّهِ

وَرَجُلٌ آخَرٌ قَاتِلًا -

احرام کھول ڈالا۔

۲۸۱۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذِهِ عُمَرَةُ اسْتَبَعْنَا هَا فَمَنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهَا هَدْيٌ فَلْيَحِلِّ الْحِلَّ كُلَّهُ فَقَدْ دَخَلَتِ الْعُمَرَةَ فِي الْحَجِّ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ عمرہ ہے جس سے نائدہ اٹھایا ہم نے سو جس کے پاس ہدی نہ ہو وہ حلال ہو جاوے سب طرح سے اور عمرہ حج میں داخل ہو گیا۔

## محرم کو کونسا شکار کھانا درست ہے

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَا يَجُوزُ لِلْمُحْرِمِ أَكْلُهُ مِنَ الصَّيْدِ

۲۸۲۰- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنِ أَبِي النَّضْرِ عَنْ نَافِعِ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ عَنِ ابْنِ قَتَادَةَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِبَعْضِ طَرِيقِ مَكَّةَ تَخَلَّفَ مَعَ أَصْحَابٍ لَهُ مُحْرِمِينَ وَهُوَ غَيْرُ مُحْرِمٍ وَرَأَى جَمَارًا وَحَشِيًّا فَاسْتَوَى عَلَى فَرَسِهِ ثُمَّ سَأَلَ أَصْحَابَهُ أَنْ يَأْتُوا لَوْ لَا سَوْطَهُ فَأَبَوْا فَسَأَلَهُمْ رُمَحَهُ فَأَبَوْا فَأَخَذَ لَأْتُمْ شَدَّ عَلَى الْجَمَارِ فَقَتَلَهُ فَأَكَلَ مِنْهُ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَأَى بَعْضُهُمْ قَادِرًا رَكُوزًا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ إِنَّمَا هِيَ طُعْمَةٌ أَطْعَمَكُمُوهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ -

حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے ایک بار مکہ کے راستے میں اپنے یاروں کے ساتھ پیچھے رہ گئے جو احرام باندھے تھے لیکن ابوقتادہ کو احرام نہ تھا انھوں نے ایک گورغر دیکھا اپنے گھوڑے پر چبے اور یاروں سے کڑا مانگا انھوں نے نہ دیا پھر نیزہ مانگا انھوں نے نہ دیا انھوں نے آپ کے لیے یار اور گورغر کا بیچھا کیا آخر اس کو لا تو بعضے اصحاب نے (جو احرام باندھے تھے اس کا گرشنت کھایا اور بعضوں نے نہ کھایا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملے تو آپ سے پوچھا آپ نے فرمایا یہ ایک لقمہ تھا جو اللہ نے تم کو کھلایا۔ فل۔

حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ تہمی سے روایت ہے ہم طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے احرام باندھے ہوئے ان کو نطفہ آیا پرندے کا گوشت اور وہ سو رہے تھے تو بعضوں نے ہم میں سے کھایا اور بعضوں نے پر نہیں کیا جب طلحہ جاگے تو وہ موافق ہوئے ان لوگوں سے جنہوں نے کھایا تھا اور کہا ہم نے رسول

۲۸۲۱- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَعْلَبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْمُكَدَّرِ بْنِ مَعَاذِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الشَّيْبِيِّ عَنِ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ وَنَحْنُ مُحْرِمُونَ فَأَهْدَى لَنَا طَيْرٌ وَهُوَ رَأْيٌ نَأْكُلُ بَعْضُنَا وَنَوْرَعُ بَعْضُنَا فَاسْتَيْقِظَ طَلْحَةُ فَوَقَّفَ مَنْ أَكَلَهُ وَقَالَ أَكَلْنَا

فل: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محرم اگر مردہ کرے شکار کرنے میں نہ بنلاوے نہ دکھاوے اور کوئی شکار کر لیاوے تو اس کو کھانا درست ہے۔

مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

۲۸۲۲۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ سَعِيدٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ وَالْفُضْلُ بْنُ عَيْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ سَلَمَةَ الصُّمَيْرِيِّ أَنَّهُ أَخْبَرَنَا عَنِ الْبَهْزِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يُرِيدُ مَكَّةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالرَّوْحَاءِ إِذَا رَجَّحُوا عَقِيرٌ فَذَكَرَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ دَعْوَةٌ قَاتِلَةٌ يَوْشِكُ أَنْ يَأْتِيَ صَاحِبَهُ نَحْوَاءُ الْبَهْزِيِّ وَهُوَ صَاحِبُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمَ شَأْنُكُمْ لِهَذَا الْجِمَارِ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا بَكْرٍ فَخَسَمَهُ بَيْنَ الرَّفَاقِ ثُمَّ مَضَى حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْأَثَايَةِ بَيْنَ الرَّوَيْثَةِ وَالْعَسْرَجِ إِذَا خَطْبِي حَاقِفٌ فِي ظِلِّ وَفِيهِ سَهْمٌ فَرَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ رَجُلًا يَقِفُ عِنْدَهُ لَا يُرِيْبُهُ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ حَتَّى يُجَاوِزَهُ.

بَابُ ۱۴۱ مَا لَا يَجُوزُ لِلْمُحْرِمِ أَكْلُهُ مِنَ الصَّيْدِ

۲۸۲۳۔ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَتَابٍ عَنِ الصَّعْبِيِّ بْنِ جِثَامَةَ أَنَّهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِمَارَ وَحْشٍ وَهُوَ بِالْأَبْوَاءِ وَرِوَادَانَ

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس کو کھایا ہے۔ حضرت زید بن کعب بہزی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے کے قصد سے احرام باندھے ہوئے جب روحا میں پہنچے (روحا ایک مقام ہے درمیان مکے اور مدینہ کے) تو ایک گورخر زخمی دیکھا لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کیا آپ نے فرمایا اس کو پٹا رہنے دو اس کا مالک آجاوے گا اتنے میں بہزی آیا وہی اس کا مالک تھا وہ بولا اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس گورخر کے آپ مختار ہیں آپ نے ابو بکر کو حکم دیا انہوں نے اس کا گوشت تقسیم کیا سب ساتھیوں کو پھر آپ آگے بڑھے جب اٹایہ میں پہنچے درمیان رویشہ اور عرج کے (اٹایہ اور رویشہ اور عرج سب مقاموں کے نام ہیں) تو دیکھا کہ ایک ہرن اپنا سر جھکائے ہوئے سامنے میں کھڑا ہے اور تیرا اس کو لگا ہٹا ہے تو بہزی نے کہا کہ فرما یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو کھڑا رہنے کے پاس تاکہ کوئی اس کو نہ چھیڑے یہاں تک کہ آپ آگے بڑھ جاویں۔ و۔

جس شکار کا کھانا محرم کو درست نہیں

حضرت صعّب بن جثامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک گورخر بھیجا اور آپ ابواہیا ودان میں تھے (دونوں مقاموں کے نام ہیں) آپ نے پھیر دیا پھر جب آپ نے دیکھا جو میرے

ول: شکار گوشت یعنی جنگل کے شکار کا محرم کے لیے حرام ہے مطلقاً بعضوں کے نزدیک اس لیے کہ اللہ نے فرمایا و حرم علیکم صید البر ما دام متعصماً یعنی حرام ہے تم پر شکار جنگلی کا جب تک تم احرام باندھے ہو اور شافعی اور مالک اور احمد امام داؤد ظاہری کے نزدیک حرام ہے اگر عزم خود شکار کرے یا مدد کرے شکار کرنے میں یا اس کے لیے شکار کیا جاوے اور اہل حنفیہ کے نزدیک اگر محرم کیلئے شکار کیا جاوے لیکن اس نے مدد نہ کی ہرگز درست ہے، واللہ اعلم۔





حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
صعب بن جشمہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کو گورخر بھیجا آپ احرام باندھے تھے آپ  
نے پھیر دیا۔

۲۸۲۸- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ النُّعْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُقْيَانُ بْنُ حَبِيبٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ وَحَبِيبٍ وَ  
هُوَ ابْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
أَنَّ الصَّعْبَ بْنَ جَشْمَةَ أَهْدَى لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ حِمَارًا وَهُوَ مُحْرِمٌ فَرَدَّاهُ عَلَيْهِ -

بَابُ ۱۴۱۲ إِذَا ضَحِكَ الْمُحْرِمُ فَفِطْنُ الْحَلَالِ  
لِلصَّيْدِ فَقَتَلَهُ أَيَا كَلَهُ أَمْ لَا

۲۸۲۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنِ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ انْطَلَقَ ابْنِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ فَأَحْرَمَ مَا أَصْحَابُهُ وَ لَمْ  
يُحْرَمْ فَيَتَمَّا أَنَا مَعَ أَصْحَابِي ضَحِكْتُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ  
فَنظَرْتُ فَإِذَا جَارُوحٌ فَطَعَنَتْهُ فَاسْتَعْنَتْهُمْ فَأَبَوْا  
أَنْ يَعْيَنُونِي فَأَكَلْنَا مِنْ لَحْمِهِ وَخَشِينَا أَنْ نَقْتَطِعَ فَطَلَبَتْ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْقَعَ فَرَسِي شَاوًا  
وَاسِيرًا شَاوًا فَلَقِبْتُ رَجُلًا مِنْ غِفَارٍ فِي جَوْبِ اللَّيْلِ  
فَقُلْتُ إِنْ تَرَكْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ تَرَكْتَهُ وَهُوَ قَائِلٌ يَا سُقْيَانُ فَادْحَقْتَهُ فَقُلْتُ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَصْحَابِيكَ يَقْرُونَ عَلَيْكَ السَّلَامَ وَرَحْمَةَ  
اللَّهِ وَإِنَّهُمْ فَيَا خَشُوا أَنْ يَقْتَطِعُوا دُونَكَ فَانْتَظِرْهُمْ  
فَانْتَظِرْهُمْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ابْنِي أَصَبْتُ حِمَارًا  
وَخَشِنَ دَعْنُدِي مِنْهُ فَقَالَ لِلْقَوْمِ كُلُوا وَهُمْ مَحْرُومُونَ

محرم شکار کو دیکھ کر ہنسے اور حلال سمجھ جاوے  
تو اسکا کھانا درست ہے یا نہیں

حضرت عبد اللہ بن ابی قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے میرے باپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ  
گئے جس سال صلح حدیبیہ ہوئی (یعنی چھٹے سال ہجرت  
کے) تو ان کے ساتھیوں نے احرام باندھا میرے باپ  
نے کہا اپنے یاروں کے ساتھ تھا اتنے میں ایک دوڑنے  
کو دیکھ کر ہنسنے لگے میں نے دیکھا تو ایک گورخر ہے  
میں نے اس کے بچھا لیا اور اپنے یاروں سے مدد  
چاہی انہوں نے مدد نہ دی پھر سب نے اس کا گوشت  
کھایا اور ہم کو ڈر ہوا کہیں ہم لوٹے نہ جاویں تو میں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ڈھونڈنا شروع کیا  
میں اپنے گھوڑے کا ایک قدم رکھتا تھا اور ایک اٹھاتا  
تھا یہاں تک کہ ایک شخص قبیلہ غفار میں سے رات  
کو مجھے ملا۔ میں نے کہا تو نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
کو کہاں چھوڑا ہے؟ وہ بولا میں نے آپ کو چھوڑا جب  
آپ کا ارادہ سقیا (ایک گاؤں کا نام ہے) میں ٹھہرنے  
اور سونے کا تھا میں آپ سے جا کر ملا اور عرض کیا یا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کے اصحاب نے آپ کو سلام  
عرض کیا ہے اور رحمت اللہ کی اور برکت اس کی اور وہ  
ڈرتے ہیں کہیں لٹ نہ جاویں بنیر آپ کے تو ان کا  
انتظار کیجئے۔ بس آپ نے انتظار کیا میں نے کہا  
یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں نے ایک گورخر لیا

اور میرے پاس اس کا گوشت موجود ہے آپ نے لوگوں سے فرمایا کھاؤ اور وہ سب احرام باندھے تھے۔

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے جہاد کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مدینہ میں تو سب لوگوں نے عمرے کا احرام باندھا سو ان کے ہونٹوں نے کہا میں نے ایک گورنر شکار کیا اور ساتھیوں کو کھلایا اور وہ احرام باندھے ہوئے تھے پھر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کیا میرے پاس اتنا گوشت اس کا بچا ہوا ہے آپ نے فرمایا کھاؤ اس کو ملائکہ وہ احرام باندھے ہوئے تھے۔

## جب محرم شکار کی طرف اشارہ کرے پھر غیر محرم اسکو مارے تو کیا حکم ہے

حضرت عبداللہ بن ابی قتادہ رضی اللہ عنہ سے اپنے باپ ابو قتادہ رضی اللہ عنہ سے سنا لوگ سفر میں تھے بعضوں نے احرام باندھا تھا اور بعضوں نے نہیں باندھا تھا میں نے ایک گورنر دیکھا اور بچھڑے کر اپنے ساتھیوں سے مدد چاہی لیکن انہوں نے انکار کیا مدد دینے سے میں نے ایک کا کوڑا لے لیا اور گورنر کے پیچھے لگا آخر اس کو مارا انہوں نے اس کا گوشت کھایا پھر فرسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا آپ نے فرمایا کیا تم نے اشارہ کیا یا مدد کی۔ انہوں نے کہا نہیں آپ نے فرمایا تو کھاؤ۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے حنک کا شکار حلال ہے نہ ہارے لیے جب تم خود شکار نہ کرو اور نہ نہارے لیے شکار کیا جاوے۔ امام نسائی نے کہا

۲۸۱۳۔ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قُضَيْلَةَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ النَّسَائِيُّ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ وَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ وَهُوَ ابْنُ سَلَامٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ أَبَا خَبْرَةَ أَنَّهُ عَزَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَزْوَةَ الْحُدَيْبِيَّةِ قَالَ فَاهْلَوْا بِعُمْرَةَ عَيْبَرِي فَاصْطَدْتُ بِحِمَارٍ وَخَشٍ فَاطْعَمْتُ أَصْحَابِي مِنْهُ وَهُمْ مُحْرِمُونَ ثُمَّ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْبَأْتَهُ أَنَّ عِنْدَنَا مِنْ لَحْمِهِ قَاضِلَةٌ فَقَالَ كُلُّوهُ وَهُمْ مُحْرِمُونَ.

## باب ۱۳۱۳ إِذَا أَشَارَ الْمُحْرِمُ إِلَى الصَّيْدِ فَقَتَلَهُ الْحَلَالُ

۲۸۱۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُمْ كَانُوا فِي مَسِيرٍ لَهُمْ بَعْضُهُمْ مُحْرِمٌ وَبَعْضُهُمْ لَيْسَ بِمُحْرِمٍ قَالَ فَرَأَيْتُ حِمَارًا وَخَشًا فَرَكِبْتُ فَرَسِي وَاحْتَدْتُ الرَّمْحَ فَاسْتَعْنَتْهُمْ فَأَبْوَانُ يُعِينُونِي فَاخْتَلَسْتُ سَوْطًا مِنْ بَعْضِهِمْ فَشَدَّ دُتَّ عَلَى الْحِمَارِ فَاصْبَتْهُ فَأَكَلُوا مِنْهُ فَاشْفَقُوا قَالَ فَسُئِلَ عَنْ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَلْ أَشْرْتُمْ أَوْ أَعْنَيْتُمْ قَالُوا لَا قَالَ فَكَلُوا.

۲۸۱۵۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْمُطَّلِبِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ صَيْدُ الْبَرِّ لَكُمْ حَلَالٌ مَا لَمْ تَصِيدُوا لَهُ

اس حدیث کی اسناد میں عمر بن ابی عمرو ہے جو قوی نہیں ہے  
اگرچہ روایت کیلئے اس سے امام مالک نے۔

أَوْ يَصَادُ كَمَا قَالَ أَبُو عَمِيرَةَ الرَّحْمَنِيُّ عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو  
لَيْسَ بِالْقَوِي فِي الْحَدِيثِ وَإِنْ كَانَ قَدْرًا لَوِي  
عَنْهُ مَالِكٌ۔

محرم کو کون کون سے جانور نادرست ہیں؟

کتنے کتنے جانور نادرست ہیں؟

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ جانور ہیں جن  
کے مار ڈالنے میں محرم پر کچھ گناہ نہیں ایک کوا دوسری  
جیل تیسری بچھو چوتھے چرہ لپانچویں کاٹنے والا کتا۔

بَابُ ۱۴۱۲ مَا يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ مِنَ الدَّوَابِّ  
قَتْلُ الْكَلْبِ الْعَقُورِ

۲۸۳۳۔ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ  
عَمْرَانَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ  
لَيْسَ عَلَى الْمُحْرِمِ فِي قَتْلِهِنَّ جُنَاحٌ الْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ  
وَالْعَقْرَبُ وَالْفَارَةَ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ۔

سانپ کا مارنا درست ہے

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ جانوروں کو  
محرم مار ڈالے سانپ اور چوہا اور جیل اور کوا چت۔ کرا اور کاٹنے  
والا کتا۔

بَابُ ۱۴۱۵ قَتْلُ الْحَيَّةِ

۲۸۳۴۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ  
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ السَّيِّبِ  
عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ  
يَقْتُلُهُنَّ الْمُحْرِمُ الْحَيَّةُ وَالْفَارَةَ وَالْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ  
الْأَبْقَعُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ۔

چوہے کا مارنا درست ہے

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت دی پانچ جانوروں کو  
مارنے کی محرم کے لیے کوا اور جیل اور چوہا اور کاٹنے  
والا کتا اور بچھو۔

بَابُ ۱۴۱۶ قَتْلُ الْفَارَةِ

۲۸۳۵۔ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ  
عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عَمْرَانَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَذِنَ فِي قَتْلِ خَمْسٍ مِنَ الدَّوَابِّ لِلْمُحْرِمِ الْغُرَابُ وَ  
الْحِدَاةُ وَالْفَارَةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ  
وَالْعَقْرَبُ۔

گرگٹ کا مارنا درست ہے

حضرت سعید بن السیب سے روایت  
ہے ایک عورت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی  
اس کے ہاتھ میں ایک گڑھی تھی حضرت عائشہ نے پوچھا

بَابُ ۱۴۱۷ قَتْلُ الْوَذَعِ

۲۸۳۶۔ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ اسْمٰعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا  
ابْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَزْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاذُ  
ابْنِ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ

یہ کیا ہے وہ بولی یہ گرگٹ مارنے کے لیے ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سب جانور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی آگ کو بچھاتے تھے مگر یہ جانور تو حکم کیا ہم کو اس کے مار ڈالنے کا اور منع کیا آپ نے عقیدہ سانپ کے مارنے سے (اس لیے کہ اس میں زہر نہیں ہوتا اور حکم کیا دو بکیر والے اور دم کٹے ہوئے سانپ کو مارنے کا کیونکہ وہ دونوں آنکھ پھوڑ ڈالتے ہیں اور عالمہ عورتوں کے پیٹ گرا دیتی ہیں۔

بْنِ السَّيِّبِ أَنَّ امْرَأَةً دَخَلَتْ عَلَى عَائِشَةَ وَ سَبَّهَا عَمَّا ذُفِّعَتْ مَاهِدًا فَقَالَتْ لِمَهْدِي؟ أَلَمْ يَنْزَحْ لَأَنَّ يَتَى اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنَا أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ إِلَّا يُطْفِئُ عَلَى إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَّا هَذِهِ الدَّائِبَةُ فَأَمَرْنَا بِقَتْلِهَا وَ نَهَى عَنِ قَتْلِ الْجَمَانِ إِلَّا ذَا الطُّفَيْتَيْنِ وَ الْأَبْرَقَاتِهِمَا يُطِمَسَانِ الْبَصَرَ وَ يُسْقَطَانِ مَا فِي بُطُونِ النِّسَاءِ۔

### پچھو کا مارنا درست ہے

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ جانوروں کو مار ڈالنے میں گناہ نہیں احرام کی حالت میں چیل اور چوہا اور کشتا کٹا اور سچھو اور کتے۔

### بَابُ قَتْلِ الْعُقْرَبِ

۲۸۳۷۔ أَخْبَرَنَا عُمَيْرُ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو قُدَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُمَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ أَبِي عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَمَسُّ مِنَ الذَّوَابِّ لَا جُنَاحَ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ أَوْ فِي قَتْلِهِنَّ وَهُوَ حَرَامٌ الْجِدَاعَةُ وَالْفَارَةُ وَالْكَلْبُ الْعُقُورُ وَالْعُقْرَبُ وَالْغُرَابُ۔

### چیل کا مارنا درست ہے

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ایک شخص نے پوچھا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو کسے جانوروں کو ماریں جب احرام باندھے ہوں آپ نے فرمایا پانچ جانوروں کو مارنے میں گناہ نہیں چیل اور کتے ہیں۔

### بَابُ قَتْلِ الْجِدَاعَةِ

۲۸۳۸۔ أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي يُوْبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ أُنْبِئْنَا أَيُّوبَ عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ مَا قَتَلْتُ مِنَ الذَّوَابِّ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ تَمَسُّ لِأَجْنَحٍ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ الْجِدَاعَةُ وَالْغُرَابُ وَالْفَارَةُ وَالْعُقْرَبُ وَالْكَلْبُ الْعُقُورُ۔

### کوٹے کا مارنا درست ہے

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کون سے جانوروں کو محرم مارے سچھو اور چوہا اور چیل اور کتے اور کٹا کتے۔

### بَابُ قَتْلِ الْغُرَابِ

۲۸۳۹۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَّ مَا يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ قَالَ يَقْتُلُ الْعُقْرَبَ وَالْقَوَيْسِقَةَ وَالْجِدَاعَةَ وَالْغُرَابَ وَالْكَلْبَ الْعُقُورَ۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ جانوروں کے مارنے میں گناہ نہیں اگرچہ حرم میں مارے یا احرام کی حالت میں ہمداجیل کو ترا سچھو کاٹنے والا کتا۔

۲۸۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمَقْرِي قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ لِأَجْنَحٍ فِي قَتْلِهِنَّ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ فِي الْحَرَمِ وَالْإِخْرَامِ الْقَارَةُ وَالْحِدَاةُ وَالْغُرَابُ وَالْعَقْرُبُ وَالْكَلْبُ الْحَقُورُ.

### حس جانور کا مارنا محرم کو حرام کست نہیں

حضرت ابن ابی عمیر سے روایت ہے میں نے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا ضعیف رکفتار ہندی میں ہندوؤں کو انھوں نے حکم دیا اس کے کھانے کا میں نے کہا کیا وہ شکار ہے انھوں نے کہا ہاں میں نے کہا تم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا انھوں نے کہا ہاں۔

### بَابُ مَا لَا يَقْتُلُهُ الْمُحْرِمُ !

۲۸۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بَنٍ عَمِيرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عَمَارٍ قَالَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الصَّبُعِ فَأَمَرَنِي بِأَكْلِهَا قُلْتُ أَصِيدُ هِيَ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَسَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ.

### محرم کو نکاح کر سکتی اجازت

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کیا اور آپ احرام باندھے تھے۔

### بَابُ الرُّخْصَةِ فِي التَّكَاحِ لِلْمُحْرِمِ

۲۸۴۲۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَطَّارُ عَنْ عَمْرٍو وَهُوَ ابْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الشَّعْثَاءِ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَيِّمُونَ وَهُوَ مُحْرِمٌ.

۲۸۴۳۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْثِي قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ أَبَا الشَّعْثَاءِ حَدَّثَهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَكَحَ حَرَامًا.

۲۸۴۴۔ أَخْبَرَنِي أَبُو هَيْمٍ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَعَاذٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کیا اور آپ احرام باندھے تھے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کیا صیوم سے اور دونوں احرام باندھے تھے۔

تَزْوِجِ مَيْمُونَةَ وَهِيَ مُحْرَمَةٌ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کیا میمونہ سے  
اور آپ احرام باندھے تھے۔

۲۸۳۵ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ الصَّاعِقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمِيدٍ  
عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ أَبِي عَمَّارٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهِيَ مُحْرَمَةٌ -

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۸۳۶ - أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ إِسْحَقَ  
وَصَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو وَالْحَمَّاطِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْمَغِيرَةِ  
قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ  
أَبِي عَمَّارٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ  
مَيْمُونَةَ وَهِيَ مُحْرَمَةٌ -

## محرم کو نکاح کر لیسے ممانعت

## بَابُ ۱۲۲۳ النَّهْيُ عَنِ ذَلِكَ

حضرت عثمان بن عفانؓ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہ نکاح کرے اپنا محرم نہ پیام  
بیجھے نکاح کا نہ نکاح کرے دوسرے کا۔

۲۸۳۷ - أَخْبَرَنَا قَاتِبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ  
نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَنَّ أَبَانَ بْنَ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ  
ابْنَ عَفَّانٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
لَا يَنْكِحُ الْمُحْرَمُ وَلَا يَخْطُبُ وَلَا يَنْكِحُ -

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۸۳۸ - أَخْبَرَنَا عُمَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ  
عَنْ أَبَانَ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرَمُ وَلَا يَخْطُبُ -

حضرت نسیب بن وہب سے روایت ہے

ابان بن عثمانؓ نے کہا عثمان بن عفانؓ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا محرم نہ نکاح کرے نہ  
پیام بیجھے نکاح کا۔

۲۸۳۹ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ  
سُفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ قَالَ  
أَرْسَلَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ إِلَى أَبَانَ بْنِ عُمَرَ  
يَسْأَلُهُ أَيَنْكِحُ الْمُحْرَمُ فَقَالَ أَبَانَ إِنَّ عُمَرَ بْنَ عَفَّانَ  
حَدَّثَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَنْكِحُ  
الْمُحْرَمُ وَلَا يَخْطُبُ -

## محرم کو پتہ پہنچانے کا

## بَابُ ۱۲۲۴ الْحِجَامَةُ لِلْمُحْرَمِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

۲۸۴۰ - أَخْبَرَنَا قَاتِبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي

جلد دوم



رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پچھنے لگائے اور آپ احرام باندھے تھے۔

الزبير عن عطاء عن ابن عباس ان رسول الله صلى الله عليه وسلم احتجم وهو محرم.

۲۸۵۱- أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ

عَنْ عَمْرِو بْنِ طَاوُسٍ وَعَطَاءُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِحْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ.

ترجمہ وہی براؤپر گزرا۔

۲۸۵۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ

أَنَا نَاعِمُ بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ اِحْتَجَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ ثُمَّ قَالَ بَعْدُ أَخْبَرَنِي طَاوُسٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ يَقُولُ اِحْتَجَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ.

حرم کا کسی بیماری کی وجہ سے پچھنے لگانا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پچھنے لگانے احرام میں ایک درہ کی وجہ سے۔

بَابُ ۱۲۵ حِجَامَةِ الْمُحْرِمِ مِنْ عِلَّةٍ تَكُونُ بِهِ

۲۸۵۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي هَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِحْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ مِنْ وَثٍ وَكَانَ بِهِ.

پاتوں پر پچھنے لگانا

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پچھنے لگانے پاتوں پر ایک درہ کی وجہ سے۔

بَابُ ۱۲۶ حِجَامَةِ الْمُحْرِمِ عَلَى ظَهْرِ الْقَدَمِ

۲۸۵۴- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ قَنَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِحْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ عَلَى ظَهْرِ الْقَدَمِ مِنْ وَثٍ وَكَانَ بِهِ.

حرم کو اپنی چند یا تڑپ چھنی لگانا کیسا ہے

حضرت عبد اللہ بن نجید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پچھنے لگانے احرام میں لہی جمل (ایک مقام کا نام ہے) میں کٹنے کی راہ میں سر کے بیچ میں جلا

بَابُ ۱۲۷ حِجَامَةِ الْمُحْرِمِ وَسَطَ رَأْسِهِ

۲۸۵۵- أَخْبَرَنِي هِلَالُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ وَهُوَ ابْنُ عُثْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ قَالَ عَلْقَمَةُ بْنُ أَبِي مَرْثَدَةَ أَنَّهُ سَمِعَ الْأَعْرَبِيَّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَحْبَبَةَ يَحْدِثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

یہ سبب ضرورت کے ہوگا اس لیے کہ سر پر پچھنے لگانے میں بال نکلیں گے اور بال لگانا احرام میں جائز نہیں ہے جب فرد برتوم

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْتَجِمُ وَسَطَ رَأْسِهِ وَهُوَ مُحْرَمٌ  
يَلْبَسُ جِلْدَ مِنْ طَرِيقِ مَكَّةَ -

### محرم کو اگر جوڑوں تکلیف ہو۔

حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ احرام باندھے  
چھوٹے ان کے سر میں جوڑوں پر لیٹیں رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے حکم دیا سر منڈانے کا اور فرمایا تین روز سے رکھ  
یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو دو در ایک مد دروطل کا یا  
سوا درطل کا یا ایک کبری کاٹ جو تو اس میں سے کرے  
تجھے کافی ہوگا۔

بَابُ ۱۲۲۸ فِي الْمُحْرَمِ يُؤْذِيهِ الْقَمَلُ فِي رَأْسِهِ  
۲۸۵۶ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ  
مُسَيْبٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَإِنَّا سَمِعْنَا عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ  
قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ مَالِكِ الْجَزْرِيِّ  
عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ كَعْبِ  
بْنِ عَجْرَةَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عُرْمًا فَادَّاهَا الْقَمَلُ فِي رَأْسِهِ فَامْرَأَةٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يَجْلِقُ رَأْسَهُ وَقَالَ صُمُّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ  
وَاطْعَمَ سِتَّةَ مَسَاكِينَ مَدَّيْنِ مَدَّيْنِ أَوْ اسْتَفْتَى ثَمَّ  
أَنِّي ذَلِكَ فَعَلْتُ أَجْزَأَ عِنْدَكَ -

حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں نے احرام باندھا تو سر میں جوڑوں پر لیٹیں بہت۔ یہ  
نمبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی آپ میرے پاس  
آئے میں اپنے ساتھیوں کی ہانڈی پکارا تھا آپ نے  
میرا سر اپنی انگلی سے چھوا پھر فرمایا جا اور منڈا سر کراہ  
صدقہ دے چھ مسکینوں کو۔

۲۸۵۷ - أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّيَاطِيُّ قَالَ  
أَنَا وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ الَّذِي سَمِعَنِي قَالَ  
أَنَا بَانَا عَمْرٍو وَهُوَ ابْنُ أَبِي قَيْسٍ عَنِ الزُّبَيْرِ وَهُوَ ابْنُ  
عَدِيٍّ عَنِ ابْنِ دَرَيْلٍ عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ قَالَ أَحْرَمْتُ  
فَكَرَّمَلُ رَأْسِي فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَأَتَانِي وَإِنَّا اطْبِخُ قَدْرًا لِأَصْحَابِي فَسَسَى رَأْسِي  
بِأَصْبَعِهِ فَقَالَ انْطَلِقْ فَأَخْلَقَهُ وَتَمَدَّقْ عَلَيَّ  
سِتَّةَ مَسَاكِينَ -

### اگر محرم مر جاوے تو اسکو بیری پانی سے غسل دینا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا اس  
کی اذنتی نے اس کی گردن توڑ ڈالی اور وہ احرام باندھے  
تھا وہ مر گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو غسل  
دو پانی اور بیری سے اور کفن دو اسی دو کپڑوں میں  
(جو پہننے ہے) اور مت خوشبو لگاؤ اس کے اور مت

### بَابُ ۱۲۲۹ غَسْلُ الْمُحْرَمِ بِالسِّدْرِ إِذَا مَاتَ

۲۸۵۸ - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
هَشِيمٌ قَالَ أَنَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ  
أَبْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ دَجْلًا كَانَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَوَقَفَتْهُ نَائِتُهُ وَهُوَ مُحْرَمٌ فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَ  
كَفِّنُوهُ فِي ثَوْبَيْهِ وَلَا تَمْسُوهُ بِطِيبٍ وَلَا تُخَشِرُوا

ڈھا پہر اس کا اس لیے کہ وہ قیامت کے روز لبیک کہتا ہوا آئے گا۔

رَأْسَهُ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا۔

محرم جب مہجائے تو کتنے کپڑوں میں دفن کیا جائے

بَابُ ۱۲۳ فِي كَمْ يَكْفَنُ الْمُحْرِمُ إِذَا مَاتَ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص محرم گرا اپنی اونٹنی پر سے اس کی گردن ٹوٹ گئی وہ مر گیا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو غسل دو پانی اور بیری سے اور کفن دو دو کپڑوں میں پھر اس کے بعد کہا اس کا سر باہر رہے اور میت خوشبو لگاؤ اس کے اس لیے کہ وہ قیامت میں لبیک کہتا ہوا آئے گا۔ شبہ نے کہا راجح روای ہے اس حدیث کا میں نے یہ حدیث ابو بکر سے دس برس کے بعد پھر پڑھی انہوں نے اسی طرح بیان کیا جیسے بیان کرتے تھے اتنا زیادہ کیا میت چھپاؤ اس کا منہ اور سر۔

۲۸۵۹۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا مُحْرِمًا صَرِمَ عَنْ نَاقَتِهِ فَأَوْقَصَ ذِكْرَ أَنَّهُ قَدِمَاتٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفِّنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ عَلَى إِثْرِهِمْ خَارِجًا رَأْسَهُ قَالَ وَلَا تَمْسُوهُ طَبِّبًا فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا قَالَ شُعْبَةُ فَمَا لَنَّهُ بَعْدَ عَشْرِينَ نَحْوًا يَلْحَقُ بِئِثْ كَمَا كَانَ يَحْيَى بِهِ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ وَلَا تَحْتَمُوا وَجْهَهُ وَرَأْسَهُ۔

محرم جب جاوے تو اس کے خوشبو لگانا!

بَابُ ۱۲۴ اللَّحْمِيُّ عَنِ أَنْ يَخْتَطِ الْمُحْرِمُ إِذَا مَاتَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص عرفات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھڑا تھا اتنے میں اپنے اونٹ پر سے گرا اس کی گردن ٹوٹ گئی تب آپ نے فرمایا اس کو پانی اور بیری کے پتوں سے غسل دو اور ان ہی دو کپڑوں میں جو پہنے ہے دفن کر دو اور خوشبو لگاؤ اور سر مت ڈھا پہر اس لیے کہ اللہ جل جلالہ قیامت کے روز اس کو اتھاؤ گا لبیک کہتا ہوا۔

۲۸۶۰۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَلَّيْنَا رَجُلًا وَاقِفًا بِعَرَفَةَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ وَقَعَ مِنْ رَاحِلَتِهِ فَأَقْصَصَهُ أَوْ قَالَ فَأَقْصَصْتُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفِّنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ وَلَا تَحْتَطُوا وَلَا تَحْتَمُوا رَأْسَهُ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُبْعَثُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص محرم کی اس کی اونٹنی نے گردن توڑ ڈالی وہ مر گیا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آئے فرمایا اسے غسل دو اور کفن دو اور اس کا سر مت ڈھا پہر اس

۲۸۶۱۔ أَخْبَرَنَا فِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ وَقَصَّتْ رَجُلًا مُحْرِمًا نَاقَتَهُ فَنَقَلْتَهُ فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کے خوشبو مت لگاؤ وہ بلیک پکارتا ہوا اٹھے گا۔

فَقَالَ اغْسِلُوهُ وَكَفِّنُوهُ وَلَا تَغْطُوا رَأْسَهُ وَلَا تَقْرَبُوهُ  
طَبِيبًا فَإِنَّهُ يَبْعَثُ يَوْمَئِذٍ -

محرم جب جاوے تو اس کا منہ اور سر نہ ڈھانپیں

بَابُ ۱۳۲۱ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا خَلْفَةُ  
يَعْقُبِ بْنِ خَلِيفَةَ عَنْ أَبِي يَشْرَعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ایک شخص حج میں تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھانڈس  
کے اونٹ نے اسے گرا دیا وہ مر گیا آپ نے فرمایا اس  
کو غسل دیا جاوے اور کفن دو کپڑوں میں اور اس کا  
سر اور منہ نہ ڈھانپا جاوے وہ قیامت کے روز بلیک کہتا  
ہوا اٹھے گا۔

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا كَانَ حَاجًّا مَعَ رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَّهُ لَقِظَهُ بِعِزْرَةٍ فَمَاتَ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسَلُ وَيُكْفَنُ فِي  
ثَوْبَيْنِ وَلَا يَغْطَى رَأْسَهُ وَوَجْهَهُ فَإِنَّهُ يَوْمَئِذٍ يَقُومُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ مُلَبِّيًا -

محرم جب جاوے تو اس کا سر نہ ڈھانپا جاوے

بَابُ ۱۳۲۲ - أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک  
شخص امام باندھے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
ساتھ آیا وہ اونٹ پر سے گرا اس کی گردن ٹوٹ گئی اور مر  
گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو غسل دو  
پانی اور بیڑی کے تپے سے اور پہنا دو اس کے دونوں  
کپڑے اور مت ڈھانپو سر اس کا اس لیے کہ وہ قیامت کے  
روز اسے گالیک کہتا ہوا۔

بْنِ اسْتِقْ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جَبْرِ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ  
دِيَّارٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ جَبْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ  
قَالَ أَقْبَلَ رَجُلٌ حَرَامًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَجَرَّ مِنْ فَوْقِ بَعْضِهَا فَوَقِصَ وَقَصَّ فَمَاتَ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اغْسِلُوهُ بِمَا وَسَدِّدُوا  
وَالْيَسُوكَ تَوْبِيهِ وَلَا تُحْمِرُوا رَأْسَهُ  
فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبِّيًا -

جو شخص روکا جاوے حج سے بسبب دشمن کے

حضرت نافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عید اللہ  
بن عبد اللہ اور سالم بن عبد اللہ نے ان سے بیان کیا ان  
دونوں نے اپنے آپ عبد اللہ بن عمر سے گفتگو کی جب  
لشکر (حجاج بن یوسف ظالم) کا عبد اللہ بن الوہیب  
پر آیا جو اس کے حاکم تھے، ان کے مارے جانے سے

بَابُ ۱۳۲۳ - فِي مَنْ أُحْصِرَ بَعْدَ وَجْهِهِ

۲۸۶۳ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ  
الْمَقْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ  
عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَسَلَّمَ  
بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَاهُ أَنَّهُمَا كَلِمَا عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو  
لَمَّا نَزَلَ الْجَيْشُ بِابْنِ الزُّبَيْرِ قَبْلَ أَنْ يُقْتَلَ فَقَالَ

لَا يَصْرُكَ أَنْ لَا تَحُجَّ الْعَامَ إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُحَالَ بَيْنَنَا  
وَبَيْنَ الْبَيْتِ قَالَ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَمَا لَ كَفَّارَةُ نَيْسِ دُونَ الْبَيْتِ فَنَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَدْيَهُ وَحَلَقَ رَأْسَهُ وَأَشْهَدَكُمْ  
أَنِّي قَدْ أُوجِبْتُ عُمْرَةً إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْطَلِقُ فَإِنْ  
حُلِيَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْبَيْتِ طُفْتُ وَإِنْ حِيلَ بَيْنِي  
وَبَيْنَ الْبَيْتِ فَعَلْتُ مَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ فَإِنَّمَا  
شَأْنُهُمَا وَاحِدٌ أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أُوجِبْتُ حَجَّةً  
مَعَ عُمْرَتِي فَلَمْ يَحِلَّ مِنْهُمَا حَتَّى أَحَلَّ يَوْمَ التَّعْوِ  
وَأَهْدَى -

پہلے تو دوڑوں نے کہا اگر اس سال آپ حج نہ کیجئے تو کچھ  
نقصان نہیں کیونکہ ہم کو ڈر ہے بیت اللہ سے روکے  
جانے کا عبد اللہ بن عمر نے کہا ہم رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے ساتھ نکلے (حج کر نیکیوں) قریش کے کافروں  
نے آپ کو روکا بیت اللہ سے آپ نے اپنی ہڈی کا نحر  
کیا اور سر منڈایا اور میں تم کو گواہ کرتا ہوں کہ میں نے حج  
کے ساتھ عمرے کو بھی واجب کر لیا اگر خدا چاہے میں  
چلتا ہوں اگر مجھے راستہ بیت اللہ چھانے کا ملا تو طوان کر لوں  
گا اور جو رک ہوگی تو جیسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے کیا تھا ویسا ہی کروں گا میں بھی آپ کے ساتھ تھا  
پھر آپ ٹھوڑی دیر چلے بعد اس کے فرمایا حج اور عمرہ دوڑا  
ایکساں ہیں میں تم کو گواہ کرتا ہوں کہ میں نے عمرہ کے  
ساتھ حج کو بھی واجب کر لیا پھر آپ نے احرام نہیں کھولا  
یہاں تک کہ ذیوین تاریخ ہوئی اس روز احرام کھولا اور یہی  
کو نحر کیا۔

حضرت حجاج بن عمر و انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا  
آپ فرماتے تھے جو شخص لنگڑا ہو جاوے یا اس کی ہڈی  
ٹوٹ جاوے تو اس کا احرام کھل جاوے گا اب دوسرے  
سال حج کرے۔ عکرمہ نے کہا میں نے عبد اللہ بن عباس  
اور ابو ہریرہ سے پوچھا انھوں نے کہا حج کہا حج حج  
نے۔

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۲۸۶۵ - أَخْبَرَنَا حَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَصْرِيُّ قَالَ  
حَدَّثَنَا سَفْيَانُ وَهُوَ ابْنُ حَيْبٍ عَنِ الْحَجَّاجِ الْقَوَّانِ  
عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ  
ابْنِ عَمْرٍو وَالْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ عَرَجَ أَوْ كَسَرَ فَقَدْ حَلَّ  
وَعَلَيْهِ حَجَّةٌ أُخْرَى فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَابَاهُ رِبْعَةَ  
عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ صَدَقَ -

۲۸۶۶ - أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ وَمُحَمَّدُ بْنُ  
الْمُنْثَرِيِّ قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ  
الْقَوَّانِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ  
عِكْرِمَةَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَسَرَ أَوْ عَرَجَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ  
حَجَّةٌ أُخْرَى فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ وَابَاهُ رِبْعَةَ فَقَالَ  
صَدَقَ وَقَالَ شُعَيْبُ بْنُ حَوْثِبَةَ وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَائِلٍ -

## مکے میں داخل ہونے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (جب مکے کے قریب پہنچے) ذی طوی (ایک مقام کا نام ہے حرم کی حد کے اندر) میں رات کو ٹھہرتے پھر صبح کی نماز پڑھ کر مکے میں آتے اور آپ کی نازکی جگہ وہ مسجد نہیں ہے جو اب بن گئی ہے، وہاں مکہ اس کے نیچے ایک سخت ٹیلے پر۔

## باب ۱۲۳۵ دُخُولُ مَكَّةَ

۲۸۶۷- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلْنَا سُوَيْدًا قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَقْبَةَ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْزِلُ بِذِي طَوًى يَبِيتُ بِهِ حَتَّى يُصَلِّيَ صَلَاةَ الصُّبْحِ حِينَ يَقْدُمُ إِلَى مَكَّةَ وَمُصَلَّى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ عَلَى الْكَمَةِ فَلَظْفَةٌ لَيْسَ فِي السُّحُبِ الَّذِي بُنِيَ ثُمَّ وَلَكِنْ أَسْفَلَ مِنْ ذَلِكَ عَلَى الْكَمَةِ خَشْمَةٍ فَلَظْفَةٌ -

## رات کو مکے میں داخل ہونا

حضرت عمر شمش کعبی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو نکلے جعبرانہ (جو ایک مقام ہے عرفات کے پاس) میں سے عمرے کے لیے (پھر مکے میں رات کو آئے اور عمرہ ادا کیا اور رات ہی کو چلے گئے) اور صبح کی جعبرانہ میں جیسے رات کو وہیں رہے جب دوپہر ڈھلی تو جعبرانہ سے نکل کر بطن سرف پہنچے اور وہاں مدینے کی راہ میں گئے۔

## باب ۱۲۳۶ دُخُولُ مَكَّةَ لَيْلًا

۲۸۶۸- أَخْبَرَنِي عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُزَاهِمُ بْنُ أَبِي مُزَاهِمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَرَّرِشِ الْكَعْبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ لَيْلًا مِنَ الْجَعْرَانَةِ حِينَ مَشَى مُعْتَمِرًا فَأَصْبَحَ بِالْجَعْرَانَةِ كَمَا بَتَ حَتَّى إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ خَرَجَ عَنِ الْجَعْرَانَةِ فِي بَطْنِ سَرْفٍ حَتَّى جَامَعَ الطَّرِيقَ طَوِيقَ الْمَدِينَةِ مِنْ سَرْفٍ -

حضرت عمر شمش کعبی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات کو جعبرانہ میں سے نکلے جیسے کھری چاندی دودھیال یعنی ایسا آپ کا رنگ چمکتا تھا اور عمرہ کیا پھر صبح کو وہیں آگئے جیسے رات کو وہیں رہے۔

۲۸۶۹- أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ مُزَاهِمٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَالِدِ بْنِ أُسَيْدٍ عَنْ مُحَرَّرِشِ الْكَعْبِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنَ الْجَعْرَانَةِ لَيْلًا كَأَنَّهُ سَبِيكَةٌ فَضَمَّهَا فَعْتَمَرَهَا فَأَصْبَحَ بِهَا كَمَا بَتَ

## مکے میں کدھر سے آؤ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

## باب ۱۲۳۷ مِنْ أَيْنَ يَدْخُلُ مَكَّةَ

۲۸۷۰- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَبَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى



رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں داخل ہوئے گھاٹی کی طرف (یعنی جنتہ المصلیٰ کی طرف سے) اور نکلے گھاٹی سے)

قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي نَافِعٌ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ مِنَ الثَّنِيَةِ الْعُلْيَا الَّتِي بِالْبُطْحَاءِ وَخَرَجَ مِنَ الثَّنِيَةِ السُّفْلَى -

## مکے میں جھنڈا لیکر جانا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں داخل ہوئے اور نشان آپ کا سفید تھا۔

## بَابُ ۱۳۳۸ دُخُولُ مَكَّةَ بِاللَّوَاءِ

۲۸۶۱- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ عَمَارِ الدُّهْتِيِّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ وَلِوَاؤُهُ أبيضُ -

## مکے میں بغیر احرام باندھنا

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں داخل ہوئے اور آپ کے سر پر ٹھنڈا تھا (اس سے معلوم ہوا احرام نہ تھا) لوگوں نے کہا ابن خطل کبے کے پردوں سے لپٹا ہوا ہے آپ نے فرمایا مار ڈالو اس کو (اور تصور اس کا یہ تھا کہ مسلمان ہو کر پھر اسلام سے پھر گیا تھا اور زکوٰۃ کا مال لیکر بھاگ گیا اور اپنے معلم کو ناحق قتل کیا۔

## بَابُ ۱۳۳۹ دُخُولُ مَكَّةَ بِغَيْرِ احْتِرَامٍ

۲۸۶۲- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ الْيَمْعُوفِيُّ ابْنُ خَطْلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ فَقَالَ ائْتَلَوْهُ -

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں داخل ہوئے جس سال مکہ فتح ہوا اور آپ کے سر پر خود تھا۔

۲۸۶۳- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَبْرِئٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ الْيَمْعُوفُ -

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں داخل ہوئے جس دن مکہ فتح ہوا اور آپ کے سر پر عامہ تھا سیاہ بغیر احرام کے۔

۲۸۶۴- أَخْبَرَنَا ثُمَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَادِيَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ عَنِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ بِغَيْرِ احْتِرَامٍ -

بَابُ ۱۳۴۰ الْوَقْتُ الَّذِي وَفِيَ فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ مِنْ كَيْفِ خَلَّ هُوَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب ذبیحہ کی چوتھی تاریخ صبح کو رکے میں آئے اور وہ بیک پکارتے تھے حج کی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو حکم کیا عمرہ کر کے احرام کھولنے ڈالنے کا۔

۲۸۷۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِنٌ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبَرَاءِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ لِيُصْبِحَ رَابِعَةَ وَهُمْ يَلْبُونَ بِالْحَجِّ فَأَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَجْلُوا.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چار دن گزار گئے تھے جب کہے میں آئے اور فجر کی نماز بطحا میں پڑھی اور حج کا احرام باندھا تھا پھر فرمایا جس کا جی چاہے وہ حج کو عمرہ کر دیسے

۲۸۷۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ كَثِيرٍ أَبُو عَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ الْبَرَاءِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِارْتِدَاعِ مِضِينَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ وَقَدْ أَهَلَّ بِالْحَجِّ فَصَلَّى الصُّبْحَ بِالْبَطْحَاءِ وَقَالَ مَنْ شَاءَ أَنْ يَجْعَلَهَا عُمْرَةً فَلْيَفْعَلْ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں چوتھی ذبیحہ کی صبح کو آئے۔

۲۸۷۷۔ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي جَرِيحٍ قَالَ عَطَاءٌ قَالَ حَابِرٌ قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ صَبِيحَةَ رَابِعَةٍ مَضَتْ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ -

حرم میں شعر پڑھنا اور امام کے آگے چلنا

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں داخل ہوئے عمرہ القضاء کے سال میں (جو شہرہ ہجری میں ہوا) اور عبد اللہ بن رواحہ آپ کے آگے چلتے تھے اور کہتے جاتے تھے یہ شعر (جن کی منی یہ ہیں) کافروں کے لڑکوں کو پھورہ سے بہ ہم تہیں ماریں گے اس کے حکم سے؛ جس سے سرگردن سے ہووے گا جہاز، دوست اپنے دوست کو بھولے سدا حضرت عمر بن نے کہا اسے ابن رواحہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اللہ کے حرم میں تم شعر پڑھتے ہو۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا چھوڑ دو اس کو لے عمر یہ اشعار کافروں کے دلائل ہیں تیر مارنے سے ریاں

بَابُ ۱۴۲۱. اِنْتَادُ الشَّعْرِ فِي الْحَرَمِ وَالشَّى بَيْنَ يَدَيْ لَاهِمًا

۲۸۷۸۔ أَخْبَرَنَا أَبُو مَاصِمٍ خُثَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مَكَّةَ فِي عُمْرَةِ الْقَضَاءِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ يَمْشِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ:

خَلُّوا بَنِي الْكُفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ: الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى تَرْزِيلِهِ  
ضَرْبًا يَنْزِلُ الْهَامُ عَنْ مَقْبَلِهِ: وَيُذِئِدُ هَلْ الْخَلِيلُ عَنْ حَرْزِيلِهِ  
فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْوَيْلِيِّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي حَرَمِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ تَقُولُ اشْتَعَرَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلِّ عَنْهُ فَلَهُوَ أَسْرَعُ فِيهِمْ مِنْ نَضْحِ

التَّيْلِ -

جلد اثر کر تے ہیں :-

## مکے کی تعظیم کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس دن مکہ فتح ہوا یہ شہر وہ ہے جس کو اللہ نے حرام کیا جس دن آسمان اور زمین کو پیدا کیا تو یہ حرام ہے اللہ کی حرمت سے قیامت تک یہاں کا کاشانہ کا نا جاوے یہاں کا شکار نہ بیگا یا جاوے یہاں کی پڑی ہوئی چیز نہ اٹھائی جاوے مگر جو شخص مشہور کرے مگر جو اپنی چیز پہچانے اور یہاں کی گھاس نہ کاٹی جاوے حضرت ابن عباس نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مگر اذخر کاٹنے کی اجازت دیجئے (جو ایک خوشبودار گھاس ہے کام میں آتی ہے آپ نے کچھ ایسا فرمایا جس کا مطلب یہی تھا یعنی اذخر کاٹنے کی اجازت دی۔

## مکے میں لڑائی حرام ہے

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس دن مکہ فتح ہوا یہ شہر حرام ہے اللہ نے اس کو حرام کیا اس میں لڑائی کسی کو درست نہیں ہوئی مجھ سے پہلے اور میرے لیے صرف ایک گھڑی لڑنا درست ہوا پھر یہ حرام ہے اللہ کی حرمت سے قیامت تک۔

حضرت ابو شریح سے روایت ہے انھوں نے عروہ بن سعید بن العاص رضی اللہ عنہ سے کہا (جو امیرِ مکه مدینے کا مادیہ کی طرف سے) جب وہ لشکر بھیج رہا تھا مکه کو اسے امیر مجھ کو اجازت دے میں تجھ سے بات کہتا ہوں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکے کے فتح کے

## بَابُ حُرْمَةِ مَكَّةَ ۱۲۴۲

۲۸۷۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ عَنْ جَرِيرٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ هَذَا الْبَلَدُ حَرَّمَهُ اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فَهُوَ حَرَامٌ مُحَرَّمَةٌ لِلَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يُعْصَدُ شَوْكُهُ وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهُ وَلَا يَنْقُطُ لِقَطْعَتِهِ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا وَلَا يُحْتَلَى خِلَاةً قَالَ الْعَتَّاسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا الْإِذْخِرَ

## بَابُ تَحْرِيمِ الْقِتَالِ فِيهِ ۱۲۴۳

۲۸۸۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُفَضَّلٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَامٌ حَرَّمَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ يَجْعَلْ فِيهِ الْقِتَالَ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَاحِدٍ لِي سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ فَهُوَ حَرَامٌ مُحَرَّمَةٌ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۲۸۸۱- أَخْبَرَنَا قَاتِمِيَّةٌ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ أَنَّهُ قَالَ لِعَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ وَهُوَ يَبْعَثُ الْبَعُوثَ إِلَى مَكَّةَ أَسَدَنْ لِي أَيُّهَا الْأَمِيرُ أَحَدٌ تَكُ قَوْلًا قَامَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْغَدَا مِنْ يَوْمِ الْفَتْحِ

جلد دوم

دوسرے روز فرمایا تھا میں نے کانوں سے سنا اور دل سے یاد رکھا اور آنکھوں سے دیکھا جب آپ نے فرمایا آپ نے اللہ کی تعریف اور شکر کیا پھر فرمایا مجھے کو اللہ نے حرام کیا اور لوگوں نے اس کی حرمت نہ کی جو شخص یقین نہ کرے اللہ پر اور قیامت پر اس کو درست نہیں۔ مجھے میں خون کرنا یا وصال کا درخت کا ٹٹا اگر کوئی کہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گریہاں لڑنے کی اجازت ہوئی تھی تو تم کہو اللہ نے اپنے رسول کو اجازت دی اور تم کو اجازت نہیں دی اور مجھے بھی صرف دن میں ایک گھڑی کے لیے اجازت ہوئی پھر اس کی حرمت ایسی ہوئی جیسے کل تھی یہ بات جو حاضر ہے وہ غائب کو پہنچا دیر سے کی حرمت۔

## حرم کی حرمت

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیت اللہ سے لڑنے ایک لشکر آوے گا چہرہ وہ دہنس جاوے گا بیدار میں۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کبھی ہانڈہ آویں گے لشکر اس گہر پر لڑنے سے یہاں تک کہ ایک لشکر میں سے دہنس جاوے گا۔

حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک لشکر بھیجا جاوے گا اس حرم کی طرف جب بیدار میں پہنچیں گے تو لشکر کا پہلا راند پھللا حصہ دہنس جاوے گا اور بیچ کا حصہ

سَمِعْتَهُ أَذْنًا حَىٰ دَوَاعَا قَلْبِي وَابْصَرْتَهُ عَيْنًا حَىٰ حِينٍ تَكَلَّمْتُ بِهِ حَمْدَ اللَّهِ وَاشْتَىٰ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ إِنْ مَكَّةَ حَرَمَهَا اللَّهُ وَلَمْ يَحْرَمْهَا النَّاسُ وَلَا يَحِلُّ كَأَسْبِرِي يَوْمَ مِنْ يَأْتِيهِ وَالْيَوْمِ لَا خَيْرَ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًا وَلَا يَعْضُدُ بِهَا شَجَرًا قَدْ تَرَخَّصَ أَحَدُ لِقَتَالِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا فَقُولُوا لَهُ إِنَّ اللَّهَ إِذْ نَزَّلَ لِرَسُولِهِ وَلَمْ يَأْذَنْ لَكُمْ وَإِنَّمَا أَذِنَ لِي فِيهَا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ وَقَدْ عَادَتْ حُرْمَتُهَا الْيَوْمَ حُرْمَتِهَا بِالْأَمْسِ وَلْيَبْلُغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ۔

## بَابُ حُرْمَةِ الْحَرَمِ ۱۳۴۵

۲۸۸۲۔ أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَشْرُ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي سُهَيْمٌ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْرُوهَذَا الْبَيْتَ حَيْثُ فِيْ خَسْفٍ يَهْرُ بِالْبَيْدِ أَمْ۔

۲۸۸۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدْرِيسَ أَبُو حَاتِمٍ الرَّازِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُسْعَرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي طَلْحَةُ بْنُ مَعْرُوفٍ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْأَنْزَلِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَلْتَمِسُ الْبَعُوْثَ عَنْ غَرْوِ هَذَا الْبَيْتِ حَتَّى يَخْسَفَ بِحَيْثُ مِنْهُمْ۔

۲۸۸۴۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ لَيْثِي قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَائِقٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَامَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ عَنِ الدَّالِغِيِّ عَنْ عَمْرُو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنِ أَخِيهِ

نہ سچے گا میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس لشکر میں مسلمان بھی ہوں گے آپ نے فرمایا ان کے لیے قبریں ہو جاویں گی لدا اور کافروں کے لیے غلاب۔

قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي رَيْثَةَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا جَاءَتْ جَدَّةُ هَذَا الْحَرَمِ فَرَأَتْ أَنَّهَا بَيْدَاءُ مِنَ الْأَرْضِ خُصِفَتْ بِأَوَّلِهِمْ وَأَخْرَجَهُمْ وَكَهَيْتُجُحُ أَوْسَطَهُمْ قُلْتُ أَدَأَيْتُ إِنْ كَانَ فِيهِمْ مُؤْمِنُونَ قَالَ تَكُونُ لَهُمْ قُبُورًا.

۲۸۸۵- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْنِي قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنْ أُمِّهِ بِنِ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ سَمِعَ جَدَّةً لَا يَقُولُ حَدَّثَنِي حَفْصَةَ أَنَّهَا قَالَتْ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا مَنَّ هَذَا الْبَيْتَ جَيْشٌ يَغْزُونَهُ حَتَّى إِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ خُصِفَ بِأَوْسَطِهِمْ فَيُنَادِي أَوْلَهُمْ وَأَخْرَجَهُمْ فَيُخْصِفُ بِهِمْ جَمِيعًا وَلَا يَبْجُوا إِلَّا الشَّرِيذَ الَّذِي يُخْرِعُهُمْ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ أَشْهَدُ عَلَيْكَ أَنَّكَ بَدَأْتَ عَلَى حَدِّكَ وَأَشْهَدُ عَلَى حَدِّكَ إِنَّهُ مَا كَذَبَ عَلَى حَفْصَةَ وَأَشْهَدُ عَلَى حَفْصَةَ أَنَّهَا لَمْ تَكْذِبْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حضرت ام المؤمنین حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس گہر کا قصد کرے گا ایک لشکر جب بیاد میں پہنچیں گے تو بیچ کا حصہ دہنس جاوے گا وہ پہلے اور پچھلے کو پکاریں گے وہ بھی دہنس جاویں گے کوئی ان میں سے نہ سچے گا مگر ایک جو جاگ کر خبر لاوے گا دل ایک شخص نے اس حدیث کے راوی امیر بن صفوان سے کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ تم نے اپنے دادا پر جھوٹ نہیں بولا اور انھوں نے حفصہ پر جھوٹ نہیں بولا اور انھوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر جھوٹ نہیں بولا۔

### بَابُ مَا يُقْتَلُ فِي الْحَرَمِ مِنَ الدَّوَابِّ

۲۸۸۶- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَدُوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ نَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحَجَلِ وَالْحَرَمِ الْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْعَقُورُ وَالْفَارَةُ.

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ بڑے جانور قتل کیے جاویں حل اور حرم میں ایک کڑا دوسری چیل تیسری کاشٹے والا کتا چوتھے پچھو پانچویں چوہا۔

### حرم میں سانپ کو مارنا

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ بڑے جانور مارے جاویں حل اور حرم میں سانپ اور کاشٹے والا کتا اور گواچت کبرا اور چیل اور چوہا۔

### بَابُ قَتْلِ الْحَيَّةِ فِي الْحَرَمِ

۲۸۸۷- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يُحَدِّثُ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَمْسٌ نَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحَجَلِ وَالْحَرَمِ الْحَيَّةُ وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ وَالْغُرَابُ الْأَبْعَمُ

وَالْحِدَاةُ وَالْفَارَةُ -

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے منا میں مسجد الخیبت میں یہاں تک کہ یہ سورت اتری کہ سلتا عرفات تھے میں ایک سانپ نکلا آپ نے فرمایا مار ڈالو اس کو تم لوگ دوڑے وہ اپنے سوراخ میں گھس گیا۔

۲۸۸۸- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِيهِمْ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَيْفِ مِنْ مَنَى حَتَّى نَزَلَتْ وَالْمُرْسَلَاتُ عُرْفًا فَخَرَجْتُ حَيْثُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْتُلُوهَا نَابِتًا بَدَرْنَا هَا فَدَخَلْتُ فِي بَحْرِهَا -

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے عرفے کی رات کو جو عرفے کے روز سے پہلے ہوتی ہے ایک ہی ایک سانپ کی آہٹ معلوم ہوئی آپ نے فرمایا مار ڈالو اس کو وہ سوراخ میں گھس گیا ہم نے کٹری ڈال کر کچھ سوراخ کر دیا پھر کڑیاں لے کر سوراخ میں بھر میں اس میں آگ لگا دی آپ نے فرمایا اللہ نے اس کو تم سے بچایا اور تم کو اس سے بچایا۔

۲۸۸۹- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو جَرِيمٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي عَمِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ عَرَفَةَ الَّتِي قِيلَ يَوْمَ عَرَفَةَ قَدْ أَحْسَنَ الْحَيْثُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْتُلُوهَا فَدَخَلْتُ شَيْءَ جَحْرٍ فَادْخَلْنَا عُدًّا فَنَقَلْنَا بَعْضَ الْجَحْرِ فَأَخَذْنَا سَعْفَةً نَاضِرًا مِنْهَا نَارًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَاهَا اللَّهُ شَرُّكُمْ وَوَقَاكُمْ شَرُّهَا -

## گرگٹ کو مارنا

## بَابُ قَتْلِ الْوَزَغِ

حضرت ام شریک رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو حکم کیا کہ گرگٹ کے مارنے کا

۲۸۹۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمُعْتَمِرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي هَمْدُ الْحَمِيدِيُّ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ شَلْبَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أُمِّ شَرِيكٍ قَالَتْ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِ الْوَزَغِ -

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ گرگٹ بدجان ہے

۲۸۹۱- أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ يَسَّانٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو رَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْوَزَغُ الْفَوْسِقُ -



## بَابُ قَتْلِ الْعُقْرَبِ ۱۴۲۸

۲۸۹۲- أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ الرَّقِّيُّ الْقَطَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ أَيْنَ جَرِيحٌ أَخْبَرَنِي أَبَانُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ كُلُّهَا فَاسِقٌ يُقْتَلُنَّ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ الْكَلْبُ الْعُقُورُ وَالْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْفَارَةُ وَالْفَارَةُ -

## پچھو کھ مارنا

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ جانور ہیں جو حرام ہیں اور حرم میں کتا کاٹنے والا اور کڑا اور چیل اور پچھو اور چرہا۔

## بَابُ قَتْلِ الْفَارَةِ فِي الْحَرَمِ ۱۴۲۹

۲۸۹۳- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ عُرْوَةَ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ كُلُّهَا فَاسِقٌ يُقْتَلُنَّ فِي الْحَرَمِ الْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْكَلْبُ الْعُقُورُ وَالْفَارَةُ وَالْعُقْرَبُ -

## چوہے کو حرم میں مارنا

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ جانور ہیں سب کے سب بڑے ہیں مارے جاویں حرم میں کڑا اور چیل اور کتا کاٹنے والا کتا اور چرہا اور پچھو۔

حضرت ام المؤمنین حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا پانچ جانور ہیں جن کے مار ڈالنے میں کچھ حرج نہیں ایک پچھو دوسرے کڑا تیسرے چیل چوتھے چرہا پانچویں کتا والا کتا۔

۲۸۹۴- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ قَالَتْ حَفْصَةُ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسٌ مِنَ الدَّوَابِّ لَا حَرَجَ عَلَيَّ مِنْ قَتْلِهِنَّ الْعُقْرَبُ وَالْغُرَابُ وَالْحِدَاةُ وَالْفَارَةُ وَالْكَلْبُ الْعُقُورُ -

## چیل کو حرم میں مارنا

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

## بَابُ قَتْلِ الْحِدَاةِ فِي الْحَرَمِ ۱۴۳۰

۲۸۹۵- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنبَأَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

خَمْسٌ فَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ فِي الْحَيْلِ وَالْحَرَمِ وَالْحَدَاةِ وَالْغُرَابِ  
وَالْفَارَةِ وَالْعُقْرَبِ وَالْكَلْبِ الْعُقُورِ قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ  
وَذَكَرَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا أَنَّ مَعْمَرًا كَانَ يَذْكُرُ لَنَا عَنْ الزُّهْرِيِّ  
عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

## کوٹے کو ماننا حرم میں

ترجمہ دی جو اوپر گزرا۔

## بَابُ قَتْلِ الْغُرَابِ فِي الْحَرَمِ

۲۸۹۲- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ لَا قَالَ أَنبَأَنَا حَمَّادٌ  
قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ وَهُوَ ابْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ  
قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسٌ فَوَاسِقٌ يُقْتَلْنَ  
فِي الْحَرَمِ الْعُقْرَبُ وَالْفَارَةُ وَالْغُرَابُ وَالْكَلْبُ  
الْعُقُورُ وَالْحَدَاةُ-

## حرم کے شکار کو بھگا کی نما

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ مکہ ہے حرام  
کیا اس کو اللہ جل جلالہ نے جس دن پیدا کیا آسمان اور  
زمین کو نہیں حلال ہوا کسی کے لیے چھڑے پہلے اور  
نہ میرے بعد حلال ہوگا کسی لیے میرے لیے  
بھی ایک گھڑی کو حلال ہوا اسی گھڑی پھر حرام ہے اللہ  
کی حرمت سے قیامت تک یہاں کی گھاس نہ کاٹی  
جاوے درخت نہ کاٹا جاوے شکار نہ بھگایا جاوے  
یہاں کی پٹری ہوئی چیز کسی کو لینا درست نہیں مگر اس  
کے ڈھونڈنے والے کو یہ سن کر عباسؓ گھڑے  
ہوئے اور وہ تجربہ کار آدمی تھے انھوں نے کہا مگر  
اذخر (اس کے کاٹنے کی اجازت دیجئے) کیونکہ وہ  
ہمارے گھروں اور قبروں میں کام آتی ہے آپ نے  
فرمایا مگر اذخر۔

## بَابُ الْهَيْبَةِ أَنْ يَنْقَرَّ صَيْدُ الْحَرَمِ

۲۸۹۷- أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَدْمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا حَرَمٌ حَرَّمَهَا  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَمْ يَحِلَّ  
لِأَحَدٍ قَبْلِي وَلَا لِأَحَدٍ بَعْدِي وَإِنَّمَا أُحِلَّتْ لِي سَاعَةٌ  
مِنْ نَهَارٍ وَهِيَ سَاعَتِي هَذَا حَرَامٌ بِحَرَامِ اللَّهِ إِلَى  
يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يَخْتَلِي خِلَافًا وَلَا يَعْضُدُ شَجَرٌ هَذَا  
وَلَا يَنْقَرُّ صَيْدٌ هَذَا وَلَا يَحِلُّ لِقَطْعَتِهَا إِلَّا لِمَنْشُدٍ فَقَامَ  
الْعَبَّاسُ وَكَانَ رَجُلًا مُجَرَّبًا فَقَالَ إِلَّا لِذَخْرِنَا نَهْ  
بِسَيُوتِنَا وَقُبُورِنَا فَقَالَ إِلَّا لِذَخْرِنَا-

## حج میں امام کے آگے چلنا

## بَابُ اسْتِقْبَالِ الْحَجِّ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں داخل ہوئے عمرہ القضاء میں اور عبداللہ بن رواحہ آپ کے سامنے چلتے تھے یہ شعر پڑھتے ہوئے۔ کافروں کے ٹوکوسر کو راہ سے ہم نہیں ماریں گے اس کے حکم سے بڑھیں سے گردن سے ہروے گا؛ دوست اپنے دوست کو بھولے سدا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا اے ابن رواحہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اللہ کے حرم میں تم شعر میں پڑھتے ہو آپ نے فرمایا پڑھنے دے اس کو اے عمر قسم اس شخص کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اس کا کلام تیر ماننے سے زیادہ کافروں پر سخت ہے

۲۸۹۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ زُهَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنِ أَنَسٍ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ فِي عُمْرَةِ الْقَضَاءِ وَابْنُ رَوَاحَةَ بَيْنَ يَدَيْهِ يَقُولُ-

خَلَوْا بَنِي الْكُفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ

الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى تَأْوِيلِهِ

ضَرْبًا يَزِيلُ الْهَامَ عَنْ مَقِيلِهِ

وَيُدْهِلُ الْخَلِيلَ عَنْ خَلِيلِهِ

قَالَ عُمَرُ يَا ابْنَ رَوَاحَةَ فِي حَرَمِ اللَّهِ وَيَبْنِي يَدِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هَذَا اسْتَفْرَفَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلَّ عَنْهُ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَكَلَامُهُ أَشَدُّ عَلَيْهِمْ مِنْ وَقْعِ النَّبْلِ-

۲۸۹۹- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ

زُرَيْعٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَدَّادِ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ اسْتَفَيْلَهُ أُغَيْلِمَةُ بِنْتُ هَاشِمٍ قَالَ فَعَمَلٌ وَاحِدٌ بَيْنَ يَدَيْهِ وَآخِرُ خَلْفَةٍ-

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مکے میں آئے تو بنی ہاشم کے بچے آپ کے سامنے آئے آپ نے ایک کو اپنے سامنے بٹھایا اور دوسرے کو اپنے پیچھے۔

### کعبے کو دیکھ کر ہاتھ اٹھانا

حضرت مہاجر بن جابر سے روایت ہے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے سوال ہوا ایک شخص کعبہ دیکھے کیا ہاتھ اٹھانا ہے۔ جابری نے کہا میں تو نہیں سمجھتا البتہ کوئی کہتا ہوں سو یہودیوں کے ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج کیا لیکن ہاتھ نہیں اٹھاتے تھے۔

باب ۱۴۵۵- تَرَكُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْبَيْتِ

۲۹۰۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا تَرَعَةَ الْأَيُّهِيَّ يُحَدِّثُ عَنِ الْمُهَاجِرِ الْأَنْبَلِيِّ قَالَ سُئِلَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّجُلِ يَرَى الْبَيْتَ أَيْرَفَعُ يَدَيْهِ قَالَ مَا كُنْتُ أَظُنُّ أَحَدًا يَفْعَلُ هَذَا إِلَّا الْيَهُودَ وَجَعَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ نَكُنْ نَفْعَلُهُ

### کعبے کو دیکھتے وقت دعا کرنا

حضرت امام عبد الرحمن بن طاروق رضی اللہ عنہما

باب ۱۴۵۵- الدُّعَاءُ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْبَيْتِ

۲۹۰۱- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ

سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب دار بعلی کے مکان میں آتے (یعنی مکے کے قریب جہاں سے بیت اللہ دکھائی دیتا ہے تو قبلے کی طرف منہ کرتے اور دعا کرتے۔

### مسجد حرام میں نماز پڑھنے کی فضیلت

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میری مسجد (یعنی مدینے کی مسجد) میں نماز پڑھنا اور مسجدوں کی ہزار نماز کے برابر ہے سوا مسجد حرام کے۔

حضرت اہم المؤمنین میمونہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے۔ میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے میری مسجد میں نماز پڑھنا اور مسجدوں کی ہزار نماز سے بہتر ہے مگر کعبہ کی مسجد (مکہ) اور نماز پڑھنا میری مسجد سے بھی بہتر ہے۔

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ أَنَّ عَيْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ طَارِقِ بْنِ عَلْقَمَةَ أَخْبَرَهُ عَنْ أُمِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا جَاءَ مَكَانًا فِي دَارِ بَعْلَى اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ وَدَعَا -

### باب ۱۳۵۶ فَضْلِ الصَّلَاةِ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

۲۹۲- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيِّ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا يَقُولُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا أَرَادَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ غَيْرَ مُوسَى الْجُهَنِيِّ وَخَالَفَهُ ابْنُ جُرَيْجٍ وَغَيْرُهُ -

۲۹۳- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ اسْحَقُ بْنُ إِسْحَاقَ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا يَقُولُ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْبُدٍ بِنِ عَتَّاسٍ حَدَّثَهُ أَنَّ مَيْمُونَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْكَعْبَةَ -

۲۹۴- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ الْأَعْرَبِيَّ هَذَا الْحَدِيثَ تَحَدَّثَ الْأَعْرَابِيُّ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ

مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاكَ مِنَ السَّاجِدِ إِلَّا الْكَعْبَةَ.

## باب ۳۵۰ بِنَاءُ الْكَعْبَةِ

۲۹۰۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَدَاةٌ عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أَخْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمَّا تَرَى أَنَّ قَوْمَكَ حِينَ بَنَوْا الْكَعْبَةَ اتَّصَرَوْا عَنْ قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَرُدُّهَا عَلَيَّ قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ نَوْلًا حَدَّثَانُ قَوْمِكَ يَا كُفْرًا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لَكِنْ كَانَتْ عَائِشَةُ سَمِعَتْ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَدْرِي تَرُكُ اسْتِئْذَانَ التُّرْكَيْنِ الَّذِينَ يَلِيَانِ الْحِجْرَ إِلَّا أَنَّ الْبَيْتَ لَمْ تَتَمَّ عَلَى قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

## کعبے کے بنانے کا بیان

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تیری قوم نے جب کعبہ کو بنایا تو ابراہیم علیہ السلام کے پاؤں سے کم بنایا میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان کے پاؤں پر بنا دیجئے۔ آپ نے فرمایا اگر تیری قوم کا کفر کا زمانہ نہ ہوتا اد اب اگر بناؤں تو ڈر ہے فساد کا لوگ کہیں محمد نے کعبہ کو توڑا اور جاہل گمراہ جو جاہل عبد اللہ بن عمر نے کہا اگر حضرت عائشہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سنا ہے تو میں خیال کرتا ہوں اسی وجہ سے آنحضرت نہیں چومتے تھے ان دور کنوں کو جو نزدیک ہیں حجر اسود کے (یہی رکن شامی اور عراقی کو) اہل یہ کہ عائد کعبہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاؤں پر نہ تھا رکن شامی اور عراقی کی طرف سے کیونکہ عظیم کعبے میں داخل تھا حضرت ابراہیم کی بنا کے موافق اور اب خارج ہے۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر تیری قوم کے کفر کا زمانہ نہ ہوتا تو بیت اللہ کو توڑتا اور بناتا ابراہیم علیہ السلام کے پاس پر اور میں اس میں پیچھے ایک دروازہ رکھتا اسٹا کے دروازے کے مقابل اب ایک ہی دروازہ ہے دو دروازے میں یہ آرام تھا کہ ایک روانے سے آئیں اور دوسرے سے نکلیں اور ہوا آتی اور نکلتی رہے اس لیے کہ قریش نے جب کعبہ کو بنایا تو اس میں کمی کی۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر میری یا تیری قوم

۲۹۰۶- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا نَعْبُدُكَ وَأَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَدُوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَوْلًا حَدَّثَانُ عَنْهُ قَوْمِكَ يَا كُفْرًا لِنَقَضَتِ الْبَيْتَ فَبَدَّيْتُ عَلَى آسَاسِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَجَعَلْتُ لَهُ خَلْفًا فَإِنَّ قَوْمِيئَنَا لَمَّا بَنَتِ الْبَيْتَ اسْتَقَصَرَتْ.

۲۹۰۷- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَلَى عَنْ خَالِدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي

کے جاہلیت کا زمانہ قریب نہ ہوتا تو میں کہے لو گراتا اور اس میں دو دروازے کرتا پھر عبد اللہ بن زبیر نے اپنی حکومت میں کہے کے دو دروازے کر دیے (جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مشافہا تھا لیکن حجاج بن یوسف نے عبد اللہ بن زبیر کو شہید کر دیا تو کہے کو بھی اسی طرح کر دیا جیسے جاہلیت میں تھا۔)

حضرت امام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے عائشہ رضی اللہ عنہا اگر تیری قوم کی جاہلیت کا زمانہ نزدیک نہ ہوتا تو میں حکم دیتا کہے کے گرانے کا پھر جو اس میں سے نکالا گیا ہے اس کو شریک کرتا اور زمین کے برابر اس کو کر دیتا اور اس کے دروازے رکھتا ایک مشرق کی طرف دوسرا مغرب کی طرف قریش اس کے بنانے میں عاجز ہو گئے (ان کو مال حلال نہ ملا) میں ابراہیم علیہ السلام کی تمیز تک پہنچا دیتا راوی نے کہا اسی وجہ سے عبد اللہ بن زبیر نے کہے کو گرا یا بزید نے کہا میں اس وقت موجود تھا جب عبد اللہ بن زبیر نے اس کو گرا یا اور بنایا اور عظیم کو اس میں شریک کیا میں نے ابراہیم علیہ السلام کے بنا کے پتھر دیکھے اور ان کے کو ان کی طرح نرم اور ملائم یا ایک دوسرے سے ملے ہوئے۔)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خراب کہے گا کہے کو دو چھوٹی پتھریوں والا حبشی روا۔

إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدَاتِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْلَا أَنَا فَوَيْحِي وَفِي حَدِيثِ مُحَمَّدٍ قَوْمَكَ حَدِيثُ عَهْدِ بَجَاهِلِيَّةٍ لَهَدَمْتُ الْكَعْبَةَ وَجَعَلْتُ رَهًا يَا بَيْنِي قَلَمًا مَلَكَ ابْنُ الزُّبَيْرِ جَعَلَ رَهًا يَا بَيْنِي -

۲۹۰۸ - أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ سَلَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أَنَا نَا جَرِيْدُ بْنُ حَارِثٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ رُوْمَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا يَا عَائِشَةُ لَوْلَا أَنَا قَوْمَكَ حَدِيثُ عَهْدِ بَجَاهِلِيَّةٍ لَا مَرْتُ بِالْبَيْتِ مَهْدِيْمٌ فَأَدْخَلْتُ فِيهِ مَا أُخْرِجُ مِنْهُ وَالزُّقْمَةَ بِالرَّضَى وَجَعَلْتُ لَهُ يَا بَيْنِي بَابًا شَرْقِيًّا وَبَابًا غَرْبِيًّا فَأَهْلَمُ قَدْ عَجَزُوا عَنِ بِنَائِهِمْ فَنَلَّغْتُ بِهِ أَسَاسَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ قَدْ لَيْتَ الْكَيْفَى حَمَلُ ابْنِ الزُّبَيْرِ عَلَى هَدْمِهِ قَالَ يَزِيدُ وَقَدْ شَرِهْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ حِينَ هَدَمَهُ وَبِنَاهُ وَأَدْخَلَ فِيهِ مِنَ الْحَجَرِ وَقَدْ رَأَيْتُ أَسَاسَ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حِجَارَةً كَأَسْنِمَةِ الْإِبِلِ مُتَلَحِّكَةً -

۲۹۰۹ - أَخْبَرَنَا ثَابِتُ بْنُ قَائِمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنْ زَيْدِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخْرَبُ الْكَعْبَةَ ذُو السُّوَيْمِيِّينَ مِنَ الْحَبَشَةِ -

## کہے کے اندر جانا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

## باب ۱۳۵۸ دُخُولِ الْبَيْتِ

۲۹۱۰ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ

ول: یعنی اخیر زمانے میں قیامت کے قریب مکہ نباہ ہو جاوے گا۔ اور کہے کو حبش کے کافر لوگ خراب کریں گے۔



وہ کہنے کے پاس گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے اندر تشریف لے گئے اور بلال اور اسامہ بن زید اور عثمان بن طلحہ رضی اللہ عنہم نے دروازہ بند کر لیا تھا بڑی دیر تک اندر رہے پھر دروازہ کھولا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر نکلے اور میں بیٹھی پر چڑھا اور بیت اللہ میں داخل ہوا میں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہاں نماز پڑھی لوگوں نے کہا یہاں لیکن میں بھول گیا پوچھنا کتنی رکعتیں پڑھیں۔

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیت اللہ میں داخل ہوئے اور آپ کے ساتھ فضیل بن عباس اور اسامہ بن زید اور عثمان بن طلحہ اور بلال رضی اللہ عنہم تھے انھوں نے دروازہ بند کر لیا آپ اندر رہے جب تک اللہ کو منظور تھا پھر باہر نکلے سب سے پہلے مجھ کو بلال ٹٹلے میں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز کہاں پڑھی انھوں نے کہا دو سنتوں کے بیچ میں۔

حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ أَتَى إِلَى الْكَعْبَةِ وَقَدْ دَخَلَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِلَالٌ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَاحِبَاتٌ عَلَيْهِمْ وَعُمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْبَابَ فَمَكْتُوْا فِيهَا مَلِيًّا ثُمَّ فُتِحَ الْبَابُ فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَبِيتُ الدَّرَجَةَ وَدَخَلْتُ الْبَيْتَ فَقُلْتُ أَيُّنَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا أَهْهْنَا وَنَسَيْتُ أَنْ أَسْأَلَهُمْ كَمْ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْبَيْتِ -

۲۶۱۱- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هَشِيمٌ قَالَ أَتَى نَافِعٌ ابْنَ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْتَ وَمَعَهُ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَعُمَانُ بْنُ طَلْحَةَ وَبِلَالٌ فَاجْتَاؤُا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَمَكَتْ فِيهِ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ خَرَجَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ كَانَ أَوَّلَ مَنْ لَقِيْتُ بِبِلَالٍ قُلْتُ أَيُّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَيْنَ الْأَسْطُوْا تَيْنِ -

www.KitaboSunnat.com

### بیت اللہ میں کس جگہ نماز پڑھنا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہے اندر تشریف لے گئے جب آپ نزدیک ہوئے نکلنے کے مجھے خیال آیا میں گیا اور جلدی گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پایا اندر سے نکلتا ہوا میں نے بلال سے پوچھا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہے کے اندر نماز پڑھی انھوں نے کہا ہاں درمیان دو سنتوں کے۔

### باب ۱۴۵۹ مَوْضِعُ الصَّلَاةِ فِي الْبَيْتِ

۲۶۱۲- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا الشَّائِبُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي مَلِيكَةَ أَنَّ ابْنَ عَمْرٍو قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَعْبَةَ وَدَنَا خُرُوجَهُ وَوَجِدَتْ شَيْئًا فَذَهَبَتْ وَجِئْتُ سَرِيئًا فَوَجِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَارِجًا فَسَأَلْتُ بِلَالَ أَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكَعْبَةِ قَالَ نَعَمْ رَكْعَتَيْنِ بَيْنَ السَّارِيَيْنِ -

حضرت مجاہد سے روایت ہے عبد اللہ بن عمر اپنے مکان میں آئے لوگوں نے کہا دیکھو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ گئے کہے اندر میں آیا تو آپ

۲۶۱۳- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْفُ بْنُ سَلِمَانَ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا هَذَا يَقُولُ أَيُّ ابْنِ عَمْرٍو فِي مَنْزِلِهِ فَقِيلَ هَذَا رَسُولُ اللَّهِ

کو نکلنے ہوئے پایا اور بلال دروازے پر کھڑے تھے میں نے کہا اسے بلالؓ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کبے اندر نماز پڑھی۔ انہوں نے کہا ہاں۔ میں نے کہا کہاں؟ انہوں نے کہا ان درستونوں کے بیچ میں دو رکعتیں پڑھیں پھر باہر نکل کر کبے کے سامنے دو رکعتیں پڑھیں۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ دَخَلَ الْكَعْبَةَ فَأَقْبَلَتْ فَاجِدُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ خَرَجَ وَاجِدُ بِلَالٍ عَلَى الْبَابِ تَائِمًا فَقَلَّتْ يَابِلَالُ أَصْلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكَعْبَةِ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ أَيْنَ قَالَ مَا بَيْنَ هَاتَيْنِ الْأُسْطُوَانَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ فِي وَجْهِ الْكَعْبَةِ -

۲۹۱۳- أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمُنَبِّجِيُّ عَنِ ابْنِ أَبِي رَوَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جَرِيرٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَعْبَةَ فَتَبَّحَّرَ فِي نَوَاحِيهَا وَكَبَّرَ وَلَمْ يَصِلْ ثُمَّ خَرَجَ فَصَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ الْبُقْعَةُ

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کبے اندر تشریف لے گئے اس کے کوزوں میں تسبیح کبی اقتد کبیر اور نماز پڑھی پھر باہر نکلے اور مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعتیں پڑھیں پھر فرمایا یہ قبلہ ہے۔

### حطیم کا بیان

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر لوگوں کے کفر کا زمانہ نزدیک نہ ہوتا اور میرے پاس خرچ زیادہ ہوتا اس سے جو عجب کو قوت دے۔ البتہ میں حطیم پانچ گز کبے کے اندر داخل کرتا اور ایک دروازہ اندر جانے کے لیے اور ایک دروازہ نکلنے کے لیے بناتا۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بیت اللہ میں داخل ہوں۔ آپ نے فرمایا حطیم میں جاؤ۔ بیت اللہ ہی میں ہے (حطیم اس جگہ کا نام ہے) جو بیت اللہ کے مغربی جانب میزاب رحمت کے نیلے واقع ہے وہاں ایک دیوار تھا دی ہے درحقیقت حطیم میں نماز پڑھنا اگر بیت اللہ میں پڑھنا ہے۔

حطیم میں نماز پڑھنا

### بَابُ الْحَجْرِ

۲۹۱۵- أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْلَا أَنَّ النَّاسَ حَدِيثُ عَنْهُمْ هُمْ يَكْفُرُ وَكَيْفَ وَكَيْفَ عِنْدِي مِنَ النَّفَقَةِ مَا يَقُولُ عَلَيَّ بَنَاتِهِ لَكُنْتُ أَدْخَلْتُ فِيهِ مِنَ الْحَجْرِ حَمْسَةَ أذْرَعٍ وَجَعَلْتُ لَهُ بَابًا يَدْخُلُ النَّاسُ مِنْهُ وَيَأْتِي الْحَجْرَ حِينَ يَخْرُجُ

۲۹۱۶- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الرَّبَاطِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ الْمُجِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَمَّتِهِ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ قَالَتْ حَدَّثَنَا عَائِشَةُ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا أَدْخُلُ الْبَيْتَ قَالَ أَدْخُلِي الْحَجْرَ فَإِنَّهُ مِنَ الْكَبَيْتِ -

بَابُ الصَّلَاةِ فِي الْحَجْرِ

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہے میں بیت اللہ کے اندر جانا پسند کرتی تھی اور وہاں نماز پڑھتی تھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے عظیم میں لے گئے فرمایا جب تو بیت اللہ کے اندر جانا چاہے تو یہاں کھڑے ہو کر نماز پڑھ لے یہ صحیح ہے بیت اللہ کا ایک ٹکڑا ہے لیکن نیری قوم نے نہلتے وقت کسی کی دکر اس کو بیت اللہ سے باہر رہنے دیا ورنہ شریک کرنے کا تھا۔

۲۹۱۷- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ إِبْنُ أَبِي عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عَلْقَمَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ حَيًّا أَنْ دَخَلَ الْبَيْتِ فَأَصَلَى فِيهِ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدِي نَادَى خَلِيَّ الْحِجْرَ فَقَالَ إِذَا أَرَدْتَ دُخُولَ الْبَيْتِ فَصَلِّ هَهُنَا فَإِنَّمَا هُوَ قِطْعَةٌ مِنَ الْبَيْتِ وَلَكِنْ تَوَمَّكِ اقْصِرِي حَيْثُ بَنُوهُ.

### کعبے کے کونوں میں تکبیر کہنا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کعبے اندر نماز نہیں پڑھی لیکن تکبیر کہی اس کے کونوں میں۔

### بَابُ التَّكْبِيرِ فِي تَوَاجِئِ الْكَعْبَةِ

۲۹۱۸- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ عَمْرٍو أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ لَمْ يُصَلِّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكَعْبَةِ وَلَكِنَّهُ كَبَّرَ فِي تَوَاجِئِهِ.

### بیت اللہ کے اندر اللہ کا ذکر کرنا اور دعا کرنا

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کعبہ کے اندر گئے آپ نے ہلال کو حکم کیا انھوں نے دروازہ بند کر لیا اس وقت خانہ کعبہ میں پھر ستون تھے آپ چلے گئے جب ان دو ستونوں کے بیچ میں پہنچے جو دروازے کے نزدیک تھے تو بیٹھے اور اللہ تعالیٰ کی حمد اور ثنا کی اور اس سے مانگا اور استغفار کیا پھر کھڑے ہوئے اور کعبہ کی پشت پر جو سامنے تھی منہ رکھا اور خسار اور اللہ کی حمد اور ثنا کی اور سوال اور استغفار کیا پھر کعبے کے ایک کونے کی طرف گئے اور تکبیر اور تہلیل اور تیح کہی اور ثنا کی اللہ کی اور سوال کیا اور استغفار پھر نکلے اور دو کعبتیں پڑھیں کعبے کی طرف منہ کر کے پھر فارغ ہو کر چلے اور فرمایا یہ قبلہ ہے یہ قبلہ ہے۔

### بَابُ الذِّكْرِ وَالِدُّعَاءِ فِي الْبَيْتِ

۲۹۱۹- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَمْرٍو أَنَّ ابْنَ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبَيْتُ قَامِرٌ لَا لَأَفَاجَاتِ الْبَابِ وَالْبَيْتُ إِذْ ذَاكَ عَلَى سِتَّةِ عُمَدٍ فَصَلِّ حَتَّى إِذَا كَانَ بَيْنَ الْأَسْطُوَانَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَلِيَانِ بَابِ الْكَعْبَةِ حَسِبْ تَحْمِيدَ اللَّهِ وَاشْتِئِي لِيهِ وَسَأَلَهُ وَاسْتَغْفِرَهُ ثُمَّ قَامَ حَتَّى آتَى مَا اسْتَقْبَلَ مِنْ دُورِ الْكَعْبَةِ فَوَضَعَ وَجْهَهُ وَخَدَّاهُ عَلَيْهِ وَحَمِدَهُ اللَّهُ وَاشْتِئَى عَلَيْهِ وَسَأَلَهُ وَاسْتَغْفِرَهُ ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى كُلِّ رُكْنٍ مِنْ بَابِ الْكَعْبَةِ فَاسْتَقْبَلَهُ بِالتَّكْبِيرِ وَالتَّهْلِيلِ وَالتَّسْبِيحِ الثَّنَاءِ عَلَى اللَّهِ وَالْمَسْأَلَةِ وَالِاسْتِغْفَارِ ثُمَّ خَرَجَ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ مُسْتَقْبِلَ وَجْهِ الْكَعْبَةِ ثُمَّ انْصَرَفَ قَالَ هَذَا الْقِبْلَةُ هَذَا الْقِبْلَةُ.

## کعبے کی دیوار پر منہ اور سینہ رکھنا

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کعبے کے  
اندر گیا آپ بیٹھے اور اللہ کی حمد اور ثنا کی اذکر بکیر اور  
تہلیل کے پھر جو سامنے دیوار تھی کعبے کی اس طرف جھکے  
اور اپنا سینہ اس پر رکھا اور کمال اور دونوں ہاتھ پھر  
اللہ اکبر اور لا الہ الا اللہ پھا اذکار کی چاروں کونوں میں  
ایسا ہی کیا پھر نکلے اور دروازے پر آن کر کعبے کی طرف  
منہ کی اور فرمایا یہ قبلہ ہے یہ قبلہ ہے یعنی نماز میں اس  
طرف منہ کرنا چاہیے۔

## کعبے میں نماز کس جگہ پڑھے

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کعبہ سے نکلے اور دو رکعتیں  
کعبے کے سامنے پڑھیں پھر فرمایا یہ قبلہ ہے۔

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کعبے کے اندر گئے اور چاروں  
کونوں میں دعا کی اور نماز نہیں پڑھی یہاں تک کہ باہر  
نکلے جب نکلے تو دو رکعتیں پڑھیں کعبے کے سامنے۔

حضرت عبداللہ بن السائب رضی اللہ عنہ سے  
روایت ہے وہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کو کبھی کبھی کہلاتے تھے  
جب بڑھے ہو گئے تھے اور ان کی بینائی جاتی رہی  
اور کھڑے کر دیتے تھے تبسیر سے کٹاؤ پر پھر اسوڑ کے  
پاس سے دروازہ کعبہ کے قریب۔ ابن عباس نے کہا  
کیا تم کو معلوم نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

## بَاب ۱۳۶۲ وَضِعَ الصَّدْرَ وَالْوَجْهَ عَلَى مَا اسْتُقْبِلَ مِنْ دُبْرِ الْكَعْبَةِ

۲۹۲۰۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
هُشَيْمٌ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ إِسَامَةَ  
ابْنِ زَيْدٍ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الْبَيْتَ فَجَلَسَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاشْتَمَى عَلَيْهِ وَكَبَّرَ وَهَلَّلَ  
ثُمَّ مَالَ إِلَى مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْبَيْتِ فَوَضَعَ صَدْرَهُ  
عَلَيْهِ وَخَدَّهُ وَيَدَيْهِ ثُمَّ كَبَّرَ وَهَلَّلَ وَدَعَا فَعَلَّ  
ذَلِكَ بِالْأَرْكَانِ كُلِّهَا ثُمَّ خَرَجَ فَاقْبَلَ عَلَى الْقِبْلَةِ  
وَهُوَ عَلَى الْبَابِ فَقَالَ هَذَا الْقِبْلَةُ هَذِهِ  
الْقِبْلَةُ۔

## بَاب ۱۳۶۵ مَوْضِعُ الصَّلَاةِ مِنَ الْكَعْبَةِ

۲۹۲۱۔ أَخْبَرَنَا اسْمَعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
خَالِدٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ إِسَامَةَ قَالَ خَرَجَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْبَيْتِ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ  
فِي تَبِيلِ الْكَعْبَةِ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ الْقِبْلَةُ۔

۲۹۲۲۔ أَخْبَرَنَا ابُو عَاصِمٍ حُشَيْشُ بْنُ أَصْرَمَ السَّلْمِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ  
سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي إِسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْبَيْتَ فَدَعَا فِي نَوَاحِيهِ كُلِّهَا وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ  
حَتَّى خَرَجَ مِنْهُ فَلَمَّا خَرَجَ رُكِعَ رُكْعَتَيْنِ فِي قُبْلِ الْكَعْبَةِ۔

۲۹۲۳۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ  
حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ  
ابْنُ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ وَبِقِيبَةِ  
عِنْدَ اسْتِقْفَةِ الثَّانِيَةِ وَمَا لِي الرُّكْنِ الَّذِي بِلِي الْحُجْرَةِ مِمَّا  
بِلِي الْبَابِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَمَا أَنْبَيْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي هَهُنَا فَيَقُولُ نَعْمَ

یہاں نماز پڑھتے تھے وہ کہتے تھے ہاں پھر آگے بڑھتے اور نماز پڑھتے۔

فَيَتَقَدَّمُ فَيُصَلِّيْ -

## بخانہ کعبہ کے طواف کی فضیلت

حضرت عبداللہ بن عبید بن عمیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے کہا اے ابوعبدالرحمن! کعبت سے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی (میں دیکھتا ہوں تم نہیں چھڑتے مگر ان دو رکعتوں کو) یہی حجر اسود اور رکن یامانی کو انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے ان کا چھونا مٹاتا ہے گناہ کو اور میں نے سنا آپ فرماتے تھے جو شخص رات بار طواف کرے گویا اس نے ایک بردہ آزاد کیا۔

## بَابُ ۱۳۶۶ ذِكْرُ الْفَضْلِ فِي الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ

۲۹۲۳ - حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ مِنْ لِقَائِهِ قَالَ إِنَّا بَأَقْبَبَةٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبِيدِ بْنِ عَمِيرٍ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا أَرَاكَ تَسْتَلِمُ إِلَّا هَذَيْنِ الرَّكْعَتَيْنِ قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ مَنْحَهُمَا يَحْطَانِ الْخَطِيئَةَ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ مَنْ طَافَ مِنْ طَافَ سَبْعًا فَهُوَ كَعَدَلٍ رَقَبَةٍ -

## طواف میں باتیں کرنا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طواف کر رہے تھے ایک آدمی کو دیکھا وہ دوسرے آدمی کو کھینچ رہا ہے اس کی ٹانگ میں نیکیل ڈال کر آپ نے اپنے ہاتھ سے نیکیل کاٹ دی اور فرمایا ہاتھ پکڑ کر کھینچتے۔

## بَابُ ۱۳۶۷ الْكَلَامِ فِي الطَّوَافِ

۲۹۲۵ - أَخْبَرَنَا أَبُو سَعْفٍ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَاجِبٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ الْأَحْوَلُ أَنَّ طَاوِسًا أَخْبَرَهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَرَّ وَهُوَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ بِأَنَّهُ يَأْتِي بِنَاسٍ يَفُودُهُ إِنْسَانٌ بِخِزَامَةٍ فِي أُنْفِهِ فَقَطَعَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ ثُمَّ أَمَرَ أَنْ يَفُودَهُ بِيَدِهِ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا کھینچ رہا ہے ایک شخص کو کسی چیز سے اس نے نذر کی تھی آپ نے اس کو کاٹ دیا اور فرمایا یہ نذر سے (یعنی نذر اس طرح بھی ادا ہو جائے گی)۔

۲۹۲۶ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ الْأَحْوَلُ عَنْ طَاوِسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ يَفُودُهُ رَجُلٌ بِشَيْءٍ ذَكَرَهُ فِي نَذْرٍ قَتْنَا وَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَطَعَهُ قَالَ إِنَّهُ نَذْرٌ -

## طواف میں باتیں کرنا درست ہے

ایک شخص سے روایت ہے جس نے رسول اللہ

## بَابُ ۱۳۶۸ آيَاتِ الْكَلَامِ فِي الطَّوَافِ

۲۹۲۷ - أَخْبَرَنَا أَبُو سَعْفٍ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا

صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھایا آپ نے فرمایا طواف بیت اللہ  
کا ناز ہے (یعنی مثل ناز کے ہے) تو اس میں باتیں کم کرو

حَجَّاجُ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحُسَيْنُ بْنُ  
مُسْلِمٍ ح وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا  
أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ  
الْحُسَيْنِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنِ طَاوُسٍ عَنْ رَجُلٍ أَدْرَكَ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الطَّوْفُ يَا بُنَيَّ  
صَلَاةٌ فَأَقْبِلُوا مِنَ الْكَلَامِ الْفَطْرُ يُوسُفُ خَالَفَهُ  
حَنْظَلَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ -

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہا کم باتیں کرو تم طواف میں تم ناز میں ہو یعنی طواف  
بھی ناز ہے

۲۹۲۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَانَ قَالَ أَنبَأَنَا  
الشَّيْبَانِيُّ عَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ طَاوُسٍ  
قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَقْبِلُوا الْكَلَامَ فِي الطَّوْفِ  
فَإِنَّمَا أَنْتُمْ فِي الصَّلَاةِ -

### ہر وقت طواف درست ہے

حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے عبدمناف کے  
بیٹوں نے منع کر دیا کہ اس گھر کے طواف کرنے یا یہاں  
ناز پڑھنے سے جس وقت چاہے رات اور دن میں۔

### بَابُ ۱۳۶۹- أَبَاحَةُ الطَّوْفِ فِي كُلِّ الْأَوْقَاتِ

۲۹۲۹- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ لَا تَمْنَعُنَّ أَحَدًا طَافَ هَذَا  
الْبَيْتِ وَصَلَّى أَيَّ سَاعَةٍ شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ -

### بیمار کیونکر طواف کرے

حضرت ام المومنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت  
ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
شکایت کی میں بیمار ہوں آپ نے فرمایا طواف کر  
لوگوں کے پیچھے سوار ہو کر میں نے طواف کیا اور آپ  
بیت اللہ کے پاس نماز پڑھ رہے تھے سورۃ الطور  
پڑھتے تھے۔

### بَابُ ۱۳۷۰- كَيْفَ طَوَّفَ الْمَرِيضُ

۲۹۳۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ  
مَسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ  
قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
بْنِ تَوْفَلٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ  
عَنِ امِّ سَلَمَةَ قَالَتْ شَكُوتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَشْتِكِي فَقَالَ طَوَّفِي مِنْ  
دِرَاءِ النَّاسِ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ فَطَفْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي إِلَى جَنْبِ الْبَيْتِ يَقْرَأُ الطُّورَ  
وَكِتَابٍ مَسْطُورٍ -



### بَابُ ۱۴۴۱ طَوَافِ الرِّجَالِ مَعَ التِّسَاءِ

۲۹۳۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ عَبْدِ آةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ مَا طَعَمْتُ طَوَافَ الْخُرُوجِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَبِمْتَ الصَّلَاةَ فَطُوفِي عَلَى بَعِيرِكَ مِنْ وِدَاءِ النَّاسِ عُرْوَةَ لَمْ يَسْعَهُ مِنْ أُمِّ سَلَمَةَ -

۲۹۳۲- أَخْبَرَنَا عَمِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا قَدِمَتْ مَكَّةَ وَهِيَ مَرِيضَةٌ فَكَرَّتْ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ طُوفِي مِنْ وِدَاءِ الْمُصَلِّينَ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ قَالَتْ فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عِنْدَ الْكَعْبَةِ يَقْرَأُ وَالطُّورَ -

### بَابُ ۱۴۴۲ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ عَلَى الرَّحْلَةِ

۲۹۳۳- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ وَهُوَ ابْنُ إِسْحَاقَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ طَافَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ حَوْلَ الْكَعْبَةِ عَلَى بَعِيرٍ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِمَحَبَّتِهِ -

### بَابُ ۱۴۴۳ طَوَافٍ مِنْ أَقْرَدِ الْحَجِّ

۲۹۳۴- أَخْبَرَنَا عَبْدُ آةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا سُؤَيْدٌ وَهُوَ ابْنُ عَمْرِو الْكَلْبِيِّ عَنْ زُهَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ وَبَرَةَ حَدَّثَنَا قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو وَسَأَلَهُ رَجُلٌ طَوَافَ بِالْبَيْتِ وَقَدْ أَحْرَمْتَ بِالْحَجِّ قَالَ وَمَا يَمْنَعُكَ قَالَ رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ

### مردوں کا طواف کرنا عورتوں کے ساتھ

حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میں نے عرض کیا میں نے طواف نہیں کیا یہ تھکتے ہوئے فرمایا جب نماز ہونے لگے تو اپنے اونٹ پر سوار ہو کر لوگوں کے پیچھے طواف کرے۔

حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے یہاں سے اور وہ بیمار تھیں انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کیا آپ نے فرمایا نمازیوں کے پیچھے سے طواف کرے سوار ہو کر انہوں نے کہا میں نے سنا اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کعبے کے پاس داخل طور پڑھ رہے تھے۔

### اونٹ پر سوار ہو کر طواف کرنا۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے طواف کیا کعبے کے گرد اونٹ پر سوار ہو کر چومتے تھے آپ حجر اسود کو نحمدار چھڑی سے۔

### جو شخص تنہا حج کرے اس کا طواف

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے ایک شخص نے پوچھا کیا میں بیت اللہ کا طواف کروں میں نے حج کا احرام باندھا ہے انہوں نے کہا کیوں نہیں کرتا وہ بولا میں نے عبد اللہ بن عباس کو اس سے منع کرتے دیکھا لیکن تمہارا کہنا ہم کو ان سے زیادہ پسند ہے انہوں نے

نے کہا ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا آپ نے حج کا احرام باندھا پھر طواف کیا بیت اللہ کا اور سعی کی صفا اور مروے میں۔

عَبَّاسٍ يَمْتَنِي عَنْ ذَلِكَ وَأَنْتَ عَجِبَ الْبَيْتَ مِنْهُ قَالَ  
رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْرَمَ بِالْحَجِّ  
فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَسَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ -

### جو شخص عمرے کا احرام باندھے اسکا طواف

حضرت عمر در رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ ایک شخص نے بیت اللہ کا طواف کیا ہے لیکن صفا و مروہ نہیں دوڑا کیا وہ اپنی عورت سے حمل کر لے انھوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب آئے تو سات پھیرے کیے بیت اللہ کے پھر مقام ابراہیم کے پیچھے دوڑ کتیں پڑھیں اور صفا و مروے کے بیچ میں دوڑے اور تم کو رسول اللہ کی پیروی کرنا چاہیے آپس جب تک سعی نہ کرے صفا اور مروے کی اپنی بی بی سے صحبت نہ کرے۔

### بَابُ طَوَافٍ مِنْ أَهْلِ بَعْرَةَ

۲۹۳۵ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ  
عَنْ عَمْرِو بْنِ سَمْعَانَ بْنِ عَمْرٍو سَأَلْنَا عَنْ رَجُلٍ  
قَدِمَ مُعْتَمِرًا فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَكَمْ يَطُفُّ بَيْنَ الصَّفَا  
وَالْمَرْوَةِ أَيَا قِي أَهْلُهُ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَافَ سَبْعًا وَصَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ  
رُكْعَتَيْنِ وَطَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَقَدْ كَانَ لَكُمْ  
فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ -

### جو شخص قرآن کرے لیکن ہدیٰ ساتھ نہ لائے وہ کیا کرے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ہم بھی آپ کے ساتھ نکلے جب ذوالحلیفہ میں پہنچے تو آپ نے ظہر پڑھی اور اپنی اونٹنی پر سوار ہوئے جب بیداء میں پہنچے تو حج اور عمرے دونوں کا ایک ساتھ احرام باندھا ہم نے بھی اہلک باندھا آپ کے ساتھ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے میں آئے اور ہم نے طواف کیا اور آپ نے حکم کیا لوگوں کو احرام کھول ڈالنے کا سب لوگ ڈرے آپ نے فرمایا اگر میرے ساتھ ہدیٰ نہ ہوتی تو میں بھی احرام کھول ڈالتا پھر سب لوگوں نے احرام کھول ڈالا اور اپنی عورتوں تک کے پاس گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے احرام نہ کھولا نہ بال کترے سو تین تاریخ تک دیجئے گئے۔

### بَابُ كَيْفَ يَفْعَلُ مِنْ أَهْلِ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ وَكَمْ يَسُقِي الْهَدْيَ

۲۹۳۶ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْأَظْهَرِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
بْنُ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ  
الْحَسَنِ عَنِ أَنَسِ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَرَجْنَا مَعَهُ فَلَمَّا بَلَغَ ذَا الْحَلِيفَةِ  
صَلَّى الظُّهْرَ ثُمَّ رَكِبَ رَاحِلَتَهُ فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهِ عَلَى  
الْبَيْدَاءِ أَهْلُ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ جَمِيعًا فَاهْلَلْنَا مَعَهُ  
فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ وَطَفْنَا  
أَمْرَ النَّاسِ أَنْ يَحِلُّوا أَهْبَابَ الْقَوْمِ فَقَالَ لَهُمْ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلَا أَنْ مَعِيَ الْهَدْيُ  
لَا حَلَلْتُ فَلَاحِلُّ الْقَوْمِ حَتَّى يَحِلُّوا إِلَى النَّسَاءِ وَكَمْ  
يَحِلُّ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَمْ يَقْضِرُ إِلَى يَوْمِ  
التَّحْرِ -

## قرآن کریم کے کاتوا

حضرت نافع سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمر نے قرآن کیا حج اور عمر سے میں تو ایک ہی طواف کیا اور کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا ہی کرتے ہوئے دیکھا۔ و

حضرت نافع سے روایت ہے،

عبد اللہ بن عمرؓ نے جب ذوالحلیفہ میں آئے تو عمر سے کاحرام باندھا پھرتی دور چلے پھر ان کو ڈر ہوا کہ سے روکے جانے کا روبرو فساد حجاج اور عبد اللہ بن زبیرؓ انھوں نے کہا اگر میں دکا جاؤں گا تو اسی طرح کن گایسے رسول اللہ صلی

اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے پھر کہا کہ حج کی بھی وہی راہ ہے جو عمر سے کی ہے میں تم کو گواہ کرتا ہوں میں نے حج

واجب کر لیا اپنے عمر سے کے ساتھ پھر چلے یہاں تک کہ قدید ایک مقام کا نام ہے (میں آئے اور بڑی

خریدی پھر مکے میں آئے اور طواف کیا بیت اللہ کا سات بار اور صفاروہ دوڑے اور کہا میں نے رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا ہی کرتے ہوئے دیکھا حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ہی طواف کیا۔

## باب ۱۴۶ طواف القارین

۲۹۳۷ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَثُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَرْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةَ فَطَافَ طَوَافًا وَاحِدًا وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ -

۲۹۳۸ - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ الرَّقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا

سَفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ الشَّحْتِيَانِيِّ وَأَيُّوبَ ابْنَ مُوسَى وَ

إِسْعَاقَ بْنَ أَبِي مَيْمُونَةَ وَعَبِيدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ

قَالَ خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فَلَمَّا أَتَى ذَا الْحَلِيفَةِ

أَهَلَ بِالْعُمْرَةِ فَسَارَ قَلِيلًا فَخَشِيَ أَنْ يُصَدَّ عَنْ

الْبَيْتِ فَقَالَ إِنَّ صِدْقًا صَنَعْتُ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَاللَّهِ مَا سَبِيلُ الْحَجِّ إِلَّا

سَبِيلُ الْعُمْرَةِ أَشْهَدُ كَمَا فِي قَدَا وَأُجِبْتُ مَعَ عُمَرَةَ

حَجًّا فَسَارَ حَتَّى أَتَى قَدِيدًا فَاشْتَرَى مِنْهَا هَدْيًا ثُمَّ

قَدِمَ مَكَةَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَبَيْنَ الصَّفَا وَ

الْمَرْوَةِ وَقَالَ هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فَعَلَّ -

۲۹۳۹ - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ أَبِي هَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

بْنِ مَهْدِيٍّ أَخْبَرَنِي هَانِيٌّ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ طَاوُسٍ عَنْ

جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

طَافَ طَوَافًا وَاحِدًا -

## باب ۱۴۷ ذكر الحجر الأسود

۲۹۴۰ - أَخْبَرَنِي أَبُو هَيْمٍ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا

مُوسَى بْنُ دَاوُدَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ

السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ مِنَ الْحَجَّةِ -

## حجر اسود کا بیان

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے

روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

حجر اسود (یعنی وہ پتھر جو کعبہ کے مشرقی جانب میں نصب

ہے) جنت کا پتھر ہے۔

و: یعنی قرآن میں ایک ہی طواف اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کو چاہیے۔

## حجرِ اسود کا چومنا

حضرت سوید بن غفلہ سے روایت ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بوسہ دیا حجرِ اسود کو اور چمٹ گئے اور فرمایا میں نے ابوالقاسم صلے اللہ علیہ وسلم کو تجھ پر مہربان دیکھا۔

## حجرِ اسود کا چومنا

حضرت عباس بن ربیعہ سے روایت ہے میں نے دیکھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو حجرِ اسود کے پاس آئے اور کہا میں جانتا ہوں تو پتھر ہے اور اگر میں نے رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کو نہ دیکھا ہوتا تجھے بوسہ دیتے ہوئے میں بھی بوسہ نہ دیتا پھر نزدیک ہوئے اس سے اور چوماس کو۔

## کس طرح بوسہ دیوے

حضرت حنظلہ سے روایت ہے میں نے طاؤس کو دیکھا وہ حجرِ اسود کے سانسے سے جاتے اگر ہجوم ہوتا تو چلے جاتے اور جو ہجوم نہ ہوتا تو تین بار اسکو بوسہ دیتے پھر کہتے میں نے ابن عباس کو ایسا ہی کرتے دیکھا ابن عباس نے کہا میں نے حضرت عمرؓ کو دیکھا انھوں نے ایسا ہی کیا پھر کہا تو پتھر ہے نہ فائدہ دے سکتا ہے نہ نقصان اور جو میں نے رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کو نہ دیکھا ہوتا پتھر کو چومتے ہوئے میں بھی نہ چومتا پھر حضرت عمرؓ نے کہا میں نے رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کو دیکھا ایسا ہی کرتے ہوئے۔

طواف کی نوکرت شروع کرے اور حجرِ اسود کو بوسہ دیکر کدھر چلے

## بَابُ ۱۴۷۱ استلام الحجر الاسود

۲۹۴۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ أَنَّ عُمَرَ قَبَلَ الْحَجَرَ وَالْتَزَمَهُ وَقَالَ رَأَيْتُ أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكُ حَفِيًّا -

## بَابُ ۱۴۷۲ تَقْبِيلُ الْحَجَرِ

۲۹۴۲- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ وَجَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ عُمَرَ جَاءَ إِلَى الْحَجَرِ فَقَالَ إِنِّي لَا أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ وَلَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُكَ مَا قَبَلْتِكَ ثُمَّ دَنَا مِنْهُ فَقَبَلَهُ -

## بَابُ ۱۴۸۱ كَيْفَ يُقْبَلُ

۲۹۴۳- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو لَيْدٍ عَنْ حَنْظَلَةَ قَالَ رَأَيْتُ طَاوَسًا يَمُرُّ بِالرُّكْنِ فَإِنْ وَجَدَ عَلَيْهِ زَحَامًا مَرَّ وَلَمْ يَزِجْهُ وَإِنْ رَأَى خَالِيًا مَمْلُوكَةً ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَأَيْتُ عُمَرَ مِنَ الْخَطَّابِ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ إِنَّكَ حَجَرٌ لَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ وَلَا إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبَلَكَ مَا قَبَلْتِكَ ثُمَّ قَالَ عُمَرُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ -

بَابُ ۱۴۸۲ كَيْفَ يَطُوفُ أَوَّلَ مَا يَقْدِمُ وَعَلَى أَبِي شَقِيهِ يَأْخُذُ إِذَا اسْتَلَّمَ الْحَجَرَ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مکے میں آئے تو مسجد میں گئے اور حجرِ اسود کو چھوا پھر دائینی طرف چلے (باب کعبہ کی طرف) مین پتھروں میں ذرا دوڑ کر چلے موڑتے ہلاتے ہوئے یعنی بل گیا پھر اپنی جال سے چار پھیروں میں پھر مقامِ ابراہیم کے پاس آئے اور فرمایا (واتخذن وامن مقام ابراہیم صلی علیہ وسلم کواستن پڑھیں اور مقامِ ابراہیم آپ کے اور کعبے کے بیچ میں تھا پھر خانہ کعبہ کے پاس آئے دو رکعتیں پڑھ کر اور حجرِ اسود کو چومنا پھر صفا کی طرف چلے۔

## کتنے پھیروں میں دوڑے

حضرت نافع سے روایت ہے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ پہلے تین پھیروں میں رمل کرتے اور چار پھیروں میں اپنی جال سے چلتے (سب سات پھیرے کتے) اور کہتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کرتے۔

## کتنے پھیروں میں چلے

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب طواف کرتے حج یا عمرے میں آتے ہی تین پھیروں میں دوڑ کر چلتے اور چار پھیروں میں اپنی جال سے چلتے پھر دو رکعتیں پڑھتے پھر صفا مروہ دوڑتے۔

## پہلے تین پھیروں میں دوڑ کر چلنا

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مکے میں آئے تو حجرِ اسود کو بوسہ دیتے طواف کے شروع میں پھر تین پھیروں میں دوڑ

۲۹۳۳۔ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَةَ دَخَلَ السُّجْدَ فَاسْتَلَمَ الْحَجْرَ ثُمَّ مَضَى عَلَى مِيزَانِهِ فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ اتَى الْمَقَامَ فَقَالَ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مِصْبِي فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ وَالْمَقَامَ بَلَيْتَهُ وَبَيْنَ الْمَبِيتِ ثُمَّ اتَى الْبَيْتَ بَعْدَ الرَّكْعَتَيْنِ فَاسْتَلَمَ الْحَجْرَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّفَا

## باب ۱۴۸۲ کم یسعی

۲۹۳۵۔ أَخْبَرَنَا عُمَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عُمَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ كَانَ يَرْمِلُ الثَّلَاثَ وَيَمْشِي الْأَرْبَعِ وَيَزْعُمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ

## باب ۱۴۸۳ کم یمشی

۲۹۳۶۔ أَخْبَرَنَا قَاتِبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ مُوسَى بْنِ عَقِبَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا طَافَ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ أَوَّلَ مَا يَقْدُمُ نَأْتَهُ يَسْعَى ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ وَ يَمْشِي أَرْبَعًا ثُمَّ يَصَلِّي سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ يَطُوفُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ۔

## باب ۱۴۸۴ الخبب في الثلاثة من السبع

۲۹۳۷۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَسُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَائِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حِينَ يَقْدُمُ مَكَّةَ يَسْتَلِمُ الزُّكْنَ الْأَسْوَدَ أَوَّلَ مَا يُطَوُّونَ  
يَغْتَبُّ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ مِنَ السَّبْحِ -

## حج اور عمرے میں رمل کرنا

حضرت نافع سے روایت ہے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ جب حج یا عمرے میں پہا طراوت کرتے تو تین پھیروں میں دوڑ کر چلتے اور چار پھیروں میں چال سے چلتے اور کہتے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسا ہی کرتے۔

## بَابُ الرَّمْلِ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ

۲۹۳۸- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنَا عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ كَثِيرِ بْنِ فَرْقَدٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ كَانَ يَغْتَبُّ فِي طَوَافِهِ حِينَ يَقْدُمُ فِي حَجِّهِ أَوْ عُمْرَةٍ ثَلَاثًا وَيَسْبِي أَرْبَعًا قَالَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُ ذَلِكَ -

## حجر اسود سے لے کر حجر اسود تک رمل کرنا

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو رمل کرتے حجر اسود سے حجر اسود تک تین پھیروں میں۔

## بَابُ الرَّمْلِ مِنَ الْحَجْرِ إِلَى الْحَجْرِ

۲۹۳۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَايِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَلَ مِنَ الْحَجْرِ إِلَى الْحَجْرِ حَتَّى اسْتَهَى إِلَيْهِ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ -

## رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمل کیوں کیا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب مدینے میں آئے تو مشرکوں نے کہا تا تو ان کو دبا ان لوگوں کو سجانے اور انھوں نے مدینے جا کر بڑی خرابی اٹھائی یہ خبر اللہ جل جلالہ نے اپنے پیغمبر کو دی آپ نے حکم کیا اپنے اصحاب کو رمل کرنے کا اور دونوں رکعتوں میں رمل کرنا

## بَابُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا سَعَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَيْتِ

۲۹۴۰- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ أَبِي جَبْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ مَكَّةَ قَالَ السُّرُكُونَ وَهَنَتْهُمْ حُمَّى يَتْرُبُ وَلَقَدْ أَهْمَهَا شَرًّا فَأَطْلَعَ اللَّهُ نَبِيَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى ذَلِكَ فَأَمَرَ أَصْحَابَهُ أَنْ يَدْمُكُوا وَأَنْ يَمَشُوا

وہ رمل کہتے ہیں جلدی جلدی چلنے کو مڑنے سے ہلا کر جیسے سپاہی میدان جنگ میں اکڑ کر چلتا ہے۔



مَا بَيْنَ الرُّكْنَيْنِ وَكَانَ الشُّرُوكُونَ مِنْ نَاحِيَةِ الْحِجْرِ  
فَقَالُوا لَهُمْ لَأَجْلِدَنَّاهُمْ مِنْ كَذِبِ-

اور حجرِ اسود کے بیچ میں اپنی چال سے چلنے کا مشرک  
اس وقت حطیم کی طرف تھے (تو وہ نہیں دیکھتے تھے مسلمانوں  
کو رکنِ یمانی اور حجرِ اسود کے بیچ میں) انھوں نے کہا یہ تو  
زور آور ہیں اس سے بھی۔

۲۹۵۱- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ الزُّبَيْرِ  
ابْنِ عَدِيٍّ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ ابْنَ عُمَرَ عَنِ اسْتِلامِ  
الْحِجْرِ فَقَالَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُ وَيُقْبِلُهُ فَقَالَ الرَّجُلُ رَأَيْتَ  
إِنْ زَحَمْتُ عَلَيْهِ أَوْ غَلَبْتُ عَلَيْهِ فَقَالَ  
ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا اجْعَلْ رَأْيَيْتَ  
يَا لَيْمَنَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَسْتَلِمُهُ وَيُقْبِلُهُ-

حضرت زبیر بن عدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ایک شخص نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے پوچھا حجرِ اسود  
کے چومنے کو انھوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
علیہ وسلم کو دیکھا حجرِ اسود کو چھوتے اور چومتے وہ بولا اگر لوگ  
مجھ پر بھجوم کریں اور میں مغلوب ہو جاؤں۔ ابن عمر نے کہا  
اگر مگر وہیں بین میں رکھو (یہ پوچھنے والا بین کا رہنے والا  
منا) میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا حجرِ اسود  
کو چھوتے ہوئے اور چومتے ہوئے۔

بَابُ ۱۳۸۸ اسْتِلامِ الرُّكْنَيْنِ فِي كُلِّ طَوَافٍ  
۲۹۵۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
عَنِ ابْنِ أَبِي رَوَادٍ عَنِ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ  
الْيَمَانِيَّ وَالْحِجْرَ فِي كُلِّ طَوَافٍ-

رکنِ یمانی اور حجرِ اسود کو ہر چھپڑے میں چھوننا  
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رکنِ یمانی اور حجرِ اسود کو ہر چھپڑے  
میں چومتے۔

۲۹۵۳- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ  
الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ  
عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
كَانَ لَا يَسْتَلِمُ إِلَّا الْحِجْرَ وَالرُّكْنَ الْيَمَانِيَّ-

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے کہا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نہیں چھوتے تھے مگر حجرِ اسود اور رکن  
یمان کر۔

بَابُ ۱۳۸۹ مَسْحِ الرُّكْنَيْنِ الْيَمَانِيَيْنِ  
۲۹۵۴- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ  
شَهَابٍ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ لَمَّا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسُحُ مِنَ الْبَيْتِ إِلَّا الرُّكْنَيْنِ الْيَمَانِيَيْنِ

حجرِ اسود اور رکنِ یمانی پر ہاتھ چھیرنا  
حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں دیکھا چھوتے ہوئے مگر رکن  
یمان اور حجرِ اسود کو۔

بَابُ ۱۳۹۰ تَرْكِ اسْتِلامِ الرُّكْنَيْنِ الْآخَرَيْنِ

اور دوسروں کو نہ چھوننا

حضرت عبید اللہ بن جریج نے کہا میں نے ابن عمرؓ سے کہا تم نہیں چھوڑتے ہو مگر رکن یبانی اور حجر اسود کو انھوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی نہیں چھوڑتے تھے مگر ان کو یہ حدیث مختصر ہے بڑی حدیث سے

۲۹۵۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ أَتَانَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَابْنِ جُرَيْجٍ وَمَالِكٍ عَنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ عَبْدِ بْنِ جُرَيْجٍ قَالَ قُلْتُ لَأَبْنِ عُمَرَ رَأَيْتَكَ لَا تَسْتَلِمُ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ الْيَمَانِيِّينِ قَالَ لِمَا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُ إِلَّا هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ مُخْتَصِرًا

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہیں چومتے تھے کبے کے رکنوں، دیوار کے کناروں میں سے کسی رکن کو مگر حجر اسود کو اور جو رکن اس کے پاس ہے حجی لوگوں کے گھر کی طرف۔

۲۹۵۶- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْبُورٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمَّا بَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُ مِنَ الْأَرْكَانِ الْبَيْتِ إِلَّا الرُّكْنَ الْأَسْوَدَ وَالَّذِي يَلِيهِ مِنْ مَعْوَدٍ وَالْحَمْحَمِيِّينَ-

حضرت نافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے ان دونوں رکنوں کا یعنی رکن یبانی اور حجر اسود کا چومنا نہیں چھوڑا جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھیا ان کو چومتے ہوئے نہ سختی میں نہ آسانی میں یعنی ہجوم میں بھی سختی اٹھا کر چومنا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے کہا میں نے حجر اسود کا چومنا نہ چھوڑا آسانی اور سختی میں جب سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دکھیا اسے چومتے ہوئے۔

۲۹۵۷- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا تَرَكْتُ اسْتِلَامَ هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ مُسْتَدًا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُمَا الْيَمَانِيَّ وَالْحَجْرِيَّ شِدَّةً وَلَا رَخَاءً-

۲۹۵۸- أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا الْيُؤُبُّ بْنُ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ مَا تَرَكْتُ اسْتِلَامَ الْحَجْرِيَّ رَخَاءً وَلَا شِدَّةً مُسْتَدًا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَلِمُهُ-

### لکڑی سے حجر اسود کو چھوننا

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے طواف کیا حجۃ الوداع میں ادنیٰ پر سوار ہو کر چومتے تھے حجر اسود کو ایک لکڑی سے (یعنی لکڑی پتھر میں لگا کر اس کو چوم لیتے تھے)

بَابُ اسْتِلَامِ الرُّكْنِ بِالْحَجَرِ  
۲۹۵۹- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَاسْلِمَانُ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَافَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عَلَى بَعْضِ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِالْحَجَرِ-

## ۱۳۹۲۔ الْاَشَارَةُ إِلَى التُّرْكِ

۲۹۶۰۔ اَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ هَلَالٍ قَالَ اُنْبَاْنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ خَالِدِ بْنِ عِكْرَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عَلَى رَأْسِهِ فَاِذَا انْتَهَى إِلَى التُّرْكِ اَشَارَ لَيْتِهِ .

## حجرِ اسود پر پہنچ کر اشارہ کرنا

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کعبہ کا طواف اونٹ پر چڑھ کر کرتے جب حجرِ اسود کے سامنے پہنچتے تو اشارہ کرتے۔

## اللہ جل جلالہ نے فرمایا اپنے کپڑے پہننے رہو مگر مسجد کے پاس

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک عورت بیت اللہ کا طواف نکلی ہو کر رہی تھی اور کہتی تھی یہ شکر الیوم بعد بعد اولکلمہ یا بعد منکلمہ اعلیٰ جس کے معنی یہ ہیں آج کے دن ظاہر ہے اس کا بالکل یا بعض اس کا پس جو ظاہر ہے اس کا میں نہیں حلال کرتا اس کو یعنی اکثر بدن میرا ننگا ہے جس کسی نے دیکھا نہ معاف کروں گی میں اس کو توبہ بیائیت اتری یا بیئی آدم فَعَاذُوا بِئِنَّكَ كَوْجِنًا كَلَّ مَنجِبًا یعنی آدم کے بیٹے اپنے کپڑے پہن کر مسجد کے پاس۔

## ۱۳۔ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ

۲۹۶۱۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدًا قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلْمَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُسْلِمًا الْبَطِينِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَتْ الْمَرْأَةُ تَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَهِيَ عُرْيَانَةٌ فَقَوْلُ الْيَوْمِ يَبْدُو بَعْضُهُ أَوْكَلَهُ وَمَا بَدَأَ مِنْهُ فَلَا اِحْلَاهُ قَالَ فَانْزَلَتْ يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ .

۲۹۶۲۔ اَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَصَامٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ حَمِيدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بَعَثَهُ فِي الْحَجَّةِ الَّتِي آمَرَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ حَجَّةِ الْوُدَاعِ فِي رَهْطِ يُوْدَانَ فِي النَّاسِ إِلَّا لَابِجْحَنَ بَعْدَ الْعَامِ مَشْرُوكًا وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانًا .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت ابو بکر نے ان کو بھیجا جس سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو امیر کیا تھا حاجیوں کا حجۃ الوداع سے پہلے چند آدمیوں کے ساتھ تاکہ لوگوں کو خبر کریں اس سال کے بعد کوئی مشرک حج نہ کرے اور نہ کوئی ننگا ہو کر بیت اللہ کا طواف کرے۔

۲۹۶۳۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدًا وَعُمَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْمُخَيْرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْمُحَرَّرِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں حضرت علیؑ کے ساتھ آیا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو سورہ برات سنانے کے لیے مکے بھیجا۔ راوی نے کہا

میں نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے کہا تم کیا پکارتے تھے انھوں نے کہا ہم پکارتے تھے کہ نہیں ہاویگا جنت میں بھگڑ مومن اور نہ طواف کرے بیت اللہ کا ٹنگا اور جس شخص سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اقرار کیا ہو تو اس کی مدت اور مہلت چار مہینے تک ہے جب چار مہینے گزر جائیں گے تو اللہ اور اس کا رسول ہزار بے مشرکوں سے بعد اس سال کے کوئی مشرک کبھی حج کرنے آوے میں پکارتا ہوں یہاں تک کہ میری آواز پڑ گئی۔

عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْقِلُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ حِينَ نَعْتَهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ بِرِأْسَةِ قَالَ مَا كُنْتُمْ تَنَادُونَ قَالَ كُنَّا نَشَادِي أَنَّهَا لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُؤْمِنَةٌ وَلَا يَطُوفُ بِهَا بَيْتُ عَرَبِيٍّ وَمَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدًا فَاجْلَهُ أَوْ أَمَدًا إِلَى أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ أَشْهُرٌ فَإِنَّ اللَّهَ بَرِيٌّ عَنِ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ وَلَا يُحِبُّ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ فَكُنْتُ أَنَادِي حَتَّى مَجِلَ صَوْتِي.

## طواف کی دو رکعتیں کہاں پڑھے؟

حضرت مطلب بن ابی وداعہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سا پھیروں سے فارغ ہوئے تو طواف (دو جگہ جہاں طواف کرتے ہیں) کے کنارے آئے اور دو رکعتیں پڑھیں اور آپ کے اور طواف کرنے والوں کے پیچ میں کوئی آڑ نہ تھی۔ اس لئے سے طواف کرنے والے مبارک ہے تھے۔

## ۱۳۹۰ ابْنُ يَصْلَى رَكَعَتِي الطَّوْفِ

۲۹۶۲- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ يَعْقُوبِ بْنِ جُرَيْجٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْمَطْلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ فَرَّغَ مِنْ سَبْعِهِ جَاءَ حَاشِيَةَ الْمَطْلِبِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الطَّوْفِ أَحَدٌ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آئے اور طواف کیا بیت اللہ کا سات بار اور مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعتیں پڑھیں اور صفارہ دوڑے پھر کہا تم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اچھی پیروی کرنا چاہیے۔

۲۹۶۵- أَخْبَرَنَا تَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدَانُ عَنْ عُمَرَ وَقَالَ يَعْقُوبُ بْنُ عُمَرَ قَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَصَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ وَطَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَقَالَ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ.

## طواف کا دو گنا پڑھ کر کیا کہے

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے طواف کیا بیت اللہ کا سات بار تین پھیروں میں رمل کیا اور چار پھیروں میں اپنی چال چلے پھر مقام ابراہیم کے پاس کھڑے ہوئے اور دو رکعتیں پڑھیں پھر اس آیت کو پڑھا واتخذوا من مقام ابراہیم مصلى

## ۱۳۹۵- الْقَوْلُ بَعْدَ رَكَعَتِي الطَّوْفِ

۲۹۶۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ اللَّيْثِ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ طَافَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا رَمَلًا مِنْهَا ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ قَامَ عِنْدَ الْمَقَامِ فَصَلَّى

یعنی مقام ابراہیم کو نماز کی جگہ بناؤ اور بلند آواز سے پڑھا لوگوں کو سنایا پھر فارغ ہو کر حجرِ اسود کو چومنا اور چلے کھتے ہوئے ہم شروع کرتے ہیں اس سے جس سے اللہ نے شروع کیا یعنی قرآن میں اللہ نے پہلے صفا کو بیان فرمایا ان الصفا والموءة من شعاعِ اللہ تو ہم بھی اسی صفا سے شروع کرتے ہیں (صفا پر آپ چڑھے یہاں تک کہ بیت اللہ دکھائے دیا تین بار فرمایا لا الہ الا اللہ وحده لا شریک لہ لہ الملك ولیہ الحمدی وحیبت وهو علی کل شیء قدید مجتہد کی اور اللہ کی تعریف کی اور دعا مانگی جو اللہ نے تقدیر میں لکھی تھی پھر پیدل تھے یہاں تک کہ ایک دونوں پاؤں جھک گئے نالے کے بیچ میں (۱۰ جزیبین کے پاس ہے نیچی جگہ) دوڑے یہاں تک کہ پاؤں بلندی پر چڑھے پھر اپنی چال پر چلے یہاں تک کہ مروے کے پاس آئے اس پر چڑھے یہاں تک کہ بیت اللہ دکھائی دیا تین بار فرمایا لا الہ الا اللہ وحده لا شریک لہ لہ الملك ولیہ وهو علی کل شیء قدید پھر اللہ کا ذکر فرمایا اور تسبیح کی اور تعریف کی اور دعا کی جو اللہ کو منظور تھی ہر بار ایسا ہی کیا یہاں تک کہ فارغ ہوئے سہی سے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سات پھیرے کیے ان میں سے تین میں رمل کیا اور چار میں اپنی چال سے چلے پھر یہ آیت پڑھی واتخذوا من مقام ابراہیم مصقاً بعد اس کے دو رکعتیں پڑھیں اور مقام آپ کے اور کعبہ کے بیچ میں تھا پھر حجرِ اسود کو چومنا اور نکلے یہ آیت پڑھتے ہوئے ان الصفا والموءة من شعاعِ اللہ یعنی صفا اور موءہ دونوں اللہ کی نشانیاں ہیں تو شروع کرو اس سے جس سے اللہ نے شروع کیا۔

طواف کے دو گانے میں کونسی ریتیں پڑھے

رَكَعَتَيْنِ تَوَقَّرَا وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ اِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَرَفَعَ صَوْتَهُ يُسَمِعُ النَّاسَ ثُمَّ انْصَرَفَتْ فَاَسْتَلَمَتْ ثُمَّ ذَهَبَتْ فَقَالَ نَبِيُّاُ بِمَا بَدَأَ اللهُ بِهَا فَبَدَأَ بِالصَّفَا فَرَفِيَ عَلَيْهَا حَتَّى بَدَأَ لَهُ الْبَيْتُ فَقَالَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فَكَرَّمَ اللهُ وَحْدَهُ ثُمَّ دَعَا بِمَا قَدَّرَ لَهُ ثُمَّ نَزَلَ مَا شَاءَ حَتَّى تَصَوَّرْتَ قَدَامَهُ فِي بَطْنِ الْمَيْلِ فَسَعَى حَتَّى صَعِدَتْ قَدَامَهُ ثُمَّ مَشَى حَتَّى آتَى الْمَرْوَةَ فَصَعِدَ فِيهَا ثُمَّ بَدَأَ الْبَيْتُ فَقَالَ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ قَالَ خَلِيتُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ ذَكَرَ اللهُ وَسَبَّحَهُ وَحَمْدَهُ ثُمَّ دَعَا عَلَيْهِ بِمَا شَاءَ اللهُ فَعَلَّ هَذَا حَتَّى فَرَغَ مِنَ الطَّوَافِ .

۲۹۶۷۔ ۲۹۶۸۔ ۲۹۶۹۔ ۲۹۷۰۔ ۲۹۷۱۔ ۲۹۷۲۔ ۲۹۷۳۔ ۲۹۷۴۔ ۲۹۷۵۔ ۲۹۷۶۔ ۲۹۷۷۔ ۲۹۷۸۔ ۲۹۷۹۔ ۲۹۸۰۔ ۲۹۸۱۔ ۲۹۸۲۔ ۲۹۸۳۔ ۲۹۸۴۔ ۲۹۸۵۔ ۲۹۸۶۔ ۲۹۸۷۔ ۲۹۸۸۔ ۲۹۸۹۔ ۲۹۹۰۔ ۲۹۹۱۔ ۲۹۹۲۔ ۲۹۹۳۔ ۲۹۹۴۔ ۲۹۹۵۔ ۲۹۹۶۔ ۲۹۹۷۔ ۲۹۹۸۔ ۲۹۹۹۔ ۳۰۰۰۔ ۳۰۰۱۔ ۳۰۰۲۔ ۳۰۰۳۔ ۳۰۰۴۔ ۳۰۰۵۔ ۳۰۰۶۔ ۳۰۰۷۔ ۳۰۰۸۔ ۳۰۰۹۔ ۳۰۱۰۔ ۳۰۱۱۔ ۳۰۱۲۔ ۳۰۱۳۔ ۳۰۱۴۔ ۳۰۱۵۔ ۳۰۱۶۔ ۳۰۱۷۔ ۳۰۱۸۔ ۳۰۱۹۔ ۳۰۲۰۔ ۳۰۲۱۔ ۳۰۲۲۔ ۳۰۲۳۔ ۳۰۲۴۔ ۳۰۲۵۔ ۳۰۲۶۔ ۳۰۲۷۔ ۳۰۲۸۔ ۳۰۲۹۔ ۳۰۳۰۔ ۳۰۳۱۔ ۳۰۳۲۔ ۳۰۳۳۔ ۳۰۳۴۔ ۳۰۳۵۔ ۳۰۳۶۔ ۳۰۳۷۔ ۳۰۳۸۔ ۳۰۳۹۔ ۳۰۴۰۔ ۳۰۴۱۔ ۳۰۴۲۔ ۳۰۴۳۔ ۳۰۴۴۔ ۳۰۴۵۔ ۳۰۴۶۔ ۳۰۴۷۔ ۳۰۴۸۔ ۳۰۴۹۔ ۳۰۵۰۔ ۳۰۵۱۔ ۳۰۵۲۔ ۳۰۵۳۔ ۳۰۵۴۔ ۳۰۵۵۔ ۳۰۵۶۔ ۳۰۵۷۔ ۳۰۵۸۔ ۳۰۵۹۔ ۳۰۶۰۔ ۳۰۶۱۔ ۳۰۶۲۔ ۳۰۶۳۔ ۳۰۶۴۔ ۳۰۶۵۔ ۳۰۶۶۔ ۳۰۶۷۔ ۳۰۶۸۔ ۳۰۶۹۔ ۳۰۷۰۔ ۳۰۷۱۔ ۳۰۷۲۔ ۳۰۷۳۔ ۳۰۷۴۔ ۳۰۷۵۔ ۳۰۷۶۔ ۳۰۷۷۔ ۳۰۷۸۔ ۳۰۷۹۔ ۳۰۸۰۔ ۳۰۸۱۔ ۳۰۸۲۔ ۳۰۸۳۔ ۳۰۸۴۔ ۳۰۸۵۔ ۳۰۸۶۔ ۳۰۸۷۔ ۳۰۸۸۔ ۳۰۸۹۔ ۳۰۹۰۔ ۳۰۹۱۔ ۳۰۹۲۔ ۳۰۹۳۔ ۳۰۹۴۔ ۳۰۹۵۔ ۳۰۹۶۔ ۳۰۹۷۔ ۳۰۹۸۔ ۳۰۹۹۔ ۳۱۰۰۔ ۳۱۰۱۔ ۳۱۰۲۔ ۳۱۰۳۔ ۳۱۰۴۔ ۳۱۰۵۔ ۳۱۰۶۔ ۳۱۰۷۔ ۳۱۰۸۔ ۳۱۰۹۔ ۳۱۱۰۔ ۳۱۱۱۔ ۳۱۱۲۔ ۳۱۱۳۔ ۳۱۱۴۔ ۳۱۱۵۔ ۳۱۱۶۔ ۳۱۱۷۔ ۳۱۱۸۔ ۳۱۱۹۔ ۳۱۲۰۔ ۳۱۲۱۔ ۳۱۲۲۔ ۳۱۲۳۔ ۳۱۲۴۔ ۳۱۲۵۔ ۳۱۲۶۔ ۳۱۲۷۔ ۳۱۲۸۔ ۳۱۲۹۔ ۳۱۳۰۔ ۳۱۳۱۔ ۳۱۳۲۔ ۳۱۳۳۔ ۳۱۳۴۔ ۳۱۳۵۔ ۳۱۳۶۔ ۳۱۳۷۔ ۳۱۳۸۔ ۳۱۳۹۔ ۳۱۴۰۔ ۳۱۴۱۔ ۳۱۴۲۔ ۳۱۴۳۔ ۳۱۴۴۔ ۳۱۴۵۔ ۳۱۴۶۔ ۳۱۴۷۔ ۳۱۴۸۔ ۳۱۴۹۔ ۳۱۵۰۔ ۳۱۵۱۔ ۳۱۵۲۔ ۳۱۵۳۔ ۳۱۵۴۔ ۳۱۵۵۔ ۳۱۵۶۔ ۳۱۵۷۔ ۳۱۵۸۔ ۳۱۵۹۔ ۳۱۶۰۔ ۳۱۶۱۔ ۳۱۶۲۔ ۳۱۶۳۔ ۳۱۶۴۔ ۳۱۶۵۔ ۳۱۶۶۔ ۳۱۶۷۔ ۳۱۶۸۔ ۳۱۶۹۔ ۳۱۷۰۔ ۳۱۷۱۔ ۳۱۷۲۔ ۳۱۷۳۔ ۳۱۷۴۔ ۳۱۷۵۔ ۳۱۷۶۔ ۳۱۷۷۔ ۳۱۷۸۔ ۳۱۷۹۔ ۳۱۸۰۔ ۳۱۸۱۔ ۳۱۸۲۔ ۳۱۸۳۔ ۳۱۸۴۔ ۳۱۸۵۔ ۳۱۸۶۔ ۳۱۸۷۔ ۳۱۸۸۔ ۳۱۸۹۔ ۳۱۹۰۔ ۳۱۹۱۔ ۳۱۹۲۔ ۳۱۹۳۔ ۳۱۹۴۔ ۳۱۹۵۔ ۳۱۹۶۔ ۳۱۹۷۔ ۳۱۹۸۔ ۳۱۹۹۔ ۳۲۰۰۔ ۳۲۰۱۔ ۳۲۰۲۔ ۳۲۰۳۔ ۳۲۰۴۔ ۳۲۰۵۔ ۳۲۰۶۔ ۳۲۰۷۔ ۳۲۰۸۔ ۳۲۰۹۔ ۳۲۱۰۔ ۳۲۱۱۔ ۳۲۱۲۔ ۳۲۱۳۔ ۳۲۱۴۔ ۳۲۱۵۔ ۳۲۱۶۔ ۳۲۱۷۔ ۳۲۱۸۔ ۳۲۱۹۔ ۳۲۲۰۔ ۳۲۲۱۔ ۳۲۲۲۔ ۳۲۲۳۔ ۳۲۲۴۔ ۳۲۲۵۔ ۳۲۲۶۔ ۳۲۲۷۔ ۳۲۲۸۔ ۳۲۲۹۔ ۳۲۳۰۔ ۳۲۳۱۔ ۳۲۳۲۔ ۳۲۳۳۔ ۳۲۳۴۔ ۳۲۳۵۔ ۳۲۳۶۔ ۳۲۳۷۔ ۳۲۳۸۔ ۳۲۳۹۔ ۳۲۴۰۔ ۳۲۴۱۔ ۳۲۴۲۔ ۳۲۴۳۔ ۳۲۴۴۔ ۳۲۴۵۔ ۳۲۴۶۔ ۳۲۴۷۔ ۳۲۴۸۔ ۳۲۴۹۔ ۳۲۵۰۔ ۳۲۵۱۔ ۳۲۵۲۔ ۳۲۵۳۔ ۳۲۵۴۔ ۳۲۵۵۔ ۳۲۵۶۔ ۳۲۵۷۔ ۳۲۵۸۔ ۳۲۵۹۔ ۳۲۶۰۔ ۳۲۶۱۔ ۳۲۶۲۔ ۳۲۶۳۔ ۳۲۶۴۔ ۳۲۶۵۔ ۳۲۶۶۔ ۳۲۶۷۔ ۳۲۶۸۔ ۳۲۶۹۔ ۳۲۷۰۔ ۳۲۷۱۔ ۳۲۷۲۔ ۳۲۷۳۔ ۳۲۷۴۔ ۳۲۷۵۔ ۳۲۷۶۔ ۳۲۷۷۔ ۳۲۷۸۔ ۳۲۷۹۔ ۳۲۸۰۔ ۳۲۸۱۔ ۳۲۸۲۔ ۳۲۸۳۔ ۳۲۸۴۔ ۳۲۸۵۔ ۳۲۸۶۔ ۳۲۸۷۔ ۳۲۸۸۔ ۳۲۸۹۔ ۳۲۹۰۔ ۳۲۹۱۔ ۳۲۹۲۔ ۳۲۹۳۔ ۳۲۹۴۔ ۳۲۹۵۔ ۳۲۹۶۔ ۳۲۹۷۔ ۳۲۹۸۔ ۳۲۹۹۔ ۳۳۰۰۔ ۳۳۰۱۔ ۳۳۰۲۔ ۳۳۰۳۔ ۳۳۰۴۔ ۳۳۰۵۔ ۳۳۰۶۔ ۳۳۰۷۔ ۳۳۰۸۔ ۳۳۰۹۔ ۳۳۱۰۔ ۳۳۱۱۔ ۳۳۱۲۔ ۳۳۱۳۔ ۳۳۱۴۔ ۳۳۱۵۔ ۳۳۱۶۔ ۳۳۱۷۔ ۳۳۱۸۔ ۳۳۱۹۔ ۳۳۲۰۔ ۳۳۲۱۔ ۳۳۲۲۔ ۳۳۲۳۔ ۳۳۲۴۔ ۳۳۲۵۔ ۳۳۲۶۔ ۳۳۲۷۔ ۳۳۲۸۔ ۳۳۲۹۔ ۳۳۳۰۔ ۳۳۳۱۔ ۳۳۳۲۔ ۳۳۳۳۔ ۳۳۳۴۔ ۳۳۳۵۔ ۳۳۳۶۔ ۳۳۳۷۔ ۳۳۳۸۔ ۳۳۳۹۔ ۳۳۴۰۔ ۳۳۴۱۔ ۳۳۴۲۔ ۳۳۴۳۔ ۳۳۴۴۔ ۳۳۴۵۔ ۳۳۴۶۔ ۳۳۴۷۔ ۳۳۴۸۔ ۳۳۴۹۔ ۳۳۵۰۔ ۳۳۵۱۔ ۳۳۵۲۔ ۳۳۵۳۔ ۳۳۵۴۔ ۳۳۵۵۔ ۳۳۵۶۔ ۳۳۵۷۔ ۳۳۵۸۔ ۳۳۵۹۔ ۳۳۶۰۔ ۳۳۶۱۔ ۳۳۶۲۔ ۳۳۶۳۔ ۳۳۶۴۔ ۳۳۶۵۔ ۳۳۶۶۔ ۳۳۶۷۔ ۳۳۶۸۔ ۳۳۶۹۔ ۳۳۷۰۔ ۳۳۷۱۔ ۳۳۷۲۔ ۳۳۷۳۔ ۳۳۷۴۔ ۳۳۷۵۔ ۳۳۷۶۔ ۳۳۷۷۔ ۳۳۷۸۔ ۳۳۷۹۔ ۳۳۸۰۔ ۳۳۸۱۔ ۳۳۸۲۔ ۳۳۸۳۔ ۳۳۸۴۔ ۳۳۸۵۔ ۳۳۸۶۔ ۳۳۸۷۔ ۳۳۸۸۔ ۳۳۸۹۔ ۳۳۹۰۔ ۳۳۹۱۔ ۳۳۹۲۔ ۳۳۹۳۔ ۳۳۹۴۔ ۳۳۹۵۔ ۳۳۹۶۔ ۳۳۹۷۔ ۳۳۹۸۔ ۳۳۹۹۔ ۳۴۰۰۔ ۳۴۰۱۔ ۳۴۰۲۔ ۳۴۰۳۔ ۳۴۰۴۔ ۳۴۰۵۔ ۳۴۰۶۔ ۳۴۰۷۔ ۳۴۰۸۔ ۳۴۰۹۔ ۳۴۱۰۔ ۳۴۱۱۔ ۳۴۱۲۔ ۳۴۱۳۔ ۳۴۱۴۔ ۳۴۱۵۔ ۳۴۱۶۔ ۳۴۱۷۔ ۳۴۱۸۔ ۳۴۱۹۔ ۳۴۲۰۔ ۳۴۲۱۔ ۳۴۲۲۔ ۳۴۲۳۔ ۳۴۲۴۔ ۳۴۲۵۔ ۳۴۲۶۔ ۳۴۲۷۔ ۳۴۲۸۔ ۳۴۲۹۔ ۳۴۳۰۔ ۳۴۳۱۔ ۳۴۳۲۔ ۳۴۳۳۔ ۳۴۳۴۔ ۳۴۳۵۔ ۳۴۳۶۔ ۳۴۳۷۔ ۳۴۳۸۔ ۳۴۳۹۔ ۳۴۴۰۔ ۳۴۴۱۔ ۳۴۴۲۔ ۳۴۴۳۔ ۳۴۴۴۔ ۳۴۴۵۔ ۳۴۴۶۔ ۳۴۴۷۔ ۳۴۴۸۔ ۳۴۴۹۔ ۳۴۵۰۔ ۳۴۵۱۔ ۳۴۵۲۔ ۳۴۵۳۔ ۳۴۵۴۔ ۳۴۵۵۔ ۳۴۵۶۔ ۳۴۵۷۔ ۳۴۵۸۔ ۳۴۵۹۔ ۳۴۶۰۔ ۳۴۶۱۔ ۳۴۶۲۔ ۳۴۶۳۔ ۳۴۶۴۔ ۳۴۶۵۔ ۳۴۶۶۔ ۳۴۶۷۔ ۳۴۶۸۔ ۳۴۶۹۔ ۳۴۷۰۔ ۳۴۷۱۔ ۳۴۷۲۔ ۳۴۷۳۔ ۳۴۷۴۔ ۳۴۷۵۔ ۳۴۷۶۔ ۳۴۷۷۔ ۳۴۷۸۔ ۳۴۷۹۔ ۳۴۸۰۔ ۳۴۸۱۔ ۳۴۸۲۔ ۳۴۸۳۔ ۳۴۸۴۔ ۳۴۸۵۔ ۳۴۸۶۔ ۳۴۸۷۔ ۳۴۸۸۔ ۳۴۸۹۔ ۳۴۹۰۔ ۳۴۹۱۔ ۳۴۹۲۔ ۳۴۹۳۔ ۳۴۹۴۔ ۳۴۹۵۔ ۳۴۹۶۔ ۳۴۹۷۔ ۳۴۹۸۔ ۳۴۹۹۔ ۳۵۰۰۔ ۳۵۰۱۔ ۳۵۰۲۔ ۳۵۰۳۔ ۳۵۰۴۔ ۳۵۰۵۔ ۳۵۰۶۔ ۳۵۰۷۔ ۳۵۰۸۔ ۳۵۰۹۔ ۳۵۱۰۔ ۳۵۱۱۔ ۳۵۱۲۔ ۳۵۱۳۔ ۳۵۱۴۔ ۳۵۱۵۔ ۳۵۱۶۔ ۳۵۱۷۔ ۳۵۱۸۔ ۳۵۱۹۔ ۳۵۲۰۔ ۳۵۲۱۔ ۳۵۲۲۔ ۳۵۲۳۔ ۳۵۲۴۔ ۳۵۲۵۔ ۳۵۲۶۔ ۳۵۲۷۔ ۳۵۲۸۔ ۳۵۲۹۔ ۳۵۳۰۔ ۳۵۳۱۔ ۳۵۳۲۔ ۳۵۳۳۔ ۳۵۳۴۔ ۳۵۳۵۔ ۳۵۳۶۔ ۳۵۳۷۔ ۳۵۳۸۔ ۳۵۳۹۔ ۳۵۴۰۔ ۳۵۴۱۔ ۳۵۴۲۔ ۳۵۴۳۔ ۳۵۴۴۔ ۳۵۴۵۔ ۳۵۴۶۔ ۳۵۴۷۔ ۳۵۴۸۔ ۳۵۴۹۔ ۳۵۵۰۔ ۳۵۵۱۔ ۳۵۵۲۔ ۳۵۵۳۔ ۳۵۵۴۔ ۳۵۵۵۔ ۳۵۵۶۔ ۳۵۵۷۔ ۳۵۵۸۔ ۳۵۵۹۔ ۳۵۶۰۔ ۳۵۶۱۔ ۳۵۶۲۔ ۳۵۶۳۔ ۳۵۶۴۔ ۳۵۶۵۔ ۳۵۶۶۔ ۳۵۶۷۔ ۳۵۶۸۔ ۳۵۶۹۔ ۳۵۷۰۔ ۳۵۷۱۔ ۳۵۷۲۔ ۳۵۷۳۔ ۳۵۷۴۔ ۳۵۷۵۔ ۳۵۷۶۔ ۳۵۷۷۔ ۳۵۷۸۔ ۳۵۷۹۔ ۳۵۸۰۔ ۳۵۸۱۔ ۳۵۸۲۔ ۳۵۸۳۔ ۳۵۸۴۔ ۳۵۸۵۔ ۳۵۸۶۔ ۳۵۸۷۔ ۳۵۸۸۔ ۳۵۸۹۔ ۳۵۹۰۔ ۳۵۹۱۔ ۳۵۹۲۔ ۳۵۹۳۔ ۳۵۹۴۔ ۳۵۹۵۔ ۳۵۹۶۔ ۳۵۹۷۔ ۳۵۹۸۔ ۳۵۹۹۔ ۳۶۰۰۔ ۳۶۰۱۔ ۳۶۰۲۔ ۳۶۰۳۔ ۳۶۰۴۔ ۳۶۰۵۔ ۳۶۰۶۔ ۳۶۰۷۔ ۳۶۰۸۔ ۳۶۰۹۔ ۳۶۱۰۔ ۳۶۱۱۔ ۳۶۱۲۔ ۳۶۱۳۔ ۳۶۱۴۔ ۳۶۱۵۔ ۳۶۱۶۔ ۳۶۱۷۔ ۳۶۱۸۔ ۳۶۱۹۔ ۳۶۲۰۔ ۳۶۲۱۔ ۳۶۲۲۔ ۳۶۲۳۔ ۳۶۲۴۔ ۳۶۲۵۔ ۳۶۲۶۔ ۳۶۲۷۔ ۳۶۲۸۔ ۳۶۲۹۔ ۳۶۳۰۔ ۳۶۳۱۔ ۳۶۳۲۔ ۳۶۳۳۔ ۳۶۳۴۔ ۳۶۳۵۔ ۳۶۳۶۔ ۳۶۳۷۔ ۳۶۳۸۔ ۳۶۳۹۔ ۳۶۴۰۔ ۳۶۴۱۔ ۳۶۴۲۔ ۳۶۴۳۔ ۳۶۴۴۔ ۳۶۴۵۔ ۳۶۴۶۔ ۳۶۴۷۔ ۳۶۴۸۔ ۳۶۴۹۔ ۳۶۵۰۔ ۳۶۵۱۔ ۳۶۵۲۔ ۳۶۵۳۔ ۳۶۵۴۔ ۳۶۵۵۔ ۳۶۵۶۔ ۳۶۵۷۔ ۳۶۵۸۔ ۳۶۵۹۔ ۳۶۶۰۔ ۳۶۶۱۔ ۳۶۶۲۔ ۳۶۶۳۔ ۳۶۶۴۔ ۳۶۶۵۔ ۳۶۶۶۔ ۳۶۶۷۔ ۳۶۶۸۔ ۳۶۶۹۔ ۳۶۷۰۔ ۳۶۷۱۔ ۳۶۷۲۔ ۳۶۷۳۔ ۳۶۷۴۔ ۳۶۷۵۔ ۳۶۷۶۔ ۳۶۷۷۔ ۳۶۷۸۔ ۳۶۷۹۔ ۳۶۸۰۔ ۳۶۸۱۔ ۳۶۸۲۔ ۳۶۸۳۔ ۳۶۸۴۔ ۳۶۸۵۔ ۳۶۸۶۔ ۳۶۸۷۔ ۳۶۸۸۔ ۳۶۸۹۔ ۳۶۹۰۔ ۳۶۹۱۔ ۳۶۹۲۔ ۳۶۹۳۔ ۳۶۹۴۔ ۳۶۹۵۔ ۳۶۹۶۔ ۳۶۹۷۔ ۳۶۹۸۔ ۳۶۹۹۔ ۳۷۰۰۔ ۳۷۰۱۔ ۳۷۰۲۔ ۳۷۰۳۔ ۳۷۰۴۔ ۳۷۰۵۔ ۳۷۰۶۔ ۳۷۰۷۔ ۳۷۰۸۔ ۳۷۰۹۔ ۳۷۱۰۔ ۳۷۱۱۔ ۳۷۱۲۔ ۳۷۱۳۔ ۳۷۱۴۔ ۳۷۱۵۔ ۳۷۱۶۔ ۳۷۱۷۔ ۳۷۱۸۔ ۳۷۱۹۔ ۳۷۲۰۔ ۳۷۲۱۔ ۳۷۲۲۔ ۳۷۲۳۔ ۳۷۲۴۔ ۳۷۲۵۔ ۳۷۲۶۔ ۳۷۲۷۔ ۳۷۲۸۔ ۳۷۲۹۔ ۳۷۳۰۔ ۳۷۳۱۔ ۳۷۳۲۔ ۳۷۳۳۔ ۳۷۳۴۔ ۳۷۳۵۔ ۳۷۳۶۔ ۳۷۳۷۔ ۳۷۳۸۔ ۳۷۳۹۔ ۳۷۴۰۔ ۳۷۴۱۔ ۳۷۴۲۔ ۳۷۴۳۔ ۳۷۴۴۔ ۳۷۴۵۔ ۳۷۴۶۔ ۳۷۴۷۔ ۳۷۴۸۔ ۳۷۴۹۔ ۳۷۵۰۔ ۳۷۵۱۔ ۳۷۵۲۔ ۳۷۵۳۔ ۳۷۵۴۔ ۳۷۵۵۔ ۳۷۵۶۔ ۳۷۵۷۔ ۳۷۵۸۔ ۳۷۵۹۔ ۳۷۶۰۔ ۳۷۶۱۔ ۳۷۶۲۔ ۳۷۶۳۔ ۳۷۶۴۔ ۳۷۶۵۔ ۳۷۶۶۔ ۳۷۶۷۔ ۳۷۶۸۔ ۳۷۶۹۔ ۳۷۷۰۔ ۳۷۷۱۔ ۳۷۷۲۔ ۳۷۷۳۔ ۳۷۷۴۔ ۳۷۷۵۔ ۳۷۷۶۔ ۳۷۷۷۔ ۳۷۷۸۔ ۳۷۷۹۔ ۳۷۸۰۔ ۳۷۸۱۔ ۳۷۸۲۔ ۳۷۸۳۔ ۳۷۸۴۔ ۳۷۸۵۔ ۳۷۸۶۔ ۳۷۸۷۔ ۳۷۸۸۔ ۳۷۸۹۔ ۳۷۹۰۔ ۳۷۹۱۔ ۳۷۹۲۔ ۳۷۹۳۔ ۳۷۹۴۔ ۳۷۹۵۔ ۳۷۹۶۔ ۳۷۹۷۔ ۳۷۹۸۔ ۳۷۹۹۔ ۳۸۰۰۔ ۳۸۰۱۔ ۳۸۰۲۔ ۳۸۰۳۔ ۳۸۰۴۔ ۳۸۰۵۔ ۳۸۰۶۔ ۳۸۰۷۔ ۳۸۰۸۔ ۳۸۰۹۔ ۳۸۱۰۔ ۳۸۱۱۔ ۳۸۱۲۔ ۳۸۱۳۔ ۳۸۱۴۔ ۳۸۱۵۔ ۳۸۱۶۔ ۳۸۱۷۔ ۳۸۱۸۔ ۳۸۱۹۔ ۳۸۲۰۔ ۳۸۲۱۔ ۳۸۲۲۔ ۳۸۲۳۔ ۳۸۲۴۔ ۳۸۲۵۔ ۳۸۲۶۔ ۳۸۲۷۔ ۳۸۲۸۔ ۳۸۲۹۔ ۳۸۳۰۔ ۳۸۳۱۔ ۳۸۳۲۔ ۳۸۳۳۔ ۳۸۳۴۔ ۳۸۳۵۔ ۳۸۳۶۔ ۳۸۳۷۔ ۳۸۳۸۔ ۳۸۳۹۔ ۳۸۴۰۔ ۳۸۴۱۔ ۳۸۴۲۔ ۳۸۴۳۔ ۳۸۴۴۔ ۳۸۴۵۔ ۳۸۴۶۔ ۳۸۴۷۔ ۳۸۴۸۔ ۳۸۴۹۔ ۳۸۵۰۔ ۳۸۵۱۔ ۳۸۵۲۔ ۳۸۵۳۔ ۳۸۵۴۔ ۳۸۵۵۔ ۳۸۵۶۔ ۳۸۵۷۔ ۳۸۵۸۔ ۳۸۵۹۔ ۳۸۶۰۔ ۳۸۶۱۔ ۳۸۶۲۔ ۳۸۶۳۔ ۳۸۶۴۔ ۳۸۶۵۔ ۳۸۶۶۔ ۳۸۶۷۔ ۳۸۶۸۔ ۳۸۶۹۔ ۳۸۷۰۔ ۳۸۷۱۔ ۳۸۷۲۔ ۳۸۷۳۔ ۳۸۷۴۔ ۳۸۷۵۔ ۳۸۷۶۔ ۳۸۷۷۔ ۳۸۷۸۔ ۳۸۷۹۔ ۳۸۸۰۔ ۳۸۸۱۔ ۳۸۸۲۔ ۳۸۸۳۔ ۳۸۸۴۔ ۳۸۸۵۔ ۳۸۸۶۔ ۳۸۸۷۔ ۳۸۸۸۔ ۳۸۸۹۔ ۳۸۹۰۔ ۳۸۹۱۔ ۳۸۹۲۔ ۳۸۹۳۔ ۳۸۹۴۔ ۳۸۹۵۔ ۳۸۹۶۔ ۳۸۹۷۔ ۳۸۹۸۔ ۳۸۹۹۔ ۳۹۰۰۔ ۳۹۰۱۔ ۳۹۰۲۔ ۳۹۰۳۔ ۳۹۰۴۔ ۳۹۰۵۔ ۳۹۰۶۔ ۳۹۰۷۔ ۳۹۰۸۔ ۳۹۰۹۔ ۳۹۱۰۔ ۳۹۱۱۔ ۳۹۱۲۔ ۳۹۱۳۔ ۳۹۱۴۔ ۳۹۱۵۔ ۳۹۱۶۔ ۳۹۱۷۔ ۳۹۱۸۔ ۳۹۱۹۔ ۳۹۲۰۔ ۳۹۲۱۔ ۳۹۲۲۔ ۳۹۲۳۔ ۳۹۲۴۔ ۳۹۲۵۔ ۳۹۲۶۔ ۳۹۲۷۔ ۳۹۲۸۔ ۳۹۲۹۔ ۳۹۳۰۔ ۳۹۳۱۔ ۳۹۳۲۔ ۳۹۳۳۔ ۳۹۳۴۔ ۳۹۳۵۔ ۳۹۳۶۔ ۳۹۳۷۔ ۳۹۳۸۔ ۳۹۳۹۔ ۳۹۴۰۔ ۳۹۴۱۔ ۳۹۴۲۔ ۳۹۴۳۔ ۳۹۴۴۔ ۳۹۴۵۔ ۳۹۴۶۔ ۳۹۴۷۔ ۳۹۴۸۔ ۳۹۴۹۔ ۳۹۵۰۔ ۳۹۵۱۔ ۳۹۵۲۔ ۳۹۵۳۔ ۳۹۵۴۔ ۳۹۵۵۔ ۳۹۵۶۔ ۳۹۵۷۔ ۳۹۵۸۔ ۳۹۵۹۔ ۳۹۶۰۔ ۳۹۶۱۔ ۳۹۶۲۔ ۳۹۶۳۔ ۳۹۶۴۔ ۳۹۶۵۔ ۳۹۶۶۔ ۳۹۶۷۔ ۳۹۶۸۔ ۳۹۶۹۔ ۳۹۷۰۔ ۳۹۷۱۔ ۳۹۷۲۔ ۳۹۷۳۔ ۳۹۷۴۔ ۳۹۷۵۔ ۳۹۷۶۔ ۳۹۷۷۔ ۳۹۷۸۔ ۳۹۷۹۔ ۳۹۸۰۔ ۳۹۸۱۔ ۳۹۸۲۔ ۳۹۸۳۔ ۳۹۸۴۔ ۳۹۸۵۔ ۳۹۸۶۔ ۳۹۸۷۔ ۳۹۸۸۔ ۳۹۸۹۔ ۳۹۹۰۔ ۳۹۹۱۔ ۳۹۹۲۔ ۳۹۹۳۔ ۳۹۹۴۔ ۳۹۹۵۔ ۳۹۹۶۔ ۳۹۹۷۔ ۳۹۹۸۔ ۳۹۹۹۔ ۴۰۰۰۔ ۴۰۰۱۔ ۴۰۰۲۔ ۴۰۰۳۔ ۴۰۰۴۔ ۴۰۰۵۔ ۴۰۰۶۔ ۴۰۰۷۔ ۴۰۰۸۔ ۴۰۰۹۔ ۴۰۱۰۔ ۴۰۱۱۔ ۴۰۱۲۔ ۴۰۱۳۔ ۴۰۱۴۔ ۴۰۱۵۔ ۴۰۱۶۔ ۴۰۱۷۔ ۴۰۱۸۔ ۴۰۱۹۔ ۴۰۲۰۔ ۴۰۲۱۔ ۴۰۲۲۔ ۴۰۲۳۔ ۴۰۲۴۔ ۴۰۲۵۔ ۴۰۲۶۔ ۴۰۲۷۔ ۴۰۲۸۔ ۴۰۲۹۔ ۴۰۳۰۔ ۴۰۳۱۔ ۴۰۳۲۔ ۴۰۳۳۔ ۴۰۳۴۔ ۴۰۳۵۔ ۴۰۳۶۔ ۴۰۳۷۔ ۴۰۳۸۔ ۴۰۳۹۔ ۴۰۴۰۔ ۴۰۴۱۔ ۴۰۴۲۔ ۴۰۴۳۔ ۴۰۴۴۔ ۴۰۴۵۔ ۴۰۴۶۔ ۴۰۴۷۔ ۴۰۴۸۔ ۴۰۴۹۔ ۴۰۵۰۔ ۴۰۵۱۔ ۴۰۵۲۔ ۴۰۵۳۔ ۴۰۵۴۔ ۴۰۵۵۔ ۴۰۵۶۔ ۴۰۵۷۔ ۴۰۵۸۔ ۴۰۵۹۔ ۴۰۶۰۔ ۴۰۶۱۔ ۴۰۶۲۔ ۴۰۶۳۔ ۴۰۶۴۔ ۴۰۶۵۔ ۴۰۶۶۔ ۴۰۶۷۔ ۴۰۶۸۔ ۴۰۶۹۔ ۴۰۷۰۔ ۴۰۷۱۔ ۴۰۷۲۔ ۴۰۷۳۔ ۴۰۷۴۔ ۴۰۷۵۔ ۴۰۷۶۔ ۴۰۷۷۔ ۴۰۷۸۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مقام ابراہیم میں پہنچے تو یہ آیت پڑھی واقتضوا من مقام ابراہیم مصلیٰ پھر دو گھنٹیں پڑھیں ان میں الحمد اور قل یا ایہا الکافرون اور قل ہوا اللہ احد پڑھی پھر حجر اسود کے پاس آئے اس کو بوسہ دیا پھر صفا کی طرف نکلے۔

۲۹۴۸- أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عُمَانَ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ كَثِيرٍ بِنِ دِينَارِ الْجُمُحِيِّ عَنِ الْوَلِيدِ عَنِ مَالِكٍ عَنِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَتَى إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ قَرَأَ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مَصَلًى فَصَلَّى مَا تَكُنَّيْنِ فَقَرَأَ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَقَالَ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ وَقَالَ هُوَ اللَّهُ أَحَدًا ثُمَّ عَادَ إِلَى الرَّكْنِ فَاسْتَلَمَهُ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّفَا.

## زمرم کا پانی پینا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زمرم کا پانی کھڑے ہو کر پیا۔

## ۱۳۹۷- الشَّرْبُ مِنْ مَّاءِ مَزْمَرٍ

۲۹۴۹- أَخْبَرَنَا رِيَادُ بْنُ أَبِي رَبِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا هُثَيْمٌ قَالَ أَنبَأَنَا عَاصِمٌ وَمُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي عَفْوَانٍ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا هُثَيْمٌ قَالَ أَنبَأَنَا عَاصِمٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرِبَ مِنْ مَاءِ مَزْمَرٍ وَهُوَ قَائِمٌ.

## زمرم کا پانی کھڑے ہو کر پینا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو زمرم کا پانی پلایا آپ نے کھڑے ہو کر پیا۔

## ۱۳۹۸- الشَّرْبُ مِنْ مَّاءِ مَزْمَرٍ كَائِمًا

۲۹۵۰- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَزْمَرٍ وَهُوَ قَائِمٌ.

## صفا کی طرف راسی دروازے سے نکلنا جہاں سحرم سے نکلے ہیں

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکے آئے تو سات بار طواف کیا بیت اللہ کا پھر مقام کے پیچھے دو گھنٹیں پڑھیں پھر صفا کی طرف نکلے اس دروازے سے جہاں سے

## ۱۳۹۹- ذِكْرُ خُرُوجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الصَّفَا مِنَ الْبَابِ الَّذِي يُخْرَجُ مِنْهُ

۲۹۵۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَمْرٍو يَقُولُ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ طَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا ثُمَّ صَلَّى خَلْفَ



سے نکلا کرتے تھے اور دوڑے درمیان صفا اور مروے کے بعد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے کہا یہ سنت ہے۔

المَقَامِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّفَا مِنَ الْبَابِ الَّذِي يُخْرَجُ مِنْهُ فَطَافَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَالَ شُعْبَةُ وَابْنُ خَبْرٍ فِي الْيُوبِ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَا قَالَ سَنَةٌ.

## صفا اور مروے کا بیان

حضرت عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ کے سامنے یہ آیت پڑھی ان الصفا والمروة من شعائر الله فمن حج البيت او اعتمر فلا جناح عليه ان يطوف بهما يعني صفا اور مروہ دونوں نشانیاں ہیں اللہ کی سوچ کوئی حج کرے بیت اللہ کا یا عمرہ کرے تو اسپر گناہ نہیں پھر نا ان دونوں کے بیچ میں میں نے کہا اب مجھے پڑواہ نہیں چاہوں پھروں نہ پھروں صفا اور مروے میں کہو نیک اللہ جل جلالہ نے صفا مروہ پھرنے کو واجب نہیں کیا بلکہ فرمایا پھر نا گناہ نہیں ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا بڑا کہا تم نے کچھ لوگ جاہلیت میں صفا اور مروے میں نہیں پھرنے تھے (بلکہ صفا اور مروہ دوڑنا گناہ سمجھتے تھے جب دین اسلام آیا اور قرآن اترنا اسوقت یہ آیت اتری تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفا اور مروے دوڑے ہم بھی آپ کے ساتھ دوڑے اور یہ سنت ہو گیا۔ و۔

حضرت عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا اس آیت کو فلا جناح علیہ ان يطوف بهما یعنی ہمیں نے کہا قسم خدا کی اگر کوئی صفا مروہ نہ دوڑے تو اس پر کچھ گناہ نہیں ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا بڑی بات کہی تو نے اسے بھانجے پیرے اس آیت کا اگر یہ مطلب ہوتا تو یہ ل آتی فلا جناح

## ۱۵۔ ذِکْرُ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

۲۹۶۲ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَمْرَةَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْهَا أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا قُلْتُ مَا أَبَالِي أَنْ لَا أَطُوفَ بَيْنَهُمَا فَقَالَتْ بِئْسَمَا قُلْتُ إِنَّمَا كَانَ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ لَا يَطُوفُونَ بَيْنَهُمَا فَلَمَّا كَانَ الْإِسْلَامُ وَنَزَلَ الْقُرْآنُ آتَتْ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَطَفْنَا مَعَهَا فَكَانَتْ سَنَةً.

۲۹۶۲ - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَن شُعَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَمْرَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَلَا جَنَاحَ عَلَيْهَا أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا قَوْلَ اللَّهِ مَا عَلَى أَحَدٍ جَنَاحٌ أَنْ لَا يَطُوفَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَالَتْ عَائِشَةُ بِئْسَمَا قُلْتُ يَا ابْنَ أَخْتِي إِنَّ هَذِهِ الْآيَةُ تَوْكَانَتْ كَمَا

و: اکثر علماء کے نزدیک صفا اور مروہ دوڑنا حج کا ایک رکن ہے جس کے بغیر حج صحیح نہیں ہوتا اور بعض ائمہ سلف کے نزدیک مستحب ہے اور ابو حنیفہ کے نزدیک واجب ہے۔

علیسا ان لا یطوف بهما یعنی اگر کوئی صفا مروہ نہ پھرے تو اس پر کچھ گناہ نہیں یہ آیت انصار کے باب میں آتری ہے اسلام لانے سے پہلے وہ احرام باندھتے تھے مناة (بت کا نام ہے) کے لیے جس کو پوجتے تھے مشکل (ایک مقام کا نام ہے قریب قدید کے) کے پاس سو جو کوئی احرام باندھتا تھا مناة کے لیے وہ صفا مروہ دوڑتا بڑا جانتا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کو پوچھا تو یہ آیت اللہ نے آدھی ان الصفا والمروة اخیر تک (پس یہ ترجمہ انصار کے خیال کا) پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سنت کیا صفا مروہ پھرنے کو اب کسی شخص کو اسکا چھوڑنا جائز نہیں۔

أُولَئِكَ كَانَتْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَطُوفَ بِهَمَا وَلَكِنَّهَا نَزَلَتْ فِي الْأَنْصَارِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمُوا كَأَنَّهُمْ يَكُونُونَ لِمَنَاةَ الطَّاعِيَةِ الَّتِي كَانُوا يَعْبُدُونَ عِنْدَ الْمَشْأَلِ وَكَانَ مَنْ أَهَلَ لَهَا يَتَحَرَّجُ أَنْ يَطُوفَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَلَمَّا سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا ثُمَّ قَدْ سَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطُّوَافَ بَيْنَهُمَا فَيَسِّرُ لِأَحِبَائِهِ أَنْ يَتْرُكَ الطُّوَافَ بِهِمَا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا جبکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد سے نکلے صفا جانے کی نیت سے آپ فرماتے تھے شروع کرتے ہیں ہم اس سے جس سے اللہ نے شروع کیا۔

۲۹۷۴ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَا لِكَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ وَهُوَ بَرِيدٌ الصَّفَا وَهُوَ يَقُولُ نَبَأُ أَيُّمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ - ۲۹۷۵ - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا نَائِبُ بَنِي سَعِيدٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ قَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الصَّفَا وَقَالَ نَبَأُ أَيُّمَا بَدَأَ اللَّهُ شَرَقَرَأَنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ -

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفا پہاڑ کی طرف نکلے اور فرمایا شروع کرتے ہیں ہم اس سے جس سے اللہ نے شروع کیا پھر یہ آیت پڑھی ان الصفا والمروة اخیر تک۔

۱۵۰۱ - مَوْضِعُ الْقِيَامِ عَلَى الصَّفَا

صفا پر کہاں کھڑا ہو

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفا پہاڑ پر چڑھے جب خانہ کعبہ دکھائی دیا تو کجھیر کھی اور وہاں کھڑے ہو گئے۔

۲۹۷۶ - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفِيَ عَلَى الصَّفَا حَتَّى إِذَا انْظُرَ إِلَى الْبَيْتِ كَبَّرَ -

صفا پر کجھیر کہاں

۱۵۰۲ - التَّكْبِيرُ عَلَى الصَّفَا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب صفا پر کھڑے ہوئے تو تین بار تکبیر کہتے اور فرماتے لا الہ الا اللہ وحده لا شریک لہ لہ الملک ولہ العدا وھو علی کل شیء قدایر بین بار اور دعا مانگتے پھر اسے پر ایسا ہی کرتے۔

۲۹۷۷. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَيْكَلِينَ قَدَرَاةٌ عَلَيْهِمَا وَآثَا أَسْمُهُمُ وَاللَّفْظُ لِمَا عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا وَقَفَ عَلَى الصَّفَا يُكَبِّرُ ثَلَاثًا وَيَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَصْنَعُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَيَدْعُو وَيَصْنَعُ عَلَى الْمَرْوَةِ مِثْلَ ذَلِكَ.

### ۱۵.۳ - التَّهْلِيلُ عَلَى الصَّفَا

صفا پر لا الہ الا اللہ کہنا  
حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ نے سنا اپنے والد امام محمد باقر رضی اللہ عنہ سے انھوں نے جابر رضی اللہ عنہ سے حج کی حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہوئے صفا پر لا الہ الا اللہ کہتے تھے اور دعا کرتے تھے۔

۲۹۷۸. أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاكَ يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا عَنِ حَبِيبَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَرُ وَقَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الصَّفَا يَهْلِيلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَيَدْعُو بَيْنَ ذَلِكَ.

### ۱۵.۴ - الذِّكْرُ وَالِدُعَاءُ عَلَى الصَّفَا

صفا پر اللہ کا ذکر اور دعا کرنا  
اس کا ترجمہ باب القول بعد ركعتي الطواف میں گزر چکا۔

۲۹۷۹. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ شُعَيْبِ قَالَ أَخْبَرَنَا النَّبِيُّ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا رَمَلَ مِنْهَا ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا ثُمَّ قَامَ عِنْدَ الْمَقَامِ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ وَقَرَأَ وَأَتَّخَذَ مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَرَفَعَ صَوْتَهُ يُسْمِعُ النَّاسَ ثُمَّ انْصَرَفَ فَأَسْتَلَّ شَوْذَهَبَ فَقَالَ نَبْدًا أَيْمًا بَدَأَ اللَّهُ بِهَا فَبَدَأَ بِالصَّفَا فَدَفَعَهَا حَتَّى بَدَأَ الْبَيْتَ وَقَالَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ

وَلَهُ الْحَمْدُ يُجْبَى وَيَمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
وَكَبَّرَ اللَّهُ وَحَمْدَهُ تُحْرَدُ عَابًا فَدَارَكَهُ شَوْ نَزَلَ  
مَا شِئًا حَتَّى تَصَوَّبَتْ قَدَامَهُ فِي بَطْنِ الْمَسِيلِ فَسَعَى  
حَتَّى صَعِدَاتٍ قَدَامَهُ شَمْرُ مَشَى حَتَّى أَقَى الْمَرْوَةَ  
فَصَعِدَا فِيهَا شَوْ بَدَا الْمَاءُ الْبَيْتُ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَحَدَاةٌ لِأَشْرَتِكَ لَهُ لَهُ الْمَلَكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَ  
هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ  
ذَكَرَ اللَّهُ وَسَبَّحَهُ وَحَمْدَهُ شَوْ دَعَا عَلَيْهِ بِمَا شَاءَ اللَّهُ  
فَعَلَّ هَذَا حَتَّى فَرَغَ مِنَ الطَّوَافِ .

### اونٹ پر چڑھ کر صفا اور مروہ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع میں اونٹ پر  
چڑھ کر سعی کی اور صفا اور مروہ میں طواف کیا بیت اللہ کا  
سوار ہو کر تاکہ لوگ آپ کو دیکھیں اور آپ لوگوں پر  
اوپر اچھے ہیں اور لوگ آپ سے پرچیں اس لیے کہ لوگوں  
نے آپ کو ڈھانپ لیا تھا۔

### صفا اور مروہ کے بیچ میں چلنا

حضرت کثیر بن جہان سے روایت ہے  
میں نے عبد اللہ بن عمرؓ کو دیکھا جلتے ہوئے (اپنی چال  
سے) صفا اور مروہ کے بیچ میں انھوں نے کہا اگر میں  
چلوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی چلتے تھے اور  
جو دوڑوں تو آپ بھی دوڑتے تھے۔

توجیہ اس روایت میں اتنا زیادہ ہے انھوں نے  
کہا میں بوڑھا ہوں (تو میرے لیے چلنا ہی بہتر ہے)

### ۱۵۰۰۔ الطَّوَافُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

۲۹۸۰۔ (اخبرنا عمران بن يزيد قال انبانا شعيب  
قال انبانا ابن جريج قال اخبرني ابو الزبير  
انما سمع جابر بن عبد الله يقول طاف النبي صلى  
الله عليه وسلم في حجة الوداع على ما اجلته  
بالبيت وبين الصفا والمروة ليراه الناس وليشرف  
وليألوه ان الناس عشوه۔

### ۱۵۰۱۔ الْحَمْدُ بَيْنَهُمَا

۲۹۸۱۔ (اخبرنا محمود بن غيلان قال حدثنا بشر  
بن السري قال حدثنا سفیان عن عطاء بن  
السائب عن كثير بن جهمان قال رأيت ابن عمر  
يمشي بين الصفا والمروة فقال ان امشي  
فقد رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يمضي وان امشي  
فقد رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يسعي۔

۲۹۸۲۔ (اخبرنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد  
الرزاق قال انبانا الثوري عن عبد الكريم الجزري عن  
سعيد بن جبیر قال رأيت ابن عمر وذكر نحوه  
إلا انما قال وانما شيعه كبر۔

## صفا اور مرو کے بیچ میں رمل کرنا

حضرت زہری سے روایت ہے لوگوں نے عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے پوچھا کیا تم نے دیکھا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رمل کیا صفا اور مرو کے بیچ میں انھوں نے کہا آپ لوگوں کے ساتھ تھے مگر لوگوں نے رمل کیا تھا میں سمجھتا ہوں آپ کو دیکھ کر کیا ہوگا۔

## صفا اور مرو کے بیچ میں دوڑنا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفا اور مرو کے درمیان دوڑے مشرکوں کو اپنا زور بتانے کے لیے (کہ تم بھلے چلکے طاقت ور ہیں)۔

## نالے کے اندر دوڑنا

ایک عورت سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا نالے کے اندر دوڑتے ہوئے اور فرماتے تھے نالے کو دوڑ کر طے کرنا چاہیے اب وہاں دو نشان کروئے ہیں دو سبز پتھر لگے ہیں ان کے بیچ میں دوڑتے ہیں۔

## کس مقام پر اپنی اپنی چال سچلے

حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب صفا سے اترتے تو چلتے یہاں تک کہ پاؤں آپ کے جب نالے میں جھکتے دوڑتے نالے سے نکلنے تک۔

## ۱۵۰۷۔ الرَّمَلُ بَيْنَهُمَا

۲۹۸۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا مَسَدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ يَسَارِ بْنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ سَأَلُوا ابْنَ عُمَرَ هَلْ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَلَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فَقَالَ كَانَ فِي جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ فَرَمَلُوا فَلَا أَرَاهُمْ رَمَلُوا إِلَّا بِرَمَلِهِ۔

## ۱۵۰۸۔ السَّحْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

۲۹۸۴۔ أَخْبَرَنَا أَبُو عَمْرِو الْحُسَيْنُ بْنُ حُدَيْبٍ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا سَعَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِيُرِيَ الْمُشْرِكِينَ قُوَّتَهُ۔

## ۱۵۰۹۔ السَّحْيُ فِي بَطْنِ الْمَسِيلِ

۲۹۸۵۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ بَدَائِلٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنِ امْرَأَةٍ قَالَتْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْعَى فِي بَطْنِ الْمَسِيلِ وَيَعْمَلُ كَمَا يَقْطَعُ الْوَادِي الْأَشْثَا۔

## ۱۵۱۰۔ مَوْضِعُ الْمَشْيِ

۲۹۸۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحُرْتُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا نَزَلَ مِنَ الصَّفَا مَشَى حَتَّى إِذَا انْصَبَّتْ قَدَامَهُ فِي

بَطْنِ الْوَادِي سَعَى حَتَّى يَخْرُجَ مِنْهُ.

### ۱۵۱۱- مَوْضِعُ الرَّمْلِ

۲۹۸۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ سُهَيْبَانَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَمَّا تَصَوَّيْتُ قَدَامَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَطْنِ الْوَادِي رَمَلَ حَتَّى خَرَجَ مِنْهُ.

۲۹۸۸- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا جَابِرٌ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ يَبْعِي عَنِ الصَّفَا حَتَّى إِذَا انْصَبَتْ قَدَامَهُ فِي الْوَادِي رَمَلَ حَتَّى إِذَا صَبَعَا مَشَى.

### رمل کس جگہ پر کرے

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم نالے کے اندر چلے تو آپ دوڑے اس میں نکلے تک۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفا سے اترے جب آپ کے پاؤں نالے میں چلے تو دوڑے جب اوپر چڑھنے لگے تو پھر اپنی چال سے چلنے لگے۔

### ۱۵۱۲- مَوْضِعُ الْقِيَامِ عَلَى الْمَرْوَةِ

۲۹۸۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ عَنْ شُهَيْبِ بْنِ أَبِي نَافِعَةَ قَالَ سَمِعْتُ عَنِ ابْنِ الْهَادِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ الْمَرْوَةَ فَصَبَعَا فِيهَا ثُمَّ بَدَأَ بِهَا الْبَيْتَ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَمْ يَلَمْ يَلَمْ إِلَّا الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ ذَكَرَ اللَّهُ وَسَبَّحَهُ وَحَمِدَهُ ثُمَّ دَعَا بِمَا شَاءَ اللَّهُ فَعَلَّ هَذَا حَتَّى فَرَغَ مِنَ الطَّوَافِ.

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مروے پر گئے اور اس پر چڑھے یہاں تک کہ بیت اللہ دکھائی دینے لگا پھر فرمایا لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ الملک و لہ الحمد و ہو علی کل شیء قدا یر تین بار پھر اللہ کا ذکر کیا اس کی تسبیح اور تحمید کی یعنی سبحان اللہ اور الحمد للہ پھر دعا کی جو اللہ نے چاہا ہر بار ایسا ہی کیا یہاں تک کہ سعی سے فارغ ہوئے۔

### مروے پر تکبیر کہنا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صفا پر گئے اس پر چڑھے یہاں تک کہ کعبہ دکھائی دیا پھر اللہ کی توحید بیان کی اور تکبیر کہی اور فرمایا لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ الملک و لہ الحمد یحیی و یمیت و ہو علی کل شیء قدا یر

### ۱۵۱۳- التَّكْبِيرُ عَلَيْهِمَا

۲۹۹۰- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ أَبَانَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَهَبَ إِلَى الصَّفَا فَرَفِيَ عَلَيْهَا حَتَّى بَدَأَ الْبَيْتَ ثُمَّ وَحَدَّ اللَّهُ عِزَّوَجَلَّ وَكَبَّرَهُ وَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ



پھر چلے نالے میں آپ کے پاؤں جھکے تو دوڑے جب پاؤں  
اوپر چڑھے تو اپنی چال سے چلنے لگے یہاں تک کہ مروے  
پر آئے وہاں بھی ایسا ہی کیا جیسا صفا پر کیا تھا یہاں تک  
کہ طواف سے فارغ ہوئے۔

لَا شَرَّ لَكَ لَمَّا لَمَّ الْمَلَكُ وَلَمَّا احْتَسَبَ يُحْيِي وَيُمِيتُ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ تَوَسَّيْتُ حَتَّى إِذَا انْصَبْتُ قَدَمَاهُ  
سَعَى حَتَّى إِذَا اصْعَدَتْ قَدَمَاهُ مَشَى حَتَّى آتَى الْمَرْوَةَ  
فَفَعَلَ عَلَيْهَا كَمَا فَعَلَ عَلَى الصَّفَا حَتَّى قَضَى طَوَافَهُ

## قرآن اور تمتع میں کتنی بار سعی کرے

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب نے صفا اور مروہ میں سعی  
نہیں کی مگر ایک بار ف

۱۵۱۵۔ کَم طَوَافٍ لِقَارِنِ الْاَنْتَمِمْ بِبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

۲۹۹۱۔ اَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ  
أَبَانَا ابْنُ جَرِيحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ  
جَابِرَ يَقُولُ لَمْ يَطِفْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْحَصَابَةَ  
بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ إِلَّا طَوَافًا وَاحِدًا

## عمرہ کرنے والا بال کہاں کتروائے

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال کترے تیرے پیکان  
سے مروہ پر

۱۵۱۵۔ (ابن يقصر المعتمر)

۲۹۹۲۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى بْنِ  
سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ جَرِيحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ  
مُهَلَّبٍ أَنَّ طَاوَسَ أَخْبَرَهُ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ عَنْ  
مُعَاوِيَةَ أَنَّهُ قَصَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِشَقْفِ فِي عُمَرَةَ عَلَى الْمَرْوَةِ

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال کترے ایک اعرابی  
کے تیرے۔

۲۹۹۳۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ  
حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنبَأَنَا مَعْمَرُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ  
عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ  
قَصَّرْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَلَى الْمَرْوَةِ بِشَقْفِ اَعْرَابِي

## کس طرح بال کترے

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال کترے سے لیے

۱۵۱۶۔ كَيْفَ يَقْصِرُ

۲۹۹۴۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ  
بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ

ول: جیسے طرف بیت اللہ کا قرآن میں ایک ہی کافی ہے ویسے ہی سعی بھی مگر ابو حنیفہ کے نزدیک قرآن والے کو دو طواف  
اور دو سعی کرنا چاہیے۔

ایک تیر سے جو میرے ساتھ تھا جب آپ طواف اور سعی کر چکے حج کے دس دنوں میں، قیس نے کہا لوگ انکار کرتے تھے منجانبہ پر اس حدیث کی روایت میں۔ ول۔

قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ أَخَذْتُ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَشْفِقِينَ كَانَ مَعِيَ بَعْدَ مَا طَافَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فِي أَيَّامِ الْعُسْرِ قَالَ قَيْسٌ وَالنَّاسُ يَنْكُرُونَ هَذَا عَلَيَّ مُعَاوِيَةَ -

جو شخص حج کا احرام باندھے اور ہدی ساتھ لیا جو اسے وہ کیا کرے

۱۵۱۷۔ مَا يَفْعَلُ مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ وَاهْدَى

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے حج کی نیت سے جب آپ نے طواف کیا بیت اللہ کا اور سعی کی تو فرمایا جس کے ساتھ ہدی وہ احرام پر قائم رہے اور جن کے ساتھ ہدی نہ ہو وہ احرام کھول ڈالے۔

۲۴۹۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ عَنْ يَحْيَى وَهُوَ بِنِ أَدَمَ عَنْ سُفْيَانَ وَهُوَ بِنِ عَمِيْنَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْأَنْزَى إِلَّا الْحَجَّ قَالَتْ فَلَمَّا أَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَالَ مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَقُمْ عَلَى إِحْرَامِهِ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيُحْلِلْ -

جس شخص نے عمرے کا احرام باندھا ہو اور ہدی لایا ہو وہ کیا کرے

۱۵۱۸۔ مَا يَفْعَلُ مَنْ أَهَلَ بِالْعُمْرَةِ وَاهْدَى

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے حجۃ الوداع میں بعضوں نے ہم کے میں حج کا احرام باندھا اور بعضوں نے عمرے کا اور ہدی ساتھ لائے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص نے عمرے کا احرام باندھا اور ہدی نہیں لایا وہ تو احرام کھول ڈالے اور جس نے عمرے کا احرام باندھا لیکن ہدی لایا ہے وہ احرام نہ کھولے اور جس نے حج کا احرام باندھا وہ اپنا حج پورا کرے عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا میں نے عمرے کا احرام باندھا تھا۔

۲۴۹۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ قَالَ أُنْبَأَنَا سُوَيْدًا قَالَ أُنْبَأَنَا عَمَّا اللَّهُ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَمِنَّا مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ وَمِنَّا مَنْ أَهَلَ بِعُمْرَةٍ وَاهْدَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَهَلَ بِعُمْرَةٍ وَلَمْ يَهْدِ فَلْيُحْلِلْ وَمَنْ أَهَلَ بِعُمْرَةٍ فَأَهْدَى فَلَا يُحْلِلْ وَمَنْ أَهَلَ بِحَجَّةٍ فَلْيَقُمْ حَجَّتًا قَالَتْ عَائِشَةُ وَكُنْتُ مِمَّنْ أَهَلَ بِعُمْرَةٍ -

ول: کیونکہ وہ حج کے دنوں میں عمرہ کرنا برا جانتے تھے۔

۲۹۹۷- (أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ خَالِدٍ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ قَدِمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُهَلِّينَ بِالْحَجِّ فَلَمَّا دَخَلْنَا مِنْ مَكَّةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَزِيكُنَّ مَعَهُ هَدَىٰ فَلْيَحِلِّ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ هَدَىٰ فَلْيَقُمْ عَلَىٰ إِحْرَامِهِ قَالَتْ وَكَانَ مَعَ الرَّبِيِّ هَدَىٰ فَأَقَامَ عَلَىٰ إِحْرَامِهِ وَتَوَيَّكُنَّ مَعِيَ هَدَىٰ فَأَحَلَلْتُ فَلَسْتُ تِيَابِي وَطَيَّبْتُ مِنْ طَيِّبِي ثُمَّ حَلَسْتُ إِلَى الرَّبِيِّ فَقَالَ اسْتَخِرِي عَنِّي فَقُلْتُ أَلْتَحْشَىٰ أَنْ آتِبَ عَلَيْكَ

حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آئے حج کا بیٹیک پکارتے ہوئے جب نزدیک پہنچے مکے کی تو آپ نے فرمایا جس کے ساتھ ہدی نہ ہو وہ احرام کھول ڈالے اور جس کے ساتھ ہدی ہو وہ احرام باندھے رہے۔ اسماء نے کہا زبیر میرے خاوند کے ساتھ ہدی تھی وہ احرام باندھے رہے اور میرے ساتھ ہدی نہ تھی تو میں نے احرام کھول ڈالا اور کپڑے پہنے اور خوشبو لگائی پھر زبیر کے پاس بیٹھی، انھوں نے کہا مجھ سے الگ رہیں گے کہہ ماتے ہو کہ میں تم پر کورڈیوں گی۔ و۔

۱۵۱۹- الْخُطْبَةُ قَبْلَ يَوْمِ التَّوْبَةِ

آٹھویں تاریخ سے پہلے (ساتویں تاریخ کو) خطبہ پڑھنا

۲۹۹۸- (أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَرَأْتُ عَلَىٰ أَبِي قُرَّةَ مَوْسَىٰ بْنِ طَارِقِ بْنِ عَيْنِ بْنِ جُوَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ أَبِي الرَّبِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ رَجَعَ مِنْ عُسْرَةَ الْيَمْعَلِ نَتَيْ بَعَثَ أَبَا بَكْرٍ عَلَىٰ الْحَجِّ فَأَقْبَلَتْ مَعَهُ حَتَّىٰ إِذَا كَانَ بِالْعَدْبِ ثَوَّبَ بِالصُّبْحِ ثُمَّ اسْتَوَىٰ لِيُكَبِّرَ مَعَهُ الرَّغْوَةَ خَلَفَتْ ظَهْرَهُ فَوَقَّفَ عَلَى التَّكْبِيرِ فَقَالَ هَذِهِ رُغْوَةٌ نَاقَةٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَدْعَاءُ لَقَدْ بَدَا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَجِّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّىٰ مَعَهُ فَإِذَا عَلِيَ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب حبرانہ کے عمرے سے لوٹے تو ابو بکرؓ کو دو لوگوں کا سر دار کر کے، حج پر مقرر کیا ہم لوگ ان کے ساتھ آئے جب عرج (ایک مقام کا نام ہے) میں پہنچے تو جمع کی اذان ہوئی پھر ابو بکرؓ کھڑے ہوئے نماز کی تکبیر کہنے کو اتنے میں اونٹ کی آواز بیچھے سے سنی انھوں نے توقف کیا اور کہا یہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اونٹنی کی آواز ہے جس کا نام جدعاء ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جھلا معلوم ہوا حج میں آنا تو شاید آپ ہی ہوں ہم آپ کے ساتھ ناز پڑھیں گے اتنے میں علیؓ اس اونٹنی پر سر دار ہوئے۔ ابو بکرؓ صدیق نے کہا تم امیر ہو کہ آئے ہو یا کچھ پیغام لے کر۔ انھوں نے کہا کچھ پیغام لے کر۔ مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ

و۔ اور تمہارا احرام خراب کر دیں گی یہ خیال نہ کرو۔

علیہ وسلم نے بھیجا ہے سورہ برات سنائے کوچ کے اجتماع میں چلا پھر ہم مکے میں آئے یوم الترویہ سے ایک دن پہلے یعنی ساتویں تاریخ کو تو ابو بکرؓ کھڑے ہوئے اور خطبہ سنایا لوگوں کو اور حج کے ارکان بیان کیے جب وہ فارغ ہوئے تو حضرت علیؓ کھڑے ہوئے اور سورت برات سنائی یہاں تک کہ ختم کیا اس کو پھر ابو بکرؓ کے ساتھ نکلے جب عرفہ کا دن ہوا تو ابو بکرؓ کھڑے ہوئے اور لوگوں کو خطبہ سنایا اور حج کے احکام بیان کیے جب وہ فارغ ہوئے تو حضرت علیؓ کھڑے ہوئے اور ان کو سورہ برات سنائی یہاں تک کہ اسکو ختم کیا پھر جب یوم النحر ہوا (دسویں تاریخ) تو تم لوٹے منا کو (عرفات سے) جب ابو بکرؓ لوٹ کر آئے تو انھوں نے لوگوں کو خطبہ سنایا اور لوٹنے کے اور قربانی کے احکام سنائے پھر جب فارغ ہوئے تو حضرت علیؓ کھڑے ہوئے اور سورہ برات سنائی یہاں تک کہ ختم کیا اس کو پھر جب پہلا دن کوچ کا ہوا۔ (یعنی بارہویں تاریخ) تو ابو بکرؓ کھڑے ہوئے اور خطبہ سنایا اور بیان کیا کیونکہ کوچ کرنا چاہیے اور کس طرح نکلے یاں مارنا چاہیے پھر سب ارکان سکھلائے جب فارغ ہوئے تو حضرت علیؓ کھڑے ہوئے اور سورہ برات لوگوں کو سنائی یہاں تک کہ ختم کیا اسکو۔

عَلَيْهَا فَقَالَ لِمَا أَبُو بَكْرٍ أَمِيرًا أَمْرَ رَسُولٍ قَالَ لَا بَلِ  
رَسُولُ الرَّسُولِ مَا سَأَلَ اللَّهُ حَتَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِرَاءَةً أَقْرَبُهَا عَلَى النَّاسِ فِي مَوَاقِفِ الْحَجِّ  
فَقَدِمْنَا مَكَّةَ فَلَمَّا كَانَ قَبْلَ التَّرْوِيَةِ يَوْمَ قَامَ  
أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَخَطَبَ النَّاسَ فَخَدَّاهُمْ  
عَنْ مَنْ سَابَهُمْ حَتَّىٰ إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةً حَتَّىٰ خَتَمَهَا  
ثُمَّ فَرَغْنَا مَعَهُ حَتَّىٰ إِذَا كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ قَامَ  
أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ النَّاسَ فَخَدَّاهُمْ عَنْ مَنْ سَابَهُمْ  
حَتَّىٰ إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةً حَتَّىٰ  
خَتَمَهَا ثُمَّ كَانَ يَوْمَ التَّحْرِيفِ فَافْضَنَّا فَلَمَّا رَجَعْنَا  
أَبُو بَكْرٍ خَطَبَ النَّاسَ فَخَدَّاهُمْ عَنْ إِيَّا ضَرَبِهِمْ  
وَعَنْ نَحْوِهِمْ وَعَنْ مَنْ سَابَهُمْ فَلَمَّا فَرَغَ قَامَ  
عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةً حَتَّىٰ خَتَمَهَا فَلَمَّا  
كَانَ يَوْمَ النَّعْرِ الْأَوَّلِ قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ النَّاسَ  
فَصَدَّاهُمْ صَعِيفٌ يَنْفِرُونَ وَكَبِيعٌ يَدْرُمُونَ  
فَعَلِمَهُمْ مَنْ سَابَهُمْ فَلَمَّا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ  
فَقَرَأَ بَرَاءَةً عَلَى النَّاسِ حَتَّىٰ خَتَمَهَا قَالَ أَبُو  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ حُدَيْمٍ لَيْسَ بِالْقُرْبِيِّ فِي الْحَدِيثِ  
وَأِنَّمَا أَخْرَجَتْ هَذَا لِشَلَا يَجْعَلُ ابْنَ جَدِيحٍ عَنْ  
أَبِي الذَّبْيَرِ وَمَا كَتَبْنَاهُ إِلَّا عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ  
إِبْرَاهِيمَ وَيَعْقِبَ بْنِ سَعِيدِ الْقَطَّانِ لَمْ يَكُنْ فِي حَدِيثِ  
ابْنِ حُدَيْمٍ وَلَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ إِلَّا أَنَّ عَلِيَّ بْنَ الْمُدَيَّبِيِّ قَالَ  
ابْنُ حُدَيْمٍ مُتَكَرِّرًا فِي الْحَدِيثِ وَكَانَ عَلِيٌّ بْنُ الْمُدَيَّبِيِّ خَلِيفَ الْحَدِيثِ

۱۵۲۰- اَلْمُتَمَتِّعُ مَتَى يَهْلُ بِالْحَجِّ

ول: اگرچہ پہلے آپ نے سورہ برات سنائی ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے سپرد کیا تھا لیکن بعد از خیال آیا کہ عہد توڑنے کے لیے کرنی ٹھنڈی عزیز چاہیے کیونکہ عرب ایسے امور میں آزاد رہی کی بات قبول کرنے میں اس لیے پیچھے سے حضرت علیؓ کو روانہ کیا۔

۲۹۹۹- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ قَدِمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَرْبَعِ مَضْيِئِينَ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْتَوُوا جَعْلُوها عَمْرَةً فَضَافَتْ بِدَلَيْكَ حَمْدًا وَسَمًّا وَكَرَبْرَعَيْنَا فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اجْتَوُوا فِدْوًا الْهَدْيِ الَّذِي مَعِيَ لَفَعَلْتُمْ مِثْلَ الَّذِي تَفْعَلُونَ فَأَحَلَلْنَا حَتَّى وَطِئْنَا النَّسَاءَ وَفَعَلْنَا مَا يَفْعَلُ الْحَلَالُ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ وَجَعَلْنَا مَكَّةَ بَطْنِ لَيْسَانَ بِالْحَجِّجِ -

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آئے (مکے کو) جب ذی الحجہ کے چار دن گزر چکے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا احرام کھول ڈالو اور حج کو عمرہ کر دو (یہ سن کر ہمارے دل تنگ ہوئے اور ہم پر شاق گزر جب یہ خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی آپ نے فرمایا اے لوگو احرام کھول ڈالو اگر میرے ساتھ ہری نہ ہوتی تو میں بھی احرام کھول ڈالتا اور جیسا تم نے کیا کرتا پھر ہم نے احرام کھول ڈالا یہاں تک کہ جماع کیا اپنی عورتوں سے اور جو کام ابنی احرام والا کرتا ہے وہ کیا جب یوم الترویہ (اکٹھویں تاریخ) ہوا تو مکے سے نکل کر ہم نے لیسک پکاری حج کی۔

### ۱۵۲۱- مَا ذُكِرَ مِنِّي

۳۰۰۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحُرَيْثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَلْحَلَةَ النَّدَوِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَنَا نَزَلْنَا نَحْتِ سَمْرَةَ بِطَرِيقِ مَكَّةَ فَقَالَ مَا أَنْزَلَكَ تَحْتِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَقُلْتُ أَنْزَلَنِي ظِلْمُهَا قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كُنْتَ بَيْنَ الْأَخْشَبِيِّنَ مِنْ مِنِّي وَنَفَعَتْ سَيِّدَةَ نَحْوِ الْمَشْرِقِ فَإِنَّ هُنَاكَ وَادِيًا يُقَالُ السَّرْبَةُ وَفِي حَدِيثِ الْحُرَيْثِ يُقَالُ لَهُ السَّرْبَةُ سَرَحًا سَرَحْتَهَا سَبْعُونَ نَيْبًا -

حضرت محمد بن عمرو انصاری سے روایت ہے انھوں نے سنا اپنے باپ سے میری طرف مٹھے عبداللہ بن عمرو میں ایک درخت کے تلے اترا تھا مکے کے راہ میں انھوں نے کہا تم اس درخت کے تلے کیوں ٹھہرتے ہو میں نے کہا سائے کے لیے انھوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تو دو پہاڑوں کے بیچ میں ہو مٹھا کے اور اشارہ کیا مشرق کی طرف تو وہاں ایک وادی (راہ) دو پہاڑوں کے بیچ میں ہے جس کو سر بسر کہتے ہیں وہاں ایک درخت ہے اس کے تلے ستر بچھڑوں کے ازل کاٹے گئے ہیں۔

۳۰۰۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ عَنْ نَعِيمٍ قَالَ أَنبَأَنَا سُوَيْدٌ قَالَ أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنِ الْوَارِثِ ثِقَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ الْأَعْرَجُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ النَّيْسَبِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعَاذٍ قَالَ خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت عبداللہ بن معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ پڑھا میں نے انھوں نے ہمارے کان کھول دیے جو آپ فرماتے تھے وہ ہم سنتے تھے اپنے اپنے ٹھکانوں سے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شروع کیا ان کو نبلا تاج کے طریقے یہاں تک کہ جبرو

کے پاس پہنچے تو چھوٹی چھوٹی ٹنگریاں ماریں اور ٹنگریوں سے اور حکم کیا مہاجرین کو مسجد میں آگے اترنے کا اور انصار کو پیچھے اترنے کا۔

بِمَايَ فَفَتَحَ اللَّهُ سَمَاعَنَا حَتَّىٰ إِنْ كُنَّا لَنَسْمَعُ مَا يَقُولُ وَنَحْنُ فِي مَنَازِلِنَا فَطَفِقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُهُمْ مَنْ أَسْكَمَهُمْ حَتَّىٰ بَلَغَ الْجِبَا فَقَالَ بِحَضِي الْخَدَاتِ وَأَمَّا الْمُهَاجِرِينَ أَنْ يَنْزِلُوا فِي مَقَامِ الْمَسْجِدِ وَأَمَّا الْأَنْصَارُ أَنْ يَنْزِلُوا فِي مَوْحِدِ الْمَسْجِدِ

۱۵۲۲

أَيُّ يَصِلِي الْإِمَامَ الظَّهْرَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ

آٹھویں تاریخ کو امام ظہر کی نماز کہاں پڑھے

حضرت عبدالعزیز بن ربیع سے روایت ہے۔ میں نے انس بن مالک سے پوچھا تم مجھ سے وہ بات بیان کرو جو تم کو یاد ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آپ نے ظہر کہاں پڑھی آٹھویں تاریخ کو انھوں نے کہا منا میں نے کہا کوچ کے دن عصر کہاں پڑھی انھوں نے کہا البطح میں (یعنی محصب میں جو ایک مقام ہے مکہ سے ایک میل کے فاصلے پر)۔

۳۰۰۲ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ فَالْحَدِيثُ الْأَدْرَقِيُّ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُوَيْعٍ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ فَقُلْتُ أَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ عَقَلْتَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ صَلَاتِي الظَّهْرَ يَوْمَ التَّرْوِيَةِ قَالَ بَعَثَنِي فَقُلْتُ أَيُّ صَلَاتِي العَصْرَ يَوْمَ النَّفَرِ قَالَ بِالْبَاطِحِ -

۱۵۲۳

الغدَاوِ مِنْ مَنَىٰ إِلَى عَرَفَاتِ

مناسے عرفات کو جانا  
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چلے مناسے عرفے کو کوئی ہم میں سے تکبیر کہتا اور کوئی تکبیر کہتا۔

۳۰۰۳ - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ جَبْرِ بْنِ عَرَفَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ غَدَاؤَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَنَىٰ إِلَى عَرَفَاتِ فَمِنَّا الْمَلْبِيُّ وَمِنَّا الْمُنْكَبِرُ -

توجہ دہی جو ادھر گزرا۔

۳۰۰۴ - أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ اللَّادِقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ غَدَاؤَنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَرَفَاتِ فَمِنَّا الْمَلْبِيُّ وَمِنَّا الْمُنْكَبِرُ -

عرفات کو جاتے ہوئے تکبیر کہنا

حضرت محمد بن ابی بکر ثقفی سے روایت ہے

۱۵۲۴ - التَّكْبِيرُ فِي الْمَسِيرِ إِلَى عَرَفَاتِ

۳۰۰۵ - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَأَلْنَا الْمَلْطَرِيَّ

جلد دوم



ہے میں نے انس سے کہا اور ہم دونوں چلے آتے تھے عرفات کو مناسے تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آج دن کو لیکھ میں کیا کرتے تھے انھوں نے کہا کوئی لیکھ کہتا تو بڑا نہ جانتے اور جو لیکھ کہتا تو بڑا نہ جانتے کہیو کہ مقصود اللہ کا ذکر ہے)

يَعْنِي أَبَا نَعِيمٍ الْفَضْلُ بْنُ دَكَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ التَّمَعِيُّ قَالَ قُلْتُ لِأَنْسٍ وَمَعْنُ عَادِيَانَ مِنْ مَسِيٍّ إِلَى عَرَفَاتٍ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ فِي التَّلْبِيَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْيَوْمِ قَالَ كَانَ الْمَلْبِيُّ يُلَبِّي فَلَا يُكْرِعُ عَلَيْهِ وَيُكْبِرُ الْمَكْبِرَ فَلَا يُكْرِعُ عَلَيْهِ -

## عرفات کو جاتے ہوئے لیکھ کہنا

حضرت محمد بن ابی بکر تمیمی سے روایت ہے میں نے انس سے کہا نویں تاریخ صبح کو تم لیکھ میں کیا کہتے ہو آج کے روز انھوں نے کہا میں آج کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب کے ساتھ چلا ہوں کوئی ان میں سے لیکھ پکارتا کوئی تکبیر کہتا اور دونوں میں کوئی دوسرے پر اعتراض نہ کرتا۔

## ۱۵۲۵ التَّلْبِيَةُ فِيهَا

۳۰۰۶ - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْسِيُّ بْنُ عُبَيْدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ التَّمَعِيُّ قَالَ قُلْتُ لِأَنْسٍ عَادَاةَ عَرَفَاتٍ مَا تَقُولُ فِي التَّلْبِيَةِ فِي هَذَا الْيَوْمِ قَالَ سَرِّتُ هَذَا النَّبِيَّ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ وَكَانَ مِنْهُمْ الْمِهْلُ وَهُمْ هُوَ الْمَكْبِرُ فَلَا يُكْرِعُ أَحَدًا مِنْهُمْ عَلَى صَاحِبِهِ -

## عرفے کے دن کی فضیلت

حضرت طارق بن شہاب سے روایت ہے ایک یہودی نے حضرت عمرؓ سے کہا اگر تمہارے اوپر یہ آیت اتری: ایوم اکملت لکم دینکم یعنی آج میں نے تمہارا دین پورا کیا تو ہم اس دن کو عید کر لیتے (غشی سے) حضرت عمرؓ نے کہا میں جانتا ہوں جس دن یہ آیت اتری وہ جمعے کی رات تھی اور ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عرفات میں تھے۔

## ۱۵۲۶ - مَا ذَكَرَ فِي يَوْمِ عَرَفَاتٍ

۳۰۰۷ - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَرَيْسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ نَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ مَعْرُوفٌ لِعُمَرَ نَوَّ عَظِيمًا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ لِأَعْدَانَا عِيدًا الْيَوْمِ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ قَالَ عُمَرُ قَدْ عَلِمْتُ الْيَوْمَ الَّذِي أَنْزَلَتْ فِيهِ وَاللَّيْلَةَ الَّتِي أَنْزَلَتْ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ وَعَنْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَفَاتٍ -

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی دن اتنے غلام اور لونڈی اللہ آزاد نہیں کرتا، جہنم سے جتنے عرفے کے (یعنی نویں تاریخ ذی الحجہ کی) آزاد کرتا ہے مقرر حق تعالیٰ۔ اس دن نزدیک ہوتا ہے اپنے بندوں سے پھر فرماتا

۳۰۰۸ - أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُمَرُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ يُعْتِقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيهِ عَبْدًا أَوْ أَمَةً مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَاتٍ وَتَلْبِئُكُمُ

ہے اپنے بندوں سے فرشتوں پر اور فرما ہے (عنایت سے) ایسے لوگ کیا چاہتے ہیں میں نے ان کو بخش دیا مرد وہ بندے ہیں جو حج کو جلتے ہیں اور عرفات میں جمع ہوتے ہیں۔

ثُمَّ مَبَاهِي بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ وَيَقُولُ مَا أَرَادَهُمْ كَأَنَّ  
قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُشْبِهُهُ أَنْ يَكُونَ يُونُسَ بْنِ  
يُوسُفَ الَّذِي رَوَى عَنْهُ مَا لَكَ وَاللَّهِ تَعَالَى  
أَعْلَمُ۔

www.KitaboSunnat.com

## عرفے کے دن روزہ رکھنے کی ممانعت

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک عرفے کا دن اور بقرہ عید کا دن اور ایام تشریق یعنی ۱۱-۱۲-۱۳ ذی الحجہ کے ایسے ہجری مسلمانوں کے عید کے دن ہیں اور یہ دن کھانے پینے کے ہیں۔

## ۱۵۲۷۔ التَّيُّمُ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَاتٍ

۳۰۰۹۔ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ فَضَالَةَ بْنِ ابْرَاهِيمَ  
قَالَ أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ قَالَ  
حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَحْيَى عَنْ  
عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ إِنَّ يَوْمَ عَرَفَةَ وَيَوْمَ النَّحْوِ وَأَيَّامَ التَّشْرِيقِ  
عِيدُنَا أَهْلَ الْأَسْلَامِ وَهِيَ أَيَّامٌ أَكَلٍ وَشَرْبٍ۔

## عرفے کے دن جلدی عرفات پر پہنچنا

حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عبد الملک بن مروان نے دجو غلفانے بنی امیہ میں سے تھا حجاج بن یوسف کو کھلا جرحا حکم تھا کہ کا عبد الملک کی طرف سے کہ مخالفت نہ کرے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کی حج کے کاموں میں جب عرفے کا دن ہوا تو عبد اللہ بن عمرو وہ پہر ڈھلتے ہی اس کے پاس آئے میں بھی ان کے ساتھ تھا اور اس کے پردے کے پاس آن کر پکارا کہاں ہے یہ حجاج نکلا ایک کسم کے رنگ کا تہ بند باندھے ہوئے اور کہنے لگا کیا کہتے ہو ان سے ابا عبد الرحمن انھوں نے کہا چلو اگر سنت کی پیروی چاہتے ہو حجاج نے کہا ابھی سے انھوں نے کہا میں پانی ڈال لوں اپنے

## ۱۵۲۸۔ الرِّوَا حُ يَوْمِ عَرَفَاتٍ

۳۰۱۰۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنِي  
أَشْهَبُ قَالَ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ أَنَّ ابْنَ شِهَابٍ  
حَدَّثَنَا عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَتَبَ عَبْدُ اللَّهِ  
بْنُ مَرْوَانَ إِلَى الْحَجَّاجِ بْنِ يُونُسَ يَا مَعْزُومُ أَنْ لَا  
يُخَالِفَ ابْنَ عُمَرَ فِي أَصْحَابِ الْحَجَّاجِ فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ  
جَاءَهُ ابْنُ عُمَرَ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ وَأَنَا مَعَهُ  
فَصَاحَ عِنْدَ سُرَادِقِهِ أَيْنَ هَذَا فَخَرَجَ إِلَيْهِ الْحَجَّاجُ  
وَعَلَيْهِ مَلْحَفَةٌ مَحْضُفَةٌ فَقَالَ لَهُ مَالِكٌ يَا  
أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ الرِّوَا حُ إِنَّ كُنْتُ تَرْيَدُ  
السَّنَةَ فَقَالَ لَهُ هَذِهِ السَّاعَةُ فَقَالَ لَهُ نَعَمْ  
فَقَالَ أَيْبُضْ عَلَيَّ مَاءً ثُمَّ أَخْرَجَ إِلَيْكَ فَانظُرْهُ

فل: لیکن عرفے کے دن روزہ رکھنا حرام نہیں ہے اور باقی دنوں میں حرام ہے اور بعضوں کے نزدیک حاجی کو عرفے کے دن روزہ رکھنا مکروہ ہے تاکہ اگر کان حج میں خلل نہ پڑے اور جو حاجی نہ ہو اس کو درست ہے۔

اوپر پھر نکلتا ہوں عبد اللہ بن عمرؓ اس کا انتظار کرتے رہے یہاں تک کہ نکلا اور میرے اور باپ کے بیچ میں چپلا میں نے کہا اگر تڑوست کی پیروی چاہتا ہے تو خطبہ چھوڑا پڑھ اور عرفات میں جلدی کر پھرنے کے لیے وہ ابن عمرؓ کی طرف دیکھنے لگا ان سے سننے کے لیے انھوں نے کہا سچ کہتا ہے۔

حَتَّىٰ خَرَجَ فَسَارِبِيْنِي وَبَيْنَ اِيْنِي فَقُلْتُ اِنْ كُنْتُ تُرِيْدًا اَنْ نَّصِيْبَ السَّنَةَ فَاَقْصِرِ الْخُطْبَةَ وَعَجِّلِ الْوُقُوْفَ فَجَعَلَ يَنْظُرُ اِلَى ابْنِ عُمَرَ كَمَا يَسْمَعُ ذٰلِكَ مِنْهُ فَلَمَّا رَاىْ ذٰلِكَ ابْنُ عُمَرَ قَالَ صَدَقَ -

## عرفات میں لبیک کہنا

حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں عبد اللہ بن عباسؓ کے ساتھ تھا عرفات میں۔ انھوں نے کہا کیا سب بے جو لبیک کی آواز نہیں آتی میں نے کہا لوگ معاویہ سے ڈرتے ہیں (انھوں نے لبیک کہنے سے منع کیا ہے) یہ سن کر عبد اللہ بن عباسؓ اپنے ڈیسے سے نکلے اور کہا لبیک الہم لبیک لبیک لگوں نے سنت کر چھوڑ دیا حضرت علیؓ کی علوت میں (اور معاویہ کی محبت میں)

۱۵۲۹- التَّلِيْبَةُ بِعَرَفَةَ  
۳۰۱۱- اَخْبَرَنَا اَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُمَرَ بْنِ اَبِي الْاُوْدِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَالِكٍ عَنْ مَيْسَرَةَ بْنِ جَبِيْبٍ عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ سَعِيْدِ بْنِ جَبْرِ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ بِعَرَفَاتٍ فَقَالَ مَا لِي لَا اَسْمَعُ النَّاسَ يَلْبِئُوْنَ قُلْتُ يَخَافُوْنَ مِنْ مَعَاوِيَةَ فَنَخَّرَجَ ابْنُ عَبَّاسٍ مِنْ قِسْطَاطِهِ فَقَالَ لَبِيْكَ اللَّهُمَّ لَبِيْكَ لَبِيْكَ فَاَهْمُ قَدْ فَرَّكَوْا السَّنَةَ مِنْ بَعْضِ عَلِيٍّ -

## عرفات میں نماز سو پہلے خطبہ پڑھنا

حضرت سلمہ بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے سنا اپنے باپ سے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا خطبہ پڑھتے ہوئے عرفات میں ایک لال اونٹ پر نماز سے پہلے۔

۱۵۳۰- الْخُطْبَةُ بِعَرَفَاتٍ قَبْلَ الصَّلَاةِ  
۳۰۱۲- اَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ بَيْطَةَ عَنْ اَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ عَلٰى جَمَلٍ اَحْمَرَ بِعَرَفَاتٍ قَبْلَ الصَّلَاةِ

## عرفات کے دن انتہائی سواڑ ہو کر خطبہ پڑھنا

ترجمہ اور پرگز چکا۔

## ۱۵۳۱- الْخُطْبَةُ يَوْمَ عَرَفَاتٍ عَلَى التَّاقِزِ

۳۰۱۳- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَدَمَ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ بَيْطَةَ عَنْ اَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ يَوْمَ عَرَفَاتٍ عَلَى جَمَلٍ اَحْمَرَ -

## عرفات میں نخطبہ مختصر پڑھنا

حضرت سالم بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
عبداللہ بن عمر حجاج بن یوسف کے پاس آئے اور کہا جیل اگر  
سنت کی پیروی چاہتا ہے اس نے کہا ابھی عبداللہ بن عمر  
نے کہا اہل سالم نے کہا میں حجاج سے بولا اگر تم آج کے  
دن سنت پر چلنا چاہتا ہے تو خطبہ مختصر پڑھو اور نماز  
جلدی پڑھو عبداللہ بن عمر نے کہا سچ کہتا ہے۔

## عرفات میں ظہر اور عصر ملا کر پڑھنا

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
بے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کو اپنے وقت پر  
پڑھتے مگر مزولنے اور عرفات میں عرفات میں ظہر اور  
عصر دونوں ظہر کے وقت پڑھ لیتے اور مزولنے میں ظہر  
اور عشاء دونوں عشاء کے وقت پڑھتے۔

## عرفات میں ہاتھ کر ڈرنا مانگنا

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سوار تھا  
عرفات میں۔ آپ نے دونوں ہاتھ اٹھائے دعا مانگنے  
کراتے میں اونٹنی مڑی تو اس کی تکمیل تھی اور ایک  
ہاتھ اٹھائے رہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے قریش  
کے لوگ مزولنے میں ٹھہرتے اور باقی عرب کے لوگ سب  
عرفات میں ٹھہرتے اور قریش کو جس کہتے ہیں کہیں نہ جس

## ۱۵۲۲۔ اقصر الخطبة بعرفتاً

۳۰۱۴۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الشَّيْخِ قَالَ حَدَّثَنَا  
ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَ فِي مَا لَكَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ  
سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ جَاءَ إِلَى  
الْحَجَّاجِ بْنِ يُوْسُفَ يَوْمَ عَرَفَاتٍ حِينَ سَأَلَتْ  
الشَّمْسُ وَأَنَامَعَهُ فَقَالَ الرَّوَّاحُ إِنَّ كُنْتَ تُرِيدُ  
السَّنَةَ فَقَالَ هَذِهِ السَّاعَةُ قَالَ لَعَمْرُكَ قَالَ سَأَلُوهُ  
فَقُلْتُ لِلْحَجَّاجِ إِنَّ كُنْتَ تُرِيدُ أَنْ تُصِيبَ  
الْيَوْمَ السَّنَةَ فَأَقْصِرِ الْخُطْبَةَ وَعَجِّلِ الصَّلَاةَ  
فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ صَدَقَ.

## ۱۵۲۳۔ الجمعة بين الظهر والعصر بعرفتاً

۳۰۱۵۔ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ خَالِدِ  
عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي الصَّلَاةَ  
بِوَقْتِهَا إِلَّا يَجْمَعُ وَعَرَفَاتٍ.

## باب رفع اليدين في الدعاء بعرفتاً

۳۰۱۶۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هُثَيْمِ  
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ قَالَ أَسَاءَةُ  
ابْنُ زَيْدٍ كُنْتُ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِعَرَفَاتٍ فَرَفَعَ يَدَيْهِ يَدَاؤُهُ فَمَا لَتْ بِي فَأَتَمُّتُهُ  
فَسَقَطَ خَطَامُهَا فَتَنَاوَلْتُ الْخَطَامَ بِأَحْدَى يَدَيْهِ وَهُوَ  
رَافِعٌ يَدَاهُ الْآخَرَى.

۳۰۱۷۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ سَأَلْنَا  
أَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَتْ قَرِيشٌ تَقِفُ بِالْمَزْدَلِفَةِ

احسن کی جمع ہے اور احسن قریشی کو کہتے ہیں اس لیے کہ وہ اپنے دین میں سخت ہوتا ہے) اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر کو حکم دیا عرفات میں ٹھہر نیکاً پھر عرفات سے لوٹنے کا اور فرمایا لوٹو جہاں سے لوٹتے ہیں لوگ۔

حضرت جبر بن معلم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میرا ایک اونٹ کھوکھا میں اس کو ڈھونڈنے چلا گیا عرفات پر عرفے کے دن۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پایا دو اہل ٹھہرے ہوئے۔ میں نے کہا ان کو یہ کیا ہوا یہ تو احسن میں سے ہیں (یعنی قریش کے لوگوں میں سے ان کو تو مزولفے میں ٹھہرنا تھا جو حرم کے اندر ہے نہ عرفات میں قریش کہتے ہم اللہ کے لوگ ہیں تو اللہ کے حرم سے باہر نہ ٹھہریں گے۔)

حضرت زید بن شیبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہم عرفات میں ٹھہرنے کی جگہ سے دور تھے اتنی ہیں ابن مرثد ہمارے پاس آیا اور کہنے لگا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بھیجا ہوا ہوں۔ آپ فرماتے ہیں اپنے اپنے ٹھکانوں پر (جو اگلے زمانے سے مقرر ہیں) رہو اس لیے کہ تم وارث ہو اپنے باپ ابراہیم علیہ السلام کے۔

حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے اپنے باپ سے سنا وہ کہتے تھے جابر بن عبد اللہ انصاریؓ کے پاس گیا اور ان سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کراہتوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عرفات سارا ٹھہرنے کی جگہ ہے۔

## عرفات میں ٹھہرنا فرض ہے

حضرت عبدالرحمن بن یحییٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھا تھے

وَيَسْمُونَ (مُحَسَّسٌ وَسَائِرُ الْعَرَبِ تَقِفُ بِعَرَفَاتٍ فَأَمَرَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَقِفَ بِعَرَفَاتٍ ثُمَّ يَذْفَعُ مِنْهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ أَفْبَضُوا مِنْ حَيْثُ أَفْاضَ النَّاسُ۔

۳۰۱۸۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَضَلَلْتُ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ فَذَاهِبٍ أَطْلَبُهُ بِعَرَفَاتٍ يَوْمَ عَرَفَاتٍ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفًا وَقَفًا فَقُلْتُ مَا شَأْنُ هَذَا إِلَّا تَمَّا هَذَا مِنَ الْمُحَسَّسِ۔

۳۰۱۹۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَعْوَانَ أَنَّ يَزِيدَ بْنَ شَيْبَانَ قَالَ كُنَّا وَقُوفًا بِعَرَفَاتٍ مَكَانًا بَعِيدًا مِنَ الْمَوْقِفِ فَأَتَانَا ابْنُ مَرْبُوعٍ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ (فِي رَسُولِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْكُمْ يَقُولُ كُونُوا عَلَى مَشَاعِرِكُمْ فَأَنْزَلَكُمْ عَلَى الْأَمْرِ مِنَ الْأَمْرِ) أَبَتُكُمْ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ۔

۳۰۲۰۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا لَيْثِيُّ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ أَتَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلْتُهُ عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثَنَا أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَرَفَاتُ كَلِمَةٌ مَوْقِفٌ۔

## ۱۵۳۵ فرض الوقوف بعرفات

۳۰۲۱۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَيْتُ أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَطَاءٍ عَنْ

میں کچھ لوگ آئے اور حج کو پوچھنے لگے آپ نے فرمایا حج عرفات میں ٹھہرنا ہے جس شخص نے عرفے کی رات پانی مزد لے کر رات کی رات کی صبح ہونے سے پہلے (یعنی دسویں تاریخ کی صبح سے پہلے) اس کا حج پورا ہو گیا (اگرچہ ایک ساعت میں اس وقت کے اندر عرفات میں ٹھہرے۔ حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عرفات سے لوٹے اور آپ کے ساتھ اسامہ بن زیدؓ سوار تھے تو اونٹنی آپ کو لے کر چلی اور اپنے دونوں اوتھ اٹھائے تھے دوکھا کے لیے) لیکن سر سے اونچے نہ تھے پھر اسی حالت سے آپ چلتے رہے یہاں تک کہ مزد لے میں پہنچے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اسامہ بن زیدؓ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوٹے عرفات سے اور میں آپ کے ساتھ سوار تھا آپ اپنی اونٹنی کی تکمیل کھینچنے لگے۔ آہستہ چلانے کے لیے) یہاں تک کہ اس کے کانوں کی جڑیں پالان کے برابر آئے لیکن اور آپ فرماتے تھے اے لوگو! لازم کرو اپنے اوپر آہستگی اور نرمی کو (یعنی سہولت سے چلو) کیونکہ اونٹ دوڑنا کچھ سبکی نہیں ہے) بلکہ دوڑانے میں خوف ہے لوگوں کو ایذا پہنچنے کا اس لیے کہ جو بہت ہوتا ہے)

## عرفات سے لوٹتے وقت آہستہ چلنے کا حکم

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عرفات سے لوٹے تو آپ نے اونٹنی کی مہار کھینچی یہاں تک کہ سر اس کا پالان کی کٹڑی سے چھوڑنے لگا اور آپ فرماتے تھے لوگوں سے آہستہ چلو عرفے کی شام کو۔

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَعْمَرَ قَالَ شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاتَا نَاسٍ فَمَسَّ لَوْهَ عَيْنِ الْحَجَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَجُّ عَرَفَةٌ فَمَنْ أَدْرَكَ لَيْلَةَ عَرَفَةَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ مِنْ لَيْلَةٍ جَمِعَ فَيَكْفُرُ حَجَّهُ.

۲۰۲۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِبٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَانٌ قَالَ أَمَّا مَا عَبَدَ اللَّهُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَرَفَاتٍ وَرَدَّ قُرْأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَجَالَتْ بِهِ النَّاقَةُ وَهُوَ رَافِعٌ بِيَدَيْهِ لَا تَجَاوِزَانِ رَأْسَهُ فَمَا زَالَ يَسِيرُ عَلَى هَيْبَتِهِ حَتَّى انْتَهَى إِلَى جَمْعٍ.

۳۰۲۳- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْنُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ قَبِيصِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ قَالَ أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَرَفَاتٍ وَأَنَا رَدِيْفُهُ فَجَعَلَ يَكْبِتُ رَأْسَهُ حَتَّى انْتَهَى فَمَرَّهَا لَيْكَادُ يُصِيبُ قَادِمَةَ الدَّحْلِ وَهُوَ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالتَّيَكُّنَةِ وَالْوَقَارِ فَإِنَّ اللَّيْلَ لَيْسَ فِي رِأْيَضِ الْإِيلِ

-۱۵۳۶

الْأَهْرِ بِالتَّسْكِينَةِ فِي الْإِفَاضَةِ مِنْ عَرَفَةَ  
۳۰۲۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَضَّاحِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ عَنْ ابْنِ عَطْفَانَ بْنِ طَرِيفٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ لَمَّا دَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِقَاقَ نَاقَتِهِ حَتَّى انْتَهَى رَأْسُهَا لَيْسَ وَسِطَةَ رَحْلِهِ



وَهُوَ يَقُولُ لِلنَّاسِ السَّكِينَةَ السَّكِينَةَ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ.

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سوار تھے آپ نے فرمایا عرفے کی شام کو مزدلفے کی صبح کو جب لوگ چلے اسے گوگ آلام پکڑو اور آپ روکے تھے اپنی اڑھی کو یہاں تک کہ بطن محسوس میں آئے جو نماں میں ہے فرمایا لازم پکڑو چھوٹی چھوٹی کنگریاں پھیر آپ لبیک کہتے رہے یہاں تک کہ حجرہ عقبہ کو مارا (اس وقت سے لبیک موقوف کی)

۳۰۲۵۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ وَكَانَ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي عَشِيَّةِ عَرَفَةَ وَعَدَاةَ جَمْعٍ لِلنَّاسِ حِينَ دَفَعُوا عَلَيْنَا السَّكِينَةَ وَهُوَ كَأَنَّ نَاقَتَهُ حَتَّى إِذَا دَخَلَ مُحَسِّرًا وَهُوَ مِنْ مِثْقَالِ عَيْنٍ يَحْصَى الْخَذْفَ الَّذِي يُرْفَى بِهِ فَكَوَيْدَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْتَمِسُ حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عرفات سے لوٹے اطمینان سے اور جلدی چلایا اونٹ کو بطن محسوس میں (جو ایک وادی ہے درمیان منا اور مزدلفے کے) اور حکم کیا لوگوں کو چھوٹی چھوٹی کنگریاں مارنے کا۔

۳۰۲۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ السَّكِينَةُ وَأَمَرَهُمْ بِالسَّكِينَةِ وَأَوْصَمَ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَرْمُوا الْجَمْرَةَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عرفات سے لوٹے فرماتے تھے: اطمینان سے پہلو اسے بندو اللہ کے ہاتھ سے اشارہ کرتے تھے۔ ایوب نے جو وادی ہے اس حدیث کا اپنی سیخنی سے اشارہ کیا آسمان کی طرف۔

۳۰۲۷۔ أَخْبَرَنِي أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَفَاضَ مِنْ عَرَفَةَ وَجَعَلَ يَقُولُ السَّكِينَةَ حَمَّادُ اللَّهُ يَقُولُ بِبَيَادِهِ هَكَذَا وَأَشَارَ أَيُّوبُ بِبَاطِنِ كَفِّهِ إِلَى السَّمَاءِ.

## عرفات سے کیونکر چلنا چاہیے

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حجۃ الوداع میں کیوں کر چلتے تھے۔ انھوں نے کہا عتق سے (جو ایک متوسط چال ہے نہ جلدی نہ زدیہ) جب جگہ پارتے تو نص کرتے

۱۵۳۷۔ كَيْفَ السَّيْرُ مِنْ عَرَفَاتٍ  
۳۰۲۸۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ سَيْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّتِهِ الْوَدَاعِ قَالَ كَانَ

اور نص عقیق سے زیادہ ہے۔

بَيَّرَ الْعَنْقُ فَإِذَا وَجَدَ نَجْوَةَ لَحْنٍ وَاللَّحْنَ فَوْقَ الْعَنْقِ.

## عرفہ سے واپسی پر گھائی میں اترنا

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب عرفات سے لوٹے تو پہاڑ کی گھائی کی طرف چلے میں نے کہا مغرب کی نماز پڑھ لوں آپ نے فرمایا نماز کی جگہ آگے ہے۔

## ۱۵۳۸۔ الزول بعد الدافع من عرفات

۳۰۲۹۔ أَخْبَرَنَا قَتِيبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ أَقْبَضَ مِنْ عَرَفَاتٍ مَا لِيَ إِلَى الشَّعْبِ قَالَ قُلْتُ لِمَ انْصَلَبِي الْمَغْرِبَ قَالَ الْمَصَلَى أَمَا مَكَتَ.

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس گھائی میں اترے جہاں سردار ہیں اور پیشاب کیا پھر ایک ہلکا دھوکا میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز آپ نے فرمایا نماز آگے ہے۔ جب ہم نزول لے میں آئے تو ابھی اخیر کے لوگ اترے بھی نہ تھے آپ نے نماز پڑھ لی۔

۳۰۳۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ عَنْ كُرَيْبٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ زَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ الشَّعْبَ الَّذِي يَنْزِلُهُ الْأَمْرَاءُ فَبَالَ تَوَكُّؤُهَا وَصَرَّخَ خَفِيفًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الصَّلَاةُ قَالَ الصَّلَاةُ أَمَا مَكَتَ فَلَمَّا آتَيْنَا الْمَزْدَلِفَةَ لَوِيحِلَّ آخِرُ النَّاسِ حَتَّى صَلَّى.

## مزولے میں دو نمازیں ملا کر پڑھنا

حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمع کیا مغرب اور عشاء کو مزولے میں یعنی دونوں نمازیں عشاء کے وقت پڑھیں (توجہ بن سعید سے ایسی ہی روایت ہے۔)

## ۱۵۳۹۔ الجعم بين الصلاتين بالمزدلفتين

۳۰۳۱۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ عَنْ عَرَبِيِّ عَنْ حَمَّادِ بْنِ يَحْيَى عَنْ عَبْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِجَمْعٍ.

توجہ بن سعید سے ایسی ہی روایت ہے۔

۳۰۳۲۔ أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ الْمُقْدَامِ عَنْ دَاوُدَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمَارَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِجَمْعٍ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جمع کیا مغرب اور عشاء کو ایک تکبیر سے مزولے میں ان کے بیچ میں نفل نہیں پڑھا اور نہ ہر ایک نے

۳۰۳۳۔ أَخْبَرَنَا عَدْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ أَبِي ذَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتُ الرَّهْمِيُّ عَنْ سَالِوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بعد نقل پڑھا۔

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عمر سے روایت ہے۔  
ان کے باپ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حج کیا  
مغرب اور عشاء کو ان دونوں کے جمع میں کوئی ناز نہ پڑھی۔  
مغرب کی نین رکبتیں پڑھیں پھر عشاء کی دو رکعتیں پڑھیں اور  
عبد اللہ بن عمر بھی اسی طرح جمع کرتے رہے یہاں تک کہ  
اللہ جل جلالہ سے مل گئے۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہم سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب اور عشاء کو موزوں لے میں پڑھی  
ایک تکبیر سے۔

حضرت کریم سے روایت ہے میں نے  
اسام بن زید رضی اللہ عنہ سے پوچھا اور وہ سوار تھے ساتھ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے غمے کی نمام کو میں نے  
کہا تم نے کیا کیا انھوں نے کہا ہم چلتے رہے (عرفات سے)  
یہاں تک کہ موزوں لے میں آئے وہاں آپ نے اونٹ بٹھایا پھر  
مغرب کی ناز پڑھی اور لوگوں کو کہلا بھیجا ان سب نے اپنے  
اپنے ٹھکانوں میں اونٹ بٹھائے ابھی وہ سب اترنے چکے  
تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عشا کی ناز پڑھ لی پھر  
لوگ اترے جب صبح ہوئی تو میں پیدل چلا قریش کے  
آگے چلنے والوں کے ساتھ اور فضل بن عباس رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سوار ہوئے۔

۱۵۴۰۔  
تقدیم النساء والصبیان الى منازلهم  
بمزد لفتا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہم سے روایت ہے  
میں ان لوگوں میں تھا جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

جمع المغرب والعشاء بجمع باقامة واحدة لهم  
يسمى بينهما ولا على التركل واحدة منهما۔

۳۰۳۳۔ اخبرنا عيسى بن ابراهيم قال حدثنا ابن  
وهيب عن يونس بن ابي شهاب ان عبدا لله  
من عبدا لله اخبره ان اباة قال جمع رسول الله  
صلى الله عليه وسلم بين المغرب والعشاء ليس  
بينهما سجدة صلى المغرب ثلاث ركعات والعشاء  
ركعتين وكان عبدا لله بن عمر بجمع كذلك حتى  
الرحم بالله عز وجل۔

۳۰۳۵۔ اخبرنا عمرو بن منصور قال حدثنا ابو  
لعييم قال حدثنا سفيان عن سلمة عن سبيد بن  
جبير عن ابن عمر قال صلى رسول الله صلى الله عليه  
وسلم المغرب والعشاء بجمع باقامة واحدة۔

۳۰۳۶۔ اخبرنا محمد بن حاتم قال انبا ناجبان  
قال انبا عبدا لله عن ابراهيم بن عقبة ان كريبا  
قال سألت اسامة بن زيد وكان ردف رسول الله  
صلى الله عليه وسلم عشية عرفات فقلت كيف فعلتم  
قال اقبلنا نسير حتى بلغنا المزد لفتا فانا قمنا فصلى  
المغرب ثم بعثت الى القوم فانا حوا في منازلهم  
فلم يحجوا حتى صلى رسول الله صلى الله عليه  
وسلم العشاء الاخرة ثم حل الناس فنزلوا  
فلما أصبحنا انطلقت على رجلي في سباتي  
قرئش ورجعنا الفضل۔

۳۰۳۷۔ اخبرنا الحسين بن حريش قال انبا نا  
سفيان عن عبدا لله بن ابي يزيد قال سمعني

اپنے لوگوں میں سے ضعیف بھرا کر آگے بھیج دیا مروز لےنے کی رات  
کہ  
توجیہ وہی جو اوپر گزرا۔

ابن عَبَّاسٍ يَقُولُ أَنَا مِمَّنْ قَدَّمَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْمَزْدَلِيَّتِ فِي ضَعْفَةِ أَهْلِهِ.  
۳۰۳۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَقِيَانٌ  
عَنْ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ  
رَيْسَ قَدَامِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْمَزْدَلِيَّتِ  
فِي ضَعْفَةِ أَهْلِهِ.

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نبی اشتم کے ضعیف لوگوں  
(یعنی عورتوں بچوں کو) حکم کیا مروز لےنے سے رات ہی کو چلے  
جانے کا (منا کو تاکہ دن میں جوڑ سے تکلیف نہ ہو۔)

۳۰۳۹- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ  
وَعَفَّانٌ وَسُلَيْمَانُ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَشَارِشَ عَنْ  
عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ أَنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ ضَعْفَةَ بِنِي هَاشِمٍ أَنْ  
يَنْفِرُوا مِنْ جُمُعٍ بَلِيلٍ.

حضرت ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو حکم کیا مروز لےنے چلے جانے کا  
اندھیرے منہ مناکو۔

۳۰۴۰- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءٌ عَنْ  
سَالِمِ بْنِ شُعَالٍ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ هَاشِمًا أَنْ تَخْلُسَ مِنْ جُمُعٍ إِلَى مَيْمَنٍ.  
۳۰۴۱- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ عَنْ سَقِيَانَ  
عَنْ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ شُعَالٍ عَنْ أُمَّ حَبِيبَةَ  
قَالَتْ كُنَّا نَخْلُسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مِنَ الْمَزْدَلِيَّةِ إِلَى مَيْمَنٍ.

حضرت ام المؤمنین ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے کہا ہم  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں مروز لےنے سے  
اندھیرے منہ مناکو چلے آتے تھے۔

عورتوں کو مروز لےنے سے لوٹنے کی اجازت  
فجر ہونے سے پہلے

الرَّخِصَةَ لِلنِّسَاءِ فِي الْإِقَاخَةِ مِنْ جُمُعٍ  
قَبْلَ الصُّبْحِ

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت  
ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت دی سودہ کو  
مروز لےنے سے لوٹنے کی فجر ہونے سے پہلے اس لیے کہ وہ  
موتی عورت تھیں۔

۳۰۴۲- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
هَشِيمٌ قَالَ أَنبَأَنَا مَسْعُودٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّمَا أَدْرَاكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لِسُودَةَ فِي الْإِقَاخَةِ قَبْلَ الصُّبْحِ مِنْ جُمُعٍ  
لِأَنَّهَا كَانَتْ أَمْرًا ثَبِيَّةً.

مروز لےنے میں فجر کی نماز کس وقت پڑھے

الْوَقْتُ الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ الصُّبْحَ بِالْمَزْدَلِيَّتِ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کبھی نہیں دیکھا کسی نماز  
کو بے وقت پڑھتے ہوئے مگر مغرب اور عشاء کی نمازوں کو  
میں اور فجر کی نماز بھی اس دن وقت سے پہلے پڑھی۔

جس شخص کو مزولفے میں فجر کی نماز امام کے ساتھ  
نہ ملے

حضرت عروہ بن مضر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا مزولفے میں  
ٹھہرے ہوئے آپ نے فرمایا جس نے ہمارے ساتھ یہ  
نماز (فجر کی) اس جگہ پڑھی پھر ہمارے ساتھ ٹھہرا اور اس  
سے پہلے رات یا دن میں (ذوہ) تاریخ کو عزات میں ٹھہرا  
اس کا حج پورا ہو گیا۔

حضرت عروہ بن مضر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص نے مزولفے  
امام اور لوگوں کے ساتھ پایاواں سے لوٹنے تک اس نے  
حج پایا اور جس نے امام اور لوگوں کے ساتھ نہ پایا اس نے  
حج نہ پایا۔

حضرت عروہ بن مضر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مزولفے میں آیا  
اور میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں طے کے  
پہاڑوں سے آیا ہوں میں نے کوئی ٹیلیہ نہیں چھوڑا جس پر  
نہ ٹھہرا ہوں تو کیا حج میرا ہو گیا آپ نے فرمایا جس شخص نے

۳۰۴۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
ابْنِ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى صَلَاةً فَطَالَ لِمِيقَاتِهَا  
الْصَّلَاةُ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ صَلَاةً مِثْلَهُمَا وَصَلَاةً  
الْفَجْرِ يَوْمًا تَبَلَّ مِيقَاتِهَا۔

۱۵۲۳  
فِي مَنْ لَمْ يَدْرِكْ صَلَاةَ الصُّبْحِ مَعَ الْإِمَامِ  
بِالْمَزْدَلِفَةِ

۳۰۴۴۔ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَدَاوُدَ وَزَكَرِيَّا عَنِ الشَّعْبِيِّ  
عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مَضَرَ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَفَعًا بِالْمَزْدَلِفَةِ فَقَالَ مَنْ صَلَّى  
مَعَنَا صَلَاتَنَا هَذِهِ هُنَا ثُمَّ أَقَامَ مَعَنَا وَقَدَّ وَقَفَ  
قَبْلَ ذَلِكَ بِعَرَفَةَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ

۳۰۴۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ حَدَّثَنِي  
جَدِّي زَكَرِيَّا عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ  
مَضَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَنْ أَدْرَكَ جَمْعًا مَعَ الْإِمَامِ وَالنَّاسِ حَتَّى يَبْيَضَ  
وَنَهَا فَقَدْ أَدْرَكَ الْحَجَّ وَمَنْ لَمْ يَدْرِكْ مَعَ النَّاسِ  
وَالْإِمَامِ فَكُلُّهُ يَدْرِكُ۔

۳۰۴۶۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا أُمَيَّةُ  
عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَسَّارِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ  
مَضَرَ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِحَجْمٍ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَقْبَلْتُ مِنْ جَبَلِي  
طَلِيءٌ لَمْ أَدْعُ حَبَلًا أَلْقَيْتُ عَلَيْهِ نَهْلِي مِنْ

دل : یعنی جو وقت مقرر تھا اس سے پہلے پڑھی نہ یہ کہ طلوع فجر سے پہلے پڑھی اور حقیقہ نے اس "جاننیہ صغیرہ" کو صفحہ پر دکھایا۔

نے ہمارے ساتھ یہ نماز (یعنی فجر کی نماز) پڑھی اور اس سے پہلے وہ عرفات میں (دوسری یا تیسری دن ٹھہرا تو اس کا حج پورا ہو گیا اور اس نے اپنا میل کچیل صاف کیا۔  
ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

حَجٌّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى هَذِهِ الصَّلَاةَ مَعَنَا وَقَدَّ وَقَفَ قَبْلَ ذَلِكَ يَعْرِفْتَهُ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْ تَوَحَّجْنَا وَقَضَى تَفَقُّهُ.

۳۰۴۶۔ اَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدًا عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي التَّغْرِ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يَقُولُ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ مَضْرِبٍ بِنِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ لَاحِمٍ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِجَمْعٍ فَقُلْتُ هَلْ لِي مِنْ حَجٍّ فَقَالَ مَنْ صَلَّى هَذِهِ الصَّلَاةَ مَعَنَا وَقَدَّ هَذَا الْمَوْقِفَ حَتَّى يَفِيضَ وَأَفَاضَ قَبْلَ ذَلِكَ مِنْ عَرَفَاتٍ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْ تَوَحَّجْتَهُ وَقَضَى تَفَقُّهُ.

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔ اتنا زیادہ ہے کہ میں طے کے پہاڑوں سے آیا میں نے اپنی اونٹنی کو تھکایا اور اپنی جان کو تھکایا۔

۳۰۴۸۔ اَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ أَخْبَرَنِي عَامِرٌ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ مَضْرِبٍ الطَّبَّاطِبِيُّ قَالَ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ أَتَيْتُكَ مِنْ جَبَلِي حَتَّى أَكَلْتُ مَطْبَخِي وَأَتَيْتُ نَفْسِي مَا بَقِيَ مِنْ حَبْلِ إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ فَهَلْ لِي مِنْ حَجٍّ فَقَالَ مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الْغَدَاةِ هَهُنَا مَعَنَا وَقَدَّ أَتَى عَرَفَةَ قَبْلَ ذَلِكَ فَقَدْ قَضَى تَفَقُّهُ وَتَوَحَّجْتَهُ.

حضرت عبدالرحمن بن یحییٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ موجود تھا اور نے میں کچھ لوگ سجد کے آئے تھے انہوں نے ایک شخص سے کہا آپ سے پرچھے حج کر۔ آپ نے فرمایا حج کیا ہے عرفات میں ٹھہرنا جو شخص دوسری رات تک بھی فجر نکلنے سے پہلے عرفات میں آ جاوے اس نے حج پالیا اور منا میں رہنے کے تین دن پس جو طہری کرے دو دن میں چلا جاوے

۳۰۴۹۔ اَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي مُبَكَّرُ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَرَفَةَ وَأَتَاهُ نَاسٌ مِنْ نَجْدٍ فَأَمْرٌ وَارْجُلًا فَسَأَلَهُ عَنِ الْحَجِّ فَقَالَ الْحَجُّ عَرَفَةُ مَنْ جَاءَ عَلَيْكَ جَمْعٌ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ فَقَدْ أَدْرَكَ حَجَّهُ أَيَّامٍ مَثَلِ ثَلَاثَةٍ أَيَّامٍ

حدیث سے استدلال کیا ہے فجر کو دیر سے پڑھنے کا حالاً کہ یہ استدلال اس حدیث سے تمام نہیں ہوتا کیونکہ حدیث میں تصریح نہیں ہے کہ آپ ہمیشہ فجر کی نماز روشنی میں پڑھا کرتے۔ ”ما شیئہ صفحہ سابقہ“



اس پر گناہ نہیں اور جو دیکر رکھے جاوے اس پر بھی گناہ نہیں پھر آپ نے ایک شخص کو اپنے ساتھ سوار کر لیا کہ لوگوں میں اس کو پکار دیوے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مزولفہ تمام ٹھہرنے کی جگہ ہے۔

مَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِشْرَاعَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِشْرَاعَ عَلَيْهِ ثُمَّ آذَنَ رَجُلًا فَجَعَلَ ينادي بِهَا فِي الْمَتَابِ.

۳۰۵- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ ابْنِ إِسْهَائِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ آتَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَرْدَلِفَةُ كَلِمَةٌ مَرْفُوعَةٌ.

## مزولفے میں لیبیک کہنا

حضرت عبد اللہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا اور ہم مزولفے میں تھے میں نے سنا اس شخص سے جن پر سورہ بقرہ اترا ہی اس جگہ فرماتے تھے لیبیک اللهم لیبیک۔

## ۱۵۴۳- التَّيْبِيَّةُ بِمَزْدَلِفَةَ

۳۰۵۱- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ كَثِيرٍ وَهُوَ ابْنُ مَدْرِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ وَنَحْنُ بِمَعْمَرٍ مِمَّتُ الْوَدْيِ أَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ يَقُولُ فِي هَذَا الْمَكَانِ لَيْبِكَ اللَّهُمَّ لَيْبِكَ

## مزولفے سے کس وقت لوٹے

حضرت عبد اللہ بن مسعود سے روایت ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا مزولفے میں انھوں نے کہا ماہلیت کے لوگ مزولفے سے نہیں لوٹتے تھے جب تک آفتاب نہ نکلنا اور لکھتے چمک جاوے پھر ایک پہاڑ کا نام ہے مزولفے میں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا خلاف کیا آپ لوٹے آفتاب نکلنے پہلے

## ۱۵۴۴- وَقْتُ الْإِفَاضَةِ مِنْ جَمْعٍ

۳۰۵۲- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدًا قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ شَهَدَاتُ عَمْرِو بْنِ جَمْعٍ فَقَالَ إِنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ كَانُوا لَا يُفِيضُونَ حَتَّى تَطْلُمَ الشَّمْسُ وَيَقُولُونَ أَشْرُقَ ثِيَابُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالَفَهُمْ ثُمَّ إِفَاضَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُمَ الشَّمْسُ

ضعیف لوگوں کو اجازت ہے کہ مزولفے سے رات ہی کو لوٹ جاویں صبح کی نماز میں ان کو پڑھیں دسویں تیلخ کو

۱۵۴۴- الرَّحْصَةُ لِلضَّعْفَةِ أَنْ يَصَلُّوا يَوْمَ النَّحْرِ الصَّبِيحِ بِمَتَى

۳۰۵۳- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ اپنے صحیف لوگوں کے ساتھ (یعنی عورتوں بچوں کو روانہ کر دیا تو ہم نے صبح کی نماز منائیں پڑھی اور کنگریاں ماریں۔

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے میں نے سنا کہ میں بھی اجازت لیتی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جیسے اجازت لی تھی سو وہ نے اور فجر کی نماز منائیں پڑھتی لوگوں کے آنے سے پہلے اور سو وہ تو ایک بھاری بھر کم عورت تھیں انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت مانگی آپ نے اجازت دی انھوں نے فجر کی نماز منائیں پڑھی اور لوگوں کے آنے سے پہلے کنگریاں ماریں۔

حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہا کے ایک غلام سے روایت ہے میں اسماء کے ساتھ منائیں آیا اندھیرے میں میں نے کہا ہم منائیں بیچے اندھیری رات میں رجال تکہ دن کو آنا چاہیے اسماء نے کہا ہم ایسا ہی کرتے تھے اس شخص کے ساتھ جو تجھ سے بہتر تھا۔

حضرت عروہ سے روایت ہے میں نے اسماء بن زید سے پوچھا اور میں ان کے ساتھ بیٹھا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حجۃ الوداع میں کیوں مگر چلتے تھے مزدلفے سے لوٹتے وقت انھوں نے کہا آپ چلاتے تھے اونٹنی کو کہیں جب بگہ ہاتے تو دوڑاتے

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب عرفے کی شام کو لوٹے اور مزدلفے کی صبح کو تو فرمایا اسے لوگو اطمینان سے چلو

عَنْ أَشْمَبَ أَنْ دَاوُدَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا أَنَّهُ سَمِعَ أَنَّ عَمْرَو بْنَ دِينَارٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رِبَاجٍ حَدَّثَهُمْ أَنَّ سَمْعَ بْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ أُرْسِلْتَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ضَعْفَةِ أَهْلِهِ فَصَلَّيْنَا الصُّبْحَ بِسَنَى وَرَمِينَا الْجَمْرَةَ .

۳۰۵۴ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ بْنِ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَتْ وَوَدِدْتُ أَنِّي اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا اسْتَأْذَنْتُهُ سُوْدَةَ فَصَلَّيْتُ الْفَجْرَ بِسَنَى قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ النَّاسُ وَكَأَنْتُ سُوْدَةَ أَمْرًا ثَقِيلَةً تَبْطِئُ فَاسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذِنَ لَهَا فَصَلَّيْتُ الْفَجْرَ بِسَنَى وَرَمْتُ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ النَّاسُ .

۳۰۵۵ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَسْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاجٍ أَنَّ مَوْلَى لَأَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ أَخْبَرَهُ قَالَ جِئْتُ مَعَ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ مِيْنِ بَغْلَسٍ فَقُلْتُ لَهَا لَقَدْ جِئْنَا مِيْنِ بَغْلَسٍ فَقَالَتْ قَدْ كُنَّا نَصْنَعُ هَذَا مَعَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ .

۳۰۵۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سُئِلَ أَسْمَاءُ بْنُ زَيْدٍ وَأَنَا جَالِسٌ مَعَهُ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسِيرُ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ حِينَ دَفَعْنَا قَالَ كَانَ يَسِيرُ نَاقَتَهُ فَإِذَا وَجَدَ فَحَوَّةً نَصَّ .

۳۰۵۷ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي جَرِيحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي مَعْبُودٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ

اور آپ روکے ہوئے تھے اونٹنی کو حسب مناسبت آئے اور  
بطن محسر میں اترے تو فرمایا چھوٹی چھوٹی ننگریاں مارو جبر  
پر اور اپنے ہاتھ سے اشارہ کیا جیسے آدمی ننگریاں مارتا ہے۔

عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلنَّاسِ  
حِينَ دَفَعُوا عَشِيَّةَ عَرَفَةَ، وَهَذَا آةٌ جَمِعَ عَلَيْكُمْ  
بِالسَّكِينَةِ وَهِيَ كَأَنَّ نَاقَتَهُ حَتَّى إِذَا دَخَلَ مِثَى  
فَهَبَطَ حِينَ هَبَطَ مُحَسِّرًا قَالَ عَلَيْكُمْ بِحَصَى الْخَدَافِ  
الَّذِي يُرْمَى بِهِ الْجَمْرَةُ وَقَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيُشِيرُ بِبِيَدِهِ كَمَا يُخَذِفُ الْإِنْسَانُ.

- ۱۵۴۶

### بطن محسر میں اونٹ بجلدی دوڑانا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے جلدی اونٹ دوڑایا وادی محسر میں  
(جو ایک مقام ہے قریب منا کے مزولفے سے آئے ہوئے  
اس کو محسر اس لیے کہتے ہیں کہ وہاں اصحاب الغیل کا اٹھتی  
تھک کر گر گیا تھا۔

أَلَاءُ يُضَاعَفُ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ -  
۳۰۵۸ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَكَتُنَا بِنْتِي  
عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الذَّبْيَرِ عَنْ جَابِرِ ابْنِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْضَعُ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ -

حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
انہوں نے سنا اپنے باپ امام محمد باقر رضی اللہ عنہ سے کہا  
ہم جابر بن عبد اللہ کے پاس گئے اور پوچھا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کا حال۔ انہوں نے کہا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مزولفے سے لوٹے اُفتاب نکلنے  
سے پہلے اور فضل بن عباسؓ کو اپنے ساتھ بٹھالیا جب  
محسر میں آئے تو اونٹ کو ذرا تیز کیا پھر بیچ کے راستے  
سے چلے جہاں سے جبر کبریٰ پر نکلنے ہیں یہاں تک کہ  
اس جبرے کے پاس آئے جو درخت کے پاس ہے اور  
سات ننگریاں ماریں ہر ننگری کے ساتھ پتھر کو چھوٹی  
چھوٹی ننگریاں وادی کے اندر کی طرف سے۔

۳۰۵۹ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ هَرُونَ قَالَ حَدَّثَنَا  
حَاتِبُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ  
عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ  
أَخْبِرْنِي عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ  
إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَفَعَهُ مِنَ الْمَرْخِلَةِ  
قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَأَرَدَفَ الْفَضْلُ بْنُ الْعَبَّاسِ  
حَتَّى أَتَى مُحَسِّرًا أَحْرًا قَبْلَ أَنْ تَسَلِّكَ الطَّرِيقَ  
الْوَسْطَى الَّتِي تَخْرُجُكَ عَلَى الْجَمْرَةِ الْكُبْرَى حَتَّى  
أَتَى الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الشَّجَرَةِ فَرَمَى بِسَبْعِ حَصَيَّاتٍ  
يُكْرَمُ كُلُّ حَصَاةٍ مِنْهَا حَصَى الْخَدَافِ مَالِي  
مِنْ بَطْنِ الْوَادِي -

### چلتے وقت لپیک کہنا

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سولا تھے

۱۵۴۸ التَّلْبِيَةُ فِي السَّيْرِ  
۳۰۶۰ أَخْبَرَنَا حَمِيدُ بْنُ مُسْعَدَةَ عَنْ سُفْيَانَ وَ  
هُوَ ابْنُ جَبْرِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ جَرِيحٍ وَ

آپ لیکھتے رہے یہاں تک کہ حجرے کو مارا۔

مترجم وہی جو اوپر گزرا۔

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّكَ كَانَ رَدَّ يَدَيْكَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَلَمٌ يَدُوكَ حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ - ۲۰۶۱  
خَبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ جَبْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَبَّى حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ -

### کنکریاں پھینا

حضرت ابو العالیہ سے روایت ہے مجھ سے ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کنکریاں مارنے کی بیخ کو فرمایا اور آپ اونٹنی پر تھے امیر سے لیے کنکریاں چڑھیں میں نے کنکریاں چھینیں چھوٹی چھوٹی (جن کو دو انگلیوں سے پھینکتے ہیں) جب میں نے وہ کنکریاں آپ کے اٹھ میں رکھیں تو آپ نے فرمایا اہل اسی طرح کی کنکریاں بادشاہ بن میں سختی کرنے سے بچو تم سے پہلے لوگ تباہ ہو گئے دین میں تشدد (سختی سے)

### ۱۵۴۹- التَّحَاظُ الْحَطَى

۲۰۶۲- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ اللَّذْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ قَالَ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ حَصِينٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَدَاةُ الْعُقْبَةِ وَهُوَ عَلَى رَأْسِهَا الْقَطِ لِي فَلَقَطْتُ لَهَا حَصِيَّاتٍ هُنَّ حَصَى الْحَذَفِ فَلَمَّا وَضَعْتُهُنَّ فِي بِلْدَاهِ قَالَ بِأَمْثَالِ هُوَ لَأَعْرَابِيَاكُمْ وَالْقَلْوُ فِي الدِّينِ فَأَتَمَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ تَبَاكُمُ الْعَلْوُ فِي الدِّينِ -

### کنکریاں کہاں سے چینی جاویں

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب لوگ عرفے کی شام کو اور مزدلفے کی صبح کو ٹوٹے اے لوگو ٹھہر ٹھہرا لیں ان سے چلو اور آپ اپنی اونٹنی کو روکے ہوئے تھے جب میں نے آئے اور وہی محسوس ہوئی تو فرمایا لازم کرو اپنے اوپر چھوٹی چھوٹی کنکریاں جن سے حجرے کو مارتے ہیں اور آپ اپنے اٹھ سے اشارہ کرتے تھے جیسے ان کی کنکریاں پھینکتا ہے۔

### ۱۵۵۰- مِنْ ابْنِ يَلْقُطُ الْحَطَى

۲۰۶۳- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي مَعْبُودٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلنَّاسِ حِينَ دَفَعُوا عَشِيَةَ عَرَفَةَ وَعَدَاةُ جَمْعٍ عَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ وَهُوَ كَاتِبٌ حَتَّى إِذَا دَخَلَ مِثْقَلُ حَبِّ هَبْطٍ مَحْسَرًا قَالَ عَلَيْكُمْ بِحَصَى الْحَذَفِ الَّذِي تَرَوْنَ فِي الْجَمْرَةِ قَالَ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشِيرُ بِمِثْقَالِهَا كَمَا يُحَذِفُ الْإِنْسَانُ -

## کتی بڑی کنکریاں مار

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کنکریاں مارنے کے دن صبح کو مجھ سے فرمایا آپ اونٹ پر تھے کنکریاں جن میں سے آپ نے کنکریاں چھوٹی چھوٹی اور آپ کے ہاتھ میں رکھیں آپ ان کو ہاتھ میں ہلانے تھے بچی نے جو راہی ہے اس حدیث کا بیان کیا اس طرح ہلانے تھے اور فرماتے تھے ہاں اسی طرح کی کنکریاں مارو۔

## ۱۵۵۱ قَدَارُ حَصَى التَّرْمِي

۳۰۶۴ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حَصَيْنٍ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَدَاةَ الْعَقَبَةِ وَهَرَوَا قِفَ عَلَى رَأْسِهِ هَاتِي الْقَطِطِي فَلَقَطْتُ لَهَا حَصِيَّاتٍ هُنَّ حَصَى الْخَدَّافِ فَوَضَعْتُهُنَّ فِي يَدَايِهِ وَجَعَلَ يُعْوَلُ بِيَهُنَّ فِي يَدَايِهِ وَوَصَّتْ يَحْيَى تَحْرِيكَهُنَّ فِي يَدَايِهِ بِأَمْثَالِ هَذَا.

## ۱۵۵۲ التَّرْكُوبُ إِلَى الْجَمَارِ وَاسْتِظْلَالُ الْحَرَمِ

۳۰۶۵ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحَصِينِ عَنْ حَدِيثِ أُمِّ حُصَيْنٍ قَالَتْ حَجَجْتُ فِي حَجَّتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُ بِلَا لَا يَقْوَدُ بِخَطَامِ رَأْسِهِ وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ رَافِعٍ عَلَيْهِ ثَوْبُهُ يُطْلَعُهُ مِنَ الْحَرَمِ وَهُوَ مُحْرَمٌ حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ فَمَدَّ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ قَوْلًا كَثِيرًا.

## سوار ہو کر کنکریاں مارنا اور محرم پر سایہ کرنا

حضرت ام حنین رضی اللہ عنہا سے روایت ہے۔ میں نے سچ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تو بلا لٹ کو دیکھا وہ آپ کی اونٹنی کی مہار بھیج رہے تھے اور اسامہ بن زید اپنے کپڑے سے آپ پر سایہ کیے تھے آپ احرام باندھے تھے یہاں تک کہ آپ نے کنکریاں ماریں جمرہ عقبہ کو پھر خطبہ سنایا لوگوں کو اور اللہ کی تعریف اور ثنا کی اور بہت باتیں فرمائیں۔

حضرت قدامہ بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا دن نحر کے جمرہ عقبہ پر کنکریاں مارتے ہوئے آپ ایک اونٹنی پر سوار تھے جو سرخ اور سفید تھی نہ مارتے تھے نہ ہٹو ہٹو کہتے تھے۔

۳۰۶۶ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّسَةُ بْنُ نَابِلٍ عَنْ قَدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يرمي جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ يَوْمَ التَّحْرِعِ عَلَى نَاقَتِهِ لَهَا صَهْبَاءٌ لَا ضَرْبَ وَلَا طَرْدَ وَلَا إِلَيْكَ إِلَيْكَ.

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا جمرے کو مارتے

۳۰۶۷ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَاقِبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جَدْرِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنِي

تھے اونٹ پر سے ادر فرماتے تھے اے لوگو! اپنے حج کے کام سیکھ لو اس لیے کہ شاید اس سال کے بعد پھر حج نہ کروں (ایسا ہی ہوا پھر آپ کی وفات ہو گئی)۔

أَبُو الدُّبَيْرِ إِذَا سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ نَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْحَى الجُمْرَةَ وَهُوَ عَلَى بَعِيرِهِ وَهُوَ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ خُذُوا مِنَّا مِسْكَكُمْ فَإِنِّي لَا أَذَرِي لِعَلِّي لَا أَحْجِبُ بَعْدًا عَافَى هَذَا .

### جمہرہ عقبہ دسویں تاریخ کس وقت مکے

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دسویں تاریخ کنکریاں ماریں تک نکلنے کے بعد اور بعد دسویں تاریخ کے (گیا رہیں، بارہویں کی دوپہر ٹھہرے۔

### ۱۵۵۳- وَقْتُ رَمِي جَمْرَةَ الْعُقْبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ

۳۰۶۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الثَّقَفِيُّ الْمُرُوزِيُّ قَالَ أَنَا نَا عَمْدُ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ رَمَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَمْرَةَ يَوْمَ النَّحْرِ ضَمْعِي وَرَمَى بَعْدَ يَوْمِ النَّحْرِ إِذَا سَاءَ الشَّمْسُ .

### آفتاب نکلنے سے پہلے کنکریاں مارنی ممانعت

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو عبد المطلب کے گدھوں پر سوار کر کے روانہ کیا ہماری رانوں پر مارتے تھے اور فرماتے تھے اے بیٹو میرے حجرے عقبہ پر کنکریاں نہ مارنا یہاں تک کہ آفتاب نکلے۔

۱۵۵۴- النَّبِيُّ عَزَّرَنِي جَمْرَةَ الْعُقْبَةِ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ ۳۰۶۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمَقْرِي قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنِ الْحَسَنِ الْعُرْفِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُعَيْمَةَ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَلَى حُمُرَاتٍ يَلْتَمِسُ أَفْعَادَنَا وَيَقُولُ ابْنِي لَا تَرْمُوا جَمْرَةَ الْعُقْبَةِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ .

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے گھڑ کے لوگوں کو آگے بھیج دیا اور حکم کیا کہ کنکریاں نہ ماریں جب تک آفتاب نہ نکلے۔

۳۰۷۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَرُ بْنُ السَّرِي قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ حَبِيبِ عَنِّ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدَّمَ أَهْلَهُ وَأَمَرَهُمْ أَنْ لَا يَرْمُوا الْجَمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ

### عورتوں کو آفتاب نکلنے سے پہلے کنکریاں مارنے کی اجازت

حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ایک بیٹی کو

### ۱۵۵۵- أَلَسْتُ خَصَّةً فِي ذَلِكَ لِلنِّسَاءِ

۳۰۷۱- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ



حکم کیا غزوتے سے کوچ کر جانے کا اسی رات کو اور حجرہ عقبہ کے پاس آن کر رہی کرنے کا پھر اپنی جگہ پر آنے کا عطاء بھی ایسا ہی کرتے تھے یہاں تک کہ مر گئے۔

الطَّائِفِ عَنِ عَطَاوِ بْنِ أَبِي رِيَّاحٍ قَالَ قَالَ حَدَّثَنِي عَائِشَةُ بِنْتُ طَلْحَةَ عَنْ خَالَاتِهَا عَائِشَةَ أُورَ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ إِحْدَى نِسَائِهِ أَنْ تَنْفِرَ مِنْ جَمِيعِ بَيْتِهِ جَمِيعَ فَتَأْتِي جَنَّةَ الْعُقَبَةِ فَتَرْمِيهَا وَتُصْبِحُ فِي مَنْزِلِهَا وَكَانَ عَطَاءٌ يَفْعَلُهُ حَتَّى مَاتَ.

## شام ہونے پر رمی کرنا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لوگ پوچھتے تھے منا کے ذوب میں (حج کے مسائل کو) آپ فرماتے تھے کچھ حرج نہیں۔ ایک شخص نے کہا میں نے سہرا یا قمر بانی سے پہلے آپ نے فرمایا کچھ حرج نہیں۔ دوسرا بھلا میں نے ٹکڑیاں ماریں شام ہونے، آپ نے فرمایا کچھ حرج نہیں۔

## ۱۵۵۴ الرَّحْمِيُّ بَعْدَ الْمَسَاءِ

۳۰۴۲ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ وَهْبٍ أَنَّ زُرَيْعَ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْأَلُ أَيَّامَ مِيثِ قِيَمُولٍ كَمَا حَرَّجَ فَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ حَلَفْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْنَمَ قَالَ لَا حَرَجَ فَقَالَ رَجُلٌ بَعْدَ مَا أَمْسَيْتُ قَالَ لَا حَرَجَ.

## اونٹ چرانے والوں کی رمی کا بیان

حضرت البراء بن عباد بن عدی سے روایت ہے انھوں نے سنا اپنے باپ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت دی اونٹ چرانے والوں کو ایک دن درمیان کر کے رمی کرنے کی (اس لیے کہ وہ ہر روز مٹی میں نہیں آسکتے) اپنے اونٹوں کو دور لے جاتے تھے چرانے کے لیے۔

## ۱۵۵۵ مَرَفِي الرَّعَاءِ

۳۰۴۳ أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَرِيْبٍ وَحَمَّادُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ سَمِيَّانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ لِلرَّعَاءِ أَنْ يَرْمُوا يَوْمَ مَا وَجَّكَ عَوَا يَوْمًا.

حضرت عاصم بن عدی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رخصت دی چرواہوں کو نما میں رات کو نہ رہنے کی وہ کسی کر لیں دن نحر کے یعنی دسویں تاریخ پھر دو دن کی ایک دن باندھ لیں۔

۳۰۴۴ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَيْتٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ لِلرَّعَاءِ فِي الْبَيْتِ يَوْمَ يَوْمِ النَّحْرِ وَالْيَوْمَيْنِ اللَّذَيْنِ بَعْدَهُ يَجْمَعُونَهُمَا فِي أَحَدِهِمَا.

## حجرہ عقبہ کی رمی کہاں کی کریں

حضرت عبدالرحمن بن زید سے روایت ہے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے کہا لوگ حجرہ کی رمی گھائی کے اوپر سے کرتے ہیں عبد اللہ نے گھائی کے اندر سے رمی کی اور کہا قسم اس کی جس کے سوا کوئی نیچا محبوب نہیں ہے یہیں سے رمی کی اس شخص نے جس پر سورہ بقرہ اتری (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) سے روایت ہے حضرت عبد اللہ بن زید سے عبد اللہ بن مسعود نے کنگریاں مابین سات خانہ کعبہ ان کے بائیں طرف تھا اور عرفات داہنی طرف اور کہا یہ مقام ہے ان کا جن پر سورہ بقرہ اتری ہے۔

### تذکرہ ہی جو اہل پر گزرا

حضرت اعش نے کہا میں نے حجاج سے سنا انہوں نے کہا مت کہو سورہ بقرہ لیکن یوں کہو کہ وہ سورت جس میں بقرہ کا ذکر ہے میں نے ابراہیم سے بیان کیا انہوں نے مجھ سے عبد الرحمن بن زید سے کہا وہ عبد اللہ بن مسعود کے ساتھ تھے جب انہوں نے رمی کی حجرہ عقبہ کی وہ وادی کے اندر آئے اور حجرے کو سامنے کیا اور سات کنگریاں مابین اور ہر کنگری کے

## ۱۵۵۸ المکان الذی یرمی منه حجرۃ العقبۃ

۳۰۴۵۔ أَخْبَرَنَا هَادِبُ بْنُ الشَّرْبِيِّ عَنْ أَبِي مُحْيَاةٍ عَنْ سَلْمَةَ بِنْتِ كَيْسَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَعْنِي ابْنَ يَزِيدَ قَالَ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ إِنَّ نَاسًا يَرْمُونَ الْحَجْرَةَ مِنْ فَوْقِ الْعَقْبَةِ قَالَ فَرَمَى عَبْدُ اللَّهِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ قَالَ مَنْ هَهُنَا وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ رَمَى الَّذِي أَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقْرَةِ -

۳۰۴۶۔ أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرِيُّ وَأَبُو الْوَدَّاءِ بْنُ الْخَلِيلِ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْحَكَمِ وَمَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ رَمَى عَبْدُ اللَّهِ الْحَجْرَةَ وَسَبَّحَ حَصَنَاتٍ جَعَلَ الْبَيْتَ عَنْ يَسَارِهِ وَهَرَقَتْهُ عَنْ يَمِينِهِ وَقَالَ هَهُنَا مَقَامُ الَّذِي أَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقْرَةِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا أَهْلُوا أَحَدًا قَالَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَنْصُورٌ غَيْرَ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ -

۳۰۴۷۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مَرْزُوقٍ عَنْ هُجَيْمِ بْنِ مَعْبُدَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَرْمِي حَجْرَةَ الْعَقْبَةِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ قَالَ هَهُنَا وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ مَقَامُ الَّذِي أَنْزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْبَقْرَةِ -

۳۰۴۸۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ سَمِعْتُ الْحَجَّاجَ يَقُولُ لَا تَقُولُوا سُورَةُ الْبَقْرَةِ قُولُوا السُّورَةُ الَّتِي نَذَرْتُ فِيهَا الْبَقْرَةَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِإِبْرَاهِيمَ فَقَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ أَنَّهُ كَانَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ حِينَ رَمَى حَجْرَةَ الْعَقْبَةِ فَاسْتَبَطَّنَ الْوَادِيَّ وَأَسْتَوَّاهَا يَعْنِي الْحَجْرَةَ فَرَمَاهَا بِسَبْعِ حَصَنَاتٍ وَكَثْرَ مَعْ كَلِّ

ساتھ تکبیر کہی میں نے کہا بعض لوگ پہاڑ پر چڑھتے ہیں رکعتوں میں مارنے کو انہوں نے کہا قسم ہے اس کی جس کے سوا کوئی معبود برحق نہیں ہے میں نے اس شخص کو دیکھا جس پر سورہ بقرہ اتاری یہاں سے رمی کی۔ و۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چھوٹی چھوٹی کنکریاں مارتے تھے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ چھوٹی چھوٹی کنکریاں مارتے تھے۔

### کتنی کنکریاں مارتے

حضرت امام محمد باقر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے جابر سے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حج کا مان انہوں نے کہا آپ نے چھوٹی چھوٹی سات کنکریاں ماریں اس حجرے پر جو درخت کے پاس ہے ہر کنکری مارتے تھے تکبیر کہی وادی کے اندر سے پھر قربانی کی جگہ پر آئے اور قربانی کی۔

حضرت مجاہد سے روایت ہے سعد نے کہا ہم لوٹے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج کر کے کوئی کہتا تھا میں نے سات کنکریاں ماریں کوئی کہتا تھا میں نے چھ کنکریاں ماریں اور کسی نے دوسرے پر عیب نہ لکھا۔

حَصَاةٌ فَقُلْتُ إِنَّ أَنَا سَائِمٌ وَعَدَاؤُنَا الْجَبَلُ فَقَالَ هَهُنَا وَالَّذِي لَدَالِكُمْ غَيْرُهُ رَأَيْتُ الْوَادِيَّ أَنْزَلْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ الْبَقَرَةِ رَمَى.

۳۰۷۹- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ذَكَرَ أَخْرَجَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَى الْجَمْرَةَ بِسَبْعِ حَصَاةٍ.

۳۰۸۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرٍ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يرمي الجمار بمثل حصي الخداف.

۱۵۵- عَدَدُ الْحَصَى الَّتِي يرمي بها الجماراً ۳۰۸۱- أَخْبَرَنِي أَبُو بَرَاهِيمَ بْنُ هُرُونَ قَالَ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ ابْنُ عُمَيْرِ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ أَخْبَرَنِي عَنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَمَى الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الشَّجَرَةِ بِسَبْعِ حَصَاةٍ يَسْتَرْمِعُ كُلَّ حَصَاةٍ وَهِيَ حَصَاةُ الْخَدَافِ رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي ثُمَّ انصرفت إلى المنحر فنحرت.

۳۰۸۲- أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ مَوْسَى الْبَلْخِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ قَالَ قَالَ مُحَمَّدٌ قَالَ سَعْدُ بْنُ جَعْفَرٍ فِي الْحَجَّةِ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَعْضُنَا يَقُولُ رَمَيْتُ بِسَبْعِ حَصَاةٍ وَبَعْضُنَا يَقُولُ رَمَيْتُ بِسَبْعِ نَمِيَةٍ فَكَمْ لَيْبِ

و؛ تو عبد اللہ بن مسعود نے سورہ بقرہ کہا پس معلوم ہوا کہ سورہ بقرہ کہنا درست ہے اور حجاج کا خیال غلط تھا۔

بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ -

۳۰۸۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدًا قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ مِمَّتْ أَبَا جَبْرِ يَقُولُ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ شَيْءٍ مِنْ أَهْلِ الْجَمَارِ فَقَالَ مَا أَدْرِي رَمَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْتٍ أَوْ بِسَبْعٍ -

حضرت ابو جابر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے ابن عباس سے کنگریوں کو پوچھا انھوں نے کہا مجھے یاد نہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھ کنگریاں ماریں یا سات۔

### ہر کنگری کیسیا تھہ پرت بکیر کہنا

حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سوار تھا آپ لہیک کہتے رہے یہاں تک کہ کنگریاں ماریں جمرہ عقبہ پر سات ہر کنگرے پرت بکیر کہی۔

### ۱۵۶۰- التَّكْوِيمَ كُلِّ حَصَاةٍ

۳۰۸۴- أَخْبَرَنِي هُرُوثُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَخِيهِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا نَزَلَ يَلْبِي حَتَّى رَفَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةَ فَرَمَاهَا بِسَبْعِ حَصَايَاتٍ يَكْبُرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ -

### کنگریاں مارتے ہی لہیک موقوف کرنا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فضل عباس نے کہا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سوار تھا میں سنارا آپ لہیک کہے جاتے تھے یہاں تک کہ کنگریاں ماریں جمرہ عقبہ پر اس وقت لہیک موقوف کی۔

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

### ۱۵۶۱- قَطَمَ الْمُحَرَّمِ التَّلْبِيَةَ إِذْ رَفَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ

۳۰۸۵- أَخْبَرَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي الْأَحْوَسِ عَنْ حُصَيْفٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ كُنْتُ رَدَفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَارَلْتُ أَسْمِعَهُ يَلْبِي حَتَّى رَفَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ فَلَمَّا رَفَى قَطَمَ التَّلْبِيَةَ -

۳۰۸۶- أَخْبَرَنَا هَلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ هَلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثِمَةَ حَدَّثَنَا حُصَيْفٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الْفَضْلَ أَخْبَرَهُ أَنَّكَ كَانَ رَدَفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّمَا نَزَلَ يَلْبِي حَتَّى رَفَى الْجَمْرَةَ -

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

۳۰۸۷- أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ خْتِيشُ بْنُ أَصْرَمَ عَنْ

عَلِيَّ بْنِ مَعْبُدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَعْيَنَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَدْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ  
عَنِ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ أَنَّكَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَوَّ يَدَايَ يَمِينِي جَانِبِي جَانِبِي رَفِي جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ.

۱۵۶۳- الدَّعَاءُ بَعْدَ رَفِي الْجَمَارِ

۳۰۸۸- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا عَثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ أَنَا نَابِئُ بَنِي  
الزَّهْرِيِّ قَالَ بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رَفِيَ الْجَمْرَةَ الَّتِي تَلَى الْمُنْحَرُ  
مَنْحَرٍ مِنْ رِمَاهَا بِسَبْعِ حَصَيَّاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَفَى  
بِحَصَاةٍ شَوْقًا مَرَامًا مَهَا فَوَقَفَ مُسْتَقْبِلَ  
الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ يَدَا عَوْيَ طِيلِ الْوُقُوفِ تَوَيَّاتِي  
الْجَمْرَةَ الشَّامِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَّاتٍ يُكَبِّرُ  
كُلَّمَا رَفَى بِحَصَاةٍ شَوْقًا يَنْحَادُ ذَاتَ الشِّمَالِ فَيَقِفُ  
مُسْتَقْبِلَ الْبَيْتِ رَافِعًا يَدَيْهِ يَدَا عَوْتِ تَوَيَّاتِي  
الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعَقَبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَّاتٍ  
وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا قَالَ الزَّهْرِيُّ سَمِعْتُ سَالِمًا  
يُحَدِّثُ بِهَذَا عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ.

بَابُ مَا يَجْعَلُ الْمُحْرِمُ بَعْدَ رَفِي الْجَمَارِ  
۳۰۸۹- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ كَهْمَلٍ عَنِ الْحَسَنِ  
الْعَرَفِيِّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ إِذَا رَفِيَ الْجَمْرَةَ فَقَدْ  
حَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا التَّبَاعُ قَبِيلَ وَالطَّبِيبُ قَالَ أَمَا  
أَنَا فَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَضَمَّنُ  
بِالْمَسْكِ أَطْيَبَ هَوًى

أَخْرَجَ الْمُنَاسِكِ

کنگمریاں مارنے کے بعد دعا کرنا

حضرت ابن شہاب زہری سے روایت ہے کہ ہم کو پہنچا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب رمی کرتے اس جمرے کی جو منہ سے نزدیک ہے تو سات کنگمریاں اس پر ملتے ہر کنگمریاں مارنے وقت تکمیر کہتے پھر آگے بڑھتے اور قبلہ کی طرف منہ کر کے کھڑے ہوتے دونوں ہاتھ اٹھاتے (ٹھاکھیلنے) بڑی دیر تک کھڑے رہتے پھر دوسرے جمرے پاس آتے اس کو سات کنگمریاں مارتے ہر کنگمریاں پر تکمیر کہتے پھر بائیں طرف مڑتے اور قبلہ کے سامنے منہ کر کے کھڑے ہوتے۔ دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا کرتے پھر چہرہ عقبرہ پاس آتے (جو سب کے آخر میں ہے مناسے) اس پر سات کنگمریاں مارتے وہاں نہیں ٹھہرتے زہری نے کہا میں نے یہ حدیث سالم سے سنی وہ اپنے باپ ابن عمر سے نقل کرتے تھے ابن عمر ایسا ہی کرتے تھے (یہ گیارہویں بارہویں کے رمی کا بیان ہے کیونکہ دسویں تاریخ صرف محرم جب کنگمریاں مار چکے تو اسکو کیا درست ہوگا

جو عقبرہ کی رمی کرتے ہیں

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا جب کنگمریاں ماریں تو سب پھینکیں درست ہوگیں جو احرام میں منع تھیں مگر عورتوں سے صحیح کرنا وہ بعد طواف الزیارة کے درست ہوگا) ایک شخص نے کہا خوشبو درست بلوغت نے کہا میں نے نور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا مشک ملتے تھے مشک خوشبو ہے۔

حج کے احکام تمام ہوئے

ول: الحمد للہ خدا کے فضل اور اہلاد سے رب ثانی پر براہ کتاب مفہم سنن نسائی شریف کا یعنی نصف اول تمام ہوا اب خدا سے امید ہے کہ وہ اسی طرح نصف ثانی کو بھی تمام کر دیگا اپنے فضل اور احسان سے۔





نَزَلَتْ فِي الْعُقَالِ-

نہیں ہوا۔ جب یہ آیت اتری تو جہاد شروع ہوا۔ جو ہم سے لڑتے  
ہوئے تم بھی ان سے لڑو بلکہ لو اور اللہ ان کی مدد کر سکتا ہے۔  
ابو بکر نے کہا میں سمجھا اب لڑائی ہوگی۔ ابن عباس نے کہا  
تو یہ آیت سب سے پہلے اتری جہاد میں ؎

ترجمہ: ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عبدالرحمن  
بن عوف اور ان کے دو مرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے پاس آئے جب آپ کتبے میں تشریف رکھتے تھے اور  
کہنے لگے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس زمانے میں ہم  
مشرک تھے تو عزت میں تھے اور جب سے ایمان لائے  
ذلیل ہو گئے۔ آپ نے فرمایا مجھے تو یہی حکم ہے کہ معاف  
کر دو لوگوں کی خطاؤں کو تو مت لڑو پھر جب ہم کو اللہ تعالیٰ  
مدینے لے گیا تو وہاں حکم ہوا کافروں سے لڑنے کا اس  
وقت بعض لوگ لڑنے میں ہچکچاہٹے رہیں لڑنے سے  
ڈرے تب یہ آیت اللہ تعالیٰ نے اتاری: اَلَّذِي تَرَى  
الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا اَيْدِيَكُمْ اَنْتُمْ تَكْفُرُونَ یعنی تو نے نہیں دیکھا  
لوگوں کو جن سے پہلے کہا گیا تمھارو کے رہو اپنے ہاتھوں  
لو اور ناز پڑھا کرو۔ ؎

ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ

۳۰۹۱- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ شَيْبَانَ  
قَالَ اَنْبَاَنَا ابْنُ قَالَ اَنْبَاَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ كَابِدٍ  
عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
اَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ وَاصْحَابًا لَهُ اتُّوا  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمَكَّةَ فَقَالُوا  
يَا رَسُولَ اللَّهِ اِنَّا كُنَّا فِي عِزٍّ وَنَحْنُ مُشْرِكُونَ  
فَلَمَّا اَمَّا حُرْنَا اَذَلَّتْنَا فَقَالَ رِيفِيُّ اُمْرَتُ  
يَا لَعَفُو فَلَاقُوا فَلَاقُوا فَلَاقُوا حَوْلَنَا اللَّهُ اِلَى  
الْمَدِيْنَةِ اَمْرًا نَابِقًا لِقَالَ فَكُفُّوا فَاَنْزَلَ  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْكُرْتَالِي الَّذِي قِيلَ لَهُمْ  
كُفُّوا اَيْدِيَكُمْ وَاتِمُّوا الصَّلَاةَ-

۳۰۹۲- اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا

؎: جہاد کہتے ہیں کافروں اور باغیوں سے لڑنے کو دین کے لیے اور کبھی جہاد کے معنی یہ بھی آتے ہیں کہ اپنے نفس سے لڑے  
یا شیطان سے یا فاسقوں سے نفس سے لڑائی یہ کہ دین کی باتوں پر عمل کرے اور باغیوں سے اسے روکے اور شیطان سے لڑائی یہ  
کہ اس کے فریب میں نہ آئے۔ شبہات اور شہوات شیطانہ کو دفع کرے اور فاسقوں سے لڑائی یہ کہ ہاتھ اور زبان اور قلم اور پیہ  
سے ان کی اصلاح میں کوشش کرے اور ان کو بڑے کاموں سے باز رکھے۔

؎: اور کواہ دیا کرو یعنی لڑنا ضروری نہیں پھر جب حکم ہوا انھیں لڑنے کا تو ان میں سے ایک گروہ لوگوں سے ایسا لڑنے  
لگا جیسے اللہ سے ڈرتا ہے یا اس سے زیادہ اور کہنے لگا اے پروردگار تو نے ہم پر لڑائی کیوں فرض کی ہم کو تھوڑی مدت  
تک جینے کیوں نہ دیا۔ کہہ دینے تو اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم دنیا کا مزا تھوڑا ہے اور آخرت بہتر ہے پر ہیزگار کے لیے اور  
تم پر ظلم نہ ہو گارتی برابر۔ یعنی جب تک مسلمان مکے میں تھے اور کافروں سے تکلیف اٹھاتے تو لڑائی کی اجازت چاہتے پھر جب  
لڑائی کا حکم ہوا تو خوش ہونا تھا لیکن بعض کتبے دل کے لوگ پچھتاتے لگے اور صدمت سے ڈرے اور کافروں سے ایسا خوف  
کرنے لگے کہ اتنا اللہ سے بھی نہ تھا۔

مَعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ مَعْمَرًا عَنِ الزُّهْرِيِّ  
قَالَ قُلْتُ عَنْ سَعِيدٍ قَالَ نَعَمْ عَنْ أَبِي  
هَرِيرَةَ ح وَأَنَا أَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ وَابْنُ  
الْمَشَرَجِ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ  
وَأَنَا سَمِعُ وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ  
وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنِ ابْنِ  
الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هَرِيرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُعِثْتُ بِجَوَامِعِ  
الْكَلِمِ وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَبَيَّنَّا أَنَا نَايِحُ  
أُتَيْتُ بِمَفَاطِيحِ خَزَائِنِ الْأَرْضِ فَوَضَعْتُ  
فِي يَدَيْهِ قَالَ أَبُو هَرِيرَةَ فَذَاهَبَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْتُمْ تَنْتَلُوْنَهَا.

۲۰۳۰۹۳ خَبَرَنَا كَثِيرٌ مِنْ عِبِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ  
عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
أَنَّ أَبَا هَرِيرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بُعِثْتُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ وَنُصِرْتُ  
بِالرُّعْبِ وَبَيَّنَّا أَنَا نَايِحُ أُتَيْتُ بِمَفَاطِيحِ خَزَائِنِ  
الْأَرْضِ فَوَضَعْتُ فِي يَدَيْهِ فَقَالَ أَبُو هَرِيرَةَ فَقَدْ ذَاهَبَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْتُمْ تَنْتَلُوْنَهَا.

۲۰۳۰۹۴ خَبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَالْحَرِثُ  
بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنْ ابْنِ  
وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ  
حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هَرِيرَةَ أَخْبَرَهُ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُمِرْتُ  
أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقْعُرُوا إِلَّا إِلَهًا إِلَّا اللَّهُ

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے جامع کلمے دیے گئے (یعنی قرآن  
اور حدیث جن کے لفظ مختصر ہیں اور معنی ان کے بہت ہیں  
جامع اسی عبارت کو کہتے ہیں جس میں لفظ تھوڑے ہوں  
پر مطلب بہت ہو) اور مجھ کو مدد ملی الرعب (دھاک) سے  
(یعنی کافروں کے دل میں میری درہشت اللہ تعالیٰ نے  
ڈال دی) اور میں سوزنا تھا تو زمین کے خزانوں کی گنجیاں  
میرے ہاتھ میں دی گئیں ابو ہریرہ نے کہا۔ پھر رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو گزر گئے لیکن تم ان خزانوں  
کو نکال رہے ہو (مراڈخزانوں سے رحم ایران اور مصر  
اور شام کے خزانے تھے جو اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو  
عنایت فرمائے اور آپ کو خواب میں دکھا دیا تھا جب  
آپ کی وفات ہو گئی تو اس خواب کے مطابق مسلمانوں  
نے یہ سب ملک فتح کیے اور وہاں کے خزانے تصرف  
میں لائے)

ترجمہ وہی جو اوپر گزرا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ کو لوگوں سے لڑنے کا کلم  
ہوا ہے تا وقتیکہ وہ لا الہ الا اللہ نہ کہہ لیں پس جس نے  
لا الہ الا اللہ کہا اس نے اپنے مال و جان کو مجھ سے بچا  
لیا مجھ کسی کے حق کے بدلے۔ اور اس کا حساب خدا کے  
اوپر ہے (اسے تو اس سے مال دلایا جائے گا۔ پھر اگر اس نے

ول: یعنی جب آدمی مسلمان ہو اور کلمہ پڑھ لیا تو اسکی جان محفوظ ہوگی اور مال بھی محفوظ ہوگی البتہ اگر کلمہ کا حاشیہ صغیر بنا اسلئے صغیر پر دیکھیں

ظاہر میں مکہ پر حملہ اور دل میں اس پر یقین نہیں تو خدا  
اُس سے سمجھے گا (دلوں کے حال دریافت کرنے کا حکم اور  
قاضی کو حکم نہیں)

ترجمہ :- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی اور ابو بکر صدیق  
رضی اللہ عنہ خلیفہ ہوئے تو عرب کے بعض لوگ کافر ہو  
گئے جن کو کافر ہونا تھا۔ حضرت عمرؓ نے کہا اسے ابو بکرؓ  
تم کس طرح لڑو گے ان لوگوں سے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے تو یوں فرمایا۔ مجھ کو حکم ہوا لوگوں سے لڑنے  
کا یہاں تک کہ وہ لالہ لالہ کہیں تو جس نے لالہ لالہ  
اللہ کہا اس نے بچالیا اپنے مال اور جان کو مگر کسی حق  
کے بدلے (یعنی قصاص یا حدیں) اور اس کا حساب  
اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔ کہا حضرت ابو بکر رضی اللہ  
عنہ نے میں بیشک لڑوں گا اس سے جو تفرقہ ڈالنے لڑے  
اور زکوٰۃ میں اس لیے کہ زکوٰۃ مال کا حق ہے قسم خدا نے  
تعالیٰ کی یہ لوگ اگر نہ دیں گے بکری کا بچہ جو دیا  
کرتے تھے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تو میں ضرور لڑوں  
گا ان سے اس بات پر کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے  
قسم سے اللہ کی نہیں ہے یہ امر میری نظر میں مگر اس لیے  
کہ کھول دیا اللہ بزرگی اور عزت دل سے نے سینہ ابو بکرؓ  
کا لڑائی کرنے کے واسطے اور میں بھی سمجھا کہ حق یوں ہی  
ہے و۔

ترجمہ :- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ جب قصد کا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں  
سے لڑائی کے لیے تب کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے  
اسے ابو بکرؓ کیسے لڑتے ہوا ان لوگوں سے اور رسول اللہ

صَلَّى قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَوْ مَعِيَ مَا كَانُوا نَفْسَهُ  
إِلَّا بِحَقِّهِ وَحَسَابًا عَلَى اللَّهِ

۳۰۹۵ - أَخْبَرَنَا كَثِيرٌ مِنْ جَنَابِ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ حَرْبٍ  
عَنِ الرَّسَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَتَبْتُ تَوْفِي رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَسْتَخْلِفُ أَبُو بَكْرٍ وَكَفَرَ  
مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ  
تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لِمَنْ قَالَ أَنْ أَقَاتِلُ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ هَضَمَ مَعِيَ  
نَفْسَهُ وَمَا لَكَ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحَسَابُهُ عَلَى اللَّهِ  
قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَاللَّهِ لَا قَاتِلَنَّ  
مَنْ فَتَرَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ  
حَقُّ السَّالِ وَاللَّهُ تَوَمَّعُوفِي عَنَّا مَا كَانُوا  
يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
لَقَاتَلَهُمْ عَلَى مَنَعِهَا فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ  
اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ شَرَحَّ حَنْدَرَ إِبْنِي بِكْفَرٍ  
لِلْقِتَالِ وَعَرَفْتُ أَنَّ الْحَقَّ

۳۰۹۶ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُؤَمَّلُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ قَالَ  
حَدَّثَنِي شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَنْزَلَةَ وَسُفْيَانُ بْنُ

خون کرے گا تو اس کے بدلے مارا جائیگا اور کسی کے مال کا ضامن ہوگا۔ حاشیہ صفحہ ۳۳۲ پر  
و۔ اس حدیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ شرع شریف نے جان اور مال پر جو حق لگا دیے ہیں اگر کوئی شخص ان حقوق کو ادا نہ  
کرے تو اس کو سزا دینا ضرور ہے۔

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ مجھ کو حکم ہوا ہے لوگوں سے لڑائی کا یہاں تک کہ کہیں وہ لا الہ الا اللہ چھو جب انھوں نے یہ کلمہ کہا تو سجایا خون مال کو اپنے مجھ سے طلب مگر حق کا بچاؤ نہیں کیا۔ ابوبکر رضی اللہ عنہ نے میں ضرور ماروں گا اس شخص کو جو فرق کرے گا نماز میں اور زکوٰۃ میں قسم خدا سے تمہاری اگر نہ دیوں گے یہ لوگ مجھ کو وہ بکری کا بچہ جو دبا کیا کرتے تھے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تو بے شک ماروں گا ان کو اس بات پر کہ عمر رضی اللہ عنہ اللہ تعالیٰ کی قسم نہیں یہ امر میری نظر میں مگر یہ کہ کھول دیا ہے اللہ بزرگی اور عزت والے نے سینہ ابوبکر رضی اللہ عنہ کا ان سے لڑنے کے لیے اور میں بھی سمجھا کہ حق یوں ہی ہے۔

ترجمہ براء بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب وفات پائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر گئے عرب کے لوگ کہا عمر رضی اللہ عنہ نے اسے ابو بکر کیسے مارتے ہو عرب کو پھر جواب دیا حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے مجھ کو حکم ہوا ہے کہ لڑوں میں لوگوں سے یہاں تک کہ گواہی دیوں اس بات کی نہیں کوئی مبیہود برحق اللہ کے سوا اور اس بات کی کہ میں رسول ہوں اللہ تعالیٰ کا اور پڑھیں نماز اور دیوں زکوٰۃ اللہ کی قسم اگر یہ لوگ نہ دیوں گے وہ بکری کا بچہ جو دبا کرتے تھے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو تو ضرور ماروں گا میں ان کو اس پر کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب دیکھا میں نے رائے ابوبکر رضی اللہ عنہ کی خدا کی طرف سے ہے میں نے بھی جانا کہ حق اسی طرح ہے

عَيْنُهُ وَذَكَرَ أَخْرَجَ الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا جَمَعَ أَبُو بَكْرٍ لِقَاتِلِ الْهَرَجِ فَقَالَ عُمَرُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يُغَوُّوا إِلَيَّ إِلَّا اللَّهَ فَإِذَا قَالُوا هَا عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ لَا يَحِقُّهَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا تَلْنَنَّ مِنْ فَرَقٍ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَنَّا قَا كَانُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِقَاتِلِهِمْ عَلَى مَنَعِيهَا قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَرَأَى اللَّهُ مَا هُوَ آهَ أَنْ رَأَيْتَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ شَرَحَّ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِقَاتِلِهِمْ فَعَرَفْتُ أَنَّ الْحَقَّ

۳۰۹۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَاصِبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ أَبُو الْعَوَّازِ الْقَطَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمَّا تُوِّفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ارْتَدَّتِ الْعَرَبُ قَالَ عُمَرُ يَا أَبَا بَكْرٍ كَيْفَ تَقَاتِلُ الْعَرَبَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْتَهَدُوا وَإِنْ لَمْ يَلْمُوا اللَّهَ وَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَنَّا قَامَتَا كَانُوا يُعْطُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِقَاتِلِهِمْ عَلَيْهِ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمَّا رَأَيْتُ رَأَى أَبِي بَكْرٍ قَدْ شَرَحَّ عِلْمَتُ أَنَّ الْحَقَّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عِمْرَانُ الْقَطَّانُ لَيْسَ بِالْقَوِي فِي الْحَدِيثِ

۱: یعنی دین محمدی میں کلمہ گو مارنا اور اس کا مال لینا حرام ہے۔

۲: یعنی اگر ناسخ خون کرے گا یا مال کا ضامن ہوگا تو اس سے مال دلایا جائیگا اور اسی طرح حد زنا وغیرہ میں رعایت نہ کریں گے۔

۳: مطلب اس حدیث کا اور جو حدیث ابوبکر رضی اللہ عنہ کی ہے لیکن راوی ضعیف ہونے کے درمیان صفحہ نمبر ۱۰۰ صفحہ پر دیکھیں۔

وَهَذَا الْحَدِيثُ خَطَا وَالَّذِي قَبْلَهُ الصَّوَابُ  
حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
عُتْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

۳۰۹۸- (أَخْبَرَنَا هَرُونَ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزَارٍ  
قَالَ أَخْبَرَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مَيْزُونٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي  
شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ -

۳۰۹۹- (أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُعِينَةَ قَالَ  
حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ  
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ وَأَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ  
حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ شُعَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ  
أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَهُ وَكَفَرَ مَنْ كَفَرَ  
مِنَ الْعَرَبِ قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَا أَبَا بَكْرٍ  
كَيْفَ تَقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ  
النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ فَقَدْ عَصَمَ مَتَى مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ  
عَلَى اللَّهِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَا قَاتِلِينَ مَنْ فَتَرَ  
بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَسَوْ  
مَنْعُونِي عَنَّا قَاتِلُونَ يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِقَاتِلِهِمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ عُمَرُ فَوَاللَّهِ مَا هُوَ  
إِلَّا أَنْ رَأَيْتَ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ شَرَحَ صَدْرِي لِئَلَّا يَكْفُرَ لِقَاتِلِ  
فَعَدَلْتُ أَنَّ الْحَقَّ وَاللَّفْظَ لِأَحْمَدَ -

۳۱۰۰- (أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُعِينَةَ قَالَ  
حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَخَيْرُ بْنُ

تقریباً: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو حکم ہوا ہے

سبب سے کچھ فرق ہو گیا ہے لفظوں میں۔ امام نسائی نے کہا عمر ان القطان اس روایت میں قوی نہیں اور یہ روایت خطا ہے اور  
اس سے پہلے کی ٹھیک ہے۔ حاشیہ صفحہ سابقہ

کہ لڑوں میں لوگوں سے یہاں تک کہ کہیں کلمہ پھر جس نے کلمہ کہا اس نے سچا لیا اپنی جان اور مال لیکن حق اس جان اور مال کا نہ پھر لڑوں کا اور حساب اُس کا اللہ تعالیٰ کے فہمے پر ہے۔

ترجمہ۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جہاد کو مشرکوں سے مال اور اہل تہ اور زبان سے۔

عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعْدِ بْنِ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا  
سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ  
حَتَّى يَقُولُوا أَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالُوا فَقَدْ عَصَمَ مِيتَتِ  
نَفْسَهُ وَمَا لَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ.

۳۱۱- أَخْبَرَنَا هُرَيْرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَعُمَدَانُ  
بْنُ إِسْمَاعِيلَ ابْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ  
أَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمِيدٍ عَنِ النَّسِ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَاهِدُوا  
الشُّرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ وَأَلْسِنَتِكُمْ.

## جہاد کے چھوٹے کی سختی اور شدت کا بیان

ترجمہ۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو مر گیا اس طرح کہ نہ بھی  
اس نے جہاد کیا اور نہ بھی راہ خدا میں لڑنے کی نیت کی تو وہ  
منافقوں کے تیرے پر مرا۔ و۔

## ۱۵۶۵- التَّشْدِيدُ فِي تَرْكِ الْجِهَادِ

۳۱۲- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ  
حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ أَنَا أَبُو الْبَارَاءِ  
قَالَ أَنَا وَهَيْبُ بْنُ يَعْنِي ابْنُ الْوُرْدِ قَالَ أَخْبَرَنِي  
عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدَرِ عَنْ مَسْعُودِ بْنِ أَبِي  
صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ مَاتَ وَكَوَيْفُزُوهُ كَوَيْفُزَتْ نَفْسُهُ  
بِعَزْوِ مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ نَفَاقٍ.

## غازیوں کے لشکر سے پیچھے رہنے کی اجازت

ترجمہ۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ فرماتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قسم ہے اُس کی

## ۱۵۶۶- الرُّخْصَةُ فِي التَّخَلُّفِ عَنِ السَّرِيَّةِ

۳۱۳- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ  
سُلَيْمَانَ عَنِ ابْنِ عُفَيْرٍ عَنِ الْكَلْبِيِّ عَنِ ابْنِ مَسْأُودٍ

و۔ یعنی جو سچا مسلمان ہو گا دین محمدی کا قلب چاہے گا تو کافروں سے اللہ کے واسطے لڑے گا اور اگر سالانہ نہ ہو گا تو دن میں البتہ  
اس کا قصد رکھے گا اور جو دن میں بھی کبھی جہاد کا خیال نہ کرے گا۔ معلوم ہوا کہ منافقوں کی طرح اس کا ایمان زبانی ہے ایمان کامل نہیں  
اور دن میں قصد ہونے کا یہ نشان ہے کہ جہاد کے اسباب جیسے ہتھیار، نونا اور مول لینا یا گھڑے، حاشیہ صفحہ ہذا آئمہ و صفحہ پر دیکھیں



جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر نہ ہوتی یہ بات کہ مجھے ایمان والوں کو خوش نہیں لگتا مجھ سے پیچھے رہنا اور میں نہیں پاتا وہ چیز کہ جس پر سوار کروں ان کو تو نہ چھوڑتا میں ساتھ کسی لشکر کا اور قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے مجھے بہت بھلا معلوم ہوتا ہے یہ کہ میں مارا جاؤں اللہ کی راہ میں اور پھر جلایا جاؤں پھر مارا جاؤں پھر جلایا جاؤں پھر ملا جاؤں پھر جلایا جاؤں پھر ملا جاؤں۔ و۔

عَنْ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ أَبَاهُمْ بَرَّةَ قَالَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ نَوْلًا أَنْ رَجُلًا مِنْ الْمُؤْمِنِينَ لَا تَطِيَّبُ أَنْفُسُهُمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَلَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُهُمْ عَلَيْهِ مَا تَخَلَّفْتُ عَنْ سِرِّيَّةٍ تَغْرُؤُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ نَوْلُودَةٌ أَوْ أُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَوْ أَحْيَا شَوْ أُقْتَلُ شَوْ أَحْيَا شَوْ أُقْتَلُ.

## باب بیان میں اس بات کہ جہاد کرنے والوں کے برابر نہیں ہو سکتے گھبرہ جانے والے

ترجمہ: زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر آئی یہ آیت: لَا يَتَخَوَى الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ يَعْنِي بَرَابِرًا نہیں بیٹھنے والے مسلمان اور لڑنے والے اللہ کی راہ میں اتنے میں ابن ام مکتوم بھی آگئے دنام ہے صحابی کا جو اندھے تھے اور حضرت صلے اللہ علیہ وسلم اس وقت مجھ کو پٹھ کر سنا رہے تھے پھر عرض کیا ابن ام مکتوم نے یا رسول اللہ اگر ممکن ہوتا مجھ سے جہاد تو بیٹیک میں بھی مجاہد ہوتا۔ پھر اتارا اللہ عزت اور بزرگی والے نے خیر اودی الصخریہ یعنی جن کو بدن کا نقصان نہیں۔ و۔ اور زید بن ثابت کہتے

## باب ۱۵۶۶. فَضْلُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ

۳۱۰۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِّعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ أَبِي الْمِقْصِلِ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ رَأَيْتُ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ جَلَسًا جُنْتُ حَتَّى جَلَسْتُ إِلَيْهِ فَحَدَّثَنَا أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ وَلَا يَتَخَوَى الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَجَاءَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ وَهُوَ مَيْلُهَا عَلَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اسْتَطَيْعَ الْجَاهِدُ لَجَاهَدْتُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَفَخَذَاهُ عَلَى فِجْدَى فَمَقَدَّتْ

کی سواری سیکھنا اور جو کار آمد چیزیں ہوں تیار رکھنا۔  
 و؛ میرے اس لشکر کو کہتے ہیں جس میں نو سپاہیوں سے زیادہ ہوں اور حضرت صلے اللہ علیہ وسلم ان کے ساتھ تشریف نہ لے گئے ہوں۔ آپ کے دل میں کمال خواہش تھی ہر ایک لڑائی میں شریک ہونے کی لیکن ابتداءً اسلام میں بے ایسائی اور قلت سواری سے سب صحابہ ہاتھ نہ جاسکتے تھے اس سبب حضرت صلے اللہ علیہ وسلم بھی رک جاتے تھے اور انہیں دن صحابہ گجانا اس واسطے مفید تھا کہ ایسے جہاد کے ذریعے مجرم ہتھیار اور لوہا آپکا ساتھ چھوڑنا اور لڑنے اور سب کر لے جانا سواریوں کی کمی سے ممکن نہ تھا اس حدیث سے جہاد کی فضیلت اور رفیقوں کی رعایت معلوم ہوتی۔  
 و؛ بدن کے نقصان والے یعنی اندھے کو لے اپنا جہاد کے حکم سے معاف ہیں۔ باقی لوگوں میں حاشیہ صفحہ ۱۸۵ پر دیکھیں

ہیں کہ جب یہ پہلی آیت اتری تو حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی لان میری لان کے اوپر تھی پھر ابو جہر پڑا مجھ پر یہاں تک کہ میں سمجھا لوٹ جاؤں گی لان میری پھر موقوف ہو گئی وہ حالت وحی کے سبب سے حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی لان کا بوجھ زید کہ بہت معلوم ہوا۔ امام نسائی نے اس روایت کی اسناد میں عبد الرحمن بن اسحاق ہے وہ کچھ بڑا نہیں۔ اس سے علی بن مسہر ابو معاویہ اور عبد الواحد بن زیاد وہ نمان بن سعد سے روایت کرتے ہیں اور وہ ثقہ نہیں ہے۔

ترجمہ برزید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ پڑھی ان پر یہ آیت رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے یعنی لا یتوی القاعدون من المؤمنین والمجاہدون فی سبیل اللہ یعنی بڑے نہیں بیٹھنے والے مسلمان اور لڑنے والے اللہ کی راہ میں۔ اتنے میں آئے ابن مکتوم اور آپ مجھ کو پڑھ کر سنا ہے تھے پھر ابن مکتوم بولے یا رسول اللہ اگر میں قدرت رکھتا تو میں بھی جہاد کرتا اور تھے ابن مکتوم اندھے پھر اناری یہ آیت اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر غیر اولیٰ الصلوات یعنی جس کے بدن میں نقصان ہے جہاد کا حکم ان پر نہیں اور اس آیت اترنے کے وقت آپ کی لان مبارک میری لان پہ تھی میں سمجھا کہ چورا ہو جائے گی میری لان پھر موقوف ہو گئی وحی۔

عَلَىٰ حَتَّىٰ طَلَبْتُ أَنْ سَتَرْتُ فِخْذِي ثُمَّ سَرَىٰ عَنْهُ  
غَيْرَ أُولَى الصَّرِّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ  
بْنُ إِسْحَقَ هَذَا لَيْسَ بِبَابِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ  
إِسْحَقَ يَرْوِي عَنْهُ عَلِيُّ بْنُ مُسَهَّرٍ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ وَ  
عَبْدُ الْوَلَدِ بْنِ زِيَادٍ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ سَعْدٍ لَيْسَ  
بِثِقَةٍ .

۳۱۰۵۔ أَخْبَرَ كَاتِبُ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَىٰ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ  
حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي  
أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي سَهْلُ  
بْنُ سَعْدٍ قَالَ سَأَلْتُ مَرْوَانَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ  
فَأَقْبَلْتُ حَتَّى جَلَسْتُ إِلَىٰ جَنْبِهِ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ  
رَبِيعًا بِنَ ثَابِتٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَمَلَىٰ عَلَيْهِ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ فَبَجَاءَهُ ابْنُ أُمِّ  
مَكْتُومٍ وَهُوَ يَمْلِكُهَا عَنِّي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اسْتَطَيْعَ  
الْجِهَادُ لَجَاهَدْتُ وَكَانَ رَجُلًا أَعْمَىٰ فَإَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيَّ  
رَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِخْذُهُ عَلَيَّ فِخْذِي حَتَّى  
هَمَّتْ تَرَضُّ فِخْذِي ثُمَّ سَرَىٰ عَنْهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
غَيْرَ أُولَى الصَّرِّ .

ترجمہ برزید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے پاس لاؤ پڑھی جس  
پر کہتے تھے آپ نے لکھو لا یتوی القاعدون من المؤمنین  
ابن ام مکتوم آپ کے پیچھے بیٹھے تھے۔ انہوں نے کہا میرے  
لیے رخصت ہے؟ تب یہ لڑا غیر اولیٰ الصلوات :

۳۱۰۶۔ أَخْبَرَ كَاتِبُ أَنْصَرِ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ  
عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ ذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا قَالَ أَسْتَوِي  
بِالْكَفِّ وَاللَّوْحِ فَكَتَبَ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ وَعَمْرُو بْنُ أَرَمٍ مَكْتُومٌ خَلْفُهُ فَقَالَ هَلْ  
لِي رُخْصَةٌ فَتَلَّتْ غَيْرَ أُولَى الصَّرِّ .

لڑنے والوں کو بڑے درجے میں کہ بیٹھنے والوں کو نہیں اگر یہ بیٹھنے والے بھی جاتی ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ جہاد فرض کفایہ ہے فرض عین نہیں بعض  
بعض جہاد کرتے رہیں تو نہ کرنے والے معاف ہیں اور جو سب موقوف کریں تو سب گنہگار ہیں۔ ”عاشا صفحہ سالفہ“

تہجمہ بربرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ جب یہ آیت اترتی لایستوی القاعدون المؤمنین یعنی جہاد کرنے والے اور گھر میں بیٹھنے والے برابر نہیں ہو سکتے تو ابن ام مکتوم آئے اور کہنے لگے پھر میرے باپ میں کیا حکم ہے میں جو اندھا معذور ہوں۔ تھوڑی دیر گزری تھی کہ یہ آیت اتر آئی الصمدی۔ یعنی معذور اس حکم سے معاف ہیں۔

جس کے ماں باپ زندہ ہوں اسکو گھر پر رہنے کی اجازت

تہجمہ بر عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آیا ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رہتا ہے کی جہاد میں جانے کی آپ نے پرہیز کیا ہے ماں باپ نہ ہو عرض کیا اس نے کہا ہاں۔ آپ نے فرمایا کہ اسی دونوں میں جہاد کرو۔ و۔

جس کی ماں زندہ ہو اسکو گھر پر رہنے کی اجازت

تہجمہ بر معاویہ بن جابہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آئے جابہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پاس اور کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں چاہتا ہوں کہ جہاد کروں اور آیا ہوں کہ آپ سے مشورہ کروں۔ آپ نے فرمایا کیا تیری ماں زندہ ہے عرض کیا کہ ہاں۔ آپ نے فرمایا کہ تو اسی کے ساتھ راکر اس لیے کہ جنت اس کے پاؤں کے پیچھے ہے۔ و۔

۳۱۰۷۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ جَاءَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ وَكَانَ أَعْمَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ بِي وَأَنَا أَعْمَى قَالَ فَمَا بَرِحَ حَتَّى نَزَلَتْ عَيْرَ ابْنِ الصَّوْبِيِّ.

۱۵۰. التَّرْخِصَةُ فِي التَّخْلُفِ لِمَنْ لَمْ وَالِدَانِ

۳۱۰۸۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ وَشُعْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَشِرُّهُ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ أَعْمَى وَالِدَاكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَيَقْبِهِمَا فَجَاهِدَا.

۱۵۰. التَّرْخِصَةُ فِي التَّخْلُفِ لِمَنْ لَمْ وَالِدَاكَ

۳۱۰۹۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّهَابِ بْنُ عَبْدِ الْحَكِيمِ التُّرَيْفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنِ ابْنِ حُرَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ طَلْحَةَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ جَاهِمَةَ السَّلَمِيِّ أَنَّ جَاهِمَةَ جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَدْتُ أَنْ أَعَزُّو وَوَقَدْ جِئْتُ أَسْتَشِيرُكَ فَقَالَ هَلْ لَكَ مِنْ أُمَّتٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَالزَّمْهَا فَإِنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ رِجْلَيْهَا.

و۔ یعنی تو کوشش کر ماں باپ کی خدمت میں تیرے لیے یہی جہاد ہے۔

و۔ اکثر علماء اس طرف گئے ہیں کہ ماں باپ مسلمان ہوں اور لڑکے کو جہاد میں جانے سے منع کریں تو اس کو جانا حرام ہے اس لیے کہ ان کی فرمانبرداری فرض عین ہے۔

## باب بیان میں اس کے جو جہاد کمر اللہ تعالیٰ کی راہ میں جان اور مال سے

ترجمہ :- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب لوگوں میں بہتر کون ہے۔ آپ نے فرمایا جو کوئی جہاد کمر سے جان اور مال سے اللہ کی راہ میں اور کہا پھر کون یا رسول اللہ آپ نے فرمایا پھر وہ ایسا نثار جو رہتا ہو گھاٹیوں میں پہاڑوں کی اور ڈرتا ہو اللہ تعالیٰ سے اور ڈر رہیں لوگ شہادت سے اس کی راہ میں اس سے کسی کو نقصان نہ پہنچے۔

## اللہ تعالیٰ کی راہ میں پیادہ جانیا لے کر بیان

ترجمہ :- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جس سال تبوک میں لڑائی ہوئی اس سال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی سواری سے پیٹھ لگائے ہوئے لوگوں کو خطبہ سنارہے تھے پھر فرمایا سنو میں تم کو تیرے وقتا ہوں بھلے آدمی کی اور بڑے آدمی کی۔ بہتر اور بھلا آدمی لوگوں میں وہ شخص ہے جس نے کام کیا اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنے گھوڑے کی پیٹھ یا اونٹ پر سوار ہو کر یا اپنے پاؤں سے چل کر یہاں تک کہ اس کو مزید لے یعنی مر گیا اسی کام میں اللہ سب سے بہتر اور شہید ہو وہ شخص ہے جو بھلا ہو بھلا ہو گھنا، کتاب اللہ کی اور نہیں خیال کرتا کسی چیز کا اس کتاب کے مضمون میں سے بٹ۔

ترجمہ :- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اللہ کے ڈر سے ڈرنے والے کو جہنم کا قعر ہونا ایسا

## بَابُ مَنْ يَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ  
۳۱۱۰- أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الرَّهْمِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ أَنَّ رَجُلًا اتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ قَالَ مَنْ جَاهَدَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ شَرُّ مَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ تَمُّ مُؤْمِنٌ فِي شَيْءٍ مِنَ الشَّعَائِبِ يَتَّبِعِي اللَّهُ وَيَدْعُمُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ.

## بَابُ مَنْ عَمِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَلَى قَدَمَيْهِ

۳۱۱۱- أَخْبَرَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَلْبَرِ عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ بُرُوكَ يَخْطُبُ النَّاسَ وَهُوَ مُسْنَدًا ظَهْرَهُ إِلَى رَأْسِهِ فَقَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ وَشَرِّ النَّاسِ إِنَّ مِنْ خَيْرِ النَّاسِ رَجُلًا عَمِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَلَى ظَهْرِ قَدَمَيْهِ أَوْ عَلَى ظَهْرِ بَعِيرِهِ أَوْ عَلَى قَدَمَيْهِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمَوْتُ وَإِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ رَجُلًا فَاجِرًا يَقْرَأُ كِتَابَ اللَّهِ كَأَنَّهُ عَرَفِي إِلَى شَيْءٍ مِنْهُ.

۳۱۱۲- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلَمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَسْعُودٌ عَنْ مُحَمَّدِ

ولہ ہونک نام ہے ایک جگہ کا جو ماہین مدینہ اور عظام کے ہے اور مدینہ سے وہاں تک چودہ حلقہ ہیں خیال نہیں کرتا اس کے مضمون کی طرف یعنی قرآن کے پڑھنے سے کچھ نامہ نہیں اٹھاتا ہاڑا ہے بری باتوں سے فقط لفظوں کو رٹتا ہے اس سے کیا فائدہ!

ناممکن ہے جیسا لوٹنا دودھ کا چھاتیوں میں ط اور نہ جرح ہوگا غبار خدا کے رستے کا اور دھواں جہنم کا مٹھنوں میں مسلمان کے ہرگز یعنی جو شخص اللہ کی راہ میں جہاد کو نکلے گا پھر اس کی ناک میں راہ کا غبار جو اسے کا تو پھر جہنم میں نہیں جائے گا۔

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ داخل ہوگا اللہ کے ڈر سے رونے والا دوزخ میں یہاں تک کہ لڑے دودھ چھاتیوں میں اور نہ آٹھا ہوگا غبار خدا کی راہ کا اور دھواں دوزخ کا۔

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جائے گا وہ مسلمان دوزخ میں جس نے مارا ہوگا فر کو پھر میانہ روی کی یعنی درست رہا ہو قول اور فعل میں اور غبار اللہ کی راہ کا اللہ پر پب دوزخ کی جمع نہیں ہو سکتی دونوں مسلمان کے پیٹ میں اور حسد اور ایمان ایک آدمی میں جمع نہیں ہو سکتے۔

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ جمع ہوگا غبار جہاد کا اور دھواں دوزخ کا بندے کے اندر ہرگز اور کبھی لکھنے نہ ہوں گے سچل اور ایمان ایک شخص کے دل میں

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہرگز نہ ہوگا جمع غبار جہاد کا اور دھواں دوزخ کا منہ پر کسی آدمی کے اور نہیں رو سکتے

بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَا يَكْفِي أَحَدًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ فَنُطْعَمَهُ النَّارَ حَتَّى يَرُدَّ اللَّذَنُ فِي الصَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانُ جَهَنَّمَ فِي مَنْخَرِي مُسْبِرًا أَبَدًا۔

۳۱۱۳- أَخْبَرَنَا هَذَا بِنُ السَّرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنِ السَّعْدَوِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ عَيْسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَلْبِغُ النَّارَ رَجُلٌ بَكِيٍّ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ تَعَالَى حَتَّى يَعُودَ اللَّذَنُ فِي الصَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانُ نَارِ جَهَنَّمَ۔

۳۱۱۴- أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَهْبِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجْتَمِعَانِ فِي النَّارِ مُسْرِكًا قَاتِلًا كَأَفْرَاشٍ سَدَادًا وَقَارِبًا وَلَا يَجْتَمِعَانِ فِي جَوْفِ مُؤْمِنٍ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَفَيْحُ جَهَنَّمَ وَلَا يَجْتَمِعَانِ فِي قَلْبِ عَبْدِ الْإِيمَانِ وَالْحَسْمَا۔

۳۱۱۵- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سَهْبِيلِ بْنِ مَعْقُونَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ الْجَلَّاحِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَجْتَمِعُ غُبَارُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانُ جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ عَبْدِ ابْنِ آدَمَ وَلَا يَجْتَمِعُ الشُّمُّ وَالْإِيمَانُ فِي قَلْبِ عَبْدِ ابْنِ آدَمَ۔

۳۱۱۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَتِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سَهْبِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ

ول: یعنی جیسا دودھ باہر آکر پھر جانا اس کا چھاتیوں کے اندر محال ہے اسی طرح اللہ کے ڈر سے لڑنے والا ناک آگ میں جانا ممکن نہیں۔

بخل اور ایمان ہرگز ایک دل میں جمع ہو کر۔

ترجمہ :- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غبار جہاد کا اور دھواں  
دفع کا نہ جمع ہوں گے آدمی کے اندر اسی طرح بخل  
اور ایمان کسی ایک شخص میں جمع نہیں ہو سکتے۔

ترجمہ :- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ جمع ہو گا غبار اللہ  
کی راہ کا اور دھواں دفع کا متضمنوں میں کسی مسلمان کے۔

ترجمہ :- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ جمع ہو گا غبار جہاد کا،  
اور دھواں و دفع کا تاکہ میں مسلمان کے اور نہیں جمع  
ہوتے انسان کے دل میں بخل اور ایمان۔

ترجمہ :- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے تھے اللہ عزوجل  
جل نہ جمع کرے گا غبار کو جہاد کے اور دھواں کو دفع  
کے اندر مسلمان کے اور جس مسلمان کو ایمان ہے اللہ پر  
نہیں دیتا اللہ اس کے دل میں بخل دل۔

اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجْتَمِعُ غِبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ  
فِي وَجْهِ رَجُلٍ أَبَدًا وَلَا يَجْتَمِعُ الشُّحُّ وَالْإِيمَانُ فِي قَلْبِ عَبْدٍ أَبَدًا.

۳۱۱۷ | أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ  
بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَتَانَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ الْقَهَادِ  
عَنْ سَهْبِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ  
عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَجْتَمِعُ غِبَارًا فِي  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ عَبْدٍ وَلَا يَجْتَمِعُ الشُّحُّ

۳۱۱۸ | أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَرَّعَةُ  
ابْنُ الْيَرِيدِ وَأَبْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ  
عَمْرٍو عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ حَصِينِ  
ابْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجْتَمِعُ غِبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَدُخَانٌ  
جَهَنَّمَ فِي مَنْخَرِي مُسْلِمٍ أَبَدًا.

۳۱۱۹ | أَخْبَرَنِي شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ صَفْوَانَ  
بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ حَصِينِ بْنِ اللَّجْلَاجِ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا  
يَجْتَمِعُ غِبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمَ فِي مَنْخَرِي مُسْلِمٍ  
وَلَا يَجْتَمِعُ شُّحٌّ وَإِيمَانٌ فِي قَلْبِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ.

۳۱۲۰ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكِيمِ  
عَنْ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي  
جَعْفَرٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِي الْعَلَاءِ بْنِ  
اللَّجْلَاجِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ لَا يَجْتَمِعُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
غِبَارًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانَ جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ امْرِئٍ  
مُسْلِمٍ وَلَا يَجْتَمِعُ اللَّهُ فِي قَلْبِ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا إِيْمَانًا  
بِاللَّهِ وَالشُّحَّ جَمِيعًا.

و غبار اور دھواں جمع ہونا اشارہ ہے اس بات کا کہ جہاد میں جس نے ذرا سی تکلیف اٹھائی جائیگی صفحہ ہذا اللہ صغیر پر دیکھیں



۱۵۷۱- ثَوَابٌ مِّنْ اغْتَبَرْتُ قَدَمَا مَا كَفَى فِي سَبِيلِ اللَّهِ -

۲۰۳۱۲۱ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَاكِبُ بْنُ مَرْيَمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ لِحَفْصِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ لَرَفِيعٍ وَأَنَا مَا شِئْتُ إِلَى الْجَمْعَةِ فَقَالَ أُنَبِّئُكَ فَإِنَّ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ سَمِعْتُ أَبَا عُبَيْدٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اغْتَبَرْتُ قَدَمَا مَا كَفَى فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ حَرَامٌ عَلَى النَّاسِ -

جس کے قدموں پر گر دپڑی ہو اللہ کی راہ میں اسکے ثواب کا بیان

ترجمہ:- ابو عبید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس کے پاؤں پر دھول پڑی ہو جہاد کی حرام ہو گیا وہ دوزخ پر۔

جو آنکھ جاگی ہو اللہ کی راہ میں اس کے ثواب کا بیان

ترجمہ:- ابو یوسف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حرام ہیں دولت چہرہ آنکھیں جو جاگیں اللہ کی راہ میں۔

۱۵۷۲- ثَوَابٌ عَيْنٍ سَهَرَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

۲۰۳۱۲۲ أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَرِيحٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ شَمِيرِ الرَّعْبِيِّ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا عَلِيٍّ التَّجِيبِيَّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا رَيْحَانََةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ حَرَمَتْ عَيْنٌ عَلَى النَّاسِ سَهَرَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ -

اللہ تعالیٰ کی راہ میں صبح کو جانے کی خوبی کا بیان

ترجمہ:- سہیل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کی راہ میں جانا ایک بار صبح یا شام کو بہتر ہے ساری دنیا اور دنیا کی چیزوں سے۔

۱۵۷۳- فَضْلُ عَدَاوَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

۲۰۳۱۲۳ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعَدَاوَةُ وَالرَّوْحَةُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ هَذَا وَجَلَّ أَفْضَلُ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا -

ہوگی اس کو اللہ بزرگی اور عزت والا دوزخ میں نہ جانے دے گا حسد اور کینل ایمان کے ساتھ جمع نہیں ہوتے یعنی حسد کرنے والا اور کینل ایمان نہیں ہو سکتا۔ حاشیہ صفحہ سابقہ

## اللہ تعالیٰ کی راہ میں شام کو جانے کے ثواب اور غزوی کا بیان

ترجمہ :- ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بار صبح یا  
شام کو جانا اللہ تعالیٰ کی راہ میں بہتر ہے تمام ان چیزوں  
سے جن پر آفتاب ڈوبا یا نکلا۔ و۔

## باب ۱۵۱ فضل التروحة فی سبیل اللہ

۳۱۲۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ شَرَبِيلَ بْنِ شَرَبِيلٍ الْمُعَاوِرِيُّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَلْبَلِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رُوْحَةً خَيْرٌ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ وَعَمَّ بَتٌ.

ترجمہ :- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین شخصوں کی مدد  
کرنا اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات مقدس پر لازم کیا ہے  
اول تو جہاد کرنے والا اللہ تعالیٰ کی راہ میں دوسرا کھجور  
کرنے والا گناہ سے بچنے کے لیے اور تیسرا مکان تب  
جس کی نیت ادا کرنے کی ہو۔ و۔

۳۱۲۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمُعَاوِرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَلَّافَةُ كُلِّهُمْ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَوْنُهُ الْمُسَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاتِّكُمُ الْكِنَايَ مِيرِيمَا الْعَفَافُ وَالْمَكَاتِبُ الْكِنَايَ مِيرِيمَا الْأَدَاءُ.

## باب بیان میں اس بات کے کہ جہاد کرنے والے میں مقرب ہیں اللہ کے

ترجمہ :- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ اللہ کے تین ہیں مجاہد اور حاجی اور عمرہ لانے والا۔

## باب ۱۵۲ الغزاة وكذا وفد اللہ تعالیٰ

۳۱۲۶۔ أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا إِبْنُ وَهْبٍ عَنْ مَعْرُومَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ أَبِي صَالِحٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَقَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ غَزَاةً غَزَاةً وَأَنْتُمْ وَالْمُسَاهِدُونَ

و۔ یعنی تمام دنیا سے آفرین کا ثواب بڑھ کر ہے۔ اس واسطے کہ دنیا فانی ہے اور آخرت عمدہ اور باقی ہے۔

و۔ مکان تب وہ غلام ہے جسے مولایہ کہے اگر تو اتنا مال مجھ کو اتنی مدت میں ادا کر دے تو انا دے جس قدر مال عوف میں آزادی کے پھیرے اس کو بدل کتابت کہتے ہیں۔

و۔ وفد کے معنی اچھوں کے ہیں۔ لیکن اس جگہ مراد مقرب ہیں۔ یعنی ان تینوں شخصوں کا خدا کی جناب میں بڑا رتبہ ہے۔

باب بیان میں اس بات کے کہ کس چیز کا  
ضامن ہوتا ہے اللہ تعالیٰ مجاہد کیلئے

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ ضامن ہے اس  
شخص کا جو جہاد کرے اس کی راہ میں اور نہ نکلے گھر سے  
مگر جہاد کی نیت سے اللہ کے کلام کو سچا جان کر اس بات  
کا کہ داخل کرے گا اس کو جنت میں یا پھیر لائے گا اسکو  
اس کے گھر میں جہاں سے نکلا ہے ثواب اور عقوبت کے  
ساتھ۔

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گہمانی کرتا ہے اللہ  
اس کی جو نکلے راہ میں خدا کے اس پر ایمان رکھ کر خاص  
جہاد کی نیت سے اللہ ضامن ہے اس کا کہ پہنچا دیوے  
اس کو جنت میں بعد مارے جانے یا مرجانے کے یا  
پھیر لاوے اس کو اس کے گھر جہاں سے گیا تھا ثواب  
یا مال دے کر۔

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے جو شخص اللہ  
کی راہ میں جہاد کرے اس کی مثال ایسا ہے جیسے کوئی  
دن بھر روزہ رکھے اور رات بھر عبادت کرے اور اللہ  
کو خوب محرم ہے کہ کون شخص جہاد کرتا ہے اس کی راہ میں  
اور جو اس کی راہ میں جہاد کرتا ہے اس کے لیے ضامن  
ہے اس بات کا کہ اگر مر جاوے تو پہنچا دے اسکو جنت  
میں یا پھرا دیوے اس کو سلامتی کے ساتھ ثواب یا لوٹ

بَابُ مَا تَكْفَلَ اللَّهُ لِمَنْ جَاهَدَا  
فِي سَبِيلِهِ

۳۱۲۷- أَخْبَرَنَا عُمَةُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسِيكٍ  
قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَإِنَّا نَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ  
حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَكْفَلَ  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ جَاهَدَا فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا  
الْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ وَتَصَدَّقَ بِقِيَّ كَلِمَتِهِ بِأَنْ يُدْخِلَهُ  
الْجَنَّةَ أَوْ يَرُدَّهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ مِمَّا نَالَ  
مِنْ جِرٍّ أَوْ غَنِيمَةٍ .

۳۱۲۸- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ  
سَعِيدِ بْنِ عَطَاءِ بْنِ مِينَاءَ مَوْلَى ابْنِ أَبِي دُكَّانٍ  
سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ انْتَدَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَنْ يُخْرَجُ  
فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْإِيمَانُ فِي دَاخِلِ الْجِهَادِ فِي  
سَبِيلِي إِنَّهُ ضَامِنٌ حَتَّى أُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ بِأَيِّهِمَا  
كَانَ إِمَّا بِقَتْلِ أَوْ فَاةٍ أَوْ رُدِّهِ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي  
خَرَجَ مِنْهُ نَالَ مِمَّا نَالَ مِنْ جِرٍّ أَوْ غَنِيمَةٍ .

۳۱۲۹- أَخْبَرَنَا فِي عَمْرُو بْنُ عَثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ  
كَثِيرِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبِ بْنِ  
الذَّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ قَالَ  
سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَشَلِّ النَّصَامِ  
الْقَائِمِ وَتَوَكَّلْ اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِهِ بِأَنْ يَتَوَقَّاهُ  
فَيُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ يَرْجِعَهُ سَلَامًا بِمَا نَالَ مِنْ

ول: گھر سے نکلے ہی مجاہد کا گہمان اللہ ہے اور دونوں طرح اس کا بھلا کرتا ہے جیسا ایمان "حاشیہ صفحہ ۱۸۸" صفحہ پر دیکھیں

مال دے کر۔

أَجْرًا أَوْ غَنِيمَةً

باب بیان میں ان غازیوں کے جن کو جہاد میں  
لوٹ کا مال ہاتھ نہ لگے

باب ثواب السَّرِيَّةِ الَّتِي تُخْفِقُ

ترجمہ: عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو لوگ جہاد کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کی راہ میں اور لیتے ہیں لوٹ کا مال تو انہوں نے آخرت کے ثواب کی دو تہائیاں دنیا میں لے لیں اور باقی رہی ان کے لیے ایک تہائی اور اگر نہ پائے لوٹ تو پورا حصہ رہا ان کا، و۔

۳۱۳۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ وَذَكَرَ آخَرَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ فِي الْخُرَاقِ أَنَّ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَا مِنْ عَارِزٍ تَغْدُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُصِيبُونَ غَنِيمَةً إِلَّا تَعَجَّلُوا ثَلَاثِي أَجْرِهِمْ مِنَ الْأَجْرِ وَيَقْبَلُ لَهُمُ الثَّلَاثُ فَإِنْ لَمْ يُصِيبُوا غَنِيمَةً تَعَجَّلُوا أَجْرَهُمْ۔

ترجمہ: ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اس حدیث قدسی میں فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی میرے بندوں میں سے جاوے جہاد کرنے کو میری خوشنودی کے لیے میں ضامن ہو جاتا ہے اس کے واسطے اس بات کا کہ لوٹا دل اس کو ثواب یا مال غنیمت کا دے کر اور اگر قرض کروں اس کی جان تو بخشوں گا اس کو اور رحمت کروں گا اس پر۔ و۔

۳۱۳۱ أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّابُ بْنُ حَزَّادٍ عَنْ سَلْمَةَ عَنْ يُونُسَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ يَتَحَكَّمُ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ أَيُّمَا عَيْدٍ مِنْ عِبَادِي حَرَّحَ حُجَّاجًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ابْتِغَاءً مِمَّنْ صَاتَى صَيْدَتْ لَهُ أَنْ أَرْجَحَهُ إِنْ أَرْجَحْتَهُ مِمَّا أَصَابَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ وَإِنْ قَبَضْتَهُ غَفَرْتُ لَهُ وَرَحَّمْتُهُ

لے کر لگتا ہے اس کے ساتھ مال دنیا کا اور ثواب آخرت کا لے کر چھرتا ہے یا جنت میں جاتا ہے جس کی نیت تمام انبیاء اور اولیاء کو ہے اور یہ عبادت کا نتیجہ جنت میں داخل ہونا ہے) ”حاشیہ صفحہ سابقہ“  
و۔ یعنی زندہ غازیوں کو جن کو مال بھی ہاتھ آئے دو فائدے تو سر دست ہیں ایک تو سلامتی دوسرے مال غنیمت کا بانی رہا، تیسرا حصہ یعنی بہشت سو قیامت میں ملے گا اور جن کو مال نہ ملے یا شہید ہوں تو دنیا میں کچھ فائدہ نہیں ان کا ثواب بالکل آخرت پر رہا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ شہید زندہ غازی سے افضل ہے۔

و۔ حدیث قدسی اس کہہ رہے ہیں کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم یوں فرمادیں کہ خدا نے عزوجل نے ایسا فرمایا ہے قرآن اور حدیث قدسی میں برفق ہے کہ قرآن کا لفظ اور مضمون دونوں خدا نے تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور حاشیہ صفحہ ہذا آئندہ صفحہ پر بھیجیں



وسلم، فرمایا کہ جہاد کرنا اللہ کی راہ میں۔

خَيْرُ قَالِ اِيْمَانًا بِاللّٰهِ وَجِهَادًا فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ عَزَّوَجَلَّ -

ترجمہ :- ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سوال کیا کسی شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ کون سا عمل بڑھ کر ہے یا رسول اللہ، فرمایا ایمان لانا اللہ تعالیٰ نے پرہیز کیا اس نے پھر کونسا فرمایا جہاد کرنا اللہ تعالیٰ کی راہ میں کہا پھر کونسا فرمایا حج کرنا مبرور و جہاد قبول ہر دو خدا کی جناب میں۔ و

۲۱۳۵- اَخْبَرَنَا اِسْحٰقُ بْنُ اِبْرٰهِيْمَ قَالَ اَنْبَاَنَا عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ عَنِ الرَّهْرِي تِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلَ رَجُلٌ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَيُّ الْاَعْمَالِ اَفْضَلُ قَالَ اِيْمَانٌ بِاللّٰهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ قَالَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَبِيْبٌ مَبْرُوْرٌ -

## اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کا درجہ

ترجمہ :- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ابو سعید جو راضی ہو گیا خدا کے رب ہونے پر اور اسلام کے دن پرٹ اور محمدؐ کی پیغمبری پرٹ، ایسا شخص بہشت کے لائق ہو گیا کہا راوی نے اچھے معلوم ہوئے ابو سعید رضی اللہ عنہ کو یہ کلمے عرض کیا پھر فرمائیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک دوسری عبادت ہے جس کے سبب سے بندے کے سو درجے بلند ہوتے ہیں اور ہر ایک درجے میں اتنا فرق ہے جتنا آسمان اور زمین کے درمیان فرق ہے۔ ابو سعید رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ کون سی عبادت ہے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خدا کی راہ میں جہاد کرنا خدا کی راہ میں جہاد کرنا

## ۱۵۸- دَرَجَةُ الْجِهَادِ فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ عَزَّوَجَلَّ

۲۱۳۶- قَالَ الْحُرَيْثُ بْنُ مُسَيَّبٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَاَنَا اَنْتُمْ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هَانِئٍ عَنِ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُمْصِيِّ عَنْ اَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَا اَبَا سَعِيْدٍ مَنْ رَضِيَ بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْاِسْلَامِ دِيْنًا وَبِحَبِيْبِي نَبِيًّا وَجِهَتْ لِمَا بَيْنَهُمَا قَالَ فَجَبَّ لَهَا أَبُو سَعِيْدٍ قَالَ اَعْدَاهَا عَلِيٌّ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ فَفَعَلَ ثُمَّ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاخْرَى يَرْفَعُ بِهَا الْعَبْدُ مَا شَاءَ دَرَجَاتٍ فِي الْجَنَّةِ مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَرَضِيَ قَالَ وَمَا هِيَ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ -

وہ حج مقبول مردود ہونا اللہ تعالیٰ کو راضی معلوم ہے لیکن بدرجہ کے جس کا دل دنیا سے بیزار ہوا اور عاقبت کی خوبی کا طلب کار تو علامت حج کے مقبول ہونے کی ہے اور جو لوگ حج سے اگر زیادہ فاسق برکار اور پھیل ہو جاتے ہیں یہ علامت حج کی مردودیت کی ہے۔  
وہ: خلافت تھانے کے رب اور مالک ہونے پر راضی ہونا یہ کہ جو کچھ خدا کرے اس شخص کے لیے اس سے تنگ نہ ہوا نہ تندریر کرے تو اتنی ہی کرے کہ شرع میں جائز ہو۔

وہ: اسلام کے دین پر راضی ہونا یہ کہ سوائے اسلام کے طریقے کے اور کوئی طریقہ شادی نمی میں یا کھانے پینے وغیرہ میں خوش نہ آوے۔

وہ: محمدؐ کی نبوت پر وہی راضی ہوگا جو ان کے امر و نہی کو سب پر مقدم کرے گا۔

وہ: یعنی ایمان مغفرت کے واسطے کافی ہے لیکن ترقی درجات جہاد پر موقوف ہے۔



تذہیب و ابور داود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے ادا کی نماز اور دی زکوٰۃ اور صلہ کے ساتھ کسی کو سا بھی نہ جانتا ہو اور مہ جاوے اللہ تعالیٰ بخشے گا اس کو ہجرت کی ہو اس نے یا مگر گیا وہیں جہاں پیدا ہوا تھا صحابہ نے یہ سن کر عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس بشارت سے ہم خوش گردیں لوگوں کو آپ نے فرمایا بہشت کے سو درجے ہیں اور ہر درجے میں آٹھ فریق سے جتنا فاصلہ ہے درمیان آسمان اور زمین کے اور یہ درجے ان کے واسطے مبارک ہے یہ جو جہاد کرتے ہیں اس کی راہ میں اور اگر میں مشکل نہ سمجھتا مسلمانوں پر اور وقت نہ ہوتی اس بات کی کہ نہیں پاتا میں وہ چیز جس پر سو کر رول ان کو اور میرا ساتھ چھٹ جانے سے ان لوگوں کو ناخوشی بھی نہ ہوتی تو میں نہ چھوڑتا ہر ای کسی ادنیٰ لشکر کی اور میں درست رکھتا ہوں اس بات کو کہ مالا جاؤں اور پھر جلا یا جاؤں اور پھر مالا جاؤں۔

۳۱۳۷- أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بَكَّارِ بْنِ بِلَالٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْسَى بْنِ الْقَاسِمِ بْنِ سَمِيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ثَعْنُ بُسَيْرُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَا فِي عَنْ أَبِي التَّارِدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَمَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَفْرَكَهُ هَا جَرًا وَمَاتَ فِي مَوْلِدِهِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُخْبِرُ بِهَا الْمَتَّاسَ فَيَسْتَبْشِرُ وَبِهَا فَقَالَ إِنَّ لِلْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ وَلَوْ لَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَلَا أَجْدَاكَ أَحْمَاهُمْ عَلَيْكَ وَلَا لَطِيبُ أَنْفُسِهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا بَعْدِي مَا لَعَلَّتْ خَلْفَ سَرَابِئِهِمْ وَكُوْدُوتُ أَنْفِي أُقْتَلُ ثُمَّ أَحْيَا ثُمَّ أُقْتَلُ۔

۱۵۸۲- مَا لِمَنْ أَسْلَمَ وَهَاجَرَ وَجَاهَدًا

جو شخص اسلام لائے اور ہجرت اور جہاد کرے اس کے ثواب کی بیان میں

ترجمہ و فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے میں زعمیم ہوں یعنی ضامن ہوں جو شخص میرے اوپر ایمان لائے اور میری اطاعت کرے اور ہجرت کرے اس کو ایک گھر ملے گا جنت کے باہر اور ایک اندر بیچ میں اور میں ضامن ہوں جو شخص ایمان لائے میرے اوپر اور اطاعت کرے اور

۳۱۳۸- قَالَ الْحَرِثُ بْنُ يَسْكِبِينَ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَنَسُ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيءٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكِ الْجَنْبِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ فَضَالَتَ بْنَ عُبَيْدٍ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَنَا زَعِيمٌ وَالزَّعِيمُ الْحَمِيلُ لِمَنْ آمَنَ فِي وَأَسْلَمَ وَ هَاجَرَ يَسْتَبْ فِي رِجْزِ الْجَنَّةِ وَيَسْتَبْ فِي وَسْطِ

ول: یعنی حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کمال ولی خواہش تھی کہ ہر لڑائی میں جاویں چھوٹی ہو یا بڑی۔ لیکن ابتداء میں بے اسبابی اور قلت سوار کی سے سب اصحاب ساتھ نہ جاسکتے تھے اس سبب سے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی رک جانے تھے اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بدون اصحاب کے جانا اس واسطے پسند نہ تھا کہ نہ جانے والے جہاد کے ثواب سے محروم رہتے اس حدیث میں جہاد کی فضیلت اور زیور کی روایت کا بیان ہے۔

جہاد کرے اللہ کی راہ میں اس کو ایک گھر ملے گا جنت کے باہر اور ایک جنت کے اندر بیچ میں اور ایک جنت کے اوپر سے اوپر دوزخوں میں جس نے یہ کام کیے (یعنی ایمان ہجرت اور جہاد) اس نے نیکی کی کوئی بات نہ چھوڑی اور بڑائی سے بالکل دور رہا (یعنی اس قدر اس کے لیے کافی ہے)

تدریجہ بدر سیرہ بن فاکہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ شیطان بیٹھتا ہے راستوں پر انسان کے پھر کرنا ہے اس کو رستے سے اسلام کے اور کہتا ہے اس کو کب تو مسلمان ہوتا ہے اور چھوڑتا ہے اپنے دین کو اور اپنے باپ دادوں کے دین کو پھر نہیں سنتا آدمی اس کی بات اور مسلمان ہو جاتا ہے اور روکتا ہے اس کو ہجرت کے رستے سے اور کہتا ہے تو ہجرت کرتا ہے اور چھوڑتا ہے اپنے زمین اور آسمان کو، اور کہتا ہے کہ مہاجر کی مثال ایسی ہے جیسے گھوڑا اپنے لم دوڑ میں مل پھر اٹکا کرتا ہے اس کی بات کا انسان اور ہجرت کرتا ہے پھر روکتا ہے اس کو جہاد سے اور کہتا ہے تو جہاد کرتا ہے وہ ایک آفت ہے جان اور مال کے لیے توڑے گا اور مال جادے گا پھر نکاح کر دیں گے لوگ تیری جورو کا اور بانٹ لیں گے تیرا مال پھر نہیں سنتا انسان اس کی بات اور جہاد کرتا ہے اور اس کے بعد فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے بیکے یہ کام حق ہے اللہ پر کہ حاصل کرے اس کو بہشت میں اگر وہ مانا جائے یا اگر گرا دے اس کو اس کی ساری یا مگر ملے ڈوب کر تو بھی حق ہے اللہ پر کہ

الْجَنَّةِ وَأَنَا رَعِيمٌ لِمَنْ آمَنَ فِيَّ وَأَسْلَمَ وَجَاهًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَبِيَّتْ فِي رَيْحِ الْجَنَّةِ وَيَبِيَّتْ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ وَيَبِيَّتْ فِي أَعْلَى عَرْفِ الْجَنَّةِ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَلَوْ يَدَاهُ لِلْحَيِّ مَطْلَبًا وَلَا مِنَ الشَّرِّ مَهْرًا يَمُوتُ حَيْثُ شَاءَ أَنْ يَمُوتَ.

۳۱۴- أَحْبَبْتُ فِي إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَقِيلٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ الْمُسَيْبِ عَنْ سَلِيمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ سَبْرَةَ بِنِ ابْنِ فَاكِهٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الشَّيْطَانَ قَعْدًا لِبْنِ آدَمَ بِأَطْرَفَيْهِ فَعَدَا لَكَ بِطَرِيقِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ تَسْلَمُ وَتَدَارِجُ بَيْنَكَ وَدِينِ آبَائِكَ وَأَبَاءِ آبَائِكَ فَخَصَاةٌ فَاسْأَلْ شَرَّ قَعْدَاكَ بِطَرِيقِ الْهَجْرَةِ فَقَالَ تَهَاجِرُ وَكَأْسَمُ أَرْضَكَ وَسَمَاءَكَ وَإِنَّمَا مَثَلُ الْمُهَاجِرِ كَمَثَلِ الْفَرَسِ فِي الطَّرِيقِ فَخَصَاةٌ فَهَاجِرٌ شَرُّ قَعْدَاكَ بِطَرِيقِ الْجِهَادِ فَقَالَ تَجَاهِدُ فَهُوَ جَهْدُ النَّفْسِ وَالْمَالِ تَفْقَاتِلُ فَتَفْقَلُ فَتُبْكُمُ الْمَرْأَةُ وَيُقْسِمُ الْمَالُ فَعَصَاةٌ فَجَاهِدْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ وَمَنْ قَبِلَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ وَإِنْ عَرِقَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ قَبَضَتْهُ دَابَّتُهُ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ

۱: زمین سے مراد وطن ہے اور آسمان سے مراد وہ ہے جس کے نیچے اپنے وطن میں رہتا ہے یا زمین سے مراد گھر ہے اور آسمان سے مراد اُس کی چھت ہے۔

۲: گھوڑا لم دوڑ میں یعنی رسی میں جیسے گھوڑے کو باندھ کر پھرنے چھوڑتے ہیں وہ اپنی جگہ سے کہیں جا نہیں سکتا کیونکہ ہجرت گاہ کا چھوڑنا شرع میں حائل نہیں۔ لیکن بضرورت کسی جگہ جانا جائز ہے۔

۳: یعنی شیطان فی وسوسا کو متحرک دیتا ہے اور اللہ کے بھروسے پر نکل کھڑا ہوتا ہے۔

لے جاوے اس کو بہشت میں ملے،

أَنْ يَدْخُلَهُ الْجَنَّةَ.

باب بیان میں اس شخص کے جو ہولے سے اللہ کی راہ میں

بَابُ ۱۵۸۲ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو شخص جوڑا دیکھا خدا کی راہ میں یعنی دو چیزوں کا جوڑا جیسے دو کپڑے یا دو گھوڑے وغیرہ، بلا یا جائیگا بہشت میں یوں کہہ کر کہ اے اللہ کے بندے یہ سب بہتر چیز ہو کرئی ہو گا غازی پکاریں گے اس کو نماز کے دروازے سے اور جو ہو گا مجاہد پکاریں گے اس کو جہاد کے دروازے سے اور جو ہو گا غیرت کرنے والا پکاریں گے اس کو غیرت کے دروازے سے اور جو ہو گا روزہ دار پکاریں گے اس کو ریان کے دروازے سے ریان اس دروازہ کا نام ہے جس میں سے روزہ دار جنت میں جاویں گے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس پر کچھ حرم ہے جو پکارا جائے سب دروازوں سے اور کوئی ایسا ہو گا بھی جو سب دروازوں سے بلا یا جائے آپ نے فرمایا ہاں اور مجھے امید ہے کہ تم ایسے ہی ہو گے

۳۱۳۰- أَخْبَرَنَا عَمِيدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِدْرِاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِيْنُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي شَهَابٍ أَنَّ حَمِيْدًا بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نُودِيَ فِي الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَاتِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَاتِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصِّيَامِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا عَلَى الَّذِي يَدْعَى مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا مِنْ حَرُورَةٍ هَلْ يَدْعَى أَحَدًا مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ نَعَمْ وَأَمَّا جُؤَانُ تَكُونُ مِنْهُ.

بیان اس مجاہد کا جو ہولے سے اللہ کا نام بلند کرنے کیلئے

۱۵۸۲- مَنْ قَاتَلَ تَكُونُ كَلِمَةً لِلَّهِ حَلِيًّا

ترجمہ: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آیا ایک گنوار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کہا کہ لوگ لڑتے ہیں اس لیے کہ ان کا ذکر اور چرچا ہوتا ہے اور بھٹے لوگ لڑتے ہیں اس لیے کہ ان کو لوٹ ملے اور کچھ

۳۱۳۱- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ سَمِعْتُ أَنَّ عَمْرَو بْنَ مَرْثَةَ أَخْبَرَهُمْ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ قَالَ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الرَّحَلُ يُقَاتِلُ يُبَدِّدُ كَرُورِيًّا يُبْعَثُ

ول: شیطان کے پھندوں سے بچنا نہیں ہو سکتا مگر اللہ کے فضل سے اور جن پر اللہ تعالیٰ نے فضل کیا وہ لوگ بیٹیک جنتی ہیں اور لڑنے ایسے ہی لوگوں کے لیے جنت بنائی ہے۔

ول: یعنی سب دروازوں سے بلتے جاؤ گے۔ اس حدیث سے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی بڑی فضیلت ثابت ہوئی۔

لوگ جہاد کرنے ہیں اس واسطے کہ اپنی فوقیت جتنا میں لوگوں میں پھر کر رہے جو غلامی راہ میں لڑتا ہے آپ نے فرمایا جو شخص لڑے اس بات کے لیے کہ بول بالا ہو اللہ کا تو وہ آدمی خدا کی راہ کا مجاہد ہے اور خدا کے واسطے لڑنا اسی کو کہتے ہیں۔

وَيَقَاتِلُ لِيُرِي مَكَاتَهُ فَمَنْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ مَنْ قَاتَلَ يَتَكُونُ كَلِمَةً اللَّهُ هِيَ الْعَلِيَا فَهَوِيَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ -

اس آدمی کا بیان جو بہادر کہلانے کیلئے لڑے

ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین شخص ہیں جن پر حکم ہوگا سب سے پہلے قیامت کے دن لایا جاوے گا شہید پھر جتاوے گا اللہ نے اس کو اپنی نعمتیں پھر پہچانے گا ان کو وہ شہید یعنی اقرار کرے گا سب نعمتوں کا پھر اللہ نے فرماوے گا اس کو کیا عمل کیا تو نے یعنی ان نعمتوں کے حکم میں کہے گا میں لڑا تیری راہ میں یہاں تک کہ شہید ہو گیا میں حکم ہوگا کہ جھوٹا ہے تو اس بات میں بلکہ لڑا تو اس لیے کہ لوگوں میں بہادر مشہور ہوا اور خلق کہے کہ فلانا بڑا بہادر اور جرات والا تھا اور یہ بہادی اور جرات تیری دنیا میں مشہور ہو چکی پھر حکم ہوگا اس کے لیے یعنی دوزخ کو لے جانے کا پھر ٹھیکے اس کو فرشتے منہ کے بل اور ڈال دیں گے آگ میں پھر آوے گا وہ شخص جس نے سیکھا علم اور سکھایا اور دوسروں کو اور پڑھا قرآن اور جتاوے گا اللہ اس کو اپنی نعمتیں پھر یہ اقرار کرے گا ان سب کا پھر پوچھے گا کیا عمل کیا ان نعمتوں کے بدلے یہ شخص کہے گا علم پڑھا میں نے اور پڑھا اور پڑھا تیرے واسطے قرآن کو حکم ہوگا کہ جھوٹا ہے تو بلکہ سیکھا علم تو نے اس واسطے کہ عالم مشہور ہوئے دنیا میں اور قرآن پڑھا اس لیے کہ لوگ تجھے قاری کہیں اور تو مشہور ہو گیا اسی نام سے پھر حکم ہوگا اس کے لیے اور کھینچیں گے اس کو منہ کے بل آخر جا پڑے گا آگ میں پھر آوے گا وہ آدمی جس کو وسعت دی تھی

۱۵۸۵۔ مَنْ قَاتَلَ لِيُقَالَ فَلَانٌ جَرِيءٌ

۳۱۳۲۔ خَبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ حَدَّثَنَا ابْنُ جَرِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يُونُسَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ سَيَّارٍ قَالَ تَفَرَّقَ النَّاسُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ كَمَا قَاتَلَ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ أَيُّهَا النَّبِيُّ حَدَّثَنِي حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَوْلَى النَّاسِ بِقَضَى نَهْوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَلَا شَرَّ رَجُلٍ اسْتَبَدَّ فَأَنَّى بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَةً فَعَرَفَهَا قَالَ فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا قَالَ فَأَمَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْرَهَاتُ قَالَ كَذَّابٌ وَلَعْنَتِكَ فَأَمَلْتُ لِيُقَالَ فَلَانٌ جَرِيءٌ فَقَدْ قِيلَ شَوْ أَمْرٍ بِهِ فَجَبَّ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى الْبَغْيُ فِي النَّارِ وَرَجُلٌ تَعَلَّقُوا الْعِلْمَ وَعَمَلَهُ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ فَأَنَّى بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَةً فَعَرَفَهَا قَالَ فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا قَالَ فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا قَالَ تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَمَلْتُهُ وَعَمَلْتُهُ وَقَرَأْتُ الْقُرْآنَ قَالَ كَذَّابٌ وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ لِيُقَالَ عَابِدٌ وَقَرَأْتُ الْقُرْآنَ لِيُقَالَ قَارِيٌّ فَقَدْ بَيَّنَّ لِي بِمَا فَسَّحَبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى الْبَغْيُ فِي النَّارِ وَرَجُلٌ وَسَمَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَعْطَاهُ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ كَلِمَةً فَأَنَّى بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَةً فَعَرَفَهَا فَقَالَ مَا عَمِلْتُ فِيهَا قَالَ مَا تَنَكَّرْتُ مِنْ سَبِيلٍ لِحُبِّ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَكَرَاهَهُو لِحُبِّ كَمَا أَرَدْتُ أَنْ يَنْفَقَ فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ

فِيهَا لَكَ قَالَ كَذَبْتَ وَكَيْفَ لِيْعَالِ إِنَّهُ جَوَادٌ  
فَقَدْ قِيلَ ثُمَّ أَمْرًا بِمَا فَسَحِبَ عَلَى وَجْهِهِ  
فَأَلْفَى فِي الْبَتَارِ.

اللہ تعالیٰ نے اور عقاب اس کے لئے یہاں مال ہر قسم کا اس کو بخا دے گا اپنی نعمتیں اور وہ اقرار کرے گا ان سب نعمتوں کا پھر حکم ہوگا اس کو کہ کیا عمل کیا تو نے ان چیزوں کے شکر میں کہے گا کہ خرچا مال میں نے ہر جگہ جہاں جہاں تیری رضا مندی تھی اور نہ چھوٹا مجھ سے کوئی لائے جس میں تو نے خرچ کرنا فرمایا تھا حکم ہوگا کہ تو بھڑ بولتا ہے بلکہ تو سچی کہلانے کو دیتا تھا اور تو سچی مشہور ہو چکا پھر حکم ہوگا اس کے لیے اور پھینچ لے جاویں گے اس کو منہ کے بل آخر جا پڑے گا درزخ میں۔

۱۵۸۶. مَنْ غَزَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَمْ يَمُوتْ مِنْ  
غَزَاتِهِ إِلَّا عَقْلًا

بیان اس آدمی کا جس نے جہاد کیا اللہ کی راہ میں اور غرض نہ رکھی جہاد کرنے سے مگر ایک بڑی شے سے باندھتے ہیں پاؤں دنٹ وغیرہ کا

۳۱۴۳. أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ  
عَنْ جَبَلَةَ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ  
عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ غَزَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَلَمْ يَمُوتْ إِلَّا عَقْلًا فَلَهُ مَا نَوَى.

ترجمہ: عبد الرحمن بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو شخص جہاد کرے اللہ کی راہ میں اور نیت نہ رکھے مگر بڑی شے کی بس اس کو وہی چیز ملے گی جو اس کی نیت میں سے یعنی جہاد کا ثواب نہ ہوگا کیونکہ اسکی نیت خالص نہ تھی اگرچہ بڑی شے کو بڑی چیز نہیں ہے مگر اتنا ذرا سا خیال رکھنے سے خلوص کو دھتیرا لگتا ہے اور ثواب مٹ جاتا ہے چاہے کہ سوائے خدا کے اور کسی امر کا خیال نہ کرے۔

ترجمہ: عبد الرحمن بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی جہاد کرے اس نیت سے کہ اسکو عقاب یعنی پائے بند اور نٹ کا وہ پاوے گا وہی چیز جس کا ارادہ کیا۔ و۔

۳۱۴۴. أَخْبَرَنِي هُرَيْرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ أَخْبَانَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ  
عَنْ جَبَلَةَ بْنِ عَطِيَّةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ  
عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ مَنْ غَزَا وَهُوَ لَا يُرِيدُ إِلَّا عَقْلًا فَلَهُ مَا نَوَى.

و۔ یعنی جیسی نیت ویسی مراد ملے گی انسان کو لازم ہے کہ اللہ کی رضا مندی طلب کرے اور دین کا کام ذلیل چیزوں کے حاصل کرنے کے لیے نہ کرے۔

۱۵۸۔ مَنْ غَزَا يَلْمَسُ الْأَجْرَ وَالذِّكْرُ

۳۱۳۵۔ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ هَلَالٍ الْجَيْصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عِكْرَمَةَ بِنْتِ عَمَّارٍ عَنْ شَدَّادِ بْنِ عَمَّارٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ الْآيَاتُ رَجُلًا هَذَا يَلْمَسُ الْأَجْرَ وَالذِّكْرُ مَا لَقِيَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا شَيْءَ لَهُ فَأَعَادَهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ يَقُولُ لِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا شَيْءَ لَكَ ثُمَّ قَالَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا كَانَ لَهُ خَالِصًا وَابْتِغَى بِهِ وَجْهَهُ.

بیان اس غازی کا جو مزدوری اور نام آوری چاہتا ہے۔ ترجمہ:۔ اور امام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ ایک شخص آیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور عرض کیا اگر کوئی شخص جہاد کرے مزدوری کے طمع سے کہ (رو پیسہ ملے گا) اور نام پیدا کرنے کیلئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو کچھ ثواب نہ ہوگا پھر اس شخص نے یہی پوچھا آپ نے یہی جواب دیا تین بار اس کو کچھ ثواب نہیں ہے۔ پھر فرمایا آپ نے اللہ جل جلالہ نہیں قبول کرتا مگر وہ عمل جو خالص اسی کے لیے ہو اور اس کے کرنے سے خالص خدا کی رضامندی مقصود ہو اور نہ دنیا کا مال متاع یا نام آوری و نہ خدا کے نزدیک وہ نیکی بیکار بلکہ وبال ہوگی۔

۱۵۸۔ ثَوَابٌ مَنِ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فَوَاقٍ نَاقَةٍ

۳۱۳۶۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَبِيحٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْدَانُ بْنُ جَعْفَرٍ أَنَّ أَبَانَ بْنَ جَدْرِ بَعِثَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ مَالِكٍ بِنْتِ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ يَحْيَى أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ جَبَلٍ حَدَّثَنَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ فَوَاقٍ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْقَتْلَ مِنْ عِنْدِ نَفْسِهِ صَادِقًا شَرًّا مَاتَ أَوْ قَتَلَ فَلَهُ أَجْرٌ شَهِيدًا وَمَنْ مَجْرَمٌ

ترجمہ:۔ معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جویر و مسلمان لڑنے اللہ عزت اور بزرگی دالے کی راہ میں اونٹنی کے دوبارہ دودھ اتارنے تک واجب ہوگی اس کے لیے جنت اور جس آدمی نے پتھے دل سے دعا کی اللہ تعالیٰ کی جنائت میں اپنے ماں سے جانے کے لیے خدا کی راہ میں پھر مر گیا یا قتل ہوا اس کو شہید کے برابر ثواب ہے اور جس کو کچھ زخم لگے اللہ تعالیٰ کی راہ میں یا پڑے کوئی مصیبت

ول: دوبارہ دودھ اتارنے تک کے یہ معنی ہیں کہ جانور کا جب دودھ دوتے ہیں تو وہ جانور اپنا دودھ اوپر چڑھتا ہے پھر اس کو ذرا سی دیر چھڑ دیتے ہیں وہ پھر دودھ سے اپنی چھاتیوں کو بھر دیتا ہے پھر دوبارہ دودھ دوہنا شروع کرتے ہیں اور فواق ناقہ کے یہی معنی ہیں اور مرد اس سے ذرا سی دیر ہے یعنی جو شخص اللہ تعالیٰ کی راہ میں اتنی دیر لڑے گا تو اس کے حق میں آپ نے فرمایا ہے۔



اس پر اوسے گناہ قیامت کے دن البیاض کا بھی گھاسل ٹھہرا ہے اور رنگ اس کا زعفرانی اور خوشبودار مشک کی ہوگی یعنی بدن اسی بدبو دار نہ ہو گا زخم اس کا اور جس کے بدن میں زخم ہو اللہ تعالیٰ کی راہ کا اس پر مہر ہے شہیدوں کی طرف۔

### اللہ تعالیٰ کی راہ کے تیر انداز کا نیا

ترجمہ: ہر عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو شخص بڑھا ہوا اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہو گا اس کے لیے نور قیامت کے دن اور جس نے مارا تیر اللہ کی راہ میں دشمن تک گیا ہو یا درمیان میں رہ گیا ہو یا اس نے آزاد کیا ایک غلام اور جس نے آزاد کیا ایک غلام ایسا نثار سزاوار ہو گیا اس سے اس کے بدلے میں آزاد کرنے والے کا بدن سلا ہر ایک عضو بدلے میں عضو کے۔

ترجمہ: ہر البرخیج سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے چھید کا تیر اللہ کی راہ میں لے گا اس کو درجہ جنت میں مارنے کے بدلے۔ البرخیج نے کہا میں نے اس روز سنو تیر اللہ کی راہ میں چلائے اور جس نے چلایا تیر اللہ کی راہ میں یہ تیر چلانا اس کے لیے بردہ آزاد کرنے کے برابر ہے۔

جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ نَكَبَ نَكْبَةً فَأَنهَا تَحْيَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ رَمَاهَا كَأَنَّهُ لَمْ يَلْعَنُهَا وَمَنْ جُرِحَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُ طَابِعٌ الشَّهَادَةِ.

### باب ۱۵۸۹ مَنْ رَمَى فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَرًّا وَجَلَّ

۳۱۴۷- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ حَتْمَانَ بْنِ سَبْعَانَ كَثِيرٌ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيبَةُ عَنْ صَفْوَانَ قَالَ حَدَّثَنِي سُكَيْبُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ شُرَيْبِ بْنِ الشَّيْطَانِ أَنَّهُ قَالَ لِعَمْرُو بْنِ عَبْسَةَ يَا عَمْرُو حَدَّثَنَا حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ مَاتَ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى كَأَنَّهُ لَمْ يُؤْمَرْ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى بَلَغَ الْعَدَاوَةَ أَوْ نَحَرَ يَنْتَعِ كَأَنَّهُ كَعِشْقِ رَقَبَةٍ وَمَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُؤْمِنَةً كَأَنَّهُ لَمْ يَفْدَأْهُ مِنَ النَّارِ عَضْرًا أَوْ بَعْضًا.

۳۱۴۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا هَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي نُجَيْمِ السَّلَمِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ بَلَغَ بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَكَ دَرَجَةٌ فِي الْجَنَّةِ فَلَبَّغْتُ يَوْمَئِذٍ سِتَّةَ عَشَرَ سَهْمًا قَالَ وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَمَى فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ عَدْلٌ مُحَرَّرٌ.

و: اللہ تعالیٰ کی راہ میں سعی کرنے کے وقت ہرزخم وغیرہ لگتے ہیں قیامت کے دن اس کے بدن پر وہی علامت شہیدوں کی ہوگی جیسے مہر نشانی ہوتی ہے۔

تدرجہ: در کعب بن مرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 ان سے شریح بن سمط نے کہا اے کعب ہیں حدیث بیان  
 کرو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اور ڈرو اس میں فرق  
 یا کی بیٹھی کرنے سے) کعب نے کہا میں نے رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے جو شخص اسلام  
 میں پورھا ہو اللہ کی راہ میں (جہاد کر کے) اس کا بڑھا یا  
 قیامت کے روز اس کے لیے نور ہوگا بشرطیکہ اس نے کہا  
 ہمیں حدیث بیان کرو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اور  
 ڈرو انہوں نے کہا میں نے سنا آپ سے آپ فرماتے تھے  
 تیرا روجس کا تیر دشمن تک پہنچے گا اس کے لیے ایک درجہ  
 بلند کرے گا یہ سن کر ابن النخام نے کہا یا رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم وہ درجہ کیا ہے آپ نے فرمایا وہ درجہ  
 تیری ماں کی چوکتھ نہیں ہے (یعنی اتنا ذرا اونچا) بلکہ دو  
 درجوں کے بیچ میں اتنا فاصلہ ہے جتنی دو آدمی سو برس  
 میں جاوے (اللہ اکبر کچھ ٹھکانا ہے۔)

تدرجہ: در عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے مار تیر اللہ  
 کی راہ لگا ہو دشمن کو یا خطا گیا ہو تو تیر ہو گیا اس کو ثواب ایک  
 ہر وہ آزاد کرنے کا اور جس آدمی نے آزاد کیا غلام مسلمان ہو  
 گیا ہر غصتا اس غلام کا آزاد کرنے والے کے ہر عضو کا چھکارا  
 آگ سے ووزخ کی اور سفید ہوئے اللہ کی راہ میں جس کسی  
 کے کچھ بال ہوگا اس کے لیے نور و ن قیامت کے)

تدرجہ: در عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ عزت اور بزرگی دلا جنتی

۳۱۴۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا  
 أَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَمْرِو  
 بْنِ مُرَّةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ شُرَّحْبِيلَ  
 بْنِ السَّمِطِ قَالَ لِكَعْبِ بْنِ مُرَّةَ يَا كَعْبُ حَدِّثْنَا  
 عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخْبَرَنَا قَالَ  
 سَمِعْتُهُ يَقُولُ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الْإِسْلَامِ  
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
 قَالَ لَهُ حَدِّثْنَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 وَأَخْبَرَنَا قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ (رَمَزًا مِنْ بَلَمِ الْعَدَاةِ  
 بِسَهْمٍ رَفَعَهُ اللَّهُ بِهِ دَرَجَةً) قَالَ ابْنُ النَّخَامِ  
 يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الدَّرَجَةُ قَالَ أَمَّا إِنَّمَا كَيْسَتْ  
 بِعَبْتِكَ أَوْ كَيْ وَلَكِنْ مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ  
 مِائَةٌ عَامٍ.

۳۱۵۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ  
 حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ خَالِدًا ابْنَ  
 ابْنِ زَيْدِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيِّ يَحْدِثُ  
 عَنْ شُرَّحْبِيلِ بْنِ السَّمِطِ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ  
 قَالَ قُلْتُ يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ حَدِّثْنَا حَدِيثًا  
 سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 لَيْسَ فِيهِ نِسْيَانٌ وَلَا تَقْصُصَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ  
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَبْلَ الْعَدَاةِ أَوْ خَطَا أَوْ صَابَ كَانَ لَهُ كَعْدَالٌ  
 رَقِيَةٌ وَمَنْ أَحْتَقَ رَقِيَةً مُسْلِمَةً كَانَ فِدَاؤُهُ كُلُّ عَضْوِيَّةٍ  
 عَضْرًا مِنْهُ مِنْ تَارِحَتِهِمْ وَمَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَتْ  
 لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

۳۱۵۱- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَبْعَةَ عَيْنِ  
 الْوَلِيدِ عَنْ ابْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْأَسَدِيِّ

کرسے گائیں آدمی کو سببِ اِقتِ کے اول بنانے والا نیک نیتی اور ثواب پانے کی فرض سے دوسرا تیر چلانے والا اور تیسرا تیر دینے والا یعنی تیر انداز۔

عَنْ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَدْخُلُ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ بِالسَّهْرِ الْوَاحِدِ صَائِعَةً يَحْتَسِبُ فِي صُنْعِهِ الْخَيْرَ وَالرَّأْفَةَ فِيهَا وَمُنْبَلَهُ.

### اللہ تعالیٰ کی راہ میں زخمی ہونے کا بیان

ترجمہ: ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی زخمی ہوتا ہے اللہ کی راہ میں اور اللہ کو خوب معلوم ہے کہ کون گناہ گار ہوتا ہے اس کی راہ میں البتہ وہ آدمی کا قیامت کے دن اور اس کے زخم سے ٹپکتا ہوگا خون جس کی رنگت ظاہر اِخْن کی سی ہوگی اور زخم اس کی مشک کی سی۔

ترجمہ: عبداللہ بن ثعلبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ڈھانپ دو ان کو زخم آلودہ اس لیے جس کو زخم لگا ہوگا اللہ تعالیٰ کی راہ میں اس کو لادیں گے اور زخم سے خون رواں ہوگا۔ رنگ اس کا خون کا ہوگا اور خوشبو مشک کی و۔

جب دشمن لڑائی میں زخم مارے تو کیا کہنا چاہیے  
یعنی مسلمان کو جو زخم کھائے

ترجمہ: جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جنگِ احد کے روز جب مسلمانوں کو شکست ہوئی اور وہ بھاگ گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک کونے میں تھے بارہ انصاری آدمیوں میں اور ان میں طلحہ بن عبید اللہ بھی تھے مشرکوں نے ان کو گھیرا اس خیال سے کہ تھوڑے سے آدمی ہیں ان کو مارلو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف دیکھ کر فرمایا اب ہماری طرف سے کون لڑے گا اور کون

بَابُ ۱۵۹۰ مَنْ كَلِمَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۳۱۵۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الرِّدَاءِ عَنِ الْأَعْرَابِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَكُفُّ أَحَدًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يَكُفُّ فِي سَبِيلِهِ الْأَجْرَاءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَجُرْحًا يَنْعَبُ دَمًا لَلْوَنِ نَوْنٌ دَمٍ وَالرَّيْحُ بِرَائِحِ الْمُسْكِ

۳۱۵۳- أَخْبَرَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْبُدِ بْنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنُواهُمْ بِدِمَائِهِمْ فَإِنَّمَا لَيْسَ كَلْمُكُمْ فِي اللَّهِ إِلَّا فِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ جُرْحُهُ يَدُلُّ لَوْنُهُ نَوْنٌ دَمٍ وَرِيحُهُ رِيحُ الْمُسْكِ

۱۵۹۱- مَا يَقُولُ مَنْ يَطْعَنُهُ الْعَدُوُّ

۳۱۵۴- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَوَّادٍ قَالَ أُنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ وَذَكَرَ آخِرَ قَبْلَهُ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عَرْثَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ وَكَانَ النَّاسُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَاحِيَةِ فِي اثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ وَفِيهِمْ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ فَأَدْرَكَهُمْ الْمَشْرُكُونَ فَانْقَطَعَتْ

و۔ یہ حدیث آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کے لیے فرمائی جو جہاد میں زخم کھا کر شہید ہو گئے تھے فرمایا ان کو غسل دینا ضروری نہیں بلکہ ان کو دفن کر دو قیامت کے روز وہ زخموں سمیت عین جنت میں ہونے لگیں گے۔

ہم کو بچاؤ سے (کا) طلحہ نے کہا میں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا تم اپنے حال پر رہو یعنی تم ٹھہرے رہو ایک شخص انصاری بولا یا رسول اللہ! میں۔ آپ نے فرمایا تو چھوڑو لڑا یہاں تک کہ شبید ہوا پھر آپ نے لوگوں کی طرف دیکھا اور فرمایا کون حفاظت کرے گا قوم کی (یعنی ان کی طرف سے لڑے گا) طلحہ نے کہا میں۔ آپ نے فرمایا تم اپنے حال پر رہو۔ ایک شخص انصاری بولا میں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا تو چھوڑو لڑا یہاں تک کہ شبید ہوا پھر برابر آپ اسی طرح فرماتے رہے اور ایک ایک مرد انصاری لڑائی کیلئے نکلتا گیا اور لڑتا گیا اور شبید ہوتا رہا یہاں تک کہ فقط رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور طلحہ نے اس وقت آپ نے فرمایا اب کون لڑے گا طلحہ نے کہا میں پھر طلحہ ہی لڑے پہلے گیا وہ شخصوں کی مانند یہاں تک کہ ان کے ہاتھ پر ایک کاری ضرب لگی اور انگلیاں کٹ گئیں۔ انھوں نے کہا جس ریر کلمہ دو کے وقت کہتے ہیں) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انکر لبسم اللہ کہتا رہا جب تجھے زخم کا کھا) ترشتے تجھے اٹھائے اور لوگ دیکھتے رہتے پھر اللہ جل جلالہ نے مشرکوں کو پھیر دیا۔

بیان اس شخص کا جس کو لگے اسی کی تلوار الٹ کر اور مر جاوے اس سے۔

ترجمہ: سلم بن اکوع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نیبر کی لڑائی میں میرا بھائی بہت لڑا حضرت کے ساتھ بل کر پھر لپٹ کر لگی اس کو تلوار اس کی چھڑ گیا وہ اور خیر چاکیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحابوں نے اس بات کا اور شک کیا اس کے مرنے میں اس لیے کہ وہ مر گیا اپنے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مَنْ لِلْقَوْمِ فَقَالَ طَلْحَةُ أَنَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا أَنْتَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ إِنَّا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَنْتَ فَقَاتِلْ حَتَّى قَتِلَ ثُمَّ التَفَّتْ فَإِذَا الْمَشْرِكُونَ فَقَالَ مَنْ لِلْقَوْمِ فَقَالَ طَلْحَةُ أَنَا قَالَ كَمَا أَنْتَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ الْأَنْصَارِ إِنَّا فَقَالَ أَنْتَ فَقَاتِلْ حَتَّى قَتِلَ ثُمَّ كَوَيْزِلُ يَقُولُ ذَلِكَ وَيَخْرُجُ إِلَيْهِمْ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَيُقَاتِلُ وَقَالَ مَنْ قَبْلَهُ حَتَّى يُقْتَلَ حَتَّى بَقِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَطَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لِلْقَوْمِ فَقَالَ طَلْحَةُ أَنَا فَقَاتِلْ حَتَّى قَتِلَ فَقَالَ عَشْرًا حَتَّى ضُرِبَتْ يَدَاهُ فَقَطَعَتْ أَحَابِعَهُ فَقَالَ عَشْرًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَتَلْتُمْ بِسْمِ اللَّهِ لَرَفَعْتُمْ الْمَلَائِكَةَ وَالنَّاسُ يَنْظُرُونَ ثُمَّ رَدَّ اللَّهُ الشِّرْكَ بَيْنَ.

بَابُ ۱۵۹۲ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَمَاتَتْ عَلَيْهِ سَيْفُهُ فَقَتَلَهُ.

۳۱۵۵- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَوَّادٍ قَالَ أَسْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنَا كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ سَلْمَةَ بْنَ الْأَكْوَعِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ خَيْبَرَ قَاتَلَ أَخِي فَمَاتَ الْأَشْيَاءُ إِذْ هَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ول معلوم نہیں ان کے دل میں کیا آیا کہ خود ہی لڑے ابر سفیان بولا اب میں اگلے سال تم سے لڑوں گا اور لشکر سمیت لوٹ گیا پھر راہ میں جا کر پھٹا یا۔

فَأَرْتَمْنَا عَلَيْهِمْ سَيْفَهُ فَقَتَلَهُ فَقَالَ أَحَبَّابٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ وَشَكَرًا فِيهِ رَجُلٌ مَاتَ بِسِلَاحِهِمَا قَالَ سَكَمَةٌ فَقَتَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خَيْبَرَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْذُنِي أَنْ أَرْحُزِيكَ فَأَذِنَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَعْلَمُوا تَقُولُ فَقُلْتُ .

وَاللَّهُ تَوَكَّلْنَا مَا اهْتَدَيْنَا بِهِ وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَيْنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقْتَ فَأَنْذَرْتُ سَكِينَةَ عَلَيْكَ يَا وَثِيئَةُ الْأَقْدَامِ إِنَّ لَأَقِيْنَا وَالْمَشْرِكُونَ قَدْ بَغَوْا عَلَيْكَ فَلَمَّا قَضَيْتُ رَحْبِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ هَذَا قُلْتُ أَخِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْحَمُهُ اللَّهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنَّ نَاسًا لِيَهَابُونَ الصَّلَاةَ عَلَيْهِ يَقُولُونَ رَجُلٌ مَاتَ بِسِلَاحِهِمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاتَ جَاهِدًا جَاهِدًا

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ سُورَسَلْتُ ابْنَ سَكَمَةَ ابْنَ الْأَكْوَعِ فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهِ مِثْلَ ذَلِكَ غَيْرَ أَنَّهُ قَالَ حِينَ قُلْتُ إِنَّ نَاسًا لِيَهَابُونَ الصَّلَاةَ عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَبُوا مَا تَ

ہتھیار سے جب لڑتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خیر سے کہا میں نے یا رسول اللہ مجھ کو اذن ہو رہی ہے پڑھوں پھر حکم دیا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو اور بوسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہ سچے کہ بات کرے کہ اس کو کہا کہ اس نے اللہ کی قسم اگر نہ ہوتی عنایت خدا کی نہ ملتی راہ ہم کو ہدایت کی اور نہ یقین لاتے ہم کسی بات پر اور نہ نماز پڑھتے جواب دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ سچ کہتے ہو کہا کہ اس نے رضی اللہ عنہ نے پھر بالائصال شانہ ہم کو اطمینان دے اور جہاد کے پاؤں مقابلے میں دشمنوں کے اور شرک بدل گئے ہم پر کہنے لگے سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ کہ جب میں پورا کر چکا اپنا جہاد ہے۔ اس وقت فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس نے کہا اس طرح لینے پیر جہاد کے نے تصنیف کیا: فَأَنْذَرْتُ سَكِينَةَ عَلَيْكَ وَوَثِيئَةُ الْأَقْدَامِ إِنَّ لَأَقِيْنَا وَالْمَشْرِكُونَ قَدْ بَغَوْا عَلَيْكَ

عرض کیا کہ میرے بھائی نے یا رسول اللہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ رحم کرے اس پر پھر عرض کیا میں نے یا رسول اللہ خدا کی قسم لوگ خوف کرتے تھے اس پر نماز پڑھنے سے اور کہتے تھے یہ آدمی اپنے ہتھیار سے مرا ہے آپ نے فرمایا مرادہ سہمی میں اور ہوا مجاہد

ترجمہ یہ کہا ابن شہاب نے جو اوپر کاراویا ہے سلمہ بن اکوع کی حدیث میں کہ میں نے پوچھا سلمہ بن اکوع کے بیٹے سے اس نے اپنے باپ سے اسی طرح حدیث بیان کی لیکن یہ بات زیادہ کہی کہ جب کہا ابن اکوع نے کہ لوگ ڈرتے تھے اس کی نماز پڑھنے سے اس کے جواب

ہاں ہر جہاد کے روزوں کو کہتے ہیں جس کو عرب کے لوگ لڑائی کے وقت یا خوشی میں پڑھتے ہیں۔

ک: یعنی اپنے ہتھیار سے مرنا اور بات ہے اور پیرنا اور قسم کا ہے۔ کیونکہ اس نے اپنا ہتھیار اپنے پر نہیں چلایا بلکہ دشمن پر چلایا تھا تو دشمن کو مارنے کی کوشش میں مرا ہے اگرچہ دشمن کو مارنے میں اس کی تلوار اس پر لوٹ پڑی تو اس میں اس کا کچھ قصور نہیں۔

میں فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جھوٹے ہیں وہ لوگ وہمرا کہ شمش میں جہاد کی اور مجاہد ہوا اور اس کو دواجر ہیں اپنی انگلیوں سے اشارہ کر کے فرمایا۔

حَاجِدًا مُجَاهِدًا فَكَلَّ أَجْرُهُ مَمْرَتَيْنِ وَأَشَارًا بِأَصْبُعَيْهِ .

اس باب میں بیان ہے اللہ تعالیٰ کی راہ میں مانے جانے کی آرزو کرنا۔

بَابُ ۱۵۹۳ تَمَّتِي الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى

ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اگر شاق نہ ہوتا میری امت پر تو نہ چھوڑتا میں ساتھ کسی ادنیٰ لشکر کا لیکن نہیں بیتر لوگوں کو بار برداری اور نہیں پاتا ہوں میں وہ چیز کہ جس پر سوار کروں اُن سب کو اور شاق ہے اُن پر میری بات بھی کھپٹ جائے میرا ساتھ اُن سے اور میں بہت چاہتا ہوں کہ ملا جاؤں اللہ تعالیٰ کی راہ میں اور پھر جلایا جاؤں اور پھر مارا جاؤں پھر جلایا جاؤں اور پھر مارا جاؤں۔ تین بار فرمایا۔

۳۱۵۲- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ ابْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي ذَكَوَانُ أَبُو مَالٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَوَلَّأَ أَنْ أَشْتَقَّ عَلَى أُمَّتِي لَوْ أَنْخَلْتُ عَنْ سَرَائِي وَلَكِنْ لَا يَجِدُونَ حَمُولَتًا وَلَا أَحْدًا مَا يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَلَا يَخْلَفُوا عَنِّي وَتَوَدَّدْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيِيْتُ ثُمَّ قُتِلْتُ ثُمَّ أُحْيِيْتُ ثُمَّ قُتِلْتُ ثَلَاثًا .

ترجمہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قسم ہے اس ذات پاک کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے اگر نہ ہوتی ایمان دار لوگوں کو ناخوشی میرا ساتھ چھٹ جانے کے سبب سے اور نہ ہوتی یہ وقت بھی کہ نہیں پاتا ہوں میں وہ چیز جس پر سوار کروں ان کو تو نہ چھوڑتا میں ساتھ کسی ادنیٰ لشکر کا جب وہ لشکر اللہ کی راہ میں لڑنے کو جانا قسم ہے مجھے اپنی جان کے مالک کی میں بہت چاہتا ہوں کہ مارا جاؤں اللہ تعالیٰ کی راہ میں اور پھر جلایا جاؤں پھر مارا جاؤں اور پھر جلایا جاؤں اور پھر مارا جاؤں۔

۳۱۵۴- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَاللَّيْلَى نَفْسِي بِيَدِهِ تَوَلَّأَ أَنْ رِجَالًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَطِيبُ أَنْفُسَهُمْ مَا يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَلَا أَحْدًا مَا أُحْمَلُهُمْ عَلَيْهِ مَا تَخَلَّفْتُ عَنْ سَرَائِي نَخْرُؤِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّيْلَى نَفْسِي بِيَدِهِ تَوَدَّدْتُ أَنْ أُقْتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيَا ثُمَّ أُقْتَلَ ثُمَّ أُحْيَا ثُمَّ أُقْتَلَ .

ترجمہ: ابن عمیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی شخص کا جی نہ چاہے گا کہ پھر اُسے دنیا میں مرنے کے بعد اگرچہ اس کو دلوں دُنیا ساری لیکن شہید چاہے گا کہ پھر دُنیا میں جاؤں اور دواہ

۳۱۵۸- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ بَجِيرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ جَبْرِ بْنِ نَفِيرٍ عَنِ ابْنِ أَبِي عِمْرَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ تَائِسٍ مِنْ



اللہ کی راہ میں مارا جاؤں۔ ابن ابی عمیرہ رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ کی راہ میں مارا جانا مجھے اچھا معلوم ہوتا ہے گاؤں یا شہر میں رہنے سے۔

نَفْسٍ مُّسْلِمَةٍ يَفِضُّهَا رَبِّهَا حَتَّىٰ أَنْ تَرَجِعَ إِلَيْكُمْ  
وَأَنَّ لَهَا الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا غَيْرَ الشَّهِيدِ قَالَ  
ابْنُ أَبِي عَمِيرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَأَنَّ أَمْرًا قَاتِلٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَحَبُّ  
إِلَىَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي أَهْلُ الْوَبْرِ وَالْمَدَارِ.

اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جانے والے کا بیان

ترجمہ: جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہا کہ بولا ایک آدمی جنگ احد کے روز فرمایا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر میں مارا جاؤں اللہ تعالیٰ کی راہ میں تو کہاں ہو گا میرا ٹھکانا فرمایا آپ نے کہ جنت میں پھر ڈال دیں اس نے ہاتھ میں کی گھوڑیوں رجن کو وہ کھارنا تھا جنت میں جانے کے اشتیاق میں) پھر لڑا اور مارا گیا۔

بَابُ ۱۵۹ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَمْرًا وَجَلَّ  
۳۱۵۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنْ عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ  
قَالَ رَجُلٌ يَوْمَ أُحُدٍ أَمْرًا يَا إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ فَأَيْنَ أَنَا قَالَ فِي الْجَنَّةِ فَأَلْقَى تَسْرِيَةً فِي يَدِهِ  
نَعْرًا قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ.

بیان اس شخص کا جو لڑے اللہ تعالیٰ کی راہ میں  
اور اس پر قرض ہو

ترجمہ: ابوبہرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آیا ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور آپ خطبہ پڑھتے تھے منبر پر کہا فرمایا اگر میں لڑوں اللہ کی راہ میں جہم کر اور ثواب کی نیت سے اور منہ نہ پھیروں لڑائی سے کیا صاف ہو جائیں گے میرے گناہ فرمایا آپ نے ہاں پھر آپ چکے رہے ایک ساعت فرمایا کہاں ہے وہ سائل وہ آدمی بولا حاضر ہوں میں یا رسول اللہ فرمایا آپ نے کیا کہا تھا تو نے وہ بولا کہ اگر میں مارا جاؤں اللہ تعالیٰ کی راہ میں ثابت قدم رہ کر ثواب کے لیے لڑوں اور نہ ہٹوں متقابل سے دشمن کے کیا بخش دیکھا اللہ تعالیٰ نے میری خطائیں آپ نے فرمایا کہ ہاں مگر قرض نہ بخشا جانے کا دیکھو کہ قرض بند کا حق ہے) آپ نے فرمایا یہ جبرئیل نے ابھی کہا مجھ سے چکے سے (ابن حجر نے کہا مثل قرض کے یہی سلسلے ظہور

بَابُ ۱۵۵ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى  
وَعَلَيْهِ إِذِ انْتَبَهَ

۳۱۶۰ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو عَامِرٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجْلَانَ عَنْ  
سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ  
إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ عَلَى  
الْمِنْبَرِ فَقَالَ أَمْرًا يَا إِنْ قَاتَلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا  
مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ أَيُكْفَرُ اللَّهُ عَنِّي سَيِّئَاتِي قَالَ  
نَعْرٌ شَعْرٌ سَكَتَ سَاعَةً قَالَ أَيْنَ  
السَّائِلُ أَيْفَا فَقَالَ الرَّجُلُ هَا أَنَا ذَا قَالَ  
مَا قُتِلْتُ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ  
مُدْبِرٍ أَيُكْفَرُ اللَّهُ عَنِّي سَيِّئَاتِي قَالَ  
نَعْرًا إِذَا السَّائِلُ سَأَلَنِي بِهِ جَبْرِيْلُ  
أَيْفَا.

خدا کے بندوں پر کرے وہ معاف نہ ہوں گے اگرچہ شہید ہو جب تک ان سے معاف نہ کراوے )

ترجمہ: عبداللہ بن البرقازہ رضی اللہ عنہ نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ ایک آدمی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر طرولہ میں اللہ کے اخیر تک پہلی حدیث کی طرح۔

۳۱۶۱) أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْعُودٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا نَسَمُ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ أَيْ كَفَّرَ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَايَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ فَلَمَّا دَلِيَ الرَّجُلُ قَادَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ أَمَرَ بِهِ فَنُودِيَ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ قُلْتَ فَأَعَادَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا قَالَ

۳۱۶۲) أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ فَذَكَرَ لَهُمْ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا أَيْتُ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَيْ كَفَّرَ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَايَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٌ إِلَّا الَّذِينَ قَالَ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ فِي ذَلِكَ

۳۱۶۳) أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو وَسَمِعَ مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ

حضرت البرقازہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کھڑے ہوئے ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ میں ذکر کیا ان کے رد پر کہ جہاد کرنا خدا کے راہ میں ادا یا نانا اللہ پر سب کاموں سے بڑھ کر ہے۔ اتنے میں کھڑا ہوا ایک مرد ادا کہا فرمائیے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر میں لڑوں اللہ کی راہ میں کیا معاف کر دے گا میری خطاؤں کو آپ نے فرمایا کہ ہاں اگر تو ثابت قدم رہے اور قیمت ثواب کی رکھے اور پیٹھ نہ دبر سے دشمن کو کیوں قرض نہیں معاف ہو سکتا اس لیے کہ جبریل علیہ السلام نے ایسے ہی فرمایا۔

حضرت البرقازہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ آیا ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ادا آپ اس وقت منبر پر تھے کہا فرمائیے یا رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم اگر ماروں میں یہ تلوار اللہ کی راہ میں ثواب لینے کو اور ثنابت قدم رسول اور منہ نہ پھیروں مقلبے سے نکلنے کے کیا دور کر دے گا خدا میرے گناہوں کو مجھ سے آپ نے فرمایا اہل جب چلا گیا وہ شخص پھر بیکار اس کو اور فرمایا یہ دیکھ جبرئیل السلام فرمائے ہیں کہ تیرا قرض ممان نہ ہوگا۔

إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى الْبَيْتِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَرَبْتُ بِسَيْفِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُتَحَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ حَتَّى أُقْتَلَ أَيْ كَفَّرَ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَايَ قَالَ نَعَمْ فَلَمَّا أَذْبَرَ دَعَاةً فَقَالَ هَذَا جِبْرَائِيلُ يَقُولُ إِنْ لَا أَنْ يَكُونَ عَلَيْكَ دَيْنٌ -

۱۵۹۶۔ مَا يَأْتِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

کس چیز کی آرزو کریگا اللہ تعالیٰ کے لئے اس لئے  
والا

۳۱۶۳۔ أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَاقِدٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرْثَةَ أَنَّ عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ حَدَّثَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا عَلَى الْآرِضِ مِنْ نَفْسٍ تَمُوتُ وَلَهَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَرْجِعَ إِلَيْكُمْ وَلَهَا الدُّنْيَا إِلَّا الْقَتِيلَ فَإِنَّهُ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ فَيُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى -

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کوئی جان نہیں مرنے جس کے واسطے خدا کے نزدیک بہتر ہی ہو کہ اس کو خوش گئے یہ بات کہ پلٹ آوے دنیا کی طرف اس حالت پر کہ اس کو نماز دنیا ملے (یعنی جس کی منفعت ہوئی اس کو آرزو نہیں کہ پھر دنیا میں آوے اگرچہ ہیبتِ اعلیٰ کی اس کو سلطنت ملے مگر شہید ہو وہ چاہتا ہے کہ پلٹ آوے پھر دنیا میں دوبارہ خدا کی راہ میں قتل ہو دے۔

۱۵۹۷۔ مَا يَأْتِي أَهْلَ الْجَنَّةِ

۳۱۶۵۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَزُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ نِي بِالرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَا ابْنَ آدَمَ كَيْفَ وَجَدْتَ مَنْزِلَكَ فَيَقُولُ أَمَى مَاتَ خَيْرٌ مَنْزِلٍ فَيَقُولُ سَلْ وَتَمَّتْ فَيَقُولُ أَسْأَلُكَ أَنْ تَرُدَّنِي إِلَى الدُّنْيَا فَأَقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ عَشْرَ مَرَّاتٍ

بہشت میں کیا آرزو ہوگی اس بات کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لایا جاوے گا ایک آدمی بہشت والوں میں سے پھر فرماوے گا اس کو اللہ عزت اور بزرگی والا اسے آدم کی اولاد کیسا ٹھکانہ ملا تجھ کو۔ وہ کہے گا اسے رب بہتر جگہ ملی تجھ کو پھر فرماوے گا اس کو خداوند تعالیٰ مانگ اور آرزو کر کسی چیز کی۔ وہ کہے گا میں مانگتا ہوں یہ کہ پھر بھیج دے مجھ کو دنیا کی طرف تو کہ میں مالا جاؤں تیرا

ول: اس حدیث میں شہادت کی عمدگی کا بیان ہے یعنی شہید کے سبب طلب حاصل ہوں گے سوئے اس کے اس کو کچھ آرزو باقی نہیں رہے گی کہ پھر قتل ہو دے تاکہ زیادہ خدا کے نزدیک عزت پاوے۔

راہ میں دس بار یہ سوال اس لیے کرے گا کہ وہ شہید کا مرتبہ خدا کے پاس دیکھے گا۔

لَمَّا يَرَى مِنَ فَضْلِ الشَّهَادَةِ -

اس بات کا بیان کہ شہید کو سقندر ایزد ہوتی ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شہید کو انبی ہی تکلیف شہادت میں ہوتی ہے جیسے تم میں سے کسی کو چنگی لینے میں ہوتی ہے (یا چونٹی یا کھٹل کے کاٹنے میں) پھر اس کے بعد آرام ہی آرام ہے ہمیشہ کے لیے۔

۱۵۰۸- مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنَ الْآلَمِ

۳۱۶۶- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ حَدَّثَنَا كَاتِبُونَ رَأَى سَمَاعِيلَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنِ الْقَفَّاحِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشَّهِيدُ لَا يَجِدُ مَسَّ الْقَبْرِ إِلاَّ كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ الْقُرْصَةَ يَفْرُصُهَا

شہادت چاہنے کا بیان

حضرت سہیل بن حنیف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو شخص صدق دل اللہ سچی نیت سے چاہے اللہ تعالیٰ کے نزدیک شہید ہونا پہنچا دے گا اللہ نلے اس کو مقام میں شہیدوں کے اگر چہ مر جاوے وہ اپنے بستر پر۔

۱۵۹۹- مَسْأَلَةُ الشَّهَادَةِ

۳۱۶۷- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَةُ بْنُ الرَّحْمَنِ بْنُ شَرِيحٍ أَنَّ سَهْلَ بْنَ أَبِي أَمَامَةَ بْنِ سَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ حَدَّثَنَا عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ سَأَلَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ الشَّهَادَةَ يَصْدُقَ بِلُغَمَاءِ اللَّهِ مَنَازِلَ الشُّهُدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ -

حضرت عقیب بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پانچ حال میں جو شخص مر جاوے وہ شہید ہے اللہ تعالیٰ کے راہ میں شامل ہو کر قتل ہو جائے یا ڈوب جاوے یا دستوں سے مر جاوے یا طاعون کی بیماری سے مر جاوے یا عورت نفاکس بن مر جاوے ان سب کو درجہ شہادت ہے۔

۳۱۶۸- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شَيْخٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْخَضْرِيِّ أَنَّ سَمْعَةَ ابْنَ حُجَيْرَةَ يُخْبِرُ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَمَسُّ مَنْ قُبِضَ فِي شَيْءٍ مِنْهُمْ فَهُوَ شَهِيدٌ الْمَقْتُولُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ وَالْعَرِقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ وَالْمَبْطُونُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ وَالْمَطْعُونُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ وَالْمُتَسَاءُرُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهِيدٌ -

ول: طاعون کی بیماری سے ویا مراد ہے یعنی شہادت کے وجہ کچھ کافر ہی کے ہاتھ سے مارے جانے پر منحصر نہیں بلکہ درجہ شہادت تو وہ ہے صبر پر اور ان چیزوں میں بڑا صبر کرنا پڑتا ہے اور اگر بے صبر ہے "حاشا لہ صغیرا آئندہ صغیرا پر دیکھیں"

حضرت عرابض بن ساریہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جھگڑا ہو گا شہیدوں  
 میں اور ان لوگوں میں جو مر گئے ہیں اپنے بستروں پر ہمارے  
 رب کے روبرو ان آدمیوں کے واسطے جو مر گئے ہیں و با  
 سے شہید کہیں گے یہ لوگ ہمارے بھائی ہیں کیونکہ مارے  
 گئے ہیں یہ جیسے ہم لوگ مارے گئے تھے اور کہیں  
 گے بستروں پر مرنے والے یہ لوگ ہمارے بھائی ہیں  
 کیونکہ یہ لوگ مرے ہیں ہماری طرح بستروں پر یہ حکم ہو گا  
 ہمارے رب کی طرف سے کہ دیکھو ان لوگوں کے زخموں  
 کو اگر شہیدوں سے ملتے ہیں تو بلیشبک شہیدوں میں  
 کے ہیں اور جب دیکھیں گے ان کو تو فرم ان کے شہیدوں  
 کے مانند ہوں گے۔

## شہید اور اس کا جو شخص کہ قاتل تھا ان دونوں کے جنتی ہونے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قوت کرتا ہے اللہ عزت  
 اور بزرگی والا ان دو آدمیوں سے کہ لڑے وہ دونوں اور  
 مار ڈالا ایک نے دوسرے کو اور دوسری بار آپ نے  
 یوں فرمایا کہ ہنستا ہے اللہ ان دو آدمیوں کے معاملے  
 کی طرف سے کہ مارا ایک نے دوسرے کو اور داخل ہوئے  
 جنت میں دونوں۔

## تفسیر اس کی

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ فرمایا  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہنستا ہے اللہ تعالیٰ  
 ان دو آدمیوں کو دیکھ کر کہ لڑے آپس میں اور مار ڈالا ایک

۳۱۶۹- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
 بَقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا بَحْبُورُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي بِلَالٍ  
 عَنِ الْعُرَيْضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَخْتَصِمُ الشَّهْدَاءُ وَالْمُتَوَفَّوْنَ عَلَى  
 قُرْبِهِمْ إِلَى رَبِّتِنَا فِي الَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنَ الطَّاعُونَ  
 فَيَقُولُ اللَّهُ إِعْرَاضًا أَمْ إِخْرَانًا أَتَيْتُمَا كَمَا قَتَلْنَا وَيَقُولُ  
 الْمُتَوَفَّوْنَ عَلَى قُرْبِهِمْ إِخْرَانًا مَا تَوَاهَلُ قُرْبِهِمْ  
 كَمَا مَتْنَا فَيَقُولُ رَبُّنَا انظُرُوا إِلَى جِرَاحِهِمْ فَإِنْ  
 أَشْبَهَ جِرَاحَهُمْ جِرَاحَ الْمُتَقَرَّبِينَ فَالْتَمِسُوا  
 مِنْهُمْ وَمَعَهُمْ فَإِذَا جِرَاحُهُمْ قَدْ أَشْبَهَتْ  
 جِرَاحَهُمْ.

## ۱۶۰۰- اِجْتِمَاعُ الْقَاتِلِ وَالْمَقْتُولِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فِي الْجَنَّةِ

۳۱۷۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
 سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي  
 هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ  
 عَدُوٌّ جَلَّ يَنْجَبُ مِنْ رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدَهُمَا  
 صَاحِبَهُ وَقَالَ فَرَأَى أُخْرَى لِيَضْحَكَ مِنْ رَجُلَيْنِ  
 يَقْتُلُ أَحَدَهُمَا صَاحِبَهُ شَرٌّ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ

## ۱۶۰۱- تَفْسِيرُ ذَلِكَ

۳۱۷۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ  
 بْنُ هُسَيْنٍ قَدْرَامَةَ عَلَيْهِ وَآنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ  
 الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ

خواہ کافر کے ہاتھ سے مارا جاوے یا ان بیماریوں میں مر جاوے تو کسی میں ثواب اور دہرہ نہ پادوے گا۔ ”حاشیہ صفحہ سابقہ“

نے دوسرے کو اور دونوں گئے ہشت میں۔ اور بیان اس کا یوں ہے کہ ایک شخص ان میں لڑتا تھا اللہ تعالیٰ کے راہ میں وہ مارا گیا یعنی شہید ہو گیا اور مارنے والے نے توبہ کی یعنی اللہ جل شانہ نے اس کو اسلام نصیب کیا بعد اس کے وہ شخص بھی اللہ تعالیٰ کے راہ میں لڑ کر مر گیا اور درجہ شہادت پایا۔ و۔

### خوبی اور برگی پہر ادھی

حضرت سلمان خیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے پہر ادیا اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن رات کا تو ہوا اسکو ثواب ایک مہینے کے روزوں اور نماز کا اور جو مر گیا پہر ادینے کی حالت میں جاری رہے گا اس کے لئے اسی قدر ثواب اور جاری رہے گا رزق اس کا اور بچ گیا فتنہ ڈالنے والے کے ساد سے۔ و۔

حضرت سلمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے پہر ادیا اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن اور رات ہو گا اس کو مثل ایک مہینے کے روزوں اور نماز کا ثواب اور جاری رہے گا اس کا کام جو رہا تھا اور بچ گیا فتنوں سے قبر اور حشر کے اور موقوف نہ ہو گا رزق اس کا۔

عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَضْحَكُ اللَّهُ إِلَى مَا جَلِينُ يَقْتُلُ أَحَدَهُمَا الْأُخْرَى كِلَاهِمَا يَدُ حُلِّ الْجَنَّةِ يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ تَوْبُ اللَّهِ عَلَى الْقَاتِلِ يُقَاتِلُ فَيُسْتَشْهِدُ

### ۱۶۰۲- فَضْلُ الرِّبَاطِ

۳۱۴۲- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأَةَ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ أَخْبَرَ فِي عَمَلِنَا الرَّحْمَلِيُّ بْنُ شَرِيحٍ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ عُمَيْرَةَ عَنْ شَرْحِبِيلِ بْنِ السَّمْطِ عَنْ سَلْمَانَ الْخَيْرِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَاطَبَ يَوْمًا وَكَيْلَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَ لَهُ كَأَجْرِ صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ وَمَنْ مَاتَ مُرَاطِبًا أُجِرَى لَهُ مِثْلُ ذَلِكَ مِنَ الْأَجْرِ وَأُجِرَى عَلَيْهِ الرِّضَى وَأَمِنَ مِنَ الْفِتَنِ.

۳۱۴۳- أَخْبَرَ ابْنُ عَمْرٍو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مَوْسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ شَرْحِبِيلِ بْنِ السَّمْطِ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَاطَبَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَوْمًا وَكَيْلَةً كَانَتْ لَهُ كَصِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ فَإِنْ مَاتَ جَرَى عَلَيْكَ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُ وَأَمِنَ الْفِتَانَ وَأُجِرَى عَلَيْكَ رِزْقًا.

و۔ : ہننے سے مراد یہاں خوش ہونا ہے کیونکہ اللہ جل شانہ اپنے بندوں پر نہایت رحیم ہے اور چاہتا ہے کہ کسی بندے پر عذاب نہ ہو۔ لیکن ہمارے اعمالوں کی شامت ہے جو ہم عذاب کا رستہ اختیار کرتے ہیں۔  
و۔ : رباط جہاد کے زمانے میں اس جگہ کی چوکی پہرے کا نام ہے کہ جہاں سے دشمن کے آنے "حاشیہ صحیحہ" ہذا شدہ صفحہ پر لکھیں



حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہرا دینا اللہ تعالیٰ کی راہ میں ایک دن بہتر ہے ہزار دنوں سے اور تمہارا میں

www.KitaboSunnat.com

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کی راہ میں ایک دن ہزار دنوں سے بہتر ہے۔

## دریا میں جہاد کرنے کی فضیلت کا بیان

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب جلتے تھا کی طرف (قبا نام ہے ایک جگہ کا مدینہ کے قریب) تو اُسے اہم احرام کے یہاں وہ بیوی آپ کو کھانا کھلاتی اور ام حرام بیٹی طحان کی بیوی تھی عباہ بن صامت رضی اللہ عنہ کی اتفاقاً ایک روز نشر لیت لائے اس کے گھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو کھانا کھلایا ام احرام نے آپ کو اور بیٹھ کر آپ کے سر کی جوڑی دیکھنے لگی پھر سو گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پھر اٹھے بیٹھتے ہوئے وہ بیوی فرماتی ہیں کہ میں نے کہا کیا دیکھ کر بننے آپ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ آپ نے فرمایا مجھے اللہ نے

۳۱۴۳- (خبرنا عمرو بن منصور قال حدثنا عبد الله بن يوسف قال حدثنا الليث عن زهارة بن مَعْبِدٍ قال حدثني أبو صالح مولى عثمان قال سمعت عثمان بن عفان رضي الله عنه يقول سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول رباً ط يوم في سبيل الله خير من ألف يوم فيما سواه من المنابر.

۳۱۴۵- (خبرنا عمرو بن علي قال حدثنا عبد الرحمن ابن مهدي قال حدثنا ابن المبارك قال حدثنا أبو معين قال حدثنا زهارة بن مَعْبِدٍ عن أبي صالح مولى عثمان قال قال عثمان بن عفان رضي الله عنه سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يوم في سبيل الله خير من ألف يوم فيما سواه.

## ۱۶۰۳- فضل الجهاد في البحر

۳۱۴۶- (خبرنا محمد بن سلمة وأبو حنيفة بن مسكين قراوة عليه وآنا اسمع عن ابن القاسم قال حدثني مالك عن إسحق بن عبد الله بن أبي طلحة عن أنس بن مالك قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا ذهب إلى قبا يدخل على أم حرام بنت ملحان فتنطعها وكانت أم حرام بنت ملحان فحقت عبادة بن الصامت فدخل عليها رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فأطعمته وجلست فلقى رأسه فنام رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم استيقظ وهو يضحك قالت فقلت ما يضحكك يا رسول الله قال ناس من أمتي عرضوا عليّ غزاة

کا احتمال ہے ننان سے مراد قبر اور حشر کے فتنے اور فساد ہیں جو شخص پہرے میں سرا اس کو چرکی دینے کا ثواب قیامت تک ملتا رہے گا اور روزی ہمیشہ کھلی رہے گی یعنی ثواب اس آدمی کا کبھی نہ بند ہوگا۔ "حاشیہ صفحہ سابقہ"

فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَرْكَبُونَ تَمِيمَ هَذَا الْبَحْرِ مُلُوكًا  
عَلَى الْأَسْرَةِ أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرَةِ شَكَ  
إِسْحَاقُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي  
مِنْهُمْ فَدَاعًا لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
شَرَّ نَامٍ وَقَالَ الْحَرِيُّ فَنَامَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ فَصَحَّكَ  
فَقُلْتُ لَهُ مَا يُصْحِكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ نَامِي  
مِنْ أُمَّتِي عَرِضُوا عَلَيَّ عُرَاةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ مُلُوكًا  
عَلَى الْأَسْرَةِ أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرَةِ كَمَا  
قَالَ فِي الْأَوَّلِ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ  
يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ فَدَاعًا لَهَا مِنْ الْأَوَّلِينَ فَوَكَّيْتُ  
الْبَحْرَ فِي زَمَانٍ مُعَادٍ لِيذًا فَصَرَعْتُ عَنْ دَابَّتِهَا  
حِينَ خَرَجْتُ مِنَ الْبَحْرِ فَهَلَكْتُ.

دکھائے میری امت کے لوگ جہاد کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ  
کی راہ میں اور چڑھتے ہیں وہ لوگ بلندی پر اس دریا  
کے اور بادشاہ بنے بیٹھے ہیں تختوں پر یا یوں فرمایا کہ  
بادشاہوں کی مانند تختوں پر ہیں شک ہوا راوی کو یعنی  
مشکل کا لفظ فرمایا تھا یا بغیر اس کے فرمایا تھا۔ طمان کی  
بیٹی فرماتی ہیں میں نے عرض کیا کہ دعا کیجئے اللہ سے  
یا رسول اللہ میرے لیے کہ مجھ کو اللہ تبارک نے ان میں سے  
کر لے آپ نے اس کے لیے دعا کی چھ سوئے اور دعا  
کی روایت میں یوں ہے پھر سوئے پھر جاگے آپ  
پھر بیٹھے میں نے عرض کیا کس بات پر بیٹھے آپ یا رسول  
اللہ آپ نے وہی پہلا جواب فرمایا پھر کہا میں نے  
کہ دعا کیجئے میرے لیے یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا  
کہ تو پہلوں میں کی ہے (یعنی تو ان میں شریک ہو چکی  
پہلی دعا سے اب کیا حاجت ہے) دوسرے نکلے میں  
شریک ہونے کی۔ انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں پھر  
اہم الاحرام سمندر میں سوار ہوئیں معاویہؓ کے زمانے میں  
رضی جب وہ دریا میں جہاد کو گئی تھیں حضرت عثمانؓ کی  
خلافت میں) اور جانور پر سے گریں جب دریا سے  
اُتریں اور مر گئیں۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ کہا ام الاحرام نے آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ہمارے یہاں اور سو گئے پھر اٹھے ہنستے ہوئے کہا میں  
نے میں صدقہ کروں اپنے ماں باپ کو آپ پر سے  
آپ کس بات پر بیٹھے ہیں۔ آپ نے فرمایا میں نے  
دیکھا لوگوں کو اپنی امت کے اس دریا میں سوار ہوتے  
ہوئے جیسے بادشاہ اپنے تختوں پر۔ میں نے کہا  
دعا کیجئے میرے لیے کہ اللہ مجھ کو ان میں سے کرے  
آپ نے فرمایا تو انہیں میں کی ہے پھر سو گئے اور پھر  
اٹھے ہنستے ہوئے پھر بول چھاپیں نے آپ نے دعا

۲۱۶۷- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ جَبْرِ قَالَ  
حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ  
بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أُمِّ  
حَدْرَامِ بِنْتِ مِلْحَانَ قَالَتْ أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ عِنْدَنَا فَاَسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضَعُ  
فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بَابِي وَأُمِّي مِمَّا أَحْصَاكَ فَقَالَ  
رَأَيْتُ قَوْمًا مِنْ أُمَّتِي يَرْكَبُونَ هَذَا الْبَحْرَ كَالْمُلُوكِ  
عَلَى الْأَسْرَةِ قُلْتُ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ فَدَاعًا  
فَأَنذَكُ مِنْهُمْ ثُمَّ نَامَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضَعُ  
فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ يَعْزِي مِثْلَ مَا سَأَلْتَهُ قُلْتُ ادْعُ اللَّهَ

بات فرمائی جو اول بیان ہو چکی پھر کہا میں نے دعا کیجئے میرے لیے آپ نے فرمایا تو اذل والوں میں ہو چکی پھر آئی یہ یومی عباد بن صامتؓ کے نکاح میں اور گئیں دریا کے سفر کو ان کے ساتھ حضرت عثمانؓ کی خلافت میں معاویہؓ کے ساتھ جہاد کے لیے) جب نکلنے لگیں تو خچر سامنے آیا اس پر چڑھیں پھر گریں تو گردن اٹھی ٹوٹ گئی (اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی دعان کے حق میں قبول ہوئی۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مسلمانوں کی شوکت اور عزت سے اور ہجری اور ہجرتی لڑائیوں کے سامان کرنے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بہت خوش ہوتے ہیں۔)

### ہندوستان میں جہاد کا بیان

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم سے وعدہ فرمایا تھا کہ ہندوستان میں مسلمان جہاد کریں گے تو اگر وہ جہاد میرے سامنے ہوا تو میں اپنی جان اور مال کو اس میں خرچ کروں گا اگر مارا جاؤں گا تو سب سے افضل شہیدوں میں داخل ہوں گا اور جو زندہ رہوں گا تو میں وہ ابوہریرہ ہوں گا جو جہنم کے عذاب سے آزاد کر دیا گیا ہے (یہ وعدہ بھی آپ کا سچ ہوا کہ ہندوستان مسلمانوں کے فتح کیا)

ترجمہ وہی جو اوپر کی حدیث میں گزرا۔

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے جو غلام تھے رسول اللہ

أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ أَنْتَ مِنَ الْأُولَى  
فَتَرَوُهَا عِبَادَةً بِنُ الصَّامِتِ فَرَكِبَ الْبَحْرَ  
وَرَجَبْتُ مَعَهُ فَلَمَّا خَرَجْتُ قَدَّامَتِ  
لَهَا بَغْلَةٌ فَرَكِبْتُهَا فَصَرَ عَثْمًا فَأَنَدَأَتْ  
عُنُقَهَا.

### ۱۶۰۳۔ غزوة الهند

۳۱۷۸۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عُمَرَ بْنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
بْنُ عَمْرٍو عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي نُبَيْسَةَ عَنْ سَيِّمِ بْنِ  
قَالَ وَأَنْبَانَا هُشَيْمٌ عَنْ سَيِّمِ بْنِ عَدِيٍّ  
وَقَالَ عَمْرٍو عَنْ جَبْرِ بْنِ عَدِيٍّ قَالَ  
وَعَدَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةَ الْهِنْدِ  
فَإِنْ أَذْرَكْتُمَا أَنْفُسَ فِيهَا لِنَفْسِي وَمَالِي فَإِنْ أَقْبَلْتُ كُنْتُ  
مِنْ أَفْضَلِ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ أَرَجَعْتُ فَإِنَّا أَبُو هُرَيْرَةَ  
الْمَحْزُورُ.

۳۱۷۹۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي أَنبَانَ هُشَيْمٌ قَالَ حَدَّثَنَا  
سَيِّمُ بْنُ عَدِيٍّ عَنْ جَبْرِ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ قَالَ وَعَدَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
غَزْوَةَ الْهِنْدِ فَإِنْ أَذْرَكْتُمَا أَنْفُسَ فِيهَا لِنَفْسِي وَمَالِي  
وَإِنْ أَقْبَلْتُ كُنْتُ مِنْ أَفْضَلِ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ رَجَعْتُ فَإِنَّا  
أَبُو هُرَيْرَةَ الْمَحْزُورُ.

۳۱۸۰۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ

صلی اللہ علیہ وسلم کے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری امت میں دو گروہ ہوں گے اللہ سچا کرے گا ان کو دوزخ سے ایک ان میں سے جہاد کرے گا پھر ہندوستان میں اور دوسرا ہوگا حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ساتھ۔

قَالَ حَدَّثَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الرَّبِيعِيُّ عَنْ أَخِيهِ مُحَمَّدِ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ لُفْمَانَ بْنِ عَامِرٍ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى بْنِ عَدِيٍّ الْهَمْرَانِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَصَابَتَانِ مِنْ أُمَّتِي أَحَدُهُمَا اللَّهُ مِنَ النَّارِ عَصَابَةٌ تَخْرُوْا لِهِنَّ وَالْأُخْرَى عَصَابَةٌ تَكُونُ مَعَ عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

## ترک اور حبش کے جہاد کا بیان

ایک صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے روایت کرتے ہیں کہ حکم کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خندق کھودنے کا اس وقت نکلا ایک بڑا پتھر تو حرج ہوا خندق کھودنے میں اور مشکل ہوا لوگوں کو اس کا ٹوڑنا پتھر کھڑے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ پتھیار لے کر حبش سے پتھر نزلتے ہیں اور لکھ دی آپ نے اپنی جا در مبارک خندق کے کنارے پر اور یہ آیت یعنی وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ حَقًّا وَتَعَدَّلَ الْأَمْبِلُ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ۔ پڑھی اور پتھیار اٹھا کر مارا تنہائی پتھر ٹوٹ کر گر پڑا آیت کے معنی یہ ہیں بدلنا ہوا تیرے پروردگار کا کلام سچائی اور انصاف میں کوئی اس کی باتوں کو بدلنے والا نہیں، اس وقت سلمان فارسی وہاں کھڑے تھے اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم دیکھ رہے تھے۔ آپ کے مارتے وقت ایک بجلی کی سچا چمک ہوئی پھر دوبارہ وہی آیت پڑھ کر آپ نے اسی پتھیار سے مارا پھر ویسی ہی بجلی کی چمک ہوئی اور دوسرا تنہائی پتھر سے جہاد ہو گئی تیسری بار آیت پڑھ کر جو مارا تیسرا ٹکڑا بھی گر پڑا اور مہرٹ گئے آپ وہاں سے پھر اپنی جا در مبارک لے کر بیٹھ گئے سلمان فارسی نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں دیکھتا تھا کہ جب آپ

## ۱۶۰۵- غزوة الترد والحبشة

۳۱۸۱- أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمْرَةَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ السَّيْبَانِيِّ عَنْ أَبِي سَكِينَةَ رَجُلٍ مِنَ الْمُخَزَّرِينَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ حَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَمَّا أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْرِ الْخَنْدَقِ عَزَمَتْ لَهُمْ صَخْرَةٌ حَالَتْ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْحَفْرِ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَخَذَ الْعَمَلُ وَوَضَعَ رِجْلَهُ تَحْتَهُ الْخَنْدَقِ وَقَالَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لِأَمْبِلٍ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ فَتَدَارَكُ الْحَجْرَ وَسَلَّمَ الْفَارِسِيُّ قَائِمٌ يَنْظُرُ فَبَرِقَ مَعَهُ ضَرْبٌ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرَقًا تَوَضَّرَبَ الشَّائِبَةَ وَقَالَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لِأَمْبِلٍ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ فَتَدَارَكُ الْخَنْدَقَ الْآخَرَ فَبَرَقَتْ بَرَقَةٌ فَرَأَاهَا سَلْمَانَ شَرَّضَرَبَ الشَّائِبَةَ وَقَالَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لِأَمْبِلٍ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ فَتَدَارَكُ الشَّلْكَ الْبَاقِي وَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ رِدْءَهُ وَجَلَسَ قَالَ سَلْمَانُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتَكَ حِينَ ضَرَبْتَ مَا

تَضْرِبُ حَمْرِيَةً اِلَّا كَانَتْ مَعَهَا بَرْقَمًا قَالَ لَهُ  
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا سَلْمَانَ رَأَيْتَ  
ذٰلِكَ فَقَالَ اَيْ وَالَّذِي بَعْدَكَ بِالْحَقِّ يَا رَسُولَ  
اللّٰهِ قَالَ فَاِنِّي حِينَ ضَرَبْتُ الضَّرْبَةَ الْاُولٰٓئِ  
رُفِعَتْ لِي مَدَائِنُ كِسْرَى وَمَا حَوْلَهَا وَمَدَائِنُ  
كَشِيرَةَ حَتَّى رَأَيْتَهَا بَعِيْنِي قَالَ لَمْ مِنْ حَضْرَةٍ مِنْ  
اَصْحَابِيهٖ يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَدْعُمُ اللّٰهُ اَنْ يَفْتَحَهَا عَلَيْنَا  
وَيَغْنَمْنَا دِيَارَهُمْ وَيُخْرِبَ بَايِدِيْنَا بِلَادَهُمْ  
فَدَعَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ  
ثُمَّ ضَرَبْتُ الضَّرْبَةَ الثَّانِيَةَ فَرُفِعَتْ لِي مَدَائِنُ  
قَيْسَرَ وَمَا حَوْلَهَا حَتَّى رَأَيْتَهَا بَعِيْنِي قَالَ يَا رَسُولَ  
اللّٰهِ اَدْعُمُ اللّٰهُ اَنْ يَفْتَحَهَا عَلَيْنَا وَيَغْنَمْنَا دِيَارَهُمْ  
وَيُخْرِبَ بَايِدِيْنَا بِلَادَهُمْ فَدَعَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى  
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ ثُمَّ ضَرَبْتُ الثَّالِثَةَ فَرُفِعَتْ  
لِي مَدَائِنُ الْحَبَشَةِ وَمَا حَوْلَهَا مِنَ الْقُرَى  
حَتَّى رَأَيْتَهَا بَعِيْنِي قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَا ذٰلِكَ دَعُوْا لِحَبَشَةَ مَا  
وَدَعُوْكُمْ وَاتْرَكُوْا التَّرِكَ مَا تَرَكُوْكُمْ.

چوٹ مارتے تھے اس کے ساتھ ہی ایک بجلی چمکتی تھی۔  
آپ نے فرمایا کیا تو نے دیکھی یہ بات اسے سلمان عرض  
کیا سلمان رضی اللہ عنہ نے قسم ہے اس خدا کی جس نے آپ  
کو دین حق دیکر بھیجا ہے میں نے دیکھا ہے پھر فرمایا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جب ماری میں نے پہلی چوٹ  
اٹھا دیے گئے میرے سامنے سے پر دے یہاں تک  
کہ دیکھا میں نے اپنی آنکھوں سے شہر فارس کے اور جو اس  
پاس ہیں بستیں اس کی اور بہت سے شہر دیکھے میں نے  
جو لوگ وہاں حاضر تھے انھوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ فتح ہوں وہ ملک  
ہمارے ہاتھوں سے اور ملے وہاں کی لوٹ ہم کو اور خراب  
ہو دیں وہ شہر ہمارے ہاتھوں سے۔ پھر دعا کی آپ نے  
اسی بات کی پھر فرمایا آپ نے جب ماری میں نے دوسری  
ضرب تو دکھانے گئے مجھ کو شہر روم کے اور اس کے اس  
پاس جو کچھ تھا ان آنکھوں سے پھر لوگوں نے دہی پہلی دعا کی  
کی اور آپ نے ان کے لیے دعا کی پھر آپ نے فرمایا کہ  
جب ماری میں نے تیسری ضرب تو دکھانے گئے مجھ کو حبش  
کے شہر اور جو کچھ ان کے اس پاس آبادی تھی اور دیکھا میں  
نے ان کو اپنی آنکھوں سے اس بار آپ نے بول فرمایا  
کہ چھوڑو حبش کو جب تک وہ تم سے نہ لیں اور چھوڑو  
ترک کو جب تک وہ تم کو چھوڑے رہیں پھر اگر تم سے  
لڑیں تو مارواں کو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت میں ہوں نے کی جب  
تک تم نہ لڑو گے ترکوں سے جن کے منہ گول ہوں گے موٹے  
موٹے نہ ہنہ ڈھالوں کی طرح بال پہنیں گے اور بالوں میں  
چلیں گے (یعنی جو تیروں پر ان کے بال ہوں گے۔

۳۱۸۲- اَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوْبُ عَنْ سَهْبِلِ  
عَنْ اَبِيهِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُوْمُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُوْنَ  
التَّرِكَ كَوْمًا وَّجُوْهُهُمْ كَالسَّجَاتِ الْمَطْرَفِيْنَا  
يَلْبَسُوْنَ الشَّعْرَ وَيَمْشُوْنَ فِي الشَّعْرِ.

ناتواں آدمی سے مدد چاہنا

۱۶۰۶- اِلَّا اسْتَنْصَارًا بِالضَّعِيْفِ

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے خیال کیا کہ میرا درجہ اور صحابہ سے بڑھ کر ہے (کیونکہ سعد مالدار تھے اور بہادور اور قوی زور اور تیر انداز نبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ اس امت کی مدد کرے گا تا ان لوگوں سے) یعنی ان کی دعا اور نماز اور سچائی کی برکت سے) یعنی اگر تم زور آور اور مالدار ہو تو ان لوگوں کو پیچھے نہ سمجھو شاید اللہ کے نزدیک وہی زیادہ مقبول ہوں اور انھیں کے طفیل سے تم کو فتح ہوتی ہو (مطلب یہ کہ غرور کرنا اور اپنے تئیں دوسرے سے بہتر جانتا اسلام کے خلاف ہے۔

حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ فرماتے تھے ڈھونڈو میرے لیے نافرانوں کو کیونکہ تم کو روزی ملتی ہے اور تمہاری مدد ہوتی ہے تا ان لوگوں کے طفیل سے۔

۳۱۸۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ مَسْرُورِ بْنِ طَلْحَةَ بْنِ مَصْرُوفٍ عَنْ مَصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ ظَنَّ أَنَّ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا يَنْصُرُ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةَ بِضِعْفِهَا بِمَا عَوَّضَهُمْ وَصَلَّاهُمْ وَأَخْلَاهُمْ.

۳۱۸۴- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جَابِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَرْطَاةَ الْفَارِسِيُّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرِ الْحَضْرَمِيِّ أَنَّهُ مِمَّهَ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْبُغْيُ فِي الضَّعِيفِ فَاتُّمُّوا إِنَّمَا تَرْزُقُونَ وَتَنْصُرُونَ بِضِعْفٍ لَكُمْ.

## غازی کو جہاد کی تیاری کرادیے والے کی بزرگی کا بیان

حضرت زید بن خالد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے تیاری کرادی غازی کی اللہ کی راہ میں جانے کے لیے اس نے عمو جہاد کیا اور جو کوئی پیچھے رہ گیا اس کے گھر والوں کی حفاظت کے واسطے اور نگہبانی کی اس کے گھر والوں کی بھلائی اور ایمان داری سے تو وہ بھی غازی ہوا۔

ترجمہ ہر دونوں حدیثوں کا ایک ہی ہے۔

## ۱۶۰۷. فَضْلٌ مِّنْ جَهَنَّمَ عَارِيًا

۳۱۸۵- أَخْبَرَنَا سَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ وَالتَّحَارِثُ بْنُ سَيْبِ بْنِ قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَآنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَكْشَمِ عَنْ بُسَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ جَهَّزَ عَارِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ عَزَا وَمَنْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ يَخْبِرُ فَقَدْ عَزَا.

۳۱۸۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ بُسَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجَهَنَمِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى



اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جَهْدِ عَازِيَا فَقَدْ غَزَا وَمَنْ  
خَلَفَ عَازِيَا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا -

حضرت احنف بن قیس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
یہ کہ نکلے ہم حج کرنے کے لیے اور آیا ہمارا قافلہ مدینہ شریف  
میں جس وقت ہم انار نے لگے اسباب اپنا اپنے ڈیرل میں  
اتنے میں ایک آدمی آیا اور بلوا لوگ مسجد میں جمع ہیں اور وہ سے  
ہوئے ہیں۔ ہم بھی گئے تو دیکھا لوگ اکٹھے ہیں چند آدمیوں  
پر مسجد کے بیچ ہیں اور وہاں موجود تھے حضرت علی کرم اللہ  
وجہہ اور زبیر اور طلحہ اور سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہم اتنے  
میں تشریف لائے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ایک زندقہ بند  
چہنٹے ہوئے جس سے اپنا سر ڈھانپ لیا تھا اور فرمانے  
لگے یہاں طلحہ اور زبیر اور سعد موجود ہیں سب لوگ کہ ہاں  
موجود ہیں پھر کہا کہ اللہ وحدہ لا شریک کی تم کو قسم دیتا ہوں  
کیا تم کو معلوم نہیں یہ بات کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
فرمایا تھا جو کوئی خرید مرید بنی فلاں (یعنی زمین جو مسجد کے  
پاس تھی) اللہ اس کو بخش دے گا میں نے اس کو خریدا نہیں  
یا بچیس ہزار کو (یعنی بیس یا پچیس ہزار درم کو شک ہے)  
پھر آیا میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور خبر دی میں  
نے آپ کو اس جگہ کے خرید لینے کی۔ اس وقت آپ نے فرمایا  
کہ دیدے اس کو ہماری مسجد کے لیے اور اس کا تجھ کو اجر  
اور ثواب ملے گا سب لوگ لو لے اے اللہ ہمارے یعنی  
تجھ کو معلوم ہے اے اللہ سچ ہے بات سب نے ہاں کہا  
اثبات کے جواب میں پھر کہا حضرت عثمان نے میں قسم دیتا  
ہوں تم کو اس خدا کی جس کے سوا نہیں کوئی معبود برحق اور  
سچا کیا تم کو نہیں معلوم وہ وقت جبکہ فرمایا تھا رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی مول لے میرا دمہ کو ذنام  
ایک کنوئیں کا ہے) اللہ بخشے گا اس کو پھر خریدا میں نے  
اس کو اتنے دانے داسوں کے ساتھ دینتیس ہزار درم کی

۳۱۸۷- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دُرَيْسٍ قَالَ سَمِعْتُ حُصَيْنَ بْنَ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ جَاوَانَ عَنْ  
الْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ خَرَجْنَا حَاجًّا فَقَدِمْنَا  
الْمَدِيْنَةَ وَلَمْ نَعْنُ نَرِيكَ الْحَجَّ بَيْنَنَا نَعْنُ فِي مَلَرِنَا  
نَضْمَ رِهَالَنَا إِذْ أَتَانَا نَاتٍ فَقَالَ إِنَّ النَّاسَ قَدْ  
اجْتَمَعُوا فِي الْمَسْجِدِ وَفِرْعَوُا فَأَنْطَلَقْنَا فَاذَّ النَّاسَ  
مُجْتَمِعُونَ عَلَى نَفْرِي وَسَطِ الْمَسْجِدِ وَفِيهِمْ  
عَلِيٌّ وَالزُّبَيْرُ وَطَلْحَةُ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ  
فَانَا كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَلَيْهِ مَلَأَةٌ صَفْرَاءُ قَدْ قَتَمَ بِهَا مَأْسَهُ فَقَالَ  
أَهْمُنَا طَلْحَةُ أَهْمُنَا الزُّبَيْرُ أَهْمُنَا سَعْدُ  
قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَايَ أَنْشَدَا كَرِ بِاللهِ الَّذِي لَا  
إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يَبْتَاعَ مَرِيْدًا بِنِي فَلَانٍ  
غَفَرَ اللهُ لَهُ فَاتَّبَعْتُهُ بَعْشَرِينَ أَلْفًا أَوْ بِخَمْسَةِ  
وَعَشْرِينَ أَلْفًا فَاتَّبَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ اجْعَلْهُ فِي مَسْجِدِنَا وَأَجْرُهُ  
لَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشَدَا كَرِ بِاللهِ الَّذِي  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ ابْتِاعَ مَرِيْدًا غَفَرَ اللهُ  
لَهُ فَاتَّبَعْتُهُمَا بِكَذَا وَكَذَا فَاتَّبَيْتُ رَسُولَ  
اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ قَدْ ابْتِغَيْتُمَا  
بِكَذَا وَكَذَا قَالَ اجْعَلْهُمَا سَقَايَةَ لِلْمُسْلِمِينَ  
وَأَجْرُهُمَا لَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشَدَا كَرِ  
بِاللهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَعْلَمُونَ أَنَّ

پھر آیا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور بیان کیا یہ کہ خرید لیا اس کو اتنے مول سے آپ نے فرمایا چھوڑ دے اس کو مسلمانوں کے پانی پینے کے لیے اور اس کا ثواب تجھ کو ملے گا۔ سب لوگ اللہ کو یاد کر کے بولے کہ ہاں یہی اسی طرح ہے جیسا تم کہتے ہو پھر اسی طرح قسم دے کر کہا کہ تم کو معلوم ہے وہ زمانہ بھی جس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سب لوگوں کا منہ دیکھ کر فرمایا تھا کہ جو کوئی ان غازیوں کی تیاری کر دے اللہ بخش دے گا اسکو اور یہ اس جہاد کا ذکر ہے جس کا نام بسبب عسرت یعنی تنگی کے جیش عسرت رکھا گیا تھا۔ حضرت عثمانؓ فرماتے ہیں میں نے اس کی ایسی تیاری کر دی کہ کسی کو ایک رستے کی جس سے پاؤں باندھتے اونٹ وغیرہ کی حاجت نہ رہے سب نے اللہ کو یاد کیا اور کہا کہ ہاں پھر عثمانؓ اس بار بولے اے اللہ تو گواہ ہے اس بات پر اے اللہ تو گواہ ہے اس بات پر اے اللہ تو گواہ ہے۔

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَظَرَ فِي  
وُجُوهِ الْقَوْمِ فَقَالَ مَنْ يُجَاهِدُ هُوَ لَدَى اللَّهِ  
كَأَنَّ يَحْيَى جَيْشَ الْعُسْرَةِ يُجَاهِدُ تَهْمُ حَتْمِي  
لَوْ يَفْقِدُوا وَعِقَالًا وَلَا يَهْطَمًا فَقَالُوا اللَّهُمَّ  
نَعْمَ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدُوا اشْهَدُوا اللَّهُمَّ  
اشْهَدُوا

## اللہ تعالیٰ کے راہ میں خرچ کرنے کی بزرگی اور غریبی کا بیان!

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی خرچ کرے اللہ تعالیٰ کی راہ میں جوڑا۔ بلایا جائیگا وہ بہشت میں یا عبد اللہ ہذا خیر کہہ کر یعنی اے اللہ تعالیٰ کے بندے یہ بہتر ہے تیرے لیے پھر جو کوئی نمازی ہوگا بلایا جائے گا نماز کے دروازے سے اور جو کوئی مجاہد ہوگا پکارا جائے گا جہاد کے دروازے سے اور جو کوئی خیرات کرنے والا ہوگا بلایا جائے گا خیرات کے دروازے سے اور جو کوئی روزہ دار ہوگا بلایا جائے گا ریان کے دروازے سے ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ کیا اس شخص کو کچھ صحیح ہوگا جو ان سب دروازوں سے پکارا جائے اور

## ۱۶۰۱- فَضِّلْ لِلْفَقِيرِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى

۳۱۸۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ  
مُسْكِينٍ قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ  
قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ سَهَابٍ عَنْ حَبِيبِ  
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَنْفَقَ رَوْحَيْنِ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ نُودِيَ فِي الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ  
فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ  
وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ  
وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَاقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَاقَةِ  
وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصِّيَامِ فَقَالَ  
أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ هَلْ عَلَى مَنْ دُعِيَ مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ

مِنْ ضَرُورَةٍ فَمَهْلِكَا عَلَى أَحَدَا مِنْ هَذِهِ الْأَبْوَابِ  
كَيْفَا قَالَ نَعْمَ وَارْجُوا أَنْ تَكُونُوا مِنْهُمْ.

۳۱۸۹- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى  
عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ قَالَ حَكَاةٌ قَتَبِي يَحْيَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ  
إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَانَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَنْفَقَ  
رُوحَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ دَعَتْهُ خَزَنَتُهُ الْجَنَّةَ مِنْ  
أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَا فُلَانُ هَلُمَّ فَادْخُلْ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَلِكَ الَّذِي لَا تَأْتِي عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ لَمْ تَكُنْ جُؤَانًا تَكُونُ  
مِنْهُمْ.

۳۱۹۰- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَشْرُبُ بْنُ الْمُسْتَضَلِّ عَنْ يُونُسَ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ  
صَعْبَةَ بْنِ مَعَاوِيَةَ قَالَ لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ قَالَ قُلْتُ  
حَدَّثَنِي قَالَ نَعْمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ مَسِيئٍ يُنْفِقُ مِنْ كُلِّ مَالٍ لَهُ رُوحَيْنِ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا اسْتَقْبَلَتْهُ حَاجِبَةٌ الْجَنَّةِ كُلُّهُنَّ  
بِئَاءُ عَوْهَةٍ إِلَى مَا عِنْدَكَ قُلْتُ وَكَيْفَ ذَلِكَ قَالَ إِنْ  
كَانَتْ إِبِلًا فَبِعِيزِ بْنِ وَرْدَانَ كَأَنْتَ بَقْرًا فَبِعِزِّ بْنِ

۳۱۹۱- أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو النَّضْرِ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ اللَّهِ الْأَشْجَعِيُّ عَنْ  
سُقْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ الزُّكَيْنِ الْفَزَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ سَابِرِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ حُرَيْمِ بْنِ فَاطِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُنْتُ لَهُ

کوئی ایسا بھی ہوگا جو ان سب دروازوں سے بلایا جائے  
آپ نے فرمایا ہاں ایسے بھی لوگ ہوں گے اور مجھے امید  
ہے کہ تم انہیں لوگوں میں سے ہوں گے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو شخص جو رازے خدا کے  
راہ میں بلا دیں گے اس کو بہشت کے چوکیدار سب نمازوں  
سے بہشت کے کہیں گے اور میاں فلان نے ادھر آئے  
اس دروازے سے گھسے۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ بولے یا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس شخص کو تو کسی طرح ٹوٹا نہیں فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ البتہ مجھ کو امید ہے کہ تو  
انہیں لوگوں میں ہوگا جن کو سب بہشت کے فرشتے نبوتی  
سے بلا دیں گے۔ و۔

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس مسلمان نے دیا ہوگا  
جو رازہ ہر قسم کے مال سے اللہ تعالیٰ کی راہ میں سانسے آویں  
گے ان کے سب دربان بہشت کے اور بلا دیں گے اس  
کو اپنی چیزوں کی طرف۔ صعبہ بن معاویہ نے جو راوی  
ہیں اوپر کے راویوں میں سے کہا ابو ذر سے کس طرح  
ہے یہ یعنی ہر قسم کے مال سے جو رازہ دینے کے کیا معنی  
ہیں انہوں نے فرمایا کہ اونٹ رکھتا ہے تو دو اونٹ دے لے  
ہوں اور گائے رکھتا ہے تو دو گائے دیں ہوں۔

حضرت خرمیم بن فاتک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی خرچ کرے  
اللہ کی راہ میں کوئی چیز رکھا جاتا ہے اس کے لیے سات  
سو گنا یہ آیت اس آیت کا مطلب ہے جو اللہ تعالیٰ نے  
قرآن میں اتاری: مَثَلُ الَّذِي يُنْفِقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

و۔: جو خرچ کرے یعنی دولٹرنی سے یا دو روپے یا دو پیسے یا دو گھوڑے یا دو کپڑے یا دو روٹیاں اسی طرح ہر چیز کا جو رازہ  
اس حدیث سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی بڑی فضیلت اور بہشتی ہونا ان کا ثابث ہوا۔

بِسَبْعِمِائَةٍ جِنْعَةٍ -

کشتی حجتہ اخیر تک یعنی مثال اس چیز کی جو خرچ کرتے ہیں اللہ کی راہ میں ایک دن کی سی ہے جس سے سات بالیاں آگیں اور ہر بالی میں سو دنے۔

## خدا تعالیٰ کی راہ میں صدقہ اور خیرات کی فضیلت

حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
دیکھا ایک اونٹنی مہار والی اللہ کی راہ میں کسی آدمی نے صدقہ کے طور پر اس وقت فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قیامت کے دن آپس کی سات سو اونٹنیاں مہار والی یعنی اس ایک کے بدلے میں۔

۱۶۰۹- فَضَّلَ الصَّدَقَةَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۳۱۹۲- أَخْبَرَنَا يَشْرُبُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عُبَيْدٍ وَالثَّيْبَانِيَّ عَنِ أَبِي مَسْعُودٍ أَنَّ رَجُلًا قَضَىٰ بِنَاقَتِهِ مَخْطُومَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَأْتِيَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِسَبْعِمِائَةٍ نَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ -

۳۱۹۳- أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بِقِيَّةُ عَنْ يَحْيَىٰ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي مَحْزُومَةَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ الْغُرُورُ عَزْوَانٌ فَأَتَا مِنْ أَسْتَعَىٰ وَجْهَ اللَّهِ وَأَطَاعَ الْإِمَامَ وَأَنْفَقَ الْكَرِيمَةَ وَيَأْسَرَ الشَّرِيكَ وَأَجْتَنَّبَ الْفُسَادَ كَانَ نَوْمُهُ وَنَهْمُهُ أَحْجَرًا كَلَةً وَأَمَّا مَنْ غَذَّرَ بَاءً وَسَمِعَهُ وَعَصَى الْإِمَامَ وَأَفْسَدَا فِي الْأَمْرِ مِنْ قِيَامًا لَا يَرْجِعُ بِالْكَفَافِ -

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جہاد و دویں جس شخص نے جہاد کیا اللہ تعالیٰ کی رضا مندی چاہنے کے لیے اور فرمانبرداری کی امام کی یعنی اپنے سردار کی اور خرچ کی اپنے پس مندی چیز اور نرمی کی اپنے ساتھی کے ساتھ اور باز رہا فسوسے تو سونا اور جاگنا اس کا سب کے سب اجر اور ثواب ہوں گے اور جو لٹے واسطے دیکھنے یا نہانے کے اور نافرمانی کرے امیر کی اور فساد کرے زمین میں تو وہ نہ پھرے گا خالی پورا اثر کر یعنی نہ ثواب ہو نہ عذاب ایسا بھی ٹوٹنا اس کا مشکل ہے بلکہ عذاب میں گرفتار ہوگا۔

## مجاہدین کی عورتوں کی عزت

حضرت سلیمان بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجاہدوں کی عورتیں بیٹھنے والوں کے لیے ایسی حرام ہیں جیسی ان کی مائیں ان پر حرام ہیں پھر جو کئی راہ عورتوں کی نگہبانی کے لیے گھر پر اگر نجاست کی اس محافظ نے کسی مجاہد کے گھر میں تو کھڑا رکھیں گے اس کو قیامت کے دن

۱۶۱۰- حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ

۳۱۹۴- أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ حَرِيثٍ وَمَحْمُودُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَاللَّفْظُ لِحُسَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سَعِيدَانَ عَنْ عُلْفَمَةَ بْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَائِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَخْلَعُ فِي

یہاں تک کہ لے لیگا یہ مجاہد اس کے غلوں میں سے جس قدر اور جو چیز چاہے گا پھر کیا گمان ہے تمہارا ربی تم کیا سمجھتے ہو وہ کچھ پھوڑے گا بلکہ سب نیکیاں لے لیگا۔

أَمْرًا رَجُلٍ مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فَيَخُونُهُ فِيهَا إِلَّا وَقَفَ لَهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَخَذَ مِنْ عَمَلِهِ مَا شَاءَ فَمَا ظَنَنْتُمْ؟

غازی کے گھروالوں کے ساتھ خیانت کرنے والے کا بیان

۱۶۱۱۔ مَنْ خَانَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ

ایمان بن بریدہ رضی اللہ عنہ نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجاہدوں کی عورتیں گھر بیٹھنے والوں کے لیے حرام ہیں ایسی جیسے ان کی ماںیں ان کے حق میں حرام ہیں اگر گھر پر چھوڑ گیا مجاہد کسی کو اور اس نے خیانت کی مجاہد کی امانت میں، قیامت کے دن حکم ہوگا مجاہد کے لیے کہ یہ شخص ہے جس نے چوری اور خیانت کی تیرے گھر میں تو لے لے اس کی نیکیوں میں سے جتنا تیرا حاجی چاہے۔ آپ نے فرمایا تم کیا سمجھتے کہ کتنا لے گا وہ۔

۳۱۹۵۔ أَخْبَرَنِي هُرَيْرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا حَرَجِيُّ بْنُ عَمْرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلْقَمَةَ ابْنِ مَرْثَدَةَ عَنْ سَيْمَانَ بْنِ بَرْيَدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حُرْمَةٌ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ وَإِذَا خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ فَمَاتَ قَبْلَ لَيْلِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ هَذَا خَانَكَ فِي أَهْلِكَ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ فَمَا ظَنَنْتُمْ؟

حضرت ابن بریدہ رضی اللہ عنہ نے اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے گھر رہ جانے والوں پر مجاہدوں کی عورتیں حرام ہیں جیسے ان گھر بیٹھنے والوں پر ان کی ماںیں حرام ہیں۔ اگر کسی گھر رہنے والے کو مجاہد نے اپنا گھر سپرد کیا تاکہ اس کے مال بچیں کی نگہبانی کرے (پھر اس نے خیانت کی) تو کھڑا کیا جائیگا قیامت کے دن یہ گھر رہنے والا اور آواز اٹھے گی کہ او فلا نے اپنی مجاہد کو پکار کر حکم ہوگا کہ اس شخص کی نیکیوں میں سے لے لے جتنا تیرا حاجی چاہے۔ پھر حضرت صلی اللہ علیہ وسلم متوجہ ہوئے صحابہ کی طرف اور فرمانے لگے کہ تم سمجھتے ہو گے وہ چھوڑ دے گا اس کی نیکیوں میں کچھ

۳۱۹۶۔ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَيْمَانُ قَالَ حَدَّثَنَا كَعْبُ بْنُ كَوْفٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدَةَ عَنِ ابْنِ بَرْيَدَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حُرْمَةٌ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ فِي الْحُرْمَةِ كَأُمَّهَاتِهِمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلَفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ إِلَّا نُصِبَ لَهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُقَالُ يَا فُلَانُ هَذَا فُلَانٌ خَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ شَرُّ النَّفْسِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا ظَنَنْتُمْ نُرُونَ يَدْعُ لَهَا مِنْ حَسَنَاتِهِ شَيْئًا؟

ولا یعنی مجاہد کی غیبت میں اگر اس نے کچھ خیانت کی ہوگی تو اللہ تمہارے قیامت کے دن اس کو ظاہر کر دے گا اگرچہ مجاہد کو معلوم نہ تھا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جہاد کرو باحقوں سے اور زبان سے اور مال سے،

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حکم کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ساتھیوں کے مارنے کا۔ اور فرمایا جو کوئی ڈرے ان سے وہ ہم میں سے نہیں ہے (یعنی مسلمانوں میں نہیں ہے کیونکہ کافر سائب سے ڈرنے میں اور نبیال کرتے ہیں کہ اگر اس کو ماریں گے تو بلا اتنے گی وہ بدلے لے لیگی مسلمانوں کو ایسا خیال نہ کرنا چاہیے۔

حضرت عبد اللہ بن عبد اللہ بن جبر رضی اللہ عنہ اپنے باپ عبد اللہ بن جبر سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جبر کی عیادت یعنی بیمار پرسی کے لیے تشریف لائے جب گھر میں داخل ہوئے عورتوں کے رونے کی آواز سنی اور وہ کہہ رہی تھیں کہ ہماری یہ آرزو تھی کہ تو اللہ تعالیٰ کی راہ میں مرنے پر مایا کر تم لوگ شہید اسی کو جانتے ہو جو جہاد میں مارا جائے اگر ایسی بات ہو تو تم لوگوں میں شہید بہت کم ہوں گے اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جانے سے شہادت ہے اور دستوں کے عارضے میں مرجلنے سے شہادت ہوتی ہے اور جل کر مرجانے میں شہادت ہے اور پانی میں بے اختیار چلنے سے ڈوب کر مرجانے میں شہادت ہے اور ڈوب کر مرجلنے میں شہادت ہے۔ اور ذات الجنب کی بیماری سے مرجلنے میں شہادت ہے اور عورت زچگی کے وقت مرجلنے سے تو شہید ہے۔ کوئی آدمی بولا کہ تم روتی ہو

۳۱۹۷۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْيٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَمِيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاهِدُوا بِأَيْدِيكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ.

۳۱۹۸۔ أَخْبَرَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ مُوسَى بْنُ مُحَمَّدٍ هُوَ الشَّافِعِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مَيْمُونُ بْنُ الْأَصْبَغِ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ هُرَيْرٍ قَالَ قَالَ أَنَسُ بْنُ شَرِيكٍ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَهْرَبَ بِقَتْلِ الْحَيَاتِ وَقَالَ مَنْ خَافَ تَارَهُنَّ فَلَيْسَ مِنَّا.

۳۱۹۹۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ أَبِي عُمَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَبْرِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَادَ جَبْرًا فَلَمَّا دَخَلَ سَمِعَ النِّسَاءَ يَبْكِينَ وَيَقُلْنَ كُنَّا نَحْسِبُ وَفَاتَكَ قَتْلًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ وَمَا تَعْلَمُونَ الشَّهَادَةَ إِلَّا مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ شَهِدَاءُ كُفْرًا إِذَا لَقِيَهُ الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهَادَةٌ وَالْبَطْنُ شَهَادَةٌ وَالْحَرَقُ شَهَادَةٌ وَالْعَرَقُ شَهَادَةٌ وَالْمَغْرَمُ يَعْنِي الْهَدْمَ شَهَادَةٌ وَالْمَحْنُونُ شَهَادَةٌ وَالْمَرْأَةُ تَمُوتُ بِمَعْجِ شَهِيدَةً قَالَ رَجُلٌ أَتَيْتُكَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاسْتَوْفَاعَنَا قَالَ دَعَاهُمْ فَأَذَا وَجَبَ فَلَا تَبْكِينَ عَلَيْهِ بِأَجْبَةٍ.

ولہ باحقوں سے جہاد کرنا ٹوڑنا ہے تلوار اور بندوق سے اور زبان سے جہاد یہ ہے کہ کافروں کی بڑائی کرے کافر جو اسلام پر اعتراض نہ کریں اس کا جواب دے مالوں سے جہاد یہ ہے کہ حلالی رضامندی میں اپنا مال صرف کرے۔



## کتاب النکاح

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھے ہیں آپ نے فرمایا کچھ نہ کہو ان سے (یعنی رونے سے دو کیونکہ مرنے سے پہلے رونا منع نہیں البتہ جب مر جائے تو پھر کوئی رونے والی اس پر نہ رووے (یعنی چلا کر نہ روئے پیٹے اور چکے چکے رونا آنسو بہانا درست ہے اس میں کچھ قباحت نہیں حضرت جبر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ گیا جبر یعنی راوی اس حدیث کا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ کسی میت میں تو رونے لگیں عورتیں جبر بولے کہ تم روتی ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہاں بیٹھے ہیں آپ نے فرمایا چھوڑو ان کو روتی ہیں جب تک کہ مردہ ان میں ہے (یعنی زندہ ہے) پھر جب مر جائے تو کوئی عورت نہ روئے۔

۲۲۰۰۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ يَعْنَى الطَّائِفِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ عَنْ جَبْرِ أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَيِّتٍ فَبَكَى النِّسَاءُ فَقَالَ جَبْرُ أَتَبْكِينَ مَا دَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيًّا سَأَلَ قَالَ دَعُوهُنَّ يَبْكِينَ مَا دَامَ بَيْتُهُنَّ فَإِذَا وَجِبَ فَلَا تَبْكِينَ يَا كَيْتَةَ -

تمام ہوئی کتاب جہاد کی

## کتاب النکاح

## کتاب النکاح

بَابُ ۱۶۱۲ ذِكْرُ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النِّكَاحِ وَالزَّوْجِ وَمَا أَبَاحَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَطْرُكَ

بیان نکاح اور ازدواج مطہرات نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا اور اس چیز کا جو درست کی اللہ بزرگی اور عزت والے نے

۱۔ اب شروع ہوتی ہے کتاب نکاح کی نکاح ایک قسم کا اقرار اور قول ہے جو شرط عیت محمدی نے واسطے مباح ہونے والی اور تصرف کے قرار دیا ہے اور نکاح واجب ہے جب آدمی کو ڈر ہو زنا میں پڑ جانے کا اور جو ڈر نہ ہو مستحب اور مسنون ہے تاکہ نسل کو ترقی ہو اور مسلمانوں کی تعداد بڑھے ہر ایک مسلمان کو چار بیویوں تک نکاح کرنے کی اجازت ہے مگر خاص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے چار کی قبضہ تھی جب آپ نے وفات پائی اس وقت تو بیویاں آپ چھوڑ گئے جن کا ذکر آئے گا۔ البتہ زندگیوں جس قدر چاہے ہر ایک مسلمان رکھ سکتا ہے۔

اپنے نبی کے لیے اور منع کیا اس سے اپنی مخلوق کو تاکہ ظاہر ہو یہ بات کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ساری خلق پر بزرگی اور فضیلت ہے۔

حضرت عطاء سے روایت ہے کہ ہم لوگ جنازہ پر میمون رضی اللہ عنہ کی جو بیوی تھیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ابن عباسؓ کے ساتھ گئیں مقام ہر میں ذکر سے دو منزل پر (ابن عباسؓ فرماتے تھے کہ یہ میمون ہے جس وقت اٹھا تو تم ان کا جنازہ سہولت سے اٹھاؤ اور نہ ہلاؤ اس کو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نو بیویوں کے ساتھ رہتے اور ہر ایک کی باری مقرر فرماتے مگر ایک عورت کی باری مقرر نہ کرتے تھے (نو بیویاں تھیں: سودہ، عائشہ، حفصہ ام سلمہ زینب بنت جحش، جریرہ، صفیہ، میمونہ، ان سب کی باری ایک ایک رات مقرر تھی آپ ہر ایک کی باری میں اس کے پاس رہتے مگر سودہ بڑھی ہوئی تھیں تو انھوں نے اپنی باری حضرت عائشہ کو دے دی تھی آپ سودہ کی باری میں بھی ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں رہتے۔

حضرت عطاء سے ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ کہا ابن عباسؓ نے وفات پائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور آپ کے نزدیک نو بیویاں تھیں جایا کرتے تھے اس کے یہاں ان کی باری کے موافق لیکن سودہ کے یہاں نہیں جایا کرتے تھے کیونکہ انھوں نے اپنی باری دن اور رات کی بیوی عائشہؓ کو دیدی تھی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نو بیویاں تھیں جایا کرتے تھے آپ ان کے پاس ایک رات میں۔ و۔

## عَلَى خَلْقِهِ زِيَادَةٌ فِي كَرَامَةٍ وَتَبِيهَا لَفْضِيلَتِهِ

۳۲۰۱- أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ قَالَ أُنْبَأَنَا ابْنُ حُرَيْمٍ عَنْ عَطَاءٍ قَالَ حَفَرْنَا مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ جَنَازَةَ مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَسْرَتٍ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هَذِهِ مَيْمُونَةُ إِذَا رَفَعْتُمْ جَنَازَتَهَا فَلَا تُزَعِّزُوهَا وَلَا تُزَلِّزُوهَا فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ مَعَهُ تِسْعُ نِسْوَةٍ فَكَانَ يَقْسِمُ لِحَمَانٍ وَوَاحِدَةً لِمَيْكُنٍ يَقْسِمُ لَهَا۔

۳۲۰۲- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ أُنْبَأَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تُوِّفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدَهُ تِسْعُ نِسْوَةٍ يُصَيِّبُهُنَّ إِلَّا سَوْدَةَ فَإِنَّهَا وَهَبَتْ يَوْمَهَا وَلَيْلَتَهَا لِعَائِشَةَ۔

۳۲۰۳- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ زَيْدٍ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ أَنَسًا حَدَّثَهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي اللَّيْلَةِ الْوَاحِدَةِ لَهُ يَوْمَيْنِ تِسْعَ نِسْوَةٍ۔

و؛ یعنی ایک رات میں سب کے پاس ہوتے ایسا آپ کبھی کبھی کرتے دوسرا اکثر آپ کا یہ دستور تھا شامیہ صفحہ ہذا آئندہ صفحہ پر دیکھیں

بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ شرم کرتی تھی میں ان عورتوں کی بات سے جو بخش دیا کرتی تھیں اپنی جان نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اور کہتی تھیں کیا بیویں اور آزاد عورتیں اپنی جان مفت بخش دیتی ہیں نجیب اور غیرت کی بات معلوم ہوتی تھی مجھ کو پھر اناری یہ آیت اللہ عزت اور برتری والے نے: تَرَجَّحِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتَوَدُّعِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ بیوی بیچھے رکھ دے تو جس کو چاہے ان میں اور جگہ دے اپنے پاس جس کو چاہے اس وقت کہا میں نے کہ قسم خدایا آپ کا رب آپ کی خواہش کے موافق چلتا ہے۔

۳۲۰۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ الْمَخَرَّمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كُنْتُ أَغَارُ عَلَى اللَّاتِي وَهَذَيْنِ أَنْفُسُهُنَّ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَقُولُ أَوْتَهَبُ الْحُرَّةَ نَفْسَهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تَرَجَّحِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتَوَدُّعِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ قُلْتُ وَاللَّهِ مَا أُرَى رَبِّكَ إِلَّا يَسَارِعُ لَكَ فِي هَوَاكَ .

حضرت سہیل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک روز ہم سب لوگ ایک جگہ میں تھے اتنے میں ایک عورت آئی اسے کہنے لگی میں نے اپنی جان آپ کو بخش دی یا رسول اللہ جن آپ چاہیں کیجئے یہ بات سن کر ایک آدمی اٹھ کھڑا ہوا اور کہنے لگا میرا نکاح کر دو اس عورت سے آپ نے فرمایا جا تو لے آئیے اگر چہ رہے کی انگوٹھی ہو وہ گیانہ اس کو کوئی چیز ملی اور نہ انگوٹھی رہے کی ملی۔ آپ نے فرمایا کہ تجھ کو کچھ سونے نہیں قرآن میں سے یاد ہیں کہاں، آپ نے نکاح کیا اس عورت کا ان قرآن کی سورتوں کے بدلے (بیوی کہا تو اس سے قرآن پڑھ لینا یہ ایسی مہر ہے۔

۳۲۰۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ أَنَا فِي الْقَوْمِ إِذْ قَالَتْ امْرَأَةٌ إِنِّي قَدْ وَهَبْتُ نَفْسِي لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَرَأَيْتِي رَأَيْكَ فَقَالَ زَوِّجْنِيهَا فَقَالَ إِذْ هَبْ فَأَطْلُبْ وَتَوَخَّأْتُ مِنْ حَدِيدٍ قَدْ هَبْتُ فَلَمْ يَحِدْ شَيْئًا وَلَا خَافَتْ مِنْ حَدِيدٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَعَكَ مِنْ سُورِ الْقُرْآنِ شَيْءٌ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَزَوِّجِي بِمَا مَعَكَ مِنْ سُورِ الْقُرْآنِ .

جو باتیں اللہ جل جلالہ نے اپنے رسولؐ کیلئے مقرر کیں اور لوگوں کیلئے درست نہیں کیں اپنے رسولؐ کا مرتبہ بڑھانے کو ان کا بیان

بَابُ ۱۱۳ مَا افْتَرَضَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى رَسُولِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَحَرَمَهُ عَلَى خَلْقِهِ لِيَزِيدَهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ قُرْبَةً إِلَيْهِ

بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس جس دن حکم ہوا ان کو اس امر کا

۳۲۰۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَالِدٍ النَّيْسَابُورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى

متھا کہ ایک ایک دن لات ایک بیوی کے پاس رہتے باری باری۔ حاشیہ صفحہ سابقہ

کہ اختیار دے دیویں اپنی بیویوں کو بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں اس دن پہلے میرے نزدیک آپ تشریف لائے اور فرمانے لگے میں تجھ سے ایک بات کا ذکر کرتا ہوں تو جلدی نہ کرنا اس بات کے جواب میں رکبہ نہ کہ سوچ کر کہنے میں تیرا کچھ نقصان نہیں اور صلح لے بیجو اپنے مال باپ سے اس امر میں بیوی فرماتی ہیں کہ حضرت صلح اللہ علیہ وسلم نے یہ بات اس لیے فرمائی کہ آپ جانتے تھے

ابن اَعِيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمَا أَخْبَرْتَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَهَا حِينَ أَمَرَ اللَّهُ أَنْ يُخَيَّرَ أَزْوَاجَهُ قَالَتْ عَائِشَةُ فَبَدَأَ ابْنُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي ذَا كُرْكَ إِمْرًا فَلَا عَلَيْكَ أَنْ لَا تَعْبِي حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبِيكَ قَالَتْ وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ

أَبُو بِيٍّ لَا يَأْمُرُنِي بِفِرَاقِهِ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَوْجَ لَكَ إِنْ كُنْتُمْ تُؤَدُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرِيئَتُمْهَا فَمَتَاعَيْنِ امْتِعْتِكُنَّ فَقُلْتُ فِي هَذَا اسْتَأْمَرَ أَبُو بِيٍّ فَإِنِّي أَرِيدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

یہی بات ہے جس کے لیے مشورہ کروں میں اپنے مال باپ سے بس میں چاہتی ہوں اللہ کو اور اس کے رسول کو اور پھلے گھر کو، اور زوجہ آیت کا یوں ہے اے نبی کہہ دے اپنی خوروش کو اگر تم چاہتی ہو ذیابا جینا اور یہاں کی رونق تو آؤ کچھ فائدہ دوں تم کو اور نصرت

۳۲۰۶- خَيْرَنَا بِشَرِّ بْنِ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا

عَنْدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا بِيٍّ عَنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ تَدُ خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً كَأَدَاكُنَّ كَلْبًا

۳۲۰۸- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ السَّعْدِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَيْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْتَرْنَا لَهُ قَلَمٌ يَكُونُ طَلَاقًا

کہ میرے مال باپ آپ سے جہاں اختیار کرنے کے لیے مشورہ نہ دیں گے پھر آپ نے یہ آیت پڑھی: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَوْجَ لَكَ إِنْ كُنْتُمْ تُؤَدُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرِيئَتُمْهَا فَقَالَيْنِ امْتِعْتِكُنَّ وَأَسْرَحْتِكُنَّ سَوَاحًا حَيْثُ شِئْتُمْ یہی نے کہا کیا میں چاہتی ہوں اللہ کو اور اس کے رسول کو اور پھلے گھر کو، اور زوجہ آیت کا یوں ہے اے نبی کہہ دے اپنی خوروش کو اگر تم چاہتی ہو ذیابا جینا اور یہاں کی رونق تو آؤ کچھ فائدہ دوں تم کو اور نصرت بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اختیار دیا تھا نبی صلح اللہ علیہ وسلم نے اپنی خوروش کو کیا وہ طلاق تھا

بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اختیار

بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اختیار

۱؛ حضرت صلح اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرہ کو کہا کہ لوگ آسودہ ہوئے جا رہے ہیں تو ہم بھی آسودہ ہوں بعضوں نے بول چال کی حضرت صلح اللہ علیہ وسلم نے قسم کھائی کہ ایک مہینہ گھر میں نہ جاویں پھر مہینے کے بعد یہ آیت اتری حضرت صلح اللہ علیہ وسلم گھر میں آئے اول حضرت عائشہ سے کہا انہوں نے اللہ اور رسول کی مرضی اختیار کی پھر اسی طرح سب نے کہا حضرت صلح اللہ علیہ وسلم کے یہاں ہمیشہ فقر و فاقہ تھا اپنے اختیار سے جو آتا تھا شباب اٹھا ڈالتے تھے پھر قرض لینا پڑتا۔  
۲؛ یعنی صرف اختیار دینے سے عورت کو طلاق نہیں دینی پڑتی البتہ اگر عورت اپنے نہیں اختیار کرے تو طلاق دینا پڑ جاتی ہے۔

دیا ہم کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم نے اختیار کر لیا آپ کو  
قرنہ ہزاوہ اختیار دینا طلاق۔

بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حلال  
ہو گئیں عورتیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے  
جب آپ نے وفات پائی۔

بیوی عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے حلال  
کی نئی اللہ تعالیٰ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات  
سے پہلے یہ بات کہ نکاح کر لیں جس عورت سے چاہیں  
(پہلے اللہ تعالیٰ کے قرآن میں حکم آنا تاکہ اب تم کو نہ یاد  
عورتیں کرنا درست نہیں نہ ان عورتیں کے بدلے اور عورت  
پھر حضرت عائشہ کہتی ہیں کہ یہ حکم منسوخ ہو گیا اور آپ کو  
اجازت ہو گئی کہ جن عورتیں چاہیں نکاح میں لادیں۔

۳۲۰۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودٍ عَنْ سَفْيَانَ قَالَ  
حَفِظْنَاكَ مِنْ عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ  
مَا مَاتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَحَلَّ  
لَهُ النِّسَاءَ۔

۳۲۱۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّيَّارِ  
قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هَشِيمٍ وَهُوَ الْمُغْبِرِيُّ بْنُ سَلَمَةَ الْحِمْيَرِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو جَرِيحٍ عَنْ عَطَاءٍ  
عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ مَا تَوَقَّيْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَحَلَّ اللَّهُ لَهُ أَنْ  
يَتَزَوَّجَ مِنَ النِّسَاءِ مَا شَاءَ۔

## بَابُ الْبَيْتِ عَلَى النَّكَاحِ

۳۲۱۱- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ حَدَّثَنَا  
إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ أَبِي مَعْشَرَ عَنْ  
إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ كُنْتُ مَعَ ابْنِ مَسْعُودٍ  
وَهُوَ عِنْدَ عُمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ عُمَانُ  
حَرَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ  
فَسَيِّئَةٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَلَمْ أَفْهَمْ قِيَّتَهُ  
كَمَا أَرَدْتُ فَقَالَ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ ذَا طَوْلٍ فَلْيَتَزَوَّجْ  
فَرَأَيْتَهُ أَعْضَى لِلْبَيْعَرِ وَ أَحْصَنُ  
لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَا فَالْصَوْمُ لَهُ  
وَسَاءٌ۔

۳۲۱۲- أَخْبَرَنَا بَشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ  
عَنْ عَلْقَمَةَ أَنَّ عُمَانَ قَالَ لَا بِنِ مَسْعُودٍ

## نِكَاحٍ عَلَى النَّكَاحِ

حضرت علقمہ سے روایت ہے کہ تھا  
میں ابن مسعود کے ساتھ اور وہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ  
کے نزدیک تھے حضرت عثمان فرماتے تھے کہ رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم جوانوں کے پاس آئے اور فرمایا جو شخص تم  
سے طاقت رکھتا ہو (جو رو کو کھانے پلانے کی) تو وہ نکاح  
کرے کیونکہ نکاح کرنے سے نگاہ نیچی رہتی ہے (یعنی  
بیگانگی عورتوں پر نہیں پڑتی) اور شرم گاہ کی حفاظت ہوتی  
ہے (زنا سے) اور جو شخص اتنا مقدر نہ رکھے (یعنی مفلس  
ہو) وہ روزے رکھے۔ روزہ اس کو خصی بنا دے گا (یعنی  
شہوت کو مٹا دیگا)۔

حضرت علقمہ سے روایت ہے کہا ابن  
مسعود کو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اگر تم کو خواہش  
ہو کہی جوان عورت کی تو نکاح کرادوں میں تمہارا اسکے

ساتھ پھر بلایا عبد اللہ بن مسعود نے علقمہ کو اور سنائی اس کو حدیث کہ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جس شخص کو طاقت ہو اس کو نکاح کرنا چاہیے اس لیے کہ نکاح بیچ کر ادیتا ہے انسان کی نگاہ کو اور بچانا ہے زنا سے اور جس کو طاقت نہ ہو تو اس کو روزہ رکھنا چاہیے کیونکہ روزہ اسکے حق میں وجاہی مانند ہے وجاہ کے معنی حصیہ کھلنا یعنی خسی کرنا۔

هَذَا لَكَ فِي نَتَاءِ أَرْوَجِكَمَا فَدَا عَيْدُ اللَّهِ  
عَلْقَمَةَ قَدَدَتْ أَنْ التَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ مِنْ اسْتَطَاعَ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ  
أَعْيَضُ لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ  
يَسْتَطِعْ فَلْيَصُمْ فَإِنَّ لَهُ وَجَاءً.

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم لوگوں میں جس کو طاقت ہے اس کو چاہیے کہ نکاح کر لے اور جس کو طاقت نہیں وہ روزے اختیار کر لے کیونکہ روزہ مجرد آدمی کے حق میں ایسا ہے جیسا کسی کے حصیہ کچل دیے جاتیں۔

۳۲۱۳۔ أَخْبَرَنِي هُرُونُ بْنُ إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيُّ  
الْكُوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ  
الْمَدَائِنِيِّ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ  
وَالْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنَ الْبَاءَةِ  
فَلْيَتَزَوَّجْ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ تَعَلَّيْهِ  
يَانْصُومْ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
الْأَسْوَدِيُّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ لَيْسَ بِمَحْفُوظٍ.

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اے جوانوں کی تمہاری تم کو نکاح کر لینا چاہیے۔ اگر تم کو طاقت ہے اس لیے کہ نکاح محفوظ رکھتا ہے آنکھوں کو بد نظری سے اور مرد اور عورت کے مکان خاص کو بد کاری سے اور جس کو طاقت نہیں تو اس کو چاہیے کہ روزہ رکھا کرے کیونکہ اس کے واسطے روزہ وجاہ ہے یعنی اس کی شہوت کا توڑ ہے۔

۳۲۱۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ  
لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مَعْشَرَ  
النَّبِيَّاتِ مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ  
فَإِنَّهُ أَعْيَضُ لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ  
وَمَنْ لَا فَلْيَصُمْ فَإِنَّ الصَّوْمَ لَهُ  
وَجَاءٌ.

ترجمہ اس کا اور ادپرہ کی حدیث کا ایک ہی ہے اور عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو بھی ادپرہ کی حدیث کی مانند بیان کیا ہے۔

۳۲۱۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لَنَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مَعْشَرَ النَّبِيَّاتِ مَنْ  
اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ وَسَأَلْتُ الْحَدِيثَ.  
۳۲۱۶۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا

حضرت علقمہ سے روایت ہے کہ تھا



میں بسنا میں عبد اللہؓ کے ساتھ وہاں لگاتار ہوئی حضرت عثمانؓ سے عبد اللہؓ بٹھ گئے ان سے باتیں کرنے لگے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کہتے گئے اے اباعبدالرحمن میں نکاح کر لو دوں تیرا ایک جوان لڑکی سے امید ہے کہ وہ یاد دلاوے تجھ کو تیرے دن گورے ہوئے یعنی جوانی کے مزے پھر اٹھاوے عبد اللہؓ بولے آپ مجھ کو یہ بات آج کہتے ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم کو پہلے ہی یہ بات یوں فرمائی تھی اے جماعت نوجوانوں کی تم میں سے جس کو طلاق ہے اس کو چاہیے نکاح کر لینا۔

أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ كُنْتُ أَمْشِي مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بِمِثْيَ فَلَقِيَهُ عُثْمَانُ فَقَامَ مَعَهُ يَحْدُثُهُ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْإِذَا زَوْجُكَ جَارِيَةً شَابَّةً فَلَعَلَّهَا أَنْ تُدَّ كَرَّكَ بَعْضُ مَا مَضَى مِنْكَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ إِمَّا لِمَنْ كُنْتُ ذَاكَ لَقَدْ قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مَعْشَرَ لَسْبَابٍ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ.

### باب مجبور رہنے سے منع کرنے کے بیان میں

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اجازت نہ دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عثمان بن مظعون کو مجبور رہنے کی اگر اجازت دیتے اس کو تو ہم نفسی ہو جاتے۔

### بَابُ الْتَّهْيِ عَنِ التَّبْتُلِ ۱۶۱۵

۳۲۱۷ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ قَابِلٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ لَقَدْ رَدَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ عُثْمَانَ التَّبْتُلَ وَلَوْ أَدْرِنَ لَهُ لَأَخْتَصِمُنَا.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجبور رہنے سے۔

۳۲۱۸ - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ التَّبْتُلِ.

قدحجرتی جو اوپر گزرا۔

www.KitaboSunnat.com

۳۲۱۹ - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْبِئَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ تَنَادَةَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ سُمْرَةَ بِنْتِ جُنْدُبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنِ التَّبْتُلِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ تَنَادَةَ أَتَيْتُ وَاحْفَظُ مِنْ أَشْعَثَ وَحَدِيثُ أَشْعَثَ أَشْبَهُ بِالْقَوَابِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ.

حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

۳۲۲۰ - أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ ابْنِ

ول: یعنی خوب مجبور رہتے۔

سے کہ میں جوان آدمی ہوں یا رسول اللہ ﷺ ڈرتا ہوں گناہ میں پڑ جانے سے اور مجھ میں اتنی وسعت اور فراخی نہیں کہ نکاح کر لوں کرئی عورت اجازت ہو تو خصی ہو جاؤں آپ نے کچھ التفات نہ فرمایا یہاں تک کہ تین بار کہا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے پھر فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ابو ہریرہ قلم لکھ کر سوکھ گیا جو کچھ تیرے آگے آنے والا ہے اب اس پر تو خصی ہو جائیو۔ و۔

شَهَابٌ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَاهُ هُرَيْرَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ سَأْتُ قَدْ خَشَيْتُ عَلَى نَفْسِي الْعَنْتَ وَلَا أَحِدٌ طَوْلًا أَنْتَزَوْجُ النِّسَاءِ أَفَأَخْتَصِي فَأَعْرِضَ عَنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى قَالَ ثَلَاثًا نَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَاهُ هُرَيْرَةَ جَعْتَ أَنْقَلِمُ بِمَا أَنْتَ لَا تِي نَأَخْتِي عَلَى ذَلِكَ أَوْ دَعْمُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَوْزَاعِيُّ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنَ الزُّهْرِيِّ وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ قَدْ رَوَاهُ يُوسُفُ بْنُ الزُّهْرِيِّ - ۳۲۲۱

۳۲۲۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُخَلَّبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ نَافِعٍ الْمَازِنِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي الْحَسَنُ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةَ قَالَتْ لِي أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَكَ عَنِ الثَّبْتِ فَمَا تَرَيْنَ فِيهِ قَالَتْ فَلَا تَفْعَلْ إِمَّا سَمِعْتَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِيَّةً فَلَا تَتَّبِعُنَّ -

حضرت سعد بن ہشام سے روایت ہے جب وہ گئے سب مسلمانوں کی مل کے یہاں نبی حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ میں چاہتا ہوں آپ سے سوال کروں وہ یہ ہے کہ مجھ درہنا اور کبھی نکاح نہ کرنا۔ آپ کو کیا نظر آتا ہے نبی آپ اس کو کھلی بات سمجھتی ہیں یا کیسے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا ہرگز ایسا کام نہ کرنا کیا تو نے نہیں سنا جو اللہ عزوجل نے قرآن مجید میں فرمایا ہے یعنی یہ آیت: وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ الْخَمِ یعنی ہم نے بھیجے تھو سے پہلے رسول جن کو دی تھی ہم نے عورتیں اور اولاد یہ آیت پڑھ کر حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا تو ہرگز متبل نہ اختیار کرنا اسے

۳۲۲۲۔ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَسَانَا عَقَانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ نَعْرَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَعْضُهُمْ لَا أَنْتَزَوْجُ النِّسَاءِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا أَكُلُ اللَّحْمِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا أَنَامُ عَلَى فِرَاشٍ وَقَالَ بَعْضُهُمْ أَصَوْمٌ فَلَا أَطْرُقُ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحابوں میں سے بعض لوگ یوں کہنے لگے کہ ہم نکاح نہ کریں گے اور کچھ لوگ یوں کہنے لگے کہ ہم گوشت نہ کھاویں گے اور فریض پر نہ سوئیں گے اور کہنے یوں کہنے لگے کہ ہم روزہ رکھ کر کھانا نہ کھائیں گے یعنی ہمیشہ روزہ رکھیں گے کوئی دن بے روزہ نہ رہیں گے یہ خبر پہنچی

”حاشیہ صفحہ ۳۸۶ صفحہ ۳۸۷ پر دیکھیں“

و۔ یعنی جو کچھ تیرے آگے آنے والے والا ہے وہ لکھ چکی اور قلم خشک ہو گیا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کر کے فرمایا کیا حال ہے لوگوں کا جو ایسی ایسی باتیں کرتے ہیں اور میں تو نماز بھی پڑھتا ہوں اور سو بھی مانتا ہوں اور پردہ رکھ کر انظار بھی کرتا ہوں اور عورتوں کو اپنے نکاح میں لاتا ہوں اور پھر جو کوئی کراہت کرے میری چال سے وہ شخص ہم میں سے نہیں۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَّخَى عَلَيْهِ  
ثُمَّ قَالَ مَا يَأَلُّ أَقْوَامٌ يَعُولُونَ كَذَا أَوْ كَذَا الْمَكِيَّةُ  
أَصْلِي وَأَنَا مُوْءَاظٌ وَأَصُومٌ وَأُفْطِرُ وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ  
فَمَنْ رَغِبَ عَنِّي فَلَيْسَ مِنِّي۔

باب کے اس بات کے بیان میں جو کوئی نکاح کرے گناہ سے بچنے کے لیے اسکا اللہ تعالیٰ مددگار ہے

بَابُ مَعُونَةِ اللَّهِ النَّكَاحِ  
الَّذِي يُرِيدُ الْعَفَاةَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرمایا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین شخصوں کی مدد کرنا اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات مبارک پر ضروری اور ایک حق ٹھہرایا ہے ایک تو مکتوب ہے وہ مکتوب جس کا ارادہ بدل ثابت کے ادا کرنے کا ہو دوسرا نکاح کرنے والا اس ارادے سے کہ گناہ سے بچے۔ اور تیسرا کہ اس سے اور غیر اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والا۔

۳۲۲۳۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ  
مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثَةٌ  
حَقُّ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَوْنُهُمُ الْمَكْتُوبُ الَّذِي  
يُرِيدُ الْأَدَاءَ وَالنَّكَاحُ الَّذِي يُرِيدُ الْعَفَاةَ  
وَالْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ۔

کنواری عورت کو نکاح میں لانا سیکھنے کے لیے بیان

بَابُ نِكَاحِ الْأَبْكَارِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نکاح کیا میں نے پھر آیا میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آپ نے فرمایا کیا نکاح کیا ہے تو نے اسے جابری میں نے کہا ہاں آپ نے کہا کنواری سے یا بیوہ سے میں نے کہا بیوہ سے۔ آپ نے فرمایا کنواری کیوں نہ کی کہ کھینتا تو اس سے اور وہ کھیلتی تھی ہے۔

۳۲۲۴۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ عَمْرٍو  
عَنْ جَابِرٍ قَالَ تَزَوَّجْتُ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اتَّزَوَّجْتَ يَا جَابِرُ قُلْتُ  
نَعَمْ قَالَ يَكْرَأُ أُمُّ نَيْبًا فَقُلْتُ نَيْبًا قَالَ  
فَهَلَّا يَكْرَأُ تَلَاعِيهَا وَتَلَاعِيكَ۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ملاقات ہوئی میری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ آپ نے فرمایا تم

۳۲۲۵۔ أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ قُرَّةَةَ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانٌ وَهُوَ ابْنُ حَيْبٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ

اب کچھ زیادہ کہ نہ کھا جائے گا پھر اگر تیری قسمت میں اولاد ہے تو ضرور ہوگی نصیحتی ہونے سے کیا نائدہ ۶۔ حاشیہ صفحہ سابقہ

جو رووالے ہوئے اسے جابر ہاسے لے لیا کہ میں نے جی  
ہاں آپ نے فرمایا کنواری کو کیا یا بیوہ کو جابرؓ بوسے بیوہ  
کو کیا آپ نے فرمایا کنواری کیوں نہ کی جو کھیل کھلاتی تھو کہ۔

عَطَاءٌ عَنْ جَابِرٍ قَالَ لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا جَابِرُ هَلْ أُصِدِّتُ امْرَأَةً بَعْدِي قُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَيَبْرَأُ امْرَأَةً قُلْتُ أَيْمًا قَالَ فَهَلَّا بَكَرًا تَلَاعِبُكَ -

عورت کا نکاح کرنا اسکے ہم عمر سے چاہیے۔

حضرت عبداللہ بن بریدہ سے روایت ہے وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں پیام دیا ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ناظمہ رضی اللہ عنہا کے لیے آپ نے فرمایا کہ وہ ابھی چھوٹی ہے پھر پیام دیا حضرت علیؓ نے آپ نے ان کے ساتھ نکاح کر دیا ناظمہ کا۔

بَابُ ۱۶۱۸ تَزْوِجُ الْمَرْأَةِ مِثْلَهَا فِي السِّنِّ  
۳۲۲۶ - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْفَقْلُ بْنُ مُوسَى عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ دَاقِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ خَطَبَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَاطِمَةَ قَالَتْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا صَغِيرَةٌ فَخَطَبَهَا عَلِيٌّ فَزَوَّجَهَا مِنْهُ -

بیان نکاح کرنا غلام کا آزاد عورت کے ساتھ

حضرت عبداللہ بن غنیمہ سے روایت ہے کہ عبداللہ بن عمرو بن عثمان نے طلاق دی سعید بن زیدؓ کی لڑکی کو اور حالاً کہ یہ عبداللہ جو ان آدمی تھا اور ان دونوں محنت مروان کی تھی اور طلاق البتہ ایسی طلاق جس میں عورت کا کچھ علاقہ باقی نہ رہے اس کو دی تھی پھر اس عورت کی خالہ نے جس کا نام ناظمہ تھا اس کو کہلا بھیجا کہ تو عبداللہ بن عمرو کے گھر میں رہ دو وہاں سے چلی جا پھر سنی یہ بات مروان نے اور حکم کیا اس کو کہ پھر وہیں جا کر رہے جہاں سے نکل کر آئی ہے اور اس کا سبب پوچھا کہ وہاں سے کا ہے کہ نکل کر آئی ہے اور عدت اپنے گھر کیوں نہ پوری کی اس عورت نے مروان کو کہلا بھیجا کہ میں اپنی خالہ کے کہنے سے نکل آئی تھی پھر اس کی خالہ قیس کی بیٹی ناظمہ نامی تھی یہ بیان کیا کہ میں عمرو بن حفص کے نکاح میں تھی پھر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

بَابُ ۱۶۱۹ تَزْوِجُ الْمَوْلَى الْعَرَبِيِّ

۳۲۲۷ - أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الرَّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي عُثْمَانَ طَلَّقَ وَهُوَ غَلَامٌ سَابَّ فِي إِمَارَةِ مَرْوَانَ ابْنَةَ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَأُمُّهَا بِنْتُ قَيْسِ الْبَسْتِ فَارْسَلَتْ إِلَيْهَا خَالَتُهَا فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ تَأْمُرُهَا بِالْإِنْتِقَالِ مِنْ بَيْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَسَمِعَ بِذَلِكَ مَرْوَانَ فَارْسَلَ إِلَى ابْنَةِ سَعِيدٍ تَأْمُرُهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَى مَسْكِنِهَا وَسَأَلَهَا مَا حَمَلَهَا عَلَى الْإِنْتِقَالِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَعْتَدَّ فِي مَسْكِنِهَا حَتَّى تَنْقَضِيَ عِدَّتُهَا فَارْسَلَتْ إِلَيْهِ تُخْبِرُهُ أَنَّ خَالَتَهَا أَمَرَتْهَا بِذَلِكَ فَزَعَمَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ أَنَّهُمَا كَانَتْ تَحْتُ ابْنِ عَمْرٍو بْنِ حَفْصِ بْنِ فُلَيْمٍ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ول اس سے معلوم ہوا کہ چھوٹی فرمانے سے آپ کی غرض یہ تھی کہ ان دونوں صاحبوں کی عمر بہت بڑی تھی اور حضرت ناظمہ کی عمر ان سے کہیں چھوٹی تھی۔

نے حضرت علی بن ابی طالب کو مین کا امیر بنا کر روانہ کیا میرا غلہ  
 بھی ان کے ساتھ گیا پھر جو طلاق کہ باقی رہی تھی تین طلاؤں میں  
 سے وہاں جا کر پھر کو کھلا بھیجا اور پھر کو نفقہ دینے کے لیے  
 حارث بن ہشام اور عیاش بن ابی ریحہ سے کہہ دیا میں نے  
 ان دونوں سے پچھوا بھیجا کہ میرے خاندان نے میرے لیے  
 کیا حکم کیا ہے انھوں نے کہا کہ اس کو نفقہ یعنی خرچ نہ ملیگا۔  
 ہاں اگر حاملہ ہوگی تو اس کو خرچ دیں گے اور یہ بھی کہا کہ اس  
 کو ہمارے گھر میں رہنا بغیر ہماری اجازت کے درست  
 نہیں پھر فاطمہ کہنے لگی کہ میں رسول اللہ کی صحبت میں کی  
 اور یہ ماجرا ذکر کیا آپ نے فرمایا کہ وہ دونوں سچ کہتے ہیں  
 پھر میں نے کہا یا رسول اللہ میں کہاں چلی جاؤں آپ نے فرمایا  
 کہ تو ابن مکتوم اندھے کے یہاں جس کا ذکر اللہ نفل نے  
 اپنی کتاب میں کیا ہے مگر وہ میں نے عدت پوری کی ان  
 کے نزدیک اور میں اپنے کپڑے اتار دیجی تھی ان کے یہاں  
 کیونکہ وہ آنکھوں سے مخدوم تھے پھر نکاح کر دیا اس کا  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسامہ بن زید کے ساتھ  
 (جو غلام کے بیٹے تھے) انکار کیا مردان نے اس بات کا  
 اور کہا ہم نے پہلے یہ حدیث کسی سے نہیں سنی اور ہم غسل  
 کریں گے اسی طریق پر جس پر لوگوں کو نفل کرتے دیکھا یہ  
 روایت مختصر ہے۔ ط

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
 کہ ابوذر غفیر رضی اللہ عنہ کے بیٹے نے عقیقہ کیا سالم کو جو غلام آزاد  
 تھا کسی انصاری عورت کا اور ابوذر غفیر وہ شخص ہے جو حاضر تھا  
 بدر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پھر ابوذر غفیر  
 نے اس سالم کا نکاح کر دیا اپنی بیعتی ہند نامی ولید بن عقبہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بِنِ ابْنِ طَالِبٍ عَلَى الْيَمِينِ خَرَجَ مَعَهُ  
 فَأَرْسَلَهَا إِلَيْهَا بِتَطْلِقَةٍ هِيَ بَقِيَّةُ طَلْقِهَا وَأَمَرَهَا  
 الْحَارِثُ بْنُ هِشَامٍ وَعِيَّاشُ بْنُ أَبِي رَبِيعَةَ بِنَفَقَتِهَا  
 فَأَرْسَلَتْ زَعَمَتْ إِلَى الْحَارِثِ وَعِيَّاشِ تَسْأَلُهُمَا الَّذِي  
 أَمَرَهَا بِهِ زَوْجَهَا فَقَالَا وَاللَّهِ مَا لَهَا عِنْدَنَا نَفَقَةٌ إِلَّا  
 أَنْ تَكُونَ حَامِلًا وَمَا لَهَا أَنْ تَكُونَ فِي مَسْكِنَتِنَا  
 إِلَّا بِإِذْنِنَا فَزَعَمَتْ أَنَّهُمَا اتَّتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَصَدَّقَهُمَا تَأَلَّتْ  
 فَاطِمَةُ فَأَمِينُ أَسْأَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ اسْتَقْبَلِي  
 عِنْدَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى الَّذِي سَمَّاهُ اللَّهُ  
 عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ قَالَتْ فَاطِمَةُ فَاعْتَدْتُ دُتْ  
 عِنْدَكَ فَكَانَ رَجُلًا قَدْ ذَهَبَ بَصَرُهُ فَكُنْتُ أَسْمَعُ  
 شَيْئًا بِي عِنْدَهُ حَتَّى أَنْكَحَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهَا  
 مَرْدَانٌ وَقَالَ لَمْ أَسْمَعْ هَذِهِ الْحَدِيثَ مِنْ أَحَدٍ  
 قَبْلِكَ وَسَاحِدٌ بِالْقَضِيَّةِ الَّتِي وَجَدْنَا النَّاسَ  
 عَلَيْهَا مُخْتَصِرِينَ

۳۲۲۸ - أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ بَكَّارٍ رُبِّي رَأْسُهُ قَالَ  
 حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ  
 قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَبَا  
 حُدَيْفَةَ بْنَ عْتَبَةَ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ عَبْدِ شَمْسٍ وَ  
 كَانَ مَعَهُ شَهِدٌ يَدْرَأُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

دل : کیونکہ جس طلاق میں رجوع کی صورت باقی نہ رہے اس میں نفقہ یعنی کھانا کپڑا دینا نہیں پڑتا اور اس مسئلہ میں اختلاف بھی ہے اور  
 یہاں اس حدیث سے فرض ہے کہ فاطمہ بنت قیس کو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اسامہ بن زید کے ساتھ نکاح کر دیا حالانکہ اسامہ بن  
 زید آزاد کیے ہوئے غلام کے بیٹے تھے۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَيَّنَ سَالِمًا وَأَنَّكَحَهُ ابْنَةُ أَخِيهِ  
هِنْدُ بِنْتُ الْوَلِيدِ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ  
شَمْسٍ وَهُوَ مَوْلَى لَأُمِّرَاءٍ مِنَ الْأَنْصَارِ كَمَا تَبَيَّنَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْدًا أَوْ كَانَ مِنْ تَبَيَّنَ رَجُلًا  
فِي الْحَاظِلِيَّةِ دَعَاهُ النَّاسُ ابْنَةَ قُورَيْثٍ مِنْ مِيرَانِهِ حَتَّى  
أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي ذَلِكَ أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ  
هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاخْرُجُوا فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ لَمْ يَعْلَمُوا لَهُ آبَاءَهُمْ مَوْلَى وَنَسَائِي الدِّينِ مَخْتَصَرٌ

کی بیٹی سے اور اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
زید کو شایا بنا یا تھا اور جاہلیت کے زمانے میں دستور تھا کہ قبی  
کرنے والے کو اس لڑکے کا باپ کہا کرتے تھے اور وہ لڑکا  
وارث ہوا کرتا تھا اس کی میراث کا یوں ہی دستور جاہلیت  
مدت تک پھر اناری یہ آیت الشریعت اور بزرگی والے نے  
اس باب میں: اَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ

یعنی پکارو لے پاکوں کو ان کے باپ کا کر کے یہی پورا  
انصاف ہے اللہ کے ہاں پھر اگر نہ جانتے ہوں ان کے باپ  
کو تو تمہارے بھائی ہیں دین میں اور رفیق ہیں الغرض جن  
کا باپ معلوم نہ ہو تو وہ دین کے بھائی ہیں اور رفیق۔ ولد  
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ابو ذر غفیر

بن عقبہ وہ شخص ہے جو حاضر تھا بعد میں رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے ساتھ اس نے لیا پاک کیا تھا سالم کو جو غلام  
تھا ایک انصاری عورت کا جیسا کہ لے پاک کیا تھا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زید بن حارثہ کو اور ابو ذر غفیر نے  
سالم کا نکاح کر دیا تھا اپنی بیعتی ہند نامی کا ولید کے بیٹے  
سے اور ہند وہ عورت تھی جس نے اول زمانے میں ہجرت  
کی تھی اور اس وقت میں وہ سب میواؤں قریشیوں سے  
افضل تھی پھر جب اناری اللہ نازلے نے یہ آیت زید بن  
حارثہ کے مقدمہ میں: اَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ

یعنی پکارو لے پاکوں کو ان کے باپ کا کر کے یہی  
پورا انصاف ہے اللہ کے ہاں پھر ہر ایک لے پاک کو نسبت  
کرنے لگے ان کے باپوں کی طرف اور اگر معلوم نہ ہوتا کسی  
کا باپ تو ان کو نکالتے ان کے مولاؤں کی طرف۔

۳۲۲۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ  
سُلَيْمَانَ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أَدْنَانَ  
عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ قَالَ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ وَ  
أَخْبَرَنِي ابْنُ شِهَابٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ  
وَأَبْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى  
وَسَلَّمَ أَنَّ أَبَا حُدَيْفَةَ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ  
شَمْسٍ وَكَانَ مِنْ شُهَدَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَيَّنَ سَالِمًا وَهُوَ مَوْلَى لَأُمِّرَاءٍ  
مِنَ الْأَنْصَارِ كَمَا تَبَيَّنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
زَيْدَ بْنَ حَارِثَةَ وَأَنَّكَحَ الْوَحْدَةَ بِنْتَ عَتَبَةَ سَالِمًا  
ابْنَةَ أَخِيهِ هِنْدَ ابْنَةَ الْوَلِيدِ بْنِ عَتَبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ  
وَكَانَتْ هِنْدُ بِنْتُ الْوَلِيدِ بْنِ عَتَبَةَ مِنْ الْأُمِّمُحَرَّرَاتِ  
الْأُولَى وَهِيَ يَوْمَئِذٍ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِ قُرَيْشٍ  
فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ  
أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَدَّ كُلُّ

ول: یہاں اس حدیث سے غرض یہ ہے کہ سالم کا نکاح عرب کی لڑکی سے ہوا اور حالہ اگر سالم عرب کے شریفوں میں سے نہیں تھے۔



أَحَدٍ يَنْتَهِي مِنْ أَوْلَائِكَ إِلَى أَبِيهِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ  
يَعْلَمُ أَبُوهُ رَدَّ إِلَى مَوَالِيهِ -

## حسب کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دنیا داروں کا حسب جس  
کی طرف وہ دوڑتے ہیں مال ہے۔ (یعنی مالدار یا اور تو کفری  
کو حسب سمجھتے ہیں حالانکہ حسب ان عمدہ عادات اور اخلاق کو  
کہتے ہیں جو پشت و پشت چلے آتے ہوں اگرچہ رو بہ  
ہایسہ نہ ہو)

## بَابُ ۱۶۲ الْحَسْبُ

۳۲۳۰- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو سَمِيْلَةَ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ عَنِ ابْنِ بَرِيْدَةَ  
عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّ أَحْسَابَ أَهْلِ الدُّنْيَا النَّوْءُ يَدُهُ هَيُونَ إِلَيْهِ  
الْمَالُ

## عورت میں کیا بات دیکھ کر نکاح کیا جائے

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نکاح  
کیا ایک عورت کو انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے زمانے میں۔ نکاح کرنے کے بعد ملاقات ہوئی ان کی  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پھر پوچھا آپ نے کیا نکاح  
کیا ہے تو نے اے جابر۔ میں نے کہا جی ہاں آپ نے کیا نکاح  
فرمایا کنزاری یا بیباہی ہوئی وہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا بیباہی  
ہوئی یعنی ایک دفعہ اس کا نکاح ہو چکا ہے آپ نے فرمایا  
کیوں کنزاری سے کا ہے کو نہ کیا جو نیرادل بہلاتی۔ میں نے  
کہا یا رسول اللہ میری بہنیں ہیں ڈرا میں ایسی عورت کے  
لانے سے ان کے پاس آپ نے فرمایا اگر ایسی بات ہے  
تو اچھا کیا تو نے اور فرمایا آپ نے کہ عورت سے نکاح کرنے  
پس دین داری پر اس کی یا مالدار پر یا خوبصورتی پر اور تجھ  
کو دین والی کا اختیار کرنا لازم ہے تیرے ہاتھوں پر بیٹی پڑے

## بَابُ ۱۶۲ عَلَى مَا تُنْكِحُ الْمَرْأَةَ

۳۲۳۱- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
خَالِدٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ أَنَّهُ تَزَوَّجَ  
امْرَأَةً عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَقِيَهُ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اتَّزَوَّجْتَ يَا جَابِرُ  
قَالَ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ يَكْرَاهُ أُمَّ تَيْبًا قَالَ قُلْتُ بَلْ تَيْبًا قَالَ  
فَهَلْ يَكْرَاهُ تَزْوِجَكَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كُنْ لِي  
أَخَوَاتٍ فَحَسْبِيَّتُ أَنْ تَدْخُلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُنَّ قَالَ نَدَاكَ  
إِذَا انْ الْمَرْأَةُ تُنْكِحُ عَلَى دِينِهَا وَمَالِهَا وَجَمَاهَا فَهَاتُ عَلِيكَ  
بِذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدُكَ -

## بانجھ عورت سے نکاح کرنا مکروہ ہے

حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

## بَابُ ۱۶۲ كَرَاهِيَّةُ تَزْوِجِ الْعَقِيمِ

۳۲۳۲- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا

و: اس لفظ سے بدرجہا دینا مقصود نہیں بلکہ ایک لفظ بول چال میں مستعمل ہے اور بد دعا بھی ہو ماحشریہ صفحہ پہلا آئندہ صفحہ پر دکھیں

ایا ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہا کہ  
مٹی مجھ کو ایک عورت شریف اور مرتبہ والی لیکن اس کو اولاد نہیں  
ہوتی کیا میں نکاح کر لوں اس کے ساتھ آپ نے منع کیا اس  
کو پھر دوبارہ آیا پھر منع کیا اس کو پھر تیسری بار آیا پھر منع کیا  
اس کو اور فرمایا آپ نے کہ تم نکاح کر دو ایسی عورت سے  
جس کو اولاد ہوئے اور مرد کی دوست عاشق کی مانند ہو کر نہ کہ  
میں تم سے امت کو بڑھاؤں گا۔

يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ قَالَ أُنْبَأْنَا النَّسَائِمُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ  
مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ مَعْقِلِ  
بْنِ يَسَارٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي أَصَبْتُ امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ وَ  
مَنْصُوبٍ إِذَا أَتَيْتَهَا لَا تَلِدُ أَفَاتَزَّوَجُهَا فَهِيَ أَتَمُّ نَأَاةٍ  
الثَّانِيَةِ نَمَهَاةٍ نَمَهَاةٍ الثَّلَاثَةِ فَهِيَ أَتَمُّ نَأَاةٍ فَقَالَ تَزَوَّجُوا  
الْوُلُودَ الْوُدُودَ وَذَفَرِي مَكَارِئِكُمْ۔

## زانیہ کا نکاح میں لانا کیسا ہے

حضرت عمر بن شعیب اپنے باپ سے  
وہ داد سے روایت کرتے ہیں کہ مرثد بن ابی مرثد غنوی مختا  
ایک سخت آدمی زور آور اور سخت سے قیدیوں کو سلا کر کر دینے  
کی طرف لایا کرتا تھا مگر مرثد نے بلایا میں نے ایک آدمی کو  
اس لیے کہ سواری پر سچا لوں اس کو اور کے میں ایک زانیہ  
عناق نامی اس کی آشنا تھی مرثد کہتا ہے جب میں نکلا تو  
دیوار کے سایہ میں ایک سیاہی نظر پڑی لیکن آدمی کی پرچھائیں  
وہ بولی کہن ہے یہ مرثد ہے شاباش جم جم او سے تو اسے  
مرثد چلو آج رات کر ڈیرے میں ہمارے ساتھ سو جاؤ۔  
مرثد کہتے ہیں میں نے کہا اسے عناق رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نے زنا کو حرام فرمایا ہے وہ بولی اسے نیچے والی دلیل  
حاضر ہے (دلیل ایک پرندہ ہے جو رات کو نکلتا ہے اپنا  
منہ چھپائے ہوئے) اٹھالے جائیگا تمہارے قیدیوں کو  
مکے سے مدینہ تک یہیں کر میں خندہ (ایک پہاڑ ہے) کی  
طرف چلا مرثد کہتے ہیں ہم کو آٹھ آدمی ڈھونڈتے ہوئے  
آئے اور میرے سر پر آ کر کھڑے ہو گئے پھر مرثد انہوں نے  
ان کا موت میرے سر پر پڑا لیکن اندھا کر دیا اللہ نے اسے  
ان کو پھرا یا میں اپنے ساتھی کے پاس اور سوار کر لیا اسکو جب

## باب ۱۲۳ تزویج الزانیہ

۳۲۳۳- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ قَالَ  
حَدَّثَنَا يَحْيَى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَخْنَسِ  
عَنْ عُمَرَو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ مَرْتَدًا  
ابْنَ أَبِي مَرْتَدٍ الْغَنَوِيِّ وَكَانَ رَجُلًا شَدِيدًا وَ  
كَانَ يَحْمِلُ الْأَسَارِيَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ  
قَالَ نَدَعُوهُ رَجُلًا لِأَحْمِلَهُ وَكَانَ بِمَكَّةَ بَغْيٌ  
يُقَالُ لَهَا عَنَاقٌ وَكَانَتْ صَدِيقَتَهُ خَرَجَتْ  
فَرَأَتْ سَوَادِي فِي ظِلِّ الْحَائِطِ فَقَالَتْ مَنْ هَذِهِ  
مَرْتَدًا مَرْحَبًا وَأَهْلًا يَا مَرْتَدُ انْطَلِقِ اللَّيْلَةَ  
فَبِتْ عِنْدَنَا فِي الرَّحْلِ قُلْتُ يَا عَنَاقُ إِنَّ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ الزَّانَا قَالَتْ يَا أَهْلِي  
الْحِمَامُ هَذَا الدَّلْدُلُ هَذَا الَّذِي يَحْمِلُ الْأَسْرَارَ  
مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَسَلَكْتُ الْحَنْدَمَةَ  
فَطَلَبَنِي ثَمَانِيَةَ فَجَاؤُ أَحْتَى قَامُوا عَلَى رَأْسِي فَبَلَّوْا  
فَطَارَ بُولُهُمْ عَلَيَّ وَأَعْمَأَهُمُ اللَّهُ عَنِّي فَجِئْتُ إِلَى  
صَاحِبِي فَحَمَلْتُهُ فَلَمَّا انْتَهَيْتُ بِهِ إِلَى الْأَرَاكِ  
فَكَتَفْتُ عَنْهُ كِبَلَهُ فَجِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْكِحْ عَنَاقَ

وہ کہتی ہے اس طرح کہ اگر تو اس کے خلاف کرے گا تو تیرا کام نکار اور بے فائدہ ہوگا۔ (حاشیہ صفحہ سابقہ)

فَسَكَتَ عَنِّي فَتَزَلَّتِ الزَّانِيَةُ لَأَيْتِكُمْ هَذَا إِلَّا زَانٍ  
أَوْ مُشْرِكٌ فَذَاعَتِي فَنَقَرَأَهَا عَلَيَّ وَقَالَ لَا تُشْكِرْهَا

اگیا میں ارک تک زنا سے ایک موقع کا کھول دی میں نے قید اس کی پھر آیا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور پوچھا میں نے کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں عناق سے نکاح کر لوں۔ آپ نے میری بات کا کچھ جواب نہ دیا۔ پھر اُنکی یہ آیت: الزَّانِيَةُ لَأَيْتِكُمْ هَذَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ یعنی اور بدکار عورت کو بیاہ نہیں کرتا مگر مرد بدکار یا مشرک کرنے والا۔ مرشد کہتے ہیں کہ بلا یا مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور پڑھی یہ آیت میرے سامنے اور کہا مت نکاح کر اس سے۔ و۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آیا ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کہا میری ایک عورت ہے اور وہ مجھ کو سب لوگوں سے پیاری ہے اور اس میں یہ عیب ہے کہ اگر کوئی اس کو ہاتھ لگا تب سے ترسے نہیں کرتی یعنی زنا پر راضی ہو جاتی ہے۔ آپ نے فرمایا تو اس کو طلاق دیدے کہنے لگا میں اس کے بغیر صبر نہیں کر سکتا۔ آپ نے فرمایا اپنا کام نکال اس سے۔

۳۲۳۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَدَمَةَ وَغَيْرُهُ عَنْ هُرُونَ بْنِ رِثَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بَنِي عُمَيْرٍ وَعَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ بَنِي عُمَيْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ عَبْدِ الْكَرِيمِ يَرْفَعُهُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَهُوَ ذُو كَمَرٍ رَفَعَهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عِنْدِي امْرَأَةً هِيَ مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ إِلَيَّ وَهِيَ لَا تَمْنَعُ يَدِي لَأَمْسُ قَالَ طَلَّقْهَا قَالَ لَا أَصْبِرُ عَنْهَا قَالَ اسْتَمْتِعْ بِهَا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ يَثَابُ وَعَبْدُ الْكَرِيمِ لَيْسَ بِالْقَوِيِّ وَهُوَ ذُو بَنِي رِثَابٍ أَثْبَتُ مِنْهُ وَقَدْ أُرْسِلَ الْحَدِيثُ وَهُوَ ذُو ثِقَةٍ وَحَدِيثُهُ أَوْلَى بِالْقَوَائِمِ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ -

مکرر وہ نکاح کرنا زنا کار عورتوں سے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔

بَابُ ۱۶۲ كَرَاهِيَةُ تَزْوِيجِ الزَّانَاةِ

۳۲۳۵- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ

ولد مرد اگر بدکار عورت پارسانہ بیاہ لاوے اور اگر نیک ہرگز عورت بدکار نہ لاوے دو سبب سے۔ ایک یہ کہ اس کا کفر نہیں اس کے عار ہے دوسرے یہ کہ ایک سے دوسرے کو طلاق نہ لگ جاوے (موضع القرآن) بعضوں نے کہا کہ یہ حکم سنا شبہ صحیح تھا ائمہ صحیحہ پر دیکھیں

فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کی جاتی ہیں عورتیں چار چیزوں سے مال کے سبب سے اور شرافت خاندانی کے سبب سے اور بصورتی کے سبب سے اور دین کے باعث تو اپنا کام نفع کر دین والی سے تیرے ہاتھ میں بی بیوں۔ ول۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُنْتُمْ النِّسَاءُ لِأَرْبَعَةٍ لِمَا لِهِنَّ وَلِحَسَبِهِنَّ وَلِحِجَابِهِنَّ وَلِدِينِهِنَّ فَاطْفَرْيَدَاتِ الْمَدِينِ تَزَيَّبَ يَدَاكِ -

### سب عورتوں میں اچھی عورت کونسی عورت ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کسی نے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عورتوں میں سے کون سی عورت اچھی ہوتی ہے یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا جو اپنے خاوند کو خوش کرے۔ جب وہ دیکھے اس کی طرف اور جب وہ حکم کرے تو بجا لگے اور مخالفت نہ رکھے اس سے اپنے عجیب اور اپنے مال میں جو خاوند کو بڑا لگے۔

### بَابُ ۱۲۲۵ أَىُّ النِّسَاءِ خَيْرٌ

۳۲۳۶- أَخْبَرَنَا قَاتِبِيَّةٌ قَالَتْ حَدَّثَنَا النَّبِيُّ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَىُّ النِّسَاءِ خَيْرٌ قَالَ الَّتِي تُسْرِعُ إِذَا نَظَرُوا وَتُطِيعُهُ إِذَا أَمَرُوا وَلَا تُخَالِفُهُ فِي نَفْسِهَا وَمَا لَهَا يَمَّا يَكْرَهُ

### نیک عورت کا ملنا کیا خوبی رکھتا ہے

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دنیا ساری پرچی اور قائمہ ہے لیکن اس میں سب سے بڑھ کر نائندے اور مالیت کی چیز عورت نیک بخت ہے یعنی جس کو نیک بخت خوش اخلاقی ملے اس کو سب سے بڑھ کر دنیا میں دولت ملی۔

### بَابُ ۱۲۲۶ الْمُرَاةُ الصَّالِحَةُ

۳۲۲۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ شَرِيحٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَبَلِيَّ يَخْبُرُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الدُّنْيَا كَلْهَامَاتٌ مَتَاعٌ وَخَيْرُ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْمُرَاةُ الصَّالِحَةُ -

### جس عورت میں غمیت در رشک بہت ہو

### بَابُ ۱۲۲۷ الْمُرَاةُ الْغَيْرِي

اجلئے اسلام میں تھا اس وقت بدکار عورتوں سے نکاح حرام ہو گیا تھا بعد اس کے درست ہو گیا۔ اس آیت سے وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَإِسْبَابُهُمْ كَرِهَ اللَّهُ لِيَوْمِئِذٍ لِيُفْرَقَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا كَانُوا يَمْتَرُونَ اس آیت سے نکاح درست ہے۔ «حاشیہ صفحہ سابقہ»  
ول: یعنی ان سب چیزوں میں دین داری بڑھ کر ہے تو اسی کو اختیار کر مال و دولت شرافت اور بصورتی سیدنی کے ساتھ مرہ نہیں دینی انجام میں مصیبت اور تکلیف ہوتی ہے۔ دین داری سے ہمیشہ آرام ملتا ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہا  
لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا ہم لوگ  
انصاری عورتوں سے نکاح کر لیا کریں یعنی مدینے والی  
عورتوں سے مکے والے لوگ نکاح کرنا چاہیں تو کر لیا  
کریں یا نہ، آپ نے فرمایا انصاری کی عورتوں میں غیرت  
بہت ہے۔

۳۲۳۸- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَنبَانَا النَّضْرُ  
قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ اسْحَقِ بْنِ  
عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ لَوْ أَيَّا رَسُولَ اللَّهِ لَا تَتَزَوَّجُ  
مِنْ نِسَاءِ الْأَنْصَارِ قَالَ إِنْ فِيهِمْ لَغَيْرَةٌ شَدِيدَةٌ

## بَابُ ۱۶۲۸- إِيَّاحَةَ النَّظْرِ قَبْلَ التَّزْوِيجِ

نکاح سے پہلے عورت کو دیکھنے کے جواز کا  
بیان !!

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
پیغام بھیجا ایک آدمی نے مدینے والوں کے یہاں فرمایا  
اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تو نے اس کو دیکھ  
بھی لیا ہے یا نہیں آپ نے فرمایا اس عورت کو دیکھ لے  
یعنی بغیر دیکھے نکاح کرنا اچھا نہیں۔

۳۲۳۹- أَخْبَرَنَا عَبْدُ التَّوَّحُّمِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ  
حَدَّثَنَا مَرْوَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ كَيْسَانَ  
عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ خَطَبَ رَجُلٌ  
امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ نَظَرْتَ إِلَيْهَا قَالَ لَا قَامِرَةً  
أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا-

حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے پیام کیا میں نے نکاح کا ایک عورت کے ساتھ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں۔ آپ نے فرمایا تو  
نے دیکھ بھی لیا ہے اس کو۔ میں نے کہا نہیں۔ فرمایا کہ دیکھ  
لے اس کو اس سے لعنت زیادہ ہوگی تم دونوں میں۔

۳۲۴۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رَنْفَةَ  
قَالَ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرُ  
عَنْ يَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْعُمَرِيُّ عَنِ الْمُعْتَمِرِ بْنِ  
شُعْبَةَ قَالَ خَطَبْتُ امْرَأَةً عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَنْظُرْتِ إِلَيْهَا قُلْتُ لَا قَالَ فَانْظُرِي إِلَيْهَا فَإِنَّهُ أَحَدٌ  
أَنْ يُودَمَ بَيْنَكُمَا-

## عید کے مہینے میں نکاح کرنے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے نکاح  
کیا مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کے مہینے  
میں اور مستحب جائزہ تھیں بیوی عائشہ لوگوں کے واسطے  
یہ بات یعنی عید کے مہینے میں لوگوں کو اپنی عورتوں کے نزدیک  
جانا چاہیے کیونکہ میرے سے بڑھ کر کوئی عورت حضرت صلی

## بَابُ ۱۶۲۹- التَّزْوِيجُ فِي شَوَّالٍ

۳۲۴۱- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُمِّهِ  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَوَّالٍ  
وَأَدْخَلْتُ عَلَيْهِ فِي شَوَّالٍ وَكَانَتْ عَائِشَةُ تُحِبُّ

أَنْ تُدْخَلَ نِسَاءَهُ فِي شَوَالٍ فَأَيُّ نِسَائِهِ كَاتَتْ  
أَخْطَى عِنْدَهُ مِثْلِي -

## نکاح کے واسطے پیام اکرمؐ نے کا بیان

حضرت عمار بن شراحیل فاطمہ قیس کی بیٹی سے سن کر روایت کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ مئی فاطمہ بنت قیس ان عورتوں میں کی جنہوں نے پہلے ہجرت کی تھی۔ فاطمہ اپنا حال عمار بن شراحیل سے بیان کرتی ہے اور کہتی ہے کہ پیامؐ بھی مجھ کو عبد الرحمن بن عوف نے کئی اصحابوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان اور پیغام کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے واسطے اسلام بن زید کے جو غلام تھے آپ کے اور فاطمہ کہتی ہیں میں نے سنا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا جو کوئی مجھ سے محبت رکھتا ہے اس کو چاہیے اسامہ سے محبت رکھے۔ فاطمہ کہتی ہیں جب گفتگو کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے سے میں نے کہا میں آپ کے ہاتھ میں جس بیٹی آپ کے اختیار میں ہوں جس سے آپ چاہیں اس سے میرا نکاح کر دیجیے پھر فرمایا ام شریک کے نزدیک جا اور ام شریک ایک امیر عورت ہے انصار کے لوگوں میں یعنی مدینے والوں میں اور بہت خرجی ہے اللہ عزت اور بزرگی والے کی راہ میں اور اترتے ہیں اس کے ہاں ہمان۔ فاطمہ قیس کی بیٹی نے کہا ایسا ہی کرتی ہوں یعنی ام شریک کے یہاں جا کر رہتی ہوں۔ آپ نے فرمایا ایسا نہ کر کیونکہ ام شریک کے مکان میں ہمانوں کی کثرت ہے شاید تیری اڈھنی سرک جاوے یا پٹریوں پر سے کپڑا ہٹ جاوے پھر لوگ تجھے تنگی کھلی دیکھیں گے تو تجھ کو برا معلوم ہوگا اپنے چچا لاد جانے جلیل اللہ بن ام مکتوم کے پاس جانا مناسب ہے اور وہ آدمی ہے فہر کے قبیلے سے (فہر نام ہے قبیلے کا) فاطمہ کہتی ہیں کہ میں جا رہی ان کے پاس اور اس حدیث میں مختصر کر کے بیان کیا ہے یعنی فاطمہ نے اپنے رہنے کا حال اس حدیث میں نہیں بیان

## باب ۱۶۳ الخُطْبَةُ فِي النِّكَاحِ

۳۲۳۲- أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ مَمَعْتُ أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَسْبِينُ الْمُعَلَّمُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ شَرَّاحِيلَ الشَّعْبِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ وَكَأَنَّ مِنْ أَلْفِهَا حِرَابِ الْأَوَّلِ قَالَتْ خَطْبَتِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَطْبَتِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَوْلَاةٍ أُسَامَةَ بِنِ زَيْدٍ وَقَدْ كُنْتُ حَدِيثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَّنِي فَلِيحِبَّ أُسَامَةَ فَلَمَّا كَلِمَتِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ أَمْرِي بِمَيْدِكَ فَأَنْكَحْنِي مَنْ شِئْتَ فَقَالَ انْطَلِقِي إِلَى أُمِّ شَرِيكِ وَأُمِّ شَرِيكِ امْرَأَةٌ غَنِيَّةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَظِيمَةِ التَّفَقُّهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ يَنْزِلُ عَلَيْهَا الصَّيْفَانُ فَقُلْتُ سَأَفْعَلُ قَالَ لَا تَفْعَلِي فَإِنَّ أُمَّ شَرِيكِ كَثِيرَةُ الصَّيْفَانِ فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ يَسْقُطَ عَنْكَ خِمَارُكِ أَوْ يَنْكَشِفَ الثَّرْبُ عَنْ سَائِقِيكِ فَيُرَى الْقَوْمُ مِنْكَ بَعْضَ مَا تَكْرَهِينَ وَالرِّبْنَ انْتَقِلِي إِلَى ابْنِ عَمِّكَ عَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَمِّ مَكْتُومٍ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي فِهْرِ فَإِنَّتَقَلْتِ إِلَيْهِ لِحَضْرَتِهِ



کیا اور دوسری حدیث میں بیان کیا ہے۔

**پیام پر پیام بھینچنے کے منع ہونے کا بیان**

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ پیغام بھیجا کر دوسرے کے  
پیغام پر۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ بڑھایا کر و مول و عود کا  
دینے کو خریدار کے اور نہ بچے تمیم مسافر کا مال اور نہ بچے کوئی  
شخص اپنے بھائی مسلمان کی بھری پر اور پیام نہ کرے اپنے بھائی  
مسلمان کے پیام پر اور طلاق نہ دوادے کوئی عورت اپنی بہن  
مسلمان کو یعنی اپنی سوکن کے لیے طلاق کی درخواست نہ کرے  
تاکہ او نہ دھاوے جو چیز اس کے برتن میں ہے۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کا پیغام نہ کرے کوئی  
اپنے بھائی مسلمان کے پیغام پر۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کا پیغام نہ بھیجے کوئی  
اپنے بھائی مسلمان کے پیغام پر یہاں تک کہ نکاح کر لے  
وہ یا پھوڑ دے۔

**باب ۱۶۳۱ التہی ان یخطب الرجل علی خطبۃ اخیر**  
۳۲۳۳۔ أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ  
عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خُطْبَةِ بَعْضِ

۳۲۳۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودٍ وَسَعِيدُ بْنُ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ

سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مُحَمَّدٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَنَاجِسُوا وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِيَا دُونَ

يَبِيعُ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أُخِيهِ وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خُطْبَةِ أُخِيهِ

وَلَا تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَكْتَفِي عَمَّا فِي إِنْثَاهَا

۳۲۳۵۔ أَخْبَرَنَا هُرَيْرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا

مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ ح وَاحْتَرْتُ بِنَ مَسْكِينِ

قِرَاءَةَ عَلَيْهِ وَإِنَّا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي

مَالِكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَانَ عَنِ الْأَعْرَجِ

عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خُطْبَةِ أُخِيهِ۔

۳۲۳۶۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ

قَالَ أَخْبَرَنَا مَعْبُدُ بْنُ الْمُسَلَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ

عَلَى خُطْبَةِ أُخِيهِ حَتَّى يَنْكِحَ أَوْ يَتْرُكَ۔

**ف:** جو چیز اس کے برتن میں ہے یعنی جو کچھ اس کے حصے میں ہے عرض یہ ہے کہ عورت مسلمان ہو کر دوسری عورت مسلمان کے لیے ایسا  
نہیال نہ کرے کہ اگر اس کو طلاق ہو جائے گی تو میں خاوند کے ساتھ آرام چین سے رہوں گی اور اس سوکن کا جو حصہ تھا وہ بھی مجھ کو ملے  
گا کیونکہ ہر کسی کا حصہ اس کے ساتھ ہے اور ہر ایک کا حصہ دوسرے کو نہیں مل سکتا پھر ناخن اس کے لیے طلاق کی درخواست سے  
کیا فائدہ ہے۔

تدوین کئی بار ہر پرک ہے۔

۳۲۳۷- أَخْبَرَنَا ثَمِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عُنْدَ رُءَيْنِ هِشَامٍ  
عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ  
بَابُ خُطْبَةِ الرَّجُلِ إِذَا تَرَكَ الْخَاطِبُ  
أَوْ ذُنُوبَهُ

۳۲۳۸- أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ سَمِعْتُ نَافِعًا  
يُحَدِّثُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَدْبِعَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ  
بَعْضِينَ وَلَا يَخْطُبُ الرَّجُلُ عَلَى خُطْبَةِ الرَّجُلِ حَتَّى يَتْرُكَ  
الْخَاطِبُ قَبْلَهُ أَوْ يَأْذِنَ لَهُ الْخَاطِبُ۔

۳۲۳۹- أَخْبَرَنِي حَاجِبُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ  
وَيَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ  
بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنِ الْحَرِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ أَنَّهُمَا  
سَأَلَا نَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ عَنْ أَمْرِهَا فَقَالَتْ طَلَّقَنِي  
ذَوْجِي ثَلَاثًا فَكَانَ يَرُدُّنِي طَعَامًا فِيهِ شَيْءٌ قَقَلْتُ  
وَاللَّهِ لَيَمُنَّ كَأَنِّي بِي النَّفَقَةِ وَالسُّكْنَى أَطْلُبُهَا  
وَلَا أَقْبِلُ هَذَا فَقَالَ الْوَكِيلُ لَيْسَ لَكَ سُكْنَى  
وَلَا نَفَقَةٌ قَالَتْ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَدَعَاكَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ لَيْسَ لَكَ سُكْنَى وَلَا نَفَقَةٌ  
فَاعْتَدَى وَبَدَأَ فَلَانَةَ قَالَتْ وَكَانَ يَأْتِيهَا أَحْصَاهُ ثُمَّ  
قَالَ اعْتَدَى عِنْدَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَاتَتْهُ أُمِّي فَأَذْأَلَتْ  
فَأَذْأَلْتَنِي قَالَتْ فَلَمَّا حَلَلْتُ أَذْأَلْتُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَنْ خَطَبَكَ فَقَلْتِ مَعَاوِيَةَ  
وَرَجُلٌ آخَرٌ مِنْ قُرَيْشٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَمَا مَعَاوِيَةُ فَارْتَهَ عِلَامٌ مِنْ عِلْمَانِ قُرَيْشٍ كَأَنَّ  
شَيْءَ عِلْمِهِ وَأَمَّا الْآخَرُ فَارْتَهَ صَاحِبُ شَرِّ لَاحِظِيهِ

پہلے پیغام دینے والے کی اجازت سے یا اس  
کے چھوڑ دینے کے بعد نکاح کا پیغام دینا چاہیے  
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیچا کرے تم میں کوئی دکھ  
کی چیز سمجھنے کے وقت یعنی ایک کے خریدار کو پاس والا ہوا  
نہ بلایا کرے تاکہ خلل نہ پڑے اس کے بیویوں اور نکاح  
کا پیغام نہ کرے دوسرے آدمی کے پیغام پر جب تک کہ وہ  
چھوڑ نہ دے یا اجازت نہ دے اس کو۔

حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن اور عبدالرحمن بن ثوبان دونوں  
سے روایت ہے۔ لہذا ان دونوں نے ناطمہ بنت قیس سے  
اس کا حال پھر بیان کرنے کی خاطر اپنا حال ان سے اور کہنے  
کی گامی سے خاوند نے پھر کہتین طلاق دی تھی اور کھانے کو  
دیا پھر کو کچھ اناج جو اچھا نہ تھا یعنی جھوٹا اناج جیسے جو وغیرہ  
ناطمہ کہتی ہیں میں نے کہا اپنے خاوند کے وکیل سے اگر کچھ  
کھانا اور ٹھکانا دینا اس پر پہنچتا ہو گا تو اہل بیت میں لوں گی اس  
سے یہ دونوں اور میں نہیں لیتی یہ اناج پھر میرے خاوند  
کے وکیل نے جواب دیا تجھے نہ کھانا دینا چاہیے اور نہ ٹھکانا  
ناطمہ کہتی ہیں میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس یہ ذکر  
کیا پھر آپ نے اسی طرح فرمایا یعنی کھانا اور ٹھکانا کچھ کہتے  
خاوند کی طرف سے نہیں پہنچتا چل جا تو اپنے عدت کے دن  
پورے کر لانی عورت کے یہاں، ناطمہ کہتی ہیں میں نے کہا  
اس کے یہاں آپ کے آدمی آیا گیا کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا  
ابن ام مکتوم کے یہاں اپنی عدت کے دن گزارنے کی سبب کو وہ  
اندھا آدمی ہے پھر آپ نے فرمایا جب تیری عدت کے دن  
پورے ہو جائیں مجھ سے اجازت لینا ناطمہ کہتی ہیں جب دن  
عدت کے پورے ہو چکے آپ نے فرمایا کس کا پیغام آیا ہے

پاس میں نے عرض کیا کہ معاویہؓ اور ایک اور دوسرے شخص قریشی کا آپ نے فرمایا معاویہؓ تو ایک لڑکا ہے قریشی لڑکیوں میں کا اور اس کے پاس کچھ بھی نہیں اور دوسرا آدمی وہ تو ایسا شہر ہے کہ جس کے پاس بھلائی کا نام نہیں تو اساریز سے نکاح کرنے فاطمہؓ کہتی ہیں میرا جی گھنایا زلفت کیا سادہ کے نام سے آپ نے تین بار ہی فرمایا وہ کہتی ہیں پھر نکاح کر لیا میں نے اساریز سے۔

وَلَكِنْ اُنْكِحِيْ اِسْمَاءَ بِنَ زَيْدٍ قَالَتْ فَكَّرَ هَتُّهُ فَقَالَ لَهَا ذٰلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَتَكَحَّهٗ۔

باب اس بات کے بیان میں جب پوچھے کوئی عورت پیغام بھیجنے والے کا حال تو یوں کر دینا چاہیے جو کچھ معلوم ہوا

بَابُ اِذَا اسْتَشَارَتْ الْمَرْأَةُ رَجُلًا فَمِنْ يَخْطُبُهَا هَلْ يَخْبِرُهَا بِمَا يَعْلَمُ

ابو سلمہ بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فاطمہ بنت قیس کو ابو عمرو بن حفصؓ نے طلاق دی اور اس کو بالکل بے تعلق کر دیا۔ اور عمرو کہیں مسافری میں تھا یعنی تین طلاق دی اس کی طرف سے اس کے وکیل نے کچھ جو یہ بھیجے فاطمہ غصے ہوئی ان جوڑوں کے بیچھے پر پھر ابو عمرو کے وکیل نے کہا خدا کی قسم تیرا ہم پر کچھ حق نہیں پھر آئی فاطمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور ذکر کیا یہ ماجرا حضرت صلے اللہ علیہ وسلم سے بھی آپ نے فرمایا پھر کو خرچ نہ لے گا پھر فاطمہ کو حکم کیا جا اپنی عدت کے دن گزارا ام شریک کے ہاں بعد اس کے یوں فرمایا ام شریک کو ہمارے اصحاب گھیرے رہتے ہیں یعنی اس کے یہاں جایا آ کر تہہ ہیں تو عبد اللہ بن ام مکتوم کے یہاں اپنی عدت کے دن پورے کر کیونکہ وہ اندھا آدمی ہے تو اپنے کپڑے اتارے گی تو جب کچھ ڈر نہیں اور جب تیری عدت پوری ہو جائے تب مجھ سے اذن لیجیو، فاطمہ کہتی ہیں جب طلال ہوا مجھ کو عدت سے نکلا یعنی پوری ہوگی عدت اور جائز ہوا نکاح کر لینا دوسرے سے تو میں نے معاویہ اور ابوجہم کے پیغام دینے کا ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا آپ نے فرمایا ابوجہم کے گندھے

۳۲۵۰۔ اَخْبَرَ تَامُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْمُهْرُكُ بْنُ مَسْكِينٍ قَرَأُوْا عَلَيْهِ وَاَنَا سَمِعُ وَاللَّفْظُ لِحَمَّادٍ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ أَنَّ اَبَا عمرو وَبْنَ حَفْصٍ طَلَقَهَا الْبَيْتَةَ وَهُوَ غَائِبٌ فَارْسَلَ اِلَيْهَا وَكَيْلَهُ بِشِعْبٍ فَسَخَطَتْهُ فَقَالَ وَاللَّهِ مَا لَكَ عَلَيْنَا مِنْ شَيْءٍ فَنَعَاءُكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذٰلِكَ لَهُ فَقَالَ لَيْسَ لَكَ نَفَقَةٌ فَاَمْرَهَا اَنْ تَعْتَدَ فِي بَيْتِ امِّ شَرِيكِ ثُمَّ قَالَ تِلْكَ امْرَاَةٌ يَغْشَاهَا اَصْحَابِي فَاعْتَبَوْنِي عِنْدَ ابْنِ اُمِّ مَكْتُومٍ وَاِنَّهُ رَجُلٌ اَعْمَى تَضَعِيْنَ ثِيَابِي فاِذَا احْلَلْتِ فَاِذِنِيْ قَالَتْ فَلَمَّا احْلَلْتُ ذَكَرْتُ لَهُ اَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ اَبِي سَفْيَانَ وَاَبَا جَهْمٍ خَطَبَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَمَّا اَبُو جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاةً عَنْ مَاتِقِهِ وَاَمَّا مَعَاوِيَةَ فَمَعْمُولُكَ لَا مَالَ لَهُ وَلَكِنْ اُنْكِحِيْ اِسْمَاءَ بِنَ زَيْدٍ فَكَّرَ هَتُّهُ ثُمَّ قَالَ اُنْكِحِيْ اِسْمَاءَ بِنَ زَيْدٍ فَتَكَحَّهٗ فَيَجْعَلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

فِيهِ خَيْرًا وَاعْتَبِطُ بِهِ -

سے لکھ نہیں اترتا اور معاویہ مجلس ہے اس کے پاس ایک  
دمڑی نہیں تو نکاح کرنے اُسار سے ناظم کہتی ہیں میں  
گھنیائی اسار سے پھر فرمایا آپ نے تو اسار کو کر لے  
پھر کر لیا میں نے اسار کو اور اللہ تعالیٰ نے بھلائی اور  
برکت دی اس کے نکاح میں اور رشک کیا لوگوں نے  
مجھ پر۔

جب پوچھے کوئی آدمی کسی شخص سے ایک عورت  
کا حال ہے نکاح کرنا منظور ہے تو کہہ دے  
وہ شخص جس ویاق کیا جاتا ہے جو کچھ جانتا ہو۔  
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آیا

ایک آدمی انصاری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور  
کہا کہ میں عورت کرنا چاہتا ہوں آپ نے فرمایا تو نے دیکھ  
لیا ہے اس عورت کو کیونکہ انصاری لوگوں کی آنکھوں میں کچھ  
نقص ہوتا ہے۔ حل۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک  
شخص نے ایک عورت سے نکاح کرنا چاہا آپ نے فرمایا دیکھ  
لے اس کو اس لیے کہ انصاری آنکھوں میں کچھ نقص ہوتا ہے۔

بَابُ ۱۶۳۱ إِذَا اسْتَسَارَ رَجُلٌ  
رَجُلًا فِي الْمَرَاةِ هَلْ يُجْبَرُ  
بِمَا يَعْلَمُ

۳۲۵۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنُ الْبَرَيْدِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ  
عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ  
مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً فَقَالَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا نَظَرْتَ إِلَيْهَا فَإِنَّ  
فِي أَعْيُنِ الْأَنْصَارِ شَيْئًا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
وَجَدْتُ هَذَا الْحَدِيثَ فِي مَوْضِعٍ أَخْرَجَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ  
كَيْسَانَ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَ وَالصَّوَابُ أَبُو هُرَيْرَةَ -  
۳۲۵۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ  
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا أَرَادَ أَنْ يَتَزَوَّجَ امْرَأَةً  
فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انظروا إليها فإن  
في أعين الأنصار شيئاً -

باب اس بات کے بیان میں پیش کرے لڑکے  
والا لڑکی کو اسکے روبرو جس کی لڑکے والا خوش ہو۔  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہ ہوتی

بَابُ ۱۶۳۲ عَرَضَ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ  
عَلَى مَنْ يَرْضَى

۳۲۵۳- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَتَانَا

۱: آپ نے مردوں پر عورتوں کو قیاس کیا یا بے قصد کسی عورت کو دیکھ لیا ہوگا۔

عَمِدُ الرَّزَاقِ قَالَ أَنبَأَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ  
عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي عُمَرَ قَالَ تَأَيَّمَتْ حَفْصَةُ بِنْتُ  
عُمَرَ مِنْ حُنَيْنِ يَعْنِي ابْنَ حُدَافَةَ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ شَهِدَ يَدَ رَافِئِي  
بِالْمَدِينَةِ فَلَقِيَتْ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ فَعَرَّضَتْ  
عَلَيْهِ حَفْصَةَ فَقُلْتُ إِنَّ شَيْئًا أَنْكَحْتُكَ  
حَفْصَةَ فَقَالَ سَأَنْظُرُ فِي ذَلِكَ فَلَقِيَتْ لِيَاءَ  
فَلَقِيَتْهُ فَقَالَ مَا أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا  
قَالَ عُمَرُ فَلَقِيَتْ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ فَقُلْتُ إِنَّ شَيْئًا أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ فَلَمْ  
يَرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا فَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْجَدَ مَعِيَ عَلَى  
عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَقِيَتْ لِيَاءَ فَخَطَبَهَا إِلَى رَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْكَحْتُمَا إِنِّي  
فَلَقِيَتْهُ ابْنُ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ لَعَلَّكَ وَجَدْتَ عَلَى حِينِ  
عَرَّضْتَ عَلَيَّ حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا  
قُلْتُ لَعَمْرُكَ قَالَ فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْ حِينَ عَرَّضْتَ  
عَلَيَّ أَنْ أَرْجِعَ إِلَيْكَ شَيْئًا إِلَّا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْكُرُهَا وَلَمْ أَكُنْ  
لَا مُشِيئًا سِرًّا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ  
تَرَكَهَا نَكَحْتُمَا.

حفصہ جو آپ کی بیٹی تھی خاوند حفصہ کا نہیں جن کا نام ابن خلفہ  
تھا اور ابن خلفہ صحابی تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
ان صحابیوں میں سے جو بدر میں حاضر تھے وہ مر گئے وہ اپنے  
طبیبہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے حضرت  
عثمان رضی اللہ عنہ سے اور پیش کیا حفصہ کو ان کے سامنے  
اور کہا میں نے ان کو تم چاہتے ہو تو نکاح کر دیتا ہوں میں تمہارا  
حفصہ کے ساتھ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے گئے میں نے فکر کر لیا گا  
اس بات میں حضرت عمر فرماتے ہیں میں تمہارا کئی راتیں بھر  
جو اب دیا حضرت عثمان نے میں ان دنوں نکاح کرنا نہیں  
چاہتا پھر کہا حضرت عمر نے پھر ملا میں حضرت ابو بکر رضی اللہ  
عنہ سے پھر کہا میں نے ان کو تم چاہتے ہو تو حفصہ کو نکاح چک  
ساتھ کر دیتا ہوں پھر کچھ نہ کہا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے  
حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں مجھے رنج ہوا ان کے جواب  
دینے پر عثمان رضی اللہ عنہ کی بات سے بھی زیادہ پھر میں نے  
راتیں بھر راتیں بھر پیغام کیا اس کے لیے مجھ سے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے میں نے نکاح کر دیا اس کا حضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم مجھے چھ ملاقات کی میرے سے ابو بکر رضی  
نے اور کہنے لگے شاید تجھ کو رنج ہوا ہو گا میرے چہ پہنے  
پر جب تو نے حفصہ رضی اللہ عنہا کو میرے سامنے کیا تھا حضرت  
عمر نے کہا حضرت ابو بکر فرماتے لگے جب تو نے میرے  
سامنے کیا اور میں نے کچھ جواب دیا اس کی وجہ یہ تھی حضرت  
کو میں نے حفصہ کا ذکر کرتے ہوئے سنا تھا اور میں  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا لاز فاش کرنا مناسب نہ  
جانا اور خیال کر لیا اگر آپ اس کو نہ کریں گے تو میں نکاح کر  
لوں گا۔

باب ۱۶۳۶ عَرَضِ الْمَرْأَةِ نَفْسَهَا  
عَلَى مَنْ تَرْضَى  
۳۲۵۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي

باب ۱۶۳۶ عَرَضِ الْمَرْأَةِ نَفْسَهَا  
عَلَى مَنْ تَرْضَى  
۳۲۵۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنِي

بیٹھا تھا نزدیک انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے اور ان کے پاس ان کی ٹوکی بھی موجود تھی انسؓ فرماتے گئے ائی ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور خود سامنے آگے کہنے لگی یا رسول اللہ آپ کو میری کچھ حاجت ہے یعنی آپ کو اگر عورت کی خواہش ہو تو مجھ سے نکاح کر لو۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک عورت نے خود پیش کیا اپنے آپ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یعنی نکاح کی درخواست کی جیسا کہ اوپر بیان ہوا یہ سن کر ہنسی انسؓ کی بیٹھی اور کہنے لگی کیا ہے شرم تھی یہ عورت انسؓ نے کہا تجھ سے بہتر تھی یہ عورت کیونکہ پیش کیا تھا اس نے اپنے تئیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے۔

جب پیغام آئے کسی عورت کو نکاح کا تو نماز پڑھو اور استخارہ کر کے اپنے رب سے

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب پوری ہوئی مدت زینب کی فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زید کو جا ذکر کر زینب کے پاس میرا زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں ہم نے جا کر کہا زینب سے خوشی کرتا ہے اسے زینب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بچا ہے مجھ کو تیرے پاس آپ ذکر کرتے تھے تیرا زینب ہوئی میں ابھی کچھ دنوں کی یہاں تک کہ میں حکم لے لوں اپنے رب کا یہ کہہ گھڑی ہوئی اپنی مسجد میں اور اترا اسے پھر آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یعنی بے اجازت چلے آئے گھر میں اس لیے کہ قرآن میں اللہ نے یوں اتارا ہم نے تیرا نکاح کر دیا زینب سے پھر جب نکاح ہو گیا تو آنے میں اجازت کی کیا ضرورت تھی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فقہ کرتی تھی زینب عجبش کی بیٹی سب عزتوں پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اور کہتی تھی میرا نکاح اللہ بزرگی اور عزت والے نے کیا

مَرْحُومٌ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعَطَّارِ أَبُو عَبْدِ الصَّمَدِ قَالَ سَمِعْتُ نَائِبًا الْبَيْتَانِي يَقُولُ كُنْتُ عِنْدَ اَنْسِ بْنِ مَالِكٍ وَعِنْدَهُ ابْنَةٌ لَهُ فَقَالَ حَبَابَتِ امْرَاةٍ اِلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ نَفْسَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللّٰهِ الْاَلْفُ فِي حَاجَةٍ۔

۳۲۵۵۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْحُومٌ قَالَ حَدَّثَنَا نَائِبٌ عَنْ اَنْسِ بْنِ مَالِكٍ عَرَضْتُ نَفْسَهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضَحِكَتْ ابْنَةٌ اَنْسٍ فَقَالَتْ مَا كَانَ اَدْلَ حَبَابَةً هَا فَقَالَ اَنْسٌ هِيَ خَيْرٌ مِنْكَ عَرَضْتُ نَفْسَهَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

بَابُ ۱۶۳۴ صَلَاةُ الْمَرَاةِ اِذَا خُطِبَتْ  
وَاسْتَخَارَتْ رَبَّهَا

۳۲۵۶۔ اَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ اَنْبَاْنَا عِبْدَ اللّٰهِ قَالَ حَدَّثَنَا سَلِيْمَانُ بْنُ الْكَيْخَيْرِ عَنْ نَائِبٍ عَنْ اَنْسِ قَالَ لَمَّا اُنْقَضَتْ عِدَّةُ زَيْنَبَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَزَيْدٍ اذْكَرْهَا عَلَيَّ قَالَ زَيْدٌ فَاَنْطَلَقْتُ فَقُلْتُ يَا زَيْنَبُ اَبْتَرِي اِرْسَلِي اِلَيْكَ زَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدُ كُرْكُ فَقَالَتْ مَا اَنَا بِصَا نَعَةٍ شَيْئًا حَتَّى اسْتَأْذِنَ رَبِّي فَاَمَتِ اِلَى مَسْجِدِهَا وَنَزَلَ الْقُرْآنُ وَهَيَاءً زَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَخَلَ بِغَيْرِ اَمْرِ۔

۳۲۵۷۔ اَخْبَرَنِي اَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى الصُّوفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو نَعِيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَسِيُّ بْنُ طَهْمَانَ اَبُو بَكْرٍ مَعْتَمِدُ اَنْسِ بْنِ مَالِكٍ يَقُولُ كَانَتْ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ تَفْخَرُ عَلَى



پر کیا اور یب کے مقدمہ میں اتری پر دے کی آیت۔

نَسَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعُولُ إِنْ اللَّهُ  
عَزَّ وَجَلَّ أَشْكَحَنِي مِنَ السَّمَاءِ وَفِيهَا نَزَلَتْ آيَةُ  
الْحِجَابِ -

### استخارہ کیسے کرتے ہیں

حضرت جابر عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو سکھانے تھے استخارہ مکمل  
کے لیے جیسے سکھا کرتے تھے سورہ قرآن کی یعنی جیسا  
اہتمام قرآن کے سکھانے میں کرتے تھے ویسا ہی استخارہ کے  
سکھانے میں بھی گوشعش کرتے تھے اور یوں فرماتے تھے  
جب کسی کو کوئی کام پڑے تو اقل دو رکعت نفل پڑھے  
پھر دعا کرے اللہ میں خیر اور بھلائی مانگتا ہوں تجھ سے تیرے  
علم کی برکت سے اور مدد چاہتا ہوں تیری قدرت سے اور  
چاہتا ہوں تیرا بہت بڑا فضل اور کم کمیز کہ تو زبردست اور  
سکت والا ہے اور میں عاجز اور بے سکت ہوں اور تو  
مانتا ہے اور بہت جانتا ہے تجھ کو خوب معلوم ہیں غیب  
کے حال اے اللہ میرے اگر تو جانتا ہے یہ کام خیر ہے  
اور بہتر ہے میرے لیے دین اور دنیا میں اور نیک ہوگا  
اس کام کا خیر اور انجام میرے لیے۔ راوی کہتا ہے  
فی دینی و دماغی فرمایا یا عاقل امیری و اجلہ فرمایا یعنی راوی  
کو خشک ہوا یعنی معنی دونوں کے قریب قریب ہیں عاقلہ  
سے مراد فی الحال اور اجلہ سے مراد اخیر اس کام کا غرض دونوں  
لفظوں میں سے کوئی سا پڑھ لے پھر کہے میرے تجھے میں  
کہ اس کام کو اور آسان کر اس کو میرے لیے اور مبارک کر  
اس کام کو میرے واسطے اور اگر تو جانتا ہے یہ کام میرے  
واسطے بڑا ہے اور نقصان ہے میرے دین دنیا کا اس میں  
اور بڑا ہوگا اس کا انجام میرے حق میں تو بٹھا دے اس کام  
کو مجھ سے اور بٹھا دے مجھ کو اس کام سے یعنی نہ پورا کر اس  
کو اور صبر فرمایت کہ مجھ کو اور بھلا کر میرا جہاں سے ہو سکے۔

### يَا أَيُّهَا كَيْفَ الْإِسْتِخَارَةُ

۳۲۵۸ - أَخْبَرَنَا مُمَيَّبَةُ قَالَتْ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الْمَوَالِ  
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّى عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ  
كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْلَمُنَا  
الِإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَمَا يَعْلَمُنَا السُّورَةَ  
مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيُرْكَعْ  
رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي  
أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَعِينُكَ بِقُدْرَتِكَ وَ  
أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَعْدُرُ الْأَقْدَارَ  
وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ إِن  
كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي  
وَمَعَاشِي وَمَعَادِي أَوْ قَالَ فِي عَاجِلِ أَمْرِي  
وَآجِلِهِ فَأَقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي  
فِيهِ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي  
فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَمَعَادِي أَوْ قَالَ فِي  
عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَأَصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْهُ  
عَنْهُ وَأَقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ ارْجِعْ بِي  
إِلَيْهِ قَالَ رُبِّي حَاجَتَهُ -

اور عرض کر میرا دل اسی کے ساتھ اور فرمایا آپ نے کرنا  
مے حاجت مندا اپنی حاجت کا۔ و۔

بیٹا اپنی ماں کا نکاح غیر کے ساتھ کر سکتا ہے۔

ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جب تمام  
ہوئی حدیث ام سلمہ کی آیا آدمی حضرت ابو بکر کا نکاح کا پیغام  
لے کر ان کے پاس انھوں نے قبول نہ کیا اس کو پھر آئے  
حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے قبول کر کے بیٹھے ہوئے  
پیغام کہنے کو کہا میری ام سلمہ نے میں ایک عورت غیر ہوں  
رہی بہت جلنے والی اور میں اس میں بچوں والی اور میرے  
والی بھی یہاں حاضر نہیں ہیں پھر آئے حضرت عمر رضی اللہ عنہما  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور ذکر کیا اس بات کا آپ  
کے مدبروں آپ نے فرمایا پھر جاؤ اس کے پاس اور کہو  
اس سے یہ جو تم کہتی ہو کہ میں غیر ہوں تو اس کا جواب  
یہ ہے میں خدا سے دعا کروں گا کہ میری جلن کھو دے  
گا اور ہے سچے تیرے تو رکھنا کفایت کرتی ہے ان کے  
لیے اور یہ جو تم کہتی ہو میرے والی یہاں موجود نہیں ہیں تو  
اس کا جواب یہ ہے تیرے سب والی غائب ہوں یا حاضر  
اس بات سے بڑا نا نہیں گے یہ بات سن کر حضرت ام سلمہ  
نے فرمایا اللہ عمر رضی اللہ عنہما نے بیٹھے سے کہا نکاح کر دے  
میرا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ عمر رضی اللہ عنہما نے نکاح  
کر دیا اپنی ماں کا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس  
میں مختصر بیان ہے۔

کوئی آدمی چھوٹی لڑکی کا نکاح کرنا چاہے تو  
دوست ہے۔

## باب ۱۲۹ انکاح الابن اُمہ

۳۲۵۹ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ حَمَادٍ بِنِ سَلْمَةَ عَنْ ثَابِتِ  
الْبُنَاتِيِّ حَدَّثَنِي أَبُو عَمْرٍو بْنُ أَبِي سَلْمَةَ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ أُمِّ سَلْمَةَ لَمَّا انْقَضَتْ عِدَّتُهَا بَعَثَتْ إِلَيْهَا  
أَبُو بَكْرٍ يَخْطُبُهَا عَلَيْهِ فَلَمْ تَزُوجْهُ فَبَعَثَتْ إِلَيْهَا  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمْرٍو بْنُ الْخَطَّابِ  
يَخْطُبُهَا عَلَيْهِ فَقَالَتْ أَخْبِرْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي امْرَأَةٌ غَيْرِي وَأَنِّي امْرَأَةٌ  
مُصْنِيئَةٌ وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِي شَهِدَ نَأْتِي  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَذَكُرُ ذَلِكَ لِي  
فَقَالَ ارْجِعْ إِلَيْهَا فَقُلْ لَهَا أَمَا قَوْلُكَ إِنِّي امْرَأَةٌ  
غَيْرِي مَسْأَدٌ عُوَّ اللَّهُ لَكَ فَيَذَكُرُ هَبْ غَيْرَتِكَ وَأَمَا  
قَوْلُكَ إِنِّي امْرَأَةٌ مُصْنِيئَةٌ فَسُتَقْفِينَ صِلِيَانَا  
وَأَمَا قَوْلُكَ أَن لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِي شَهِدَ  
فَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِكَ شَهِدَ وَلَا غَائِبٌ  
يَكْرَهُ ذَلِكَ فَقَالَتْ لَا بِنَهَائِي عَمْرٍو فَرَزَّوْجِ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَزَّوْجَهُ  
مُخْتَصِرًا

## باب ۱۳۰ انکاح الرجل ابنته الصغيرة

و: مثلاً یوں کہے اللہم ان کنت تعلم هذا نکاح یا هذه النکاح غیر فی فرض جو کام پیش آئے اس کا نام لیا جائے امر کے  
لفظ کی جگہ پھر کہو کہ امر کام کر سکتے ہیں۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے حضرت صلے اللہ علیہ وسلم نے نکاح کیا ان سے جب وہ چھ برس کی تھیں اور خلوت ہوئی ان کے ساتھ جب وہ نو برس کی تھیں۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے نکاح کیا ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سات برس کی عمر میں اور خلوت کی نو برس کی عمر میں۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے نکاح کیا ان سے نو برس کی عمر میں اور وہ ساتھ رہیں آپ کے نو برس تک۔

www.KitaboSunnat.com

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جب نکاح کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے وہ نو برس کی لڑکی تھیں اور وفات پائی حضرت نے جب وہ اٹھارہ برس کی تھیں۔

کوئی شخص اپنی لڑکی کا نکاح کرنا

چاہے تو درست ہے

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے یہ وہ ہوئی حفصہ عمر کی بیٹی جو زوجہ تھیں خنیس بن حذافہ کی اور نضایہ شخص اصحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فوت ہوا مدینہ طیبہ

۳۲۶۰- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا  
الْوَعَاءُ وَيَهُ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
تَزَوَّجَهَا وَهِيَ بِنْتُ سِتٍّ وَبَنِي بَهَادٍ وَهِيَ بِنْتُ تَسْعِ  
۳۲۶۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ بْنِ مُسَاوِرٍ قَالَ  
حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لِسَبْعِ سِنِينَ وَدَخَلَ عَلَيَّ لِسَبْعِ سِنِينَ-

۳۲۶۲- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْتُو بْنُ مَطَرٍ  
عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ  
تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِسَبْعِ  
سِنِينَ وَصَحِيَّتُهُ تَسْعَاءُ-

۳۲۶۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَوَأَحَدُ بَنِي حَرْبٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا الْوَعَاءُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ  
الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ تَزَوَّجَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَهِيَ بِنْتُ تَسْعِ وَمَاتَ عَنْهَا وَهِيَ بِنْتُ ثَمَامِي  
عَشْرَةَ-

بَابُ ۱۶۴۱- نِكَاحِ الرَّجُلِ ابْنَتَهُ  
الْكَبِيرَةَ

۳۲۶۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَسَارِكِ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ

ولہ اگر جب ان سے نکاح کیا تھا وہ نابالغ تھیں ان کے آپ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ان کا نکاح کر دیا تھا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آپ اپنی نابالغ لڑکی کا جس سے چاہے نکاح کر سکتے ہیں۔

میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں گیا عثمان بن عفان کے پاس پھر بیان کیا میں نے حصہ کا حال ان کے پاس ابو کہل میں نے اگر تمہاری مرضی ہو تو حصہ کا نکاح تم سے کر دیتا ہوں۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے جواب دیا میں اپنے حال کو دیکھ کر جواب دوں گا حضرت عمر فرماتے ہیں میں کئی رات چپ رہا پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ جواب دیا مجھے ظاہر ہوئی یہ بات کہ آج کے روز نکاح کرنا میرے لیے مناسب نہیں یعنی ان دنوں میں نکاح نہیں کرتا حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں پھر آیا میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس ان سے بھی کہا میں نے اگر تم کو خواہش ہے تو نکاح کر دیتا ہوں تمہارا حصہ عمر کی بیٹی سے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ چھوڑ دو جواب نہ دیا حضرت عمر فرماتے ہیں مجھ کو ان پر بہت غصہ آیا اتنا عثمان پر بھی نہ آیا تھا پھر کئی راتیں مجھ کو اسی حالت میں گزریں پھر پیغام کیا حصہ کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر فرماتے ہیں میں نے نکاح کر دیا حصہ کا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس کے بعد ملاقات ہوئی مہجری حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے حضرت ابو بکر کہتے گئے شاید تم کو خفگی اور رنج ہوگا ہو اس وقت جب تم نے بیان کیا تھا حصہ کا حال میرے سامنے اور میں نے تم کو پلٹ کر لیا کچھ جواب نہ دیا تھا حضرت عمر نے کہا ہاں یعنی رنج تو ہوا تھا حضرت ابو بکر کہتے گئے اس وقت جو میں نے تم کو لیا کہ جواب نہ دیا اس کی وجہ یہ تھی کہ مجھے معلوم تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حصہ کا ذکر کیا ہے اور میں ایسا آدمی نہیں جو ظاہر کر دیتا عندیہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا۔ میں نے اپنے جی میں خیال کر لیا تھا اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو نہیں کریں گے قبول تو میں قبول کر لوں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يُحَدِّثُ أَنَّ عُمَرَ  
ابْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ حَدَّثَنَا قَالَ يَعْزِي تَأَمَّتْ  
حَفْصَةُ بِنْتُ عُمَرَ مِنْ حُنَيْسِ بْنِ حَذَافَةَ السُّهْمِيِّ  
وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَتَوَفَّى بِالْمَدِينَةِ قَالَ عُمَرُ فَأَتَيْتُ عُمَانَ بْنَ عَفَّانَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ بِنْتُ عُمَرَ  
قَالَ قُلْتُ إِنَّ شَيْئًا أَنْتَ حَتَّكَ حَفْصَةَ قَالَ مَا نَظَرْتُ  
فِي أَمْرِي فَلَيْتَ لِي لِي ثُمَّ لَقِيَنِي فَقَالَ قَدْ بَدَأَ لِي  
أَنْ لَا أَتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا قَالَ عُمَرُ فَلَقَيْتُ أَبَا بَكْرٍ  
الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ إِنَّ شَيْئًا زَوَّجْتُكَ  
حَفْصَةَ بِنْتُ عُمَرَ فَصَمْتُ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيَّ  
شَيْئًا فَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْجَدَ مِنِّي عَلَى عُمَانَ فَلَيْتَ  
لِي لِي ثُمَّ خَطَبَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَأَنْكَحَهَا أَيُّهَا فَلَقِيَنِي أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ لَعَلَّكَ وَجَدْتَ  
عَلَى حَبِيبٍ عَرَضْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ  
شَيْئًا قَالَ عُمَرُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْ عَنِّي أَنْ  
أَرْجِعَ إِلَيْكَ شَيْئًا فِيمَا عَرَضْتُ عَلَى آلِ أَبِي قَدْرٍ  
كُنْتُ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَدْ ذَكَرَهَا وَ لَمْ أَكُنْ لِأُقْتَبِي سِوَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَوْ تَرَكَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبَلْتُهَا۔

## باب ۱۶۲۲ استئذان ان الیکر فی نفسہا

۳۲۶۵ أَخْبَرَنَا مَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْأَيْمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا وَالْيَسْرُ سِتْرٌ تَسْتَأْذِنُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا۔

کنواری عورت سے اس کا نکاح کرنے کے لیے اجازت لینا چاہیے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ جہان عورت زیادہ مستحق ہے اپنی ذات کے معاملے میں اپنے والی سے یعنی جب عورت جوان ہو گئی تو اس پر اس کا باپ یا بھائی وغیرہ جبراً نہ دے سکتے ہیں کر سکتے نکاح کے باب میں اور کنواری سے اذن لینا چاہیے اور اذن دینا اس کا خا کر مش رہنا ہے۔

ترجمہ اور پرگزرا کیونکہ یہ عظیم اور کنواری کے ایک ہی معنی ہیں اس جگہ۔

۳۲۶۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ قَالَ سَمِعْتُهُ مِنْهُ بَعْدَ مَوْتِ نَافِعِ بْنِ مَيْمُونٍ وَكَانَ يَوْمَئِذٍ حَلَقَةً قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْأَيْمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا وَالْيَسْرُ سِتْرٌ تَسْتَأْذِنُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا۔

ترجمہ ایک ہے لیکن نظروں کا فرق ہے یہاں اولیٰ فرمایا ہے دہاں احق فرمایا ہے احق اور اولیٰ سے ایک ہی مطلب ہے یعنی وہ اپنے نفس کی خود مالک ہے۔

۳۲۶۷ أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدِ الرَّبَاطِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنِ ابْنِ اسْحَقَ قَالَ حَدَّثَنِي صَالِحُ بْنُ كَيْسَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْأَيْمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا وَالْيَسْرُ سِتْرٌ تَسْتَأْذِنُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اگر عورت کنواری نہ ہو تو ولیٰ کا اس پر کچھ بس نہیں چلتا اور کنواری سے اجازت لے کر نکاح کرنا چاہیے اور پوچھنے کے وقت چپ رہنا یہی اس کا قول اور اجازت دینا سمجھا گیا ہے۔

۳۲۶۸ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَسْبَأَنَا مَعْمَرُ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ لِلْوَلِيِّ مَعَ الْيَتِيمِ أَمْرٌ وَالْيَتِيمَةُ تَسْتَأْذِنُ فِي نَفْسِهَا وَإِذْنُهَا صَمَاتُهَا۔

باب کو چاہیے پوچھ لینا کنواری لڑکی سے  
اس کے نکاح کرنے کے لیے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے جو عورت کنواری نہیں وہ خود مالک ہے  
اپنی ذات کے کاموں میں اور کنواری سے بھی اجازت لے کر  
کرے (اس کا باب نکاح اس کا۔

اگر شیبہ کا نکاح کرنا چاہے تو اس کا حکم  
لیکھ کرے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شیبہ عورت کا نکاح اس کے اذن  
لیے بغیر نہ کرنا چاہیے اور کنواری کا نکاح بھی اس کی مرضی سے  
اور حکم لے کر کرنا چاہیے لڑکیوں نے پوچھا یا رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کنواری کیسے حکم دے گی یعنی وہ تو شر مانتی بہت  
ہے آپ نے فرمایا اس کا چپ رہنا حکم دینا ہے۔

کنواری عورت کے اذن کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم اور اجازت لیا کر دو عورتوں سے  
ان کے پونجی کے باب میں کسی نے کہا کنواری تو جیا کرتی ہے  
اور چپ ہو جاتی ہے آپ نے فرمایا اس کا چپ رہنا ہی  
اذن ہے۔

ترجمہ اوپر کی حدیث میں گزر چکا ہے۔

بَابُ ۱۶۲۳ اسْتِمَارُ الْاَبِ الْبِكْرِ  
فِي نَفْسِهَا

۳۲۶۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْقُفْلِ  
عَنْ نَافِعِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ النَّثِيبُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا  
وَالْبِكْرُ يَسْتَأْمِرُهَا أَبُوهَا وَإِذْ تَهَاوَمَتْهَا-

بَابُ ۱۶۲۴ اسْتِمَارُ النَّثِيبِ  
فِي نَفْسِهَا

۳۲۷۰- أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرْسَةَ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَنِي  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ لِمَنْ تَنَكَّحُ النَّثِيبَ حَتَّى تَسْتَأْذِنَ وَلَا تَتَنَكَّحُ  
الْبِكْرَ حَتَّى تَسْتَأْمَرَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ  
إِذْنُهَا قَالَ إِذْنُهَا أَنْ تَسْكُتَ-

بَابُ ۱۶۲۵ اِذْنُ الْبِكْرِ

۳۲۷۱- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ سَمِعْتُ  
ابْنَ أَبِي مُلَيْكَةَ يُحَدِّثُ عَنْ دُرِّمَانَ أَبِي عَمْرٍو  
عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اسْتَأْمَرُوا  
النِّسَاءَ فِي ابْتِغَائِهِنَّ تَبَلُّغًا فَإِنَّ الْبِكْرَ تَسْتَأْمِرُ وَتَسْكُتُ  
قَالَ هُوَ إِذْنُهَا-

۳۲۷۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
خَالِدٌ وَهُوَ ابْنُ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ عَنْ يَحْيَى  
ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ



عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَنْكَحِ الْإِيْمَةَ حَتَّى تَسْتَأْمَرَ  
وَلَا تَنْكَحِ الْبِكْرَ حَتَّى تَسْتَأْذِنَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ  
كَيْفَ إِذْنُهَا قَالَ أَنْ تَسْكُتَ -

## بَابُ ۱۶۲۶ الثَّيْبُ يَزُوْجَهَا أَبُو هَادِي كَارِهَةٌ

۳۲۴۳- أَخْبَرَنِي هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا  
مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
ابْنِ الْقَاسِمِ وَأَنْبَاءَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنِي  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
وَمُجْتَمِعِ ابْنِ يَزِيدَ بْنِ جَارِيَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ  
خُنْسَاءِ بِنْتِ خَدِإِمَ أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهِيَ ثَيِّبٌ  
فَكَرِهَتْ ذَلِكَ فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَرَدَّ نِكَاحَهُ -

اگر عورت ثیب ہو اور اس کا باپ نکاح کر  
دے اسکی ناراضگی کے ساتھ تو کیا حکم ہے  
ایسی عورت کا

خُنْسَاءُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سَے روایت ہے اس کے باپ  
خُدایم نے نکاح کر دیا اس کا اور یہ ثیبہ تھی تو برابر معلوم ہوا اس کو  
اور آئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پھر توڑ ڈالا نکاح  
اس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے۔

اگر کنواری عورت کا نکاح کریں اور وہ ناراض  
ہو تو کیا حکم ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
آئی ایک جوان لڑکی ان کے پاس اور کہنے لگی کہ میرے باپ  
نے نکاح کر دیا میرا اپنے بھتیجے سے اس لیے کہ جاتی رہے  
میرے سبب سے محسوس اور خنساء اس کی اود میں  
ناراض ہوں اس کے ساتھ نکاح ہو جانے سے حضرت  
عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا بیٹھ جا تو اور رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کو آ لینے دے پھر آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
پھر خبر دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ آپ نے اس کے  
باپ کو بلا بھیجا پھر اختیار دیا آپ نے اس لڑکی کو وہ لڑکی کہنے  
لگی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہو گئی وہ بات جو کچھ کر چکا

## بَابُ ۱۶۲۷ الْبِكْرُ يَزُوْجَهَا أَبُو هَادِي كَارِهَةٌ

۳۲۴۴- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي بَرْزَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ  
بْنُ غُرَابٍ قَالَ حَدَّثَنَا كَهْمُسُ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ قَتْلَةَ دَخَلَتْ  
عَلَيْهَا فَقَالَتْ إِنَّ ابْنَ زَوْجِي ابْنَ أَخِيهِ لَيَرْفَعُ فِي  
خَيْسِيئَتِهِ وَأَنَا كَارِهَةٌ قَالَتْ أَجْلِسِي حَتَّى يَأْتِيَ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَافَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَتْهُ فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا فَمَدَّ مَاءً فَمَجَّلَ الْأَمْرَ  
إِلَيْهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَدْ أَجَزْتَ مَا صَنَعْتُ ابْنِي  
وَلَكِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَعْلَمَ الْمَرْءَ مِنَ الْأَمْرِ  
شَيْئًا -

بیواپ یعنی نکاح اب تو نکاح ہو چکا اور باپ کا کیا ہوا کام میں روہیں کرتی یکن میں یہ معلوم کرنا چاہتی تھی کہ عورتوں کا بھی کچھ اختیار ہوتا ہے اس امر میں یا نہیں۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت لی جائے باکرہ سے اس کی ذات اور نفس کے کاموں میں اگر چہ رہے تو وہی اس کی اجازت ہے اور اگر انکار کیا تو نہیں۔  
اور اس پر۔

احرام کی حالت میں ہو کر نکاح کرنا جائز ہے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
نکاح کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میمونہ حدث کی بیٹی سے اور آپ اس وقت احرام باندھے ہوئے تھے۔  
اور بیٹی (راوی کا نام) کی حدیث میں مقام کا بھی ذکر ہے یعنی سرف میں جہانم ہے ایک جگہ کا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
نکاح کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میمونہ سے اور آپ اس وقت احرام باندھے ہوئے تھے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
نکاح کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میمونہ رضی اللہ عنہا سے اور آپ اس وقت حرم تھے حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے تھے انھوں نے نکاح کر دیا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نکاح کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے اور آپ حرم تھے۔

حرم کو نکاح کرنے کی ممانعت کا بیان

۳۲۴۵- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسَامَرُ الْمَيْمَنَةِ فِي نَفْسِهَا تَارًا سَكَنْتَ فَبَوَّأَ إِذْ تَهَاوَرًا ابْتِ فَلَ جَوَّازَ عَلَيْهَا.

بَابُ ۱۶۲۸ الرُّخْصَةُ فِي نِكَاحِ الْمُحْرِمِ

۳۲۴۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَوَّاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ وَيَعْلَى بْنِ حَكِيمٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ وَهُوَ مُحْرِمٌ وَفِي حَدِيثٍ لِيَعْلَى بَسْرَتٍ.

۳۲۴۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ عَمْرٍو وَمَنْ أَبِي الشَّعْتَائِ وَأَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ.

۳۲۴۸- أَخْبَرَنَا عُمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو إِسْحَاقَ بْنُ الْحَجَّاجِ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَكَحَّلَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ جَعَلَتْ أُمُّهَا إِلَى الْعَبَّاسِ فَأَنْكَحَهَا أَبَا لَه.

۳۲۴۹- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ تَمِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمِيدُ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ مَوْسَى عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ.

بَابُ ۱۶۲۹ النَّهْيُ عَنِ نِكَاحِ الْمُحْرِمِ

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ نکاح کرے محرم اپنا اور نہ دوسرے کا اور نہ پیغام سے نکاح کا۔ و۔

۳۲۸۔ أَخْبَرَنَا أَبُو دُرَيْدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحُرْتُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأُوا عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ تَافِعٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَنَّ أَبَانَ بْنَ عُثْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَنْكِحُ وَلَا يَخْطُبُ.

ترجمہ: اوپر کی حدیث کا اور اس حدیث کا ایک ہے۔

۳۲۸۱۔ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدٌ وَهُوَ ابْنُ ذُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ مَطَرٍ وَبِعَلِيِّ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَنْكِحُ وَلَا يَخْطُبُ.

### کونسا کلام مستحب ہے نکاح کے وقت

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ضرورت کی تشہد کھائی یعنی سب تو خوف خدا کے نکلنے کے واسطے ہے اور میں مہمان ہوں اسی کو اور پناہ مانگتا ہوں اس سے اور اپنی مغفرت اور بخشش چاہتا ہوں اس سے اور اللہ پناہ دے ہم کو ہمارے شر از قریں سے اور جس کو وہ ہلاکت کرے اس کو کوئی گمراہ نہیں کر سکتا اور جس کو وہ لاندھے اس کو کوئی راہ پر نہیں لاسکتا اور میں گواہ ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی سچا معبود نہیں اور اقرار کرتا ہوں کہ محمد بندہ خدا ہیں اور اس کے رسول ہیں اور پڑھی تین آیتیں قرآن کی۔ و۔

بَابُ ۱۶۵ مَا يَسْتَحَبُّ مِنَ الْكَلَامِ عِنْدَ النِّكَاحِ  
۳۲۸۲۔ أَخْبَرَنَا قَتِيبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَعَشَنِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّشَهُدَ فِي الْحَاجَةِ قَالَ التَّشَهُدُ فِي الْحَاجَةِ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ لَسْتَعِينَهُ وَاسْتَعْفَرَكَ وَتَعَوَّذَ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ الْفَسِينَا مِنْ يَهْدِيكَ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلُّ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَيَقْرَأُ ثَلَاثَ آيَاتٍ -

و: یہ حدیث معارض ہے ابن عباس کی حدیث کے جو اور گزری مگر علامہ نے ابن عباس کی حدیث کو ترجیح دی ہے اور اس حدیث کو مانگتے تشریحی پر عمل کیا ہے۔

و: حاجت سے مرد نکاح وغیرہ ہے اور اگر ایسی عہدیت اور رسالت پر جیسا امت پر فرض ہے ویسا ہی حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر فرض تھی اور جامع ترمذی میں لکھا ہے بیان کیا ان تینوں آیتوں کو سفیان ثوری نے اہل ترمذ سے آیت ہے "حاشیہ صفحہ ۱۸۰ صفحہ پر لکھیں"

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
ایک آدمی نے کچھ گفتگو کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
اس وقت پڑھا ہی صلے اللہ علیہ وسلم نے یہ خطبہ الحمد للہ آخر  
تک اور پڑھا انا بعد

۲۸۳-۱۰ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَثُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ ذَكْوَانَ بْنِ أَبِي زَائِدَةَ  
عَنْ دَاوُدَ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ  
عَنْ أَبِي عُبَايَةَ أَنَّ رَجُلًا كَلَّمَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فِي شَيْءٍ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ  
فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَمَا بَعْدُ -

### خطبہ کے مکروہ ہونے کا بیان !!

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
خطبہ پڑھا دو آدمیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
نزدیک کہا ایک آدمی نے من یطیع اللہ ورسولہ فقد رشد  
ومن يعصهما فقد غوي جس نے کہا ہانا اللہ کا اور اس کے  
رسول کا اس نے پائی ہدایت اور بزرگی اور میں نے افرمانی  
کی ان کی ہے شک رہ گمراہ ہوا اور راہ بھولا آپ نے اسکا  
خطبہ سن کر فرمایا بڑا خطیب ہے تو۔ ف۔

۱۶۵۱-۱۰ بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الْخُطْبَةِ  
۳۲۸۲-۱۰ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ مَثُورٍ قَالَ أَخْبَرَنَا  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ  
عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ عَنْ عَبْدِ بَنِي حَاتِمٍ قَالَ تَشْرَهُدُ  
رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ  
أَحَدُهُمَا مَنْ يُطِيعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ رَشِدَ وَمَنْ  
يَعْصِمُهُمَا فَقَدْ غَوَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ بئس الخُطيبُ أنتَ -

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ اور دوسری آیت یہ ہے  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا اور تیسری آیت یہ پڑھے  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَتَوَلَّوْا قَوْلَ سَيِّدِكُمْ لِيُصْلِحَ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَقْبَلْكُمْ وَتُؤْتِكُمْ مِنْ يَطِيعِ اللَّهُ  
وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا پہلی آیت سورہ آل عمران کے دسویں رکوع کا شروع اور ترجمہ یوں ہے۔ اے  
ایمان والو! تم سے رہا اللہ جیسے چاہیے اس سے ڈرنا اور نہ مرو مگر مسلمان۔ دوسری آیت سورہ نساء کی ہے اور ترجمہ یہ ہے اے ایمان والو  
تم سے رہو اللہ سے جبکا واسطہ دیتے ہو آپس میں اور خبردار ہونا ان سے اللہ تم پر ملے اس آیت میں لفظ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا کا صحیح  
عثمانی میں نہیں قرائت عبد اللہ بن مسعود کی ہے ایسے اس لفظ کے سنی کے ضبط کھینچ دیا ہے اور تیسری آیت سورہ احزاب کے اخیر رکوع میں ہے ترجمہ ایسے ایمان  
والو! تم سے رہو اللہ سے اور کہیں یہ بات کہ سنو! تم کو تمہارے کام اور جسے تمہارے گناہ اور جو کئی کہنے پر چلا اللہ اور اس کے رسول کے اس نے  
پائی بڑی مراد "حاشیہ صحیحہ سابقہ"

ف۔ ایہ بات ترجمہ اور اثبات رسالت کے مطلب یہی جو کوئی بڑا امام پیش آئے یا لوگوں کو نصیحت منظور ہو تو یہ خطبہ پڑھ کر وہ کام کرنا مسنون ہے۔  
و۔ کس لیے کرتے اللہ اور اس کے رسول کو برا کر دیا خطبہ لا کر دمن یعصمہما میں یوں چاہیے تھا وَمَنْ يَعْصِرِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ؛

## باب ہے اس بات کے بیان میں جس سے نکاح بند ہو جاتا ہے۔

حضرت سہیل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں لوگوں میں بیٹھا تھا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک ایک عورت کھڑی ہو کر کہنے لگی یا رسول اللہ میں نے اپنے تئیں آپ کو بچشا اب جو آپ کی سچ میں آئے سو کیجئے آپ چپ ہو رہے اور جواب نہ دیا پھر وہ کھڑی ہوئی اور بولی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں نے اپنے تئیں آپ کو بچشا آپ جو چاہیں سو کیجئے آپ چپ ہو رہے اور جواب نہ دیا پھر وہ کھڑی ہوئی اور بولی یا رسول اللہ میں نے اپنے تئیں آپ کو بچشا آپ جو چاہیں سو کیجئے اتنے میں اٹھا ایک اور آدمی جو کہنے لگا میرے ساتھ نکاح کرادیجئے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے فرمایا تیرے پاس کچھ ہے یعنی مہر وغیرہ اس نے کہا نہیں آپ نے فرمایا کھڑو کر لا اگر صبر ہو ہے کی انگوٹھی ملے تو لے کر آ اس نے جا کر ڈھونڈا اور نکاح کیا آخر پھر آیا اور کہنے لگا مجھے تو نہ رہے کی انگوٹھی ملی نہ اور کچھ ملا آپ نے فرمایا تجھے کچھ قرآن میں سے بھی یاد ہے اس نے کہا ہاں غلانی سورت غلانی سورت یعنی کچھ سورتیں ہیں سارا قرآن نہیں آپ نے فرمایا میں نے تیرا نکاح کر دیا اس عورت سے اس قرآن کے عوض جو تجھ کو ملے اور یاد ہے۔

## نکاح کی شرطوں کا بیان

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سب سے پہلے وہ شرط پورا کرنے کے لئے کہ لائق ہے جس سے حلال ہوئی، تنہا رہے واسطے عورت کی شرط گاہ یعنی مہر کا ادا کرنا سب سے مقدم ہے جل

## باب ۱۶۵۲ الکلام الذی یتعقد بہ النکاح

۳۲۸۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حَازِمٍ يَقُولُ سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ يَقُولُ إِنِّي لِنَبِيِّ الْقَوْمِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَتِ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا قَدَّ وَهَبْتُ نَفْسَهَا لَكَ فَرَأَيْتَهَا رَأَيْتَ فَسَكَتَ فَلَمْ يُجِبْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَيْءٍ ثُمَّ قَامَتْ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا قَدَّ وَهَبْتُ نَفْسَهَا لَكَ فَرَأَيْتَهَا رَأَيْتَ فَسَكَتَ فَقَالَ رَوَّجْنِيهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هَلْ مَعَكَ شَيْءٌ قَالَ لَا قَالَ أَذْهَبَ فَاطْلُبْ وَلَوْ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ فَنَذَّهَبَ فَاطْلُبْ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ لَمْ أَجِدْ شَيْئًا وَلَا خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ قَالَ هَلْ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ قَالَ نَعَمْ مَعِيَ سُورَةٌ كَذَا وَسُورَةٌ كَذَا قَالَ قَدْ أَتَيْتُكُمْ بِهَا عَلَى مَا مَعَكُمْ مِنَ الْقُرْآنِ -

## باب ۱۶۵۳ الشُّرُوطُ فِي النِّكَاحِ

۳۲۸۶۔ أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ سَمَاءٍ قَالَ أَتَيْتَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَنِيفَةَ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَحَقَّ الشُّرُوطِ أَنْ يُؤْتَى بِهَا مَا اسْتَحَلَّتُمْ بِهِ الْفُرُوجَ

ول: اس حدیث سے معلوم ہوا جو شرط کی جائے اس کو پورا کرنا چاہیے کیونکہ سب سے پہلے مہر عورت پر بعد "عاشیہ صغیرہ" آئندہ صفحہ پر دیکھیں

۳۲۸۷- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَمِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ حَبَّابًا يَقُولُ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَنَّ أَبَا الْحَدِيدِ حَدَّثَهُ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَحَقَّ الشَّرُوطِ أَنْ يُؤْتَى بِهِ مَا اسْتَحْلَمْتُمْ بِهِ الْفُرُوجَ -

## بَابُ ۲۵۲ النِّكَاحِ الَّذِي يَجَلُّ بِهِ الْمَطْلُوقَةُ ثَلَاثًا لِمَطْلِقِهَا

۳۲۸۸- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ حَمَّاتٌ أَمْرَأَةٌ رَفَاعَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنَّ رِفَاعَةَ طَلَّقَنِي فَأَبَتْ طَلَّاقِي وَرَأَيْتُ تَزَوَّجَتْ بَعْدَهُ عَيْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَمَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هُدْيَةِ الثَّوْبِ فَصَحَّحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لِأَنَّ يَدِي عَسَيْتُكَ وَتَدَوَّقِي عَسَيْتَهُ -

بیان اس نکاح کا جس سے حلال ہو جاتی ہے  
تین طلاق دی ہوئی عورت اس کو جس نے  
طلاق دی تھی اس کو!!

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
اُن عورت رفاعہ کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
پاس اور کہنے لگی جو کہ ایسی طلاق دی تھی رفاعہ نے جس سے  
میرا تعلق اس کے ساتھ کچھ نہ رہا یعنی تین طلاقیں دی تھیں۔  
پھر میں نے عبدالرحمن بن زبیر کو کہہ لیا اس کے ساتھ تو  
کپڑے کے پلہ جیسا ہے یعنی کسبت اور کمزور ہے  
یہ بات سن کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہنسے اور فرماتے  
گے شاید تو چاہتی ہوگی کہ پھر رفاعہ کے پاس چلی جاؤں یہ  
بات کبھی نہیں ہو سکتی جب تک وہ نہ کچھ تیرے شہد  
کو اور تو نہ چکھے اس کے شہد کو۔ یعنی جب تک عبدالرحمن  
تیرے ساتھ صحبت نہ کرے گا رفاعہ کو تو جائز نہ ہوگی چل

بیان حرام ہونے پر علیہ کا جو مرد کی پرورش  
میں ہوا

زینب بیٹی ابوسلمہ کی اور ماں اس کی ام سلمہ بیوی نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم کی ہے مزہ سے بیان کرتی ہے میں نے

## بَابُ ۱۶۵ تَحْرِيمِ الرَّبِيبَةِ الَّتِي فِي حَيْضَةٍ

۳۲۸۹- أَخْبَرَنَا عِدْرَانُ بْنُ بَيْكَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعَيْبٌ قَالَ أَخْبَرَنِي الزُّهْرِيُّ

اس کے اور شرطیں ہوتیں یعنی بد مہر کے اور شرطوں کو پورا کرنا چاہیے۔ "عائشہ صلی اللہ علیہا وسلم سے"

ول: تین طلاق کے بعد صرف دوسرے سے نکاح کرنا کافی نہیں بلکہ اس سے صحبت ہونا بھی ضروری ہے۔





میں بھی نہ ہوتی تو بھی مجھے جائز نہ تھی اس لیے کہ وہ میرے دودھ بھائی کی بیٹی ہے۔ دودھ پلایا تھا مجھ کو اور اب سلمہ کو تو بہہ نے (نام عورت کا ہے) پھر آپ نے ام حبیبہ کو فرمایا پھر کبھی اپنی بیٹیوں اور بہنوں کی تجویز میرے ساتھ نکاح کرنے کے لیے نہ کرنا۔

ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہا انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ہم نے سنا ہے کہ آپ نکاح کرنا چاہتے رہے نامی امی سلمہ کی بیٹی سے۔ آپ فرماتے گئے کیا ام سلمہ کے ہوتے ہوتے اگر ام سلمہ سے بھی میں نکاح نہ کرتا تو بھی مجھ کو حلال نہ تھی اس واسطے کہ اس کا باپ میرا بھائی ہے دودھ کے ناطہ سے۔

أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ أَرْضَعْتَنِي وَأَبَا سَلَمَةَ تَرِييَةً فَلَا تَعْرِضُنَ عَلَيَّ بِنَاتِكَ وَلَا أَخَوَاتِكَ -

۳۲۹۱ - أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَدَاكِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ ذَنْبَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ أَخْبَرْتَهُ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّا قَدْ تَخَدُّثْنَا أَتَانَا نَاكِحٌ وَرَدَّ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَى أُمَّ سَلَمَةَ لَوْ أَنَّ لَهَا نِكَاحٌ أُمَّ سَلَمَةَ مَا حَلَّتْ لِي إِنْ أَبَا هَا أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ -

دو بہنوں کا ہونا ایک مرد کے نکاح میں حرام ہے!

بَابُ ۱۶۵۷ تَحْرِيمُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْأَخْتَيْنِ

ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہا انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کو میری بہن کی طرف کچھ رغبت ہے کہ نہیں۔ آپ نے فرمایا میں کیا کروں اس کو۔ ام حبیبہ نے کہا نکاح کر لیجئے اس سے۔ آپ نے فرمایا وہ نکاح مجھ کو کیسا معلوم ہوتا ہے اور تیرے دل کی خوشی ہے اس کام میں۔ ام حبیبہ نے فرمایا میں میری خوشی ہے اس میں کیونکہ میں امی نہیں ہوں پھر میں خوش ہوں اس بات سے کہ شامل ہوجائے میری بہن اس بھلائی میں۔ آپ نے فرمایا وہ حلال نہیں میرے لیے۔ ام حبیبہ نے فرماتے نکاح میں نے سنا ہے کہ آپ دوسرے جوام سلمہ کی بیٹی ہے نکاح کرنے کا ارادہ رکھتے

۳۲۹۲ - أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ الشَّرْحِيِّ عَنْ عَيْدَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ ذَنْبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ أَنَّهُمَا قَالَتَا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ لَكَ فِي أَخْتِي قَالَ فَاصْنَعِي مَا ذَا قَالَتْ تَزَوَّجِيهَا قَالَ فَإِنَّ ذَلِكَ أَحَبُّ إِلَيْكَ قَالَتْ نَعَمْ لَسْتُ لَكَ بِمُحَلِّبَةٍ وَ أَحَبُّ مِنْ يَشْرِكُنِي فِي خَيْرٍ أَعْتَمِي قَالَ إِنَّهُمَا لَا تَحُولُ لِي قَالَتْ فَآتَتْهُ قَدْ بَلَغَتْهُ أَنَّكَ تَخْطُبُ رَدَّةً بِنْتُ أُمَّ سَلَمَةَ قَالَ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَتْ نَعَمْ قَالَ وَاللَّهِ لَوْلَمْ تَكُنْ رَبِيبَتِي مَا حَلَّتْ لِي إِنَّهَا لِأَبْنَةُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ فَلَا تَعْرِضُنَ عَلَيَّ بِنَاتِكَ وَلَا أَخَوَاتِكَ -

ہا: یعنی وہ مجھ کو کسی طرح بھی حلال نہیں ہو سکتی اول تزیہ ہے کہ اس کی ماں میرے نکاح میں ہے وہ میری ربیبہ ہوتی اور ربیبہ حرام ہوتی ہے جب کہ مرد کی پرورش میں ہو اور دوسرے یہ کہ اس کا باپ میرا بھائی ہے دودھ کے ناطہ سے۔

آپ نے پوچھا وہی درہ جو ابوسلمہ کی بیٹی ہے۔ ام حبیبہ نے عرض کیا ہاں آپ نے فرمایا اگر وہ میری ربیبہ بھی نہ ہو تو بھی وہ مجھ کو حلال نہ تھی کیونکہ وہ میری رضاعی بھائی کی بیٹی ہے آپ نے فرمایا پھر کبھی میرے سامنے ذکر نہ کرنا اپنی بیٹیوں اور بہنوں کا۔

جمع کرنا بھتیجی اور چھو بھی کا کیسا ہے

حضرت ابوسہیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ جمع کی جائے بھتیجی  
اور چھو بھی اور نہ جمع کی جائے خالہ اور بھانجی وغ۔

بَابُ ۱۶۵ الْجَمْعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا

۳۲۹۳- أَخْبَرَنِي هُرَيْرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا وَلَا بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا۔

ترجمہ اور پرگزرا۔

۳۲۹۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ عَبْدِ الْوَهَّابِ

بْنِ يَحْيَى بْنِ عَبَادٍ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ عَنْ يُونُسَ قَالَ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ أَخْبَرَنِي قَبِيصَةُ بِنْتُ ذُوَيْبٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا وَالْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا۔

۳۲۹۵- أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ

أَبِي حَبِيبٍ عَنْ هِرَالِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ مِنْ أَرْبَعِ نِسْوَةٍ يَجْمَعُ بَيْنَهُنَّ الْمَرْأَةَ وَعَمَّتِهَا وَالْمَرْأَةَ وَخَالَتِهَا۔

حضرت ابوسہیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھو بھی پر بھتیجی سے  
اور خالہ پر بھانجی سے نکاح کرنے کو۔

۳۲۹۶- أَخْبَرَنِي أَبُو هَيْمٍ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا

أَبُو أَبِي مَرْزُومٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ ابْنِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي بَيْعَةَ حَدَّثَهُ عَنْ عَوَّادِ بْنِ مَالِكٍ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ سَمِعَهُ أَنْ يُنْكَحَ الْمَرْأَةَ عَلَى عَمَّتِهَا أَوْ خَالَتِهَا۔

حضرت ابوسہیرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چار عورتوں کے

۳۲۹۷- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ أَخْبَرَنِي

ول : یعنی اگر کسی عورت کی بھتیجی کو نکاح کر لیا ہے تو اس کے جیتے جی اسکی چھو بھی سے نکاح نہ کرے اور اگر بھانجی کو کر لیا ہے تو اس کے اور چھو بھی خالہ کو نہ کرے اور اگر چھو بھی سے کیا ہے تو اس کی بھتیجی سے نہ کرے اور اسی طرح خالہ کو کر لیا ہے تو بھانجی کو نہ کرے۔

کے جمع کرنے میں بھتیجی کو پھر بھی کے ساتھ اور بھانجی کو نکاح کے ساتھ اور اس کا تالیفینی پھر بھی اور خالہ کو بھتیجی اور بھانجی کے ساتھ۔  
تدرجہ اوپر گزرا۔

يُؤَبُّ بْنُ مَوْسَى عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ  
عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ  
أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ  
قَالَ لَا تَنْكَحُ الْمَرْأَةَ عَلَى عَمَّتِهَا وَلَا عَلَى خَالَتِهَا۔

تدرجہ اس حدیث کا اور حدیث آئندہ بھی لکھ رہا ہے۔

۳۲۹۸۔ أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مَوْسَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
عَمِيئَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَنْكَحَ  
الْمَرْأَةَ عَلَى عَمَّتِهَا أَوْ عَلَى خَالَتِهَا۔

۳۲۹۹۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ دُرَّسْتٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
رَسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ  
حَدَّثَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ لَا تَنْكَحُ الْمَرْأَةَ عَلَى عَمَّتِهَا وَلَا عَلَى خَالَتِهَا۔

بھانجی اور خالہ کو جمع کرنا حرام ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ نکاح کیا جاوے بھتیجی سے  
پھر بھی پر اور نہ بھانجی سے خالہ پر۔

بَابُ ۱۶۵۹ تَحْرِيمُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا  
۳۳۰۰۔ أَخْبَرَنَا عُمَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْخِي  
قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَنْكَحُ الْمَرْأَةَ  
عَلَى خَالَتِهَا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر بھی کے ہوتے  
بھتیجی کو نکاح کرنے سے اور اگر بھتیجی نکاح میں ہوتی تو اس  
کی پھر بھی سے نکاح کرنے کو۔

۳۳۰۱۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا  
الْمُعْتَمِرُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ  
أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَنْ تَنْكَحَ الْمَرْأَةَ عَلَى عَمَّتِهَا وَالْعَمَّةُ عَلَى بِنْتِ  
أَخِيهَا۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ نکاح کیا جاوے عورت کی بھتیجی سے  
اس کی پھر بھی کے ہوتے اور نہ خالہ کے ہوتے ہونے  
بھانجی سے۔

۳۳۰۲۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا  
خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَاصِمٌ قَالَ قَرَأْتُ  
عَلَى الشَّعْبِيِّ كِتَابَ يَأْتِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَنْكَحُ الْمَرْأَةَ عَلَى عَمَّتِهَا وَلَا عَلَى

خَاتَمَهَا قَالَ سَمِعْتُ هَذَا مِنْ جَابِرٍ -

ترجمہ اس حدیث اور حدیث آئندہ کا بھی آگے آتا ہے۔

۳۳۰۳۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ عَاصِمٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَتَمَتِهَا وَخَاتَمَتِهَا -

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھتیجی کو بھوپھی پر اور بھائی کو خالہ پر نکاح کرنے سے۔

۳۳۰۴۔ أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الثَّوْبَانِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَتَمَتِهَا أَوْ عَلَى خَاتَمَتِهَا -

دودھ کے باعث سے کون کون سے ناپے حرام ہوتے ہیں

بَابُ مَا يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے پیدا ہونے سے جتنے ناپے حرام ہوتے ہیں اتنے ہی ناپے دودھ پینے کے باعث سے حرام ہوتے ہیں یعنی رضاعت کا اور ولادت کا ایک ہی حکم ہے نکاح کے حرام ہونے میں۔

۳۳۰۵۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ أَنبَأَنَا مَالِكٌ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا حَرَّمَهُ الْوَلَاةُ دَهْرًا حَرَّمَهُ الرِّضَاعُ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ان کو خیر پہنچی ان کا چچا جس کا نام اطمح ہے ان کے پاس آنے کی اجازت مانگتا ہے اور وہ دودھ کے ناپے سے چچا تھا بہری عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان سے پردہ کیا۔ یہ خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی آپ نے فرمایا پردہ نہ کر ان سے کیونکہ دودھ سے بھی اتنے لوگ محرم ہو جاتے ہیں جتنے نسب سے محرم ہوتے ہیں۔

۳۳۰۶۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عِرَاكٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ عَمَّاهَا مِنَ الرِّضَاعَةِ يُسَمَّى أُمَّلَحَ اسْتِئْذَانٍ عَلَيْهَا فَحَبَّتَهُ فَأَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا تَحْتَجِبِي مِنْهُ فَإِنَّهُ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حرام ہوتے ہیں دودھ پلانے سے اتنے ناپے جتنے حرام ہوتے ہیں نسب سے۔

۳۳۰۷۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَ عَنِ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرمایا

۳۳۰۸۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حرام ہوتے ہیں انھنے ناطے دودھ پینے یا پلانے سے بچنے حرام ہوتے ہیں اولاد یا نسل میں ہونے سے۔ و۔

هَاتِمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَمْرَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ مَا شَيْئَةً تَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ -

**باب ۱۶۶۱ - تَحْرِيمُ بِنْتِ الْأَخِ مِنَ الرِّضَاعِ**  
۳۳۰۹ - أَخْبَرَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ <sup>رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ</sup> اسْتَلَمَنِي عَنْ عِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَكَ تَتَوَقَّى فِي فُرَيْشٍ وَتَدُّعُنَا قَالَ وَ عِنْدَكَ أَحَدٌ قُلْتُ نَعَمْ بِنْتُ حَمْزَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا لَا تَحِلُّ لِي إِنَّهَا ابْنَةُ أُخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ -

دودھ بھائی کی بیٹی کے حرام ہونے کا بیان حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہا میں نے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے آپ جہلا ہوتے ہیں اور قریش کی لڑکیوں سے نکاح کرنے کا شوق رکھتے ہیں یعنی بنی اشتم کو چھوڑ کر قریش میں کیوں تلاش کرتے ہو آپ نے فرمایا تیرے نزدیک کوئی ہے۔ میں نے کہا ہاں حمزہ کی بیٹی ہے آپ نے فرمایا وہ زمیری بنتی ہے دودھ کے ناطے سے دودھ درست نہیں۔

۳۳۱۰ - أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ تَدَاةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنْتُ حَمْزَةَ فَقَالَ إِنَّهَا ابْنَةُ أُخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ قَالَ شُعْبَةُ هَذَا سَمِعَهُ تَدَاةٌ مِنْ جَابِرِ ابْنِ زَيْدٍ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حمزہ رضی اللہ عنہ کی بیٹی کا ذکر کیا گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ نے فرمایا وہ زمیر سے دودھ بھائی کی بیٹی ہے۔

۳۳۱۱ - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُصَّاحِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ تَدَاةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرِيدَ عَلِيٌّ بِبِنْتِ حَمْزَةَ فَقَالَ إِنَّهَا ابْنَةُ أُخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ وَإِنَّهُ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا گیا حمزہ کی بیٹی سے نکاح کرنے کے لیے آپ نے فرمایا وہ زمیری بنتی ہے دودھ کے ناطے سے قسم خدا کی دودھ حرام کرتا ہے ویسا ہی جیسے ناطہ حرام کرتا ہے۔

**باب ۱۶۶۲ - الْقَدْرُ الَّذِي يُحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعَةِ**  
۳۳۱۲ - أَخْبَرَنِي هُرُؤُنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا  
و: جن کا بیان قرآن شریف میں بخوبی ذکر کیا ہے سورہ نسا میں۔

کس قدر دودھ پینے اور حرمیت ثابت ہوتی ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے اناری گئی تھی



الضعف اور بزرگی واسے کی طرف سے یہ آیت: عَشْرُ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ اور معنی اس کے دس گھونٹ معلوم اور ایک شخص کی یعنی حارث کی روایت میں یوں آیا ہے اناری گئی تھی یہ آیت قرآن کی آیتوں میں یعنی عَشْرُ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ اور حکم ان دس گھونٹ معلوم کا یہ ہے کہ حرام کرتے ہیں نکاح کو پھر منسوخ ہو گئی پہلی اس آیت سے یعنی حَسَنٌ مَعْلُومَاتٍ معنی اس کے پانچ گھونٹ معلوم پھر نفات پائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور وہ آیت قرآن میں پڑھی جاتی تھی و۔

ابم الفضل رضی اللہ عنہا سے روایت ہے پوچھا کسی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے رضاعت کا مسئلہ آپ نے فرمایا نہیں ثابت ہوتی ایک بار یا دو بار چھاتی چھتے سے اور قنادر کی روایت میں بھی یوں ہی ہے۔

مَعْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَرِثُ بْنُ وَسْكَيْنٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا سَمِعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ فِيهَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ الْحَرِثُ فِيهَا أَنْزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ عَشْرَ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحْرِمُ مَنْ كُنَّ سِخْنٌ بِحَمْسٍ مَعْلُومَاتٍ فَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ مَتَى يَقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ -

۳۳۱۳ - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّمَاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ وَأَيُّوبُ عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ تَوْفَلٍ عَنْ أُمِّ الْفَضْلِ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الرِّضَاعِ فَقَالَ لَا حُرْمَ إِلَّا مِلَاحَهُ وَلَا إِلَّا مِلَاحَتَانِ وَقَالَ قَتَادَةُ الْمَصَّةُ وَالْمَصَّتَانِ -

ترجمہ اس حدیث اور آئندہ حدیث کا ایک ہی ہے

۳۳۱۴ - أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ يُوْسُفَ عَنْ يَحْيَى عَنْ هِشَامٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حُرْمَ إِلَّا الْمَصَّةُ وَالْمَصَّتَانِ -

۳۳۱۵ - أَخْبَرَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حُرْمَ إِلَّا الْمَصَّةُ وَالْمَصَّتَانِ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے نہیں حرام کرتا نکاح کو ایک بار یا دو بار کا چوس لینا چھاتیوں کر یعنی ایک یا دو گھونٹ حرام نہیں کرتا۔

حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کھاتے ابراہیم بن یزید تھی کو استفسار رضاعت کے باب میں انھوں نے جواب میں کھا بیان کیا میرے نزدیک شریعت نے

۳۳۱۶ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْئِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ يَعْنِي ابْنَ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ كَتَبْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَزِيدٍ الشَّخِيِّ

و؛ محراب قرآن میں یہ آیت نہیں ہے تو شاید بعد اس کے تلاوت منسوخ ہو گئی اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمائی اور حکم اس کا باقی رہا اور بعضوں کے نزدیک حکم ابھی منسوخ ہو گیا تھا اور وہ پتیا بھی حرام کر دیا۔

نَسَّأَلَهُ عَنِ الرِّضَاعِ فَكَتَبَ أَنْ شَرِيحًا حَدَّثَنَا أَنَّ  
عَلِيًّا وَابْنَ مَسْعُودٍ كَانَا يَفْعُولَانِ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعِ  
قَلِيلُهُ وَكَثِيرُهُ وَكَانَ فِي كِتَابِهِ أَنْ أَبَا الشَّعْثَاءِ  
الْمُحَارِبِيُّ حَدَّثَنَا أَنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ لَا يُحْرِمُ الْخُطْفَةُ  
وَالْخُطْفَتَانِ -

۳۳۱۷- أَخْبَرَنَا هَذَا دُرَيْنُ السَّرِيِّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ  
أَبِي الْأَحْوَمِ عَنْ أَشْعَثِ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ  
أَبِيهِ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدِي رَجُلٌ قَاعِدٌ  
فَأَشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ وَرَأَيْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ  
فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ إِخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ  
فَقَالَ أَنْظِرْنِ مَا إِخْوَانُكَ وَمَرَّةً أُخْرَى أَنْظِرْنِ  
مَنْ إِخْوَانُكَ مِنَ الرِّضَاعَةِ فَإِنَّ الرِّضَاعَةَ  
مِنْ الْمَجَاعَةِ -

علی رضی اللہ عنہ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے دونوں فرماتے  
تھے حرام ہو جاتا ہے نکاح دودھ پینے سے اگرچہ مختور یا ہو  
یا بہت اور یہ بھی لکھا تھا ابو شعثاء محارب نے مجھ سے بیان  
کیا اور ان حضرات عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا تھا کہ نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے نہیں حرام کرتا نکاح ایک  
یا دو بار کا ایک لینا یعنی ایک یا دو بار گھونٹ پینا۔ و  
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آئے  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس اس وقت میرے نزدیک  
ایک آدمی بیٹھا تھا شاقی گنرا یہ امر رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کو اور دیکھا میں نے غصہ آپ کے منہ پر پھر کہا  
میں نے یا رسول اللہ یہ تو میل بھائی ہے دودھ کے ناطہ  
سے آپ فرمانے لگے تم نظر کر لیا کرو کہ ناطہ سے تمہارے  
بھائی ہیں اور دوسری باریوں فرما دیکھ لیا کرو تمہاری نہیں  
کونسی ہیں دودھ کے ناطہ سے کیونکہ دودھ پینے کا  
اعتبار بھوک کے وقت میں ہے۔ و۔

## بَابُ لَبَنِ الْفَحْلِ ۴۲۳

تورت دودھ پلانے سے مرد کے ساتھ بھی رشتہ قائم ہو جاتا ہے

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک روز ان کے یہاں  
تشریف رکھتے تھے حضرت عائشہ نے سنا کہ کوئی آدمی  
حضرت حفصہ کے گھر میں آنے کے لیے اجازت مانگتا  
ہے۔ میں نے کہا اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر میں  
آنے کی اجازت چاہتا ہے آپ نے فرمایا میں نے اس کو  
پہچانا وہ حفصہ کا چچا ہے دودھ کے ناطے سے حضرت  
عائشہ نے فرماتے کہ لیں اگر فلا نا آدمی زندہ ہوتا وہ میرا چچا تھا

۳۳۱۸- أَخْبَرَنَا هَذَا دُرَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنُ  
قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ  
عَمْرَةَ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ عِنْدَهَا وَأَنَّهَا سَمِعَتْ رَجُلًا يَسْتَأْذِنُ  
فِي بَيْتِ حَفْصَةَ قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
هَذَا رَجُلٌ يَسْتَأْذِنُ فِي بَيْتِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَأَيْتَ لَوْلَا نَاعُو حَفْصَةَ مِنَ الرِّضَاعَةِ  
يَأْتِيَتْ عَائِشَةَ فَقُلْتُ لَوْ كَانَ فُلَانٌ حَيًّا لَعَمْرَاهَا مِنْ

و؛ توجب حدیث موجود ہے کہ ایک باریا دو بار چوستے سے حرمت نہیں ہوتی اس پر عمل کرنا بہتر ہے اور فتویٰ علی رضی اللہ عنہ اور  
ابن مسعود کا اس کے خلاف حجت نہیں ہو سکتا۔

و؛ یعنی دودھ کی طبیعت سن میں جو رضاعت ہو رہی معتبر ہے۔

دودھ کے ناطہ سے میرے یہاں بھی آیا کرتا، آپ نے فرمایا  
رضاعت یعنی دودھ کا کشتہ حرام کر دینا ہے نکاح کو جیسا  
حرام کر دینا ہے اولاد اور نسل میں ہونا۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
ایا چچا رضاعی میرا ابو الجحید میں نے پھر ادیا اس کو یعنی گھر میں  
نہ آنے دیا اور ہشام نے کہا کہ وہ ابو القیس تھا پھر گھر میں  
آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس بات  
کا آپ سے ذکر کیا آپ نے فرمایا اس کو اذن دو گھر میں  
آنے کے لیے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے اذن  
مانگا گھر میں آنے کے لیے مجھ سے ابو القیس کے بھائی نے  
پروے کی آیت اترنے کے بعد میں نے انکار کیا اس کو  
اذن دینے سے اس بات کا ذکر بڑا نبی صلی اللہ علیہ وسلم  
کے نزدیک آپ نے فرمایا اذن دو اس کو گھر میں آنے کا۔  
اس لیے کہ تمہارا چچا ہے دودھ کے ناطے سے حضرت  
عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا مجھ کو دودھ عورت نے پلایا ہے مرد نے  
نہیں پلایا پھر آپ نے فرمایا وہ تیرا چچا ہے تیرے نزدیک  
آسکتا ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت  
ہے اطلع بھائی ابو القیس کا تھا اس نے اذن مانگا مجھ سے گھر  
میں آنے کے لیے میں نے انکار کیا اس کو اذن دینے  
سے حالانکہ وہ میرا چچا تھا دودھ کے ناطہ سے جس وقت  
تشریف لائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں نے خبر کی  
آپ سے اس امر کی آپ نے فرمایا اجازت دے اس کو گھر  
میں آنے کی اس لیے کہ وہ تیرا چچا ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے  
یہ بیوقوفہ حجاب کی آیت اترنے کے بعد کہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے اذن  
مانگا مجھ سے میرے چچا اطلع نے گھر میں آنے کے لیے بہاڑنے  
آیت حجاب کے میں نے اذن نہ دیا اس کو جب آٹے

الرِّضَاعَةَ دَخَلَ عَلَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِنَّ الرِّضَاعَةَ مُحَرَّمٌ مَّا يُحَرَّمُ مِنَ  
الْوِلَادَةِ -

۳۳۱۹- أَخْبَرَنِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا  
عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَطَاءُ  
عَنْ عُرْوَةَ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَ عَمِّي أَبُو الْجَعْدِ مِنَ  
الرِّضَاعَةِ فَرَدَدْتُهُ قَالَ وَقَالَ هِشَامُ هُوَ أَبُو الْقَيْسِ  
فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَدْنِي لَهُ -

۳۳۲۰- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ  
عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي يُوَيْبَ عَنْ وَهَبِ  
بْنِ كَيْسَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَخَا أَبِي  
الْقَيْسِ اسْتَأْذَنَ عَلَى عَائِشَةَ بَعْدَ آيَةِ الْحِجَابِ  
فَأَبَتْ أَنْ تَأْذَنَ لَهُ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَتَدْنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَمَّكَ  
فَقُلْتُ إِمَّا أَرْضَعْتَنِي الْمَرْأَةَ وَلَمْ يُرْضِعْنِي  
الرَّجُلُ فَقَالَ إِنَّهُ عَمَّكَ فَلْيَلِجْ  
عَلَيْكَ -

۳۳۲۱- أَخْبَرَنَا هُرُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنْبَأَنَا مَعْنُ  
قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ أَقْلَمُ أَخَوَاتِي الْقَيْسِ يَسْتَأْذِنُ  
عَلَيَّ وَهُوَ عَمِّي مِنَ الرِّضَاعَةِ فَأَبَيْتُ أَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّى  
جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ  
فَقَالَ أَتَدْنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَمَّكَ قَالَتْ عَائِشَةُ  
وَذَلِكَ بَعْدَ أَنْ نَزَلَ الْحِجَابُ -

۳۳۲۲- أَخْبَرَنَا عَبْدُ جَبَّارِ بْنِ الْعَلَاءِ عَنْ سُفْيَانَ  
عَنِ الزُّهْرِيِّ وَهِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَتْ اسْتَأْذَنَ عَلَيَّ عَمِّي أَقْلَمُ بَعْدَ مَا

نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے یہاں میں نے پوچھا یہ مسئلہ آپ سے۔ آپ نے فرمایا اجازت دو اس کو اس واسطے کہ وہ تنہا رہا چلا ہے۔ میں نے کہا اسے رسول اللہ کے ٹھہرے دودھ عورت نے پلایا ہے مرد نے نہیں پلایا پھر آپ نے فرمایا تیرے ہاتھ خاک میں پڑیں وہ تیرا چچا ہے۔

عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ابو نعیم کے بھائی طلح نے اذن مانگا مجھ سے گھر میں آنے کے لیے میں نے اس کو اذن نہ دیا اور کہا کہ اجازت نہ دوں گی جیسا تک اجازت نہ لے لوں نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے جب آئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم میں نے عرض کیا آپ کے روبرو انہی ابو نعیم کے بھائی آئے تھے اور اندر آنے کے لیے اذن مانگتے تھے میں نے انکا کرکھا اور ان کو گھر میں آنے نہیں دیا آپ نے فرمایا اجازت دو ان کو گھر میں آنے کی اس واسطے کہ وہ تیرے چچا ہیں میں نے عرض کیا اے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دودھ ابی نعیم کی بیوی نے پلایا ہے مرد نے تو نہیں پلایا آپ نے فرمایا اذن دے اس کو وہ تیرا چچا ہے۔

نَزَلَ الْجَحَابُ فَلَمْ أَذِنْ لَهُ فَأَتَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ أَتَدْفِي لَهْ فَإِنَّهُ عَمَّكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي الْمَرَأَةَ وَلَمْ يُرْضِعْنِي الرَّجُلُ قَالَ أَتَدْفِي لَهْ تَرَبِّتْ يَمِينِكَ فَإِنَّهُ عَمَّكَ -

۳۳۳۳- أَخْبَرَنَا التِّرْمِذِيُّ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ وَاسْحَقُ بْنُ بَكْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَكْرُبُ بْنُ مَضْرَعَانَ جَعْفَرُ بْنُ رِبِيعَةَ عَنْ عِرَالَةَ بْنِ مَالِكٍ عَدَوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَ أَفْلَحُ أَخُو أَبِي النُّعْمَانِ يَسْتَأْذِنُ فَقُلْتُ لَا أَذِنُ لَهُ حَتَّى اسْتَأْذِنَ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا جَاءَ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ لَهُ جَاءَ أَفْلَحُ أَخُو أَبِي النُّعْمَانِ يَسْتَأْذِنُ فَأَبَيْتُ أَنْ أَذِنَ لَهُ فَقَالَ أَتَدْفِي لَهْ فَإِنَّهُ عَمَّكَ قُلْتُ إِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي امْرَأَةً أَبِي النُّعْمَانِ وَلَمْ يُرْضِعْنِي الرَّجُلُ قَالَ أَتَدْفِي لَهْ فَإِنَّهُ عَمَّكَ -

## بڑی عمر میں دودھ پلانے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی روایت کرتی ہیں انی سہلہ سہیل کی بیٹی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور عرض کیا اے رسول اللہ میں پاتی ہوں ابو حذیفہ کے منہ پر نغصہ کا اثر سالم کے آنے سے میرے پاس۔ آپ نے فرمایا اس کو تو اپنا دودھ پلا دے اس نے عرض کیا کہ تو داڑھی والا ہے پھر آپ نے فرمایا تو دودھ پلا اس کو یہ دودھ پلانا دودھ کر دے گا ابو حذیفہ کے منہ پر کی چیز کو یعنی وہ غصہ ابو حذیفہ کا مانا ہے گا سہلہ کہتی ہیں پھر ابو حذیفہ کے منہ پر وہ بات کہی نہ دیکھی میں نے۔

## باب ۲۶۲۲ رَضَاعُ الْكَبِيرِ

۳۳۲۲- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ تَائِعٍ يَقُولُ سَمِعْتُ زَيْنَبَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ زَوْجَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُولُ جَاءَتْ سَهْلَةَ بِنْتُ سُهَيْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَمْ يَدْخُلْ فِي وَجْهِ أَبِي حَدِيْفَةَ مِنْ دُحُولِ سَالِمٍ عَلِيٍّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْضِعِيهِ قُلْتُ إِنَّهُ لَنْ يُوْحِيَةَ فَقَالَ أَرْضِعِيهِ يَدُ هَبْ مَا فِي

وَجِهَ ابْنِي حَذِيفَةَ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا عَرَفْتُهُ فِي وَجْهِ  
ابْنِي حَذِيفَةَ بَعْدُ -

۳۳۲۵۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانُ قَالَ سَمِعْنَا أُمَّ مِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
وَهُوَ ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ  
سَهْلَةَ بِنْتُ سَهْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي فِي وَجْهِ ابْنِي حَذِيفَةَ مِنْ  
دُخُولِ سَالِمٍ عَلَيَّ قَالَ فَأَرْضِعِيهِ قَالَتْ وَكَيْفَ  
أَرْضِعُهُ وَهُوَ رَجُلٌ كَبِيرٌ قَالَ أَلَسْتُ أَعْلَمُ أَنَّهُ رَجُلٌ  
كَبِيرٌ تَمْ جَاءَتْ بَعْدُ فَقَالَتْ وَاللَّهِ بَعَثَكَ بِالْحَقِّ  
بِنَيْتِي مَا رَأَيْتُ فِي وَجْهِ ابْنِي حَذِيفَةَ بَعْدَ شَيْئًا أَلَا -

۳۳۲۶۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى ابْنُ أَبِي زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ  
ابْنَ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَلِيمَانُ عَنْ يَحْيَى وَرَبِيعَةَ  
عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ امْرَأَةً ابْنِي حَذِيفَةَ أَنْ تَرْضِعَ سَالِمًا  
مَوْلَى ابْنِي حَذِيفَةَ حَتَّى تَأْهَبَ غَيْرَهُ ابْنِي حَذِيفَةَ  
فَأَرْضَعَتْهُ وَهُوَ رَجُلٌ قَالَ رَبِيعَةَ فَكَانَتْ رَحْمَةً  
لِسَالِمٍ -

۳۳۲۷۔ أَخْبَرَنَا حَمِيدُ بْنُ سَعْدَةَ عَنْ سَعْيَانَ وَهُوَ  
ابْنُ حَبِيبٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ  
عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتْ  
سَهْلَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ سَالِمًا يَدْخُلُ عَلَيْنَا وَقَدْ عَقَلَ  
مَا يَعْقِلُ الرِّجَالُ وَعَلِمَ مَا يَعْلَمُ الرِّجَالُ قَالَ أَرْضِعِيهِ  
تَحَرُّبِي عَلَيْهِ يَدُلُّكَ فَمَكَثَتْ حَوْلًا لَا أَحَدٌ ثَبَّهَ  
وَلَقِيتُ الْقَاسِمَ فَقَالَ حَدَّثَ بِهِ وَلَا تَهَابِي -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آئی  
سہلہ سہیل کی بیٹی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس  
اور کہنے لگی ابو حذیفہ کے تیور بدلے دیکھتی ہوں سالم کے  
گھر میں آنے سے۔ آپ نے فرمایا تو اس کو دو دوہ پلاوے  
دو کہنے لگی کیونکہ پلاؤں وہ توجوان مرد ہے۔ آپ نے فرمایا  
کیا تم کو معلوم نہیں کہ وہ بڑی عمر کا ہے پھر ایک دن آئی اور  
کہنے لگی تمہے اس کی جس نے تم کو اٹھایا اور کھڑکیا میں  
حق پر نبی بنا کر اس کے بعد ابو حذیفہ کو میں نے کبھی نہیں  
دیکھا کہ اس نے اپنے تیور بدلے ہوں۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے حکم کیا  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو حذیفہ کی جود کو اس بات کا دوہ  
پلاوے سالم کو جو ملا ہے ابو حذیفہ کا اس لیے کہ جاتی  
سے غیرت ابو حذیفہ کی پھر پلا دیا اس عورت نے دو دوہ میں  
سالم کو اگرچہ وہ لڑکا نہ تھا بلکہ پورا مرد تھا اور بیہ جراس  
حدیث کی راوی میں وہ یوں فرماتے ہیں تھی یہ رخصت  
سالم کے لیے یعنی یہ حکم خاص تھا سالم کے لیے اور کسی کو  
بڑپن میں دو دوہ پلانے سے حرمت نہیں ہوتی۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آئی  
سہلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگی  
رسول اللہ سالم آتا ہے ہلکے گھر اور اس کو سمجھتے ہی  
آؤ میوں کو سمجھتی ہوتی ہے یعنی عاقل اور بالغ ہے اور جانتا  
ہے سب باتیں جیسے بیانے مرد جانتے ہیں یعنی جوان آدمی  
ہے دنیا کے سب کاموں سے واقف ہے بچہ نہیں آپ نے  
فرمایا تو اس کو پانچ دوہ پلاوے تیرے ساتھ اس کا نکاح حرام ہ  
جانے گا اس کے سبب سے ابن ابی ملیکہ نے کہا تمہارا بیوہ  
ایک برس نہیں بیان کیا میں نے اس حدیث کو پھر جب  
اطلاعات ہوتی میری فاسم سے انہوں نے فرمایا تو بیان کرنے

حدیث کو اور خوف نہ کر اس کے بیان کرنے سے۔ و۔  
 حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے سالم مولا  
 ابی حذیفہ کا رہتا تھا ابو حذیفہ کے گھر والوں کے ساتھ بل کر۔  
 یعنی سب لوگ گھر کے جہاں رہتے تھے ان میں بل کر سالم  
 بھی رہتا تھا اس کے لیے کوئی جدا گھر نہ تھا پھر آئی سہیل  
 کی بیٹی یعنی ابو حذیفہ کی جرد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس  
 اور کہنے لگی کہ سالم عاقل بالغ مرد ہے اور اس کو سب چیز  
 کی سمجھ ہے اور وہ گھر میں آیا کرتا ہے اور میں سمجھتی ہوں  
 ابو حذیفہ اس کے گھر میں آنے سے بڑا مانتا ہے آپ نے  
 فرمایا تو اس کو اپنا دودھ پلا دے اس کے حق تو حرام ہو  
 جانے لگی اس نے دودھ پلا دیا سالم کو پھر وہ بات حذیفہ کے  
 جی سے جاتی رہی پھر آئی ابو حذیفہ کی جرد حضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگی میں نے دودھ پلایا یا سالم  
 کو جب سے تب سے وہ بات ابو حذیفہ کے جی سے  
 نکل گئی۔

۳۲۸- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ  
 أَنبَأَنَا أَيُّوبُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ  
 عَائِشَةَ أَنَّ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ كَانَ مَعَ أَبِي  
 حُدَيْفَةَ وَاهْلِهِ فِي بَيْتِهِمْ فَأَتَتْ بِنْتُ سَهْمِيلٍ إِلَى  
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنَّ سَالِمًا  
 قَدْ بَلَغَ مَا يَبْلُغُ الرِّجَالُ وَعَقْلُ مَا عَقَلُوهُ وَإِنَّهُ  
 يَدْخُلُ عَلَيْنَا وَإِنِّي أَظُنُّ فِي نَفْسِ أَبِي حُدَيْفَةَ  
 مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 ارْضِعِيهِ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ فَارْضَعْتَهُ فَذَهَبَ الَّذِي  
 فِي نَفْسِ أَبِي حُدَيْفَةَ فَرَجَعَتْ إِلَيْهِ فَقُلْتُ إِنِّي  
 قَدْ ارْضَعْتَهُ فَذَهَبَ الَّذِي فِي نَفْسِ أَبِي  
 حُدَيْفَةَ -

حضرت عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انکار  
 کیا سب ازواج مطہرات نے کہا کہ اس رضاعت کے  
 باعث سے کسی کو گھر میں آنے دینے کی رضعت اور اجازت  
 نہ دینا چاہیے اس رضاعت سے یہ فرض ہے کہ بڑی عمر میں  
 جو دودھ پلایا جائے تو اس کے سبب سے کسی کو گھر میں  
 آنے کی اجازت نہیں ہو سکتی اور سب نے کہا حضرت عائشہ

۳۲۹- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَنبَأَنَا  
 ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَمَالِكٌ عَنْ  
 ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ قَالَ أَبِي سَائِرُ أَدْرَجَ  
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِنَّ  
 يَتَلَكَّ الرُّضْعَةَ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ يَدْخُلُ رَضَاعَةً  
 الْكَبِيرِ وَقَلْنَ لِعَائِشَةَ وَاللَّهِ مَا تَرَى الَّذِي

و ابن ابی بلیک اس حدیث کے راوی میں پہلے وہ ڈرے اس روایت کے بیان کرنے سے کیونکہ اکثر علماء کے مذہب کے خلاف  
 تھی پھر تمام کے کہنے سے روایت کرنے لگے۔



سے کہ صلا کی قسم سہلہ کو جو حکم کیا تھا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ حکم خاص سالم کے حق میں تھا اور انہوں نے قسم کھا کر کہا نہیں آئے ہمارے گھر اس رضاعت کے سبب سے کوئی دینی اگر یہ حکم عام ہوتا تو ہمارے گھروں میں بھی اس بات کا رواج دیتے مگر یہ حکم عام نہیں ہے۔

بی بی ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انکار کیا سب بیویوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس مسئلہ کے عام ہونے کا اور نہیں جائز رکھتی تھیں کسی کا گھر آنا اس کے باعث سے اور کہا سب نے حضرت عائشہ صدیقہ سے قسم کھا کر کہا کہ ہمارے نزدیک یہ رخصت نہیں بہرہی کے لیے بلکہ خاص کیا تھا اس حکم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سالم کے واسطے اور نہیں آئے ہمارے یہاں اس رضاعت کے سبب سے کوئی بیوی سالم کے سوائے اور کسی کو ایسا حکم نہیں تاکہ اس پر قیاس کر سکیں اور اجانت دیں۔

### دودھ پلانے والی عورت سے جماع کرنا

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جلیلہ وہب کی لڑکی بیان کرتی تھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ارادہ ہوا تھا کہ لوگوں کو منع کر دوں غیلہ کرنے سے (یعنی دودھ پلانے میں جماع کرنے سے) پھر یاد آیا مجھ کو کہ نارس اور روم کے لوگ غیلہ کرتے ہیں اور ان کی اولاد کو کچھ ضرر نہیں ہوتا اور اسماعیل کی روایت میں جماع کا لفظ ہے یعنی یَصْنَعُونَ ہے اور ایک روایت میں یَصْنَعُ ہے مطلب میں کچھ فرق نہیں۔

أَمْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَهْلَةً بِنْتُ سَهْلٍ الْأَرْحَصَةَ فِي رِضَاعَةِ سَائِمٍ وَحَدَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ لَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا أَحَدٌ بِهَذَا الرِّضَاعَةِ وَلَا يَرَانَا۔

۳۳۰۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ اللَّيْثِ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالِ قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ذَمْعَةَ أَنَّ أُمَّهُ زَيْنَبُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّهَا أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ تَقُولُ ابْنِي سَائِمٌ زَوَّجْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنْ يَدْخُلَ عَلَيَّ بِمَلَكَ الرِّضَاعَةِ وَكُنْتُ لِعَائِشَةَ وَاللَّهُ مَا نَزَى هُنَا إِلَّا الرِّضَاعَةَ رِخْصَةً رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاصَّةً لِسَائِمٍ فَلَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا أَحَدٌ بِهَذَا الرِّضَاعَةِ وَلَا يَرَانَا۔

### بَابُ الْغَيْلَةِ

۳۳۱۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ جُدَامَةَ بِنْتَ وَهَبٍ حَدَّثَتْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَتَمُّهُ عَنِ الْغَيْلَةِ حَتَّى ذَكَرْتُ أَنَّ نَارِسَ وَالرُّومَ يَصْنَعُهُ وَقَالَ إِسْحَاقُ يَصْنَعُونَهُ فَلَا يَصْرُّوْا وَلَا دَهْمُ۔

ول: عربوں کا یہ خیال تھا کہ بچے کی ماں جب بچے کو دودھ پلاتی ہو تو اس سے صحبت نہ کرنی چاہیے اس سے لڑکا ضعیف ہوتا ہے یہ خیال بھیج نہیں البتہ اگر حمل رہ جاوے تو اس کا دودھ بچے کو ضرر کرتا ہے۔

## بَابُ ۱۶۶۶ الْعَزْلُ

نہ داخل کرنا نطفے کا رحم میں عورت کے اور اگر ادینا اس کا

فرج سے باہر اس باب میں اس کا بیان ہے

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 ذکر ہوا نزدیک نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس بات کا۔ آپ نے  
 فرمایا کیا ذکر ہو رہا ہے تم میں۔ ہم نے عرض کیا کسی شخص کی عورت  
 ہے اور اس سے وہ قربت کرتا ہے اور عورت کا معاملہ ہونا  
 نہیں چاہتا اور اسی طرح لونڈی کے پاس جاتا ہے اور نہیں  
 چاہتا کہ اس کو اس سے حمل رہ جائے۔ آپ نے فرمایا کچھ گناہ  
 نہیں تم پر ایسا کرنا یعنی اگر انزال باہر نکال کر کرو تو کچھ بڑا  
 نہیں اس واسطے کہ وہ قدر ہے۔

۲۲۲۲- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ وَ مُحَمَّدٌ  
 بْنُ مَسْعُودَةَ قَالَا حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
 ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
 ابْنِ بَشِيرٍ عَنْ مَسْعُودٍ وَ رَدَّ الْحَدِيثَ حَتَّى رَدَّكَ  
 إِلَى أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ ذَكَرْتُ ذَلِكَ عِنْدَ  
 رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَمَا ذَاكُمْ  
 قُلْنَا الرَّجُلُ تَكُونُ لَهُ الْمَرْأَةُ فَيُصِيبُهَا وَيَكْرَهُ  
 الْحَمْلَ وَ تَكُونُ لَهُ الْمَرْأَةُ فَيُصِيبُهَا وَيَكْرَهُ الْحَمْلَ  
 وَ تَكُونُ لَهُ الْأَمَةُ فَيُصِيبُهَا مِنْهَا وَيَكْرَهُ أَنْ يَحْمِلَ  
 مِنْهُ قَالَ لَا عَلَيْكُمْ أَنْ لَا تَفْعَلُوا فَإِنَّمَا هُوَ الْقَدَرُ-

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 ایک آدمی نے پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نطفہ  
 بے کار کرنے کا مسئلہ اور کہنے لگا میں حمل ٹھہرانا نہیں چاہتا  
 اور میری تیز نطفے کو رکھ لیتی ہے آپ نے فرمایا جو کچھ پہلے  
 سے رحم میں رکھا گیا ہے وہ ہونے کا یعنی نقد بر کا کھما جو  
 ہو گا وہ ہرگز مٹے گا۔

۲۲۲۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ مُحَمَّدِ قَالَ  
 حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي الْفَيْضِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ  
 بْنَ مَرْثَةَ الدَّرَقَمِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَجُلًا  
 سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْعَزْلِ  
 فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي تَرْضَعُ وَأَنَا أَكْرَهُ أَنْ يَحْمِلَ  
 فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مَا قَدْ  
 قُدِّرَ فِي الرَّحِمِ سَيَكُونُ-

رضاعت کا حق کیلئے ہے اور کیونکر ادا ہو سکتا ہے؟

حضرت حجاج نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 رضاعت کا حق میرے پر سے کیونکر ادا ہو۔ آپ نے فرمایا  
 ایک غلام یا لونڈی دینے سے دودھ پلانے کو ایک غلام  
 یا لونڈی مول لیکر دے تاکہ وہ اس کی خدمت کرے۔

## بَابُ ۱۶۶۷ حَقُّ الرِّضَاعِ وَ حَرَمَتِهِ

۲۲۲۴- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
 يَحْيَى عَنْ هِشَامٍ قَالَ وَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ حَجَّاجِ  
 ابْنِ حَجَّاجٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كُنْتُ يَارَسُولَ اللَّهِ مَا  
 يُدْهَبُ عَنِّي مَدَامَةَ الرِّضَاعِ قَالَ عِدَّةٌ عِدَّةٌ أَوْ أُمَّةٌ

ولہ یعنی نطفہ کا قدر پانا اللہ تعالیٰ کی طرف سے عین اور مقرر ہو چکا ہے اس میں کسی کی کارستانی نہیں چلتی، اگر اللہ کو حمل ٹھہرانا ہو گا تو تم کو  
 اس کام سے باز رکھے گا اور نطفہ کو تم باہر نہ ڈال سکو گے اور اس کام سے یہ خیال ہی نہ کرنا چاہیے کہ جب حاشیہ صفحہ ۲۲۹ آئندہ صفحہ پر دکھائی

## ثابت ہونا رضاعت کا گواہی سے!

حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نکاح کیا میں نے ایک عورت سے پھر آئی ایک عورت جہش اور کہنے لگی میں نے تم دونوں کو دودھ پلایا ہے میں آیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور خبر دی آپ کو قصے کی اور بیان کیا میں نے آپ کے رب و غلامی عورت جو غلام کی بیٹی ہے میں نے اس سے نکاح کیا پھر آئی ایک عورت جہش اور کہنے لگی میں نے تم دونوں کو دودھ پلایا ہے آپ نے میری طرف سے منہ پھیر لیا پھر میں آپ کے منہ کی طرف آیا اور کہا میں نے وہ چھوٹی ہے۔ آپ نے فرمایا کیسے اس کو چھوٹی کہیں وہ اقرار کرتی ہے کہ تم دونوں کو اس نے دودھ پلایا ہے تو چھوڑ دے اس کو یہی جیسے تو نے نکاح کیا ہے۔

## بَابُ الشَّهَادَةِ فِي الرِّضَاعِ

۳۳۳۵- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ أَمَّا نَا إِسْمَاعِيلُ عَنْ أَيُّوبَ عَنِ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَيْدُ بْنُ أَبِي مَرْزُومٍ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ الْحَرِثِ قَالَ وَقَدْ سَمِعْتُهُ مِنْ عَقْبَةَ وَلَكِنِّي لِحَدِيثِ عُبَيْدٍ أَحْفَظُ قَسَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً فَجَاءَتْنَا امْرَأَةٌ سُودَاءُ فَقَالَتْ إِنْ قِي قَدْ أَرْضَعْتُكُمَا فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَقُلْتُ إِنْ تَزَوَّجْتُ فَلَانَةَ بِنْتُ فَلَانٍ فَجَاءَتْنِي امْرَأَةٌ سُودَاءُ فَقَالَتْ إِنْ قِي قَدْ أَرْضَعْتُكُمَا فَأَعْرَضَ عَنِّي فَأَتَيْتُهُ مِنْ قِبَلِ وَجْهِهِ فَقُلْتُ إِنَّهُمَا كَاذِبَةٌ قَالَ وَكَيْفَ بِهِمَا وَقَدْ زَعَمْتَ أَنَّهُمَا قَدْ أَرْضَعْتُكُمَا دَعَمَا عَنْكَ

## بَابُ نِكَاحِ مَا نَكَحَ الْآبَاءُ

باپ کی منکوحہ سے نکاح کرنا بوالہ کا کیا حکم ہے۔

حضرت برادر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ملاقات ہوئی میری ماموں سے اور ان کے پاس ایک چھوٹی بچی تھیں نے کہا کہاں کا ارادہ ہے آپ کا۔ انہوں نے فرمایا مجھ کو بھیجا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کی طرف اس کی گردن ماننے کو اور گردن مارنے کا سبب یہ ہے کہ اس نے نکاح کر لیا ہے اپنے باپ کی جروسے اس کے مرنے کے بعد۔

حضرت برادر رضی اللہ عنہ اپنے باپ سے روایت کرنے ہیں ملائیں اپنے چچا سے اور ان کے پاس ایک بھالاجی ہیں نے پوچھا آپ کہاں جاتے ہیں انہوں نے فرمایا مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھیجا ہے ایک

۳۳۳۶- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ الشَّيْخِ عَنِ ثَابِتٍ عَنِ الْبِرَاءِ قَالَ لَقِيتُ خَالِي وَمَعَهُ الْمَرْأَةُ فَقُلْتُ أَيْنَ تَرِيدُ قَالَ أُرْسِلُنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ مِنْ بَعْدِهِ أَنْ أَضْرِبَ عَنْقَهُ أَوْ أَقْتَلَهُ-

۳۳۳۷- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَضُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْبِرَاءِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَصَبْتُ عَمِّي وَمَعَهُ دَابِيَةٌ

ہمارا چچا ہے گا جب نطفہ ٹھہرائیں گے حالانکہ یہ غلط خیال ہے۔ "حاشیہ صفحہ سابقہ"

آدمی کی طرف اس نے نکاح کر لیا ہے اپنے باپ کی جڑوں سے اس کی گردن مارنے کو اور فرمایا ہے کہ لے لو اس کا مال۔

فَقُلْتُ أَيْنَ تُرِيدُ فَقَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَجُلٍ نَكَحَ امْرَأَةً أَيْبَهُ فَأَمَرَنِي أَنْ أَضْرِبَ عُنُقَهُ وَأُخَذَ مَالَهُ -

بیان آیت وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ کا یعنی اسکا نشان نزول کہاں اور کس وقت ہوا،

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بھیجا لشکر اوطاس کی طرف جرنام ہے ایک مقام کا طائف میں پھر مقابلہ ہوا دشمن سے اور مارا ان کو اور غالب آئے ہم مشرکوں پر اور ہاتھ لگیں ہم کو نوٹدیاں اور ان کے خاوند مشرکوں میں رہ گئے تھے دینی عورتیں ہاتھ لگیں مسلمانوں نے ان کے ساتھ محبت کرنے سے پہلے کیا پھر اناری اللہ عزت اور نزول آئی نے یہ آیت: وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ یعنی حرام ہیں تم پر وہ عورتیں جو نکاح میں ہیں دوسرے آدمیوں کے لیکن اس وقت حرام نہیں جب تم مالک ہو جاؤ ان کے اور اس حدیث میں جو تفسیر آئی ہے اس سے بھی یہی معنی نکلتے ہیں اور وہ تفسیر یہ ہے یعنی یہ عورتیں تم کو حلال ہیں عدت گزر جانے کے بعد کہیں کہ، جب یہ عورتیں جہاد میں پیشی گئیں نوٹدیاں ہر گئیں، اگرچہ ان کے خاوند کافر زندہ ہوں پس عدت کے بعد ان سے صحبت کر سکتے ہیں۔

بیٹھی یا بہن کے مہر کے نکاح کرنے کی ممانعت کا بیان

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے منہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شہاد سے و۔

بَابُ ۱۶۷ تَأْوِيلُ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۳۳۳۸ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْحَلِيلِ عَنْ أَبِي عُلَيْمَةَ الْهَاشِمِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ جَيْشًا إِلَى أَوْطَاسٍ فَلَقُوا عَدُوًّا فَقَاتَلُوهُمْ وَظَهَرُوا عَلَيْهِمْ فَأَصَابُوا لُهُمْ سَبَايَا لَهُمْ أَرْوَاهُ فِي الشُّرْكِ كَانِ الْمُسْلِمُونَ مَخْرُجًا مِنْ غَشِيَانِهِمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ أَيْ مَا نَكَحْتُمْ هَذَا أَيْمَانُكُمْ حَلَالٌ إِذَا انْقَضَتْ عِدَّتُهُمْ -

بَابُ ۱۶۸ الشُّغَارِ

۳۳۳۹ - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي تَائِفٌ عَنْ ابْنِ

و: شہاد کے یہ معنی ہیں دو شخص آپس میں نکاح کر لیں مثلاً ایک شخص اپنی لڑکی کو دوسرے سے "حاشیہ صفحہ ہذا اسنو صفحہ پر دیکھیں"

عمران رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھی عن الشغار۔

۳۳۲۔ أَخْبَرَنَا حَمِيدُ بْنُ مُسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْخُنَا

قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ عَنْ أَحْسَنَ بْنِ عَمْرٍاءَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا جَلْبَ

وَلَا جَنْبَ وَلَا شِغَارَ فِي الْإِسْلَامِ وَمَنْ انْتَهَبَ

نَهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا۔

۳۳۳۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الْفَزَارِيِّ عَنْ حَمِيدٍ عَنْ أَنَسِ

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَلْبَ

وَلَا جَنْبَ وَلَا شِغَارَ فِي الْإِسْلَامِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ

هَذَا خَطَأٌ جَشٌّ وَالصُّرَابُ حَدِيثٌ يُشْرِبُ۔

## شغار کا بیان

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت سے منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شغار سے اور شغار اس کو کہتے ہیں کہ نکاح کر دے کوئی شخص اپنی لڑکی کا دوسرے سے اس شرط پر کہ وہ نکاح کر دے اپنی لڑکی کا اس کے ساتھ اور دونوں عورتوں کا سہرہ کو بھی مقرر نہ کریں۔

## باب ۱۶۷ تفسیر الشغار

۳۳۴۔ أَخْبَرَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا

مَعْنُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ تَائِعِ بْنِ وَائِلِ بْنِ مَسِينَةَ

قَرَأَهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ مَالِكٌ حَدَّثَنِي تَائِعٌ

عَنْ ابْنِ عَمْرٍاءَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نَهَى عَنِ الشِّغَارِ وَالشِّغَارُ أَنْ يُزَوِّجَ الرَّجُلُ

الرَّجُلَ ابْنَتَهُ عَلَى أَنْ يُزَوِّجَهُ ابْنَتَهُ وَلَيْسَ

بَيْنَهُمَا صَدَاقٌ۔

۳۳۵۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ

بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا اسْحَقُ

الْأَزْرَقِيُّ عَنْ عَمِيْدَةَ اللَّهِ عَنْ أَبِي الزُّنَادِ

عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شغار سے اور بیان کیا عبید اللہ نے جو راویوں میں ہیں اس حدیث کے شغار کے معنی یہ ہیں کہ نکاح کر دے کوئی آدمی اپنی لڑکی کا اس شرط پر

نکاح کر دے اس کے سہرہ کے بدلے میں اپنے داماد کی بہن کو نکاح کر دے ایسا دستور جاہلیت کے زمانے میں تھا اسلام کی برکت نکاح کو حرام ہو گیا فل جالب زکوٰۃ میں بل مگھوانا مصدق کے پاس اس میں مال والوں کو تکلیف ہوتی ہے اور گھوڑ دوڑ میں اپنے گھوڑے کے پیچھے رہنا اس کو ڈانٹنے کے لیے تاکہ وہ اگے نکل جائے اور جنب یہ کہ وہ سزا اپنے ساتھ رکھے جب وہ گھوڑا تکھک جائے جس پر سوار تھا تو دوسرے پر چڑھ جائے یہ بے ایمانی ہے اور شرط کے خلاف ہے۔

کہ نکاح کرے وہ دوسرا آدمی اپنی بہن کا اس سے۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الشَّغَارِ قَالَ عَبِيدُ اللَّهِ وَالشَّعَارُ  
كَانَ الرَّجُلُ يَزُوجُ ابْنَتَهُ عَلَى أَنْ يَزُوجَ جَدَّ أُمَّتِهِ -

## قرآن کی ستریں کھلنے پر نکاح کرنے کا بیان

## بَابُ ۱۶۴۲ التَّزْوِيجِ عَلَى سُورٍ مِنَ الْقُرْآنِ

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
اُنہی ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آپ  
نے اس کو نظر اٹھا کر خوب دیکھا پھر ہر مبارک نیچے کر لیا عورت  
نے دیکھا کہ آپ اس کو کچھ نہیں فرماتے تو بیٹھ گئی اتنے میں  
کھڑا ہوا آدمی اصحابوں میں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے اور کہنے لگا یا رسول اللہ اگر آپ کو اس عورت کی خواہش  
نہیں تو میرے ساتھ اس کا نکاح کر دو۔ آپ نے پوچھا تیرے  
پاس کچھ ہے اس نے کہا نہیں خدا کی قسم یا رسول اللہ مجھ کو  
کچھ بھی میسر نہیں۔ آپ نے فرمایا دیکھ جا کر لا اگرچہ لوہے کی  
انگوٹھی ہو وہ گیا اور لوٹ کر آیا اور کہنے لگا خدا کی قسم یا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوہے کی انگوٹھی تک بھی نہیں ملی لیکن یہ  
میرا تہبند حاضر ہے آدھا اس کو دیدوں گا۔ آپ نے فرمایا  
یہ تیری انار ہے کہ کیا کرے گی اگر تو اس کو پہنے تو اس  
کے لیے کچھ نہیں اور جو وہ پہنے تو تو ننگا رہے وہ آدمی دیر  
تک بیٹھا رہا پھر اٹھ کر چلا دیکھا اس کی طرف آپ نے جاتے  
وقت آپ نے حکم کیا وہ بلا لیا گیا جب وہ آیا آپ نے پوچھا  
اس سے کچھ کہہ کر قرآن میں سے بھی معلوم ہے اس نے  
کہا کچھ کہ فلائی سورت فلائی سورت یاد ہیں آپ نے فرمایا  
حفظ پڑھ کر سنا سکتا ہے اس نے کہا ہاں آپ نے فرمایا  
تیرے قبضے میں کر دیا میں نے اس عورت کو اس قرآن کے  
بد سے جو تہبند کر رہا ہے۔ و۔

۳۳۳- أَخْبَرَنَا ثَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ عَنْ أَبِي  
خَارِزِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ جِئْتُ  
لَا هَبَ نَفْسِي لَكَ فَتَنْظُرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَعَّدَ النَّظَرَ إِلَيْهَا وَصَوَّبَهُ ثُمَّ  
طَأَّطَأَ رَأْسَهُ فَلَمَّا رَأَتْ الْمَرْأَةَ أَنَّهُ لَمْ يَقْضِ  
فِيهَا شَيْئًا جَلَسَتْ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ  
فَقَالَ أَيْ رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ بِهَا  
حَاجَةٌ تَزَوَّجْتِهَا قَالَ هَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ  
فَقَالَ لَا وَاللَّهِ مَا وَجَدْتُ شَيْئًا فَقَالَ انْظُرْ وَنَوْحًا مَأْمُومًا  
مِنْ حَدِيدٍ فَذَهَبَ ثُمَّ رَجِعَ فَقَالَ لَا وَاللَّهِ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا خَافًا مِنْ حَدِيدٍ وَلَكِنْ  
هَذَا إِذَا رَأَيْتِ قَالَ سَهْلٌ مَا لَهُ رِدَاءٌ فَلَهَا نِصْفُهُ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَصْنَعُ  
بِإِزَارِكَ إِنْ لَيْسَتْ لَكَ يَكُنْ عَلَيْهَا مِنْهُ شَيْءٌ  
إِنْ لَيْسَتْ لَكَ يَكُنْ عَلَيْكَ مِنْهُ شَيْءٌ فَجَلَسَ الرَّجُلُ  
حَتَّى طَالَ مَجْلِسُهُ ثُمَّ قَامَ فَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْلِيًا فَا مَرِيهَ فِدْعِي فَلَمَّا جَاءَ قَالَ مَا ذَا مَعَكَ  
مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ مَعِيَ سُورَةٌ كَذَا أَوْ سُورَةٌ كَذَا أَعَدَّ دَهَا  
فَقَالَ هَلْ تَقْرَأُ هُنَّ عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ  
مَلَكْتُهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ -

## بَابُ ۱۶۴۳ التَّزْوِيجِ عَلَى الْإِسْلَامِ

نکاح کرنا اس شرط پر کہ مسلمان ہو جائے مرد

و: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مہر کی کمی کوئی حد نہیں ایک پیسے سے لیکر ہزاروں روپیہ تک ہو سکتا ہے۔



حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نکاح کیا ابو طلحہ نے ام سلیم سے لے کر تھا مہراں کے درمیان اسلام مسلمان ہوئی ام سلیم پہلے ابو طلحہ سے پھر پیام بھیجا ابو طلحہ نے ام سلیم کو ام سلیم نے جواب دیا میں تو مسلمان ہو چکی اگر تو بھی مسلمان ہو جائے گا تو میں تجھ سے نکاح کر لوں گی پھر مسلمان ہوئے اور مہراں کا اسلام مقرر کیا گیا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے پیام کیا ابو طلحہ نے ام سلیم سے نکاح کے لیے کہا ام سلیم نے قسم ہے اللہ کی نہیں ہے تو اسے ابو طلحہ روکنے کے قابل (یعنی تیری بات مانی جائے گی)، مگر اس واسطے کہ تو کافر ہے اور میں مسلمان ہوں میرے لیے حلال اور جائز نہیں ہے یہ کہہ کر نکاح حلال بنا اگر تو مسلمان ہو جائے گا پس میرا مسلمان ہونا تیرا مہر ہوگا یعنی اور کچھ مہر مقرر نہیں کرنی اسلام لانا ہی مہر کی جگہ سمجھ لوں گی اور تیسرے سے اور کسی چیز کی درخواست نہیں پھر مسلمان ہو گئے ابو طلحہ اور مہر وہی رہا ثابت ہوا انس کے بعد راوی ہیں وہ فرماتے ہیں میں نے نہیں سنی کوئی ایسی عورت جس کا مہر بندگان اور بہتر ہوا ام سلیم کے مہر سے کیونکہ ام سلیم کا مہر اسلام تھا اور اسلام سے بڑھ کر کوئی چیز ہو سکتی ہے اور ابو طلحہ نے ان سے قربت کی اور بچہ پیدا ہوئے ابو طلحہ کے نطفے سے۔

آزاد کرنے کو مہر ٹھہرا کر نکاح کر لینے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ تحقیق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آزاد کیا صفیہ کو اور بنایا ان بنایا ان کے آزاد کرنے کو مہراں کا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آزاد کیا صفیہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور آزادی کو اس

۳۳۵- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَوْحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ تَزَوَّجَ أَبُو طَلْحَةَ أُمَّ سَلِيمٍ فَكَانَ صِدَاقَ مَا بَيْنَهُمَا الْإِسْلَامَ اسْتَمْتِ أُمُّ سَلِيمٍ قَبْلَ أَبِي طَلْحَةَ فَخَطَبَهَا فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ اسْتَمْتُ فَإِنِ اسْتَمْتِ تَكْحَتِكَ فَاسْتَمْتِ فَكَانَ صِدَاقَ مَا بَيْنَهُمَا۔

۳۳۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النَّضْرِ بْنِ مُسَاوِدٍ قَالَ أَنبَأَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ خَطَبَ أَبُو طَلْحَةَ أُمَّ سَلِيمٍ فَقَالَتْ وَاللَّهِ مَا مِثْلُكَ يَا أَبَا طَلْحَةَ يُرَدُّ وَلِلَّيْكَ رَجُلٌ كَافِرٌ وَأَنَا امْرَأَةٌ مُسْلِمَةٌ وَلَا يَحِلُّ لِي أَنْ اتَزَوَّجَكَ فَإِنِ اسْتَمْتِ فَذَلِكَ مَهْرِي وَمَا أَسْأَلُكَ فَيُرَادُ فَاسْتَمْتِ فَكَانَ ذَلِكَ مَهْرَهَا قَالَ ثَابِتٌ فَمَا سَمِعْتُ بِأَمْرٍ آتٍ قَطُّ كَانَتْ أَكْرَمَ مَهْرًا مِنْ أُمَّ سَلِيمٍ الْإِسْلَامَ فَدَخَلَ بِهَا فَوَلَدَتْ لَهُ۔

بَابُ التَّرْوِيجِ عَلَى الْعِتْقِ

۳۳۷- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَدَاةٍ عَنْ قَتَادَةَ وَعَبْدِ الْعَزِيزِ يَعْنِي ابْنَ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ ثَابِتٍ وَشُعَيْبٍ عَنْ أَنَسِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْتَقَ صَفِيَّةَ وَجَعَلَهَا صِدَاقَهَا۔

۳۳۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا

بیوی کا ہر ظہر ایسا۔

عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ الْحُبَابِ عَنْ أَنَسٍ أَعْتَقَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَفِيَّةَ وَجَعَلَ عَتَقَهَا مَهْرَهَا وَاللَّفْظُ لِحَدِيثِ

## بَابُ ۱۶۴۶ عَتَقَ الرَّجُلُ جَارِيَتَهُ ثُمَّ تَزَوَّجَهَا

۳۳۴۹- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنِي صَالِحُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ  
عَامِرِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِي مُوسَى  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ  
يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ رَجُلٌ كَانَتْ لَهُ أَمَةٌ  
فَأَدَّبَهَا فَاحْسَنَ أَدَبَهَا وَفَلَمَّا فَاحْسَنَ تَعَلَّمَهَا  
ثُمَّ أَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا وَعَبْدٌ يُؤَدِّي حَقَّ  
مَوَالِيهِ وَمُؤَمِّنٌ أَهْلَ الْكِتَابِ-

آزاد کرنا لوٹڈی کو اور پھر نکاح کر لینا اس سے  
کیسا ہے اور کتنا اجر رکھتا ہے

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین شخص ہیں جن کو دوہرا  
اجر اور دوا ہے پہلا وہ آدمی جس کے پاس لوٹڈی ہو  
اور ادب دیا ہو اس کو جیسا کہ ادب دینے کا حق ہے اور  
علم پڑھایا اس کو جیسا کہ علم پڑھانے کا حق ہوتا ہے یعنی  
علم و ادب میں اس کو لائق و فائق کیا ہو اور آزاد کر لے  
کے بعد اس سے نکاح کر لے اور دوسرا غلام جو ادا  
کرے حق خدمت اپنے میاں کا اور حق اللہ تعالیٰ کا  
اور تیسرا اہل کتاب جو ایمان لایا ہو۔

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس آدمی نے آزاد کیا اپنی باندی  
کو اور پھر اس سے نکاح کر لیا اس کو دوہرا اجر ہے یعنی ایک  
قرآن اور کرنے کا دوسرا اس سے نکاح کر لینے کا۔

۳۳۵۰- أَخْبَرَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي زُبَيْدٍ  
عَبَّادِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مُطَرِّبِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ أَبِي  
بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَعْتَقَ جَارِيَتَهُ ثُمَّ تَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ-

## مہروں میں انصاف اور عدل کو نیکو بیان

حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
انھوں نے اس آیت کی تفسیر حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا  
سے پوچھی اور وہ آیت یہ ہے: وَإِنْ خِفْتُمْ أَنْ لَا تَقْسُطُوا  
فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِسُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ  
یعنی اگر ڈرو کہ انصاف نہ کرو گے یتیم لڑکیوں کے  
حق میں تو نکاح کرو جو تم کو خوش آئیں عورتیں بیوی اللہ  
رضی اللہ عنہا نے فرمایا اے میری بہن کے بیٹے اس آیت  
میں ان یتیم لڑکیوں کا بیان ہے جو پرورش پاتی ہیں لیکن

بَابُ ۱۶۴۷ الْقِسْطُ فِي الْأَصْدِقَةِ  
۳۳۵۱- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَسُلَيْمَانُ  
بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ وَهَبٍ- أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنْ ابْنِ  
شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ  
عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِنْ خِفْتُمْ أَنْ لَا تَقْسُطُوا  
فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِسُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ قَالَتْ  
يَا ابْنَ أَخِي هِيَ الْيَتِيمَةُ تَكُونُ فِي حَجَرٍ وَلِيَّهَا  
فَتَسَارِكُ فِي مَالِهِ فَيُعْجِبُ مَا لَهَا وَجَمَّهَا فَيُرِيدُ  
وَلِيَّهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا بَعِيرًا أَنْ يَفْسِطَ فِي صَدَاقِهَا

فِيُعْطِيهَا مِثْلَ مَا يُعْطِيهَا غَيْرَ فَهِيَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ  
 إِلَّا أَنْ يُقْسِطُوا إِلَيْكُمْ وَيَلْعَنُوا مِنْ أَعْلَى سُنَّتِهِنَّ  
 مِنَ الصَّدَاقِ فَأَمْرٌ وَأَنْ تَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ  
 مِنَ النِّسَاءِ سِوَاهُنَّ قَالَتْ عَدُوَّةُ قَالَتْ عَالِشَةُ ثُمَّ  
 إِنَّ النَّاسَ اسْتَفْتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 بَعْدَ ذَلِكَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي  
 النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ إِلَى قَوْلِهِ وَتَرْغَبُونَ  
 أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ قَالَتْ عَالِشَةُ وَالَّذِي ذَكَرَ  
 اللَّهُ تَعَالَى أَنَّهُ يُبَلَى فِي الْكِتَابِ الْآيَةَ الْأُولَى  
 الَّتِي فِيهَا وَإِنْ خِفْتُمْ أَنْ لَا تَقْسِطُوا فِي الْبَيْتَانِ  
 فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ قَالَتْ  
 عَالِشَةُ وَقَوْلُ اللَّهِ فِي الْآيَةِ الْآخِرَةِ وَتَرْغَبُونَ  
 أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ رَغِبَةٌ أَحَدِكُمْ عَنْ بَيْتِمَتِهِ الَّتِي  
 تَكُونُ فِي حِجْرٍ حِينَ تَكُونُ قَلِيلَةَ الْمَالِ  
 وَالْجَمَالَ فَهِيَ أَنْ تَنْكِحُوا مَا دَخَلْتُمْ فِيهَا مِنْ  
 بَيْتِ النِّسَاءِ إِلَّا بِالْقِسْطِ مِنْ أَحِلَّ رَغِبَتَهُمْ  
 عَنْهُنَّ

www.KitaboSunnat.com

اپنے والیوں کے پاس اور وہ لڑکیاں حصہ رکھتی ہیں مال میں  
 جو پہنچتا ہے ان کو ورثے کے سبب سے ان کے والیوں  
 نے ان کی صورت اور مال دیکھ کر یوں چاہا کہ ان کو اپنے  
 نکاح میں لے لیں مگر اتنے مہر سے ہننا ان کو غیر آدمی دے  
 سکتا ہے یعنی اگر آپ ان سے نکاح نہ کریں اور دوسروں  
 سے ان کا نکاح کر دیں تو دوسرا مہر زیادہ دیکھا لیکن والی یہ  
 چاہتے کہ بے انصافی کر کے حقوڑے مہر پر آپ ان سے  
 نکاح کر لیں اللہ جل شانہ کی طرف سے ان کو ممانعت  
 آئی ان کے ساتھ کم مہر پر نکاح کرنے سے اور حکم ہوا اگر  
 تم ان سے نکاح کرنا چاہتے ہو تو انصاف کرو ان کے معاملے  
 میں اور اعلیٰ درجے کا مہر مقرر کرو ان کا اور نہیں تو جس کو تمہارا  
 جی چاہے اس کو کرو ان کے سولے پھر بیوی عالشہ رضی  
 اللہ عنہا نے کہا بعد اس قصے کے لوگوں نے استفتاء کیا  
 یعنی پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پھر ہماری اللہ  
 عزت اور بزرگی والے نے یہ آیت: وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ  
 قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ إِلَى قَوْلِهِ وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ :  
 یعنی تجھ سے رخصت مانگتے ہیں عورتوں کی تو کہہ اللہ تم کو  
 رخصت دیتا ہے ان کی اور وہ حرام کو سنائی ہیں کتاب میں  
 سو حکم ہے تنہم عورتوں کا جن کو تم نہیں دیتے جو ان کا مقرر  
 ہے اور چاہتے ہو کہ ان کو نکاح میں لو۔ اور حضرت عالشہ  
 فرماتی ہیں اس پچھلی آیت میں اللہ تمہارے نے: وَمَا يُبَلَى  
 عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ جَوْفَرِ مَا يَأْتِيهِ اس سے پہلی آیت  
 مراد ہے یعنی: وَإِنْ خِفْتُمْ أَنْ لَا تَقْسِطُوا فِي الْبَيْتَانِ  
 فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ اور دوسری آیت  
 میں فرمایا: وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ اس آیت سے  
 غرض یہ ہے کہ جو تنہم لڑکیاں تمہاری پرورش میں ہیں اگر مال  
 اور جمال و حسن میں میٹھی ہو تو تم ان کی طرف رغبت نہیں کرتے  
 اسی واسطے کہ تم کو منع ہو گیا ان سے نکاح کرنا جن سے تم  
 رغبت کرتے ہو کہہ کر باوجود خواہش کے ان کا مہر خاطر خواہ

مقررہ کرنا ہے انصافی کی بات ہے شاہ عبدالقادر رحمۃ اللہ علیہ کے فائدے سے ان آیتوں کا مضمون خوب واضح ہو جائیگا

حضرت ابو سلمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے پرچھا میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا باندھا مہر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ۱۲ اوقیہ اور نش کا اور ہونے وہ ہم اس کے پانسوی

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے تھا مہر زائد مبارک میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دس اوقیہ۔

www.KitaboSunnat.com

حضرت ابو جعفر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے خبردار نہ غلو اور زیادتی کیا کرو مہروں میں عورتوں کے کیونکہ اگر ہوتا یہ کام کچھ عزت کا دنیا میں یا پرہیزی گاری کا اللہ تعالیٰ کے نزدیک تو ہوتے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تم سب سے پہلے مستحق اس بات کے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی کسی بیوی کا اور کسی لڑکی کا مہر اس سے زیادہ یعنی جس کی مقدار بارہ اوقیہ ہوتے ہیں نہیں مقرر فرمایا اور آدمی زیادتی اور غلو کرتا ہے اپنی جو رو کے مہر میں یہاں تک کہ اس کو دشمنی ہو جاتی

۲۳۵۲۔ أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَتْ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَوْقِيَةً وَنَشِي وَذَلِكَ مِثْلًا مِثْلًا رُذِهِمُ۔

۲۳۵۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ صُوسَى بْنِ يَسَّارٍ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ الصَّدَاقُ إِذَا كَانَ فَيَتَارَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَةَ أَوْاقٍ۔

۲۳۵۴۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ بْنُ إِيَّاسٍ بْنُ مَقَالٍ بْنِ مُسْمَرٍ خِ بْنِ خَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اسْمَعِيلُ بْنُ بَرَاهِيمَ عَنْ أَبِي يُونُسَ وَابْنِ عَدْرٍ وَاسْمَةَ بِنِ لِقْمَةَ وَهَشَامِ بْنِ حَسَّانَ دَخَلَ حَدِيثٌ بَعْضُهُمْ بِنِ بَعْضٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ قَالَ سَأَلْتُهُ عَنْ ابْنِ سَيْرِينَ ثَبَتَتْ عَنْ أَبِي الْعَجْفَاءِ وَقَالَ الْأَخْرُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ عَنْ أَبِي الْعَجْفَاءِ قَالَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ الْأَلَا تَعْلَمُوا أَنَّ سِدْقَ النِّسَاءِ فَرَاتُهُ لَوْ كَانَ مَكْرَمَةً فِي الدُّنْيَا

۱: اس سورت کے اول میں تنقید تھا تنقید کے حق کا اور فرمایا تھا کہ لڑکی تنقید جس کا والی نہیں گھر چھا کا بیٹا اگر جانے کہ میں اس کا حق ادا نہ کروں گا تو آپ اس کو نکاح میں نہ لائے کسی اور کو کر دے کہ آپ اس کا حمایتی رہے تو مسلمانوں نے ایسی عورتوں کو نکاح میں لانا موقوف کر دیا پھر دیکھا کہ بعضی جگہ لڑکی حق میں بہتر ہے کہ اپنا والی ہے نکاح میں لائے جو دعا اس کی خاطر کرے گا غیرہ کرے گا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نصحت مانگی اس پر یہ آیت اتری رخصت ملی اور فرمایا کہ وہ جو کتاب میں منع سنایا تھا سو جب ہے کہ ان کا حق پورا نہ دوا و تنقید کی تاکید متن اور جو بھلائی کرنی چاہو تو رخصت ہے۔

۲: (نش) بارہ ماشہ کے روپیہ ہوں تو ایک سو اکتیس روپیہ ہر ہوتے ہیں۔

اپنی بیوی سے یہاں تک کہ وہ کہتا ہے میں نے تمہارے لیے تکلیف اٹھانی مشک کی رسی کے لیے بھی یہ ایک مثل ہے عربی زبان میں اس سے مقصود یہ ہے کہ بچہ کو تمہارے لیے بڑی مصیبت اٹھانی پڑی مشک کی رسی بھی میں ہی لایا اور ایک روایت میں عن ابن القریبہ یعنی مجھے پسینہ آیا جیسے مشک پیسیتی ہے تکلیف سے) ابوالعجاج رضی اللہ عنہ نے کہا میں ایک لڑکا تھا مولد یعنی خالص عرب نہ تھا) تو میں نہیں سمجھا کہ علق القریبہ کیا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا ایک اور بات لوگ کہا کرتے ہیں جو مال جاوے تمہارا لڑکا تمہیں میں یا مر جاوے کہتے ہیں وہ شہید مالا گیا یا شہید مراد اور شاید اس نے اپنے اونٹ کے سر میں پھر بوجھ لیا داہرو یا کچا وے پر سونے چاندی کا سونگڑی کے لیے یعنی اس کی نیت خالص جہاد کی نہ ہو تو لیسامت کہو بلکہ اس طرح کہو جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہتے تھے جو شخص مارا جاوے یا مر جاوے اللہ کی راہ میں وہ جنت میں جائے گا اور کسی شخص خاص کے بارے میں کچھ نہ کہو اللہ جانتا ہے اس کی نیت کیا تھی)

حضرت ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے نکاح کیا اور وہ جنس کے ملک میں تھیں وہاں کے بادشاہ نے جس کا نام نجاشی تھا نکاح کر کے حبیبہ وغیرہ اپنی طرف سے دیا اور چار ہزار مہر مقرر کیا تھا اور بشر بن عیاد بن حسنہ کے مہر دو گنہر مجراویا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیوی ام حبیبہ کو ایک جہ نہیں بھیجا تھا اور حضرت علی صلی اللہ علیہ وسلم کی اور اذواج مطہرات کا مہر چار سو درہم تھے۔

سونے کی ایک نواۃ پر نکاح کرنا نواۃ کھجور کی گھٹلی یا پانچ درہم برابر تول (۱)

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

أَوْ تَقَوَّى عِنْدَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ كَانَ أَوْلَاكُمْ بِهِ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَمَدَّقَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ امْرَأَةً مِنْ  
نِسَائِهِ وَلَا أُصْدَقَتْ امْرَأَةٌ مِنْ بَنَاتِهِ أَكْثَرَمِنْ  
ثِنْتَيْ عَشْرَةَ أُوقِيَةً وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيُعْلَى بِصَدَقَةِ  
امْرَأَتِهِ حَتَّى يَكُونَ لَهَا عَدَاوَةٌ فِي نَفْسِهِ وَحَقٌّ  
يَقُولُ كَلَفْتُ لَكُمْ عِلْقَ الْفَرَبِيَّةِ وَكُنْتُ غُلَامًا  
عَرَبِيًّا مَوْلِدًا قَلِمًا أَدْرَمًا عِلْقَ الْفَرَبِيَّةِ قَالَ وَآخِرُ  
يَقُولُونَ هِيَ لِمَنْ قَتِلَ فِي مَعَاذِكُمْ أَوْ مَاتَ قَتِلَ فَلَانَ  
شَهِيدًا أَوْ مَاتَ فَلَانَ شَهِيدًا أَدْلَعَهُ أَنْ يَكُونَ  
قَدْ أَوْفَرَ عِزِّ دَأْبَتِهِ أَوْ ذَقَّ رَاحِلَتِهِ ذَهَبًا  
أَوْ وَرَقًا يَطْلُبُ التَّجَارَةَ فَلَا تَقُولُوا ذَاكُمْ وَلَكِنْ  
قُولُوا كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ  
قَتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مَاتَ فَلَهُ فِي الْجَنَّةِ -

۳۳۵- أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَ  
حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ أُنْبِئْنَا عَبْدَ اللَّهِ  
بْنَ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ  
بِنِ الذَّبْرِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَهَا وَهِيَ بِأَرْضِ الْحَبَشَةِ زَوْجَهَا  
التَّجَارِثِيُّ وَأَمْهَرَهَا أَرْبَعَةَ الْآلِينَ وَجَهَّزَهَا  
مِنْ عُنْدِهِ وَبَعَثَ بِهَا مَعَ شُرَحْبِيلَ بْنِ حَسَنَةَ دَلِمِ بَعَثَ  
إِلَيْهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً وَأَمَهَرَهَا أَرْبَعَةَ دَرَاهِمٍ

باب التزويج على نواة  
من ذهب

۳۳۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ سَبْكِينٍ

ہے اے عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی علیہ وسلم کے پاس اس وقت ان کپڑے یا بدن پر زرد دھبہ لگا ہوا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا انھوں نے کہا میں نے ایک انصاری عورت سے نکاح کیا ہے پھر آپ نے فرمایا کیا مہر دیا تو نے۔ عبدالرحمن بن عوف نے عرض کیا ایک نواۃ سونا آپ نے فرمایا لیکر اگرچہ ایک بکری کا ہی ہوتا۔

قِرَاءَةٌ عَلَيْهِ وَإِنَّا نَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِحَمِيدٍ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ  
عَنْ مَالِكٍ عَنْ حَمِيدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ  
عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَبِهِ أَثَرُ الصُّفْرَةِ فَسَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمْ سَمَّتَ إِكْبَهُمَا  
قَالَ زَنَةَ نَوَاطٍ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ -

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے عبدالرحمن بن عوف بیان کرتے تھے دیکھا مجھ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شادی کی خوشی کا نشان اس وقت میں نے ذکر کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ میں نے نکاح کیا ہے ایک انصاری عورت سے۔ آپ نے پوچھا مہر کتنا باندھا اس کا عبدالرحمن نے کہا ایک نواۃ سونے کا۔

۳۳۵۷۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
النَّعْرُ بْنُ شَيْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ  
قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى بِنْتِ شَاةٍ الْعُرْسِ فَقُلْتُ تَزَوَّجَتْ امْرَأَةً  
مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ كَمْ أَرْضَقْتَهَا قَالَ زَنَةَ نَوَاطٍ مِنْ ذَهَبٍ -

۳۳۵۸۔ أَخْبَرَنَا هِلَالُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حَبَّابُ  
بْنُ أَبِي جَرِيحٍ حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ ح  
أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْمٍ قَالَ سَمِعْتُ  
حَبَّابًا يَقُولُ قَالَ ابْنُ جَرِيحٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ  
عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَيُّمَا امْرَأَةٍ نِكَحْتَ عَلَى صَدَاقٍ -  
أَوْ حَيْبَاءٍ أَوْ عِدَّةٍ قَبْلَ عِصْمَةِ النِّكَاحِ فَهُوَ لَهَا  
وَمَا كَانَ بَعْدَ عِصْمَةِ النِّكَاحِ فَهُوَ لِمَنْ أَعْطَاهَا  
وَإِذَا حَقَّ مَا أُكْرِمَ عَلَيْهِ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ أَوْ أُخْتَهُ -

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جس عورت نے نکاح کیا مہر پر یا بخشش پر یا بخشش کے وعدے پر نکاح سے پہلے تو یہ سب چیزیں عورت کی ہیں اور جو کچھ بعد عقد نکاح کے ہو گا وہ دینے والے کا حق ہے اور آدمی کی عزت اور بزرگی بیٹی اور بہن کے سبب سے ہے یعنی اگر بیٹی اور بہن کو دینے والے سے خوش رکھے گا سزاوار تحسین اور ان میں کا ہر گنا۔

ول: اہل حساب کی اصطلاح میں نواۃ پانچ درم کے وزن کو کہتے ہیں۔  
ول: پہلے نکاح سے یعنی نکاح باندھنے سے پہلے عورت کو جو کچھ دیا جائے یا دینے کا اقرار کیا وہ عورت کا مال ہو گیا اس میں خاوند وغیرہ کا کچھ حصہ نہیں اور جو کچھ بعد نکاح بندھنے کے عورت کو دیا جاتا ہے وہ دینے والے کا حق ہے یعنی اس میں دینے والے کا کوئی جمل سکتا ہے اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سسرال کے ساتھ احسان کرنا چاہیے۔



## بَابُ ۱۶۹۱ اِبَاحَةِ التَّرْوِجِ بِغَيْرِ صَدَاقٍ

بغیر مہر کے نکاح کرنے کی اباحت اور حجاز  
کا بیان

حضرت علقمہ اور اسود سے روایت ہے  
ایا ایک مقدمہ عبد اللہ بن مسعود رضی عنہ کے پاس اس طرح کا نکاح  
کیا ایک آدمی نے کسی عورت کے ساتھ اور مہر کا کچھ ذکر نہ  
کیا تھا لیکن مہر کی تعین نہ کی اور بغیر صحبت کرنے کے مہر گیا طہارۃ  
بن مسعود نے کہا لوگوں سے پوچھو تم کو معلوم ہو اس مسئلہ  
میں کوئی حدیث لوگوں نے کہا ہم کو معلوم ہے عبد اللہ بن مسعود  
نے کہا میں اپنی سے عقل کہوں گا اگر ٹھیک پڑا تو اللہ کی طرف  
سے ہے۔ یہ کہہ کر فرمایا اس عورت کو مہر مثل دینا چاہیے یعنی  
جیسے مہر اس عورت کے کہنے اور قبیلے میں دوسری عورتوں  
کا ہے جو اس عورت کی ہم عمر ہیں ویسا ہی مہر اس عورت کا  
ہے بغیر زیادتی اور نقصان کے اور اس عورت کا حصہ اس  
کے ترکے میں بھی ہے اور اس کو عدت بھی گزارنی چاہیے  
یہ بات سن کر ایک آدمی اٹھ کھڑا ہوا اور کہنے لگا اسی طرح  
ہماری عورت کا تقسیم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
چکا دیا تھا اس عورت کو بروح بنت واشق کہتے تھے ایک  
آدمی سے نکاح کیا اس نے چہرہ مر گیا اس کو ہم بہتر بنا  
بھی نصیب نہ ہوا پھر اس کے لیے حکم کیا رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے ایسے مہر کا جو تھا اس عورت کے یہاں عمری  
عورتوں کا مہر اور شامل کیا اس عورت کو میراث میں اور حکم  
کیا اس کے لیے عدت کا یہ بات سن کر عبد اللہ بن مسعود  
رضی اللہ عنہ نے اٹھا اٹھاے اور اللہ اکبر کہا یعنی خوشخص  
ہوئے (کہ ان کا فیصلہ صحیح نکلا) امام نسائی نے کہا اس حدیث  
میں اسود کا ذکر کسی سے نہیں کیا سوا زائدو کے۔

۳۳۵۹- أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ  
عَبْدِ اللَّهِ عَنْ زَائِدَةَ بِنْتِ قُدَامَةَ عَنْ مَتَّوْرٍ عَنْ  
إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ وَ لَا سُوْدَ قَالَ أُنِي عَبْدُ اللَّهِ  
فِي رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا فَتْوِيَّ  
قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ سَلُوا هَذَا  
تَحَدُّوْنَ فِيهَا أَشْرًا قَالُوا يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا  
عَجِدُ فِيهَا يَعْزِيْ أَشْرًا قَالَ أَقُوْلُ بِرَأْيِيْ فَإِنْ كَانَ  
صَوَابًا فَمِنْ اللَّهِ لَهَا كَهَمَّ نِسَائِهَا لَا وَكَسَ وَلَا  
شَطَطَ وَلَهَا الْمِيرَاثُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ فَقَامَ رَجُلٌ  
مِنْ أَشْجَعٍ فَقَالَ فِي مِثْلِ هَذَا أَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْتًا فِي امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا  
بِرْوَعُ بِنْتٌ وَاشْتَقِي تَزَوَّجَتْ رَجُلًا فَمَاتَ قَبْلَ  
أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَقَضَى لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ صَدَاقِ نِسَائِهَا وَلَهَا  
الْمِيرَاثُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ فَرَفَعَ عَبْدُ اللَّهِ يَدَيْهِ  
وَكَبَّرَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا قَاتَلَ  
فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْأَسْوَدَ غَيْرَ زَائِدَةَ.

حضرت علقمہ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت  
کرتے ہیں آیا ایک عورت کا بھڑا نر ویک عبد اللہ بن مسعود  
کے اور وہ بھڑا یہ تھا ایک عورت سے کسی شخص نے نکاح

۳۳۶۰- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَتَّوْرٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ  
عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ أُنِي فِي امْرَأَةٍ تَزَوَّجَهَا

کیا تھا اور اس کا مہر مقرر نہ کیا اور نہ اس سے صحبت کی ویسے ہی مگر لوگ عبد اللہ بن مسعود کے پاس اس مسئلہ کے دریافت کرنے کے لیے قریب ایک مہینے کے پھرتے رہے عبد اللہ بن مسعود نے ان کو فتویٰ نہ دیا آخر ایک روز فرمائے گے میری رائے میں آٹے کے اس عورت کا مہر اس کے گننے کی عورتوں کے مانند ہے نہ کم اور نہ زیادہ اور اس کے لیے میراث بھی ہے اور عدت بیٹھنا اس کو لازم ہے عبد اللہ بن مسعود کی بات پر معقل بن سنان نے گلابی دی اور کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بروء و اشق کی بیٹی کا بھجوا اسی طرح فیصلہ کیا تھا جیسا تم نے فیصلہ کیا۔

حکم کیا عبد اللہ بن مسعود نے اس آدمی کے مقدمے میں جس نے نکاح کیا ایک عورت سے اور نہ مہر مقرر کیا اس کا اور نہ اس سے صحبت کی اس طرح کا حکم کہ دلایا جائے ایسی عورت کو مہر اور میراث اور لازم ہے اس پر عدت۔ یہ سن کر معقل بن سنان نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح کا فیصلہ کیا بھجوا سے میں بروء کے جو بیٹی تھی و اشق کی۔

حضرت علقمہ نے عبد اللہ بن مسعود سے اسی طرح اور بھی روایت کی ہے۔

حضرت علقمہ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اُنے کسی قوم کے لوگ عبد اللہ بن مسعود کے پاس اور کہنے لگے نکاح کیا تھا کسی آدمی نے کسی عورت سے نہ اس کا مہر مقرر کیا اور نہ اس سے صحبت کی اور مگر یہ عبد اللہ بن مسعود یہ سن کر کہنے لگے ایسی مشکل بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد سے آج تک کسی نے مجھ سے نہیں پوچھی تھی تم کسی اور کے پاس جاؤ غرض ان لوگوں نے ان کا

رَجُلٌ مَاتَ عَنْهَا وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا صَدَاقًا وَ لَمْ يَدْخُلْ بِهَا فَ اَخْتَلَفُوا اِلَيْهِ قَرِيْبًا مِنْ شَهْرٍ لَا يَفْتِيهِمْ ثُمَّ قَالَ اَرَى لَهَا صَدَاقًا نَسَاهُمَا لَا وَ كَسْ وَلَا شَطَطٌ وَلَهَا الْمِيْرَاثُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ فَشَهِدَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ الْاَشْجَعِيُّ اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِي بَرُوْعٍ يَنْتِ وَ اَشْجِقٍ مِثْلِ مَا قَضَيْتَ ۔

۳۳۶۱۔ اَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ مَنصُوْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنْ فِرَاسٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوْقٍ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ فِي رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَاَةً مَاتَتْ وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا قَالَ لَهَا الصَّدَاقُ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ وَ لَهَا الْمِيْرَاثُ فَقَالَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ فَقَدْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِهٖ فِي بَرُوْعٍ يَنْتِ وَ اَشْجِقٍ ۔

۳۳۶۲۔ اَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ مَنصُوْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ عَنْ سَفِيَانَ عَنْ مَنصُوْرٍ عَنْ اِبْرَاهِيْمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ مِثْلُهٗ ۔

۳۳۶۳۔ اَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ اَبِي هِنْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ اِنَّهٗ اَتَاكَ قَوْمٌ فَقَالُوْا اِنَّ رَجُلًا مَاتَ تَزَوَّجَ امْرَاَةً وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا صَدَاقًا وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا اِلَيْهٖ حَتّٰى مَاتَ فَقَالَ عَبْدُ اللّٰهِ مَا سَأَلْتُمْ مُنْذُ فَارَقْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَشَدَّ عَلَيَّ مِنْ هٰذِهِ قَاتُوْا

غَيْرِي نَاخْتَلَفُوا إِلَيْهِ فِيهَا شَهْرًا ثُمَّ قَالُوا لَهُ فِي  
 الْخَيْرِ ذَلِكَ مَنْ نَسَأَ أَنْ لَمْ نَسَأْ لَكَ وَأَنْتَ مِنْ  
 حِلَّةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدِي  
 الْبَلَدِ وَلَا يَجِدُ غَيْرَكَ قَالَ سَأَقُولُ فِيهَا بِجَهْدِ  
 رَأْيِي فَإِنْ كَانَ صَوَابًا فَمِنْ اللَّهِ وَحَدًّا لِأَشْرِيكَ  
 لَهُ وَإِنْ كَانَ خَطَأً فَمِنِّي وَمِنَ الشَّيْطَانِ وَاللَّهُ  
 وَرَسُولُهُ مِنْهُ بَرَاءٌ عَرَأِي أَنْ أَجْعَلَ لَهَا صَدَاقَ  
 نِسَائِهَا لَا وَكْسَ وَلَا شَطَطَ وَلَهَا الْمِيرَاثُ  
 وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَ وَ  
 ذَلِكَ يَسْمَعُ أَنَابِ مِنْ أَشْجَعٍ فَقَامُوا فَقَالُوا  
 نَشْهَدُ أَنَّكَ قَضَيْتَ مَا قَفَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَةٍ وَمَا يُقَالُ لَهَا  
 يَرْوَعُ بِنْتُ وَاشِيَقُ قَالَ فَمَا دُرِّي عَيْدُ اللَّهِ  
 فِرْحَمٌ فَرِحَةٌ يَوْمَئِذٍ إِلَّا بِاسْلَامِهِ -

ہیچا ایک ماہ تک کیا اور آخر کہنے لگے ہم کس کے پاس جاؤں  
 اور کس سے پوچھیں تمہارے جیسا بزرگ محمد رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم کے اصحابوں میں سے اس شہر میں کوئی نہیں  
 ہے۔ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا اب میں اپنی رات  
 کے زور سے بیان کرتا ہوں اگر صواب درست ہو تو اللہ  
 کی طرف سے ہے جو وعدہ لاشریک ہے اور اگر خطا یا غلط  
 ہو تو میرا تصور ہے اور شیطان کا اللہ اور اس کا رسول دونوں  
 خطا سے بڑی ہیں۔ میری سمجھ میں اس کو اتنا مہر دینا چاہیے  
 جتنا اس کے دل کی اور عورتوں کا مہر ہے نہ اس سے کم اور  
 نہ زیادہ اور اس کے لیے میراث بھی ہے انداس کو عدت  
 گزارنی چاہیے چار ماہ و س دن اور کبھی یہ مسئلہ چاندگوں  
 نے اجتماع سے پھر اٹھ کر کھڑے ہوئے سب لوگ اور کہنے  
 لگے ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ نے ایسا فیصلہ کیا ہے  
 جیسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہماری قوم کی عورت کا  
 فیصلہ کیا تھا اور اس عورت کا نام بردع و اشقی کی بیٹی کر کے  
 مشہور تھا راوی کہتا ہے ایسا فروش میں نے عبد اللہ کو  
 کبھی نہ دیکھا تھا مگر اسلام لانے وقت میں یعنی یہ بات سن  
 کر عبد اللہ بن مسعود بہت خوش ہوئے کیونکہ ان کی رائے  
 مطابق ہو گئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فیصلے کے۔

بیان ایسی عورت کا جس نے مہر اور بخشش  
 کیا اپنے تئیں کسی مرد کو بغیر مہر کے

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
 آئی ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور  
 کہنے لگی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بخشش دینی ہوں  
 اپنی جان آپ کو کہہ کر کھڑی رہی دیر تک اتنے میں اٹھا ایک  
 آدمی اور کہنے لگا اگر آپ کو اس عورت کی خواہش نہیں تو میرے  
 ساتھ نکاح کر دیجئے اس کا۔ آپ نے فرمایا تیرے پاس  
 کچھ ہے اس نے کہا کچھ نہیں بیترجمہ کو۔ آپ نے فرمایا اسکو

بَابُ ۱۶۸ هِبَةُ الْمَرْأَةِ لِنَفْسِهَا  
 لِرَجُلٍ بغيرِ صِدَاقِ

۳۳۶۴- أَخْبَرَنَا هُرَيْرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا  
 مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَا لِيكَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ  
 ابْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 حَامَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدِ رَهَيْتُ  
 نَفْسِي لَكَ فَقَامَتْ قِيَا مَا طَوِيلًا فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ  
 زَوِّجْنِيهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ  
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ

جاؤ حوذ لا اگرچہ ہے کی اگر عی ہورہ ڈھونڈنے گیا اور کچھ نہ ملا اس کو آپ نے فرمایا اس کو قرآن آتا ہے تجھ کو۔ اس نے کہا ہاں یہ یہ سوڑیں آتی ہیں مجھ کو اور نام بیان سورتوں کا آپ نے فرمایا میں نے تیرا نکاح کر دیا اس عورت سے اس قرآن پر جو تجھ کو یاد ہے۔

عِنْدَكَ شَيْءٌ قَالَ مَا أَحَدٌ شَيْئًا قَالَ التَّمَسُّ وَكُوْ  
خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ فَالْتَمَسَ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا فَقَالَ  
لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ مَعَكَ  
مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ قَالَ نَعَمْ سُورَةٌ كَذَا وَسُورَةٌ  
كَذَا السُّورَةُ سَمَّاهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَدْ ذَوَّبْتَكُمَا عَلَى مَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ -

## حلال کر دینا فرج کا کسی کے لیے

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کے لیے جس نے زنا کیا تھا لونڈی سے اپنی جروہ کی یہ فرمایا تھا اگر حلال کر دی تھی اس عورت نے اپنی اس کی جروہ لے وہ لونڈی اسکے لیے تو لروں گا میں اس کو سو کوڑے اور اگر حلال نہیں کی تھی اس کے لیے تو رجم کروں گا اس کو۔ و۔

باب ۱۶۸۱ - اِحْلَالِ الْفَرْجِ  
۳۳۶۵ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ  
عُرْفَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الثَّعْمَانِ بْنِ  
بَشِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّجُلِ  
يَأْتِي بِجَارِيَةٍ أَمْرًا تَهُ قَالَ إِنْ كَانَتْ أَحَلَّتْهَا لَكَ جَلْدَتَهُ  
مَائَةٌ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَحَلَّتْهَا لَهُ رَجَمَتْهُ -

حضرت حبیب بن سالم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آیا ایک جھگڑا نعمان بن بشیر کے پاس اس آدمی کا جس کا نام عبدالرحمن تھا اور لوگوں نے اس کا نام قرقر بھی رکھا تھا تھا وہ جھگڑا یہ تھا وہ اپنی جروہ کی لونڈی پر جا پڑا یعنی اس سے زنا کیا۔ نعمان بن بشیر کہتے گئے میں جھگڑا کر لیا تھا اس طرح جیسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا تھا اور کہا نعمان بن بشیر نے اگر حلال کر دی تھی تو لونڈی تیرے لیے تو کوڑے ماروں گا میں تجھ کو اور نہیں تو رجم کروں گا تجھ کو پتھروں سے آخر یہ پتھر اتار کوڑے مارے اس کو کیونکہ اس کی جروہ نے حلال کر دی تھی اس کو وہ لونڈی، قنادہ کہتے ہیں میں نے حبیب بن سالم کو لکھا تھا اس نے مجھ کو یہی کچھ بھیجا تھا ترجمہ اور پورچک ہے۔

۳۳۶۶ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ  
قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ عُرْفَةَ  
عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنِ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ أَنَّ  
رَجُلًا يُقَالُ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُنَيْنٍ وَبَيْنَهُ  
قُرُورٌ أَنَّهُ وَقَعَ بِجَارِيَةٍ أَمْرًا تَهُ فَرَفَعَ إِلَى الثَّعْمَانِ  
بْنِ بَشِيرٍ فَقَالَ لَا تَقْضِيَنَّ فِيهَا بِقَضِيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَانَتْ أَحَلَّتْهَا لَكَ جَلْدَتَكَ  
وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَحَلَّتْهَا لَكَ رَجَمْتُكَ  
بِالْحِجَارَةِ فَكَانَتْ أَحَلَّتْهَا لَهُ فَجَلِدْ  
مَائَةً قَالَ قَتَادَةُ فَكَتَبْتُ إِلَى حَبِيبِ بْنِ  
سَالِمٍ فَكَتَبَ إِلَيَّ بِهَذَا -  
۳۳۶۷ - أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَارِضُ

ول: کیونکہ جب مالک نے لونڈی کی فرج کسی کو حلال کر دی تو وہ حلال نہیں ہوتی مگر شبہ کی وجہ سے زنا کی حد نہ پڑے گی اور سزا  
کرے بطور تعزیر کے اس کو مارے جائیں گے۔

قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ عَنْ التَّحَّانِ بْنِ يَشِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي رَجُلٍ وَقَعَ بِحَارِيَةِ امْرَأَتِهِ إِنْ كَانَتْ أَحْلَمَهَا لَهُ فَأَجِلِدْهُ مِائَةً وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَحْلَمَهَا لَهُ فَارْجِعْهُ ۳۲۶۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبِّقِ قَالَ قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَجُلٍ وَطِئَ حَارِيَةَ امْرَأَتِهِ إِنْ كَانَ اسْتَكْرَهَهَا فِيهِ حُرَّةٌ وَعَلَيْهِ لِسَيْدَتَيْهَا وَإِنْ كَانَتْ طَاوَعَتْهُ فِيهِ لَهُ وَعَلَيْهِ لِسَيْدَتَيْهَا مِثْلَهَا-

حضرت سلم بن محیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فیصلہ کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کا کہ اس نے زنا کیا تھا اپنی جورو کی لونڈی سے اس طرح پر اگر اس مرد نے زبردستی سے زنا کیا اس سے تو آزاد ہوگی وہ لونڈی اور مرد کو دی آئی ایک لونڈی اس کی مانند یعنی مرد اس لونڈی کے بدلے اپنی جورو کو اور لونڈی خرید کر دے کیونکہ یہ لونڈی بسبب زبردستی کے آزاد ہوگئی اور اگر مرد نے زبردستی نہیں کی بلکہ لونڈی کی رضا سے یہ کام ہوا تو وہ لونڈی اس مرد کی ہوگئی اور اس لونڈی کے بدلے دوسری لونڈی اس لونڈی کی مانند مرد پر دینی واجب ہوگی۔

۳۲۶۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزْيعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحُسَيْنِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبِّقِ أَنَّ رَجُلًا غَشِيَتْهُ حَارِيَةٌ لِامْرَأَتِهِ فَرَفِعَ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنْ كَانَ اسْتَكْرَهَهَا فِيهِ حُرَّةٌ مِنْ مَالِهِ وَعَلَيْهِ الشُّرُوحُ لِسَيِّدَتَيْهَا وَإِنْ كَانَتْ طَاوَعَتْهُ فِيهِ لِسَيِّدَتَيْهَا وَمِثْلَهَا مِنْ مَالِهِ-

حضرت سلم بن محیق رضی اللہ عنہ سے روایت ہے زنا کیا ایک مرد نے اپنی جورو کی باندی سے پھر آیا یہ تفسیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آپ نے فرمایا اگر زبردستی اور نارضا مندی سے کیا اس آدمی نے یہ کام تو وہ لونڈی آزاد ہوگئی اس آدمی کے مال سے اس لونڈی کی مالک یعنی بیوی کو یہ شخص دوسری لونڈی دیوے اس کے بدلے میں اور اگر زبردستی نہیں کی بلکہ غشی اور رضامندی سے ہوا یہ کام تو یہ لونڈی اس کی رہی جس کی تھی اور دوسری باندی اس کی مثل دینی واجب ہوگی اس مرد پر اپنے مال میں سے۔ د۔

## بَابُ تَحْرِيمِ الْمُتَعَةِ ۱۶۸۲

ممتعہ کے حرام ہونے کا بیان

د : بیگیا جرم مانہ ہے مرد پر کہ اپنی لونڈی سے کیوں جماع کیا تو اس کے بدلے اور ایک لونڈی خرید کر دینی پڑی۔ اہل سنت کے نزدیک لونڈی کی شرمگاہ کسی کے لیے حلال کرنا درست نہیں مگر فیصلوں کے نزدیک درست ہے۔

۳۳۴- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ عَنْ  
الْحُسَيْنِ وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنَيْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِمَا  
أَنَّ عَلِيًّا بَلَغَهُ أَنَّ دَجَلًا لَا يَرَى بِالْمُتَعَةِ يَأْسَأُ قِتَالَ  
إِنَّكَ تَأْتُهُ أَنَّهُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
عَنْهَا وَعَنْ الْحَوْمِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ يَوْمَ خَيْبَرَ-

۳۳۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ  
مُسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ  
أَبَانَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ  
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَالْحُسَيْنِ ابْنَيْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِمَا  
عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
نَهَى عَنِ مُتَعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ وَعَنِ الْحَوْمِ الْحُمْرِ  
الْأَهْلِيَّةِ-

۳۳۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ  
وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْثَرِيِّ قَالُوا أَسْبَأْنَا عَبْدَ الْوَهَّابِ  
قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ يَقُولُ أَخْبَرَنِي مَالِكٌ  
بْنُ أَنَسٍ أَنَّ ابْنَ شَهَابٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ وَالْحُسَيْنَ  
ابْنَيْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ أَخْبَرَاهُ أَنَّ أَبَاهُمَا مُحَمَّدَ بْنَ  
عَلِيٍّ أَخْبَرَهُمَا أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ  
خَيْبَرَ عَنِ مُتَعَةِ النِّسَاءِ قَالَ ابْنُ الْمُنْثَرِيِّ يَوْمَ  
حُنَيْنٍ وَقَالَ هَكَذَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ  
مِنْ كِتَابِهِ-

۳۳۷- أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ الرَّبِيعِ  
بْنِ سَبْرَةَ الْجُهْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أِذْنُ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمُتَعَةِ فَإِنَّا نَطَلَقْتُهَا وَأَوْجَلْتُ  
إِلَى امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي عَامِرٍ فَعَرَضْنَا عَلَيْهَا أَنْ تَسْتَأْنَقَ لَنَا  
مَا نَعْطِيكِ فَقُلْتُ رِدَائِي وَقَالَ صَاحِبِي رِدَائِي  
وَكَانَ رِدَاءُ صَاحِبِي أَحْوَدَ مِنْ رِدَائِي وَكُنْتُ

حضرت حسن اور عبد اللہ جو دونوں بیٹے ہیں محمد کے  
دونوں اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی رضی  
اللہ عنہ کو پہنچی یہ خبر کہ کوئی آدمی ایسا ہے جو متعہ کی کچھ عورت  
نہیں سمجھتا فرمایا حضرت علی رضی اللہ عنہ نے تو گمراہ ہے اس  
واسطے کہ منع کیا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر کے  
دن اس سے انگڑھے کے گوشت سے۔

حضرت علی ابن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متعہ کرنے سے  
عورتوں کے ساتھ خیبر کے دن اور گوشت سے گدھے  
کے جو شہری ہو یعنی گورخر نہ ہو کہو کہ گورخر حلال ہے۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے منع کیا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کے دن متعہ کرنے سے عورتوں  
کے ساتھ اور ابنِ مثنیٰ فرماتے ہیں حنین کے دن منع کیا اور ابن  
مثنیٰ کہتے ہیں یوں ہی حدیث بیان کی پھر کہ عبد الوہاب نے  
اپنی کتاب میں سے۔

حضرت سبیرہ جہنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے اجازت  
دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متعہ کرنے کی تو گیا میں  
اور ایک آدمی بنی عامر کے قبیلے کی ایک عورت کے پاس اور  
بیان کیا ہم نے اپنا اللہ اس سے وہ کہنے لگی کیا روگے پھر کہو  
میں نے کہا چادر دینا ہوں اور میرے ساتھی نے بھی یہی کہا۔  
لیکن میرے ساتھ والے کے پاس چادر میری چادر سے اچھی



تھی پڑیں اس سے عمر میں کم تھا اور جوان تھا اس سے جب وہ عورت میرے ساتھ والے کی چادر دکھتی تھی تو اس طرف کھینچی اور جب مجھ کو دکھتی تھی تو اچھا معلوم ہوتا تھا میں اس کو پھر آنے مجھ کو کہنے لگی تو آتیری چادر پسند ہے مجھ کو پھر میں نے نبی دن رکھا اس کو بعد اس کے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس شخص کے پاس منہ والی عورتیں ہیں ان کو چاہیے کہ نکال دیں ان عورتوں کو۔

### شہرت نکاح کی آواز سے اور دف بجانے کیساتھ

حضرت محمد بن حاطب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حلال نکاح اور حرام کی تمیز آواز اور دف سے ہوتی ہے۔

حضرت محمد بن حاطب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حلال نکاح اور حرام نکاح میں فرق شہرت اور آواز سے ہوتا ہے۔

### جس آدمی کا نکاح ہو گیا ہو اس وقت اس کو کیا دُعائی چاہیے۔

حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نکاح کیا عقیل ابی طالب کے بیٹے نے کسی عورت سے دُعادی ان کو لوگوں نے بالرفاء والبنین کہہ کر یعنی خدا تم میں اتفاق اور ملاپ دے اور صاحب اولاد کرے اور عورت بنی حاتم کے نیپیلے میں کی تھی۔ عقیل کہنے لگے جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا اسی طرح تم بھی کہو اور رسول اللہ صلی اللہ

أَشْتَبَ مِنْهُ فَإِذَا أَنْظَرْتُ إِلَى رِدَائِ صَاحِبِي أَعْجِبُهَا وَإِذَا أَنْظَرْتُ إِلَى أَعْجِبَتِهَا تَمَّتْ قَالَتْ أَنْتَ وَرِدَاؤُكَ يَكْفِينِي فَمَكَثْتُ مَعَهَا ثَلَاثًا ثُمَّ رَأَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْ هَذِهِ النِّسَاءِ فَلْيَخْلُ سَبِيلَهَا

### بَابُ ۱۶۱۳ اِعْلَانِ النِّكَاحِ بِالصَّوْتِ وَضَرْبِ الدَّفِّ

۳۲۴۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بَلِيحٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَاطِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلُّ مَا بَيْنَ الْحَلَالِ وَالْمَحْرَمِ الدَّفُّ وَالصَّوْتُ فِي النِّكَاحِ ۳۲۴۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي بَلِيحٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ حَاطِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ فَصْلَ مَا بَيْنَ الْحَلَالِ وَالْمَحْرَمِ الصَّوْتُ.

### بَابُ ۱۶۱۴ كَيْفَ يُدْعَى لِلرَّجُلِ إِذَا تَزَوَّجَ

۳۲۴۶- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَشْعَثَ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ تَزَوَّجَ عَقِيلُ بْنُ أَبِي طَالِبٍ أَمْرًا مِنْ بَنِي حُثَيْمٍ فَقِيلَ لَهُ بِالرِّفَاءِ وَالْبَنِينَ قَالَ قَوْلُوا كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا رَاكُ اللَّهُ فِيكُمْ

و: یعنی نکاح کو چوری اور چھپا کر دیکر نہ چاہیے کیونکہ ظاہر کرنے کی بات اگر کوئی چھپا کر کرے گا تو سوائے حرام کے اور کیا ہوگا اور کچھ شہور علی بن زوف جس کو ایک ہاتھ سے بجاتے ہیں وہی بجاتے۔

وَبَارَكَ لَكُمْ۔

علیہ وسلم نے یوں فرمایا تھا بَارَكَ اللهُ فِيمَكُمْ وَبَارَكَ لَكُمْ  
یعنی برکت دے اللہ تمہارے لیے ہر چیز میں  
اور برکت والا کرے تم کو۔

جو شخص حاضر نہ ہو انکاح کے وقت اس کی دعا  
دینے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے دیکھا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک نشان زد عبد الرحمن کے پرے  
پر۔ آپ نے فرمایا یہ کیسا ہے۔ عبد الرحمن نے عرض کیا میں نے  
نکاح کیا ہے ایک عورت سے اور گھٹلی کے وزن کے برابر  
سونا اسکا مہر مقرر کیا ہے آپ نے دعا دی بَارَكَ اللهُ لَكَ  
کہہ کر یعنی برکت دے تجھ کو اللہ نکلے اس نکاح میں اور  
فرمایا ولیمہ کر اگرچہ ایک ہی بکری ہو۔

شادی میں زر و چیز گانگیکی نخصت اور اجازت  
کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آئے عبد الرحمن  
بن عون ان کے اوپر اثر تھا زعفران کے رنگ کا۔ فرمایا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کیا ہے عبد الرحمن نے عرض کیا  
یہ شادی کا نشان ہے۔ آپ نے فرمایا کتنا مہر ہا نہر ہا عبد الرحمن  
نے عرض کیا ایک گھٹلی برابر سونا۔ آپ نے فرمایا ولیمہ کر اگرچہ  
ایک بکری ہو۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے دیکھا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اثر زردی کا مجھ پر یعنی یہ قول عبد الرحمن  
کا ہے انس نے کہا پھر فرمایا آپ نے کیا ہے یہ عرض کیا  
عبد الرحمن نے یہ نکاح کر کے کا نشان ہے میں نے ایک  
انصاری عورت سے نکاح کیا ہے آپ نے فرمایا ولیمہ کر اگرچہ  
ایک بکری ہو۔

بَابُ ۱۶۸۵ دُعَاءِ مَنْ لَمْ  
يَشْهَدْ التَّرْوِيحَ

۳۳۷۷۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ  
زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ اشْرَ  
صُفْرَةَ فَقَالَ مَا هَذَا قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً عَلَى  
وِزْنِ نَوَآةٍ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ يَارَكَ اللَّهُ لَكَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ

بَابُ ۱۶۸۶ الرَّخِصَةَ فِي الصُّفْرَةِ  
عِنْدَ التَّرْوِيحِ

۳۳۷۸۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
بَهْزُ بْنُ أَسَدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ  
عَنْ أَنَسٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ جَاءَ وَعَلَيْهِ  
رَدْعٌ مِنْ زَعْفَرَانٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَهْمٌ قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً قَالَ وَمَا صَدَّقْتُ  
قَالَ وَزْنِ نَوَآةٍ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ۔

۳۳۷۹۔ أَخْبَرَنَا فِي أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْوَزَّائِرِ بْنِ  
سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ عَفِيرٍ قَالَ  
أَنْبَأَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ  
مُحَمَّدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى كَاتِبَةٍ يُعْنَى عَبْدَ الرَّحْمَنِ  
بْنَ عَوْفٍ اشْرَ صُفْرَةَ فَقَالَ مَهْمٌ قَالَ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً  
مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ۔

## باب ۱۶۸۷ خَلْوَةُ الْجُلُوَّةِ

۳۳۸۰- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَمَّارٍ أَنَّ عَلِيًّا قَالَ تَزَوَّجْتُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَعَلَّيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ابْنَ بِنِي قَالَ أَعْطَاهَا شَيْئًا قُلْتُ مَا عِنْدِي مِنْ شَيْءٍ وَ قَالَ فَايِنَ دَرَعُكَ الْحَطْمِيَّةَ قُلْتُ هِيَ عِنْدِي قَالَ فَأَعْطَاهَا إِيَّاهُ

۳۳۸۱- أَخْبَرَنَا هُرُونُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَمَّارٍ قَالَ لَمَّا تَزَوَّجَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْطَاهَا شَيْئًا قَالَ مَا عِنْدِي قَالَ فَايِنَ دَرَعُكَ الْحَطْمِيَّةَ

## باب ۱۶۸۸ الْبِنَاءُ فِي سُؤَالِ

۳۳۸۲- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنَا نَا وَ كَيْعُ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمِّيَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سُؤَالٍ وَأَدْخَلْتُ عَلَيْهِ فِي سُؤَالٍ فَأَيُّ لَيْسَاءِهِ كَانَ أَحْطَى عِنْدَهُ مَعِي

## باب ۱۶۸۹ الْبِنَاءُ بِأَبْنَةِ تَسْعِ

۳۳۸۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِدْمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا بِنْتُ سَيْتٍ وَدَخَلَ عَلَيَّ وَأَنَا بِنْتُ تَسْعِ سَبِينٍ وَكُنْتُ أَعْبُ بِالْبَسَاتِ

## خِلْوَتِ كِي خَشَشِ دِينِي كَابِيَان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے نکاح کیا حضرت فاطمہ سے اور کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میرے پاس بیٹھ دینے سے میری دلہن کو آپ نے فرمایا کچھ دے اس کو۔ میں نے کہا میرے پاس کچھ نہیں۔ آپ نے فرمایا تیری زرہ حطیمہ کہاں گئی میں نے عرض کیا وہ تو میرے پاس ہے آپ نے فرمایا وہی دیدے اس کو یعنی دلہن کو۔ و۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جب نکاح کیا حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فاطمہ سے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو کچھ دے اس کو حضرت علی نے عرض کیا میرے پاس کچھ نہیں آپ نے فرمایا تیری زرہ حطیمہ کہاں گئی۔

## عید گاہ میں دلہن کو نوشتہ کے پاس بیٹھنے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے نکاح کیا مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عید کے مہینے میں اور آئی میں ان کے پاس اسی عید کے مہینے میں پھر کون سی بیوی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجھ سے زیادہ خوش اور محفوظ تھی سب بیویوں میں۔

## نورس کی لڑکی کو خاوند کے گھر بھیجنے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے نکاح کیا مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس وقت میں چھ برس کی تھی اور اے حیر نزدیک اس وقت جب میں لورس کی تھی اور لڑکیوں میں کھیل کرتی تھی۔

و: حطیمہ فسوب ہے حطیمہ بنی الحارث کی طرف جزلہ بنایا کرتے تھے۔



انہوں نے یا صفیہ حبشی کی بیٹی کو اتنے میں ایک آدمی اگر کہنے لگا نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اسے نبی اللہ کے صفیہ آپ نے وحیہ کو دیدی وہ عورت وحیہ کے لائق نہیں کیونکہ قریشیہ اور نصیریہ جو یہاں کے قبیلے ہیں ان قبیلوں کی بیٹی ہے آپ نے فرمایا بلاؤ اس کو پھر آئی وہ عورت جب آپ نے نظر ڈالی اس پر وحیہ کو فرمایا تم دوسری لوٹدی لے لو ان میں سے ، راوی کہتا ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے آزاد کیا صفیہ کراہ اس سے نکاح کر لیا ثابت نے پوچھا ان سے یعنی انس رضی اللہ عنہ سے اور کہنے لگے اسے حمزہ کے ہاں کیا مہر باندھا تھا اس کا انہوں نے جواب دیا اس کا آزاد کر دینا اس کا مہر تھا۔ ابھی حضرت راستے میں ہی تھے ام سلمہ اس کو آراستہ اور پیرتہ کر کے رات کو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے گئی اور صبح تک آپ اس کے پاس رہے اور فرمایا صبح کو جس کے پاس جو کچھ ہو لے آئے اور سچھا یا گیا چھڑا اور لوگوں نے لانا شروع کیا کوئی پنیر لایا اور کوئی کھجور اور کوئی گھی لایا پھر سب کو ملا دیا پس یہ تھا ولیمہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے مہر ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم راستے میں خیبر کے تین دن جب شادی کی صفیہ حبشی کی بیٹی اور اس خطب کی پوتی سے اور پھر شمال کی گئی پھر وہ ٹھیکوں میں یعنی بیروں میں۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فیلم کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر اور مدینہ طیبہ کے درمیان تین روز اور رات کو رہے صفیہ حبشی کی بیٹی کے پاس اور بلایا میں نے مسلمانوں کو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ولیمہ کی دعوت کیلئے حکم کیا آپ نے دسترخوان سچھانے کا اور

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خُذْ حَارِيَةَ مِنَ السَّبْيِ غَيْرَهَا  
قَالَ وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْتَقَهَا  
وَتَزَوَّجَهَا فَقَالَ لَهُ تَأْتِي يَا أَبَا حَمْزَةَ مَا أَصَدَقَهَا  
قَالَ نَفْسَهَا أَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا قَالَ حَتَّى إِذَا كَانَ  
بِالطَّرِيقِ جَهَّزْتَهَا لَهُ أُمُّ سَلِيمٍ فَأَهْدَتْهَا إِلَيْهِ  
مِنَ اللَّيْلِ فَأَصْبَحَ عَدُوًّا قَالِ مَنْ كَانَ عِنْدَكَ  
شَيْءٌ فَلْيَبِئْ بِهِ قَالِ وَبَسَطَ نَطْعًا فَبَجَعَلَ الرَّجُلُ  
يَجْعَلُ بِأَلَا قَطِ وَبَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجْعَلُ بِاللَّحْمِ وَبَجَعَلَ  
الرَّجُلُ يَجْعَلُ بِاللَّحْمِ فَمَا سُوَّاحِيصَةً فَكَانَتْ  
وَرِيْمَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۳۸۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو كُرَيْبٍ  
أَبِي أُدَيْسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ عَنْ عِيْشَةَ  
مُحَمَّدٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَامَ عَلَى صَفِيَّةَ بِنْتِ  
حَيْبَةَ بْنِ أَخْطَبِ بْنِ خَيْبَرَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ حِينَ  
عَدَسَ بِهَا ثُمَّ كَانَتْ فِي مَنَ ضَرِبَ عَلَيْهَا الْحَجَابُ -  
۳۳۸۷- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ  
قَالَ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَقَامَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ خَيْبَرَ وَالْمَدِينَةِ  
ثَلَاثًا يَلْبَسُ بِصَفِيَّةَ بِنْتِ حَيْبَةَ حَتَّى تَدْعُوَ الْمُسْلِمِينَ  
إِلَى وَرِيْمَتِهِ فَمَا كَانَ فِيهَا مِنْ خُبْرٍ وَلَا لَحْمٍ أَمَرَ

روٹی اور گوشت اس وقت وہاں موجود نہ تھا پھر بڑے نے گیس اس چوڑے کے دسترخوان پر کھجوریں اور بنیہ اور گھی بس ہو گیا ولیمہ آپ کا اسی سے یعنی کسی نے کھجوریں لاکر ڈالیں اور کسی نے پنیر اور کسی نے گھی اسکا مالیدہ بنا کر سب نے مل کر کھایا۔ پھر لوگوں نے یہ بات کہنی شروع کی صفیہ رضی اللہ عنہا بھی ایک بیوی ہو گئی جسے اور بیویوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سب لوگوں کی ماں ہو گئیں بالخصوص لڑکی رہیں پھر کہنے لگے اگر پردے میں رہے گی تو سمجھ اہمات المؤمنین ہیں۔ یعنی بیویوں میں شامل ہوئی اور نہیں تو باندی رہی جب کوچ ہوا تو بچھا یا گیا۔ بچھو گیا کوچ پر پھلی طون حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کے اور پر نہ تانا گیا درمیان میں ان کے اور لوگوں کے۔

بِأَلَا نَطَاعٍ وَالَّتِي عَلَيْهِمَا مِنَ التَّمْرِ وَالْأَقِطِ وَالشَّمْنِ فَكَانَتْ وَوَلِيمَتَهُ فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ أَحَدُ لِي أُهْمَاتِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ مِمَّا مَلَكَتْ يَمِينُهُ فَقَالُوا إِنْ حَجَبَهَا فَهِيَ مِنْ أُهْمَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِنْ لَمْ يَحْجِبَهَا فَهِيَ مِمَّا مَلَكَتْ يَمِينُهُ فَلَمَّا ارْتَحَلَ وَطَأَ لَهَا خَلْفَهُ وَمَدَّ الْحِجَابَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ -

### کھیلنا اور گانا کیسا ہے شادی میں!!

حضرت عامر بن سعد سے روایت ہے گیا میں ایک شادی میں جہاں قرظہ بن کعب اور ابو مسعود انصاری بھی تھے۔ اتفاق سے وہاں لڑکیاں گارہی تھیں میں نے کہا تم دونوں اصحاب ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اور بدری بھی ہو تمہارے روبرو یہ کام ہو رہا ہے وہ دنو صاحب فرمانے لگے تمہارا جی چاہے سنو ہمارے ساتھ بیٹھ کر اور نہیں تو چلے جاؤ ہمارے لیے نصحت دی گئی ہے شادی میں کھیلنے کی کیونکہ شادی ایک خوشی ہے اس میں مباح کھیل کود کی اجازت ہے گانا اگر دیکھو حرام چیزوں سے خالی ہو تو منع نہیں۔

### باب ۱۶۹۱ اللہو والغناء عند العرس

۳۳۸۸- أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَرِيكُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى قُرْظَةَ بِنْتِ كَعْبٍ وَابْنِ مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ فِي عُرْسٍ وَرَأَى أَحْوَابَ يُغَيِّثِينَ فَقُلْتُ أَنْتُمْ صَاحِبَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِنْ أَهْلِ بَدْرٍ يُفْعَلُ هَذَا عِنْدَكُمْ فَقَالَ اجْلِسْ إِنْ شِئْتَ فَاسْمَعْ مَعَنَا وَإِنْ شِئْتَ أَذْهَبْ تَدْرِيخُصَ لَنَا فِي اللَّهْوِ عِنْدَ الْعُرْسِ -

### اپنی بیٹی کو جہیز دینے کا بیان!!

حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جہیز دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کو مشک اور دیکھ جس میں گھاس بھرا ہوا تھا جس کو ازخمر

### باب ۱۶۹۲ جہاز الرجل ابنته

۳۳۸۹- أَخْبَرَنَا تَصْبِيرُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَامَةَ عَنْ زَائِدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ



کہتے ہیں اور جمیل یعنی پادرساہ رنگ کی۔

جَمَزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطِمَةَ فِي حَيْضٍ وَقَرِيْبَةٍ وَوَسَادَتْ حَشْوَهَا إِذْ حُرِّقَ -

## فرش اور پھونار رکھنے کا بیان

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فر بہا اول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے مرو کے لیے ایک پھونار اور اس کی جو رو کیلئے دوسرا اور تیسرا اہمان کے لیے اور جو تھا شیطان کے لیے۔

## بَابُ الْفَرَشِ

۳۳۹۰- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ قَالَ أَنبَاءَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَاطِيُّ أَنَّ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُبَلِيَّ يَقُولُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِرَاشٌ لِلرَّجُلِ وَفِرَاشٌ لِأَهْلِهِ وَالثَّلَاثُ لِلضَّيْفِ وَالتَّرَابِيعُ لِلشَّيْطَانِ -

## حاشیہ دارچا دریں رکھنے کا بیان

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے پوچھا رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے کیا تو نے نکاح کیا ہے میں نے عرض کیا کہ ہاں آپ نے فرمایا نہالی بھی بنائی ہے میں نے عرض کیا میرے پاس نہالیں کہاں ہیں آپ نے فرمایا اب ہوں گی (یعنی قریب ہے) وہ زمانہ جب مسلمان مالدار ہو جائیں گے اور سب آرام کی چیزیں انکو ملیں گی۔

## بَابُ الْأَمَاطِ

۳۳۹۱- أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ تَزَوَّجْتُ قُلْتُ نَعَمْ قَالَ هَلْ اتَّخَذْتُكُمْ أَمَاطًا قُلْتُ وَآفِي لَنَا أَمَاطًا قَالَ إِنَّمَا سَتَكُونُ -

## نوشتہ کو مہربانہ اور تحفہ دینا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نکاح کیا رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم اور گئے اپنے اہل کے پاس اور بنایا میری ماں ام سلمہ نے جس میں ایک قسم کا کھانا تاجر کو خرید اور گھی اور زبیر بلا کر بنایا جاتا ہے۔ پھر اسے لے گیا میں رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اور کہا میں نے میری ماں نے آپ کو سلام کہا ہے اور کہا ہے یہ تحفہ ہی سہی چیز آپ کے واسطے ہے آپ نے فرمایا بلا کر دے اور جا فلاں فلاں آدمیوں کو بلا کر لا۔ انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کچھ لوگوں کا نام لیا پھر میں بلا کر لایا جن کا لیا تھا اور جو کوئی کچھ

## بَابُ الْهَدِيَّةِ لِمَنْ عَرَسَ

۳۳۹۲- أَخْبَرَنَا قَتِيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ وَهُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ عَنِ الْجَعْدِ أَبِي عَثْمَانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ بِأَهْلِهِمْ قَالَ وَصَنَعَتْ أُمَّيُّ أُمُّ سُلَيْمٍ حَيْسًا قَالَ فَذَهَبْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ إِنَّ أُمَّيُّ تَقْرُبُكَ السَّلَامَ وَتَقُولُ لَكَ إِنَّ هَذَا لَكَ مِنَّا قَلِيلٌ قَالَ صَعَهُ ثُمَّ قَالَ إِذْ هَبْ قَادِمٌ فَلَنَا وَمَنْ لَقِيْتِ وَسَمِي رَجُلًا فَادْعُوهُ مَنْ سَمِي وَمَنْ لَقِيْتَهُ قُلْتُ لَا لَيْسَ عِدَّةٌ كَمْ كَانُوا قَالَ يَعْنِي

کو لانا جس رضی اللہ عنہ کے شاگرد نے پوچھا کتنے آدمی ہرگز تھے انہوں نے کہا تین سو تو آدمی فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھیرا باندھ کر بیٹھو دس دس آدمی اور ہر کوئی اپنے سامنے سے کھائے انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں سب لوگ بیٹ بھر کر کھا گئے اور دوبارہ اور لوگ آئے روہ بھی کھا گئے اسی طرح ایک گروہ آتا تھا اور ایک جاتا تھا جب سب کھا چکے تو آپ نے مجھ کو فرمایا اسے انس اٹھا لیکن وہ کھانا جو لاکر رکھا تھا اٹھا لیا انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں مجھ کو معلوم نہ ہوا کہ اٹھاتے وقت بہت تھکایا رکھتے وقت فل۔

رَهَاءَ ثَلَاثِمِائَتِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْتَخِطُ عَشْرًا فَلْيُكَلِّ كُلَّ كَلِّ إِنْسَانٍ مِمَّا يَلِيهِ فَأَكَلُوا حَتَّى سَبِعُوا فَخَرَجَتْ طَائِفَةٌ وَدَخَلَتْ طَائِفَةٌ قَالَ لِي يَا أَنَسُ إِمْرَأَةٌ فَرَفَعَتْ فَمَا أَدْرِي حِينَ رَفَعَتْ كَانَ أَكْثَرُ أَمْ حِينَ وَضَعَتْ .

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھائی چارہ کر دیا قریش اور انصار میں دہلوی قریش کے لوگ جو مکہ منظمہ سے گھر بار چھوڑ کر ہجرت کر کے آئے تھے ان میں سے ایک ایک شخص کو ایک ایک انصاری کا بھائی بنا دیا) تو سعد بن زید کا بھائی عبدالرحمن بن عوف کو بنایا سعد نے ان سے کہا میرے پاس مال ہے اس کے دو حصے کرنا ہوں ایک حصہ تو لے اور ایک حصہ میں رکھوں گا اور میرے پاس دو عورتیں ہیں تو دو کچھ دونوں میں تجھ کو پسند ہو اس کو میں طلاق دیتا ہوں جب عدت گزر جائے تو تو اس سے نکاح کر لے۔ عبدالرحمن نے کہا اللہ برکت دے نہ ہاری جو روں اور مال میں مجھے بازار دکھاؤ پھر وہ بازار گئے اور نہ نوٹے یہاں تک کہ گھسی اور غیر نفع کما کر لائے عبدالرحمن نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ پر زردی کا نشان دیکھا تو فرمایا یہ زردی کا نشان کیسا ہے میں نے کہا تمام ہوئی کتاب نکاح کی۔

۳۹۳- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ الْوَزِيرِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ بْنُ عَفِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سَلِيمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَمِيدِ الطَّوِيلِ عَنْ أَنَسِ أَنَّ سَمْعَةَ يَقُولُ أَخِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ قَرْبَيْنِ وَالْأَنْصَارِ فَأَخِي بَيْنَ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ فَقَالَ لَهُ سَعْدٌ إِنَّ لِي مَا لَا فَهُوَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ شَطْرَانِ وَلِي أَمْرٌ أَتَانِ فَأَنْظُرْ أَهْمَهُمَا أَحَبُّ إِلَيْكَ فَأَنَا أَطْلُقُهَا فَإِذَا حَكَمْتُ فَتَزَوَّجْهَا قَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ وَتَوَفَّى أَى عَلَى الشَّرْقِ فَلَكَ بِرَبِيعٍ حَتَّى سَأَجَمَ بِسَمْنٍ وَأَقِطَ قَدْ أَحْضَلَهُ قَالَ وَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَثَرِ صَفْرَةٍ فَقَالَ مَهْيَرٌ فَقُلْتُ تَزَوَّجْتُ أَمْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ أَوْلُو وَكُوْ بَشَاءَ .

میں نے نکاح کیا ہے آپ نے فرمایا تو دلیر کر ایک بکری کا پھی۔

ول: یعنی کم ہونے کا تو ذکر کیا ہے بلکہ یہ خیال ہو کہ شاید پہلے سے زیادہ ہو گیا یا اتنا ہی ہے اور یہاں معجزہ بیان کرنے کے لیے اس حدیث کو نہیں لائے بلکہ دو لہا کر متحدہ اور بدیہ بیچنے کا بیان ہے اگرچہ ایک معجزے کا بیان بھی اس حدیث میں ہے۔

## کتاب عشرۃ النساء

## عورتوں کے ساتھ گزارا کرنے کا بیان

(یعنی کیونکر ان کے ساتھ برتاؤ کرے)

عورتوں سے محبت کرنے کا بیان

## ۱۶۹۶۔ باب حُبِّ النِّسَاءِ

۲۳۹۳۔ حَدَّثَنَا الشَّيْخُ أَبُو عُبَيْدٍ الرَّحْمَنُ النَّسَائِيُّ قَالَ أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى الْقَوْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَفَّانُ

ابن مسلم قال حدثنا سلام أبو الهذيل عن ثابته

عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُبِّتِ إِلَى مِنَ الدُّنْيَا النِّسَاءَ وَالطَّيِّبَ وَجِلَّ قُرَّةَ عَيْنٍ فِي الصَّلَاةِ -

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے دنیا کی سب چیزوں میں عورتیں اور خوشبوئی پسند ہے اور میری آنکھوں کی ٹھنڈک نمازیں ہے۔

۲۳۹۵۔ أَخْبَرَنَا عُمَيْرُ بْنُ مُسْلِمٍ الطُّوَيْمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شَائِبٌ

عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُبِّتِ إِلَى النِّسَاءِ وَالطَّيِّبِ وَجِعِلَتْ قُرَّةٌ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ -

ترجمہ اور گزر چکا ہے

۲۳۹۶۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عُرْوَةَ عَنْ قَتَادَةَ

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ لَمْ يَكُنْ سَمِيءٌ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ النِّسَاءِ مِنَ الْعَيْلِ -

حضرت انس بن مالک نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عورتوں کے بعد کوئی چیز زیادہ پسند نہ تھی گھوڑوں سے (یعنی عورتیں زیادہ مرغوب تھیں پھر ان کے بعد گھوڑے)۔

## ایک عورت سے زیادہ محبت کرنا

## ۱۶۹۷۔ مَيْلُ الرَّجُلِ إِلَى بَعْضِ نِسَائِهِ دُونَ

بَعْضِ

۲۳۹۷۔ أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ

بَشِيرِ بْنِ زَيْنَدٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس کی دو عورتیں ہوں پھر وہ ایک عورت کی طرف جھک جائے

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ لَهُ امْرَأَتَانِ يَمِيلُ لِأَحَدِهِمَا عَلَى

اور دوسری کے حق میں انصافی کرے، توقیامت کے روز آئے گا اور ایک طرف کا بدن جھکا ہوگا۔

الْاُخْرَى جَاءَ حَيَوَهُ اَلْوَيْامَةِ اَحَدٌ يَشْفِيهِ مَائِلٌ۔

۳۳۹۸۔ اَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ اِبْنِ اِبْرَاهِيْمَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ اَبَانَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ اَيُّوبَ عَنْ اَبِي فُلَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ يَزِيدٍ

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہاری ہاری کہتے ہر ایک عورت کے پاس پھر فرماتے اللہ یہ میرا کام ہے جس میں میں اختیار رکھتا ہوں مت پڑھو مجھ کو اس کام میں جس کا تو مالک ہے اور میرے اختیار میں نہیں یعنی دل کی محبت میں میرا نہیں ملتا مگر ظاہری انصاف کرتا ہوں جس قدر میرے اختیار میں ہے

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْسِمُ بَيْنَ نِسَائِهِ ثُمَّ يَقُولُ لَمْ يَقُولِ اللهُ هَذَا فَعِنِّي نِهَا اَمْلِكُ فَلَا تَكُنِي فِيهَا مَلَائِكُ وَلَا اَمْلِكُ اَرْسَلَهُ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ۔

بِحَبِّ الرَّجُلِ بَعْضُ نِسَائِهِ اَلَّذِي مِنْ بَعْضٍ

ایک عورت کو دوسروں سے زیادہ چاہنا

۳۳۹۹۔ اَخْبَرَنِي عَبْدُ اللهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اَبِي عَمْرٍو عَنْ صَالِحِ بْنِ اَبِي هَبَابٍ قَالَ اَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هُبَيْرٍ

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کو جو صاحبزادی تھیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آپ کے پاس بھیجا انہوں نے اجازت مانگی اندر آنے کی اور آپ میرے ساتھ ایک چادر میں بیٹھے ہوئے تھے تو آپ نے اجازت دی حضرت فاطمہ آئیں اور بولیں یا رسول اللہ آپ کی بیویوں نے مجھے آپ کے پاس بھیجا ہے اور وہ چاہتی ہیں کہ آپ انصاف کیجئے ان میں اور ابو قحافہ کی بیٹی میں واقفا ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے یعنی عائشہ اور ابو یویوں میں حضرت عائشہ نے کہا میں خاموش تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اب بھی کیا تو نہیں چاہتی اس کو جس کو میں چاہتا ہوں انہوں نے کہا کیوں نہیں آپ نے فرمایا تو پھر محبت رکھ اس سے (یعنی عائشہ سے) حضرت فاطمہ فریسن کر گھڑی ہوئیں اور لوٹ گئیں آپ کی بیویوں کے پاس اور بیان کیا جو انہوں نے کہا اور جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان سے وہ بولیں تم سے تو کچھ کام نہ نکلا اب پھر جاؤ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہو آپ کی بیویاں انصاف چاہتی ہیں ابو قحافہ کی بیٹی میں

اَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ اَرْسَلْتُ اَنْعَابِي اَلَّتِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهَا وَسَلَّمَ فَاهْتَمَّ بِنْتُ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا سَأَدَنْتُ عَلَيْهِ وَهُوَ مُضْطَجِعٌ مَعِيَ فِي مِرْحَتِي فَأَذِنَ لَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللهِ اِنْ اَزْوَاجَكَ اَرْسَلْتَنِي اِلَيْكَ يَسْأَلُكَ الْعَدْلُ فِي اِسْتِوَابِي وَحَافَةِ وَاَنَا سَأَلْتُكَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَيُّ بَنِيهِ اَسْتُ تَجْتَنِي مَنْ اِحْبَبْتُ قَالَتْ بَلَى قَالَ فَاَجِبِي هَذِهِ فَقَامَتْ فَاطِمَةُ حِينَ سَمِعَتْ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَرَجَتْ اِلَى اَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاخْبَرَتْهُنَّ بِاَلَّذِي قَالَتْ وَالَّذِي قَالَ لَهَا فَعَلْنَا لَهَا مَا نَرَاكِ اَعْنَيْتِ عَنَّا مِنْ هُنَى فَاذْجِبِي اِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَوْلِي لَه اِنْ اَزْوَاجَكَ يَسْأَلُكَ الْعَدْلُ فِي اِسْتِوَابِي وَحَافَةِ قَالَتْ فَاطِمَةُ لَا وَاللَّهِ لَا اَكْرَهُمُ فِيهَا اَبَدًا قَالَتْ عَائِشَةُ

حضرت فاطمہ نے کہا میں قسم خدا کی اب میں کبھی آپ سے کچھ نہ کہوں گی اس باب میں حضرت عائشہ نے کہا پھر آپ کی بیویوں نے زینب بنت جحش کو بھیجا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور زینب وہ عورت تھیں۔ جو میرے برابر کی تھیں آپ کی بیویوں میں آپ کے نزدیک زینبی درجے اور مرتبے میں حسن و جمال میں، ادب میں نے کبھی نہیں دیکھی کوئی عورت زینب سے بڑھ کر دینداری اور خدا ترسی اور سچائی اور ان کے والوں کے ساتھ ملاپ اور صدقہ اور خیرات میں اور وہ بہت ذلیل کئی تھیں اپنے نفس کو کام کرنے کے لئے یعنی اس کام میں جو صدقہ اور خیرات کے لئے ان کو ضرورت پڑے تادمہ کام یہ تھا کہ چٹھوں کو صاف کرتیں پھر اس کی جوتی بنا کر بیچتیں اور خدا کی راہ میں صرف کرتیں، قطع ان میں ایک ہی بات تھی کہ سراج کی تیز تھیں اور غصہ جلد آ جاتا تھا مگر جلد جاتا رہتا تھا خیر انہوں نے اجازت چاہی اندر آنے کی اور آپ اسی طرح چادر میں بیٹھے تھے حضرت عائشہ کے ساتھ جیسے فاطمہ کے آنے کے وقت تھے آپ نے ان کو اجازت دے دی وہ آئیں اور بولیں یا رسول اللہ آپ کی بیویوں نے مجھے بھیجا ہے وہ چاہتا ہیں کہ آپ انہیں کھینے بوقاد کی بیوی میں اور کھویرا جلا کھیں اور خوب زبان دہانی کی میں رسول اللہ کی نگاہ کو دیکھ رہی تھی کہ آپ مجھے اجازت دیتے ہیں جواب دینے کی یا نہیں زینب اپنے حال میں تھیں کہ میں نے سچان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں لگے گا میرا لب و دینا تب تو میں نے یہی ان کو بہ مشورہ کیا اور ان کلمات نہ کرنے دی یہاں تک کہ میں ان پر غالب آئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا افریہ ابوبکر کی بیوی ہے (یعنی ایسے بڑے شخص کی بیوی ہے جو بکر عاقل اور لائق نہ ہوگی اور کھٹوں میں کس طرح دب جائے گی۔

۳۲۰۔ خبر فی عمران بن بکر الجصوفی قال حدثنا ابوالیمان قال انبانا شعيب بن الزهرقي قال اجبرني محمدا بن عبد الرحمن بن العريث بن هشام

فَارْسَلْنَا اَزْوَاجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْنَبَ بِنْتُ جَحْشٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ الَّتِي كَانَتْ تَسَامِينِي مِنْ اَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَنْزِلَةِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنَّا رَأْمَرَاءَ تَطْخِيئًا فِي الْيَدَيْنِ مِنْ زَيْنَبَ دَأْتَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَاصْدَقَ حَدِيثًا وَأَوْصَلَ لِلرَّحِمِ وَأَعْظَمَ صِدْقَةً وَأَشَدَّ اِبْتِدَاءً لِنَفْسِهَا فِي الْعَمَلِ الَّذِي تَصَدَّقُ بِهِ وَتَقْرُبُ بِهِ مَا عَدَا سَوْرَةَ مِنْ حَدِيثٍ كَانَتْ فِيهَا تُشْرِعُ فِيهَا الْعَيْشَةَ فَاسْتَأْذَنْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ عَائِشَةَ فِي مَرْطَبٍ عَلَى الْحَالِ الَّتِي كَانَتْ دَخَلَتْ فَاطِمَةُ عَلَيْهَا فَأَوْدَى لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ اِنَّ اَزْوَاجَكَ اَنْسَلْنِي يَا اَنْتَ الْعَدْلُ فِي ابْنَةِ اَبِي مَحْفَاةٍ وَرَفَعْتَ فِي نَاسِطَلْتِ وَاَنَا اَرْقُبُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَارْتَبُ حُرْفَكَ هَلْ اَوْدِي فِيهَا فَلَمْ تَبْرَحْ زَيْنَبَ حَتَّى عَرَفْتِ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَلْزَمُ اَنْ اَنْصِرَ فَلَمَّا دَفَعْتِهَا لَمْ اَنْشُرْهَا بِشَيْءٍ وَحَتَّى اَنْصَيْتِ عَلَيْهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ ابْنَةَ اَبِي بَكْرٍ -

ترجمہ اور پورے ترجمہ کا ہے۔

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فَذَكَرْتُ بِحَوْلٍ وَقَالَتْ ارْسَلْنَا اَزْوَاجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْنَبَ فَاسْتَأْذَنْتُ فَأَوْدَى لَهَا مَا دَخَلَتْ فَقَالَتْ نَحْوُهَا فَلَمَّا مَعَسَرِدَا عَنْ الزَّهْرَقِيِّ عَنْ عَدْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ -

۲۳۰۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ النَّيْسَابُورِيُّ الثَّقَفِيُّ الْمَاهُوتِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرِ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اجْتَمَعَنَ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْسَلَنَ فَاطِمَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَ لَهَا إِنَّ نِسَاءَكَ وَذَكَرَ كَلِمَةً مَعْنَاهَا يَسْتَدْنَكَ الْعَدْلُ فِي ابْنَةِ أَبِي قُحَافَةَ قَالَتْ فَدَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مَعَ عَائِشَةَ فِي مِرْطِهَا فَقَالَتْ لَهَا إِنَّ نِسَاءَكَ أَرْسَلْنِي وَهِيَ بَسْتَدْنَكَ الْعَدْلُ فِي ابْنَةِ أَبِي قُحَافَةَ فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَجَبْتِي قَالَتْ نَعَمْ قَالَ فَارْجَبِيهَا قَالَتْ فَارْجَعْتُ إِلَيْهَا فَخَبَّرْتُهُنَّ مَا قَالَ فَقُلْنَ لَهَا إِنَّكَ لَمْ تَصْنَعِي شَيْئًا فَارْجَعِي إِلَيْهَا فَقَالَتْ وَاللَّهِ لَا أَرْجِعُ إِلَيْهَا أَبَدًا وَكَانَتْ ابْنَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُفَا فَاَرْسَلَنَ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ قَالَتْ عَائِشَةُ وَهِيَ النَّبِيُّ كَانَتْ تَسَامِينِي مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ أَزْوَاجُكَ أَرْسَلْنِي وَهِيَ بَسْتَدْنَكَ الْعَدْلُ فِي ابْنَةِ أَبِي قُحَافَةَ ثُمَّ أَقْبَلَتْ عَلَيَّ فَتَسَامِينِي فَصَلَّتْ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْظُرْ حَرْفَهُ هَلْ يَأْتِي فِي وَنِ أَنْ أَنْصِرَ مِنْهَا قَالَتْ فَتَسَامِينِي حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّكَ لَا تَبْكُرُكَ أَنْ أَنْصِرَ مِنْهَا فَاسْتَقْبَلْتَهَا فَلَمَّا أَلْبَسَتْ أَنْ أَحْضَرْتُهَا فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهَا ابْنَةُ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ عَائِشَةُ فَلَمَّا أَرَادُوا الْخَيْرَ أَدَلَّا الْكُفْرَ صَدَقَهُ وَلَا أَدْرِكُ لِلرَّجِيمِ دَابْدَلُ لَكُنْهُنَّ فِي حُلِّ مَعِي وَيَقْدَبُ بِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْ زَيْنَبُ مَا عَدَا سُورَةَ مِنْ حَدِيثٍ كَانَتْ فِيهَا تَوْشِيكَ وَمِنْهَا الْفِيَاةُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الرَّحْمَنُ هَذَا خَطَاؤُ الْعَرَبِ الَّذِي تَبَلَّغَ

ام المؤمنین عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں اکیٹی بیویوں اور انہوں نے حضرت فاطمہ زہراؓ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا اور کہہ دیا کہ آپ کی بیویاں انصاف چاہتی ہیں ابو قحافہ کی بیٹی میں حضرت فاطمہؓ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئیں اور آپ حضرت عائشہ کے ساتھ تھے ایک چادر میں حضرت فاطمہؓ نے کہا آپ کی بیویوں نے مجھے بھیجا ہے اور وہ انصاف چاہتی ہیں ابو قحافہ کی بیٹی میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کیا تو مجھ سے محبت رکھتی ہے انہوں نے کہا ہاں آپ نے فرمایا تو مجھ سے محبت رکھ کر عائشہ سے بیڑن کر فاطمہؓ کو میں اور آپ کی بیویوں سے بیان کیا جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارے بولنے لگئیں تم نے تو کچھ نہ کیا اب پھر چلو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حضرت فاطمہؓ نے کہا قسم خدایا میں نہ جاؤں گی اور اگر حضرت فاطمہؓ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائے کہ خلاف کر میں اتن سب بیویوں نے نرسب بنت جحش کو بھیجا حضرت عائشہ نے کہا زینب وہ بیوی تھیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں میں میرے برابر کی تھیں (حضرت اور خاتون اور بیویوں میں) تب زینب نے کہا کہ آپ کی بیویوں نے مجھے بھیجا ہے اور وہ انصاف چاہتی ہیں ابو قحافہ کی بیٹی میں پھر میری طرف منہ کیا اور مجھ کو برا کہنے لگیں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اور آپ کی نگاہ کی طرف دیکھتی تھی کہ آپ مجھے ابھارت دیتے ہیں ان کے جواب دینے کی آفرودہ مجھے برا کہتی رہیں جہاں تک کر میں نے خیال کیا کہ اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو میرا جواب دینا برا نہ معلوم ہوگا اس وقت میں بھی سامنے ہوئی اور تھوڑی دیر میں ان کو نہ کہہ دیا یعنی خاموش کر دیا تب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ابو بکرؓ کی بیٹی ہے حضرت عائشہ نے کہا میں نے کوئی عورت نیکی اور خیرات اور نہ ماں پروردی اور اپنے نفس پر غرٹ اٹھانے میں ثواب کے واسطے زینب سے بڑھ کر نہیں دیکھی فقط ان میں ایک ذرا تیزی تھی جو ارات سے گمراہ جاتی رہتی تھی۔ امام شافعی نے کہا یہ روایت غلط ہے اور صحیح وہ روایت ہے جو اس سے پہلے گندی۔



۳۲۲. أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرٌ عَنْ ابْنِ الْمُبَرِّقِ قَالَ حَدَّثَنَا شَيْخُ عَبْدِ عَنْ عُمَرُ بْنُ مَوْزِينٍ

حضرت ابو موسیٰ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حضرت عائشہ کی بزرگی سب عورتوں پر انہی آپ کی بیویوں پر ایسی ہے جیسی نری کو فضیلت ہے اور کھانوں پر (شریک کھانا ہے جو خوروا اور روٹی اور گوشت سے بنایا جاتا ہے اور عرب کے ملک میں یہ کھانا سب کھانوں سے بہتر گنا جاتا ہے۔

عَنْ أَبِي مَوْزِينٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَضَّلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضَّلَ التَّرِيدَ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ -

۳۲۳. أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ خَرْمٍ قَالَ أَبَانَا عَلِيُّ بْنُ يُونُسَ عَنِ ابْنِ أَبِي ذَرْبٍ عَنِ الْحَرِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُؤْتِنِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ

ترجمہ وہی جو اوپر گزر چکا ہے

عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فَضَّلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضَّلَ التَّرِيدَ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ -

۳۲۴. أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَقَ الْقُصَيْبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا شَادَانُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ وَشَّامٍ بْنِ عَزْرَةَ

۱۱ المومنین ام سلمہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے ام سلمہ شامی کھانے کے باب میں قوم خدا کی بھوپری دی نہیں آتی جب میں نماز میں بیٹھتا ہوں تو عورت کے ساتھ گراؤشہ کے لحاف میں آپ حضرت عائشہ کے ساتھ ایک چادر لپیٹا ہوا روئی کرتی ایک آہستہ

عَنْ أَبِيهِ ۱  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أُمَّ سَلَمَةَ لَا تَكُونُ ذِي نِيٍّ فِي عَائِشَةَ فَإِنَّهُ وَاللَّهِ مَا آتَا فِي الْوُحْيِ فِي لِحَافِ امْرَأَةٍ مِنْكُمُ إِلَّا هُوَ -

۳۲۵. أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَدَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَوْفٍ نَوَى الْأَجْرِيَّةِ عَنْ رُوَيْبِنَةَ

۱۱ المومنین ام سلمہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں نے سننے سے کہا کہ تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گنگو کو رو حضرت عائشہ کے اب میں آگوں کا یہ حال تھا کہ آپ کو صحیح صحیح جس دن حضرت عائشہ کی ہاسی ہوتی وہ کہتے کہ ہم صحابی چاہتے ہیں جیسے آپ عائشہ کچھ ہتے ہیں ام سلمہ نے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا دعا کے مقدمے میں آپ نے جواب نہ دیا جب ان کی ہدی کا دن آیا تو پھر کہا آپ نے پھر جواب نہ دیا اور بیویوں ام سلمہ سے پوچھا کہ آپ نے کیا فرمایا انہوں نے کہا آپ نے جواب نہ دیا اور بیویوں نے کہا تم جو بیانات کہے جاؤ یہاں تک کہ آپ جواب دیں دیکھو کیا فرماتے ہیں جب ام سلمہ نے پھر کہا تو آپ نے فرمایا ہے ام سلمہ مت متا مجھ کو عائشہ کے باب میں میرے اوپر وحی نہیں آتی تم میں سے کسی کے لحاف میں گراؤشہ کے لحاف میں۔ ام نسائی نے کہا یہ دونوں حدیثیں صحیح ہیں عبدہ کی

عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ نِسَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَتُهُمَا أَنْ يَكَلِمَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَّ النَّاسَ كَانُوا يَتَحَرَّوْنَ بِهَا أَيَا هُمْ يَوْمَ عَائِشَةَ وَتَقُولُ لَهُ إِنَّا نَحِبُّ الْخَيْرَ كَمَا نَحِبُّ عَائِشَةَ فَكَلِمَتُهُ فَكَلِمَتُهُمَا فَلَمَّا دَارَ عَلَيْهِمَا كَلِمَتُهُ أَيَا هُمْ فَلَمَّا جَرَّهَا وَقُلْنَ مَا نَدَّ عَلَيْكَ قَالَتْ لَمْ يُجِيبْنِي قُلْنَ لَا تَدْعُوهُ حَتَّى يَرِدَ عَلَيْكَ أَنْ تَنْظُرِيْنَ مَا يَقُولُ فَلَمَّا دَارَ عَلَيْهِمَا كَلِمَتُهُ فَقَالَ لَا تَوَدُّنِ فِي عَائِشَةَ فَإِنَّهُ لَمْ يَنْزِلْ عَلَى الْوُحْيِ وَإِنَّا فِي لِحَافِ امْرَأَةٍ مِنْكُمُ إِلَّا فِي لِحَافِ عَائِشَةَ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا إِنْ أَحَدَيْتَانِ مَعِي حَتَّى عَنْ عَبْدِ -

۳۲۶. أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا هَارُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

۱۱ المومنین عائشہ سے روایت ہے لوگ حضرت عائشہ کی ہادی دیکھو کہ آپ کو صحیح صحیح کرتے اور عرض اس سے تھی کہ آپ خوش ہوں اگر تکلیف حضرت عائشہ سے

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ النَّاسُ يَتَحَرَّوْنَ بِهَا أَيَا هُمْ يَوْمَ عَائِشَةَ يَبْتَغُونَ بِذَلِكَ قَرَضًا

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -

۳۴۰۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ آدَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ دَبْيَعَةَ بْنِ هَدِيدٍ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ أَوْحَى اللَّهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ فَقَدْتُ فَاجْتَفْتُ الْبَابَ بَيْتِي وَبَدَأْتُ فَلَمَّا رَفَعَهُ عَنِّي قَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ جِبْرِيْلَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ -

ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اللہ تعالیٰ نے وحی بھیجی میں نے یہ حال دیکھ کر اپنے اور آپ کے بیچ میں دروازے کی آڑ کر لی جب وحی ہو چکی تو آپ نے فرمایا اسے عائشہ جبرئیل علیہ السلام تم کو سلام کہتے ہیں۔

۳۴۰۸- أَخْبَرَنَا نَوْحُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَدُوَّةَ

عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا إِنَّ جِبْرِيْلَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ قَالَتْ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ لَرَى مَا لَأْتِي -

حضرت عائشہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا جبرئیل علیہ السلام تم کو سلام کہتے ہیں انہوں نے کہا ان پر بھی سلام اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں آپ کو دیکھتے ہیں جگمگ نہیں دیکھتے

۳۴۰۹- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ حَكَمٍ بْنُ نَافِعٍ قَالَ أَلْبَانَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ

عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَائِشَةُ هَذَا جِبْرِيْلٌ وَهُوَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ الْبَلَاءُ مِثْلَهُ سِوَاهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا الصَّوَابُ وَاللَّيْلِيُّ قَبْلَهُ خَطَا -

حضرت عائشہ نے کہا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا اسے عائشہ جبرئیل میں تم کو سلام کہتے ہیں ویسے ہی جیسے اوپر گوردار امام نسائی رحمت اللہ علیہ نے کہا یہ روایت ٹھیک ہے اور پہلی خطا ہے

## رشک اور جلن کا بیان

## ۱۶۹۹- باب الغيرة

۳۴۱۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ قَالَ حَدَّثَنَا

أَبُو قَتَادَةَ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ إِحْدَى امْرَأَاتِهِ الْمُؤْمِنَاتِ فَأَرَسَتْ أُخْرَى بِقَصْعَةٍ فِيهَا طَعَامٌ فَضَرَبَتْ يَدَ الرَّسُولِ فَسَقَطَتْ الْقَصْعَةُ فَأَنكَرَتْ فَأَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَبْرِيَّيْنِ فَضَمَّ إِحْدَاهُمَا إِلَى الْأُخْرَى فَجَعَلَ يَجْعَلُ فِيهَا الطَّعَامَ وَيَقُولُ عَارَتْ أَفْكَرْتُمْ كَلِمًا فَأَمْسَكَ حَتَّى جَاءَتْ بِقَصْعَتِهَا النَّبِيُّ فِي يَدَيْهَا فَدَفَعَ الْقَصْعَةَ، الصَّوَابُ إِلَى الرَّسُولِ وَقَرَأَ الْمُسَوْرَةَ فِي بَيْتِ النَّبِيِّ كَسْرُهَا -

حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک بی بی کے پاس تھے تو دوسری بی بی نے ایک پیالہ بھیجی کھانے کا، اس بی بی نے جل کر چوپیالہ لایا تھا اسکے ہاتھ پر مادہ پیالہ گر کر ٹوٹ گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں ٹکڑے لے کر لٹائے اور کھانا اس میں اکٹھا کرنے لگے اور فرمایا تمہاری ماں جل گئی اسوں کے کھانا بھیجنے سے تو کھاؤ پھر سب نے کھایا اور آپ ٹھہرے رہے یہاں تک کہ وہ بی بی اپنے گھر سے ثابت پیالہ لے کر آئیں آپ نے وہ پیالہ کھانا لائے والے کو دیا اور ٹوٹا پیالہ اس بی بی کے گھر میں رہنے دیا جس نے توڑا تھا۔

۳۴۱۱- أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا هَدِيدٌ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ شَارِبَةَ عَنِ ابْنِ

الْمُسَوَّلِ



كَانَتْ لَهَا امَةٌ يَكُونُهَا فَلَمْ تَزَلْ يَوْمَ عَاشُرَةَ وَحَفْصَةَ  
حَتَّى حَضَرَهَا عَلَى نَفْسِهِ فَأَكْرَمَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِأَيُّهَا  
النَّبِيُّ لَمْ تَحْرَمُهُ مَا أَكَلَ اللَّهُ لَكَ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ -

نوڑی تھی جس سے آپ محبت کیا کرتے تو عاشوراء ہفت روزوں آپ کے  
پیچھے لگی رہتی تھی کہ آپ نے حرام کر لیا اس نوڑی کو اپنے اوپر تیرا شہ  
تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔ لے بنی کیوں تو حرام کرتا ہے اس کو جو اللہ تعالیٰ  
۳۳۱۵۔ اَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ اَلْقَضَائِيُّ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الْمَوْلِدِ بْنِ عُبَادَةَ

ابن الصَّامِتِ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اَلتَّمَسْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَادْخَلْتُ يَدِي فِي مِعْوَةٍ فَقَالَ قَدْ  
جَاءَكَ شَيْطَانُكَ فَقُلْتُ أَمَا لَكَ شَيْطَانٌ فَقَالَ بَلَى  
وَلَيْكِنَّا اللَّهُ أَعَانَنِي عَلَيْهِ فَأَسْلَمْتُ -

حضرت عائشہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ڈھونڈھا  
تو پناہ تھان کے بالوں میں ڈالا آپ نے فرمایا تیرے پاس تیرا شیطان  
ایک میں لے کہا آپ کے لیے شیطان نہیں ہے، فرمایا کیوں نہیں میرے لیے بھی  
شیطان ہے مگر اللہ تعالیٰ نے اس پر میری مدد کی سو وہ میرا بھلا رہ گیا۔ لیکن شیطان مجھ میں

— کر سکتا اس کا نور میرے اوپر نہیں ہے اور لوگوں پر تو اس کا نور چلتا ہے۔

۳۳۱۶۔ اَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ التَّمِيمِيِّ عَنْ حِجَابِ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيحٍ عَنْ عَطْرَةَ اَلْخَبَرِيِّ اَلْمَدَنِيِّ اَلْمَدَنِيِّ اَلْمَدَنِيِّ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ فَتَدَّتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ فَظَنَنْتُ أَنَّهُ ذَهَبَ إِلَى  
بَعْضِ نِسَائِهِ فَتَحَسَسْتُهُ فَذَادَ هَوْدَجًا أَوْ كَيْفَ  
يَقُولُ سُبْحَانَكَ وَيَحْمَدُكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ فَقُلْتُ  
يَا بِي وَآخِي إِنَّكَ لَنِي شَانٍ وَإِنِّي لَنِي شَانٍ  
آخَرَ -

حضرت عائشہ سے روایت ہے میں نے ایک رات رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کو نہیں دیکھا تو میں سمجھی آپ کسی اور بی بی کے پاس گئے ہیں میں نے  
ڈھونڈھا تو آپ رکوع میں تھے یا سجدے میں فرماتے تھے ہاں ہے تیری  
تعریف کرتا ہوں تیرے سوا کوئی معبود نہیں میں نے کہا قرآن ہوں آپ  
پر میرے اور میں آپ اور کام میں ہیں اور میں اور بی بی خال میں ہوں یعنی مجھے  
تو رکھنا اور غیرت ہوئی کہ آپ دوسری بی بی کے اس کو لے گئے اور آپ اللہ کی عبادت میں مصروف ہیں۔

تو رکھنا اور غیرت ہوئی کہ آپ دوسری بی بی کے اس کو لے گئے اور آپ اللہ کی عبادت میں مصروف ہیں۔

۳۳۱۷۔ اَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَيْمُونَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ اَبَانُ بْنُ اَبِي جَرِيحٍ قَالَ اَخْبَرَنِي ابْنُ اَبِي مَيْكَةَ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اَتَمَقَّدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ فَظَنَنْتُ أَنَّهُ ذَهَبَ إِلَى  
بَعْضِ نِسَائِهِ فَحَسَسْتُ لَمْ رَجَعْتُ فَذَادَ هَوْدَجًا  
أَوْ سَاجِدًا يَقُولُ سُبْحَانَكَ وَيَحْمَدُكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
فَقُلْتُ يَا بِي وَآخِي إِنَّكَ لَنِي شَانٍ وَإِنِّي لَنِي شَانٍ آخَرَ -

حضرت عائشہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک رات  
ڈھونڈھا میں سمجھا آپ کسی بی بی کے پاس گئی میں نے ڈھونڈھا پھر لڑکی کو دیکھا  
آپ رکوع یا سجدے میں ہیں فرماتے ہیں ہاں ہے تو اسے ہودجہ کا رول  
ہو تیرے سوا کوئی معبود نہیں میں نے کہا میرے ماں باپ آپ پر  
صدقے ہیں آپ ایک کام میں ہیں اور میں ایک کام میں۔

۳۳۱۸۔ اَخْبَرَنَا سَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ اَبَانُ بْنُ اَبِي جَرِيحٍ قَالَ اَخْبَرَنِي ابْنُ جَرِيحٍ

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَثِيرٍ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدَ بْنَ قَيْسٍ  
يَقُولُ سَمِعْتُ عَائِشَةَ لَقَوْلِ اَلْأَخْبَرِيِّ تَكْرُمُ عَنِ اَلنَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَنِي قَدْ نَابَلِي قَالَتْ لَمَا كَانَتْ  
لِيَلِي اَلنَّاقِبَ فَرَضِعَ لِعَلِيٍّ عِنْدَ رَجُلِيهِ وَكَوَضَعَ رِجْلَهُ  
رَبَطَ اِنَّ اَرَا عَلَى فِرَاشِهِ وَكَمْ يَكْتُبُ اَلرَّيْمَا حَنَّ

حضرت محمد بن قیس سے روایت ہے میں نے حضرت عائشہ سے سنا انھوں  
نے کہا کیا میں بیان کروں آپ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا  
حال اور اپنا حال ہم نے کہا کیوں نہیں بیان کیجیے انہوں نے کہا میری ایک  
رات میں آپ نے کروٹ لی اور جو نیال اپنے پاؤں کے پاس رکھیں اور  
چادراٹھائی اور پناہ۔ نے پڑھ لیا یا پھر تھی دیر ٹھہرے کہ آپ نے

بجھلا میں سو گئی اس کے بعد چپکے سے جوتیاں پہنیں اور چھرتی سے جاوڑی اور روانہ کھولا آہستہ سے اور باہر نکل پھرا آہستہ سے دروازہ بھیٹو دیا میں نے بھی جھٹ اور مٹھی سر پر ڈالی اور انا پر مٹی اور آپ کے چپے چپے چلی۔ یہاں تک کہ آپ بقیع میں آئے اور میں ابا ہاتھ اٹھائے اور دیکھ کر کمرے ہی پھر لوٹے میں بھی لوٹی آپ تیز چلے میں بھی تیز چلی آپ پکٹنے لگے میں بھی پکٹی آپ دوڑتے لگے میں بھی دوڑی میں آگے نکل کر گھر کے اندر لگا اور مٹی تھی کہ آپ ایسے آپ نے فرمایا اے عائشہ تھے کیا ہو اتیرا بیٹ پھولا ہوا ہے یا اسٹن پورٹھ رہی ہے آپ نے فرمایا جتنا نہیں تو خدا بتا دے گا جو لطیف ہے اور خبردار ہے میں نے کہا یا رسول اللہ آپ پر میرے ماں باپ حدتے ہوں پھر سب حال میں نے کہا آپ نے فرمایا ابوی تھی! میں کہتا تھا یہ میرے سامنے کون شخص جہا ہے، میں نے کہا ایں میں تھا یہ سن کر اپنے میرے سینے میں ٹکرا کر کہ مجھے درد ہو گیا اور فرمایا تو نے خیال کیا کہ اللہ اور رسول تجھ پر ظلم کریں گے (کتیری باری میں اور نبی بی کے پاس جاؤں گا میں نے کہا لوگ کہاں تک چھپائیں گے اللہ نے آپ کو تولا دیا، آپ نے فرمایا ایں جبریل علیہ السلام میرے پاس آئے اور تیرے پاس نہ آسکے کیونکہ تو تنگی تھی، پھر مجھے پکارا آپکے سے پھر میں گیا اور تجھ سے چھپ کر گیا کیونکہ میں سمجھا تو سو گئی ہے اور مجھے ناگوار ہوتا ہے جہاں میں ڈرا تھے وحشت نہ ہوا کیلئے رہنے سے، پھر جبریل علیہ السلام نے مجھے حکم کیا کہ میں بقیع میں جاؤں اور وہاں جو لوگ دفن ہیں ان کے لیے دعا کرو اور ان کو آب تشریف لے کے تجھے بقیع کے مردوں کیلئے دعا کرنے کو حضرت عائشہ کو خیال پیدا ہوا کہ کسی سوکن کے پاس جاتے ہیں اس لیے چپکے سے وہ بھی ساتھ ہوئیں۔

بَقِي قَدَرٌ قَدَاتُ نَمْرُ انْعَلُ رُوَيْدًا وَاخَذَ رِدَاءَهُ رُوَيْدًا  
نَمْرُ فَمَعَهُ الْيَابُ رُوَيْدًا وَاحْرَجَ وَاحْفَاةً رُوَيْدًا وَجَعَلَتْ  
رُوَيْدًا فِي رَأْسِي فَأَحْضَرْتُ وَتَقَنَعْتُ اِنْ رَأَيْتِي وَاطْلَلْتُ  
فِي اَثَرِ سَخِي جَاءَ الْبَيْتِ فَرَفَعَ يَدَيْهِ تَلَكَ مَرَاتٍ  
وَالْحَالُ الْقَامُ لَمْ اَنْحَرُفُ وَانْحَرُفْتُ فَاَسْرَعُ  
فَاَسْرَعْتُ فَهَرُولٌ فَهَرُولٌ فَاحْضَرْتُ فَاحْضَرْتُ  
وَسَبِقْتُ فَلَا خَلْتُ وَلَيْسَ الْاَدَانُ اضْطَجَعْتُ فَذَخَلُ  
فَقَالَ مَا لَكَ يَا عَائِشَةُ رَأَيْتَهُ قَالَتْ سَلِمَانُ حَسِبْتُهُ  
قَالَ حَسِيًا قَالَ لَتَحْبِرُنِي اَوْ لَيَحْبِرُنِي الْطَيْفُ الْغَيْبِيُّ  
قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا اُمَّتَ وَاُمَّتِي فَاَحْبَبْتُهُ الْخَبْرُ  
قَالَ اَنْتَ الشَّوَادُ الَّذِي رَأَيْتُ اَمَامِي قُلْتُ نَعَمْ  
قَالَتْ فَلَمَلْتُنِي لَهْدًا فِي صَدْرِي اَوْ جَعَلْتُنِي قَالَتْ  
اَطَلَبْتُ اَنْ يَحْيِيَهُ اللَّهُ عِيَاكَ وَرَسُولُهُ مَا لَكَ  
مَهْمًا يَكْتُمُ النَّاسُ فَقَدْ عَلِمَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
قَالَ فَاَنْ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَتَانِي حِينًا رَأَيْتُ  
وَلَمْ يَكُنْ يَدْخُلُ عَلَيْكَ وَقَدْ وَضَعْتَ شَيْئًا بَكَ  
فَنَادَانِي فَاَخْفَى مِنْكَ فَاجَبْتُهُ وَاَخْفَيْتُهُ مِنْكَ  
وَطَلَبْتُكَ اَنْتَ قَدْ رَفَعْتَ فَنَكَرْتَهُ اَنْ اُوْظَلُّكَ  
وَخَشِيتُ اَنْ تَسْتَوْجِبَنِي فَاَمَرْتُنِي اَنْ اَقْرَأَ اَهْلَ الْبَيْتِ  
فَاَسْتَعْفِرُكُمْ خَالِكُ حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ فَقَالَ عَنْ  
ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ  
قَيْسٍ -

۳۶۱۹۔ حَدَّثَنَا يُوْسُفُ بْنُ سَعِيْدٍ، بِنِ مَوْلَانِ الْمُهَيْبِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
أَبِي مُلَيْكَةَ،

عَنْ أَنَّهُ سَمِعَ مُحَمَّدَ بْنَ قَيْسٍ بِنِ مَوْلَانِ مَيْمُونَةَ  
سَمِعَتْ عَائِشَةَ تَحَدَّثُ قَالَتْ اَلَا اُحَدِّثُكُمْ عَنِّي  
وَعَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْنَا بَلَى قَالَتْ  
لَمَّا كَانَتْ يَلْبَسُ النَّبِيُّ هُوَ عِنْدِي تَعْنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلْقَلْبُ فَوَضَعَ نَعْلَيْهِ عِنْدَ رِجْلَيْهِ

ترجمہ وہی جواد پر گزرا

اتفاق ہے کہ جب آپ نے فرمایا اس  
عائشہ تجھے کیا ہوا تیری سانس پھڑکی  
ہوئی ہے پیٹ بھولا ہوا ہے تو میں نے  
کہا کچھ نہیں آپ نے فرمایا بتاتی ہے تو بتا  
نہیں تو اس نے لطیف ڈھیر ہے مجھے  
تباہے گا۔

وَدَفَعَ رِدَاءَهُ وَبَسَطَ حُلْفَتَهُ إِذْ أَرَادَ عَلَى فِرَاشِهِ  
فَلَمَّا رَأَيْتُكَ إِذْ لَدَيْكَ مَا ظَنَنْتُ أَنَّكَ تَعْمَلُ رُوَيْدًا  
وَإِخْرَجَ رِدَاءَهُ وَرُوَيْدًا فَفَتَحَ الْبَابَ رُوَيْدًا  
وَحَرَجَ وَأَجَانَهُ رُوَيْدًا وَأَجَعَلْتِ دِرْعِي فِي رَأْسِي  
وَأَخْضَرْتِ رِدَائِي فَتَقَعْتُ إِزَارِي فَأَطْلَقْتِ فِي رَأْسِي  
حَتَّى جَاءَ الْبَيْعَ فَرَفَعْتُ يَدِي بِثَلَاثِ مَرَّاتٍ وَأَطَالَ  
الْفِيَامَ ثُمَّ أَخْرَجْتُ فَأَتَرْتُ فَأَسْرَعْتُ فَأَسْرَعْتُ  
فَهَرَوْتُ فَهَرَوْتُ وَأَخْضَرْتُ فَأَخْضَرْتُ وَسَبَقْتُهُ فَتَخَلَّتْ  
فَلَمَّا رَأَيْتُكَ إِذْ لَدَيْكَ فَقَالَ مَا لَكَ يَا بِنْتَهُ  
حَتَّى رَأَيْتَهُ قَالَتْ لَا قَالَ لَتَخْبِرُنِي أَوْ لَيُخْبِرُنِي اللَّطِيفُ  
الْخَبِيرُ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا بِنْتِ أُمَّتِ وَأَتَى فَأَخْبَرْتَهُ  
الْخَبِيرُ قَالَتْ فَانْتِ السَّوَادُ الَّذِي رَأَيْتَهُ أُمَّتِي قَالَتْ  
نَعَمْ قَالَتْ فَلَمَّا دَفَعْتُ رِدَائِي لِهَدْيَةِ أَوْجَعْتِي لَمْ قَالَ  
أَطْلَقْتِ أَنْ يَجِيئَ اللَّهُ عَلَيْكَ كَمَا سَأَلْتِ قَالَتْ  
كَمَا يَأْتِي النَّاسَ فَقَدْ عَلِمَهُ اللَّهُ قَالَ نَعَمْ قَالَ  
فَاتَى جَدِّيكَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمَّا فِي حَيْثُ رَأَيْتِ  
دَلَمَّا يَكُنْ يَدْخُلُ عَلَيْكَ وَقَدْ وَصَعَتْ ثِيَابَكَ فَادْفَعْتُ  
فَأَخْفَى مِنْكَ فَأَجَبْتُهُ فَأَخْفَيْتُ مِنْكَ فَظَنَنْتُ أَنْ  
قَدْ رَفَعْتِ وَخَشَيْتُ أَنْ تَسْؤِرُنِي فَأَمَرْتِي أَنْ أُرْفِ  
أَهْلَ الْبَيْعِ فَأَسْتَعْفِرُ لَهُمْ رَدَّ الْأَعْيُنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ عَامِرٍ عَنْ عَائِشَةَ عَلَى عِلْمِ هَذَا اللَّفْظِ -

۳۶۳- أخبرنا علي بن حجر قال أنبأنا شريك عن عاصم عن عبد الله بن عامر بن ربيعة عن عائشة قالت  
فقد تله من الليل وساق الحديث



## کتاب طلاق کجیاں میں

## کتاب الطَّلَاقِ

باب بیان میں طلاق دینے کے موافق اس عدلت کے جس عدلت میں عورتوں کو طلاق دینے کا حکم کیا اللہ نے

بَابُ وَقْتِ الطَّلَاقِ لِلْعِدَّةِ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يُطَلَّقَ بِهَا النِّسَاءُ

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ طلاق دی انھوں نے اپنی بیوی کو وہ حالت تھی یعنی بے نماز تھی حضرت عمرؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عدلت میں یہ تذکرہ کیا بطور استغناء کے یعنی یہ بات دریافت کرنے کو کہ عبد اللہ کا یہ طلاق دنیا درست ہے یا نہیں آپ نے حضرت عمرؓ کو فرمایا عبد اللہ سے کہو کہ وہ رجوع کرے یعنی اس طلاق کو توڑ ڈالے اور اس عورت کو اپنی زور و بنا لے پھر چھوڑ دے اس کو پاک ہوئے تک جب وہ پاک ہو جائے اسے حیض سے اور پھر دوسری بار حالت طہ ہو کر پاک ہو جائے تب اگر اس کا حیض چاہے تو اس سے جلائی کر لے جماع کرنے سے پہلے اور اگر چھوڑنے کو حیض نہ چاہے تو رکھ لے اس واسطے کہ اللہ بزرگی اور عزت والے نے عورتوں کو اس عدلت کے موافق طلاق دینے کا حکم کیا ہے۔

۳۳۲۱- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الشَّرْحِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا فَاسْتَفْتَى عُمَرُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ مَرَّ عِنْدَ اللَّهِ فَلْيَرَا جِئْنَا شَرِيكًا عَمَّا حَتَّى تَطَهَّرَ مِنْ حَيْضَتِهَا هَلْهَا لَمْ تَوَيْضَنَّ حَيْضَتَهَا أُخْرَى فَإِذَا طَهَّرَتْ فَإِنْ شَاءَ فَلْيَقَارِفْهَا قَبْلَ أَنْ يُجَامِعَهَا وَإِنْ شَاءَ فَلْيَمْسِكْهَا فَإِنَّهَا الْعِدَّةُ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تُطَلَّقَ لَهَا النِّسَاءُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے طلاق دی انھوں نے اپنی بیوی کو اور وہ حالت تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں تو پھر چھ ماہ تک عورتوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس مسئلہ کو یعنی حیض میں عبد اللہ نے اپنی عورت کو طلاق دی ہے یہ طلاق دنیا کیسا ہے آپ نے فرمایا عبد اللہ کو کہو کہ رجوع کرے اپنی عورت کی طرف پھر پھر رکھے

۳۳۲۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أُنْبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ عُمَرُ ابْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

اس کو یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائے اپنے حیض سے پھر جب دوسرا حیض آئے اس کو اور پاک ہو جائے اس دوسرے حیض سے تب اگر عبداللہ حاجی چاہے اس کو رکھے یا طلاق دے بشرطیکہ اس دوسرے حیض کے بعد بھی اس کے پاس نہ جائے پھر آپ نے فرمایا یہی عدت ہے اور اسی کے موافق طلاق دینے کا حکم کیا ہے اللہ عزت اور بزرگی والے نے۔

حضرت زبیر بن عبدالمطلب سے روایت ہے پوچھا حضرت زہری سے کسی نے کیسے ہوتی ہے طلاق عدت پر یعنی اللہ جل شانہ نے قرآن شریف میں فرمایا ہے فَطَلِقُوا نِسَاءَكُمْ إِذَا طَلَقْتُمْ نِسَاءَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُحِبُّونَهُنَّ وَأَنْتُمْ لَا يَحِبُّنَكُمْ فِي الْبَيْتِ الْمَسْكُونِ فَطَلِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيُحْسِنُوا الْفَيْدَةَ وَأَلْفٌ مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَالِمِينَ۔ اور عدت میں طلاق کیا کیسے ہوتا ہے زہری نے جواب میں کہا سالم بن عبد اللہ سے میں نے سنا ہے کہ عبد اللہ بن عمر کہتے تھے میں نے طلاق نبی اپنی عدت کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات میں اور وہ عدت حائلہ تھی پھر اس بات کا ذکر کیا میرے باپ عمر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس۔ آپ نے جب یہ بات سنی تو غصے ہوئے اور فرمانے لگے عبد اللہ کو نامناسب ہے جرح کر لے اور اس کو حیض سے پاک ہو لینے دے۔ پھر اگر اسکو صلا معلوم ہو گیا طلاق دینا تو طلاق دینے سے وہ اس کو پاک کی حالت میں بغیر صحبت کرنے کے پھر فرمایا آپ نے یہی معنی ہیں:

لَوْ أَنَّ نِسَاءَكُمْ طَلَّقْنَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَحِبُّنَهُنَّ وَأَنْتُمْ لَا يَحِبُّنَكُمْ فِي الْبَيْتِ الْمَسْكُونِ فَطَلِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيُحْسِنُوا الْفَيْدَةَ وَأَلْفٌ مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَالِمِينَ۔

حضرت عبد الرحمن بن امین نے پوچھا حضرت ابن عمر سے کیا لائے ہے آپ کی ایسے آدمی کے لیے جس نے طلاق نبی ہو اپنی عورت کو حیض کے وقت میں؟ عبد اللہ بن عمر نے کہنے لگے طلاق نبی میں نے حیض کی حالت میں عہد میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ اگر وہ طلاق دے تو کیا کرے؟

وَسَلَّوْا مَرْءَهُ فَإِذَا رَجَعَهَا نَتَوَلَّى مَسْئَلَهَا حَتَّى تَطَهَّرَتْ ثُمَّ تَحِيضُ ثُمَّ تَطَهَّرَتْ ثُمَّ أَنْ شَاءَ أَمْسَكَ بَعْدَ وَرْدِ مَشَاءَ طَلَّقَ قَبْلَ أَنْ يَمْسَرَ فَوَلَّى الْوَلَّى الْعِدَّةُ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تَطْلُقَ لَهَا النِّسَاءُ۔

۲۶۲۳۔ أَخْبَرَنِي كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ عَن مُحَمَّدِ بْنِ حَزْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّبَيْرِيُّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ كَيْفَ الطَّلَاقُ لِلْعِدَّةِ فَقَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ طَلَّقْتُ امْرَأَتِي فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حَائِضٌ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعُمَرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَنَبَّأْتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ فَقَالَ لِيَرَجِعَهَا ثُمَّ يُمْسِكُهَا حَتَّى تَرَجِيضَ حَيْضَتَهَا وَتَطَهَّرَ فَإِنْ بَدَأَتْ أَنْ يَطْلُقَهَا طَاهِرًا قَبْلَ أَنْ يَمْسَهَا فَذَلِكَ الطَّلَاقُ لِلْعِدَّةِ كَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ فَرَأَيْتُمْ مَا وَحَيْبَتْ لَهَا التَّطْلِيْقَةَ الَّتِي طَلَّقْتُمَا۔

۲۶۲۴۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ تَيْمٍ عَنْ حَتَّابٍ قَالَ قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّ سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي مَرْثَدَةَ يَسْأَلُ

عبد اللہ نے اس طلاق کو اپنی نگر سے شمار کیا نہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے۔

وسلم سے یہ مسئلہ دریافت کیا اور بیان کیا عبد اللہ رضی اللہ عنہ نے اپنی عورت کو طلاق دی حیض کی حالت میں نہ فرمایا آپ نے عبد اللہ کو مناسب ہے رجوع کر لینا اور لوٹا دیا اس کو میری طرف اور فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب وہ پاک ہو جائے گی تب اس کو طلاق دینا یا نہ دینا تیرا اختیار ہے اور عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں پھر پڑھی یہ آیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ فِي قُبُلِ عَدَاتِهِنَّ یعنی اسے نبی جب تم طلاق دو اپنی عورتوں کو تو ان کو طلاق دو ان کی پہلی عدت سے۔

ابن عمر و أبو الزبير يَمِيمٌ كَيْفَ تَرَى فِي رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا فَقَالَ لَهُ طَلَّقَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَمْرٌو رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُرَا جَعَلَهَا فَرَدَّهَا عَلَيَّ قَالَ إِذَا طَهَّرْتَ فَلْيُطَلِّقْ أَوْ لِيُمْسِكْ قَالَ ابْنُ عَمَرَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ فِي قُبُلِ عَدَاتِهِنَّ.

۳۳۳۵ أخبرنا محمد بن بشر قال حدثنا محمد بن جعفر قال حدثنا شعبة عن الحكم قال سمعت مجاهدًا يحدثه عن ابن عباس في قوله عز وجل يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ بِعَدَاتِهِنَّ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَبْلَ عَدَاتِهِنَّ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت سے صحیح معنی نزل اللہ عزوجل اور بزرگی طے کے یا ایھا النبی اذا طلقتم النساء فطلقوهن بعدتھن ابن عباس نے کہا: قبل عداتھن۔

### باب بیان میں طلاق سنت کے

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے طلاق سنت اس طرح ہے طلاق دے آدمی عورت کو پاکی کے وقت میں بغیر جماع کرنے کے پھر جب اس کو حیض آئے اور پاک ہو جائے اس وقت اس کو ایک اور طلاق دے۔ پھر جب اس کو حیض آئے اور پاک ہو جائے تب اس کو اور طلاق دے پھر اس کے بعد عدت گزارے عورت ایک حیض۔ اٹلس فرماتے ہیں میں نے پوچھا ابراہیمؑ سے انہوں نے بھی اسی طرح بیان کیا حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ طلاق سنت یہ

### باب طلاق السنة

۳۳۳۶ أخبرنا محمد بن يحيى بن أيوب قال حدثنا حفص بن غياث قال حدثنا الأعمش عن أبي إسحاق عن أبي الأحوص عن عبد الله أنما قال طلاق السنة تطليقة وهي طاهر في غير جماع فإذا حاضت وطهرت طلقها أخرى فإذا حاضت وطهرت طلقها أخرى ثم تعدت بعد ذلك بيمينه قال الأعمش سألت إبراهيم فقال مثل ذلك.

۳۳۳۷ أخبرنا عمرو بن عبيد قال حدثنا يحيى

ول: یہ تہرات ہے عبد اللہ بن عباس اور عبد اللہ بن عمر کی اور قرآن شریف میں بعد از عدت سے وہی بات ہے جو اوپر گزر چکی ہے یعنی جب عورت حیض سے پاک ہو جائے اور اس سے اس طہر میں صحبت بھی نہ کی جائے تب طلاق دینا چاہیے۔  
ول: یعنی ہر طہر میں ایک طلاق دینا سنت کے موافق ہے اور میزوں طلاق ایک بار دینا منع ہے۔

ہے کہ عورت کو طہارت کی حالت میں بغیر جماع کے طلاق دی جائے۔

عَنْ سُهَيْبَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَوْحُسِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ طَلَّانُ اسْتَمَرَّ أَنْ يُطَلِّقَهَا طَاهِرًا فِي غَيْرِ جِمَاعٍ -

اگر کسی آدمی نے حیض کے وقت ایک طلاق دی تو اس کا کیا حکم ہے؟

بَابُ مَا يَفْعَلُ إِذَا طَلَّقَ تَطْلِيقَةً وَهِيَ حَائِضٌ

۳۳۲۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ قَالَ سَمِعْتُ عُمَيْدًا اللَّهُ بْنَ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ تَطْلِيقَةً فَأُطْلِقَ عُمَرُ مَا خَبَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ فَقَالَ لِمَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَبْدًا اللَّهُ فَلْيُرَاجِعْهَا فَإِذَا اغْتَسَلَتْ فَلْيُرْكِهَا حَتَّى تَحِيضَ فَإِذَا اغْتَسَلَتْ مِنْ حِيضَتِهَا الْأُخْرَى فَلَا يَمَسُّهَا حَتَّى يُطَلِّقَهَا فَإِنْ شَاءَ أَنْ يُمَسَّهَا فَلْيُمَسِّهَا فَإِنَّهَا الْحَدَاءُ الْقِيَامُ مَرَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ تُطَلَّقَ لَهَا الْبَسَاءُ -

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے طلاق دی انہوں نے یعنی عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی عورت کو حالت حیض میں تو گئے حضرت عمرؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور خبر دی آپ کو اس ماجرے کی۔ آپ نے فرمایا کہ عبداللہ سے کہہ کہ رجوع کرے اس کی طرف۔ پھر جب وہ عورت حیض سے پاک ہو جائے اور نہایوسے اس کو بٹھہرے رہنے دے یہاں تک کہ وہ دوسرے حیض سے فارغ ہو کر نہایوسے اور نہ محبت کرے اس سے پھر طلاق دے اس کو پھر اگر چاہیے کہ اس سے صحبت کرے تو رکھ لے اس کو اور طلاق نہ دے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جس عدت کے موافق طلاق دینے کا حکم کیا ہے عورتوں کو یہ وہی عدت ہے یعنی اسی طور سے طلاق دینے کا نام عدت پر طلاق دینا فرمایا ہے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے طلاق دی ابن عمرؓ نے اپنی عورت کو حیض کی حالت میں وگرنہ اس بات کا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس۔ آپ نے فرمایا اس کو کہہ کہ رجوع کرے پھر جب وہ پاک ہو جائے گی یا حاملہ ہو جائے گی تب اس کو طلاق دینا۔

۳۳۲۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُهَيْبَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى طَلْحَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَلَا كَرَّ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هَرَاةٌ فَلْيُرَاجِعْهَا ثُمَّ لِيُطَلِّقْهَا وَهِيَ طَاهِرَةٌ أَوْ حَامِلٌ -

غیر عدت میں طلاق دینے کا کیا حکم ہے

بَابُ الطَّلَاقِ لِغَيْرِ الْعِدَّةِ

حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے طلاق دی عبداللہ نے جو وہ حیض کی حالت میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر دیا اس عورت کو عبداللہ ابن عمرؓ کی طرف یہاں تک کہ طلاق

۳۳۳۰- أَخْبَرَنَا أَبُو بَشِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ

دی اس کو جب وہ پاک ہو گئی اپنے حیض سے۔

اگر کوئی شخص طلاق دے خلاف عدت کے یعنی  
طہر میں طلاق نہ دیوے بلکہ حیض میں دیوے تو  
اسکا کیا حکم ہے اور آیا یہ طلاق شمار کی جائے گی  
یا نہیں

حضرت یونس بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
میں نے پوچھا ابن عمرؓ سے اس آدمی کا مسئلہ جس نے طلاق  
دی اپنی جورو کو حیض میں کہنے لگے عبداللہ بن عمرؓ کو تو پوچھنا  
ہے عبداللہ عمرؓ کے بیٹے کو اس نے طلاق دی تھی اپنی عورت  
کو حیض میں پھر پوچھا یہ مسئلہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے عمرؓ  
نے آپؐ نے فرمایا حکم کرو اس کو کہ رجوع کرے اپنی عورت  
سے پھر انتظار کرے اس کی عدت کا میں نے کہا کیا جو  
طلاق دے چکا ہے وہ شمار میں آئے گی؟ انھوں نے کہا  
کیوں نہیں اگر رجوع نہ کرنا اور حاققت کرتا تو کیا وہ طلاق  
محسوب نہ ہوتی۔  
ترجمہ اور پُرگرا۔

فَرَدَّهَا عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى طَلَّقَهَا وَهِيَ طَاهِرَةٌ  
۱۰۰۲  
الطَّلَاقُ لِغَيْرِ الْعِدَّةِ وَمَا يَحْتَسِبُ  
مِنْهُ عَلَى الْمُطَلِّقِ.

۳۳۲۱- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ عَنْ  
أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ  
سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ  
وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ هَلْ تَعْرِفُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ  
عُمَرَ فَإِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَسَأَلَ  
عُمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُ أَنْ  
يُرَاجِعَهَا ثُمَّ يَنْتَقِلُ عِدَّتَهَا فَقُلْتُ لَهُ  
فَيَعْتَدُ بِتِلْكَ التَّطْلِيقَةِ فَقَالَ مَهْ أَمَا آيَتُ  
إِنْ عَجَزُوا اسْتَحَقَّ.

۳۳۲۲- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ  
حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ يُونُسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ  
يُونُسَ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ رَجُلٌ  
طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَقَالَ تَعْرِفُ  
عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَإِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ  
حَائِضٌ فَأَتَى عُمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَسْأَلُهُ فَأَمَرَهُ أَنْ يُرَاجِعَهَا ثُمَّ يَنْتَقِلُ عِدَّتَهَا  
قُلْتُ لِمَ إِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ أَيْعْتَدُ بِتِلْكَ  
التَّطْلِيقَةِ فَقَالَ مَهْ وَإِنْ عَجَزُوا اسْتَحَقَّ.

تین طلاق اکٹھا دینے پر سختی اور نکتہ کرنا بیان

حضرت محمود بن لبید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
خبر دی گئی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی شخص کی کہ اس

۱۰۰۳- الثَّلَاثُ الْجُمُوعَةُ وَمَا فِيهَا مِنَ التَّغْلِيظِ  
۳۳۲۳- أَخْبَرَنَا سَلِيمَانُ بْنُ خَادِمٍ عَنْ أَبِي وَهَبٍ  
قَالَ أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ

نے طلاق دی اپنی عدت کو تین طلاق بیک وقت یہ سن کر حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو گئے اور غصے میں فرمانے لگے کیا اللہ کی کتاب سے کھیل ہوتا ہے حالانکہ میں ابھی تم میں موجود ہوں یہ بات سن کر ایک آدمی اٹھ کھڑا ہوا اور کہنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں اس کو قتل کر ڈالوں۔ و۔

## یہ بھاری تین طلاق دینے کی نصحت

حضرت سہیل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ان سے بیان کیا تو میر عبد اللہ نے گیا میں عامم بن عدی کے پاس اور کہا ان سے اگر کوئی آدمی اپنی جوڑو کے ساتھ غیر مرد کو پائے اور مار ڈالے اس مرد کو تو اس مارنے کے بدلے میں کیا اس کو بھی مار ڈالیں گے شرع کا اگر ایسا نہ کرے تو کیا کرے وہ جوڑو والا یہ مسئلہ تم پر چھوڑا عامم میری طرف سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پھر پوچھا عامم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور برا معلوم ہوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ پوچھنا اور عیب رکھا سائل پر ایسی بات پر چھنے کے سبب سے تو برا معلوم ہوا عامم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اس طرح پوچھنا یعنی عیب دینے کے طور پر جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے عامم کو فرمایا تو ان کو رنج اور بدیشمانی معلوم ہوئی اس سے اور پچھتا کر ناحق یہ مسئلہ پوچھا جب عامم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گوت کر آئے اپنے گھر کو تب عویمرا کہہنے لگا کیوں ہی کیا فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم کو اس بات کے جواب میں عامم کہنے لگے تم نے مجھے جواب بات سنائی اس مسئلہ کے سوال کرنے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بڑا مانا عویمیر یہ بات سن کر کہتے لگے خدا کی قسم میں اس مسئلہ کو پوچھے بغیر نہ چھوڑوں گا یہ کہہ کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف چلا اور سب لوگوں

محمود بن یسید قال أخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم عن رجل طلق امرأته ثلاثاً تطليقات جميعاً فقام غضباً نافعاً قال أليعب بك يا الله وأنا بين أظهركم حتى قام رجلاً وقال يا رسول الله ألا أقتله؟

## باب الرخصة في ذلك

۳۳۳۳ أخبرنا محمد بن سنان قال حدثنا ابن القاسم عن مالك قال حدثني ابن شهاب أن سهل بن سعد الساعدي أخبره أن عويمراً العجلاني جاء إلى عاصم بن عدی فقال أما آيت يا عاصم لو أن رجلاً وجد معه امرأته رجلاً أقتله فيقتلونه أم كيف يفعل سل لي يا عاصم رسول الله صلى الله عليه وسلم عن ذلك فقال عاصم رسول الله صلى الله عليه وسلم ففكره رسول الله صلى الله عليه وسلم المسائل وعانها حتى كبر على عاصم ما سمع من رسول الله صلى الله عليه وسلم فلتارجه عاصم إلى أهله جاءه عويمر فقال يا عاصم ما ذا قال لك رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال عاصم لعويمر لم تأتني بخير فذكره رسول الله صلى الله عليه وسلم المسائل التي سألت عنها فقال عويمر والله لا أنتهي حتى أسأل عنها رسول الله صلى الله عليه وسلم فأقبل عويمر حتى أتى رسول الله صلى الله عليه وسلم وسأل وسط الناس فقال يا رسول الله أرايت

و: اللہ کی کتاب سے کھیل کرنا یہ ہے کہ جو اس میں فرمایا اس کے موافق عمل نہ کرنا۔



رَجُلًا وَجَدَا مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا يَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُوهُ أَمْرٌ  
كَيْفَ يَفْعَلُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَدْ نَزَلَ فِيكَ وَفِي صَاحِبَتِكَ فَادْهَبْ  
فَأَمِيتِ بِهَا قَالَ سَهْلٌ فَتَلَاعَنَا وَآمَنَّا مَعَ  
النَّاسِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَكُنَّا فَرَعُ عَوْبِمِرِّ قَالَ  
كَذَبْتُ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ آمَسَكْتُهَا  
فَطَلَّقَهَا مَثَلًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

کے بیچ میں جاگھسا اور کہنے لگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! فرطیے مجھ کو کسی آدمی نے اپنی جبرو کے ساتھ کسی کو دیکھا اگر مار ڈالے یہ آدمی اس کو تو مار ڈالیں گے اس کو بھی اس کے بدلے میں یا کیا حال ہوگا اس مار ڈالنے والے کا اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اترا ہے کلم تیرے واسطے جا تو اور لیکر آ اس عورت کو حضرت سہل فرماتے ہیں لمان کیا ان دونوں نے یعنی عوبیر اور اس کی جبرو نے اور ہم لوگ بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک اس وقت موجود تھے جب عوبیر لمان سے فارغ ہو گئے تو کہنے لگے اگر اب میں اس عورت کو گھر میں رکھوں یا رسول اللہ تو میں جھوٹا اور بہتالی ٹھہرا۔ اسی وقت میں طلاق دیدیں اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کا بھی انتظار نہ کیا۔ و۔

۳۳۳- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَزِيدَ الْأَحْمَسِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا الشَّعْبِيُّ قَالَ حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ  
قَيْسٍ قَالَتْ أُتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقُلْتُ أَنَا بِنْتُ ابْنِ خَالِدِ بْنِ زُوَيْجٍ فَلَنَا أُرْسِلَ  
إِلَى بَطْلَانِي وَإِنِّي سَأَلْتُ أَهْلَهُ النَّفَقَةَ وَالسَّكْنَى  
فَأَبْرَأَ عَلَيَّ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا قَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهَا بَخْلَانِ  
تَطْلِيقَاتٍ قَالَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّمَا النَّفَقَةُ وَالسَّكْنَى لِلْمَرْأَةِ إِذَا كَانَ لِزَوْجِهَا  
عَلَيْهَا الرَّجْعَةُ.

حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اور میں نے بیان کیا کہ میں آل خالد کی بیٹی ہوں، اور فلاں کی بیوی ہوں اور اس نے مجھ کو طلاق کہا بھیجی ہے اور میں اس کے لوگوں سے نفقہ اور رہنے کے لیے گھر مانگتی ہوں وہ انکار کرتے ہیں۔ مرد کی طرف کے لوگوں نے کہا یا رسول اللہ! اس کے نازد نے اس کو تین طلاقیں دے کر کہا بھیا ہے۔ آپ نے فرمایا نفقہ یعنی خرچ اور رہنے کے لیے جگہ اس عورت کو ملتی ہے جس عورت سے مرد جرح کر سکے۔ اور تین طلاق کے بعد جرح نہیں کر سکتا تو نفقہ بھی نہیں ملیگا۔

۳۳۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلْمَةَ عِنَ الشَّعْبِيِّ عَنْ  
فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الْمُطَلَّقةُ تَلَاثَ لَيْلٍ لَهَا سَكْنَى وَلَا نَفَقَةٌ.

حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس عورت کو تین طلاق دی گئی ہوں اس کو مرد کی طرف سے نہ گھر دیا جائے نہ نفقہ۔

و: عورت مرد میں لمان اس طور سے ہوتا ہے کہ مرد پہلے چار بار گواہی دے اللہ کا نام لیکر اپنی صداقت پر پانچویں بار بخود اپنے اوپر لعنت کرے بشرطیکہ کذب ہونے اس گواہی کے اور اسی طور سے عورت بھی اللہ کا نام لیکر چار بار حاشیہ صحیحہ نفاذ شدہ صفحہ پر دیکھیں۔

۳۳۳۷۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَهُوَ الْأَوْدُرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا فِي فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو بْنِ حَفْصِ الْمُخَزَّوْمِيِّ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا كَانَتْ طَلَّقَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فِي نَفَرٍ مِنْ بَنِي مُخَزَّوْمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ حَفْصِ طَلَّقَ فَاطِمَةَ ثَلَاثًا فَهَلْ لَهَا نَفَقَةٌ فَقَالَ لَيْسَ لَهَا نَفَقَةٌ وَلَا سُكْنَى -

حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ابو عمرو قزوینی نے حضرت فاطمہ کو تین طلاق دیں خالد بن ولید بنی مخزوم کے لوگوں میں مل کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے اور کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو عمرو بن حفص نے فاطمہ کو تین طلاقیں دیں پھر کیا فاطمہ کے لیے نفقہ دلایا جائے گا؟ آپ نے فرمایا اس کے لیے نفقہ ہے اور نہ رہنے کو گھر۔

### تین طلاق متفرق اور جدا کر دینے کا بیان

حضرت ابوصہبار رضی اللہ عنہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی طرف آئے اور کہا ہے ابن عباسؓ کیا تم نہیں جانتے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مبارک زمانے میں اور ابو بکرؓ کے زمانے میں اور عمرؓ کی شروع خلافت میں رد کی جاتی تھیں تین طلاقیں ایک طلاق کی طرف حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ ہاں رد کی جاتی تھیں۔ دل۔

بَابُ الطَّلَاقِ الثَّلَاثِ الْمُتَفَرِّقَةِ قَبْلَ اللَّحْزِ بِالرُّوْحَةِ  
۳۳۳۸۔ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ عَنِ ابْنِ جَرِيرٍ عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَا الْعَبَّاسِ جَعَلُوا ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ يَا ابْنَ عَبَّاسِ لِمَ تَعْلَمُونَ الثَّلَاثَ كَمَا نَتَّ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَتِهِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا تَرُدُّ إِلَى التَّوْحِيدِ قَالَ نَعَمْ

### کوئی شخص عورت کو جمل کر نیلے پہلے طلاق دے

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے پوچھا کسی نے یہ مسئلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کسی آدمی نے تین طلاقیں دیں اپنی جہر کو پھر اس کی جہر نے کر لیا دوسرا شوہر اور عورت مرد دونوں ایک مکان میں بھی جمع ہوئے لیکن مرد نے اس سے جماع نہیں کیا اور اس عورت کو طلاق دیدی کیا ایسی عورت

### الطَّلَاقِ لِلَّتِي تَنْكِحُ زَوْجًا ثُمَّ لَا يَدْخُلُ بِهَا

۳۳۳۹۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَدَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ طَلَّقَ امْرَأَتًا فَتَزَوَّجَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ فَدَخَلَ بِهَا شَحْرَ طَلَّقَهَا

گواہی دے مرد کے کذب پر یعنی اس کو چھوٹا کہے اور پانچویں بار اپنے اوپر لعنت کرے بشرط صداقت مرد کے۔ اس حدیث سے تین طلاق ایک بار دینے کی نصحت معلوم نہیں ہوتی کیونکہ عویمر کا فعل ہے بے جانے رہے آپ نے اس کو اس بات کی اجازت نہیں دی محققین علماء کا یہ قول ہے کہ اگر کوئی تین طلاق ایک ہی بار دیدے تو ایک ہی طلاق پڑے گی مگر اکثر لوگوں کا مذہب یہ ہے کہ اگر چہ یہ فعل بڑا ہے اور خلاف سنت مگر تینوں طلاقیں پڑ جائیں گی۔ "عاشیہ صفحہ سابقہ"

دل : رد کیا جانا ایک طلاق کی طرف یعنی تین طلاق ایک بلا کھا دینے سے ایک طلاق سمجھی جاتی تھی۔

پہلے خاندان کو حلال ہو جاتی ہے یا نہیں آپ نے فرمایا نہیں حلال ہوتی جب تک نہ چکھے یہ دوسرا داس کے شہد کا مزہ اور عورت مرد کے شہد کا مزہ۔ و۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے اٹی جو دونا عدی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگی یا رسول اللہ میں نے نکاح کیا حضرت عبدالرحمن بن زبیر کے ساتھ اور ان کا یہ حال ہے کہ ان کے پاس کپڑے کی جھال کے سوا کچھ نہیں آپ نے فرمایا شاید تو رفاعہ کے پاس جانا چاہتی ہوگی۔ یہ بات نہیں ہونے کی جب تک عبدالرحمن تیرا مزہ اور تو عبدالرحمن کا مزہ نہ چکھے۔ و۔

قَبْلَ أَنْ يُوَاقِعَهَا أَنْ تَحِلَّ لِلأَوَّلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَحْتَى يَدَاؤِقُ الأَخْرَعُ عَسَيْتَهَا وَتَدَاؤِقُ عَسَيْتَها۔

۳۳۳۰۔ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُحْكَمِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو بَرَةَ بْنُ مَوْسَى عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتِ امْرَأَةٌ رِفَاعَةَ القُرَظِيَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ نَكَحْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَاللَّهِ مَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هَذِهِ الْهَدَايَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لَأَحْتَى يَدَاؤِقُ عَسَيْتَكَ وَتَدَاؤِقُ عَسَيْتَها۔

### طلاق قطعی کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رفاعہ قرظی کی بیوی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھی۔ کہنے لگی یا رسول اللہ میں رفاعہ قرظی کی بیوی تھی وہ مجھ کو طلاق دے چکا ہے ایسی طلاق جو عورت کو مرد سے بالکل بے واسطہ کر دیتی ہے یعنی تین طلاق اس کو چھوڑ کر میں نے عبدالرحمن بن زبیر کو کر لیا تھا قسم خدا کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عبدالرحمن کے پاس اس چادر کے پلے یعنی جھال کے سوا کچھ نہیں اور اپنی چادر کا پلہ پھوڑ کر یہ بات کہی حضرت عائشہ فرماتی ہیں اس وقت خالد بن سعید دروازے پر تھے آپ نے ان کو اندرانے کا حکم نہ دیا اور کہا یا ابو بکر سستے ہو

### ۱۷۰۹۔ طلاق البتة

۳۳۳۱۔ أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنِ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتِ امْرَأَةٌ رِفَاعَةَ القُرَظِيَّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبُو بَكْرٍ عِنْدَهُ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُ نَكَحْتُ رِفَاعَةَ القُرَظِيَّ فَطَلَقْتَنِي البتة فَتَرَوُجْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ ابْنَ الزُّبَيْرِ وَإِنَّمَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هَذِهِ الْهَدَايَةِ وَأَخَذَتْ هَدَايَةً مِنْ جَلْبَابِهَا وَخَالِئًا مِنْ سَعِيدٍ بِالنَّبَابِ فَكُرِيَ إِذْنٌ لَهَا فَقَالَ يَا أَبَا بَكْرٍ

و۔ یعنی عورت کا کچھ اعتبار نہیں اول خاندان کے لیے جائز ہونے کو جہاں کرنا اس دوسرے مرد کا شرط ہے۔

و۔ یعنی عبدالرحمن جب تجھ سے صحبت کرے اور پھر طلاق دے تب تو اپنے پہلے خاندان رفاعہ سے نکاح کر سکتی ہے۔ بغیر جماع ہونے کے پہلے خاندان سے نکاح جائز نہیں۔ ہمد ب کہتے ہیں کپڑے کی جھال کو اور کھیس کے پلوں کو یعنی کپڑے کناروں پر تاروں کو بل دے کر چھوڑ دیتے ہیں حفاظت کے لیے تاکہ تار نہ نکلیں اس کپڑے کی جھال کی مثال دی عبدالرحمن کو سبب ڈھیلے اور کم شہوت ہونے کے۔

یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھی وہی کہتی ہے جو کہتی پھرتی ہے پھر آپ نے اس عورت سے پوچھا کیا تو زمانہ کے پاس مانا جاتا ہے ایسا نہیں ہو سکتا جب تک عبدالرحمن تجھ سے ہم بستر نہ ہو۔

الَّتِمْ هَذِهِ تَجْهَرُ بِمَا تَجْهَرُ بِهِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ تَرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَيَّ وَرِغَاةً لِأَخْتِي تَدَاوِي عَسِيَلَتُهَا وَيَسْتَدْوِي عَسِيَلَتِكَ .

## انکرک بیدک کی تحقیق اور اختلاف کا بیان

۱۷۱۰- أَحْرَابُكُ بَيْدَاكُ

حضرت حماد بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہا میں نے ایوب سے کیا جانتے تو ہم کسی کو جو کہتا ہو امرک بیدک کہنے سے تین طلاق ہو جاتی ہیں سو اس کے وہ کہتے ہیں تین طلاق ہو جاتی ہیں اس بات کے کہنے ایوب نے کہا یا میں نے کسی کو ایسے کہتے نہیں سنا پھر کہا اللہم اغفر لی یعنی اے اللہ بخش دے اگر ان سے غلطی ہوئی ہو مگر وہ حدیث جو بیان کی مجھ سے قتادہ نے کثیر کی روایت سے اور کثیر نے ابو سلمہ سے ابو سلمہ نے ابو ہریرہ سے اور ابو ہریرہ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے اس طرح پر بیان کیا کہ وہ تین طلاقیں ہوتی ہیں۔ راوی کہتا ہے میں نے کثیر سے پوچھا اس روایت کا حال اس کو اس حدیث کا کچھ حال معلوم نہ تھا۔ راوی کہتا ہے پھر میں گیا قتادہ کے پاس اور ان سے یہ حال بیان کیا۔ قتادہ نے کہا وہ جمل گیا۔ ابو عبد الرحمن جو مصنف ہیں اس کتاب کے وہ فرماتے ہیں یہ حدیث منکر ہے و

۱۷۱۱- أَخْبَرَنَا عَيْبُ بْنُ نَصْرٍ بِنِ عَيْبِ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ قُلْتُ لِأَيُّوبَ هَلْ عَلِمْتَ أَحَدًا قَالَ فِي أَمْرِي بَيْدَاكُ أَنَهَا شَلَاكٌ غَيْرَ الْحَسَنِ فَقَالَ لَا شَرَّ قَالَ اللَّهُمَّ غَفِّرْ لِمَا حَدَّثَكُنِي قَتَادَةُ عَنْ كَثِيرٍ مَوْلَى ابْنِ سَمْرَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ شَلَاكٌ فَلَيْتُ كَخَيْرٍ أَفْأَلْتُهُ فَكُوَيْعِرْفُهُ فَرَجَعْتُ إِلَيَّ قَتَادَةُ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ نَسِي قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ .

ول: اور زید فرماتے ہیں میں نے پوچھا محمد بن اسماعیل بخاری سے اس حدیث کو انھوں نے فرمایا کہ یہ حدیث موقوف ہے ابو ہریرہ پر یعنی ابو ہریرہ کا قول ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک اس کی سند نہیں پہنچی اور امرک بیدک کہنے کے یہ معنی ہیں کہ عورت کو طلاق دینے کے ارادے سے جب مرد یوں کہے کہ تیرا کام تیرے ہاتھ میں ہے تو اس میں علما اختلاف ہے جس کہتے تھے کہ امرک بیدک جب کہے تو اس بات کے کہنے سے ہی تین طلاقیں ہو جاتی ہیں اور ایوب نے اس کا انکار کیا لیکن انکار کر کے یہ بات بات بھی کہی کہ قتادہ سے میں نے یوں سنا ہے کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ تین طلاقیں ہو جاتی ہیں اس بات کے کہنے سے مگر قتادہ نے اس حدیث کو کثیر سے نقل کیا تھا۔ جب ایوب خود کثیر سے ملے تو انھوں نے کہا مجھے معلوم نہیں، پھر یہ روایت بے اعتبار ہو گئی اور صحیح یہ ہے کہ امرک بیدک کہنے سے عورت کو اختیار ہو جاتا ہے پھر وہ جو چاہے ایک طلاق خواہ بائن دے لیوے یا تین طلاق دے لیوے۔

## بَابُ إِحْلَالِ الْمُطَلَّاقَةِ شَلَاوًا

### الزَّكَاحِ الَّذِي يُحْلَاهَا بِهِ

۳۳۳۳۳ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا مُغْنِيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ جَاءَتِ امْرَأَةٌ رِفَاعَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَتْ إِنْ نَرَوْحِي طَلَّقَنِي فَأَبَتْ طَلَّاقِي وَإِنِّي تَزَوَّجْتُ بَعْدَهُ عَبْدًا الرَّحْمَنِ بْنِ الزَّيْبِرِ وَمَا مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هُدْبَةِ الشَّرْبِ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ لَعَلِّي تُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لِأَحْتَى يَسْأَلُونَ عَسَيْتُكَ وَتَدَّوَقِي عَسَيْتَهُ -

۳۳۳۳۳ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شَيْخِي عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ شَلَاوًا فَتَزَوَّجَتْ نَرَوْجًا فَطَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسَهَا فَسُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجَلَ لِلأَوَّلِ فَقَالَ لِأَحْتَى يَدُوقُ عَسَيْتَهُمَا حَمَاقِ الأَوَّلِ -

۳۳۳۳۳ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَنْبَأَنَا هُثَيْمٌ قَالَ أَنْبَأَنَا يَحْيَى عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ

باب بیان میں حلال ہونے مطلقہ کے جس کو تین طلاق دی گئی ہوں اور اس نکاح کے ذکر میں جو حلال اور جائز کر دیتا ہے اسکو

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آئی جو روایہ رفاعہ کی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگی میرے شوہر نے مجھ کو تین طلاقیں دی تھیں اس کے بعد میں نے نکاح کر لیا عبدالرحمن بن زبیر کے پاس کچھ نہیں سوائے کپڑے کی جھال کے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ بات سن کر ہنسے اور فرمانے لگے شاید تیرا اللہ یہ ہے کہ رفاعہ سے بھرنے نکاح کر لے۔ یہ بات نہیں ہونے کی جب تک تجھ سے صحبت نہ کر لے بعد از حمل اور تم دونوں ایک دوسرے کا مزاج نہ چکھو۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے طلاق دی کسی آدمی نے اپنی جو دو کو تین طلاق اس عورت نے دوسرا خاندان کر لیا اس دوسرے خاندان نے ابھی اس کو چھو ابھی نہیں تھا کہ طلاق دے دی۔ پھر پھر چھو گیا یہ مسئلہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا جائز ہو جاتی ہے ایسی عورت پہلے خاندان کے لیے آپ نے فرمایا نہیں جائز ہوتی جب تک نہ چکھ لے مگر اس عورت کا دوسرا خاندان اول خاندان کے مانند۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آئی غیصاد یا رمیضاد اس میں شک ہے راوی کو یعنی غیصا نام لیا یا رمیضاد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور

۱۔ یعنی نکاح کر کے چھڑ دینے سے پہلے خاندان کے لیے درست نہیں نکاح کر لینا اس عورت سے کیونکہ تین طلاق ایسی چیز ہے جس سے عورت بالکل مرد کے قبضے سے باہر ہو جاتی ہے اور بالکل قبضے سے باہر ہونا تب معلوم ہوگا جب دوسرے کے قبضے اور تصرف میں پورے طور سے آجائے اور پہلے خاندان کی طرح اس سے معاملہ کرنے یعنی ایک مکان میں اکیلے ہونے یا نکاح کر لینے یا دارا سا مساس وغیرہ کر لینے سے پورا تصرف نہیں ہوتا اس واسطے فرمایا کہ جب تک دونوں ایک دوسرے سے مزے نہ اڑائیں تب تک پہلے خاندان کو جائز نہیں ہے اس عورت سے نکاح کرنا۔ اور اس میں اور بھی اسرار ہیں جو غور کرنے سے ظاہر ہوں گے۔

شکایت کی اپنے خاوند کی اس بات کی کہ وہ اس کے پاس نہیں آتا پھر ٹھوڑی سی دیر کے بعد اس کا خاوند بھی آگیا اور کہنے لگا، جھوٹ لو لیتی ہے یہ عورت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں اس کے پاس جانا ہوں لیکن اس کا یہ ارادہ ہے کہ مجھ سے جھوٹ کر پھر پہلے خاوند کے پاس چلی جاؤں، آپ نے فرمایا یہ بات اس کو مناسب نہیں لگتا اس وقت جب کچھ لیسے تو اس کا شہدہ۔ و۔

أَنَّ الْغُمِيصَاءَ أَوْ الرَّهِيصَاءَ آتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَشْكِي زَوْجَهَا أَنَّهُ لَا يَصِلُ إِلَيْهَا فَكَوَيْبَتْ إِنْ جَاءَ زَوْجَهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هِيَ كاذِبَةٌ وَهُوَ يَصِلُ إِلَيْهَا وَلَكِنَّهَا تَوَيْبَةٌ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى زَوْجِهَا الْأَوَّلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ فَرْجِي حَتَّى تَدَاوِيَ عُسَيْلَتَهُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے احوال میں ایک آدمی کے کہ اس کی ایک جھوٹی اس نے اس کو طلاق دیدی یعنی تین طلاق پھر اس عورت سے دوسرے شخص نے نکاح کر لیا پھر دوسرے نے بھی بغیر جماع کرنے کے طلاق دیدی اس عورت کو پھر دوبارہ لوٹ کر مانا چاہا اس عورت نے پہلے خصم کی طرف آپ نے فرمایا ایسا نہیں ہو سکتا جب تک نہ کھالے وہ شہدہ کو اس دوسرے خاوند کے یعنی اس سے جماع نہ کرے تب تک وہ پہلے خاوند کے حق میں جائز نہیں ہو سکتی۔

۳۳۳۶۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَیْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ قَالَ سَمِعْتُ سَلَوَةَ بِنَ زُرَیْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّجُلِ تَكُونُ لَهُ الْمَرْأَةُ يُطَلِّقُهَا ثُمَّ يَتَزَوَّجُهَا سَجَلًا أُخْرَى فَيُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَتَرْجِعَ إِلَى زَوْجِهَا الْأَوَّلِ قَالَ لِأَحْسَنِ تَدَاوِيَ الْعُسَيْلَةَ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کسی نے مسئلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس طرح پر کسی آدمی نے طلاق دی اپنی جڑ کو تین طلاق پھر اس سے نکاح کر لیا، دوسرے آدمی نے اور نکاح ہونے کے بعد کئے دونوں ٹھوڑی میں بند کر دیا گیا اور ارادہ اور پردے بھی چھوڑ دیے یعنی خلعت صحیح ہو گئی لیکن اس دوسرے مرد نے جماع نہیں کیا پھر طلاق دیدی اس عورت کو دوسرے نے بھی کیا جائز ہے یہ عورت پہلے خاوند کے لیے، آپ نے فرمایا نہیں جب تک جماع نہ کر اس سے دوسرا اور بعد الرحمن یعنی اس کتاب کے مصنف فرماتے ہیں یہ حدیث صحاب سے بہت قریب ہے۔

۳۳۳۷۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سَرِي بْنِ جَبْرِ سَلِيمَانَ الْأَحْمَرِيِّ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا فَيَتَزَوَّجُهَا الرَّجُلُ فَيُغْلِقُ الْبَابَ وَيُرْجِي النِّسَاءَ ثُمَّ يُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا قَالَ لَا تَحِلُّ لِلأَوَّلِ حَتَّى يُجَامِعَهَا الْأَخْرَقُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا أَوَّلِي بِالصَّوَابِ.

و؛ یعنی عورت اور مرد میں صحبت ہو جائے اور ایک دوسرے سے پرہیز اور ازناہ اٹھالیں۔



## بَابُ إِحْلَالِ الْمُطَلَّاقِ ثَلَاثًا

### وَمَا فِيهِ مِنَ التَّغْلِيظِ

۳۳۳۸- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَمْشُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ عَنْ سُهَيْبَانَ عَنْ أَبِي قَبِيصٍ عَنْ هُزَيْلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَعَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَأَشْمَةَ وَالْمُوتَشِمَةَ وَالْوَأَصِلَةَ وَالْمُؤَصِّلَةَ وَالْإِيَّامَةَ وَالْمُؤَكِّلَةَ وَالْمُحِلَّ وَالْمُحَلَّلَةَ لَمْ-

## بَابُ مُوَاجَهَةِ الرَّجُلِ الْمَرْأَةَ بِالطَّلَاقِ

۳۳۳۹- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ عَنِ النَّبِيِّ اسْتَعَاذْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَخْبَرَنِي عَدْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ الْكِلَابِيَّةَ لَمَّا دَخَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ عَذَّبْتُ بَعْظِمَ الْحَقِيقِيِّ بِأَهْلِيكَ -

تین طلاق دی ہوئی عورت سے حلالہ کرنے کا اور جو کچھ اس کام کے کر نیوالے پر سخت بات کہی گئی ہے اسکا ذکر اس باب میں کیا گیا ہے

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے لعنت کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نیلا گودنے والی پر اور گدھا والی پر اور بالوں میں ہال ملانے والی اور ملوانے والی پر اور بیاج کھانے والے پر اور بیاج کھلانے والے پر اور حلالہ کرنے والے پر اور جس کے لیے حلالہ کیا جاتا ہے اس پر

باب بیان میں اس بات کے گم رہ عورت کا منہ دیکھتے ہی طلاق ہے۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جب داخل ہوئی کلابی (ایک عورت) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کہنے لگی اعود بائیسک یعنی میں پناہ میں ہوتی ہوں اللہ کی تیرے سے آپ نے فرمایا تیرے بہت بڑے کی پناہ لی تو جاننے لگا والوں کے پاس۔

ول : اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بالوں میں اور بال ملا کر لے کر نا اور نیلا گودنا حرام ہے اور خدا کی لعنت پڑتی ہے جس کے بال جوڑے جاویں اس عورت پر بھی اور جو عورت اپنے اتورے سے جوڑے اس پر بھی اور آپ نیلا گودنے اس پر بھی اور جو اپنے اتورے سے جوڑے اس پر بھی اور حلالہ کرنے والے پر یعنی جس نے نکاح کیا اس نیت سے کہ طلاق دیکر پھیروں گا تا کہ پہلے خاوند کے لیے حلال ہو جائے اور جس کے لیے حلالہ کیا گیا ہے یعنی پہلے خاوند پر۔

ول : یہ بات حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جن کی بیٹی سے کہی اس کا نام اسما تھا نعمان بن ابی الجون میں حادث کی بیٹی اصل قصہ یوں ہے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اسما بنت نعمان سے نکاح کیا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعض بیبیوں کو رشک ہوا اور یوں کہا کہ تجھ کو عنبریت اور شرم نہیں آتی کرتے ایسے شخص سے نکاح کیا جس نے تیرے باپ اور بھائیوں کو مارا اور بعض روایات میں ہے کہ کسی بی بی نے اس کو یوں سمجھا دیا کہ جب حضرت تیرے پاس آویں تو یوں کہنا کہ میں خدا کی پناہ چاہتی ہوں تم سے تو حضرت تجھ کو بہت پیار کریں گے پھر جب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس تشریف لاتے تو اس نے اسی طرح خدا کی پناہ مانگی۔ "ما شئیت صفحہ ہذا آئندہ صفحہ پر دیکھیں۔"

اپنی جو رو کو کسی آدمی کی ہانی طلاق کہلا بھیجئے گاہا

باب ۱۶۱۵ إرسال الرجل إلى زوجته بالطلاق

۳۳۵۰ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُهَيْبَانَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ  
ابْنُ أَبِي الْبُهَيْرِ قَالَ سَمِعْتُ فَاطِمَةَ بِنْتَ  
قَيْسٍ تَقُولُ أُرْسِلَ إِلَيَّ تَوْحِي بِطَلَاقِي فَشَدَدْتُ  
عَلَيَّ شَيْئًا يَ شَرَّ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ كَيْفَ طَلَّقَكَ فَقُلْتُ ثَلَاثًا قَالَ لَيْسَ  
لَكَ نَفَقَةٌ وَاعْتَدَى فِي بَيْتِ ابْنِ عَسَى  
ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ فَأَتَتْهُ صَرِيرُ الْبَصْرِ تَلْقِيَن شَيْئًا  
عِنْدَهَا فَأَذَا النَّفَقَةَ عِدَّةً ثَلَاثًا فَادْنَيْتَنِي مُخْتَصِرًا -

حضرت بنت قیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ طلاق کہلا بھیجی گھر کو میرے معاونہ نے پھر اور پھر لیے میں نے اپنے کپڑے اور آئی میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پڑھا آپ نے کتنی طلاقیں دیں تجھ کو؟ میں نے عرض کیا تین آپ نے فرمایا تجھ کو نفقہ یعنی عدت بیٹھنے کے لیے خرچہ تیرے معاونہ کی طرف سے نہ ملے گا اور فرمایا آپ نے عدت کے دن پورے کراپنے چچا کے بیٹے کے گھر میں یعنی ام مکتوم کے پاس کیونکہ وہ اندھا آدمی ہے اتنا کہتی ہے تو اپنے کپڑے نزدیک اس کے اور فرمایا جب گزر سکے تیری عدت اس وقت مجھ کو خبر کرلو یہاں حدیث مختصر بیان کی ہے۔

۳۳۵۱ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُهَيْبَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ  
عَنْ تَيْمِيمِ مَوْلَى فَاطِمَةَ عَنْ فَاطِمَةَ نَحْوَهُ -

۱۶۱۵ تَأْوِيلُ قَوْلِهِ تَعَالَى يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ  
مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ

اس بات کا بیان کہ اس آیت کے کیا معنی اور اس کے فرمانے سے کیا غرض ہے

۳۳۵۲ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَلِيِّ الْمَوْصِلِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ سُهَيْبَانَ عَنْ سَالِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ  
جَبْرِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَنَا هَذَا رَجُلٌ فَقَالَ إِنِّي جَعَلْتُ أَمْرًا يَ  
عَلَى حَرَامًا قَالَ كَذَبْتَ لَيْسَتْ عَلَيْكَ حَرَامٌ تَمَّ تَلَا هَذِهِ  
الآيَةَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ عَلَيْكَ أَغْلَظُ  
الْكَفَّارَةَ عَنِّي رَقَبَةً -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آیا ایک آدمی ان کے پاس اور کہا میں نے اپنی بیوی کو اپنے اوپر حرام کر لیا حضرت ابن عباس نے فرمایا تو بھولتا ہے وہ عورت تیرے حق میں نام نہیں پھر یہ آیت پڑھی۔ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ اور کہا تجھ پر ضرور ہے ایک سخت کفارہ یعنی آزاد کرنا ایک بردے کا صلہ۔

تب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حدیث فرمائی اور فرمایا کہ تو اپنے گھر جا۔ یہاں اشارہ کیا طلاق کا۔ "حاشیہ صفحہ سابقہ"

۱: غرض یہ ہے اگر کسی کی زبانی کوئی شخص اپنی جو رو کو طلاق کہلا بھیجے تو طلاق ہو جاتی ہے اور عدت اپنی عدت گزار کر دوسرا خصم کر سکتی ہے اس سے معلوم ہوا کہ طلاق عورت کے روبرو دینا کچھ شرط نہیں مرد کو اختیار ہے روبرو سے یا قیامت میں دے ہاں عورت کو اطلاع کر دینی چاہیے تاکہ وہ اپنا کچھ بندوبست کرے۔

۲: یعنی حرام کر لینے سے حلال چیز حرام نہیں ہو جاتی لیکن کفارہ دینا آتا ہے اور کفارہ بھی سب کفاروں حاشیہ صفحہ ۱۶۱۵ ص ۱۶۱۵ پر دیکھیں۔

## اسی آیت کی تاویل دوسرے طور پر

۱۶۱۶ تَاوِيلُ هَذِهِ الْآيَةِ عَلَى وَجْهِ آخَرَ

۲۳۵۳- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ حَجَّاجٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ أَنَّ سَمِعَ عُبَيْدًا بِنَ عُمَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ ذَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمُكُّكَ عِنْدَا زَيْنَبَ وَيَشْرِبُ عِنْدَهَا عَسَلًا فَلَمَّا أَصِيبَتْ وَحَفْصَةَ أَيَّتُمَا مَا دَخَلَ عَلَيْهِمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلْتَقُلَّ رَأَى أَحَدًا مِنْكَ مَرِيئًا مَعَا فَيَرَفِدَا حَلَّ عَلَى أَحَدِهِمَا فَقَالَتْ ذَلِكَ كُنْتُ فَقَالَ بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا عِنْدَا زَيْنَبَ وَقَالَ لَنْ أَعُودَ لَهُ فَنَزَلَ بِأَيُّهَا النَّبِيُّ يَوْمَ تَحَرَّمَ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ بِعَاشِيَةٍ وَحَفْصَةَ وَإِذَا اسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَرْوَاحِهِ حَدِيثًا لِقَوْلِهِ بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا كُنْتُ فِي حَدِيثِ عَطَاءٍ-

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پھیرنے کے حضرت زینب کے نزدیک دیر تک اور شہد بیٹے والے تو صلاح کی میں نے اور حفصہ نے اس طرح کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے یہاں آئیں گے تو میں کہوں گی آپ کے منہ سے مغفیر کی بولتی ہے اور تمہارے یہاں آئیں تو تم ہی ہی کہنا، جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کسی کے یہاں گئے تو اس نے وہی بات کہی، آپ نے فرمایا میں نے اور کبھی نہیں کھایا لیکن شہد کھا یا ہے زینب کے یہاں اور فرمایا آپ نے پھر دوبارہ زینب کے منہ سے یہ آیت اُتری: يَوْمَ تَحَرَّمَ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ یعنی اے نبی تو کیوں حرام کر لے جسے جو حلال کیا اللہ نے تجھ پر اور ان تَتُوبَا فرمایا عائشہ اور حفصہ کے لیے۔ یعنی اگر تم دونوں توبہ کرتی ہو۔ جب پڑے ہیں دل تمہارے ول۔ وَإِذَا اسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَرْوَاحِهِ حَدِيثًا یعنی اور جب چھپا کر کسی نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی کسی عورت سے ایک بات وہ مات وہی جو اور پر کھی یعنی بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا عِنْدَا زَيْنَبَ اور عطاء کی حدیث میں یہ قصہ

میں سے سخت یعنی بردہ آزاد کرنا چاہیے، ایک تاویل تو اس آیت کی یہ ہوئی اور دوسری تاویل آگے آئی ہے۔ درحاشیہ صفحہ سابقہ

ول جبکہ پڑے ہیں دل تمہارے یعنی توبہ ضرور ہے غرض ان تَتُوبَا سے کہ فَكُتِبَ عَلَيْكُمَا أَنْ تُبَيِّنَا لَكُمْ حَقِّهَا اور حفصہ کو ارشاد فرمایا ہے کہ اس بات سے توبہ کر لی اور اس نے وہ کو ایسی بات نہ کہیں جس سے نبی علیہ السلام کے دل کو رنج اور ملال ہو۔

ول: یعنی عطاء کی حدیث میں یوں آیا ہے جب عورتوں نے یہ بات کہنی شروع کی کہ آپ کے منہ سے مغفیر کی بولتی ہے اور مغفیر اس کو کہتے ہیں جو درخت میں سے شہد کی طرح کا ایک شیرہ نکلتا ہے اور اس میں بدبودار ہیگ ہوتی ہے، جیسے نیم کے درخت میں سے اس کا شیرہ ٹپکتا ہے اور بدبودی چیز ہے آپ کو نفرت بہت تھی آپ نے فرمایا نہیں میں نے مغفیر تو نہیں پایا لیکن زینب بنت جحش کے پاس شہد کھایا ہے پھر کبھی اس کے شہد کو نہ کھاویں گے ہم اور ہم نے عہد کیا اور قسم کھائی اس کے کھانے سے اور بیوی کو فرمایا تو کسی کو اس بات کی خبر نہ دینا اور یہ بات آپ نے عورت کے رضامند کرنے کے لیے فرمائی تھی اور شاہ عبدالقادر جنت علیہ نے اس مضمون کو مختصر طور پر یوں بیان فرمایا: حضرت نے ایک حرم اپنی موتوں کر دی یا ایک بیوی کے ہاں سے شہد پینا موقوف کر دیا اور بیویوں کی خاطر سے اس پر اصرار نہ فرمایا اور قسم کا کھونا کفارہ دینا ہے۔ اب جو کرتی اپنے مال کو کہے یہ مجھ پر حرام ہے تو قسم ہوگی۔ حاشیہ صفحہ نیا آئندہ صفحہ پر دیکھیں



حضرت عبدالرحمان بن عبداللہ بن کعب بن مالک اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں وہ کہتے ہیں سنا میں نے اپنے باپ کعب سے اور راوی کہا ہے کعب ان تین آدمیوں میں سے ایک شخص ہیں جن کی توبہ قبول ہوئی، وہ کعب اپنا حال بیان کرتے ہیں اور کہتے ہیں بھیجا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک آدمی کو میرے اور میرے ساتھی کے پاس اور بیان کیا اس نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تم کو حکم کیلئے کہ تم اپنی عورتوں سے کنارہ کرو اور ان کے نزدیک نہ جاؤ کعب فرماتے ہیں میں نے پوچھا تا حد کہ طلاق دے دوں میں اپنی عورت کو یا کیا کروں؟ اس نے کہا طلاق نہ دے اس کو بلکہ کنارہ کر اس سے اور نزدیک نہ جا اس کے۔ کعب فرماتے ہیں میں نے اپنی عورت سے کہا جا اپنے لوگوں میں مل اور وہیں رہا کر پھر جا ملی ان کی عورت اپنے لوگوں میں۔

حضرت کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں حال اپنا جب پیچھے رہ گئے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ تبوک کو جانے وقت اور راوی بیان کرتا ہے اسی بیان میں کعب نے یہ بھی فرمایا اتنے میں آیا فرستادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا میرے پاس اور کہنے لگا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارے لیے حکم دیا ہے تم کنارہ کرو اپنی عورتوں سے یعنی مجھ کو اور میرے ساتھی کو یہ حکم دیا میں نے پوچھا تا حد سے میں طلاق دیدوں اپنی عورت کو یا کس طرح کروں میں؟ تا حد سے کہا جلا رہنے کے لیے حکم ہے اور طلاق دینے کا حکم نہیں، کعب کہتے ہیں میں نے اپنی عورت

۳۲۵۶۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَبَلَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي مُوسَى بْنُ أَبِي عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ سَمْعَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ وَهُوَ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ تَنَبَّأَ عَلَيْهِمْ بِحَدِيثِ قَالَ أَسْأَلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِلَى صَاحِبَتِي أَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مَرْكُومُ أَنْ تَعْتَرِكُوا نِسَاءَكُمْ فَقُلْتُ لِلرَّسُولِ أُطَلِّقُ أَمْرًا أَوْ أَمْرًا مَاذَا أَفْعَلُ قَالَ لَا بَلْ تَعْتَرِكُهَا فَلَا تَقْرُبُهَا فَقُلْتُ لِأَمْرًا أَوْ الْحَيِّ بِأَهْلِكَ فَكُونِي فِيهِمْ فَكَلِمَاتٍ حَقَّتْ بِهِمْ۔

۳۲۵۷۔ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّابُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَا حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ أَبِي شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ كَعْبًا يَحْيَى حَدِيثَهُ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ وَقَالَ فِيهِ إِذَا رَسُلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا تَيْبِي وَوَيَقُولُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا مَرْكُومُ أَنْ تَعْتَرِكُوا نِسَاءَكُمْ فَقُلْتُ لِلرَّسُولِ أَمْرًا أَوْ أَمْرًا مَاذَا أَفْعَلُ قَالَ بَلْ تَعْتَرِكُهَا وَلَا تَقْرُبُهَا وَأَرْسَلُ إِلَى صَاحِبَتِي يَمْتَلِئُ ذَلِكَ

جنگ تبوک میں اور ان پر کتاب ہوا تھا پچاس دن تک ان پچاس دن میں ان پر وہ حالت گزری کہ موت سے بدتر تھی اور وہ تینوں شخص پچ کہنے سے بچنے گئے نہیں تو سنا فقروں میں ملنے ان تین آدمیوں کا ذکر قرآن شریف میں ہے سورہ توبہ کے اخیر میں۔ یہاں حدیث میں اس بات کا ذکر ہے کہ کعب بن مالک نے اپنی بیوی کو الْحَيِّ کہا یعنی جو تیرے گھر والوں میں جا کر مل اس بات کے کہنے سے طلاق نہیں ہوتی جب تک نیت نہ کی جائے طلاق کی۔ "حاشیہ صفحہ سابقہ"

فَقُلْتُ لِامْرَأَتِي الْحَقِّي بِأَهْلِكَ وَكَوْنِي  
عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي  
هَذَا الْأَمْرِ خَالَفَهُمْ مَعْقِلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

www.KitaboSunnat.com

سے کہا تو جاہل اپنے گھر والوں میں اور تو وہیں رہا کہ جب  
تک اللہ اس کا کچھ فیصلہ نہ آتا رہے  
معتقل بن عبید اللہ نے صلافت کیا ہے لوگوں کا  
یہی زہری ابن شہاب کے شاگردوں میں معتقل بن عبید  
اللہ بھی ہیں ان کی روایت عبید اللہ بن کعب سے ہے  
جیسا کہ آگے حدیث میں آتا ہے۔

حضرت عبید اللہ بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے ستائیس نے اپنے باپ کعب سے وہ بیان کرتے  
تھے بھوجا میرے پاس حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک  
آدمی اور میرے ساتھی کے پاس بھی، اس نے بیان کیا  
حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے تم کو حکم دیا ہے تم کٹا کر دو  
اور دو درہو اپنی عورتوں سے کعب کہتے ہیں میں نے  
پرچھا اس آدمی سے کیا میں طلاق دیدوں اپنی عورت کو  
کیسا کروں میں۔ اس نے کہا طلاق نہ دے بلکہ جدا کر  
دے اس کو اپنے پاس سے اور اس کے نزدیک نہ جا  
کعب کہتے ہیں میں نے اپنی عورت کو کہا تو جاہل اپنے  
لوگوں میں اور وہ ان میں جب تک اللہ عزت اور بزرگی  
والا حکم کرے اس امر میں۔ پھر ان کی بیوی چلی گئی اپنے  
لوگوں میں یعنی اپنے ماں باپ کے یہاں جا کر رہنے لگی۔  
اور عمر نے معتقل کا بھی صلافت کیا ہے

چنانچہ آگے کی حدیث میں آتا ہے۔

حضرت عبدالرحمن بن کعب بن مالک اپنے باپ  
سے روایت کرتے ہیں اور بیان کیا اپنی حدیث میں اتقاناً  
ایا تا حد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے میرے  
پاس اور کہا اس تا حد نے کہا کہ دے تو اپنی عورت  
کو پھر بد چھاپیں گے تا حد سے کیا طلاق دیدوں میں  
اپنی عورت کو اس نے کہا طلاق نہ دے لیکن اس کے  
نزدیک نہ جا اور اس حدیث میں الْحَقِّي بِأَهْلِكَ نہیں ذکر کیا

۳۳۵۹- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدًا وَهُوَ ابْنُ ثَوْرٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ  
عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ  
أَبِيهِ قَالَ فِي حَدِيثِهِ إِذَا رَسُوهُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَتَانِي فَقَالَ اعْتَزِلْ امْرَأَتَكَ  
فَقُلْتُ أَطْلَقُهَا قَالَ لَا وَكَرِهْتَ لَا تَقْرُبْهَا وَكُرِ  
يَا كُرْفِيهِ الْحَقِّي بِأَهْلِكَ -

ولہٰذا یعنی یہ نہیں بیان کیا کہ کعب نے اپنی عورت سے کہا تو جاہل اپنے گھر والوں کے ساتھ جیسے اگلی روایتوں میں بیان کیا ہے



## باب ۱۸۱ طلاق العبد

۳۳۶۰۔ أَخْبَرَنَا عُمَرُو بْنُ عَبْدِ قَالَ سَمِعْتُ يَحْيَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ مَعْتَبٍ أَنَّ أَبَا حَسَنِ مَوْلَىٰ بَنِي تَوْفِيلٍ أَخْبَرَهُ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَأُمْرَأَتِي مَمْلُوكَيْنِ فَطَلَقْتُهُمَا تَطْلِيْقَتَيْنِ شُرْءُ عَيْقَتَنَا جَمِيعًا فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنَّ مَا جَعَلْتُمَا كَأَنْتَ عَبْدًا لَكَ عَلَىٰ وَاحِدَةٍ قَضَىٰ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالَفَهُمَا مَعْمَرٌ

۳۳۶۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَائِمٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ هُمَرَ بْنِ مَعْتَبٍ عَنْ الْحَسَنِ مَوْلَىٰ بَنِي تَوْفِيلٍ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ عَبْدٍ طَلَقَ امْرَأَتَهُ تَطْلِيْقَتَيْنِ شُرْءُ عَيْقَتَا أَيْتَرَوْحُمَا قَالَ نَعَمْ قَالَ عَمْرٌ قَالَ أَقْنَىٰ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ لِمَعْمَرٍ الْحَسَنُ هَذَا مَنْ هُوَ لَقَدْ حَمَلَ حَقْرَةَ عَظِيمَةً

## باب ۱۸۱ متی یقع طلاق الصبی

۳۳۶۲۔ أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ

## غلام کے طلاق دینے کا بیان

حضرت ابوسعید بن علی نے فرمایا کہ میں نے اس عورت کو دو طلاق اس کے بعد ہم دونوں ایک بار اکٹھے آزاد کیے گئے پھر ہمیں نے ابن عباسؓ سے فرمایا ابن عباس نے اگر رجوع کرے گا تو اس کی طرف یعنی اگر پھر اس کو نکاح میں لائے گا تو سب کی تیرے نزدیک وہ عورت ایک طلاق پر حکم کیلئے ہے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے اس روایت میں خلاف کیا ہے عمر نے۔ دل۔

حضرت من بن نوفل سے روایت ہے پھر چھ کسی نے حضرت ابن عباسؓ سے مسئلہ اس غلام کا جس نے طلاقیں دی ہوں ابی عورت کو دو طلاقیں اور پھر وہ دونوں آزاد ہو گئے ہوں کیا وہ آزاد غلام اس آزاد ہو نہی سے نکاح کر سکتا ہے؟ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کر سکتا ہے کسی نے اس مسئلہ کی سند پوچھی ابن عباسؓ سے ابن عباسؓ نے اس کو جواب دیا فتویٰ دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مسئلہ میں ایسا ہی ابن المبارک نے عمر سے کہا یہ حسن کون ہے؟ اس نے بڑھاری پھر اپنے اور پر لاد اذیہ نہ کہ اگر یہ روایت غلط ہو تو سیکڑوں جائز نکاحوں کا وبال اس کی گردن پر پڑے گا۔

## لڑکے کا طلاق دینا کس عمر میں معتبر ہوتا ہے

حضرت قزینہ کے دو لڑکوں سے روایت ہے

دلہا رہے گی تیرے نزدیک۔ وہ عورت ایک طلاق پر یعنی آزاد ہونے سے تجھے تین طلاق کا اختیار ہو گیا مثل اور آزادوں کے نزد طلاق تو دے چکا تھا اب ایک طلاق کا اختیار اور رہ گیا۔

حَدَّثَنَا أَبُو بَرٍّ مَوْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ  
أَبِي مَعْبُدٍ الْهَطْلِيِّ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ خَزِيمَةَ عَنْ كَيْسِ بْنِ  
السَّائِبِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ قَرِيطَةُ أَهْلُهُمْ عَزَمُوا  
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ قَرِيطَةَ  
فَدَنُّ كَانَ مُحْتَلِكًا أَوْ لَبِثَتْ عَائِشَةُ قَيْلًا وَمَنْ لَمْ  
يَكُنْ مُحْتَلِكًا أَوْ لَمْ تَنْبُتْ عَائِشَةُ نُتِرَ -

۳۲۶۳- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَدْرُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سَعْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَطِيَّةِ الْفَرَزِيِّ  
قَالَ كُنْتُ يَوْمَ حُكَيْدٍ سَعِيًّا فِي بَيْتِي قَرِيطَةَ عَنَّا مَا  
فَشَكُّوا فِي فَلَئِمٍ يَجِدُ فِي آبَتِهَا فَاسْتَيْقَيْتُ فَمَا  
أَنَاءَ الْبَيْنِ أَظْهَرُكُمْ -

۳۲۶۴- أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يُحْيَى عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ عُمَرَ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَزَمَهُ يَوْمَ  
أَحُدٍ وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعِ عَشْرَةَ سَنَةً فَلَمْ يَجِدْهُ وَ  
عَزَمَهُ يَوْمَ الْخَمْدِ وَهُوَ ابْنُ عَشْرِ سَنَةٍ فَاجْزَأَ -

بَابُ مَنْ لَا يَقَعُ طَلَاقُ مِنْ الْأَرْوَاحِ

۳۲۶۵- أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ  
عَنْ حَمَّادِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رُيِعَ الْقَلَمُ عَنْ  
ثَلَاثٍ عَنِ النَّكَّالِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ وَعَنِ الصَّغِيرِ حَتَّى  
يَكْبُرَ وَعَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يَقْتُلَ أَوْ يُفَيْتَقَ -

ان کو سامنے لائے تھے لوگ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے  
قریطہ کے ہنگامے کے روز حکم ہوا جس لڑکے کو احکام  
یعنی پبند وغیرہ میں نہانے کی حاجت ہوتی ہو یا اس کے  
پیشاب کی جگہ یعنی ناف کے نیچے بال آگ آئے ہوں اس  
کو قتل کر دو اور اگر ان دونوں میں سے کچھ نہ پاؤ تو چھوڑ دو۔

حضرت عطیہ قرظی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے تھا  
میں اس وقت لڑکا جس وقت حکم کیا سعد نے نبی قریظہ کے  
قتل کے لیے پھر دیکھا مجھ کو اور رشک کیا میرے بارے  
میں جب نہیں پایا مجھ کو زیر ناف کے بالوں والا بچا دیا مجھ  
کو وہی میں ہوں جو تمہارا سے رو برو موجود ہوں۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رو برو  
لائے گئے ابن عمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے احد  
کے دن جب وہ چودہ برس کے تھے آپ نے ان کو قبول  
نہ کیا پھر دوبارہ پیش کیے گئے خندق کے روز جب وہ  
پندرہ برس کے تھے تب ان کو قبول کیا گیا۔

بعض شخص ایسے ہیں کہ ان کا طلاق دینا معتبر نہیں

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے حضور صلی  
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ ہی گئی قلم تینوں شخصوں سے جو  
وائے سے جاگے تک اور نیچے سے بڑے ہونے تک  
اور دیوانے سے مایا ہونے تک یا اچھا ہونے تک۔

ول: یعنی مجاہدین میں شریک کیا اور مثل مردوں کے ان کا حصہ مال غنیمت میں عطا ہوا یا معلوم ہوا کہ پندرہ برس کا لڑکا جو ان جو  
جائے۔

ول: یعنی ان تین شخصوں سے جو بڑا یا بھلا کام آئے اس کی کچھ سند نہیں اللہ جل شانہ کے ہاں اس کا کچھ حساب و کتاب نہیں اسی  
واسطے ان کا طلاق دینا بھی صحیح نہیں۔

جو شخص اپنے جی میں طلاق دے لے اسکا کیا حکم ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بچاؤ سے گامیری امت کو اللہ تعالیٰ نے ان خیالات اور باتوں کی پکڑ سے جو کھٹکتے ہیں دلوں میں ان کے جب تک ان کو زبان پر نہ لادیں یا کریں نہیں۔ و

بَابُ مَنْ طَلَّقَ فِي نَفْسِهِ

۳۳۶۶- أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ حَدَّثَنَا حُجَّابُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ اللَّهُ تَعَالَى تَجَاوَزَ عَنْ أُمَّتِي كُلِّ شَيْءٍ حَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَكَلِّمْ بِهَا أَوْ تَعْمَلْ -

۳۳۶۷- أَخْبَرَنَا عَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي مَا وَسَّوَسَتْ بِهَا وَحَدَّثَتْ بِهَا أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَكَلِّمْ بِهَا أَوْ تَعْمَلْ بِهَا -

۳۳۶۸- أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْجَعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنْ اللَّهُ تَعَالَى تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي عَمَّا حَدَّثْتُ بِهَا أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَكَلِّمْ بِهَا أَوْ تَعْمَلْ بِهَا -

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا۔

ولہذا دل کے نظر سے اور خیال کئی طور پر ہیں ایک تو وہ ہے جو آپ ہی آپ بے اختیار جی میں آجائے۔ عربی زبان میں اس کو ما جس کہتے ہیں وہ معانہ ہے تمام امتوں سے۔ دوسرا وہ ہے جو دل میں باقی رہے اور جی میں پھرتا رہے اس کو خواطر کہتے ہیں اس قسم کے نظر سے اس امت محمدیہ سے معانہ ہیں یہاں اللہ تعالیٰ کا فضل اور اس کی رحمت ہے اس امت پر۔ تیسرے حالت میں وہ ہے جو خیال کہ جی میں دھڑتا پھرتا تھا جی میں اس کی محبت اور لذت پیدا ہوئی اور اس کے پورا کرنے اور حاصل کرنے کی طرف دل راغب ہوا اس کو ہم کہتے ہیں اس امت کو اس پر بھی پکڑ نہیں جب تک اس کو عمل میں نہ لادے بلکہ اگر قصد کر لیا تھا پھر اپنے جی کو اس سے روک لیا اس کو اس کے بدلے نیکی دیا جائے گی اور ایک ان بیٹوں کے سولے چہرے کی حالت بھی ہے وہ یہ ہے کہ دل گناہ پر پکڑا ہو جائے اور جی کو اس کے کرنے میں یہاں تک مضبوط کر لے کہ اس کی طرف سے اس کے کرنے میں کچھ تصور باقی نہ رہے کسی دوسرے سبب سے اس کام میں متور آجائے اس میں البتہ پکڑ ہے لیکن پکڑ پروری گناہ کی برابر نہیں۔ کیونکہ گناہ کے سامان تیار کرنے یا اس کا ارادہ کرنے سے دنا نہیں ہو جاتا، زنا یا چوری کرنے سے عاصیہ صغیرہ یا کبیرہ صغیرہ پر کھینچا

طلاق دینا اس اشکے سے جو سمجھ میں آسکتا ہو  
حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک  
فارسی ہمسایہ تھا حضور صلی اللہ علیہ وسلم جو شور بہت مکرہ  
پکاتا، ایک بار وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور  
آپ کے پاس حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اشارہ کیا  
آپ سے اپنے ہاتھ سے کہ آئیے اور رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے اشارہ کیا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف  
یعنی ان کو بھی لاؤں، اس نے ہاتھ سے اشارہ کیا نہیں  
یا تین بار۔

اس کلام کا بیان جس کے کئی معنی ہوں اگر قصد  
کیا جائے کسی ایک معنی کا تو وہ قصد کرنا صحیح  
ہوگا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اعمال نیتوں ہی کے  
ساتھ معتبر ہیں، مرد و بی پائے کا جزیت کرے جو جس  
کا نکلنا گھر سے اللہ اور رسول کی طرف ہے تو اس کی  
ہجرت اللہ اور اس کے رسول کی طرف گئی جانے گی  
یعنی اللہ اور اس کے رسول کی طرف ہجرت کرنے کا  
ثواب پلے گا اور جس کی ہجرت دنیا کے واسطے ہے  
ملے گی اس کو دنیا یا عورت کے واسطے ہوگی تو ملے گی  
اس کو عورت، انسان کی ہجرت اور گھر چھوڑنا جس ارادے  
اور خیال سے ہوگا اس کو وہی چیز ملے گی۔

کے بعد ہی ثابت ہوتی ہے عرض زنا کا ارادہ اور زنا دونوں گناہ برابر نہیں۔ ارادہ اس سے نیچے درجے میں ہے اور یہاں اس حدیث  
کے لالے سے یہ عرض ہے کہ جب میں طلاق کہہ لینا طلاق نہیں ہوتا جب تک زبان سے نہ کہے اور اپنے ارادے کو ظاہر کرے جانشین ہو  
و: تو آپ نے اس کے اشارے پر عمل کیا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جو بول نہ سکے اس کا اشارہ جو سمجھ میں آوے  
مثل بولنے کے ہیں۔ اگر اشارے سے طلاق دے اور معلوم ہو جائے کہ طلاق دینا ہے تو پڑ جائے گی۔

و: مثل مشہور ہے جہی نیت و لسی مراد۔ یعنی آدمی کو عمل کا ثواب نیت کے مطابق ملتا۔ ماشیہ صفحہ ۱۸۸ و صفحہ ۱۸۹ پر دیکھیں

بَابُ الطَّلَاقِ بِالِشَّارِكَةِ الْمَفْهُومَةِ  
۳۳۶۹۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ  
قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ  
عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
جَارَ فَارِسِيِّ طَيْبِ السَّمَةِ فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ وَعِنْدَهُ عَائِشَةُ فَأَدَّاهَا  
إِلَيْهِ بِيَدِهِ أَنْ تَعَالَ وَأَوْ مَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى عَائِشَةَ أَى وَهِيَ فَأَدَّاهَا إِلَيْهِ  
الْآخَرَ هَكَذَا بِيَدِهِ أَنْ لَمْ تَرْتَيْنِ أَوْ قَلَّتَا .

بَابُ الْكَلَامِ إِذَا قُصِدَ بِهِ فِيمَا يَحْتَمِلُ  
مَعْنَاهُ

۳۳۷۰۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو  
ابْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ  
قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ أَخْبَرَنِي  
مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ  
عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ وَفِي حَدِيثِ الْحَرِثِ أَنَّهُ مِمَّعَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ  
بِالنِّيَّةِ وَإِنَّمَا لِامْرِئٍ مِمَّا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ  
إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِيَ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ

امْرَاةً يَتَزَوَّجَهَا فَيَهْجَرُهَا إِلَى مَا هَا جَرَ إِلَيْهِ -

بَابُ الْإِبَانَةِ وَالْإِفْصَاحِ بِالْكَلِمَةِ الْمَلْفُوظَةِ  
بِهَالِمَا لَا يَحْتَبِلُهُ مَعَهَا لَمْ تَوْجِبْ شَيْئًا  
وَلَمْ تُشَدِّتْ حُكْمًا

۳۶۷۱- أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ بَكَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ  
بْنُ عِيَّاشٍ قَالَ حَدَّثَنِي شُعَيْبُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو  
الزُّنَادِ مِنْهَا حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجُ وَمَثَلُ مَا ذَكَرْتُ  
أَنَّ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ أَنْظِرُوا كَيْفَ يَصِيرُ  
اللَّهُ عَنِّي لَنْتُمْ قَرِيبٌ وَلَعَنَهُمْ إِقْتَعَمَ يَشْتَبِرُونَ  
مَدَّ مَنَّا وَيَلْعَنُونَ مَدَّ مَنَّا وَأَنَا مُحَمَّدٌ

باب بیان میں اس بات کی کہ اگر کوئی ایک لفظ صرف  
بولے اور اس سے وہ مطلب مراد لے جو اس سے  
ہمیں نکلتا تو وہ لغو ہو گا اور اس سے کوئی حکم ثابت  
نہ ہو گا یعنی وہ مطلب جو مراد ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
حضرت علی رضی اللہ عنہ نے تم لوگ غور کرو اور دیکھو اس بات  
کو کیسے بجاتا ہے اللہ تعالیٰ مجھ کو قریش کی گالیوں اور لعنت  
سے وہ لوگ مذموم کہہ کر نام لیتے ہیں اور بڑا کہتے ہیں مجھ کو،  
اور حال یہ ہے کہ میں محمد ہوں صل۔

بخیار کی مدت معین کرنے کے بیان میں پنجاب ہے

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جس دن  
حکم ہوا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اس بات کا کہ اختیار دے دیں  
اپنی بی بیوں کو تو وہ اختیار دینا مجھ سے شروع کیا اور فرمانے  
لگے میں تجھ سے ایک بات کا ذکر کروں گا تو اس میں جلدی

بَابُ التَّوْقِيفِ فِي الْبُخَارِ

۳۶۷۲- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا  
ابْنُ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ وَمُوتَمِرُ بْنُ  
عَلِيٍّ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

ہے اور اس کے عمل کا اعتبار ازیت سے ہوتا ہے اور پہل اس حدیث کو اس واسطے لائے ہیں کہ ایک کلام جو کئی معنی کا احتمال رکھتا ہو اس کے معنی لینے  
میں ارادے اور نیت پر حکم ہے ہذا اللہ ہو گا و لہذا اس کا حکم کیا جانے کا چنانچہ ہجرت کا لفظ ہے ارادے اور نیت کے سبب اس میں بین  
اسلام کا فرق ہو گیا کسی شخص نے ہجرت کی اور اپنا گھر بار چھوڑ کر کافروں کے دیار سے نکل کر مسلمانوں کے ملک میں چلا گیا اور جہاں میں ٹھہرا  
لیا کہ اس ملک میں تجارت خوب ہوتی ہے یا وہاں عورتیں خوب صورت ملتی ہیں تو یہ ہجرت خدا کے واسطے کی اور وہاں دنیا میں لگانا مذموم  
مل گیا وہ اللہ کا انعام ہے اس سے اس کی ہجرت میں کچھ غلط نہ آئے گا۔ کہتے ہیں کہ عینے کی طرف جب لوگوں نے ہجرت کی اس  
وقت ایک عورت ام تھیں نامی نے بھی ہجرت کی اس کی محبت اور دوستی سے کسی ایک شخص نے سکے والوں سے اس کے واسطے ہجرت  
کی لوگ اس آدمی کو مجاہد قیس کا کہنے لگے اس وقت حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث فرمائی: "حاشیہ صفحہ سابقہ"  
صل: یعنی وہ محمد کو بگاڑ کر مذموم کہتے اور محمد نہیں کہتے کیونکہ محمد کے معنی سراہا ہوا اور مذموم کے معنی بڑا تران کی گالیاں سب مذموم پڑ  
پڑتی ہیں نہ محمد پر گورہ مراد محمد کہیں۔

وَسَلَّمَ قَالَتْ لَمَّا أُمِرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَخْيِيرِ أُمَّ وَاجِهِ بَدَأَ بِجِي فَغَالَ إِنِّي ذَا كِرٍ لَكَ أَمْرًا فَلَا عَلَيْكَ أَنْ تَتَّعِلِي حَتَّى تَسْتَأْجِرِي أَبِيكَ فَقَالَتْ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ أَبَا أُمِّي لَمْ يَكُنْ يَأْتِي مَرَاتِي بِفِرَاقِهِ قَالَتْ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ آيَةَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَنَا وَاجِلُكَ إِنْ كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ الْحَبَابَةَ الْهَاتِيئَةَ إِلَى قَوْلِهِ جَمِيلًا فَقُلْتُ آفِي هَذَا أَسْتَأْجِرُ أَبِي أُمِّي فَإِنِّي أُرِيدُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولَهُ وَالذَّامَةَ الْآخِرَةَ قَالَتْ عَائِشَةُ ثُمَّ فَعَلَ أَمَّا وَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَثَلُ مَا فَعَلْتُ وَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ حِينَ قَالَ لَمَعَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاحْتَرَنَهُ هَلَاكًا مِمَّنْ أَحَلَّ آلُ هَارُونَ ائْتَمَرُوا -

نہ کرنا اور اپنے ماں باپ کے صلاح اور مشورے بغیر اس بات کا جواب نہ دینا بیوی عائشہ فرماتی ہیں حضرت علی اللہ علیہ وسلم نے ماں باپ کا مشورہ لینا اس واسطے فرمایا کہ آپ کو معلوم تھا کہ میرے ماں باپ مجھ کو حضرت سے جدا ہونے کی صلاح نہ دیں گے حضرت عائشہ فرماتی ہیں پھر پڑھی آپ نے یہ آیت: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَنَا وَاجِلُكَ إِنْ كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ الْحَبَابَةَ الْهَاتِيئَةَ إِلَى قَوْلِهِ جَمِيلًا فَقُلْتُ آفِي هَذَا أَسْتَأْجِرُ أَبِي أُمِّي فَإِنِّي أُرِيدُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولَهُ وَالذَّامَةَ الْآخِرَةَ قَالَتْ عَائِشَةُ ثُمَّ فَعَلَ أَمَّا وَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَثَلُ مَا فَعَلْتُ وَلَمْ يَكُنْ ذَلِكَ حِينَ قَالَ لَمَعَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاحْتَرَنَهُ هَلَاكًا مِمَّنْ أَحَلَّ آلُ هَارُونَ ائْتَمَرُوا - یعنی اے نبی کہہ دے اپنی عورتوں کو اگر تم چاہتی ہو دنیاوی زندگی اور دنیا کی رونق تو آؤ کچھ فائدوں تم کو اور رخصت کروں مجھ طرح سے حضرت عائشہ فرماتی ہیں میں نے یہ آیت سنا کر کہا کیا اسی بات کے واسطے مشورہ کروں اور صلاح لوں میں اپنے ماں باپ سے۔ میں نے اختیار کیا اللہ عزت اور بزرگی والے کو اور اللہ کے رسول اور آخرت کے گھر کو۔ بیوی عائشہ فرماتی ہیں پھر سب بیبیوں نے نبی کی ایسا ہی کہا جیسا میں نے کہا تھا یعنی سب بیبیوں نے یہی کہا اور اس کے رسول کو اختیار کیا اور حضرت عائشہ فرماتی ہیں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بیویوں کو پوچھنا اور ان کو اختیار دینا طلاق نہ تھا کیونکہ بیبیوں نے نبی کو اختیار کیا اور ان کے غیر کو نہیں اختیار کیا۔ و

۲۸۴۳ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُوَيْرٍ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الشَّهْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ لَمَّا تَزَلَّتْ إِنْ كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدَأَ بِجِي فَغَالَ يَا عَائِشَةُ إِنِّي ذَا كِرٍ لَكَ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جب انہی آیت: إِنْ كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ آئے میرے پاس نبی صلی اللہ علیہ وسلم پہلے مجھ کو فرمایا اسے عائشہ میں کہتا ہوں تجھ کو ایک بات تو مجھ ہی نہ کہ اور اپنے ماں باپ سے مشورہ کر اس بات میں۔ بیوی عائشہ فرماتی ہیں

و: اس باب میں جو روایت ہے اس کا فائدہ جس میں اس آیت کے اترنے کی وجہ یہی بیان کی گئی ہے کتاب النکاح کے شروع میں گزر چکا ہے لیکن یہاں باب کی مناسبت کا بیان کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے وہ یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے نبی عائشہ کے اختیار کو ایک وقت تک قائم کیا یعنی ماں باپ سے مشورہ کرنے تک۔





مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدْ خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً فَلَمْ يَكُنْ طَلِاقًا -

۳۳۷۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا حَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي الضُّحَى عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَدْ خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً هَذَا كَانَ طَلِاقًا -

۳۳۷۸- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الضُّعَيْفِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاذٍ يَتَى قَالَ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ مُسْلِمٍ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ خَيْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْتَرْنَا هَذَا فَلَمْ يَكُنْ عَيْنًا سِتْنًا -

بَابُ خِيَارِ الْمَمْلُوكِينَ يُعْتَقَانِ

۳۳۷۹- أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ مَرْوَيْبٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ كَانَ يَمْلِكُ عِلْمًا وَجَارِيَةً قَالَتْ فَارَدْتُ أَنْ أُعْتَقَ مَعَهَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَيْدِي بِالْعِلْمِ قَبْلَ الْجَارِيَةِ -

بَابُ خِيَارِ الْأَمَةِ

۳۳۸۰- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ رَبِيعَةَ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ كَانَ فِي بَيْتِي ثَلَاثُ سِتْرِينَ إِحْدَى السِّتْرِينَ أَنهَا أُعْتِقَتْ فَخَيْرْتُ فِي زَوْجِهَا وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُولَئِكَ لِمَنْ أَعْتَقَ وَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْبُرْمَةُ لِنَفْسِهِ يَلْحَمُ فَعَزَبَ إِلَيْهَا خُبْرٌ وَدُرٌّ مِنْ أَدَمِ الْبَيْتِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَمْ أَرْبُمْتُمْ فِيهَا لَحْمٌ فَقَالَوا

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ اختیار دینا ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم نے اختیار کیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو تو نہیں ٹھہرایا گیا وہ اختیار دینا ہم پر کچھ چیز۔

جب خاوند اور جو رو دو نوں غلام لونڈی ہوں پھر آزاد ہو جاویں تو اختیار ہوگا

حضرت قاسم بن محمد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس غلام اور لونڈی ارادہ ہوا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا کہ آزاد کریں ان کو پھر ذکر کیا اس بات کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ نے فرمایا لونڈی سے پہلے غلام کو آزاد کرنا تو اسے عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا۔

لونڈی کو اختیار دینے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ بربرہ میں تین سنتیں تھیں ایک سنت تیرہ ہے کہ وہ آزاد کی گئی پھر اختیار دیا گیا اسے خاوند کے پاس رہنے میں یعنی اس کو کہا گیا تیری خوشی ہو تو اپنے خاوند کے پاس رہ جا یا اس کو چھوڑ کر دوسرے کو کر لے اور دوسری بات یہ ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی بربرہ کے قصے میں میراث آزاد کرنے والے کے لیے ہے اور تیسرے یہ بات ہے کہ اُسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھر میں اور اس وقت ہندیا میں گوشت اُن رہا تھا وہ لے

گئے حضرت صلے اللہ علیہ وسلم کے پاس روٹی اور ایک سالن جو موجود تھا گھر میں آپ نے فرمایا کیا میں نے ہنڈیا نہیں دیکھی ہے گوشت کی یعنی اس ہنڈیا میں گوشت پکتا ہے وہ کیوں نہیں لاتے گھر والوں نے عرض کیا ہاں پکتا تو ہے لیکن وہ گوشت صدقہ دیا ہے کسی نے بریرہ کو اور آپ صدقے کی چیز نہیں کھاتے آپ نے فرمایا اس کے لیے صدقہ ہے اور ہمارے لیے ہیرہ ہے۔

بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ لَحْمٌ تَصَدَّقُ بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ وَأَنْتَ لَا تَأْكُلُ الصَّدَقَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ عَيْهَا صَدَقَةٌ وَهُوَ كُنَّا هَدِيَّةً

ترجمہ اوپر گزرا

۳۲۸۱- أَخْبَرَ فِي مُحَمَّدَ بْنِ أَدَمَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْفَنَاءِ عَنْ أَبِي بَرِيرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ فِي بَرِيرَةَ ثَلَاثَ قَضِيكَاتٍ أَرَادَ أَهْلُهَا أَنْ يَبْعُوَهَا وَيُفْطِرُوا الرِّوَالَاءَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اشْتَرِيهَا وَأَعْتِقِيهَا فَإِنَّمَا الرِّوَالَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ وَأَعْتَقْتُ فَخَعَّرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْتَارَتْ لِنَفْسِهَا وَكَانَ يُتَصَدَّقُ عَلَيْهَا فَهَدَيْتُنَا كَلْبَةً فَإِنَّهُ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ وَهُوَ كُنَّا هَدِيَّةً

باب بیان میں اختیار دینے اس لونڈی کے جو آزاد کی گئی ہو اور خداوند اس کا حر لینی آزاد ہو

۳۲۸۲- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ابْنِ أَبِي هَيْمَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اشْتَرَيْتُ بَرِيرَةَ فَأَشْتَرَطَ أَهْلُهَا وَرِوَالَاءُهَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِذَا اشْتَرَيْتَهَا فَاِشْتَرِي الرِّوَالَاءَ لِمَنْ أَعْتَقْتَ وَزَوْجَهَا حُرًّا

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے خریدنے میں نے بریرہ کو اور اس کے دائیوں نے یہ شرط لگائی کہ اس میراث کے حقدار ہم ہوں گے بی بی عائشہ رضی فرماتی ہیں ذکر کیا میں نے نبی صلے اللہ علیہ وسلم سے اس بات کا آپ نے فرمایا تو اس کو آزاد کر دے کیونکہ ولاد لونڈی یا غلام کے

۳۲۸۳- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ ابْنِ أَبِي هَيْمَةَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ اشْتَرَيْتُ بَرِيرَةَ فَأَشْتَرَطَ أَهْلُهَا وَرِوَالَاءُهَا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِذَا اشْتَرَيْتَهَا فَاِشْتَرِي الرِّوَالَاءَ لِمَنْ أَعْتَقْتَ وَزَوْجَهَا حُرًّا

ول: بریرہ نامی ایک عورت انصار کی لونڈی تھی انھوں نے کہا اسے بریرہ تو اتنا مال ہم کو دے ہم کچھ کو آزاد کر دیں گے۔ جب حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی مدد سے اس کے آزاد ہونے کی صورت بندھی تو وہ لوگ بریرہ سے کہنے لگے جب تو رہ جائے گی تیرے مال کے وارث ہم ہوں گے اس وقت حضرت صلے اللہ علیہ وسلم نے خطبہ فرمایا اور ارشاد فرمایا الرِّوَالَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ یعنی میراث آزاد کیے گئے کی آزاد کرنے والے کے لیے ہے یہاں اس حدیث کے بیان کرنے سے پہلا مسئلہ بیان کرنا غرض تھا یعنی لونڈی آزاد ہونے سے معلوم ہوا تھا اور یہ بھی بات بریرہ کے سبب سے معلوم ہوئی کہ صدقہ اپنی جگہ پہنچ جانے کے بعد صدقہ نہیں رہتا اس کا حکم بدل جاتا ہے اسی واسطے حضرت صلے اللہ علیہ وسلم نے اس کو کھایا اور فرمایا وہ گوشت بریرہ کے لیے صدقہ تھا اور ہمارے لیے وہ ہیرہ یعنی تھکے کے طور پر ہے۔

کے آزاد کرنے والے کا حق ہوتا ہے (یعنی وہ مال جو چھوڑ کر  
مرا جائے یہ دونوں) اور بیچنے والے کا کچھ حصہ نہیں اس کے  
مال میں بلکہ حصہ میراث میں اس کا ہے جو نقد یعنی روپے  
خرچ کر تا ہے، یہ مسئلہ سن کر بیوی عائشہ نے اس کو آزاد  
کر دیا۔ خصم کے چھڑ دینے میں وہ کہنے لگی اگر محمد کو وہ کتنا  
ہی کچھ دے تو بھی اس کے پاس نہیں بھیرنے کی اور اس  
کے بعد خود مختار ہو گئی اور اس بریرہ کا خاوند آزاد تھا کسی  
کا غلام نہ تھا۔ و۔

فَدَعَاَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَخَيَّرَهَا مِنْ زَوْجِهَا قَالَتْ لَوْ أَعْطَانِي كَذَا  
وَكَذَا مَا أَقْبَدْتُ عِنْدَكَ فَاخْتَارَتْ نَفْسَهَا  
وَكَانَ زَوْجُهَا حُرًّا.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انھوں نے  
ارادہ کیا بریرہ کے مول لینے کا اس کے والدین نے  
شرط لگائی ولادت کی یعنی میراث بریرہ کی ہم نہیں گے بی بی عائشہ  
رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں ذکر کیا میں نے اس بات کا نبی صلی  
اللہ علیہ وسلم کے پاس آپ نے فرمایا خرید لے اس کو اور  
آزاد کر دے اس لیے کہ ولادت یعنی میراث غلام یا لونڈی کی  
جو آزاد ہو چکے حق ہے آزاد کرنے والے کا، بیچنے والے  
کا حق نہیں ہوتا، اگرچہ بیچنے والا شرط لگا یا کرے بیچنے  
کے وقت کیونکہ وہ شرط فاسد ہے اور شرط فاسد کو پورا کرنا  
ضرور نہیں۔ بیوی عائشہ نے فرماتی ہیں کہ لائے گھر کے لوگ  
گوشت آپ کے آگے اور یہ بھی کہہ دیا یہ گوشت کسی نے  
صدقہ دیا تھا بریرہ کو آپ نے فرمایا وہ گوشت بریرہ کے لیے  
صدقہ تھا ہمارے لیے دیر اور سخت ہے اور اختیار دیا بریرہ  
کو آپ نے اور اس کا خصم آزاد تھا، غلام نہ تھا۔ و۔

۳۳۸۳- أَخْبَرَنَا عَنْهُ وَبْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنِ ابْنِ أَبِي هَيْمٍ عَنِ  
الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا أَرَادَتْ أَنْ  
تَشْتَرِيَ بَرِيرَةَ فَأَشْتَرَطُوا وَلَا عَاهَا فَذَكَرْتُ  
ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ اشْتَرِيهَا  
وَاعْتِقِيهَا فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ آخَعَتْ وَأُتِيَ  
بِلَحْمٍ فَقِيلَ إِنَّ هَذَا مِمَّا بَصَّيْتُ بِهِ عَلَى  
بَرِيرَةَ فَقَالَ هُوَ كَمَا صَدَقْتُ وَكَانَتْ  
هَدِيَّةً وَخَيَّرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ زَوْجُهَا حُرًّا.

و۔ : یہاں پچھلے جملے سے غرض ہے یعنی آزاد اور حُر کی جو اگر لونڈی ہو تو آزاد ہونے کے بعد اس کو اختیار رہے اس کے گھر میں  
رہے یا اس کو چھڑ دے کیونکہ آزاد ہونا مختار ہونا ہے جب لونڈی آزاد ہو گئی تو مختار ہو جائے گی اور بعض علماء کے نزدیک لونڈی  
کو اسی صورت میں اختیار ہو گا جب اس کا خاوند غلام ہو۔ وہ کہتے ہیں کہ بریرہ کا خاوند غلام تھا جیسے آگے آتا ہے۔

و۔ : اس حدیث سے بھی وہی مسئلہ بیان کرنا مقصود ہے جس کے لیے اب باندھا ہے یعنی لونڈی آزاد ہونے کے بعد مختار  
ہو جاتی ہے اپنے خاوند کے چھڑنے میں، اگرچہ اس کا خاوند غلام نہ ہو کسی کا، کیوں کہ لونڈی کے مختار ہونے کے لیے اس کے  
خاوند کا غلام ہونا شرط نہیں۔

## بَابُ خِيَارِ الْأَمَةِ تَعْتِقُ وَزَوْجَهَا مَمْلُوكًا

۳۳۸۴- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ  
 أَنْبَأَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ  
 أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَتْ بَرِيرَةَ عَلَى  
 نَفْسِهَا يَتِيمٌ وَأَوَّاقٌ فِي كُلِّ سَنَةٍ يَأْوِئُهَا  
 فَاتَتْ عَائِشَةَ تَسْتَعِينُهَا فَقَالَتْ لَا إِلَّا  
 أَنْ يَشَاءُ وَإِنْ أَعَدَّهَا لَهُمْ عَدَّةً وَاحِدَةً  
 وَيَكُونُ الْوَلَاءُ لِي فَدَهَيْتُ بَرِيرَةَ فَكَلِمَتُ  
 فِي ذَلِكَ أَهْلِهَا فَأَبَوَا عَلَيْهَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ  
 الْوَلَاءُ لَهُمْ فَجَاءَتْ إِلَى عَائِشَةَ وَجَاءَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ  
 ذَلِكَ فَقَالَتْ لَهَا مَا قَالَ أَهْلِهَا فَقَالَتْ لَا  
 هَا اللَّهُ إِذَا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لِي فَقَالَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هَذَا  
 فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بَرِيرَةَ أَنْتَنِي تَسْتَعِينُ  
 لِي عَلَى كِنَانَتِهَا فَقُلْتُ لَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ وَإِنْ  
 أَعَدَّهَا لَهُمْ عَدَّةً وَاحِدَةً وَيَكُونُ الْوَلَاءُ  
 لِي فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَهْلِهَا فَأَبَوَا عَلَيْهَا إِلَّا  
 أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لَهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْتِاعِيهَا وَاشْتَرِي  
 لَهُمُ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ ثُمَّ قَامَ فَخَطَبَ  
 النَّاسَ فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْحَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ  
 مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَشْتَرُونَ شُرُوكًا لَيْسَتْ  
 فِي كِتَابِ اللَّهِ عَذْرٌ وَحَدٌّ يَقُولُونَ اعْتَبِرْ  
 فَلَا رَأْيَ الْوَلَاءُ لِي كِتَابُ اللَّهِ عَذْرٌ وَحَدٌّ أَحَقُّ  
 وَشَرَطَ اللَّهُ أَوْشَقَ وَكُلُّ شَرَطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ  
 اللَّهِ فَهَوَّ بِأَطْلٍ وَإِنْ كَانَ مَاشَةً شَرَطَ

باب ہے بیان میں اس مسئلہ کے اختیاریہ ہے  
 اس لڑکی کو جس کا نکاح غلام ہے آزاد ہونے کے بعد  
 حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے مکتب کی بیوہ  
 رضی اللہ عنہا نے اپنے تئیں وادقیر پر اور ہر برس میں ایک اوقیہ ادا  
 کرنا ٹھہرایا پھر انی بریرہ میر سے پاس یعنی حضرت عائشہ کے  
 پاس آکر کہا اور ان سے اپنی کتابت میں مدد چاہی بیوی عائشہ  
 نے فرمایا میں اس طرح تو مدد نہیں کرتی لیکن اگر وہ لوگ طلب  
 تو میں ایک ہی دفعہ سب رقم گن دو اور ولاد میرا حق ٹھہرے  
 پھر گنی بریرہ اپنے لوگوں کے پاس اور گنگو کی ان سے اس باب  
 میں ان لوگوں نے نہ مانا اور کہا ولاد ہم میں گے تو پھر کرائی،  
 بریرہ بیوی عائشہ کی خدمت میں اور آگئے تھے رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت میں بریرہ نے حضرت عائشہ  
 رضی اللہ عنہا سے آکر کہا جو ان لوگوں نے کہا تھا بیوی عائشہ نے  
 فرمایا ایسا ہے تو خدا کی قسم میں نہیں مدد کرتی لیکن اگر ولاد میرا حق  
 ٹھہرے گا تو کروں گی تیری مدد حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 پوچھا کس بات کا ذکر ہے یہ بیوی عائشہ نے ذکر عرض کیا  
 یا رسول اللہ بریرہ انی تھی میر سے پاس اپنی کتابت میں مجھ  
 سے مدد چاہتی ہے میں نے اس سے کہا میں یوں تو مدد نہیں  
 کرتی مگر ماں اگر وہ لوگ چاہیں تو ایک ہی دفعہ سب دے  
 دیتی ہوں اور ولاد میرے لیے ہوگی یہ بات بریرہ نے ان  
 سے کہی انھوں نے انکار کیا اور کہا ولاد ہم میں گے دوسرے  
 کو زدیں گے آپ نے فرمایا بیوی عائشہ کو تو خرید لے اس  
 کو اور ان سے شرط کر لے ولاد کی اور شرط کر لینے سے ان  
 کے ساتھ کچھ مضائقہ نہیں کیونکہ ولاد حق آزاد کرنے والے کا  
 ہوتا ہے نبی عائشہ نے کہ آپ نے یہ فرمایا اور کھڑے ہوئے  
 خطبہ سنانے کو لوگوں کے لیے عدالت کے ہی مدد و نشانہ کے بعد  
 فرمایا کیا ہوا لوگوں کو ایسی شرطیں باندھنے ہیں جو نہیں اللہ کی کتاب  
 میں اور کہتے ہیں ولاد ہم میں گے کتاب اللہ عزت اور بزرگی





وَلِيَّ الْيَتَامَىٰ وَخَيْرَ مَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَكَانَ رَدُّ جُفَاهَا عَبْدًا وَأَهْدَتْ لِعَائِشَةَ لَحْمًا فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَدَّعْتُمْ كُنَّا مِنْ  
هَذَا اللَّحْمِ فَأَلَتْ عَائِشَةُ تُصَدِّقِي بِهِ عَلَيَّ بِرَبِيَّةَ  
فَقَالَ هُوَ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ وَهُوَ لَنَا هَدِيَّةٌ

۳۳۸۷- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي بَرَاهِيمَ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكِيرٍ الْكِنْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا  
شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ  
عَائِشَةَ قَالَ وَكَانَ وَصِيًّا أَبِي قَالَ وَكَرِهْتُ أَنْ  
أَقُولَ سَبْعَةٌ مِنْ أَيْدِكَ فَأَلَتْ عَائِشَةُ مَسَأَلْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَرِيَّةَ وَارَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيَهَا  
كَأَشْتَرِيكَ الْوَلَدَ لِأَهْلِهَا فَقَالَ اشْتَرِيَهَا فَإِنَّ الْوَلَدَ  
لِيَنْ أَغْتَنِي قَالَ وَخَيْرَتُ وَكَانَ رَدُّ جُفَاهَا عَبْدًا ثُمَّ قَالَ  
بَعْدَ ذَلِكَ مَا أَدْرِي وَإِنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَلْحِقُ فَقَالُوا هَلْ هِيَ مِمَّا تُصَدِّقِي بِهِ عَلَيَّ بِرَبِيَّةَ  
قَالَ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَكَانَ هَدِيَّةً

## بَابُ الْإِيْلَاءِ

۳۳۸۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ  
أَبِي صَرِيحٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ  
حَدَّثَنَا أَبُو يَعْقُوبَ مَعْنَى أَبِي الصُّحَيْحِيِّ قَالَ تَدَاكَرْنَا  
الشَّهْرَ عِنْدَهُ كَمَا قَالَ بَعْضُنَا ثَلَاثِينَ وَقَالَ بَعْضُنَا سِتًّا  
وَعِشْرِينَ فَقَالَ أَبُو الصُّحَيْحِيِّ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ  
قَالَ أَصْبَحْنَا يَوْمًا وَنِسَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ يَبْكِينَ عِنْدَ كُلِّ امْرَأَةٍ مِنْهُنَّ أَهْلُهَا فَدَخَلَتْ  
الْمَسْجِدَ فَإِذَا هُوَ مَلَأٌ مِنَ النَّاسِ قَالَ فَجَاءَ  
عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَصَعَدَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي عَيْتِهِ لَهَا فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَلَمْ يُجِبْهُ

دلا حقدار نہیں ہوتا۔ بیوی عائشہؓ فرماتی ہیں اختیار دیا حضور  
صلی اللہ علیہ وسلم نے بریہ کو اور تھا بریہ کا ختم غلام اور  
بریہ دیا بریہ نے بی بی عائشہ کو گوشت آپ نے کہا تم کو  
اس گوشت میں سے حصہ دینی تو اچھا تھا بیوی نے فرمایا یہ  
گوشت بریہ کو کسی نے صدقہ دیا ہے آپ نے فرمایا وہ گوشت  
بریہ کے لیے صدقہ تھا ہمارے لیے صدقہ نہیں بلکہ بریہ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے پوچھا  
میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے بریہ کے معاملے میں  
اور بیان کیا میں نے میرا ارادہ ہے بریہ کے خریدنے کا اور  
اور اس کے لوگوں سے شرط کرتی ہوں ولاد کی آپ نے فرمایا  
اس کو خریدنے کیونکہ ولاد اسی کا حق ہے جو آزاد کیا کرتا ہے۔  
راوی نے کہا اختیار دیا بریہ کو آپ نے خاندان کے چھوڑنے  
میں اور تھا خاندان اس کا غلام پھر کہا راوی نے میں نہیں جانتا  
کہ خاندان اس کا غلام تھا یا آزاد اور دیا گیا گوشت حضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم کو اور کہا گھر کے لوگوں نے یہ صدقہ دیا تھا کسی نے  
بریہ کو آپ نے فرمایا صدقہ بریہ کے حق میں تھا اور ہمارے  
لیے تو ہدیہ ہے۔

## باب الیاء کے بیان میں

حضرت ابو یوسف سے ابو یوسف روایت کرتے ہیں  
ہم لوگ ذکر کرتے تھے ابو یوسف کے نزدیک اور کہتے تھے  
مہینہ کی مدت تیس دن ہے اور بعض کہتے تھے انیس دن۔  
سننے میں کہا ابو یوسف نے بیان کیا مجھ سے ابن عباس رضی  
اللہ عنہ نے اٹھ ایک روز ہم صبح کو تڑکیا دیکھتے ہیں کہ نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں رو رہی تھیں اور ہر ایک کے  
نزدیک ان کے گھر والے موجود تھے پھر آیا میں مسجد میں  
تڑکیا دیکھتا ہوں کہ لوگوں سے مسجد بھری ہوئی ہے ابن عباس  
فرماتے ہیں پھر اٹھے حضرت عمرؓ اور اوپر گئے نبی صلی اللہ علیہ  
وسلم کے پاس اور آپ بالا خانے میں تھے اپنے گھر کے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سلام کیا کسی نے سلام کا جواب نہ دیا پھر سلام کیا پھر کسی نے جواب نہ دیا تین بار سلام کیا کسی نے جواب نہ دیا پھر لوٹ آئے اور بلالؓ کو بلایا وہ اوپر گئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہا کیا آپ نے طلاق دی ہے بیروہوں کو آپ نے فرمایا نہیں لیکن ایلا کیلہ ہے میں نے ان سے ایک مہینہ کا راوی بیان کرتے اتیس دن ٹھہرے آپ اس مکان میں پھر آئے وہاں سے اور گئے گھر میں بیروہوں کے پاس۔ و۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے قسم کھائی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مہینے کی اپنی بیروہوں کے پاس نہ جانے کی یعنی عہد کیا کہ ایک مہینے تک عورتوں کے نزدیک نہ جائیں گے اور ہے اپنے بلا خانے میں اتیس لائیں۔ پھر آئے آپ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے تو ایک مہینے کا ایلا کیا تھا آپ نے فرمایا اتیس دن کا مہینہ ہوا کرتا ہے۔ و۔

### باب ظہار کے بیان میں۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آیا ایک آدمی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور عرض کیا میں نے ظہار کیا تھا اپنی عورت کے ساتھ پھر جاٹھا میں اس کے اوپر پہلے کفارہ دینے سے۔ آپ نے پوچھا اس سبب سے کیا تو نے یہ کام اس نے بیان کیا میں نے دیکھی ہا زیب اس کی چاندنی میں۔ آپ نے اس کو فرمایا اب

أَحَدًا فَرَجَعَهُ فَنَادَى بِإِلَاءٍ فَدَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَطَلَقْتَنِي نِسَاءَكَ فَقَالَ لَا وَاللَّيْقَى لَأَنْتِ مِنْهُنَّ شَهْرًا فَمَكَتَ تِسْعًا دَعِشْرِينَ ثُمَّ كَذَلَ فَدَخَلَ عَلَى نِسَائِهِ.

۲۲۸۹۔ أَحْبَبْنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْتَهَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نِسَائِهِ شَهْرًا فِي مَشْرَبَةٍ لَهُ فَمَكَتَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً ثُمَّ نَزَلَ فِقِيلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكَيْسَ الْكَيْتِ عَلَى شَهْرٍ قَالَ الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ.

### باب الظَّهَارِ

۲۲۹۰۔ أَحْبَبْنَا الْحُسَيْنَ بْنَ حُرَيْثٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَعْدُ بْنُ مَوْسَى عَنْ مَعْمَرِ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ أَبَانَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا أَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَلَّهَا مِنْ أَمْرَائِهِ فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي ظَلَمْتُ مِنْ امْرَأَاتِي فَوَقَعْتُ قَبْلَ أَنْ أَكْفِرَ قَالَ وَمَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ

و۔ ایلا کہتے ہیں اس بات کو کہ قسم کھائے مرد کو اپنی عورت کے نزدیک نہ جانے کا اور اس سے کنارہ کر کے علیحدہ رہنے لگے لیکن علمدار نے کہا ہے کنارہ کرنا عیسے یا ناراضی کے سبب سے ہوا اور اگر ناراضی کے سبب سے نہ ہوگا تو اس کو ایلا کہیں گے۔

و۔ وہ مہینہ شاید اتیس دن کا ہوگا یہ بات ہوگی کہ آپ نے فقط مہینے کا لفظ فرمایا تھا چنانچہ بعض روایتوں میں ہے لَا أَذْخُلُ عَلَيْكَ شَهْرًا یعنی نہ اول گام میں نہ ہا ہے پاس ایک مہینہ تو مہینہ کا اطلاق اتیس دن پر ہوتا ہے اور تیس دن پر بھی ہوتا ہے۔ آپ نے شہر کا لفظ فرمایا اور شہر فلاں نہ کہا تھا کہ آپ کو پابندی ہوتی اس مہینے خاص کی۔

اس کے پاس نہ جانا جب تک کہ نہ تودہ کرے تو وہ کام جس کا حکم کیا اللہ عزت اور بزرگی والے نے۔ ط۔

يَرْحِمُكَ اللَّهُ قَالَ رَأَيْتُ خَلْجَهَا فِي ضَوْءِ الْقَمَرِ فَقَالَ لَا تَقْرَبُهَا حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرَ اللَّهُ عَنَّا وَجَلَّ -

حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ظہار کیا ایک اُدھانے اپنی عورت سے پھر صحبت کی اس سے کفارہ دینے کے پہلے پھر ذکر کیا یہ حال حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ نے فرمایا کہ کسی چیز یعنی جس نے یہ کام کر دیا تجھ سے وہ بلا لایم کرے خدا قائل ہے آپ پر یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، دیکھی میں نے خلیل یعنی کوری اس کے پاؤں کی، یہاں تک نہیں ہیں نے پڑیاں اس کی چاندنی میں، یہ سن کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دُور رہ اس سے جب تک کہ کرے تودہ کام جو تجھ کو عزت والے اور بزرگی والے نے حکم کیا۔

۳۲۹۱- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الْحَاكِمِ حَدَّثَنَا أَبَانٌ عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ تَطَاهَرَ رَجُلٌ مِنْ أُمَّرَأَتِهَا فَأَصَابَهَا قَيْلٌ أَنْ يُيَكْفَرَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ قَالَ رَحِمَكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ خَلْجَهَا أَوْ سَأَفَيْتُهَا فِي ضَوْءِ الْقَمَرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْتَدِلْهَا حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرَكَ اللَّهُ عَنَّا وَجَلَّ -

حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آپ ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگا یا نبی اللہ اس آدمی نے ظہار کیا تھا اپنی جو رو سے پھر اس نے صحبت کر لی کفارہ دینے سے پہلے۔ آپ نے فرمایا اس کو کہ ہے کو کیا تو نے یہ کام، اور کس نے کہا تجھ کو ایسی بات کرنے کے لیے، وہ کہنے لگا اسے خدا کے نبی مجھ کو نظر پڑیں اس کی کوری پڑیاں چاندنی میں۔ آپ نے فرمایا اس کو دور رہ اس سے جب تک ادا نہ کرے تو جو کچھ تیرے ذمہ پورا کرنا اس کا ضرور ہے۔ اب کتاب کے

۳۲۹۲- أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ أَبِي رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُبَيْهِ ح وَابْنُ أَبِي مَرْثَدَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حَسْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ الْحَكَمَ بْنَ أَبَانَ قَالَ سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ مَةَ قَالَ آفَى رَجُلٌ تَبَّحَّ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِشَاءَ ظَاهَرَهُ مِنْ أُمَّرَأَتِهِ ثُمَّ غَشِيَهَا قَيْلٌ أَنْ تَفْعَلَ مَا عَلَيْكَ قَالَ مَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ قَالَ تَبَّحَّ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْتَدِلْهَا حَتَّى تَفْعَلَ مَا عَلَيْكَ وَقَالَ إِسْحَقُ

ظہار جو رو کو مشابہت دنیا ماں کے جسم کی کسی ایک چیز کے ساتھ یعنی بیٹھ یا پیٹ وغیرہ کے ساتھ مشابہت دیکر کہتا کہ تو میرے حق میں ایسی ہے جیسے میری ماں کی بیٹھ یعنی جیسی وہ مجھ پر حرام ہے ویسی تو مجھ پر حرام ہے، اسلام سے پہلے مرد اگر اپنی عورت کو کہتا تو میری ماں ہے تو ساری عمر اس پر حرام گنتے بشرط نے اس بات کو مقرر رکھا لیکن اتنا فرق ہے کہ کفارہ دینے کے بعد وہ جائز ہو جاتی ہے کفارہ جب تک نہ دے تب تک حرام رہتی ہے ہمیشہ کے حرام ہونے کا حکم موقوف کیا، اگر کسی شخص نے بیٹھ کفارہ دیئے عورت سے جماع کیا تو اس نے اچھا کام کیا اس کو توبہ کرنی چاہیے اور کفارہ دے کر اس کو بخلا لگائے اور کفارہ نہ دینے تک اس کو اپنے حق میں حرام جانے جیسا زبان سے کہا تھا، یہی اللہ تعالیٰ کا احسان مانے اور حکم کرے کہ اس نے کفارہ دینے کے بعد حلال کر دیا ورنہ تو نے عمر بھر اپنا گھر اچھا لیا تھا۔

مصنف رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں اسحاق نے اپنی حدیث میں  
فَاَقْتَرَلَهَا فَرِيَابًا ہے اور لفظ اس حدیث کے محمدؐ کے ہیں  
اور مصنف فرماتے ہیں اس حدیث کا مرسل ہونا صحیح اور  
اور اولیٰ ہے مسند ہونے سے اور اللہ سبحانہ تعالیٰ زیادہ  
دانت ہے۔ ط۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ  
بیوی عائشہ نے شکریہ اللہ کا جو سنتا ہے تمام  
آمدوں کو۔ انی خولہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی کہ  
کیا اپنے خاوند کا یہی اس کے ظہار کرنے سے گھرا اور بچے  
خواب اور تباہ ہوئے اور چھپاتی تھی وہ اپنی گفتگو مجھ سے  
تب اتاری اللہ عزت اور بزرگی واسے نے یہ آیت کریمہ:  
فَدَسِمَعُ اللّٰهُ حَوْلَ الْيَتٰمٰی تَجَادِلُكَ فِيْ زَوْجِهَا وَتَشْكِيْ  
اِلٰی اللّٰهِ وَ اللّٰهُ يَسْمَعُ تَحَاوَرٰ كَمَا لٰت  
اللّٰهُ سَيَجِيْعُ بَصِيْرًا ۝ یعنی سن لی اللہ نے  
اس عورت کی بات جو جھگڑتی ہے تجھ سے اپنے خاوند پر  
اور جھینگتی ہے اللہ کے آگے اور اللہ سنتا ہے سوال  
و جواب تم دونوں کا بیشک اللہ سنتا دیکھتا ہے۔ اس کے  
بعد اللہ عمل شائے نے ظہار کا اور اس کے کفارے کا  
بیان فرمایا۔ ط۔

فِي حَدِيْثِهِمْ فَاَعْتَرَلَهَا حَتّٰی تَقْضِيْ مَا عَلَيْكَ وَ  
الْفَيْظُ لِمُحَمَّدٍ قَالَ اَبُو عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الْمَدَسِلُ  
اَوَّلِيْ بِالْضَّرَابِ مِنَ الْمَسَدِ وَاللّٰهُ سَيَحَاكِرُ  
تَعَالٰی اَعْلَمُ۔

۳۲۹۲۔ اَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ قَالَ اَنْبَاَنَا  
جَرِيْرٌ عَنِ الِاعْمَشِ عَنْ تَيْمِيْمِ بْنِ مَسْكَةَ  
عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ اَنَّهَا قَاتَلَتْ  
الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ وَسِعَ سَمْعُهُ الْاَصْوَاتَ  
لَقَدْ جَاءَتْ حَزْلَةَ اِلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى  
اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَشْكُوْا نَزْوَجَهَا فَكَانَ  
يُحْفِيْ عَلَيْهَا كَلَامَهَا فَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَزَّ وَ  
جَلَّ قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ النَّبِيِّ مُجَادِلُكَ  
فِيْ زَوْجِهَا وَتَشْكِيْكَ اِلَى اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ  
تَحَاوَرٰ كَمَا الْاَيَةُ۔

### باب طلع کے بیان میں

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا  
حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے خاوند کو کاشیدہ رہنے  
والی اور طلع کرنے والی عورتیں منافق اور دغا باز ان کو ہی  
کہنا چاہیے۔ ط۔

### باب ۳۲۹۲ ما جاء في الخلع

۳۲۹۲۔ اَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ قَالَ اَنْبَاَنَا  
الْمَخْزُوْمِيُّ وَهُوَ الْكَلْبِيُّ رَوَى عَنْ سَلْمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ  
عَنْ اَبِيْ يُوْسُفَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ اَبِيْ هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهَا قَالَ الْمُنْتَزِعَاتُ وَالْمُخْتَلَعَاتُ هُنَّ

ط۔ یعنی یہ حدیث مستلاً ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے۔ اور مسلاً مکرر ہے سے مروی ہے۔ بہ نسبت مسند کے۔  
ط۔ یہ عورت بہت خوبصورت تھی ایک بار نماز پڑھتی تھی جب سلام پھیرا تو اس کے خاوند اور ابن صامت نے خرابی کی، اس نے  
زمانا خاوند نے غصہ ہو کر اس سے ظہار کر لیا۔  
ط۔ طلع کہتے ہیں عورت اپنا تن مرو کر چھوڑ دے اور کہے کہ تو چھوڑ دے یعنی طلاق دیدے۔ یہ حاشیہ صغیر ہذا اللہ و صغیر پر دیکھیں۔

الْمَتَّافِقَاتُ قَالَ الْحَسَنُ لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ غَيْرِ ابْنِ هُرَيْرَةَ  
قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحَسَنُ لَمْ أَسْمَعْ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
شَيْئًا

حضرت حمید بنت سہل رضی اللہ عنہا سے روایت ہے  
تھا وہ بیوی صامت بن قیس کی حمیدہ بنت سہل بیان کرتی  
ہیں نکلے ایک روز حضور صلی اللہ علیہ وسلم شروع صبح صادق  
میں طرف نماز کے لی حمیدہ آپ کو دروانے کے قریب  
آپ نے فرمایا کون ہے تو، حمیدہ نے کہا میں حمیدہ بنت  
سہل ہوں۔ آپ نے کہا کیوں کیا ہوا کا ہے کہ آئی حمیدہ  
نے کہا میری اور میرے خاندان ثابت بن قیس کی نہیں بنتی،  
جب اُسے ثابت بن قیس آپ نے فرمایا یہ حمیدہ بنت سہل  
کچھ کہتی ہے جو کچھ اللہ نے چاہا اس کی زبان سے نکلا حمیدہ  
جھٹ بولی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو کچھ اس نے مجھ  
کو کہہ دیا ہے وہ میرے پاس موجود ہے آپ نے فرمایا  
ثابت بن قیس کو لے اس کو لیمنی تو اپنی چیز اس سے  
واپس کر لے ثابت بن قیس نے آپ کے فرمانے کے  
بوجہ لے لیا اس سے اپنا دیا ہوا مال اور بیچ رہی حمیدہ  
بپشگم والوں میں لیمنی ثابت بن قیس کے گھر چلی گئی۔

۲۶۹۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ أُنْبَأَنَا ابْنُ  
الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ كَيْسِ بْنِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ عَنْ حَبِيبَةَ بِنْتِ سَهْلِ  
أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتِ تَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ سَهْمَانَ وَكَانَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ إِلَى الصُّبْحِ  
فَتَوَجَّهَ حَبِيبَةُ بِنْتُ سَهْلِ عِنْدَ يَابِهُنِ الْعُلَيْسِ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ هَذِهِ قَالَتْ أَنَا  
حَبِيبَةُ بِنْتُ سَهْلِ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَا  
شَأْنُكَ قَالَتْ لَا أَدْرِي وَلَا تَابِتُ بْنُ قَيْسٍ يَدْرِيهَا  
فَلَمَّا جَاءَتْ تَابِتُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ حَبِيبَةُ بِنْتُ سَهْلِ قَدْ كَرِهْتُ  
مَا أَشَاءَ اللَّهُ أَنْ تَذْكُرَ فَقَالَتْ حَبِيبَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
كُلُّ مَا أَعْطَانِي عِنْدِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لِي تَابِتُ خُذْ مِنْهَا فَأَخَذَ مِنْهَا وَجَلَسَتْ  
فِي أَهْلِهَا

حضرت امین عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔  
آئی بیوی ثابت بن قیس کی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آ  
کہنے لگی مجھے غصہ اور نا ملائی نہیں ثابت بن قیس کی حوصلت  
اور دین کی طرف سے لیکن اسلام میں کفر اور ناشکری کرنا  
بڑا جانتی ہوں۔ آپ نے فرمایا تو اس کا باغ واپس کر دے  
گی وہ کہنے لگی ہاں واپس کر دوں گی، آپ نے ثابت بن قیس  
کو فرمایا ترے لے اپنا باغ اور طلاق دیکھ اسکا ایک طلاق وا۔

۲۶۹۶- أَخْبَرَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمَرُ  
الْوَهَّابِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ بِنْتُ قَيْسِ ابْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَمَا لِي فِي  
مَا أَعْطَيْتُكَ فِي خُلُقِي وَوَلَدِي وَإِلْحِقِّي الْكُفْرَ  
الْكُفْرَ فِي الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَتَرُونِ عَيْنِي حَتَّى تَقْتُلَنِي قَالَتْ نَعَمْ قَالَ رَسُولُ

مجھ کو اور وہ حق چاہے مہر ہو یا کچھ اور چیز ہو اور حسن جو شاگرد ہیں ابو ہریرہؓ کے وہ کہتے ہیں کہ ابو ہریرہؓ کے سوا میں نے کسی سے یہ حدیث نہیں سنی  
اور کتاب کے مصنف فرماتے ہیں حسن نے ابو ہریرہؓ سے کچھ نہیں سنا عرض اس حدیث میں محمد بن قیس کو کلام ہے۔ "عاشئہ صفحہ سابقہ"  
وا، وہ باغ ثابت بن قیس نے اس کو مہر میں دیا تھا اسلام میں کفر کرنا یہ کہ عورت ناشکری اور قصور عاشئہ صفحہ ۱۸۷ دیکھو صفحہ پر دیکھیں

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَلَ الْحَدِيثَ وَطَلَّقَهَا  
تَطْلِيقًا.

۲۳۹۷- أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حَوْثِبٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ  
عَنْ عُمَارَةَ بْنِ أَبِي حَفْصَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ  
عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي لَا كَمْتَمَتِي يَدَا مَيْسٍ فَقَالَ  
عَتِرْ بِهَا إِنْ شِئْتَ قَالَ إِنْ آخَاكَ أَنْ تَتَّبِعَهَا لَفْسِي  
قَالَ اسْتَمِعْ بِهَا.

ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے آیا ایک  
آدمی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگا میری عورت  
یہی ہے جو ہاتھ لگائے اس کے ہاتھ کو روکتی نہیں، آپ  
نے فرمایا تو اس کو دور کر دے یعنی اس کو طلاق دیدے مرد  
نے کہا میں ڈرتا ہوں کہ میری جان اس کے پیچھے نہ جائے  
یعنی اس کی طرف میرا دل لگا رہے گا بسبب بے صبری کے  
کہیں گناہ میں باپڑوں گا آپ نے فرمایا ایسا نہیں ہو سکتا تو  
تو اس کو اپنے بڑتاوے میں رکھ لے۔ و۔

۲۳۹۸- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
الْقَضْرِبِيُّ ثُمَيْلٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَكَمَةَ قَالَ أَخْبَأَنَا  
هَارُونَ بْنُ رِجَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ تَحْتِي امْرَأَةٌ لَا تَرُدُّ  
يَدَا مَيْسٍ قَالَ طَلَّقْهَا قَالَ إِنْ لَأَظْهَرْتُ عَنْهَا قَالَ  
أَسْرِكْهَا قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا أَخْطَأَ وَالصَّوَابُ مَسْرُؤٌ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کسی  
آدمی نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے نکاح میں  
ایک عورت ہی نہیں بھٹکتی کسی کے ہاتھوں کو جب کوئی اس  
کو ہاتھ لگاتا ہے آپ نے فرمایا اس کو طلاق دیدے اس  
نے کہا میں اس کے سوا صبر نہیں کر سکتا، آپ نے فرمایا،  
روک اس کو۔ و۔

## بَابُ بَدْءِ اللِّعَانِ

## لعان کے شروع ہونے کا بیان

حضرت عاصم بن عدی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
عولمیر بنی عجلان میں سے (نام ہے قبیلے کا) کہنے لگا اے

۲۳۹۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
دَاوُدَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ وَابْرَاهِيمُ

کے مرد کی فرمانبرداری میں ثابت بن قیس بدصورت تھے اس کا جی ان سے نفرت کرتا تھا، ایماندار بیوی تھی مجھی کہ اس نفرت میں  
مرد کی نافرمانی ہو جائے گی اور مرد کی نافرمانی کرنا خدا کو ناراض کرنا ہے اور خدا کی ناراضگی لینے والے کا کہاں ٹھکانا۔ ”حاشیہ صفحہ سابقہ“  
و۔ ہاتھ لگانے والے کے ہاتھ کو منع نہیں کرتی۔ اس بات کے کہنے سے مرد کی طرف سے یہ ہے کہ عورت بے اختیار اور بے پروا ہے زنا  
کی طرف اشارہ نہیں، اگر زنا کار ہوتی تو آپ لعان کا حکم کرتے بروقت انکار کرنے کے۔ اور بعضوں کے نزدیک فاسقہ عورت کو طلاق  
دے دینا واجب نہیں ہے ایسے آدمی کو جو صبر نہ کر سکے اس عورت کے بغیر اور یہ آدمی جس نے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس  
شکایت کی بڑا بے صبر تھا، اسی واسطے آپ نے فرمایا تو اپنے کام میں لا اس کو۔

و۔ روک اس کو یعنی حفاظت اور نگہبانی کر اس کی اور منع کر  
یہ حدیث مرسل ہے متصل ہونا اس کا خطا ہے اور غلط۔



عاصم کیا کہتے ہو تم اس معاملہ میں دیکھا ایک آدمی نے اپنی بیوی کے ساتھ غیر آدمی کو، اگر مار ڈالے اس عورت کا خاؤ اس کے یار کو کیا تم بھی مار ڈالو گے اس کے خاوند کو کیا کرو گے؟ اسے عاصم تم پر چھو میرے لیے یہ مسئلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ عاصم نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا تو عیب رکھا اور بڑا مانا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس مسئلہ کے پوچھنے پر۔ پھر عومیر آئے اور کہنے لگے اے عاصم تو نے کیا کیا وہ بے میں کیا کردوں تیری بات ہی خراب ہے بڑا مانا اس کے پوچھنے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور عیب رکھا عجم پر۔ عومیر کہنے لگے خدا کی قسم میں پوچھوں گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ مسئلہ اور گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور پوچھا آپ سے آپ نے فرمایا اللہ نے اتارا ہے حکم تیرا اور تیری بیوی کا بلا کر لا اس کو سہیل کہتے ہیں ہم لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے۔ جب عومیر اس عورت کو لائے اور لعان کیا دونوں نے آپس میں اور کہنے لگے عومیر تم کھا کر یار رسول اللہ، اگر اب رکھوں گا میں اس کو تو میں تہمت لگانے والا ٹھیروں گا، یہ کہہ کر طلاق دیدی اور جدا کر دیا اس کو اپنے قبضے سے۔ ابھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم بھی نہیں دیا تھا۔ ان کو عورت کے ہذا کر دینے کا۔ راوی کہتا ہے پھر یہی عادت اور طریقہ ٹھہر گیا لعان والوں کے واسطے یعنی بعد لعان کے بیوی اور شوہر جدا ہو جائیں۔ ول

ابن سعد عن الزهري عن سهل بن سعد عن عاصم ابن عدي قال جاءني عويمر رجل من بني العجلان فقال آني عاصم آرايكم رجلا راى مع امرأته رجلا أيقنله فتقتلونه أم كيف يفعل يا عاصم سألني رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال سألتك عن ذلك النبي صلى الله عليه وسلم فعاب رسول الله صلى الله عليه وسلم المسائل وكرهها فجاء عويمر فقال ما صنعت يا عاصم فقال صنعت أنك لم تأتني بخير كره رسول الله صلى الله عليه وسلم المسائل وعابها قال عويمر والله لا سألتك عن ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم فانطلق إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فسأله فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم قد أنزل الله عز وجل فيك وفي صاحبك فأنت بها قال سهل وأنا مع الناس عند رسول الله صلى الله عليه وسلم وجاء بها فتلاعتا فقال يا رسول الله والله ليخ أمتكها لقد كذبت عليها فقارها قبل أن يامرؤك رسول الله صلى الله عليه وسلم يفرأها ففصامت سنة المتلاعتين.

ول : عورت مرد میں لعان اس طرد پر ہوتا ہے کہ مرد عورت پر زنا کی تہمت لگائے اور شاہد نہ ہوں، اور خدا سے ڈر کر قائل بھی اپنے قصور کا کوئی نہ ہوتا آخر کو قاضی کے حکم سے چار بار پہلے مرد گواہی دے اللہ کا نام لے کر اپنی صداقت پر، پانچویں بار اپنے اوپر لعنت کرے بشرطیکہ کذب یعنی جھوٹ ہونے کی صورت میں۔ اور اسی طرد پر عورت بھی اللہ کا نام لے کر چار بار گواہی دے مرد کے کذب پر اور پانچویں بار کہے غضب پڑے خدا کا اس عورت پر بشرطیکہ صداقت مرد کے یعنی اگر مرد اس بات میں سچا ہو تو عورت پر غضب پڑے۔



أَتَتْهَا جَاءَتْ بِهِ الْوَحْلَ جَعَدًا أَحْمَشَ  
السَّاقَتَيْنِ -

سرری آنکھوں والا اور گھونگر والے بال اور تپلی پنڈلیوں  
والا۔ و۔

## بَابُ كَيْفَ الْإِلْعَانِ

## لعان کس طرح کرتے ہیں

۲۵۰۲- أَحْبَبْنَا عِمْرَانَ بْنَ يَزِيدَ قَالَ قَالَ حَتَّةُ كُنَّا  
مَحَلَّةً بَيْنَ حُسَيْنِ الْأُرْدِيِّ قَالَتْ حَتَّةُ كُنَّا هِنَامُ  
بُنَ حَسَّانَ عَدُوَّ مُحَمَّدِ بْنِ سَيِّدِينَ عَنْ  
أَبْنِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ إِنْ أَوَّلَ يَتَانِ كَانَ  
فِي الْإِسْلَامِ أَنْ هَلَكَ بِنَ أُمَّيَّةَ فَذَفَعَ  
ابْنَ اسْتَحْمَاءَ بِأَمْرٍ آتَمَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاخْتَبَرَهُ بِذَلِكَ  
فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَرَبَعَةٌ شُهَدَاءُ وَإِلَّا فَحَدُّ فِي  
ظَهْرِكَ يُرِيدُ ذَلِكَ عَلَيْكَ مِرَادًا فَقَالَ  
لَمْ يَهْلِكْ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
عَزَّ وَجَلَّ لَيَعْلَمُ أَقْبَى صَادِقٌ وَلَيُنَزِّلَنَّ  
اللَّهُ عَنَّا وَجَلَ عَنكَ مَا يَبْدُو ظَهْرِي  
مِنَ الْجِلْدِ فَبَيَّنَّا لَهُمْ كَذَلِكَ لَأُذِ  
تَوَلَّتْ عَلَيْهِ أَيْمَةُ الْإِلْعَانِ وَالذَّيْنِ  
يُرْمُونَ أُرْدَ وَأَجْمَهُ إِلَى الْإِحْيَاءِ فَذَعَا  
هَلَالًا فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ  
إِنَّهُ لَيَمِنَ الصَّادِقِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ  
لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْكَ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ  
لَعْنَةُ دُعَيْتِ الْمَدَائِدِ فَشَهِدَتْ أَرْبَعَ  
شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَيَمِنَ الْكَاذِبِينَ  
فَلَمَّا أَنْ كَانَتْ فِي الرَّابِعَةِ أَوْ الْخَامِسَةِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
سب سے پہلے لعان کی رسم اسلام میں ہلال بن اُمیہ کی  
طرف سے جاری ہوئی کیونکہ انھوں نے اپنی بیوی کو شریک  
بن سحار کے ساتھ زنا کی تہمت لگائی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ  
وسلم کو اس بات کی خبر کی آپ نے اس سے فرمایا چار گواہ لا،  
وہ نہ کچھ پر عدائے گی اور تیری بیٹھ پر پڑے گی آپ نے  
کئی بار اس سے یہ فرمایا۔ ہلال نے قسم کھا کر کہا یا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم اللہ جانتا ہے میں سچا ہوں اور اللہ  
عزت و بزرگی والا تم پر حکم اُتارے گا جس کے سبب سے  
میری بیٹھ فچھوں سے بچائی جاوے گی۔ پھر یہ بات اسی  
طرح رہی، لہذا یہ لعان کی آیت اُتری: وَالَّذِينَ  
يُرْمُونَ أَرْوَأَجْمَهُمْ وَكَذَلِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ  
لِلْمُفْسِدِينَ فَشَهِدَ أَحَدٌ هِمَّةً أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ  
بِاللَّهِ إِنَّهُ لَيَمِنَ الصَّادِقِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ  
عَلَيْكَ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ وَبَيَّنَّا لَهُمْ كَذَلِكَ  
إِلَّا الْفُسْهُمُ فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ  
لَيَمِنَ الْكَاذِبِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْكَ  
إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ  
یعنی جو لوگ عیب لگائیں اپنی بیویوں کو اور ان کے پاس گواہ  
نہ ہوں سوائے اپنی جان کے تو ایسے شخص کو یوں گواہی دینا  
چاہیے چار گواہیاں اللہ کا نام لے کر اور کہے مقرر یہ شخص  
سچا ہے اور پانچویں بار کہے اللہ کی پھکار ہو اس شخص پر

و: اس حدیث اور اوپر والی حدیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ حاملہ عورت سے حمل کے زلنے میں لعان کرنا منع نہیں کچھ پہلا ہرے تک  
تظار کرنا کچھ روز نہیں اس حدیث اور اوپر کی حدیث کو مصنف نے اسی واسطے بیان کیا ہے کہ اس مسئلے میں علماء کا اختلاف ہے۔

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَقِعُوا مَا بَيْنَهَا مُوجِبَةً قَتْلِكُمْ حَتَّى  
مَا شَكَلْنَا أَنْتُمْ سَتَعْرِفْتُمْ ثُمَّ قَالَتْ  
لَا أَفْضَحُ قَوْلِي سَائِرَ الْيَوْمِ فَصَدَّتْ  
عَنِ الْيَمِينِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْظُرُوا هَذَا فَإِنْ جَاءَتْ  
بِهِ أَبِيصَ سَيْطَا قَتَيْتِ الْعَيْنَيْنِ وَهُوَ  
بِهَدْلٍ بِنِ امِّيَّةٍ وَلَا جَاءَتْ بِهِ أَدَمَ  
جَعْدًا رَبْعًا حَمْسَى السَّاقَيْنِ فَهُوَ لِشَرِيكَ  
ابْنِ الشَّحْمَاءِ فَجَاءَتْ بِهِ أَدَمَ  
جَعْدًا رَبْعًا حَمْسَى السَّاقَيْنِ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ  
رَدَّ مَا سَبَقَ فِيهَا مِنْ كِتَابِهِ اللَّهُ كَانَ  
لِي وَتَمَّ شَأْنُ قَالَ الشَّيْخُ وَالْقَضِي  
طَوِيلٌ شَعْرَ الْعَيْنَيْنِ لَيْسَ بِمَعْتُوجٍ  
الْعَيْنِ وَلَا جَاحِظِلَهُمَا وَاللَّهُ سَبَّحَانَهُ  
وَتَعَالَى آعْلَمُهُ

اگر وہ جھوٹا ہو اور عورت سے ملتی ہے ماریں کہ گواہی دے  
چار گواہی اللہ کے نام کی مقررہ شخص جھوٹا ہے اور پانچویں  
بار یہ کہے کہ اللہ کا غضب ہو اس عورت پر اگر وہ سچا ہے  
راوی فرماتے ہیں پھر بلا باہلال کو اس نے گواہیاں دیں  
چار گواہیاں اللہ کے نام کے ساتھ وہ شخص یعنی ہلال سچا  
ہے اس بات میں اور پانچویں بار کہا اللہ کی پھینکا ہو اس  
شخص پر اگر وہ جھوٹا ہے پھر بلانی گئی عورت اس نے بھی  
چار گواہیاں دیں اللہ کے نام کے ساتھ۔ راوی فرماتے  
ہیں جب ہوئی گواہی چوتھی یا پانچویں بار تو رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ٹھیراؤ اس عورت کو کہیو کہ یہ گواہی خرابی  
کا سبب ہوگی اس کے حق میں یعنی اللہ کا غضب خالی نہ جائیگا  
حدیث کے راوی بیان کرتے ہیں توقف کیا اس عورت  
نے ہم کو شک ہو کہ کچھ بھی آپ کے فرمے کو اور اب وہ  
اقرار کرے گی۔ آخر یہ کہا نہیں نصیحت کرتی میں اپنی قوم کو  
ہمیشہ کے لیے یہ کہہ کر قسم پوری کر لی فرمایا رسول اللہ صلی  
اللہ علیہ وسلم نے دیکھتے رہو اس عورت کو اگر پیدا ہوا اسکو  
بچہ سفید رنگ چھٹے ہوئے بال قستی العینین یعنی بگولی ہوئی  
آنکھ والا تو وہ ہلال بن امیہ کا ہے۔ اور اگر اس نے بچہ جن گندم گوں  
یعنی کھلے رنگ کا پیدیا بالوں والا، میناہ قد کا اور پتی پنڈلیوں  
والا تو وہ پیر شریک بن سحما کا ہے۔ راوی بیان کرتا ہے جتا اس  
تے بچہ گندم رنگ کمونگر بلے بال والا، میناہ قد، تجلی پنڈلیوں والا  
اس کے جتنے کے بعد آپ نے فرمایا اگر نہ ہوتا وہ حکم ہوا اللہ کی کتاب میں  
ہے تو دیکھتے تم چھو کہ کیا حال کرتا میں اس عورت کا۔

و امام نسائی نے کہا قستی العینین یہ کہ آنکھوں کے بال ایسے ہوں اور انھیں  
کھلی اور بڑی نہ ہوں جیب لڑکا شریک کی صورت کا ہوا تو عورت پر گمان  
غالب ہوا زنا کا پیر حکم شرع ظاہر ہے اس لیے سزا نہیں  
ہو سکتی۔

## امام کے اَللّٰهُمَّ بَيْنَ كَيْسَيْنِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے ذکر ہوا لعان کا نزدیک نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے عامم بن عدی نے ایک بات کہی اس ذکر میں یعنی کچھ حال بیان اور پھر گئے پھر ان کے پاس ان کی قوم کا ایک آدمی اس بات کی شکایت کرتا ہوا آیا کہ بیبا اس آدمی نے اپنی بیوی کے ساتھ کسی آدمی کو۔ عامم یہ بات سن کر کہنے لگے اس بلا میں پڑا میں اپنی بات کے سبب سے پھر لے گئے اس کو عامم بن عدی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس اور کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ ماجرا جو گزرا تھا اس کی عورت کے ساتھ اور جو وہ مرد کا علیہ اس طرح کا تھا زرد رنگ، پھر برا بدن، سیدھے بال اور جس پر دلوئی کیا تھا اس کا علیہ ایسا تھا موٹی موٹی پنڈلیاں اور بدن گوشت بھرا ہوا خوب تیار۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا اَللّٰهُمَّ بَيْنَ كَيْسَيْنِ یعنی اے اللہ تو ظاہر کر دے اس بات کو راوی۔ بیان کرتا ہے جب اس عورت سے بچہ پیدا ہوا تو اسی آدمی کی شکل پر پیدا ہوا جس کا نام بیبا تھا اس عورت کے شوہر نے پھر حکم کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں کو لعان کرنے کا۔

## ۱۴۳۸۔ بَابُ قَوْلِ الْاِمَامِ اَللّٰهُمَّ بَيْنَ

۳۵۰۳۔ اَخْبَرَ نَاعِيسِيَّ بْنَ حَبِيْدٍ قَالَ اَبَا نَا اَلَيْتُ

عَنْ يَحْيَىٰ بْنِ سَعِيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ اَتَّاسِيٍّ عَنِ اَتَّاسِيٍّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ اَنَّهُ قَالَ ذِكْرًا لِّثَلَاثَةٍ عَنْ عِنْدِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَاصِمٌ بِنِ عِدْتِي فِي ذٰلِكَ قَوْلًا كَثْرًا اَنْصَرَفَ فَاَنَا لَا رَجُلٌ مِنْ قَوْمِهِ يَشْكُوْ اِلَيْهِ اَنَّهُ وَجَدَ مَعَ اَمْرَاةٍ رَجُلًا قَالَ عَاصِمٌ مَا اَبْلَيْتُ بِهَذَا اِلَّا يَقُوْلِيْ قَدْ هَبَّ بِهٖ اِلَى رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَخْبِرُكَ بِالَّذِيْ وَجَدَ عَلَيْهِ اَمْرَاةً وَكَانَ ذٰلِكَ الرَّجُلُ مُصَفَّرًا قَلِيْلًا اللَّحْمُ سَيْطَ الشَّعْرِ وَكَانَ الَّذِيْ اَدْعَى عَلَيْهِ اَنَّهُ وَجَدَهُ عِنْدَ اَهْلِهِ اِدْمًا حَدًّا كَثِيْرًا اللَّحْمُ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللّٰهُمَّ بَيْنَ قَوْمَيْنِ شَيْئًا يَا رَجُلُ الَّذِيْ ذَكَرْتَ وَجَدَهَا اَنَّهُ وَجَدَ اَعْتَدَهَا فَلَا عَن رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا فَقَالَ رَجُلٌ لَا بَيْنَ عَبَّاسٍ فِي الْمَجْلِسِ اَهِيَ النَّبِيُّ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ رَجِمْتَ اَحَدًا لَتَغِيْبَ بَيْنَهُ رَجْمَتٌ هٰذِهِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا تِيْلَكَ اَمْرَاةً كَانَتْ تَطْلُقُ فِي الْاِسْلَامِ الشَّرَّ۔

فك اور جس مجلس میں ابن عباس نے یہ حدیث بیان کی اس مجلس میں کسی آدمی نے کہا کیا یہ وہی عورت تھی جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا اگر میں بچم کرتا کسی کو بغیر گواہی کے تو بچم کرتا میں اس عورت کو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا نہیں یہ عورت تو وہ تھی جو اسلام میں بدنام تھی (یعنی بدکاری سے مگر گواہی یا اقرار سے اس پر ثبوت نہ تھا)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ذکر کیا گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نزدیک لعان کرنے کا تو مہم بن عدی اس ذکر میں کچھ بوسے اور لوٹ گئے پھر ملا ان کو ان کی قوم کا ایک آدمی اور ذکر کیا اس نے کہ اس آدمی نے اپنی عورت کے ساتھ کسی غیر مرد کو دیکھا ہے یہ بات سن کر مہم بن عدی اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لائے اور بیان کیا وہ حال جو گرا تھا اس کی عورت کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے راوی بیان کرتا ہے تھا وہ مرد یعنی جو رد والا زردنگ کا اور ڈبلا اور سیدھے بالوں والا اور جس پر اس نے ڈوکی کیا تھا گھٹواں رنگ کا اور پٹریاں گوشت بھری اور فریہ آدمی تھا اور تھے بال اس کے چھوٹے چھوٹے گنگورو لے چھتے دار۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اَللّٰهُمَّ بَيِّنْ لِيْ بِعَيْنِيْ اِسْمَ الَّذِيْ تَوْرِيْانُ كِرَاسِ حَالِ كُوْرُوْنِيْ بِاِنِّ يَاجِئُ بِنَا اس عورت نے پچھ اس مرد کی شکل کا جس کا ذکر کیا تھا اس عورت کے خاوند نے پھر لعان کر لیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے درمیان ان دونوں کے۔ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے جس مجلس میں یہ بات بیان کی اس مجلس میں سے ایک آدمی نے پوچھا کیا یہ وہی عورت تھی جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا اگر تم کسی کو بغیر گواہوں کے تو حرم کرتا میں اس عورت کو ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا، ہیں وہ عورت اور تھی جو شہر بھیلانی تھی فلا

باب حکم کرنے کا اس بات کے لیے کہ رکھا جاوے

ہاتھ منہ پر لعان کرنے والے کے پانچویں بار حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے

۳۵۰۴۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى بْنِ هَمْدَانَ بْنِ السَّكَنِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ يَحْيَى قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ ذَكَرَ الثَّلَاثَةَ عَنْ عِدَّةٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَصِمُ بْنُ عَدِيٍّ فِي ذَلِكَ قَوْلًا لَا تُشْرَأُ الْمَرْفَ فَلَقِيَهُ رَجُلٌ مِنْ قَوْمِهِ فَذَكَرَ أَنَّهُ وَجَدَ مَمَّ امْرَأَتِهِ رَجُلًا فَذَهَبَ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِالَّذِي وَجَدَ عَلَيْهِ امْرَأَتَهُ وَكَانَ ذَلِكَ الرَّجُلُ مَمْرُزًا قَلِيلَ اللَّحْمِ سِطَّ الشَّعْرِ وَكَانَ الَّذِي أَدْعَى عَلَيْهِ أَنَّهُ وَجَدَ عِنْدَ أَهْلِهِ إِذْ مَخَذَ كَثِيرَ اللَّحْمِ جَعْدًا أَقْطَطًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ بَيِّنْ قَوْمَ سَعْتِ شَيْبَةَ يَا لِدَيْ ذَكَرَ زَوْجَهَا أَنَّهُ وَجَدَ عِنْدَ هَا فَلَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا فَقَالَ رَجُلٌ مِمَّا مِنْ عَبَّاسٍ فِي الْمَجْلِسِ أَهْمَ التِّي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَوْرَجِمْتُمْ أَحَدًا يُبَغِّرُ بَيْتَهُ رَجِمْتُمْ هَذَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا تِلْكَ امْرَأَةٌ كَأَنَّ تَطْرَهْرَ الشَّرِّ فِي الْأَسْلَامِ

۱۶۳۹۔ بَابُ الْأَمْرِ بِوَضْعِ الْيَدِ عَلَى فِى

الْتَّلَاثَةِ عِنْدَ الْخَامِسَةِ

۳۵۰۵۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيِّدَانُ

فلا یعنی لوگ مسلمان ہو کر برے کام کرتے تھے۔ اور مسلمان کو بدنام کرنے کے لیے اس بیعت تھا گواہوں کے



نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جب حکم کیا دو آدمیوں کو لعان کرنے کا اس وقت ایک شخص کو فرمایا لعان کرنے والا جس وقت پانچویں گواہی کو کہنے لگے اس وقت اس کے منہ پر ہاتھ رکھ دینا کیونکہ پانچویں باریکی گواہی ثابت کر دیتی ہے خدا کے عذاب کو۔ فلا

عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ جُلَّاحِينَ أَمْرًا لِمَتَلَاعِنِينَ أَنْ يَتَلَاعَنَانِ أَنْ يَضْمَعَ يَدَا عِنْدَ الْحَاوِسَةِ عَلَى رِجْلَيْهِ وَقَالَ إِنَّهَا مُوجِبَةٌ -

باب اس بات کے بیان میں کہ مرد اور عورت کو امام لعان کرنے کے وقت نصیحت کرے

بَابُ ۱۴۳ عِظَةُ الْأَمَامِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ عِنْدَ اللَّعَانِ

حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے پوچھا مجھ سے کسی نے مسئلہ لعان کرنا اول گواہی ان دونوں میں جہاد میں تفریق کی جاتی ہے بعد لعان کے یا نہیں سعید بن جبیر فرماتے ہیں میری سمجھ میں کچھ نہ آیا جو میں جواب دیتا آخر میں اٹھا اپنی جگہ سے اور گیا ابن عمر کے گھر اور کہا میں نے اسے عبدالرحمن کے باپ کیا تفریق کی جاتی ہے لعان کرنے والوں کے درمیان یعنی لعان کرنے کے بعد عورت کو مرد سے جہاد کر دینا چاہیے یا نہیں ابن عمر نے جواب دیا ہاں تفریق کرائی جاتی ہے ان دونوں میں اور جواب دے کہ کہا سبحان اللہ یہ مسئلہ سب سے اول فلا نے شخص کے بیٹے نے پوچھا تھا ابن عمر نے اس کا نام نہ لیا اور وہ شخص عویمر بھلائی تھے ابن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا یا رسول اللہ فرمائیے اگر دیکھے ہم میں سے کوئی آدمی کسی شخص کو اپنی جہاد

۳۵۰۶ - أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جَبْرِ يَقُولُ سَمِعْتُ عَنِ الْمُتَلَاعِنِينَ فِي إِمَارَةِ ابْنِ الزَّبِيرِ يُفْرَقُ بَيْنَهُمَا فَمَا دَرَيْتُ مَا أُولُوقَفَّمْتُ مِنْ مَقَامِي إِلَى مَنَزِلِ ابْنِ عُمَرَ فَقُلْتُ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُتَلَاعِنِينَ أَيُفْرَقُ بَيْنَهُمَا قَالَ نَعَمْ سُبْحَانَ اللَّهِ إِنَّ أَوَّلَ مَنْ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ فَلَانُ بْنُ فُلَانٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ وَ لَمْ يَقُلْ عَمْرُو أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ مَنَّا يَدْرِي عَلَى أَمْرَاتِهِ فَأَجَسَتْ أَنْ تَكَلَّمَ نَأْمُرُ عَظِيمٌ وَقَالَ عَمْرُو أَتَى أَمْرًا عَظِيمًا وَإِنْ سَكَتَ سَكَتَ عَلَى مِثْلِ ذَلِكَ فَلَمْ يَجِبْهُ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَاكَ فَقَالَ إِنَّ

ف اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حاکم کو سہی اور کوشش کرنا چاہیے اس امر میں کہ حلف یعنی قسم کھانے سے ان کو منع کرے خصوصاً پانچویں قسم میں کیونکہ اس کسب دنیا اور آخرت کی حزانی ہے۔ دیا کی تو ظاہر ہے کہ گھر برباد ہوتا ہے اور آبرو نہیں رہتی اور عورت کے منہ پر ہاتھ رکھنا اس حدیث میں صاف نہیں معلوم ہوتا ہے اگرچہ ضمناً لگتا ہے اور حلف کیسے کرنا چاہیے وہ بعضی ردایوں میں اس طرح پر ثابت ہوتا ہے۔ میں قسم کھاتا ہوں اللہ کی جس کے سوائے کوئی سچا معبود نہیں بیشک میں سچا ہوں۔ اور اسی طرح عورت بھی کہے یس پانچویں بار مرد اپنے اوپر لعنت کرے۔ اور عورت جھوٹ کہنے کی صورت میں اپنے اوپر خدا کا غضب لے۔

الْأَمْرَ الَّذِي سَأَلْتِكَ ابْتُلَيْتُ بِهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ  
عَزَّوَجَلَّ هُوَ لَا يَأْتِي فِي سُورَةِ التَّوْرَةِ وَالَّذِينَ  
يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ حَتَّىٰ بَلَغَ الْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ  
اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ  
فَبِهَ أَيُّ الرَّجُلِ فَوَعظَهُ وَذَكَرَهُ  
وَإخْبَرَهُ أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ  
الْآخِرَةِ فَقَالَ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا كُنْتُ  
تُحَرِّقِي بِالْمِرَاقَةِ فَوَعظَهَا وَذَكَرَهَا فَقَالَتْ وَالَّذِي  
بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنَّهُ لَكَ ذِبُّ فَبِهَ أَيُّ الرَّجُلِ فَشَهِدَ  
أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لِمِنَ الصَّادِقِينَ وَ  
الْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ  
تُحَرِّقِي يَا لِمَرْأَةٍ فَشَهِدَتْ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ  
إِنَّهُ لِمِنَ الْكَافِرِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ  
عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ فَعَرَّقَ بَيْنَهُمَا -

کے ساتھ بد کام کرتے ہوئے اگر جو رو والا کچھ بولے تو بڑی  
آفت کی بات ہے اور اگر چکارے تو ایسی ہی بات پر چکاہا  
آپ نے اس کو جواب نہ دیا شاید آپ نے جواب اس واسطے  
نہ دیا ہو کہ پہلے سے مسئلہ پوچھتا ہے بلا ضرورت پھر دوبارہ  
آیا وہ شخص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگا جو بات  
میں نے آپ سے دریافت کی تھی اس بلا میں خودی مبتلا ہوا ہوں  
پھر تمہاری اللہ عزت اور بزرگی والے نے یہ آیتیں سورت نور کی  
یعنی وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ سے لے کر إِنَّ غَضَبَ اللَّهِ  
عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ  
تک راوی بیان کرتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہلے نصیحت  
فرمانے لگے اس مرد کو فرمایا کہ عذاب اور تکلیف دنیا کی بہت آسان اور  
کم ہے بد نسبت آخرت وہ آدمی آپ کی نصیحت کو سن کر کہنے لگا تم  
ہے اس کی جس نے تم کو کئی بات دے کر بھیجا میں یہ بات جھوٹ نہیں  
کہتا پھر عورت کو فرمایا اور نصیحت کی اور یاد دلائیں اس کو باتیں تو  
کی وہ عورت بھی یوں کہنے لگی تم ہے اس کی جس نے آپ کو  
دین دے کر بھیجا یہ مرد جھوٹا ہے اس نصیحت کے بعد مرد نے  
گواہی دینی شروع کی اور دین اس نے چلے گواہیں اللہ کے نام  
کے ساتھ اور پانچویں بار میں کہا اِنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ  
كَانَ مِنَ الْكَافِرِيْنَ یعنی اللہ کی پلٹا کر اس مرد پر اگر اس نے  
جھوٹ کہی ہو یہ بات پھر عورت نے بھی پکارا گواہیں دہی اللہ کے  
کے نام کے ساتھ اور پانچویں بار میں کہا۔ اِنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهِ  
اِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِيْنَ یعنی خدا کا غضب اترے  
اس عورت پر اگر مرد سچا ہو پھر عدالتی کردہی درمیان ان دونوں  
کے ط

ٹ . اس حدیث سے یہ بات ثابت ہوئی کہ نام کو جائز ہے کہ معان کرنے والوں کو نصیحت کرے اور  
ڈراوے ان کو عذاب الہی سے -

## لعان کرنا والوں کے درمیان تفریق اور جدائی کرنے کا بیان

حضرت سعید بن جبیر سے روایت ہے مصعب نے لعان والوں کے درمیان جدائی نہ کرائی یعنی لعان کرنے کے بعد مرد اور عورت دونوں ایک ساتھ رہنے دے ان میں جدائی نہ کر لے تو سعید بن جبیر نے ابن عمرؓ کے رد برویہ ذکر کیا انہوں نے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نبی سبلان کے بھائی بہن میں تفریق کرائی تھی یعنی تفریق کرنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہوا ہے

## توبہ لینا لعان کرنے والوں سے بعد لعان کرنے کے

حضرت سعید بن جبیر سے روایت ہے میں نے کہا ابن عمرؓ سے کسی آدمی نے زنا کار رکھا اپنی جو رو کو ابن عمرؓ نے اس کے جواب میں کہا جدائی کرائی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے درمیان بھائی اور بہن نبی سبلان کے اور کہا تھا اللہ جانتا ہے کوئی ایک تم میں سے جھوٹا ہے اگر تم میں سے کوئی توبہ کرتا ہے تو اچھا ہے عین بار فرمایا مگر دونوں نے انکار کیا تو جدائی کر دی ان دونوں میں اور کہا پوچھا اس لعان کرنے والے مرد نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور کہا میرا مال ہے اس عورت کے نزدیک وہ بھی مجھ کو لے گیا نہیں اپنے فرمایا اگر تو سچا ہے تو تو اپنے کام میں لاچکا ہے اس عورت کو وہ مال اس کے بدلے میں گیا اور اگر تو جھوٹا ہے پھر وہ مال لینا اور واپس کرنا بیحد ہے تجھ سے یعنی اپنے کام میں لیا اس کو تہمت لگائی پھر مال کی طمع کرتا ہے - و

## بَابُ التَّفْرِيقِ بَيْنِ الدُّوْدِ الْمُتَلَاعِنِينَ

۳۵۰۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ أَحَدُنَا مَعَاذُ بَنِي هِشَامٍ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عَزْدَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ لَمْ يُفَرِّقِ الْمُصْعَبُ بَيْنَ التُّلَاعِنِينَ قَالَ سَعِيدٌ فَنَدَّ كَرْتُ ذَلِكَ لِابْنِ عُمَرَ فَقَالَ فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَخْوَجِي بَنِي الْعَجْلَانِ -

## بَابُ اسْتِثَابَةِ التُّلَاعِنِينَ بَعْدَ اللَّعَانِ

۳۵۰۸- أَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيٍّ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ رَجُلٌ قَذَنَ امْرَأَتَهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَخْوَجِي بَنِي الْعَجْلَانِ وَقَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ فَهَلْ مِنْكُمْ تَائِبٌ قَالَ لَهْمَا تَلَاثًا فَأَبَا فَعَرَّقَ بَيْنَهُمَا قَالَ أَيُّوبُ وَقَالَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ إِنَّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ شَيْئًا لَا أَرَاكَ مُحَدِّثٌ بِهِ قَالَ قَالَ الرَّجُلُ مَا لِي قَالَ لَا مَالَ لَكَ إِنْ كُنْتَ صَادِقًا فَقَدْ دَخَلَتْ بِهَا وَإِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَهِيَ أَبْعَدُ مِنْكَ -

و اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ لعان کے بعد اور تفریق سے پہلے توبہ کرنا جائز ہے -

## باب ۱۴۲۳ اَجْتِمَاعُ التَّلَاعِينِ

## لعان کرنے والوں کا ملاپ

۳۵۰۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنِ التَّلَاعِينِ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَلتَّلَاعِينِ حِسَابٌ كَمَا عَلَى اللَّهِ أَحَدُكُمْ كَاذِبٌ وَلَا سَبِيلَ لَكَ عَلَيْهَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لِي قَالَ لَا مَالَ لَكَ إِنْ كُنْتَ صَدَقْتَ عَلَيْهَا فَهَوِيَ مَا اسْتَحْلَلْتَ مِنْ فَرْجِهَا وَإِنْ كُنْتَ كَذَبْتَ عَلَيْهَا فَذَلِكَ أَبْعَدُ لَكَ-

حضرت سعد بن جبیر سے روایت پوچھا میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے لعان کرنے والوں کا مسئلہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورت اور مرد لعان کرنے والوں کو حساب تمہارا خدا کے اوپر ہے یعنی وہ تم کو سمجھے گا کوئی ایک تو تم میں سے جھوٹا ہے دونوں تو سچے نہیں ہو سکتے اور فرمایا مرد کو کہہیں راہ تم کو اس کی طرف کی بات میں یعنی تیرا اس پر کچھ نہیں جتنا اس مرد نے عرض کیا یا رسول اللہ میرا مال ہے اس پر آپ نے کہا تیرا کچھ نہیں اس کے نزدیک یعنی تو اس سے کسی چیز کے لینے کا مستحق نہیں کیونکہ اگر تو سچا ہے تو شرم کی چیز حلال ہوئی تیرے لیے وہ مال اس کے بدلے میں گیا اور اگر جھوٹا ہے تو مال طلب کرنا تجھ کو لائق نہیں اور بعد ہے تیری شان سے فلا

نفی اور انکار کرنا لڑکے کا بسبب لعان کے اور سپرد کردینا لڑکے کو اس کی ماں کے پاس

## باب ۱۴۲۴ نَفْيُ الْوَلَدِ بِاللِّعَانِ وَالْحَاقَةِ بِأُمِّهِ

۳۵۱۰- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ قَالَ لَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ رَجُلٍ وَامْرَأَتِهِ وَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَالْحَقُّ الْوَلَدَ بِأُمِّهِ-

حضرت ابن عمر سے روایت ہے لعان کا حکم یک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورت اور مرد میں اور جدائی ڈال دی درمیان ان دونوں کے یعنی لڑکے کو نکاح ان کا اور صحیح یا بچے کو اس کی ماں کے ساتھ۔ فلا

اگر اشارہ کرے مرد اپنی عورت کی بدکاری

## باب ۱۴۲۵ إِذَا عَرَضَ بِأُمِّهِ

ول باب کی مناسبت لاسبیل لک علیہما کے فرمانے سے ثابت ہوتی ہے ایک معنی تو یوں ہوتے کہ تیرا اس پر اب زور نہیں چل سکتا کیونکہ یہ تو قسم کھا کر سچی ہو گئی اس معنی کے اعتبار سے لعان کے کرنے سے تفریق ہو جانا یا تفریق کا واجب ہونا نہیں نکلتا ہاں اگر یوں کہیں تیری اس پر راہ نہیں رہی تیرے قبضے سے باہر ہو گئی اور تیرے اوپر حرام ہو گئی ہمیشہ کو تو البتہ باب کی مناسب نہیں پائی جاتی لیکن لفظ نام ہونے کے سبب سے یہ بات نکلتی تھی اس واسطے باب میں اس بات کا ذکر کیا گیا۔

## وَسَكَتَ فِي وَلَدِهِ وَارَادَ الْإِنْتِفَاءَ مِنْهُ

۳۵۱۱- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا  
سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي فِزَارَةَ أَتَى رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي وَلَدَتْ  
غُلَامًا أَسْوَدَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا أَلْوَاهُمَا  
قَالَ حُمْرًا قَالَ فَهَلْ فِيهِمَا مِنْ أَوْسُقٍ قَالَ إِنَّ فِيهِمَا  
نُورًا قَالَتْ قَاتِي تَرَى أَتَى ذَلِكَ قَالَ عَسَى أَنْ  
يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَذَا عَسَى أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقٌ-

۳۵۱۲- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْجٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ زُرَيْجٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ  
عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي  
هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي فِزَارَةَ إِلَى النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ امْرَأَتِي وَوَلَدَتْ  
غُلَامًا أَسْوَدَ وَهُوَ يُرِيدُ الْإِنْتِفَاءَ مِنْهُ فَقَالَ  
هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا أَلْوَاهُمَا قَالَ  
حُمْرًا قَالَ هَلْ فِيهِمَا مِنْ أَوْسُقٍ قَالَ فِيهِمَا ذُرٌّ وَرِقٌّ قَالَ  
فَمَاذَا تَرَى قَالَ لَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقٌ قَالَ فَخَلَعْلُ هَذَا  
أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقٌ قَالَ فَلَمْ يَرْخِصْ لَهُ فِي الْإِنْتِفَاءِ مِنْهُ-

کاپنے لڑکے کے پیرایہ میں لیکن ظاہر میں  
لڑکے کا انکار نہ کرے اور دل میں مراد بنو انکار  
کرنا ایسے شخص کا کیسا حکم ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
ایا ایک آدمی نبی فزارہ کے قبیلہ کا رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگا میری عورت نے جنا ایک  
کالے رنگ کا آپ نے پوچھا اس سے تیرے پاس اونٹ  
بھی ہیں اس نے کہا ہاں ہیں آپ نے فرمایا کس رنگ کے ہیں  
کہا لالی رنگ ہیں آپ نے فرمایا ان میں خاکی بھی کوئی ہے  
اس نے کہا ہاں البتہ خاکی رنگ کے بھی ہیں پھر آپ نے  
فرمایا وہ خاکی رنگ کا تیرے نزدیک اور تیری سمجھ میں  
کہاں سے آیا اس نے کہا کسی رگ نے کھینچا ہوگا اس کو  
بھی پھر آپ نے فرمایا ایسا کسی رگ نے کھینچا ہوگا اس کو نل

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آیا ایک  
آدمی نبی فزارہ کے قبیلہ میں کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس  
اور کہنے لگا میری عورت نے ایک لڑکا جنا ہے اور وہ لڑکا  
کالے رنگ کا ہے آپ نے پوچھا اس فزارہ سے تیرے یہاں اونٹ  
ہیں اس نے کہا ہیں آپ نے کہا کیا رنگ ہیں ان کے اس نے  
عرض کیا سرخ رنگ ہیں آپ نے فرمایا ان میں کوئی خاکی رنگ کا بھی  
ہوگا دیکھ اور غور کر کہاں سے آیا وہ رنگ اس میں اس نے عرض  
کیا کسی رگ نے کھینچا ہوگا اس کو آپ نے فرمایا شاید اس کو بھی یعنی تیرے  
لڑکے کو کسی رگ نے کھینچا ہو اپنی طرف راوی بیان کرتا ہے آپ نے  
لڑکے سے انکار کرنے کی رخصت نہ دی اس کو نل

ف مرد کا ارادہ یہ تھا میں تو گور ہوں یہ کالا لڑکا پیدا ہوا اگر میرا تو تا تو گورا ہوتا تو گور ہونا تو گویا اشارت کی کہ عورت نے بدکاری کی تو  
گی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو جانور کی مثال سے کہ سمجھا دیا اور آپ نے اس طرح پر بیان کرنے کو قذوف نہ کہا بلکہ  
ہو کہ قذوف بے صاف صاف بیان کرنے کے نایاب نہیں ہوتی اور اس آدمی نے یہ بات جو کہی کہ کسی رگ نے کھینچا ہوگا یعنی کوئی اونٹ  
اس کی نسل میں کا جو اوپر کی طرف ہے ناکی رنگ کا ہوگا۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک روز ہم لوگ بیٹھے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تو کھڑا ہوا ایک آدمی اور کہنے لگا یا رسول اللہ میرے یہاں ایک بچہ پیدا ہوا ہے جسکی غلام کی صورت کا ہے یعنی کالا رنگ ہے اس کا آپ نے فرمایا کہاں سے آیا یہ کالا رنگ اس کا اس نے کہا نہیں معلوم کہاں سے آیا آپ نے پوچھا تیرے پاس اونٹ بھی ہیں اس نے کہا ہیں کہا آپ نے کیا ہیں رنگ ان کے اس نے عرض کیا لال رنگ کے ہیں آپ نے فرمایا کوئی خاکی رنگ کا بھی ان میں ہے کہا اس نے خاکی رنگ کے بھی اونٹ ہیں اس میں آپ نے فرمایا وہ خاکی رنگ کہاں سے آیا ان میں کہا اس نے معلوم نہیں کہاں سے آیا لیکن کسی رنگ نے کھینچا ہو گا اس کو راوی بیان کرتا ہے اسی واسطے حکم کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کہ نہیں جانتے ہے مرد کو انکار کرنا لڑکے سے جو پیدا ہوا اس کی جو رو سے مگر اس وقت کہہ کے میں نے دیکھا ہے اس کو اور میں جانتا ہوں کہ وہ فاحشہ ہے و

۳۵۱۳- [أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُغِيرَةِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّةَ حَدَّثَنَا شُعَيْبٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّوْهَرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَوَلَدِي غُلَامٌ أَهْرَاقُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّكَ مَا أَدْرِي قَالَ فَهَلْ لَكَ مِنْ ابْنِ أَيْلٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا الْوَأْتَاهَا قَالَ حَمْرٌ قَالَ فَهَلْ فِيهَا جَمَلٌ أَوْ دَرَقٌ قَالَ فِيهَا ابْنُ أَيْلٍ وَدَرَقٌ قَالَ فَإِنَّكَ مَا أَدْرِي يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ تَزْوَجَ عِرْقٌ قَالَ وَهَذَا لَعَلَّهُ تَزْوَعُ عِرْقٌ فَمِنْ أَجْلِهِ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا لَا يَجُوزُ بِرَجُلٍ أَنْ يَنْتَفِي مِنْ وَلَدٍ وَوَلَدٍ عَلَى فِرَاشِهِ إِلَّا أَنْ يَزْعُمَ أَنَّهُ رَأَى فَاخِشَةً-

## بَابُ التَّغْلِيظِ فِي الْإِنْتِقَالِ مِنَ الْوَالِدِ

۳۵۱۴- [أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ قَالَ شُعَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ حِينَ نَزَلَتْ آيَةُ الْمَلَاعِنَةِ أَيُّمَا امْرَأَةٍ أَدْخَلْتُ عَلَى قَوْمٍ دَخِلُوا لَيْسَ مِنْهُمْ فَلَيْسَتْ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ وَلَا يُدْخِلُهَا

## اولاد سے انکار کرنے والے پر تغلیظ اور سختی کرنے کا باب !

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب انہی آیت لعان کی جو عورت ملاوے ایک قوم والی کو دوسرے قوم کے لوگوں میں اس عورت کے لیے اللہ کے نزدیک نہیں کچھ چیز اور نہ داخل کرے گا خدا تعالیٰ اس کو جنت میں اور جس مرد نے انکار کیا اپنی اولاد کا دیکھ بھال کر رہا

و یعنی جس ارامے اور خیال سے اس نے یہ بات کہی تھی آپ نے اس کو روک دیا اور اس کے ہم کے مطابق اس کی تسلی بھی کر دی۔

و یعنی تعریف کرنے اور اشارت سے قذف کا حکم ثابت نہیں ہوتا۔





اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى شَبِيهِهِ قَرَأْتُ شَبِيهَا يَتَنَا  
وَعْتَبَهُ فَقَالَ هُوَ لَكَ يَا عَبْدُ الْوَلَدِ لِلْفَرَّاشِ وَاللِّعَاهِدِ  
الْحَجَرِ وَاحْتَجِجِي مِنْهُ يَا سَوْدَةَ إِنِّي دَمَعْتُ دَمْعَةً  
فَلَمْ يَرِ سَوْدَةَ قَطُّ۔

یعنی عبد بن زعمہ نے کہا یہ میرا بھائی ہے میرے باپ کی  
لوٹدی سے پیدا ہوا پھر دیکھا آپ اس کی شہادت کو تو صاف  
معلوم ہوئی عقبہ کی صورت اس سے ملتی تھی آپ نے فرمایا  
اے عبد بن زعمہ وہ تیرا لڑکے ہے کیونکہ لڑکا فرش والے کا ہے  
اور زنا کار کو پتھر ہے اور فرمایا آپ نے یومی سودہ کو پردہ کر  
اس سے لے سودہ زعمہ کی بیٹی پھر نہیں دیکھا اس نے سودہ کو کبھی۔

۳۵۱۸۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا  
جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ مَحْمُودِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ يُونُسَ بْنِ  
الزُّبَيْرِ مَوْلَى لَهُمْ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ  
كَانَتْ لِرِزْمَةَ حَارِيَّةٌ يَطْوُهَا هُوَ وَكَانَ يَطْنُ بِأَخْوَيْعِمْ  
عَلَيْهَا فَيَأْتِي بَوْلِدٍ شَبِيهِ الذِّئْبِ كَانَ يَطْنُ بِهِ فَمَاتَ  
رِزْمَةَ وَهِيَ حَيَّةٌ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ سَوْدَةَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَلَدُ  
لِلْفَرَّاشِ وَاحْتَجِجِي مِنْهُ يَا سَوْدَةَ فَلَيْسَ لَكَ بِأَخٍ۔

حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
زعمہ کی ایک لوٹدی جس کے ساتھ ہم بستر ہوا کرتا تھا اور زعمہ  
کو یہ بھی ظن تھا کہ اس لوٹدی کے ساتھ کسی دوسرے شخص نے  
زنا کیا ہے آخر اس کو لڑکا پیدا ہوا اسی شخص کی صورت پر  
کا اس کو ظن تھا اور زعمہ اس لڑکے کے پیدا ہونے سے پہلے مر  
گئی تھی یہ قصہ ذکر کیا یومی سودہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کے روبرو آپ نے فرمایا پھر فرش والے کا ہے اور تو  
پردہ کر اس سے اے سودہ کیونکہ وہ تیرا بھائی نہیں ہے۔

۳۵۱۹۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
جَرِيرٌ عَنْ مُغِيرَةَ عَنْ أَبِي وَإِثْلٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْوَلَدُ لِلْفَرَّاشِ  
وَاللِّعَاهِدِ الْحَجَرِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَلَا أَحْسِبُ  
هَذَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ۔

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر فرش  
والے کے تابع ہے اور حرام کار کو پتھر ہے اور  
عبد الرحمن فرماتے ہیں کہ میرے گمان میں یہ عبد اللہ بن  
مسعود نہیں ہیں۔

## باب ۱۴۲۸ فِرَاشِ الْأَمَةِ

۳۵۲۰۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
اِخْتَصَمَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاهٍ وَعَبْدُ بْنُ رِزْمَةَ

لوٹدی کے فرش ہونے کے بیان میں

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے جبکہ  
سعد بن ابی وقاص اور عبد اللہ بن زعمہ آپس میں سہ  
کہتے تھے میرے بھائی عقبہ نے وصیت کی تھی مجھ کو جب

ف زعمہ کے بیٹے نے اس لڑکے کو اپنا بھائی کہا اور اس واسطے وہ لڑکا زانی کے والی کو نہ دیا اس حدیث  
سے یہ بات معلوم ہوئی کہ مالک اگر انکار نہ کرے اور یہ نہ کہے کہ بچہ میرا نہیں تو اس بچے  
کو اس کی ماں کے تابع کرتے ہیں یعنی جس کے ملک میں اس کی ماں ہے اس کی ملک میں بچہ بھی رہے گا۔ اگرچہ  
اسباب خارجہ سے معلوم بھی ہوتا ہو کہ اس کا لفظ نہیں۔

ایا میں سکے میں لکھا مجھ کو دیکھ زعمہ کی لونڈی کے بیٹے کو وہ میرا بیٹا بیٹا ہے اور عبد بن زعمہ نے بیان کیا وہ میرے باپ کی لونڈی کا بیٹا ہے جناس نے اس کو میرے باپ کی ملکیت اور فرما میں پھر دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے توبہ کی شبابت صاف تھی اس میں پھر فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھر اس کا ہے جس کے لیے فرما ہے اور فرمایا اے سودہ اس سے پردہ کر تو ظاہر

فِي ابْنِ زَمْعَةَ قَالَ سَعْدُ اَوْصَانِي اَبِي عُمَيْبَةَ اِذَا قَدِمْتَ مَكَّةَ فَانظُرْ ابْنَ وَلِيِّكَ زَمْعَةَ فَهَوَّابِي فَقَالَ عَبْدُ بِنُ زَمْعَةَ هُوَ ابْنُ اُمِّهِ اَبِي وُلِدَ عَلِيٌّ فَرَأَى اَبِي فَرَأَى رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَبَّهَا بِلَبْنًا بَعْتَبَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَلَدُ لِلْفَرَّاشِ وَاحْتَجِبِي مِنْهُ يَا سَوْدَةَ -

بیان قرعہ یعنی پاتا ڈالنے کا جب تنازع اور جھگڑا کریں لوگ کسی بچے میں اور ذکر اختلاف کا جو بیان کیا ہے شعبی کے شاگردوں نے زید بن ارقم کی روایت میں۔

بَابُ الْقِرْعَةِ فِي الْوَلَدِ  
اِذَا تَنَازَعُوا فِيهِ وَذَكَرُوا  
الْاِخْتِلَافَ عَلَيَّ الشَّعْبِيِّ فِيهِ  
فِي حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ اَرْقَمٍ

حضرت زید بن ارقم سے روایت ہے حضرت علی کے پاس تین آدمی آئے بن میں جنہوں نے ایک عورت سے جماع کیا تھا ایک ہی جہر میں آپ نے دو کو الگ کر کے پوچھا کہ تم تیسرے کے لیے اس لڑکے کا اقرار کرو انہوں نے نہ ملنا پھر دوسرے دو سے پوچھا انہوں نے بھی نہ ملنا پھر تیسرے ڈال ان تینوں کے نام پر اقرار جس کے نام پر قرعہ نکلا اسی کو لڑکا دے یا اور ایک ایک نلک دینے اس سے اور دونوں کو دولتی جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس کا ذکر ہوا تو آپ ہنسے یہاں تک کہ داڑھیوں آپ کی کھل گئیں کیونکہ قرعے کا فیصلہ ایک بے اختیار کی فیصلہ ہے۔

۳۵۲۱- اَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ خُشَيْبُ بْنُ اَصْرَمَ قَالَ اَتَيْنَا عَبْدَ الرَّزَّاقِ قَالَ اَتَيْنَا الْمُؤَرِّقِيَّ عَنِ مَالِكِ الْهَمْدِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ عَبْدِ خَيْرٍ عَنِ زَيْدِ بْنِ اَرْقَمٍ قَالَ اَتَى عَلِيٌّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ بِثَلَاثَةٍ وَهُوَ بِالْيَمَنِ وَقَعُوا عَلَيَّ اَمْرًا فِي طَهْرٍ وَاحِدٍ فَسَأَلَ اَشْتَيْنِ اَتَقْرَانِ لِهَذَا اَيُّ الْوَلَدِ قَالَا لَا نَمُرُّ سَأَلَ اَشْتَيْنِ اَتَقْرَانِ لِهَذَا اَيُّ الْوَلَدِ قَالَا لَا نَقْرَعُ بَيْنَهُمَا فَالْحَقُّ الْوَلَدُ بِالَّذِي صَادَتْ عَلَيْهِ الْقِرْعَةُ وَجَعَلَ عَلَيْهِ تَلْقَى الدَّيْتَةَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدُ كَأَنَّ

حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ایک روز ہم لوگ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے

۳۵۲۲- اَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْرِبٍ عَنِ الْاَجْلَبِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ اَخْبَرَنِي

فتا و اگرچہ ظاہر شرح کے بموجب آپ نے اس کو سودہ کا بھائی قرار دیا پر احتیاطاً سودہ کو حکم دیا پڑے گا کیونکہ شبہ تھا زنا کا۔

تھے اتنے میں آیا ایک آدمی آپ کی خدمت میں سے وہاں کی خبریں بیان کرنے لگا اور باتیں کرتا تھا نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ان دنوں حضرت علی رضی اللہ عنہ میں تھے اور کہنے لگا یا رسول اللہ! میں شخص جھگڑتے ہوئے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس ایک لڑکے کے لیے جماع کیا تھا انہوں نے ایک عورت سے ایک طرف میں پھر بیان کیا پوری حدیث کو یعنی جو حدیث اور پروردگار کی ہے۔

حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے تھا میں نزدیک نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اور حضرت علی ان دنوں میں تھے آیا ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اور کہنے لگائیں حاضر تھا ایک روزہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں آئے تین آدمی وہ بیٹوں دلو کی کہتے تھے ایک عورت کے لڑکے کا اس وقت فرمایا حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ایک کو ان میں سے کیا چھوڑ دیتا ہے تو اس لڑکے کو اس کے لیے اس نے انکار کیا پھر دوسرے کو فرمایا تو چھوڑ دیتا ہے اس کے کو اپنے ساتھی کے لیے اس نے بھی انکار کیا پھر تیسرے سے دریافت کیا اس نے بھی انکار کیا حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا تم آپس میں مختلف ہو اور جھگڑتے ہو اور اب میں قرآن یعنی بانٹا ڈالوں گا تم میں جس کے حصے میں قرآن ہے گا اس کو وہ لڑکا ملے گا اور اس پر دو تہائی دیت کی پڑے گی جب یہ فقہ سننا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے آپ یہاں تک نظر آئے دانت مبارک آپ کے۔

حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے علی رضی اللہ عنہ کو عین کی طرف آیا ان کے پاس ایک لڑکے کا مقدمہ جس میں تین آدمی جھگڑتے تھے اور بیان کی سب حدیث جو اوپر جو گزر چکی ہے۔ مخالف ہوا ابن کبیر

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْخَلِيلِ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ مِنَ الْيَمَنِ فَبَعَلَ يُعْخِرَةً وَ يُحْدِثُهُ وَعَلَىٰ بِهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقِيَ عَلِيًّا ثَلَاثَةَ نَفَرٍ يَخْتَصِمُونَ فِي وَدَىٰ وَقَعُوا عَلَيَّ امْرَأَةً فِي طَهْرٍ وَسَاقَ الْحَدِيثَ -

۳۵۲۳- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ عَنِ الْأَجْلَحِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْخَلِيلِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَىٰ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ بِالْيَمَنِ فَأَتَاهَا رَجُلٌ فَقَالَ شَهِدْتُ عَلِيًّا أُنِي فِي ثَلَاثَةِ نَفَرٍ أَدْعُوا وَوَدَىٰ فَقَالَ عَلِيُّ لِأَحَدِهِمْ تَدْعُهُ لِهَذَا فَأَبَىٰ وَقَالَ لِهَذَا اتَدْعُهُ لِهَذَا فَأَبَىٰ وَقَالَ لِهَذَا اتَدْعُهُ لِهَذَا فَقَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَهَلُّكُمْ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَسَأَدْرَعُ بَيْنَكُمْ فَإِيَّكُمْ أَصَابَتْهُ الْقَرْعَةُ فَهَوَلَهُ وَعَلَيْهِ ثَلَاثُ الدِّيَةِ فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّىٰ يَدَاتُ نَوَاجِدُ ۝ -

۳۵۲۴- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ شَاهِينَ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِنْ حَضْرَمَوْتٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيًّا عَلَى الْيَمَنِ فَأُنِيَ بِغُلَامٍ تَنَازَعُ فِيهِ ثَلَاثَةٌ وَسَاقَ الْحَدِيثَ خَالَفَهُمْ سَلَمَةُ بْنُ كَهِيلٍ -

حضرت سلمہ بن کھیل سے روایت ہے سنائیں نے نبی کو حدیث بیان کرتے ہوئے ابی الخلیل کی روایت سے یا ابن ابی الخلیل سے کہا وہ حدیث یہ ہے میں آدمی شریک ہوئے ایک طہر میں پھر ذکر کیا حدیث کو اسی طور پر اور نہیں ذکر کیا زید بن ارم کا اور نہ مرفوعاً کیا اس حدیث کو ابو عبد الرحمن فرماتے ہیں یہی صحیح ہے اور اللہ سبحانہ و تعالیٰ زیادہ دانا ہے۔

۳۵۲۵- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ قَالَ سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي الْخَلِيلِ أَوْ ابْنِ أَبِي الْخَلِيلِ أَنَّ ثَلَاثَةَ تَفَرَّقُوا فِي طَهْرٍ كَرِجُوهُ كَمَا وَكَمْ يَذْكُرُ زَيْدُ بْنُ أَرَمٍ وَلَمْ يَرْفَعْهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا صَوَابٌ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ

### قیافہ جاننے والوں کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے اے میرے پاس نبی صلی اللہ علیہ وسلم خوشی کے سبب چمک رہے تھے خط پیشانی کے اور فرمانے لگے مجھے معلوم ہے مجھ نے نام ہے ایک قیافہ دان کا) دیکھا زید بن حارثہ کو اور کو پھر کہا ان دونوں آدمیوں کے پاؤں کی وضع ایک دوسرے کے پاؤں کی وضع میں ملتی ہے یعنی پاؤں کے اجزا ایک دوسرے کے ملنے جلتے ہیں شاید انگلیں یا ایڑھیں دونوں کی مشابہ ہوگی۔

### بَابُ الْقَافَةِ

۳۵۲۶- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيَّ مَسْرُورًا تَبْرُقُ أَسَارِيرُ وَحَرِيهٌ فَقَالَ أَلَمْ تَرَيَ أَنَّ مُجِزًا نَظَرَ إِلَى زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ وَأُسَامَةَ فَقَالَ إِنَّ بَعْضَ هَذِهِ الْأَقْدَامِ لَمِنْ بَعْضٍ -

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے اے میرے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک روز اور خوشی میں تھے فرمانے لگے اے عائشہ کیا تجھ کو معلوم نہیں مجھ نے جب (جو قیافہ شناس تھا آیا میرے پاس اور اس وقت اسامہ بن زید میرے پاس موجود تھے اس قیافہ شناس نے دیکھا اسامہ بن زید کو اور زید کو اور دونوں کا منہ چادر سے ڈھکا ہوا تھا اور پاؤں کھلے ہوئے تھے اس قیافہ شناس نے کہا یہ پاؤں ایک دوسرے میں سے پیدا ہوئے ہیں فل

۳۵۲۷- أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَانَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ مَسْرُورًا فَقَالَ يَا عَائِشَةُ أَلَمْ تَرَيَ أَنَّ مُجِزًا الْمُدَلِجِي دَخَلَ عَلَيَّ وَعِنْدِي أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ فَرَأَى أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ وَزَيْدًا عَلَيْهِمَا قَطِيفَةٌ وَتَدَا عَطْيَارُ وَسَهْمَا وَبَدَاتِ أَقْدَامَهُمَا فَقَالَ هَذِهِ أَقْدَامٌ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ -

فك یعنی اس حدیث کا مرسل روایت کرنا ٹھیک ہے اور مسنداً ٹھیک نہیں ہے چلے سوا سلمہ کے اور راویوں نے نقل کیا ہے۔

خصم اور جو رو دو دنوں میں سے کوئی مسلمان  
ہو جائے اس باب میں اس کا بیان ہے  
اور لڑکے کو اختیار دینا اس کا بھی بیان ہے

## بَابُ إِسْلَامِ أَحَدِ الزَّوْجَيْنِ وَتَخْيِيرِ الْوَلَدِ

حضرت عبد الحمید انصاری اپنے باپ سے اور ان کا  
باپ ان کے دادا سے روایت کرتا ہے وہ مسلمان ہوئے یعنی  
عبد الحمید کے دادا اور انکار کیا مسلمان ہونے سے ان کی  
جو روئے جو یعنی عبد الحمید کی دادی نے ان دونوں کا ایک  
بیٹا تھا جو ابھی بالغ نہیں ہوا تھا بٹھایا اس کو نبی صلی اللہ علیہ  
وسلم نے اور اس کے ماں اور باپ وہاں موجود تھے پھر اختیار  
دیا اس لڑکے کو آپ نے اور دعا کی یا اللہ اس کو ہدایت  
کر دے لڑکا اپنے باپ کے پاس چلا گیا۔

حضرت ہلال بن اسامہ یومی میمونہ رضی سے روایت کرتے ہیں  
کہا یومی میمونہ نے ایک دن ہم ابو ہریرہؓ کے پاس تھے تو  
بیان کیا ابو ہریرہؓ نے آئی ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے پاس اور کہا میرے ماں باپ آپ کے اوپر سے  
نقدی کئے جائیں میری عرض یہ ہے میرا خاوند میرے بچے کو  
مجھ سے لینے کا ارادہ کرتا ہے اور اس بچے سے مجھ کو نفع ہے  
اور وہ مجھ کو ابی عبیدہ کے کوئیں کا پانی پلاتا ہے اتنے میں آیا خاوند  
اس عورت کا اور کہنے لگا کون جھگڑا کرتا ہے میرے ساتھ میرے  
بیٹے کے معاملہ میں آپ نے کہا اے لڑکے یہ تیرا باپ ہے اور  
یہ تیری ماں ہے ان دونوں میں جس کا تیرا چاہے اس کا ہاتھ

۳۵۲۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَانَ بْنِ أَبِي  
عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ سَلَمَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ أَبِيهِ  
عَنْ جَدِّهِ أَنَّهُ اسْلَمَ وَابْتِ امْرَأَتَهُ أَنْ تَسْلَمَ فَبَاءَ  
ابْنُ لَهَا صَغِيرًا لَمْ يَبْلُغِ الْحُلُمَ فَأَجْلَسَ النَّبِيُّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبٍ هَهْنًا وَالْأُمِّ  
هَهْنًا ثُمَّ خَيَّرَهُمَا فَقَالَ اللَّهُمَّ اهْدِهِمَا وَذَهَبِ  
إِلَى أَبِيهِ-

۳۵۲۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ  
حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ  
أَخْبَرَنِي زَيْدُ عَنْ هِلَالِ بْنِ أُسَامَةَ عَنْ أَبِي  
مَيْمُونَةَ قَالَ بَيْنَا أَنَا وَعَنْدَ أَبِي هُرَيْرَةَ فَقَالَ  
رَأَيْتُ امْرَأَةً جَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَتْ فَقَالَتْ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي إِنْ زَوَّجَنِي  
يُرِيدُ أَنْ يَذُفَّ بِأَبِي وَقَدْ نَفَعَنِي وَسَقَانِي  
مِنْ بَيْتِ أَبِي عِنْدَهُ فَبَاءَ زَوْجَهَا وَقَالَ مَنْ  
يُعَاصِمُنِي فِي ابْنِي فَقَالَ يَا عَلَّامُ هَذَا أَبُوكَ  
وَهَذِهِ أُمُّكَ فَخُذْ مِنْهُمَا مِمَّا شِئْتِ

فل یعنی ایک دوسرے کے ساتھ تعلق رکھتے ہیں زید باپ تھے اور اسامہ ان کے بیٹے تو بیٹے کے پاؤں باپ سے ملتے تھے قیافہ  
شناس نے پہچان لیا۔

فنا جب کسی چھوٹے لڑکے کی بے اختلاف پڑے اس کے ماں باپ میں تو بعضی جگہ سے فرسہ ڈالنا ثابت ہونے اور بعضی جگہ  
بچے کو اختیار دیا گیا ہے اور اختیار دینا اولیٰ معلوم ہوتا ہے کیونکہ اکثر حدیثوں سے یہی ثابت ہوا ہے چنانچہ اس حدیث میں بھی خیر  
کا کلمہ وارد ہوا ہے یعنی اختیار دیا اس لڑکے کو آپ نے۔



فَأَخَذَ بِمِصْرَاهُمَا فَانطَلَقَتْ بِهِ -

پکڑے لڑکے نے اپنی ماں کا ہاتھ پکڑ لیا اور وہ لے گئی  
اس کو اپنے ساتھ - ف

## خلع کر نیوالی عورت کی عدت کا بیان -

حضرت عبدالرحمن معوذ بن عفر کی بیٹی ربیع سے سن کر بیان کرتے ہیں ثابت بن شماس نے ملدا اپنی جو روحیلہ بعد اللہ بن ابی کی بیٹی کو اور توڑ ڈالا ہاتھ اس کا اس کے بھائی نے شکوہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اپنی بہن کی طرف سے آپ نے بلا دیا بیچا ثابت کے پاس جب ثابت حاضر ہوئے آپ نے فرمایا اس کو تو لے لے اس عورت سے اپنی چیز اور چھوڑ دے اس کا راستہ ثابت نے کہا بہت اچھا پھر حکم کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کو ایک حیض کی عدت گزارنے کے لیے پھر اس کو اپنے ماں باپ کے یہاں چلے جانے کے واسطے حکم کیا - ف

حضرت ربیع معوذ کی بیٹی سے روایت ہے خلع کیا میں نے اپنے خاوند سے پھر آئی میں عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس اور پوچھا میں نے کیا حکم ہے میری عدت کے لیے یعنی کتنی عدت گزاروں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا تیرے اوپر نہیں عدت مگر جب تو انہی دنوں میں اپنے خاوند کے پاس پہنچو تو پھر جا یہاں تک کہ آجائے تجھ کو ایک حیض اور بیان کیا میں تابع ہوں اس مسئلہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

## بَابُ عِدَّةِ الْمُخْتَلَعَةِ

۳۵۳۰ أَخْبَرَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْمَرْوَزِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي شَاذَانُ بْنُ عُثْمَانَ أَخُو عَبْدِ انْقَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ الرَّبِيعَ بِنْتَ مَعْوِذِ بْنِ عَفْرَاءَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ ثَابِتَ بْنَ قَيْسِ بْنِ شِمَاثٍ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ فَكَسَرَ يَدَ هَاوِجِي حَمِيلَةَ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَاثِقِ أَخُوهَا فَسَبَّهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى ثَابِتٍ فَقَالَ لَهُ خُذِ الَّذِي لَهَا عَلَيْكَ وَخَلِّ سَبِيلَهَا قَالَ نَعَمْ فَأَمَرَ هَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَدْرِيْعَ حَيْضَةَ وَاحِدَةً تَلْحَقُ بِأَهْلِهَا -

۳۵۳۱ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عُمِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ابْنِ اسْتَعْجِقٍ قَالَ حَدَّثَنِي عُبَادَةُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الْأَقْبَسِ عَنْ رَبِيعِ بِنْتُ مَعْوِذٍ قَالَ كَلَّمْتُ لَهَا حَدَّ تَيْدِيخِي حَدَّ نَيْسِكٍ قَالَتْ اخْتَلَعْتُ مِنْ ذَوْجِي ثُمَّ حُجْتُ عُثْمَانَ فَسَأَلْتُهُ مَاذَا عَلَيَّ مِنَ الْعِدَّةِ فَقَالَ لَا عِدَّةَ عَلَيْكَ إِلَّا أَنْ تَكُونِي حَدِيثَةً عَلَيْهِمْ فَتَمَكَّنِي حَتَّى يَحْيِضَ قَالَ وَأَنَا مُتَّبِعٌ فِي ذَلِكَ فَصَلُّوا رَسُولَ

ف حقاہت اور سچائی اس کو کہتے ہیں عورت کا علم نہ کھایا اور پہلی حدیث میں جس مرد کا قصہ گزر چکا ہے اس کے اسلام کی طرف داری نہ کی بلکہ جو حق امر تھا اسی پر فیصلہ کیا یعنی لڑکے کو اختیار دیا اس نے اپنے اختیار سے جس کو چاہا اس کو اختیار کر لیا -

ف جیسا کہ طلاق کی عدت تین حیض ہیں خلع کی عدت ایک حیض ہے اسی واسطے لوگوں نے کہا ہے کہ خلع فسخ ہے نکاح کا طلاق نہیں اگر طلاق ہوتا تو تین حیض عدت مقرر ہوتی -

کے فیصلے کا جو مریم مغالیہ کا فیصلہ کیا تھا سنی وہ مریم مغالیہ  
جو رو ثابت بن قیس بن شماس کی خلع کیا تھا اس عورت  
نے اس سے فل

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرْيَمَ الْمُغَالِيَّةِ كَانَتْ  
تَحْتُ ثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ فَاخْتَلَعَتْ  
مِنْهُ -

مطلقہ عورتوں کی عدت کی جو آیت ہے اس  
میں سے کون کون سی ٹوٹیں مستثنیٰ ہیں -

بَابُ ۱۴ مَا اسْتُنِي مِنْ عِدَّةِ  
الْمُطَلَّقاتِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا بیان میں آیت  
مَا نُنْسَخُ مِنْ آيَةٍ اَوْ نُنسِخْهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ مِنْهَا اَوْ مِثْلَهَا  
کے یعنی جو موقوف کر دیتے ہیں ہم کوئی آیت یا بجلائیے ہیں تو پختانے  
ہیں اس سے بہتر اس کے برابر اور کہا ابن عباس رضی اللہ عنہما نے  
اِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ فَاللَّهُ اَعْلَمُ بِمَا نُنزِلُ  
قَالُوا اِنَّمَا اَنْتَ مُفْتَرٍ بَلِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ  
یعنی جب ہم بدلتے ہیں ایک آیت کی جگہ دوسری اور اللہ بہتر جانتا ہے  
جو اتارنا ہے تو کہتے ہیں تو تو جانتا ہے یوں نہیں پرانہ بتوں کو  
خبر نہیں ہے - اور کہا ہے يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُنزِلُ  
وَعِنْدَهُ اُمُّ الْكِتَابِ قَالُوا مَا نُنسخُ مِنَ الْقُرْآنِ  
الْقَبْلَةَ وَقَالَ وَالْمُطَلَّقاتِ يَتَوَبَّعْنَ بِانْفُسِهِنَّ  
ثَلَاثَةَ قُرُوعٍ وَقَالَ وَاللَّائِي يَمْسُحْنَ مِنَ الْحَيْضِ  
مِنْ نِسَائِكُمْ اِنْ اُرْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ اشْهُرٍ  
فَنُسَخَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ تَعَالَى وَاِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ  
مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ

۳۵۳۲ - اَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا اسْتُنِي بِنُ  
اِبْرَاهِيمَ قَالَ اَتَيْنَا عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ  
قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ اَتَيْنَا بَزِيدَ النَّخَوِيِّ عَنْ  
عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ مَا نُنسخُ مِنْ  
آيَةٍ اَوْ نُنسِخْهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ مِنْهَا اَوْ مِثْلَهَا وَقَالَ  
وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ اَعْلَمُ بِمَا  
يُنزِلُ الْآيَةَ وَقَالَ يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُنزِلُ  
وَعِنْدَهُ اُمُّ الْكِتَابِ قَالُوا مَا نُنسخُ مِنَ الْقُرْآنِ  
الْقَبْلَةَ وَقَالَ وَالْمُطَلَّقاتِ يَتَوَبَّعْنَ بِانْفُسِهِنَّ  
ثَلَاثَةَ قُرُوعٍ وَقَالَ وَاللَّائِي يَمْسُحْنَ مِنَ الْحَيْضِ  
مِنْ نِسَائِكُمْ اِنْ اُرْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ اشْهُرٍ  
فَنُسَخَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ تَعَالَى وَاِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ  
مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ

فل ثابت بن قیس کی جو رو کے نام میں اختلاف ہے اس حدیث میں اس کا نام مریم ہے اور اوپر کی حدیث میں ان کی جو رو کا نام  
جیلہ بنت عبد اللہ ابن ابی اور اس کے سوا اور نام بھی مروی ہیں اور اختلاف پڑا دو تھے، ہونے کے سبب سے شاید ثابت بن قیس سے  
دو عورتوں نے خلع کیا ہو۔

یہ اعتراض یہ ہو دیتے تھے ان کے سیکھے سکھائے مشرک بھی طعن کرنے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو مغتری شہرت تھے  
اور کہتے تھے اگر اللہ کی طرف سے یہ کتاب ہوتی تو منسوخ نہ ہوا کرتی کیونکہ پہلی بات میں کیا عیب تھا جو موقوف کر دی گئی ایسی  
ایسی بائیں طعن کی کرنے سے اللہ تعالیٰ نے اس کا جواب دیا کہ عیب نہ پہلی میں تھا نہ پچھلی میں لیکن حاکم کو اختیار  
ہے جو چاہے وہ حکم کرے عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے ان تینوں آیتوں کو نسخ کے ثبوت کے  
لیے بیان کیا ہے چنانچہ تیسری آیت اس آیت کے بعد بیان کی ہے۔



پر اور آخرت پر یہ کہ سوگ کرے تین دن سے زیادہ وہ کسی میت پر مگر اپنے خاوند کے لیے کیونکہ اس کیلئے سوگ کرنا چار ماہ اور دس دن تک چاہیے۔ حضرت حمید بن نافع زینب رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں شاگرد نے اپنے استاد سے یعنی شجرہ نے حمید بن نافع سے پوچھا کہ زینب اپنی ماں ام سلمہ سے روایت کرتی ہے استاد نے کہا ہاں اور وہ روایت یہ ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نے پوچھا مسئلہ اس عورت کے لیے جس کا خاوند مر گیا تھا کیا سرمہ لگا دیرے ہم ان عورت کی آنکھوں میں یا رسول اللہ صلعم کیونکہ خوف ہے اس کی آنکھیں بسبب بیماری کے خراب نہ ہو جائیں آپ نے فرمایا پہلے ہر ایک عورت گھر میں بیٹھی تھی وہ ہمدہ اور حہ کر جو بالان کے نیچے ڈالتے ہیں اور پورا کرتی تھی اسی آفت میں ایک برس اب چار ماہ دس دن کیا بھاری ہیں تم پر۔

ام جہیمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے ائی ایک عورت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور بیان کیا میری بیٹی کا خاوند مر گیا اور میں ڈرتی ہوں اس کی آنکھوں کی بیماری سے اگر آپ کا حکم ہو تو سرمہ لگایا کروں اس کی آنکھوں میں آپ نے فرمایا پہلے ہر ایک عورت برس دن تک بیٹھی رہتی تھی یہ تو کچھ بہت سزاوار نہیں مگر چار ماہ دس دن میں اور جب ہو جاتا ایک برس پھر نکلتی وہ عدت بیٹھنے والی باہر اور بھینکتی اسی بیٹھ کے پیچھے مینگنی دیا

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تَوَمَّنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحْتَهُ عَلَى مَيْتٍ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا - ۳۵۳۴  
أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شَاعِبَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ عَنْ أُمِّهَا قَالَتْ نَعَمْ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ عَنْ امْرَأَةٍ تَوَمَّنُ فِي عَيْنَيْهَا زَوْجَهَا تَوَمَّنًا عَلَى عَيْنَيْهَا أَتَكْتَحِلُ فَقَالَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ تَمَكَّتُ فِي بَيْتِهَا فِي شَرِّ أَحْلَائِهَا حَوْلًا لَمْ تَخْرُجْ فَلَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا -

۳۵۳۵ - أَخْبَرَنَا فِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَبَانَا جَرِيرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بْنِ قَيْسِ بْنِ قَهْدٍ الْأَنْصَارِيِّ وَحَدَّثَنَا قَدْ أَدْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَأُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتَا جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنَّ ابْنَتِي تَوَمَّنُ فِي عَيْنَيْهَا زَوْجَهَا وَاتَّقَى أَحَادُ عَلَى عَيْنَيْهَا أَنَا كَحُلْمِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ تَجْلِسُ حَوْلًا وَإِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا كَانَ الْحَوْلُ خَرَجَتْ وَرَمَتْ وَرَاءَ هَا بَعْرَةَ -

و کہتے ہیں جاہلیت میں نہایت خراب حال سے سال بھر میں عورت عدت تمام کرتی تھی سال تمام ہوتے ہی گدھا یا بکری یا کوئی پرندہ لاتی وہ اس کو دوپہی اکثر وہ مرجاتا پھر ایک مینگنی اپنے پیچھے پھینک کر عدت سے باہر آتی اور آزاد ہوتی۔

حفصہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا  
ہے نہیں حلال ہے کسی عورت کو جو ایمان رکھتی ہو  
اللہ پر اور آخرت پر یہ کہ سوگ کرے تین دن سے  
زیادہ کسی میت پر مگر اپنے خاوند کے لیے کیونکہ  
اس کیلئے سوگ کرنا چار ماہ اور دس دن تک چاہیے۔

www.KitaboSunnat.com

ترجمہ اس حدیث کا بھی وہی  
ہے جو اوپر بیان ہو چکا

لیکن اس میں لفظ اکثر آیا  
ہے اور اس میں فوق کا معنی دونوں کے قریب قریب میں  
بیوی ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے نبی صلی اللہ  
علیہ وسلم سے اسی طرح کی اور بھی روایت  
کی۔

۳۵۳۶- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ سَمِعْتُ نَافِعًا يَقُولُ عَنْ صَفِيَّةَ  
بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ أَنَّهَا سَمِعَتْ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ زَوْجِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ  
تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحُدُّ عَلَى مِيتَةٍ فَوْقَ  
ثَلَاثِ الْأَعْلَى زَوْجِ نَاهَا تَحُدُّ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا-  
۳۵۳۷- أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدُ بْنُ سَوَّاءٍ قَالَ أُنْبِئْنَا سَعِيدٌ عَنْ أَيُّوبَ  
عَنْ نَافِعٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ بَعْضِ  
أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحُدُّ عَلَى مِيتَةٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى  
زَوْجِ نَاهَا تَحُدُّ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا-

۳۵۳۸- أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي رَاهِمٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا الشَّهْمِيُّ يَعْنِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ بَكْرِ قَالَ حَدَّثَنَا  
سَعِيدٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي  
عُبَيْدٍ عَنْ بَعْضِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَهِيَ أُمُّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَحْوَةً-

اس باب میں ہے اس حاملہ عورت کی  
عدت کا جس کا خاوند مر گیا ہو۔

مسعود بن مخرمہ سے روایت ہے سیدہ اسمی  
نے جب بچہ بنا اس کے خاوند کو مر کر گئی رہیں  
گذریں تھیں پھر وہ انہی رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم کے پاس نکاح کرنے کے لیے اجازت مانگنے  
آپ نے اذن دیا اس کو پھر اس نے نکاح کر لیا  
کسی سے۔

باب ۱۵۱- عِدَّةُ الْحَامِلِ الْمُتَوَفَّى  
عَنْهَا زَوْجُهَا  
۳۵۳۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ  
مُسْكِينٍ قَرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لِمُحَمَّدٍ  
قَالَ إِتْبَانًا ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ  
عَدُوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَحْرَمَةَ أَنَّ  
سَبِيحَةَ الْأَسْلَمِيَّةَ تَوَفَّتْ بَعْدَ وَقَاةِ زَوْجِهَا  
بِلَيَالٍ فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَأَسْتَأْذَنَتْ أَنْ تَنْكِحَ فَإِذَنْ لَهَا فَتَنْكِحُ-

مسور بن مخرمہ سے روایت ہے حکم کیا  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سبیم کو نکاح کرنے  
کا بعد فراغت پانے کے نفاس سے۔

بچہ جناسید نے اس وقت جب اس کے خاوند  
کو مرگتیس یا پچیس راتیں گزریں تھیں پھر جب پوسے ہو  
چکے اس کی زچگی کے دن اس نے سامان خاوند کرنے  
کا کیا لوگوں نے اس پر عیب لگایا اس بات کا اور ذکر  
کیا گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس امر کا آپ  
نے فرمایا اب کیا چیز مانع ہے اس کو جو بوجھ اس کے دن  
پوسے ہو چکے۔

حضرت عبدالرحمن بن سعید سے روایت ہے اور انہوں نے  
روایت کیا ابو سلمہ سے اختلاف کیا آپس میں ابو ہریرہؓ اور ابن  
عباسؓ نے اس عورت کے مسئلہ میں جس کا خاوند مر گیا ہو اور  
پیدا ہوئے اس کو بچہ اس کے مرنے کے تھوڑے دن بعد اور  
ابو ہریرہؓ نے کہا نکاح کر لے وہ عورت بچہ پیدا ہونے کے بعد اور  
ابن عباسؓ نے کہا بعد الاجلین یعنی دو لوگوں میں تو زیادہ ہو  
اس کو اختیار کر لے آخر آدمی بھیجا یومی ام سلمہؓ کی طرف انہوں  
نے فرمایا کیا تھا خاوند سبیم کا اس کو بچہ پیدا ہوا اس کے مرنے سے  
پندرہ دن یعنی آدھے ماہ کے بعد پھر پیغام بھیجا اس کے پاس دو  
آدمیوں نے سبیم سے میلان کیا ایک کی طرف یعنی اس سے نکاح  
کرنا چاہا اس کے لوگ ڈرے کہ کہیں اس سے نکاح نہ کر لے  
اور انہوں نے کہا ابھی تیسری عدت ہی نہیں گزری ام سلمہؓ رضی اللہ  
عنها فرماتی ہیں پھر گئی وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس  
اپنے فرمایا اس کو حلال ہو گئی تو نکاح کر لے جس کو تم چاہی ہے۔

۳۵۴۰۔ أَخْبَرَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ نَعْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ  
بْنِ دَاوُدَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ  
الْمُسَوَّرِيِّ بْنِ مَخْرَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
أَمَرَ سُبَيْعَةَ أَنْ تَنْكِحَ إِذَا تَعَلَّتْ مِنْ نَفْسِهَا۔

۳۵۴۱۔ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي  
جَبْرِ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ  
أَبِي السَّنَائِلِ قَالَ وَصَعَتْ سُبَيْعَةُ حَمْلَهَا بَعْدَ  
وَفَاةِ زَوْجِهَا بِثَلَاثَةِ وَعِشْرِينَ أَوْ خَمْسَةَ وَعِشْرِينَ  
لَيْلَةً فَلَمَّا تَعَلَّتْ تَشَوَّفَتْ لِلزَّوْجِ فَغَيْبَ  
ذَلِكَ عَلَيْهَا فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَا يَمْنَعُهَا قَدْ انْقَضَى أَجْلُهَا۔

۳۵۴۲۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ  
أَبُودَاؤُدُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ  
سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ يَقُولُ اخْتَلَفَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَ  
بْنُ عَبَّاسٍ فِي الْمَتْوِيِّ عَنْهَا زَوْجِهَا إِذَا وَصَعَتْ  
حَمْلَهَا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ تَزَوَّجَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ  
أَبْعَدَ الْأَجَلَيْنِ فَبَعَثُوا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَقَالَتْ  
تَوَفِّي زَوْجَ سُبَيْعَةَ فَوَلَدَتْ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا  
بِخَمْسَةِ عَشْرٍ نَيْصَفِ شَهْرٍ قَالَتْ فَخَطَبَهَا رَجُلَانِ  
فَحَطَّتْ بِنَفْسِهَا إِلَى أَحَدِهِمَا فَلَمَّا أَحْشَوْا أَنْ  
تَقْتَاتِ بِنَفْسِهَا تَأْكُلُوا أَنْكَ لَا تَحْلِلِينَ قَالَتْ  
فَأَنْطَلَقْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَقَالَ قَدْ حَلَلْتِ فَأَنْكِحِي مَنْ شِئْتِ۔

ف بعد الاجلین کے یہ معنی ہیں جو نسبی مدت بڑھ کر ہو اس کو اختیار کر لے یعنی اگر چار ماہ دس دن بڑھ کر ہیں تو اس کے موافق عدت  
گناہے اور سوگ کر لے اور وضع محل کی مدت بڑھ کر ہے تو اس کے موافق عدت گناہے مگر نئے چار ماہ دس دن سے کم میں اپنی مثال  
کے نزدیک عدت پوری نہیں ہوتی اور ابو ہریرہؓ کہتے تھے کہ جو باقی ہے یومی ام سلمہؓ نے سبیم کا قصہ بیان کیا تب معلوم  
ہوا کہ ابو ہریرہؓ کا قول درست ہے۔



۳۵۲۳ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَالْقَطْرِ لِمُحَمَّدٍ قَالَ أَنبَأَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَأَلَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَأَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ الْمُتَوَتَّى عَنْهَا وَهِيَ حَامِلٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ آخِرًا لِأَجَلَيْنِ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِذَا وُلِدَتْ فَقَدْ خَلَّتْ فَدَخَلَ أَبُو سَلَمَةَ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ فَقَالَتْ وَوُلِدَتْ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةُ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا بِنِصْفِ شَهْرٍ فَخَطَبَهَا رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا شَابٌّ وَالْآخَرُ كَهْلٌ فَحَطَّتْ إِلَى الشَّابِّ فَقَالَ الْكَهْلُ لِمَ تَحِلُّنَّ وَكَانَ أَهْلُهَا عَيْبًا فَرَجَا إِذَا حِجَاءُ أَهْلُهَا أَنْ يُؤْتِرُوهُ بِهَا فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ قَدْ خَلَّتْ فَانْكِحِي مَنْ شِئْتِ -

۳۵۲۴ | أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زُرَيْعٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْبِيُّ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ فِي امْرَأَةٍ وَضَعَتْ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا بَعْشَرِينَ لَيْلَةً أَيْضَلُّهُمَا أَنْ تَزَوَّجَ قَالَ لَا إِلَّا آخِرًا لِأَجَلَيْنِ قَالَ قُلْتُ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى وَأَوْلَاتُ الْأَحْمَالِ أَجْلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَقَالَ إِنَّمَا ذَلِكَ فِي الطَّلَاقِ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَا مَعَ ابْنِ أَخِي يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ فَأَرْسَلَ غَلَامَهُ كُرَيْبًا فَقَالَ أُمُّ سَلَمَةَ فَسَلَّمَهَا هَلْ كَانَ هَذَا اسْتِنَاءً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ فَقَالَ قَالَتْ نَعَمْ سُبَيْعَةُ الْأَسْلَمِيَّةُ وَضَعَتْ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا

ابو سلمہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے پوچھا کسی نے ابو ہریرہؓ اور ابن عباسؓ سے مسئلہ اس عورت کا جس کا خاوند مر جائے اور وہ حاملہ ہو ابن عباسؓ نے فرمایا دونوں عدتوں میں جو دور ہو کر سے اور ابو ہریرہؓ نے فرمایا جس وقت جسے اس کی عدت اسی وقت پوری ہو گئی پھر گئے ابو سلمہ رضی اللہ عنہما سے پوچھا اس کی بیوی ام سلمہؓ نے فرمایا پھر جنا سببہ اسلمیہ نے اس وقت کہ اس کے خاوند کو مر کر آدھا ماہ گزرا تھا پھر دو شخصوں کا بیخام نکاح کا آیا ان میں ایک جو ان تھا اور دوسرا دھیر عمر وہ جوان کی طرف تھی اور پسند کیا اس جوان کو ادھیڑنے کہا ابھی تو حلال نہیں ہوا تھ کہ نکاح کرنا۔ بیوی ام سلمہؓ فرماتی ہیں سببہ کے گھر والے لوگ موجود نہ تھے ادھیڑنے یہ خیال کیا کہ جب اس کے لوگ آئیں گے تو شاید وہ سمجھا کر سببہ کو مجھے دلاؤں پھر وہ آئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آپ نے اس کو فرمایا تو حلال ہو گئی جس کو چاہے اس سے نکاح کر لے۔

حضرت ابو سلمہؓ بن عبد الرحمن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے پوچھا کسی نے مسئلہ ابن عباسؓ سے کوئی عورت اگر جسے بیخام خاوند کے مرنے کے پس رائیں گزرنے کے بعد تو کیا جائز ہے اس کو نکاح کر لینا ابن عباس رضی اللہ عنہ نے جواب دیا نہیں جائز جب تک پورا نہ کرے دونوں عدتوں میں سے اس عدت کو جو بڑھ کر ہے ابو سلمہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ وَأَوْلَاتُ الْأَحْمَالِ أَجْلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ یعنی اور جن کے پیٹ میں بچہ ہے ان کی عدت یہ ہے کہ جن میں پیٹ کا بچہ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے ابو سلمہ کو جواب دیا یہ حکم طلاق والی کا ہے یعنی جس عورت کو مرنے طلاق دی اور طلاق دینے کے بعد عورت کو بچہ پیدا ہوا اس عورت کی وہی عدت ہے اور عدت اس کے اوپر نہیں پھر ابو ہریرہؓ رضی اللہ عنہ نے کہا میں اپنے بھتیجے کے ساتھ ہوں یعنی ابو سلمہؓ جو کہتے ہیں وہی بات میرے

نزدیک بہتر اور صحیح ہے اس کے گھٹو کے بعد اپنے غلام کو جس کا نام کرب تھا ام سلمہؓ کے پاس بھیجا اور اس سے کہا پوچھ بیوی ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے اس معاملے میں کوئی سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ ہے کہ نہیں کرب بیوی ام سلمہؓ کی خدمت میں حاضر ہوا اور ابن عباسؓ اور ابو ہریرہؓ کا کہا ہوا بیان کیا بیوی ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا ہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت اس معاملے میں ہے پھر بیان کیا بیوی ام سلمہ نے سبیحہ اپنے خاوند کے مرنے کے بیس راتیں گزرنے کے بعد پوچھا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو نکاح کر لینے کا حکم دیا تھا اور ابوستال پیغمبر کے پیغام کرنے والوں میں سے تھے۔

حضرت سلیمان بن یسار سے روایت ہے ابو ہریرہؓ اور ابن عباسؓ اور ابوسلمہ نے آپس میں بحث اور تذکرہ کیا عدت میں اس عورت کی جس کا خاوند مر جائے ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا دونوں عدتوں میں جو بڑھ کر ہو وہ عورت اتنی مدت گزارے اور ابوسلمہ رضی اللہ عنہ نے کہا وضع حمل تک مدت گزارے اور ابو ہریرہؓ نے کہا میں ابوسلمہ کے نزدیک بیوی ام سلمہؓ نے فرمایا پھر جنا سبیحہ اسمیہ نے خاوند کے مرنے سے تھوڑے دنوں کے بعد تو فتویٰ پوچھا اس باب میں سبیحہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے حکم دیا اس کو خاوند کر لینے کا۔

ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے کہا سبیحہ نے پھر جنا اپنے خاوند کے مرنے کے کئی روز بعد تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو حکم دیا نکاح کر لینے کا۔

حضرت سلیمان بن یسار سے روایت ہے عبداللہ بن عباسؓ اور ابوسلمہؓ نے عبدالرحمنؓ نے اختلاف

بِعَشْرِينَ لَيْلَةً فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَزُوجَ فَكَانَ أَبُو السَّنَابِلِ فَيَسْمُنُ يَخْطُبُهَا -

۳۵۲۵ - أَخْبَرَ تَائِقِيَّةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ أَبَاهُ يَزِيدَ دَابَّ بْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ تَذَاكَرُوا عِدَّةَ الْمَتَوَفَى عَنْهَا زَوْجَهَا تَضَعُ عِنْدَ وَقَاةِ زَوْجِهَا فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ تَعَدُّ آخِرَ الْأَحْلِينَ وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ بَلْ تَحُلُّ حِينَ تَضَعُ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ إِنَّا مَعَ ابْنِ أَخِي فَأَدَلُّوا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ وَضَعْتُ سَبِيحَةَ الْأَسْلَبِيَّةِ بَعْدَ وَقَاةِ زَوْجِهَا يَسِيدُ فَاسْتَفْتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهَا أَنْ تَزُوجَ -

۳۵۲۶ - أَخْبَرَ تَائِقِيَّةُ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ سَعِيدَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ كَرِيبٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ كَرِيبٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ وَضَعْتُ سَبِيحَةَ بَعْدَ وَقَاةِ زَوْجِهَا يَا أُمَّمُ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَزُوجَ -

۳۵۲۷ - أَخْبَرَ تَائِقِيَّةُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ

کیا مدت میں اس عورت کے جس نے بنا پھر خاوند کے مرنے سے چند راتوں کے بعد عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا دونوں مدتوں میں جس عورت کی مدت زیادہ ہو اس کو اختیار کرے اور ابوسلمہ کہتے تھے جب پھر پیدا ہوا اسی وقت مدت پوری ہو گئی پھر آئے ابوہریرہؓ انہوں نے کہا میں اپنے بھتیجے کے ساتھ ہوں یعنی ابوسلمہ رضی اللہ عنہ کے موافق ہی میری بھی ایسا ہے آخر انہوں نے کریم کو بھیجا بیوی ام سلمہ کے نزدیک یہ مسئلہ پوچھنے کے لیے کریم غلام تھے ابن عباس کے پھر آئے کریم مسئلہ پوچھ کر اور بیان کیا ان کے نزدیک بیوی ام سلمہ فرماتی ہیں سعید لے جاتا پھر خاوند کے کئی راتیں مرنے کے بعد پھر ذکر کیا اس نے اس بات کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے رو برو آپ نے فرمایا تو تو حلال ہو چکی یعنی تیری مدت پوری ہو گئی۔

حضرت سلیمان بن یسارؓ سے روایت ہے ابوسلمہ بن بلالؓ کہتے تھے تھا میں اور ابن عباسؓ اور ابوہریرہؓ۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا جب پھر تھے عورت خاوند کے مرنے کے بعد تو البتہ مدت اس عورت کی وہ مدت ہے جو دونوں مدتوں میں دور یعنی زیادہ ہو تو ابوسلمہ فرماتے ہیں ہم نے بھیجا کریم کو بی بی ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں یہی مسئلہ پوچھنے کے لیے کریم بی بی ام سلمہ کے پاس سے یہ خبر لائے کہ سعید کا خاوند مر گیا تھا اس کو پھر پیدا ہوا تھا اس کے مرنے سے کئی دن بعد تو حکم دیا اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کر لینے کا۔

ابوسلمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے زینب بنت ابی سلمہ نے بیان کیا اپنی ماں سے سن کر اور زینب کی ماں بیوی ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی نہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی ام سلمہ بیان کرتی ہیں ایک عورت تھی اسلمی لوگ اس کو سعید کہہ کر پکارتے تھے اس کا ایک خاوند تھا وہ مر گیا اس وقت سعید ہیٹ سے تھی ابوسنابل بن بلک نامی ایک شخص تھا اس نے سعید کے پاس نکاح کا پیغام بھیجا سعید نے انکار کیا

أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَابَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَحْتَلَقَا فِي الْمَرْأَةِ تُتَفَسُّ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا لِيَلْيَا لِي فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ أَخْبِرَا الْأَجَلَيْنِ وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ إِذَا نَفَسَتْ فَقَدْ حَلَّتْ لِحَاءِ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ أَنَا مَعَ ابْنِ أَبِي يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَبِعْتُوا كَرِيمًا مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ يَسْأَلُهَا عَنْ ذَلِكَ لِحَاءِ هُمُ فَخَبَرَهُمْ أَنَّهَا تَلَتْ وَكَدَّتْ سَبِيْعَةَ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا لِيَلْيَا لِي فَكَرَّتْ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ قَدْ حَلَّتْ -

۳۵۲۸ - أَخْبَرَ رَأْسُ حُسَيْنِ بْنِ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَرَبٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ أَخْبَرَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ كُنْتُ أَنَا وَابْنُ عَبَّاسٍ وَالْأَبُو هُرَيْرَةَ لَا فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا وُضِعَتِ الْمَرْأَةُ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا فَإِنَّ عِدَّتَهَا أَخْرَأُ الْأَجَلَيْنِ فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ فَبِعْتُنَا كَرِيمًا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ يَسْأَلُهَا عَنِ ذَلِكَ لِحَاءِ هُمُ فَخَبَرْنَا أَنَّ سَبِيْعَةَ نَوِي عِنْدَهَا لِحَاءِ زَوْجِهَا فَوَضَعَتْ بَعْدَ وِفَاةِ زَوْجِهَا بِأَيِّمِ قَامِرٍ هَارِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۳۵۲۹ - أَخْبَرَ رَأْسُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ شُعَيْبِ بْنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرَيْرَةَ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ عَنْ أُمِّهَا أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ أَسْلَمَ يُقَالُ لَهَا سَبِيْعَةُ كَانَتْ عَمَّتْ زَوْجَهَا مُتَوَتَّقِي

وہ کہنے لگا مجھ کو نکاح کرنا جائز نہیں جب تک تو پوری نہ کرے دو عدوتوں میں سے اس عدت کو جس کے دن گنتی میں زیادہ ہوں ام سلمہ فرماتی ہیں سب سے زیادہ عدت کو قریب ہیں راتوں کے گذریں تھیں جب اس کو بچہ پیدا ہوا پھر وہ آئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آپ نے حکم دیا اس کو نکاح کر لینے کا۔

حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن سے روایت ہے ایک روز میں ادراہم پرہ رضی اللہ عنہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہتے تھے اہل بیت میں آئی ایک عورت اور بیان کرنے لگی اپنا حال اس کا خاوند مرگیا اور پیٹ سے تھی وہ اس وقت اور کہنے لگی چار ماہ دس دن نہیں گزرے تھے اس سے پہلے ہی بچہ پیدا ہو گیا ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا جو دن زیادہ ہوں وہ دن تیری عدت کے ہیں ابوسلمہ نے کہا مجھے خبر دی ایک صحابی نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس طرح کہ سب سے پہلے آئی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور اپنا حال بیان کرنے لگی مرگیا خاوند میرا اس وقت تھی میں حاملہ بھر پیدا ہوا میرے پیٹ سے بچہ اور بچے کے باپ کو مر کر چار ماہ نہیں ہوئے تھے تو اس کو حکم دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کر لینے کا اور ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کہنے لگے میں گواہی دیتا ہوں اس بات پر۔

حضرت عبید اللہ نے بیان کیا زہری سے کہ باپ عبداللہ بن غنیم نے لکھا عمر بن عبداللہ بن ارقم زہری کو تم جاؤ سب سے پہلے اس لیے بنت حلت سے پوچھو قصہ اور حال اس کا کیا فرمایا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو جب اس نے پوچھا تھا مسئلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عمر بن عبداللہ نے جواب میں عبداللہ بن غنیم کو لکھا سب سے پہلے اس لیے سے دریافت

عَنْهَا وَهِيَ حَمْلٌ فَخَطَبَهَا أَبُو السَّنَابِلِ بْنُ بَعَكَرٍ فَأَبَتْ أَنْ تَسْكُحَهُ فَقَالَ مَا يَصْلُحُ لَكَ أَنْ تَنْكِحِي حَتَّى تَعْتَدِي أَخْرَأَ لِأَجَلَيْنِ فَمَكَثَتْ قَرِيبًا مِنْ عَشْرِينَ لَيْلَةً ثُمَّ نَفَسَتْ فِجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَنْكِحِي -

۳۵۰- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ أَنْبَأَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي دَاوُدُ بْنُ أَبِي عَاصِمٍ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ قَالَ بَيْنَمَا أَنَا وَالْأَوْهَدِيُّرَةُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ إِذْ جَاءَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ تُوُفِّيَ عَنْهَا ذَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ فَوَلَدَتْ لِأَدْنَى مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ مِنْ يَوْمٍ مَاتَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَخْرَأَ الْأَجَلَيْنِ فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ أَخْبَرَنِي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ سَبْعَةَ الْأَسْبَعَةِ جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ تُوُفِّيَ عَنْهَا ذَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ فَوَلَدَتْ لِأَدْنَى مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَتَزَوَّجَ قَالَ الْأَوْهَدِيُّرَةُ وَإِنَّا أَشْهَدُ عَلَى ذَلِكِ -

۳۵۱- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَهَابٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَا كَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَرْقَمِ الزُّهْرِيِّ بِأَمْرَةٍ أَنْ يَدْخُلَ عَلَى سَبْعَةِ بَنَاتِ الْحُرِّثِ الْأَسْلَمِيَِّةِ فَيَسْأَلُهُنَّ حَيْثُ يَتَمَّعْنَ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ اسْتَفْتَتْهُ كَتَبَ

کیا گیا تو سیدہ نے بیان کیا تھی میں نکاح میں سعد بن زید کے اور وہ سعد بن عامر بن لوی کے قبیلے میں کا تھا اور بدری بھی تھا اس کی وفات ہوئی حجۃ الوداع میں میں سیدہ بیان کرتی ہے اس وقت میں حاملہ تھی پر مرنے کے فوراً سے دن کے بعد بچہ پیدا ہوا جب پاک ہو گیا سیدہ نفاس سے توناڑا کیا اس نے پیغام والوں کے یہ یعنی ارادہ کیا نکاح کا ایسے وقت میں آن پہنچا ابوسناہل ابن بعلک ابوسناہل ایک آدمی تھا عبد اللہ کے قبیلے میں سے اس نے سیدہ سے کہا کیا وجہ ہے تمہارے سنگار اور بناؤ کہنے کی شاید تمہارا ارادہ نکاح کرنے کا ہو گا کچھ اللہ کی قسم ہے نہیں جائز ہے نکاح کرنا تجھ کو جب تک نہ گذر جاویں چار ماہ اور دس دن سیدہ کہتی ہے جب اس نے یہ بات کہی میں نے شام کے وقت کپڑے پہنے اور گئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پھر پوچھا میں نے یہ مسئلہ آپ سے آپ نے فتویٰ دیا مجھ کو اور فرمایا تیری عدت مجھی پوری ہو گئی جب تو نے بچہ جنا اور فرمایا مجھ کو نکاح کر کے اگر تیرا جی چاہے۔

حضرت زفر بن اوس بن حدثان نھری سے روایت ہے ابوسناہل بن بعلک بن سابق نے سیدہ اسمیہ سے کہا نہیں جائز ہے تیرے لیے نکاح کرنا جب تک گذر جاویں تجھ کو چار ماہ دس دن جو مدت کثیرا ہے دونوں مدتوں میں یہ سن کر وہ آئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور پوچھا اس نے یہ مسئلہ سیدہ کے بیان سے معلوم ہوا اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتویٰ دیا تھا اور فرمایا تھا جب بچہ پیدا ہو تو نکاح کر لینا اور خاندان کے مرنے کے وقت اس کو نو ماہ کا حمل تھا اور اس کے خاندان کا نام سعد بن خولہ تھا حجۃ الوداع میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا وہیں اس کی وفات

عمر بن عبد اللہ الخی بردی عن عبد اللہ بن عثمان بن خثیمہ ان سبیعہ أخبرته أنها كانت تحت سعد بن خولہ وهو من بني عامر بن لؤي وكان ممن شهد بدرًا فتوفى عنها زوجها في حجة الوداع وهي حامل فكم تشتت أن وضعت حملها بعد وفاته فلما تعلق من بفاستها حملت للخطاب فدخل عليها أبو السناهل بن يعكف رجل من بني عبد الدار فقال لها مالي أراك متجملت لعلك تزيدين انتكاح الذي والله ما أنت بناكح حتى تمر عليك أربعة أشهر وعشرا قالت سبوعه فلما قال لي ذلك جمعت على شيء حين أمسيت فأتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فسألته عن ذلك فأتاني بآتي قد حملت حين وضعت حملي وأمسرتي بالتزويج إن يد الخي -

۲۵۵۲- أخبرنا محمد بن وهب قال حدثنا محمد بن سلمة قال حدثني أبو عبد الرحمن قال حدثني زيد بن أبي أنيسة عن يزيد بن أبي حبيب عن محمد بن مسلم الزهري قال كنت إليه يذكر أن عبدة الله بن عبد الله حدثه أن زفر بن أوس بن الحدادان التميمي حدثه أن أبا السناهل بن يعكف بن السباق قال لسبوعه الأسمية لا تحلين حتى يمر عليك أربعة أشهر وعشرا أقصى الأجلين فأتت رسول الله صلى الله عليه وسلم فسألته عن ذلك فزعمت أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أفثاها أن تنكح إذا



بھی ہوئی راوی بیان کرتا ہے پھر سبیعہ نے نکاح کر لیا کسی ایک  
جران سے جو اس کی قوم میں سے تھا یعنی وضع حمل کے بعد۔  
فَتَى مِنْ قَوْمِهَا حَيْثُ وَصَعَتْ مَا فِي بَطْنِهَا۔

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ سے روایت ہے  
لکھا عقبہ نے عمر بن عبد اللہ بن ارقم زہری کو سبیعہ  
کے پاس جانے کے لیے اور لکھا اس کو پوچھ تو سبیعہ سلمہ  
بنت حارث سے کیا فتویٰ دیا تھا اس کو اس مسئلہ  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یعنی حمل میں  
سبیعہ کا راوی بیان کرتا ہے گئے اس کے پاس عمر  
بن عبد اللہ اور پوچھا اس سے اس نے کہا تھی میں  
جو روسعد بن خولہ کی اور تھا وہ سعد بن خولہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحابوں میں سے جو بدر کی  
تھے وفات پائی اس نے حجۃ الوداع میں پھر جتنا  
میں نے ہجر اور ابھی تک چار ماہ دس دن اس کی  
وفات کو نہیں ہوئے تھے راوی بیان کرتا ہے جب  
پاک ہو گئی سبیعہ نفاس سے آیا اس کے پاس ابوسنابل  
جو عبدالدار کے قبیلے میں سے ایک آدمی تھا ابوسنابل  
سبیعہ کو نچل اور زینت میں دیکھ کر کہنے لگا شاید  
تیرا ارادہ نکاح کا ہے چار ماہ دس دن گزرنے سے پہلے  
ہی سبیعہ کہتی ہے جب یہ بات میں نے ابوسنابل سے  
سنی تو گئی میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
پاس اور بیان کیا میں نے اپنا حال آپ کے روبرو آپ  
نے سن کر فرمایا تو پوری کر چکی اپنی مدت جب  
بہر جتنا تو نے۔

حضرت محمد سے روایت ہے میں بیٹھا تھا لوگوں میں  
کوفہ کی ایک بڑی مجلس میں جس میں انصاری لوگ تھے  
یعنی انصاری کی مجلس میں ان لوگوں میں عبدالرحمن بن ابی  
بیلی بٹھا تھے ان لوگوں میں سبیعہ کا ذکر آیا میں نے ذکر کیا  
عبداللہ بن عقبہ بن مسعود کی روایت کو جو ابن لون کے

وَصَعَتْ مَحْمَلَهَا وَكَانَتْ حُبْلَى فِي تِسْعَةِ أَشْهُرٍ حِينَ تَوَفِّيَ  
زَوْجَهَا وَكَانَتْ تَحْتِ سَعْدِ بْنِ خَوْلَةَ تَوَفِّيَ فِي حَجَّةِ  
الْوَدَاعِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَذَحَتْ  
۳۵۵۳ | أَخْبَرَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ  
بْنُ حَرْبٍ عَنِ الزُّبَيْدِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ  
عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْتَةَ  
كَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ  
الزُّهْرِيِّ أَنْ دَخَلَ عَلَى سُبَيْعَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ  
الْأَسْلَمِيَّةِ فَاسْأَلَهَا عَمَّا أَفْتَاهَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَمْلِهَا قَالَ فَدَخَلَ  
عَلَيْهَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلَهَا فَاخْبَرَتْهُ أَنَّهَا  
كَانَتْ تَحْتِ سَعْدِ بْنِ خَوْلَةَ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ شَهِدَ  
بَدْرًا فَتَوَفِّيَ عَنْهَا فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ قَوْلًا  
قَبْلَ أَنْ تَمُوتَ لَهَا أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا مِنْ  
وَقَارِ زَوْجِهَا فَلَمَّا تَعَلَّتْ مِنْ نَفْسِهَا دَخَلَ  
عَلَيْهَا أَبُو السَّنَابِلِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ  
قَرَأَهَا مُتَحِمَّةً فَقَالَ لَكَ لَكَ تَزِيدُ بِنَ الْبِكَامِ  
قَبْلَ أَنْ تَمُوتَ عَلَيْكَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا  
قَالَتْ فَلَمَّا سَمِعَتْ ذَلِكَ مِنْ أَبِي السَّنَابِلِ  
جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَبَرْتُهُ  
حَدِيثِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
تَدَحَلَّتْ حَيْثُ وَصَعَتْ حَمْلَكَ۔

۳۵۵۴ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ  
حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عُيُونٍ عَنْ مُحَمَّدِ  
بْنِ كَثِيرٍ جَالِسًا فِي نَائِسٍ بِالْكُوفَةِ فِي  
مَجْلِسٍ لِلْأَنْصَارِ عَظِيمٍ فِيهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ  
أَبِي بِلَالٍ فَذَكَرُوا شَأْنَ سُبَيْعَةَ فَذَكَرْتُ



قول کے موافق تھی یعنی عدت اس کی پیم پیرا ہونے تک تھی ابن ابی یعلیٰ نے کہا بعد اللہ کے چچا اس کے بات کے قائل نہ تھے (کہ حاملہ عورت کی عدت وضع حمل ہے بلکہ بعد الاصلین کے قائل تھے) تب میں نے اپنی آواز بلند کی اور کہا کیا میں جرات کر سکتا ہوں کہ جھوٹ بولوں بعد اللہ بن غنم پر اور وہ کونے میں رہتے ہیں پھر میں مالک ابن عامر ابن عود) سے ملا اور پوچھا کہ بعد اللہ بن مسعود سیدہ کے باپ میں کیا کہتے تھے انہوں نے کہا بعد اللہ بن مسعود کہتے تھے تم لوگ اس پر سختی کرنے ہو کہ بعد الاصلین تک عدت ضروری جانتے ہو اور اس کی رضعت نہیں دیتے مالک جھوٹی سورت عورتوں کی جس میں حاملہ عورتوں کی عدت وضع حمل بیان ہوئی ہے) بڑی سورت (بقرہ) کے بعد اترا ہے جس میں چار ماہ دس دن تک عدت کا ذکر ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا جس کا جی چاہے میں اس سے سابلہ کرتا ہوں یعنی اپنے قول کے حق ہونے پر خدا کو گواہ کر کے مخالفت پر لعنت کرتا ہوں یہ آیت اور حمل دایاں ان کی عدت یہ ہے کہ بچہ جسے اس آیت کے بعد اترا ہے جس میں خاوند کی موت کی عدت کا بیان ہے تو حاملہ عورت جب بچہ جنے وہ نکاح کر سکتی ہے اور چار ماہ دس دن کا حکم حاملہ عورتوں کے حق میں منسوخ ہے۔

حضرت بعد اللہ سے روایت ہے پھوٹی سورتہ نسا نازل ہوئی بعد سورہ بقرہ کے۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ فِي مَعْنَى قَوْلِ ابْنِ عَوْنٍ حَتَّى تَضَعَ قَالَ ابْنُ أَبِي لَيْلى لَيْكِنَّ عَمَّهُ لَا يَقُولُ ذَلِكَ فَرَفَعْتُ صَوْتِي وَقُلْتُ إِنِّي لَجَرِيءٌ عَزَّ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ وَهُوَ فِي تَأْخِيَةِ الْكُوفَةِ قَالَ فَلَقَيْتُ مَا لَسَا كَأَلْتُ كَيْفَ كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ يَقُولُ فِي شَأْنِ سُبَيْعَةَ قَالَ قَالَ أَجْعَلُونَ عَلَيْهَا التَّغْلِيظَ وَلَا تَجْعَلُونَ لَهَا الرُّخْصَةَ لِأَنْزَلَتْ سُورَةُ النِّسَاءِ الْقُصْرَى بَعْدَ الطُّوْلِ -

۳۵۵۵ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُسْكَئِينَ بْنِ نَمِيلَةَ يَمَانِيٌّ قَالَ أَسْبَأْنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْثَمٍ قَالَ أَسْبَأْنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَأَخْبَرَنِي مَيْمُونُ بْنُ الْعَيَّاسِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْحَكَمِ بْنِ أَبِي مَرْثَمٍ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ شَبْرَمَةَ الْكُوفِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ قَالَ مَنْ شَاءَ لَا عُنْتَهُ مَا أَنْزَلَتْ وَأَوْلَاتِ الْأَحْمَالِ أَجْلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ إِلَّا بَعْدَ آيَةِ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجَهَا إِذَا وَضَعَتْ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجَهَا فَقَدِ حَلَّتْ وَاللَّفْظُ لِيَمِينٍ -

۳۵۵۶ أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ سَلِيمَانُ بْنُ سَيْفٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ وَهُوَ ابْنُ أَعْيَنَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ أَحْبَرِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو سَهْحٍ عَنِ الْأَسْوَدِ وَ مَسْرُوقٍ وَعَجِيدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ سُورَةَ النِّسَاءِ الْقُصْرَى نَزَلَتْ بَعْدَ الْبَقَرَةِ -

## باب ۱۵۶ عِدَّةُ الْمُتَوَفِّي عَنْهَا زَوْجَهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا

۳۵۵۷ | أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَابِ قَالَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ سَمِعَ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَلَمْ يَقْرِضْ لَهَا صَدَاقًا وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا حَتَّى مَاتَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ لَهَا مِثْلُ صَدَاقِ نِسَائِهَا لَا وَكَسْ وَلَا شَطَطَ وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ وَلَهَا الْمِيرَاثُ فَقَامَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ الْأَشْجَعِيُّ فَقَالَ قَضَى فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَرِّ وَعَمْرٍاءِ وَأَشْجِقِ امْرَأَةً مِثْلًا مَاتَ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَفَرِحَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

اگر کسی عورت کا خاوند اس کے ساتھ ہم بستری ہونے سے پہلے مرتے تو اس کی عدت کیا ہے؟

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے یہاں کیا ان سے کسی نے یہ مسئلہ ایک آدمی نے نکاح کیا کسی عورت سے اور نکاح کرنے کے وقت اس کا ہم مقرر نہ کیا اس مرد کو اس عورت سے جماع کرنا بھی نفی ہے اور ہوا اور گیا اب مسعود نے فرمایا اس عورت کو مہر مثل دینا چاہیے یعنی اس عورت کے کچھ میں جو اور نہیں ہیں ان کا جو ہر ہے ان کے موافق اس کو بھی دلا دینا چاہیے نہ کم کرنا چاہیے اور زیادہ دینا چاہیے اور اس عورت کو عدت میں بیٹھنا چاہیے اور مرد کے مال سے اس کو حصہ بھی دینا چاہیے مقل بن سنان اشجعی نے یہ سن کر کہا فیصلہ کیا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہماری قوم میں عورت کا اس کا نام بروح تھا اور اس کے باپ کا نام داشق تھا وہ فیصلہ بھی ایسا ہی تھا چہاں تم نے کیا عبد اللہ بن باب سوگ کرنے کے بیان میں۔

## باب ۱۵۷ الْإِحْدَادُ

۳۵۵۸ | أَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا سَفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں حلال ہے عورت کو

فل یعنی سورہ طلاق بعد میں نازل ہوئی ہے اور سورہ بقرہ پہلے اترتی ہے۔ یہ آیت سورہ بقرہ کی ہے یعنی جو لوگ مردوں تم میں سے اور چھوڑ جاویں عورتیں وہ عورتیں انتظار کروائیں اپنے میں چار ماہ دس دن اور اُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ یہ آیت سورہ طلاق کی ہے یعنی اور جن کے بیٹھیں پیم سے ان کی عدت یہ ہے کہ جن دیں بیٹھ کا بچہ سیم کے قصبے سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ چار ماہ دس دن انتظار کرنا کچھ ضروری نہیں اور یہی بات اُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ سے ظاہر ہے لیکن سورہ بقرہ کی آیت سے یہ حکم مخالف ہے کیونکہ اس میں تو یوں فرمایا ہے وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَزَوَّجْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا حاصل یہ کہ جس کا خاوند مرتے اس کی عدت چار ماہ اور دس دن ہیں ان دونوں آیتوں میں ایک کو پہلے اور دوسری کو پیچھے کہنے سے یہ عرض ہے کہ سورہ بقرہ کی آیت منسوخ ہے سورہ طلاق کی آیت سے۔

فل یہاں عدت سے مراد ماہ دس دن کی ہے کیونکہ آیت میں یہی حکم ہے جن عورتوں کے خاوند مرتے ان کی عدت چار ماہ دس دن ہیں مرد کا طہی کرنا کچھ شرط نہیں فقط نکاح میں آنا چاہیے۔

سوگ کرنا کسی میت پر تین دن سے زیادہ مگر اپنے خاوند پر۔

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں حلال ہے عورت کو سوگ کرنا کسی میت پر تین دن سے زیادہ مگر اپنے خاوند پر۔

عَائِشَةُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجِلُّ لِامْرَأَةٍ تَحَدُّ عَلَى مَيِّتٍ أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثِ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِهَا ۲۵۵۹ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُعَمَّرٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ قَالَ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجِلُّ لِامْرَأَةٍ تَوُصُّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحْدُثَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِ

جس کتابہم کا خاوند مر جاوے اس پر سے سوگ کا حکم ساقط ہے۔

ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس منبر پر نہیں حلال کسی عورت کو جو ایمان رکھتی ہو اللہ پر اور اس کے رسول پر سوگ کرنا زیادہ تین راتوں سے مگر اپنے خاوند کے لیے چار ماہ اور دن دن سوگ کرے۔

بَابُ ۱۴۵۸ سُقُوطُ الْإِحْدَادِ عَنِ الْكِتَابِيَّةِ الْمَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجِهَا

۳۵۶۰ - أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى هَذَا الْبَيْتِ لَا يَجِلُّ لِامْرَأَةٍ تَوُصُّ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ أَنْ تَحْدُثَ عَلَى مَيِّتٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا -

جس عورت کا خاوند مر جائے اس عورت کو عدت گزرنے تک اپنے گھر میں رہنا چاہیے

حضرت فاروق بنت مالک سے روایت ہے خاوند اس کا اپنے غلام کو ڈھونڈنے کے لیے گیا وہ غلام بچی تھے وہاں ملا گیا ان غلاموں نے مار ڈالا یا کسی اور نے شجہہ اور ابن جریج بیان کرتے ہیں اس عورت کا گھر دور تھا آبادی سے پھر آئی وہ عورت اپنے بھائی کو لے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ڈر گیا اپنا حال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس

بَابُ ۱۴۵۹ مَقَامُ الْمَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجِهَا فِي بَيْتِهَا حَتَّى تَجِلَّ

۳۵۶۱ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَدْرِيسَ عَنْ شُعْبَةَ وَابْنِ جُرَيْجٍ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبٍ عَنِ الْفَارِعَةِ بِنْتِ مَالِكٍ أَنَّ زَوْجَهَا خَرَجَ فِي طَلَبِ عِلَاجٍ فَقَتَلُوهُ قَالَ شُعْبَةُ وَابْنُ جُرَيْجٍ وَكَانَتْ فِي دَارٍ قَاصِيَةِ بَغْدَادِ وَمَعَهَا أَحْوَهٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ف تین راتیں مع دن کے مراد ہیں فقط راتیں مراد نہیں۔

فَدَكَرُوا لَهُ فَرَّخَمَ لَهَا حَتَّى إِذَا رَجَعَتْ  
دَعَاَهَا فَقَالَ اجْلِسِي فِي بَيْتِكَ حَتَّى يَبْلُغَ  
الْكِتَابُ أَجَلَهُ

۳۵۶۲- أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ  
يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَنِيفَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ  
سَعْدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمَّتِهِ زَيْنَبَ بِنْتِ كَعْبٍ  
عَنِ الْفَرِيعَةِ بِنْتِ مَالِكٍ أَنَّ زَوْجَهَا تَكَرَّرَ عَلَوْبًا  
لِيَعْمَلُوا لَهُ فَنَقَلُوا فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَتْ إِنِّي لَأَسْتَقِيلُ  
فِي مَسْكِنٍ لَهُ وَلَا يَجِيرُنِي عَلَيَّ مِنْهُ رِزْقٌ أَنَا تَقِيلُ  
إِلَى أَهْلِي وَتَيْمَامِي وَأَقَوْمٍ عَلَيْهِمْ قَالَ انْعَلِي  
ثُمَّ قَالَ كَيْفَ قُلْتِ فَأَعَادَتْ عَلَيْهِ  
قَوْلَهَا قَالَ اعْتَدِي حَيْثُ بَلَغَكَ  
الْخَبْرُ-

آپ نے رخصت دی اس کو دوسرے گھر میں چلے آئے گی  
جب وہ لوٹ کر اپنے گھر جانے لگی آپ نے بلایا اس کو اور  
فرمایا بیٹھ تو اپنے گھر میں جب تک کہ کھا پورا ہو جائے۔  
فریہ بنت مالک سے روایت ہے میرے خاوند نے  
عجمی غلاموں کو نوکر رکھا کام کرنے کے لیے انہوں نے اس کو بار  
ڈالا پھر ذکر کیا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خاوند  
کے مرنے کا اور کہا فریہ نے میرے خاوند کی ملک میں رزق  
کوئی مکان ہے اور نہ کوئی روزی کا ٹھکانا ہے میرے لیے  
میرے خاوند کی طرف سے میں چاہتی ہوں کہ اپنے لوگوں  
میں اٹھ جاؤں اور اپنے تئیں میں جا کر رہوں اور ان کی خبر  
گیری کروں آپ نے فرمایا اس کو چلی جا پھر تھوڑی دیر کے  
بعد فرمایا کیسے بیان کیا تو نے فریہ نے پھر سے بیان کی وہ  
بات جو کہہ چکی تھی آپ نے فرمایا وہیں عدت پوری کر جہاں  
تجھ کو خبر موت کی پہنچی ہے۔

فریہ بنت مالک سے روایت ہے ان کا خاوند اپنے  
غلاموں کی تلاش میں گیا اور مارا گیا قدم کی راہ میں (قدم نام  
ہے ایک جگہ کا پتھر پلیدے کے رستے میں) پھر فریہ کہتی ہے میں  
گئی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور ذکر کیا میں نے میں  
چاہتی ہوں اپنے خاوند کے گھر سے چلی جاؤں اور اپنے کپڑے  
کے لوگوں میں جا رہوں اور بیان کر دیا میں نے اپنا حال آپ  
کے روبرو آپ نے رخصت دی مجھ کو جب میں جانے لگی آپ  
نے فرمایا عدت پوری ہونے تک اپنے خاوند کے گھر میں رہ

۳۵۶۳- أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ سَعْدِ  
ابْنِ إِسْحَاقَ عَنْ زَيْنَبَ عَنِ الْفَرِيعَةِ أَنَّ زَوْجَهَا  
خَرَجَ فِي طَلَبِ أَعْلَاجٍ لَهُ فَنَقِلُ بِطَرْفِ الْقَدِيمِ  
قَالَتْ فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَذَكَرْتُ لَهُ الثَّقَلَةَ إِلَى أَهْلِي وَذَكَرْتُ لَهُ  
حَالًا مِنْ حَالِهَا قَالَتْ فَرَّخَمَ لِي فَلَمَّا أَتَيْتُ  
تَادَانِي فَقَالَ امْكُثِي فِي أَهْلِكَ حَتَّى يَبْلُغَ  
الْكِتَابُ أَجَلَهُ-

فی اس عورت نے اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے رخصت چاہی تھی اور کہا خاوند تو مر گیا ہے اس کو کوئی گھر نہیں اور نہ کھانے کو کچھ  
چھوڑ گیا ہے میں نے اپنے گھر والوں میں چلی جاؤں، پہلے آپ نے اس کو رخصت دی اس کے تھوڑی دیر کے بعد منع کیا اور حکم دیا  
عدت گزار جہاں تیرا خاوند رہتا تھا تاکہ کھا پورا ہو جائے۔ یعنی تیری عدت جتنی خدائے تعالیٰ نے لکھی ہے اتنی عدت پوری کر  
لے اور پھر وہاں سے اپنے گھر کو جاہی بی بی ابوسعید خدری کی بہن تھی اور اس کا گھر بنی خدرہ میں تھا۔

۳۵۶۴- ایک جماعت سے یہ بات بھی مروی ہے کہ اگر عورت کو کچھ عذر ہو تو دن کے وقت چلی سکتی ہے اور اس جماعت میں سے  
حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور عبد اللہ بن مسعود اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ اور حضرت مالک رضی اللہ عنہما  
اور امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہما

باب عدت گزارنے کی نصحت کے بیان  
میں اس عورت کیلئے جس کا خاوند مر گیا ہو جہاں  
چاہے وہاں اپنی عدت گزارے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے  
یہ آیت متاعاً فی الخول غیر إخراج جس میں یہ  
مطلب تھا کہ عورت عدت پوری کرے اپنے خاوند کے  
گھر میں منسوخ ہو گئی اب اس کو اختیار ہے جہاں چاہے  
عدت کرے دیکھئے ثورقوں کو میراث نہ تھی لیکن ایک برس  
تک روٹی کپڑا اور گھر رہنے کو ملتا تھا پھر جب میراث  
کا حکم ہوا تو پہلا حکم منسوخ ہو گیا اور عدت چار ماہ تک دن  
قرار پائی۔

جس عورت کا خاوند مر جائے اس کی عدت اسی  
دن سے ہے جس دن سے اس کو خبر آوے!  
فریہ بنت مالک سے روایت ہے یہ فریہ بنت  
ابوسعبد خدا کی فریہ بیان کرتی ہے مر گیا خاوند میراث  
میں پھر آئی میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور ذکر  
کیا میں نے ہمارا گھر بستی سے بہت دور ہے آپ نے  
اذن دیا مجھ کو پھر پکارا مجھ کو اور فرمایا ہر دوں اپنے گھر  
میں یعنی خاوند کے گھر چار ماہ دس یہاں تک کہ پہنچ جائے  
لکھا اپنی مدت کو یعنی عدت پوری ہو جائے۔

ترک کرنا زینت کا واسطے سوگ کے مسلمان

عورت کے لئے ہے یہود و نصاریٰ کے لئے  
زینت بنت ابی سلمہ نے بیان کیا ان تینوں حدیثوں کو مفید  
بن نافع سے کہا زینت نے کئی میں ام حبیبہ کے پاس جو یوحی

باب ۱۶۰ الرخصة للمتوفى  
عنها زوجها ان تعتد  
حيث شاءت

۳۵۶۲ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي إِسْحَقَ  
قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ عَنِ ابْنِ  
أَبِي جَبْرٍ قَالَ عَطَاءُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ نَسَخَتْ  
هَذِهِ الْآيَةَ عِدَّتَهَا فِي أَهْلِهَا فَتَعْتَدُ حَيْثُ  
شَاءَتْ وَهُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ غَيْرَ إِخْرَاجٍ۔

باب ۱۶۱ عِدَّةُ الْمَتَوَفَّى عَنْهَا  
زَوْجُهَا مِنْ يَوْمِ يَأْتِيهَا الْخَبَرُ  
۳۵۶۵ أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ  
حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ  
إِسْحَاقَ قَالَ حَدَّثَنَا ثَعْلَبَةُ بْنُ كَعْبٍ قَالَتْ  
حَدَّثَنَا ثَعْلَبَةُ بْنُ كَعْبٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ  
الْحَدَرِيِّ قَالَتْ تَوَفَّى زَوْجِي بِالْقَدِيمِ فَأَتَيْتُ  
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ لَهُ  
أَنْ دَارَنَا شَابِعَةَ فَأَذِنَ لَهَا ثُمَّ دَعَاَهَا فَقَالَ  
أَمْكُثِي فِي بَيْتِكَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ۔

باب ۱۶۲ تَرَكَ الزَّيْنَةَ لِلْحَادَّةِ  
الْمُسْلِمَةِ دُونَ الْيَهُودِيَّةِ وَالنَّصْرَانِيَّةِ  
۳۵۶۶ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ  
بْنُ سُوَيْبٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ

تھیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اس وقت میں جب کہ ان کا باپ ابوسفیان بن حرب مر گیا تھا تو خوشبو منگائی بی بی ام حبیبہؓ نے اول لوندی کے لگائی پھر ملی وہ خوشبو اپنے چہرے پر ادویوں فرمایا اللہ کی قسم مجھ کو خوشبو کی حاجت نہ تھی مگر اتنی بات کے لیے لگائی میں نے فرماتے ہوئے سنا رسول اللہ علیہ وسلم کو جو عورت یقین رکھتی ہو اللہ اور آخرت کے دن پر اس کے لیے حلال نہیں کسی کے لیے سوگ کرنا زیادہ تین راتوں سے پر خاندان کے لیے چار ماہ اور دس دن تک سوگ کرے حدیث دوسری یہ ہے زینبؓ بیان کرتی ہے گئی میں زینب بنت جحش کے وہاں جن دنوں ان کے بھائی مر گئے تھے انہوں نے خوشبو منگا کر لگائی اور کہا قسم ہے اللہ کی مجھے خوشبو کی حاجت نہ تھی لیکن میں سنا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منبر پر فرماتے تھے جو عورت یقین لائی اللہ پر اور پچھلے دن پر اس کے لیے درست نہیں کہ سوگ کرے کسی کے لیے تین راتوں سے زیادہ سولے خاندان کے کیونکہ خاندان کا سوگ چار ماہ اور دس دن تک ہے تیسری حدیث کے بیان کے بیان میں زینب فرماتی ہیں میں نے ام سلمہؓ کو فرماتے ہوئے سنا ائی ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگی یا رسول اللہ صلعم میری بیٹی کا خاندان مر گیا ہے اور اس کی آنکھیں دکھنے لگیں۔ اگر فرمائیں تو مرنے لگایا کروں اس کی آنکھوں میں آپ نے فریاد مت لگا ڈاڑھ فرمایا یہ تو چار ماہ دس دن ہیں جاہلیت کے زمانے میں ہر ایک عورت میلی پھیکنی تھی سال تمام ہوئے پر حمید بن نافع کہتے ہیں میں نے زینب سے پوچھا میلی پھیکنے سے کیا مطلب ہے زینب نے بیان کیا جاہلیت کے زمانے میں جس نبوت کا خاندان مر جاتا تھا وہ عورت ایک چھوٹی سی کوٹھڑی اور ہنسیاں تنگ تاریک میں جا گھستی تھی اور بڑے سے بڑے کپڑے پہن لیتی تھی اور ایک سال کے گزرنے تک خوشبو وغیرہ کچھ نہ چھوٹی تھی بعد ایک سال کے کوئی جاؤر لاتے گدھابا بجڑی یا کوئی پتہ

لَهُ قَالَ أَنبَانَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ تَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ بِهَذَا الْأَحَادِيثِ الثَّلَاثَةِ قَالَتْ زَيْنَبُ دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تُوُفِّيَ أَبُو هَارِثٍ أَبُو سَفِيانَ بِنِ حَرْبٍ فَدَعَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ بِطَيْبٍ فَدَهَنْتُ مِنْهُ جَارِيَةً ثُمَّ مَسَّتْ بِعَارِضِهَا ثُمَّ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا لِي يَا لَطِيبُ مِنْ حَاجَةٍ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحُدُّ عَلَى مِيتَةٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَتْ زَيْنَبُ ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشِ بْنِ تُوُفِّيَ أَخُو هَارِثٍ وَقَدْ دَعَتْ بِطَيْبٍ وَمَسَّتْ مِنْهُ ثُمَّ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا لِي يَا لَطِيبُ مِنْ حَاجَةٍ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى الْمَنَابِرِ لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَحُدُّ عَلَى مِيتَةٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَقَالَتْ زَيْنَبُ سَمِعْتُ أُمَّ سَلَمَةَ تَقُولُ جَاءَتْ أُمْرَأَةً إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي تُوُفِّيَتْ عَنْهَا زَوْجُهَا وَقَدْ اسْتَكْتَتْ عَيْنَهَا أَفَأَكْفَلُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَمُرُّ قَالَتْ إِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَقَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ فِي الْحَاةِ لِيَّةِ تَرِيحِي بِالْبَعْرَةِ عِنْدَ رَأْسِ الْحَوْلِ قَالَ حَمِيدٌ فَقُلْتُ لِزَيْنَبُ وَمَا تَرِيحِي بِالْبَعْرَةِ عِنْدَ رَأْسِ الْحَوْلِ قَالَتْ زَيْنَبُ كَانَتْ الْمَرْأَةُ إِذَا تُوُفِّيَتْ عَنْهَا زَوْجُهَا دَخَلَتْ جَفْسًا وَكَيْسَتْ شَرْتِيَا بِهَا وَكَمْ تَمَسَّ طَيْبًا وَلَا شَيْئًا





رنگا ہوا اور خضاب نہ کرے اور نہ سرمہ لگائے۔ قال

الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ  
أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَتَوَفَّى عَنْهَا  
زَوْجَهَا لَا تَلْبَسُ الْمُعْصَرَفِينَ الثِّيَابَ وَلَا الْمُمَشَّقَةَ وَلَا تَخْتَضِبُ وَلَا تَكْتَحِلُ

## باب سوگ والی کے خضاب کرنے کے بیان میں

ام علیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرمایا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں جائز ہے کسی عورت  
کو اگر ایمان رکھتی ہے اللہ پر اور پچھلے دن پر یہ بات  
کہ سوگ کرے کسی پر تین دن سے زیادہ مگر اپنے خاندان  
پر اور نہیں درست سوگ والی کو سرمہ لگانا اور نہ  
خضاب کرنا اور نہ رنگا ہوا کپڑا پہننا۔

## بَابُ الْخِضَابِ لِلْحَادَّةِ

۲۵۶۹. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا عَامِرٌ عَنْ حَفْصَةَ عَنِ امِّ  
عَطِيَّةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ  
تَوَمَّنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَخْدَّ عَلَى صَيْتِ قَوْقٍ  
ثَلَاثَ أَيَّامٍ زَوْجًا وَلَا تَكْتَحِلَ وَلَا تَخْتَضِبَ  
وَلَا تَلْبَسَ ثَوْبًا مَصْبُوغًا.

## بَابُ الرَّخِصَةِ لِلْحَادَّةِ

اس باب میں بیان ہے اس بات کہ سوگ  
والی کے لیے رخصت ہے ستر ہونے کی

أَنْ تَمْتَشِطَ

بیرہ کی تپوں سے۔

ام حکیم بنت ابیہ اپنی ماں سے روایت کرتی ہے  
کہ خاندان کا مر گیا تھا اور ان دنوں اس کی آنکھیں کھلتی  
تھیں تو وہ جلا کا سرمہ (یعنی اللہ جو آنکھوں کو جلا دیتا ہے)  
لگایا کرتی آخر اس نے اپنی آزاد کی ہوئی لونڈی کو ام ابوہنیہ  
ام سلمہ کے پاس بھیجا کہ پوچھے ان سے روشنی اور بصارت کے  
سرمے کے لیے بیوی ام سلمہ نے فرمایا امت لگا دو کوئی  
سالمہ مگر جس وقت کوئی ایسی ہی ضرورت پیش آوے تو  
مطابق نہیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آئے تھے  
ان دنوں جب ابوسلمہ مر گئے تھے میرے پاس اور میں نے  
اپنی آنکھ پر ایوا لگایا تھا آپ نے پوچھا کیا چیز ہے یہ اسے

۳۵۷۰. أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ  
قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي هِزْمَةُ عَنْ  
أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ الْمُعَاذَةَ بِنَ الصَّخَاكِيِّ يَقُولُ  
حَدَّثَنِي امُّ حَكِيمَ بِنْتُ أَبِي سَيْبٍ عَنْ أُمِّهَا أَنَّ  
زَوْجَهَا تَوَمَّنَ وَكَانَتْ تَشْتَبِي عَيْنَهَا فَتَكْتَحِلُ  
الْحِلَاءَ فَارْسَلَتْ مَوْلَاةً لَهَا إِلَى امِّ سَلَمَةَ  
فَسَأَلَتْهَا عَنْ كَحْلِ الْحِلَاءِ فَقَالَتْ لَا تَكْتَحِلُ  
إِلَّا مِنْ أَمْرٍ لَا يَدِينُهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تَوَمَّنَ أَبُو سَلَمَةَ وَقَدْ  
جَعَلَتْ عَلَى عَيْنَيْ صَبْرًا فَقَالَ مَا هَذَا يَا امَّ سَلَمَةَ

فل یعنی سرخ رنگ کرنا بالوں کو مہندی سے یا ہاتھوں کو لگانا مہندی ان سب باتوں سے منع کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے۔

ام سلمہ میں نے کہا ایسا ہے یا رسول اللہ اور اس میں خوشبو نہیں آپ نے فرمایا اس سے منہ کو چمک ہوتی ہے اسے ام سلمہ پھر نہ لگا پتو اس کو لگانا منظور ہو تو رات کو لگا لینا اور سر نہ دھویا کرو تو شب و روز سے اور نہ مہندی سے اس لیے کہ مہندی خضاب کرنے کی چیز ہے یوں ام سلمہ نے پوچھا پھر کس چیز سے سر دھویا کروں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا ہری کے پتے لگایا کرو اپنے سر کو یعنی ہری کے پتے سے سر دھو کر کھنکھی کیا کرو۔

سوگ کرنے والی کو سرمہ لگانے کی ممانعت

کابسان -

ام سلمہ سے روایت ہے کہ ایک عورت قریش میں کی اور کہنے لگی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری بیٹی کی آنکھوں میں درد ہے فرمایا تو سرمہ لگا دوں اور تھی اس عورت کی بیٹی خاندان مرنے کی عدت میں آپ نے فرمایا چار ماہ دس دن بوسے ہونے کے بعد لگانا پھر اس عورت نے کہا مجھے اس کی بیٹائی کے جلنے کا خوف ہے پھر آپ نے فرمایا چار ماہ دس دن ہوتے بغیر نہیں جائز آپ نے فرمایا تم میں کی ہر ایک عورت جاہلیت کے زمانے میں سوگ کرتی تھی خاندان کا برس روز تک پھر برس تمام ہوتے ہی مینگنی پھینکتی تھی۔

حضرت حمید بن نافع نے بیان کیا اس حدیث کو

زینب بنت ابی سلمہ سے زینب نے اپنی ماں سے ان کی ماں ام سلمہ نے فرمایا کہ آئی ایک عورت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور پوچھا اس نے اپنی بیٹی کے لیے جس کا خاندان مر گیا تھا اور اس کی آنکھیں دکھتی تھی آپ نے فرمایا ہر ایک عورت تم میں سے سوگ کیا کرتی تھی برس دن تک پھر برس ہوتے ہی مینگنی پھینکتی یہ تو چار ماہ دس دن ہیں۔

قُلْتُ إِنَّمَا هُوَ صِدْرٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَيْسَ فِيهِ طَيْبٌ قَالَ إِنَّهُ يَشْتَبُ الْوَجْهَ فَلَا تَجْعَلِيهِ إِلَّا بِاللَّيْلِ وَلَا تَمْسِطِي بِالطَّيِّبِ وَلَا بِالْحِجَاءِ فَإِنَّهُ خَصَائِبٌ قُلْتُ يَا بِي شَيْءٌ أَمْتَسِطِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بِاللَّيْلِ دَعُفَيْنِ بِهِ دَأْسِكِ -

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْكُحْلِ

لِلْحَادَّةِ

۳۵۶۱ - أَخْبَرَنَا الزُّبَيْرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَرٍّ وَهُوَ ابْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا وَحْدٌ ثَلَاثِي زَيْنَبُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّهَا أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ جَاءَتِ امْرَأَةٌ مِنْ قُرَيْشٍ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي رَمَدَتْ فَأَكْحَلُهَا وَكَانَتْ مَتَوَفَى عَمَّهَا فَقَالَ لَا أَرَبِعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ثُمَّ قَالَتْ إِنِّي أَخَانٌ عَلَى بَصَرِهَا فَقَالَ لَا إِلَّا أَرَبِعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ فِي الْحَيَاةِ لِيَّةِ مُحَمَّدٍ عَلَى دَوْجِهَا سَنَةً ثُمَّ تَرُوحِي عَلَى رَأْسِ السَّنَةِ بِالْبَعْرَةِ -

۳۵۶۲ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ حَمِيدِ بْنِ تَافِعٍ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّهَا أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَتْهُ عَنِ ابْنَتِهَا مَاتَ دَوْجُهَا وَهِيَ تَسْتَبِي قَالَ كَدَّ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ مُحَمَّدٍ سَنَةً ثُمَّ تَرُوحِي بِالْبَعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ وَأَمَّا هِيَ أَرَبِعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا -

۳۵،۴۳۔ ام سلمہ سے روایت ہے آئی ایک عورت قریش میں سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگی میری بیٹی کا خاوند مر گیا ہے اور میں ڈرتی ہوں اس کی آنکھوں پر کچھ صدمہ نہ آجائے بیوی ام سلمہ فرماتی ہیں اس کا ارادہ یہ تھا کہ اس کی آنکھوں میں سرمہ لگانے کی اجازت دیوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے فرمایا پہلے تم میں سے ہر ایک عورت بیگنی پھینکا کرتی تھی سال تمام ہونے پر یہ تو چار ماہ اور دس ہی دن ہیں حمید بن نافع نے زینب بنت ام سلمہ سے پوچھا اس الحول کا کیا قصہ ہے زینب بنت ام سلمہ نے بیان کیا کہ جاہلیت کے زمانے میں جب کسی عورت کا خاوند مر جاتا تھا وہ عورت اپنے گھروں میں سے سب سے بڑے گھر میں جا رہتی تھی جب سال تمام ہو جاتا تب باہر نکلتی تھی اپنی پیٹھ پیچھے بیگنی پھینک کر۔

۳۵،۴۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ بْنِ عِيسَى ابْنُ مَعْدَانَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نَافِعِ بْنِ مَوْلَى الْأَنْصَارِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ قُرَيْشٍ جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنَّ ابْنَتِي تُوْفِي عَنْهَا وَتَدْخِفُ عَلَيَّ عَيْنَهَا وَهِيَ تُرِيدُ أَنْ كُحَلَ فَقَالَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ تُوْفِي بِالْبَعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ دَائِمًا هِيَ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَقُلْتُ لَزَيْنَبِ مَا رَأْسُ الْحَوْلِ قَالَتْ كَانَتْ لِلْمَعْرَاةِ فِي الْحِجَابِ هَلِيَّةٌ إِذَا أَهْلَكَ زَوْجَهَا عَمَدَةٌ إِلَى شَرِّبَيْتٍ لَهَا فَجَلَسَتْ فِيهَا حَتَّى إِذَا امْرَأَتُ بِهَا سَنَةٌ خَرَجَتْ فَرَمَتْ وَرَاءَ هَا بِبَعْرَةٍ

۳۵،۴۴۔ بیوی زینب بنت ام سلمہ سے روایت ہے جو پوچھا کسی عورت نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا اور ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے خاوند کے مرنے کی عدت گزارنے والی کو سرمہ لگانا درست ہے کہ نہیں انہوں نے بیان کی وہ حدیث جو اور پر گزر چکی ہے۔

۳۵،۴۴۔ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نَافِعِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتْ أُمَّ حَبِيبَةَ أَنْ تَكْتَحِلَ فِي عِدَّتِهَا مِنْ وِفَاةِ زَوْجِهَا فَقَالَتْ أَنْتِ امْرَأَةٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلْتَهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ فِي الْحِجَابِ هَلِيَّةٌ إِذَا تُوْفِي عَنْهَا زَوْجَهَا أَقَامَتْ سَنَةً ثُمَّ قَدَّزَتْ خَلْفَهَا بِبَعْرَةٍ ثُمَّ خَرَجَتْ

۳۵،۴۵۔ قسط یعنی کٹ اور اظفار کے استعمال کرنے کا بیان سوگ والی کے لیے! ام عطیہ سے روایت ہے رضعت دکھ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کو جس کا خاوند مر گیا ہو پاک ہونے کے وقت قسط اور اظفار کا استعمال کرنے کے لیے۔ فل

۳۵،۴۵۔ قسط یعنی جب عورت سوگ میں ہو اپنے خاوند کے ان دنوں میں کسی خوشبو کا لگانا عورت کے لیے درست نہیں مگر خون کی بدلو ددر کرنے کے لیے حیض سے پاک ہونے کے بعد قسط یا اظفار اپنے بدن کو پاک کرے تو درست ہے۔

## بَابُ الْقُسْطِ وَالْأظْفَارِ لِلْحَادَّةِ

۳۵،۴۵۔ أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ هُوَ الدُّورِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَفْصَةَ عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَجُلًا مَاتَ فِي عِدَّتِهَا فَجَاءَتْ بِهَا فِي الْقُسْطِ وَالْأظْفَارِ

۳۵،۴۵۔ قسط یعنی جب عورت سوگ میں ہو اپنے خاوند کے ان دنوں میں کسی خوشبو کا لگانا عورت کے لیے درست نہیں مگر خون کی بدلو ددر کرنے کے لیے حیض سے پاک ہونے کے بعد قسط یا اظفار اپنے بدن کو پاک کرے تو درست ہے۔



پاس اس آدمی نے طلاق دی فاطمہ کو تیس طلاقیں اور آپ چلا گیا کسی جہاد میں اور اپنے وکیل سے کہہ گیا کہ اس کو کچھ خرچ دے دینا اس وکیل نے کچھ دیا اور فاطمہ نے اس کو تھوڑا اور کم جان کر پھر دیا اور گئی رسول اللہ صلعم کے گھر کسی بوسمی کے پاس اتنے میں آئے رسول اللہ صلعم اور فاطمہ گھر میں موجود تھی اس وقت اور کہنے لگی یا رسول اللہ میں فاطمہ بنت تیس ہوں طلاق دی مجھے فلا نے آدمی نے اور بھیجا کسی کے ہاتھ میرے پاس کچھ نفعہ میں نے پھر دیا اس کو کم جان کر وہ آدمی کہتا ہے اتنا دینا بھی تمہارا احسان ہے آپ نے فرمایا کچھ کہتا ہے وہ آدمی اب جا تو اپنی عدت پوری کر ام کلثوم کے یہاں یہ کہہ کر پھر فرمایا ام کلثوم کے گھر میں لوگوں کی آمد و رفت بہت ہے تو عبد اللہ بن ام مکتوم کے یہاں چلی جا کیونکہ وہ اندھا مادی ہے فاطمہ کہتی ہیں چلی گئی میں عبد اللہ کے پاس وہیں پوری کی میں نے اپنی عدت پھر پورے ہو چکے عدت کے دن اس وقت پیغام بھیجا میرے پاس ابو جہم نے اور معاویہ بن ابی سفیان نے پھر گئی میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور صلاح لی میں نے آپ سے ان دونوں کے باب میں آپ نے فرمایا مجھے خوف ہے ابو جہم کے لٹھ کا اور معاویہ تو مہلس آدمی ہے فاطمہ کہتی ہے میں نے نکاح کر لیا اس امر پر زید سے یہ بات سننے کے بعد -

فاطمہ بنت تیس سے روایت ہے تھی فاطمہ بنت تیس جو ابو ابی عمرو بن حفص کی پھر طلاق دیدی اس نے فاطمہ کو اخیر طلاق جو باقی رہ گئی تھی تین طلاقوں میں سے فاطمہ بیان کرتی ہے - میں گئی رسول اللہ صلعم کے پاس اور اجازت چاہی میں نے اپنے گھر سے نکلنے کی پھر حکم دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے خاوند کے گھر سے چلے جانے کے لیے ابن ام مکتوم نابینا کے گھر کو راوی کہتا ہے مردان بن کرم نے انکار کیا اس مسئلہ کا اور فاطمہ کو اس بات کے بیان میں سچی نہ سمجھا اور عمرو فرماتے ہیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بھی

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَاصِمٍ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ تَيْسٍ أَخْبَرَتْهُ  
وَكَا نَتْ عِنْدَ رَجُلٍ مِنْ بَنِي مُخَزُّومٍ أَنَّهُ طَلَّقَهَا  
ثَلَاثًا وَخَرَجَ إِلَى بَعْضِ الْمَعَارِضِ وَآمَرَ وَكَيْلَهُ  
أَنْ يُعْطِيَهَا بَعْضَ الثَّقَفَةِ فَتَقَالَتْهَا فَأَنْطَلَقَتْ  
إِلَى بَعْضِ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ  
عِنْدَهَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا فَاطِمَةُ بِنْتُ  
تَيْسٍ طَلَّقَهَا فُلَانٌ فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهَا بِبَعْضِ الثَّقَفَةِ  
فَرَدَّهَا وَزَعَمَ أَنَّهُ شَيْءٌ تَطَوَّلَ بِهِ قَالَ صَدَقَ  
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْتَقِلِي إِلَى  
أُمِّ كَلْثُومٍ فَأَعْتَدِي عِنْدَهَا ثُمَّ قَالَ إِنَّ أُمَّ كَلْثُومٍ  
مَرَأَةٌ يَكْتُمُ عُرَادَهَا فَأَنْتَقِلِي إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
أُمِّ مَكْتُومٍ فَإِنَّهُ أَعْمَى فَأَنْتَقِلْتِ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ  
فَأَعْتَدْتِ عِنْدَهُ حَتَّى انْقَضَتْ عِدَّتُهَا ثُمَّ  
خَطَبَهَا أَبُو الْجَهْمِ وَمَعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ  
فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
تَسْتَأْذِنُ لَهُ فِيهِمَا فَقَالَ أَمَا أَبَا جَهْمٍ فَرَجُلٌ آخَانُ  
عَلَيْكَ سَقَا سَنَهُ لِلْعَصَاوِمَا وَمَعَاوِيَةُ فَرَجُلٌ  
أَمِنٌ مِنَ الْعَالِ فَتَزَوَّجَتْ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ  
بَعْدَ ذَلِكَ -

۳۵۶۹ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
حُجَّابُ بْنُ الْمَثْنِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلِ  
عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ تَيْسٍ أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ  
تَحْتَ أَبِي عَمْرٍو بْنِ حَفْصِ بْنِ الْمُغْبِيَةِ فَطَلَّقَهَا  
أَخْرَ ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ فَرَزَعَتْ فَاطِمَةَ أَنَّهُمَا جَاءَتْ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَيْتَهُ  
فِي خُرُوجِهَا مِنْ بَيْتِهَا فَأَمَرَهَا أَنْ تَنْتَقِلَ إِلَى ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ  
الْأَعْمَى فَإِنَّهُ يَصِدِّقُ فَاطِمَةَ فِي خُرُوجِهَا مِنَ الْمَكْتُمِ



الاکر کیا فاطمہ رضی کی بات کا۔

فاطمہ رضی سے روایت ہے کہا میں نے یا رسول اللہ میرا خاوند طلاق دے چکا مجھ کو تین طلاقیں میں ڈرتی ہوں نہ آجائے میرے پاس کوئی پور وغیرہ آپ نے حکم دیا اس کو وہ وہاں سے چلی آئی۔

حضرت شعبی سے روایت ہے آئی میرے پاس فاطمہ بنت قیس پوچھا میں نے اس سے وہ فیصلہ جو کیا تھا رسول اللہ صلعم نے اس کے مقدمہ میں پھر بیان کیا اس قصے کو فاطمہ نے جھگڑا کیا میں نے اس مقدمہ میں اسے خاوند کے وکیل سے رسول اللہ صلعم کے پاس اور گفتگو کی میں نے مکمل اور نفقے کے لیے فاطمہ رضی بیان کرتی ہیں نہ دلایا گیا مجھے مکان اور نہ نفقہ اور حکم کیا مجھ کو عدت گزارنے کے لیے ابن ام مکتوم کے گھر میں۔

حضرت شعبی سے روایت ہے کہا فاطمہ بنت قیس نے طلاق دی خاوند نے مجھے میں ارادہ کیا اس کے گھر سے چلے جانے کا اور آئی میں رسول اللہ صلعم کے پاس آپ نے حکم دیا عمرو بن ام مکتوم کے گھر میں عدت گزارنے کے لیے یہ سن کر اسو نے فاطمہ کو نکندوں سے مالا اور کہا خرابی ہو تو میری کیوں ایسا مسئلہ بیان کرتی ہے اور کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اگر لائے گی تو دو گواہ ایسے کہ گواہی دیں وہ دونوں کہہ میں نے سنا ہے رسول اللہ صلعم سے تو قبول کروں گا میں میری بات کو نہیں توہم نہ چھوڑیں گے اللہ تعالیٰ کی کتاب کو ایک عورت کے کہنے پر اور وہ اللہ کی کتاب میں جو حکم ہے وہ یہ ہے

لَا تَخْرُجُ جَوْهَنٌ مِنْ مَيْمُونٍ وَلَا يَخْرُجُ مِجَنٌّ إِلَّا كَانَ بَيْنَهُمَا حِشَّةٌ مِمَّنْ تَرْتَجِبُ عَنْهُ

یعنی مردان بن حکم کے نزدیک اور عائشہ کے نزدیک تین طلاق والی عورت کو گھر سے نکل کر جانا درست نہیں اس کی وجہ یہ کہ انہوں نے فاطمہ کے قصے کو نقل کیا ہے اور فاطمہ یعنی نہ عورت کو گھر سے زبردستی کر کے مرد نکالے اور نہ خود باہر نکلے ہاں اگر کوئی کام بیہوشی کا کام کرے اس وقت نکال دینا مضائقہ نہیں حضرت عمر نے اس آیت کو دلیل پر کر کے اس عورت سے کہا تو اپنے دلوں پر دو گواہ لائے گی تو ہم بائیں کے ورنہ آیت کے موافق جو ہم کو معلوم ہوتا ہے اس پر عمل کریں گے اور محدثین کے نزدیک فاطمہ بنت قیس کی حدیث صحیح ہے اس میں کچھ کلام نہیں حاصل ہے مطلقہ مبتوتہ یعنی جس کو تین طلاق قطعی ہو گئی ہوں اس کے لیے نہ نفقہ ہے اور نہ سکنا اور مطلقہ رجوع کے لیے نفقہ بھی ہے اور سکنا بھی۔

۳۵۸۰۔ مِنْ بَيْنَهُمَا قَالَ عِدَّةُ انْكَرَتْ عَائِشَةُ ذَلِكَ عَلَى فَاطِمَةَ -  
أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا حَقْمٌ  
قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ فَاطِمَةَ تَالَتْ قُلْتُ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ زَوْجِي طَلَّقَنِي ثَلَاثًا وَأَخَافُ أَنْ يُعْتَمَ  
عَلَيَّ فَأَمْرَهَا فَتَحَوَّلَتْ -

۳۵۸۱۔ أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ مَاهَانَ بَصْرِيُّ عَنْ  
هُشَمٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَيَّارٌ وَحُصَيْنٌ وَمُعِيرَةُ وَدَاوُدُ  
بْنُ أَبِي هِنْدٍ وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ وَذَكَرَ آخِرِينَ  
عَنِ السَّعْبِيِّ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ فَسَأَلْتُهَا  
عَنْ قَضَائِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا فَقَالَتْ طَلَّقَهَا زَوْجِي  
الْبَيْتَةَ فَخَاصَمْتَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي  
السُّكْنَى وَالنَّفَقَةِ قَالَتْ فَمَجِبَعِلٌ بِي سَكْنَى دَلَّ النَّفَقَةَ  
وَأَمَرَنِي أَنْ أَعْتَدِي بَيْتَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ -

۳۵۸۲۔ أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ إِسْحَاقَ الصَّعَاقِيُّ  
قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْجَوَابِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دَرْدَنٍ  
عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ عَنِ السَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ  
طَلَّقَنِي زَوْجِي فَأَرَدْتُ النِّقْلَةَ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ انْبُعْثِي إِلَى بَيْتِ ابْنِ عَمَلٍ عَمْرُو بْنِ  
أُمِّ مَكْتُومٍ فَأَعْتَدِي فِيهِ فُحْصِيهِ الْأَسْوَدَ وَقَالَ وَبَلِّغِي  
نَفْسِي بِمِثْلِ هَذَا قَالَ عَمْرَانُ حِثَّتْ بِشَاهِدِي بَيْنَ لَيْسَ هَذَا  
أَتَمَّهَا سَمِعَاكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا لَأَعْتَرِكَ  
كِتَابُ اللَّهِ يَقُولُ امْرَأَةٌ لَا تَخْرُجُ هَوْنًا مِنْ مَيْمُونَةٍ وَلَا  
يَخْرُجُ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّهَا حِشَّةٌ مِمَّنْ تَرْتَجِبُ -

دن کو باہر نکلنا اس عورت کا جس کا خاوند مر گیا ہو  
یہ باب اس بات کے بیان میں ہے!

حضرت جابر سے روایت ہے طلاق ہوئی ان کی خالہ  
کو اور ان کی خالہ نے چاہا کہ جائے اپنے کھجوروں کے باغ  
کو ملاں کو کوئی آدمی منع کیا اس نے باغ کے جاتے سے پھر  
آئی جابر کی خالہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اپنے فرمایا  
اس کو جا کر توڑ میرا اپنی کھجوروں کا البتہ تو صدقہ اور خیرات کرے گی  
اور دیگی اس میں سے لوگوں کو بلور احسان کے۔

اس باب میں بائن کے نفقے کا بیان ہے

حضرت ابو بکر بن حفص سے روایت ہے گیا میں اور ابو سلمہ  
فاطمہ بنت قیس کے پاس بیان کیا فاطمہ نے ہم سے طلاق دی تھی  
میرے خاوند نے اور نہ دیا مجھ کو رہنے کا گھر اور نہ کھانے کے  
یسے خرچ اور رکھ دیئے دس ناپ اپنے چمکے بیٹے کے  
یہاں پانچ ناپ جو کے اور پانچ کھجور کے پھر آئی میں رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور بیان کیا میں نے یہ مال اپنے  
فرمایا وہ جو کہتا ہے وہی بچ ہے اور حکم کیا مجھ کو  
عدت کا نفاذ کے گھر میں اور اس کے خاوند نے  
اس کو طلاق بائن دی تھی۔

حاملہ بتوتہ کے نفقہ کا بیان

حضرت عید اللہ بن عبد اللہ قنبر سے روایت ہے عبد اللہ بن عمرو  
بن عثمان نے طلاق دی سعید بن زید کی لڑکی کو اور اس لڑکی کی ماں کا  
نام حذیبتہ تیس تھا اور طلاق بیتہ دی تھی اس کو یعنی ایسی طلاق میں  
سے بالکل علاقہ ٹوٹ جائے اور مرد کو اس کے ساتھ بغیر دوسری شادی  
کے نکاح اجازت ہو اس عورت کی خالہ فاطمہ بنت قیس تھی اس نے اس کو  
کہلا بھیجا کہ عبد اللہ بن عمرو بن عثمان کے گھر میں مت رہو ورنہ وہاں سے چل آ  
پھر یہ بات مروان بن عبد اللہ بن عمرو بن عثمان کی جو رو کہلا بھیجا  
کہ چھپتے گھر میں اگر کہتے عدت پوری ہونے تک عبد اللہ بن عمرو کی

بَابُ خُرُوجِ الْمُتَوَقِّعِ عَنْهَا  
بِالنَّهَارِ

۳۵۸۳۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمُحَمِّدِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ  
جَابِرٍ قَالَ طَلَّقْتُ خَالَتَهُ فَأَرَادَتْ أَنْ تُخْرَجَ إِلَى  
مَخْلٍ لَهَا فَلَقِيتُ رَجُلًا فَتَمَّهَا هَا فَجَاءَتْ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَخْرَجِي مَخْلَكَ بَعْلِكَ أَنْ  
تَصَدَّقِي وَتَفْعَلِي مَعْرُوفًا۔

بَابُ نَفَقَةِ الْبَائِتَةِ

۳۵۸۴۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَكَمِ  
قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ  
عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَفْصٍ قَالَ رَحَلْتُ أَنَا وَابْنُ  
سَلَمَةَ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ طَلَّقَنِي زَوْجِي  
فَلَمْ يَجْعَلْ لِي سُكْنَى وَلَا نَفَقَةً قَالَتْ فَوَضَعُ  
لِي عَشْرَةَ أَقْفَرٍ عِنْدَ ابْنِ عَمِّ لَهُ تَمْسَةَ شَعْبَةَ  
وَتَمْسَةَ مَمْرًا فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمُ فَقُلْتُ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ صَدَقَ وَأَمْرِي أَنْ  
أَعْتَدَ فِي بَيْتِ فُلَانٍ وَكَانَ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا طَلَاقًا بَائِتًا

بَابُ نَفَقَةِ الْحَامِلِ الْمُبْتَوِّتَةِ

۳۵۸۵۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ  
كَثِيرٍ بْنِ دِينَارٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شُعَيْبِ بْنِ قَالٍ  
الزُّهْرِيِّ أَخْبَرَنِي عَمِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَثْبَةَ  
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بْنَ عُثْمَانَ طَلَّقَ ابْنَتَهُ سَعِيدِ  
ابْنَ زَيْدٍ وَأَمَّا حَمْنَةُ بِنْتُ قَيْسٍ الْبَيْتَةُ فَأَمَرَهَا  
خَالَتُهَا فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ بِالْإِنْتِقَالِ مِنْ بَيْتِ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَسَمِعَ بِذَلِكَ مَرْوَانَ فَأَرْسَلَ  
إِلَيْهَا فَأَمَرَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَى مَسْكِنَتِهَا حَتَّى

جو روئے کئی آدمی کی زبانی خبر دی مردان کو کہ مجھے میری خالہ فاطمہ نے  
 قہوی دیا تھا گھر سے چلا گیا اور بیان کیا تھا مجھ سے کہ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے قہوی دیا تھا اس کو گھر سے چلی جانے کے لیے اس  
 وقت جب طلاق دی تھی اس کو اس کے خاندان ابو بکر بن حفص نے جب  
 یہ قصہ سنا مروان نے اس وقت بھیجا قبیصہ بن ذویب کو (تمام ہے  
 آدمی کا فاطمہ کے پاس پھر پوچھا قبیصہ نے اس وقت فاطمہ سے یہ قصہ  
 اس نے بیان کیا کہ میرا خاندان تھا ابو بکر وہ چلا گیا تھا حضرت علی  
 رضی اللہ عنہ کے ساتھ میں کو انہوں نے حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے حضرت علیؑ کو کین کا خلیفہ کیا تھا وہاں جا کر میرے خاندان سے طلاق  
 کھلا بھیجی وہ طلاق جو باقی رہی تھی اور عمارت بن ہشام اور عیاش  
 بن ابی ریحہ کو کہہ دیا تھا کہ نقد سے دیں مجھ کو میں نے اپنا آدمی بھیجا ان  
 کے پاس وہ خرچہ مانگنے کے لیے جو میرے واسطے خاندان سے دینے کے  
 لیے کہا تھا ان دونوں نے کہا اللہ ہمارے پاس اس کے لیے نقد نہیں  
 مگر ہاں اگر وہ حاملہ ہوتی تو البتہ اس کے لیے نقد تھا اور اب وہ  
 ہمارے گھر میں بھی نہ رہے جب تک ہم نہ کہیں فاطمہ کہتی ہے میں  
 آئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور ذکر کیا آپ کے رب روید  
 ماجرا آپ نے نہیں دونوں کو سچا ٹھہرایا میں نے پوچھا میں کہاں چلی جاؤں  
 یا رسول اللہ اپنے فرمایا ان ام مکتوم کے یہاں چلی جا اور ان ام  
 مکتوم وہی اندھا آدمی ہے جس کی خاطر عتاب کیا اللہ نے رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اپنی کتاب میں پھر چلی گئی اس کے پاس  
 میں رہتی تھی اس کے پاس اور اتار دیتی تھی اپنے  
 پرٹے یعنی بسبب گرمی وغیرہ کے لیے تکلف کرے تاکہ کو بیٹھ  
 رہتی تھی پھر تکاح کر دیا میرا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

يَنْقُضِي عِدَّتَهُمَا فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِ مُخْبِرَةً أَنْ خَالَتَهَا  
 فَاطِمَةٌ أَفْتَتَهَا بِذَلِكَ وَأَخْبَرَتْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَاهَا بِالْإِنْتِقَالِ حِينَ  
 طَلَقَهَا أَبُو عَمْرٍو بْنُ حَفْصِ الْمُخَزُومِيِّ فَأَرْسَلَ  
 مَرَّوَانَ قَبِيصَةَ بْنَ ذُوَيْبِ بْنِ فَاطِمَةَ فَسَأَلَهَا  
 عَنْ ذَلِكَ فَزَعَمَتْ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ أَبِي عَمْرٍو  
 لَمَّا أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ  
 بْنَ أَبِي طَالِبٍ عَلَى الْيَمَنِ خَرَجَ مَعَهُ فَأَرْسَلَتْ  
 إِلَيْهَا بِتَطْلِيْقِهِ وَهِيَ بِقَيْهٍ طَلَقَهَا فَأَمَرَ لَهَا الْحَارِثُ  
 ابْنُ هِشَامٍ وَعِيَّاشُ ابْنُ أَبِي رَيْحَةَ بِنَفَقَتِهِمَا  
 فَأَرْسَلَتْ إِلَى الْحَارِثِ وَعِيَّاشِ تَسْأَلُهُمَا النَّفَقَةَ  
 إِلَيْهِمَا فَزَعَمَتْ أَنَّهَا تَسْأَلُهُمَا لِمَا لَهَا عَلَيْنَا  
 نَفَقَةٌ إِلَّا أَنْ تَكُونَ حَامِلًا وَمَا لَهَا أَنْ تَسْكُنَ  
 فِي مَسْكِنِنَا لِأَيِّدِنَا فَزَعَمَتْ فَاطِمَةُ أَنَّهَا اتَتْ  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ  
 لَهُ فَصَدَّقَتْهُمَا قَالَتْ فَعَلْتُ أَيْنَ أَنْتَقِلُ يَا رَسُولَ  
 اللَّهِ فَقَالَ أَنْتَقِلِي عِنْدَ أَيْنَ أُمِّ مَكْتُومٍ وَهِيَ الْوَالِدَةُ  
 الَّتِي مَاتَتْهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ فَأَنْتَقِلْتُ  
 عِنْدَهَا فَكُنْتُ أَضَعُ شَيْءًا بِي عِنْدَهَا حَتَّى أَنْتَقِلَهَا  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَعَمَتْ اسْمَاءُ  
 بِنْتُ ذُبَيْبٍ -

## باب ۱۶۳۱ الأقران

۲۵۸۶ - أَخْبَرَنَا أَبُو عَمْرٍو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
 بْنُ يُونُسَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ

قرہ کے کہتے ہیں  
 (اور شارح نے کس معنی کے لیے لولا ہے)

فاطمہ بنت ابی جہش سے روایت ہے اُنی وہ رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور شکوہ کیا آپ کے  
 پاس خون جاری ہونے کا اپنے فرمایا اس کو یہ  
 خون کسی رگ سے آتا ہے یعنی رحم سے نہیں آتا

تو نظر رکھ جب آدمے تجھ کو قرؤ یعنی حیض اس وقت نماز سے  
پڑھا کر جب گذر جاویں حیض کے دن اس وقت پاک ہو  
جایا کرے تو راوی بیان کرتا ہے آپ نے اس کو فرمایا  
ماہین دونوں حیضوں کے نماز پڑھا کر دے!

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا ذَلِكَ عَزَقٌ فَانظُرْ عِذَا مَا كَرُوهُ وَلَا تَصِلْ فَاذْأَمْرٌ وَكَذَلِكَ فَلَسَطُهُمْ هِيَ تَالِ ثُمَّ صَلَّى مَا بَيْنَ الْقُرْءِ إِلَى الْاَلَةِ

عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْحَجِ عَنِ الْمُنْدَرِبِيِّ  
الْمُعْتَبِرِ عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ فَاطِمَةَ ابْنَةَ  
أَبِي حُبَيْشٍ حَدَّثَتْهُ أَنَّهَا آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَكَتَ إِلَيْهِ الدَّمَ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا ذَلِكَ عَزَقٌ فَانظُرْ عِذَا مَا كَرُوهُ وَلَا تَصِلْ فَاذْأَمْرٌ وَكَذَلِكَ فَلَسَطُهُمْ هِيَ تَالِ ثُمَّ صَلَّى مَا بَيْنَ الْقُرْءِ إِلَى الْاَلَةِ

اس باب میں تین طلاق کے بعد رجوع کرنے کے  
سورخ ہوتیکا بیان ہے!

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے تفسیر  
میں اس آیت کے ما نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسَخَ مِنْ آيَةٍ  
مَثَلَهَا یعنی جو موقوف کرتے ہیں ہم کوئی آیت یا بھادیتے  
ہی تو پتہ چاتے ہیں اس سے بہتر یا اس کے برابر اور بیان کیا میں  
عباس نے اس کے بعد دوسری آیت کو بھی دیکھا اور اَبَدًا لَنَا  
آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ فَأَلَوْا إِنَّمَا  
أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ یعنی اور جب بدلتے ہیں  
ہم ایک آیت کی جگہ دوسری آیت کو اللہ بہتر جانتا ہے جو آوازاتا  
ہے تو کہتے ہیں۔ تو تو بنا لاتا ہے یوں نہیں پران بہتوں کو معلوم  
نہیں یحییٰ اللہ ما یشاء ویتبدلت وبعندک اُم الکتاب  
یعنی طاتا ہے اللہ جو چاہے اور رکھتا ہے اور اسی کے پاس  
ہے اصل کتاب اس کے بعد ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں  
پہلے جو حکم قرآن میں ہے سورخ ہوا وہ قبلہ تھا اور کہا میں عباس  
نے وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ  
وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ  
إِنْ كُنَّ يُدْرِينَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

بَابُ ۱۴۶ نَسَخِ الْمَرَاةِ بَعْدَ  
التَّطْلِيقَاتِ الثَّلَاثِ

۳۵۸۶. حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ  
بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ  
وَإِدْرَقَال قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ النَّحْوِيُّ  
عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ مَا نَسَخَ  
مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ  
قَالَ وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
بِمَا يُنَزِّلُ الْآيَةَ وَقَالَ يَحْيَى اللَّهُ مَا يَشَاءُ  
وَيُثَبِتُ وَعِنْدَكَ أُمُّ الْكِتَابِ فَأَلَوْ مَا نَسَخَ  
مِنَ الْقُرْآنِ الْقَبِيلَةَ وَقَالَ وَالْمُطَلَّقَاتُ  
يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ  
لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ  
إِلَى قَوْلِهِ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَذَلِكَ بِأَنَّ  
الرَّجُلَ كَانَ إِذَا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فَهُوَ أَحَقُّ  
بِرَجْعَتِهَا وَإِنْ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا فَنَسَخَ  
ذَلِكَ وَقَالَ الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فَمَا سَاكَ  
مَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيمٍ بِإِحْسَانٍ -

ق۔ یعنی جب حیض کی مدت کے دن آئی ان دونوں میں نماز پڑھ دینا چاہیے اور باقی دنوں میں نماز پڑھنا چاہیے اور قرآن کے مننے  
حیض کے بیان فرمائے ہی اس حدیث میں۔

ق۔۔ شاید ابن عباس کی غرض یہ ہے کہ سورخ ہونے کا بھید خدا کے تعالٰیٰ کو معلوم ہے اور دوسری یہ بات ہے کہ اس کو اپنے حکم میں تبدیل اور تخریک  
اختیار ہے جیسے دوسری آیت میں فرمایا ہے

وَبَعُولَتُهُمْ أَحَقُّ بِدَرِّهِمْ فِي ذَلِكَ  
 إِنَّ أَمَّا دُونًَا بِاصْطِلَاحًا  
 یعنی اور طلاق والی عورتیں انتظار کروادیں اپنے نہیں تین حصوں تک  
 اور ان کو حلال نہیں کہ چھپا رکھیں جو پیدا کیا اللہ نے ان کے سپرد  
 میں اگر لڑیاں رکھی ہیں اللہ پر اور پچھلے دن پر اور ان کے تمام بدل  
 کو پہنچنا ہے پھر لیتا ان کا اتنی دیر میں اگر چاہیں صلح کرتی اس  
 آیت کو بیان کر کے فرماتے ہیں یہ معاملہ یوں تھا کہ جو آدمی اپنی جوہر  
 کو طلاق دیتا تھا وہ آدمی اس کو اپنے نکاح میں لائیکا زیادہ  
 مستحق تھا اگرچہ تین طلاقیں بھی دیتا تھا پھر اللہ جل شانہ نے  
 مسوخ کیا اس حکم کو اور فرمایا اَلطَّلَاقُ مَدَّتَانِ فَاِمْسَاكٌ  
 بِمَعْرُودٍ اَوْ تَسْوِيحٌ بِالْحَسَانِ یعنی طلاق ہے دو  
 باز تک پھر رکھنا موافق دستور کے یا رخصت کرنا نیکی سے

### باب رجوع کرنے کے بیان میں عورت کی طرف سے

ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے وہ کہتے  
 ہیں طلاق دی میں نے اپنی جوہر کو حیفص کے ایام میں  
 یہ بات ذکر کی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے پاس آ پستے فرمایا اس سے کہہ کر رجوع  
 کرے پھر جب وہ پاک ہو جائیگی تو اس کو اختیار ہے  
 چلے رکھے اس کو یا طلاق دیدے ابن عمر رضی اللہ عنہما کے  
 شاگرد نے پوچھا ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کیا اس اول طلاق  
 کا بھی حساب کیا جائیگا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ تو  
 چیز مانع ہے حساب کرنے سے تو سمجھ اگر کوئی  
 عاجز ہو جائے یا حماقت کرے جو طلاق  
 دی گئی ہے وہ تو حساب میں آئیگی۔ فلا

### باب الرجعة

۳۵۸۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا  
 مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ  
 يُونُسَ بْنَ جُبَيْرٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ قَالَ  
 طَلَّقْتُ امْرَأَتِي وَهِيَ حَائِضٌ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمْرُؤُهَا كَرِهَ ذَلِكَ فَقَالَ النَّبِيُّ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّةً أَنْ يَرِاجِعَهَا قَدْ ذَا  
 طَهَّرَتْ يَعْجَبُ فَإِنْ شَاءَ فَلْيُطَلِّقْهَا قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ  
 فَأَحْسَبْتُ مِنْهَا فَقَالَ مَا مَنَعَهَا أَرَأَيْتَ إِنْ عَجَزَ  
 وَاسْتَحَقَّ حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ أُنْبَأَنَا يَحْيَى  
 ابْنُ أَدَمَ عَنِ ابْنِ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اسْتَحَقَّ  
 وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ  
 نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَ

تسا یعنی تین طلاق کے بعد رجوع کرنا یا نہ نہیں دو طلاق تک رجوع کر سکتا ہے یہاں اس حدیث کو اسی غرض کے واسطے لائے ہیں  
 یعنی تین طلاق کے بعد رجوع پہلے تھا اب مسوخ ہوا الطلاق مرتان کے فرمانے سے۔

## کتاب الطلاق

حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ طلاق دی  
ابن عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی جو دو حیض کے دنوں میں یہ  
بات ذکر کی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
سے آپ نے فرمایا کہ اس سے رجوع کر لے اس کو دوسرا  
حیض آنے تک پھر جب وہ پاک ہو جائے اس کا بھی چلے  
طلاق دے اس کو یاد رکھ لے اس واسطے کہ یہ طلاق اللہ کے  
حکم کے موافق ہے چنانچہ فرمایا اللہ تعالیٰ نے فَطَلِقُوهُنَّ  
لِحَدِّتِهِنَّ یعنی طلاق دو ان کو حدت پر فکا

حضرت نافع سے روایت ہے جب پوچھا جاتا مسئلہ  
ابن عمر رضی اللہ عنہ سے ایسے آدمی کا جس نے طلاق دی اپنی جو دو  
حیض میں ابن عمر فرماتے ہیں اگر اس آدمی نے ایک طلاق دی  
ہے یا دو تو ایسی صورت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یوں فرمایا  
ہے رجوع کر لے وہ آدمی ایسا جو دو کھرت یعنی اس کو اپنے سے  
یہاں کر کے بلکہ وہ کس کو دوسرے حیض آئے تک پھر جب  
وہ پاک ہو جائے پھر طلاق دے اس کو پہلے جماع کرنے سے اور  
اگر اس آدمی نے تین طلاق دیدیں ایک بار حیض کے ایام میں اسے  
بے شک نافرمانی کی اللہ کی اس امر میں جس کا اس کو حکم کیا تھا اللہ  
نے یعنی عورت کو طلاق دینے کا طریقہ اس کو بتایا تھا اس نے اس  
کے موافق کام نہ کیا لیکن عورت تین طلاق دیتے سے مرد کے  
نکاح سے باہر ہو گئی۔

ترجمہ دی ہواؤ پر گنہ گریا۔

۳۵۸۹ أَخْبَرَنَا زُهَيْرٌ وَمُوسَى بْنُ عَقِبَةَ عَنْ نَافِعٍ  
عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالُوا إِنَّ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَرَهْيَ  
حَائِضٌ فَذَكَرَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَرْءٌ فَلْيُرَاجِعْهَا حَتَّى تَحِيضَ  
حَيْضَةً أُخْرَى فَإِذَا أَطْهَرَتْ فَإِنْ شَاءَ طَلَّقَهَا  
وَإِنْ شَاءَ امْسُكْهَا فَإِنَّهُ الطَّلَاقُ الَّذِي أَمَرَ اللَّهُ  
عَزَّ وَجَلَّ بِهِ قَالَ تَعَالَى فَطَلِقُوهُنَّ  
لِحَدِّتِهِنَّ -

۳۵۹۰ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ أَشْبَانُ سَمِعْتُ  
عَنْ أَبِي بَرْزَةَ عَنْ نَافِعٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا  
سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَرَهْيَ حَائِضٌ  
فَيَقُولُ أَمَا أَنْ طَلَّقَهَا وَاحِدَةً أَوْ اثْنَتَيْنِ فَإِنْ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ امْرَأَةً أَنْ  
يُرَاجِعَهَا ثُمَّ يُمْسِكُهَا حَتَّى تَحِيضَ حَيْضَةً أُخْرَى  
ثُمَّ نَظَّهَرَ ثُمَّ يُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يُمْسِكَهَا وَأَمَا أَنْ  
طَلَّقَهَا ثَلَاثًا فَقَدْ عَصَيْتَ اللَّهَ فِيهَا أَمْرًا بِهِ  
مَنْ طَلَّقَ امْرَأَتَكَ وَبَانَ مِنْكَ امْرَأَتُكَ

۳۵۹۱ أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَيْسَى مَرُوزِيُّ قَالَ  
حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ عَنْ  
سَالِمٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَرَهْيَ حَائِضٌ  
فَامْرَأَةٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَرَّاجِعَهَا -

تلاہی اگر رجوع کرنے سے عاجز ہو گیا اور اس عورت کو اپنی نادانی اور حماقت سے طلاق دے بیٹھا تو طلاق رائیگاں نہ جائیگی بلکہ  
حساب میں آئیگی۔

ف۔ طلاق دو حدت پر تین حیض میں جن میں سے پہلے دو کہ سارا حیض کٹھی میں آئے اور اس پاک کی میں ترمیمی نہ کی ہو (موضع القرآن)



حضرت ابن ہلوان اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں ان کے باپ نے ساجد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے اس وقت جب پوچھا گیا سلسلہ اس آدمی کا جس نے طلاق دی اپنی عورت کو حیض میں جب اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے پوچھنے والے کو کہا تو عبد اللہ بن عمر کو سچا بتا ہے کہ نہیں اس نے کہا ہاں بیچا تھا ہوں ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا اس پوچھنے والے سے اس طرح کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے طلاق دی تھی اپنی عورت کو حیض میں اس بات کی خبر دی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے فرمایا کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے رجوع کر لے پاک ہوتے تک اس عورت کو راوی بیان کرتا ہے اس سے زیادہ نہیں بیان کیا اس نے مجھ سے نہ

ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے طلاق دی حقیقہ رضی اللہ عنہما کو پھر رجوع کر لیا تھا۔

۲۵۹۲۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مَالٍ قَالَ قَالَ ابْنُ مَرْثَدٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يُسْأَلُ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا فَقَالَ انْعَرْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَإِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ حَائِضًا فَاقَى عُمَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ أَخْبَرَهُ قَامِرَةَ أَنْ يَرَا جَعَهَا حَتَّى تَطْهَرَ وَلَمْ أَسْمَعُهُ يَزِيدُ عَلَيَّ هَذَا۔

۲۵۹۳۔ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَنَا نَا يُحْيَى بْنُ آدَمَ ح وَابْنَانَا عَمْرُو بْنُ مَنصُورٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو سَعِيدٍ قَالَ تَلَبَّثْتُ عَنْ يُحْيَى بْنِ زَكْرِيَّا عَنْ صَالِحِ بْنِ صَالِحٍ عَنْ سَلْمَةَ بِنْتِ كَهْمِيلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ عَمْرُوَاتٍ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ طَلَّقَ حَفْصَةَ ثُمَّ رَاجَعَهَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

قل جیسے پہلی روایتوں میں اور بائیں زیادہ ہیں وہ اس روایت میں نہیں تو یہ مختصر ہے۔

قل ابن قیم نے بیان کیا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کلام میں رجعت کا لفظ تین معنی پر آیا ہے ایک تو نکاح کے معنی کے لیے بیان کر فرمایا اللہ تعالیٰ نے فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا یعنی وہ شخص اس کو یعنی عورت کو طلاق دے تب گناہ نہیں ان دونوں پر کہ پھر مل جائیں یعنی اگر وہ عورت کو دوسرے خاوند سے طلاق دی تو پہلا خاوند اس سے نکاح کرے تو گناہ نہیں اب یہاں رجعت کے معنی نکاح کرنے کے ہوئے اور دوسرے معنی یہ ہیں لو طلاق نکاح کے طرف اس حال کے جس حال پر پہلے تھا جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو نعمان بن اشیر کو فرمایا تھا رجوع کو یعنی پھر سے تو غلام ہو دیا ہے تو نے اپنے ایک بیٹے کو اور دوسرے بیٹوں کا اس میں تو نے حق نہیں رکھا ابن قیم فرماتے ہیں یہ کہ ذکر ناہی چیز کا ہے جس میں سبب یعنی بخشش کرنی جائز نہیں اور تیسرے معنی رجعت کے وہ ہیں جو بعد طلاق کے ہوا کرتی ہے۔ جیسا کہ اوپر کی حدیثوں میں بیان ہوا

## باب ۶، کتاب الخیل

### کتاب گھوڑوں کے بیان میں!

حضرت سلم بن قیس کندی سے روایت ہے ایک روز میں بیٹھا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس وقت کہا ایک آدمی نے یا رسول اللہ ذیل کر دیا۔ لوگوں نے گھوڑوں کو اور کہہ دئے ہتھیار ادا رکھتے ہیں جہاد نہیں رہا اب اور موقوف ہو گئی لڑائی آپ نے یہ سن کر اس کی طرف متوجہ ہوا اور فرمایا جھوٹے ہیں وہ بھی اچھی آیا ہے کم قتال کا اور ہمیشہ لڑتے رہیں گے میری امت کے لوگ حتیٰ بات پر یعنی دین کے واسطے اور پھیر دے گا اللہ تعالیٰ لوگوں کے دلوں کو ان کے واسطے اور روزی دے گا خدا تعالیٰ ان کو ان میں سے قیامت تک اور اللہ کے وعدے کے آتے تک اور خیر کو باندھ دیا ہے گھوڑوں کی پیشانی میں قیامت تک اگر یہ بات صحیح ہوگی سے بتائی گئی ہے اور میری روح قبض کی جائیگی جلدی اور تم لوگ پروردی کرو گے میری متفرق جماعتیں ہو کر اور کھل کر مرو گے آپس میں اور مقرر ہو گا گھرا ایمان والوں کا شام میں۔ فلا

۳۵۹۴۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ دَهَوَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ ابْنِ صَالِحٍ بِنِ صَالِحِ بْنِ صَالِحِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِهَيْمٍ ابْنُ أَبِي عَمَلَةَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَوْزِيِّ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ قُعَيْبٍ الْكِنْدِيِّ قَالَ كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَّا الشَّامُ الْخَيْلُ وَوَضَعُوا السَّلَاحَ وَقَالُوا لَا جِهَادَ قَدْ وَضَعْتَ الْحَرْبَ أَوْ زَارَهَا فَاقْبَلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَجْهِهِمْ وَقَالَ كَذَبُوا الْآنَ جَاءَ الْقِتَالُ وَلَا يَزَالُ مِنْ أُمَّتِي أُمَّةٌ يُقَاتِلُونَ عَلَى الْحَقِّ وَيُرِيدُ اللَّهُ لَهُمْ قُلُوبَ أَقْوَامٍ وَ يَرِزُ لَهُمْ مِنْهُمْ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ وَحَقُّ يَأْتِي وَعَدَّ اللَّهُ وَالْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي تَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُوَ يُوحَىٰ إِلَىٰ أُمَّتِي مَقْبُوضٌ غَيْرُ مَلَيْتٍ وَأَنْتُمْ تَتَّبِعُونِي أَفْنَادًا يُضْرَبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ وَعَقْرُ دَارِ الْمُؤْمِنِينَ الشَّامُ۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکھی ہے اللہ تعالیٰ نے گھوڑوں کی پیشانی میں غیر قیامت کے دن تک اور گھوڑے میں لور کے ہوتے ہیں ایک گھوڑے تو ایسے ہوتے ہیں جن کے باعث آدمی کو اجر اور ثواب حاصل ہوتا ہے اور ایک بچاؤ ہوتے ہیں عقلی یا تکلیف سے اور ایک دبا ہوتے

۳۵۹۵۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ يَحْيَىٰ بِنِ الْحَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَوْسَىٰ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو اسْتَحْقَ يَعْنِي الْفَزَارِيَّ عَنِ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ ابْنِهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي تَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ فَبِئْسَ لِرَجُلٍ أَحَدٌ وَهُوَ

فلا گھوڑوں کی پیشانی میں خیر ایک تو اچھی تو اب جو جہاد کرنے سے حاصل ہوتا ہے دوسرے قیمت جو جہاد کرنے سے بنتی ہے)

میں ثواب تو وہ ہیں جو خدا کی راہ میں روکے جاویں اور جہاد کے لیے تیار رکھے جائیں ان کے پیٹ میں جو چیز جائے وہ ایک ثواب ہے ان کے مالک کے لیے اور اگر وہ چراگاہ میں چھوڑے جائیں چرنے کے لیے پھر بیان کیا حدیث کو اخیر تک۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھوڑے کس آدمی کے لیے باعث اجر ہیں اور کس کے لیے شر اور کس کے لیے گناہ اور وبال گھوڑوں سے اجر اور ثواب ہوتا ہے ایسے آدمی کو جس نے باندھا گھوڑوں کو اللہ کی راہ میں اور لڑائی کی چراگاہ یا باغ میں اور جس قدر اس رسی کے نیب سے دور تک چلے گا اس کے واسطے نیکیاں لکھی جائیں گی اگر وہ رسی توڑ لیا اور چنانچہ دو آنچان پڑھیں اس کے ہر قدم اور لہر پر نیکیاں لکھی جائیں گی اگر وہ کسی نہر پر جانے لگے اور پانی پئے اور مالک کا ارادہ پانی پلانے کا نہ تھا تب بھی مالک کے واسطے نیکیاں لکھی جائیں گی تو ایسے گھوڑے باندھا ہے اور درست اس کے واسطے ہیں جو تجارت کے لیے باندھے اور زکوٰۃ ان کی ادا کرے اور گناہ اس کے واسطے ہیں جو فخر اور بیا اور مسلمانوں کی دشمنی کے لیے باندھے اور پوچھا کسی نے تو صحابی اللہ علیہ وسلم سے گھوڑوں کے باب میں آپ نے فرمایا اس مقدمے میں مجھ پر کچھ نہیں اترا اگر یہ آیت جو اکیلی تمام نیکیوں کو شامل ہے فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ۔

لِرَجُلٍ سَرَّوْهُ عَلَى رَجُلٍ وَزِدْ فَاَمَّا الَّذِي هِيَ لَهُ اَجْرٌ فَاَلَّذِي يُحْتَسِبُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِثْقَلِهَا لَهُ وَلَا تَغْتِيبُ فِي بُطُونِهَا شَيْئًا اِلَّا كُتِبَ لَهُ بِكُلِّ شَيْءٍ فِي فِعْلَتِي فِي بُطُونِهَا اَجْرٌ وَلَوْ عَرَّضَتْ لَهُ مَرْجٌ وَسَاقَ الْحَدِيثُ۔

۳۵۹۴۔ اَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَرِثُ بْنُ مِسْكِينٍ قَرَأَا عَلَيْهِ وَاَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ اَسْلَمَ عَنْ اَبِي صَالِحِ السَّمَانِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْخَيْلُ لِرَجُلٍ اَجْرٌ وَلِرَجُلٍ سَرَّوْهُ عَلَى رَجُلٍ وَزِدْ فَاَمَّا الَّذِي هِيَ لَهُ اَجْرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاَطَالَ لَهَا فِي مَرْجٍ اَوْ رَوْضَةٍ فَمَا اَصَابَتْ فِي طَيْلِهَا ذَلِكَ فِي الْمَرْجِ اَوْ الرَّوْضَةِ كَانَ لَهَا حَسَنَاتٌ وَكُؤُومَاتُهَا طَمَعَتْ طَيْلِهَا ذَلِكَ فَاسْتَنْتَ شَرًّا اَوْ شَرَفَيْنِ كَانَتْ اَنْتَ اَنْتَ اَوْ فِي حَدِيثِ الْحَرِثِ وَاَرْوَاهَا حَسَنَاتٍ لَهُ وَكُؤُومَاتُهَا مَرَّتْ بِنَهْرٍ فَسَرَّ بَتِ مِنْهُ وَلَمْ يُرِدْ اَنْ تُسْقَى كَانَ ذَلِكَ حَسَنَاتٍ فَهِيَ لَهُ اَجْرٌ وَرَجُلٌ رَبَطَهَا تَغْنِيًا وَتَعْقُفًا وَلَمْ يُسْ حَقَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي رِقَابِهَا وَلَا ظَهَرَ رَهَا فَهِيَ لِنَا ذَلِكَ سَرَّوْهُ رَجُلٌ رَبَطَهَا فَجَرًّا وَرِيَاءً وَنَوَاعًا لَا هِلَ اِلَّا سَلَامٌ فَهِيَ عَلَى ذَلِكَ وَزِدْ وَسَيَلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَمِيرِ فَقَالَ لَمْ يَنْزِلْ عَلَيَّ فِيهَا شَيْءٌ اِلَّا هَدِيَّةٌ اِلَّا اِيَةُ الْحَاجِمَةِ اِنْفَاذًا لَمْ يَنْزِلْ عَلَيَّ فِيهَا شَيْءٌ اِلَّا هَدِيَّةٌ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ۔

تسا یعنی جو کوئی شخص ذرہ کے برابر نیکی کرے گا وہ اس کو پائیگا اور جو کوئی ذرہ برابر برائی کرے گا پائے گا اس کو اس آیت سے یہ بات ثابت ہوئی کہ جو کوئی نیکی ہی نیکی جتنی ہوتی ہے یا نیکی کو خدا کی راہ میں لکھوں گا اور ان سے کام لینا بیکار نہیں ہو سکتا۔

یہ ریاب ہے گھوڑوں کے شوق اور حیرت کے  
بیان میں

حضرت انس سے روایت ہے عورت کے  
بعد گھوڑے سے زیادہ کوئی چیز محبوب  
نہ تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ

## بَابُ حُبِّ الْخَيْلِ

۳۵۹۶- أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنِي  
إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عُرْوَةَ عَنْ  
قَتَادَةَ عَنِ النَّسِيِّ قَالَ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَى  
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ النِّسَاءِ  
مِنَ الْخَيْلِ -

کون سے رنگ کا گھوڑا بہتر ہے

حضرت ابو وہب کہ حاصل تھی ان کو صحبت رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی روایت کرتے ہیں فرمایا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نام رکھو تم نیلوں کے  
ناموں پر اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک جو بہے نام  
عبداللہ اور عبدالرحمن اور یا تمھو گھوڑے اور ٹو ہاتھ  
ماتھے پر ان کے اور پٹھے پر اور ڈالو گے میں ان کے لکن  
اوپر ہٹاؤ گے میں ان کے تانت اور التزام کرو کیست  
گھوڑا لینے کا جس کی پیشانی اور اگلے پھلے پاؤں سفید  
ہوں یا سرخ رنگ کا گھوڑا جو جس کی پیشانی سفید ہو  
اور اگلے پھلے پاؤں بھی سفید ہوں۔

گھوڑوں میں شکال گھوڑا رکھتا کیسا ہے

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم شکال گھوڑے سے کراہیت  
کرتے تھے۔ فل

## بَابُ مَا يَسْتَحَبُّ مِنْ شِيَةِ الْخَيْلِ

۳۵۹۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَبُو أَحْمَدَ الْبَزْزَارُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ طَلْقَةَ  
قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَهْجَرٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ  
عَقِيلِ بْنِ شَيْبٍ عَنْ أَبِي وَهْبٍ وَكَانَتْ لَهُ  
مُصْبِيَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
تَسْمَعُوا بِأَسْمَاءِ الْأَنْبِيَاءِ وَأَحَبُّ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ  
عَزَّ وَجَلَّ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الرَّحْمَنِ وَادْتَبَلُوا  
الْخَيْلَ وَأَسْمَعُوا بِأَسْمَاءِ الْكُفَّالِهَا وَقَلْبُهَا  
وَلَا تَقْلُدْ وَهَذَا لَا وَتَارُوا عَلَيْكُمْ بِكُلِّ كَسِيَّةٍ أَعْرَجَ  
مُحَجَّلٍ أَوْ أَشْفَرٍ أَعْرَجَ مُحَجَّلٍ أَوْ أَدْهِمٍ أَعْرَجَ مُحَجَّلٍ -

## بَابُ الشِّكَالِ فِي الْخَيْلِ

۳۵۹۹- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ح وَابْنُ نَاسٍ إِسْمَاعِيلُ  
ابْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيدٍ عَنْ أَبِي ذُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ الشِّكَالَ  
مِنَ الْخَيْلِ وَاللَّفْظُ لِأَسْمَاءِ عَيْلٍ -

فل شکال اس گھوڑے کو کہتے ہیں جس کے تین پاؤں سفید ہوں اور چوتھا پاؤں اور رنگ کا ہو۔

حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے تاہم سند کرتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شکال گھوڑے کو اور ابو عبد الرحمن فرماتے ہیں شکال اس گھوڑے کو کہتے ہیں جس کے تین پاؤں سفید ہوں اور جو تھا پاؤں کسی اور رنگ کا ہو یا تین پاؤں اور رنگ کے ہوں اور ایک پاؤں سفید ہو جسے اربیل بھی کہتے ہیں بشرطیکہ پیشانی پر سفیدی نہ ہو اس قسم کا گھوڑا منحوس ہوتا ہے یا اس میں کوئی عیب ہوتا ہے جس سے ضرر پہنچے گا اور شکال ہمیشہ پاؤں میں ہوتا ہے یا ہاتھ میں نہیں ہوتا۔

۳۶۰۰ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي ذُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَرِهَ الشِّكَالَ مِنَ الْخَيْلِ قَالَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الشِّكَالُ مِنَ الْخَيْلِ أَنْ تَكُونَ ثَلَاثُ تَوَائِمٍ مُحَجَّلَةٌ وَوَاحِدَةٌ مُطْلَقَةٌ أَوْ تَكُونَ الثَّلَاثَةُ مُطْلَقَةٌ وَرَجُلٌ مُحَجَّلَةٌ وَلَيْسَ يَكُونُ الشِّكَالُ إِلَّا فِي رَجُلٍ وَلَا يَكُونُ فِي الْيَدِ -

اس باب میں گھوڑوں کے شوم اور نحس ہونیکا بیان سے

حضرت سالم اپنے باپ ابن عمر سے روایت کرتے ہیں فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شومی اور نحوست تین چیزوں میں ہوتی ہے عورت میں اور گھوڑے میں اور گھریں۔ قال

## بَابُ شُومِ الْخَيْلِ

۳۶۰۱ - أَخْبَرَنَا تَيْبَةَ بْنُ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَاللَّفْظُ لَهُ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشُّومُ فِي ثَلَاثَةِ الْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ وَالدَّارِ -

ترجمہ دونوں حدیثوں کا

۳۶۰۲ - أَخْبَرَنَا فِي هَرُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْنٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَالْحَرِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ وَاللَّفْظُ لَهُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ هَمَزَةَ وَسَالِمِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الشُّومُ فِي الدَّارِ وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ -

۳۶۰۳ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنِ

حضرت جابر سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر نحوست کچھ ہو تو مکان اور

فلا گھوڑے کی شومی اور نحوست یہ کہ عیب دار ہو یعنی کائے یا لات مارے اور عورت کی شومی یہ ہے کہ زبان دراز یا بد تلق ہو اور گھر کی شومی یہ کہ اچھے پڑوس میں نہ ہو یا جو پ اور جاڑے اور برسات وغیرہ کا آرام نہ ہو۔

عورت اور گھوڑے میں ہوگی اور جو نہ ہو تو کسی چیز میں نہیں ہے۔

جَابِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
إِنَّ يَكُ فِي شَيْءٍ فِغْيُ الرَّبْعَةِ وَالْمَرَاةِ وَالْفَرَسِ-

اس بایں گھوڑے کی برکت کا بیان ہے

## بَابُ بَرَكَةِ الْخَيْلِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھوڑوں  
کی پیشانی میں برکت ہے۔

۳۶۰۴ أَخْبَرَنَا اسْمَعِيلُ بْنُ أَبِي هَيْمٍ قَالَ أُنْبِئَنَا  
النَّضْرُ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ  
سَمِعْتُ النَّسَّاجَ وَ أُنْبِئَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو التَّيَّاحِ عَنْ  
أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ الْبَرَكَةُ فِي نَوَاصِي الْخَيْلِ-

گھوڑوں کی پیشانی کو گودھنے کا بیان

## بَابُ قَتْلِ نَاصِيَةِ الْفَرَسِ

حضرت جریر سے روایت ہے دیکھا میں نے رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کو بل دیتے تھے گھوڑے کی  
پیشانی کے بالوں کو اپنی انگلیوں سے اور فرطے  
تھے ہانہ صی گئی ہے خیر گھوڑوں کے ماتھوں  
میں قیامت تک وہ خیر اجر اور غنیمت  
ہے۔

۳۶۰۵ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ  
عَنْ أَبِي ذُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ قَالَ  
رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْتُلُ  
نَاصِيَةَ فَرَسٍ بَيْنَ أَصْبَعَيْهِ وَيَقْدُلُ الْخَيْلَ مَعْقُودَةً  
فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْغَنِيمَةُ-

ترجمہ اوپر گزرا ہے

۳۶۰۶ أَخْبَرَنَا قَتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
اللَيْثُ عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْخَيْلُ فِي نَوَاصِيهَا  
الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ-

ترجمہ اوپر گزرا ہے

۳۶۰۷ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَبُو كُرَيْبٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسٍ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَامِرٍ  
عَنْ عَدْوَةَ الْبَارِقِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ  
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ-



ترجمہ اور گزرد چکا ہے

- صلی اللہ علیہ وسلم یقول الخیل معقود فی نواصیہا الخیر الی یوم القیامۃ الاجر والمغیم۔

۳۶۰۸۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَمُحَمَّدُ بْنُ  
بِشْرِ قَالَ لَأَحَدُنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ حُصَيْنِ  
عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ أَبِي الْجَعْدَانَةَ سَمِعَ النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْإِجْرُ وَالْمَغِيمُ۔

۳۶۰۹۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ  
ابْنُ جَعْفَرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي  
السَّفَرِ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ  
فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْإِجْرُ وَالْمَغِيمُ۔

ترجمہ ان دونوں کا بھی اور گزرد چکا ہے

۳۶۱۰۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ  
قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنَا فِي حُصَيْنِ وَعَبْدُ اللَّهِ  
ابْنُ أَبِي السَّفَرِ أَنَّهُمَا سَمِعَا الشَّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ  
عُرْوَةَ بْنِ أَبِي الْجَعْدَانَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ قَالَ الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى  
يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْإِجْرُ وَالْمَغِيمُ۔

اس بات کا بیان ہے ادب کے آدمی اپنے  
گھوڑے کو

بَابُ تَأْدِيبِ الرَّجُلِ  
قَرَسَهُ

حضرت خالد بن یزید جہنی رضی اللہ عنہ سے روایت  
ہے عقبہ بن عامرؓ گزرتے تھے میرے نزدیک سے  
اور کہتے اسے خالدؓ ہمارے ساتھ تیرا اندازہ کرینگے  
ایک روز دیر کی میں نے کہا مجھ سے اسے خالدؓ میں سناؤں  
تجھ کو وہ بات ہو فرمائی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
اللہ داخل کرے گا ایک تیر کے سبب سے میں آدمیوں  
کو جنت میں بنا یوں کہ اگر اس نے اس کے بتانے میں  
تیک کی نیٹ کی ہوگی اور مہینے والے کو اس تیر کے اور  
بھال لگانے والے کو اور فرمایا تیرا تلمذی کرو اور ہولہ کا  
کرد اور میرے نزدیک تیرا اندازہ کی محبوب ہے سواری کرنے  
سے اور میں کھیلوں کے سوائے کوئی کھیل نہ کھیلنا چاہیے

۳۶۱۱۔ أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ  
مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
ابْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ  
الذِّمَشَقِيُّ عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ الْجُهَنِيِّ قَالَ كَانَ  
عَقِبَةُ بْنُ عَامِرٍ يَمُرُّ بِئِي خَالِدٍ أَخْرَجَ  
بِنَا نَزَحِي فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ يَوْمَ ابْطَأَتْ عَنْهُ فَقَالَ  
يَا خَالِدُ تَعَالَ أَخْبِرَكَ بِمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْتَيْتَهُ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ نَابِلَهُمْ  
الْوَأْجِدَ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ صَانِعَهُ يَحْتَسِبُ فِي  
صُنْعِهِ الْخَيْرَ وَالرَّاحِي بِهِ وَمَتَبِلَّهُ وَارْمُوا

اول یہ کہ ادب دے آدمی اپنے گھوڑے کو اور دوسرے کھیلنا اپنی جو رو سے اور تیسرا کھیلنا تیرا لوگمان کا اور جس نے چھوڑ دی تیرا انداز ہی سیکھنے کے بد نفرت سے اس نے ناشکری کی ایک نعمت کی یا یوں فرمایا اس نے ناشکری کی اس کی۔

گھوڑے کی دعا کا بیان (یعنی وہ کیا دعا کرتا ہے)

حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو گھوڑا عربی ہے (پاکسی اور ملک کا گھوڑا جو عمدہ ہو اور جہاد کی نیت سے رکھا جائے) اس کو ہر صبح دو دعائیں کرنے کی اجازت ہوتی ہے یا اللہ تو آدمیوں میں سے جسے بھڑکے پرد کرے اور عطا فرماوے تو مجھے عزیز کر دے اس کے نزدیک اس کے گھروالوں اور اس کے مال میں سب سے زیادہ مجھ سے محبت کرے۔

گھوڑیوں کو گدھوں سے جفتی کراتا بری بات ہے چھوڑنا کر نیکے لیے

حضرت علی ابن طالب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ہر بیہوجا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کسی نے چھو بھروسا ہو گئے آپ اس پر اور کہنے لگے حضرت علی رضی اللہ عنہ اگر چھوڑا دیں ہم گدھوں کو گھوڑیوں پر تو ہو جائیں گے ہمارے پاس ایسے بخر فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات سن کر ایسا کام وہ کرتے ہیں جو بے علم ہوتے ہیں۔

وَأَذْكَبُوا وَإِنْ تَرَمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْكَبُوا  
وَلَيْسَ اللَّهُ إِلَّا فِي ثَلَاثَةِ نَادِيٍّ الرَّجُلُ فَرَسَهُ  
وَمَلَأَ عَيْتَهُ أَمْرَاتَهُ وَرَمِيَهُ بِقَوْسِهِ وَنَبَلَهُ وَ  
مَنْ تَرَكَ الرَّفِيَّ بَعْدَ مَا عَلِمَهُ رَغْبَةً عَنْهُ فَاتَمَّهَا  
نِعْمَةٌ كَفَرَهَا أَوْ قَاتَلَ كَفَرَهَا -

## بَابُ دَعْوَةِ الْخَيْلِ

۳۶۱۲- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ سَأَلْنَا أَبَا جَبْرِ  
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ حَدَّثَنِي  
يَزِيدُ بْنُ أَبِي جَبْرِ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ قَيْسٍ عَنْ  
مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ فَرَسٍ عَرَبِيٍّ  
إِلَّا يُؤْذَنُ لَهُ عِنْدَ كُلِّ سَحْرٍ بِدَعْوَتَيْنِ اللَّهُمَّ  
خَوَّلْتَنِي مِنْ خَوَّلْتَنِي مِنْ بَنِي آدَمَ وَجَعَلْتَنِي  
لَهُ فَاجْعَلْنِي أَحَبَّ أَهْلِهِ وَمَالِهِ إِلَيْهِ أَوْ مِنْ  
أَحَبِّ مَالِهِ وَأَهْلِهِ إِلَيْهِ -

## بَابُ الشَّيْءِ يُدْفَعُ فِي حِمْلِ الْحَمِيرِ عَلَى الْخَيْلِ

۳۶۱۳- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
الَلَيْثُ عَنْ يَزِيدِ بْنِ أَبِي جَبْرِ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ  
عَنْ ابْنِ ذَرٍّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
قَالَ أَهْدَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بَعْلَةً فَرَكِبَهَا فَقَالَ عَلِيُّ تَوَحَّمْنَا الْحَمِيرَ عَلَى الْخَيْلِ  
كَأَنَّكَ لَنَا مِثْلُ هَذَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا يَفْعَلُ ذَلِكَ الَّذِينَ  
لَا يَعْلَمُونَ -

گدھوں کی توہین نہیں جانتے گھوڑے سے وہ کام نکل سکتے ہیں جو ہرگز بخر سے نکل سکتے۔

۳۶۱۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَبِي جَمَلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ فَسَأَلَهُ رَجُلٌ أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ قَالَ لَا قَالَ فَلَعَلَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي نَفْسِهِ قَالَ خَمْسًا هَذَا شَرٌّ مِنَ الْأَدْبِيِّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَيْدُهُ أَمْرًا اللَّهُ تَعَالَى بِأَمْرٍ فَلَعَلَّهُ وَاللَّهِ مَا اخْتَصَنَّا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَيْءٍ دُونَ النَّاسِ إِلَّا بِثَلَاثَةٍ أَمْرًا أَنْ تُسْمِعَ الْوَضُوءَ وَإِنْ لَأَنْ تَأْكُلَ الصَّدَقَةَ وَلَا تُنْزِي الْحُمْرَ عَلَى الْخَيْلِ -

www.KitaboSunnat.com

روایت ہے عبد اللہ بن عبد اللہ بن عباس سے  
تھیں نزدیک ابن عباس کے اس وقت پڑھی گئی تھی  
نے ان سے کیا پڑھتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
ظہر اور عصر کی نماز میں کچھ ابن عباس نے انہوں نے اس کے  
جواب میں کہا نہیں پڑھتے تھے وہ شخص روایتیوں  
میں پڑھ لیتے ہوں گے انہوں نے کہا تیرا بدن یا تیرا  
منہ چلے (یہ بد دعا ہے) تو نے پہلے سے بھی برا کہا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ جل جلالہ کے ایک بندے تھے  
جیسا خدا تعالیٰ نے ان کو حکم کیا انہوں نے لوگوں کو سنا دیا تم اللہ  
کی آیتیں ہم اہل بیت سے کوئی خاص بات نہیں کہی مگر میں باتوں  
کا ہم کو حکم دیا ایک تو یہ کہ وضو کو پورا کریں دوسرے یہ کہ حد قمر کا  
مال نہ کھاویں تیسرے یہ کہ گھوڑوں کو گھوڑوں پر نہ چھوڑیں اس  
باب سے بھی اخیر حکم مقصود ہے۔

گھوڑوں کو دانہ اور گھاس دینے کی خوبی اور

اجر کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس نے  
ہاتھ گھوڑا اللہ کی راہ میں اللہ پر ایمان  
رکھ کر اور اس کے دعووں کو سچا جان کر  
کھانا اور پانی پینا اور پیشاب کرنا اور لید کرنا  
اس گھوڑے کا نیکو ہو کر داخل ہوں گے ترازو  
میں اس کے۔

بَابُ ۱۶۸۶ عَلَفِ الْخَيْلِ

۳۶۱۵- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَرَأَهُ عَلَيْهِ  
وَأَنَا أَسْمَعُ عَنْ ابْنِ دَهَبٍ حَدَّثَنِي طَلْحَةُ بْنُ أَبِي  
سَعِيدٍ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمِقْبَرِيِّ حَدَّثَهُ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ  
عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ  
مَنْ أَحْتَسَبَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِيمَانًا يَا اللَّهُ  
وَتَصَدَّقَ بِعَاقِبَتِهِ كَانَ شِبَعًا وَرِيَّةً وَ  
بَوْلَهُ وَرَدَّتْهُ حَسَنَاتٌ فِي مِيزَانِهِ -

جس گھوڑے کو اظہار نہیں کیا گیا اس کے دوزخ کے  
انتہاء کا بیان

بَابُ ۱۶۸۷ نَافِيَةِ السَّبَقِ لِلَّتِي لَمْ تَضْمُرْ

۳۶۱۶- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
اس وقت ان چیزوں کے وزن کے برابر نیکو

فلان قیامت کے دن جب لوگوں  
کے اعمال تولے جاویں گے اس وقت ان چیزوں کے وزن کے برابر نیکو  
آدمی کو دی جاویں گی اس جگہ نیکووں ہی کا کام ہے جس کی نیکوئی زیادہ ہوں وہی بڑا آدمی ہے۔

## کتاب الخیل

سے گھوڑ دوڑ کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھوڑا گھوڑوں کو حقیقتاً سے (نام ایک موضع کا ہے) اور تھی اتھا اور مقام خمیراؤ کا ان گھوڑوں کے واسطے) تینہ الوداع کہ نام ہے ایک محلے یا پہاڑ کا قریب مدینہ طیبہ کے طرف اور گھوڑ دوڑ کرائی ان گھوڑوں کی جو اعمار تھیں نہیں کئے گئے تھے تینہ سے ہی ذریعہ کی مسجد تک۔

## اضمار کرنے کی عادت ڈالنا گھوڑوں کو

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے گھوڑ دوڑ کرائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان گھوڑوں کی جن کو اعمار کر کے لاغراور دہلا کر رکھتا تھا اور تھی حد گھوڑ دوڑ کی حقیقت سے لے کر تینہ الوداع تک ایسے گھوڑوں کے لیے اور گھوڑ دوڑ ان گھوڑوں کی جن کو اعمار تھیں کیا تھا تینہ سے ہی ذریعہ کی مسجد تک کرائی تھی اور عبد اللہ اس گھوڑ دوڑ میں شامل تھے

## گھوڑ دوڑ کے بیان میں ہے یہ باب

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شرط نہیں کی مگر تیریا اوٹ یا گھوڑے میں۔ ۷

خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي ذُمَيْلٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ يُرْسِلُهَا مِنَ الْخَفْيَاءِ وَكَانَ أَمْدُهَا ثَلَاثَةَ الْوُدَاعِ وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ تُضْمَرْ وَكَانَ أَمْدُهَا مِنَ الثَّلَاثَةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ

## بَابُ ۱۷۸ اِضْمَارِ الْخَيْلِ لِلْسَّبَقِ

۳۶۱۷ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ وَالْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ قِرَاءَةً عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ الْقَاسِمِ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي قَدْ أُضْمِرَتْ مِنَ الْخَفْيَاءِ وَكَانَ أَمْدُهَا ثَلَاثَةَ الْوُدَاعِ وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ تُضْمَرْ مِنَ الثَّلَاثَةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ وَأَنَّ عَبْدَ اللَّهِ كَانَ مِمَّنْ سَابَقَ بِهَا -

## بَابُ ۱۷۹ السَّبَقِ

۳۶۱۸ - أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ ابْنِ أَبِي ذُمَيْلٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ أَبِي نَافِعٍ عَنْ ابْنِ هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا سَبَقَ إِلَّا فِي نَمْلِ أَوْ حَافِرٍ أَوْ خَفِيفٍ -

۷۱ جھیا سے تینہ تک پانچ یا چھ میل کا فاصلہ ہے۔

۷۲ تینہ سے ہی ذریعہ کی مسجد تک ایک میل ہے۔

۷۳ اعمار کہتے ہیں گھوڑے کو خوب کھلا کر بڑھا کر پھر اس کے دانہ گھاس کم دینا اور ایک مکان میں بند رکھنا اور گرم کپڑا ڈالنا اور ان کو دہلا ہوجا دے اور گوشت کم ہو کر مضبوط اور شرط کے قابل ہو ۱۲

۷۴ نصل بہاں کو کہتے ہیں یہاں تیراندازی کرنے سے مراد ہے

ترجمہ دی ہے جو اوپر گزرا

۳۶۱۹۔ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ  
الْمَخْزُومِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي زَيْدٍ

عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي نَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا سَبَقَ إِلَّا فِي نَعْلِ أَدِ  
۳۶۲۰۔ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ

أَبِي مَرْوَمٍ قَالَ أُنْبِئْنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ  
مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ عَنْ

أَبِي عَبْدِ اللَّهِ اللَّهِ مَوْلَى الْجَنْدِ عَيْنٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَا يَحِلُّ سَبَقُ إِلَّا عَلَى خُمْفٍ

۳۶۲۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْثَرِيِّ عَنْ خَالِدِ بْنِ  
حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَنَسٍ قَالَ كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَائِيَةٌ تُسَمَّى الْعَضْبَاءَ لَا تُسَبِّقُ  
خَيْبَاءَ أَعْرَابِيٍّ عَلَى

قَعُودٍ فَسَبَقَهَا فَسَبَقَ عَلَى النَّسْلِيِّينَ فَلَمَّا رَأَى مَا  
فِي وُجُوهِهِمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ سَبَقَتْ الْعَضْبَاءُ

قَالَ إِنَّ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَزِيدَ نَفْعًا مِنَ الدُّنْيَا  
شَيْئًا إِلَّا أَدْخَعَهُ -

۳۶۲۲۔ أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي الْحَكَمِ

مَوْلَى لَيْثِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا سَبَقَ إِلَّا فِي خُمْفٍ أَوْ حَافِرٍ -

## بَابُ الْجَلْبِ

۳۶۲۳۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزْزِيعٍ

حضرت عمران بن حصینؓ سے روایت

## جلب کا بیان

(بقیہ حاشیہ) گھوڑے کے سم کو کہتے ہیں یہاں گھوڑا مراد ہے غرض یہ ہے اس حدیث سے یہ بات معلوم ہوئی گھوڑا  
دوڑ کر اتنا اس میں شرط لگنا بطور جواز کے جائز ہے اور شرط بطور جواز حقیقت میں شرط نہیں بلکہ انعام ہوتا ہے  
جیسے خلیفہ حکم دے وہ شخصوں کو تم میں جو کوئی بڑھ جاوے گا اس کو اتنے روپے انعام ملیں گے یا اور کوئی شخص کہے یا دونوں  
شخصوں میں ایک آدمی اپنے زسے پر کچھ مقرر کر لے اور ہار جائے تو دوسرے کو اتنے روپے دیوے

ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
جلب اور جنب اور شغار ہمیں اسلام میں اور  
جس آدمی نے لوٹ کی وہ آدمی ہمیں ہمارے  
میں کا۔ و

قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدٌ وَهُوَ ابْنُ ذَرِيحٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدٌ  
قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنِ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا جَلْبَ وَلَا  
جَنْبَ وَلَا شِغَارَ فِي الْإِسْلَامِ وَمَنْ انْتَهَبَ نَهْمَةً فَلَيْسَ مِنَّا

## جنب کا بیان

## باب ۱۶۹۱ الجنب

۳۶۲۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي قُرْعَةَ عَنِ الْحَسَنِ  
عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا جَلْبَ وَلَا جَنْبَ وَلَا شِغَارَ  
فِي الْإِسْلَامِ

ترجمہ اور بیان پوچھا ہے

ترجمہ اس حدیث کا بھی بیان اور پر گزر چکا ہے  
مگر اس میں اونٹنی کا ذکر نہیں اتنا ہے کہ آپ  
تے شرط کی ہے ایک گنوار سے وہ جیت  
گیا صحابہ رنجیدہ ہوئے تو آپ نے فرمایا  
جو کوئی بڑھ جاوے تو خدا اس کو ضرور  
گھساتا ہے۔

۳۶۲۵- أَخْبَرَنَا فِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ  
كَثِيرٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ  
قَالَ حَدَّثَنَا حَمِيدُ الطَّوِيلِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ  
قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِّي  
فَسَبَقَهُ فَكَانَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَجَدُوا فِي أَنفُسِهِمْ مِنْ ذَلِكَ قَقِيلَ لَهُ  
فِي ذَلِكَ فَقَالَ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْفَعَ شَيْءٌ عَنْ نَفْسِهِ  
فِي الدُّنْيَا إِلَّا أَوْضَعَهُ اللَّهُ-

گھوڑوں کا دوسرا حصہ ہے ایسا ہی میں اس  
کا بیان سے

## باب ۱۶۹۲ سَهْمَانِ الْخَيْلِ

حضرت عباد بن عبد اللہ ابن التیمیذی نے  
وادا سے روایت کرتے ہیں ان کا دادا  
بیان کرتے ہیں تقسیم کی رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے خیر کے سال میں تو چار حصے

۳۶۲۶- قَالَ الْحَارِثُ بْنُ سَوْدَةَ قَرَأَهُ عَلَيْهِ  
وَأَنَا أَسْمَعُ عَنِ ابْنِ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنَا فِي سَعِيدِ بْنِ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ  
عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ حَبِذَةَ أَنَّهَا كَانَتْ

جلب یہ کہ اپنے گھوڑے کے پیچھے گھوڑوں میں کسی آدمی کو لٹکایا ہے اور جلدی دوتے اور جنب یہ کہ اپنے پہلو  
میں دوسرا حصہ لٹکایا ہے اور شغار یہ کہ اپنے گھوڑے کے پیچھے گھوڑوں میں کسی آدمی کو لٹکایا ہے اور جنب یہ کہ اپنے پہلو



دینے زبیر بن عوام کو ایک حصہ ان کا اور ایک حصہ تاطے والوں کا واسطے صقیفہ بنت عبدالمطلب کے وہ صقیفہ جو ان تھیں زبیر بن عوام کی اور دو حصے گھوڑے کے۔

## کتاب بیان وقت کرنے کے اپنے مال کو اللہ کی راہ میں

حضرت عمرو بن عمار رضی اللہ عنہ سے روایت نہیں چھوڑا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ دینار اور نہ درہم اور نہ غلام اور نہ لونڈی مگر ایک سفید چمچ جس پر سوار ہوا کرتے تھے اور ہتھیار اور زمین لگا دی تھی اللہ کے راہ میں مصنف فرماتے ہیں دوسری بار میرے استاد فقیر نے بیان کیا کہ ان چیزوں کو صدقہ کر دیا تھا۔

حضرت عمرو بن عمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے نہیں چھوڑا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سوائے چمچ سفید کے اور ہتھیار اور زمین کے جس کو صدقہ کر گئے تھے۔

حضرت عمرو بن عمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے دیکھا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حال نہیں چھوڑا تھا آپ نے کچھ سوائے ایک چمچ شہداء کے اور ہتھیاروں کا اور زمین کو چھوڑ گئے تھے صدقہ کر کے۔

اس باب میں اس کا بیان ہے کہ وقف کس طرح پر کرنا چاہیے اور ذکر ہے راویوں کے اختلاف کا ابن عمر کی حدیث

يَقُولُ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامرَ حَبِيبِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْحَرِثِ قَالَ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا عَبْدًا وَلَا أَمَةً إِلَّا بَعَثَهُ إِلَى الشَّهْبَاءِ أَوْ كَانَ يُؤْكِبُهَا وَسِلَاحَهُ وَأَرْضًا جَعَلَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ قُتَيْبَةُ مَوْءُؤَةً أُخْرَى صَدَقَةً۔

## ۱۴۹۳ کتاب الاحباس

۳۶۲۶۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْحَرِثِ قَالَ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَلَا عَبْدًا وَلَا أَمَةً إِلَّا بَعَثَهُ إِلَى الشَّهْبَاءِ أَوْ كَانَ يُؤْكِبُهَا وَسِلَاحَهُ وَأَرْضًا جَعَلَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ قُتَيْبَةُ مَوْءُؤَةً أُخْرَى صَدَقَةً۔

۳۶۲۸۔ أَخْبَرَنَا عَمْرٍو بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سَفِيانُ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرٍو بْنَ الْحَرِثِ يَقُولُ مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا بَعَثَهُ إِلَى الشَّهْبَاءِ وَسِلَاحَهُ وَأَرْضًا تَرَكَهَا صَدَقَةً۔

۳۶۲۹۔ أَخْبَرَنَا عَمْرٍو بْنُ عَمْرٍو قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَدَّادِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ عَمْرٍو بْنَ الْحَرِثِ يَقُولُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَرَكَ إِلَّا بَعَثَهُ إِلَى الشَّهْبَاءِ وَسِلَاحَهُ وَأَرْضًا تَرَكَهَا صَدَقَةً۔

۱۴۹۴۔ باب الاحباس كيف يكتب الحبس وذكر الاختلاف على ابن عون في خبر ابن عمر وفيه

واضحاً اس ملک کے اونٹ یا گھوڑے وغیرہ کو کہتے ہیں جس کے رنگ میں سفیدی غالب ہو سیاحی ہے۔

حضرت ابن عمر حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہا حضرت عمر نے ہاتھ لگی مجھ کو ایک زمین تیسریں آیا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور عرض کیا ہے مجھ کو ایک زمین بہت نفیس تھیں ملا تھا مجھ کو کوئی مال اس سے بہتر اور محبوب زیادہ میرے نزدیک آپ نے فرمایا اگر تیرا ہی چاہے اس کو صدقہ کرنے کے لیے تو صدقہ کر اس کو اس طور پر کہ تیرا بی بی جاوے اور ترہید اور تہ بخشش کی جاوے وہ زمین اور صرف ہو وہ صدقہ فقروں اور نلکے والوں کو اور گردن کے چھوڑ اتے ہیں اور بھان اور مسافر کو اور مصالقمہ تہیں اگر رکھاوے اس میں سے وہ شخص جو توتو لی ہووے اس پر لیکن بطور مشروع اور انصاف کے کھاوے تہ بطور مالار بننے کے اور کھلاوے دوسروں کو

حضرت ابن عمر حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ہی طرح پر روایت کرتے ہیں

حضرت ابن عمر حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں بیان کیا بعد اللہ بن عمر نے ہی ایک زمین حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو تیسریں تو اسے حضرت عمر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تیسریں ہے ایک زمین مجھ کو نہیں ملا تھا دیا مال کسی اور بہت نفیس چیز ہے میرے نزدیک آپ کیا فرماتے ہیں اس زمین کے واسطے آپ نے فرمایا اگر وقت کرنا چاہتا ہے تو اس زمین کو تو روک رکھا مل کو اور جو کچھ اس میں سے حاصل ہو اس کو تیسرات کر دے تو صدقہ کر دیا حضرت عمر نے اس زمین کی آمدنی کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمانے کے بموجب اور فرمایا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صدقہ کر اس کو اس طور پر کہ تیرا بی بی جاوے و بخشش میں دی جاوے اور ترہید میں دی جاوے اور تیسرات دی جاوے فقروں کو اور نلکے والوں کو

۳۴۳۰. أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ قَالَ أَنبَانَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفْصِيُّ عَنْ عُمَرَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعِيدَانَ الْقَوْمِيَّ عَنِ ابْنِ عَدُونٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ مُحَمَّدٍ قَالَ أَصَبْتُ أَرْضًا مِنْ أَرْضِ خَيْبَرَ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ أَصَبْتُ أَرْضًا لَمْ أَصِبْ مَالًا أَحَبَّ إِلَيَّ وَلَا أَنْفْسَ عِنْدِي مِنْهَا قَالَ إِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْتَ بِهَا فَتَصَدَّقْ بِهَا عَلَى أَنْ لَا تُبَاعَ وَلَا تُوهَبَ فِي الْفَقْرَاءِ وَذِي الْقُرْبَى وَالرَّقَابِ وَالضُّعْفِ وَالْأَبْنِ السَّيِّئِ لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ بِالْعَرُوفِ غَيْرَ مَمْتُولٍ مَالًا وَيُطْعِمَ.

۳۴۳۱. أَخْبَرَنِي هَارُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الْفَرَّارِيِّ عَنِ ابْنِ عَدُونٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعْوَةً.

۳۴۳۲. أَخْبَرَنَا حَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ وَهُوَ ابْنُ زَمْرٍعٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَدُونٍ عَنْ نَافِعٍ عَنِ عُمَرَ قَالَ أَصَابَ عُمَرُ أَرْضًا بِخَيْبَرَ فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَصَبْتُ أَرْضًا لَمْ أَصِبْ مَالًا قَطُّ أَنْفْسَ عِنْدِي فَكَيْفَ تَأْمُرُ بِهِ قَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَضْلَكَهَا وَتَصَدَّقْتَ بِهَا فَتَصَدَّقْ بِهَا عَلَى أَنْ لَا تُبَاعَ وَلَا تُوهَبَ وَلَا كُورَتْ فِي الْفَقْرَاءِ وَالرَّقَابِ وَالضُّعْفِ وَالْأَبْنِ السَّيِّئِ لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْعَرُوفِ

اور آزاد کرنے میں بردوں کے اور اللہ تعالیٰ کے راہ میں اور  
جہان کی تراضی میں اور مسافروں کے خرچ میں اور مضائقہ نہیں  
اگر کھلاوے اس میں سے تو لی اس زمین کا دستور اور انصاف  
کے طور پر اور کھلاوے اپنے دوست کو لیکن مالدار تر نسبتے  
اس آمدنی سے۔

حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے لی تھی ایک زمین حضرت  
عمر رضی اللہ عنہم میں آئے حضرت عمر رضی اللہ عنہما صلی اللہ علیہ وسلم کے  
پاس مشورہ اور صلاح لینے کو اس زمین کے معاملے میں کہا رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مجھے ہاتھ لگی ایک زمین بہت بڑی ہے  
تو نہیں پایا تھا اتنا عمدہ مال کبھی آپ کیا فرماتے ہیں اس زمین  
کے باب میں آپ نے فرمایا اگر وقت کرنا چاہتا ہے تو روک  
رکھا صل کو زمین کے اور تصدق کر آمدنی کو اس کی این عمر قلمتے  
ہیں صدقہ کر دیا اس زمین کو حضرت عمرؓ نے جس طرح رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا یعنی حکم کیا تھا ان کو وقت کر اس  
زمین کو اس شرط پر کہ نہ بچی جاوے اور نہ بخشش کی جائے اور  
خیرات کر لیا کسی آمدنی کو بغیر صل میں اور ناطے والوں میں اور بردوں  
کے آزاد کرنے میں اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں اور مسافر اور جہان کے  
خرچ میں اور گناہ نہیں تو لی کو اس سے کھانا یا کھانا دوست کو  
لیکن متمول تہتے اس مال سے۔

وَيُطِيعُ صِدْقًا غَيْرَ مَتَمُولٍ فِيهِ -

۲۶۲۳- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
بِشْرُ بْنُ أَبِي عَوْنٍ قَالَ وَأَنَا نَا حَمِيدُ بْنُ مَسْعُودَةَ  
قَالَ حَدَّثَنَا بَشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ  
ثَابِتِ بْنِ عَمْرِو قَالَ أَصَابَ عُمَرُ أَرْضًا يَحْيَبُ  
فَأَقْبَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَأْمَرَ  
فِيهَا فَحَالَ إِنِّي أَصَيْتُ أَرْضًا كَثِيرًا لَمْ أَصِبْ  
مَالًا لَقَطُّ أَفْسَسَ عِنْدِي مِنْهُ فَمَا تَأْمُرُ فِيهَا  
قَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتِ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتِ بِهَا  
فَتَصَدَّقِي بِهَا عَلَى آتِهَا لَا تَبَاعَ وَلَا تُوهَبَ  
فَتَصَدَّقِي بِهَا فِي الْفَقْرَاءِ وَالْقُرْبَىٰ وَفِي الرِّقَابِ وَ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالضَّعِيفِ لَا جُنَاحَ  
عَلَيْهِ مِنْ وَلِيِّهَا أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يُطِيعَ صِدْقًا غَيْرَ  
مَتَمُولٍ اللَّفْظُ لِاسْتِمْعَالِ

۲۶۲۴- أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا  
أَرْهُو الشَّيْخَانُ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ ثَابِتِ بْنِ كَعْبٍ  
أَنَّ عُمَرَ أَصَابَ أَرْضًا يَحْيَبُ فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْمَرُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ إِنْ شِئْتَ  
حَبَسْتِ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتِ بِهَا فَحَبَسَتْ أَصْلَهَا  
أَنْ لَا تَبَاعَ وَلَا تُوهَبَ وَلَا تُؤْتَى فَتَصَدَّقِي بِهَا  
عَلَى الْفَقْرَاءِ وَالْقُرْبَىٰ وَفِي الرِّقَابِ وَفِي الْمَسَاكِينِ  
وَابْنِ السَّبِيلِ وَالضَّعِيفِ لَا جُنَاحَ عَلَى مَنْ وَلِيِّهَا  
أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ أَوْ يُطِيعَ صِدْقًا غَيْرَ  
مَتَمُولٍ فِيهِ -

ترجمہ اس حدیث کا بھی وہی ہے جو اوپر لکھا گیا لیکن  
اس میں ایک لفظ مسکین کا زیادہ ہے اور مسکین کے  
منعے غریب اور عاجز۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب ادری  
یہ آیت لکھتا تو اللہ تعالیٰ شفقاً امتاً یحییون۔

یعنی ہرگز نبی کی حد کو نہ بھجورے گا تم جب تک نہ  
خروج کرو پھر ایک جس سے محبت رکھتے ہو۔ کہا ابو طلحہ نے  
یعنی آیت اترنے کے بعد ہا راب پامتا ہے کہ کیوسے ہمارے  
مال میں سے آپ کو دے رہو یا رسول اللہ میں نے کر دی اپنی زمین اللہ  
کی ماہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ابو طلحہ کہ دے اس  
زمین کو اپنے قرابت کے صرف میں یعنی حسان بن ثابت اور ابی بنی  
کعب کے صرف میں مقرر کر دے اس کو۔ و

یوحا ئیداد مشترک اور تقسیم تہ ہونی ہوا اس کے  
وقف کا باب

حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ  
نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے میرے سو حصے ہیں  
خیر میں اور نہیں ملتا ہے ویسا مال مجھ کو کبھی اور وہ  
مال مجھ کو بہت پسند ہے کہ صدقہ کروں اس کو  
آپ نے فرمایا روک رکھ اصل اس کی اور  
بخشش کر محل اس کے۔

حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ  
عزیز نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہا یا رسول اللہ  
مجھ کو ایسا مال ہاتھ لگا ہے نہ ہاتھ لگا تھا مجھ کو ویسا

۳۶۳۵۔ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ قَالَ قَالَ حَدَّثَنَا بَهْزُ  
قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادٌ قَالَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسِ  
قَالَ لَمَّا تَرَكْتُ هَذِهِ الْأَيَّةَ كُنْتُ نَتَأَلَّمُ الْبِرَّ حَتَّى  
تُفَقِّدُوا مِثْلَ الْحَيَوْنِ قَالَ أَبُو طَلْحَةَ إِنَّ رَبَّنَا لَيَسْأَلُنَا  
عَنْ أَمْوَالِنَا فَأَشْهَدُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ جَعَلْتُ  
أَرْضِي اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
اجْعَلْهُمَا فِي قَدَابَتِكَ فِي حَسَّانَ بْنِ ثَابِتٍ وَ أَبِي  
ابْنِ كَعْبٍ .

باب حبس المشاع

۳۶۳۶۔ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا  
سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّافِعِ  
عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّ الْبَيَّاتَةَ سَهْمٌ الْيَتَامَى يَحْيِيهِمْ لَمْ أُصِيبْ مَا كَلَا  
قَطُّ أُعْجِبُ إِنِّي وَمِنْهَا قَدْ أَرَدْتُ أَنْ أَتَّصِدَّقَ  
بِهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبِسْ أَصْلَهَا  
وَسَبِّحْ شَمْرُهَا .

۳۶۳۷۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْهَلَبِيُّ بِبَيْتِ  
السَّقْدِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ  
عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

ولا یعنی جس چیز سے دل بہت لگا ہوا اس کا فریج کرنا یا ڈیر ہے اور کتاب ہر چیز میں ہے شاید یہ ہود کے ذکر میں یہ آیت اس واسطے  
فرمانی کہ ان کو اپنی ریاست بہت عزیز تھی جس کے تھامنے کو نبی کے تابع نہ ہوتے تھے جب تک وہ ہی چھوڑیں اللہ کی راہ میں  
درجہ ایمان کا نہ پاویں موضع انقرآن۔

وقف کرنے کا رواج جاہلیت کے زمانے میں نہ تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کے فائدے اور پہلانی کے  
واسطے یہ طریقہ جاری کیا امام شافعی مد فرماتے ہیں اسی آدمیوں سے بھی زیادہ تھے وہ انصار اصحاب رسول اللہ صلی اللہ کے جنہوں  
نے وقف کے صدقات ابو طلحہ نے بھی میر جا رو وقف کیا تھا۔

الہیرے پاس تو توراہیں تھیں ( اونٹ یا اونچے تو میں نے وہ دیکر سوئے خرید کر لئے خیر کی زمین میں وہاں کے لوگوں سے جو مالک تھے اس ملک کے اور میں چاہتا ہوں اللہ عزت اور بزرگی والے کا تقرب یعنی نزدیکی پس اس مال کے آپ نے فرمایا روک رکھ لو اصل کو اس مال کے اور خیرات کرو اس کے فائدے کو۔

ترجمہ وہی ہے جو اوپر گزرا  
صرف اس میں ہے کہ وہ مال شیخ میں ہے

جَاءَ عُمَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ مَالًا أَصِيبُ مِثْلَهُ قَطْرًا كَانَ فِي يَأْمَثَةَ دَأْسٍ فَاشْتَرَيْتُ بِهَا يَأْمَثَةَ سَهْمٍ مِنْ تَحْيِيرٍ مِنْ أَهْلِهَا وَإِنِّي قَدْ ارْتَدْتُ أَنْ أَتَقَرَّبَ بِهَا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ فَاحْبِسْ أَصْلَهَا وَتَسْبِلِ النَّصْرَةَ.

۳۶۳۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَسْعُودٍ بْنُ يَهُوذَا قَالَ حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَالِحٍ الْمَكِّيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي عُمَرَ عَنْ عُمَرَ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ آدَسٍ لِي بِشَمْعٍ قَالَ أَحْبِسْ أَصْلَهَا وَتَسْبِلِ نَصْرَةَ نَهَا.

## باب مسجد کے واسطے وقف کرنے کے بیان میں

حضرت معمر بن سلیمان رحمہ اللہ اپنے باپ سے سن کر روایت کرتے ہیں اور ان کے باپ سے عثمان بن عفان سے اور حسین بن عبد الرحمن سے عمرو بن جواد ثیبی سے راوی کہتے ہیں وہ بات یوں کہی تھی کہ میں نے اس کو نبی حسین بن عبد الرحمن کو بیان کرنا عزت ان تیس کا کس طرح ہوا کہا عمرو بن جواد نے عثمان سے اجنت سے یوں کہتے تھے کہ میں مدینہ طیبہ کو چلا گیا تھا تو وہاں تک پہنچے تو وہاں میں رکھتے تھے اسباب آنا کہ اتنے میں کوئی آدمی کہنے لگا لوگ جمع ہو رہے ہیں مسجد میں وہاں جا کر مدینہ دیکھا کہ لوگوں کا جمع ہے پھر لوگ ان میں بیٹھے ہیں دیکھا تو ان میں حضرت علی رضی اللہ عنہ بھی تھے اور زبیر اور طلحہ اور سعید بن ابی وقاص رحمت کرے اللہ ان پر وہاں حاضر تھے میرے

## باب وقف المساجد

۳۶۳۹- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبرَاهِيمَ قَالَ أَنبَأَنَا الْمُتَمِّمُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يَهْدِي عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُمَرَ بْنِ حَارِثَةَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي تَيْمِيمٍ وَذَلِكَ إِذْ قُلْتُ لَهُ أَرَأَيْتَ اعْتَدَلَ الْأَحْنَفُ ابْنُ قَبِيْسٍ مَا كَانَ قَالَ سَمِعْتُ الْأَحْنَفَ يَقُولُ آتَيْتُ الْمَدِيْنَةَ وَأَنَا حَاجِرٌ فَبَدَأْنَا نَحْنُ فِي مَنَارِنَا نَضَعُ بِحَاكِنَا إِذْ أَتَيْتُ فَقَالَ قَدْ اجْتَمَعَ النَّاسُ فِي الْمَسْجِدِ فَأَطْلَعْتُ فَإِذَا يَعْنِي النَّاسُ مُجْتَمِعُونَ وَإِذَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ كَهْفٌ مُخَوَّوٌّ فَإِذَا هُوَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَالتَّزْيِيْرُ وَكَلْبَةُ

وَاللَّهُ كَاتِبٌ بِهَذَا يَقُولُ بوجہ سے تندرہ ہزار کے نزدیک تاکہ اللہ تعالیٰ اعانت کرے اس کو روک رکھتا یعنی اس زمین وغیرہ کوئی ملک میں نہ کرے بلکہ جو اس میں سے حاصل اور آمدنی ہو اس کو خیرات کر دیا کرے۔

وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
 فَلَمَّا قُتِلَ عَلَيْهِمْ قِيلَ هَذَا عَثْمَانُ بْنُ  
 عَثْمَانَ قَدْ جَاءَ قَالَ فَجَاءَ وَ عَلَيْهِ  
 مَلِيَّةٌ صَفْرَاءُ فَقُلْتُ يَصَاحِبِي كَمَا أَنْتَ  
 حَتَّى أَنْظَرَ مَا جَاءَ بِهِ فَقَالَ عَثْمَانُ  
 أَهْلُنَا عَلِيُّ أَهْلُنَا الزُّبَيْرُ أَهْلُنَا طَلْحَةُ  
 أَهْلُنَا سَعْدٌ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَانْتَدُّكُمْ  
 يَا اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَنْتَ عَلَّمُونِ أَنْ  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 قَالَ مَنْ يَتَّبِعْ مَرْبِدَ بَنِي فُلَاحٍ عَفَرَ  
 اللَّهُ لَهُ فَاتَّبَعْتَهُ فَاتَّيْتُ رَسُولَ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ إِنِّي ابْتَعْتُ  
 مَرْبِدَ بَنِي فُلَاحٍ قَالَ فَاجْعَلْهُ فِي  
 مَسْجِدِنَا وَاجْعَلْ لَكَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ  
 فَانْتَدُّكُمْ يَا اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
 هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يَتَّبِعْ يَتْرُوكُ رُومَةَ  
 عَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَاتَّيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ قَدْ ابْتَعْتُ  
 يَتْرُوكُ رُومَةَ قَالَ فَاجْعَلْهَا سِقَايَهُ  
 لِلْمُسْلِمِينَ وَاجْعَلْهَا لَكَ قَالُوا نَعَمْ  
 قَالَ فَانْتَدُّكُمْ يَا اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا  
 هُوَ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يُجِبِّهِنَّ جَيْشِ  
 الْعُسْرَةِ عَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَجِئْتُهُمْ حَقًّا  
 مَا يَفْقَهُوْنَ عَقْلًا وَلَا خَطَامًا قَالُوا  
 نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ  
 اللَّهُمَّ اشْهَدْ

کھڑے ہونے کے بعد یہ آواز آئی کہ یہ دو عثمان بن عفان ہی آگئے  
 جیسا کہ ان کے اوپر ایک چادر تھی وہی نے اپنے ساتھ  
 دلے لگا کر بیٹھا کہ وہ اس طرح رہ یعنی اپنے مال پر میں دیکھوں  
 عثمان کیا کہتے ہیں پھر کہا حضرت عثمان نے کیا یہاں ملی ہیں اور  
 زبیر بھی ہیں اور طلحہ بھی ہیں اور سعد بن ابی وقاص بھی ہیں سب  
 نے کہا ہاں ہیں حضرت عثمان رضی اللہ عنہم نے کہا میں پوچھتا ہوں  
 تم سے اس لشکر کو درمیان دے کر جس کے سوا کوئی میمور نہیں  
 نہیں کیا تم کو معلوم نہیں یہ بات کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 فرمایا تھا جو کوئی خریدے خریدے مرید طلائع لوگوں کا اللہ عنقریب کرے  
 اس کی میں نے مولیٰ کیا اس کو پھر آیا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے  
 پاس اور کہا کہ میں نے خرید لیا ہے مرید طلائع لوگوں کا آپ نے  
 فرمایا کہ دے تو اس کو وقف ہماری مسجد کے واسطے تجھ کو اس  
 کا اجر اور ثواب ملے گا سب نے کہا بے شک پھر عثمان رضی اللہ  
 عنہ نے کہا میں تم کو تم دیتا ہوں اس لشکر کی جس کے سوا کوئی سچا  
 میمور نہیں تم جانتے ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 جو شخص خرید کرے ہمزومہ دیکھ کتوال ہے مدینہ میں جس کا  
 پانی شیرین تھا خدا اس کو بخشنے پھر آیا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 کے پاس اور کہا کہ میں نے خرید لیا ہے ہمزومہ کو آپ نے فرمایا  
 وقف کر دے اس کو مسلمانوں کے پانی پینے کے لیے تجھ کو اس  
 کا اجر ملے گا سب لوگوں نے گواہی دی اور کہا ہاں پھر کہا حضرت  
 عثمان رضی اللہ عنہم نے میں سوال کرتا ہوں تم سے سچے اس لشکر  
 کے جس کے سوا کوئی سچا میمور نہیں کیا تم نہیں جانتے یہ بات جو  
 قرآن تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی تیاری کرادے جیوش  
 عسرت کی یعنی جنگ تنہو کے لشکر کی اللہ تعالیٰ عنقریب کرے  
 اس کی پھر میں نے تیاری کرادی اس کی یہاں تک کہ رہائی رکھی  
 اس لشکر کے لوگوں کو حاجت دیکھتی ہے کہ ان کے پاس  
 باندھنے کے اور ہمارے ہاتھ کے ہاتھ میں رکھ کر ان صاحبوں  
 نے کہا ان سے اللہ تعالیٰ ہم سے حضرت عثمان ان لوگوں کی گواہی  
 کرے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے گواہ رہے اللہ تعالیٰ سے گواہ رہے



حضرت اسحق بن قیس سے روایت ہے نخل ہم گھر سے  
 باغ کرنے کے ارادے سے اہل بیتچے ہم مدینہ تھیکہ کو ہم لوگ اپنے  
 ٹھکانوں میں اپنا سبب اتار رہے تھے اتفاقاً ایک آدمی آکر  
 کہنے لگا لوگ مسجد میں جین ہوئے ہیں اور گولہ گئے ہیں پھر گئے ہم  
 تو کیا دیکھتے ہیں چند لوگ بیچ میں ہیں اور ان کے پاس آدمی جمع  
 ہیں علی اور زبیر اور طلحہ اور سعد بن ابی وقاص بھی ان ہی میں تھے  
 ہم کو کچھ دیر نہیں ہوئی تھی اتنے میں حضرت عثمان بن عفان گئے  
 ان کے اوپر ایک دروہا دہی اس سے ڈھانکے ہوئے تھے پھر اپنا  
 آکر کہنے لگے کیا یہاں علی ہیں کیا یہاں طلحہ ہیں اور زبیر اور سعد  
 بن ابی وقاص کو بھی ایسے ہی پوچھا انہوں نے کہا ہاں ہم موجود  
 ہیں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا میں تم دیتا ہوں  
 تم کو اللہ کی جس کے سوائے کوئی موجود رہتی نہیں تم نہیں جانتے  
 کیا اس بات کو قرمائی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کون  
 خریدتا ہے مرد فلانے لوگوں کا اللہ مغفرت کرے اس کی خرید  
 میں نے اس جگہ کو بیس ہزار میں پھر آیا میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے  
 پاس اور تجردی آپ کو اس کے خریدنے کی آپ نے فرمایا  
 وقت کر دے تو اس کو ہماری مسجد کے واسطے تجھ کو اس کا اجر  
 ہو گا ان صاحبوں نے کہا اللہ کا نام لے کر ہاں پھر کہا حضرت  
 عثمان رضی اللہ عنہ نے میں تم دیتا ہوں تم کو اس اللہ کی جس کے  
 سوائے کوئی موجود نہیں کیا تم کو معلوم نہیں یہ بات کہ فرمایا رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے کون خریدتا ہے میرے روہ کو اللہ مغفرت  
 کرے اس کی پھر خرید میں نے اس کو اتنے مال سے پھر آیا میں  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس اور کہا میں نے آپ کے

۳۶۴۰. أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أُنْبَأَنَا  
 عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ سَمِعْتُ حُصَيْنَ بْنَ  
 عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ بْنِ جَاوَاتٍ  
 عَنِ الْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ تَعَرَّجْنَا حُجَّاجًا  
 فَتَقَدَّمَا مَنَا الْمَدِينَةَ وَنَحْنُ نُرِيدُ الْحَبَّةَ فَبَيْنَمَا  
 نَحْنُ فِي مَنَازِلِنَا نَضَعُ رِحَالَنَا إِذْ أَتَانَا ابْنُ  
 قَيْسٍ قَالَ إِنَّ النَّاسَ قَدِ اجْتَمَعُوا فِي الْمَسْجِدِ  
 وَفِرْعَوُ فَإِنَّا نَطْلُقُنَا فَإِذَا النَّاسُ مُجْتَمِعُونَ  
 عَلَى نَفْسٍ فِي وَسْطِ الْمَسْجِدِ وَإِذَا عَلِيٌّ وَ  
 الزُّبَيْرُ وَطَلْحَةُ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ فَإِنَّا  
 لَكِنَّا لِك إِذْ جَاءَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ عَلَيْهِ  
 مَلَأَةٌ صَفْرَاءُ قَدْ قَنَعَهَا رَأْسُهُ فَقَالَ  
 أَهْمُنَا عَلَى أَهْمُنَا طَلْحَةُ أَهْمُنَا الزُّبَيْرُ  
 أَهْمُنَا سَعْدٌ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فَإِنِ الشُّدُكُ  
 بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ هُمْ تَعَلَّمُونَ إِنَّ  
 تَسْؤَلَ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى مَن  
 يَبْتَئَهُ مِزْبَدَ بَيْتِ مُلَابٍ عَفَرَ اللَّهُ لَهُ فَأَبْتَعَتْهُ  
 بِمِشْرِينَ أَلْفًا أَوْ يَخْسَسَةَ وَعِشْرِينَ أَلْفًا  
 فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ اجْعَلْهَا فِي مَسْجِدِنَا وَ  
 آخِرُكَ لَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَأَلْشَدُّكُمْ  
 بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ اتَّكَلَّمُونَ أَنَّ رَسُولَ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ يَبْتَئَهُ

(حاشیہ صفحہ گزشتہ)

فلان فی فلاں سے مراد ایک انصار کی جماعت ہے کہ قریب مسجد نبوی کے رہتے تھے ان کی ایک زمین تھی مسجد کے قریب  
 مسجد کو بڑھانے کے واسطے اس زمین کا لینا ضروری تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمانے سے حضرت  
 عثمان رضی اللہ عنہ نے اس زمین کو خریدا تھا اور بیرومہ نام ایک کنوئیں کا ہے کہ لاکھ درہم کو حضرت عثمان رضی  
 نے اس زمین کو خریدا تھا جیش العسرت تبوک کی لڑائی پر جو شکر گیا تھا اس شکر کو تکی کا شکر کہتے تھے اس واسطے کہ ان دنوں  
 مسلمانوں پر بہت عسرت اور تلکی تھی یہاں فرض ہے کہ مسجد کے واسطے وقت لگا کسی چیز کا جائز ہے۔

روبرو آگ میں نے خرید لیا اس کو اتنے داموں سے آپ نے فرمایا وقت کر دے اس کو مسلمانوں کے پانی پینے کے لیے اس کا اجر تجھ کو ہوگا ان سب ماجیوں نے کہا ہاں پھر کہا حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے میں قسم دیتا ہوں تم کو اللہ کی جس کے سوائے کوئی موجود برقی نہیں کیا تم کو معلوم نہیں وہ وقت لوگوں کا منہ دیکھ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کون تیاری کرتا ہے ان لوگوں کی یعنی شکر عترت کی پھر تیاری کرادی میں نے ان کی اور باقی ترک کی ان کے لیے حاجت ایک رسی کی جس سے پاؤں باندھتے ہیں جانور کا اور ہار جاتے ہیں اونٹوں کی انہوں نے کہا ہاں بے شک تیرے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے کہا

اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ - یعنی اے اللہ تو گواہ رہ اس پر اے اللہ تو گواہ رہ اس پر۔

حضرت ثمامہ بن حزن قشیری سے روایت ہے میں حاضر تھا مگر میں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اس وقت پر حجب اوپر سے جہانکا حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لوگوں کو اور کہا میں پوچھتا ہوں تم کو نبی اللہ کے اور اسلام کے کیا تم نہیں جانتے یہ بات جب آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مدینہ کو وہاں بیٹھا پانی نہ تھا کسی کو تو میں ہی سوائے بیروم کے آپ نے فرمایا تھا کون خریدتا ہے بیروم کو اس طرح پر کہ ڈولے ڈول اپنا مسلمانوں کے ڈول کے ساتھ لے یعنی جو کوئی ایسا کسے گا لے گا اس کو جنت میں اس سے بہتر اس وقت خریدائیں گے اس کو اپنے ذاتی مال سے پھر کر دیا میں نے اپنا ڈول سب مسلمانوں کے ڈول کے برابر بیچی اپنا دعویٰ اس پر کچھ نہ رکھا آج تم منع کرتے ہو اس میں گپا پانی پینے سے مجھے اور میرا یہ حال ہے میں پیتا ہوں پانی سمندر کا کہا اسب لوگوں نے کہا اللَّهُمَّ اشْهَدْ

يَعْرِدُ مِمَّا غَضَبَ اللَّهُ لَهُ فَابْتَعْتَهُ يَكْفُرًا وَكَذَلِكَ فَكَانَتْ رِسْمًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَغَلَّتْ قَدِيمَاتُهَا يَكْفُرًا وَكَذَلِكَ قَالَ اجْعَلْهَا سِقَايَةً لِلْمُسْلِمِينَ وَاجْرُهَا لَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَاشْتَدَّ كُمْ يَا اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَظَرَ فِي وَجْهِهِ الْعُزْمَ فَقَالَ مِنْ جَهَنَّمَ هُوَ لِأَنَّ غَضَبَ اللَّهِ لَهُ يَبْعِي جَبِيثَ الْعُشْدَةِ فَجَهَنَّمَ تَهْمٌ حَتَّى مَا يَقْدُونَ عِقَالًا وَكَأَنَّ حِطًّا مَا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ -

۲۶۴۱ - أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي الْحَجَّاجِ عَنْ سَعِيدِ الْجَدْرِيِّ عَنْ شَامَةَ بْنِ حَزْرِنِ الْقَشِيرِيِّ قَالَ شَهِدْتُ الدَّاءَ حِينَ أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ عُثْمَانُ فَقَالَ أَشْهَدُكُمْ يَا اللَّهُ وَبِإِسْلَامِ هَلْ تَقْلَبُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدِمَ الْمَدِينَةَ وَكَانَ يَبْعِي مَاءً كَيْسْتَ عَذَابٌ عَلَيْهِ يَعْرِدُ مِمَّا غَضَبَ اللَّهُ لَهُ فَابْتَعْتَهُ يَكْفُرًا وَكَذَلِكَ فَكَانَتْ رِسْمًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَغَلَّتْ قَدِيمَاتُهَا يَكْفُرًا وَكَذَلِكَ قَالَ اجْعَلْهَا سِقَايَةً لِلْمُسْلِمِينَ وَاجْرُهَا لَكَ قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ فَاشْتَدَّ كُمْ يَا اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَظَرَ فِي وَجْهِهِ الْعُزْمَ فَقَالَ مِنْ جَهَنَّمَ هُوَ لِأَنَّ غَضَبَ اللَّهِ لَهُ يَبْعِي جَبِيثَ الْعُشْدَةِ فَجَهَنَّمَ تَهْمٌ حَتَّى مَا يَقْدُونَ عِقَالًا وَكَأَنَّ حِطًّا مَا قَالُوا اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ -

وایسی مولیوں اور مسلمانوں کے لیے وقت کر دے۔

یعنی ہاں جیسا تم کہتے ہو اسی طرح ہے پھر کہا حضرت عثمان رضی اللہ عنہ  
تعالیٰ لعنتہ نے میں سوال کیا تو بولے تم سے قدام اور اسلام کا واسطہ  
دے کر کیا تم کو معلوم نہیں کہ میں نے تیاری کرائی تھی تنگی کے زمانے  
میں لشکر کی اپنے مال سے سب نے کہا کہ ہاں کرائی تھی پھر کہا  
حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے میں دریافت کرتا ہوں  
تم سے اللہ اور اسلام کا واسطہ دے کر کیا تم کو معلوم نہیں جب  
مسجد میں لوگوں کی کثرت سے گنجائش نہیں رہی تھی اس وقت فرمایا  
تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کوئی مول لیوسے جگہ فلاں  
لوگوں کی اور ملا دیوسے اس جگہ مسجد میں۔ اس نیک کے بدلے  
جگہ ملنی خریدنے والے کو بہشت میں ہیں نے مول لی وہ زمین  
اپنے ذاتی مال سے اور ملا دیا اس زمین کو مسجد میں ایسے تم منع کرتے  
ہو مجھ کو دو رکعت نماز پڑھنے سے اس میں سب نے کہا ہاں  
پھر کہا حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے میں پوچھتا ہوں تم  
سے اللہ اور اسلام کو درمیان دے کر اس روز کی بات جس روز  
کھڑے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پہاڑ پر جس کا  
کانام شمیر ہے اور آپ کے ساتھ ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور  
عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور میں اُس پہاڑ پر کھڑے تھے اس  
وقت وہ پہاڑ ہلنے لگا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
نے یہ کہہ کر اس کو لات ماری تھی کہ ٹھہرا سے شمیر تیرے پر ہیں  
تی اور صدیق اور دو شہید سب نے کہا ہاں پھر حضرت عثمان  
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اللہ اکبر کہہ کر کہا ان لوگوں سے گواہی  
دو میرے باب میں گواہی دو۔ کیسے کے رب کی قسم میں نہیں ہوں  
حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے عثمان  
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جہاں نکان مکان پر سے لوگوں کی طرف  
جس دن کہ گھیر لیا تھا۔ لوگوں نے ان کا گھر اور کہا میں سوال  
کرتا ہوں اس آدمی سے جس نے سنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
سے جہل کے روز کا کلام وہ کلام جو فرمایا تھا پہاڑ کے ہلنے کے  
وقت اور فرمایا تھا اس پر لات مار کر پھرنے پر آمین پڑھنے پر نبی  
کئی سولے نبی یا صدیق یا دو شہید کی اہم میں بھی اس وقت ساتھ تھا رسول اللہ

تَعْلَمُونَ أَيَّ جَهَنَّمَ جَبَّشَ الْعُسْرَةَ مِنْ مَّالِي  
قَالُوا اللَّهُمَّ تَعْمَقَالَ مَا نَشُدُّكُمْ بِاللَّهِ وَ  
الْإِسْلَامِ هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ الْمَسْجِدَ صَاقِي بَاهِلِهِ  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ  
يَشْتَرِي بُقْعَةً أَيْ فَلَانٍ فَيَزِيدُهَا فِي الْمَسْجِدِ  
يَحْبِبُ لَهَا مِنْهَا فِي الْجَنَّةِ مَا شَرْتَرْتِيهَا مِنْ صُلْبِ  
مَّالِي فَيَزِدُّهَا فِي الْمَسْجِدِ وَأَنْتُمْ تَمْنَعُونَ  
أَنْ أَصَلِّيَ فِيهِ دَعَمْتَيْنِ قَالُوا اللَّهُمَّ تَعْم  
قَالَ أَنْشُدُّكُمْ بِاللَّهِ وَالْإِسْلَامِ هَلْ  
تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ كَانَ عَلَى ثِيْبٍ ثِيْبٍ مَكَّةَ وَمَعَهُ  
أَبُوبَكْرٍ وَعُمَرُ وَأَنَا فَتَحَوَّرَ الْجَبَلُ  
فَرَكَّضَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِرَجْلِهِ وَقَالَ اسْكُنْ ثِيْبِي فَإِنَّمَا عَلَيْكَ  
بَيْتِي وَصِدِّي وَشَهِيدَانِ قَالُوا اللَّهُمَّ  
تَعْم قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ شَهِدُوا لِي وَرَبِّ  
الْكَعْبَةِ يَعْنِي أَيَّ شَهِيدٍ

۴۶۴۲- أَحَبُّونَا عِمَّانُ بْنُ بَكَّارٍ  
رَأْسِدٌ قَالَ حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ يُوْنُسَ  
حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي  
سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عُمَّانَ  
أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ حِينَ حَضَرُوهُ فَقَالَ  
أَنْشُدُوا بِاللَّهِ رَجُلًا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَوْمَ

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے لوگوں نے ان کی بات کی تصدیق کی پھر کہا حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے میں دریاقت کرتا ہوں اس آدمی سے جو حاضر تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس بیعت رضوان کے دن فرماتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہاتھ اللہ کا ہے اور یہ ہاتھ عثمان کا ہے سب لوگوں نے اس بات کی تصدیق کی پھر کہا حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے میں پوچھتا ہوں اس آدمی سے جس نے سارا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عیش و عشرت کے دن فرماتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ن ہے ایسا جو خرچ کرے مال مقبول کو میں نے یہ بات سن کر تیار کرادی تھی آدمی سے شکر کی اپنے مال سے سب لوگوں نے حضرت عثمان کی بات کا اتوار کیا پھر کہا حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے میں کہتا ہوں اس آدمی سے جس نے سارا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے کہ کون آدمی ہے ایسا جو بڑھکے اس سے جو جنت کے گھر کے بدلے میں پھر رسول نے لیا میں نے اس زمین کو اپنے مال سے پھر لوگوں نے اس بات کی تصدیق کی پھر کہا حضرت عثمان نے میں دریاقت کرتا ہوں اس آدمی سے جو حاضر تھا بیرومہ کے مول لینے کے وقت میں نے خریدنا تھا اس کو اپنے مال سے اور بیاج کر دیا تھا مسافروں کے لیے لوگوں نے اس بات کی بھی تصدیق کی۔

حضرت ابو عبد الرحمن سلمی سے روایت ہے جب بند کئے گئے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنے گھر میں جمع ہو گئے لوگ گھر پران کے چاروں طرف اس وقت بھاٹک کر دیکھا حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لوگوں کو اور بیان کیا ابو عبد الرحمن نے ساری حدیث کو جو اوپر گزری ہے مل

الْجَبَلِ حِينَ اهْتَدَى فَرَكَ لَهُ بِرُجُلِهِ وَقَالَ اسْكُنْ قَابِلَةَ لَيْسَ عَلَيْكَ إِلَّا نَبِيٌّ أَوْ صِدِّيقٌ أَوْ شَهِيدٌ إِنْ وَانَا مَعَهُ فَأَنْتَشَدُ لَهُ بِجَالٍ ثُمَّ قَالَ أَكْتَشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا شَهِدَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ بَيْعَةِ الرِّضْوَانِ يَقُولُ هَذِهِ يَدُ اللَّهِ وَهَذِهِ يَدُ عُثْمَانَ فَأَنْتَشَدُ لَهُ بِجَالٍ ثُمَّ قَالَ أَكْتَشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ جَيْشِ الْمُسَدَّةِ يَقُولُ مَنْ يَفِيقُ نَفَقَةَ مُنْتَقِبَةَ لَةَ فَجَهَنَّمَ نِصْفَ الْجَيْشِ مِنْ مَائِي فَأَنْتَشَدُ لَهُ بِجَالٍ ثُمَّ قَالَ أَكْتَشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ يَزِيدُ فِي هَذَا السَّجِيدِ بَيْتًا فِي الْحَتَمَةِ حَاسَتْ رَيْبُهُ مِنْ مَائِي فَأَنْتَشَدُ لَهُ بِجَالٍ ثُمَّ قَالَ أَكْتَشُدُ بِاللَّهِ رَجُلًا شَهِدَ رُومَةَ تُبَاعَرُ فَأَهْتَرِي بِهَا مِنْ مَائِي فَأَبْحَثُهُمَا لِابْنِ السَّبِيلِ فَأَنْتَشَدُ لَهُ بِجَالٍ

۲۶۴۳- أَخْبَرَ فِي مُحَمَّدِ بْنِ وَهْبٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَكَمَةَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحِيمِ قَالَ حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي لَيْسَةَ عَنْ أَبِي اسْمَعِيلَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّلْمِيِّ قَالَ لَنَا حُصَيْنُ عُمَانَ فِي دَارِهِ اجْتَمَعَ النَّاسُ حَوْلَ دَارِهِ فَسَأَلَ فَأَشْرَفَ عَلَيْهِمْ وَسَأَلَ الْحَدِيثَ



۱۔ حضرت عثمان پر جو بولہ ہوا وہ مشہور ہے اس کے بیان کرنے کی کچھ ضرورت نہیں ہے یہاں اس حدیث کو وقت کے بیان کرنے کے لیے لائے ہیں

## کتاب الوصایا

## کتاب وصیتوں کے بیان میں

## بَابُ الْكَمَاهِيَةِ فِي تَاخِيرِ الْوَصِيَّةِ

اور اس بات کے بیان میں کہ دیر کرنا وصیت میں مکروہ ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس آیا اور بلکہ بھیا کون سی خیرات اجرا اور ثواب میں بطرح کہہ سے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ نے فرمایا صدقہ کہے تو ایسے وقت پر کہ حال ہو تجھ کو سخت اور حوص ہو تجھ کو مال کی اور ڈر ہو محتاجی کا اور امید ہو زندگی اور بقا کی اور دیر نہ کرے تو اس وقت تک جب جان حلق میں آ جاوے تو کہتے لگے انا ظلمے کو دیتا وہ فلا نے ہی کا تھا دینی مرنے وقت صدقہ دینا ثواب آتا تمہیں ہے

۳۶۴۴- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي ذُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلًا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الصَّدَقَاتِ أَعْظَمُ أَحَدًا قَالَ أَنْ تَصَدَّقَ فِي وَانْتِ صَحِيحٌ بِشَحِيحٍ تَتَمَعَى الْفَقْرَ وَتَأْمُلَ الْيَقَانَ وَلَا تَهْمِلَ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ الْخُلُقُومَ قُدْتُ يَغْلَانِ كَذَا وَقَدْ كَانَ يَغْلَانِ .

۳۶۴۵- أَخْبَرَنَا هَمَّادُ بْنُ السَّرِيِّ عَنْ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ عَنِ الْخَلِيفِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّكُمْ مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ قَالَُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالٍ وَارِثِهِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمُوا أَنَّهُ كَيْفَ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ مَا لَكُمْ مَا تَدَامَتُ وَمَالٌ وَارِثُهُ مَا أَخْرَجَتْ .

۳۶۴۶- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّبٍ

حضرت عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کون سا آدمی تم میں ایسا ہے جس کو وارث کا مال زیادہ دوست اور پیارا ہے اپنے مال سے لوگوں نے عرض کیا ہم میں سے تو ایسا کوئی نہیں یا رسول اللہ جس کو وارث کا مال دوست اور پیارا زیادہ ہو اپنے مال سے آپ نے فرمایا تم مجھو اس بات کو بلکہ تم میں سے ہر ایک آدمی ایسا ہے اس کو پیارا ہے وارث کا مال اس کے مال سے جاننے کی بات یہ ہے انسان کا مال وہ ہے جس کو اپنے رب پر بھیج دیا اور وارث کا مال وہ ہے جس کو چھوڑ گیا اپنے پیچھے حضرت مطرف نے اپنے باپ سے ارلان کے باپ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ آپ نے فرمایا اَلْمَالُ كَمَا تَرَ حَتَّى ذُرِّيَّتُ الْمَقَابِرِ .

۱۔ اس سے معلوم ہوا جس کو دلوانا منظور ہو اپنے رب پر دوا دوا دوسرے کے چھوڑنے پر نہ چھوڑے چا دے اسی واسطے وصیت میں تاخیر کرنا اچھا نہیں آدمی کو اس حدیث کے نکتہ کی طرف غور کرنا چاہیے۔

یعنی غفلت میں رکھنا کہ بتائیت کی حد میں جب تک جا دیکھیں قبر میں یہ فرما کر یوں فرمایا انسان کہتا ہے میرا مال میرا مال تیرا مال تو اسے انسان وہ ہے جو تو نے کھا کر فنا کر دیا یا پہن کر پرانا کر دیا یا خیرات میں سے دیا اور جو حدیث نہ رکھ چھوڑا وہ تیرا مال نہیں ہے۔

حضرت ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کسی شخص سے روایت کی کچھ اشکراہ میں دینے کی اور دروازہ صحابی سے پوچھا اس مسئلہ کو انہوں نے بیان کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی یہ حدیث فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جو آدمی کو گریہ آزاد کرنا ہے یا مدفن دینا ہے موت کے وقت اس کی مثال ایسی ہے جیسے کوئی شخص ہدیہ دیوے سے پیٹ بھر کر کھائے گا بعد حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مرد مسلمان کو نہیں پہنچنا یہ امر کہ وہ اس کی گوارا سے اور حدیث نامہ لکھ کر نہ رکھنا تیرا مال کے لیے جن چیزوں میں اس کو حدیث کرنا ضرور تھا اس

عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلْهَأَكُمُ الشَّكْرُ حَتَّى دُرُّكُمْ الْمَقَابِرَ قَالَ يَقُولُ ابْنُ آدَمَ مَا لِي مَا لِي وَلَا تَمَّا مَا لَكَ مَا أَكَلْتَ مَا فَتَيْتَ أَوْ لَبِستَ فَا بَيْتَ أَوْ تَصَدَّقْتَ فَا مَضَيْتَ -

۳۶۴۶۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا إِسْحَاقَ سَمِعَ أَبَا حَنِيفَةَ الطَّلَاقِيَّ قَالَ أَوْصَى رَجُلٌ يَدَانِ ابْنِ بَرٍّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَسَمِعَ أَبَا عَلَاءٍ وَحَدَّثَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الَّذِي يَهْتَقُ أَوْ يَتَصَدَّقُ عِنْدَ مَوْتِهِ مَثَلُ الَّذِي يُهْدِي بَعْدَ مَا لَيْسَ بِهِ -

۳۶۴۸۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْغَضِيضِيُّ عَنْ عُسَيْدِ اللَّهِ عَنْ تَائِفِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ كَيْ شَيْءٌ يُؤْصِي فِيهِ أَنْ تَبَيَّنَتْ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَقَصِيئَةٌ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ -

۳۶۴۹۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكِ عَنْ تَائِفِ بْنِ أَبِي عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ كَيْ شَيْءٌ يُؤْصِي فِيهِ تَبَيَّنَتْ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَقَصِيئَةٌ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ -

۳۶۵۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ بِنِ لُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا جَبَّانُ قَالَ أَبَانُ عَبْدُ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَوْنٍ

ترجمہ دونوں حدیثوں کا ایک ہے

حضرت ابن عون نے تائیف سے اور تائیف نے ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا

فلا یعنی جیب پیٹ بھر گیا اس وقت کسی کو دیا تو کیا دیا تو ہی اللہ بڑا ہی گناہگار ہے کہ اپنی حاجت کے وقت دوسرے کو دے اس سے معلوم ہوا کہ مرنا سے پہلے ہلا و حدیث کرنا چاہیے نہ جھوٹے نزدیک حدیث پہلے سے لکھ کر رکھنا مستحب ہے اور حدیث لکھنے کے لیے جس آدمی پر حقوق اور ادائیگی وغیرہ زیا وہ ہوں اس کو واجب ہے کہ حدیث لکھ کر رکھے کہ بعد اس کے جھگڑا نہ پڑے۔



عَنْ تَائِفِ عَنِ ابْنِ عَمَرَ قَوْلَهُ -

۳۶۵۱- أَخْبَرَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ مَا حَقُّ أَمْرِي مُسْلِمًا تَهَيَّأْ عَلَيْهِ تَلَاثٌ لَيْلًا إِلَّا وَعِنْدَكَ وَصِيَّتُهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ مَا مَوْتُ عَلَى مَنْذَرٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي -

قول کوئل

حضرت عید اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نہیں لائق ہے مسلمان آدمی کو کہ گزر جاویں اس کو تین راتیں اور وصیت اس کے پاس نہ ہو عید اللہ بن عمر فرماتے ہیں میں نے جس دن سے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے اس دن سے میری وصیت میرے پاس موجود رہتی ہے۔

حضرت سالم بن عید اللہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں لائق کسی مسلمان کو جس کے پاس ایسی چیز جو وصیت کرنے کی حاجت ہو وہ مسلمان تین راتیں گزر دے اور اس چیز کے لیے وصیت نامہ لکھا ہو اس کے پاس نہ ہو

۳۶۵۲- أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ أَلْوَيْنٍ يَرْبُوعِي قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ وَهَيْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ وَعَنْ ابْنِ الْحَرِثِ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا حَقُّ أَمْرِي مُسْلِمًا تَهَيَّأْ لِي فِيهِ قِيَمِيَّتٌ تَلَاثَ لَيَالٍ إِلَّا وَصِيَّتُهُ عِنْدَكَ كَمَا مَكْتُوبَةٌ -

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی کچھ وصیت کی تھی یا نہیں

حضرت ظہر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے پوچھا میں نے ابن ابی اوفیٰ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے بھی کچھ وصیت کی تھی یا نہیں انہوں نے جواب دیا نہیں ظہر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے کہا ابن ابی اوفیٰ سے پھر وصیت کیسے فرض ہوئی مسلمانوں کے لیے اس وقت ابن ابی اوفیٰ نے کہا وصیت کی تھی آپ نے اللہ کی

بَابُ هَلْ أَوْصَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

۳۶۵۳- أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ الْحَرِثِ قَالَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مَعْمُورٍ قَالَ قَالَ هَلْ تَلَاثٌ لَيْلًا إِلَّا وَصِيَّتُهُ عِنْدَكَ كَمَا مَكْتُوبَةٌ قَالَ لَا قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ أَبِي أَوْفَى أَوْ فِي أَوْطَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا قُلْتُ كَيْفَ كَتَبَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ التَّوَصِيَّةَ

و ایک قول تو ابن عمر رضی اللہ عنہما کا آگے کی حدیث میں مذکور ہے اور دوسرے قول ابن منذر کی روایت میں آیا ہے وہ قول یہ ہے جب مرض الموت میں پوچھا گیا ابن عمر رضی اللہ عنہما نے عنہ سے کہ آپ کچھ وصیت نہیں کرتے انہوں نے فرمایا اپنے مال میں جو کچھ میں نے کیا ہے وہ خدا کو خوب معلوم ہے۔

و بعضی روایتوں میں دور آئیں اور بعضی میں ہمیں ہی غرض اس سے یہ ہے کہ زماۃ تلیل گزر جاوے تو معاف ہے لیکن قبل کی بھی حد ہے میں رات تک۔



حضرت عائشہؓ سے روایت ہے لوگ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا وصی کیا علی رضی اللہ عنہ کو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حالت اس وقت ایسی تھی کہ منگو ایسا گیا آپ کے پیشاب کرنے کے لیے لپٹتا اس کے بعد آپ کی روح مبارک پرواز ہوگی اور میں تو ہمیں یہانتی کہ آپ نے کسی کو وصیت کی نہ

حضرت عائشہؓ سے روایت ہے وفات پائی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تے اور نہیں تھا آپ کے پاس کوئی اور بیان کیا ہے بی بی عائشہؓ نے منگو ایسا گیا تھا لپٹتا اس وقت -

## باب تہائی مال کی وصیت کرنے کے

### بیان میں

حضرت عامر بن سعد اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ بیمار ہوا میں سخت بیمار قریب المرگ ہو گیا تھا تو اے میری عیادت کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میں سے عرض کیا یا رسول اللہ میرے پاس مال بہت ہے اور میری ایک لڑکی کے سوا اس کا کوئی وارث نہیں آپ فرمادیں تو دو تہائی مال اس میں سے خیرات کروں آپ نے فرمایا دو تہائی میں خیرات کریں گے کہا آدھا مال آپ نے فرمایا آدھا بھی نہیں پھر میں نے کہا ایک تہائی خیرات کروں آپ نے فرمایا مال ایک تہائی اور ایک تہائی بھی بہت ہے اس لیے کہ اگر تو اپنے وارثوں کو مال دار چھوڑ جاوے تو بہتر ہے اس سے کہ تو ان کو محتاج چھوڑ جاوے اور وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے پھر میں یعنی بھیک مانگیں اور سوال کریں

حضرت سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے آئے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم میری عیادت کے لیے ان دنوں میں کے میں تھا میں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ فرمادیں

۳۶۵۷- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ قَالَ حَدَّثَنَا أَزْهَرُ قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَبَّادٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ يَتَوَكَّلُونَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَوْصَى إِلَى عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَقَدْ دَعَا يَا لَطُفْتَ لِيَبُولَ فِيهَا فَأَخَذَتْ نَفْسَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا اشْعُرُ كَيْالِي مِنَ أَوْصَى -

۳۶۵۸- أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّادٍ عَنِ ابْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ تَوَكَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَيْسَى عِنْدَهُ أَحَدًا غَيْرِي قَالَتْ دَعَا يَا لَطُفْتَ -

## باب الوصية بالثلث

۳۶۵۹- أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَرِضْتُ مَرَضًا أَشْفَيْتُ مِنْهُ فَأَتَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَدَّدُ فِقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي مَالًا كَثِيرًا وَكَيْسَى يَرْتَضِي إِلَّا ابْنِي أَفَأَقْصِدُ بِثُلُثِي مَالِي قَالَ رَفَقْتُ فَالْشُّطْرُ قَالَ لَوْ قُلْتُ فَالْثُلُثُ مَا لَكَ الْثُلُثُ كَثِيرًا إِنَّكَ أَنْ تَتْرَكَ وَرَثَتَكَ أَعْيُنِيَاءَ خَيْرٌ لَهُمْ مِنْ أَنْ تُتْرَكَهُمْ عَالَةً يُتَكَلَّمُونَ النَّاسَ -

۳۶۶۰- أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مَتَّوْرٍ وَأَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ وَاللَّفْظُ لِأَحْمَدَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو بَعْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَعْدِ بْنِ ابْرَاهِيمَ عَنْ

تو میں سارا مال اپنا خیرات کر جاؤں آپ نے فرمایا سارا مال امت خیرات کریں گے کہا آدھا خیرات کر دوں آپ نے فرمایا آدھا بھی مت خیرات کریں گے کہا تمہاری خیرات دیتا ہوں آپ نے فرمایا تمہاری خیرات کر دے اور تمہاری بہت ہے تو اپنے وارثوں کو غنی اور بے پردہ چھوڑ جاوے تو بہتر ہے اس سے کہ وہ جاؤں تیرے بعد محتاج لوگوں کے ہاتھ دیکھتے ہیں

حضرت عامر بن سعد اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان کی عیادت کو آئے جب وہ کہے میں تھے اور برا جانتے تھے اس بات کو جس جگہ سے ہجرت کریں پھر وہیں رہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو دعا دی اس طرح رحم کرے اللہ رحیم عفرار پر اللہ رحم کرے سعد بن عفرار اور نہیں تمہی ان کی کچھ اولاد موائے ایک بیٹے کے کہا انہوں نے یا رسول اللہ میں وصیت کر جاتا ہوں اپنے سارے مال میں آپ نے فرمایا سارے مال میں وصیت مت کر میں گے کہا آدھ میں کر دوں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا

آپ نے فرمایا آدھ میں بھی مت کر وہ کہتے ہیں پھر میں نے کہا تمہاری میں کر دوں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا تمہاری میں کر کیونکہ تمہاری بھی بہت ہے پھر آپ نے ان کو نصیحت فرمائی اور بیان کیا تو اپنے وارثوں کو غنی اور مال دار چھوڑ جاوے تو چاہے اس سے ان کو محتاج اور دوسروں کا دست ننگ چھوڑ جاوے۔

حضرت سعد بن ابی ہاشم کہتے ہیں بیان کی مجھ سے یہ حدیث صحیح آل میں سے ایک شخص نے اس طرح پرکہ پیار ہوئے سعد اور اشعث نے اپنے اپنے مال میں سے سارا مال خیرات کر جاتا ہوں آپ نے فرمایا مت کر سارے مال کو خیرات اور بیان کی راوی تھے تمام حدیث۔

حضرت عامر بن سعد اپنے باپ سے روایت

عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ سَعْدٍ قَالَ جَاءَ فِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعُوذُ بِي وَأَنَا بِمَكَّةَ فَلَمْ يَأْرَسُولَ اللَّهُ أَوْصِي بِمَا بِي كَلِمَةً قَالَ لَا قُلْتُ مَا لَمْ يَطْرُقْ قَالَ لَا قُلْتُ مَا لَمْ يَطْرُقْ قَالَ الْثُلُثُ وَالْثُلُثُ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَدْعَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَدْعَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ يَتَكَفَّفُونَ فِي أَيِّدِهِمْ۔

۳۶۶۱۔ أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ حَدَّثَنَا سَعْيَانُ عَنْ سَعْدِ بْنِ ابْرَاهِيمَ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعُوذُ بِهِ وَهُوَ بِمَكَّةَ وَهُوَ يَكْمُرُ أَنِّي كَيْمُوتُ يَا لَأَرْضِ الْبَدْيِ مَا جَرَّ مِنْهَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجِعْ اللَّهُ سَعْدُ بْنُ عَمْرٍو آءٌ أَوْ يَرْحَمُ اللَّهُ سَعْدُ بْنُ عَمْرٍو آءٌ وَلَمْ يَكُنْ لَنَا إِلَّا ابْنَةٌ وَاحِدَةٌ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَسْلَمَ أَوْصِي بِمَا بِي كَلِمَةً قَالَ لَا قُلْتُ التَّصَفَّ قَالَ لَا قُلْتُ فَالْثُلُثُ قَالَ الْثُلُثُ وَالْثُلُثُ كَثِيرٌ إِنَّكَ أَنْ تَدْعَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَدْعَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ مَا فِي أَيِّدِهِمْ۔

۳۶۶۲۔ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَيْسَرَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ ابْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي بَعْضُ آلِ سَعْدٍ قَالَ مَرِضَ سَعْدٌ فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَوَلَّى عَنِّي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِي بِمَا بِي كَلِمَةً قَالَ لَوْ سَأَلْتُ الْحَدِيثَ۔

۳۶۶۳۔ أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَمْرِيُّ

کہتے ہیں بیمار ہوئے وہ کے میں پھر آئے ان کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب دیکھا سہلے آپ کو روئے اور کہنا یا رسول اللہ میں مرنا ہوں ایسی جگہ جہاں سے ہجرت کر چکا تھا اپنے فرمایا اتنا رات تعلقے ایسا نہیں ہوگا اور کہا سہل نے یا رسول اللہ میں وصیت کرتا ہوں میرا سارا مال اللہ کی راہ میں دیا جاوے آپ نے فرمایا سارے مال کی وصیت نہ کر پھر عرض کیا دو تہا میں اس مال کی پھر آپ نے فرمایا نہ دو تہا میں بھی نہیں پھر پوچھا دھاس مال میں سے آپ نے فرمایا ادھاس بھی نہیں پھر اس نے کہا تہا مال آپ نے فرمایا تہا مال میں وصیت کر کو تو تہا میں بھی بہت ہے پھر آپ نے ان کو فرمایا تیرے وارث تیرے پیچھے غمی اور آسودہ رہیں یہ بات اچھی ہے یا کہ محتاج اور لوگوں کے دست نگر رہیں یہ بات بھی ہے حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

ہے مجھے پوچھتے کہ آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیمار میری میں میری آپ نے فرمایا کچھ وصیت کی ہے تو میں نے کہا مال کہ ہے آپ نے پوچھا کس قدر میں نے کہا سارا مال میرا اللہ کی راہ میں صرف کیا جاوے آپ نے فرمایا تو نے اپنی اولاد کے واسطے نہ رکھا وہ مال میں نے کہا میری اولاد میں ہے محتاج نہیں آپ نے فرمایا وصیت کر تہا مال میں اتنی ہی بہت ہے یا پھر احدہ لوی کو شک ہے یعنی کثیر فرمایا کثیر فرمایا

www.KitaboSunnat.com

ترجمہ اور پر گزر چکا ہے

ترجمہ اس حدیث کا بھی اور پر گزر چکا ہے

قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَبِيرُ بْنُ عَبْدِ النَّجِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا بَكْبُورُ بْنُ مِشْمَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَامِرَ بْنَ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ اسْتَتَلَى بِمَكْتَةٍ فَجَاءَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَأَى سَعْدًا بَكَى وَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بِالْأَرْضِ الَّتِي هَاهُنَا مِنْهَا قَالَ لَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِي بِمَا لِي عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ لَا قَالَ يَعْنِي يُكْتَبِيهِ قَالَ لَا قَالَ فَيُصْفَى قَالَ لَا قَالَ فَثَلْثَةٌ قَالَ رَسُوْلُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الثَّلَاثُ وَ الثَّلَاثُ كَثِيْرٌ إِنَّكَ أَنْ تَتْرَكَ بَيْنَكَ أَعْيُنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَتْرَكَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّمُونَ النَّاسَ -

۳۶۶۲. أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَنْبَأَنَا جَرِيْرٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ الشَّارِبِ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ عَادَ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِي فَقَالَ أَوْصِيْتِ قُلْتُ لَمْ قَالَ يَكْفِي قُلْتُ بِمَا لِي عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ فَمَا تَرَكْتِ يَرُودِي قُلْتُ هُمْ أَعْيُنِيَاءُ قَالَ أَوْصِي بِالْأَعْيُنِ فَمَا زَالَ يَقُولُ وَ أَقُولُ حَتَّى قَالَ أَوْصِي بِالْثَّلَاثِ وَ الثَّلَاثُ كَثِيْرٌ أَوْ كَثِيْرٌ -

۳۶۶۵. أَخْبَرَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنَا وَ كَثِيْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ قَالَ عَادَ فِي مَرَضِي فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِي بِمَا لِي عَلَيْهِ قَالَ لَا قَالَ فَالْأَعْيُنُ قَالَ لَا قَالَ فَالثَّلَاثُ وَ الثَّلَاثُ كَثِيْرٌ أَوْ كَثِيْرٌ -

۳۶۶۶. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الْفَقَاهُ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَعِيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبَى

سَعْدٌ أَيْزُودُهُ فَقَالَ لَهُ سَعْدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَوْصِي  
بِشَيْءٍ مِمَّا بِي قَالَ لَا قَالَ فَأَوْصِي بِالتَّصَوُّفِ قَالَ لَا قَالَ  
فَأَوْصِي بِالثَّلْثِ قَالَ نَعَمْ الثَّلْثُ وَالثَّلْثُ كَثِيرٌ أَوْ  
كَبِيرٌ إِنَّكَ إِنْ تَدَعَّ وَدَّتْكَ أَعْيُنًا حَسِيرًا مِنْ أَنْ  
تَدَّ عَنْهُمْ فَفَرَّ آءٌ يَتَكَفَّفُونَ .

۳۶۶۷- أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
سَعِيدَانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
قَالَ لَوْ عَقَّ النَّاسُ إِلَى الزُّبَيْرِ لَرَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الثَّلْثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ .

۳۶۶۸- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا حُجْرُ  
ابْنُ الْوَيْهَانِ قَالَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يُونُسَ  
ابْنِ جُبَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ  
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَهُ وَهُوَ مَرِيضٌ  
فَقَالَ إِنَّمَا لَيْسَ لِي وَكَدَّ إِذْ أَبَتْ وَوَاحِدٌ فَأَوْصِي  
بِمَا لِي كُلِّهِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَا  
قَالَ فَأَوْصِي بِبِضْفَيْهِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَا قَالَ فَأَوْصِي بِثَلَاثِهِ قَالَ الثَّلْثُ وَالثَّلْثُ  
كَثِيرٌ .

۳۶۶۹- أَخْبَرَنَا الْقَاسِمُ بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ دِينَارٍ  
قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ قُتَيْبَانَ عَنْ يُونُسَ  
عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَبَاهُ  
اسْتَشْهَدَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَوَلَّى بَنَاتٍ وَتَوَلَّى  
عَلَيْهِ دِينًا فَكُنَّا حَصْرًا جَدًّا وَالتَّخْلِ أَسْتَيْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ قَدْ عَلِمْتُ  
أَنَّ وَالِدِي اسْتَشْهَدَ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَوَلَّى دِينًا كَثِيرًا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے اگر کم کریں  
ایک روایت میں پوتھائی تک تو ناسب ہے کیونکہ رسول  
اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا وصیت کر ثلث میں اور  
ثلث بہت ہے و

حضرت سعید بن مالک سے روایت ہے آئے  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس جب وہ بیمار  
تھے کہا سعید بن مالک نے میری اولاد نہیں مگر ایک لڑکی  
ہے میں چاہتا ہوں وصیت کروں اپنے سارے مال  
میں آپ نے فرمایا سارے مال میں وصیت مت کر  
انہوں نے کہا اے مال میں آپ نے فرمایا اے مال میں  
بھی نہیں انہوں نے کہا تمہاری مال میں وصیت کروں  
آپ نے فرمایا تمہاری مال میں کہ اور تمہاری بہت  
ہوتا ہے ۔

حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے شہید  
ہوئے ان کے باپ احد کے دن دنام ایک جگہ کا ہے جہاں  
جنگ ہوئی تھی اور چھوڑی چھڑکیں اور چھوڑ گئے  
ان پر قرض اپنا جب کھجور کاٹنے کا وقت ہوا تو آیا میں  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہا میں نے آپ کو معلوم  
ہے میرا باپ شہید ہوا احد کے دن اور رہ گیا اس  
پر قرض بہت جس چاہتا ہوں کہ دیکھیں آپ کو قرض خواہ و

و آپ نے ثلث یعنی تمہاری کہ بہت فرمایا اس سے معلوم ہوا کہ اگر پوتھائی مال میں وصیت کریں تب بھی جائز ہے  
بلکہ بہتر ہے ۔

و بیوی قرض خواہ جس وقت آپ کو میرے گھر میں دیکھیں گے شائد مجھ پر رعایت کچھ کریں گے



آپ نے فرمایا جاہل کو جاتا اور ڈھیر لگا ہر قسم کی کھجوروں کا  
 علیحدہ علیحدہ پھر میں نے آپ کے فرمانے کے موافق کیا اس  
 کے بعد بلا لایا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو جب  
 دیکھا ان لوگوں نے آپ کو اس وقت وہ لوگ اور زیادہ شیر  
 ہوئے میرے پر بھتی تشدد کرتے گئے مطالبے میں جب آپ  
 نے ان کی یہ حالت دیکھی تو آپ سب سے بڑے ڈھیر کے گرد  
 پھرے یہاں پھر بڑھ گئے اس پر اور فرمایا مجھ کو بلا میرے  
 پاس اپنے قرض تلواروں کو جب وہ لوگ آگئے آپ نا پ  
 تا پ کر ان لوگوں کو دینے لگے یہاں تک دیا کہ ادا کر دیا اللہ تعالیٰ  
 نے امانت یعنی قرض کو جو میرے باپ پر تھا اور میں اپنے بی  
 میں راضی تھا اس بات پر کہ کسی طرح میرے باپ کا قرض ادا  
 ہو جاوے تو اچھا ہے اس میں ایسی برکت ہوتی گو یا کہ  
 ایک کھجور بھی اس میں سے نہ گھٹی ت

وَرَأَى أَحَبَّ أَنْ تَوَاكُ الْغُرْمَاءُ قَالَ  
 إِذْ هَبَّ مَبِيدًا كَلَّمَ عَلَى تَأْخِيَةٍ  
 فَفَعَلَتْ لُحْمًا دَعْوَتُهُ فَمَا تَنْظُرُوا  
 إِلَيْهِ كَمَا تَمَّا أُغْرُوا فِي تِلْكَ السَّاعَةِ  
 فَمَا رَأَى مَا يَصْنَعُونَ أَطَافَ حَوْلَ  
 أَعْظَمِهَا بَيْدَرًا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ  
 جَلَسَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ ادْعُ أَصْحَابَكَ  
 فَمَا زَالَ يُكْبِلُ تَهُمًا حَتَّى آدَى اللَّهُ  
 أَمَانَةَ وَإِيْدِي وَآنَا رَاضٍ أَنْ  
 يُؤَدِّيَ اللَّهُ أَمَانَةَ وَإِيْدِي لَمْ  
 تَنْقُصْ تَمَرَةً وَاحِدَةً

### قرض ادا کرنا مقدم ہے میرا شہ

اس باب میں اس کا بیان اور جاہل کی خبر نقل کرنے  
 والوں نے جو اس خبر کے نظروں میں اختلاف کیا ہے اس  
 باب میں اس کا بھی ذکر کیا گیا ہے۔

حضرت جاہل سے روایت ہے وفات پائی ان  
 کے باپ نے اور ان پر قرض تھا لوگوں کا جاہل کہتے ہیں  
 آیا میں نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس اور کہا میں نے میرا  
 باپ مر گیا اور اس پر لوگوں کا قرض ہے اور کھجوروں کے  
 باغ کی آمدنی کے سوائے کچھ چھوڑ کر نہیں گیا اور آمدنی بھی  
 اتنی نہیں کہ کئی برس کے ورے ادا کرے اس کے قرض کو  
 آپ چلے یا رسول اللہ میرے ساتھ تاکہ کچھ زبان دلازی  
 نہ کریں قرض خواہ میرے پر یہ بات سن کر اے رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور دورہ کرتے گئے ہر ہر ڈھیر پر

### باب قضاء البدین قبل المیراث

### وذكر اختلاف العاظ الساقطين

### لخبر جابر فيه

۳۶، ۳۷. أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَامٍ  
 قَالَ حَدَّثَنَا اسْمَعِيلُ وَهُوَ الْأَدْرَقِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا  
 زَكَرِيَّا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ أَبِي تَوْفِيٍّ وَعَلَيْهِ  
 دِينٌ فَاتَّيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَبِي تَوْفِيٍّ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ  
 وَكُنْتُ تَرَكْتُ إِلَّا مَا يُخْرِجُ نَحْلَهُ وَلَا يَبْلُغُ مَا يُخْرِجُ  
 نَحْلَهُ مَا عَلَيْهِ مِنَ الدَّيْنِ دُونَ سِنَيْنِ فَأَتَيْتُ  
 مَعِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لِيُكَفِّرَ حَتَّى عَاثَ الْغُرْمَاءُ خَافَى  
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدُورًا

اس حدیث کے بیان کرنے سے یہ فرض ہے کہ وصیت اور میراث قرض ادا کرنے کے بعد ہے۔

اور سلام کیا ہر ایک کے گروہ میں بیٹھ گئے اس کے اوپر اور قرض  
والوں کو بلا کر دینا شروع کیا پس پورا کر دیا ان کا قرض اور  
باقی رہ گیا اتنا ہی بتنا وہ لے گئے وہ

حضرت جابر سے روایت ہے وفات پائی عبداللہ بن  
عمر بن حرام نے اور باقی رہا ان پر دین لوگوں کا میں گیا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اس لیے کہ لوگوں کو کہہ کر قرض تخفیف  
کر دیں جب آپ نے ان کو کہا کہ اس بات کی طرف آؤ میں کچھ  
کم کر دو ان لوگوں نے انکار کیا اس وقت آپ نے فرمایا جاؤ  
اسے جابر اور جابر بن سلم کی کچھ روٹی لے کر لے جاؤ جو وہ  
کچھ روٹی لے کر لے گیا اور قرض کی کچھ روٹی لے کر لے گیا  
جابر کہ اتنا کم کر کے میرے پاس آؤ میں بیچ جاؤ کہتے ہیں  
نے آپ کے فرمانے کے موافق کیا پھر آئے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم اور بیٹھ گئے سب سے اعلیٰ جابر پر یا بیچ کے پھر  
پر لاوی کا شک ہے یعنی اعلیٰ کہا یا اوسط اور بیٹھ جاتے کے  
بعد آپ نے فرمایا نا پ کر دے لوگوں کو جابری کہتے ہیں میں نا پ  
نا پ کر دینے لگا ان کو یہاں تک کہ پورا کر دیا ان کا قرض جو کچھ  
تھا اور باقی رہ گئیں گویا کہ کچھ ان میں کٹا ہی نہیں۔

حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے میرے پاس  
نے ایک یہودی سے کچھ قرض لی تھیں اور قرض ادا نہیں ہوا تھا  
وہ احد کی لڑائی میں مارے گئے جب وہ مر گئے ان کے باغ  
باقی رہ گئے اور دونوں باغوں کی آمدنی جو کچھ تھی وہ یہودی کی  
کچھ روٹی سے زیادہ تھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودی سے فرمایا  
کیا اتنی جہلت دے سکتا ہے تو کہہ ادا اس سال میں لے آدھا  
قرض دوسرے سال میں یہودی نے انکار کیا آپ نے فرمایا جابر  
کو کاٹنے کے وقت مجھے خبر کر سکتا ہے میں نے آپ کو خبر دی  
پھر آپ اور ابو بکر آئے اور نا پ کر دینا شروع کیا کچھ روٹی

بَيِّدًا بَيِّدًا رَأَى حَوْكَهُ وَدَعَاكَ لَكُمْ جَلَسَ عَلَيْهِ  
وَدَعَا الْعُرَامَ فَأَوْقَاهُمْ وَبَقِيَ مِخْلٌ مَّا  
أَخَذُوا-

۳۶۶۱۔ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
جَبْرِ عَنْ مُغِيرَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرٍ قَالَ  
تَوَقَّى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَلِيٍّ وَبَيْنَ حَرَامٍ قَالَ وَتَوَلَّكَ  
دِينًا فَاسْتَشْفَعْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَهُ عَلَى عَرْمَانٍ أَنْ يَتَّعُوا مِنْ دِينِهِمْ شَيْئًا  
فَقَلَّبَ إِلَيْهِمْ فَأَبَوْا فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدَّ هَبْ فَصَبِّفْ تَهْلِكَ أَصْنَانًا  
الْعَجْوَةَ عَلَى حِدَةٍ وَوَعِدَ قَابِلُ زَيْدٍ عَلَى حِدَةٍ  
وَأَصْنَانًا نَحْمُ أَصْنَانًا إِلَى قَالَ فَفَعَلْتُ فَجَاءَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَلَسَ فِي  
أَعْلَاهُ تَوَقَّى أَوْ سَطِطَهُ ثُمَّ قَالَ كُلُّ لِقَوْمٍ  
قَالَ فَكَلَّمْتُ لَهُمْ حَقًّا أَوْ قَبِيضَهُمْ ثُمَّ بَقِيَ  
تَرِي تَحَانٌ لَمْ يَنْقُصْ مِنْهُ شَيْءٌ-

۳۶۶۲۔ أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ بْنِ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ  
حَرِيصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ عَمَّارِ  
ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَانَ لِلْيَهُودِيِّ  
عَلَى أَبِي تَمْرَةَ قَبِيلٌ يَوْمَ أُحُدٍ وَتَوَلَّكَ حَيْدِ يَتَيْنِ وَ  
كَبُرَ الْيَهُودِيُّ لِمَسْتُرِعِبٍ مَّا فِي الْحَيْدِ يَتَيْنِ فَقَالَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ الْعَامَ  
بِضَعْفٍ ثُمَّ تَتَوَخَّرَ بِضَعْفٍ فَأَبَى الْيَهُودِيُّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ لَكَ أَنْ تَأْخُذَ الْجِدَادَ فَأَذَى  
كَأَذَى ثُمَّ فَجَاءَهُمْ أَبُو بَكْرٍ فَجَعَلَ يُجَادُّ وَيُكَالُّ

وہ نبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم مبارک کی برکت سے اس میں کچھ کمی نہ ہوئی بلکہ جتنا تھا اتنا ہی رہا آپ کے معجزے کے

نیچے سے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برکت ہونے کے لیے دعا کہہ رہے تھے یہاں تک کہ پورا کر دیا گیا سارا حق اس کا ہماری دولت سے سب سے چھوٹے باغ میں سے اور بڑا باغ سالم پیچہ بنا یہ برکت تھی بجا برکت کہتے ہیں پھر لایا میہ ان کے پاس کھجوریں تازی اور پانی پینے کے لیے جب سب کھا پانی چکے آپ نے فرمایا یہ وہ نعمت ہے جس کا تم سے سوال ہو گا۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وفات پائی میرے باپ نے اور اس پر قرض تھا لوگوں کا میں نے اپنے باپ کے قرض خواہوں کو بلا کر کھجوریں دی کھجائیں اور ان سے کہا اس کے بدلے یہ کھجوریں لے لو انہوں نے انکار کیا اس لیے کہ ان کو وہ مقدار تھوڑی نظر آئی جا رہے تھے میں نے آپ کو روایا کہ آپ نے فرمایا جب تو کھجوریں توڑے اور جمع کرے ان کو مرید میں لیتی کھرائیں اس وقت خیر کرتا کھجور کا برکت کہتے ہیں جب میں نے کھجوریں جہا لیں اور جمع کیا ان کو مرید یعنی زمین میں تو آیا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پھر آئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکرؓ اور عمرؓ آپ کے ساتھ تھے اگر بیٹھ گئے اس پر اور دعا کی برکت ہونے کے لیے پھر فرمایا بالالا اپنے قرض خواہوں کو اور دے اس میں سے ان کو باریز کہتے ہیں جس میں قرض میرے باپ پر تھا سب کا میں نے ادا کیا کسی کو باقی نہ رکھا اور بیچ رہی میرے بیٹے تیرہ وقت زنا م ہے ایک مقدار کاجس کے ساتھ صاع ہوتے ہیں اس بات کا ذکر کیا میں نے آپ کے روایت یہ بات سن کر آپ ہنسے اور فرمایا جابو بکرؓ اور عمرؓ کو بھی اس بات کی خبر دے جا رہے کہتے ہیں میں آیا ابو بکرؓ اور عمرؓ رضی اللہ عنہما کے پاس اور قرودی ان کو اس کے ان دونوں نے فرمایا ہم کو معلوم ہو گیا تھا جو کچھ کہ کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور اس کا نتیجہ یہ ہی ہو تو بالالا تھا صل

مِنْ أَسَلِ النَّخْلِ وَرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِالْبِرْكَاتِ حَتَّى وَفِينَا هَجِيئَةَ حَقِيحٍ مِنْ أَصْعَادِ الْحَدِيدِ يُقْتَبِنُ فِيهَا تَصْبِيحَ عَمَاءٍ شَقَّ أَتْبَهُمْ يَرْطَبُ وَمَاءٍ فَكَلُّوا وَشَرِبُوا ثُمَّ قَالَ هَذَا مِنَ التَّعْلِيمِ الَّذِي كَسَلُونَ عَنْهُ .

۲۶۶۴- أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا حَبِيبُ اللَّهِ عَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَوَقَّفِي أَبِي وَعَلَيْهِ دَيْنٌ فَعَرَضْتُ عَلَى عُمَرَ أَنِّي تَأْخُذُ وَالشَّرَّ لَا يَمَّا عَلَيْهِ فَأَبَوْا لَمْ يَرْضُوا فِيهِ وَقَاءُ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ قَالَ إِذَا جَدُّتَهُ فَوَضَعْتَهُ فِي الْمِدْبَحِ فَادْفِقْ فَلَمَّا جَدُّتَهُ وَوَضَعْتَهُ فِي الْمِدْبَحِ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَجَلَسَ عَلَيَّ وَدَعَا بِالْبِرْكَاتِ ثُمَّ قَالَ ادْعُ عُمَرَ مَاءً لَكَ فَأَوْفِهِمْ قَالَ فَمَا تَرَكْتُ أَحَدًا لِي عَلَى أَبِي دَيْنٍ إِعَّا قَضَيْتُهُ وَقَضَيْتُ لِي ثَلَاثَةَ عَشَرَ وَسَعَةً فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَصَنَحِكَ وَقَالَ أُمَّتُ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ فَأَخْبِرْهُمَا ذَلِكَ فَأَتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ فَأَخْبَرْتُهُمَا فَقَالَا وَكَدْ عَيْنِنَا إِذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا صَنَعَ آتَهُ سَيَكُونُ ذَلِكَ .

صل جابر کی خبریں جو کچھ اختلاف ہوا وہ نقلی اختلاف ہے۔

## وارث کے لیے وصیت کرنا یا مل اور تایا نر سے

حضرت عمرو بن حارث سے روایت ہے خطیبہ پڑھا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور فرمایا اللہ تعالیٰ  
نے دیا ہے حق ہر حق والے کا نہیں جائز وصیت  
واسطے وارث کے۔

حضرت ابن حارثہ سے روایت ہے حاضر ہوا  
میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آپ  
لوگوں کو خطیبہ سنا رہے تھے اپنی سواری کے اوپر ادا  
وہ جگالی کر رہی تھی اور عاب منہ سے بہ رہا تھا  
پھر فرمایا آپ نے اپنے خطیبہ میں اللہ تعالیٰ نے تقیم  
کیا حق ہر ایک انسان کا جو کچھ حصہ تھا اس کا وارث  
میں بس اب جائز نہیں کہ کوئی اپنے وارث  
کو وصیت کرے۔

ترجمہ دی جواو پندر چکا ہے

جب وصیت کرے کوئی اپنے تاتے والوں  
کو جو قریب ہوں اس کے تاتے میں تو کس طرح  
کرے ان کو اس باب میں اس کا بیان ہے

## بَابُ الْبَطَالِ الْوَصِيَّةِ لِلْوَارِثِ

۳۶۶۴۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو  
عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ  
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَكْبَمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَارِثَةَ قَالَ  
كَتَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ  
اللَّهَ قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ وَلَا وَصِيَّةَ لِرِثَةٍ.  
۳۶۶۵۔ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَمْرُو بْنُ قَتَادَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ  
عَنْ أَبِي حَارِثَةَ وَكَرَّ لَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ النَّاسَ عَلَى رَأْسِ حِمْلِهِ  
وَأَنَّهَا لَتَقْصُرَ بِحَرَّتِهَا وَإِنَّ لَعَائِبَهَا لَيَسْبِلُ فَقَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خُطْبَتِهِ إِنَّ اللَّهَ  
قَدْ قَسَمَ لِكُلِّ إِنْسَانٍ قِسْمَهُ مِنَ الْمِيرَاثِ فَلَا تَجُوزُ  
لِرِثَةٍ وَصِيَّةٌ.

۳۶۶۶۔ أَخْبَرَنَا عَبْتَةُ بْنُ عَبَّادٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ وَلَا وَصِيَّةَ لِرِثَةٍ.

## بَابُ

إِذَا أَوْلَى لِعَشِيرَتِهِ الْأَقْرَبِينَ

اور بیخ وارث کا حصہ اس میں اللہ نے مقرر کر دیا پھر وصیت کر کے اور دلوانا چاہا نہیں کیونکہ دوسروں کے حق میں فساد پڑتا ہے۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے جب اتری یہ آیت  
 وَاَنْذَرْتَهُمْ يَوْمَئِذٍ نَّارَ جَهَنَّمَ الَّتِي يُرْسِلُهَا فِي الْبَشَرِ لِيُحْمَلَ ذُنُوبُهُمْ يَوْمَئِذٍ الْحَمِلُ بِهَا وَيَا اَيُّهَا النَّاسُ ارْجِعُوْا اِلَىٰ رَبِّكُمْ فَاتَّبِعُوْا اَمْرَ الْغَايِبِ  
 کو اس وقت بلا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش کو آپ  
 کے بلاتے سے سب لوگ جمع ہو گئے پہلے عام سب کو ڈرایا  
 پھر اپنے خاص نامتے والوں کو ڈرایا اور فرمایا اسے کعب بن لؤئی  
 کی اولاد کے لوگو اور اسے مرہ بن کعب کی اولاد والوں اور اسے عبد  
 شمس کے نامتے والوں اور عدنان کے قبیلے والوں اور اسے ہاشمی  
 لوگو اور اسے عبد المطلب کے بیٹوں کا لوتم سب اپنی جان کو آگ  
 میں سے پھر خاص اپنے صاحب زادی کو اسے خاطر بچا اپنے  
 تئیں آگ سے مالک نہیں تمہارے بچانے کا اللہ کے عذاب  
 سے مگرا لیتے تمہارا حق ہے برادری اور ناتے کے سبب سے  
 میں بلاؤں گا اس کو تازہ کر کے۔

حضرت موسیٰ بن طلحہؓ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حدیثوں کی اولاد دیکھ کر اڑا دیا  
 جانوں کو اپنے رب سے میں مالک نہیں تمہارے چھڑانے  
 کا اللہ سے کسی طرح اسے عبد المطلب کے بیٹوں بچا لوتم اپنی  
 جانوں کو اپنے رب سے میں مالک اور قابض نہیں تمہارے  
 بچانے پر اللہ کی پکڑ سے ایک رقی برابر لیکن مجھ میں اور  
 تم میں ایک رحم یعنی ناتے واری کا واسطہ ہے البتہ میں  
 بلاؤں گا اس کو تازہ کر کے۔

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اتری آیت وَاَنْذَرْتَهُمْ يَوْمَئِذٍ نَّارَ جَهَنَّمَ الَّتِي يُرْسِلُهَا فِي الْبَشَرِ لِيُحْمَلَ ذُنُوبُهُمْ يَوْمَئِذٍ الْحَمِلُ بِهَا وَيَا اَيُّهَا النَّاسُ ارْجِعُوْا اِلَىٰ رَبِّكُمْ فَاتَّبِعُوْا اَمْرَ الْغَايِبِ  
 یعنی ڈراؤ اسے محمد اپنے رشتہ داروں کو اللہ کے عذاب سے  
 آپ نے موافق حکم کے قبیل کی اور فرمایا لوگوں کو اسے قریش کی  
 جماعت والوتم بچاؤ اپنی جانوں کو اللہ سے یعنی اللہ کے عذاب  
 سے میں کام نہ آؤں گا تمہارے خدا کی پکڑ کے سلسلے رقی برابر  
 اسے عبد المطلب کی اولاد کے لوگوں میں کام نہ آؤں گا تمہارے  
 اللہ کے عذاب کے رو رو ذرہ پھر اسے عباس عبد المطلب  
 کے بیٹے میں کام میں نہ آؤں گا تیرے اللہ کی گرفت کے وقت

۳۵۶۶۔ اَخْبَرَنَا اسْحَقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ قَالَ  
 حَدَّثَنَا جَرِيْرٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ  
 مُرْوَسِ بْنِ طَلْحَةَ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا  
 نَزَلَتْ وَ اَنْذَرْتَهُمْ يَوْمَئِذٍ نَّارَ جَهَنَّمَ الَّتِي يُرْسِلُهَا فِي الْبَشَرِ لِيُحْمَلَ ذُنُوبُهُمْ يَوْمَئِذٍ الْحَمِلُ بِهَا وَيَا اَيُّهَا النَّاسُ ارْجِعُوْا اِلَىٰ رَبِّكُمْ فَاتَّبِعُوْا اَمْرَ الْغَايِبِ  
 اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَيْشًا فَاَجْتَمَعُوا  
 فَخَمَّ وَخَفَّ فَقَالَ يَا بَنِي كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ يَا بَنِي  
 مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ وَيَا بَنِي  
 عَبْدِ مَنَاةٍ وَيَا بَنِي هَاشِمٍ وَيَا بَنِي عَبْدِ  
 الْمُطَّلِبِ اَنْقِذُوا اَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ وَيَا  
 قَاظِمَةَ اَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ اِنِّي لَا  
 اَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللهِ شَيْئًا غَيْرَ اَنْ لَكُمْ  
 رَحِيْمًا سَابِقًا بِبَلَاءِهَا۔

۳۶۶۸۔ اَخْبَرَنَا اَحْمَدُ بْنُ سَلِيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنَا  
 عُبَيْدُ اللهِ بْنُ مُوسَى قَالَ اَبَانَا اِسْرَائِيْلَ عَنْ مَعَاوِيَةَ  
 وَهُوَ ابْنُ اسْحَقَ عَنْ مُرْوَسِ بْنِ طَلْحَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ  
 اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا بَنِي عَبْدِ مَنَاةٍ  
 اَسْتُرُوا اَنْفُسَكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ اِنِّي لَا اَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللهِ  
 شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ اَسْتُرُوا اَنْفُسَكُمْ مِنْ  
 رَبِّكُمْ اِنِّي لَا اَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللهِ شَيْئًا وَلَكِنْ  
 بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ رَحِيْمٌ اَنَا بَالِغُهَا بِبَلَاءِهَا۔

۳۶۶۹۔ اَخْبَرَنَا سَلِيْمَانَ بْنُ دَاوُدَ عَنِ ابْنِ  
 وَهْبٍ قَالَ اَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ  
 اَخْبَرَنِي سَعِيْدُ بْنُ الْمُسَلَّبِ وَابُو سَكْمَةَ بْنِ عَبْدِ  
 الرَّحْمَنِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى  
 اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِيثُ اُنزِلَ عَلَيْهِ وَاَنْذَرْتَهُمْ يَوْمَئِذٍ نَّارَ جَهَنَّمَ الَّتِي يُرْسِلُهَا فِي الْبَشَرِ لِيُحْمَلَ ذُنُوبُهُمْ يَوْمَئِذٍ الْحَمِلُ بِهَا وَيَا اَيُّهَا النَّاسُ ارْجِعُوْا اِلَىٰ رَبِّكُمْ فَاتَّبِعُوْا اَمْرَ الْغَايِبِ  
 مِنَ اللهِ لَا اُعِيْثُ عَنْكُمْ مِنَ اللهِ شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ  
 لَا اُعِيْثُ عَنْكُمْ مِنَ اللهِ شَيْئًا يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ  
 لَا اُعِيْثُ عَنْكَ مِنَ اللهِ شَيْئًا يَا صَعِيْبَةَ عَمَةَ رَسُولِ

اسے صغیرہ پھر بھی ہے رسول اللہ کی جیب وقت بڑے  
تجھ پر اللہ کے روبرو میں کام میں نہ اول گاتیرے اس وقت  
میں کچھائے فائزہ تو بیٹی ہے محمد کی مانگ جو تیرا چاہے  
لیکن کام نہ اول گاتیرے اللہ کے آگے۔

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أُعْطَىٰ عَنْكَ مِنْ  
اللَّهِ شَيْئًا يَا قَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَلِّينِي مَا  
شِئْتِ لَا أُعْطَىٰ عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا .

ترجمہ وہی جو اوپر گزر چکا ہے۔

۳۶۸۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ حَدَّثَنَا بَشَرُ  
ابْنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الرَّهْرِقِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ  
ابْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا  
هُرَيْرَةَ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
حِينَ أُنزِلَ عَلَيْهِ وَأَنْذَرُ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ فَعَالَ يَا  
مَعْتَرُ قَرَيْشٍ ائْتِرُوا الْفُسْكَمَ مِنَ اللَّهِ لَا أُعْطَىٰ عَنْكُمْ مِنَ  
اللَّهِ شَيْئًا يَا بَنِي عَبْدِ مَنَاظِرٍ لَا أُعْطَىٰ عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ  
شَيْئًا يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُعْطَىٰ عَنْكَ مِنَ  
اللَّهِ شَيْئًا يَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أُعْطَىٰ عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا يَا قَاطِمَةَ  
سَلِّينِي مَا شِئْتِ لَا أُعْطَىٰ عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا .

ترجمہ اوپر گزر چکا ہے لیکن اس روایت میں من مالی کا  
لفظ زیادہ ہے اس کا مطلب یہ ہے یعنی میرے  
مال میں سے جو کچھ تم چاہو وہ مانگو میں دے  
سکتا ہوں اس پر زیادہ مالی زیادہ ہے اس کا  
مطلب یہ ہے یعنی میرے مال میں سے جو کچھ  
تم چاہو وہ مانگو میں دے سکتا ہوں  
و

۳۶۸۱۔ أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَسَالِ  
أَبَاكَانَا أَبُو مَعَاوِيَةَ قَالَ حَدَّثَنَا هَيْثَمُ وَهُوَ  
ابْنُ عَمْرٍو عَنِ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَمَا  
تَوَلَّتْ هَذِهِ الْأَيَّةُ وَأَنْذَرُ عَشِيرَتِكَ الْأَقْرَبِينَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا قَاطِمَةَ  
ابْنَةَ مُحَمَّدٍ يَا صَفِيَّةُ بِنْتَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ يَا  
بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُعْطَىٰ عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا  
سَلِّينِي مِنْ مَالِي مَا شِئْتُمْ .



وہ تمام بیویوں، بیٹوں، رشتہ داروں کے واسطے وصیت کرنے کا اس سے معلوم ہوا رشتہ داروں کے لیے وصیت یہ بھی ہے  
کہ ان کو اللہ تمہارے کے مذایب سے بڑا دے۔



اگر کوئی شخص مر جاوے اس کے وارثوں کو  
اس کی طرف سے صدقہ کرنا مستحب ہے یا نہیں  
اس باب میں اس کا بیان ہے ۴

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ کسی آدمی نے  
کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میری ماں کا ایک ایک  
دم نکل گیا میں جانتا ہوں اگر وہ بات کر سکتی تو البتہ  
خیرات کرتی تو میں خیرات کروں اس کی طرف سے  
آپ نے فرمایا ہاں پھر صدقہ دیا اُس نے  
اس کی طرف سے۔

حضرت سعید بن عمرو سے روایت ہے انہوں نے  
سنا اپنے باپ عمرو سے انہوں نے اپنے دادا سعید بن  
سعد سے کہ سعد بن حمادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے ساتھ نکلے ان کی مال دیرتہ طیبہ میں تھی وہ مرتے لگن کسی نے  
کہا کچھ وصیت کرو انہوں نے کہا میں سعد کے مال میں کیا  
وصیت کروں وہ وفات پا چکی تھیں جب سعد اُٹے لوگ  
نے سعد کے بوریہ ذکر کیا انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم سے پوچھا اگر میں کچھ صدقہ کروں اپنی مال کی طرف  
سے تو اس کو نفع پہنچے گا یا نہیں آپ نے فرمایا ہاں  
نفع پہنچے گا اس وقت سعد نے کہا طائفہ فلانہ یاغ نام لے کر  
کہا ان باغوں کا خیرات کیا میں نے ان کو اپنی مال کی طرف سے۔

بزرگی صدقہ کرنا کی میت کی طرف سے

حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے فرمایا رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے جب انسان مر جاتا ہے موقوف  
ہو جاتا ہے عمل اس کا یعنی کوئی کام نہیں کر سکتا جس کا فائدہ  
اس کے لئے مگر چیز کا فائدہ جاری رہتا ہے اول تو صدقہ  
پارہ دوسرے وہ علم جس کے سبب سے فائدہ پہنچا لوگوں کو

بَابُ إِذَا مَاتَ الْفُجَاءَةُ هَلْ يَسْتَحِبُّ  
لِرَأْسِهِ أَنْ يَتَصَدَّقَ قِوَاعَهُ

۳۶۸۲. أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ  
الْقَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ  
عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِنَّ أُمَّيْ أُنْقِلِتْ نَفْسَهَا وَإِنِّي لَو تَكَلَّمْتُ تَصَدَّقْتُ  
أَمَّا نَصَدَّقُ عَنْهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ نَعَمْ فَتَصَدَّقْ عَنْهَا.

۳۶۸۳. أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ  
عَمْرِو بْنِ شَرْحَبِيلِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ  
أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ خَرَجَ سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَعَ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ مَعَارِضِهِمْ وَحَضَرَتْ  
أُمَّهُ الْوَفَاتُ بِالْمَدِينَةِ فَنُتِلَ لَهَا وَصِيٌّ فَقَالَتْ  
فِيمَ أَوْصِي بِالْمَالِ مَالِ سَعْدٍ فَتَوَقَّضَتْهُ، قِيلَ إِنَّ  
يَقْدَمُ سَعْدٌ فَلَمَّا قَدِمَ سَعْدٌ ذَكَرَ ذَلِكَ لَهَا فَقَالَ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ هَلْ يَنْفَعُهَا أَنْ أَتَصَدَّقَ عَنْهَا وَقَالَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ فَقَالَ سَعْدٌ  
حَاطِطٌ كَذَا وَكَذَا صَدَقْتُ عَنْهَا لِحَاطِطٍ سَمَاءَ.

بَابُ فَضْلِ الصَّدَقَةِ عَنِ الْمَيِّتِ

۳۶۸۴. أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ  
قَالَ حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ عَنْ أَبِي يَسِيرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا مَاتَ  
الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ مِنْ دَمَدَقَةٍ  
جَارِيَةٍ وَعِلْمٍ يُدْفَعُ بِهِ وَوَلَدٍ صَالِحٍ

يَدْعُو لَهَا -

۳۶۸۵ - أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ قَالَ أَنبَاَنَا إِسْمَاعِيلُ  
عَنِ الْمَلَاءِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا كَانَ أَبِي مَاتَ وَتَرَكَ مَالًا  
وَكَمْ يُؤْصِي فِيهِ لِيُكْفِرَ عَنْهُ أَنْ أَتَصَدَّقَ عَنْهُ قَالَ  
نَعَمْ -

۳۶۸۶ - أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
هشام بن عبيد الملك قال حدثنا حماد بن سلمة  
عن يحيى بن عمر وعنه أبي سلمة عن الشريد بن سويد  
الشفيعي قال أتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم  
فقلت إن أختي أوصت أن تعتق عنها رقبةً ولما  
عندي جارية ثوبية أفيخري عني أن أعتيقها  
عنها قال أعتقها فأتيتها بها فقال لها النبي  
صلى الله عليه وسلم من ربك قالت الله قال  
مر إن أختك أعتقت رسول الله قال فاعتقها وألها  
مؤمنة -

۳۶۸۷ - أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى قَالَ أَنبَاَنَا  
سُقْيَانٌ عَنْ عُمَرَ وَعَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ  
سَعْدَةَ أَسْأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا مَاتَ وَكَوَتْ  
تُورِصُ إِيَّاهُ أَتَصَدَّقُ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ -

۳۶۸۸ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الزُّهْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا  
رُوَيْحُ بْنُ عِيَادٍ قَالَ حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ  
حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ  
أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أُمَّهُ تُؤْتِيَتْ أَفْنَعُهَا  
إِنْ تَصَدَّقَتْ عَنْهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَإِنْ فِي مَحْرَمًا  
فَأُشْهِدُكَ أَنِّي وَقَدْ تَصَدَّقْتُ بِهَا عَنْهَا

تیسرے اولاد تک جو دعا کہتے اپنے باپ کے لیے وہ  
حضرت ابو ہریرہ رضی سے روایت ہے کسی آدمی نے  
کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میرا باپ مر گیا ہے  
اور مال بھی چھوڑ گیا ہے لیکن وصیت نہیں کر گیا اگر میں  
اس کی طرف سے صدقہ دوں تو اس کے لیے صدقہ کفارہ اور  
موجب حجاجہ کا ہو سکتا ہے آپ نے فرمایا ہاں ہو سکتا ہے۔

حضرت شریک بن سوید ثقفی رضی سے روایت ہے آیا میں  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہا میں نے میری  
مال نے وصیت کی تھی ایک برہہ آزاد کرنے کی اور  
میرے پاس ایک لونڈی ہے جس کے ملک کی کیا جائز  
ہے اگر میں آزاد کروں اس لونڈی کو اس کی طرف سے  
آپ نے فرمایا اس کو میرے پاس لے کر آ پھر لے گیا  
میں آپ کے پاس اس کو آپ نے اس سے کہا تیرا رب  
کون ہے اس نے کہا میرا رب اللہ ہے پھر پوچھا اس سے  
میں کون ہوں اس نے کہا آپ اللہ کے رسول ہیں آپ  
نے فرمایا آزاد کر دے اس کو کیونکہ یہ ایمان والی ہے  
حضرت ابن عباس سے روایت ہے سعد نے پوچھا  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ میری مال مر گئی اور کچھ  
وصیت نہیں کر گئی میں اس کی طرف سے خیرات کروں  
آپ نے فرمایا ہاں کر۔

حضرت ابن عباس رضی سے روایت ہے کسی آدمی نے  
کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میری مال مر گئی ہے  
اگر اس کے واسطے کچھ صدقہ دیا جاوے تو فائدہ ہوگا اس  
کو اس خیرات کا آپ نے فرمایا ہاں ہوگا اس آدمی نے کہا  
میرا ایک باغ ہے وہ باغ میں تیرے صدقہ کیا اس کی طرف  
سے اور اس پر آپ گواہ رہیے یا رسول اللہ۔

وہ صدقہ جاریہ جیسا مسجد اور تالاب اور ساقزخانہ وغیرہ اس کا ثواب آدمی کو میسر پہنچتا رہتا ہے۔  
وہ اس سے معلوم ہوا کہ جو کوئی اللہ تعالیٰ کو اپنا رب اور پیدا کرتے والا جانے اور رسول کی رسالت پر گواہی دے وہ شخص مومن ہے بشرطیکہ  
اور ارکان اسلام کا انکار کرے اور مومن کے ساتھ رعایت کرنا چاہتے جہاں تک بن آوے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے سعد بن عبادہ اُسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہا کہ میری ماں مرگئی اس پر ایک نذر تھی کیا مجھ کو جائز ہے اس کی طرف سے آزاد کرنا آپ نے فرمایا آزاد کر اس کی طرف سے و

۳۶۸۹۔ أَخْبَرَنِي هُرَيْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرَانُ قَالَ حَدَّثَنَا سَلْمَانَ بْنُ كَثِيرٍ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أُمَّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ أَفِيَجُزِي عَنْهَا أَنْ أُعْتِقَ عَنْهَا قَالَ أُعْتِقْ عَنْ أُمَّكَ -

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے سعد بن عبادہ نے مسند پر چار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نذر کا جو تھی ان کی ماں کے ذمہ اور وہ مرگئی تھی اور اسے کرنے سے پہلے آپ نے فرمایا ادا کر تو اسے سدا اپنی ماں کی طرف سے اس نذر کو۔

۳۶۹۰۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو يُونُسَ الصَّدِيقُ الْأَنْبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا عِيسَى وَهُوَ ابْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّهُ اسْتَفْتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتَوَقَّيْتُ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْضِهِ عَنْهَا -

ترجمہ دونوں حدیثوں کا ایک ہی ہے

۳۶۹۱۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ صَدَقَةَ الْحِمْصِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنِ الرَّهْزِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّهُ اسْتَفْتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتَمَاتَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْضِهِ عَنْهَا -

ترجمہ اس حدیث کا بھی اوپر کی حدیثوں سے ظاہر ہے۔

۳۶۹۲۔ أَخْبَرَنَا عَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ مَرْيَدَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ أَخْبَرَنِي الرَّهْزِيُّ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ اسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ سَعْدٍ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتَوَقَّيْتُ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْضِهِ عَنْهَا -

ما یفنی ان کہ ال تیکہ بعدہ آنا ذکر تے کن نذرانی تھی اس واسطے آپ نے فرمایا کہ آزاد کر اس کی طرف سے بعدہ (۲)

ذکر اختلاف کا جو واقعہ ہوا ہے سفیان پر

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
تو اسے پوچھا سعد نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے  
نذر کے باب میں تھی وہ نذر سعد بن جبادہ کی والدہ پر  
اور وہ مرگئیں تھیں اس نذر کے ادا کرنے سے پہلے جب  
سعد نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا آپ  
نے فرمایا تو ادا کر دے نذر کو اپنی ماں کی طرف سے وا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ سعد بن جبادہ کہتے تھے مرگئی تھی میری ماں اس  
پر نذر تھی میں نے پوچھا نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے  
آپ نے حکم کیا مجھ کو کہ ادا کر تو اس کی طرف  
سے وہ نذر۔

ترجمہ وہی جو اوپر لکھا ہے

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
سعد بن جبادہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے  
اور عرض کیا کہ میری ماں مرگئی ہے اور اس  
کے اوپر نذر رہ گئی ہے ادا کر کے نہیں گئی  
آپ نے فرمایا کہ تو ادا کر دے اس کی  
طرف سے۔

حضرت سعد بن جبادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے  
پوچھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میری ماں مرگئی ہے کیا

بَابُ إِذْ كُرِيَ الْإِخْتِلَافُ عَلَى سَفْيَانَ

۳۶۹۳۔ قَالَ الْخُرَيْثُ بْنُ مُسَيْبٍ قَرَأْتُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَفْيَانَ  
أَسْمَعُ عَنْ سَفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ سَعْدَ بْنَ عِبَادَةَ اسْتَفْتَى النَّبِيَّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَذْرِ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتَوَقَّيْتُ  
قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ أَقْضِهِ عَنْهَا۔

۳۶۹۴۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ  
حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ  
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ سَعْدِ أُمِّهِ قَالَ مَا نَتُّ أُمِّي وَعَلَيْهَا  
نَذْرٌ فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ مَوْفِي  
أَنْ أَقْضِيَهُ عَنْهَا۔

۳۶۹۵۔ أَخْبَرَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ  
عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ  
عَبَّاسٍ قَالَ اسْتَفْتَى سَعْدُ بْنُ عِبَادَةَ الْأَنْصَارِيُّ  
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَذْرِ كَانَ عَلَى  
أُمِّهِ فَتَوَقَّيْتُ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْضِهِ عَنْهَا۔

۳۶۹۶۔ أَخْبَرَنَا هُرَيْرُ بْنُ إِسْحَاقَ الْأَمْدِيُّ عَنْ  
عَبْدِ اللَّهِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي  
عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ  
عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ سَعْدُ بْنُ عِبَادَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ أُمِّي مَا تَتُّ وَعَلَيْهَا  
نَذْرٌ وَلَمْ تَقْضِيَهُ قَالَ أَقْضِهِ عَنْهَا۔

۳۶۹۷۔ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
الْمُبَارَكِ قَالَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ هِشَامِ عَنِ

ول اس حدیث کے نقلوں میں اور اوپر لکھیوں کے نقلوں میں ذرا سا فرق ہے چنانچہ دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے۔

میں کچھ خیرات کروں اس کلمت سے آپ نے فرمایا ہاں کر  
میں نے عرض کیا کون سے صدقہ کا ثواب بڑھ کر ہے آپ نے  
فرمایا پانی پلانے کا ثواب بڑھ کر ہے۔

حضرت سعد بن عبادہ سے روایت ہے میں نے کہا یا رسول اللہ  
کون سا صدقہ افضل ہے آپ نے فرمایا پانی پلانا یعنی جہاں  
پانی کی احتیاج ہو وہاں تالاب بنواتا یا نہر لاتا یا کنواں کھودتا  
اور صدقوں سے ثواب میں بڑھ کر ہے کیونکہ پانی سے  
زندگی ہے سب کی۔

حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
کہ کہا سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے یا رسول اللہ میری مال مرگئی  
ہے میں کچھ خیرات کروں اس کلمت سے آپ نے فرمایا ہاں  
کہ سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے پوچھا کون سا صدقہ ثواب  
میں بڑھ کر ہے آپ نے فرمایا پانی پلانا تو سعد ہی کی سبیل  
ہے اب تک مدینہ میں۔

یتیم کے مال کا والی ہونے کی حرمانت کے

بیان میں

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے  
فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اے  
ابو ذر میں دیکھتا ہوں تجھ کو ضعیف اور میں چاہتا  
ہوں تیرے لیے وہ چیز جو چاہتا ہوں اپنے نفس  
کے لیے سرداری نہ کرنا دو آدمیوں کی اور والی نہ  
ہونا مال پر یتیم کے دل

قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ  
قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّيْ مَاتَتْ أَفَأَتَصَدَّقُ  
عَنْهَا قَالَ نَعَمْ قُلْتُ فَأَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ سَقَى الْمَاءِ

۳۶۹۸. أَخْبَرَنَا أَبُو عَمَارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ عَنْ  
وَكَيْعٍ عَنْ هِشَامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ  
عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الصَّدَقَةِ  
أَفْضَلُ قَالَ سَقَى الْمَاءِ

۳۶۹۹. أَخْبَرَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ الْمُحَسِّنِ عَنْ حَبَّابِ  
قَالَ سَمِعْتُ شُعْبَةَ يُحَدِّثُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ  
سَمِعْتُ الْحَسَنَ يُحَدِّثُ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ أَنَّ أُمَّهُ  
مَاتَتْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُمَّيْ مَاتَتْ أَفَأَتَصَدَّقُ  
عَنْهَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ قَالَ  
سَقَى الْمَاءِ قِيلَ لَكَ سِقَايَةُ سَعْدٍ بِالْمَدِينَةِ

بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْوِلَايَةِ عَلَى

مَالِ الْيَتِيمِ

۳۷۰۰. أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا  
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ  
عَلِيِّ بْنِ اللَّهِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي سَالِمٍ الْبَيْهَقِيِّ  
عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ إِنْ أَرَاكَ ضَعِيفًا وَإِنِّي  
أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى الْيَتِيمِ  
وَلَا تَوَلَّيَنَّ عَلَى مَالِ الْيَتِيمِ



دل اس سے ملوم ہوا کہ سرداری اور ولایت سے مال یتیم کی پرہیز کرنا چاہئے خصوصاً جو شخص طاقت نہ رکھے  
اس کام کے نبھانے کی۔

کیا وصی کو بھی کچھ پہنچ سکتا ہے یتیم کے مال میں سے جب کہ وہ مقرر ہووے اس مال پر

بَابُ مَا لِكُوصِيٍّ مِنْ مَقَالِ الْيَتِيمِ  
إِذَا قَامَ عَلَيْهِ

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص سے روایت ہے کیا ایک آدمی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس اور کہنے لگا میں فقیر ہوں نہیں بسے پاس کچھ چیز اور میرے پاس یتیم بھی ہے آپ نے فرمایا اس کو کھا یا کر مال میں سے یتیم کے لیکن اسرا ت نہ کرنا اور بے جا نہ کھانا اور اپنے لیے مال نہ جوڑنا۔

۳۶۰۱ - أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَسْعُودٍ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَامَ عَلَيْكَ مِنْ مَالِ يَتِيمٍ غَيْرِ مُسْرِفٍ وَلَا مُبَاذِرٍ وَلَا مُتَأَقِّلٍ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے جس وقت یہ آیت اتری و لا تقربوا مال الیتیم الا بالحق ہا آحسن و ان الذین با کلون اموال الیتامی ظلما اور پاس نجاؤ یتیم کے مال کے مگر جس طرح بہتر ہو اور جو لوگ کھاتے ہیں مال یتیموں کے ساقی وہ نہیں کھاتے ہی اپنے پیٹ میں مگر آگ ان آیتوں کو سن کر لوگ ڈر گئے اور کنارہ اور پرہیز کرنے لگے مال سے یتیم کے اور کھانے سے یتیم کے لیکن یہ پرہیز مشکل اور ٹھن ہو گیا مسلمانوں پر آخر شکایت بیان کی لوگوں نے اس تکلیف کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے روبرو پھر اتاری اللہ تعالیٰ نے یہ آیت و یتیمونک عن الیتامی قل اصدحہم تھم تحیرو لا عنتکم۔ مکہ اور پوچھتے ہیں تمہ سے یتیموں کا حکم تو کہہ سنو اتنا ان کا بہتر ہے اور اگر خرچ ملا رکھو ان کا تو تمہارے بھائی ہیں اور اللہ کو معلوم ہے خرابی کرنے والا اور سنو اتنے والا اگر چاہتا اللہ تم پر مشکل طوات اللہ زبردست

۳۶۰۲ - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عْتَمَانَ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو كَذَيْبَةَ عَنْ عَطَاءٍ وَهُوَ ابْنُ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَ لَا تَقْرُبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالْقِيَامِ أَحْسَنُ وَ لَانَ الَّذِينَ بَا كَلُونَ أَمْوَالِ الْيَتَامَى ذَالِمًا قَالَ اجْتَنَبَ النَّاسُ مَالَ الْيَتِيمِ وَ طَعَامَهُ فَتَقَرَّبَ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فَشَكَرُوا ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ وَ لَيْسَ كَوْلِكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ اصدحہم تھم تحیرو لا عنتکم۔

مگر جس طرح بہتر ہو یعنی اس کے مال کو سوارے تو مضائقہ نہیں۔



www.KitaboSunnat.com

ہے تمیر والا

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے بیان میں اور شان نزول اس آیت کے اِنَّ الدِّينَ يَا كٰلِفُوْنَ اَمْوَالِ الْاَيْتٰمٰى طَلَمًا - یعنی جو لوگ کہ کھاتے ہیں مال یتیموں کے ظلم سے ابن عباس فرماتے ہیں اس آیت شریفہ کے آتمے کے بعد جس آدمی کی پرورش میں تم تمہارا ہے اس یتیم کا کھانا اور پینا اور برتن سب جدا کر دینے آخر یہ بات شکل ہو گئی مسلمانوں پر اس وقت یہ آیت اتاری

۳۶۰۳۔ اٰخَبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ سُبَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ ابْنُ الشَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ اِنَّ الدِّينَ يَا كٰلِفُوْنَ اَمْوَالِ الْاَيْتٰمٰى طَلَمًا قَالَ كَانَ يَكُوْنُ فِي حَجْرِ الرَّجُلِ الْيَتِيْمِ فَيَعْزِلُ لَهٗ طَعَامَهٗ وَ شَرَابَهٗ وَ اِيَّتَهٗ فَشَقَّ ذٰلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ فَاَنْزَلَ اللهُ

عَمْرُو بْنُ عَبْدِ قَالَ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ سُبَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ ابْنِ الشَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ اِنَّ الدِّينَ يَا كٰلِفُوْنَ اَمْوَالِ الْاَيْتٰمٰى طَلَمًا - یعنی اگر خرچ ملار کھوان کا تو تمہارے فی الدین کا کھانے کے لئے

۳۶۰۴۔ اٰخَبَرَنَا ابْنُ سَبَّاحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِنَّ الدِّينَ يَا كٰلِفُوْنَ اَمْوَالِ الْاَيْتٰمٰى طَلَمًا - یعنی اگر خرچ ملار کھوان کا تو تمہارے فی الدین کا کھانے کے لئے

فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سات چیزوں آدمی کو ہلاک کرتی ہیں ان سے بچتے رہو کسی نے پوچھا وہ کون سی چیزیں ہیں یا رسول اللہ آپ نے فرمایا کسی کو اللہ کا شریک بنانا اور دوسرے جادو کرنا اور تمیر سے مار ڈالنا جان کا وہ جان جس کا مارتا اللہ تعالیٰ نے حرام کیلے مگر کسی حق کے سبب مار ڈالی جادو سے وہ جان تو مضائقہ نہیں اور چوتھا سود کھانا اور پانچواں یتیم کا مال کھانا اور چھٹے پیٹھ دینی لڑائی کے وقت اور ساتویں زمانہ کی تہمت لگانا پاک دامن عورتوں کو جو بے تہمت ہیں بری باتوں سے اور ایمان والیاں ہیں۔

حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ سَكِيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ عَنْ ثَوْبَانَ بْنِ يَزِيْدٍ عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَنْ أَبِي عَمْرٍو قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِنَّ الدِّينَ يَا كٰلِفُوْنَ اَمْوَالِ الْاَيْتٰمٰى طَلَمًا - یعنی اگر خرچ ملار کھوان کا تو تمہارے فی الدین کا کھانے کے لئے

۳۶۰۵۔ اٰخَبَرَنَا ابْنُ سَبَّاحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِنَّ الدِّينَ يَا كٰلِفُوْنَ اَمْوَالِ الْاَيْتٰمٰى طَلَمًا - یعنی اگر خرچ ملار کھوان کا تو تمہارے فی الدین کا کھانے کے لئے

۳۶۰۶۔ اٰخَبَرَنَا ابْنُ سَبَّاحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِنَّ الدِّينَ يَا كٰلِفُوْنَ اَمْوَالِ الْاَيْتٰمٰى طَلَمًا - یعنی اگر خرچ ملار کھوان کا تو تمہارے فی الدین کا کھانے کے لئے

